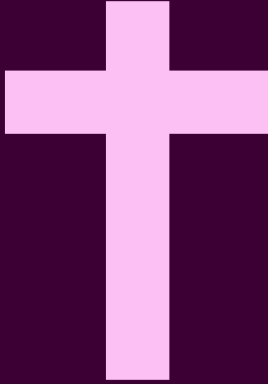


Bibbia Vulgata  
Clementina na 1598



Clementine Vulgate of 1598 with Glossa Ordinaria Migne  
edition 1880 in Latin

**Bibbia Vulgata Clementina na 1598**  
**Clementine Vulgate of 1598 with Glossa Ordinaria**  
**Migne edition 1880 in Latin**

Public Domain

Language: Latine (Latin)

Translation by: Jerome

2014-08-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

7ca33455-379f-554d-a635-9009adbd90c5

## Contents

MATTHEUM . . . .	1
MARCUM . . . .	132
LUCAM . . . .	207
IOHANNEM . . . .	337
ACTUUM	
APOSTOLORUM	425
ROMANOS . . . .	505
CORINTHIOS I . . . .	561
CORINTHIOS II . . . .	602
GALATAS . . . .	628
EPHESIOS . . . .	647
PHILIPPENSES . . . .	663
COLOSSENES . . . .	674
THESSALONICENSES	
I . . . . .	683
THESSALONICENSES	
II . . . . .	691
TIMOTHEUM I . . . .	696
TIMOTHEUM II . . . .	707
TITUM . . . . .	715
PHILEMONEM . . . .	720
HEBRÆOS . . . .	722
IACOBI . . . . .	758
PETRI I . . . . .	769
PETRI II . . . . .	781
IOHANNIS I . . . .	788
IOHANNIS II . . . .	801
IOHANNIS III . . . .	803
IUDÆ . . . . .	805
APOCALYPSIS . . . .	809

# INCIPIT EVANGELIUM SECUNDUM MATTHEUM

<sup>1</sup> Liber generationis Jesu Christi filii David, filii Abraham.\*

<sup>2</sup> Abraham genuit Isaac. Isaac autem genuit Jacob. Jacob autem genuit Judam,

\* **1:1 Prologus** Incipit Matthæus cum primo prædicasset Evangelium in Judæa, volens transire ad gentes, primus Evangelium scripsit Hebraice: quod fratribus a quibus ibat, ad memoriam reliquit. Sicut enim necesse fuit ad confirmationem fidei Evangelium prædicare, sic et contra hæreticos scribi. Cum autem plures Evangelium scripserint, quatuor tantum habent auctoritatis testimonium: quia per quatuor mundi partes fidem nuntiant Trinitatis, et sunt quasi quatuor rotæ in quadriga Domini, quæ vehit eum per prædicationem Evangelii, et genus humanum quadrifida morte peremptum eorum erat prædicatione vivificandum: unde et aliorum evangelia deciderunt, nec recepta sunt: quia nolebant præfinitum numerum cessari propter virtutem sacramenti. Designantur etiam evangelistæ quatuor figuris, quæ non sunt deceptoræ, sed jucundi mysterii sibi consciæ. Matthæus in homine intelligitur: quia circa humanitatem Christi principaliter immoratur. Marcus in leone, quia agit de resurrectione. Lucas in vitulo, agens de sacerdotio. Joannes in aquila, scribens sacramenta Divinitatis. Christus vero quem describunt, homo fuit de virgine natus: vitulus in immolatione, leo in resurrectione, aquila in ascensione. Vel in homine humanitas, in vitulo sacerdotium, in leone regnum, in aquila exprimitur Divinitatis sacramentum. **Liber generationis.** HIER. Hebræi voluminibus suis a principiis nomen imponunt, ut liber Genesis, etc., usque ad sed hic mos est in multis, maxime in prophetis, ut visio Isaïæ, subaudis hæc est. **Filii David.** Ordo præposterus ne præmisso Abraham, generationis contextio interrumperetur. Horum duorum specialiter dicitur Filius: quia unus primus inter patriarchas, alter inter reges ad quos facta est de Christo promissio, ut Judæis Christum ex lege venturum aperiret, in quo viderent vaticinia impleri. **Filii David filii Abraham.** Hos duos de omnibus elegit quorum Filius dicitur Christus, ut Judæis quibus scribit, scientibus ex lege Christum venturum, appareret hic esse qui diu erat promissus, in quo viderentur impleri omnia vaticinia; his enim solis in Veteri Testamento legitur facta promissio Abraham, **et benedicentur in semine tuo omnes gentes terræ** Gen. 22.. Abraham et David sunt duæ columnæ versantes in lege quasi in vestibulo ante ostium quod est Christus: quas ambit funiculus duodecim cubitorum, id est fides apostolorum. Amplectitur hos in genealogia patres, de quorum medio ostium Christus aperitur credentibus.

et fratres ejus.†

<sup>3</sup> Judas autem genuit Phares, et Zaram de Thamar. Phares autem genuit Esron. Esron autem genuit Aram.‡

<sup>4</sup> Aram autem genuit Aminadab. Aminadab autem genuit Naasson. Naasson autem genuit Salmon.§

<sup>5</sup> Salmon autem genuit Booz de Rahab. Booz autem genuit Obed ex Ruth. Obed autem genuit Jesse. Jesse

† **1:2 Abraham genuit Isaac: Isaac autem genuit Jacob.** Ab eo congrue sit generationis exordium cui promissus est primum, in quo est benedictio omnium. Matthæus generationem incipit ab exordio promissionis. Et etiam usque in finem libri hæc agitur, ut qui ex hac generatione natus est, Deus et homo intelligatur. Ab initio ab eo cui primum facta est promissio fidei incipit, ut in hoc patre discant cui primum facta est promissio, qui et quales esse debeant qui volunt in ejus semine benedici. Matthæus generationem descendendo incipit vel computat: quia humanitatem Christi ostendit, per quam Deus ad homines descendit. Lucas ascendendo referens formam sacramenti aperit. A baptismo enim incipiens usque ad Deum ascendit, ostendens baptizatos ascendere ad hoc, ut sint filii Dei. **Genuit.** Matthæus ponit, **genuit:** qui naturæ filios tantum numerat. Lucas: **Qui fuit:** qui aliquos secundum legem vel per adoptionem filios interponit. Matthæus ponit genuit, et non generavit, forsitan ut ille cognosceretur in fine ostensus de quo dicitur: **Ego hodie genui te** Psal. 2.. **Judam et fratres.** Ideo solus Judas nominatim exprimitur, ut eum cognosceres qui ex ejus stirpe fuerat promissus. Fratres Judæ memorat prætermisissis fratribus Isaac et Jacob: quia illi a populo Dei quasi alieni sunt repulsi: hi velut hæredes in libro vitæ scripti, et quasi patriarchæ duodecim, in quibus et numerus apostolorum signatur. Sed nominatim non exprimuntur, ne ultra numerum sacramenti generatio extendatur. In semine prædictorum patrum Christus intravit in Ægyptum quod præsagens inimicus populum premebat, et non feminas, sed mares interimebat, ut eum exstingueret. De Juda Christus quem omnes gentes susceperunt: quo veniente jam Herodes alienigena principabatur. ‡ **1:3 Judas autem.** Judas genuit Phares et Zaram antequam intraret Ægyptum in quam ambo postea cum patre transierunt. **Phares autem genuit Esrom.** In Ægypto genuit Phares Esrom, et Esrom Aram, et Aram Aminadab, et Aminadab Naasson: et tunc Moyses eduxit eos de Ægypto. Naasson fuit dux sub Moyse in tribu Juda per desertum, in quo genuit Salmon. Iste Salmon fuit princeps in tribu Juda, qui cum Josue in terram promissionis intravit. Iste Salmon in terra promissionis genuit Booz de Raab. Christus est Phares, id est divisio, quia separabit oves ab hædis. Ipse est Esrom, id est sagitta vel atrium, quia penetrat corda auditorum. Habet etiam latitudinem charitatis, qua et inimicos dilexit. § **1:4 Aram autem.** Aram **Christus electus vel excelsus** interpretatur: Electus de quo propheta: **Ecce puer meus quem elegi** Ose. 11.. Et alibi: **Excelsus super omnes gentes Dominus** Psal. 112.. Ipse est Aminadab, id est voluntarius, qui dicit: **Voluntarie sacrificabo tibi** Ibid. 33.. Idem est Naasson, id est augurium, qui novit præterita, præsentia et futura. Vel Naasson serpentinus, quia Christus more serpentis omnes cavit insidias.

autem genuit David regem.\*\*

<sup>6</sup> David autem rex genuit Salomonem ex ea quæ fuit Uriæ.††

<sup>7</sup> Salomon autem genuit Roboam. Roboam autem genuit Abiam. Abias autem

\*\* **1:5 Salmon autem genuit Booz.** Christus est Salmon, id est, *sensibilis*, quia omnia sentit. Ipse accepit Raab, id est Ecclesiam de gentibus. Raab, *fames*, vel *beatitudo*, vel *impetus*: quia Ecclesia gentium esurit et sitiit iustitiam, et dilatata per orbem terrarum impetu doctrinæ philosophos et reges convertit. Raab ostendit coccinum in fenestra, id est in ore per confessionem Christi passionem declarat. Raab meretrix quæ nuntios Josue suscepit, quam Salmon princeps tribus Judæ sibi copulavit, significat Ecclesiam de gentibus, quæ principi ex Juda, id est Christo copulatur. Et sola cum suis salvatur, dum Jericho, id est præsens sæculum, septem muris vitiorum vallatum, septem dierum tempore tubis prædicationum circumvallatur, donec *in novissima tuba* omnes muri corruant, et novissima mors destruat. **Booz autem.** Booz Christus de quo dicitur: **Ecce Dominus Deus in fortitudine veniet** Isa. 40.. Nota nullam de sanctis feminis in genealogia Christi assumi, sed quas Scriptura reprehendit. Debuit enim de peccatoribus nasci, qui pro peccatoribus venerat, ut discerent sui peccata patrum sibi non obesse. Unde agnus in Pascha immolandus jussus est assumi ex capris et ovibus id est ex justis et peccatoribus generandus **Ex Ruth.** Moabitude, ut ostendat impletum vaticinium Isaiæ: **Emitte agnum, Domine, dominatorem terræ** Isa. 16.. Per hanc semen Abraham ad Christum deducitur. Ecclesia de gentibus per Ruth significata, priusquam ad Booz, id est ad Christum veniret, ex patre diabolo erat. Ruth significat Ecclesiam quæ est de Moab, id est de gentibus, quæ ex patre diabolo et petra deserti propter idololatriam de qua Deus suscitavit filios Abraham: oblita prioris gentis venit ad Booz, qui fortis dicitur, id est ad Christum, qui suscitavit semen fratris sui, id est Moysi qui obiit sine liberis, **quia nihil ad perfectum adduxit lex** Hebr. 7.. Ruth **videns** vel **festinans**; quia Ecclesia puro corde Deum videt quæ festinat ad bravium supernæ visionis et diffinit perseverare in fide et dilectione. **Jesse autem.** Pater David sæpius nominatur Isai, sed binomine fuit. Hic autem idem dicitur Jesse: ut sciret eum venire; de quo Isai: **Egredietur virga de radice Jesse** Isa. 11., etc. Hic est flos quem odorat Isaac, dicens: **Ecce odor filii mei sicut odor agri pleni** Gen. 27., quia Spiritus eum abundantissime replevit. **Regem.** Non quod solus in hac genealogia rex, sed quia primus rex de Juda et regum principium, propter quem et cæteri in solio regni servantur: et per istum ordo generationis decurrit ad Christum qui habet regnum David. †† **1:6 David autem rex.** Mystice David, id est Christus qui Goliam, id est diabolus superavit. Ipse est manu fortis, vel visu desiderabilis. De eodem dicitur: **Dominus fortis et potens** Psal. 23., etc. Et iterum: **Speciosus forma præ filiis hominum** Ibid. 44.. **Uriæ.** Uria, lux mea Dei scilicet, id est, diabolus, qui dixit: **Similis ero Altissimo** Isa. 14.: cui Ecclesiam conjugatam Christus de solario paternæ majestatis adamavit, et pulchram factam sibi matrimonio copulavit. Urias qui est figura diaboli, **lux mea Deus** interpretatur, qui adhuc transformatur se in angelum lucis, et lucem Dei se facit.

genuit Asa.‡‡

8 Asa autem genuit Josophat. Josophat autem genuit Joram. Joram autem genuit Oziam. §§

9 Ozias autem genuit Joatham. Joatham autem genuit Achaz. Achaz autem

genuit Ezechiam. \*\*\*

10 Ezechias autem genuit Manassen. Manasses autem genuit Amon. Amon autem genuit Josiam. †††

11 Josias autem genuit Jechoniam, et fratres ejus in transmigracione Babylo-

‡‡ **1:7 Salomon autem.** Christus est Salomon, id est *pacificus*, quia ipse est pax nostra qui fecit utraque unum. Ipse est Roboam, id est impetus populi, qui velociter populos convertit ad fidem. **Roboam.** De isto dicitur: **Dabo ipsi Roboam tribum Judam, ut remaneat lucerna David cunctis diebus in Israël** III Reg. 11.. Quod ad litteram non potest accipi, quia nec Israël cunctis diebus exstitit, nec de David post Christum dux aliquis in Israël fuit. Sed Christus lucerna est æterna in cœlesti Israël, et ideo servatur semper. Super solium autem David dicitur sedere Christus, quia regnum David temporale figuravit æternum Christi regnum. **Abias.** Pater Dominus, id est, Christus, qui dicit: **Ego ero illi in Patrem, quia tanquam Dominus omnia quæcunque voluit fecit** Psal. 113..

Qui etiam est Asa, id est, attollens, quia ipse abstulit peccata mundi. §§ **1:8 Josaphat,** etc. **Judicans** vel **judicium Dei**, scilicet Christus qui judicat orbem terræ in æquitate. **Joram autem genuit.** Christus est Joram, id est excelsus, qui ait: **Nemo ascendit in cœlum nisi qui descendit de cœlo filius hominis qui est in cœlo** Joan. 3.. \*\*\* **1:9 Ozias autem.** Sub Ozia, Joathan, Achaz et Ezechia, prophetavit Isaias de Christo. Propter peccata principum clauderantur ora prophetarum. **Ezechias.** Fortis Dominus, ipse est qui dicit apostolis: **Nolite timere.** Ezechia cum esset sine liberis dictum est: **Dispone domui tuæ, quia morieris tu et non vives** Isa. 38.. Ideo flevit non propter longiorem vitam, cum sciret inde placuisse Deo Salomonem, quia non petiisset ampliores annos: sed quia dubitabat ne promissio Dei impleretur cum se sciret esse de genere David per quem oportebat venire Christum: et ipse erat sine liberis unde et dicebat Ibid. 38.: **Non videbo Dominum Deum,** item, **non aspiciam hominem ultra,** etc.

E contra credebatur, quia fidelis est qui promiserat. Deus autem sententiam quam dederat, ad probationem fidei immutat, et spatium generandi dat. ††† **1:10 Manasses.** Obliviosus. Iste est qui quasi converso peccatori dixit: **Omnium iniquitatum ejus non recordabor** Ezech. 18.. **Amon,** id est **fidelis** vel **nutritus**, significans Christum de quo dicitur: **Fidelis Dominus in omnibus viis suis, qui convocat filios, ut gallina pullos suos** Psal. 144.. ††† **1:11 Josias,** id est **salus Domini** vel **incensum.** Ille est qui dicit: **Dirigatur oratio mea sicut incensum** Psal. 140., etc. Josias, rex justus, quod non filii ejus quos genuit, non in transmigracione, quia nunquam transmigravit: sed secundum prædestinationem Dei ad transmigrandum, Jechoniam et fratres ejus simul ponit, ut quorum est communis iniquitas similis sit et miseria. Jechonias præparatio Domini, quia tam patrem quam filium Dominus ad transmigrandum præparavit.

ISID. Veritas historiæ habet, quod duo fuerunt Jechoniæ, ut unus scilicet pater sit in fine præcedentis tesseradecadis, alter in principio sequentis Sed mystice secundum Augustinum unus et idem est in fide præcedentis et in principio sequentis. Sed quare prætermisus est Joachim pater Jechoniæ? forsitan ut typum Christi faceret Jechoniam bis numeravit, et Joachim ne numerus augetur prætermisit. Omnes qui a David usque ad transmigracionem Babylonis numerantur, reges fuerunt. **Jechonias.** Prior Jechonias, **resurrectio Domini**, sequens Jechonias **præparatio Domini** dicitur. Utrumque congruit Christo, qui est **resurrectio et vita** Joan. 11..

nis.†††

12 Et post transmigracionem Babylonis: Jechonias genuit Salathiel. Salathiel autem genuit Zorobabel. §§§

13 Zorobabel autem genuit Abiud. Abiud autem genuit Eliacim. Eliacim autem genuit Azor.\*

14 Azor autem genuit Sadoc. Sadoc autem genuit Achim. Achim autem genuit Eliud.†

15 Eliud autem genuit Eleazar. Eleazar autem genuit Mathan. Mathan autem genuit Jacob.‡

16 Jacob autem genuit Joseph virum Mariæ, de qua natus est Jesus, qui vocatur

§§§ **1:12 Salathiel.** Petitio mea Deus, Christo convenit qui dicit: **Pater sancte, serva eos quos dedisti mihi, ut sint unum sicut et nos** Joan. 17.. \* **1:13 Zorobabel autem genuit Abiud.** Magister Babylonis, id est confusionis. Illi convenit qui mundum ab errore idololatriæ ad viam veritatis revocavit. Fuerunt viri studiosi ex Judæis dicti Heriles propter propinquitatem generis Christi, erantque Nazaræi, qui ordinem genealogiæ Christi partim memoriter, partim ex libris Dierum, partim ab avis et proavis retinentes secundum ordinem scripserunt. **Abiud**, id est, **pater meus**. Iste Christo convenit, de quo dicitur: **Ipse invocavit me: pater meus es tu** Psal. 88., etc. **Eliachim**. Dominus resuscitans. Ille qui dicit: **Omnis qui videt Filium et credit in eum, habebit vitam æternam, et ego resuscitabo eum** Joan. 6., etc. † **1:14 Azor:** Adjutus. Ille est qui dicit: **Ecce Deus adjuvit me, Dominus susceptor est animæ meæ** Psal. 53.. **Sadoc.** Justus, id est Christus, de quo dicitur: **Justus Dominus et justitias dilexit** Ibid. 10.. **Achim**, id est, **frater meus iste**. Quis alius quam ille qui homo fieri voluit, ut possit habere fratres, de quibus diceret: **Nuntiabo nomen tuum fratribus meis** Ibid. 21.. **Eliud**, id est, Deus meus convenit Christo qui dicit: **Deus meus ut quid dereliquisti me** Matth. 27.? ‡ **1:15 Eleazar;** id est, **Deus meus adjutor**. Ille est qui ex persona hominis dixit: **Deus meus sperabo in eum** Psal. 90.. **Mathan**. Donans vel donatus. Ille est qui dedit bona hominibus, et de quo dicitur: **Sic Deus dilexit mundum, ut Filium suum daret** Joan. 3.. Per hos patres Christus in mundum, et omnium horum in se gerebat officium. Et dignum est ut per eandem lineam sanctitatis ad eum ascendamus, per quam ad nos descendere est dignatus.



Christus. §

17 Omnes itaque generationes ab Abraham usque ad David, generationes quatuordecim: et a David usque ad transmigrationem Babylonis, generationes quatuordecim: et a trans-

migratione Babylonis usque ad Christum, generationes quatuordecim.\*\*

18 Christi autem generatio sic erat: cum esset desponsata mater ejus Maria Joseph, antequam convenirent inventa est in utero habens de

§ 1:16 *Joseph.* Apponens Christus qui Judæis gentes apposuit, qui et pater Christi dicitur, quem de sua conjugate natum adoptive suscepit: sed et putative pater dicitur. *Joseph* Matthæus dicit filium Jacob, et Jacob filium Mathan. Lucas Joseph filium Heli, et Heli filium Mathat, sed Mathan et Mathat de eadem uxore Hesta nomine singulos genuerunt. Mathan qui per Salomonem descendit, eam prius duxit, et relicto uno filio Jacob obiit, et postea Mathat qui per Mathan descendit de David, eamdem duxit et genuit Heli, sic Jacob et Heli fratres sunt uterini. Jacob autem uxorem Heli fratris sui sine liberis defuncti, ad suscitandum semen ejus, accipiens, genuit Joseph natura suum, sed secundum legem Heli filium. Quod dicitur filius nomine ejus vocari cui suscitatur, non est verum cum Booz eum quem genuit ex Ruth, non Elimelech cui suscitatur, sed Obeth vocavit. *Virum Mariæ.* Quid ad Christum generatio ex David deducta ad Joseph, cum Christus non ex semine Joseph? Sed non est consuetudo Scripturarum, ut ordo mulierum in generationibus texatur; et ideo non per Mariam, sed per Joseph inducitur, cum de una Joseph et Maria tribu fuerint. Unde et eam quasi propinquam cogebatur accipere, ne tribus in aliam se confunderet: unde etiam simul tanquam de una stirpe profiterentur in Bethlehem redire cum singulis in suam civitatem. Exemplo Mariæ liquet fidelibus conjugatis servato pari consensu continentiam posse permanere, conjugiumque vocari non permisto corporeo sexu, sed custodito mentis affectu. Unde et Joseph vir Mariæ dicitur, quia conjugium verum est ubi conservatur amoris effectus, et in Maria fructus nuptiarum invenitur. \*\*

1:17 *Omnes itaque.* Decurso ordine generationis tandem, in fine concludendo, evangelista recapitulat sub mystico numero. †† 1:18

*Christi autem generatio.* Sine additamento, Jesu, ponit, ut eum intelligas de quo propheta: *Unxit te Deus tuus.* Jesus, quod substantialiter illi convenit, angelo reservat, ut qui post dicturus est conceptum de Spiritu sancto, nomen ei proprium ex salvationis officio sublimius declaret. *Sic erat.* Sicut dictum est, ut ex Joseph, origo Mariæ, quæ et de David claresceret: et Christus, non ex ejus semine, ut Deus et homo, per genealogiam homo, per hoc, de virgine de Spiritu sancto Deus ostenditur. Sic, inquam, erat ut præscripta est et mox dicitur, sicut postea signis et prodigiis manifestatur, ut totus liber Deum et hominem natum demonstret: quod est credendum ut possit intelligi. Hic enim sensus deficit humanus, ubi non est natura, sed virtus: qui non credit non intelligit quod virgo peperit, quod verbum caro factum est. *Cum esset desponsata.* ORIG. Ideo desponsata ut significaret Ecclesiam, quæ virgo est et sponsa: et ut per Joseph, etc., usque ad desponsatio fiebat per aliquot dies ante assiduam cohabitationem, et interim erat uxor sub custodia viri. *Antequam convenirent.* Non quod postea convenerint: ut si diceremus antequam pœniterit, morte præventus est. Non quod postea convenerint; sed ostendit proximum tempus nuptiarum, in quo nuptiarum solemnia celebrantur. *Inventa est in utero habens.* Invenit Joseph in utero habere, sed non de Spiritu sancto sciebat esse: cum postea ut dubius deliberaret dimittere eam, apostolus autem hoc addit ne interim surreperet suspicio lectori. Quomodo hoc factum sit, et quo ordine, vel in qua civitate Christi conceptio sit celebrata, hoc prætermissum a Luca exponitur.

Spiritu Sancto.††

<sup>19</sup> Joseph autem vir ejus cum esset justus, et nollet eam traducere, voluit occulte dimittere eam.‡‡

<sup>20</sup> Hæc autem eo cogitante, ecce angelus Domini apparuit in somnis ei, dicens: Joseph, fili David, noli timere accipere Mariam conjugem tuam: quod enim in ea natum est, de Spiritu Sancto est.§§

<sup>21</sup> Pariet autem filium: et vocabis nomen ejus Jesum: ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum.\*\*\*

<sup>22</sup> Hoc autem totum factum est, ut adimpleretur quod dictum est a Domino per

‡‡ **1:19 Justus.** Per fidem, qua credebat Christum de virgine nasciturum, et voluit se humiliare ante tantam gratiam. Quod justus erat, hoc est testimonium castitatis Mariæ, ut qui servat innocentem, justus dicatur: sed et pius dum nollet propalare, ex conscientia castitatis justus, ex timore pius. Sciebat illam esse inculpabilem: sed unde vel quid esset ignorabat: et ideo mediam elegit viam effugiendi, ut neque innocentem proderet, neque rei incognitæ consentiendo se reum faceret coram Deo. Vera virtus est, cum nec pietas sine justitia, nec sine pietate justitia, quæ separatæ ab invicem dilabuntur. **Et nollet eam.** Quam desponsaverat in conjugium ducere, ne videretur quod ignorabat celare. Vel traducere ad pœnam in qua noverat non esse infamiam, quia sciebat se eam virginem accepisse, intactam servasse. §§ **1:20 Hæc autem eo cogitante.**

Hic docemur diu deliberandum esse in incertis, ne peccetur temeritate levitatis. **Ecce angelus Domini.** Quia sic pie cogitat, consolari meretur, et consilium suum meliori consilio mutatur. **Fili David.** Recognosce quod promissum est domui David, de qua tu es et Maria, et vide impletum in ea. **Noli timere.** Quamvis tantum sit quantum credis, et ne timeas pro reatu, sed amplectere charitatis intuitu. **Conjugem.** Conjux erat non concubitu, sed affectu, non conjunctione corporis, sed copulatione animorum. Nota conjugem dici a prima fide desponsationis. Igitur dispensationis est, si quis permittitur aliam ducere post sacramentum sponsionis, et si nunquam debitum solvere possit. Bene Joseph vir, et Maria conjux dicitur, cum in eo servatur affectus amoris, quod verum conjugium, et in ea sine coitu est fructus nuptiarum. **In ea natum est.** De ea nasci, est in lucem produci. In ea vero nasci, est concipi, vel secundum præsentiam angeli quam habet ex Deo: cui futurum quasi præteritum, natum dicitur. **De Spiritu sancto est.** Spiritus sanctus dicitur Deus, et donum Dei, et charitas, et sola charitas eum incarnari fecit. \*\*\*

**1:21 Pariet.** Ne videretur Joseph non esse necessarius ei, subdit: **Pariet.** Et ita eris necessarius procurationi. **Et vocabis nomen ejus Jesum.** Idem dicit isti quod prædixerat Mariæ ut promissum Salvatorem jam venisse tam viris quam feminis repræsentet ex voce. **Ipse enim.** Nomen interpretatur.

prophetam dicentem:†††

23 Ecce virgo in utero habebit, et pariet filium: et vocabunt nomen ejus Emmanuel, quod est interpretatum Nobiscum Deus.†††

24 Exsurgens autem Joseph a somno, fecit sicut præcepit ei angelus Domini, et accepit conjugem suam.¶¶¶

25 Et non cognoscebat eam

donec peperit filium suum primogenitum: et vocavit nomen ejus Jesum.\*

## 2

1 Cum ergo natus esset Jesus in Bethlehem Juda in diebus Herodis regis, ecce magi ab oriente venerunt

††† **1:22 Hoc autem,** etc. Quod propinquo est desponsata: quod inventa est in utero habens: quod peperit virgo: quod Jesus vocatus est: quod salvat. Hoc enim ait Evangelista, quando jam omnia impleta erant. **Ut adimpleretur:** Isaïæ prophetia, signum est præscientiæ Dei, quia quod dicit certum est a Deo præsciri: et ideo ab homine debet timeri. Nullum autem signum quod designat, efficit: sed tantum signat quod ostendit, sic prophetia non necessitatem ærum facit quæ prædicat, sed signum est præscientiæ Dei. HIER. Non est necessitas rerum ex eloquio prophetarum, sed sola exhibitio veritatis. Prophetia non fecit necessitatem eorum quæ dicit, sed signum est præscientiæ Dei. Prophetia alia est ex prædestinatione Dei, quam necesse est omnibus modis evenire, ut sine nostro impleatur arbitrio: ut hæc de qua hic agitur. Alia est ex præscientia Dei cui nostrum admiscetur arbitrium. Alia est, quæ comminatio dicitur, quæ fit ob signum animadversionis divinæ, ut fugiant a facie arcus electi, et juste pereant incauti, et non ex præscientia: quia longe aliter scitur, quam futurum comminetur.

††† **1:23 Ecce virgo.** Admiratur propheta Isaïas, et quasi omnes de somno suscitans, ait: **Ecce virgo in utero habebit** Isa. 7.. Spiritui sancto præsens erat quod in tempore nondum erat. **Ecce virgo,** etc. Dicunt Judæi: quod non est hoc nomen integritatis, sed ætatis puella. Sed quomodo tunc est signum? Sensum Isaïæ sequitur, non verba. Pro concipiet, ponit: **In utero habebit:** et vocabunt, pro vocabis, vel vocabitur. **Emmanuel.** Proprium est Christi, ut Jesus, quia cum his quos salvat, semper adjuvando perseverat. Tribus de causis de Veteri Testamento astruit ea quæ ponit in Evangelio: pro testificatione, ut habeat testimonium a lege et prophetis: pro confirmatione fidei, quia facilius credimus cum videmus impleta quæ sunt prædicta: pro conjunctione Novi et Veteris Testamenti.

¶¶¶ **1:24 Exsurgens autem Joseph,** etc. BEDA. Moraliter. Quisquis a Deo movetur, solvat moras, surgat a somno: faciat quod jubetur. **Fecit sicut præcepit.** Perfecta obedientia. Fecit non tantum quod præcepit angelus, sed etiam sicut præcepit. Exhibitione servitutis, et effectu amoris obediens recte dicitur fecisse sicut præcepit ei. **Angelus Domini.** Non relinquatur mentiendi locus, ubi officium angelorum celebratur. **Et accepit conjugem,** etc. Ad vitandam virginis infamiam, ad celandum Salvatoris adventum, ad necessarium pueri nascentis obsequium. \*

**1:25 Donec peperit.** Non quod post, quod magis constat: cum multis modis cognovit Deum esse qui natus est. Non quod postea cognoverit: sed ponitur **donec,** pro **et,** vel pro **æterno,** ut: **Donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum** Psal. 109.. Dicitur quod Joseph Mariam facie ad faciem videre non poterat, quam Spiritus sanctus a conceptione impleverat penitus. Et ideo non cognoscebat facie ad faciem quam desponsaverat, donec uterus evacuaretur: de quo hic non agitur. **Primogenitum,** etc. Primogenitum dicitur omne quod aperit vulvam, sive aliud sequatur sive non. Vel primogenitus inter omnes electos per gratiam. Proprie autem unigenitus Dei Patris vel Mariæ dicitur

Jerosolymam,\*

<sup>2</sup>dicentes: Ubi est qui natus est rex Judæorum? vidimus enim stellam ejus in oriente, et venimus adorare eum.†

<sup>3</sup>Audiens autem Herodes rex, turbatus est, et omnis

\* **2:1 Cum ergo natus**, etc. Quamvis Matthæus nativitatem prætermittat, tamen adventum magorum referens, breviter eam commemorat, sic dicens: **Cum ergo**. RAB. Quatuor hic ponuntur a prophetis roborata, nativitas, nomen, locus et tempus, etc., usque ad de adventu magorum Lucas tacet, et Matthæus exponit. **Bethehem Judæ**. Ad differentiam illius quæ est in Galilæa, in tribu Zabulon. Duæ enim sunt Bethlehem: Bethlehem prius dicta est Ephratha, Bethlehem domus panis, quia ibi nasciturus erat Panis vivus qui de cælo descendit, qui ponitur in præsepio: ut irrationabiles pastos, faciat socios angelorum. Significat autem Ecclesiam, quæ est domus in qua panis vivus comeditur. **In diebus**. HIER. Hoc non ponit tantum pro tempore, sed ut videatur impletum, etc., usque ad Judæi locum insinuant: tempus adventus non cognoscunt. AUG. Manifestatus est Jesus non doctis nec justis: prævalet namque, etc., usque ad ut nullus magnus superbiret, nullus infirmus desperaret. **Venerunt**. Magi, non post annum: quia tunc non inveniretur in præsepio, sed in Ægypto, sed decima tertia die. Fuerunt autem de terra Persarum ubi et Saba fluvius a quo regio nominatur, juxta quam et Arabia est, ubi Magi fuerunt reges. Qui etsi tria munera obtulisse dicuntur, non ideo non plures quam tres fuisse probantur, sed ut per eos gentes quæ ex tribus filiis Nœ natæ sunt, venturæ ad fidem præfigurentur: vel tot fuerint principes, qui multos duxerunt in suo comitatu. Ideo Magi apud Jerosolymam præcipue rogant: quia per Balaam de Israël nasciturum audierunt. Nova enim stella novum hominem indicabat. Stella, Christus quem sequi debemus, qui nisi in cordibus oriatur, rex Judæorum in Oriente non quæritur. † **2:2 Ubi est, qui natus est rex**, etc. Confusio Judæorum est, ubi Christi nativitatem a gentibus discunt, et si non credunt, inexcusabiles sunt. **Vidimus enim stellam**. Hæc stella Dominicæ nativitatis nuntia nunquam prius apparuit, sed eam tunc puer creavit, et Magis deputavit: quæ mox peracto officio esse desiit. Christum nondum loquentem muta stella prædicat, postea loquentem apostoli nuntiaverunt Judæis, tanquam ratione utentibus; substantia rationalis, id est, angelus ortum Christi nuntiavit. Magos vero primitias gentium nondum ratione utentium irrationalis, id est stella, perduxit. Pastoribus angeli, Magis stella, utrisque tamen loquitur lingua cælorum, quia jam cessabat lingua prophetarum. Utrum stella orta sit in oriente, an ipsi ibi positi natam ad occidentem viderint, ambiguum est. Potuit enim nasci in oriente, et eos in Jerusalem perducere. Sed dum humanum quasi ex lege quærent auxilium, divino deseruntur. Per stellam intellexerunt eum in Judæa natum, et ideo Jerusalem veniunt, ubi locum discentes tunc aggressi iter primum habent stellam præviam quam recognoscunt. Allegorice. Stella est illuminatio fidei quæ ad Christum ducit. Dum divertunt ad Judæos, eam amittunt: quia dum a malis consilium quærent, veram illuminationem perdunt. LEO. Sequuntur tres viri superni luminis ductum et prævii fulgoris indicium intenta contemplatione comitantes, ad agnitionem veritatis, etc., usque ad ut eos tantæ visionis mysterium non lateret, et quod oculis ostendebatur insolitum, animis non esset obscurum.

Jerosolyma cum illo.‡

4 Et congregans omnes principes sacerdotum, et scribas populi, sciscitabatur ab eis ubi Christus nasceretur.§

5 At illi dixerunt: In Bethlehemi Judæ: sic enim scriptum est per prophetam:\*\*

6 [Et tu Bethlehem terra Juda, nequaquam minima es in principibus Juda: ex te enim exiet dux, qui regat populum meum Israëli.]††

7 Tunc Herodes clam vocatis magis diligenter didicit

ab eis tempus stellæ, quæ apparuit eis:‡‡

8 et mittens illos in Bethlehem, dixit: Ite, et interrogate diligenter de puero: et cum inveneritis, renuntiate mihi, ut et ego veniens adorem eum.§§

9 Qui cum audissent regem, abierunt, et ecce stella, quam viderant in oriente, antecedebat eos, usque dum veniens staret supra, ubi erat puer.\*\*\*

10 Videntes autem stellam gavisii sunt gaudio magno

‡ **2:3 Audiens autem Herodes,** etc. Rex dicitur, ut collatione ejus qui quæritur, hic intelligatur extraneus, quia jam defecerat proprius. **Audiens autem Herodes.** Alium regem Judæorum quam se quæri, volebat enim cum esset alienigena legitimus rex videri: et ideo codices quibus genealogia textitur cremavit. **Turbatus est,** etc. Vel quia exitum regni sui timet, vel propter iram Romanorum si hoc pateretur, qui decreverant ne quis rex vel dominus sine eorum consilio diceretur. Nato rege cœli, rex terræ turbatus est, quia nimirum terrena altitudo confunditur cum cœlestis celsitudo prædicatur. **Cum illo.** Propter favorem: quia sæpe populus plus eis injuste favet, quos crudeles sustinent. Unde Salomon: **Rex injustus omnes ministros impios habet** Prov. 29.. § **2:4 Et congregans omnes principes sacerdotum.** Nota diligentiam inquirentis, ut si invenerit faciat quod post se velle ostendit: sin autem, excusatus sit Romanis. Explorabat etiam, si rex eorum tristes vel lætos faciat Judæos. **Ubi Christus nasceretur:**

A Judæis quærit locum, a Magis tempus, ut de utroque fiat certus. \*\* **2:5 In Bethlehem Judæ.** Locum nativitatis exprimunt, quem testimonio Scripturæ didicerunt, ut ipsa eorum scientia illis fieret ad testimonium damnationis, nobis ad adjutorium fidei. Ex hoc patet, quia non ex ignorantia, sed ex cordis durtia credere noluerunt. †† **2:6 Et tu, Bethlehem.** Hoc sic ponit, ut ab eis dictum est, quia etsi non verba, veritatem sensus quodammodo ponunt. ‡‡ **2:7 Clam vocatis Magis.** Remotis sacerdotibus et scribis; timebat enim ne Judæi quasi ex Dei oraculo promissum occultarent, si se velle eum perimere sentirent. Ideo etiam promisit se adorare, ne quis sentiret dolum ejus: sed sine suspitione ob gratiam favoris ei renuntiarent. §§ **2:8 Adorem eum.** Herodes devotionem pro mittit, sed gladium acuit: malitiam cordis depingens colore humilitatis. Finxit se vultu et verbis adorare eum, quem invida mente cogitare occidere. Cujus personam repræsentant hypocritæ, qui fecte Deum quærunt, nunquam merentur invenire. \*\*\*

**2:9 Et ecce stella quam viderant.** Ingressi Judæam deseruntur indicio stellæ, ut cogantur ex lege inquirere. Vel divino deseruntur auxilio qui quærunt humanum. Nec decebat signum infidelibus datum apparere domesticis legis et prophetarum; quia, **si Moysen et prophetas non audiunt: neque si quis ex mortuis,** etc. Non tenuit æthereas vias: sed multum domui vicina, aliter non discernent domum. Moraliter. Stella est bona exhortatio ducens ad Christum. Vel potius fides quæ est mentis illuminatio, per quam ingrediens Christum videt qui est stella matutina: et eo visio gaudet gaudio et adorare non desinit.

valde.†††

11 Et intrantes domum, invenerunt puerum cum Maria matre ejus, et procidentes adoraverunt eum: et aperitis thesauris suis obtulerunt ei munera, aurum, thus, et myrrham.†††

12 Et responso accepto in somnis ne redirent ad Herodem, per aliam viam reversi sunt in regionem suam.§§§

13 Qui cum recessissent, ecce angelus Domini apparuit in somnis Joseph, dicens: Surge, et accipe puerum, et matrem ejus, et fuge in Ægyptum, et esto ibi usque dum dicam tibi. Futurum est enim ut Herodes quærat puerum ad perden-

dum eum.\*

14 Qui consurgens accepit puerum et matrem ejus

††† **2:10 Gavisus est gaudio magno**, etc. Gaudio gaudet, qui propter Deum (qui verum gaudium est) gaudet. Addit et magno, quo nihil est majus. Et valde gavisus, quia de magno potest alius plus, alius minus gaudere. ††† **2:11 Et intrantes domum**, etc. Tres Magi uno itinere Deum veniunt adorare: quia in uno Christo (qui est via) inseparabilis Trinitas ab eis erat adoranda. **Puerum cum Maria matre ejus**, etc. Sæpe puer nominatur, ut eum agnoscant, de quo dictum est: **Puer natus est nobis**. Cur non et Joseph cum Maria inventus est a Magis? Ne aliqua inde malæ suspicionis occasio daretur gentibus, quæ primitias suas statim nato Salvatore ad eum adorandum miserunt. **Adoraverunt eum**. Sic confitentes Deum, quem actum esse hominem intelligunt, et moriturum quod per myrrham ostendunt. **Et apertis**, etc. Fidem suam mysticis protestantur muneribus: Munera clausa, fides est cordis; munera aperta, etc., usque ad vel per hæc tria in eodem Christo intimantur, regia potestas, divina majestas, humana mortalitas. §§§ **2:12 Et responso accepto**. Sicut Moyses tacens clamabat, sic isti pio affectu interrogabant quid divina juberet voluntas. Hæc responsio non fit per angelum, sed per ipsum Deum, quia nullus alius viam reversionis instituit, nisi ille qui dicit: **Ego sum via, veritas, et vita**. Non loquitur puer ad eos, ne divinitas ante tempus revelaretur, et vera humanitas habeatur. Unde et mox in Ægyptum mittitur: quia et fides nutrienda erat ad præmium, et vita doctrinæ præparanda est ad eundem. **Per aliam viam**, etc. In hoc forma datur credentibus, ut devoti ad Deum veniant: et quod jubeat intendant, scilicet, ne ad diabolium redeant: sed per semitas virtutum ad patriam veniant, et qui ceciderunt contemnendo resurgant obediendo. LEO. Adorant in carne Verbum, in infantia sapientiam, in infirmitate virtutem, et in hominis veritate Dominum majestatis, etc., usque ad quia quod erat in substantiis proprium, non erat in persona diversum. \* **2:13 Accipe puerum**, etc. HILAR. Cum desponsatam eam justo significabat, conjugem nuncupavit, sed post partum mater tantum Jesu ostenditur, ut quemadmodum justo Joseph deputaretur Mariæ in virginitate conjugium, ita venerabilis ejus ostenderetur in Jesu matris virginitas.

nocte, et recessit in Ægyptum:†  
 15 et erat ibi usque ad  
 obitum Herodis: ut adim-  
 pleretur quod dictum est  
 a Domino per prophetam  
 dicentem: Ex Ægypto vocavi  
 filium meum.

16 Tunc Herodes videns  
 quoniam illusus esset a  
 magis, iratus est valde, et mit-

tens occidit omnes pueros,  
 qui erant in Bethlehem, et  
 in omnibus finibus ejus, a  
 bimatu et infra secundum  
 tempus, quod exquisierat a  
 magis.‡

17 Tunc adimpletum  
 est quod dictum est per  
 Jeremiam prophetam dicen-

† **2:14 Qui consurgens.** Joseph figura prædicatorum, qui Christum, cum matre, id est, fidem Christi, et Ecclesiæ tulerunt ad gentes, relicto Herode, id est Judæorum infidelitate. **Nocte.** Quia occulte per fugam ad illustrandam Ægyptum descendit, relicta nocte Judæis. Nocte tulit in Ægyptum, quia nocte ignorantiae his a quibus ipse recessit reliquit incredulis. Quando redit, noctis non fit mentio, quia in fine mundi, Judæi fidem tanquam Christum ab Ægypto revertentem suscipientes illuminabuntur. **In Ægyptum, et erat ibi,** etc. Omnigenum Deum monstrat venerantem: quia Christus a Judæis non receptus, per prædicationem transit ad gentes. Fugit in Ægyptum sicut natus est, ut corruptam repararet naturam. Sic fugit, ut fugaces revocaret. Quod fugit, sacramenti fuit non timoris, ut exemplum fugiendi daret suis. Non fugit mortem qui mori venerat: nec insidias expavit qui venerat aperire versutias diaboli. De hac fuga prædixit Isaias: **Ecce Dominus ascendet super nubem levem,** id est, carnem sine peccato: **ingredieturque Ægyptum** Isa. 19.. Septem autem annis in Ægypto latuit. **Ex Ægypto vocavi.** In Osæa juxta Hebraicam veritatem hoc invenitur: vel in libro Numerorum, ut quidam asserunt: quia totum dispositione Dei factum est. ‡ **2:16 Tunc Herodes videns.** Verisimile est, quod cum Herodi nihil renuntiatum esset a Magis, credidit illos fallaci stella deceptos esse, et ideo ad se non esse reversos: unde et tandiu quievit a pueri inquisitione. Deinde vulgatis his quæ in templo facta dictave fuerant, se a Magis sensit illum, et in mortem Christi properans pueros occidit. Verisimile est per annum et quatuor dies a nativitate Christi Herodem in pueros desævisse: quod forsitan ideo distulit, quia Romam profectus est, vel ibi accusatus, vel ut Romanos consuleret super his quæ de Christo dicebantur. Ideo forsitan tandiu ab inquisitione pueri se continuit, ut sollicitius eum deprehenderet, neque elabi aliquo modo posset. **Occidit omnes pueros.** Quam cito Christus apparuit mundo, incepit in eum persecutio: quæ figuravit persecutionem sanctorum: et dum infans quæritur, infantes occiduntur; in quibus forma martyrii nascitur, ubi infantia Ecclesiæ dedicatur. Figuratur mors parvulorum passionem omnium martyrum, qui parvuli, humiles et innocentes occisi sunt: qui non in Judæa tantum, sed ubique passi sunt ab impiis, quos significat Herodes. Quod bimi: quia doctrina et operatione perfecti. Illis occisis Christus evasit: quia corpora possunt periri, divinitas non contingi. **Et in omnibus finibus ejus.** Non est contentus vastatione Bethlehem, sed adjacentia loca vastavit; nec ullam misericordiam ætatis habuit a filio unius noctis usque ad filium duorum annorum, quin omnes occideret. **A bimatu.** Ideo a bimatu, ut sicut præoccupaverat Herodes fines civitatis, ita et præoccuparet alium annum. Ideo etiam a bimatu: quia timebat, ne puer cui famulabantur sidera, paulo supra ætatem vel infra speciem sibi conformaret. § **2:17 Tunc adimpletum est.** Adimpletum dicitur: quia antequam fieret legentibus erat semiplenum, quia quod in littera sonabat, aliquid futurum occulte promittebat. CHRYSOST. Dicit quod stella per annum apparuit, sicut in destructione Romanorum signa apparuerunt in cœlo, quando vox angelorum audita est: Transeamus ab his sedibus.

tem:§

<sup>18</sup> [Vox in Rama audita est ploratus, et ululatus multus: Rachel plorans filios suos, et noluit consolari, quia non sunt.]\*\*

<sup>19</sup> Defuncto autem Herode, ecce angelus Domini apparuit in somnis Joseph in Ægypto,††

<sup>20</sup> dicens: Surge, et accipe

puerum, et matrem ejus, et vade in terram Israël: defuncti sunt enim qui quærebant animam pueri.‡‡

<sup>21</sup> Qui consurgens, accepit puerum, et matrem ejus, et venit in terram Israël.§§

<sup>22</sup> Audiens autem quod Archelaus regnaret in Judæa pro Herode patre suo, timuit illo ire: et admonitus in

\*\* **2:18 Vox in Rama.** Id est, in excelso longe lateque diffusa est. Allegorice. Vel, vox Ecclesiæ de nece membrorum gementis usque ad solium superni ascendit iudicis. **Vox in Rama.** Propter uxorem Levitæ fornicatione peremptam, secundum numerum tribuum in duodecim partes divisam, omnis Israël tribum Benjamin præter trecentos viros delevit: eorum qui superfuerunt ploratus et ululatus auditus est usque Rama, qui est locus juxta Gabaa duodecimo milliario a Bethlehem. **Audita.** Exaggerat, ut hyperbolice Rachel jam mortua, dolentis affectu filios jam flere dicatur. Unde per hoc de Chaldæis historia textitur quod similis esset ab eis cladi priori populo Judæorum futura vastatio. Sed verius revelante per evangelistam spiritu, prophetia de nece puerorum accipitur. Dicit ergo, quod tunc completum sit quod dictum est, quia etsi ad imminentem captivitatem sermo prophetiæ respicit, tamen in eo sicut in umbra, futura veritas cædis infantium pronuntiatur. **Rachel.** Quia sepulta est juxta Bethlehem, et ex terreno corporis hospitio matris nomen accepit. Vel quia multi de Benjamin et Joseph occisi sunt. De Rachel natus est Benjamin, ad cuius sortem non pertinet Bethlehem, sed ad tribum tantum Juda. Sed quia contiguæ tribus sunt Juda et Benjamin in finibus Bethlehem, multi quoque de tribu Benjamin occisi sunt. Nota quod melius per Rachel (quam si per Bethlehem plorasse diceretur) figura sacramenti innuitur, quia per eam in omnibus schema Ecclesiæ commendatur, quæ plorat non tam morte translatos, quam supplicio peremptos. **Rachel.** Id est Ecclesia, suos teneros agnos plorat peremptos: neque vult consolari in præsentia, quia non sunt: sed omnem spem et consolationem ad æternam transmittit vitam. Plorat Ecclesia, et non vult consolari hic: quia filii sui non sunt de hoc mundo. Vel plorat: quia dum parit, justitiam habet unde dicitur: **Vos plorabitis,** etc., sed additur consolatio: **Tristitia vestra vertetur in gaudium** Joan. 16.. †† **2:19 Defuncto autem Herode, ecce,** etc. Quia sopita Judæorum perfidia, et Helia et Enoch prædicantibus, Judæa verbum Dei recipiet. Defuncto rege illico complices ejus pereunt, sic cessante persecutione Ecclesiæ ad cœlestia invitatur. ‡‡ **2:20 In terram.** Non determinat in quam partem, ut dubitante Joseph angelus revertatur: et frequenti ejus allocutione Joseph certior reddatur. Quia non distinxit in quam partem, ideo Josephus intellexit Judæam quæ dignior pars regni erat. **Defuncti.** Tradunt quidam quia fecit Herodes super funus suum nobiliores Judæorum occidere, ut sic cogeret Judæos mortem suam flere. §§ **2:21 Qui consurgens.** Allegorice. Joseph gerit figuram apostolorum, quorum officio Christus circumferretur. Apostoli primum venerunt in terram Israël: quia primum prædicaverunt Judæis. Sed pro Herode, id est, manente hæreditaria infidelitate, metuunt et recedunt admoniti gratiam gentibus prædicare, et ad eas Christum transferre. Nominata terra Israël visum est Joseph non alicubi talem puerum debere habitare, nisi in Jerusalem ubi erat templum et celebratio prophetarum. Tamen angelus intelligi voluit Galilæam, quam et Judæi incolebant, quod ostendit sic fuisse prædestinatum, quia Nazareus vocabitur.



somnis, secessit in partes  
Galilææ.<sup>\*\*\*</sup>

<sup>23</sup> Et veniens habitavit  
in civitate quæ vocatur  
Nazareth: ut adimplere-  
tur quod dictum est per  
prophetas: Quoniam  
Nazaræus vocabitur.<sup>†††</sup>

### 3

<sup>1</sup> In diebus autem illis venit  
Joannes Baptista prædicans in  
deserto Judææ,<sup>\*</sup>

<sup>2</sup> et dicens: Pœnitentiam  
agite: appropinquavit enim

<sup>\*\*\*</sup> **2:22 Timuit illo ire.** Si timuit Judæam pro Archelao hærede paternæ crudelitatis, cur non et Galilæam, ubi Herodes alius frater ejus regnabat? Quia Archelaus post patrem monarchiam totius regni obtinuit: sed insolescens a Tiberio Cæsare dejectus est Lugdunum in exsilium, et tunc divisum est regnum in quatuor tetrarchias, quarum unam, id est Galilæam, Herodes frater ejus obtinuit. Quæritur: quare non timuit Joseph ire in Galilæam sicut in Judæam, cum et ibi regnaret Archelaus? Sed melius potuit in Nazareth (quæ remota erat) latere quam in Jerusalem, ubi erat caput regni et assiduus Archelaus. **Secessit in partes.** Quod Christus illuc non transfertur ubi regnabat Archelaus, significat, quia illis abscondetur Christus, in quibus regnabit Antichristus. <sup>†††</sup> **2:23 Nazareth.** Nazareth, **germen novellum** vel **flos campi** interpretatur, de cujus radice germinis sanctus sanctorum ad significandum æternitatis suæ substantiam ascendisse legitur. Sicut ergo eligit tempus quo nasceretur et locum, ita et civitatem in qua coalesceret: cujus nomen indicio est, quod ipsa sanctitas, in sanctitate nutritus, sanctus sanctorum recte dicitur: unde et discipuli ejus prius Nazaræi dicti sunt, sed postea a Christo Christiani vocati sunt. Nazareth Galilææ quo transfertur, partem ejusdem gentis quæ fidem susceptura erat, significat: unde **flos** interpretatur: quia Ecclesia quo ardentius a terrenis ad cœlestia transmigrat, eo magis virtutum flore et germine abundat. **Per prophetas.** Prophetas pluraliter dicit, quia non habemus fixum de Scriptura exemplum: ostendit sensum non verba se sumpsisse. Vel eisdem verbis in Isaia juxta Hebraicam veritatem: **Nazaræus de radice ejus ascendet** Isa. 11.. <sup>\*</sup> **3:1 In diebus autem.** Præterit multa, et transit ad prædicationem Joannis. **In diebus.** Non solum pueritiæ annos, sed omnes usque ad prædicationem Joannis comprehendit, id est, cum fere esset triginta annorum. Lucas significantius tempora exprimit: Anno quintodecimo imperii Tiberii Cæsaris. **Prædicans.** Manifestavit se qui prius siluerat, baptizando, viam præparans Domino. **In deserto Judææ.** Quia Judæi a Deo deserti erant, quibus necessaria est pœnitentia, ut redeant.

regnum cælorum.†

3 Hic est enim, qui dictus est per Isaiam prophetam dicentem: [Vox clamantis in deserto: Parate viam Domini; rectas facite semitas ejus.]‡

4 Ipse autem Joannes habebat vestimentum de pilis camelorum, et zonam pelliceam circa lumbos suos:

esca autem ejus erat locustæ, et mel silvestre.§

5 Tunc exibat ad eum Jerosolyma, et omnis Judæa, et omnis regio circa Jordanem;\*\*

6 et baptizabantur ab eo in Jordane, confitentes peccata sua.††

7 Videns autem mul-

† **3:2 Pœnitentiam.** Hoc præco nuntiat, quod post per seipsam Veritas; pœnitentia præcedit, sequitur promissio regni: qui vere pœnitet, in se præteritos errores, deinde erigit animum ad cœleste regnum. Si gratis in baptismo fit remissio, cur prædicatur pœnitentia? Sed triplex est modus pœnitentiæ. Primus, errores et omnia mala ante baptismum abrenunciare et condemnare: quod necesse est ad Christum venturis. Secundus, post baptismum lapsos per pœnitentiam revocari. Tertius, quo sancti quotidie a talibus purgantur peccatis sine quibus vita non agitur. Pœnitere est ante acta deflere, et deflenda non committere. Pœnitentibus regnum cælorum adesse dicitur. Non terrena, ut in veteri lege: et hoc per obedientiam Christi. Et hoc regnum cælorum primus Joannes prædicavit: **Pœnitentiam agite.** Prima virtus est, per pœnitentiam perimere veterem hominem, et vitia odisse: quod qui non facit, non modo virtutes non comprehendit, sed nec etiam supplicia fugit. Pœnitentiæ virtus timore concipitur, qui est initium sapientiæ. Pœnitentia a puniendo, qua quisque punit quod illicite commisit. Pœnitentiam agere est dignos fructus pœnitentiæ facere. **Regnum cælorum.** Id est Christus, per quem sancti regnant in cœlestibus. Vel Evangelium, quo invitatur ad regnum. **Appropinquavit enim,** etc. Nisi appropinquaret, nemo redire posset: quia infirmi et cæci via (quæ est Christus) carebant: quam parans Joannes pœnitenti anteponebat. ‡ **3:3 Vox clamantis.** Joannes vox, Christus verbum, qui clamat in Joanne: Nullum verbum sine voce auditur, nec vox sine intelligentia verbi valet. Vox viam verbo præparat, ut recipiatur. Unde: **Paravi lucernam Christo meo** Psal. 131.. **In deserto.** Forma pœnitentibus: locus conversationis, non frequentia hominum, sed desertum. Vestitus non mollis ad fluxum, sed asper: victus tenuis et inusitatus. Typice, desertum significat sanctorum vitam a mundi illecebris segregatam. **Viam Domini.** Via Domini ad cor dirigitur, cum sermo ejus diligenter auditur. § **3:4 Ipse autem Joannes.** Qui pœnitentiam prædicat, habitum pœnitentiæ præterendit. In eo vilitas vestis et cibi laudatur, quorum usus in divite arguitur. Ipse autem Joannes in semetipso erudit pœnitentes, et formam vitæ exhibet in deserto habitans, de locustis vivens, pilos cameli vestiens. Servus Dei non debet habere vestimentum ad decorem vel ad delectationem, sed tantum ad tegendam nuditatem. Inde Joannes pilis vestiebatur. \*\* **3:5 Tunc exibat ad eum,** etc. Quia nisi quis a malis exeat, non abluitur. Unde apte sequitur: **Baptizabantur ab eo in Jordane:** qui **descensio** interpretatur, quia de superbia veteris hominis ad humilitatem confessionis et emendationis descendebant. Jam tunc enim baptizandis exemplum dabatur confitendi peccata et promittendi meliora. †† **3:6 In Jordane.** Quia in eo figura baptismi præcessit, et ex nomine descensum de superbia exigit, quod congruit baptizatis. **Confitentes.** Confessio peccatorum, conscientiæ est testimonium timentis Deum. Qui enim timet judicium Dei, peccata non erubescit confiteri. Perfectius timor solvit omnem pudorem. Confessio peccati pudorem habet, et ipsa erubescencia est gravis pœna. Ideoque jubemur confiteri peccata, ut erubescenciam patiamur pro pœna. Nam hoc ipsum pars est divini judicii.

tos pharisæorum, et sadducæorum, venientes ad baptismum suum, dixit eis: Progenies viperarum, quis demonstravit vobis fugere a ventura ira?††

8 Facite ergo fructum dignum pœnitentiæ.‡‡

9 Et ne velitis dicere intra vos: Patrem habemus Abraham. Dico enim vobis quoniam potens est Deus de lapidibus istis suscitare filios

Abrahæ.\*\*\*

10 Jam enim securis ad radicem arborum posita est. Omnis ergo arbor, quæ non facit fructum bonum, excidetur, et in ignem mittetur.†††

11 Ego quidem baptizo vos in aqua in pœnitentiam: qui autem post me venturus est, fortior me est, cujus non sum dignus calceamenta portare: ipse vos baptizabit in Spiritu

†† **3:7 Multos Pharisæorum**, etc. Hi sunt ex hæreticis Judæorum, et Pharisæi observationum et traditionum præferunt justitiam. Unde et Pharisæi, id est, divisi a populo per privatam justitiam dicuntur. Sadducæi, id est justi: vindicant enim sibi quod non sunt: hi negant resurrectionem, dicentes animam interire cum corpore: quinque libros Moysi recipiunt, prophetas respuunt. Hos venientes ad baptismum Joannes increpat: quia maxime indigebant correctione et pœnitentia. **Progenies viperarum**, etc., id est, venenati venenatorum filii: quia bonis invident eosque persequuntur, proximos lædunt ut patres eorum. Vipera patrem suum occidit, sic Judæi prophetas qui erant patres eorum. ‡‡ **3:8 Facite ergo fructus dignos**. BEDA. Quasi diceret: Quare prius venena non deponitis, ut sic ad baptismum, etc., usque ad gratia est quæ sentit, sentiens quærit sanctitatem.

\*\*\* **3:9 Dico enim**. A carne retrahit, ut cogitent opera prædestinationis Dei. Prima sunt rudimenta fidei, credere Deum posse quidquid voluerit, ut omnia qui de nihilo creavit, possit de lapidibus vel de pulvere filios Abrahæ formare. **De lapidibus**. Demonstrative ad illos lapides quos Josue de Jordane transferre fecit, ad quos quasi digitum extendens ait. Josue duodecim lapides de medio Jordanis in terram transportari fecit, et alios ex terra in eodem alveo restitui: per quos excæcatio Judæorum et gentium ad lucem transformatio præsignatur. Vel gentiles lapides vocat: et est sensus: Ne gloriemini de semine carnis: quia hi tantum sunt filii Dei, qui per gratiam sunt illuminati et interiorius suscitati. Suscitare signanter dicit, quia Christus Saram, id est Ecclesiam, accepit, et suscitavit per gratiam filios Abrahæ defuncto sine liberis, ne tantus patriarcha privaretur promissis. In cujus rei præsagium olim Deus de Sara genuit filium. ††† **3:10 Jam enim securis**. Ne autem viderentur immunes, si se a talibus sacramentis separarent, comminatur.

**Securis**. Christus, qui ex manubrio constat et ferro, id est, humanitate qua tenetur, et divinitate qua incidit. **Posita est**: quia etsi per patientiam expectat, videt tamen quid est factururus. **Ad radicem**. Id est, finem Judaici populi, ut auferat de terra viventium eos qui in Christo non credunt. Vel, securis, sententia judicii, vel prædicatio Evangelii. **Ad radicem**. Nota non ad ramos, sed ad radicem. Cum enim filii malorum tolluntur, quid aliud quam rami infructuosæ arboris abscinduntur? Cum tota progenies simul cum parente tollitur, arbor radicitus abscinditur, ne quid remaneat unde iterum aliquid germinis oriatur. Radices sunt cogitationes, quibus plantati, vel sursum cœlo sustolluntur, vel ad ima inferni mittuntur. Arbor humanum genus: hujus rami, alii sunt aridi, id est, pagani incendio apti. Alii virides, sed sine fructu: ut hypocritæ, qui speciem sanctitatis prætendunt, sed intus vacui: alii fructuosi, sed venenosi, id est, hæretici: qui prædicando fructum pariunt, sed mortalem. Alii, id est, catholici, qui bonum fructum ferunt. **Omnis ergo arbor**, ut gentiles, hypocritæ, qui nullum, et hæretici, qui malum.

Sancto, et igni.†††

12 Cujus ventilabrum in manu sua: et permundabit aream suam: et congregabit triticum suum in horreum, paleas autem comburet igni inextinguibili.§§§

13 Tunc venit Jesus a Galilæa in Jordanem ad Joannem, ut baptizaretur ab

††† **3:11 Ego quidem.** Ne videatur sua auctoritate minari, incipit aperire quantæ sit dignitatis: cujus præsentia comminatur, vel cujus beneficii persuadet: **Ego quidem baptizo vos in aqua.** Tantum corpora lavo, quia peccata solvere nequeo, ut sicut nascendo, prædicando, præcurro sic baptizando: ut

pœnitentes, quos ego hoc signaculo ab impœnitentibus discerno, ad baptismum Christi dirigam. **Post me venturus est.** Et si moneo dignos fructus pœnitentiæ facere, superbiam abjicere: non tamen possum a peccatis solvere. **Fortior me est.** Quia ego baptizo in pœnitentiam, ille in remissionem. Ego spiritum habeo, ille dat. Ego regnum cœlorum prædico, ille dat. **Cujus non sum,** etc. Alii scribunt: Cujus non sum dignus corrigiam calceamenti solvere. Potuit autem Joannes utrumque dicere, vel contextim vel diverso tempore: ut alius evangelista hoc, alius illud assumere. Omnes tamen verum narraverunt. Intendit autem in hoc ostendere excellentiam Christi et suam humilitatem. Vel secundum allegoriam. Calceamentum est incarnationis mysterium; corrigia, mysterii ligatura. Non ergo valet Joannes corrigiam solvere, quia incarnationis mysterium non sufficit investigare. Vel, Non sum dignus solvere corrigiam calceamenti ejus, id est, nomen sponsi mihi non usurpo, nec sponsus credi vel dici, sed amicus sponsi volo. Mos enim erat ut si quis eam quæ sibi competeret accipere in uxorem nollet, ille ei calceamentum solveret qui ad hanc sponsus jure propinquitatis accederet. Joannes ergo, qui non sponsus, ait: Non sum dignus, etc. Ac si dicat. Ego redemptoris vestigia non valeo denudare: quia nomen sponsi non mihi usurpo. Vel simpliciter se humiliat, vel Evangelii sacramenta non est dignus circumferre prædicando, quod non sibi deputatum, apostolis est commissum. Non sum dignus explicare naturam Divinitatis ad humanitatem. Vel, non sum dignus Evangelii prædicationem portare, vel nomen sponsi usurpare. Joannes ut purus homo spiritum dare non poterat, quo remittitur culpa. Christus vero dat, quia Deus: et baptizat in verbo, de quo dicitur: **Et vos mundi estis propter verbum quod locutus sum vobis** Joan. 15.; et alibi: **Mundans eos lavacro aquæ in verbo vitæ sanctificatæ** Ephes. 5.. **In Spiritu sancto.** Vel spiritu sanctificationis, et igne, id est probatione tribulationis. Vel spiritu in præsentia abluit: post, si quæ macula surrepit, igne purgatorio ad purum exuret: quod de levioribus credendum est peccatis. Unde in Levitico, super altare semper ignis missus de cœlo ardebat, id est, ignis divini amoris, qui omnes in Christo (id est, qui super altare offeruntur), quasi rebaptizat et exurit carnis eorum vitia.

§§§ **3:12 Cujus ventilabrum.** Ventilabrum in manu est examen judicii quo discernuntur leves et vacui a fructu boni operis. **In manu,** quia Pater non judicat quemquam, sed omne iudicium dedit Filio. **Permundabit,** id est, quotidie a variis tentationibus mundat. Vel, **Permundabit,** dum ob manifesta peccata perversus de Ecclesia ejicitur, vel post mortem damnatur. **Paleas autem.** Paleæ de origine unde et triticum oriuntur, id est de semine, zizania vero de diversa. Paleæ ergo sunt qui fidei sacramentis imbuuntur, sed solidi non sunt: zizania vero qui et opere et professione secernuntur ab electis. De his dicitur: **Qui non credit, jam judicatus est,** et ideo non fit hic mentio de illis. **Inextinguibili.** Quia non exstinguetur neque exstinguet cruciatos, sed æternaliter puniet. Dicitur autem ad differentiam illius de quo dicitur: **Ignem nos examinasti** Psal. 65., etc.

eo.\*

14 Joannes autem prohibebat eum, dicens: Ego a te debeo baptizari, et tu venis ad me?

15 Respondens autem Jesus, dixit ei: Sine modo: sic enim decet nos implere omnem justitiam. Tunc dimisit eum.†

16 Baptizatus autem Jesus, confestim ascendit de aqua, et ecce aperti sunt ei cæli: et vidit Spiritum Dei descendentem sicut columbam, et

\* **3:13 Tunc venit.** Quando Joannes prædicabat et baptizabat, scilicet quando Jesus triginta erat annorum, ostendens nullum debere sacerdotem vel prædicatorem fieri nisi utilis ætatis. Sicut Joseph tricenarius regnum Ægypti suscepit. David regnum ea ætate inchoavit: Ezechiel prophetiam promeruit. Venit Jesus his de causis ut baptisma Joannis comprobaret, et ut (quia homo erat) omnem impleret justitiam et legis humilitatem: et ut aquas sanctificans, per columbam in lavacro, adventum Spiritus sancti ostenderet. Venit enim non necessitate ablutionis, sed ut nemo quantumlibet sanctus baptismi gratiam superfluum judicaret. **A Galilæa in Jordanem.** Galilæa, transmigratio: Jordanis, descensus. Qui ergo vult baptizari transmigret a vitiis, et descendens humilietur. † **3:15 Sine modo.** Sine modo me a te baptizari, ut postea quod a me quæris in spiritu baptizeris. Sicut enim decet dare exemplum implendæ omnis justitiæ, ut discant omnes neminem sine unda baptismi esse perfectum. **Tunc dimisit.** Cum tali ordine cognovisset implendam justitiam. Dimisit, quia vere est humilitas, quam non deserit comes obedientia. Spiritus in momento eum docuit, quod prius nescivit et ideo quod prius timuit humiliter, devotus implevit.

venientem super se.‡

17 Et ecce vox de cælis dicens: Hic est Filius meus dilectus, in quo mihi complacui.

2 Et cum jejunasset quadraginta diebus, et quadraginta noctibus, postea

## 4

1 Tunc Jesus ductus est in desertum a Spiritu, ut tentaretur a diabolo.\*

‡ **3:16 *Baptizatus autem.*** Christus aquas baptismi sanctificavit: quia cujus est creare, ejusdem est et sanctificare. Sicut homo constat duobus, id est, corpore et anima, ita duobus renascitur: aqua quæ purgat sordes et consepelit Christo: et igne spiritus quo conflagranti ad cælum rapimur. Sic Ecclesia post baptismum culmen virtutum quibusdam incrementis appetit, ut Christus baptizatus de aqua ascendit. Sic post baptismum ascendunt, qui ad virtutes proficiunt: et qui prius carnales et filii Adæ, fiunt spirituales et filii Dei. ***Aperti sunt,*** etc. Et hoc ad impletionem justitiæ. Non enim tunc primum sibi patuere cœlestia vel Spiritus sanctus est datus: sed nobis per acceptum baptismum aditum cœli patere, et Spiritum sanctum dari monstravit. Quod enim cœli aperti, quod Spiritus sanctus venit, quod vox Patris insonuit, etc., hæc mystica insunt nobis. Patet renatis aditus in cælum per Christum, qui per Adam clausus fuit. ***Sicut columbam.*** Verum corpus formatum ad horam habuit in specie columbæ: quia aliter spiritus ab hominibus videri non posset sicut columba, non quia vera columba esset, sed quia spiritus in corporali specie, non tamen ipse corpus. Ita de hac figura sentitur sicut de aliis in quibus Deus apparuit: quæ expleto officio resolvebantur. Bene spiritus in columba quæ simplex et mansueta descendit, ut et suæ naturæ simplicitatem, et eum in quem descendebat, mitem misericordiæ præconem datoremque indicaret. Similiter omnes baptismum renati septem virtutibus in columba significatis debent repleri. Columba a malitia fellis est aliena, in quo prohibemur ab ira. Nullum ore vel unguibus lædit, in quo notatur innocentia. Nec minimas aviculas invadit, in quibus aliæ aves se et pullos suos nutriunt: in quo prohibemur a rapina. Puro pascitur grano: in quo notatur abstinentia, alienos tanquam pullos suos fovet, ecce charitas. Gemitum dat pro cantu, ecce compunctio. Super aquas sedet ut accipitrem prævisa in aquis umbra declinet: ecce sollicitudo. In columba super Dominum spiritus apparuit: quia venit nos per mansuetudinem colligere. Super discipulos in igne quos ad consumendam rubiginem peccati contra seipos veniebat accendere. Adam peccando cælum amisit, Christus a Spiritu sancto per columbam glorificatus apparuit: flammam vibrantem quæ viam prohibuit aqua baptismi exstinxit: quia aqua est contraria igni. ***Complacui.*** Id est, bene placitum meum constitui, ut tu in quo nihil nisi bonum placeas, et per te alii non in se, sed in te, id est, tibi fide et claritate uniti placeant. \*

\* **4:1 *Tunc Jesus.*** Post baptismum, quia nulla est mora a tentatione: Ut mox doceat baptizatos de mundo exire, in quiete Deo vacare: sic filii Israël post transitum maris per desertum ascendunt, et manna comedunt donec veniant ad terram promissionis. ***Tunc Jesus ductus est,*** etc. RAB. Hic est ordo rectæ conversationis, ut post acceptam Spiritus sancti gratiam contra diabolum arctius accingamur: ea via Samaritanus descendit, quia carne indutus easdem tentationes sustinuit. ***Spiritu*** Sancto, qui quos replet ad pugnam mittit fortes. Sine hoc spiritu qui ad pugnam vadit, cito cadit. ***Ut tentaretur a diabolo.*** Non tentatur a diabolo, nisi quia ad desertum exierit, id est, bono studere cœperit.

esuriit.†

<sup>3</sup> Et accedens tentator dixit ei: Si Filius Dei es, dic ut lapides isti panes fiant.‡

<sup>4</sup> Qui respondens dixit: Scriptum est: Non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo, quod procedit de ore Dei.§

<sup>5</sup> Tunc assumpsit eum diabolus in sanctam civitatem, et statuit eum super pinnacu-

† **4:2 Et cum jejunasset.** BEDA. Jejunat ut tentetur, tentatur quia jejunat, et exemplum jejunandi nobis dat, etc., usque ad et sic quandiu hic sumus, semper peccata ploremus: quia hoc numero præsens vita ostenditur. LEO. Dum per varias actiones vitæ hujus sollicitudo distenditur, necesse est de mundano pulvere, etc., usque ad ut in cujus sumus resurrectione conresuscitati, in ipsius inveniamur passione commortui. **Postea esuriit.** Hoc est vere humanitatis: et per hoc est occasio tentandi. Latet potestas, patet infirmitas. ‡ **4:3 Et accedens.** Quia esuries est signum infirmitatis. Et sic nobis in abstinencia non deest tentatio. Per exteriorem infirmitatem Christum tentat in quo nullam legem peccati inveniebat. **Si Filius Dei es.** Aliud horum explorantis est, aliud tentantis, dum Deum confiteri videtur, et hujusmodi illudere conatur. Sic enim tentat ut exploret quod veretur. Sic explorat, ut tentando decipiat. **Si Filius Dei es.** Noverat Filium Dei venisse in mundum, seu per prophetas seu per angelos nuntiantes, seu per Joannem demonstrantem: sed quia humilia in eo videbat, quod de Deitate suspicatus est, ex superbia ei in dubium venit. Unde et callide exquirat: Nec indignum fuit Christum tentari qui venerat occidi, ut tentationes superando nobis potestatem daret superandi tentationes, sicut sua morte abstulit nostram mortalitatem. RAB. Christus non nisi post baptismum se tentari permisit, insinuans ad se euntes graviore passuros, etc., usque ad Christus vero sola suggestionem tentatus fuit: quia delectatio peccati mentem ejus non momordit.

§ **4:4 Scriptum est.** Non utitur potestate, sed Scripturarum auctoritate, docens nos magis doctrina quam miraculis pugnare. **Non in solo pane vivit homo.** Quasi: Persuasio tua tentatio est: quia agis de cibo corporis, et non de cibo mentis. Inferior pars hominis pane sustentatur, alia verbo Dei reficitur: quia vero agis de inferiori, patet quod tentator sis. **Sed in omni verbo,** etc. Omne verbum charitas, in qua complentur omnia quæ procedunt de ore Dei, quia cujuscunque ministerio dicantur, non ejus sunt, sed Dei: sed si adversum quid inseritur, hoc non est Dei. De uno verbo, id est, sapientia Dei procedit quidquid loquuntur sancti qui sunt os ejus.

lum templi,\*\*

<sup>6</sup> et dixit ei: Si Filius Dei es, mitte te deorsum. Scriptum est enim: Quia angelis suis mandavit de te, et in manibus tollent te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum.

<sup>7</sup> Ait illi Jesus: Rursum scriptum est: Non tentabis Dominum Deum tuum.

<sup>8</sup> Iterum assumpsit eum diabolus in montem excelsum valde: et ostendit ei omnia regna mundi, et gloriam eorum,††

<sup>9</sup> et dixit ei: Hæc omnia tibi dabo, si cadens adoraveris me.‡‡

<sup>10</sup> Tunc dicit ei Jesus:

Vade Satana: Scriptum est enim: Dominum Deum tuum

\*\* **4:5 Tunc assumpsit.** Prima et ultima tentatio in deserto, media quoque historialiter, ultima fuit postquam regressus est Jerusalem. Quia Matthæus non secundum ordinem historiæ, sed secundum tentationem Adæ prosequitur: Lucas vero ut res gesta est. Quia ex responsione Christi victus et incertus remansit: post primam ad secundam accessit tentationem. Quod permisit se assumi, non infirmitas fuit, sed patientia: in diabolo vero non virtus, sed superbia. Nota hæc omnia corporeis sensibus esse completa. Nec mirum si se permisit circumferri: si sic accipitur assumptio, qui permisit se crucifigi. **Supra pinnaculum.** RAB. In Palæstina desuper plana erant tecta, et ibi erat sedes doctorum, unde, etc., usque ad ostendit ut cuicumque bona et alta imperanti obediamus, sed præcipitare volenti contræamus. **Si filius.** BEDA. In omnibus tentationibus hoc agit, ut intelligat, etc., usque ad in specie hominis diabolus apparuisse verisimile est. **Mitte.** Hæc vox convenit illi, qui omnes præcipitare satagit: in quo infirmus ostenditur, quod nulli nocere possit, nisi prius ille se deorsum miserit. Suggerebat enim, ut aliquo signo exploraret quantum apud Deum posset. Sed nemo debet tentare Deum, quando habet ex humana ratione quid faciat. Unde quamvis omnia posset, ait tamen suis: **Si persecuti vos fuerint in civitate ista, fugite in aliam.** Et ipse idem fugit et abiit et latuit. Nunc autem poterat aliter de templo descendere, quam per jactantiam se præcipitare. Postquam deficit humana ratio, commendet se homo Deo, non tentando, sed devote confitendo. **Quia angelis suis mandavit de te.** BEDA. Quod bene dicitur de corpore, diabolus male interpretatur de capite, etc., usque ad sed de auxilio angelorum quasi ad infirmum loquitur, de sua conculcatione tacet. †† **4:8 Iterum assumpsit.** Hæc tentatio ordine præcessit, sed narratur præpostero, secundum quod factum est Adæ. **Ostendit,** etc. Non quod visum ejus qui omnia videt ampliaverit, sed vanitatem mundanæ pompæ quam amabat, quasi speciosam, etc., usque ad Non quod eam concupiscentiæ oculo intueretur sicut nos, sed sic hæc ostensio fuit in mente, sicut medici vident morbos sine læsione. ‡‡ **4:9 Hæc omnia tibi dabo.** Hæc de arrogantia dicit: non quod totus mundus suus sit. A principio quod Dei erat ut sibi usurparet diabolus laboravit: unde ut in eis coleretur, idola invenit. In his tribus notantur gula, avaritia, superbia. RAB. Lucas avaritiam mediam ponit, ultimam superbiam, etc., usque ad in his tribus omnia genera tentationum comprehenduntur.



adorabis, et illi soli servies. §§  
 11 Tunc reliquit eum  
 diabolus: et ecce angeli  
 accesserunt, et ministrabant  
 ei.\*\*\*

12 Cum autem audisset Je-  
 sus quod Joannes traditus es-  
 set, secessit in Galilæam:†††

13 et, relicta civitate  
 Nazareth, venit, et habitavit  
 in Capharnaum maritima,  
 in finibus Zabulon et Neph-  
 thalim:‡‡‡

14 ut adimpleretur quod  
 dictum est per Isaiam

prophetam:

15 [Terra Zabulon, et  
 terra Nephtholim, via maris  
 trans Jordanem, Galilæa  
 gentium:§§§

16 populus, qui sedebat in  
 tenebris, vidit lucem mag-  
 nam: et sedentibus in re-  
 gione umbræ mortis, lux orta  
 est eis.]\*

17 Exinde cœpit Je-  
 sus prædicare, et dicere:  
 Pœnitentiam agite: ap-  
 propinquavit enim regnum

§§ 4:10 *Scriptum est.* David Goliath tribus lapidibus de torrente prostravit, et Christus diabolum tribus testimoniis de lege. **Dominum Deum tuum.** Hoc vel ad diabolum dicitur: non quia ex devotione sit impleturus sed ut, econtra, quam ipse moliebatur scriptum ostendatur quod non ipse, sed Deus sit adorandus: vel, non diabolo, sed sibi secundum humanitatem et cuilibet homini hoc præceptum esse insinuat. Similiter, et illud: **Non tentabis Dominum Deum tuum,** scilicet Filium et Patrem et Spiritum sanctum, qui est unus Deus. Deus adoratur, et specialiter ei propter se servitur. Hic ostenditur, quod homo Christus, ut Deus et Dominus sit adorandus ex debito. **Servies.** Græce: enim servitus dicitur. Servitus communis Deo et homini et cuicunque, Græce dicitur. Illa vero quæ soli Deo debetur, latria dicitur: unde idololatria, quæ quod soli Deo debet, idolis dat. Nota diabolum in his vinci in quibus Adam vicit. Quem de gula tentavit, dum de ligno vetito gustare rogavit. De vana gloria, cum dixit Gen. 3.: **Eritis sicut dii.** De avaritia, cum ait: **Scientes bonum et malum.**\*\*\* 4:11

**Accesserunt.** Non quasi tunc primum adeuntes, sed agonem Domini procul aspicientes, ne videatur eorum præsidio eguisse vel vicisse. Sed ut ille victus abiit, parati ad obsequium venerunt. Sicut in hoc agone militia nostra præstruitur, ita in obsequium angelorum gloriosa remuneratio docetur. ††† 4:12 **Cum autem audisset.**

RAB. Hic Matthæus, sicut Marcus et Lucas, prætermittit primum adventum Domini in Galilæam, postquam, etc., **usque ad, Hoc fecit initium signorum Jesus.**

Et iterum: **Nondum Joannes missus erat in carcerem. Joannes,** etc. Quod erat propter Evangelium. Jesus hoc idem perfectus prædicans ad tempus cedit et fugit, ut sit exemplum suis. **In Galilæam.** Duæ sunt Galilææ: una dicitur Judæorum, altera gentium propter inhabitationem gentium, quam partem dedit Salomon regi Tyri qui gentes ibi posuit. ‡‡‡ 4:13

**Nazareth.** RAB. Unde Christus Nazaræus dicitur, vicus est in Galilæa juxta montem Thabor, etc., usque ad quia in medio gentium ad dilatandum verbum Dei fortiter consistit, ut credentibus refugium periclitantibus ostendat fidei portum.

§§§ 4:15 **Terra Zabulon.** ID. Quod primo positum est prætermittit evangelista; scilicet: **Primo tempore alleviata est terra Zabulon et terra Nephtholim** Isa. 9.: sicut et quod in medio est, etc., usque ad sed pro figura eorum qui vocandi sunt de gentibus, ea quæ gentium est hic memoratur. \*

4:16 **Populus.** AUG. Populus iste qui prior ductus est in captivitatem, et in tenebris vitiorum erat, prior lucem prædicationis Christi vidit. Deinde in omnes Evangelium disseminatum est. Unde sequitur: **Habitantibus in regione. Umbræ mortis.** Mors est in inferno. Umbra hujus mortis sunt peccata, quæ nunquam sine morte. Qui ergo vult fugere mortem, vitet umbram.

cælorum.†

18 Ambulans autem Jesus juxta mare Galilææ, vidit duos fratres, Simonem, qui vocatur Petrus, et Andream fratrem ejus, mittentes rete in mare (erant enim piscatores),‡

19 et ait illis: Venite post me, et faciam vos fieri piscatores hominum.§

20 At illi continuo relictis retibus secuti sunt eum.\*\*

21 Et procedens inde, vidit alios duos fratres, Jacobum Zebedæi, et Joannem fratrem

ejus, in navi cum Zebedæo patre eorum, reficientes retia

† **4:17 Exinde.** Postquam baptizatus est. Baptismus idoneos facit ad prædicandum. **Exinde**, id est, tradito Joanne: quia lege desinente sequitur Evangelium, ut auroram sol. Humilis magister qui doctrinam discipuli non impedit, sed exspectat donec consummet cursum suum. In quo docet, ne quis ab inferiore persona sermonem contemnat. Unde Apostolus. **Si cui revelatum fuerit, prior taceat. Pœnitentiam agite.** Eadem quæ præco prædicat: ut ostendatur non alius quam qui in voce clamaverat. Christus enim verbum quod clamat in Jordane organo et in omnibus qui ab initio aliquid divinitus dixerunt: et tamen iste solus vox, quia per eum præsens verbum ostenditur quod alii longe nuntiaverunt. Inter enim vocem et verbum nihil est medium, sed ut vox sonuit, mox verbum percipitur: sicut Joannes clausus destitit: Christus virtutibus claruit. Unde Joannes est figura prophetarum et legis, qui vere sunt vox clamantis sapientiæ Dei, quorum Joannes est finis, quibus cessantibus solum verbum, quod in eis sonuerat, per se ostenditur. RAB. Hæc prædicatio Christi in Capharnaum coruscantibus miraculis incepta, dicitur, etc., usque ad Baptista incarcerato prædicare inceptit. ‡ **4:18**

**Qui vocatur Petrus.** Vel quando primum Andræas adduxit eum, hoc nomen inditum est ei, dum dicitur: **Tu vocaberis Cephas** Joan. 1., quod interpretatur **Petrus**: quanquam hic videtur de futuro promittere. Vel quando confessus est: **Tu es Christus Filius Dei vivi**, dictum est ei: **Tu es Petrus et super hanc petram ædificabo Ecclesiam meam** Matth. 16.. BEDA. Petrus, **agnoscens**: Andræas, **virilis**: quod doctoribus convenit: quia hi soli, etc., usque ad quia vero primus homo inobediens exivit, secundus obediens ingressus est RAB. Matthæus dicit post habitationem Capharnaum discipulos vocasse. Joannes dicit, etc., usque ad ante autem quam veniret Jesus in Cana Galilææ, Andræas Petrum adduxit, sed nondum discipuli. **Mittentes rete.** Quia quos sæpe terrenis lucris inhiare considerat, cœlestibus desideriis advocat, et per eos retibus Evangelii, alios de profundo iniquitatis eripit, unde subdit: **Venite post me, et faciam vos fieri piscatores hominum** Joan. 1.. § **4:19 Piscatores.** Piscaturus per piscatoria vadit loca. Mystice. Cum incarnatus carnem suscepit, divinitus vidit in mari mundi spirituales piscatores: et alii quid essent ostendit, quos ab æterno prævidit.

\*\* **4:20 Continuo.** Perfecta obedientia est sua imperfecta relinquere. Relictis retibus: quia et si postea resumunt, non cupiditate et proprietatis amore. In his datur forma volentibus sequi. Mutatur intentio non piscatio, mutantur retia in doctrinam, cupiditas in amorem animarum: fit mare sæculum, navis Ecclesia, pisces boni et mali homines.

sua: et vocavit eos.††

22 Illi autem statim relictis retribus et patre, secuti sunt eum.

23 Et circuibat Jesus totam Galilæam, docens in synagogis eorum, et prædicans Evangelium regni: et sanans omnem languorem, et omnem infirmitatem in populo.‡‡

24 Et abiit opinio ejus in totam Syriam, et obtulerunt ei omnes male habentes, variis languoribus, et tormentis comprehensos, et qui dæmonia habebant, et lunaticos, et paralyticos, et curavit eos:§§

25 et secutæ sunt eum turbæ multæ de Galilæa, et Decapoli, et de Jerosolymis,

et de Judæa, et de trans Jordanem.\*\*\*

## 5

1 Videns autem Jesus turbas, ascendit in montem, et cum sedisset, accesserunt ad

†† 4:21 **Vidit alios duos.** Ecce in his quatuor numerus evangelistarum præfiguratur, qui animas a mundo extrahunt de quatuor partibus mundi. Bini et bini vocantur, quia charitas non nisi inter duos est. Vocatio dicitur: Vel secundum electionem gratiæ. Unde dicitur: **Quos vocavit** Rom. 8., etc. Vel secundum illud: **Multi sunt vocati** Matth. 10.. AUG. Quæritur quomodo Matthæus et Marcus dicant binos vocasse Jesus: primo Petrum et Andræam, etc., usque ad ideo autem piscatores illitteratos misit prædicare, ut fides in virtute Dei, non eloquentia hominum putetur. **Zebedæi et Joannem.** Zebedæus fugitivus, id est, diabolus. Jacobus, supplantator qui adjuvatur a Joanne, id est, a gratia Dei. **Et vocavit eos. Illi autem,** etc. Vocavit et alios, sed sufficit nominare istos. ‡‡ 4:23 **Et circumibat Jesus totam Galilæam.** Coadjutoribus vocatis prædicationi insistit, docens impigrum esse debere doctorem. **Docens in synagogis.** Docens de moribus, vitæ activæ subditos. Prædicans de futuris vitæ contemplativæ perfectis. Docens naturales justitias, castitatem scilicet et humilitatem et similia quæ homo naturaliter habet. Prædicans Evangelium regni. Ad Evangelium pertinet mysterium justitiæ, bonum initium, beatitudinis promissio, peccatorum remissio, adoptio, resurrectio, cœlestis hæreditas, angelorum societas. **In synagogis.** Nec otiosus doctor in vacuo discurrat, sed ubi sunt plures prædicet. **Evangelium.** Quia justitia est molestia viventi in carne, labor justitiæ non suscipitur, nisi merces operis exspectetur. Ideo Christus evangelizat beatitudinem, ut excitet ad boni operis patientiam. **Et sanans.** Curare languorem et infirmitatem non fuit magnum, cum postea morituri. Sed ideo factum, ut sic erigerentur ad regnum. Moraliter instruens prædicatores etiam terrena subsidia subditis ministrare, et sic ad regnum trahere. §§ 4:24 **Et abiit opinio.** BEDA. Opera salutis sine fama boni odoris non satis relucent auditoribus, nec fama sine opere proficit: sine quibus, etc., usque ad curat corpora, ut paratius audiant invisibilia. Aliter parum erat mox morituris curam impendere. \*\*\* 4:25 **Secutæ sunt.** AUG. Quadripartitæ turbæ, scilicet. Alii, etc., usque ad alii, per invidiam volentes eum accusare et in aliquo capere.

eum discipuli ejus,\*  
 2 et aperiens os suum doce-  
 bat eos dicens:†

3 Beati pauperes spiritu:  
 quoniam ipsorum est reg-  
 num cælorum.‡

4 Beati mites: quoniam ipsi  
 possidebunt terram.§

5 Beati qui lugent: quoniam

ipsi consolabuntur.\*\*

6 Beati qui esuriunt et  
 sitiunt justitiam: quoniam

\* 5:1 *Videns autem Jesus.* AUG. Huic rei consentit Lucas dicens: **Factum est autem in illis diebus, exiit in montem orare** Luc. 6., etc. Sed Lucas dicit, etc., usque ad non enim omnes omnia possunt: quod verius putatur quamvis idem utriusque simul possit videri factus. **Ascendit.** Docens suos ascendere nec in turba remanere: altiore[m] docturus justitiam, quam illam quæ est Scribarum et Phariseorum. Ascendit ipse mons in montem, ut altiora virtutum culmina doceret, et Ecclesiam supra quam sedet prædicans præceptum Domini sublimius erigendam ostenderet quam eadem doctrina usque ad finem sæculi plenius erudiret. Apostolos præeminentius abducit, ut a monte prius suscipiant montes pacem populo. **Sedisset.** Sessio humanitatis per quam cognoscitur. Unde: **Et mundus eum non cognovit,** ante incarnationem. **Accesserunt.** Ut viciniis audiant, qui ad implendum animo properant. † 5:2 **Et aperiens.** Aperto oris profunditatem significat sacramenti. Quasi abyssum, quasi thesaurum aperuit, quasi fluvium paradisi. In hoc monte Novum Testamentum in cordibus filiorum scribit, incipiens a beatitudine qui in monte Sinai Vetus Testamentum in lapidibus servis dedit incipiens a terrore. AUG. Sermonem quem locutus est Dominus noster in monte, sicut in Evangelio, etc., **usque ad, Omnis qui audit verba mea hæc et faciat, assimilabo eum viro sapienti** Matth. 7.. ‡ 5:3 **Beati.** GREG. NYSS. Beatitudo, ut mea fert opinio, comprehensio est omnium earum rerum quæ, etc., usque ad miseria enim est in acerbis et tristibus nostrarque voluntate non occidentibus casibus et calamitatibus ærumna. **Beati pauperes.** Sententiarum numerus diligenter est attendendus. Incipit enim beatitudo ab humilitate. HIER. **Beati pauperes spiritu.** Quia non necessitas sed fides, et devotio paupertatis beatos facit, etc., usque ad sicut initium sapientiæ timor Domini, sic paupertas est principium beatitudinis. CHRYSOST. Pauperes spiritu sunt humiles et contriti corde. Spiritum autem hic animam et voluntatem dixit. Quoniam autem multi sunt humiles non spontanei, sed astricti necessitate, primos vocat beatos. § 5:4 **Beati mites.** Mites sunt qui malis moribus dominantur: perfecta virtus est morum possessio. THEOPH. Mites sunt, non qui prorsus non irascuntur, etc., usque ad sic doctrina viri per patientiam dignoscitur. **Possidebunt terram.** AUG. Illam terram ego credo de qua in Psalmo dicitur: **Spes mea es tu, portio mea in terra viventium** Psal.

CLXI. \*\* 5:5 **Beati qui lugent.** Pro suis vel aliorum peccatis, qui est ab irriguo inferiori, sed qui fit ab irriguo superiori est ex desiderio cœlestis patriæ. Ille lavat præsentis sordes, hic accendit acrius æternorum amatores. Qui autem peccata deposuit, mores mansuetudine correxerat, flevit etiam, jam potest esurire et sitire justitiam, quod prius non poterat. Hæc virtus sine spiritu fortitudinis non impletur: quia per eum esuriendo ad satietatem quandoque veniemus. **Beati qui lugent.** Restat post prædicta ruinarum collusionem luctu purgare. Luctus pro peccatis vel pro desiderio cœlesti consolationem meretur et non alius. Hi scientiæ spiritu illustrantur, ut sciant quibus malis involvantur. HILAR. Lugentibus non orbitates, aut contumelias, aut damna mœrentibus, sed peccata vetera flentibus, et criminum quibus obsordescimus conscientia ærumnosis, hæc sedula in cœlo

ipsi saturabuntur.††

7 Beati misericordes: quoniam ipsi misericordiam consequentur.‡‡

8 Beati mundo corde: quoniam ipsi Deum videbunt.

9 Beati pacifici: quoniam filii Dei vocabuntur.§§

10 Beati qui persecutionem patiuntur propter justitiam: quoniam ipsorum est reg-

num cælorum.\*\*\*

11 Beati estis cum maledixerint vobis, et persecuti vos fuerint, et dixerint omne malum adversum vos mentientes, propter me:†††

12 gaudete, et exultate, quoniam merces vestra copiosa est in cælis. Sic enim persecuti sunt prophetas, qui fuerunt ante vos.‡‡‡

13 Vos estis sal terræ.

†† 5:6 **Beati qui esuriunt.** Amatores verbi boni, quibus non satis est quod justi sunt, sed semper sitiunt opus justitiæ. Justitia est sua cuique tribuere, sibi, et proximis, et Deo. Hæc justitia non plene implebitur, donec Deus sit omnia in omnibus: ideo hic possumus esurire, non saturari. Justitiæ lumen est misericordia, misericordiæ virtus justitia; hæc misericordia eget spiritu consilii, sine quo nemo circumspecte miseretur. Initium est sui misereri, finis est pro alio mori. Ordo enim est miserendi ut unusquisque incipiat a se. Finem Christus insinuat, pro peccatoribus mortuus ex misericordia. ‡‡ 5:7 **Beati misericordes.** Misericordia nascitur de præcedentibus, quia si præcesserit vera humilitas et animus mansuescat, et suos et aliorum casus fleat, et justitiam esuriat, post nascitur vera misericordia. Tunc enim miserias alienas faciet suas et pro viribus juvabit: et si juvandi facultas deest, compassio non deerit: **Estote misericordes sicut et Pater vester misericors est** Luc. 6., id est, ad hoc misereamini ad quod et Deus, ut bonitas redundet in omnibus: misericordia sine justitia remissio et tepiditas; justitia sine misericordia severitas et austeritas dicitur. §§ 5:9 **Beati pacifici.**

RAB. Pacifici sunt qui omnes motus animi componunt et rationi subjiunt, quia his nihil repugnat qui similes patri, etc., usque ad cum autem Deus erit omnia in omnibus, tunc beatitudo adoptionis dabitur. \*\*\* 5:10 **Beati qui persecutionem.**

In prædictis septem est perfectionis ostensio et probatio. Qui prædicta habent, pati possunt persecutionem: et recte tenet prædicta quæ accepit qui pro eis paratus est mori. ††† 5:11 **Beati estis cum maledixerint.** Hucusque generaliter sententias posuit quasi ad absentes, cum et ad præsentem pertinerent, nunc ad eos verba convertit (quamvis et hoc aliis conveniat), prædicens quanta pro nomine ejus essent passuri: quia dignitatem gradus eorum eis intimare volebat dicens: **Vos estis sal terræ, vos estis lux mundi;** ut ex tristibus humilitatem, ex lætis acciperent consolationem. **Maledixerint.** Antiqua translatio habet: **Cum oderint vos homines, et dixerint omne malum, et expulerint.** Idem tamen sensus in nostra, cum maledicta ex odio cordis fiant. Qui gloriam cæli optat, non timet opprobrium in terra; quantum quisque de laude hominum lætatur, tantum de opprobrio tristatur. Quem laus extollit, vituperatio deprimit: ubi quis quærit laudari tantum apud Deum, non timet confundi in conspectu hominum.

**Mentientes.** Hoc addit ne gloriatur de quo vere mala dicuntur. Etiam addit: **Propter me,** quia aliquando falsa dicuntur, quod accedit temeritate hominum, non tamen propter Christum hoc patiuntur, quem non sequuntur. ‡‡‡ 5:12 **Quoniam merces vestra copiosa est in cælis.** Non in volubilibus, cum non in rebus volubilibus merces æterna esse debeat, sed in spiritualibus firmamentis, ubi habitat sempiterna justitia. Jam ergo sentiunt hanc mercedem qui spiritualibus bonis gaudent. Sed perficietur cum mortale hoc induet immortalitatem. **Sic enim persecuti,** etc. Temperat exemplo rigorem passionis. Tribus modis fit persecutio: odio cordis, dictis, factis.

Quod si sal evanuerit, in quo salietur? ad nihilum valet ultra, nisi ut mittatur foras, et conculcetur ab hominibus. \$\$\$

14 Vos estis lux mundi. Non potest civitas abscondi supra montem posita,\*

15 neque accendunt lucernam, et ponunt eam sub

\$\$\$ 5:13 *Vos estis sal terræ.*

Hic jam ostenditur apostolorum officium, scilicet quod sunt sal terræ et lux mundi. Hoc specialiter ad apostolos, qui prædictis virtutibus, paupertate scilicet et aliis, debent ornari, ut sint sal optimum condientes alios doctrina, et vitæ suæ exemplo. Sal, salus a corruptione. Unde propheta: *Posui te in lucem gentium, ut sis salus mea usque ad extrema terræ. Quod si sal,* etc. Id est, si vos, per quos alii condiendi sunt, adversis vel prosperis cesseritis: per quos a vobis error auferetur, cum vos Deus tollere aliis elegerit? Ad nihilum valet: quia (ut alius evangelista ait) nec terræ utilis est quam suo injectu germinare prohibet, nec sterquilinio quod non fecundare sinit. Sic qui retro vadit, nec ipse fructum fert, nec alios valet excolere, sed ab Ecclesia ejicitur, et in hæc verba ridetur: *Hic homo cæpit ædificare, et non potuit consummare.*

*Si sal evanuerit* Luc. 4.. Id est, si timore vel cupidine doctor saporem sapientiæ omiserit, per quem fatuitas ejus emendabitur? Hoc solis apostolis convenit: Quod sequitur, omnibus magistris: *Ad nihilum valet ultra,* etc. In fine de omnibus concludit sic: *Nisi abundaverit justitia,* etc. *Et conculcetur ab hominibus.* Sanctus et verus minister Christi, etsi a malis ridetur, conculcari non potest, quia mente fixus in cælo manet. \*

† 5:14 *Vos estis lux mundi.* Prius sal quam lux, quia prius vita quam doctrina: vita ducit ad scientiam veritatis. Qui Deum timet, scientia non caret. *Lux mundi.* Alia causa est quare non debent deficere: quia illuminati a Christo verbo et exemplo: quocunque illati mundanis lucem fidei et scientiæ debent ministrare. Et sicut (quia sunt sal) debent corruptionem pellere: sic et tenebras (quia lux sunt) fugare. *Non potest civitas,* etc. Quia apostoli fundamenta sunt, apte civitas dicuntur. *Supra montem.* Locus montem justitiæ innuit, qui excelsus est, quo propalamini ne vos abscondatis. Non enim facultas subterfugiendi vel clam aliquid faciendi; ideo subditos misericorditer intus consilio regite, et extra contra adversarios pro justitia pugnando defendite: quod pertinet ad spiritum consilii et fortitudinis.

‡ 5:15 *Neque accendunt lucernam.* Domesticis exemplis docet, ne celent lucem verbi sibi commissam. Non accendunt, id est, non ideo data est doctrina prædicationis ut celent eam et subjiciant servituti corporis, dum aliqua timent. Sed corpus suum ministerio Dei subjiciant, ut per vocem et cætera corporis officia lux excellentior cæteris appareat. Unde dicitur I Cor. 9.: *Castigo corpus meum,* etc. Vel, Christus lucernam accendit, dum testam humanæ naturæ flamma suæ divinitatis implevit: quam nec credentibus abscondit, nec modio, id est mensura legis, vel terminis unius gentis inclusit. Sed super candelabrum, id est, Ecclesiam fidem suæ incarnationis affixit, ubi omnes possint intueri, qui in domo, id est, Ecclesia sunt vel mundo. Unde subdit: *Sic luceat,* etc. *Candelabrum.* Sicut lucerna Christus, candelabrum crux est, super quam erant levandus. Candelabrum Ecclesia, quæ verbum vitæ præsentis bajulat. † 5:16 *Sic luceat,* etc. Et hæc omnia ita agite, ut non finem boni operis in laudibus hominum constituatis. *Ut videant,* etc. Opera requiro, ut videantur, et sic doctrina confirmetur: et hoc non ad gloriam vestram.

modio, sed super candelabrum, ut luceat omnibus qui in domo sunt. †

16 Sic luceat lux vestra coram hominibus: ut videant opera vestra bona, et glorificent Patrem vestrum, qui in cælis est. ‡

17 Nolite putare quoniam veni solvere legem aut

prophetas: non veni solvere, sed adimplere. §

18 Amen quippe dico vobis, donec transeat cælum et terra, jota unum aut unus apex non præteribit a lege, donec omnia fiant. \*\*

19 Qui ergo solverit unum de mandatis istis minimis, et docuerit sic homines, minimus vocabitur in regno cælorum: qui autem fecerit et docuerit, hic magnus vocabitur in regno cælorum. ††

20 Dico enim vobis, quia nisi abundaverit justitia vestra plus quam scribarum et pharisæorum, non intrabitis in regnum cælorum. ††

21 Audistis quia dictum est antiquis: Non occides: qui autem occiderit, reus erit iudicio. §§

22 Ego autem dico vobis: quia omnis qui irascitur fratri suo, reus erit iudicio. Qui autem dixerit fratri suo, *raca*: reus erit concilio. Qui

§ 5:17 *Nolite putare.* Postquam hortatus est omnia pati pro veritate, et non celare, et gloriam Dei facere, incipit docere quid docturi sint. Quasi diceret: Quid est quod vetas abscondi, pro quo iubes omnia pati? an est aliquid contra legem? *Non veni solvere legem, sed adimplere,* vel faciendo quod dicit, vel supplendo quod deerat et imperfectum erat. \*\*

5:18 *Iota.* BEDA. Hic ostenditur, quod quæ minima putantur in lege, sacramentis spiritualibus plena sunt, et omnia, etc., usque ad quia *iota* decem significat, id est decalogum, cujus apex est Evangelii perfectio. *Omnia fiant.* Spiritualiter impleantur, vel imperfecta perficiantur, et significantia, id est impletione, consummentur. †† 5:19 *Qui ergo solverit,* etc. Minima sunt crux Christi et passio, quam qui erubescit minimus est; qui confitetur magnus. Vel Pharisæos notat, qui mandata Dei dimiserunt pro suis traditionibus, quæ nihil valent, dum vel minimum, quod in lege est, prætereunt. Moraliter autem solvit qui non implet, sed tenet sicut infirmis data sunt. Vel qui non intelligit spiritualiter. Solvere, non est agere, quod recte intelligit, vel non intelligere quod non depravat, aut minuere integritatem superadditionis Christi. *Minimus vocabitur;* etc. In regno cælorum minimus vocabitur qui erit in eo indignus, in quo nullus minimus sed omnes magni. *Qui autem fecerit.* Qui non solverit, et sic docet, non minimus, non tamen magnus: sed facit quod docet. *Soli enim factores legis justi sunt apud Deum* Rom. 2.. †† 5:20

*Dico autem vobis.* Cum ait, dico, magnam vim et profundam intelligentiam cogitandi incussit: ostendit quomodo superaddit. Et non quæ prius mandaverat, absolvit. Plus etiam est diligere inimicos quam non odisse: non cupere, quam non adulterari: non irasci, quam non occidere. *Nisi,* etc. Id est, non solum minima legis præcepta impleveritis, sed et ea quæ addo: quia dum fiunt addita ad perfectionem, etiam hæc plenius aguntur quæ præmissa sunt ad inchoationem: quia qui non videt mulierem ad concupiscendum eam, nec fornicatur: nec occidit qui non irascitur. *Justitia vestra.* Justitiam Pharisæorum vocat omnia illa ad cultum Dei actualiter præcepta: seu figurarum mystica tantum ad litteram instituta. §§ 5:21 *Audistis,* etc. Exponit quæ est justitia Pharisæorum, quam qui adimplet non statim magnus, sed aliquem gradum conscendit. \*\*\* 5:22

*Ego autem,* etc. Perfectionem quam venit implere incipit explanare, et quomodo justitia eorum debeat superabundare. *Omnis qui irascitur.* Quia nesciebant homicidium esse nisi peremptionem: aperit omnem motum animi ad nocendum, in homicidium computari. Mandatum Christi non est contrarium legi, sed latius legem in se continens. Qui non irascitur, non occidit. Sed non econtra, licentia irascendi causa homicidii. Tolle iram, et homicidium non fit.

autem dixerit, fatue: reus erit gehennæ ignis.\*\*\*

<sup>23</sup> Si ergo offers munus tuum ad altare, et ibi recordatus fueris quia frater tuus habet aliquid adversum te:†††

<sup>24</sup> relinque ibi munus tuum ante altare, et vade prius reconciliari fratri tuo: et tunc veniens offeres munus tuum.‡‡‡

<sup>25</sup> Esto consentiens adversario tuo cito dum es in via cum eo: ne forte tradat te adversarius iudici, et iudex tradat te ministro: et in carcerem mittaris.§§§

<sup>26</sup> Amen dico tibi, non exies inde, donec reddas novissimum quadrantem.\*

<sup>27</sup> Audistis quia dictum est

††† **5:23 Si ergo offers munus tuum.** Explanat ampliorem justitiam ostendendo quod si non licet fratri irasci, multo minus in animo retinere quod in odium quærat converti. Si quidquam mali contra proximum in animo habemus, Deo placite offerre non possumus. **Si ergo offers.** Secundum litteram hoc absurdum est. Est ergo in interiori templo altare, id est fides, cui quodlibet munus, id est, psalmus, hymnus, oratio, et hujusmodi, nisi sit innixum non est Deo placiturum. **Et ibi,** etc., id est, cum in corde (quod est templum interius) tale munus oblaturus es, si in mentem venerit quod frater tuus habet aliquid adversum te, quem tu læsisti. Si enim ipse te læsit, non ipse, sed tu habes adversus eum: nec tunc oportet te veniam petere, sed dare sicut vis tibi dimitti. ‡‡‡ **5:24 Relinque ibi,** etc. Non ait refer: quia quod recte offertur immutari non licet. Sed relinque, donec placabilius offeras: non enim munus repellit, sed charitatem proximi quærit, sine qua nemo ad charitatem Dei pervenit. Unde: Prius charitatem proximo exsolvat qui munus suum Deo placere optat. **Vade.** Non pedibus, sed animo humiliter ei prosternas in conspectu illius cui oblaturus es. Vel petendo veniam si præsens est. **Offeres.** Hoc ex spiritu pietatis quo mitis fit, et divinum verbum pie intelligit,

intelligendo obedit, et ad implendum cor erigit. §§§ **5:25 Esto consentiens.** Sicut jam præcepit fratri reconciliari et post jubet inimicos diligere, ita hic dum currimus in via hujus sæculi, ad pacem et concordiam hortatur, sicut dicitur: **Si fieri potest quod ex vobis est cum omnibus hominibus pacem habentes** Rom. 12.. Et pro consentiens ex Græco habetur benignus vel benevolus. **Cito,** ne differas in crastinum: **Dum es in via,** dum adhuc licet operari. Si fratrem læsisti, reconciliare ei. Si adversarius exstiterit, esto benevolus, ut fiat amicus. **In via cum eo.** Sermo divinus, nobiscum est in Christi via. Adversarius nobiscum in via sæculi. Sermo divinus nobis via est qua currimus. Unde: **Viam mandatorum tuorum cucurri, cum dilatasti cor meum** Psal. 118.. **Ne forte tradat.** Sic temperavit, ut pœnitentiæ locum non afferret: putaretur enim, quod si obiisset adversarius et non posset ei in via esse benevolus, necessario iudici traderetur. Sed et locum pœnitentiæ reliquit, et impœnitentem iudici tradidit, dicens: Iudex tradat te ministro. **Tradat,** id est, causa sit cur tradaris in manus Christi, cui Pater omne iudicium dedit. Christus ministro, id est angelo, qui colliget zizania.

\* **5:26 Novissimum quadrantem.** Id est, minuta peccata, quia nihil erit impunitum. Vel per quadrantem novissimum, significantur terrena peccata, quia prima pars mundi cœlum; secunda, ær; tertia aqua; quarta, novissima terra. Ergo donec reddas novissimum quadrantem, id est, donec luas peccata quæ de terra contraxisti.



antiquis: Non mœchaberis.†

28 Ego autem dico vobis: quia omnis qui viderit mulierem ad concupiscendum eam, jam mœchatus est eam in corde suo.

29 Quod si oculus tuus dexter scandalizat te, erue eum, et projice abs te: expedit enim tibi ut pereat unum membrorum tuorum, quam totum corpus tuum mittatur in gehennam.‡

30 Et si dextra manus tua scandalizat te, abscide eam,

et projice abs te: expedit enim tibi ut pereat unum membrorum tuorum, quam totum corpus tuum eat in gehennam.§

31 Dictum est autem: Quicumque dimiserit uxorem suam, det ei libellum repudii.\*\*

32 Ego autem dico vobis: quia omnis qui dimiserit uxorem suam, excepta fornicationis causa, facit eam mœchari: et qui dimissam

† 5:27 **Audistis.** RAB. Adhuc qui dixit: **Non veni solvere legem, sed adimplere** Marc. 11.. Addit: quantum debeat abundare, etc., usque ad quando anima relicta superiori lege, turpi voluntate inferiorum prostituta corrumpitur. **Viderit mulierem.** BEDA. Magna superadditio. Visus ponitur pro omni motu qui est, etc., usque ad quia non secundum quod quisque potuit et non licuit, sed secundum quod voluit et proposuit ex conscientia accusatur vel defenditur. **Ad concupiscendum.** Ut transeat in affectum cordis, ut facere disponat, ubi non deest voluntas, sed occasio: quod passio dicitur, quæ est mors in domo. Propassio est animi subitus affectus vel iræ, vel amoris. Passio est animi forma vel deliberatio ex consensu. Unde dicitur aliquis iracundus vel amator. ISID. Si contemplatio vertitur in tædium vel in arrogantiam, dimitte eam, et transi ad activam: quia melius est pro activam salvari, quam per contemplativam perire. ‡ 5:29 **Erue eum.** Ad litteram nullum membrum erui præcipitur, sed interior visus qui dexter, et exterior qui sinister dicitur, per studium pii laboris si nocet est revocandus vel removendus: et etiam longe faciendus, ut scilicet nec in memoria habeatur. Eruitur oculus cum frangitur malus usus. Projicitur, cum ex toto annihilatur, nec intrare permittitur. § 5:30 **Dextera manus tua.** Prospera operatio, vel aliquis adjutor strenuus intra vitæ negotia: qui si scandalum est in lege Dei, melius est illo præciso salvari, quam cum illo damnari. **Abscinde eam,** etc. Si quis hoc prædicat de membris, affectu pietatis non debet audiri. Sed ut improbitas morum et pravitas actionum inde reseceatur, ut quidquid in oculo mentis de via justitiæ et morum probitate nos subvertit, et quidquid contra operationem virtutum extra pulsat, procul pellatur. **In gehennam.** Nomen gehennæ in veteribus non invenitur: sed prius a Domino ponitur. Cujus nominis occasio est. Idolum Baal fuit juxta Jerusalem ad radicem montis Moria ubi Silœ fuit. Hæc vallis irrigua fuit et nemorosa et plena deliciis, et locus in ea idolis consecratus: populus autem Israël adeo insanivit, ut relicto templo ibi immolarent, et filios suos incenderent dæmoniis. Et dicebatur locus iste Gehennon, id est, vallis Ennon. Comminatur autem Deus se impleturum locum illum cadaveribus, ut vocetur polyandrum, id est, tumulus mortuorum: hujus ergo loci nomine futura supplicia designantur.

\*\*

5:31 **Det illi.** AUG. Scripsit Moyses in Deuteronomio, quod si uxor non placet viro propter aliquam fœditatem, dimittat eam. Quod Christus exponit, etc., usque ad sicut diligit inimicum, non in hoc quod inimicus et malus, sed quod homo ut secum sit salvus. CHRYSOST. Permisit Moyses dari libellum repudii, ne propter odium funderetur sanguis. Permisit fieri mala, etc., usque ad quia malas hominum voluntates ad plenum prohibere non possumus.

duxerit, adulterat.††

33 Iterum audistis quia dictum est antiquis: Non perjurabis: reddes autem Domino juramenta tua.‡‡

34 Ego autem dico vobis, non jurare omnino, neque per cælum, quia thronus Dei est:

35 neque per terram, quia scabellum est pedum ejus: neque per Jerosolymam, quia civitas est magni regis:

36 neque per caput tuum juraveris, quia non potes unum

capillum album facere, aut nigrum.§§

37 Sit autem sermo vester, est, est: non, non: quod autem his abundantius est, a malo est.\*\*\*

38 Audistis quia dictum est: Oculum pro oculo, et dentem

†† **5:32 Causa fornicationis.** Quia in hoc fides castitatis et connubii rumpitur: et ille non facit eam mœchari, sed ipsa causa est reatus sui. Si autem pro fornicatione dimittit, a fornicatione debet esse immunis, nec aliam ducere licet dum illa vivit. **Fornicationis causa.** Feminae, quæ fornicata est, vel viri ne fornicetur, scilicet si uxor cogat ad idololatriam, vel ad avaritiam, vel ad alias illicitas concupiscentias. Non enim fornicatio est tantum stupri, sed generaliter quæ a lege Dei aberrare facit. **Et qui,** etc. CHRYSOST. Non dicas quoniam vir suus eam dimisit, quia etiam postquam dimissa est, remanet dimittentis uxor.

‡‡ **5:33 Reddes autem.** Si jurare contigerit: per Creatorem jurabis: non per creaturam. Hoc enim per quod jurat quilibet veneratur: hoc amat, hoc timet. Ideo lex præcipit ut non juretur nisi per Deum. **Ego autem,** etc. Docet nil tam vile in creaturis quod quis pejerare debeat, dum a summo usque ad imum, juramentum vetat, id est, a cælo usque ad capillum. In Deum pejerare vincitur, cujus thronus est cælum, et cujus est quidquid est. **Per cælum.** Illi vel cælum plus aliquid suspicabantur, vel per illud jurantes non putabant se juramento teneri: ideo sententiam sic temperat, ut et cælum creatura Dei credatur, non plus aliquid: et quia thronus ejus est perjurium timeatur. Sic et de terra, quia scabellum pedum ejus. Qui ergo per creaturam jurat, illi debet juramentum qui eam creavit et regit, nec alii recte putatur reddi. Non juremus per creaturas ut veneremur eas ultra quam debemus per eas, ut viles existimemus, ut scilicet cum per eas juremus nihil jurare putemus. **Neque per terram.** Alii per salutem Pharaonis, qui Dei judicio positus est in infimis. **Non est potestas nisi a Deo** Rom. 13.: et in hoc Deum juras. **Neque,** etc. Quod non est tuum opus, sed Dei: et ita in minimis Deum jurando perjurium incurere potes. Qui per caput jurat, illi debet cujus figura et potestas in eo manet.

§§ **5:36 Quia non potes,** etc. Hæc prædicta cum sint ardua et difficilia, nemo sine spiritu fortitudinis servat. Compellit ad perfectionem, dum tollit jurandi occasionem. \*\*\* **5:37 Est, est; non, non.**

Ideo bis dicit, ut quod ore dicis, operibus probes. Quod verbis negas, factis non comprobes vel confirmes. Non penitus jurare prohibuit, sed occasione perjurii. Quod perfectius est docuit ostendens quod ulterius est a malo esse. Apostolus jurat, ut fidem persuadeat: Ecclesia etiam pro fœdere pacis ac fidei suos jurare concedit. Sed Christus quod perfectius est docuit, quod infirmitatis indulsit, quod superstitiosum resecauit. Veritas Evangelii juramentum non recipit, sed alterius infirmitas id cogit, dum veritati non credit. **A malo est.** Non quidem malum, quia etsi non bonum, tamen necessarium, sed a malo est, non tuo sed illius a quo cogeris jurare, id est, ab infirmitate illius quæ malum est.

pro dente.†††

39 Ego autem dico vobis, non resistere malo: sed si quis te percusserit in dexteram maxillam tuam, præbe illi et alteram:‡‡‡

40 et ei, qui vult tecum iudicio contendere, et tunicam tuam tollere, dimitte ei et pallium:§§§

41 et quicumque te angari-

averit mille passus, vade cum illo et alia duo.\*

42 Qui petit a te, da ei: et volenti mutuari a te, ne avertaris.†

43 Audistis quia dictum est: Diliges proximum tuum, et odio habebis inimicum tuum.‡

44 Ego autem dico vobis: diligite inimicos vestros,

††† **5:38 Audistis.** AUG. Lex modum ultionis instituit: oculus pro oculo. Quod si dici potest, etc., usque ad sed pro dilectione justitiæ, justum pro injusto, quod est bonum pro malo, quod etiam iudex facit. Quod dicit, **oculum pro oculo, dentem pro dente:** non alterum vult tollere, sed utrumque conservare, dum minatur talionem. Quam etiam cum modo facit, ut injuriam vindicta non transeat: et hæc est pacis inchoatio, et quasi justitiæ inceptio. ‡‡‡ **5:39 Non resistere.** Justitia legis rudes instruit in initio justitiæ, id est, non plus quam est illatum reddere. Justitia Evangelii (quæ ducit homines ad regnum) est non resistere malo: **Non resistere:** ut ipse idem: **Discite a me, quia mitis sum, et humilis corde** Matth. 11.. Et David: **Si reddidi retribuentibus mihi mala** Psal. 7.. Jerem. **Et maxillam dedi percutienti** Thren. 3.. Ecce idem Dominus legis et Evangelii. **Præbe illi.** Non tantum non repercutias, sed si vult alteram ferire, patienter feras: hoc de injuria corporis. De necessariis autem si perdidideris unum, sine tolli et reliquum. Quid ergo de superfluis? **Alteram.** CHRYSOST.

Primum indigna res est ut nomo fidelis stet in iudicio ante conspectum iudicis infidelis. Nam et si infidelis, etc., usque ad Si semel in iudicium ingressus fueris, non jam desideras ut veritas causæ appareat, sed ut quocumque modo victor existas. §§§ **5:40 Et ei qui,** etc. Consilium est antequam contendas. Licet quidem infirmis tua repetere, sed non contendere. Lucas econverso: Qui aufert vestem, etiam tunicam noli prohibere. Quod non de his solis, sed de omnibus temporalibus faciendum est. **Tunicam tuam.** Vel, tunica est anima, quam si quis perdere noluerit, dimittat pallium, id est, corpus ad martyrium. Spiritualiter, doctor tunicam tollit, cum interiora vitia facit confiteri, ut est invidia, superbia, et hujusmodi. Ille addit: **Et pallium;** qui et exteriora, ut furtum et fornicationem, non erubescit confiteri. \* **5:41 Mille passus.** Hoc est iter sabbati, quo designatur perfectio spiritualis: quia non licet in sabbato servile opus facere. **Alia duo.** Vadit et alia duo qui dum corpore tantum in servitum redigitur, spiritu et anima, id est ratione et voluntate, redigi est paratus. † **5:42 Da ei.** Quæ honeste et juste possunt dari. Si deest facultas, da affectum verbo vel obsequio. **Da ei.** Ita, scilicet, ut nec tibi noceat, nec alii: pensanda est enim justitia. Ita enim omni petenti dabis, et si non id quod petit, sed melius cum injuste petentem correxeris. **Et volenti.** Duo genera præstandi complectitur. Vel enim benevole damus, vel reddituro commodamus. Et quandoque qui donat, non vult commodare, quasi nihil mercedis in eo sit cum rem acceptam debitor persolvit. Sed vere ille qui etiam hoc jubet, retribuit. Dicit ergo: **Ne avertaris,** id est, nec alienes voluntatem tuam. **Hilarem enim datorem diligit Deus** II Cor. 9., sic et spiritualis doctor verbi divini fœnus auditoribus debet accommodare, ut boni operis retributionem ab illis possit accipere, et a Deo mercedem sperare. ‡ **5:43 Audistis.** Qui legem implere venit, in fine ad charitatem plenam perducit, quæ est impletio legis. **Odio habebis.** Forsitan intelligendum est juxta hoc quod supra: **Oculus pro oculo,** etc. Vel subtrahendo officia humanitatis.

benefacite his qui oderunt vos, et orate pro persecutibus et calumniantibus vos:§

<sup>45</sup> ut sitis filii Patris vestri, qui in cælis est: qui solem suum oriri facit super bonos et malos: et pluit super justos et injustos.\*\*

<sup>46</sup> Si enim diligitis eos qui vos diligunt, quam mercedem habebitis? nonne et publicani hoc faciunt?††

<sup>47</sup> Et si salutaveritis fratres

vestros tantum, quid amplius facitis? nonne et ethnici hoc faciunt?‡‡

<sup>48</sup> Estote ergo vos perfecti, sicut et Pater vester cælestis perfectus est.§§

## 6

<sup>1</sup> Attendite ne justitiam vestram faciatis coram hominibus, ut videamini ab eis: alioquin mercedem non habebitis apud Patrem vestrum qui in cælis est.\*

§ **5:44 Diligite.** Contra Ecclesiam pugnatur tribus modis: odio, verbis, cruciatu corporis. Ecclesia econtra diligit, benefacit, orat. Hoc est novum mandatum, hoc de filiis iræ facit filios Dei; unde sequitur: **Ut sitis filii.** Adoptio filiorum sola charitate acquiritur. **Benefacite.** Ministrando cibum mentis vel corporis. Quod facit etiam qui dicit eum hujusmodi nec cibum sumere. Omnia enim ea spectant, ut fratres fiant. Singulis singula opponuntur, ut omnes partes malitiæ bonitate vincantur. Videntur contra esse imprecationes prophetarum quæ non dicuntur voto optantium, sed spiritu prævidentium. **Orate.** AUG. Non ait hoc pro fratribus in quibus sunt aliquando peccata persecutione inimicorum graviora, etc., usque ad cum etsi peccasse fateantur, et fecisse mala vehementer eos pœniteat, tamen hujusmodi affectiones mentis habent ut se non humiliant ad petendam veniam. Movere autem potest, quod Joannes in Epistola de dilectione Dei et proximi tantum monere videtur, ut fratres diligamus, cum Dominus dicat et pro inimicis orandum. Sed fratres intelliguntur non solum qui jam credunt, sed qui credituri sunt, pro quibus orandum est, ut fraterno fœdere nobis socientur. \*\* **5:45**

**Filii.** Non degeneres. Quasi diceret: Accepta potestate operibus agite ut sitis filii renascendo per charitatem. **Patris.** Jam dicitur pater. Videte ut sitis filii renati ex Deo qui est charitas. **Qui solem.** Hunc visibilem. Nam inquit in libro Salomonis, **Sol justitiæ non illuxit nobis** Sap. 5.. Et de pluvia doctrinæ propheta dicit: **Super unam civitatem pluit, et non super alteram. Solem suum** Amos. 4., etc. Quasi dicat: Quem fecit, cujus proprie sunt omnia quæ de nihilo creavit. Quid ergo nos faciemus de his quæ de munere ejus accepimus?

†† **5:46 Publicani.** Exactores Romanorum, quos Judæi sic vocant, quia de republica curam gerebant. Dicuntur et nomen traxisse a Publico Romano rege, qui prius eos ordinavit. ‡‡ **5:47 Et si salutaveritis.** Si pro his tantum oraveritis, qui aliqua affinitate vobis sint conjuncti, quid amplius habet beneficium vestrum quam infidelium? Oportet fratres diligere, et humiliter salutare: sed parum est.

§§ **5:48 Perfecti.** In charitate Dei et proximi. Cumulus perfectionis diligere etiam inimicos, et orare pro illis, sicut et Christus fecit. \* **6:1 Attendite,** etc. Qui hucusque præcepit de misericordia, nunc præcipit de cordis munditia qua Deus videtur. Si enim non simplici intentione sed pro hominum laude, non probantur a Deo opera misericordiæ. Laus hominum non debet appeti, sed subsequi, ut exemplo alios invitet. Hactenus de justitia Evangelii, quæ est super justitiam Scribarum et Phariseorum. Nunc qua munditia cordis eadem justitia debeat impleri: quod in eleemosyna servatur et oratione. Non enim monet hic vel orare vel eleemosynam facere: sed quo animo debeamus facere. Agitur enim hic de mundando corde. **Apud Patrem vestrum.** Cujus gloriam filii quærere debent, et omnia bona ad hoc ut placeant ei, referre.

<sup>2</sup> Cum ergo facis eleemosynam, noli tuba canere ante te, sicut hypocritæ faciunt in synagogis, et in vicis, ut honorificentur ab hominibus. Amen dico vobis, receperunt mercedem suam.†

<sup>3</sup> Te autem faciente eleemosynam, nesciat sinistra tua quid faciat dextera tua:‡

<sup>4</sup> ut sit eleemosyna tua in abscondito, et Pater tuus, qui videt in abscondito, reddet tibi.§

<sup>5</sup> Et cum oratis, non eritis sicut hypocritæ qui amant

in synagogis et in angulis platearum stantes orare, ut videantur ab hominibus: amen dico vobis, receperunt mercedem suam.\*\*

<sup>6</sup> Tu autem cum oraveris, intra in cubiculum tuum, et clauso ostio, ora Patrem tuum in abscondito: et Pater tuus, qui videt in abscondito, reddet tibi.††

<sup>7</sup> Orantes autem, nolite multum loqui, sicut ethnici, putant enim quod in multilo-

† **6:2 Cum ergo**, etc. A toto in partes, ut exponat quæ bona non sint pro hominum laude facienda. **Tuba canere**. Forsitan convocandi gratia hoc fecerunt: ut omnes irent quasi ad spectaculum. **Ante te**. Ante se tuba canit qui ante alios vult laudari: ut appareat major illis. **Receperunt**. A Deo cordis inspectore fallaciæ supplicium de quibus dicitur: **Recedite a me, operarii dolosi: nomen enim meum habuistis: sed opera mea non fecistis**. ‡ **6:3 Nesciat**. Sinistra, vitia: dextera, virtutes. Quod ergo agit virtus, nesciat elatio, vel vana gloria, seu aliquod vitium: sed lux rectæ operationis fuget tenebras peccati. § **6:4 In abscondito**. In abscondito eleemosyna fit, quæ nullis miscetur tenebris: lux intus est, tenebræ extra. **Videt in abscondito**. Videre Dei est approbare. Illa autem tantum approbat quæ sunt abscondita, quæ extra sunt non placent ei neque approbat. \*\*

**6:5 Et cum oratis**. Ad superiora conjungitur hæc sententia. Supra dixerat: **Attendite ne justitiam vestram faciatis coram hominibus**; hic subdit: **Et cum oratis**. Non prohibet orare, sed in orando hypocritis similes esse. **In angulis**. Quasi absconsos precum, et tamen in plateis ut videantur, et per hoc amplior gloria. Allegorice. In angulo orat qui in abscondito se orare simulat: et tamen in platea cum famam captat. Anguli platearum sunt ubi via per transitum viæ ducitur, et quadrivium reddit. Non enim nefas est videri, sed appetere videri. **Receperunt**. In his non solum vera merces prava intentione evacuatur: sed vitium simulationis et irrisionis contra Deum augetur. †† **6:6 Tu autem**. Hoc simpliciter intellectum, docet vanam gloriam mundi fugiendam. Sed magis videtur præcipi, ut, inclusa pectoris cogitatione labiisque compressis, oret Deum. Cubiculum autem est cordis secretum. Ostium, carnalis sensus per quem hæc exteriora improbe se ingerunt, et turbæ phantasmatum orantibus obstrepunt. Parum est ergo cubiculum intrare, si importunis cogitationibus ostium patet. Sed resistendum est carnali sensui, ut oratio spiritualis ex intimis cordis dirigatur ad Deum. **Clauso ostio**. Sensibus clausis, ne turbæ phantasmatum exteriorum occurrant. Vel ostium vocat amorem vel timorem hujus sæculi. Sicut enim omne bonum ex timore et amore est Dei, sic omne malum ex amore et timore sæculi. His clausis, id est ablati, ora. CHRYSOST. Quid ergo, inquis? in Ecclesia non oportet orare? Et valde quidem, sed cum hac voluntate ut illum unum intuearis, qui habet donandi quod petieris potestatem. Ubique enim Deus, quo aliquid facias intuitu, spectat. **Patrem**. Quem intus habes per fidem; unde: **Apud me oratio Deo vitæ meæ**

quo suo exaudiantur.††

tuum.\*\*\*

<sup>8</sup> Nolite ergo assimilari eis: scit enim Pater vester, quid opus sit vobis, antequam petatis eum. §§

<sup>9</sup> Sic ergo vos orabitis: [Pater noster, qui es in cælis, sanctificetur nomen

<sup>10</sup> Adveniat regnum tuum; fiat voluntas tua, sicut in cælo

†† **6:7 Orantes autem.** Sicut hypocritarum est ostendi et placere hominibus, ita gentilium est multiloquium, a quibus et cœpit. Hi enim exercendæ linguæ magis operam dant, quam menti mundandæ: ut hoc nugatorii officii genus, etiam ad Deum prece flectendum transferant, putantes quod sicut orator iudicem, ita et ipsi Deum flectere queant. CHRYSOST. Si paucis orandum est, cur parabolam proposuit Lucas ad montem semper esse orandum, etc., usque ad Si quidem et Christus et Paulus iussit breves, sed crebras fieri orationes ex paucis intervallis. CASS. Utilius censent (Patres) breves quidem orationes, sed creberrimas, etc., usque ad succincta brevitate vitemus. **Putant enim.** Putantes quod persuasibilibus verbis Deus mulceatur. Vel si absens est vocetur: et quod nescit, verborum ambagibus doceatur. §§ **6:8 Nolite ergo assimilari eis.** Non enim apud Deum agendum est verbis, sed rebus, intentione cordis, affectu simplici. Quæ cum dicimus, non eum docemus, sed nos tempore orandi recordamur. **Scit enim pater:** Cur ergo scienti loquimur? Non ut nostræ famulus indicium voluntatis,

sed ut excitemus piæ devotionis obsequium. \*\*\* **6:9 Pater noster:** BEDA. Inter cætera salutaria monita et divina, quibus consulit credentibus, formam orandi proposuit, etc., usque ad et hi sunt veri adoratores, qui Filii per gratiam adorant Patrem in spiritu et veritate. Nulla oratio magis spiritualis est quam illa quæ ex ore Filii, qui est Veritas, processit. **Pater noster:** Cui non timore, sed amore hæreditatis servimus. Dum Pater dicitur, de adoptione cogitemus, ut Patri piium affectum rependamus. Dum dicitur **noster;** fraternitatis admonetur, cum sit communis adoptio omnibus. Nemo dicat meus, quod proprie filio convenit, cui pater est per naturam. Unde alibi. **Vado ad Patrem meum** Joan. 7., specialiter per naturam: et vestrum, conjunctum per gratiam. **Pater noster dicitur;** quod commune omnibus, nemo dicat meus: quod solum Christo convenit, qui filius est per naturam; aliis conceditur communis gratia adoptionis. RAB. Monetur nobilis et dives non superbire, etc., usque ad Quid negabit filiis, qui jam dedit quod pater est? AUG. Nusquam invenitur præceptum populo Israël, ut diceret: **Pater noster;** aut oraret, etc., usque ad si ab ejus mandatis non aberrarent. Sicut est illud: **Filios genui et exaltavi** Isa. 1., etc **In cælis.** Spiritualibus, ut ad spiritualitatem in qua habitat, festinare discamus, et cœlestia ab eo quæramus. **Sanctificetur nomen tuum.** Videnda est harum distinctio septem petitionum. Nam cum vita nostra temporaliter agitur speraturque æterna, priora sunt, etc., usque ad liberatio enim facit liberos, id est, filios, ut dicamus spiritu adoptionis, Abba Pater. **Amen,** significat in omnibus his petitionibus indubitanter a Domino tribui quod petitur, si ultimæ conditionis pactum servare non negligimus. Unde subdit: **Si dimiseritis,** etc. **Sanctificetur;** etc. Hic spiritum sapientiæ oramus, ne a sanctificatione nominis primus in aliquo discrepemus: sed patris nomen in filiis moribus et vita ostendatur. Nomen patris in nobis est, qui filii dicimur: quod petimus sanctificari. Non ut ipse sanctior sit, sed ut in nobis operetur augmentum suæ sanctificationis: nam sanctificatio filiorum nomini ejus attribuitur. Ita dicitur sanctificari sicut clarificari, et magnificari in nobis: **Sanctificetur;** id est, ita sicut est sanctum, habeatur hominibus: et ita innotescat illis Deus, ut non putent aliqui sanctius.

et in terra.†††

11 Panem nostrum supersubstantialem da nobis hodie,†††

12 et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimit-

††† **6:10 *Adveniat regnum tuum.*** Hic spiritus intelligentiæ petitur, quo mundatur cor ut Deus videatur. Duritia et potestas diaboli excluditur, et in futuro perfectius, cum evacuaverit omnem principatum et potestatem, et tradetur regnum Deo Patri. Congrue sequitur, ut post adoptionem filiorum regnum petamus quod filiis debetur. Regnum Dei semper est: sed veniat, id est, manifestetur hominibus a quibus ut lux cæcis non videtur, quod nullus ignorare poterit, cum Filius judicare venerit. In quo regnabunt et sancti, ut dicitur, **Percipite regnum quod vobis paratum** Matth. 25., etc. Spiritu intelligentiæ regnum futurum ingredientibus declaratur, et munditia cordis attribuitur, per quam Deus ibidem regnans sicut est videbitur, ubi spiritus sapientiæ complebitur septima sanctificatio nominis ejus. In perfectione senarii adventus regni poscitur, ut curramus omnes in virum perfectum: deinde in eo quiescentibus sanctificetur ipse in nobis dum nos in illo sanctificamur. Ejus requiem jure poscimus in nobis sanctificari, ut perenniter in eo sanctificati requiescamus, in qua sanctificatione pax beatitudinis firmatur et plena sapientia donatur. **Fiat voluntas tua.** Hic petitur spiritus consilii, per quem voluntas Dei inquiritur, ut a nobis impleatur. Voluntas Dei in terris sicut in cælo spiritu consilii regitur. Nobis etiam opus est spiritu consilii: ut voluntas Dei dirigatur in nobis, ut misericordes in re esse possimus. Voluntas Dei semper fit: sed oramus ut libertas nostri arbitrii societur per gratiam suæ voluntati, quæ est sanctificatio nostra et vita æterna. Voluntas Dei est præceptorum ejus custodia. **Sicut in cælo.** Sicut in angelis, ita in hominibus. Vel sicut justis, ita in peccatoribus conversis. Vel sicut in Christo, ita in Ecclesia. Vel sicut mente servio legi Dei, ita et in carne. Secundum spiritum cælum, secundum carnem terra sumus. Oramus ergo ut sicut in cælo, id est in spiritu, ita in terra fiat voluntas: ut caro et spiritus sit homo spiritualis de quo dicitur: **Cor meum et caro mea exsultaverunt in Deum vivum.** Nec tantum oratur ut bona velimus, sed fiat voluntas in nobis, ut vivamus tibi, non nobis. Hæc tria perfectius habentur in futuro, sed hic interim ex parte oramus, ut postea perfectius habeantur. Quatuor sequentia præsentis vitæ sunt præsidia.

††† **6:11 *Panem.*** Esuries justitiæ ut ad saturitatem pertingat, fulcitur spiritu fortitudinis. Ideo oramus: Panem nostrum quotidianum da nobis: sine quo fame moreremur. Panis, corpus Christi est, vel verbum Dei, vel ipse Deus, quo quotidie egemus, vel qui est super omnes substantias. **Hic est panis vivus qui de cælo descendit** Joan. 6., cujus naturæ sublimitas super omnes substantias est. **Nostrum.** Quia Christus noster est factus, et Deus Pater cum Christo omnia nobis donavit. Ideo oramus ut quod nostrum est per donum, quotidie detur per effectum. **Supersubstantialem.** Vel quotidianum. Quia **qui edunt me adhuc esurient** Eccl. 44.. Hic quotidianus, in patria æternus. Hic panis assidue per fidem et charitatem interius reficere debet: quia sine eo nemo vivere potest. Vel panis dicuntur spiritualia præcepta, quæ semper sunt exercenda vel conservanda.

timus debitoribus nostris. §§§  
 13 Et ne nos inducas in tentationem, sed libera nos a malo. Amen.]\*

14 Si enim dimiseritis hominibus peccata eorum: dimittet et vobis Pater vester cælestis delicta vestra.†

15 Si autem non dimiseritis

hominibus: nec Pater vester dimittet vobis peccata vestra.‡

16 Cum autem jejunatis, nolite fieri sicut hypocritæ, tristes. Exterminant enim facies suas, ut appareant hominibus jejunantes. Amen

§§§ 6:12 *Et dimitte*, etc. Post cibum petit veniam peccatorum, ut qui a Deo pascitur, in Deo vivat, et ad vitam æternam perveniat. Cum dicimus: **Dimitte nobis debita nostra**: spiritum scientiæ rogamus, quo delicta intelligimus, quæ sine spiritu scientiæ non intelliguntur. Scientia quippe ad usum temporalium pertinet, quæ virtus est, in vitandis malis et petendis bonis, ut nostra et aliorum contagia ploremus, bona cupiamus. **Sicut**. Ecce qua cautione constringimur, in qua etiam nos adinvicem ad misericordiam inflectit, et peccantibus in se veniam promittit, et nobis et per nos aliis veniam promittit. Culpæ veniam non debemus negare; unde: **Cum oratis, remittite si quid habetis adversus aliquem: aliter enim Pater vester non dimittet vobis peccata vestra**. Pecuniam alicui repetere conceditur, sed debita peccatorum petenti veniam nunquam juste negamus. \*

6:13 *Et ne nos inducas*. Sed spiritu scientiæ illustra, ut sciamus quibus malis involvimur, et ut lacrymæ prosint rogamus: **Dimitte nobis debita nostra. Et ne nos**, etc. Non quod ipse inducat, sed quia deserit et ire permittit. Non vero precatur non tentari, sed nec ad modicum vinci. Tentatio enim est necessaria ad coronam. **Et ne nos**, etc., deserens in tentatione sinas vinci: etsi sinas tentari, sine qua nullus probatus est. **Sed libera nos a malo**. Hæc una petitio, tantum continet quantum omnes superiores. Ut spiritu timoris Dei omnia noxia intus et exterius pellantur: et sub paupertate beate vivamus. **Sed libera nos**. In illam quæ nondum est ne sinas induci, et ab ea in qua sumus ducti, libera: quo facto nihil est metuendum, nihil restat orandum. **A malo**, omni, visibili et invisibili. Hæc liberatio quotidie necessaria est, dum sine malo animæ et corporis non vivitur, sed in fine complebitur, quando immortales et impassibiles erimus. De imis ad summa gradatim sic ascenditur. A malo per spiritum timoris liberamur: inde liberati pauperes spiritu et rebus esse cupimus, dum dicimus, Ne nos inducas in tentationem. Spiritum pietatis rogamus, ut homo interior mansuescat et mitis fiat, ne tentatione moveatur. †

6:14 *Si enim dimiseritis*. Formam imposuit qualiter velimus judicari. Unde indulgentibus coram Deo fiducia respondet impetrandi: exigentes vero, pœna remordet ultionis vel damnationis. ‡

6:15 *Si autem non dimiseritis*. Nulla excusatio relinquitur, quia unusquisque secundum hanc sententiam in futuro judicabitur.

Ex hoc patet, quod unusquisque in sua infidelitate condemnatur. §

6:16 *Cum jejunatis*. Postquam docuit quomodo orandum sit, docet de jejunio quod iterum pertinet ad munditiam cordis, ne non sit simplex ad Deum, dum ad exteriora rapitur. **Nolite fieri**. Non prohibet virtutem, sed fictam virtutis speciem. Bonum est jejunio pro peccatis tristes esse ad pœnitentiam, et humiliare animam nostram; unde: **Cor contritum et humiliatum, Deus, non despiciet** Psal. 50. Sed tristitiam quæ pro laude est, prohibet. Unde non ait simpliciter: Nolite jejunare, sed addit: sicut hypocritæ, tristes. **Exterminant**. Id est, extra terminos humanæ conditionis obducunt. Sicut de nitore vestium jactantia est: sic de nimio squalore et macie. Demoliri est quasi dissipare: et venustatem vultus quasi ad nihilum redigere. **Facies suas**. Luctuosis sordibus in quibus etiam jactantia est: et magis sub specie religionis decipiunt. Nota non debere oves pelles suas deponere, sed vestiri, si aliquando lupi eis se contegunt.



dico vobis, quia receperunt mercedem suam. §

17 Tu autem, cum jejunas, unge caput tuum, et faciem tuam lava, \*\*

18 ne videaris hominibus jejunans, sed Patri tuo, qui est in abscondito: et Pater tuus, qui videt in abscondito, reddet tibi. ††

19 Nolite thesaurizare vobis thesauros in terra: ubi

ærugo, et tinea demolitur: et ubi fures effodiunt, et furantur. ††

20 Thesaurizate autem vobis thesauros in cælo, ubi neque ærugo, neque tinea demolitur, et ubi fures non effodiunt, nec furantur. § §

21 Ubi enim est thesaurus tuus, ibi est et cor tuum. \*\*\*

22 Lucerna corporis tui est oculus tuus. Si oculus tuus

\*\* **6:17 Unge caput tuum.** Spirituali lætitia mentem refice diebus abstinentiæ: ut dilectionis odor fragret in operibus misericordiæ. Conscientiam lava lacrymis: ut sit munda coram Deo. Non enim sufficit opus misericordiæ sine munda conscientia: nec hoc sine illo. Palæstinis mos erat in festis caput ungere: ergo caput unge, id est, festivum et hilarem te exhibe: et mentem spirituali oleo refice: et de jejuniis non quæras laudem exterius. Sed quia sic a sæculo averteris, coram Deo gaudeas: et sic faciem, id est cor, mundabis a sordibus: quibus remotis, Deum videre licebit. **Unge caput tuum.** Ecce nondum omnia in Novo Testamento ad litteram. Ridiculi enim essent in jejuniis oleo delibuti: sed de spiritu amoris ejus, cujus passionibus debemus participare nos macerandum, mens debet inungi et non oleo adulationis: aliter vana sunt jejunia. Christus factus est unguentum nobis: quod effusum per passionem mortis Ecclesiam suam suo odore implevit. Ideo non alterius causa jejunare debemus: sed ejus perfusi spiritu per abstinentiam macerantes carnem ejus passioni participemus. Illo ergo ungamur: ut opera misericordiæ cumulentur: et charitas interior diffundatur: quia sine illo calix nostri jejunii non inebriatur affectu pietatis. Deo jejunit qui pro amore ejus se macerat et quod sibi subtrahit alteri largitur. †† **6:18 Et**

**Pater tuus.** Pater per fidem intus est: et remunerat in abscondito facta. Ibi ergo jejunandum quo ipse videat. Et necesse est ut jejunans sic jejuset, ut ei placeat quem in pectore portat. †† **6:19 Nolite thesaurizare.** Ad munditiam cordis terrena erogari præcipit. § § **6:20 Thesaurizare autem.** Quasi: Cum

jejunatis aut aliquid boni operis agitis: ibi recondite ubi corruptio non possit accedere. **In cælo.** Id est, omnem spem in cœlestibus ponite: fide gradientes, charitatem amplectentes. **In cælo,** id est, in spirituali firmamento: quod non transit: **Cælum et terra transibunt: verba autem mea non transibunt.** Si ergo cor est in cælo, mundum est, quia munda sunt cœlestia. Si autem in terra volutatur, quomodo mundum est? id est, si quid agit ut terrena consequatur, quomodo mundum est? Si etenim illa in genere suo munda tamen sordescit res dignior dum inferiori miscetur: ut aurum argento, argentum plumbo. \*\*\* **6:21**

**Ubi enim est thesaurus.** Si in terra, cor est deorsum; si in cœlestibus, cor est in Christo fixum. ††† **6:22 Lucerna.** Prosequitur munditiam cordis. Sicut oculus membra ad operandum dirigit, sic intentio et lux fidei omnes virtutes. Lucerna est lumen in testa, sic charitas in fide. Cum fides cessabit, sola charitas lux erit. De exteriori, docet officium interioris hominis, intentione mentis et luce fidei omnes virtutes illustrantur, ut reddant lucidum corpus. Item ad munditiam cordis per se hoc capitulum est, vel gratia priorum operum quæ palam apparent. **Si fuerit**

**oculus,** etc. Si pura intentione, quæ potes bona agis, opera sunt lucis, etiamsi non ita hominibus videatur. Si perversa intentio est, pravum est quidquid agitur, etsi videatur rectum. Oculus unus et simplex est, scilicet charitas, quæ modo lucet in fide sicut in testa.

fuerit simplex, totum corpus tuum lucidum erit.†††

23 Si autem oculus tuus fuerit nequam, totum corpus tuum tenebrosum erit. Si ergo lumen, quod in te est, tenebræ sunt: ipsæ tenebræ quantæ erunt?†††

24 Nemo potest duobus dominis servire: aut enim unum odio habebit, et alterum diliget: aut unum sustinebit, et alterum contemnet. Non potestis Deo servire et mammonæ.§§§

25 Ideo dico vobis, ne solliciti sitis animæ vestræ quid manducetis, neque corpori vestro quid induamini. Nonne anima plus est quam esca, et corpus plus quam

††† **6:23 Si autem oculus.** Si intentio non est ex fide, totus homo interior tenebrosus est. Quia quod non est ex fide, peccatum est. **Tenebrosum erit.** Quandoquidem intentio sequens opus informat. Ergo si bona quæ agis, quia mala intentione fiunt, tenebræ sunt, quid ea quæ per se mala sunt, et mala intentione fiunt? **Si ergo lumen.** Intentio qua facimus quodcumque, quæ in nobis est nota, lumen dicitur; exitus vero rei incertus est, ut cum quid alicui do vel ago nescio utrum cedat ei bono an malo: et ideo tenebras vocat. Dicit ergo: Si intentio qua facis (quæ tibi nota est) appetitu temporalium sordidatur: quanto magis ipsum factum cuius dubius est exitus? quia etsi bene cedat alii, quod non bona intentione facis, nihil tibi proderit: quia quomodo feceris tibi imputatur, non quomodo illi evenerit. §§§ **6:24 Nemo potest,** etc. Quasi: non poteritis ad oculum hominum bona agere, et ex his Deo placere. Non simul in cælo et in terra thesaurizare, nec et vitiis et virtutibus deservire. Quidquid facis, vel ex amore Dei, vel servitute diaboli. Cum regnum Dei et diaboli dissideant inter se, in utroque nemo potest simul militare: unde qui baptizantur, diabolo abrenuntiant et operibus ejus. **Aut enim unum odio.** Nihil est medium. Quidquid enim facis, aut ex amore Dei, vel ex servitute diaboli. AUG. Diabolus enim semper est odio habendus: Deus vero, etc., usque ad sed contemnunt, victi concupiscentia sua et persuasionem diabolicam. **Aut unum sustinebit.** ID. Non quidem diligit: nemo enim diabolum diligit, sed sua cupiditate implicatus, etc., usque ad etsi non amet illum cuius ancillam diligit. **Alterum contemnet.** Non quidem odio habebit: nullius enim conscientia Deum potest odisse, quod retractavit idem Augustinus, dicens: Non video fuisse dicendum. Multi enim sunt de quibus scriptum est: **Superbia eorum qui te oderunt** Psal. 3., etc. **Et mammonæ.** Mammona, Syra lingua, divitiarum, quibus servire Deum negare est. Non dicit habere: quod fieri licet ut bene dispenset, sed servire, quod est avari. Dicitur hoc nomen esse dæmonis qui præest divitiis, non quod in ejus ditione sunt: sed quod his utitur ad decipiendum, irretiendo laqueis divitiarum.

vestmentum?\*

26 *Respice* volatilia cæli, quoniam non serunt, neque metunt, neque congregant in horrea: et Pater vester cælestis pascit illa. Nonne vos magis pluris estis illis?†

27 Quis autem vestrum cogitans potest adjicere ad staturam suam cubitum unum?‡

28 Et de vestimento quid

solliciti estis? Considerate lilia agri quomodo crescunt: non laborant, neque nent.§

29 Dico autem vobis, quoniam nec Salomon in omni gloria sua coopertus est sicut unum ex istis.\*\*

30 Si autem fœnum agri, quod hodie est, et cras in clibanum mittitur, Deus sic vestit, quanto magis vos

\* **6:25 Ideo dico vobis,** etc. **Quia non potestis Deo servire et mammonæ.**

Ne sitis solliciti, quod est servire divitiis. Contemptum sæculi et fiduciam futurorum toto sermone præcepit, dum et mala sustinere et non ulcisci, et inimicos diligere jussit, et humanam gloriam fugere. Nunc vult confirmare per fidem in spe æternorum, quia plures sunt quos amor præsentium et desperatio futurorum torpentes facit. In sudore vultus paratur panis, sed labor est exercendus, sollicitudo tollenda est, quæ mentem perturbat: dum timet ne aut possessa dispereant aut elaborata non contingant. **Animæ vestræ.** Id est animalitati cui hæc necessaria sunt. Totam spem Deo committite, quia nihil, nisi quod decrevit ille, potestis acquirere vel retinere. Anima hic ponitur pro vita, quæ cibo sustentatur, ut ibi: **Qui amat animam suam, perdet eam** Joan. 12.. Animalitas cibo alitur: et ponitur hic pro vita: vivit cum pecoribus. Quam qui perdit propter Christum, inveniet eam spiritualem in vitam æternam. **Nonne anima?** etc. Non vita propter escam, nec corpus propter vestimentum, sed e contra. Ideo non sit sollicitus animus, ut percipiat quod propter se creatum est. Quasi dicat: Qui dedit majora, id est vitam et corpus, dabit et minora, id est victum et vestes. In his promissis veritatis nemo dubitet: Sit homo quod esse debet, mox adduntur ei omnia propter quem sunt facta. † **6:26 Respice.** Hoc ad escam. Sancti merito comparantur avibus, quia cælum petunt, et quidam ita remoti sunt a mundo, ut jam in terris nil agant, sed sola contemplatione jam in cælo degunt. De quibus dicitur: **Qui sunt hi, qui ut nubes volant?** Isa. 60., etc. Hæc exempla non prohibent providentiam ne laboret, sed sollicitudinem, ut tota fiducia vestra sit in Deo, cum et aves sine cura vivant. **Et Pater vester.** Exaggerat fiduciam filiorum et confirmat: quia si bonitas Patris etiam ad illa se extendit, quanto magis ad filios adoptionis? ‡ **6:27 Quis autem vestrum,** etc. Illi autem curam regendi corporis relinquite, qui illud ad hanc mensuram fecit pervenire.

§ **6:28 Et de vestimentis.** Non quod laborare et providere hoc non deceat, sed omnis sollicitudo abjicienda est, et spes in Deo habenda est. **Considerate lilia**

**agri.** Exhortationem de indumento satis congruo confirmat exemplo. \*\* **6:29**

**Quoniam nec Salomon,** etc. Quæ purpura regum, quæ pictura textricum potest floribus comparari? Ipse color dicitur operimentum florum, sicut dicimus: operuit istum rubor. †† **6:30 Si enim fenum agri.** Si ista quæ ad usum sunt temporis tantum, et cito decidua igne cremabuntur, Deus tam venuste adornat.

Cras pro futuro ponitur in Scripturis, dicente Jacob: **Exaudiet me cras justitia mea** Gen. 30.. **In clibanum mittitur.** Alii libri habent: in ignem vel in acervum qui habet speciem clibani. **Quanto magis vos,** scilicet vestiet; et ideo omnis fiducia in eo habenda; quod si nec de his fidentes sumus, quomodo invisibilia speramus? Permodica fides est, quæ nec de minimis certa est. Ideo et de æternis ingerit fiduciam, et condemnat infidelitatem. **Modicæ fidei.** Quicumque in aliqua promissione dubitat, modicus est fidei, et quanto plus dubitat, tanto minus invenit ea pro quibus sollicitus fuit.

## 7

modicæ fidei?<sup>††</sup>

<sup>31</sup> Nolite ergo solliciti esse, dicentes: Quid manducabimus, aut quid bibemus, aut quo operiemur?<sup>††</sup>

<sup>32</sup> hæc enim omnia gentes inquirunt. Scit enim Pater vester, quia his omnibus indigetis. §§

<sup>33</sup> Quærite ergo primum regnum Dei, et justitiam ejus: et hæc omnia adjicientur vobis. \*\*\*

<sup>34</sup> Nolite ergo solliciti esse in crastinum. Crastinus enim dies sollicitus erit sibi ipsi: sufficit diei malitia sua. †††

<sup>1</sup> Nolite judicare, ut non judicemini. \*

<sup>2</sup> In quo enim iudicio iudicaveritis, iudicabimini: et in qua mensura mensi fueritis,

†† **6:31 Nolite ergo solliciti**, etc. Plenius inculcat et revolvit, quod a principio sermonis docuit, ut absque sollicitudine vivamus. **Nolite**, etc. Hic videntur argui hi qui, spreto victu vel vestitu communi, lautiora sibi vel austeriora præ his cum quibus vivunt, alimenta quærunt vel indumenta. **Solliciti esse**. Sollicitudo suffocat verbum Dei, ne fructum referat, et facit similem gentili, id est infidelem.

§§ **6:32 Hæc enim omnia**. Quid ergo amplius habet a gentili: cujus infidelitas animum sollicitat, et curis vitæ hujus fatigat? **Gentes**. Quibus de futuris cura non est, sed filiorum est quærere regnum. **Scit enim**. Provisa sunt hæc a Deo, qui novit nobis hæc in via sua esse necessaria. **Pater vester**. Sic filios de bonitate et providentia patris securos reddit, absque cura scilicet. \*\*\* **6:33 Quærite**

**ergo**. Hic aperte ostendit ista non esse petenda tanquam bona nostra, etsi necessaria. Regnum autem Dei petendum est, et in eo finis noster est ponendus, propter quem omnia faciamus: verbi gratia: Manducemus ut evangelizemus, non evangelizamus ut manducemus. Cum dicit primum, significat hoc posterius, non tempore, sed dignitate. Illud enim petendum est, hoc propter illud necessarium: ergo primum quærite regnum Dei, id est, præponite omnibus rebus cæteris. **Et hæc omnia**. Quia omnia sunt filiorum: et ideo hæc omnia adjicientur, etiam non quærentibus, quibus si subtrahuntur, ad probationem est; si dantur, ad gratiarum actionem; quia omnia cooperantur in bonum. ††† **6:34 Solliciti**. Timore, mœrore, et anxietate curarum, quæ mentem perturbant. **In crastinum**. AUG. In futurum, de præsentibus concedit: unde Apostolus: **Nocte ac die operabimur ne quem gravaremus** I Thes. 2.. De futuris quæ divina procurat ordinatio, non convenit, etc., usque ad quia ille qui hoc præcepit cui ministrabant angeli, propter hoc exemplum dandum loculos habuit: unde necessaria usibus præberet, quorum custos erat Judas. **Dies**. Non quem fecit Dominus, sed cui maledixit Job et Jeremias, scilicet quem diabolus invenit. **Sufficit**. Et quia cura præsentis mentes obruitur, non debet germinari malitia Dei. \*

**7:1 Nolite judicare**. De dubiis, quia de manifestis iudicatur, et non de illis de quibus incertum est quo animo fiant: de quibus nemo sine periculo iudicat. Iudicium temerarium est quando, quibus commissum non est, iudicant, sive sit de manifestis, sive de occultis. Committitur autem iudicium vel magistris Ecclesiæ vel principibus terræ. Hi ergo si de manifestis iudicent, quæ scilicet sunt convicta, vel confessa, non temere iudicant; si autem de incertis, temere iudicant hæc iudicia prohibet.

remetietur vobis.†

<sup>3</sup> Quid autem vides festucam in oculo fratris tui, et trabem in oculo tuo non vides?‡

<sup>4</sup> aut quomodo dicis fratri tuo: Sine ejiciam festucam de oculo tuo, et ecce trabs est in oculo tuo?§

<sup>5</sup> Hypocrita, ejice primum trabem de oculo tuo, et tunc videbis ejicere festucam de

oculo fratris tui.\*\*

<sup>6</sup> Nolite dare sanctum canibus: neque mittatis margaritas vestras ante porcos, ne forte conculcent eas pedibus suis, et conversi dirumpant vos.††

<sup>7</sup> Petite, et dabitur vobis: quærite, et invenietis: pul-

† **7:2 In quo enim.** Quasi diceret: In qua voluntate benefeceris, in ea liberaberis; et in qua male, in eadem punieris. De his enim agitur in quibus vel temere judicantes offendimus, vel recte agentes excusamur; et ideo addit: **In qua mensura.** Et juste quorum voluntas non habuit finem peccandi, quamvis cum fine peccaverint, non habent finem ultionis; et quibus judicium fuit sine misericordia, sine misericordia judicabuntur. **In qua mensura.** Potest in hac mensura in qua aliud mensuratum est, ut triticum, aliud mensurari, ut hordeum: et alia quantitas, ut si unus modius de uno, centum de alio. Ita facit Deus, et non inique ut illi in æternum. Et ipsa infamia, vel malum quod tuleris, causa est cur pœnam debitam incurras. Juste qui æternaliter peccato perfrui volunt, æternam pœnam et inveniunt: quorum voluntas non habuit finem peccandi, nec habebit finem torquendi. ‡ **7:3 Quid autem vides.** Ecce moderamen iudicii, et præventus majoribus, alium non iudicet de minoribus. Multi enim præventi majoribus, leviora in fratre magis volunt vituperare et damnare quam emendare. Ut si pleni odio vel invidia, vel malitia, damnant in eo quod delinquit ira; quæ est ut festuca, odium, ut trabs. Iratus alicui vult aliquando eum corrigi; qui odit hoc velle nequit: et ideo impossibile dicitur ut festucam fratri demat, qui trabem gestat; prius ergo trabs odii, invidiæ, simulationis et totius malitiæ rejicienda est, ut sic misericorditer respectu Dei, non nostri, fratrem possimus increpare: ut, sive prosit illi correctio, sive non, nos tamen de simplicitate nostri oculi simus securi. Vix invenitur aliquis ab hoc vitio alienus, quia unusquisque suis favens, aliena facile reprehendit: et aliena gravius tolerando quam sua, sumit auctoritatem arguendi sine exemplo suæ emendationis. Salutem in eo quod temere iudicant in oculo habent trabem.

§ **7:4 Aut quomodo dicis fratri tuo.** Id est, non poteris minus (ut iram) in fratre emendare, donec majus, id est odium, vel invidiam pepuleris de corde tuo. \*\*

\*\* **7:5 Hypocrita, ejice.** Hi enim odio et livore suscipiunt omnia accusare, et volunt videri consultores sine exemplo emendationis suæ. Non enim est idoneus doctor alii mederi, qui nondum se sanaverit. ††

†† **7:6 Nolite sanctum,** etc. Purgato oculo, possunt dispensatores Ecclesiæ alios castigare, sed non sanctum canibus dare; quia sicut periculosum est abscondere, ita prodigum est canibus dare. Talibus mystica non sunt aperienda, sed velo tegenda sancta sanctorum: apertiora vero et quasi viliora dici possunt. **Nolite.** Eadem dicitur sanctum et margarita, id est Evangelium et sacramenta ecclesiastica. **Sanctum,** quia natura inviolabile, nec debet ab aliquo corrumpi. **Margarita,** quæ in abscondito latet: et de figuris, quasi apertis conchis eruitur, gemma est pretiosa quæ non potest corrumpi. Canes vere sunt qui oblatrant, et quod integrum est dilacerant; porci qui vilipendunt et conculcant: vel canes ad vomitum reversi, porci nondum conversi, sed in luto vitiorum versati. **Et conversi.** Ne forte adhuc aliquid audire dirumpant, non margaritas quas conculcant, sed vos indignatione. Non enim facile potest inveniri quod talibus gratum sit.

sate, et aperietur vobis.##

8 Omnis enim qui petit, accipit: et qui quærit, invenit: et pulsanti aperietur. §§

9 Aut quis est ex vobis homo, quem si petierit filius suus panem, numquid lapidem porriget ei?\*\*\*

10 aut si piscem petierit, numquid serpentem porriget

ei?†††

11 Si ergo vos, cum sitis mali, nostis bona data dare filiis vestris: quanto magis Pater vester, qui in cælis est, dabit bona petentibus se?†††

12 Omnia ergo quæcumque vultis ut faciant vobis homines, et vos facite illis. Hæc est enim lex, et prophetæ. §§§

## **7:7 Petite.** His gradibus via, veritas, et vita legitime certantibus, præstatur: Christus est via qua ambulatur, veritas qua invenitur, ostium ad quod pulsatur, ut ad ipsum per ipsum ingrediamur. AUG. Operose quidem quod ista tria inter se differant exponendum putavi, sed longe melius, etc., usque ad non enim dixit

petentibus, et quærentibus, et pulsantibus. §§ **7:8 Omnis enim,** etc. Ut præbeat constantiam perseverandi, diligentiam quærendi, fiduciam impetrandi, addit. **Omnis,** etc. Supra docuit quid petamus, regnum scilicet. Hic confidentiam, ut nihil hæsitantes petamus. Non denegat se petentibus qui sponte obtulit se non petentibus: et quærentes invenient eum qui non quærentibus dedit ut invenirent, et pulsantibus aperiet, qui clamat: **Ecce ego sto ad ostium et pulso** Apoc.

3. \*\*\* **7:9 Aut quis.** Explanat quid petendum sit, et ex humana circa filios benevolentia diligentiam Patris circa nos commendat. Petentibus Christum, recta fide non datur lapis offensionis nec duritia cordis. Ita si petieritis patrem vestrum charitatem, sine qua nil sunt cætera, ut sine pane inops est mensa cui contraria est cordis duritia. ††† **7:10 Si piscem.** Per piscem, fides quæ sub fluentis Spiritus sancti nutritur. Piscem dicit invisibilem fidem: vel propter aquam baptismi, vel quia de invisibilibus locis capitur, vel quia fluctibus hujus mundi non frangitur. In Evangelio Lucæ sequitur comparatio ovi et scorpionis. In ovo et spes accipitur, quia in eo nondum est fœtus persecutus; sed fovendo speratur. In scorpione, cujus aculeus retro timendus est, accipitur contrarium spei, scilicet retro aspicere, cum spes se debeat in anteriora extendere. ††† **7:11 Si ergo vos.** Quandoquidem patres bona tribuunt filiis, ergo multo magis Pater noster, qui bonus est incomparabiliter, bona dabit petentibus se filiis. **Nostis bona.** Secundum sensum eorum bona qui ea pro bonis habent, quanquam et in rerum natura bona sunt, et in vitam istam pertinentia, quæ malus non de suo dat. **Domini enim est terra** Psal. 23., etc. Vel apostoli mali dicuntur, quantum ad se respectu Dei qui solus bonus, ex quo omnes boni. **Dabit bona.** Id est Spiritum sanctum. Vel bona scilicet æterna, quæ non dantur nisi filiis. **Potentibus se.** Omnium bonorum spiritualium distributorem ut opera charitatis impleantur.

§§§ **7:12 Omnia ergo,** etc. Quia amare amantem naturæ est; non amantem vero cogi beneficiis ad amorem, perfectionis Christi est. Cum nos priores, ut nobis fieri velimus aliis facere juberet, mox eundem sensum astruit dicens: **Omnia ergo quæcumque,** etc., id est, bona quæ vultis accipere ab aliis, eadem facite illis ut charitas proximi impleatur, quæ sine dilectione recte non potest perfici. Et ideo addit: **Hæc est lex et prophetæ,** etc.; quia nec Deus sine proximo, nec proximus diligitur sine Deo, quia non ex odio vel ex invidia judicandus est proximus: ergo qua charitate velletis moneri, facite aliis. **Ut faciant vobis homines.** Quia addit, homines, dicit tantum de dilectione proximi. Unde nec subdit, tota lex, relinquit vero de dilectione Dei. Quod si dixisset: Omnia quæcumque vultis fieri vobis, facite aliis: utrumque complexus esset, in quibus tota lex, propter salutem hominum scriptum est in prophetis et lege.

13 Intrate per angustam portam: quia lata porta, et spatiosa via est, quæ ducit ad perditionem, et multi sunt qui intrant per eam.\*

14 Quam angusta porta, et arcta via est, quæ ducit ad vitam: et pauci sunt qui inveniunt eam!†

15 Attendite a falsis prophetis, qui veniunt ad vos in vestimentis ovium, intrinsecus autem sunt lupi rapaces:‡

16 a fructibus eorum cognoscetis eos. Numquid colligunt de spinis uvas, aut de tribulis ficus?§

17 Sic omnis arbor bona fructus bonos facit: mala autem arbor malos fructus facit.\*\*

18 Non potest arbor bona malos fructus facere: neque arbor mala bonos fructus

\* **7:13 Intrate.** Etsi difficile sit ut aliis facias quod tibi vis fieri, tamen sic faciendum est ut intremus. **Per angustam.** Angusta quæritur, nec ab omnibus invenitur. Nec omnes qui inveniunt per eam ingrediuntur, quia capti sæculo retroeunt. **Et spatiosa.** Hanc etsi non quærant, omnes tamen inveniunt, quia in ea nati. Voluptas, ut meretrix importuna, suis oblectamentis omnes invitat: et ideo multi intrant per eam. † **7:14 Quam angusta.** Satis angustum est omnia prætermittere, unum solum diligere, unum quærare, ad unum quotidie pulsare, prospera non ambire, adversa non timere. **Et pauci.** Si pauci inveniunt, pauciores per eam intrare contendunt. Nemo intrat sine labore, et sine animi puritate. ‡ **7:15 Attendite.** Cum dixisset arctam viam a paucis inveniri, ne forte sui implicarentur erroribus pseudo-prophetarum, adjecit: Attendite: **Attendite.** Quod supra latam portam dixit, falsos prophetas apertius dicit. **Attendite.** Licet hoc de omnibus qui aliud habitu et sermone, aliud opere ostendunt, possit accipi; tamen specialiter de hæreticis qui quadam pietatis veste tecti, venenato animo et intentione nocendi lupi sunt rapaces, vel exteriori si copia datur persequendo, vel interiori corrumpendo. **Ad vos in vestimentis ovium.** In conspectu hominum similes ministris justitiæ dum jejulant, orant, eleemosynas dant: sed non sunt eorum fructus, quia pro vitio eis reputatur. **A fructibus eorum.** HIER. Non a veste, sed ab operibus quod de manifestis, etc., usque ad sed non debent oves pelles suas deponere, etsi aliquando eis lupi se contegant. § **7:16 Nunquid.** Allegorice. Spinæ et tribuli sunt hæretici a quibus nullus sapientum sanctitatem vel veritatem poterit invenire: sed conscindunt et cruentant approximantes. Vel spinæ et tribuli, curæ sunt sæculi, punctionesque vitiorum. Uva et ficus, dulcedo novæ conversationis quam Christus in nobis esuriit, et fervor dilectionis, qui lætificat cor hominis. Non ergo de spinis et tribulis uva et ficus: quia mens adhuc veteris hominis consuetudine pressa, potest simulare non ferre fructus novi hominis. Quod si aliquando dicta vel facta malorum prosunt bonis, non hoc faciunt mali, sed fit de illis consilio Dei: quia non eorum fructus est, sed vitis quæ super spinas aliquando exuberat. Sed carpendus est botrus, spina cavenda. Vitis Christus. Sui, palmites qui ferunt uvas, id est opera spiritus quæ inebriant mentem.

\*\* **7:17 Sic omnis arbor.** Id est secundum prædictam impossibilitatem: quia de mala radice non potest fructus suavitatis erumpere. Exspectandi sunt boni fructus de bona arbore. Arbor bona vel mala non natura quæ in omnibus bona a Deo est creata, sed voluntas bona vel mala. Fructus, opera quæ nec bona malæ voluntatis possunt esse, nec mala bonæ voluntatis. Fructus bonæ arboris gaudium, pax, patientia, longanimitas, etc.; quos fructus non nisi bona voluntas parturit. Sic econtrario malos mala

facere.††

19 Omnis arbor, quæ non facit fructum bonum, excidetur, et in ignem mittetur.‡‡

20 Igitur ex fructibus eorum cognoscetis eos.§§

21 Non omnis qui dicit mihi, Domine, Domine, intrabit in regnum cælorum: sed qui facit voluntatem Patris mei, qui in cælis est, ipse intrabit in regnum cælorum.\*\*\*

22 Multi dicent mihi in illa die: Domine, Domine, nonne in nomine tuo prophetavimus, et in nomine

tuo dæmonia eiecimus, et in nomine tuo virtutes multas fecimus?†††

23 Et tunc confitebor illis: Quia numquam novi vos: discedite a me, qui operamini iniquitatem.‡‡‡

24 Omnis ergo qui audit verba mea hæc, et facit ea, assimilabitur viro sapienti, qui ædificavit domum suam supra petram,§§§

25 et descendit pluvia, et venerunt flumina, et flaverunt venti, et irruerunt in domum illam, et non

†† **7:18 Non potest.** Non ait: Non potest mala arbor bona fieri, vel bona mala; quia Paulus de persecutore factus apostolus, et anima manente integra natura, affectu voluntatis corrumpitur, vel in melius mutatur. Voluntas uniuscujusque arbor bona vel mala. Et sicut arbor radicatur in terra, sic voluntas in anima. Fructus malæ arboris sunt opera carnis, scilicet fornicatio immunda, luxuria. ‡‡ **7:19 Omnis arbor.** Hac sententia hypocritas et pseudoprophetas damnat, et quod supra docuit de cordis munditia, hoc exemplo confirmat, quod nemo de mala intentione fructum bonum percipit, nec de bona nisi bonum metit.

§§ **7:20 Igitur ex fructibus.** Quasi dicat: A falsis prophetis attendite, et ex fructibus eos cognoscite.\*\*\*

**7:21 Non omnis qui dicit.** Sicut cavendi sunt qui habent speciem bonæ vitæ propter dogma nequitiae, sic et hic econtrario qui, cum integræ fidei et doctrinæ sint, turpiter vivunt. Utrumque enim necesse est, ut et opus sermone et sermo operibus comprobetur. **Qui dicit: Domine, Domine.** Iter regni Dei est obedientia, non nominis nuncupatio. Non est hoc illud vere et proprie dicere ubi prolatio discordat a voluntate. De quo Apostolus ait: **Nemo potest dicere: Dominus Jesus, nisi in Spiritu sancto** I Cor. 12.. ††† **7:22 Multi dicent.**

Maxime autem cavendum est ab his qui propter nomen Christi etiam miracula habent, quæ cum propter infideles Dominus fecerit, monuit tamen ne a talibus decipiamur: putantes ibi esse invisibilem sapientiam, ubi est visibile miraculum; unde adjungit: **Multi dicent.** Quam mundo ergo et simplici oculo opus est, ut inveniatur via sapientiæ inter tot deceptiones. ‡‡‡ **7:23 Nunquam novi vos.**

Non novit via tenebræ, id est, non aspicit, quia si aspiceret, tenebræ non essent. **Qui operamini iniquitatem.** Non qui operati estis, ne tollat pœnitentiam, sed qui in judicio; licet non habeatis facultatem peccandi, tamen habetis affectum. §§§ **7:24 Omnis ergo.**

Quasi dicat: Omnia prædicta bene tenenda sunt, quia qui tenet assimilabitur Christo; qui non tenet, diabolo. **Qui autem,** quæ in monte habita sunt: quod dicit ut ostendat sermonem in monte habitum, omnibus præceptis quibus Christiana vita informatur, esse perfectum. **Assimilabitur:** Quia sicut Christus de personis variis unam Ecclesiam construit, erudit, regit in vitam dedicaturus æternam, sic iste variis virtutibus perpetuam mansionem sibi ædificat, et in futura dedicatione cum Christo lætabitur. **Viro.** Illi qui dicit: Ut sapiens architectus, fundamentum posui in Christo. **Qui ædificavit.** Ille ædificat in Christo, qui quod audit ab illo facit. **Supra petram.** A qua Petrus nomen accepit pro firmitate fidei, id est, super seipsum ædificavit Ecclesiam.



cecidit: fundata enim erat super petram.\*

## 8

<sup>26</sup> Et omnis qui audit verba mea hæc, et non facit ea, similis erit viro stulto, qui ædificavit domum suam super arenam:†

<sup>27</sup> et descendit pluvia, et venerunt flumina, et flaverunt venti, et irruerunt in domum illam, et cecidit, et fuit ruina illius magna.‡

<sup>28</sup> Et factum est: cum consummasset Jesus verba hæc, admirabantur turbæ super doctrina ejus.§

<sup>29</sup> Erat enim docens eos sicut potestatem habens, et non sicut scribæ eorum, et pharisæi.

<sup>1</sup> Cum autem descendisset de monte, secutæ sunt eum turbæ multæ:\*

<sup>2</sup> et ecce leprosus veniens, adorabat eum, dicens: Domine, si vis, potes me mundare.†

<sup>3</sup> Et extendens Jesus manum, tetigit eum, dicens: Volo: mundare. Et confestim mundata est lepra ejus.‡

<sup>4</sup> Et ait illi Jesus: Vide, nemini dixeris: sed vade, ostende te sacerdoti, et offer munus, quod præcepit Moyses, in tes-

\* **7:25 Et descendit.** Tribus modis diabolus impugnat: carnis concupiscentia, exterioribus mundi oblectamentis, vel per se, cum universos ventus impulsione laxat. **Pluvia.** Concupiscentia, a qua quisque tentatur, quæ sensum rigorem fidei emollit, quæ si non proficit, majora flumina veniunt. † **7:26 Qui audit verba mea,** etc., exterius. Et ideo non habet excusationem, sed est ruina ejus magna: quia monita salutis contempsit. **Viro stulto.** De quo dicitur: **Inimicus homo hoc fecit, cujus** opera omnia instabilia sunt, et ruina patent. **Super arenam.** Quali acunque sint quæ super concupiscentiam vitiorum fundantur, non stabunt. ‡ **7:27 Et cecidit fuitque ruina ejus magna.** Omnis conscientia quæ fixa in Deum spe non permanet, in tentationibus non valet subsistere; et tanto amplius agitur, quanto plus in his quæ mundi sunt a superioribus disjungitur: et vere omnes mali vel fide boni, ingruente qualibet tentatione pejores fiunt.

§ **7:28 Turbæ.** Vel aliqui in turba, quia infideles, vel potius omnes de excellentia sapientiæ. \*

\* **8:1 Cum autem descendisset.** Post descensionem Domini de monte, etc., usque ad ostendit post quantum temporis intervallum. **Cum autem descendisset.** Secundum Lucam, et in campestri loco sermonem quem jam forsitan supra habuerat ei fecisset. **Secutæ sunt.** Alii propter charitatem, alii propter doctrinam, alii propter admirationem et curationem. † **8:2 Adorabat eum dicens: Domine.** Priusquam peteret, cultum divinitatis ostendit. **Si vis, potes me mundare.** De voluntate non quasi pietatis incredulus, dubito; sed quasi meæ colluvionis conscius non præsumo. ‡ **8:3 Extendens.** Post sermonem et miracula facit, quibus sermo apud auditores confirmatur. **Tetigit.** Non quia sine tactu sanare posset, sed ut indicet se non subjectum esse legi, sed Dominum legis, qui non timet contagium. **Tetigit.** Propter humanitatem, ut nos doceret nullum spernere pro aliqua corporis maculatione. Apparet supra legem (quæ leprosum excludit) esse gratiam, quæ sanat eum; ut ait: **Non veni solvere legem, sed adimplere,** etc. **Volo.** Eo sanavit genere quo fuerat obsecratus, deinde imperat: **Mundare.** Ecce potestas.

timonium illis. §

<sup>5</sup> Cum autem introisset Capharnaum, accessit ad eum centurio, rogans eum,

<sup>6</sup> et dicens: Domine, puer meus jacet in domo paralyticus, et male torquetur.

<sup>7</sup> Et ait illi Jesus: Ego veniam, et curabo eum. \*\*

<sup>8</sup> Et respondens centurio, ait: Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur puer meus. ††

<sup>9</sup> Nam et ego homo sum sub potestate constitutus, habens sub me milites, et dico huic: Vade, et vadit: et alii: Veni, et venit: et servo meo: Fac hoc, et facit. ††

<sup>10</sup> Audiens autem Jesus mi-

ratus est, et sequentibus se dixit: Amen dico vobis, non inveni tantam fidem in Israëli.

<sup>11</sup> Dico autem vobis, quod multi ab oriente et occidente venient, et recumbent cum Abraham, et Isaac, et Jacob in regno cælorum: §§

<sup>12</sup> filii autem regni ejicientur in tenebras exteriores: ibi erit fletus et stridor dentium. \*\*\*

<sup>13</sup> Et dixit Jesus centurioni: Vade, et sicut credidisti, fiat tibi. Et sanatus est puer in illa hora.

<sup>14</sup> Et cum venisset Jesus in domum Petri, vidit socrum ejus jacentem, et febricitantem: †††

<sup>15</sup> et tetigit manum ejus, et dimisit eam febris, et sur-

§ **8:4 Vide, nemini**, etc. Tacere jussit, nec tamen tacere potuit. Non quod aliquid voluit et non potuit, sed dat exemplum, ut sui in magnis quæ faciunt latere velint: sed ut prosint aliis, prodantur inviti. **Nemini dixeris** Marc. 1.. Hunc tamen Marcus ubi quod hoc prædicasse dicit quasi Evangelista factus sit. **Vade**. Mittit ad sacerdotem propter humilitatem, ut sacerdotibus deferat honorem quibus lex jubet munitos munera offerre, et ut videntes credant ei: vel si non credunt, inexcusabiles sint, et ne legem frangere videretur. **Ostende te sacerdoti**. Ut sacerdos non legis ordine, sed gratia Dei supra legem curatum esse intelligat. **Offer**; etc. Quia legem non solvo, quia nondum cœpit verum sacrificium. **In testimonium**. Id est, Domino credant, si impietatis lepra discendat. **In testimonium**. Spiritualis curationis, offerendum est munus spirituale homo ipse. \*\*

**8:7 Ego veniam et curabo eum. Et respondens centurio ait**, etc. Magna humilitas, etc., usque ad ob impotentiam virium corporaliter ire putaretur. †† **8:8 Non sum dignus**. Propter conscientiam vitæ gentilis, magis timet gravari præsentia quam juvari, quia et si erat fide præditus, nondum tamen erat sacramentis imbutus. Sed quod nec infirmitas nostra præsumit gratia dare novit. ††† **8:9 Nam et ego**, etc. Si ego homo, etc., usque ad ut Cornelius dicitur **vir justus et timens Deum** Act. 10.. §§ **8:11 Ab oriente et occidente venient et recumbent**. Vel oriens, qui illuminati statim transeunt; occidens, qui passiones usque ad mortem tolerant. Per istas duas partes mundi ex quibus gentes vocandæ erant designantur. \*\*\*

**8:12 Filii autem regni ejicientur**. Quia in hoc mundo fruuntur beneficiis Dei; secundum illud: **Pluit super justos et injustos**. Nunc videntur in facie Domini, sed tunc minime. **In tenebras exteriores**. Quia a Domino foras expellentur, etc., usque ad pœnitentem quod deliquit pertinaciter. **Fletus**. Per hoc ostenditur magnitudo tormentorum. Per fletum, tormentum animæ; per stridorem dentium, corporis. ††† **8:14 Et cum venisset**, etc. Quando hoc sit factum non expressit Matthæus, etc., usque ad narranda recordationi ejus suggerere. **Et febricitantem**. Febris Græce, fervor Latine dicitur: et si quando hæc passio faciat tremere, naturæ est humanæ.

rexit, et ministrabat eis.†††

16 Vespere autem facto, obtulerunt ei multos dæmonia habentes: et eiciebat spiritus verbo, et omnes male habentes curavit:§§§

17 ut adimpleretur quod dictum est per Isaiam prophetam, dicentem: [Ipse infirmitates nostras accepit: et ægrotationes nostras portavit.]

18 Videns autem Jesus turbas multas circum se, jussit ire trans fretum.\*

19 Et accedens unus scriba, ait illi: Magister, sequar te, quocumque ieris.†

20 Et dicit ei Jesus: Vulpes foveas habent, et volucres cæli nidos; Filius autem hominis non habet ubi caput reclinet.‡

21 Alius autem de discipulis

ejus ait illi: Domine, permitte me primum ire, et sepelire patrem meum.§

22 Jesus autem ait illi: Sequere me, et dimitte mortuos sepelire mortuos suos.\*\*

23 Et ascendente eo in naviculam, secuti sunt eum discipuli ejus:††

24 et ecce motus magnus factus est in mari, ita ut navicula operiretur fluctibus: ipse vero dormiebat.‡‡

25 Et accesserunt ad eum discipuli ejus, et suscitaverunt eum, dicentes: Domine, salva nos: perimus.§§

26 Et dicit eis Jesus: Quid timidi estis, modicæ fidei? Tunc surgens imperavit ventis, et mari, et facta est tran-

††† **8:15 Et tetigit**, etc. Lucas dicit, quod rogaverunt, etc., usque ad ut **Delicta quis intelligit: ab occultis meis munda me** Psal. 8.. **Et surrexit**, etc. Naturale est febricitantibus incipiente sanitate lassescere, etc., usque ad ministrat in spiritu.

§§§ **8:16 Vespere autem facto**, etc. Occasus solis, mors est Christi, per quam plures sanavit dæmoniacos, quam ante vivens in carne ægrotos. \* **8:18 Videns autem Jesus**. Manifestum est alium esse diem, etc., usque ad amarus sæculi fluctus transeamus.

† **8:19 Et accedens**. Quod Matthæus dicit hoc factum quando jussit ire trans fretum: Lucas vero **ambulantibus illis in via**: non est contrarium: quia via ambulabant ut venirent ad fretum. **Magister**: Quasi unus sit de pluribus. Et ipse litterator erat, non spiritualis auditor. **Magister**: Non dixit, Domine, sed magister: unum de pluribus magistris æstimans. ‡ **8:20 Vulpes foveas habent**. Quasi dicat: Quid me propter lucra sæculi, etc., usque ad divinitati Christi non est locus. **Filius autem hominis non habet**, etc. Cum homines vocent eum Filium Dei, ipse seipsum vocat Filium hominis, humilitatis causa.

§ **8:21 Alius autem**. Nota hunc vocatum esse a Jesu. **Domine**. Ille qui ingressit se vocat eum magister, ut elatus Pharisæus, alter qui receptus est, Dominum vocat humiliter, sicut publicanus. \*\* **8:22 Mortuos suos**. Qui culpa exierunt, ut ipsi cum culpa vivunt. Mortuos sepelire, est peccatores in peccato fovere. †† **8:23 Et ascendente**. Qui magna fecit in terra, transit ad mare, ut et ibi faciat, et Dominus terræ et maris appareat. ‡‡ **8:24 Ecce motus**. Non ex se orta est tempestas, sed ejus imperio: ut discipuli magis timeant et rogent: et rogantibus ostendat potentiam. **Dormiebat**. Dormit in nobis Dominus, id est fides Domini, cum negligentius agimus, et ideo tempestas. Si vero fides resurgit, imperat ventis et fluctibus.

§§ **8:25 Suscitaverunt**. Primum est Jesus in tribulationibus orationibus excitandus, ut post increpationem surgens imperet ventis et mari, et sit tranquillitas magna.

quillitas magna.\*\*\*

27 Porro homines mirati sunt, dicentes: Qualis est hic, quia venti et mare obediunt ei?†††

28 Et cum venisset trans fretum in regionem Gerasenorum, occurrerunt ei duo habentes dæmonia, de monumentis exeuntes, sævi nimis, ita ut nemo posset transire per viam illam.‡‡‡

29 Et ecce clamaverunt, dicentes: Quid nobis et tibi, Jesu fili Dei? Venisti huc ante tempus torquere nos?§§§

30 Erat autem non longe ab illis grex multorum porcorum pascens.

31 Dæmones autem rogabant eum, dicentes: Si ejicis

\*\*\*

**8:26 Modicæ**, etc. Si novistis potentem in terra, cur non creditis etiam in mari? Qui parum credit, arguitur: qui nihil, contemnitur. **Imperavit**, etc. Cui imperatur, imperantem sentit. Nota quod omnis creatura creatorem sentit. Quæ apud nos insensibilia, isti sunt sensibilia. ††† **8:27 Qualis est hic**, etc. ORIG.

Qualis est iste, major Moyse, etc., usque ad non habent auditum obtemperant. ‡‡‡ **8:28 In regionem Gerazenorum**. Geraza urbs est Arabiæ, etc., usque ad a Christo visitata per prædicatores. **Duo habentes**. Marcus et Lucas dicunt unum, etc., usque ad fœditatem corporum ostendebant. **Sævi**. Marcus dicit quod nullus

jam dæmoniacum, etc., usque ad impugnant aliquem transire. §§§ **8:29 Jesu fili Dei**.

HILAR. Magis suspicati quam nosse credendi sunt. AMBR. **Jesu fili Dei**. Tantum eis innotuit quantum voluit, etc., usque ad videbant in eo, non credebant.

**Ante tempus**. Sciebant enim sibi futuram in Dei judicio, etc., usque ad fuerunt enim duo millia, ut Marcus ait. **Torquere nos**. Præsentia Christi tortura est eis; vel, torquentur dum de corporibus ejiciuntur, in quorum tortura delectabantur, sicut præsentia Dei refectio angelorum. \*

**8:31 Mitte nos**. Nota multo minus eos sua potestate nocere hominibus, qui nec pecoribus possunt. Nisi quis more porci vixerit, diabolus in eum potestatem non accipit, nisi forte ad probandum.

† **8:32 Et ecce magno**. Dignior homo bestiis, cum propter salutem duorum hominum duo millia porcorum perierunt. Liberato populo gentium, increduli agunt malos ritus in abditiis: cæca et profunda curiositate submersi. ‡ **8:33 Pastores autem fugerunt**.

Quia etiam quidam principes impiorum, et, si fugiunt fidem Christi, tamen potentiam ejus mirando nuntiare non cessant.

§ **8:34 Exiit obviam**. BED. Prodeuntes, signant quosdam consuetudine ligatos, mirari quidem et venerari legem Christi, sed nolle pati: unde transire rogant.

**Et invenerunt hominem** (ut Lucas ait) **vestitum et sana mente sedere ad pedes Jesu** Luc. 8. **Rogabant eum**. Rogant non de superbia de humilitate judicantes se indignos, ut Petrus fecit, et vidua de Elia. Timebant ne destrueret eos

præsentia sanctitatis ejus propter peccata sua, sicut destruxerat porcos. \* **9:1 In civitatem**. Ne putes hanc esse Nazareth, etc., usque ad Capharnaum quasi

nos hinc, mitte nos in gregem porcorum.\*

32 Et ait illis: Ite. At illi exeuntes abierunt in porcos, et ecce impetu abiit totus grex per præceps in mare: et mortui sunt in aquis.†

33 Pastores autem fugerunt: et venientes in civitatem, nuntiaverunt omnia, et de eis qui dæmonia habuerant.‡

34 Et ecce tota civitas exiit obviam Jesu: et viso eo, rogabant ut transiret a finibus eorum.§

## 9

1 Et ascendens in naviculam, transfretavit, et venit in civitatem suam.\*

<sup>2</sup> Et ecce offerebant ei paralyticum jacentem in lecto. Et videns Jesus fidem illorum, dixit paralytico: Confide fili, remittuntur tibi peccata tua.†

<sup>3</sup> Et ecce quidam de scribis dixerunt intra se: Hic blasphemat.

<sup>4</sup> Et cum vidisset Jesus cogitationes eorum, dixit: Ut quid cogitatis mala in cordibus vestris?

<sup>5</sup> Quid est facilius dicere: Dimittuntur tibi peccata tua: an dicere: Surge, et ambula?‡

<sup>6</sup> Ut autem sciatis, quia Filius hominis habet potestatem in terra dimittendi

peccata, tunc ait paralytico: Surge, tolle lectum tuum, et vade in domum tuam.§

<sup>7</sup> Et surrexit, et abiit in domum suam.\*\*

<sup>8</sup> Videntes autem turbæ timuerunt, et glorificaverunt Deum, qui dedit potestatem talem hominibus.

<sup>9</sup> Et, cum transiret inde Jesus, vidit hominem sedentem in telonio, Matthæum nomine. Et ait illi: Sequere me. Et surgens, secutus est eum.††

<sup>10</sup> Et factum est, discumbente eo in domo, ecce multi publicani et peccatores venientes, discumbebant cum

† **9:2 Offerebant.** Doctores sunt, qui sublevant et offerunt Christo monendo et intercedendo. **Fidem.** Quantum valet apud Deum fides propria, apud quem sic valuit aliena, ut intus et extra sanaret hominem. **Confide, fili, remittuntur tibi.** Lucas dicit: Homo, etc., usque ad tollens causam morbi, post curat corpus. ‡ **9:5 Quid est.** Nota infirmitates aliquando contingere propter peccata, etc., usque ad unde: **Duplici contritione conteret eos Dominus.** BED. **Quid est facilius,** sed quoniam hoc spirituale non creditis, probetur signo visibili quod non minoris constat esse potentiæ, ut in Filio hominis latentem cognoscatis potentiam

majestatis, quæ potest dimittere peccata ut Deus. § **9:6 Tunc ait paralytico.** Ecce per remissionem pœnæ, dimissionem culpæ intellige. **Surge.** Surgere, est animam a carnalibus desideriis abstrahere. Lectum tollere, est carnem a terrenis desideriis ad voluntatem spiritus attollere. Domum ire, est ad paradysum redire, vel ad internam sui custodiam, ne iterum peccet. **Tolle lectum tuum et vade in domum tuam.** Ut quod fuit testimonium infirmitatis, sit probatio sanitatis.

\*\* **9:7 Et surrexit.** Magna virtus, ubi sine mora imperium salus comitatur. Unde merito, qui aderant relictis blasphemis stupentes, ad laudem convertuntur tantæ majestatis. †† **9:9 Vidit hominem.** Hic probabilius videtur, quod prætermissa memoret, cum duodecim elegit ante sermonem. **In telonio.**

Græce, Latine vectigal. Matthæus Hebraice, Latine donatus, qui tantum munus gratiæ accepit: Levi, additus vel assumptus, quia divina electio eum assumpsit, et numero apostolorum addidit. **Matthæum.** Cæteri Evangelistæ propter verecundiam, etc., usque ad sermo supradictus fuit. **Surgens.** BED. Lucas plenius dicit: relictis omnibus, secutus est eum tam corpore quam mente. Non levitate ductus, sed veritate operum, et divina potentia intus operante tractus, perfecta obedientia, et perfecta abrenuntiatio, et lucra reliquit, cupidus sequendi Christum. ‡‡ **9:10 In domo.** Non dicit cujus, sed Lucas exprimit, etc., usque ad conversione pœnitentium ostenditur. **Ecce multi publicani.** Bonum præsagium: jam ejus exemplo multi convertuntur. Jam post se multos trahit, Apostolus et doctor gentium futurus. **HIER. Publicanis et peccatoribus.** Tertullianus dicit hos fuisse ethnicos, etc., usque ad præcepit: **In viam gentium ne abieritis.**

**Peccatores venientes discumbebant.** Pœnitentes, exemplo Matthæi, veniam sperantes: unde Marcus dicit hic: **quia multi sequebantur eum** Marc. 2..

Jesu, et discipulis ejus.##

11 Et videntes pharisæi, dicebant discipulis ejus: Quare cum publicanis et peccatoribus manducat magister vester?§§

12 At Jesus audiens, ait: Non est opus valentibus medicus, sed male habentibus.\*\*\*

13 Euntes autem discite quid est: Misericordiam volo, et non sacrificium. Non enim veni vocare justos, sed peccatores.†††

14 Tunc accesserunt ad eum discipuli Joannis, dicentes: Quare nos, et pharisæi, jejunamus frequenter: discipuli autem tui non jejunant?###

15 Et ait illis Jesus: Numquid possunt filii sponsi lugere, quamdiu cum illis est sponsus? Venient autem dies cum auferetur ab eis spon-

sus: et tunc jejunabunt. §§§

16 Nemo autem immittit commissuram panni rudis in vestimentum vetus: tollit enim plenitudinem ejus a vestimento, et pejor scissura fit.\*

17 Neque mittunt vinum novum in utres veteres: alioquin rumpuntur utres, et vinum effunditur, et utres pereunt. Sed vinum novum in utres novos mittunt: et ambo conservantur.†

18 Hæc illo loquente ad eos, ecce princeps unus accessit, et adorabat eum, dicens: Domine, filia mea modo defuncta est: sed veni, impone manum tuam super eam, et vivet.‡

19 Et surgens Jesus, sequebatur eum, et discipuli ejus.

20 Et ecce mulier, quæ sanguinis fluxum patiebatur duodecim annis, accessit

§§ 9:11 *Quare cum publicanis.*

Omnis quæstio, etc., usque ad et omnia

quæ gessit, saluti serviunt. \*\*\*

9:12 *At Jesus audiens, ait.* Et susceptos

pœnitentes amplius in fide confortat, et superbos ad humilitatis et pietatis gratiam provocat. **Non est opus valentibus medicus, sed male habentibus.** Medicus est Christus, etc., usque ad Dei verbum recipiunt, esurire non possunt. ††† 9:13

**Euntes autem dicite.** Tumentibus de falsa justitia consilium correctionis dat, etc., usque ad ove, et drachma, et duobus filiis. **Non enim veni vocare justos.** Nonne Nathanæl, et Petrum, et Andream, etc., usque ad jam non justi sibi videntur. ††† 9:14 **Discipuli autem tui non jejunant.** Joannes, Marcus

et Lucas, etc., usque ad gratiam et potestatem intelligas. §§§ 9:15 **Nunquid possunt.** Quasi dicat: Facturi estis, ut lugentes, etc., usque ad sed ab omnibus terrenis. **Lugere quamdiu cum illis est sponsus.** Hoc verbo exprimit illud jejunium, etc., usque ad postea jejunabunt, non lugebunt. **Et tunc jejunabunt.** Luctus de absentia sponsi, nec ante incarnationem defuit in patribus, nec post passionem, nisi quamdiu in carne cum discipulis conversatus est. **Jejunabunt.** A mundi amore, non solum a cibis. Spirituale enim jejunium cum sit pars vitæ

novæ, nondum eis convenit, qui per alia dediti sunt veteri vitæ. \* 9:16 **Nemo autem.** Quasi dicat: Carnales nondum fide passionis et resurrectionis solidati, etc., usque ad ipsi vetustati non convenit. **Tollit enim.** Id est perfectio novæ vitæ quæ una est dividitur, et veteri fides quam habet aufertur, cui perfectio novæ debebatur. † 9:17 **Neque mittunt.** Eosdem discipulos veteribus utribus comparat, etc., usque ad in novitate sensus intus reformamur. ‡ 9:18 **Ecce princeps unus accessit.** Marcus et Lucas dicunt archisynagogum, etc., usque

ad cœpit remedium sperare et quærere.

retro, et tetigit fimbriam vestimenti ejus. §

21 Dicebat enim intra se: Si tetigero tantum vestimentum ejus, salva ero. \*\*

22 At Jesus conversus, et videns eam, dixit: Confide, filia, fides tua te salvam fecit. Et salva facta est mulier ex illa hora. ††

23 Et cum venisset Jesus in domum principis, et vidisset tibicines et turbam tumultuantem, dicebat: ††

24 Recedite: non est enim mortua puella, sed dormit. Et deridebant eum. §§

25 Et cum ejecta esset turba, intravit: et tenuit manum ejus, et surrexit puella. \*\*\*

26 Et exiit fama hæc in universam terram illam.

27 Et transeunte inde Jesu, secuti sunt eum duo cæci, clamantes, et dicentes: Miserere nostri, fili David. †††

28 Cum autem venisset domum, accesserunt ad eum

cæci. Et dicit eis Jesus: Creditis quia hoc possum facere vobis? Dicunt ei: Uti que, Domine.

29 Tunc tetigit oculos eorum, dicens: Secundum fidem vestram, fiat vobis.

30 Et aperti sunt oculi eorum: et comminatus est illis Jesus, dicens: Videte ne quis sciat.

31 Illi autem exeuntes, diffamaverunt eum in tota terra illa.

32 Egressis autem illis, ecce obtulerunt ei hominem mutum, dæmonium habentem. †††

33 Et ejecto dæmonio, locutus est mutus, et miratæ sunt turbæ, dicentes: Numquam apparuit sic in Israël.

34 Pharisei autem dicebant: In principe dæmoniorum ejicit dæmones. §§§

35 Et circuibat Jesus omnes civitates, et castella, docens in synagogis eorum, et prædicans Evangelium

§ 9:20 *Mulier quæ.* Salutem Judæis paratam, spe certa præripuit gentilitas. *Duodecim annis.* Duodecim annis fluxit, sicut et illa filia creverat duodenis: quia ex quo Synagoga cœpit Deo famulari, cœpit gentilitas idololatria et peccato pollui. *Accessit.* Credidit, dixit, quia his tribus fide et opere omnis salus acquiritur. \*\*

9:21 *Si tetigero.* Fimbriam, non vestem. Quia non vidit in carne Dominum, sed suscepit per apostolos incarnationis verbum. Beatus qui vel extremam partem verbi fide tangit. †† 9:22 *Confide, filia.* Credidit utique quæ petiit, sed inculcat robur et perseverantiam in fide. †† 9:23 *Vidisset.*

Tibicines sunt carmen lugubre canantes. Hi sunt magistri mœrore suo subditos demulcentes, et turbam Judæorum adversus doctrinam Christi calcitrantium. *Et turbam.* Quia Synagoga lætitiæ Dominicæ inhabitationis, etc., usque ad paruit in susceptione. §§ 9:24 *Non est.* Vobis mortua est. Deo autem qui suscitare

potest, dormit, tam in anima quam corpore. \*\*\* 9:25 *Et cum ejecta esset.*

Id est, cum reprobati essent irrisores, intravit in electorum mentes. *Et tenuit manum.* Nisi prius manus Judæorum, etc., usque ad secreta potest deleri pœnitentia. ††† 9:27 *Transeunte.* Id est, de domo principis in tuam domum.

Domus principis Synagoga est, sua domus cœlestis Jerusalem. *Duo cæci,* etc. Duo cæci, duo populi inscii, etc., usque ad idem factum, sed aliud simile. ††† 9:32

*Hominem.* Significat gentilem populum: vel omne genus hominum, quo ducto per prædicationem ad Christum, et ablata idololatria, confessus est Christum.

Græce usitatus, sed tamen indifferenter, et mutus et surdus dicunt. §§§ 9:34

*Pharisei autem.* In Phariseis infidelitas Judæorum signatur.

regni, et curans omnem languorem, et omnem infirmitatem.

<sup>36</sup> Videns autem turbas, misertus est eis: quia erant vexati, et jacentes sicut oves non habentes pastorem.

<sup>37</sup> Tunc dicit discipulis suis: Messis quidem multa, operarii autem pauci.

<sup>38</sup> Rogate ergo Dominum messis, ut mittat operarios in messem suam.

## 10

<sup>1</sup> Et convocatis duodecim discipulis suis, dedit illis potestatem spirituum immundorum, ut ejicerent eos, et curarent omnem languorem, et omnem infirmitatem.\*

<sup>2</sup> Duodecim autem Apostolorum nomina sunt hæc. Primus, Simon, qui dicitur Petrus: et Andreas frater ejus,†

<sup>3</sup> Jacobus Zebedæi, et Joannes frater ejus, Philippus, et Bartholomæus, Thomas, et Matthæus publicanus, Jacobus Alphæi, et Thaddæus,‡

<sup>4</sup> Simon Chananæus, et Judas Iscariotes, qui et tradidit eum.§

<sup>5</sup> Hos duodecim misit Jesus, præcipiens eis, dicens: In viam gentium ne abieritis, et in civitates Samaritanorum ne intraveritis:\*\*

<sup>6</sup> sed potius ite ad oves quæ perierunt domus Israël.

<sup>7</sup> Euntes autem prædicate, dicentes: Quia appropinquavit regnum cælorum.††

<sup>8</sup> Infirmos curate, mortuos suscite, leprosos mundate, dæmones ejicite: gratis accepistis, gratis date.‡‡

<sup>9</sup> Nolite possidere aurum, neque argentum, neque pe-

\* **10:1 Et convocatis.** A curatione socrus Petri, etc., usque ad curatum centurionis servum. **Duodecim.** Hi sunt operarii qui mittendi erant, et quadrati orbis partes ad fidem Trinitatis vocaturi. Quorum prædicatio ut pondus haberet auctoritatis, datur eis potestas curandæ omnis infirmitatis. † **10:2 Petrus et Andreas.** Apostolorum paria juraque sociat, etc., usque ad Christum in quem credebat. ‡ **10:3 Thomas.** Abyssus: quia altitudinem divinæ virtutis in resurrectione certa fide penetravit. Vel, Thomas geminus, quod est Græce didymus, propter dubium cor in credendo. § **10:4 Et Judas Scariothis.** Magnum in nobis exemplum doctrinæ, cum qui omnia noverat non dubitaret proditorem in discipulum eligere, atque apostolum ordinare. Habet enim Christus conscium munditiæ testem, cum suum non dubitet eligere proditorem. \*\* **10:5 In viam.** Post resurrectionem dicit: **Docete omnes gentes.** Sed hoc ante: quia prius oportet Judæis prædicari, ne causam habeant non recipiendi, quia ad gentes apostolos misit. †† **10:7 Appropinquabit regnum cælorum.** Per fidem prope est regnum. Sicut enim sit peccans terra, ita justus sit cælum, in quo Deus præsidet; unde dicitur: **Regnum Dei intra vos est** Luc. 17., etc. Ecce quid debeant prædicare: Appropinquabit regnum cælorum. ‡‡ **10:8 Infirmos curate.** Ecclesia infirmos statu boni operis confortat, mortuos in peccatis, vel sine fide, suscitatur; leprosos erroribus aspersos mundat, dæmones per exorcismos fugat. **Gratis accepistis.** Ne Judas, qui loculos habebat, de prædicta potestate pecuniam congregare vellet, nequitiam ejus supprimit Dominus, dicens: **Gratis accepistis,** etc. Damnat etiam hic perfidiam Simoniacæ hæreseos. Dona spiritualia pretio vilescunt.



cuniam in zonis vestris:§§

10 non peram in via, neque duas tunicas, neque calceamenta, neque virgam: dignus enim est operarius cibo suo.\*\*\*

11 In quamcumque autem civitatem aut castellum intraveritis, interrogate, quis in ea dignus sit: et ibi manete donec exeatis.†††

12 Intranses autem in domum, salutate eam, dicentes: Pax huic domui.

13 Et siquidem fuerit domus illa digna, veniet pax vestra super eam: si autem non fuerit digna, pax vestra revertetur ad vos.

14 Et quicumque non receperit vos, neque audierit sermones vestros: exeunte foras de domo, vel civitate, excutite pulverem de pedibus vestris.†††

15 Amen dico vobis: Tolerabilis erit terræ Sodomorum et Gomorrhæorum in die iudicii, quam illi civitati.

16 Ecce ego mitto vos sicut oves in medio luporum. Estote ergo prudentes sicut serpentes, et simplices sicut columbæ.§§§

17 Cavete autem ab hominibus. Tradent enim vos in conciliis, et in synagogis suis flagellabunt vos:

18 et ad præsides, et ad reges ducemini propter me in testimonium illis, et gentibus.\*

19 Cum autem tradent vos, nolite cogitare quomodo, aut quid loquamini: dabitur enim vobis in illa hora, quid loquamini:†

20 non enim vos estis qui loquimini, sed Spiritus Patris vestri, qui loquitur in vobis.

§§ 10:9 *Aurum neque argentum.* Qui hæc habent, viderentur non causa salutis prædicare, sed lucri. *Neque pecuniam in zonis vestris.* Duo sunt genera necessariorum: unum quo emuntur necessaria, aliud ipsa necessaria. Per pecuniam in zonis, illud unde emuntur: per peram quod emitur, quod ibi reponitur. De hoc in passione: *Quando misi vos sine sacco et pera,*

*nunquid defuit vobis aliquid? At illi dixerunt: Non.*\*\*\* 10:10 *Neque calceamenta.*

Et Plato dicit duas corporum summitates non esse velandas, nec assuetam fieri debere molliem capitis et pedum: Cum autem hæc habuerint firmitatem, cætera robustiora sunt. *Neque virgam.* Matthæus et Lucas dicunt *neque virgam;* Marcus *non nisi virgam:* quo nomine, etc., usque ad iter prædicationis pergere debeat, ostendatur. *Dignus est.* Unde ergo necessaria? Tantum accipite, quantum ad necessitatem sufficit, ut inde securi æternis melius vacetis. ††† 10:11 *Interrogate quis.* Testimonio vicinorum eligendus est hospes, ne hujus infamia prædicatio lædatur. *Dignus sit.* Ut sciat se magis accipere gratiam quam dare. *Ibi manete.* AMBR. Dat constantiæ generale mandatum ut hospitalis necessitudinis jura custodiant: ideo domus eligenda, ut mutandi hospitii necessitudinisque violandæ causa non suppetat. ††† 10:14

*Excutite pulverem de pedibus.* Per excussionem pulveris, intelligitur amissio itineris. *Excutite* pulverem, ad contestationem terreni laboris quem pro eis inaniter susceperant, etc., usque ad per ipsum Salvatorem narrantur abluti.

§§§ 10:16 *Ecce ego mitto.* Illis sua pœna servabitur in futurum, etc., usque ad mala inferre non debet, sed tolerare. *Sicut serpentes.* Serpentis astutia est, etc., usque ad veterem exiit hominem. \* 10:18 *In testimonium.* Ut inde perversi pereant, etc., usque ad testimonium ipsorum innocentiae. † 10:19

*Dabitur enim vobis in illa hora quid loquamini.* Voluntatem vestram pro Christo offerte: Christus vero loquitur pro se.

21 Tradet autem frater fratrem in mortem, et pater filium: et insurgent filii in parentes, et morte eos afficient:‡

22 et eritis odio omnibus propter nomen meum: qui autem perseveraverit usque in finem, hic salvus erit. §

23 Cum autem persequentur vos in civitate ista, fugite in aliam. Amen dico vobis, non consummabitis civitates Israëli, donec veniat Filius hominis. \*\*

24 Non est discipulus super magistrum, nec servus super dominum suum: ††

25 sufficit discipulo ut sit sicut magister ejus, et servo, sicut dominus ejus. Si patrem familias Beelzebub vocaverunt, quanto magis domesticos ejus? ††

26 Ne ergo timueritis eos. Nihil enim est opertum, quod

non revelabitur: et occultum, quod non scietur. §§

27 Quod dico vobis in tenebris, dicite in lumine: et quod in aure auditis, prædicate super tecta. \*\*\*

28 Et nolite timere eos qui occidunt corpus, animam autem non possunt occidere: sed potius timete eum, qui potest et animam et corpus perdere in gehennam.

29 Nonne duo passeress asseneunt? et unus ex illis non cadet super terram sine Patre vestro. †††

30 Vestri autem capilli capitis omnes numerati sunt. †††

31 Nolite ergo timere: multis passeribus meliores estis vos.

32 Omnis ergo qui confitebitur me coram hominibus, confitebor et ego eum coram Patre meo, qui in

‡ 10:21 *Tradet autem frater*, etc. Minorem dolorem ingerunt mala quæ ab extraneis: majorem quæ ab illis patimur, de quorum mentibus præsumebamus: quia cum damno corporis, mala nos cruciant amissæ charitatis. § 10:22 *Qui autem*, etc. Docet virtutem longanimitatis et patientiæ, etc., usque ad hoc ipsum incipimus possidere quod sumus. \*\*

10:23 *Cum autem*. Hoc ad illud tempus pertinet, quo dictum est: *In via gentium ne abieritis*, quod persecutiones non debeant timere, sed declinare: ut tribulationis occasio sit Evangelii seminarium. ††

10:24 *Non est discipulus*, etc. Ne indignemini tolerare quod tolero qui Dominus sum, faciens quod volo, et magister docens quod utile scio. ††† 10:25 *Si patrem familias*. Ostendit calumnias suas, ut suo exemplo ferant injurias. Unde dixit: *Sufficit diei malitia sua. Beelzebub*. Beel ipse est Bel, Zebub,

musca. etc., usque ad vir muscarum, sive habens muscas. §§ 10:26 *Ne ergo timueritis eos*. Eorum sævitiam vel blasphemias, quia veniet dies cum Deus judicabit occulta hominum, ubi et nequitia discooperietur, et vestra intentio, nunc soli Deo cognita, ab omnibus scietur. \*\*\*

10:27 *Quod dico*. Hoc est, in quo volo vos constantes esse, etc., usque ad calcato carnis domicilio *prædicate*.

††† 10:29 *Super*. Loquitur juxta morem Palestinæ, etc., usque ad in toto mundo dicite. *Nonne duo passeress?* Lucas: *Nonne quinque passeress veneunt dipondio* Luc. 12? Nec multum distat, ut duo asse et quinque dipondio. Dipondio enim est ex duobus assibus. Quod autem in numeris est unus, hoc in pondere as: et quod duo, hoc dipondius. *Et unus ex illis*. Quomodo ergo Apostolus: *Nunquid de bobus cura est Deo* Luc. 9? Sed aliud est cura, aliud scientia.

†††† 10:30 *Numerati*. Hoc est, scientia Dei, etc., usque ad parva otiosaque dicta eum lateant.

cælis est. §§§

<sup>33</sup> Qui autem negaverit me coram hominibus, negabo et ego eum coram Patre meo, qui in cælis est.\*

<sup>34</sup> Nolite arbitrari quia pacem venerim mittere in terram: non veni pacem mittere, sed gladium:†

<sup>35</sup> veni enim separare hominem adversus patrem suum, et filiam adversus matrem suam, et nurum adversus socrum suam:‡

<sup>36</sup> et inimici hominis, domestici ejus.

<sup>37</sup> Qui amat patrem aut matrem plus quam me, non est me dignus: et qui amat filium aut filiam super me, non est me dignus.§

<sup>38</sup> Et qui non accipit crucem suam, et sequitur me, non est me dignus.\*\*

<sup>39</sup> Qui invenit animam suam, perdet illam: et qui

perdiderit animam suam propter me, inveniet eam.††

<sup>40</sup> Qui recipit vos, me recipit: et qui me recipit, recipit eum qui me misit.‡‡

<sup>41</sup> Qui recipit prophetam in nomine prophetæ, mercedem prophetæ accipiet: et qui recipit justum in nomine justī, mercedem justī accipiet.

<sup>42</sup> Et quicumque potum dederit uni ex minimis istis calicem aquæ frigidæ tantum in nomine discipuli: amen dico vobis, non perdet mercedem suam.§§

## 11

<sup>1</sup> Et factum est, cum consummasset Jesus, præcipiens duodecim discipulis suis, transiit inde ut doceret, et prædicaret in civitatibus eorum.

<sup>2</sup> Joannes autem cum audisset in vinculis opera

§§§ **10:32 Qui confitebitur.** Vel confitetur quis Jesum ea fide, quæ per dilectionem operatur: negat qui præceptis Dei non obedit. \* **10:33 Qui autem.**

Negatur a Filio apud Patrem, cui non manifestatur in divinitatis potentia Filius et Pater. Confitebitur a Filio apud Patrem, qui per Filium habet accessum ad Patrem.

† **10:34 Pacem.** Missum est bellum bonum, ut rumperetur pax mala. ‡ **10:35 Veni enim.** Hic Lucas ait: **Erunt quinque in una domo divisi, tres in duo et duo in tres dividuntur.**

Quomodo ergo, etc., usque ad circumcisionem cæterasque carnales observantias. **Separare.** Id est, privatos carnis affectus extinguere, quibus ita invicem diliguntur, ut Deo minus serviant. Vel penitus avertantur, non quod non sint honorandi pater et mater, sed post Deum; hic est ordo charitatis. § **10:37 Qui amat patrem.** Post Deum amandi sunt, sed si

utrumque non potest servari, odium in suos, pietas est in Deum. \*\* **10:38 Et qui non accipit,** etc. Crux duobus modis portatur, etc., usque ad amor Christi ostendatur. **Et sequitur me.**

Aliquis enim carnem macerat pro inani gloria, vel proximo carnaliter compatitur ut culpæ faveat: Hic crucem ferre videtur, sed Dominum non sequitur. †† **10:39 Qui invenit,** etc. Nomine animæ vita præsens designatur. ‡‡ **10:40 Qui recipit,** etc. Cum ad prædicationem mittit,

etc., usque ad debere stipendia accipere. §§ **10:42 Et quicumque.** Qui periculum non suscipientium testimonio excussi pulveris denuntiavit, meritum recipientium ultra speratum commendat. Nota Deum magis ad pium affectum respicere quam ad quantitatem rei exhibitæ. **Uni ex minimis.** Minimi sunt qui nihil penitus habent in hoc mundo, et iudices erunt cum Christo.

Christi, mittens duos de prophetam.††

discipulis suis,\*

<sup>3</sup> ait illi: Tu es, qui venturus es, an alium exspectamus?†

<sup>4</sup> Et respondens Jesus ait illis: Euntes renuntiate Joanni quæ audistis, et vidistis.

<sup>5</sup> Cæci vident, claudi ambulat, leprosi mundantur, surdi audiunt, mortui resurgunt, pauperes evangelizantur:

<sup>6</sup> et beatus est, qui non fuerit scandalizatus in me.‡

<sup>7</sup> Illis autem abeuntibus, cœpit Jesus dicere ad turbas de Joanne: Quid existis in desertum videre? arundinem vento agitatum?§

<sup>8</sup> Sed quid existis videre? hominem mollibus vestitum? Ecce qui mollibus vestiuntur, in domibus regum sunt.\*\*

<sup>9</sup> Sed quid existis videre? prophetam? Etiam dico vobis, et plus quam

<sup>10</sup> Hic est enim de quo scriptum est: Ecce ego mitto angelum meum ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam ante te.

<sup>11</sup> Amen dico vobis, non surrexit inter natos mulierum major Joanne Baptista: qui autem minor est in regno cælorum, major est illo.‡‡

<sup>12</sup> A diebus autem Joannis Baptistæ usque nunc, regnum cælorum vim patitur, et

\* **11:2 Joannes autem.** Et dum Christus prædicaret, etc., usque ad quis ordinem rei gestæ teneat, non apparet. † **11:3 Tu es.** Non ait **qui venisti**, quasi dicat: Cum ad inferna descensus sum: debeo te nuntiare inferis, qui nuntiavi superis. An conveniat Filio Dei mori, an alium ad hæc sacramenta missurus es?

‡ **11:6 Qui non fuerit.** Qui de divinitatis potentia non dubitaverit, hoc non contra Joannem dixisse putandus est quem mox adeo commendat. § **11:7 De Joanne.** Præcursor Christi de Christo certificare discipulos voluit, quia sensit eos dubitare. De præcursore, Christus turbas dubitantes ne dubitent docuit, mollem eum levemque putantes. \*\*\* **11:8 Ecce qui mollibus,** etc. **Qui ponunt pulvinaria sub cubito,** qui vitam peccantium palpant, non pungunt. Rigida vita et prædicatio debet declinare mollium palatia, quæ frequentant mollibus indutis adulantes. CLEM. ALEX. Beatus Joannes, despectis quoque ovium pilis, qui delicias redoleant, pilos camelorum, etc., usque ad ab omni inani studio, vanaque boni specie, sordidoque ac illiberali decore, se removet. †† **11:9 Plusquam propheta.** BEDA. Quia angelus non natura sed officio. ‡‡ **11:11 Major Joanne.** In hoc non præfertur patriarchis, et cunctis hominibus, sed æqualis cæteris sanctis ostenditur. **Qui autem.** Id est, omnis sanctus qui jam est cum Deo, major est eo qui adhuc in mundo. Vel ego quem minorem facit multorum opinio, in Ecclesia sanctorum illi prælatus sum. Vel novissimus angelus cœli melior est quovis homine. **In regno.** Regnum cælorum duobus modis accipitur: aut supernum, in quo nondum sumus: aut præsens Ecclesia, in qua adhuc vivimus, et jam quodammodo regnamus.

†† **11:9 Plusquam propheta.** BEDA. Quia angelus non natura sed officio. ‡‡ **11:11 Major Joanne.** In hoc non præfertur patriarchis, et cunctis hominibus, sed æqualis cæteris sanctis ostenditur. **Qui autem.** Id est, omnis sanctus qui jam est cum Deo, major est eo qui adhuc in mundo. Vel ego quem minorem facit multorum opinio, in Ecclesia sanctorum illi prælatus sum. Vel novissimus angelus cœli melior est quovis homine. **In regno.** Regnum cælorum duobus modis accipitur: aut supernum, in quo nondum sumus: aut præsens Ecclesia, in qua adhuc vivimus, et jam quodammodo regnamus.

violenti rapiunt illud. §§

13 Omnes enim prophetæ et lex usque ad Joannem prophetaverunt:\*\*\*

14 et si vultis recipere, ipse est Elias, qui venturus est. †††

15 Qui habet aures audiendi, audiat.

16 Cui autem similem æstimabo generationem istam? Similis est pueris sedentibus in foro: qui clamantes cœqualibus†††

17 dicunt: Cecinimus vobis, et non saltastis: lamentavimus, et non planxis-

tis. §§§

18 Venit enim Joannes neque manducans, neque bibens, et dicunt: Dæmonium habet.\*

19 Venit Filius hominis manducans, et bibens, et dicunt: Ecce homo vorax, et potator vini, publicanorum et peccatorum amicus. Et justificata est sapientia a filiis

§§ 11:12 *A diebus Joannis.* Apostolos Dominus ad oves quæ perierunt domus Israël ire jusserat, ut ad regnum reducerentur. Sed hæc prædicatio ad profectum publicanorum et peccatorum versa est qui crediderunt. Cæterum Joanni a plebe non creditur, Christi opera non auctorisantur, quia crux est scandalo. Jam prophetia cessat, jam lex expletur; Christus aliis prædicatur, et ab aliis recipitur: sui respuunt, inimici accipiunt. Itaque regnum cœlorum vim patitur, quia gloria Israël patribus debita, a prophetis nuntiata, a Christo oblata, fide gentium occupatur et rapitur. Vel a diebus Joannis, qui præsentiam prædicavit, qua peccator reviviscit: et non ante, quia lex pœnam intulit et non per pœnitentiam vivificavit. Patria cœlestis vim patitur dum peccator ad eam quasi in alienum locum intrat per pœnitentiam. Grandi violentia est in terra nasci et cœlum capere, et habere per virtutem quod non possumus per naturam. \*\*\*

11:13 *Omnes enim.* Non quod post Joannem non fuerint aliqui, ut Agabus, sed quia quidquid prophetaverunt, de Domino vaticinati sunt. *Omnes enim.* Quia quidquid illi dixerunt, de venturo locuti sunt, hic vero venientem ostendit. †††

11:14 *Et si vultis recipere.* Ut minus excusabiles sitis, quia eum non recepistis. Ipse est Elias in virtute, non in persona, par in vitæ severitate, mentis rigore præcedens Christi primum adventum, ut ille secundum. †††

11:16 *Cui autem,* etc. Laudato Joanne transit ad increpandum illos, qui nec prædicatione Joannis moti sunt: vel ipsius Christi prædicationem despiciunt. Joannes talis ac tantus ut dixi, et adeo dignus, ut ei debeat credi: sed vos cui estis assimilandi, qui nolulistis credere ei? *Similis est pueris.* Pueri doctores sunt humiles spiritu. Horum synagoga, vel ipsa Jerusalem, ubi jura præceptorum Dei recondebantur. Cœquales contribules quos solebant exprobrare, quod ad laudes Dei non assurxerunt corde devoto, membrorum agilitate quod notat saltus. Nec per lamenta prophetarum pro excidiis jam factis vel faciendis ad pœnitentiam conversi sunt. §§§

11:17 *Cecinimus vobis.* Ut David: *Exsultate Deo adjutori nostro, jubilate Deo Jacob* Psal. 80., et hujusmodi. *Lamentavimus.* Ut: *Convertimini ad me in toto corde vestro in jejunio et fletu et planctu* Joël. 2., et hujusmodi

\* 11:18 *Venit enim.* Sicut tunc ita et nunc utramque viam salutis respuitis. Lamentavimus ad Joannem, cecinimus ad Christum. Hæc est summa. Generatio ista nec plorat cum Joanne plorante, neque gaudet cum Christo gaudente. Nec mirum si duplicem viam salutis contemnunt, cum et jejunium et saturitatem petitur spernunt; si jejunium placet, cur Joannes displicet? si saturitas, cur Filius

suis.†

20 Tunc cœpit exprobrare civitatibus, in quibus factæ sunt plurimæ virtutes ejus, quia non egissent pœnitentiam:‡

21 Væ tibi Corozain, væ tibi Bethsaida: quia, si in Tyro et Sidone factæ essent virtutes quæ factæ sunt in vobis, olim in cilicio et cinere pœnitentiam egissent. §

22 Verumtamen dico vobis: Tyro et Sidoni remissius erit in die judicii, quam vobis.

23 Et tu Capharnaum, numquid usque in cælum exaltaberis? usque in in-

fernum descendes, quia si in Sodomis factæ fuissent virtutes quæ factæ sunt in te, forte mansissent usque in hanc diem.\*\*

24 Verumtamen dico vobis, quia terræ Sodomorum remissius erit in die judicii, quam tibi.

25 In illo tempore respondens Jesus dixit: Confiteor tibi, Pater, Domine cæli et terræ, quia abscondisti hæc a sapientibus, et prudentibus, et revelasti ea parvulis.††

26 Ita Pater: quoniam sic

† 11:19 *Et justificata est sapientia*, etc. Ostendit filios sapientiæ intelligere, nec in abstinendo, nec in manducando esse justitiam: sed in æquanimitate tolerandi inopiam, et temperantiam non se corrumpendi per abundantiam. Non est regnum Dei esca et potus: quorum non usus sed concupiscentia reprehenditur, in quibusdam libris habetur: Justificata est sapientia ab operibus suis, quia sapientia non quærit vocis testimonium, sed operum. ‡ 11:20 *Tunc*. Qui hactenus Judæos communiter increpavit, nunc nominatim civitates exprimit, quæ frequenter audita doctrina et visis tot signis credere noluerunt, quibus

non optat mala, sed prædicit ventura § 11:21 *Væ tibi*, etc. Supra ubi legitur, quia circumibat Jesus civitates et omnes vicos, curans omnem languorem: intelligendum est inter alias etiam in Corozaim et Bethsaida Dominum fecisse virtutes. Corozaim interpretatur *mysterium meum*; Bethsaida *domus fructuum* vel *venatorum*. *Si in Tyro*, etc. Hoc impletum modo videmus, quia Corozaim et Bethsaida præsertim Domino credere noluerunt. Tyrus et Sidon postea prædicantibus Apostolis crediderunt: adeo devoti, ut Paulum Tyro abeuntem omnes cum uxoribus et liberis usque ad naves prosequerentur. Cur ergo non credituris prædicavit, credituros evitavit: ipse scit cujus viæ sunt misericordia et veritas. Proposuit tamen fines Judææ non excedere, ne justam Pharisæis et sacerdotibus persecutionis occasionem daret. Et erant tunc qui in Corozaim essent vocandi: nec tamen de contemptu gravius puniendi. Tyrus, *angustia*. Sidon,

*venatio*. \*\* 11:23 *Et tu, Capharnaum*. Non solum Corozaim et Bethsaidæ væ erit, sed et tibi Capharnaum. *Nunquid usque in cælum exaltaberis?* Nonne tu es quæ fama hospitii mei, et signorum in te factorum famosa efficeris, et contra prædicationem meam superbissime restitisti? Capharnaum interpretatur *villa pulcherrima*, in qua condemnatur perfida Jerusalem, cui dicitur: *Justificata est Sodoma soror tua ex te*, id est, ex tui comparatione cum illa, quæ non est exemplum Loth correctæ, tu Filii Dei verbis et miraculis semper *existitisti* ingrata.

†† 11:25 *Respondens Jesus*. Respondens tacitæ objectionis quasi quæreretur, quæ ratio quod Judaicus populus Dei cultor, Dei Filium in carne venientem tam obstinatus rejecit, quem gentilitas tam prona recepit? *Domine cæli et terræ*. Qui facis cælos, et relinquis in terrenitate quos vis, vel ad litteram. *Parvulis*. Sapientibus et prudentibus non opponit insipientes et hebetes, sed parvulos, ut probet se tumorem damnare, non acumen.

fuit placitum ante te.‡‡

leve.†††

<sup>27</sup> Omnia mihi tradita sunt a Patre meo. Et nemo novit Filium, nisi Pater: neque Patrem quis novit, nisi Filius, et cui voluerit Filius revelare. §§

<sup>28</sup> Venite ad me omnes qui laboratis, et onerati estis, et ego reficiam vos.

<sup>29</sup> Tollite jugum meum super vos, et discite a me, quia mitis sum, et humilis corde: et invenietis requiem animabus vestris.\*\*\*

<sup>30</sup> Jugum enim meum suave est, et onus meum

## 12

<sup>1</sup> In illo tempore abiit Jesus per sata sabbato: discipuli autem ejus esurientes cœperunt vellere spicas, et

‡‡ **11:26 Ita pater.** Blandientis affectu loquitur ut inceptum in apostolis beneficium compleatur. Hic exemplum humilitatis accipimus, ne temere discutere præsumamus superna consilia de vocatione horum, et repulsione illorum; cum enim utrumque attulisset, non mox rationem reddidit, sed sic Deo placitum dixit, ostendens quia injustum esse non potest quod justo placet. In omnibus ergo quæ exterius disponuntur, apertæ causa rationis est, occultæ justitia voluntatis. **Quoniam sic fuit placitum ante te.** Ne quis iterum quærat cur humiles

eligat, sapientes reprobet. §§ **11:27 Omnia mihi,** etc. Tradentem Patrem, accipientem Filium, mystice intellige. Alioquin, si juxta fragilitatem nostram accipis, cum cœperit habere qui accepit, incipiet non habere qui dedit per omnia coomnipotentem nota, per tradita, Filium, cui per naturam omnia pro unius substantiæ jure sunt propria, non data per gratiam. Tradita autem omnia non cœlum et terra et cætera quæ fecit: sed hi qui per Filium accessum habent ad Patrem, et ante rebelles, Dominum postea sentire cœperunt. **Et nemo novit Filium,** etc. Seipsum revelare. Et nemo novit Patrem nisi Filius, et cui Patrem voluit revelare. Ad utrumque enim illud subditum refertur. Verbo enim suo Pater se declarat. Et Verbum seipsum declarat, quia mentis nostræ lumen est. **Nisi Filius, et cui Filius voluerit,** etc. Mutua cognitio, quæ est æqualitate naturæ.

Illam autem tantilla quæ in nobis est, dignatione revelantis est. \*\*\* **11:29**

**Tollite jugum,** etc. Jugum Christi, Evangelium est, quod Judæos et gentes in una fide conjungit. **Tollite super vos.** Id est, in honore habete: non subtus, ut contemnatis. Qui laboratis, difficultate legis, et onerati peccatis, scilicet, reficiam, si jugum tollitis, id est, præcepta mea. Et quid jugo ejus suavius? quid onere levius? probabilem fieri, abstinere a malo, bonum velle, amare omnes, æterna sequi, præsentibus non capi, nolle alii facere quod pati non vis. **Discite a me.** Docente verbo et exemplo, ut sitis humiles mentibus, mites moribus. Humiles, ut neminem contemnant; mites, ut nullum lædant. Corde, ut idem extra in opere sit et in corde, ne lateat serpens in specie columbæ. ††† **11:30 Jugum enim meum.** Quomodo Evangelium lege levius est, cum ibi opera, hic et concupiscentia damnatur? Sed in lege multa jubentur, quæ Apostolus impleri non posse dicit: hic voluntas quæritur quæ in arbitrio nostro est, et quæ sola sufficere potest et præmium habere. Item quomodo jugum Christi suave, cum supra dicitur: **Arcta via est quæ ducit ad vitam.** Sed angusta, quia non nisi angusto initio incipitur, processu vero temporis ineffabili dilectionis dulcedine dilatatur. **Onus meum. Quia illud momentaneum nostræ tribulationis æternum pondus gloriæ operatur in cœlis** I Cor. 4..

manducare.\*

<sup>2</sup> Pharisei autem videntes, dixerunt ei: Ecce discipuli tui faciunt quod non licet facere sabbatis.†

<sup>3</sup> At ille dixit eis: Non legistis quid fecerit David, quando esuriit, et qui cum eo erant:‡

<sup>4</sup> quomodo intravit in domum Dei, et panes propositionis comedit, quos non licebat ei edere, neque his qui cum eo erant, nisi solis sacerdotibus?§

<sup>5</sup> aut non legistis in lege quia sabbatis sacerdotes in templo sabbatum violant, et sine crimine sunt?\*\*\*

<sup>6</sup> Dico autem vobis, quia templo major est hic.††

<sup>7</sup> Si autem sciretis, quid est: Misericordiam volo, et non sacrificium: numquam condemnassetis innocentes:‡‡

<sup>8</sup> dominus enim est Filius hominis etiam sabbati.§§

<sup>9</sup> Et cum inde transisset, venit in synagogam eorum.

<sup>10</sup> Et ecce homo manum habens aridam, et interrogabant eum, dicentes: Si licet sabbatis curare? ut accusar-

\* **12:1 In illo tempore.** Narrata prædicatione et miraculis unius anni ante quæstionem Joannis factis, transit ad illa quæ facta sunt alio anno, scilicet, post mortem Joannis, quando jam in omnibus Christo contradicitur. **Esurientes**, etc. Quia, ut alius ait evangelista, nec locum vescendi habebant pro turbis: propter nimiam importunitatem eorum. Alii Evangelistæ addunt: **manibus confricasse** Luc. 6.. Unde et Petro dicitur: **Macta et manduca** Act. 10.. † **12:2 Non licet.** Secundum præceptum legis. Sed quia alia scriptura dicit: **Misericordiam malo quam sacrificium** Ose. 6., melius fuit hominem de famis periculo liberare, quam sacrificium Deo offerre, quia hostia placens est salus hominum. De vastatione frugum non arguunt, quia licet per legem inde edere. ‡ **12:3 At ille dixit**, etc. In hoc facto nihil aliud instruimur, nisi ut sabbatum non ad litteram, sed spiritualiter intelligamus. **Non legistis.** Si David et Abimelech non reprehenditur, quorum uterque mandatum legis probabili necessitate transgressus est, et hic similis causa famis est, cur non idem probatis in apostolis? § **12:4 Panes propositionis.** Quod significavit sacerdotalem cibum transiturum in usum populorum. Vel quia omnes sacerdotes debemus imitari. Vel quod omnes sacerdotes sumus. \*\*\* **12:5 Quia sabbatis sacerdotes.** Hic sine necessitate ostendit sabbatum violari ab ipsis qui calumniantur. Unum exemplum datum est regni potestatis de David: aliud sacerdotalis, de his qui per ministerium templi sabbatum violant, ut multo minus ad ipsum pertineat crimen spicarum sabbato vulsarum, qui verus rex et sacerdos est et dominus sabbati. †† **12:6 Dico autem vobis.** Quasi dicat: Si figurale templum potuit defendere sacerdotes sibi servientes, cur spirituale non potest defendere discipulos sibi credentes? ‡‡ **12:7 Si autem.** Et vos ostenderet omnia futuri temporis speciem continere, adjecit: **Si autem sciretis**, id est, quia Deus per gratiam disposuit liberare populum, et non per exteriores observantias, non reprehenderetis meos, si vetera omittunt. §§ **12:8 Dominus est enim.** Si David pastus et sacerdotes templi ministerio sabbatum violantes sine crimine sunt, quanto magis Filius hominis, qui verus est rex et sacerdos et dominus sabbati?



ent eum.\*\*\*

11 Ipse autem dixit illis: Quis erit ex vobis homo, qui habeat ovem unam, et si ceciderit hæc sabbatis in foveam, nonne tenebit et levabit eam?†††

12 Quanto magis melior est homo ove? itaque licet sabbatis benefacere.

13 Tunc ait homini: Extende manum tuam. Et extendit, et restituta est sanitati sicut altera.‡‡‡

14 Exeuntes autem pharisæi, consilium faciebant adversus eum, quomodo perderent eum.

15 Jesus autem sciens recessit inde: et secuti sunt eum multi, et curavit eos omnes.§§§

16 et præcepit eis ne manifestum eum facerent.\*

17 Ut adimpleretur quod dictum est per Isaiam prophetam, dicentem:

18 [Ecce puer meus, quem elegi, dilectus meus, in quo bene complacuit animæ meæ. Ponam spiritum meum super eum, et iudicium gentibus nuntiabit.†

19 Non contendet, neque clamabit, neque audiet aliquis in plateis vocem ejus:

20 arundinem quassatam non confringet, et linum fumigans non extinguet, donec ejiciat ad victoriam

\*\*\*

**12:10 Et ecce homo.** Iste homo dicitur cæmentarius fuisse, quia manus cui spiritualis ædificii cura commissa fuit, arida erat usque ad tempus Christi. **Ecce homo manum,** etc. Significat humanum genus in fœcunditate boni operis arefactum pro manu ad pomum extensa, quam sanavit manus innocens in cruce extensa. Bene manus in Synagoga erat arida, quia ubi majus donum scientiæ, ibi transgressor majori subjacet culpæ. **Interrogabant.** Quia discipulos de violatione sabbati probabili exemplo excusaverat, ipsum volunt calumniari, ut si non curet, crudelitatis, vel imbecillitatis: vel si curet, transgressionis arguant. **Sabbatis,** etc. Præcipue sabbatis docet et operatur Jesus, non solum propter speciale sabbatum, sed et propter celebriorem populi conventum, quærens salutem omnium. ††† **12:11 Quis erit.** Competenti exemplo solvit quæstionem, ut eos ostendat sabbatum violare in opere cupiditatis, qui eum violare arguunt in opere charitatis. Arguit eos qui legem male interpretantur, qui dicunt in sabbato a bonis operibus feriandum. Sed a malis tantum feriandum est; unde dicitur: **Omne opus servile non facietis in eo** Levit. 23.. Id est, peccatum. Sic et in æterna requie a malis tantum feriabuntur, non a bonis. ‡‡‡ **12:13 Extende.** Quia nil plus valet curationi eleemosynarum largitate, unde dicitur: **Non sit manus tua ad accipendum porrecta, sed ad dandum collecta** Eccl. 4.. Quia frustra pro peccatis rogaturus manus ad Deum expandit, qui has ad pauperes pro posse non extendit. **Sicut altera.** Homo ante adventum Christi dexteram habuit languidam, quia ab eleemosynis torpebat: sinistram sanam quia suæ utilitati intendebat: sed veniente Christo dextera sanatur ut sinistra: quia quod congregaverat avide, modo distribuit charitate. §§§ **12:15 Recessit inde.** Nota exemplum: **Si vos persecuti sunt in una civitate, fugite in aliam** Matth. 10.. **Secuti sunt.** Docti visis virtutibus persequuntur, indocti opinione ejus ducti amando sequuntur, unde et curari merentur.

\* **12:16 Et præcepit.** Non timore, ne proditus occideretur, sed parcendo Judæis, ne invidia trucidarentur in ejus innocentia et mansuetudine. Hic mystice nos instruit, ne cum aliquid magnificamus, laudem foris quæramus. † **12:18 Animæ meæ.** Per animam omnis affectus demonstratur.

judicium:‡

21 et in nomine ejus gentes sperabunt.]

22 Tunc oblatus est ei dæmonium habens, cæcus, et mutus, et curavit eum ita ut loqueretur, et videret. §

23 Et stupebant omnes turbæ, et dicebant: Numquid hic est filius David?

24 Pharisæi autem audientes, dixerunt: Hic non ejicit dæmones nisi in Beelzebub principe dæmoniorum. \*\*

25 Jesus autem sciens cogitationes eorum, dixit eis: Omne regnum divisum contra se desolabitur: et omnis civitas vel domus divisa contra se, non stabit. ††

26 Et si Satanas Satanam ejicit, adversus se divisus est:

quomodo ergo stabit regnum ejus?‡‡

27 Et si ego in Beelzebub ejicio dæmones, filii vestri in quo ejiciunt? ideo ipsi judices vestri erunt. §§

28 Si autem ego in Spiritu Dei ejicio dæmones, igitur pervenit in vos regnum

‡ **12:20 Arundinem.** Judæos, omni vento cedentes, qui ab invicem discrepando dissipati sunt, non mox damnabit, sed supportabit. **Arundinem quassatam.** Qui peccanti non porrigit manum, nec portat onus fratris, quassatum calamum confringit. Et qui fidei modicam scintillam contemnit in parvulis, linum fumigans exstinguit: quod Christus non fecit, qui potius venit quærere quod perierat; patientiam namque servavit, donec judicium quod in eo agebatur, ad victoriam perveniret, et expulso mundi principe ad regnum rediret, in dextera Patris sedens, donec ponat inimicos sub pedibus. **Linum fumigans.** Gentes, quas naturalis legis ardore fere extincto fumus erroris amarissimus, et odoris noxius involvit: quas non exstinxit, sed de parva scintilla in magnum ardorem ignis Dei suscitavit. **Donec.** Tandiu prædicatio ejus nullis insidiis superata mundo lucet, donec ponat in terra judicium, et impleatur: **Fiat voluntas tua, sicut in**

**cælo et in terra.** § **12:22 Et curavit.** Tria signa simul facta sunt quæ et quotidie in conversione hominum fiunt, ut expulso dæmone lumen fidei videant et Deum laudent. \*\*

**12:24 In Beelzebub.** Beel, id est, Baal: muscarum, ob sordes immolati sanguinis: deus est Accaron, quo nomine vocant principem dæmoniorum. †† **12:25 Omne regnum.** Necessaria complexione eos arguit.

Vel enim Christus virtute Dei dæmones ejicit, vel in principe dæmoniorum. Si virtute Dei, frustra calumniatur. Si in principe dæmoniorum, regnum ejus divisum est, nec stabit: et ideo a regno ejus recedant: quod innuit eos sibi elegisse, dum in se non credunt. ‡‡ **12:26 Et omnis civitas.** Eadem ratio est civitatis et domus, quæ regni. Civitas Jerusalem semper gloriosa, postquam in Christum

et in Apostolos exarsit, facta divisione, excidio cecidit. §§ **12:27 Et si ego in Beelzebub.** Si expulsio dæmonum in filiis vestris Deo non dæmonibus deputatur, quare in me idem opus eandem non habet causam? **Ipsi,** etc. Contemptibilia mundi in quibus sancta simplicitas meæ virtutis apparet. Vel ita potius: Filii, id est, Apostoli qui bene sibi conscii erant, nihil malæ artis ab eo didicisse: ideo ipsi testes mei iudicii, judicantes duodecim tribus Israël.

Dei.\*\*\*

29 Aut quomodo potest quisquam intrare in domum fortis, et vasa ejus diripere, nisi prius alligaverit fortem? et tunc domum illius diripiet.†††

30 Qui non est mecum, contra me est; et qui non congregat mihi, spargit.‡‡‡

31 Ideo dico vobis: Omne peccatum et blasphemia remittetur hominibus, Spiritus autem blasphemia non remittetur.§§§

32 Et quicumque dixerit

verbum contra Filium hominis, remittetur ei: qui autem dixerit contra Spiritum Sanctum, non remittetur ei, neque in hoc sæculo, neque

\*\*\*

**12:28 Si autem ego.** Illa pars: **Si ego in Beelzebub ejicio dæmones**, ad plura inconvenientia perducta est, modo agitur de alia parte complexionis. **Si autem ego in spiritu Dei.** Hic Lucas ait: **in digito** Luc. 11.. Dignus dicitur Spiritus sanctus pro partitione donorum. Regnum Dei, vel seipsum dicit. Unde alibi: **Medius inter vos stetit, quem vos nescitis** Luc. 11, Joan. 1.. Vel, regnum quod Joannes et ipse Jesus prædicavit. **Pœnitentiam agite: appropinquabit enim regnum cælorum** Matth. 21.. Est et tertium regnum Scripturæ sanctæ, quod auferitur a Judæis et datur genti facienti fructum ejus. Vel regnum, id est, omnes mundi partes, Apostolis et successoribus eorum ad convertendum distribuit. ††† **12:29**

**Aut quomodo potest.** Ostendit ergo Dominus per manifestam parabolam, quod non concordat in fallaci operatione cum dæmonibus sicut calumniabantur, sed virtute divinitatis homines a dæmonio liberaret; ideoque grande scelus committunt, qui quod Dei esse cognoverant, diaboli esse clamabant. Neque enim possunt esse concordēs: quorum opera diversa sunt. Unde addit: **Qui non est mecum**, etc. **Domum illius.** Vel domum, id est, omnes mundi partes Apostolis et eorum successoribus ad convertendum distribuit. ‡‡‡ **12:30 Qui non est mecum**, etc. Id est, qui dissimilia meis facit opera, contrarius mihi est: ille trahit ad vitia, ego ad virtutes.

§§§ **12:31 Omne peccatum et blasphemia.** Quod humana fragilitate contrahitur, remissibile est, si congregatio non deseratur. Si vero diabolica obstinatione de dispersione ad congregationem nunquam reditur, peccatum insolubile judicatur. HIER. **Omne peccatum.** Non omnia peccata omnibus remittuntur, sed his, etc., usque ad omnes veniam consecuturos post universale judicium, transactis licet multis sæculis, asserens. **Spiritus autem.** Qui manifeste opera Dei intelligit, cum de virtute negare non possit, si stimulatus: invidia calumniatur, et dicit esse Beelzebub, isti non dimittetur. Non quod et ei negetur remissio si pœniteret: sed quia hic blasphemus, exigentibus meritis suis malis, sicut nunquam ad remissionem, ita nec ad pœnitentiam perventurus sit. Sicut Joannes evangelista de quibusdam blasphemiam suam merito excæcatis ait: **Propterea non poterant credere** Joan. 10.. Quod iterum dixit Isaias: **Excæcavit oculos eorum** Isa. 6.. Qui Spiritum sanctum non esse, vel minorem Patre credunt, et dicunt: quia non invidia diabolica, sed humana ignorantia hoc faciunt, irremissibili crimine non tenentur. Sed qui in similitudine diaboli contra conscientiam suam majestatem Dei oppugnant, non habent remissionem in æternum, sicut Marcus aperte declarat: qui posito hoc testimonio Domini subjunxit: **Quoniam dicebant, spiritum immundum habet** Matth. 3..

in futuro.\*

<sup>33</sup> Aut facite arborem bonam, et fructum ejus bonum: aut facite arborem malam, et fructum ejus malum: siquidem ex fructu arbor agnoscitur.†

<sup>34</sup> Progenies viperarum, quomodo potestis bona loqui, cum sitis mali? ex abundantia enim cordis os loquitur.‡

<sup>35</sup> Bonus homo de bono thesauro profert bona: et malus homo de malo thesauro profert mala.§

<sup>36</sup> Dico autem vobis quoniam omne verbum otiosum, quod locuti fuerint homines, reddent rationem de eo in die

judicii.\*\*

<sup>37</sup> Ex verbis enim tuis justificaberis et ex verbis tuis condemnaberis.††

<sup>38</sup> Tunc responderunt ei quidam de scribis et pharisæis, dicentes: Magister, volumus a te signum videre.‡‡

<sup>39</sup> Qui respondens ait illis: Generatio mala et adultera signum quærit: et signum non dabitur ei, nisi signum

\* **12:32 Et quicumque.** AMBR. Etiam qui scandalizatus infirmitate carnis meæ, purum hominem vel voratorem suspicatus fuerit, remissibile erit. **Qui autem.** Gratiam sancti Spiritus qua pœnitentia inspiratur et ad congregationem reditur, non cognoscens impœnitenti corde permanserit: cum hoc jam non sit humanum, sed diabolicum, irremissibile erit. **Neque in hoc sæculo.** Quædam enim culpæ in hoc sæculo laxantur: quædam vero (parvæ scilicet) etiam in futuro. Quæ quidem post mortem gravant, sed et dimittuntur, si homo bonis actibus in vita, ut ibi dimittantur, promeruit. **Neque in futuro.** Quia sunt quædam levia, quæ si in hac vita nondum sunt remissa, post mortem gravant, sed et remittuntur, si digni sunt. † **12:33 Aut facite.** Nihil enim medium quin boni auctoris bona tantum sint opera, et mali mala. Coarctat eos hinc inde complexione, et utroque cornu premit. Si malus est diabolus, non facit bona; si bona sunt, non sunt diaboli. **Aut facite,** etc. Mystice arbor bona, Christus; fructus, prædicatio Evangelii; curationes, redemptio. Arbor mala diabolus et sui, id est, Scribæ et Pharisæi: et cæteri mali fructus, invidia, detractio, blasphemia, hæresis et hujusmodi. ‡ **12:34 Progenies viperarum,** etc. Ostendit eos malam arborem: et fructus afferre blasphemiam. **Ex abundantia.** Homo sæpe fallitur, qui pensat cor ex ore, et opere. Sed Deus opus et verba ex corde quod novit judicat. Illi ergo ex abundantia cordis os loquitur qui scit ex qua intentione exit. § **12:35 Bonus homo.** Thesaurus cordis intentio est, ex qua Deus judicat opera, ut et aliquando minora majorem, majora minorem habeant mercedem. Hoc in loco, vel Judæos ostendit de quali thesauro proferant blasphemiam. Vel cum superioribus hæret, quod sicut bonus homo non potest proferre mala, vel malus bona, sic nec Christus mala, nec diabolus bona opera potest facere. \*\* **12:36 Verbum otiosum.** Si de otioso verbo reddet homo rationem in die judicii, quanto magis vos qui opera sancti Spiritus dicitis esse Beelzebub. GREG. Otiosum verbum est, quod aut utilitate rectitudinis, aut ratione justæ necessitatis caret, quod scilicet, etc., usque ad hic non otiosi verbi sed criminosi tenebitur reus. †† **12:37 Ex verbis.** Mors et vita in manibus linguæ. ‡‡ **12:38 Tunc responderunt.** Cum Scribæ et Pharisæi verba nullatenus possent improbare, in operibus quærunten tentare, quærentes signa videre, quasi non fuerint signa quæ viderant.

Jonæ prophetæ. §§

40 Sicut enim fuit Jonas in ventre ceti tribus diebus, et tribus noctibus, sic erit Filius hominis in corde terræ tribus diebus et tribus noctibus. \*\*\*

41 Viri Ninivitæ surgent in iudicio cum generatione ista, et condemnabunt eam: quia pœnitentiam egerunt in prædicatione Jonæ, et ecce plus quam Jonas hic. †††

42 Regina austri surget in iudicio cum generatione ista, et condemnabit eam: quia venit a finibus terræ audire sapientiam Salomonis, et ecce plus quam Salomon hic.

43 Cum autem immundus spiritus exierit ab homine, ambulat per loca arida, quærens requiem, et non invenit. †††

44 Tunc dicit: Revertar in domum meam, unde exivi. Et veniens invenit eam vacantem, scopis mundatam, et ornatam. §§§

45 Tunc vadit, et assumit septem alios spiritus secum nequiores se, et intrantes habitant ibi: et fiunt novissima hominis illius pejora prioribus. Sic erit et gener-

§§ 12:39 *Nisi signum Jonæ.* Ostendit Judæos ad instar Ninivitarum criminosos, et nisi pœniteant subversioni proximos. Sed sicut illis et denuntiatur supplicium, et demonstratur remedium: ita Judæi non debent desperare veniam, si saltem postquam Christus resurrexit a mortuis, commoniti egerint pœnitentiam: quia mors Christi reconciliatio est mundi. \*\*\*

12:40 *Sicut enim fuit Jonas.* Jonas, id est, dolens, significat illum qui dolores nostros portavit. Vel columba: Piscis qui voravit in pelago, mors quam passus est in mundo. Sicut ejectus est in aridam, sic Christus surrexit in gloriam. *Tribus diebus.* More antiquorum, qui diem cum nocte præcedente computabant. Partem diei qua sepultus est cum præterita nocte, pro nocte et die accipe, hoc est pro toto die per synecdochen. Sabbati noctem et diem integre. Noctem Dominicam cum eadem die illucescente, partem pro toto, et ita habes tres dies et tres noctes. Primi dies propter futurum hominis lapsum a luce in noctem. Isti propter hominis reparationem a tenebris ad lucem computantur. Mystice. *Tres dies,* tria tempora, ante legem, sub lege, sub gratia. Tres noctes, tres mortui quos suscitavit Dominus. ††† 12:41 *Viri Ninivite.*

Et est sensus: Jonas paucis diebus et sine signis prædicavit genti incredulæ, et profecit: ego longo tempore, et populo Dei, et compluribus signis, in vanum prædico. Eo magis indigni sunt venia, qui ex lege sunt infideles, quo plus est fidei in his, qui legem nescierunt. Ninive, *speciosa:* signat gentilitatem quam Christus amavit fœdam, ut faceret pulchram. In Ninivitis et regina Austri, fides Ecclesiæ signatur, quæ non minus per pœnitentiam peractæ insipientiæ quam per industriam discendæ sapientiæ Deo conciliatur. Duæ enim partes sunt Ecclesiæ, quæ peccare nescit, et quæ peccare desistit, pœnitentia enim peccatum abolet, sapientia cavet. ††† 12:43 *Cum autem,* etc. Quasi dicat: Vos non estis similes Ninivitis vel reginæ Austri: quia me prædicante pœnitentiam non pœnituistis, et me docente sapientiam non didicistis. Sed estis similes homini a quo diabolus exclusus iterum ingreditur. Distat inter opera mea qui polluta mundo, et Satanæ, qui mundata gravius contaminat. *Ambulat per loca.* Explorat corda fidelium a mollitie fluxæ cogitationis purgata, si quos gressus ibi figere possit quod, quia nequit, ad humida redit. §§§ 12:44 *Revertar in domum.* Sub umbra dormit, in secreto calami, et locis humentibus. Umbra tenebrosa, conscientia: calamus foris nitidus, intus vacuus, simulator: locus humidus, lasciva mollisque mens.

ationi huic pessimæ.\*

46 Adhuc eo loquente ad turbas, ecce mater ejus et fratres stabant foris, quærentes loqui ei.†

47 Dixit autem ei quidam: Ecce mater tua, et fratres tui foris stant quærentes te.‡

48 At ipse respondens dicenti sibi, ait: Quæ est mater mea, et qui sunt fratres mei?§

49 Et extendens manum in discipulos suos, dixit: Ecce mater mea, et fratres mei.

50 Quicumque enim fecerit voluntatem Patris mei, qui in

cælis est, ipse meus frater, et soror, et mater est.

## 13

1 In illo die exiens Jesus de domo, sedebat secus mare.\*

2 Et congregatæ sunt ad eum turbæ multæ, ita ut naviculam ascendens sederet: et omnis turba stabat in littore,†

3 et locutus est eis multa in parabolis, dicens: Ecce exiit qui seminat, seminare.‡

4 Et dum seminat, quædam ceciderunt secus viam, et

\* **12:45 Septem alios spiritus.** Septem vitia, septem virtutibus spiritualibus contraria. **Nequiores.** Quia non modo habet vitia, sed et bona simulat. Tanto nequiores, quanto callidiores. Septem, quia tot erant gratiæ cum Christo destinatæ. Septem vitia, septem dæmonia septem spiritibus contraria spiritui sapientiæ et intellectus, etc. **Sic erit,** etc. Quod de una sola re dixit, hoc in hac tota gente fit. Immundus Spiritus a Judæis exivit, quando legem acceperunt. Ambulavit ad gentes, quæ cum postea Domino crederent, non invento loco in eis dixit: Revertar in Judæos vacantes præsidio Dei et angelorum, increpationibus et correptionibus mundatos, ornatos superfluis observationibus. Adduntur septem, quia multo majore numero dæmonum possidentur blasphemantes Jesum quam in Ægypto possessi fuerunt. Contra septem spiritus virtutum est numerus vitiorum.

† **12:46 Ecce mater ejus.** RAB. Mystice. Mater et fratres populus est Judæorum qui Jesu intus docente non possunt intrare, quia spiritualiter ejus verba, etc., usque ad Fratres Domini sunt consobrini ejus, filii Mariæ materteræ ejus: quæ dicitur mater Jacobi minoris et Joseph, et Judæ et Simonis. ‡ **12:47 Dixit autem ei.** Insidiose, utrum spirituali operi carnem præferat: et ideo se nosse dissimulat matrem et proximos per cognitionem, sed per conjunctionem spiritus esse sibi proximos dicit.

§ **12:48 Quæ est mater mea?** Non recusat obsequia matris, sed præfert ministeria Patris: fratres non contemnit, sed opus spirituale præfert cognationi, ut et nos carni spiritum præferamus. Unde: **Qui amat patrem aut matrem plus quam me, non est me dignus** Matth. 10. **Ecce mater mea,** etc. Hi sunt mater mea, qui me in credentium cordibus generant. Hi sunt fratres, qui faciunt opera Patris mei. Fratres et soror credendo, mater prædicando. \* **13:1**

**In illo die.** Per hoc indicat hoc gestum consequenter, nisi forte dies ponatur pro tempore, more Scripturæ. Marcus eundem tenet ordinem. Lucas in aliud transit, sed nec repugnat huic. RAB. Non solum facta et dicta Domini, sed et itinera, etc., usque ad ad quæ Judæi non intraverunt, foris in littera fixi. † **13:2**

**Turba stabat.** Hi sunt qui nuper audire venerunt, qui et a fluctibus maris secreti sunt, necdum cœlestibus mysteriis quæ desiderant imbuti cum Christo ascendunt. ‡ **13:3 Locutus est multa.** Quia turba non unius est sententiæ sed diversarum voluntatum, loquitur eis multis parabolis, ut juxta varias voluptates, diversas recipiant disciplinas. **Qui seminat.** Ipse Christus, qui verbum veritatis quod apud Patrem vidit, hominibus per se vel per suos seminavit. Qui discipulis sacramenta loquebatur, exiit seminare Dei verbum in turbas.

venerunt volucres cæli, et comederunt ea. §

<sup>5</sup> Alia autem ceciderunt in petrosa, ubi non habebant terram multam: et continuo exorta sunt, quia non habebant altitudinem terræ.\*\*

<sup>6</sup> sole autem orto æstuaverunt; et quia non habebant radicem, aruerunt.

<sup>7</sup> Alia autem ceciderunt in spinas: et creverunt spinæ, et suffocaverunt ea.

<sup>8</sup> Alia autem ceciderunt in terram bonam: et dabant fructum, aliud centesimum, aliud sexagesimum, aliud trigesimum. ††

<sup>9</sup> Qui habet aures audiendi, audiat. ††

<sup>10</sup> Et accedentes discipuli dixerunt ei: Quare in parabolis loqueris eis? §§

<sup>11</sup> Qui respondens, ait illis:

Quia vobis datum est nosse mysteria regni cælorum: illis autem non est datum.\*\*\*

<sup>12</sup> Qui enim habet, dabitur ei, et abundabit: qui autem non habet, et quod habet auferetur ab eo. †††

<sup>13</sup> Ideo in parabolis loquor eis: quia videntes non vident, et audientes non audi-

§ **13:4 Secus viam.** Via est, mens malarum cogitationum sedulo meatu trita et arefacta. Ubi dupliciter perit semen, quia et transitu cogitationum conculcatur, ut Lucas ait, et a volucris rapitur. Dæmones dicuntur volucres, seu quia cœlestis spiritualisque naturæ, seu quia per æra volitant. **Et venerunt.** Secundum Lucam ab hominibus conculcatum est, quia prava persuasionem impiorum sublatum est. **Et comederunt.** Quia a mentibus hominum illud surripuerunt. \*\*

**13:5 In petrosa.** Petrosa cito quærunt germinare, sed non figitur radix, quia non est alta terra, id est, quia parum inest desiderii salutaris. In hac expositione Domini discimus, quia res non semper in eadem significatione ponuntur. Nam petra hic pro duritia, terra pro lenitate mentis, sol pro fervore persecutionis. Cum sol alibi in bono: **Fulgebunt iusti sicut sol** Matth. 13., et petra in fundamento, pro fortitudine fidei, et terra pro terrenis cogitationibus. **Altitudinem terræ.** Altitudo terræ est probitas animi disciplinis cœlestibus eruditi, et in tentationibus probati. †† **13:8 Scaagesimum.** Quia in numero senario mundi ornatus expletus est, per hunc bona operatio signatur. †† **13:9 Qui habet aures audiendi.** Quoties hæc admonitio in Evangelio vel in Apocalypsi Joannis interponitur, mysticum quod dicitur insinuat.

§§ **13:10 Et accedentes discipuli,** etc. Quomodo accedunt discipuli cum Dominus in navi sederet? Sed forte intelligendum, quod dudum cum ipso navem conscenderint: et ibi stantes quærunt. \*\*\*

**13:11 Vobis datum est.** Nota non solum verba Domini, sed et facta, parabolas esse: id est, signa mysticarum rerum, quæ non intelligebant multi qui foris sunt. ††† **13:12 Qui enim habet.** Id est, apostolis habentibus fidem, si quid minus virtutum habent, conceditur Judæis, qui non credunt in Filium Dei, etiam si quid boni per naturam habent, tollitur. Nam nihil possunt sapienter intelligere qui caput non habent sapientiæ. **Auferetur ab eo.** Nulla veræ sapientiæ dulcedine gaudebit.

unt, neque intelligunt.†††

14 Et adimpletur in eis prophetia Isaïæ, dicentis: [Auditu audietis, et non intelligetis: et videntes videbitis, et non videbitis. §§§

15 Incrassatum est enim cor populi hujus, et auribus graviter audierunt, et oculos suos clauserunt: nequando videant oculis, et auribus audiant, et corde intelligant, et convertantur, et sanem eos.]\*

16 Vestri autem beati oculi quia vident, et aures vestræ quia audiunt.†

17 Amen quippe dico vobis, quia multi prophetæ et justi cupierunt videre quæ videntis, et non viderunt: et audire quæ auditis, et non audierunt.‡

††† **13:13 Ideo in parabolis.** Dicitur quod ideo excæcati sunt, et sententiæ Domini per parabolas eis occultatæ sunt, ut post salubrius converterentur. Nam quia obscure dicta non intellexerunt, ideo non crediderunt in eum, et sic crucifixerunt, et sic post resurrectionem miraculis territi, majoris criminis reatu compuncti sunt. Unde accepta indulgentia ampliori flagrant dilectione. Sed Joannes hunc locum ita dicit: **Propterea non poterant credere, quia iterum dixit Isaïas: Excæcavit oculos eorum, ut non videant** Joan. 11.. Ubi aperte dicit non ideo factam excæcationem, ut ea commoniti, et dolentes se non intelligere, converterentur aliquando: non enim hoc possent nisi crederent, sed potius ideo excæcati, ut non crederent, quod aliis peccatis meruerunt. **Videntes non vident.** Sicut avarus multas habet opes et nullas, quia inutiles sunt ei.

§§§ **13:14 Auditum audietis.** Hæc de turbis prophetata sunt, quia stant in littore, et Domini non merentur audire sermonem. \* **13:15 Oculos suos.** Id est, ipsi sibi causa fuerunt ut Deus eis oculos clauderet. **Ne quando.** Id est, ideo, quia oculos et aures aperire noluerunt, non meruerunt aliquando converti: quod tamen misericorditer factum est eis. † **13:16 Beati.** Vere beati, quia hoc etiam præsentialem videre et audire meruerunt, quod nullus priorum quantivis meriti meruit, quamvis multum desideraverit. ‡ **13:17 Et justi.** Lucas justos reges dicit, quia motus suos bene regunt § **13:18 Vos ergo audite.** Primam parabolam exponit, ut idem attendant in cæteris. Exponit non secundum singula verba, sed summam sententiæ. AUG. sup. Gen. Proinde quod narravit evangelista (etiam factum est) Dominum scilicet talia fuisse locutum. Ipsi autem, etc., usque ad illud quippe scripsit narrator rerum præteritarum, hoc prænuntiator tantummodo futurorum.

\*\* **13:20 Super petrosa.** Super petram et in spinis seminantur, qui bene accipiunt: sed vel adversa terrendo, vel prospera blandiendo, retardant eos ne perficiant. Divitiis jungitur sollicitudo custodiæ, quæ affligit, et voluntas, quæ effluere facit.

18 Vos ergo audite parabolam seminantis. §

19 Omnis qui audit verbum regni, et non intelligit, venit malus, et rapit quod seminatum est in corde ejus: hic est qui secus viam seminatus est.

20 Qui autem super petrosa seminatus est, hic est qui verbum audit, et continuo cum gaudio accipit illud:\*\*

21 non habet autem in se radicem, sed est temporalis: facta autem tribulatione et persecutione propter verbum, continuo scandalizatur.

22 Qui autem seminatus est in spinis, hic est qui verbum audit, et sollicitudo sæculi istius, et fallacia divitiarum suffocat verbum, et sine



fructu efficitur.††

23 Qui vero in terram bonam seminatus est, hic est qui audit verbum, et intelligit, et fructum affert, et facit aliud quidem centesimum, aliud autem sexagesimum, aliud vero trigesimum.‡‡

24 Aliam parabolam proposuit illis, dicens: Simile factum est regnum cælorum homini, qui seminavit bonum semen in agro suo:§§

25 cum autem dormirent homines, venit inimicus ejus, et superseminavit zizania in medio tritici, et abiit.\*\*\*

26 Cum autem crevisset herba, et fructum fecisset,

tunc apparuerunt et zizania.

27 Accedentes autem servi patrisfamilias, dixerunt ei: Domine, nonne bonum semen seminasti in agro tuo? unde ergo habet zizania?

28 Et ait illis: Inimicus homo hoc fecit. Servi autem dixerunt ei: Vis, imus, et colligimus ea?†††

29 Et ait: Non: ne forte colligentes zizania, eradicetis simul cum eis et triticum.‡‡‡

30 Sinite utraque crescere usque ad messem, et in tempore messis dicam mesoribus: Colligite primum zizania, et alligate ea in fasciculos ad comburendum: triticum autem congregate in

†† **13:22 Fallacia divitiarum.** CHRYSOST. Suffocantur spinis quæ audivimus, non quidem ipsarum spinarum culpa, sed ejus qui illas, etc., usque ad duo quippe vitia inter se opposita in divitiis sunt, unum quod incendit sollicitudinem, et offuscat curis: alterum quod molliores deliciis reddit. ‡‡ **13:23 Aliud quidem centesimum.** RAB. Tres differentię sunt in bona terra, sicut fuere in mala. Trīginta enim refertur ad nuptias. Sexaginta ad, etc., usque ad tricesimum conjugatorum, quia hæc est ætas præliantium, et his est major conflictus ne libidine superentur. §§ **13:24 Aliam parabolam.** Quasi dives paterfamilias invitatos diversis reficit cibus, ut unusquisque secundum naturam stomachi sui varia alimenta susciperet. Unde et dixit aliam parabolam et non alteram, ut plures sequi intelligantur. Hæc parabola proponitur, dimissis turbis, domi rogantibus discipulis exponitur. Et docet hic bonam voluntatem, et cautelam, et patientiam, et discretionem, et longanimitatem, et justitiam. \*\*\* **13:25 Homines.** Qui alii ad tutelam et custodiam deputati sunt prælati in Ecclesia: vel cum dormitionem mortis accipient apostoli. ††† **13:28 Vis, imus.** Cum spiritualis homo audit hoc esse a diabolo qui nihil valet contra voluntatem Dei, potest ei voluntas suboriri, ut tales auferat de mundo si facultatem habeat. Sed consulit justitiam Dei, an facere debeat, et an Deus velit esse hoc officium hominum. Sed Veritas respondet: Non nosse hominem in hac vita qualis futurus sit qui modo errat, et quid bonis conferat ejus error: et ideo eos non esse tollendos, ne forte interficiantur, qui forte futuri sunt: vel ne bonis obsit, quibus prosunt, etc. Tunc vero opportune fieri, cum jam non est commutandæ vitæ tempus et proficiendi aliis: et tunc non ab hominibus, sed ab angelis dicit fieri. ‡‡‡ **13:29 Et ait: Non,** etc. Ecce patientia. Non enim audito dolore exarsit in iram, nec mox ulcisci voluit, ita et nos læsi patienter feramus. **Ne forte.** Hic datur locus pœnitentię et monemur non cito amputare: quia qui errat hodie, cras forte defendet veritatem. Si ergo modo avelleretur, triticum quod futurum erat eradicaretur. Vel necesse est ut mali permisti sint bonis per quos exercentur. Vel quorum comparatione nitantur ad melius, quibus sublatis altitudo charitatis marcescit quod est eradicari. Ibi patienter tolerandi sunt mali, ubi aliqui inveniuntur quibus adjuventur boni. AUG. Multitudo non est excommunicanda, nec princeps populi.

horreum meum. §§§

<sup>31</sup> Aliam parabolam proposuit eis dicens: Simile est regnum cælorum grano sinapis, quod accipiens homo seminavit in agro suo:\*

<sup>32</sup> quod minimum quidem est omnibus seminibus: cum autem creverit, majus est omnibus oleribus, et fit arbor, ita ut volucres cæli veniant, et habitent in ramis ejus.†

<sup>33</sup> Aliam parabolam locutus est eis: Simile est regnum cælorum fermento, quod acceptum mulier abscondit in

farinæ satis tribus, donec fermentatum est totum.‡

<sup>34</sup> Hæc omnia locutus est Jesus in parabolis ad turbas: et sine parabolis non loquebatur eis:§

<sup>35</sup> ut impleretur quod dictum erat per prophetam dicentem: Aperiam in parabolis os meum; eructabo abscondita a constitutione mundi.

<sup>36</sup> Tunc, dimissis turbis, venit in domum: et accesserunt ad eum discipuli ejus, dicentes: Edissere nobis parabolam zizaniorum agri.

<sup>37</sup> Qui respondens ait illis:

§§§ **13:30 Sinite.** Hoc videtur contrarium illi apostolico: *Auferte malum ex vobis* I Cor. 5.. Sed sicut inter lolium et triticum quamdiu herba est, parum distat: ita monet Dominus ne de ambiguo judicemus, quod Dominus in die iudicii non suspiciose, sed manifeste damnabit. In patiendo justitiam meditemur: in iudicando justitiam non negligamus. *Et in tempore.* Qui longanimiter tulit per justitiam, digna retribuit: discretæ enim sunt virtutes, sed non contrariæ. *Et alligate.* In hac vita non est alligatio, alioquin non tot ab errore resipiscerent. \*

**13:31 Simile est regnum,** etc. Regnum cælorum, prædicatio est Evangelii, de qua alibi: *Auferetur a vobis regnum Dei, et dabitur genti facienti fructum ejus* Matth. 21.. Vel notitia Scripturarum. **Grano sinapis.** Grano sinapis comparatur pro fervore fidei, quia dicitur venena expellere, id est, omnia dogmata pravitatis. Potest in grano sinapis humilitas Dominicæ incarnationis intelligi. Quo accepto homo misit in hortum suum, quia corpus crucifixi Salvatoris accipiens Joseph in horto sepelivit. Expandit ramos in quibus volucres cæli requiescent, quia prædicatores dispersit in mundum, in quorum dictis et consolationibus fideles ab hujus vitæ fatigatione respirarent. †

**13:32 Cum autem creverit.** Toto mundo vel in animo singulorum: quia nemo repente perfectus. Crevit et factum est in arborem, quia surrexit et ascendit in cælum. Vel creverit, id est, mentibus hominum quantæ sit virtutis innotuerit. Cætera apparent olera, quæ cito crescunt et corruunt: non vivida, sed marcida: illa non olus, sed arbor fit, ubi folia cum fructu, et in ejus diversis sententiis spirituales quiescunt. **Oleribus et fit arbor.** Id est, dogmatibus philosophorum, quæ cito crescunt et corruunt, nil vitale promittentia. ‡

**13:33 In farinæ satis.** Ut spiritus, anima, et corpus in unum redacta non discrepent inter se. Vel tres animæ virtutes in unum rediguntur, ut in ratione possideamus prudentiam, in ira odium vitiorum, in cupiditate desiderium virtutum. Vel, mulier, Ecclesia, fidem hominum farinæ tribus satis miscet, credulitati Patris et Filii et Spiritus sancti. Cumque in unum fuerit fermentatum, non nos ad triplicem Deum, sed unius deitatis notitiam perducit, quia non est diversa natura in singulis. **Donec fermentatum.** Tandiu charitas in mente recondita crescere debet, donec mentem totam in sui perfectionem commutet, ut nihil præter Deum diligat vel recolat, quod hic incipitur, in alia vita perficitur. §

**13:34 In parabolis ad turbas.** Quia quidquid ibi dicitur de exercitu Israël, et omnia signa occulta sunt

Qui seminat bonum semen, est Filius hominis.

<sup>38</sup> Ager autem est mundus. Bonum vero semen, hi sunt filii regnum. Zizania autem, filii sunt nequam.

<sup>39</sup> Inimicus autem, qui seminavit ea, est diabolus. Messis vero, consummatio sæculi est. Messores autem, angeli sunt.

<sup>40</sup> Sicut ergo colliguntur zizania, et igni comburuntur: sic erit in consummatione sæculi.

<sup>41</sup> Mittet Filius hominis angelos suos, et colligent de regno ejus omnia scandala, et eos qui faciunt iniquitatem:

<sup>42</sup> et mittent eos in caminum ignis. Ibi erit fletus et stridor dentium.

<sup>43</sup> Tunc justi fulgebunt sicut sol in regno Patris eorum. Qui habet aures audiendi, audiat.

<sup>44</sup> Simile est regnum cælorum thesauro abscondito in agro: quem qui invenit homo, abscondit, et præ gaudio illius vadit, et vendit universa quæ habet, et emit agrum illum.\*\*

<sup>45</sup> Iterum simile est regnum cælorum homini negotiatori, quærenti bonas margaritas.††

<sup>46</sup> Inventa autem una pretiosa margarita, abiit, et vendidit omnia quæ habuit, et emit eam.‡‡

<sup>47</sup> Iterum simile est regnum cælorum sagenæ missæ in mare, et ex omni genere piscium congreganti.§§

<sup>48</sup> Quam, cum impleta esset, educentes, et secus litus sedentes, elegerunt bonis in vasa, malos autem foras miserunt.\*\*\*

<sup>49</sup> Sic erit in consummatione sæculi: exhibunt angeli,

\*\* **13:44 *Thesaurò abscondito in agro.*** Thesaurus potest accipi verbum Dei, qui in carne Christi absconditur. Vel Scriptura, in qua reposita est notitia Salvatoris. Vel, duo Testamenta in Ecclesia, pro quorum intelligentia omnibus renuntiatur ut in otio discantur. Terrenis regnum cælorum similatur, ut per cognita surgat ad incognita animus, et diligat. ***Abscondit et præ gaudio illius.*** Ut servetur a malignis spiritibus et laudibus hominum. Sic sit opus in publico, ut intentio maneat occulta. †† **13:45 *Negotiatori.*** Beatitudinem qua exuti sumus culpa primi hominis, debemus omnes, intelligendo recte et operando bene, negotiari. ***Bonas margaritas.*** Bonæ margaritæ, lex et prophetæ. Una pretiosa, scientia Salvatoris, pro qua homo, ut Paulus, omnibus mysteriis legis et observationibus renuntiavit. ‡‡ **13:46 *Inventa autem.*** Id est, Christo, qui præest omnibus hominibus, vel spirituali præcepto dilectionis. Vel intellectu verbo, quod erat apud Deum penetrata carnis testudine. Vel cœlestis vitæ dulcedine, pro qua omnia vilescunt. §§ **13:47 *Sagenæ missæ.*** Impletur Jeremiæ vaticinium: ***Ecce ego mitto ad vos piscatores multos*** Jer. 16.. Postquam audierunt Petrus et Andreas, Jacobus et Joannes: ***Sequimini me, faciam vos piscatores hominum:*** contexuerunt sibi sagenam ex Veteri et Novo Testamento, et in mare sæculi miserunt, quæ usque hodie trahitur, et in fluctibus tenditur: capiens quidquid incidit, bonos et malos, quos ad littus trahit, id est, ad finem mundi, ut tunc fiat divisio. Unde sequitur: ***Sic erit in consummatione sæculi,*** etc. Sagenæ comparatur Ecclesia vel prædicatio evangelica, quæ a fluctibus sæculi ad, cœlum trahit. \*\*\* **13:48 *Et secus littus.*** Littus, finis sæculi, in quo boni ad cœlum, mali ad tenebras mittentur: in præsentem enim erant permisti.

et separabunt malos de medio justorum,

<sup>50</sup> et mittent eos in caminum ignis: ibi erit fletus, et stridor dentium.

<sup>51</sup> Intellexistis hæc omnia? Dicunt ei: Etiam.

<sup>52</sup> Ait illis: Ideo omnis scriba doctus in regno cælorum, similis est homini patrifamilias, qui profert de thesauro suo nova et vetera.†††

<sup>53</sup> Et factum est, cum consummasset Jesus parabolam istas, transiit inde.

<sup>54</sup> Et veniens in patriam suam, docebat eos in synagogis eorum, ita ut mirarentur, et dicerent: Unde huic sapientia hæc, et virtutes?†††

<sup>55</sup> Nonne hic est fabri filius? nonne mater ejus dicitur Maria, et fratres ejus, Jacobus, et Joseph, et Simon, et Judas?§§§

††† **13:52 Ideo omnis Scriba doctus,** etc. Quia intelligitis mysteria quæ vobis revelo: ideo faciam vos prædicatores, et eritis mihi similes qui de thesauro scientiæ meæ, nova et vetera profero, ut vos similiter faciatis. Apostoli sunt scribæ et notarii Christi, verba ejus signantes in tabulis cordis, et pollent opibus patrisfamilias, ejicientes de thesauro doctrinarum suarum nova et vetera, quia quidquid in Evangelio prædicatur, legis et prophetarum vocibus comprobant. ††† **13:54**

**Ut mirarentur:** Magna cæcitas, quem verbis et factis Christum cognoscunt, ob generis notitiam contemnunt. §§§ **13:55 Fabri filius.** Non sine re voluit dici fabri filius, non illius quem putant, sed fabricatoris omnium. Sed hujus sacramenti Judæi ignari divini virtutis opera carnalis prosapiæ contemplatione contemnunt. Non enim considerant præsentia ejus opera, sed fragilem recordantur infantiam. \*

**13:57 Propheta.** Christus dicitur propheta. Unde Moses dicit: **Prophetam suscitabit vobis Dominus de semine vestro** Deut. 18.. **In patria.** Id est, in populo Judæorum: majora autem facit in gentibus. † **13:58 Et non fecit.** Fecit virtutes aliquas, sed non multas, ne incredulos condemnaret. Vel despectus pauca facit, ne penitus excusabiles sint, majora autem in gentibus facit.

\* **14:1 In illo tempore audivit Herodes.** Lucas vero ita: **Audivit autem Herodes tetrarcha** Luc. 9., etc. Quod ergo ait; **Hic est Joannes** Joan. 4.. Vel confirmatus quorundam sententia post hæsitacionem dixit, vel adhuc dubius: hæc enim verba ad utrumque se habent. † **14:2 Et ait.** Nota invidia Judæorum. Hic alienigena dicit resurrexisse Joannem, qui nullum signum fecit. Illi Jesum tot virtutibus approbatum non resurrexisse contendunt. **Et ideo.** Senserunt enim quod majoris virtutis sunt futuri sancti a mortuis resurgentes, quam fragili carne gravati.

<sup>56</sup> et sorores ejus, nonne omnes apud nos sunt? unde ergo huic omnia ista?

<sup>57</sup> Et scandalizabantur in eo. Jesus autem dixit eis: Non est propheta sine honore, nisi in patria sua, et in domo sua.\*

<sup>58</sup> Et non fecit ibi virtutes multas propter incredulitatem illorum.†

## 14

<sup>1</sup> In illo tempore audivit Herodes tetrarcha famam Jesu:\*

<sup>2</sup> et ait pueris suis: Hic est Joannes Baptista: ipse surrexit a mortuis, et ideo virtutes operantur in eo.†

<sup>3</sup> Herodes enim tenuit Joannem, et alligavit eum: et posuit in carcerem propter Herodiam uxorem fratris

sui.‡

4 Dicebat enim illi Joannes:  
Non licet tibi habere eam. §

5 Et volens illum occidere,  
timuit populum: quia sicut  
prophetam eum habebant. \*\*

6 Die autem natalis Herodis  
saltavit filia Herodiadis in  
medio, et placuit Herodi:

7 unde cum juramento  
pollicitus est ei dare quod-  
cumque postulasset ab eo. ††

8 At illa præmonita a matre  
sua: Da mihi, inquit, hic in  
disco caput Joannis Baptistæ.

9 Et contristatus est rex:  
propter juramentum autem,  
et eos qui pariter recumbe-  
bant, jussit dari. ‡‡

10 Misitque et decollavit  
Joannem in carcere. §§

11 Et allatum est caput ejus  
in disco, et datum est puellæ,  
et attulit matri suæ.

12 Et accedentes discipuli  
ejus, tulerunt corpus ejus,  
et sepelierunt illud: et ve-  
nientes nuntiaverunt Jesu.

13 Quod cum audisset Jesus,  
secessit inde in navicula, in  
locum desertum seorsum: et  
cum audissent turbæ, secutæ  
sunt eum pedestres de civi-  
tatibus. \*\*\*

14 Et exiens vidit turbam  
multam, et misertus est eis, et  
curavit languidos eorum.

15 Vespere autem facto, ac-

‡ **14:3 Herodes enim.** Quia dixit de opinione resurrectionis cum nihil de morte dixisset, revertitur et narrat qualiter et cur obierit. Herodes iste et Philippus fratres fuerunt filii Herodis, sub quo Dominus fugit in Ægyptum. **Herodiadem uxorem.** Herodias filia Arethæ regis, quam ipse pater tulit Philippo, et in dolorem ejus dedit Herodi inimico illius. § **14:4 Non licet.** Herodes forsitan

legem Judæorum tenebat, et ideo Joannes eum ab adulterio prohibebat. \*\* **14:5 Timuit populum.** Populum timebat, sed amor superabat, pro quo et Deum postponebat. Timor Dei corrigit, timor hominum differt, sed voluntatem non aufert: unde et avidiores reddit ad crimen quos aliquando suspendit a crimine.

†† **14:7 Cum juramento.** Ad hoc forte juravit ut occasionem pararet, qua videretur facere invitatus quod faciebat spontaneus. Non enim hoc impleset de aliquo amato, quod implevit de propheta: quod et ante fecisset, si excusabiliter posset. BEDA. Si quid nos forte incaute jurasse contigerit, etc., usque ad nec aliquid culpæ se tali perjurio contraxisse doluit. ISID. Non est conservandum sacramentum quo malum incaute promittitur, velut si, etc., usque ad tolerabilius enim est non implere sacramentum, quam manere in stupro. ‡‡ **14:9 Contristatus.** Ut discumbentibus videbatur. Talis quippe erat tristitia Herodis,

qualis pœnitentia videlicet Pharaonis. §§ **14:10 Et decollavit.** Minutus est Joannes capite, exaltatus est in cruce Christus: quia illius fama decrevit, istius crevit; unde: **Illum oportet crescere, me autem minui** Joan. 3.. In truncato capite Joannis, ostenduntur Judæi Christum (qui est caput omnium prophetarum) perdidisse. Moraliter. Mors Joannis finem significat legis, qua finita merito migratur ad Christum, qui est finis legis ad justitiam omni credenti. \*\*\* **14:13**

**Quod cum audisset Jesus.** Postquam apud Judæos lex et propheta caput perdit et vocem: Jesus transit ad desertum Ecclesiæ locum, quæ ante non habebat virum. **Secessit.** Non fugit timore, sed secessit parcens inimicis ne homicidium homicidio jungerent, dans exemplum vitandæ temeritatis. Vel **secessit**, ut probaret fidem credentium; unde: **Et cum audissent turbæ**, etc. **Pedestres.** Proprio labore, ut ardorem mentis ostenderent. Relinquunt civitates, id est, pristinas conversationes. Habent voluntatem, sed non vires perveniendi. Ideo Jesus obviam exit, et misertus curat, ut plena fides statim præmium habeat. Ecce quantum delectatur devotione credentium

cesserunt ad eum discipuli ejus, dicentes: Desertus est locus, et hora jam præteriit: dimitte turbas, ut euntes in castella, emant sibi escas.†††

16 Jesus autem dixit eis: Non habent necesse ire: date illis vos manducare.‡‡‡

17 Responderunt ei: Non habemus hic nisi quinque panes et duos pisces.§§§

18 Qui ait eis: Afferte mihi illos huc.

19 Et cum jussisset turbam discumbere super fœnum, acceptis quinque panibus et duobus piscibus, aspiciens in cælum benedixit, et fregit, et dedit discipulis panes, discipuli autem turbis.\*

20 Et manducaverunt omnes, et saturati sunt. Et tulerunt reliquias, duodecim cophinos fragmentorum plenos.†

21 Manducantium autem fuit numerus quinque millia virorum, exceptis mulieribus et parvulis.‡

22 Et statim compulit Jesus discipulos ascendere in naviculam, et præcedere eum trans fretum, donec dimitteret turbas.§

23 Et dimissa turba, ascendit in montem solus orare. Vespere autem facto solus

††† **14:15 Vespere autem facto**, etc. Recedit Jesus de Judæa, vadit in desertum, turbæ sequuntur, quibus obviat et curat. Hoc non mane vel meridie, sed vespere quando sol justitiæ occubuit et finis mundi appropinquavit. **Discipuli ejus.** Carnales, et de futuro miraculo refectionis ignari, quibus dictum erat: **In viam gentium ne abieritis** Matth. 10.. Mystice. Fastidiunt Judæi gentes recipi et murmurant: quorum voce utitur Isaias Isa. 40.: **Ecce gentes quasi stilla situlæ.** Iterum: **Omnes gentes quasi non sint, sed sunt coram eo.** Sed Dominus per apostolos reficere decrevit; unde subdit: **Jesus autem**, etc. **Dimitte turbas.** Diu est quod idola sequitur, ideoque non est a nobis pascenda pane verbi Dei. ‡‡‡ **14:16 Date illis.** Provocat ad dandum, ut illis se non habere testantibus notior sit magnitudo signi, ubi etiam innuit, quod per eos sunt pascenda jejuna corda.

§§§ **14:17 Quinque panes et duos pisces.** Per quinque panes et duos pisces, totum Vetus Testamentum significatur. Per quinque panes, quinque libri Moysi, qui bene hordeacei, qui cibus est jumentorum, rudibus enim aspera et grossa danda. **Animalis enim homo non percipit ea quæ sunt spiritus Dei** I Cor. 1.. Intus tamen latet medulla suavissimi sensus. Per duos pisces, prophetæ et psalmi: unde et post resurrectionem ait: **Quæ scripta sunt in lege et prophetis plurimis de me** Luc. 24.. \* **14:19 Acceptis quinque**,

etc. Accepit quinque panes, non novos creavit, quia veniens in carne non alia quam prædicta erant prædicavit, et opere implevit. **Benedixit.** Cum aperiens sensum, ut intelligerent Scripturas, dono internæ suavissimi multiplicavit. Fregit cum mysteria legis in medium protulit. † **14:20 Reliquias.** Secretiora quæ a rudibus capi nequeunt, non sunt negligenter habenda, sed a duodecim apostolis qui per cophinos duodecim significantur, et ab eorum successoribus diligenter inquirenda. Cophinis servilia opera geruntur. **Et infirma mundi elegit Deus, ut confundat fortia** I Cor. 1.. ‡ **14:21 Exceptis mulieribus et parvulis.** Sexus fragilis et minor ætas sunt numero indigni. Significat infirmos in fide nondum idoneos pugnæ. § **14:22 Et statim compulit**, etc. RAB. Qui, ut ait Joannes, **venturi erant ut facerent eum regem** Joan. 6., qui miraculum panum viderant, etc., usque ad pro quibus ne nos emolliant, oremus.

erat ibi:\*\*

<sup>24</sup> navicula autem in medio mari jactabatur fluctibus: erat enim contrarius ventus.††

<sup>25</sup> Quarta enim vigilia noctis, venit ad eos ambulans super mare.‡‡

<sup>26</sup> Et videntes eum super mare ambulantem, turbati sunt, dicentes: Quia phantasma est. Et præ timore clamaverunt.§§

<sup>27</sup> Statimque Jesus locutus est eis, dicens: Habete fiduciam: ego sum, nolite timere.\*\*\*

<sup>28</sup> Respondens autem Petrus, dixit: Domine, si tu es, jube me ad te venire super aquas.†††

<sup>29</sup> At ipse ait: Veni. Et descendens Petrus de navicula, ambulabat super aquam ut veniret ad Jesum.‡‡‡

<sup>30</sup> Videns vero ventum validum, timuit: et cum cœpisset mergi, clamavit dicens: Domine, salvum me fac.§§§

<sup>31</sup> Et continuo Jesus extendens manum, apprehendit eum: et ait illi: Modicæ fidei, quare dubitasti?

<sup>32</sup> Et cum ascendissent in naviculam, cessavit ventus.\*

<sup>33</sup> Qui autem in navicula erant, venerunt, et adoraverunt eum, dicentes: Vere Filius Dei es.†

<sup>34</sup> Et cum transfretassent,

\*\* **14:23 Ascendit.** Pavit turbam ut Deus, ascendit orare ut homo. Non quod omnia non habens in potestate, sed ut formam hominis impleret. In hoc officium pietatis est, sequitur insigne potestatis miraculum. **Vespere autem.** Merito dicitur hæc tempestas esse in vespere, quia dum Ecclesia in tribulatione est, dicitur esse quasi in nocte, et sol justitiæ se abscondisse videtur. †† **14:24 Navicula autem.** Navis in medio mari, solus Jesus in terra: quia aliquando ita est Ecclesia non modo afflicta, sed et foedata ut prorsus videatur derelicta a Deo: sed Deus eam non relinquit. Unde Marcus ait: **Vidit eos laborantes remigando** Marc. 6.. Etsi non præsens, et si differt, tamen videt et corroborat. ‡‡ **14:25 Quarta autem.** Totâ nocte periclitantur, quia cum se homo considerat, nihil invenit nisi tenebras angustiarum et æstus hostium. **Venit ad eos.** Marcus ait: **Volens præterire eos,** pro quibus tamen liberandis venit. Quod fit ut ad horam turbati, sed mox liberati amplius stupeant, et gratias agant, quod idem sæpe fit in passionibus sanctorum. §§ **14:26 Et videntes,** etc. Quia sæpe fit ut cum aliqua subito diutinæ tribulationis oritur sedatio, non statim credatur vera liberatio. Ideoque permanente priori formidine intensa, ad liberationem dirigitur oratio. \*\*\*

††† **14:27 Ego sum, nolite timere.** Non supponit quis, quia ex voce sibi nota poterant eum cognoscere. Vel quia ipse est qui dixit: **Qui est misit me ad vos** Exod. 3.. ††† **14:28 Domine, si tu es.** Si tu es ille liberator, jube me venire ad tuam imitationem superando pressuras. ‡‡‡ **14:29 Et descendens.** De humano desperans adjutorio, mente calcat pressuras, ut Jesu sit conformis. **Ambulabat,** etc. Ecce homo super aquas ambulat. Ne ergo dubites Christum verum corpus esse, quia super aquas ambulavit. Super mare ambulare fecit, ut ostendat divinam potestatem. Mergi facit, ne infirmitatem obliviscatur, ne putet se æqualem Deo, et ne superbiat. §§§ **14:30 Et cum cœpisset,** etc. Paululum relinquitur tentationi, ut augeatur fides; ut enim credidit se ejus imperio posse fluctibus sustentari, sic dum mergitur, posse ejus virtute salvari. \*

\* **14:32 Cessavit ventus.** In quocunque Deus per gratiam adest, mox universa bella quiescunt. † **14:33 Et adoraverunt,** etc. Viso signo Filium Dei confitentur: cur ergo Arius creaturam esse perducatur?

venerunt in terram Genesar.‡  
 35 Et cum cognovissent eum viri loci illius, miserunt in universam regionem illam, et obtulerunt ei omnes male habentes:

36 et rogabant eum ut vel fimbriam vestimenti ejus tangerent. Et quicumque tetigerunt, salvi facti sunt. §

## 15

1 Tunc accesserunt ad eum ab Jerosolymis scribæ et pharisæi, dicentes:\*

2 Quare discipuli tui transgrediuntur traditionem seniorum? non enim lavant manus suas cum panem manducant. †

3 Ipse autem respondens ait illis: Quare et vos transgredimini mandatum

‡ 14:34 *In terram Genesar.* Allegorice. Genesar interpretatur *hortus principum*. Per typum ergo apostolorum et navis, intelligendum est Ecclesiam de persecutionibus liberatam a Domino duci ad littus, id est quietem, ubi paradisi restituatur hæreditas et primæ stolæ jucunditas. § 14:36 *Fimbriam vestimenti,* etc. Id est, minimum mandatum, vel caro qua ad verbum Dei

venimus, quem qui credendo tangit, ab omni morbo impietatis sanatur. \* 15:1

*Tunc accesserunt.* Homines Genesar, minus docti, credunt, sed qui sapientes videntur ad pugnam veniunt. CHRYSOST. Tunc, inquit, quando scilicet innumera signa operatus est, quando, etc., usque ad ut magnam eorum malitiam ostenderet.

† 15:2 *Non enim lavant.* Intus nihil arguunt, qui intus livore polluti sunt. In vanum quidem sua baptismata servant, qui suorum cordium et corporum sordes abluere negligunt. ‡ 15:3 *Quare et vos.* Si vos mandata Dei contemnitis propter traditiones hominum, quare arguitis discipulos, qui mandata hominum

dimitunt, ut scita Dei custodiant? § 15:4 *Honora patrem.* HIER. Honor in Scripturis, non tantum in salutationibus et officiis deferendis, quantum, etc., usque ad ut filii honorarent etiam in vitæ necessariis ministrandis parentes suos.

\*\* 15:5 *Vos autem dicitis,* etc. Vestra autem traditio contraria est. Hoc filios dicere parentibus compellit: quod Deo oblaturus eram in tuos consumo cibos, tibi que prodest, o pater, ut timeat consecrata comedere. Vel quod Deo offero, tibi ipsi prodest. *Quicumque dixerit.* Scilicet, vita æterna dignus erit. Vel *dixerit,* id est, dicere proderit. *Proderit.* Quasi dicat: Non, imo sacrilegus esses, si acciperes, quia Deo devovi, *Vel tibi proderit:* si Deo dedero. †† 15:7 *Bene prophetavit,* etc. In spiritu simulationem Judæorum, quod in dolo repugnarent Evangelio. ‡‡ 15:8 *Labiis me honorat. Magister, scimus quia verax es* Marc. 12.. Vel exteriorem munditiam commendando, interior et quæ vera est, in eis non est

Dei propter traditionem vestram? Nam Deus dixit:‡

4 Honora patrem, et matrem: et, Qui maledixerit patri, vel matri, morte moriatur. §

5 Vos autem dicitis: Quicumque dixerit patri, vel matri: Munus, quodcumque est ex me, tibi proderit:\*\*

6 et non honorificabit patrem suum, aut matrem suam: et irritum fecistis mandatum Dei propter traditionem vestram.

7 Hypocritæ, bene prophetavit de vobis Isaias, dicens:††

8 [Populus hic labiis me honorat: cor autem eorum longe est a me.‡‡

9 Sine causa autem colunt me, docentes doctrinas et mandata hominum.]

10 Et convocatis ad se tur-



bis, dixit eis: Audite, et intelligite.

<sup>11</sup> Non quod intrat in os, coinquinat hominem: sed quod procedit ex ore, hoc coinquinat hominem. §§

<sup>12</sup> Tunc accedentes discipuli ejus, dixerunt ei: Scis quia pharisæi audito verbo hoc, scandalizati sunt?\*\*\*

<sup>13</sup> At ille respondens ait: Omnis plantatio, quam non plantavit Pater meus cælestis, eradicabitur.

<sup>14</sup> Sinite illos: cæci sunt, et duces cæcorum; cæcus autem si cæco ducatum præstet, ambo in foveam cadunt.†††

<sup>15</sup> Respondens autem Petrus dixit ei: Edissere nobis parabolam istam.‡‡‡

<sup>16</sup> At ille dixit: Adhuc et vos sine intellectu estis?

<sup>17</sup> Non intelligitis quia omne quod in os intrat,

in ventrem vadit, et in secessum emittitur?

<sup>18</sup> Quæ autem procedunt de ore, de corde exeunt, et ea coinquant hominem:

<sup>19</sup> de corde enim exeunt cogitationes malæ, homicidia, adulteria, fornicationes, furta, falsa testimonia, blasphemiam. §§§

<sup>20</sup> hæc sunt, quæ coinquant hominem. Non lotis autem manibus manducare, non coinquant hominem.\*

<sup>21</sup> Et egressus inde Jesus secessit in partes Tyri et Sidonis.†

<sup>22</sup> Et ecce mulier chananæa a finibus illis egressa clamavit, dicens ei: Miserere mei, Domine fili David: filia mea male a dæmonio vexatur.‡

<sup>23</sup> Qui non respondit ei verbum. Et accedentes discipuli

§§ 15:11 *Non quod intrat.* Nihil est extra hominem quod interius inquinat, nec idolothitum in hoc quod Dei creatura est; uno sermone omnis superstitio observationum eliditur, cum in discernendis cibus religio putetur. \*\*\* 15:12

*Tunc accedentes.* Pharisæorum magna est religio in cibus, qui audito verbo hoc scandalizati sunt, id est, indignati sunt. *Scandalizati sunt.* Græce, nos offendiculum vel ruinam vel impactionem pedis possumus dicere. Unde: Qui scandalizaverit aliquem, id est, occasionem ruinæ dederit. ††† 15:14 *Sinite,*

etc. Permittite suo arbitrio, quia irrevocabiles sunt. Unde Paulus: *Hæreticum hominem post primam et secundam correctionem devota* Tit. 3.. ‡‡‡ 15:15 *Edissere.* Quod aperte est dictum, putant apostoli per parabolam dictum. Vitiosus est auditor, qui vel obscure manifeste, vel manifeste dicta obscure vult intelligere. §§§ 15:19 *De corde,* etc. Non enim a diabolo immittuntur, sed ex propria voluntate nascuntur. Diabolus enim inceptor est non auctor, quia nec interiora nisi per habitus et gestus novit. \* 15:20 *Non lotis.* Spiritualia dicta prophetarum, de cordis et corporis castigatione, ut hæc: *Lavamini, mundi estote* Isa. 1.. Pharisæi carnaliter de solo corpore accipiebant, quod vanum est fieri. † 15:21 *Et egressus,* etc. Relictis calumniatoribus intra fines Tyri et Sidonis, ut filiam liberaret, et per fidem gentilis feminæ perfidiam Scribarum argueret. Relictis calumniatoribus significat quod post resurrectionem relicturus esset perfidiam Judæorum, per prædicationem iturus ad gentes. ‡ 15:22 *Clamavit,* etc. Per fidem clamat, unde, novit vocare filium David, Christi incarnationem confitens. Rogat pro filia, id est, pro populo suo nondum credente, ut ipsa fraude diaboli absolvantur. Vel, filia est anima vel conscientia cujuslibet intra Ecclesiam diaboli mancipata, pro qua mater Ecclesia rogat, vel ipse homo pro prædicatione conscientia

††† 15:14 *Sinite,* etc. Permittite suo arbitrio, quia irrevocabiles sunt. Unde Paulus: *Hæreticum hominem post primam et secundam correctionem devota* Tit. 3.. ‡‡‡ 15:15 *Edissere.* Quod aperte est dictum, putant apostoli per parabolam dictum. Vitiosus est auditor, qui vel obscure manifeste, vel manifeste dicta obscure vult intelligere. §§§ 15:19 *De corde,* etc. Non enim a diabolo immittuntur, sed ex propria voluntate nascuntur. Diabolus enim inceptor est non auctor, quia nec interiora nisi per habitus et gestus novit. \* 15:20 *Non lotis.* Spiritualia dicta prophetarum, de cordis et corporis castigatione, ut hæc: *Lavamini, mundi estote* Isa. 1.. Pharisæi carnaliter de solo corpore accipiebant, quod vanum est fieri. † 15:21 *Et egressus,* etc. Relictis calumniatoribus intra fines Tyri et Sidonis, ut filiam liberaret, et per fidem gentilis feminæ perfidiam Scribarum argueret. Relictis calumniatoribus significat quod post resurrectionem relicturus esset perfidiam Judæorum, per prædicationem iturus ad gentes. ‡ 15:22 *Clamavit,* etc. Per fidem clamat, unde, novit vocare filium David, Christi incarnationem confitens. Rogat pro filia, id est, pro populo suo nondum credente, ut ipsa fraude diaboli absolvantur. Vel, filia est anima vel conscientia cujuslibet intra Ecclesiam diaboli mancipata, pro qua mater Ecclesia rogat, vel ipse homo pro prædicatione conscientia

††† 15:14 *Sinite,* etc. Permittite suo arbitrio, quia irrevocabiles sunt. Unde Paulus: *Hæreticum hominem post primam et secundam correctionem devota* Tit. 3.. ‡‡‡ 15:15 *Edissere.* Quod aperte est dictum, putant apostoli per parabolam dictum. Vitiosus est auditor, qui vel obscure manifeste, vel manifeste dicta obscure vult intelligere. §§§ 15:19 *De corde,* etc. Non enim a diabolo immittuntur, sed ex propria voluntate nascuntur. Diabolus enim inceptor est non auctor, quia nec interiora nisi per habitus et gestus novit. \* 15:20 *Non lotis.* Spiritualia dicta prophetarum, de cordis et corporis castigatione, ut hæc: *Lavamini, mundi estote* Isa. 1.. Pharisæi carnaliter de solo corpore accipiebant, quod vanum est fieri. † 15:21 *Et egressus,* etc. Relictis calumniatoribus intra fines Tyri et Sidonis, ut filiam liberaret, et per fidem gentilis feminæ perfidiam Scribarum argueret. Relictis calumniatoribus significat quod post resurrectionem relicturus esset perfidiam Judæorum, per prædicationem iturus ad gentes. ‡ 15:22 *Clamavit,* etc. Per fidem clamat, unde, novit vocare filium David, Christi incarnationem confitens. Rogat pro filia, id est, pro populo suo nondum credente, ut ipsa fraude diaboli absolvantur. Vel, filia est anima vel conscientia cujuslibet intra Ecclesiam diaboli mancipata, pro qua mater Ecclesia rogat, vel ipse homo pro prædicatione conscientia

††† 15:14 *Sinite,* etc. Permittite suo arbitrio, quia irrevocabiles sunt. Unde Paulus: *Hæreticum hominem post primam et secundam correctionem devota* Tit. 3.. ‡‡‡ 15:15 *Edissere.* Quod aperte est dictum, putant apostoli per parabolam dictum. Vitiosus est auditor, qui vel obscure manifeste, vel manifeste dicta obscure vult intelligere. §§§ 15:19 *De corde,* etc. Non enim a diabolo immittuntur, sed ex propria voluntate nascuntur. Diabolus enim inceptor est non auctor, quia nec interiora nisi per habitus et gestus novit. \* 15:20 *Non lotis.* Spiritualia dicta prophetarum, de cordis et corporis castigatione, ut hæc: *Lavamini, mundi estote* Isa. 1.. Pharisæi carnaliter de solo corpore accipiebant, quod vanum est fieri. † 15:21 *Et egressus,* etc. Relictis calumniatoribus intra fines Tyri et Sidonis, ut filiam liberaret, et per fidem gentilis feminæ perfidiam Scribarum argueret. Relictis calumniatoribus significat quod post resurrectionem relicturus esset perfidiam Judæorum, per prædicationem iturus ad gentes. ‡ 15:22 *Clamavit,* etc. Per fidem clamat, unde, novit vocare filium David, Christi incarnationem confitens. Rogat pro filia, id est, pro populo suo nondum credente, ut ipsa fraude diaboli absolvantur. Vel, filia est anima vel conscientia cujuslibet intra Ecclesiam diaboli mancipata, pro qua mater Ecclesia rogat, vel ipse homo pro prædicatione conscientia

ejus rogabant eum dicentes: Dimitte eam: quia clamat post nos. §

24 Ipse autem respondens ait: Non sum missus nisi ad oves, quæ perierunt domus Israël. \*\*

25 At illa venit, et adoravit eum, dicens: Domine, adjuva me.

26 Qui respondens ait: Non est bonum sumere panem filiorum, et mittere canibus. ††

27 At illa dixit: Etiam Domine: nam et catelli edunt de micis quæ cadunt de mensa dominorum suorum. ††

28 Tunc respondens Jesus, ait illi: O mulier, magna est fides tua: fiat tibi sicut vis. Et sanata est filia ejus ex illa hora. §§

29 Et cum transisset inde

Jesus, venit secus mare Galilææ: et ascendens in montem, sedebat ibi. \*\*\*

30 Et accesserunt ad eum turbæ multæ, habentes secum mutos, cæcos, claudos, debiles, et alios multos: et projecerunt eos ad pedes ejus, et curavit eos, †††

31 ita ut turbæ mirarentur, videntes mutos loquentes, claudos ambulantes, cæcos videntes: et magnificabant Deum Israël.

32 Jesus autem, convocatis discipulis suis, dixit: Misereor turbæ, quia triduo jam perseverant mecum, et non habent quod manducant: et dimittere eos jejunos nolo, ne

§ 15:23 *Qui non respondit.* Non de superbia, sed ne sit contrarius sententiæ suæ: *In viam gentium ne abieritis* Matth. 10.. Unde vitat calumniam Judæorum, gentium autem salus, passionis et resurrectionis tempori servatur. \*\* 15:24

*Non sum missus.* Quasi dicat: Prius oportet me sacramentum mei adventus complere in Judæis, et sic adducere alias oves, et hoc de signo petitionem hujus differendo. †† 15:26 *Panem filiorum.* Verbum salutis, quod prius debetur Judæis, non est bonum dare canibus vel gentibus, canina rabie latrantibus semper.

†† 15:27 *Etiam, Domine.* Sub persona mulieris, mira fides Ecclesiæ, et patientia, et humilitas prædicatur. Fides, quia credit posse sanari filiam. Patientia, quia toties despecta in precibus perstat. Humilitas, quia se non canibus, sed catellis comparat. *Nam et catelli.* Mensa, est sacra Scriptura; micæ puerorum, sunt interna mysteria quibus humiles reficiuntur sub mensa: quia Scripturæ humiliter subditi, catelli gentes humiles. Parvuli edunt non panes, non crustas, id est, non litteræ superficiem, sed medullam. §§ 15:28 *Magna est fides.*

Sic superius de centurione: *Non inveni tantam fidem in Israël* Matth. 8., qui similiter (ut hæc Chananæa) fidem gentium præsignabat. Magna est fides gentium, quæ in auditu auris obediunt: et in Deo salutem sibi suisque impetrat. Quod puerum centurionis et filiam Chananææ non veniens ad eos sanat, significat gentes, ad quas non venit per præsentiam, salvandas per verbum suum. *Et sanata est.* Ubi datur exemplum catechizandi et baptizandi infantes, qui nec sapere, nec facere aliquid possunt, sed per fidem et confessionem parentum liberantur a diabolo. \*\*\*

15:29 *Et cum transisset.* Cum in filia Chananitidis salutem gentium præsignasset, revertitur in Judæam, quia cum plenitudo gentium intraverit, tunc omnis Israël salvus fiet. *In montem.* Dominus in monte, verbum

in alto sedet: quia in sua majestate non posset intelligi. ††† 15:30 *Cæcos.* Cæci sunt qui non intelligunt, etiamsi obediunt jubentibus. Surdi, qui non obediunt, etiamsi intelligant.

deficiant in via.†††

<sup>33</sup> Et dicunt ei discipuli: Unde ergo nobis in deserto panes tantos, ut saturemus turbam tantam?§§§

<sup>34</sup> Et ait illis Jesus: Quot habetis panes? At illi dixerunt: Septem, et paucos pisciculos.

<sup>35</sup> Et præcepit turbæ ut discumberent super terram.

<sup>36</sup> Et accipiens septem panes, et pisces, et gratias agens, fregit, et dedit discipulis suis, et discipuli dederunt populo.\*

††† **15:32 *Jesus autem.*** Convocat discipulos, ut doceat magistros cum minoribus communicare consilia sua. Vel ut ex locutione intelligant signi magnitudinem. ***Misereor turbæ.*** Turba triduo sustinet Dominum, quia fideles pœnitentes se ad Dominum in opere et sermone et cogitatione convertunt, qui in præsentis vitæ via deficerent, si in sua conscientia sine doctrinæ pabulo dimitterentur. In superiori signo propinqui memorantur, et vicini quinque sensuum et eorum non recordatur Dominus, sed discipuli in vespera jam inclinato sole. Hic Dominus se misereri dicit, et quare, quia triduo jam perseverant mecum. In toto sæculo tertium tempus est, quo gratia datur, primum ante legem, secundum sub lege, tertium sub gratia, quartum est in futuro: ubi dies erit sine nocte, ad quod tendens reficitur in via. §§§ **15:33 *In deserto panes.*** Panes prædicatores, desertum sese, id est, infecundos dicunt. Quasi dicat: Unde nobis tanta facundia

ut possimus tam avidis auditoribus sufficere? \* **15:36 *Et accipiens.*** Ut ostendat se congaudere de salute hominum et nos ad agendas gratias informat etiam de temporalibus. ***Septem panes.*** Septiformi Spiritu pascit, adjuncta apostolica auctoritate, quasi paucorum piscium sapore qui nos reficiunt exemplo suæ vitæ vel mortis. Septem panes, Scriptura Novi Testamenti in quo gratia Spiritus sancti et revelatur et datur. Nec sunt hordeacei, ut supra, quia hic non (ut in lege) vitale alimentum animæ figuris, quasi tenacissima palea tegitur. Hic non duos pisces (ut in lege duo ungebantur, rex et sacerdos), sed pauci, id est, sancti Novi Testamenti, qui de fluctibus sæculi sunt erepti, et sustinent turbulentum mare, et exemplo suo nos reficiunt, ne in via deficiamus. BEDA. Ibi supra fenum, ut desideria carnis comprimantur, hic super terram ubi et ipse mundus, etc., usque ad utraque refectio in monte celebrata est, quia utriusque Testamenti Scriptura altitudinem cœlestium præceptorum mandat et præmiorum: utraque altitudinem Christi prædicat. ***Et quod superfuit.*** Altiora mysteria quæ non capit communis turba, apostoli sustollunt et implent septem sportas, id est, perfectorum corda septiformi Spiritus gratia ad intelligendum illustrata. ***Septem sportas.*** Sportæ junco et palmarum foliis solent contexti, et significant sanctos, qui radicem cordis in ipso fonte vitæ collocant, ne arescant, ut juncus in aqua: et palmam æternæ retributionis in corde retinent. † **15:39 *Et dimissa turba.*** Hic docet quod prædicatores ministrato turbæ verbo, ipsi intra cubiculum cordis virtutum debent refici pomis. ***In fines.*** Magedan quæ alio nomine dicitur Dalmanuta, quæ est regio circa Gerasam. Et interpretatur ***poma*** vel nuntia, et significat hortum de quo dicitur: ***Hortus conclusus, fons signatus,*** ubi crescunt poma virtutum. Et ibi nuntiatur nomen Domini.

<sup>37</sup> Et comederunt omnes, et saturati sunt. Et quod superfuit de fragmentis, tulerunt septem sportas plenas.

<sup>38</sup> Erant autem qui manducaverunt quatuor millia hominum, extra parvulos et mulieres.

<sup>39</sup> Et, dimissa turba, ascendit in naviculam: et venit in fines Magedan.†

## 16

<sup>1</sup> Et accesserunt ad eum pharisæi et sadducæi tentantes: et rogaverunt eum

ut signum de cælo ostenderet eis.\*

2 At ille respondens, ait illis: Facto vespere dicitis: Serenum erit, rubicundum est enim cælum.†

3 Et mane: Hodie tempestas, rutilat enim triste cælum.‡

4 Faciem ergo cæli dijudicare nostis: signa autem temporum non potestis scire? Generatio mala et adultera signum quærit: et signum non dabitur ei, nisi signum Jonæ prophetæ. Et relictis illis, abiit.§

5 Et cum venissent discipuli ejus trans fretum, obliti sunt panes accipere.\*\*

\* **16:1 Et accesserunt**, etc. **Ut signum de cælo**, etc. Ut qui pavit multos paucis: manna plueret quo omnes reficeret. Unde Joannes post edulium panum: **Quod signum facis, ut videamus et credamus tibi? quid operaris? Patres nostri manducarunt manna in deserto** Joan. 6.. Petebant tentando ut in morem Eliæ ignem de sublimi mitteret, vel in similitudinem Samuelis æstivo tempore mugire tonitrua faceret, quasi non possent et illa calumniari, et dicere ex occultis et variis æris passionibus accidisse. † **16:2 Facto vespere**. Increpat eos, quod ex ordine elementorum discernant dies, sed signa temporum ignorant, cum omnis lex et prophetæ, adventus sui indicia ex operum quæ gereret admiratione significant. ‡ **16:3 Rutilat enim**. Patiuntur apostoli post resurrectionem, per quos me judicare in futuro scire potestis, quia cum non parco meis bonis quin patiantur, non parcam aliis in futuro. § **16:4 Signa**. Ad tempus gratiæ pertinentia prophetis prædicta, non possunt vobis fidem facere de meo adventu. **Signa autem**. Signa temporum dixit de adventu suo vel passione cui simile est roseum cælum vespere. Et item de tribulatione ante adventum futurum, cui simile est roseum cælum cum tristitia. **Non dabitur ei**. Sed datur fidelibus de cælo quando videntibus apostolis in cælum ascendit, et Spiritum sanctum misit.

\*\* **16:5 Obliti sunt panes accipere**. Quomodo panes non habent qui modo impletis sportis navem ascenderunt et navigantes audiunt ut caveant a fermento Pharisæorum. Sed tamen ait Scriptura quod obliti sunt tollere panes secum unius veri et interni panis (qui cum eis erat) dulcedine capti, parum se curare judicantes de cura corporis et necessariis, cum et ipsa naturalis refectio a mente excesserat. †† **16:6 A fermento**. Fermentum est perversa doctrina, quæ vel modica totam massam corrumpit, et in suum saporem trahit. ‡‡ **16:8 Quid cogitatis**. Quid cogitatis me dixisse de terrenis panibus de quibus non est vobis dubitandum, cum de tam paucis tantas feci abundare reliquias? §§ **16:11 Cavete a fermento Pharisæorum**. A supersticiosa doctrina, quæ more fermenti veri panis simulat se substantiam habere. Per hoc innuit, quid significant quinque panes vel septem. Si enim fermentum dicit hæretica dogmata, panes sunt vera doctrina.

6 Qui dixit illis: Intuemini, et cavete a fermento pharisæorum et sadducæorum.††

7 At illi cogitabant intra se dicentes: Quia panes non accepimus.

8 Sciens autem Jesus, dixit: Quid cogitatis intra vos modicæ fidei, quia panes non habetis?‡‡

9 Nondum intelligitis, neque recordamini quinque panum in quinque millia hominum, et quot cophinos sumpsistis?

10 neque septem panum in quatuor millia hominum, et quot sportas sumpsistis?

11 Quare non intelligitis, quia non de pane dixi vobis:

Cavete a fermento pharisæorum et sadducæorum?§§

12 Tunc intellexerunt quia non dixerit cavendum a fermento panum, sed a doctrina pharisæorum et sadducæorum.

13 Venit autem Jesus in partes Cæsareæ Philippi: et interrogabat discipulos suos, dicens: Quem dicunt homines esse Filium hominis?\*\*\*

14 At illi dixerunt: Alii Joannem Baptistam, alii autem Eliam, alii vero Jeremiam, aut unum ex prophetis.†††

15 Dicit illis Jesus: Vos autem, quem me esse dicitis?

16 Respondens Simon Petrus dixit: Tu es Christus,

\*\*\*

**16:13 In partes Cæsareæ Philippi.** Iste locus est, ubi Jordanus oritur ad radicem Libani, ex Jor et Dan duobus fontibus. **Homines esse.** Homines sunt qui de Filio hominis loquuntur: dii enim qui Deitatem intelligunt. **Filium hominis?** Dominus de se humilitatem humanitatis profitetur, discipuli Deitatem intelligunt.

††† **16:14 Alii Joannem Baptistam.** Sic poterant errare in Elia vel in cæteris aliis, sicut Herodes erravit in Joanne cum ait: **Joannes quem ego decollavi surrexit a mortuis: et ideo virtutes operantur in eo** Marc. 6.. Ideo vult exponi errores eorum, ut eis repulsis discipuli veritatem proferant, non ex vulgi opinione, sed ex Domini revelatione. ††† **16:17 Respondens Simon Petrus.** Ideo unus respondens, et uni respondetur pro omnibus ut unitas in omnibus observetur. **Dei vivi.** Ad distinctionem falsorum deorum, quos gentes vel de mortuis hominibus, vel de sensibili materia sibi instituerunt. **Barjona.** Bene filius columbæ, quia Dominum pia simplicitate sequebatur, vel quia plenus spirituali gratia erat. Filius Spiritus sancti dicitur, qui ostensus est in columba ab eo quem Filium Dei vivi vocaverat, et filio columbæ pater revelat, quia una est operatio Patris et Filii cum sancto Spiritu. Revelat, inquam, mysterium fidei, quia caro et sanguis non revelare potuit, id est, homines carnali sapientia inflati, qui non columbæ filii, et ideo a sapientia Spiritus alieni; de quibus supra: **Alii Joannem Baptistam, alii autem Etiam,** etc. §§§ **16:18 Tu es.** Non dico vocaberis, sed tu es Petrus ob fortitudinem fidei et confessionis constantiam. **Petrus.** A me petra, ita tamen ut mihi retineam dignitatem fundamenti: tu super me ordinabis lapides mundos, et abjicies leprosos, et abjicies cætera nomina, ut: **Vos estis sal terræ,** a Domino sortiti sunt, apostoli, sic Simoni a se nomen Petri dedit. **Et portæ.** Portæ inferi sunt peccata, minæ, blandimenta, hæreses, quibus infirmi ruunt in mortem, qui non vere supra petram, sed super arenam domum professionis suæ credendi sunt ædificavisse, id est, non simplici et vera intentione Christum sequi, sed ob terrenam quamlibet causam habitum prætendisse. Qui enim in intimo cordis amore fidem Christi percipit, quidquid ingruit extra, facile vincit.

Filius Dei vivi.

17 Respondens autem Jesus, dixit ei: Beatus es Simon Bar Jona: quia caro et sanguis non revelavit tibi, sed Pater meus, qui in cælis est.†††

18 Et ego dico tibi, quia tu es Petrus, et super hanc petram ædificabo Ecclesiam meam, et portæ inferi non prævalebunt adversus eam.§§§

19 Et tibi dabo claves regni cælorum. Et quodcumque ligaveris super terram, erit ligatum et in cælis: et quodcumque solveris super ter-

ram, erit solutum et in cælis.\*

20 Tunc præcepit discipulis suis ut nemini dicerent quia ipse esset Jesus Christus.†

21 Exinde cœpit Jesus ostendere discipulis suis, quia oporteret eum ire Jerosolymam, et multa pati a senioribus, et scribis, et principibus sacerdotum, et occidi, et tertia die resurgere.‡

22 Et assumens eum Petrus, cœpit increpare illum dicens: Absit a te, Domine: non erit tibi hoc.§

23 Qui conversus, dixit Petro: Vade post me Satana, scandalum es mihi: quia non sapis ea quæ Dei sunt, sed ea quæ hominum.\*\*

24 Tunc Jesus dixit discipulis suis: Si quis vult post me venire, abneget semetipsum, et tollat crucem suam, et sequatur me.††

25 Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdet eam: qui autem perdidit animam suam propter me, inveniet eam.

26 Quid enim prodest homini, si mundum universum lucretur, animæ vero suæ detrimentum patiatur? aut quam dabit homo commuta-

\* **16:19 Et quodcunque ligaveris.** Id est, quem in peccatis persistentem æternis pœnis adjudicaveris: vel quem humilem et vere pœnitentem absolveris, sic erit et in cœlis. **Et quodcunque ligaveris super terram.** HIER. Habent quidem eandem judicariam potestatem alii apostoli, quibus post resurrectionem ait: **Accipite Spiritum sanctum** Joan. 20., etc., usque ad unde in Levitico ostendere se sacerdotibus jubentur leprosi, quos illi non faciunt leprosos, sed discernunt qui mundi vel immundi sunt, ita et hic. † **16:20 Ut nemini,** etc. Supra adventum suum prædicare præcipit, hic ne dicant eum esse Jesum. Sed aliud est prædicare Christum, quod est commune nomen dignitatis: aliud Jesum, quod est proprium Salvatoris. Quasi dicat: Non prodest publice prædicari majestatem populis: qui visuri sunt me multa pati, quod tunc demum licebit, cum resurrectio potentiam Deitatis ostenderit. **Jesus Christus.** Salvator, ne scandalizarentur in eo quem paulo post visuri sunt conspuerit et crucifigi. ‡ **16:21 Exinde,** etc. Ecce causa prohibitiæ prædicationis, quasi dicat: Tunc me prædicate cum ista passus fuero, quia non ante prodest. § **16:22 Absit.** Non vult Petrus destrui confessionem suam: nec putat Filium Dei posse occidi.

\*\* **16:23 Vade.** Supra: omnia illa gloriosa in futurum promissa sunt, non in præsentia data. **Ædificabo Ecclesiam meam, et tibi dabo claves,** etc. Quæ si statim dedisset, nunquam postea locum error invenisset in eo. **Quia non.** Non placet tibi, ut per mortem meam mundum redimam, quæ est voluntas Patris: sed carnaliter hæc sapis. †† **16:24 Si quis vult.** Prædicta apostolis passione et resurrectione, hortatur ad sequendum tam eos quam turbas. **Abneget semetipsum.** Quod per vetustatem est, ut capiat quod ultra se est. Remotis vitiis, virtus sequatur: tollat crucem suam, et sequatur me. Quod erat per vetustatem, abnegaverat ille qui dicebat: **Vivo autem ego, jam non ego.** Quod vero ultra se erat, cœperat: **vivit vero in me Christus** Gal. 2.. **Tollat crucem.** Scilicet: Crux tollitur vel cum per abstinentiam corpus, vel cum per compassionem proximi animus affligitur. Crucem abstinentiæ habuit Paulus, dum dicebat II Cor. 11.: **Castigo corpus meum et in servitutem redigo.** Compassionis quoque cum ait: **Quis infirmatur, et ego non infirmor?**

tionem pro anima sua?‡

<sup>27</sup> Filius enim hominis venturus est in gloria Patris sui cum angelis suis: et tunc reddet unicuique secundum opera ejus. §§

<sup>28</sup> Amen dico vobis, sunt quidam de hic stantibus, qui non gustabunt mortem, donec videant Filium hominis venientem in regno suo. \*\*\*

## 17

<sup>1</sup> Et post dies sex assumit Jesus Petrum, et Jacobum, et Joannem fratrem ejus, et

‡ **16:26 Quid enim prodest.** Ecclesia habet tempus persecutionis: habet et tempus pacis. Hæc tempora designat in præceptis. Nam tempore persecutionis ponenda est anima, et tempore pacis frangenda sunt terrena desideria. **Aut quam,** etc. Nec lucra, nec timor, nec aliquid aliud retrahat a salute: quia **quam commutationem dabit homo,** etc. **Calicem salutaris accipiam, et nomen Domini invocabo** Psal. 115.. Vel nihil terrenum pro anima perdita poterit homo dare. §§ **16:27 Filius enim.** Nec durum videatur hoc pati: **Quia non sunt condignæ passiones hujus temporis ad futuram gloriam, quæ revelabitur in nobis** Rom. 8.. \*\*\*

§§ **16:27 Filius enim.** Nec durum videatur hoc pati: **Quia non sunt condignæ passiones hujus temporis ad futuram gloriam, quæ revelabitur in nobis** Rom. 8.. \*\*\* **16:28 Sunt quidam.** Quia rudes erant apostoli, etiam in præsentī vita promittitur eis aliqua consolatio, ut certius credant de futuro. **In regno.** In regno beatitudinis æternæ, vel ostendendo suam potestatem in præsentī Ecclesia. \* **17:1 Et post dies,** etc. Idem Marcus dicit, sed Lucas octo. Hi ergo ponunt medios, Lucas addit, etc., usque ad et in futuro omni modo separabuntur, cum abscondet eos in abscondito faciei suæ a conturbatione hominum. **Petrum.** Nomina istorum conveniunt. Quisq̄ debet esse Petrus, id est firmus in fide. Inde Jacobus, id est supplantator vitiorum. Inde Joannes, id est, omnia gratiæ divinæ ascribens contra superbiam vitæ, quæ solet oriri ex virtutibus. † **17:2 Transfiguratus est.** Speciem quam habebat per naturam, ostendit non amittens carnem quam assumpserat voluntate. Illud autem corpus quod habuit per naturam, dedit discipulis suis in cœna, non mortale, non corruptibile. **Resplenduit facies.** In exemplum futuræ beatitudinis et claritatis, quam videbunt justi, prius sublatis impiis. **Vestimenta autem,** etc. Facta sunt alba quod non ante, quia nondum apparuit quod enimus, sed cum apparuerit, similes ei erimus. Marcus ait, qualia fullo super terram non potest facere. Id est, Deus in hac vita tam claras nequit facere, quia nullus sine peccato. Nullus mundator sui in terra faciet, quod Deus in cœlo, mundans vestem suam ab omni inquinamento. Fullo est doctor animarum, vel mundator sui corporis. ‡ **17:3 Et ecce.** Quales vel quid locuti, Lucas dicit: **Visi in majestate, et dicebant excessum ejus quem completurus erat in Jerusalem** Luc. 9., id est, passionem et resurrectionem. Significant oracula, etc., usque ad quod si Petrus, videns glorificatam humanitatem, tanto afficitur gaudio, ut nunquam velit ab ejus intuitu secerni, quid putandum est de his qui Divinitatem videre meruerunt.

ducit illos in montem excelsum seorsum.\*

<sup>2</sup> et transfiguratus est ante eos. Et resplenduit facies ejus sicut sol: vestimenta autem ejus facta sunt alba sicut nix. †

<sup>3</sup> Et ecce apparuerunt illis Moyses et Elias cum eo loquentes. ‡

<sup>4</sup> Respondens autem Petrus, dixit ad Jesum: Domine, bonum est nos hic esse: si vis, faciamus tria tabernacula, tibi unum, Moysi unum, et Eliæ unum.

<sup>5</sup> Adhuc eo loquente, ecce nubes lucida obumbravit eos. Et ecce vox de nube, dicens: Hic est Filius meus

dilectus, in quo mihi bene complacui: ipsum audite. §

6 Et audientes discipuli ceciderunt in faciem suam, et timuerunt valde. \*\*

7 Et accessit Jesus, et tetigit eos: dixitque eis: Surgite, et nolite timere. ††

8 Levantes autem oculos suos, neminem viderunt, nisi solum Jesum. ††

9 Et descendentibus illis de monte, præcepit eis Jesus, dicens: Nemini dixeritis visionem, donec Filius hominis a mortuis resurgat. §§

10 Et interrogaverunt eum discipuli, dicentes: Quid ergo scribæ dicunt, quod Eliam oporteat primum venire? \*\*\*

11 At ille respondens, ait eis: Elias quidem venturus est, et restituet omnia.

12 Dico autem vobis, quia Elias jam venit, et non cognoverunt eum, sed fecerunt in eo quæcumque voluerunt. Sic et Filius hominis passurus est ab eis.

13 Tunc intellexerunt discipuli, quia de Joanne Baptista dixisset eis. †††

14 Et cum venisset ad turbam, accessit ad eum homo genibus provolutus ante eum, dicens: Domine, miserere filio meo, quia lunaticus est, et male patitur: nam sæpe cadit in ignem, et

§ 17:5 *Adhuc eo loquente.* Ut discat qui tabernaculum quæsit, in resurrectione non tegmine domorum, sed Spiritus sancti gratia protegendos esse. **Ecce nubes lucida,** etc. Sicut baptizato Domino, sic et clarificato mysterium sanctæ Trinitatis ostenditur: quia gloriam ejus quam in baptismo confitemur credendo, in resurrectione laudabimus videndo. Spiritus sanctus ibi in columba, hic in nube lucida. Quia qui modo simplici corde fidem servat, tunc aperta visione quod crediderit contemplabitur, et ea gratia qua illustrabitur, protegetur. **Et ecce vox,** etc. Quia imprudenter quæsit, responsum Domini non meruit: sed vox Patris de Filio testatur, docetque Petrum, et in eo cæteros veritatem. **Hic est Filius.** Moyses et Elias sunt servi, et nobiscum debent in cordibus Domino præparare tabernaculum. **Ipsam audite.** Hoc jam Pater præcipit, quod Moyses incarnationi testimonium dans prædixit: **Prophetam suscitabit** Deut. 18., etc.

Quasi diceret: Iste est quem Moyses promisit. \*\* 17:6 *Et audientes discipuli ceciderunt in faciem.* Altiozem enim sensu unam utriusque intellexerunt Deitatem. Timuerunt, vel quia se errasse cognoverunt, vel quia nubes operuit eos, vel quia vocem Patris audierunt. †† 17:7 *Surgite,* etc. Pulso metu, doctrina datur, quo manente non audiretur. †† 17:8 *Levantes autem oculos,* etc. Ablata nube vident Jesum, et Moysen et Eliam evanuisse: quia postquam legis et prophetarum umbra discessit, quæ velamento suo apostolos texerat, verum lumen in Evangelio reperitur. **Nisi solum Jesum.** Si enim Moyses et Elias cum Jesu perseverassent, vox Patris videretur incerta, cui potius dedisset testimonium. §§ 17:9 *Nemini dixeritis nisi,* etc. Ne gloria futuri regni præostensa incredibilis esset, et apud rudes sequens crux scandalum faceret. \*\*\* 17:10 *Quod Eliam oporteat,*

etc. Traditio Phariseorum est juxta Malachiam prophetam, quod Elias veniet ante adventum Salvatoris, et reducet corda patrum ad filios et filiorum ad patres, et restituet omnia in antiquum statum. Æstimant ergo apostoli transformationem gloriæ ultimam hanc esse quam viderant et dicunt. Si jam venisti in gloria, quomodo præcursor tuus non apparet, maxime quia et Eliam viderant recessisse. ††† 17:13 *Tunc intellexerunt,* etc. Ex indicio passionis suæ quam sæpe dixerat, et præcursoris sui quam completam videbant.



crebro in aquam.†††

15 Et obtuli eum discipulis tuis, et non potuerunt curare eum. §§§

16 Respondens autem Jesus, ait: O generatio incredula, et perversa, quousque ero vobiscum? usquequo patiar vos? Afferte huc illum ad me.\*

17 Et increpavit illum Jesus, et exiit ab eo dæmonium, et curatus est puer ex illa hora. †

18 Tunc accesserunt discipuli ad Jesum secreto, et dixerunt: Quare nos non potuimus ejicere illum?

19 Dixit illis Jesus: Propter incredulitatem vestram. Amen quippe dico vobis, si habueritis fidem sicut granum sinapis, dicetis monti huic: Transi hinc illuc, et transibit, et nihil impossibile erit vobis. ‡

20 Hoc autem genus non

ejicitur nisi per orationem et jejunium. §

21 Conversantibus autem eis in Galilæa, dixit illis Jesus: Filius hominis tradendus est in manus hominum:\*\*

22 et occident eum, et tertia die resurget. Et contristati sunt vehementer. ††

23 Et cum venissent Capharnaum, accesserunt qui didrachma accipiebant ad Petrum, et dixerunt ei: Magister vester non solvit didrachma? ‡‡

24 Ait: Etiam. Et cum intrasset in domum, prævenit eum Jesus, dicens: Quid tibi videtur Simon? reges terræ a quibus accipiunt tributum vel censum? a filiis suis, an

††† **17:14 Et cum venisset.** Loca rebus congruunt, etc., usque ad infirmos confortat, docet, castigat. **Quia lunaticus est.** Hunc Marcus surdum et mutum dicit, etc., usque ad per creaturam infamet creatorem. §§§ **17:15 Et obtuli,** etc. Latenter accusat discipulos, cum sæpe impossibilitas curandi non

vicio curantium, sed eorum qui curandi sunt, proveniat. \* **17:16 Respondens.** Non tædio superatus, qui mitis est in verba erumpit, sed sicut medicus ægroto contra sua præcepta agenti. † **17:17 Et increpavit.** Quia iratus est non homini, sed vicio: et per unum hominem Judæos arguit infidelitatis. Unde addit: **Afferte illum huc ad me. Et exiit ab eo dæmonium.** Marcus dicit, etc., usque ad quam prius quando possidebat quietus. ‡ **17:19 Propter incredulitatem.** Ecce quando non exaudimur, non est impossibilitas præstantis, sed culpa deprecantis. Nam ex opposito si fides vestra tam fervens esset quam tribulata, magis et magis calesceret. **Sicut granum sinapis.** Fidem perfectam grano sinapis comparat, quæ sit in facie humilis, et in pectore fervens: vilis videntibus, et nullarum virium apparens, sed pressuris trita, quod intus habet ostendit. § **17:20 Hoc autem genus.** Quomodo protervitas diaboli superetur ostendit, ut graviora quæque sciamus jejunii et orationibus superanda: et iram Dei in nos hoc remedio posse placari. **Nisi per orationem.** Ista carnalium voluptatum mutabilitas non mutatur, etc., usque ad unde dicitur: **Sine intermissione orate** I Thess.

5.. \*\* **17:21 Filius hominis.** Semper lætis miscet tristitia, ut cum venerint quasi prævisa minus moleste ferantur. †† **17:22 Et contristati.** Hoc non de infidelitate provenit, sed de dilectione: quia nihil humile de eo patiuntur audire.

‡‡ **17:23 Et cum venissent Capharnaum.** Per Augustum Cæsarem Judæa facta est tributaria, etc., usque ad utrum reddat tributa, an contradicat Cæsari.

††† **17:14 Et cum venisset.** Loca rebus congruunt, etc., usque ad infirmos confortat, docet, castigat. **Quia lunaticus est.** Hunc Marcus surdum et mutum dicit, etc., usque ad per creaturam infamet creatorem. §§§ **17:15 Et obtuli,** etc. Latenter accusat discipulos, cum sæpe impossibilitas curandi non

vicio curantium, sed eorum qui curandi sunt, proveniat. \* **17:16 Respondens.** Non tædio superatus, qui mitis est in verba erumpit, sed sicut medicus ægroto contra sua præcepta agenti. † **17:17 Et increpavit.** Quia iratus est non homini, sed vicio: et per unum hominem Judæos arguit infidelitatis. Unde addit: **Afferte illum huc ad me. Et exiit ab eo dæmonium.** Marcus dicit, etc., usque ad quam prius quando possidebat quietus. ‡ **17:19 Propter incredulitatem.** Ecce quando non exaudimur, non est impossibilitas præstantis, sed culpa deprecantis. Nam ex opposito si fides vestra tam fervens esset quam tribulata, magis et magis calesceret. **Sicut granum sinapis.** Fidem perfectam grano sinapis comparat, quæ sit in facie humilis, et in pectore fervens: vilis videntibus, et nullarum virium apparens, sed pressuris trita, quod intus habet ostendit. § **17:20 Hoc autem genus.** Quomodo protervitas diaboli superetur ostendit, ut graviora quæque sciamus jejunii et orationibus superanda: et iram Dei in nos hoc remedio posse placari. **Nisi per orationem.** Ista carnalium voluptatum mutabilitas non mutatur, etc., usque ad unde dicitur: **Sine intermissione orate** I Thess.

5.. \*\* **17:21 Filius hominis.** Semper lætis miscet tristitia, ut cum venerint quasi prævisa minus moleste ferantur. †† **17:22 Et contristati.** Hoc non de infidelitate provenit, sed de dilectione: quia nihil humile de eo patiuntur audire.

‡‡ **17:23 Et cum venissent Capharnaum.** Per Augustum Cæsarem Judæa facta est tributaria, etc., usque ad utrum reddat tributa, an contradicat Cæsari.

††† **17:14 Et cum venisset.** Loca rebus congruunt, etc., usque ad infirmos confortat, docet, castigat. **Quia lunaticus est.** Hunc Marcus surdum et mutum dicit, etc., usque ad per creaturam infamet creatorem. §§§ **17:15 Et obtuli,** etc. Latenter accusat discipulos, cum sæpe impossibilitas curandi non

vicio curantium, sed eorum qui curandi sunt, proveniat. \* **17:16 Respondens.** Non tædio superatus, qui mitis est in verba erumpit, sed sicut medicus ægroto contra sua præcepta agenti. † **17:17 Et increpavit.** Quia iratus est non homini, sed vicio: et per unum hominem Judæos arguit infidelitatis. Unde addit: **Afferte illum huc ad me. Et exiit ab eo dæmonium.** Marcus dicit, etc., usque ad quam prius quando possidebat quietus. ‡ **17:19 Propter incredulitatem.** Ecce quando non exaudimur, non est impossibilitas præstantis, sed culpa deprecantis. Nam ex opposito si fides vestra tam fervens esset quam tribulata, magis et magis calesceret. **Sicut granum sinapis.** Fidem perfectam grano sinapis comparat, quæ sit in facie humilis, et in pectore fervens: vilis videntibus, et nullarum virium apparens, sed pressuris trita, quod intus habet ostendit. § **17:20 Hoc autem genus.** Quomodo protervitas diaboli superetur ostendit, ut graviora quæque sciamus jejunii et orationibus superanda: et iram Dei in nos hoc remedio posse placari. **Nisi per orationem.** Ista carnalium voluptatum mutabilitas non mutatur, etc., usque ad unde dicitur: **Sine intermissione orate** I Thess.

5.. \*\* **17:21 Filius hominis.** Semper lætis miscet tristitia, ut cum venerint quasi prævisa minus moleste ferantur. †† **17:22 Et contristati.** Hoc non de infidelitate provenit, sed de dilectione: quia nihil humile de eo patiuntur audire.

ab alienis?§§

<sup>25</sup> Et ille dixit: Ab alienis. Dixit illi Jesus: Ergo liberi sunt filii.\*\*\*

<sup>26</sup> Ut autem non scandalizemus eos, vade ad mare, et mitte hamum: et eum piscem, qui primus ascenderit, tolle: et aperto ore ejus, invenies staterem: illum sumens, da eis pro me et te.

## 18

<sup>1</sup> In illa hora accesserunt discipuli ad Jesum, dicentes: Quis, putas, major est in regno cælorum?\*

<sup>2</sup> Et advocans Jesus parvulum, statuit eum in medio eorum,†

<sup>3</sup> et dixit: Amen dico vobis, nisi conversi fueritis, et efficiamini sicut parvuli, non intrabitis in regnum cælorum.

<sup>4</sup> Quicumque ergo humiliaverit se sicut parvulus iste, hic est major in regno cælorum.‡

<sup>5</sup> Et qui susceperit unum parvulum talem in nomine meo, me suscipit:

<sup>6</sup> qui autem scandalizaverit unum de pusillis istis, qui in me credunt, expedit ei ut suspendatur mola asinaria in collo ejus, et demergatur in profundum maris.§

<sup>7</sup> Væ mundo a scandalis ! Necessè est enim ut veniant scandala: verumtamen væ homini illi, per quem scandalum venit.\*\*

<sup>8</sup> Si autem manus tua, vel pes tuus scandalizat te, abscede eum, et projice abs te: bonum tibi est ad vitam ingredi debilem, vel claudum, quam duas manus

§§ **17:24 Quid tibi videtur:** Antequam Petrus suggerat, Dominus interrogat ne scandalizentur discipuli ad postulationem tributi, cum videant eum nosse quæ eo absente gesta sunt. **Reges terræ.** Dominus noster, et secundum carnem filius regis erat ex David natus, et omnipotentis verbum: ergo ut filius regum tributa non debebat, sed pro humilitate carnis decet eum implere omnem justitiam.\*\*\*

**17:25 Ergo liberi,** etc. Liberi sunt filii regni in omni regno, tunc multo magis liberi sunt filii illius regni, sub quo sunt omnia regna in quolibet terreno regno. \*

**18:1 Quis putas,** etc. Ex æqualitate pretii qua in tributi redditione Domino fuerat comparatus, arbitrati sunt Petrum omnibus apostolis prælatum. **In regno cælorum.** Vel regnum Dei, doctrina est Evangelii, cui obedire simpliciter et sine ulla retractatione debemus, sicut puer non contradicit doctoribus. † **18:2 Et advocans.**

Secundum Marcum puerum Jesus complectitur, significans humiles dignos suo complexu et dilectione. **Parvulum,** etc. Parvulum ætate, ut similitudinem demonstraret. Vel se statuit in medio qui non venit ministrari, sed ministrare. Vel **parvulum,** id est, Spiritum sanctum posuit in cordibus eorum, ut humilitate superbiam vitarent. ‡ **18:4 Quicumque ergo humiliaverit,** etc. Invitat discipulos suos, et omnes alios Dominus, ut quod puer habet per naturam, id est innocentiam et humilitatem, hoc habeant discipuli et omnes alii per virtutem. **Sicut parvulus iste.** Innocens erit sicut iste parvulus, qui non perseverat in ira: Jesus non meminit: visam mulierem non cupit. § **18:6 Qui autem scandalizaverit.** Etsi hoc generaliter dicitur contra omnes, etc., usque ad nos oportet consulere expedit, etc. **Expedit.** Quia multo melius est pro culpa brevem suscipere pœnam quam æternis servari cruciatibus. **Non enim judicabit Deus bis in idipsum.** \*\*

**18:7 Væ homini.** Quia non judicatur secundum utilitatem quæ inde provenit, sed secundum exitum quem intendit.

vel duos pedes habentem mitti in ignem æternum.††

9 Et si oculus tuus scandalizat te, erue eum, et projice abs te: bonum tibi est cum uno oculo in vitam intrare, quam duos oculos habentem mitti in gehennam ignis.

10 Videte ne contemnatis unum ex his pusillis: dico enim vobis, quia angeli eorum in cælis semper vident faciem Patris mei, qui in cælis est.‡‡

11 Venit enim Filius hominis salvare quod perierat.

12 Quid vobis videtur? si fuerint alicui centum oves, et erravit una ex eis: nonne relinquit nonaginta novem in montibus, et vadit quærere eam quæ erravit?§§

13 Et si contigerit ut inveniat eam: amen dico vobis, quia gaudet super

eam magis quam super nonaginta novem, quæ non erraverunt.\*\*\*

14 Sic non est voluntas ante Patrem vestrum, qui in cælis est, ut pereat unus de pusillis istis.

15 Si autem peccaverit in te frater tuus, vade, et corripe eum inter te, et ipsum solum: si te audierit, lucratus eris fratrem tuum.†††

16 Si autem te non audierit, adhibe tecum adhuc unum, vel duos, ut in ore duorum, vel trium testium stet omne verbum.

17 Quod si non audierit eos: dic ecclesiæ. Si autem ecclesiam non audierit, sit tibi sicut ethnicus et publicanus.‡‡‡

18 Amen dico vobis, quæcumque alligaveritis super terram, erunt ligata et in cælo: et quæcumque solveritis

†† **18:8 Si autem manus tua.** Docuit supra ne scandalizemus credentes, etc., usque ad per occasionem pietatis pateas scandalis. **Bonum tibi est,** etc. Melius est vitam solitariam ducere, quam ob vitæ præsentis necessaria vitam æternam perdere. ‡‡ **18:10 Videte ne contemnatis.** Sic præcipio vobis severitatem dimittendi omnes amicitias, etc., usque ad salutem infirmorum quantum potestis.

**Quia angeli eorum.** Cur non sunt contemnendi? quia pro eis quotidie mittuntur angeli. HIER. Magna dignitas animarum, ut unaquæque habeat ab ortu nativitatis in custodiam sui angelum delegatum. **Semper vident,** etc. Visione Dei manifesta perfruuntur, etc., usque ad intra ipsum currunt qui ubique est.

§§ **18:12 Si fuerint alicui centum,** etc. Dominus centum oves habuit, etc., usque ad quibus ad perfectionem unitas deest. **Nonne relinquet,** etc. GREG. Quia **seipsum exinanivit formam servi accipiens,** etc., usque ad cum tantum sit si quod male gessit damnat injustus. \*\*\* **18:13 Gaudebit,** etc. Magis Dominus gaudet de nostra reparatione (quia magis nos gaudere facit) quam de angelorum immutabilitate. Major enim Dei virtus et humilitas in nostra reparatione cognoscitur quam in nostra creatione. ††† **18:15 Si autem peccaverit in te,** etc. Si enim in Deum, non est nostri arbitrii. Hoc ordine scandala vitare debemus ne quem lædamus: et peccantem zelo justitiæ corripiamus, et pœnitenti misericordiæ viscera pandamus. **Corripe eum,** etc. Non passim jubet peccanti dimittere; sed pœnitenti. Ita peccat qui videns fratrem peccare tacet: sicut qui pœnitenti non indulget. Nam quod dixit: si pœnitet dimitte, præmisit, si peccaverit increpa. Nec difficilis sit venia nec remissa indulgentia. ‡‡‡ **18:17 Dic Ecclesiæ.** Ut detestationi eum habeat, etc., usque ad damnantur humanam sententiam divina sententia corroborari. **Sicut Ethnicus.** Detestabilior est qui sub nomine fidelis agit, etc., usque ad per furta et per perjuriam.

super terram, erunt soluta et in cælo. §§§

<sup>19</sup> Iterum dico vobis, quia si duo ex vobis consenserint super terram, de omni re quamcumque petierint, fiet illis a Patre meo, qui in cælis est.

<sup>20</sup> Ubi enim sunt duo vel tres congregati in nomine meo, ibi sum in medio eorum.\*

<sup>21</sup> Tunc accedens Petrus ad eum, dixit: Domine, quoties peccabit in me frater meus, et dimittam ei? usque septies?

<sup>22</sup> Dicit illi Jesus: Non dico tibi usque septies: sed usque septuagies septies.

<sup>23</sup> Ideo assimilatum est regnum cælorum homini regi, qui voluit rationem ponere cum servis suis.†

<sup>24</sup> Et cum cœpisset rationem ponere, oblatu est ei unus, qui debebat ei decem millia talenta.

<sup>25</sup> Cum autem non haberet unde redderet, jussit eum

dominus ejus venundari, et uxorem ejus, et filios, et omnia quæ habebat, et reddi.‡

<sup>26</sup> Procidens autem servus ille, orabat eum, dicens: Patientiam habe in me, et omnia reddam tibi.

<sup>27</sup> Misertus autem dominus servi illius, dimisit eum, et debitum dimisit ei.§

<sup>28</sup> Egressus autem servus ille invenit unum de conservis suis, qui debebat ei centum denarios: et tenens suffocavit eum, dicens: Redde quod debes.\*\*

<sup>29</sup> Et procidens conservus ejus, rogabat eum, dicens: Patientiam habe in me, et omnia reddam tibi.

<sup>30</sup> Ille autem noluit: sed abiit, et misit eum in carcerem donec redderet debitum.

<sup>31</sup> Videntes autem conservi ejus quæ fiebant, contristati sunt valde: et venerunt, et narraverunt domino suo omnia quæ facta fuerant.

§§§ **18:18 Amen dico,** etc. Adeo vestra sententia confirmatur divina vel ad recipiendum pœnitentem, vel ad abjiciendum contumacem. \* **18:20 Si duo.**

Typice. Ubi spiritus anima et corpus consenserint, ut non sit inter eos bellum, carne cupiente contra spiritum et spiritu contra carnem, quidquid petunt fiet. Quia si corpus vult quæ spiritus vult, tantum bonarum rerum est petitio. **Ibi sum in me.** Omnis sermo scilicet ad concordiam provocat et pacem quam adeo commendat, ut dicat Deum in medio esse eorum, quia pax et charitas sedem sibi in pacificis constituit, et unitatis merito omnia petenda impetranda esse confirmat.

† **18:23 Ideo assimilatum.** Ut sciatis dimittendum esse conservis, ostendam per similitudinem, quia si ille rex et dominus dimisit servo, multo magis homo conservis suis. ‡ **18:25 Et uxorem.** Eum non solum populum, sed etiam prælatos et subditos simul cum tota familia vel substantia eorum pro magnitudine delictorum tradidit exteris nationibus: ut quod noluerunt voto, solvant tormento.

Jussit pro cupiditate et operibus quasi uxore et filiis pœnas solvere. § **18:27 Misertus autem.** Misericors Dominus non solum captivitatem Judaicam absolvit, sed etiam peccatorum omnium veniam in adventu Christi se dare promisit, si persistenter in incepto. **Dimisit ei.** Id est, pondere carnalium observationum absolvit, et debitum dimisit, id est priores transgressiones. \*\* **18:28 Invenit unum.**

Gentilem populum, quasi sibi debitorem fatigabat: gratiam Christi non esse eis ad salutem dicens, carnales observantias ab eis non modo persuasionibus, sed etiam tormentis exspectabat.

32 Tunc vocavit illum dominus suus: et ait illi: Serve nequam, omne debitum dimisi tibi quoniam rogasti me:††

33 nonne ergo oportuit et te misereri conservi tui, sicut et ego tui misertus sum?

34 Et iratus dominus ejus tradidit eum tortoribus, quoadusque redderet universum debitum.

35 Sic et Pater meus cælestis faciet vobis, si non remisertis unusquisque fratri suo de cordibus vestris.

## 19

1 Et factum est, cum consummasset Jesus sermones istos, migravit a Galilæa, et venit in fines Judææ trans Jordanem,

2 et secutæ sunt eum turbæ multæ, et curavit eos ibi.

3 Et accesserunt ad eum pharisæi tentantes eum, et dicentes: Si licet homini

†† **18:32 Serve nequam.** Sæpe debita dimisi tibi, quando in angustiis rogasti; sed liberatus compassionem non habuisti, quin potius prophetas et apostolos persequeris, et ingratus et de justitia præsumens spernis gentes, indignas tua societate in Christo judicans. \* **19:3 Et accesserunt.** Quasi complexione capiatur. Si diceret: Dimittenda est quacunquē ex causa, et ducenda alia: pudicitæ prædicator contra se facit. Si dicit non est dimittenda, contra doctrinam Moysi et Dei facit. Ideo responsum temperat naturalem legem, primamque Dei sententiam secundo opponens, quæ non voluntate Dei, sed peccantium necessitate concessa est. † **19:4 Et feminam.** Non ait feminas, ut unum conjugium sit non plura, quod ex repudio priorum quærebat. ‡ **19:5 Adhærebit uxori.** Si malum moribus, si luxuriosa, seu quidlibet hujusmodi sit uxor, velimus nolimus sustinenda est. Cum enim liberi essemus, volentes nos subjecimus servituti. Si ancilla libero, vel servus liberæ supponitur, non reputatur conjugium postquam detectum fuerit: sic et de consanguineis. **Et erunt duo in carne.** Præmium nuptiarum est ex duobus una caro: Castitas conjuncta spiritui unus spiritus efficitur. Salubri consilio Dei factum est, ut portionem sui corporis vir amplecteretur in femina, ne a se putaretur diversum esse, quod de se cognosceret fabricatum.

§ **19:6 Homo non separet.** Homo separat, quando pro desiderio secundæ primam dimittit: Deus separat (qui et conjungit) quando ex consensu propter cultum Dei, eo quod tempus in arcto sit, sic habemus uxores quasi non habentes. \*\*

**19:7 Quid ergo Moyses,** etc. CHRYS. Displicet peccatoribus doctrina, etc., usque ad veritatis interpretatio taceatur.

dimittere uxorem suam, quacunquē ex causa?\*

4 Qui respondens, ait eis: Non legistis, quia qui fecit hominem ab initio, masculinum et feminam fecit eos? Et dixit:†

5 Propter hoc dimittet homo patrem, et matrem, et adhærebit uxori suæ, et erunt duo in carne una.‡

6 Itaque jam non sunt duo, sed una caro. Quod ergo Deus conjunxit, homo non separet.§

7 Dicunt illi: Quid ergo Moyses mandavit dare libellum repudii, et dimittere?\*\*\*

8 Ait illis: Quoniam Moyses ad duritiam cordis vestri permisit vobis dimittere uxores vestras: ab initio autem non fuit sic.

9 Dico autem vobis, quia quicumque dimiserit uxorem suam, nisi ob fornicationem, et aliam duxerit,

mœchatur: et qui dimissam duxerit, mœchatur.††

10 Dicunt ei discipuli ejus: Si ita est causa hominis cum uxore, non expedit nubere.‡‡

11 Qui dixit illis: Non omnes capiunt verbum istud, sed quibus datum est.

12 Sunt enim eunuchi, qui de matris utero sic nati sunt: et sunt eunuchi, qui facti sunt ab hominibus: et sunt eunuchi, qui seipsos castraverunt propter regnum cœlorum. Qui potest capere capiat.§§

13 Tunc oblatis sunt ei parvuli, ut manus eis imponeret, et oraret. Discipuli

autem increpabant eos.

14 Jesus vero ait eis: Sinite parvulos, et nolite eos prohibere ad me venire: talium est enim regnum cœlorum.\*\*\*

15 Et cum imposuisset eis manus, abiit inde.†††

16 Et ecce unus accedens, ait illi: Magister bone, quid boni faciam ut habeam vitam æternam?†††

17 Qui dixit ei: Quid me interrogas de bono? Unus est bonus, Deus. Si autem vis ad vitam ingredi, serva mandata. §§§

18 Dicit illi: Quæ? Jesus autem dixit: Non homicidium facies; non adulterabis;

†† 19:9 *Et aliam duxerit mœchatur. Et qui dimissam.* Quia poterat accidere, ut aliquis calumniam faceret innocenti, et ob secundam crimen impingeret primæ uxori: sic priorem dimittere jubet, ut ea vivente secundam non habeat. Et ne uxor idem faciat viro eadem cautela præcipitur ne secundum habeat virum. Et quia adultera non timet opprobrium, viro dicitur, quod si talem ducit, sub adulterii crimine sit, dicit Scriptura: **Qui adulteram tenet stultus et impius est** Prov. 18.. ‡‡ 19:10 *Non expedit.* Videbant grave pondus uxorum, quod iracundæ, ebriosæ et hujusmodi, quæ quidem sunt sustinendæ, quia, cum essemus liberi, subjecimus nos servituti. §§ 19:12 *Sunt enim.* Tria sunt genera eunuchorum, duo carnalia, eorum qui sic nascuntur, et qui captivitate et deliciis dominarum abscissi sunt. Tertium spirituale, qui, eum possent esse viri, propter Christum continent. **Qui facti sunt.** Inter hos computantur etiam hi qui specie religionis simulant castitatem. **Qui potest.** Vox est hortantis non jubentis, quasi unusquisque vires suas consideret, an queat virginitatis et pudicitiae implere præcepta. \*\*\*

19:14 *Sinite parvulos.* Si sancti sunt futuri, cur vetatis venire ad patrem? Si mali, cur sententiam profertis ante culpam. **Talium.** Nam quales sunt modo, meum quidem est, quod honorate: quales post futuri sunt, ipsorum est, quod miseremini. Non ait istorum sed talium: ut ostendant non ætatem regnare, sed mores: et his qui similem habent innocentiam et simplicitatem, præmium promittit. ††† 19:15 *Et cum imposuisset.* Imponit manus parvulis, quando humilibus auxilium gratiæ tribuit. ††† 19:16 *Et ecce unus.* BED. Audierat ille similes parvulo condignos esse regno, vultque certius non per parabolas sed aperte exponi, quibus meritis vitam possit consequi. HIER. Iste adolescens et dives et superbus erat. Et secundum alium evangelistam eum non voto discentis sed tentantis interrogat. §§§ 19:17 *Quid me interrogas de bono?* Quia bonum dixit magistrum, et non Deum, vel Dei Filium confessus est: dicit quemlibet sanctum hominem comparatione Dei non esse bonum. Christus autem non renuit testimonium bonitatis, sed magistri absque Deo excludit errorem. Non se magistrum bonum esse negat, sed magistrum absque Deo nullum bonum esse dicit. **Serva mandata.** Iste quæsierat, quid faciam? contra non ait, disce: quia Deus eum docuerat factor rationalis creaturæ: ostendens quia ille non est bonus qui quærit de bono, sed qui facit quod bonum est.

non facies furtum; non falsum testimonium dices;

19 honora patrem tuum, et matrem tuam, et diliges proximum tuum sicut teipsum.

20 Dicit illi adolescens: Omnia hæc custodivi a juventute mea: quid adhuc mihi deest?\*

21 Ait illi Jesus: Si vis perfectus esse, vade, vende quæ habes, et da pauperibus, et habebis thesaurum in cælo: et veni, sequere me.

22 Cum audisset autem adolescens verbum, abiit tristis: erat enim habens multas possessiones.

23 Jesus autem dixit discipulis suis: Amen dico vobis, quia dives difficile intrabit in regnum cælorum.†

24 Et iterum dico vobis: Facilius est camelum per foramen acus transire, quam divitem intrare in regnum

cælorum.‡

25 Auditis autem his, discipuli mirabantur valde, dicentes: Quis ergo poterit salvus esse?§

26 Aspiciens autem Jesus, dixit illis: Apud homines hoc impossibile est: apud Deum autem omniaabilia sunt.\*\*

27 Tunc respondens Petrus, dixit ei: Ecce nos reliquimus omnia, et secuti sumus te: quid ergo erit nobis?

28 Jesus autem dixit illis: Amen dico vobis, quod vos, qui secuti estis me, in regeneratione cum sederit Filius hominis in sede majestatis suæ, sedebitis et vos super sedes duodecim, judicantes duodecim tribus Israël.††

29 Et omnis qui reliquerit domum, vel fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut uxorem, aut filios, aut agros propter

\* **19:20 Dicit ei adolescens.** BED. Non putandus iste (ut quidam aiunt) vel Dominum tentasse, vel de sua vita mentitus esse, sed simpliciter ut vixit, confessus est: alioquin (ut alius Evangelista ait) non, intuitus arcana cordis ejus, diligere eum diceretur Jesus. Diligit enim eos qui mandata legis custodiunt, sed quod ibi minus est his qui perfecti volunt esse, adjungit; unde sequitur: **Si vis perfectus esse. Omnia hæc.** HIER. Mentitur. Si enim diligeret proximum suum sicut seipsum, opere compleret, non esset tristis cum sua pauperibus dare juberetur. † **19:23 Dives difficile.** Divites non manentes, sed qui esse desierunt intrabunt. De omnibus tutius est, nec habere nec amare divitias.

‡ **19:24 Quam divitem.** ISID. Nullus dives intrabit, id est, confidens in divitiis, ut Jesus secundum Marcum exponit. § **19:25 Mirabantur.** Quia in numero divitum deputabant omnes qui amant divitias, etsi non habeant. Aliter enim cum sit major turba pauperum, non dicerent: **Quis poterit salvus esse?** \*\* **19:26 Deum.**

Qui ab amore terrenorum ad charitatem æternorum convertit: non quod cupidi et superbi intrent. †† **19:28 In regeneratione.** Duæ sunt regenerationes, prima ex aqua et Spiritu sancto, secunda in resurrectione. Ita duæ adoptiones et duæ resurrectiones. **Filius hominis.** Id est, cum servi forma quæ judicata est judicariam exercuerit potestatem, eritis et vos mecum iudices. **Super sedes duodecim.** Per duodecim sedes, universitas judicantium. Per duodecim tribus, universitas judicandorum intelligitur. Qui reliquerunt omnia, et secuti sunt Dominum, hi iudices erunt: qui licita habentes recte usi sunt, judicabuntur, quibus dicitur: **Venite, benedicti Patris mei: Esurivi enim et dedistis mihi manducare.** Duo enim sunt ordines bonorum.

nomen meum, centuplum accipiet, et vitam æternam possidebit.‡‡

<sup>30</sup> Multi autem erunt primi novissimi, et novissimi primi.

## 20

<sup>1</sup> Simile est regnum cælorum homini patrifamilias, qui exiit primo mane conducere operarios in vineam suam.\*

<sup>2</sup> Conventione autem facta cum operariis ex denario diurno, misit eos in vineam suam.†

<sup>3</sup> Et egressus circa horam tertiam, vidit alios stantes in foro otiosos,

<sup>4</sup> et dixit illis: Ite et vos in vineam meam, et quod justum fuerit dabo vobis.

<sup>5</sup> Illi autem abierunt. Iterum autem exiit circa sextam et nonam horam: et fecit similiter.

<sup>6</sup> Circa undecimam vero exiit, et invenit alios stantes, et dicit illis: Quid hic statis tota die otiosi?

<sup>7</sup> Dicunt ei: Quia nemo nos conduxit. Dicit illis: Ite et vos in vineam meam.

<sup>8</sup> Cum sero autem factum esset, dicit dominus vineæ procuratori suo: Voca operarios, et redde illis mercedem incipiens a novissimis usque ad primos.

<sup>9</sup> Cum venissent ergo qui circa undecimam horam venerant, acceperunt singulos denarios.

<sup>10</sup> Venientes autem et primi, arbitrati sunt quod plus essent accepturi: acceperunt autem et ipsi singulos denarios.

<sup>11</sup> Et accipientes murmurabant adversus patrefamilias,

<sup>12</sup> dicentes: Hi novissimi

‡‡ **19:29 Centuplum.** Id est, qui carnalia pro Domino dimiserit, spiritualia accipiet quæ comparatione et merito sui ita erunt, quasi parvo numero centenarius comparatur. Marcus ait: **Centies tantum nunc in tempore hoc cum persecutionibus fratres et sorores, et in futuro vitam æternam** Marc. 10., id est, in hac vita persecutionibus plena gaudium regni degustant, et omnium electorum sincera dilectione fruuntur. Sed quia multi tepescunt vel retrocedunt, subdit: **Multi autem erunt primi** Luc. 15., etc. \* **20:1 Simile est regnum.**

Ostendit per parabolam, quia primi erunt novissimi, et novissimi primi. Pater iste familias conditor noster est, qui habet vineam, universalem Ecclesiam, quæ ab Abel usque ad ultimum electum qui in fine nasciturus est quotquot sanctos protulit, tot palmites misit. Hic pater exiit ad excolendam vineam mane hora tertia, sexta, nona, undecima operarios conduxit a mundi hujus initio usque ad finem: ad erudiendam fidelium plebem prædicatores mittere non desistit. **Simile est regnum.** Non homini solum, sed toti negotio ab homine gesto, et in similibus similiter. **Primo mane.** Manifeste cœpit a primo justo æterna mercede prædicatores ad plantandam Ecclesiam invitare. † **20:2 Conventione.** Id est, confirmata promissione quod ad imaginem Dei reformandi essent, si Ecclesiam ædificando mandatis decalogi insisterent. **Ex denario.** HIER. Denarius habet imaginem regis, etc., usque ad vel in ultimis respiscite. **A novissimis usque,** etc. Quia qui in adventu Domini vocati sunt ad regnum, sine aliqua tarditate perveniunt, æquales his qui ab initio mundi cœperunt, omnes quidem idem cœlum, sed stella differt a stella in claritate. A novissimis incœpit, dum prius latronem quam Petrum in paradysum introduxit. Quia prius aliquando remunerantur sero venientes, quia prius de corpore exeunt, quam qui in pueritia vocati sunt.



una hora fecerunt, et pares illos nobis fecisti, qui portavimus pondus diei, et æstus.

<sup>13</sup> At ille respondens uni eorum, dixit: Amice, non facio tibi injuriam: nonne ex denario convenisti mecum?

<sup>14</sup> Tolle quod tuum est, et vade: volo autem et huic novissimo dare sicut et tibi.

<sup>15</sup> Aut non licet mihi quod volo, facere? an oculus tuus nequam est, quia ego bonus sum?‡

<sup>16</sup> Sic erunt novissimi primi, et primi novissimi. Multi enim sunt vocati, pauci vero electi. §

<sup>17</sup> Et ascendens Jesus Jerosolymam, assumpsit duodecim discipulos secreto, et ait illis:

<sup>18</sup> Ecce ascendimus Jerosolymam, et Filius hominis tradetur principibus sacerdotum, et scribis, et condemnabunt eum morte, \*\*

<sup>19</sup> et tradent eum gentibus ad illudendum, et flagellan-

dum, et crucifigendum, et tertia die resurget. ††

<sup>20</sup> Tunc accessit ad eum mater filiorum Zebedæi cum filiis suis, adorans et petens aliquid ab eo. ‡‡

<sup>21</sup> Qui dixit ei: Quid vis? Ait illi: Dic ut sedeant hi duo filii mei, unus ad dexteram tuam, et unus ad sinistram in regno tuo. §§

<sup>22</sup> Respondens autem Jesus, dixit: Nescitis quid petatis. Potestis bibere calicem, quem ego bibiturus sum? Dicunt ei: Possumus. \*\*\*

<sup>23</sup> Ait illis: Calicem quidem meum bibetis: sedere autem ad dexteram meam vel sinistram non est meum dare vobis, sed quibus paratum est a

‡ **20:15 Aut non licet.** Stulta quæstio contra bonitatem Dei. Quærendum esset, non si daret quod non deberet: sed si non quod deberet. **An oculus tuus,** etc. Vere Judæi pravam intentionem habuerunt qui prohibuerunt apostolos gentibus loqui, ut salvæ fierent.

§ **20:16 Sic erunt novissimi primi.** AUG. Id est, Judæi de capite vertentur in caudam: et gentes de cauda in caput. Unde Moyses in Deuteronomii libro: **Advena qui tecum moratur, ascendet super te: ille erit in caput, et tu eris in caudam.** Sed tamen nec omnes primi nec omnes

novissimi ad numerum electorum pertinent. \*\* **20:18 Ecce ascendimus,** etc. HIER. Hoc sæpe eis dixerat, etc., usque ad resurrecturum non dubitent.

†† **20:19 Ad illudendum,** etc. Ideo Dominus in mundo noluit prosperari sed gravia pati, ut ostenderet nos qui per delectationem cecidimus cum qua amaritudine redire debeamus. ‡‡ **20:20 Tunc accessit ad eum.** Audita resurrectione putavit eum illico (immemor secundi adventus) regnaturum, et

aviditate feminea præsentia cupit, immemor futurorum. §§ **20:21 Dic ut,** etc. Bonum desiderium, sed inconsiderata petitio. Et ideo non voluntas, non propositum culpatur, sed ignorantia: et si impetrare non debet simplicitas, non meretur confundi. \*\*\*

\*\*\* **20:22 Nescitis.** Qui sedem gloriæ petitis vel quæritis, quam nondum meruistis, delectat culmen honoris quos nondum exercuit via laboris. **Potestis.** Et hoc sciebat, quod ejus passionem poterant imitari; sed hoc dicit, ut eo interrogante, et illis respondentibus, omnes audiamus: quia nemo potest cum Christo regnare, nisi passionem ejus sit imitatus.

Patre meo.†††

<sup>24</sup> Et audientes decem, indignati sunt de duobus fratribus.‡‡‡

<sup>25</sup> Jesus autem vocavit eos ad se, et ait: Scitis quia principes gentium dominantur eorum: et qui majores sunt, potestatem exercent in eos.

<sup>26</sup> Non ita erit inter vos: sed quicumque voluerit inter vos major fieri, sit vester minister:

<sup>27</sup> et qui voluerit inter vos primus esse, erit vester servus.

<sup>28</sup> Sicut Filius hominis non venit ministrari, sed ministrare, et dare animam suam redemptionem pro multis.

<sup>29</sup> Et egredientibus illis ab Jericho, secuta est eum turba multa,

<sup>30</sup> et ecce duo cæci sedentes secus viam audierunt quia Jesus transiret: et clamaverunt, dicentes: Domine, miserere nostri, fili David.‡‡‡

<sup>31</sup> Turba autem increpabat eos ut tacerent. At illi

magis clamabant, dicentes: Domine, miserere nostri, fili David.

<sup>32</sup> Et stetit Jesus, et vocavit eos, et ait: Quid vultis ut faciam vobis?

<sup>33</sup> Dicunt illi: Domine, ut aperiantur oculi nostri.

<sup>34</sup> Misertus autem eorum Jesus, tetigit oculos eorum. Et confestim viderunt, et secuti sunt eum.

## 21

<sup>1</sup> Et cum appropinquassent Jerosolymis, et venissent Bethphage ad montem Oliveti: tunc Jesus misit duos

††† **20:23 Calicem.** Ut Jacobus ab Herode truncatus, et Joannes in ferventis olei dolium missus, et in Pathmos relegatus, animo non defuit martyrium. **Non est meum dare.** Hoc est regnum cœlorum non est dantis sed accipientis. **Non enim personarum acceptio est apud Deum:** sed quicumque dignus est accipit, quod non paratum personæ est, sed vitæ. Si itaque tales estis qui consequamini, quod victoribus pater paravit, accipietis. Vel, non est meum dare superbis, quod adhuc estis, sed aliis quibus paratum est. Ergo et vos nolite esse quod estis, sed estote alii, id est, humiliamini qui jam vultis exaltari, et est paratum vobis. ‡‡‡ **20:24 Et audientes decem.** Ut illi carnaliter petiverunt esse super omnes, sic et isti carnaliter contristati sunt esse aliquem ante se. ‡‡‡ **20:30 Et ecce duo cæci.**

De istis unum commemorat Marcus, quia fuerat in illa civitate famosissimus: qui ex magna felicitate ejectus notissimæ erat miseræ. Cæcus nempe et mendicus, unde et nomen ejus memorat, et nomen patris ejus Barthimæus Thimæi filius, quod in aliis non facile occurrit, nisi in Jairo, qui et in illo loco nobilis fuit. Famositas autem illuminati, magnam famam miraculo comparavit. Veniens Jericho unum illuminat quod Lucas ait, quia morti propinquans lumen Evangelii prædicavit Judæis, exiens duos, quia post resurrectionem Judæis, et gentibus. De quibus Marcus unum ponit, qui gentibus scribit.

discipulos,\*

<sup>2</sup> dicens eis: Ite in castellum, quod contra vos est, et statim invenietis asinam aligatam, et pullum cum ea: solvite, et adducite mihi:†

<sup>3</sup> et si quis vobis aliquid dixerit, dicite quia Dominus his opus habet: et confestim dimittet eos.

<sup>4</sup> Hoc autem totum factum est, ut adimpleretur quod dictum est per prophetam dicentem:

<sup>5</sup> [Dicite filiæ Sion: Ecce rex tuus venit tibi mansuetus, sedens super asinam, et pullum filium subjugalis.]‡

<sup>6</sup> Euntes autem discipuli fecerunt sicut præcepit illis Jesus.

<sup>7</sup> Et adduxerunt asinam, et pullum: et imposuerunt super eos vestimenta sua, et eum desuper sedere fecerunt.§

<sup>8</sup> Plurima autem turba straverunt vestimenta sua in via: alii autem cædebant ramos de arboribus, et sternerant in via:\*\*

<sup>9</sup> turbæ autem, quæ præcedebant, et quæ sequerentur, clamabant, dicentes: Hosanna filio David: benedictus, qui venit in

\* **21:1 Et cum appropinquassent.** Hic prætermittit Matthæus ea quæ facta sunt antequam intraret Jerosolymam, quæ alii prolixius tractant. **Et cum appropinquassent.** Dominus spiritualiter Jerusalem appropinquavit quando incarnatus, Ecclesiam in qua est visio pacis visitavit, quam per confessionem sibi reconciliavit. Bethphage enim domus buccæ dicitur. **Bethphage.** Bethphage erat viculus sacerdotum in monte Oliveti, in cujus montis latere est civitas Bethania. Bethphage, domus buccæ. Bethania, domus obedientiæ. Has Dominus pergens, Jerusalem sua præsentia sublimat, quia multos ante passionem docendo donis piæ confessionis et obedientiæ implevit. Sitæ autem sunt illæ civitates in monte Olivarum, id est, in Christo Domino, a quo unctio et lux omnibus venit; unde: **Non potest civitas abscondi super montem posita** † **21:2 Et pullum.** Pullus est populus gentium cui nullus doctorum frenum correctionis imposuit, liber et lascivus, qui et ipse vinculis peccatorum irretitus erat. **Omnes enim peccaverunt et egent gratia Dei** Rom. 3.. Alii de solo pullo: Matthæus qui Hebræis scribit, et de asina dicit docens non desperari salutem Hebræis si pœniteant. Marcus dicit pullum ante januam in bivio inventum. Janua Christus, extra quam populus gentium stabat ligatus: non in una via fidei, sed in diversis erroribus. ‡ **21:5 Dicite filiæ Sion.** Filia Sion, est Jerusalem sita in monte Sion. Mystice. Ecclesia pertinens ad supernam Jerusalem quæ est mater omnium nostrum, cujus non minima pars tunc erat in populo Israël. **Rex.** Ne dicatis: **Non habemus regem, nisi Cæsarem** Joan. 19.. **Tibi.** Si credis; contra te si non credis. **Super asinam,** etc. Non ad litteram super utrumque sedit, sed in præcordiis utriusque populi. Potuit Dominus super utrumque ascendere, descendens de uno, et ascendens super alium. § **21:7 Et adduxerunt.** Sic et apostoli mundum virtute Christi a potestate diaboli solverunt, et imposuerunt vestimenta super eum. Sed cætera turba, id est, Judæi vestimenta, id est, legis mandata sternunt, quia a Christianis erant conculcanda, in via, id est, in Christo. **Super eos.** Vestes apostolorum sunt præcepta divina, et gratia spiritualis, quibus turpitudine carnis nostræ tegitur. His prius nudi populi, sed modo per apostolos ornati Christum habent sessorem. Minor turba non ponit vestes super asinam, sed in via nec ubi offendat: quia sancti martyres carnem exuentes, simplicioribus viam per exemplum suo sanguine parant. \*\* **21:8 Ramos de arboribus,** etc. Ramos vel frondes cædunt, quia verba et sententias de libris Patrum excerperunt vel exempla

nomine Domini: hosanna in altissimis.††

10 Et cum intrasset Jerosolymam, commota est universa civitas, dicens: Quis est hic?‡‡

11 Populi autem dicebant: Hic est Jesus propheta a Nazareth Galilææ.

12 Et intravit Jesus in templum Dei, et ejiciebat omnes vendentes et ementes in templo, et mensas numulariorum, et cathedras vendentium columbas evertit:§§

13 et dicit eis: Scriptum est: Domus mea domus ora-

tionis vocabitur: vos autem fecistis illam speluncam latronum.\*\*\*

14 Et accesserunt ad eum cæci, et claudi in templo: et sanavit eos.†††

15 Videntes autem principes sacerdotum et scribæ mirabilia quæ fecit, et pueros clamantes in templo, et dicentes: Hosanna filio David: indignati sunt,‡‡‡

16 et dixerunt ei: Audis quid isti dicunt? Jesus autem dixit eis: Utique. Numquam legistis: Quia ex ore infantium et lactentium perfecisti

†† 21:9 *Osanna*. HIER. Osi, id est, salva, salvifica. Anna interjectio deprecantis, quasi salva obsecro. Osanna totum Hebraicum est, et significat quod adventus Christi salus mundi sit: unde sequitur: *Benedictus. Osanna*, id est salva.

*In excelsis*. Quia adventus Christi non tantum hominum sed totius mundi salus est, terrena conjungens cœlestibus, *ut in nomine Jesu omne genu flectatur cœlestium, terrestrium et infernorum* Phil. 2.. *In excelsis*. Quia et angelorum salus quorum numerum implet. ‡‡ 21:10 *Cum intrasset*. Frequenter ingressus est civitatem Jerusalem, sed non cum his laudibus: non rex vocatur, quod semper fugerat, nisi modo cum ascendit passurus. Quod ideo factum est, ut amplius illorum adversum se excitaret invidiam, quia jam tempus passionis instabat.

§§ 21:12 *Et ejiciebat*. AUG. Ejecerat et ante alia vice, quod Joannes solus dicit: sed de hac ultima ejectione dicunt et alii. *Mensas numulariorum*. Quia de omnibus partibus ad templum veniebant, vendebant sacerdotes non habentibus omnia animalia, etiam columbas quas pauperes offerrent, ut vendita postea reciperent oblationes. Sed quia aliqui nihil habebant unde emerent, posuerunt numularios, qui mutuo darent: et quia lex vetat usuram, pro ea varias species, id est, poma, uvas et hujuscemodi accipiebant; hos ejicit. Sic et mystice quotidie de Ecclesia ejicit. Et habet unius oriminis reos vendentes et ementes ecclesiastica officia. *Et cathedras vendentium*. Quæ magistrorum sunt, id est, sacerdotum eorum destruit qui de impositione manus, per quam Spiritus sanctus datur, pretium accipiunt. Hinc est, quod hæresis Simonis damnatur. Ad litteram autem absurdum est dicere institores columbarum in cathedris sedere. \*\*\* 21:13 *Latronum*. Latro est qui lucra sectatur, qui et non dantes corporaliter persequitur, et dantes necat spiritualiter, et dum læsionem proximi cogitat, quasi latro sedet in spelunca. ††† 21:14 *Et accesserunt*. Mystice. Simples peccatores ad se per pœnitentiam accedentes, prius cæcos in cognitione et claudos in operatione illuminando, et in vitam rectitudinis dirigendo quotidie sanat. ‡‡‡ 21:15 *Mirabilia quæ*, etc. Ut flagello unius et vilis tot ejici, mensas subverti, quo nihil mirabilius egit. Igneum et sidereum aliquid radiat ex ejus oculis, lucet in facie majestas deitatis. §§§ 21:16 *Dixit eis*. Non patet calumniæ, non, ait, bene faciunt vel male, vel ætati parcite, sed temperat, et se tacente verba puerorum testimonio Scripturæ confirmat. *Infantium et lac*. Testes miraculorum. Christi infantes dicuntur, non ætate, sed simplicitate. Lactentes quasi lacte, id est, miraculorum suavitate delectati, quæ dicuntur lac, panis vero doctrina perfecta.

laudem?§§§

17 Et relictis illis, abiit foras extra civitatem in Bethaniam: ibique mansit.\*

18 Mane autem revertens in civitatem, esuriit.

19 Et videns fici arborem unam secus viam, venit ad eam: et nihil invenit in ea nisi folia tantum, et ait illi: Numquam ex te fructus nascatur in sempiternum. Et arefacta est continuo ficulnea.†

20 Et videntes discipuli, mirati sunt, dicentes: Quomodo continuo aruit?‡

21 Respondens autem Jesus, ait eis: Amen dico vobis, si habueritis fidem, et non hæsitaveritis, non solum de ficulnea facietis, sed et si monti huic dixeritis: Tolle, et jacta te in mare, fiet.§

22 Et omnia quæcumque petieritis in oratione credentes, accipietis.\*\*

23 Et cum venisset in templum, accesserunt ad eum docentes principes sacerdotum, et seniores populi, dicentes: In qua potestate hæc facis? et quis tibi dedit hanc potestatem?

24 Respondens Jesus dixit eis: Interrogabo vos et ego unum sermonem: quem si dixeritis mihi, et ego vobis dicam in qua potestate hæc facio.††

25 Baptismus Joannis unde erat? e cælo, an ex hominibus? At illi cogitabant inter se, dicentes:

26 Si dixerimus, e cælo, dicet nobis: Quare ergo non credidistis illi? Si autem dixerimus, ex hominibus, timemus turbam: omnes enim habebant Joannem sicut prophetam.

27 Et respondentes Jesu, dixerunt: Nescimus. Ait illis

\* **21:17 Abiit foras.** Quia pauper, nullique adulatus, nullum in tanta urbe invenit hospitem, sed apud Lazarum receptus est. † **21:19 Fici arborem.** Sicut multa dixit in parabolis, ita et fecit. Cur enim in ficu fructum quæreret, cujus tempus nondum esse quilibet sciret, et ob id æternæ sterilitati damnaret, nisi quia plebem quam docebat verbo terruit hic factio; ne quis habens folia, id est verba justitiæ sine fructu operum, mereatur excidi. **Folia.** Traditiones Pharisæorum sine fructu veritatis, unde alius evangelista: nondum erat tempus salvationis Israël, eo quod populus gentium nondum subintrasset, vel quia præterit tempus fidei, cum spretus ad gentes transiit. **Nunquam ex te fructus.** Non facit injuriam creator possidenti, si creatura sua ad arbitrium suum utitur, et ad utilitatem aliorum. ‡ **21:20 Et videntes.** Passurus Dominus et scandalum crucis portaturus, discipulorum animos debuit signi anticipatione signare, unde et mirabantur, quod ficus aruit: potuit eadem virtute inimicos siccare nisi per patientiam eorum exspectasset salutem. § **21:21 Fidem.** Perfectam fidem habet, qui per dilectionem operatur: hic potest montes transferre. Alii de peccato veniam obtinent si ipsi aliis dimittunt. \*\* **21:22 Accipietis.** Et si differatur ad tempus opportunum, et si non his quibus petitur tamen qui digne petunt. †† **21:24 Interrogabo,** etc. Poterat aperte confutare eos: sed ideo interrogat, ut suo vel silentio vel sententia damnentur, et in qua potestate hoc facit cognoscant per se, secundum illud: **Deus conteret dentes eorum in ore ipsorum.** ‡‡ **21:27 Nec ego dico vobis.** Duabus de causis occultatur veritas, vel quia non sunt capaces auditores, unde: **Habeo multa vobis dicere, sed non potestis portare modo;** vel quia sunt contemptores, unde **Nolite sanctum dare canibus.**

et ipse: Nec ego dico vobis in qua potestate hæc facio.††

<sup>28</sup> Quid autem vobis videtur? Homo quidam habebat duos filios, et accedens ad primum, dixit: Fili, vade hodie, operare in vinea mea. §§

<sup>29</sup> Ille autem respondens, ait: Nolo. Postea autem, pœnitentia motus, abiit.

<sup>30</sup> Accedens autem ad alterum, dixit similiter. At ille respondens, ait: Eo, domine, et non ivit:

<sup>31</sup> quis ex duobus fecit voluntatem patris? Dicunt ei: Primus. Dicit illis Jesus: Amen dico vobis, quia publicani et meretrices præcedent vos in regnum Dei. \*\*\*

<sup>32</sup> Venit enim ad vos Joannes in via justitiæ, et non credidistis ei: publicani autem et meretrices crediderunt ei: vos autem videntes nec pœnitentiam habuistis postea, ut crederetis ei. †††

<sup>33</sup> Aliam parabolam audite: Homo erat paterfamilias, qui plantavit vineam, et sepem circumdedit ei, et fodit in ea torcular, et ædificavit turrim, et locavit eam agricolis, et peregre profectus est. †††

<sup>34</sup> Cum autem tempus fructuum appropinquasset, misit servos suos ad agricolas, ut acciperent fructus ejus. §§§

<sup>35</sup> Et agricolæ, apprehensis servis ejus, alium ceciderunt, alium occiderunt, alium vero lapidaverunt.

<sup>36</sup> Iterum misit alios servos plures prioribus, et fecerunt illis similiter.

<sup>37</sup> Novissime autem misit ad eos filium suum, dicens: Verebuntur filium meum. \*

<sup>38</sup> Agricolæ autem videntes filium dixerunt intra se: Hic est hæres, venite, occidamus eum, et habebimus hæreditatem ejus. †

<sup>39</sup> Et apprehensum eum ejecerunt extra vineam, et

§§ 21:28 *Homo quidam habebat duos filios, et accedens*, etc. Facta sacerdotibus cauta responsione, statim infert parabolam, quæ et illos impietatis arguat, et ad gentes regnum Dei transferendum doceat. \*\*\* 21:31 *Dicunt ei*. In quibusdam codicibus habetur, *pro* primus, novissimus. Intelligent enim veritatem, sed tergiversando nolunt dicere quod sentiunt, ut de baptismo Joannis. ††† 21:32 *Joannes in via justitiæ*. Joannem Judæi contemnentes, nec viam justitiæ comprehenderunt, nec de operibus malis pœnitentiam egerunt.

*Vos autem*. GREG. Quia aperte nolebant respondere sapientiæ, in parabolis capiuntur. ††† 21:33 *Vineam*. De qua Isaias cap. 4. *Vinea Domini saba*, etc. *Fodit in ea torcular*: In fossione timor notatur, quia præcepta illa legalia non amore sed timore servabant. §§§ 21:34 *Tempus fructuum appropinquasset*, etc. Bene tempus fructuum, non fructus: quia nullus fuit in illo contumaci populo. \* 21:37 *Novissime*, etc. Vide patrisfamilias patientiam qui exspectat ad pœnitentiam. *Verebuntur*: Quasi faciam quod meum est, ipsi videant quod suum est. † 21:38 *Hic est hæres*. Patet principes sacerdotum non per ignorantiam, sed per invidiam occidisse Jesum, cum scirent eum esse, cui dicitur: *Postula a me, et dabo tibi gentes hæreditatem tuam* Psal. 2.; unde et consulentes sibi aiebant: *Si dimittimus eum sic* Joan. 2., etc. *Habebimus hæreditatem*. Hæreditas Christi quam resurgens possedit, Ecclesia est, quam moliebantur præripere Judæi: dum fide ejus extincta justitiam quæ ex lege est, gentibus persuadere conabantur.

††† 21:32 *Joannes in via justitiæ*. Joannem Judæi contemnentes, nec viam justitiæ comprehenderunt, nec de operibus malis pœnitentiam egerunt.

§§§ 21:34 *Tempus fructuum appropinquasset*, etc. Bene tempus fructuum, non fructus: quia nullus fuit in illo contumaci populo. \* 21:37 *Novissime*, etc. Vide patrisfamilias patientiam qui exspectat ad pœnitentiam. *Verebuntur*: Quasi faciam quod meum est, ipsi videant quod suum est. † 21:38 *Hic est hæres*. Patet principes sacerdotum non per ignorantiam, sed per invidiam occidisse Jesum, cum scirent eum esse, cui dicitur: *Postula a me, et dabo tibi gentes hæreditatem tuam* Psal. 2.; unde et consulentes sibi aiebant: *Si dimittimus eum sic* Joan. 2., etc. *Habebimus hæreditatem*. Hæreditas Christi quam resurgens possedit, Ecclesia est, quam moliebantur præripere Judæi: dum fide ejus extincta justitiam quæ ex lege est, gentibus persuadere conabantur.

††† 21:32 *Joannes in via justitiæ*. Joannem Judæi contemnentes, nec viam justitiæ comprehenderunt, nec de operibus malis pœnitentiam egerunt.

§§§ 21:34 *Tempus fructuum appropinquasset*, etc. Bene tempus fructuum, non fructus: quia nullus fuit in illo contumaci populo. \* 21:37 *Novissime*, etc. Vide patrisfamilias patientiam qui exspectat ad pœnitentiam. *Verebuntur*: Quasi faciam quod meum est, ipsi videant quod suum est. † 21:38 *Hic est hæres*. Patet principes sacerdotum non per ignorantiam, sed per invidiam occidisse Jesum, cum scirent eum esse, cui dicitur: *Postula a me, et dabo tibi gentes hæreditatem tuam* Psal. 2.; unde et consulentes sibi aiebant: *Si dimittimus eum sic* Joan. 2., etc. *Habebimus hæreditatem*. Hæreditas Christi quam resurgens possedit, Ecclesia est, quam moliebantur præripere Judæi: dum fide ejus extincta justitiam quæ ex lege est, gentibus persuadere conabantur.

††† 21:32 *Joannes in via justitiæ*. Joannem Judæi contemnentes, nec viam justitiæ comprehenderunt, nec de operibus malis pœnitentiam egerunt.

occiderunt.‡

40 Cum ergo venerit dominus vineæ, quid faciet agricolis illis?

41 Aiunt illi: Malos male perdet: et vineam suam locabit aliis agricolis, qui reddant ei fructum temporibus suis.

42 Dicit illis Jesus: Numquam legistis in Scripturis: [Lapidem quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli: a Domino factum est istud, et est mirabile in oculis nostris?]

43 Ideo dico vobis, quia auferetur a vobis regnum Dei, et dabitur genti facienti fructus ejus.

44 Et qui ceciderit super lapidem istum, confringetur: super quem vero ceciderit, conteret eum.

45 Et cum audissent principes sacerdotum et

pharisæi parabolas ejus, cognoverunt quod de ipsis diceret.

46 Et quærentes eum tenere, timuerunt turbas: quoniam sicut prophetam eum habebant.

## 22

1 Et respondens Jesus, dixit iterum in parabolis eis, dicens:

2 Simile factum est regnum cælorum homini regi, qui fecit nuptias filio suo.\*

3 Et misit servos suos vocare invitatos ad nuptias, et nolabant venire.

4 Iterum misit alios servos, dicens: Dicite invitatis: Ecce prandium meum paravi, tauri mei et altilia occisa sunt, et omnia parata: venite ad nuptias.†

5 Illi autem neglexerunt: et abierunt, alius in villam suam, alius vero ad negotiationem suam:‡

‡ 21:39 *Ejecerunt extra vineam.*

*Occiderunt et ejecerunt extra vineam* Luc. 20., quasi vile cadaver. In quo notat pertinaciam, quia occiso Domino et resuscitato, a suis finibus eum excluderunt, et gentibus miserunt. § 21:42 *Ædificantes.* Qui de subdita plebe quasi Deo domum struere videbantur. *Et qui ceciderit,* etc. Qui credit, et tamen peccat: cadit super illum lapis et non conteritur: sed constringitur, quia per patientiam ad salutem reservatur, sed cui lapis irruit, id est, qui negat, penitus conteritur, ut nec testa remaneat; vel cadit super eum qui modo contemnit et injuriis afficit, necdum penitus interiit, sed quassatur ut non ambulet rectus. Cadit super illum lapis, quando veniens in iudicio opprimit, cum dicit: *Itē in ignem æternum.*

\* 22:2 *Simile factum.* Iterum arguit per parabolas: non tacet quia exasperati sunt, sed pejorem iram Dei per aliam parabolam dicit eis esse venturam. *Nuptias.* Nuptiarum thalamus est virginis uterus. De invitatis ad nuptias solus Matthæus narrat. Aliud simile ex parte Lucas dicit de cœna, id est, æterno convivio, de quo nemo ingressus repellitur, sicut de præsentī Ecclesia.

† 22:4 *Tauri.* Quia prius prophetæ, et post apostoli ab infidelibus passi sunt: qui vobis modo sunt in exemplum quid sit vobis credendum. Venite, fide, cæteris concordando. Tauri sunt patres Veteris Testamenti, quibus indulta est licentia inimicos quasi cornu feriendi. Altilia ab alendo, id est pingua interna caritate præcones Novi Testamenti, contemplationis penna superna petentes. Occisa, vel ab eo quod fuerant, vel per mortem carnis jam in requie positi. ‡ 22:5 *Alius in villam.* In villam ire est terreno labori immoderate incumbere. Negotiari vero, terrenis lucris inhiare.

<sup>6</sup> reliqui vero tenuerunt servos ejus, et contumeliis affectos occiderunt.

<sup>7</sup> Rex autem cum audisset, iratus est: et missis exercitibus suis, perdidit homicidas illos, et civitatem illorum succendit. §

<sup>8</sup> Tunc ait servis suis: Nuptiæ quidem paratæ sunt, sed qui invitati erant, non fuerunt digni.\*\*

<sup>9</sup> ite ergo ad exitus viarum, et quoscumque inveneritis, vocate ad nuptias.

<sup>10</sup> Et egressi servi ejus in vias, congregaverunt omnes quos invenerunt, malos et bonos: et impletæ sunt nuptiæ discumbentium.

<sup>11</sup> Intravit autem rex ut videret discumbentes, et vidit ibi hominem non vestitum veste nuptiali. ††

<sup>12</sup> Et ait illi: Amice, quomodo huc intrasti non habens vestem nuptialem? At ille obmutuit. ††

<sup>13</sup> Tunc dicit rex ministris: Ligatis manibus et pedibus ejus, mitte eum in tenebras

exteriores: ibi erit fletus et stridor dentium. §§

<sup>14</sup> Multi enim sunt vocati, pauci vero electi.\*\*\*

<sup>15</sup> Tunc abeuntes pharisæi, consilium inierunt ut caperent eum in sermone.

<sup>16</sup> Et mittunt ei discipulos suos cum Herodianis, dicentes: Magister, scimus quia verax es, et viam Dei in veritate doces, et non est tibi cura de aliquo: non enim respicis personam

§ 22:7 *Rex autem.* Supra homo dum invitabat et opera clementiæ agebat, nunc in ultione rex tan tum. *Et missis,* etc. Missis exercitibus, id est, angelis per quos iudicium exercebit, persequentes perdit: et civitatem, id est, carnem in qua habitaverunt cum anima in gehenna cremabit. \*\*

22:8 *Nuptiæ quidem paratæ.* Omne sacramentum incarnationis peractum est, nativitas et passio. *Ad exitus,* etc. Actiones sunt viæ: exitus, defectus actionum: quia plerumque facile convertuntur quos in terrenis actibus prospera nulla comitantur. †† 22:11 *Ut videret discumbentes.* Id est, videri faciat iudicandorum merita, et discernat.

*Non restitum veste nuptiali.* Confutatis autem Pharisæis supponit non omnes qui sunt in Ecclesia, esse dignos regno, ne torpeant sui. †† 22:12 *Amice quomodo huc intrasti non habens vestem nuptialem?* Amicus, quia ad

nuptias invitatus. *Quomodo,* impudentiæ arguit. §§ 22:13 *Ligatis manibus et pedibus.* Ligantur pœna qui hic a malo noluerunt ligari, id est, cohiberi. Manus quæ non extensæ ad eleemosynam. Pedes tardi ad bonum. Ibi singula membra pœnis subjicientur, quæ hic singulis vitiis servierunt. *Exteriores,* etc.

Quia hic interiores habent tenebras cordis. \*\*\* 22:14 *Multi autem sunt vocati, pauci vero electi.* Repulso uno, in quo omne corpus malorum exprimitur, generalis sententia infertur. *Multi autem sunt vocati.* Quasi dicat: Et si de uno dixi, de multis est intelligendum.



hominum:†††

17 dic ergo nobis quid tibi videtur, licet census dare Cæsari, an non?

18 Cognita autem Jesus nequitia eorum, ait: Quid mentatis, hypocritæ?‡‡‡

19 ostendite mihi numisma census. At illi obtulerunt ei denarium.

20 Et ait illis Jesus: Cujus est imago hæc, et superscriptio?

21 Dicunt ei: Cæsaris. Tunc ait illis: Reddite ergo quæ sunt Cæsaris, Cæsari: et quæ sunt Dei, Deo. §§§

22 Et audientes mirati sunt, et relicto eo abierunt.

23 In illo die accesserunt ad eum sadducæi, qui dicunt non esse resurrectionem: et interrogaverunt eum,\*

24 dicentes: Magister, Moyses dixit: Si quis mortuus fuerit non habens filium, ut

ducat frater ejus uxorem illius, et suscitet semen fratri suo.

25 Erant autem apud nos septem fratres: et primus, uxore ducta, defunctus est: et non habens semen, reliquit uxorem suam fratri suo.

26 Similiter secundus, et tertius usque ad septimum.

27 Novissime autem omnium et mulier defuncta est.

28 In resurrectione ergo cujus erit de septem uxor? omnes enim habuerunt eam.

29 Respondens autem Jesus, ait illis: Erratis nescientes Scripturas, neque virtutem Dei.†

30 In resurrectione enim neque nubent, neque nubentur: sed erunt sicut angeli Dei in cælo.‡

31 De resurrectione autem mortuorum non legistis quod dictum est a Deo dicente vo-

††† **22:16 Cum Herodianis dicentes.** Tanquam ignotis, ut facilius deciperent, quia timebant turbas. Quod per se non audent, præsidis manibus attentant. **Cum Herodianis.** Id est, militibus Herodis. Sub Cæsare Augusto quando descriptio facta est, Judæa facta est tributaria. His tributis præpositus est Herodes Antipatris filius alienigena et proselytus, rex Judæis ab Augusto constitutus. Erat ergo seditio in populo, aliis dicentibus debere dari tributa, pro securitate et quiete, cum Romani pro omnibus militent. Pharisæis contra nitentibus, non debere populum Dei qui decimas solvit, et cætera quæ lex dicit, humanis legibus subjacere. Mittunt igitur Pharisæi si possent decipere. **Non est tibi cura,** etc. Illuc provocant, ut Deum magis timeat quam Cæsarem: et ideo non debere solvi tributa dicat, ut Herodiani quasi auctorem seditionis teneant. ‡‡‡ **22:18 Hypocritæ.**

Quia aliud sunt, et aliud simulant. §§§ **22:21 Reddite ergo.** Vel sicut Cæsar exigit impressionem suæ imaginis, sic et Deus animam lumine sui vultus signatam. \* **22:23 Sadducæi,** etc. Duæ erant hæreses in Judæis. Pharisæorum qui præferebant justitiam traditionum et observationum: et Sadducæorum, qui et ipsi vindicabant sibi, quod nondum erant, id est justii. Sadducæi namque **justii** interpretantur, qui resurrectionem corporum non credunt, et animas interire putant cum corpore, turpitudinem fabulæ fingunt, quæ deliramenti eos arguat qui resurrectionem asserunt. Potest autem fieri ut in gente eorum hoc aliquando acciderit. † **22:29 Erratis.** Ideo quia nescitis Scripturas, Unde sequitur, ut nesciant virtutem Dei. ‡ **22:30 In resurrectione.** Resurgent quidem corpora, quæ possent nubere et nubii: quod de his dicitur, qui habent membra genitalia:

sed alia ratione non nubent. § **22:31 Non legistis.** In Moyse quem recipitis, alioquin posset apertiora de resurrectione testimonia prophetarum dare: sed prophetas Sadducæi non recipiunt.

bis:§

<sup>32</sup> Ego sum Deus Abraham, et Deus Isaac, et Deus Jacob? Non est Deus mortuorum, sed viventium.\*\*

<sup>33</sup> Et audientes turbæ, mirabantur in doctrina ejus.

<sup>34</sup> Pharisæi autem audientes quod silentium imposuisset sadducæis, convenerunt in unum:††

<sup>35</sup> et interrogavit eum unus ex eis legis doctor, tentans eum:‡‡

<sup>36</sup> Magister, quod est mandatum magnum in lege?

<sup>37</sup> Ait illi Jesus: Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, et in tota anima tua, et in tota mente tua.§§

<sup>38</sup> Hoc est maximum, et primum mandatum.

<sup>39</sup> Secundum autem simile est huic: Diliges proximum

tuum, sicut teipsum.

<sup>40</sup> In his duobus mandatis universa lex pendet, et prophetæ.

<sup>41</sup> Congregatis autem pharisæis, interrogavit eos Jesus,

<sup>42</sup> dicens: Quid vobis videtur de Christo? cujus filius est? Dicunt ei: David.\*\*\*

<sup>43</sup> Ait illis: Quomodo ergo David in spiritu vocat eum Dominum, dicens:

<sup>44</sup> Dixit Dominus Domino meo: Sede a dextris meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum?†††

<sup>45</sup> Si ergo David vocat eum Dominum, quomodo filius ejus est?‡‡‡

<sup>46</sup> Et nemo poterat ei respondere verbum: neque ausus fuit quisquam ex illa

\*\* 22:32 *Deus Abraham*, etc. Qui jam mortui erant, quando hæc dicebat, ergo per hoc animas probat permanere post mortem: non enim diceretur Deus non existentium. Et sic introducitur et corporum resurrectio, quæ cum animabus bona vel mala gesserunt: *Deus Abraham, Deus Isaac et Deus Jacob*. Per hoc probat æternitatem animarum, et statim infert: *Non est Deus mortuorum*, etc., ut cum probaverit animas permanere post mortem, consequenter introduceretur etiam corporum resurrectio, quæ cum animabus bona vel mala gesserunt. †† 22:34 *Silentium*. Nota venena invidiæ superari posse, sed difficile conquiescere. *Convenerunt*. Ut multitudine vincerent quem non poterant ratione. In tentando conveniunt qui in doctrina contrarii sunt. Jam confutati erant in ostensione denarii, jam viderant etiam Sadducæos obmutescere, sed tamen malevolentia et livor nutrit impudentiam. ‡‡ 22:35 *Tentans eum*. Marcus ait, quod ei sapienter respondenti Dominus dixerit: *Non longe es a regno Dei*. Potuit enim fieri, ut qui tentans venit, responso Dominico conversus sit. Vel tentatio non est mala quasi volentis decipere, sed causa volentis amplius experiri ignotum. §§ 22:37 *Diliges Dominum Deum tuum*. Fictam conscientiam interrogantis Dominus primo responso percutit. *Deus tuus unus est. Non assumes nomen Dei tui in vanum. Observa diem sabbati*. Hæc tria ad dilectionem Dei pertinent: Cujus cogites unitatem, veritatem, voluntatem. *Ex toto corde*. Integritas fidei exprimitur. In tota anima, perfecta obedientia, exigitur. In tota mente, perseverantia ostenditur. \*\*\* 22:42 *De Christo*. Sive venit, sive futurum creditis, quem purum hominem asseritis. ††† 22:44 *Dixit*. Istud dicere est æqualem sibi filium generare. *Domino*. Non secundum quod de eo natus, sed quod de patre semper fuit. ‡‡‡ 22:45 *Quomodo*. Repugnancia sunt hæc secundum vestrum intellectum. §§§ 22:46 *Et nemo poterat*, etc. Nota venena invidiæ superari posse, sed difficile conquiescere.

die eum amplius interrogare. § § §

## 23

<sup>1</sup> Tunc Jesus locutus est ad turbas, et ad discipulos suos,\*

<sup>2</sup> dicens: Super cathedram Moysi sederunt scribæ et pharisæi.

<sup>3</sup> Omnia ergo quæcumque dixerint vobis, servate, et facite: secundum opera vero eorum nolite facere: dicunt enim, et non faciunt.

<sup>4</sup> Alligant enim onera gravia, et importabilia, et imponunt in humeros hominum: digito autem suo nolunt ea movere. †

<sup>5</sup> Omnia vero opera sua faciunt ut videantur ab hominibus: dilatant enim phylacteria sua, et magnificant fibrias. ‡

<sup>6</sup> Amant autem primos recubitus in cœnis, et primas cathedras in synagoga,

<sup>7</sup> et salutationes in foro, et vocari ab hominibus Rabbi.

<sup>8</sup> Vos autem nolite vocari Rabbi: unus est enim magis-

ter vester, omnes autem vos fratres estis. §

<sup>9</sup> Et patrem nolite vocare vobis super terram: unus est enim pater vester qui in cælis est. \*\*

<sup>10</sup> Nec vocemini magistri: quia magister vester unus est, Christus.

<sup>11</sup> Qui major est vestrum, erit minister vester.

<sup>12</sup> Qui autem se exaltaverit, humiliabitur: et qui se humiliaverit, exaltabitur.

<sup>13</sup> Væ autem vobis scribæ et pharisæi hypocritæ, quia clauditis regnum cælorum ante homines! vos enim non intratis, nec introeuntes sinitis intrare. ††

<sup>14</sup> Væ vobis scribæ et pharisæi hypocritæ, quia comeditis domos viduarum, orationes longas orantes! propter hoc amplius accipietis iudicium.

<sup>15</sup> Væ vobis scribæ et pharisæi hypocritæ, quia circuitis mare, et aridam, ut faciatis unum proselytum, et cum

\* **23:1 Tunc locutus est.** Illis confutatis qui dolosi sunt, instruit eos qui idonei sunt, nihilominus hortans eos subjici illis propter sacerdotium et nominis dignitatem: non opera, sed doctrinam considerantes. † **23:4 Onera gravia.** Legis mandata permistis suis traditionibus, secundum ea suadentes vivere: et non venire ad facilem et delectabilem gratiam Christi; unde supra: **Venite ad me qui laboratis et onerati estis.** ‡ **23:5 Omnia vero.** Dixit tales doctores audiendos esse, non imitandos: nunc ostendit causam propter quam non possunt credere Christo, id est quia omnia faciunt ut videantur ab hominibus. Non potest enim Christo cœlestia prædicanti credere, qui gloriam terrenam cupit. § **23:8 Vos autem.** Duplici ratione ab his attendere jubet, ne eorum simulatione seducamur, vel ne æmulatione inflammemur. \*\* **23:9 Unus est.** Qui

illuminat hominem, quod non alius homo, sed tantum exercet, docendo non intellectum præstat. **Pater vester:** Deus dicitur Pater et Magister natura, homo indulgentia. Pater, ut honor ætati deferatur, non ut auctor vitæ habeatur. Magister, ex consortio veri magistri tanquam ejus nuntius: et pro reverentia ejus a quo mittitur, honoratur. †† **23:13 Clauditis.** Vel malo exemplo, vel mysteria Scripturarum tollendo. Exemplo enim et doctrina eorum qui magistri sunt, alii quidem Christum non recipiunt.

fuerit factus, facitis eum filium gehennæ duplo quam vos.††

16 Væ vobis duces cæci, qui dicitis: Quicumque juraverit per templum, nihil est: qui autem juraverit in auro templi, debet. §§

17 Stulti et cæci: quid enim majus est? aurum, an templum, quod sanctificat aurum?

18 Et quicumque juraverit in altari, nihil est: quicumque autem juraverit in dono, quod est super illud, debet.

19 Cæci: quid enim majus est, donum, an altare, quod sanctificat donum?

20 Qui ergo jurat in altari, jurat in eo, et in omnibus quæ super illud sunt.

21 Et quicumque juraverit

in templo, jurat in illo, et in eo qui habitat in ipso:

22 et qui jurat in cælo, jurat in throno Dei, et in eo qui sedet super eum. \*\*\*

23 Væ vobis scribæ et pharisæi hypocritæ, qui decimatis mentham, et anethum, et cyminum, et reliquistis quæ graviora sunt legis, iudicium, et misericordiam, et fidem! hæc oportuit facere, et illa non omittere. †††

24 Duces cæci, excolantes culicem, camelum autem glutientes. †††

25 Væ vobis scribæ et pharisæi hypocritæ, quia mundatis quod deforis est calicis et paropsidis; intus autem pleni estis rapina et

†† 23:15 *Circumitis.* In toto orbe Evangelio detrahitis: et si quis vobis adhæret, duplæ pœnæ filius est: quia neque remissionem peccatorum accipit, et in eorum societatem incidit qui Christum sunt persecuti. Quisquis ejus Filius dicitur cujus opera agit. *proselytum.* Proselyti sunt de gentibus in Synagogam recepti,

quorum raritas per unum significatur, quia vix aliquis post Christum. §§ 23:16 *Quicumque.* Pharisæi qui omnia fecerunt propter lucrum dicebant esse etiam sanctiora oblata quam templum vel altare: ut homines promptiores essent ad offerenda dona, quam ad preces fundendas in templo vel justitias faciendas. In quo non Dei timorem, sed suam cupiditatem attendebant. Ideo arguit eos Dominus stultitiæ et fraudulentæ. \*\*\*

23:22 *In cælo.* Per creaturam: ubi non putatis perjurium esse, jurat in cælo, id est, per subjectam creaturam jurat, et per divinitatem præidentem creaturæ. †††

23:23 *Væ vobis.* Et hic arguit eos avaritiæ: quia nihil prætermittunt de his quæ ad commodum suum sunt. *Qui decimatis.* Quia Deus præceperat omnium rerum decimas offerri propter alimoniam sacerdotum. Nota quod per eleemosynam aliqua impunitas non emitur in iniquitate manentibus. *Hæc oportuit.* Ne eleemosynas fructum terræ videretur respuere, hæc addidit. †††

23:24 *Duces cæci.* Opinione religionis in minimis quæ lucrum habent diligentiam ostenditis: sed magna præcepta de iudicio, fide et misericordia devoratis et negligitis. *Excolantes.* Mystice. Culicis nomine seditiosus homicida Barabbas signatur: quia hoc animal strepando inquietat et sanguine delectatur. Cameli nomine propter humilitatem ad subeunda onera, Dominus intelligitur. Colunt ergo Judæi culicem, in est, minima observant, quia Barabbam qui non solverat sabbatum, dimiserunt, et camelum glutiant, id est, majora contemnunt: quia Christum spiritualiter sabbatum insinuantem per iudicium et misericordiam et fidem (quæ illi contemnunt) occiderunt.

immunditia !§§§

<sup>26</sup> Pharisæe cæce, munda prius quod intus est calicis, et paropsidis, ut fiat id, quod deforis est, mundum.\*

<sup>27</sup> Væ vobis scribæ et pharisæi hypocritæ, quia similes estis sepulchris dealbatis, quæ a foris parent hominibus speciosa, intus vero pleni sunt ossibus mortuorum, et omni spurcitia !

<sup>28</sup> Sic et vos a foris quidem paretis hominibus justis: intus autem pleni estis hypocrisi et iniquitate.

<sup>29</sup> Væ vobis scribæ et pharisæi hypocritæ, qui ædificatis sepulchra prophetarum, et ornatis monumenta justorum,†

<sup>30</sup> et dicitis: Si fuissemus in diebus patrum nostrorum, non essemus socii eorum in sanguine prophetarum !

<sup>31</sup> itaque testimonio estis vobismetipsis, quia filii es-

tis eorum, qui prophetas occiderunt.‡

<sup>32</sup> Et vos implete mensuram patrum vestrorum.§

<sup>33</sup> Serpentes, genimina viperarum, quomodo fugietis a iudicio gehennæ?\*\*\*

<sup>34</sup> Ideo ecce ego mitto ad vos prophetas, et sapientes, et scribas, et ex illis occidetis, et crucifigetis, et ex eis flagellabitis in synagogis vestris, et persequemini de civitate in civitatem:††

<sup>35</sup> ut veniat super vos omnis sanguis justus, qui effusus est super terram, a sanguine Abel justis usque ad sanguinem Zachariæ, filii Barachiæ, quem occidistis

§§§ **23:25 Væ vobis.** Diversis similitudinibus simulationis et mendacii arguit pharisæos qui aliud hominibus ostendunt, aliud domi agunt. **Qui mundatis.** Frustra sanctitatem exterius prætenditis, sicut si quis calicem mundet exterius, intus autem relinquat sordes: cum ejus usus sit interior. Lucas ita. **Stulte, qui fecit quod deforis est etiam id quod intus est, fecit** Luc. 11., id est, qui utramque naturam hominis fecit, utramque mundari voluit. Nemo igitur putet fornicationem et hujusmodi corporalia vitia solummodo gravia esse, et avaritiam, et superbiam, et iram, et cætera spiritualia levia esse. \* **23:26**

**Calicis.** Per similitudinem, non quod in calice et paropside sit eorum superstitio. † **23:29 Qui ædificatis.** Extruitis memoriam occisorum propter favorem vulgi, ut justis videamini, arguitis etiam facinora patrum vestrorum. ‡ **23:31 Itaque.** Quia scelera patrum detestamini pro specie quidem sanctitatis; dum Christum persequendo et apostolos eadem facitis, facto probatis vos esse filios non solum carne, sed imitatione iniqua: et patet eos scientes peccare. Id est contra vos loquimini dum patres damnatis: similiter enim facitis. § **23:32 Et vos.** Probato quod filii sunt homicidarum, ponit id ad quod tendebat: **Et vos implete,** quod illis defuit implete, illi prophetas, vos Dominum prophetarum occidite. Non jubet, sed quod facturi sunt ostendit. \*\*\* **23:33 Quomodo fugietis.** HIER.

Sepulchra sanctorum ædificando, an potius corda a malitia mundando. Liberabunt vos sancti, quorum sepulchra ornatis? Non certe. Sancti non sunt amici inimicis Dei: frustra sanctos honorant, qui sanctitatem spernunt. †† **23:34 Sapientes.** Qui sciunt quem proferant sermonem. **Scribas.** In lege peritos.

inter templum et altare.††

## 24

<sup>36</sup> Amen dico vobis, venient hæc omnia super generationem istam. §§

<sup>37</sup> Jerusalem, Jerusalem, quæ occidis prophetas, et lapidas eos, qui ad te missi sunt, quoties volui congregare filios tuos, quemadmodum gallina congregat pullos suos sub alas, et noluisti?\*\*\*

<sup>38</sup> Ecce relinquetur vobis domus vestra deserta.†††

<sup>39</sup> Dico enim vobis, non me videbitis amodo, donec dicatis: Benedictus, qui venit in nomine Domini.†††

<sup>1</sup> Et egressus Jesus de templo, ibat. Et accesserunt discipuli ejus, ut ostenderent ei ædificationes templi.

<sup>2</sup> Ipse autem respondens dixit illis: Videtis hæc omnia? amen dico vobis, non relinquetur hic lapis super lapidem, qui non destruat.\*

<sup>3</sup> Sedente autem eo super montem Oliveti, accesserunt ad eum discipuli secreto, dicentes: Dic nobis, quando hæc erunt? et quod signum adventus tui, et consumma-

†† **23:35 Ut veniat super vos.** Non hos tantum præsentem dicit, sed omnem generationem malorum præcedentem et futuram: quia omnes una civitas sunt, unum corpus diaboli. **Abel justi.** Justitia Abel approbata est per munus acceptationem. **Usque ad sanguinem.** Cur usque adhuc, cum multi post hunc occisi ante natalem Christi, et Christo nato mox pueri ab hac generatione sunt perempti? Sed quia Abel pastor ovium fuit necatusque in agro: Zacharias sacerdos necatus est in atrio templi: utriusque gradus martyres et laicos et officio altaris mancipatos, sub eorum voluit intimare vocabulis. Zacharias qui occisus est a rege Joas inter templum et altare, ut historia Regum narrat, filius fuit Joiadæ, et in Evangelio quo utuntur Nazaræi, pro filio Barachias legitur filius Joiadæ. Sed ut justitia Joiadæ sacerdotis prædicetur, ipse Barachias vocatur, id est, benedictus Domini. Iste Zacharias de duodecim prophetis unus erat, sicut pater Joannis de prophetis unus erat. §§ **23:36 Super generationem.** Quæ a primo parricida usque ad ultimum perditionis filium computatur: quasi, similes erunt in pœna sicut sunt et in culpa. \*\*\* **23:37 Jerusalem.** Quasi dicat: Rei estis sanguinis, et merito, quia multoties misi ad vos congregandos, et noluistis. **Quoties.** Ac si dicat: Ego volui, et tu noluisti, et quotquot congregavi mea voluntate semper efficaci te nolente feci, quia semper ingrata fuisti. **Gallina.** Hoc animal magnum affectum habet in filios, ita ut eorum infirmitate affecta infirmetur, et eos alis protegens contra milvum pugnet. Sic Dei sapientia per carnem infirmata, protegit nos et defendit a diabolo. ††† **23:38 Relinquetur.** Civitas auxilio Dei nudata suæ ditioni relinquetur, quæ bene derelicta est, cum a Deo derelinquitur. ††† **23:39 Benedictus qui venit.** Hoc turbæ dixerunt Domino venienti Jerusalem. Quod autem his transactis hic Dominus dicit, cogit mystice intelligi de adventu charitatis suæ, ubi confitebuntur Filium quem crucifixerunt.

\* **24:2 Non relinquetur hic lapis super lapidem.** Mystice. Recedente Domino de templo omnia legis ædificia et compositio mandatorum ista destructa est, ut nihil possit a Judæis impleri. Divinitus autem provisum est, ut crescente Evangelii gratia templum illud cum suis cæremoniis tolleretur, ne quis infirmus in fide illis stantibus Judæismi occasionem haberet. Idem qui comminatus est verbo, ostendit signo, dum egreditur ab illis facta comminatione.

tionis sæculi?†

4 Et respondens Jesus, dixit eis: Videte ne quis vos seducat:‡

5 multi enim venient in nomine meo, dicentes: Ego sum Christus: et multos seducent.§

6 Audituri enim estis prælia, et opiniones præliorum. Videte ne turbe-mini: oportet enim hæc fieri, sed nondum est finis:\*\*

7 consurget enim gens in gentem, et regnum in regnum, et erunt pestilentia, et fames, et terræmotus per loca:

8 hæc autem omnia initia sunt dolorum.††

9 Tunc tradent vos in tribulationem, et occident vos: et eritis odio omnibus gentibus propter nomen meum.‡‡

10 Et tunc scandalizabuntur multi, et invicem tradent, et odio habebunt invicem.

11 Et multi pseudo-prophetæ surgent, et seducent multos.§§

12 Et quoniam abundavit iniquitas, refrigescet caritas multorum:

13 qui autem perseveraverit usque in finem, hic salvus erit.

14 Et prædicabitur hoc Evangelium regni in universo orbe, in testimonium omnibus gentibus: et tunc

† 24:3 *Sedente autem.* Ubi Marcus ait, *contra templum.* Sedet contra templum cum de ruina ejus et excidio gentis disputat ut et corporis situs verbis suis congruat. Mystice. Sedet in monte Oliveti, id est in Ecclesia quietus manens superbiorum detestatur arrogantiam. *Dic nobis.* Quia dixit omnia destruenda, tempus et signa destructionis quærent. Tria quærent: quo tempore destruenda Jerusalem sit? quo venturus Christus? quo consummatio sæculi ventura sit? ‡ 24:4 *Videte.* Cum hæc fient, ne putemus instare diem Domini, cujus signum perspicue ponitur in sequentibus. Præmunit ne turbentur vel deficiant per deceptionem, ut per Simonem Magum, vel per tribulationem et persecutionem, ut per Neronem. Nota hæc venientia ante excidium Jerusalem similia sunt et eadem fere cum his quæ fient in consummatione sæculi, et loquitur ita de uno quasi de alio.

§ 24:5 *multi.* Imminente Jerusalem excidio multi fuerunt principes qui se dicerent esse Christos, et tempus libertatis prope esse. Multi in Ecclesia temporibus apostolorum, qui præter alia falsa dicerent instare diem Domini. \*\* 24:6 *Audituri.* Hæc in Judæa a passione Domini abundaverunt: quibus ne terri apostoli Jerusalem et Judæam deserant admonentur, quia non statim finis, sed post quadraginta duos annos. †† 24:8 *Hæc autem.* Hæc autem omnia sunt initia, non consummatio quasi præconia Antichristi, vel excidii urbis. Hæc partim ad eversionem Judæorum, partim ad diem judicii pertinent, quia ita apostoli interrogaverunt de utroque. ‡‡ 24:9 *Tunc tradent.* Quo merito hæc Judæis eveniant subdit, qui post occisionem Christi, nominis et fidei ejus præcones persecuti sunt.

§§ 24:11 *Et multi pseudoprophetae.* Quidam hoc ad eversionem Judæorum referunt. Sed tunc inter eos, quia nullus erat fidelis, ad quem fieret exhortatio; melius hoc accipitur de hæreticis, quorum primus Simon Magus fuit. Extremus major omnibus, Antichristus est. Diligenter intuendum est, quod signorum ad excidium urbis, quod ad diem Domini referatur. Respondit enim Dominus, quæ ex illo tempore erant secutura sive de excidio Jerusalem sive de adventu suo.

veniet consummatio.\*\*\*

<sup>15</sup> Cum ergo videritis abominationem desolationis, quæ dicta est a Daniele propheta, stantem in loco sancto, qui legit, intelligat:†††

<sup>16</sup> tunc qui in Judæa sunt, fugiant ad montes:†††

<sup>17</sup> et qui in tecto, non descendat tollere aliquid de domo sua:

<sup>18</sup> et qui in agro, non revertatur tollere tunicam suam.

<sup>19</sup> Væ autem prægnantibus et nutrientibus in illis diebus!

<sup>20</sup> Orate autem ut non fiat fuga vestra in hieme, vel sabato:

<sup>21</sup> erit enim tunc tribulatio magna, qualis non fuit

\*\*\*

**24:14 Et prædicabitur.**

Quia noverat Dominus corda discipulorum de excidio et perditione suæ gentis contristanda, hæc solatio relevat ut scirent multo plures socios gaudii æterni de toto orbe colligendos. Adhuc tenete hoc signum, quod non instet dies Domini vel desolatio Jerusalem antequam apostoli toto orbe dispersi sint, præter duos Jacobos, qui primitus in Judæa interfecti sunt. Dispersi, inquam, ut si dolerent de perditione suæ gentis, solatium habeant plures socios de omni gente collectos. ††† **24:15 Abominationem,** etc. Vel si de excidio urbis, abominatio, id est idolum. Pilatus enim posuit imaginem Cæsaris in templo desolato. Vel hoc dicitur de statua Adriani equestri, quæ in ipso sanctorum loco longo tempore stetit. ††† **24:16 Tunc qui in Judæa.** Hæc ad litteram facta sunt, cum, appropinquante exterminio Judæorum, oraculo moniti omnes Christiani fugerunt in regnum Agrippæ qui parebat Romanis. §§§ **24:22 Et nisi.** Quæ ergo spes electis, nisi gratia Dei, quæ dat patientiam piis, ut citius demat potentiam impiis? Quanto enim erit hæc tribulatio gravior, tanto erit demeritate moderatior. Vel dierum nomine, ipsa mala significantur. **Breviati fuissent.** Non mensura, sed numero, ne mora temporum fides concutiatur credentium. Erunt enim hæc mala tribus annis, et dimidio tantum. **Ecce hic Christus.** Habet unaquæque hæresis, vel certas mundi partes, unde dicitur: **Ecce hic et ecce illic.** Vel in occultis aut in obscuris conventiculis curiositatem hominum decipit, unde dicitur: **Ecce in cubilibus, ecce in deserto.** Multi erunt qui non credent Christum esse communem salutem omnium, sed quorundam, unde dicitur: **hic aut illic.** \*

**24:24 Si fieri posset.** Id est, si aliquo modo fieri posset, ut Dei præfinitio mutaretur, et ideo non de veris intelligi potest electis. **Electi.** Non quod divina electio frustretur, sed qui iudicio humano videntur electi. † **24:26 Ecce in deserto.** Multi etiam credunt non venire in publicum, sed in deserto. Multi credunt Christum dedisse secretiora præcepta fidei aliis, non omnibus, unde dicitur, **in penetralibus. Nolite credere,** quod Christus in deserto vel in penetralibus, sed quod fides ejus ab Oriente in Occidentem in catholicis fulget clara et manifesta. Ne ergo credatur schismaticis. Nomine Orientis et Occidentis totum orbem designat.

ab initio mundi usque modo, neque fiet.

<sup>22</sup> Et nisi breviati fuissent dies illi, non fieret salva omnis caro: sed propter electos breviabuntur dies illi. §§§

<sup>23</sup> Tunc si quis vobis dixerit: Ecce hic est Christus, aut illic: nolite credere.

<sup>24</sup> Surgent enim pseudo-christi, et pseudo-prophetæ: et dabunt signa magna, et prodigia, ita ut in errorem inducantur (si fieri potest) etiam electi.\*

<sup>25</sup> Ecce prædixi vobis.

<sup>26</sup> Si ergo dixerint vobis: Ecce in deserto est, nolite exire; Ecce in penetralibus, nolite credere.†

<sup>27</sup> Sicut enim fulgur exit ab



oriente, et paret usque in occidentem: ita erit et adventus Filii hominis.

<sup>28</sup> Ubicumque fuerit corpus, illic congregabuntur et aquilæ.

<sup>29</sup> Statim autem post tribulationem dierum illorum sol obscurabitur, et luna non dabit lumen suum, et stellæ cadent de cælo, et virtutes cælorum commovebuntur:

<sup>30</sup> et tunc parebit signum Filii hominis in cælo: et tunc plangent omnes tribus terræ: et videbunt Filium hominis venientem in nubibus cæli cum virtute multa et majestate.

<sup>31</sup> Et mittet angelos suos cum tuba, et voce magna: et congregabunt electos ejus a quatuor ventis, a summis cælorum usque ad terminos eorum.‡

<sup>32</sup> Ab arbore autem fici

discite parabolam: cum jam ramus ejus tener fuerit, et folia nata, scitis quia prope est æstas:§

<sup>33</sup> ita et vos cum videritis hæc omnia, scitote quia prope est, in januis.

<sup>34</sup> Amen dico vobis, quia non præteribit generatio hæc, donec omnia hæc fiant.

<sup>35</sup> Cælum et terra transibunt, verba autem mea non præteribunt.\*\*

<sup>36</sup> De die autem illa et hora nemo scit, neque angeli cælorum, nisi solus Pater.††

<sup>37</sup> Sicut autem in diebus Noë, ita erit et adventus Filii hominis:‡‡

<sup>38</sup> sicut enim erant in diebus ante diluvium comedentes et bibentes, nubentes et nuptum tradentes, usque ad eum diem, quo intravit

‡ **24:31 A summis cælorum.** Ne quis putaret a quatuor plagis terræ, et non a cunctis finibus ejus, simul et mediterraneis regionibus electos esse congregandos, subditur: **A summo terræ usque ad summum cæli**, id est, ab extremis terræ finibus per directum usque ad ultimos terminos ejus: ubi longe aspicientibus circulus cæli terræ videtur insidere. § **24:32 Ab arbore.** Mystice. A populo Israël, in quo cæcitas ex parte contigit: et fuit ficus damnata. Sed cum de arido ligno ramus fidei et charitatis in eo viruerit, et folia, id est, verba prædicationis exorta fuerint, prope est æstas, quæ exspectatur, id est, æterna serenitas et renascentium desiderata novitas. Cum enim tandem ablata perfidia Israël omnis salvus fiet, prope esse diem judicii non dubitandum est. \*\* **24:35 Cælum et terra.** Innovabuntur, deposita priori forma, permanente autem substantia, unde dicitur: **Terra in æternum stabit.** †† **24:36 De die.** Ne forte auditis signis, quærerent etiam illius diei certum terminum, ait: De die novissima, post quot annos vel dies ventura sit, nolite esse solliciti, nulli diffinitum est, quod vel in die vel in nocte judicium futurum sit, sed pro manifestatione dicitur dies, vel pro occultatione nox. **Nemo scit**, etc. In quibusdam codicibus additur, **neque Filius.** Qui quidem omnia scit cum Patre, sed non facit homines scire, sicut Apostolus ait: **In eo esse absconditos thesauros sapientiæ et scientiæ** II Col. 2.. Non facit scire, quia inutiliter sciretur. Sed semper simus incerti de adventu judicis, ut sic quotidie vivamus quasi in alia die judicandi simus. Neque electi angeli quemquam scire fecerunt. Vel nulli sanctorum angelorum concessit Deus notitiam diei hujus, neque filio adoptivo, id est, neque ulli sanctorum hominum. ‡‡ **24:37 Sicut autem.** Subitum adventus sui diem plurimis affirmat exemplis: nam et fulguri cito omnia transvolanti comparavit et diebus Noë, vel Loth secundum alium evangelistam æquiparat.

Noë in arcam, §§

<sup>39</sup> et non cognoverunt donec venit diluvium, et tulit omnes: ita erit et adventus Filii hominis.

<sup>40</sup> Tunc duo erunt in agro: unus assumetur, et unus relinquetur.\*\*\*

<sup>41</sup> Duæ molentes in mola: una assumetur, et una relinquetur.†††

<sup>42</sup> Vigilate ergo, quia nescitis qua hora Dominus vester venturus sit.‡‡‡

<sup>43</sup> Illud autem scitote, quoniam si sciret paterfamil-

ias qua hora fur venturus esset, vigilaret utique, et non sineret perfodi domum suam. §§§

<sup>44</sup> Ideo et vos estote parati: quia qua nescitis hora Filius hominis venturus est.

<sup>45</sup> Quis, putas, est fidelis servus, et prudens, quem constituit dominus suus super familiam suam ut det illis cibum in tempore?\*

<sup>46</sup> Beatus ille servus, quem cum venerit dominus ejus,

§§ 24:38 *Comedentes et bibentes, nubentes*, etc. Non alimenta et nuptiæ, sed immoderatus licitorum usus arguitur. Post bella, fames, terræmotus, etc., tunc brevis sequetur pax, ut fidelis probetur, an transactis malis speret judicem venturum, unde dicitur: **Cum enim dixerint pax et securitas, tunc repentinus eis superveniet interitus** I Thess. 5.\*\*\*

24:40 *Tunc*, etc. Lucas, **in illa nocte**, id est, in illa tribulatione qua probantur, in qua alii permanent, alii cadunt. **Duo erunt**. Duæ differentiæ prædictorum sunt in Ecclesia, quasi in agro laborantium, eorum qui sincere Christum annuntiant, et eorum qui verbum Dei adulterant. †††

24:41 *Duæ molentes*. Duæ differentiæ sequentium orbem rerum mobilium, qui feminino genere designantur, quia majorum consilio reguntur feminae a viris. **Duo in lecto**. Qui otium eligunt et quietem, quæ significantur nomine lecti, nec sæcularibus, nec ecclesiasticis negotiis occupati. **Unus assumetur**. Qui propter Deum continere studet, ut sine sollicitudine vivens cogitet quæ Dei sunt. Qui autem humana laude vel aliqua vitiorum corruptione monasticam vitam elegerit, relinquetur a Deo. Non sunt alia genera hominum, quam hæc tria in Ecclesia. Unde Ezechiel tres viros liberatos vidit, Nœ, Daniel et Job, id est rectores ut Nœ, continentes ut Daniel, conjugatos ut Job. Et secundum hæc tria genera hominum, tres supponit parabolas. In prima agit de laborantibus in agro, quod est ubi dicit: **Vigilate ergo**. In secunda agit de existentibus in lecto, quod est ubi dicit: **Simile est regnum cælorum decem virginibus**. In tertia agit de molentibus in mola, quod est ubi dicit: **Sicut enim homo peregre proficiscens**, etc. ‡‡‡

24:42 *Vigilate ergo*. HIER. Non dixit quia nescimus, sed quia nescitis, ut ostendat se diem judicii non ignorare.

§§§ 24:43 *Si sciret*, etc. Nesciente patrefamilias fur domum perfodit, quia dum a sui custodia spiritus dormit, improvisa mors carnis habitaculum irrumpit, et ad supplicium trahit. Furi autem resisteret si vigilaret, quia adventum judicis occulte venientem præcavens occurreret pœnitendo. \*

24:45 *Quis putas est fidelis servus*. Tribus similitudinibus, fulguris, furis, et submersionis Pentapolis, terrorem judicii introduxit communiter ad omnes, ut vigilarent et parati essent. Nunc specialiter ad prælatos loquitur qui humiles, prudentes, non appetentes bonum propter lucrum temporale, sed verbo et exemplo et opere debent pascere oves. **Quis putas**, quasi dicat: Admonendi estis. Nam quam rarus est Domino propter Dominum serviens, oves Christi non ad lucrum, sed amore Christi pascens. **Prudens**. In futuro sibi providens. **Quem constituit**. Quam rarus qui sit vocatus a Deo tanquam Aaron et non magis se ingesserit, et qui non magis

invenerit sic facientem.†

<sup>47</sup> Amen dico vobis, quoniam super omnia bona sua constituet eum.‡

<sup>48</sup> Si autem dixerit malus servus ille in corde suo: Moram fecit dominus meus venire:

<sup>49</sup> et cœperit percutere conservos suos, manducet autem et bibat cum ebriosis:§

<sup>50</sup> veniet dominus servi illius in die qua non sperat, et hora qua ignorat:

<sup>51</sup> et dividet eum, partemque ejus ponet cum hypocritis: illic erit fletus et stridor dentium.\*\*

## 25

<sup>1</sup> Tunc simile erit regnum cælorum decem virginibus: quæ accipientes lampades suas exierunt obviam sponso et sponsæ.\*

† **24:46 *Beatus ille.*** Æterna autem beatitudine glorificandus est qui Domino veniente ad iudicium reperit fideliter annonam verbi ministrans et in cura gregis vigilans. Rarus invenitur fidelis vel prudens, sed qui talis invenitur beatus est. ‡ **24:47 *Super:*** Id est, super omnia cœlestis regni gaudia, cæteros, id est, bonos auditores faciet discumbere, et transiens ministrabit eis.

§ **24:49 *Percutere conservos.*** Injuriis afficere vel infirmorum conscientias pravo verbo vel exemplo vitiare. Unde Lucas ait **servos vel ancillas** Luc. 12., quorum quanta infirmior est ætas vel sexus, tanto facilior est ruina. \*\* **24:51 *Cum hypocritis,*** etc. Cum illis scilicet qui erant in agro et qui molebant, et nihilominus derelicti sunt. Qui dicuntur hypocritæ, et in agro, et in mola, id est, qui bona videbantur facere, sed exitus diversæ voluntatis apparuit. **Fletus**

Per similitudinem membrorum magnitudo ostenditur tormentorum. \* **25:1 *Decem virginibus.*** Virgines sunt omnes qui se a luxu sæculi continent. **Et sponsæ.** Omnes simul sunt sponsa quæ modo desponsata est virgo a corruptione sæculi. Nubet, cum mortalis immortalis conjungetur. † **25:2 *Quinque.*** Quia quinquepartita est continentia in carnalibus illecebris, videlicet ut in quinque sensibus contineant se a voluptatibus. ‡ **25:5 *Moram autem faciente sponso.*** Quia non est parum temporis inter priorem et secundum adventum Christi.

**Dormitaverunt omnes et dormierunt.** Quia postea suscitandi. § **25:6 *Media autem nocte clamor factus est.*** Id est, nullo sciente vel sperante. Unde **Dies Domini sicut fur in nocte veniet** I Thess. 3.. \*\* **25:8 *Date nobis de oleo,*** etc. Quorum facta aliena fulciuntur, laude eadem subtracta deficiunt, et de consuetudine id semper inquirunt, unde gaudere animus solet. Itaque hominum qui corda non vident, testimonium volunt habere apud Deum, qui cordis inspector est. **Exstinguuntur.** Id est, adventu iudicis intus obscurantur, et a Deo non habent mercedem, quia receperunt laudem

<sup>2</sup> Quinque autem ex eis erant fatuæ, et quinque prudentes:†

<sup>3</sup> sed quinque fatuæ, acceptis lampadibus, non sumpserunt oleum secum:

<sup>4</sup> prudentes vero acceperunt oleum in vasis suis cum lampadibus.

<sup>5</sup> Moram autem faciente sponso, dormitaverunt omnes et dormierunt.‡

<sup>6</sup> Media autem nocte clamor factus est: Ecce sponsus venit, exite obviam ei.§

<sup>7</sup> Tunc surrexerunt omnes virgines illæ, et ornaverunt lampades suas.

<sup>8</sup> Fatuæ autem sapientibus dixerunt: Date nobis de oleo vestro, quia lampades nostræ extinguntur.\*\*

<sup>9</sup> Responderunt prudentes,

dicentes: Ne forte non sufficiat nobis, et vobis, ite potius ad vendentes, et emite vobis.††

10 Dum autem irent emere, venit sponsus: et quæ paratæ erant, intraverunt cum eo ad nuptias, et clausa est janua.‡‡

11 Novissime vero veniunt et reliquæ virgines, dicentes: Domine, domine, aperi nobis.§§

12 At ille respondens, ait: Amen dico vobis, nescio vos.

13 Vigilate itaque, quia nescitis diem, neque horam.\*\*\*

14 Sicut enim homo peregre proficiscens, vocavit servos suos, et tradidit illis bona sua.†††

15 Et uni dedit quinque talenta, alii autem duo, alii vero unum, unicuique secundum

propriam virtutem: et profectus est statim.‡‡‡

16 Abiit autem qui quinque talenta acceperat, et operatus est in eis, et lucratus est alia quinque.§§§

17 Similiter et qui duo acceperat, lucratus est alia duo.

18 Qui autem unum acceperat, abiens fodit in terram, et abscondit pecuniam domini sui.

19 Post multum vero temporis venit dominus servorum illorum, et posuit rationem cum eis.\*

20 Et accedens qui quinque talenta acceperat, obtulit alia quinque talenta, dicens: Domine, quinque talenta tradidisti mihi, ecce alia quinque superlucratus sum.†

21 Ait illi dominus ejus:

†† 25:9 **Ne forte.** Quia quisque pro se rationem reddet, nec alieno testimonio juvatur quis apud Deum, cui secreta patent, et vix sibi quisque sufficit ut ei perhibeat testimonium conscientia sua. **Ne forte** unusquisque pro suis operibus mercedem suscipiet, nec possunt in die iudicii aliorum virtutes, aliorum vitia sublevare. **Ad vendentes.** Vendentes sunt adulatores, quia dant laudem et accipiunt aliquam mercedem. ‡‡ 25:10 **Dum autem.** Inclinantibus se illis in ea quæ foris sunt, et solita gaudia requirentibus, cum interna non noverunt, venit ille qui iudicat. **Clausæ est.** Post iudicium magna est ejus severitas, cujus est ante ineffabilis misericordia. §§ 25:11 **Novissime vero.** Per veram pœnitentiam, per infructuosas lacrymas pulsant foris relictæ. Non dicitur quod emerunt oleum: quia nullo jam remanente gaudio de alienis laudibus, in angustiis redeunt ad implorationem Dei. \*\*\* 25:13 **Vigilate.** Videlicet ut testimonium bonæ conscientiæ nobis præparemus, ne cum fatuis virginibus foris remaneamus. **Nescitis diem neque horam.** Non solum diem iudicii, sed diem mortis cujusque, vel horam in qua qui paratus invenitur, et tunc paratus invenietur. Et quia paratos nos invenire desiderat, subjicit aliam de eadem re parabolam. ††† 25:14 **Peregre proficiscens vocavit servos suos,** etc. Locus carnis terra est, ergo Christi carnem nostram ad peregrina duxit, quando cœlum ascendit. ‡‡‡ 25:15 **Et profectus est statim.** Non locum mutans, sed liberam eis potestatem operandi permittens. §§§ 25:16 **Operatus est in eis.** A visibilibus se custodiendo, alios pro posse exhortando, ut de visibilibus ad invisibilia transeant. Vel utrique sexui prædicando, et de bonis moribus informando geminavit accepta talenta. \* 25:19 **Posuit autem.** Cœpit singulorum actus discutere accusante conscientia unumquemque vel excusante.

† 25:20 **Ecce alia quinque.** Quotquot ab errore convertit, tot Domino obtulit, testimonium sibi dante conscientia, quod per gratiam sibi datam non tantum sibi profuit, sed etiam quos potuit lucrificat

Euge serve bone, et fidelis: quia super pauca fuisti fidelis, super multa te constituam; intra in gaudium domini tui.‡

22 Accessit autem et qui duo talenta acceperat, et ait: Domine, duo talenta tradidisti mihi, ecce alia duo lucratus sum.§

23 Ait illi dominus ejus: Euge serve bone, et fidelis: quia super pauca fuisti fidelis, super multa te constituam; intra in gaudium domini tui.

24 Accedens autem et qui unum talentum acceperat, ait: Domine, scio quia homo durus es; metis ubi non seminasti, et congregas ubi non sparsisti:\*\*

25 et timens abii, et ab-

scondi talentum tuum in terra: ecce habes quod tuum est.††

26 Respondens autem dominus ejus, dixit ei: Serve male, et piger, sciebas quia meto ubi non semino, et congreco ubi non sparsi:‡‡

27 oportuit ergo te committere pecuniam meam numulariis, et veniens ego recepissem utique quod meum est cum usura.§§

28 Tollite itaque ab eo talentum, et date ei qui habet decem talenta:\*\*\*

29 omni enim habenti dabitur, et abundabit: ei autem qui non habet, et quod videtur habere, auferetur ab eo.†††

30 Et inutilem servum ejicite in tenebras exteriores: illic erit fletus, et stridor

‡ **25:21 Super pauca.** Pauca sunt bona præsentis vitæ quamvis multa videantur, quia non sine alicujus molestiæ admistione sunt. Multa autem bona æterna, quæ sunt sine omni corruptionis molestia. **Intra in gaudium Domini tui.** Admistus choris angelorum: sic intus lætare de munere, ut jam non sit quod exterius doleas de corruptione. § **25:22 Qui duo talenta acceperat.** Iste viribus suis quidquid in lege Dei didicerat, in Evangelio duplicavit. Sive conscientiam et

opera præsentis vitæ futuræ beatitudinis typos intellexit. \*\* **25:24 Durus es.**

Quia ardua est via quæ ducit ad vitam, et quia quanto gradus altior, tanto casus gravior. †† **25:25 Et timens abii,** etc. Et timens aggredi altioris vitæ gradum, ne alterius salutem quærens ipse periclitarer. **Abcondi talentum tuum.** Non prædicavi quod te donante intellexi. ‡‡ **25:26 Sciebas quia,** etc. Quare ista cogitatio non incussit tibi timorem ut scires me mea diligentius quæsiturum?

Quod dixit pro excusatione vertitur in culpam. §§ **25:27 Numulariis.** Vel cæteris doctoribus, ut apostolis et episcopis. Vel, cunctis credentibus qui

possunt pecuniam duplicare. \*\*\* **25:28 Et date ei,** etc. Hoc in Ecclesia fieri plerumque videmus, quia plerique dum bene ministrant exteriora quæ accipiunt per adjunctam gratiam ad intellectum quoque mysticum perducuntur.

††† **25:29 Omni enim,** etc. Multi enim natura licet sapientes et acuti, si sint desides, perdunt bonum naturæ, et præmium quod erat eis promissum, videtur transire ad alios qui quod habent minus, per naturam acquirunt per industriam. Vel qui habet fidem et bonam voluntatem, etiam si minus habet in opere dabitur ei a bono judice. Sed qui in fide non habet etiam virtutes quas naturaliter habet, perdit sine qua non sunt virtutes. Vel qui habet amorem verbi, datur ei sensus intelligendi. Qui vero non habet, etiam si naturali studio callet, deficit. Vel qui non habet charitatem, amittit omne bonum quod habet. Nota quod hoc quod cuique datur in rebus mundanis vel spiritualibus, pro talento imputatur de quo est rationem redditurus.

dentium.

<sup>31</sup> Cum autem venerit Filius hominis in majestate sua, et omnes angeli cum eo, tunc sedebit super sedem majestatis suæ:†††

<sup>32</sup> et congregabuntur ante eum omnes gentes, et separabit eos ab invicem, sicut pastor segregat oves ab hædis:§§§

<sup>33</sup> et statuet oves quidem a dextris suis, hædos autem a sinistris.\*

<sup>34</sup> Tunc dicet rex his qui a dextris ejus erunt: Venite benedicti Patris mei, possidete paratum vobis regnum a constitutione mundi:†

<sup>35</sup> esurivi enim, et dedistis mihi manducare: sitivi, et dedistis mihi bibere: hospes eram, et collegistis me:

<sup>36</sup> nudus, et cooperuistis me: infirmus, et visitastis me: in carcere eram, et venistis ad me.

<sup>37</sup> Tunc respondebunt ei justi, dicentes: Domine, quando te vidimus esurientem, et pavimus te: sitientem,

et dedimus tibi potum?‡

<sup>38</sup> quando autem te vidimus hospitem, et collegimus te: aut nudum, et cooperuimus te?

<sup>39</sup> aut quando te vidimus infirmum, aut in carcere, et venimus ad te?

<sup>40</sup> Et respondens rex, dicet illis: Amen dico vobis, quamdiu fecistis uni ex his fratribus meis minimis, mihi fecistis.§

<sup>41</sup> Tunc dicet et his qui a sinistris erunt: Discedite a me maledicti in ignem æternum, qui paratus est diabolo, et angelis ejus:

<sup>42</sup> esurivi enim, et non dedistis mihi manducare: sitivi, et non desistis mihi potum:\*\*

<sup>43</sup> hospes eram, et non collegistis me: nudus, et non cooperuistis me: infirmus, et in carcere, et non visitastis me.

<sup>44</sup> Tunc respondebunt ei et ipsi, dicentes: Domine, quando te vidimus esurien-

††† 25:31 *Cum autem.* Tradendus in proximo cruci præmisit gloriam triumphantis, ut secutura scandala hac promissione compensaret. Post parabolas de fine mundi nunc exsequitur Dominus modum futuri judicii. §§§ 25:32

*Oves ab,* etc. Duo ordines erunt in judicio electorum scilicet et reproborum: sed electorum alii judicabunt, quibus dicitur: *Sedebitis et vos super sedes duodecim judicantes tribus Israël.* Alii judicabuntur quibus dicitur: *Esurivi et dedistis mihi manducare.* Item reproborum alii qui extra Ecclesiam sunt, non judicabuntur: alii qui judicabuntur, quibus dicitur: *Esurivi, et non dedistis mihi manducare,* etc. \* 25:33 *Hædos.* Hædus est animal petulcum et olidum, qui pro peccatis offerebatur in lege, et significat peccatores: nec dicit capras quæ possunt habere fetus. † 25:34 *Benedicti Patris.* Beneficio Patris mei promoti ad obtinendam gloriam, in qua sine corruptione regnetis, ad quam prædestinati estis a constitutione mundi. ‡ 25:37 *Tunc respondebunt.*

Non diffidentes de verbis Domini, sed vel stupentes pro magnitudine majestatis regis; vel quia parum videtur illis omne bonum quod fecerunt, unde dicitur: *Non sunt condignæ passionis hujus temporis ad futuram gloriam* Rom. 8., etc.

§ 25:40 *De his fratribus.* Fratres mei et mater sunt qui faciunt voluntatem Patris mei. \*\* 25:42 *Non dedistis,* etc. Quid meretur qui aliena rapuit, si æternaliter damnatur quid de suo non dedit?

tem, aut sitientem, aut hospitem, aut nudum, aut infirmum, aut in carcere, et non ministravimus tibi?††

45 Tunc respondebit illis, dicens: Amen dico vobis: Quamdiu non fecistis uni de minoribus his, nec mihi fecistis.

46 Et ibunt hi in supplicium æternum: justi autem in vitam æternam.‡‡

## 26

1 Et factum est: cum consummasset Jesus sermones hos omnes, dixit discipulis suis:\*

2 Scitis quia post biduum Pascha fiet, et Filius hominis tradetur ut crucifigatur.

3 Tunc congregati sunt principes sacerdotum, et seniores populi, in atrium principis sacerdotum, qui dicebatur Caiphas:

4 et consilium fecerunt ut Jesum dolo tenerent, et occiderent.

5 Dicebant autem: Non in die festo, ne forte tumultus fieret in populo.

6 Cum autem Jesus esset in Bethania in domo Simonis leprosi,†

7 accessit ad eum mulier habens alabastrum unguenti

†† 25:44 *Domine, quando*, etc. Excusare se satagunt quasi Deum fallere possint qui homines fallebant. Sed non habent excusationem qui converti a malis et agere eleemosynas noluerunt; unde subdit: *Quamdiu non fecistis uni*, etc. ‡‡ 25:46 *In supplicium æternum*. Frustra ergo Origenes spondet liberationem post multos annos malis hominibus et ipsis dæmonibus. *In supplicium æternum*. AUG. Qua in re misericordior profecto fuit Origenes qui et ipsum diabolum atque angelos ejus post graviora pro meritis et diuturniora supplicia ex illis cruciatibus eruendos atque sociandos sanctis angelis credidit. Sed illum et propter hoc et propter alia nonnulla, et maxime propter alternantes sine cessatione beatitudines et miserias et statutis sæculorum intervallis, ab illis ad istas itus ac reditus interminabiles non immerito reprobavit Ecclesia. \*

† 26:1 *Et factum est cum consummasset*. De consummatione sæculi et discretionem iudicii: vel ab initio Evangelii usque ad passionem omnia faciendo et prædicando compleverat. Post sermonem quo se venturum in claritate prædixit, passurum se ostendit, ut sacramentum crucis admistum esse gloriæ æternitatis admoneat. † 26:6 *Cum autem*. Habito consilio ordo narrationis illuc transit, *tunc abiit unus de duodecim*, ut factum Judæe conjungatur ad consilium sacerdotum. Redit autem ad eum diem, qui erat ante sex dies paschæ dicens: *Cum autem*, etc. *Simonis*. Permanet pristinum nomen ut virtus curantis appareat. Per eam domum accipe illam partem populi quæ credidit Domino et curata est. *Simon*, id est obediens. ‡ 26:7 *Accessit*. HIER. Diligenter observa, quæ de duabus super caput. Siquidem peccatrix, super pedes, et ea quæ dicitur non fuisse peccatrix, super caput. *Mulier habens*. Maria Magdalena soror Lazari modo justa et familiaris, quæ quondam peccatrix venit et pedes lacrymis lavit, nunc caput et pedes unxit, pedes nunc, ut Joannes dicit. *Unguenti pretiosi*. Marcus: nardi spicati, id est, de spicis et foliis confecti, quod pretiosius est. Joannes nardi pistici, id est, fidelis, non adulterati aliis herbis: Græce, fides Latine. *Mystice*. Hæc devotio Mariæ fidem significat Ecclesiæ, quæ dum deitatem Christi prædicat, caput ungit: dum humanitatem, pedes. De hoc unguento in domo Simonis leprosi in Bethania dicunt, et Matthæus et Marcus et Joannes. Lucas vero aliud dicit simile huic factum ante in domo alterius Simonis pharisæi non leprosi, neque in Bethania, sed de eadem muliere quæ tunc accessit peccatrix.

pretiosi, et effudit super caput ipsius recumbentis.‡

8 Videntes autem discipuli, indignati sunt, dicentes: Ut quid perditio hæc?§

9 potuit enim istud vendari multo, et dari pauperibus.

10 Sciens autem Jesus, ait illis: Quid molesti estis huic mulieri? opus enim bonum operata est in me.

11 Nam semper pauperes habetis vobiscum: me autem non semper habetis.\*\*

12 Mittens enim hæc unguentum hoc in corpus meum, ad sepeliendum me fecit.††

13 Amen dico vobis, ubicumque prædicatum fuerit hoc Evangelium in toto mundo, dicetur et quod hæc fecit in memoriam ejus.

14 Tunc abiit unus de duodecim, qui dicebatur Judas Iscariotes, ad principes

sacerdotum:

15 et ait illis: Quid vultis mihi dare, et ego vobis eum tradam? At illi constituerunt ei triginta argenteos.‡‡

16 Et exinde quærebat opportunitatem ut eum traderet.

17 Prima autem die azymorum accesserunt discipuli ad Jesum, dicentes: Ubi vis paremus tibi comedere Pascha?§§

18 At Jesus dixit: Ite in civitatem ad quemdam, et dicite ei: Magister dicit: Tempus meum prope est, apud te facio Pascha cum discipulis meis.\*\*\*

19 Et fecerunt discipuli sicut constituit illis Jesus, et paraverunt Pascha.†††

20 Vespere autem facto, discumbebat cum duodecim discipulis suis.

21 Et edentibus illis, dixit: Amen dico vobis, quia unus

§ 26:8 **Discipuli indignati.** Joannes dicit hæc Judam locutum, et hoc gratia cupiditatis: alii potuerunt verbis ejus consentire, vel etiam idem dicere, sed propter curam pauperum. \*\* 26:11 **Me autem,** etc. Corporali præsentia, alioquin dicit alibi: **Ecce ego vobiscum sum omnibus diebus usque ad consummationem sæculi.** †† 26:12 **Mittens enim.** Officium est sepulturæ quod vos perdicionem esse putatis. Nec mirum, si mihi dat fidei odorem, pro qua mox fusurus sum sanguinem. ‡‡ 26:15 **Quid vultis.** Quasi vile mancipium tradens, ponit in potestate ementium quantum velint dare. §§ 26:17 **Ubi vis,** etc. Non erat

eis certa domus: in quo improbatur ædificatio superfluum. \*\*\* 26:18 **Ad quemdam.** Eundem significat, quem Marcus et Lucas dicunt patremfamilias. Qui ergo ait ad quemdam, tanquam ex persona sua (et non Domini) studio brevitatis illum compendio insinuavit. **Ad quemdam.** Non ad quemlibet, sed ad aliquem certum, quem ex persona sua loquens recte posuisset. Modo autem cum verba Domini posuit, **Ite in civitatem:** interponit ipse, **ad quemdam:** non quia Dominus hoc dixerit, sed ut ipse nobis insinuaret tacito nomine proprio fuisse ibi quemdam ad quem mittebantur. ††† 26:19 **Et fecerunt discipuli sicuti.** In alio Evangelio scribitur: **Invenerunt cœnaculum grande stratum.** Cœnaculum, lex spiritualis est, quæ de angustiis litteræ egrediens in sublimi loco recipit Salvatorem. Nam qui litteram sequitur in imo pascha facit. Sed qui aquæ bajulum, id est præconem gratiæ, in domum Ecclesiæ sequitur, hic per spiritum litteram transcendens in alto mentis Christo refectionem parat.



vestrum me traditurus est.†††

22 Et contristati valde, cœperunt singuli dicere: Numquid ego sum Domine?§§§

23 At ipse respondens, ait: Qui intingit mecum manum in paropside, hic me tradet.\*

24 Filius quidem hominis vadit, sicut scriptum est de illo: vœ autem homini illi, per quem Filius hominis tradetur ! bonum erat ei, si natus non fuisset homo ille.†

25 Respondens autem Ju-

das, qui tradidit eum, dixit: Numquid ego sum Rabbi? Ait illi: Tu dixisti.‡

26 Cœnantibus autem eis, accepit Jesus panem, et benedixit, ac fregit, deditque discipulis suis, et ait: Accipite, et comedite: hoc est corpus meum.§

27 Et accipiens calicem, gratias egit: et dedit illis, dicens: Bibite ex hoc omnes.\*\*

28 Hic est enim sanguis meus novi testamenti, qui

††† 26:21 *Quia unus.* Qui prædixit de passione, prædicit de proditore, ut videns se non latere pœniteret facti. Mittit crimen in numero, ut agat conscius pœnitentiam, non tamen designat specialiter, ne impudentior fieret. §§§ 26:22

*Cœperunt singuli.* Quia plus credunt magistro quam sibi: et timentes etiam fragilitatem suam, quærunt de peccato cujus non habent conscientiam. \* 26:23

*Qui intingit.* Alii contristatis et a cibo manum retrahentibus, ea impudentia qua tradidit, manum cum magistro mittit, ut audacia bonam conscientiam mentiretur. Ecce humilitas et patientia, qua proditorem ad mensam admittit. *In paropside.* Marcus: *in catino.* Paropsis est vas escarum quadrangulum a paribus absidibus, id est, ab æquis lateribus dictum: catinum vas fictile aptum ad immittendum liquorem, et potuit fieri ut mensa fictile vas et quadrangulum contineret. Pœna prædicatur, ut quem pudor non vicerat, corrigant denunciata supplicia. † 26:24 *Bonum erat ei.* Multo melius esset omnino non esse

quam male esse, usitate et simpliciter hoc dicit. Non potest enim ei bene esse qui non est. An diabolo dicit non nasci ad peccatum: an etiam bonum illi erat ut Christo non nasceretur per vocationem, ne esset apostata per conditionem? Vel solemus dicere simpliciter, melius esset non esse quam male esse. *Rabbi.* Alii dicunt, Domine, iste, rabbi. Quasi minus peccatum habens prodere magistrum quam Dominum, vel blandiendo. ‡ 26:25 *Tu dixisti.* Nec hic aperte dicitur an ipse esset: potest enim intelligi, quasi dicat, non ego dixi. § 26:26

*Cœnantibus autem,* etc. Finitis solemnibus gaudiis veteris paschæ quæ in memoriam liberationis populi Dei de Ægypto agebantur, transit ad novum quod in sui memoriam Ecclesiam frequentare volebat. Ut videlicet pro carne agni ac sanguine, sui corporis et sanguinis sacramentum substitueret, ipsumque esse monstraret, cui *juravit Dominus et non pœnitebit eum: tu es sacerdos* Psal. 109., etc. *Accipit.* HIER. Postquam typicum pascha fuerat impletum, et agni carnes cum apostolis comederat, assumit panem. *Et benedixit ac fregit.* Quia hominem assumptum ita morti subdidit, ut ei immortalitatis potentiam inesse, et ideo cito resurrecturum esse monstraret. *Fregit,* ut ostendat corporis sui fractionem non sine sua sponte fore. Benedixit prius, quia naturam quam assumpsit cum Patre et Spiritu sancto, gratia divinæ virtutis implevit. Ideo post cœnam corpus suum dedit, quia necesse erat pascha typicum prius consummari, et sic veteri paschæ sacramenta post substitui. Nos vero pro reverentia tanti sacramenti prius reficimur Dominicæ passionis sacramentis, quam corporalibus escis. \*\* 26:27 *Gratias egit.* Ostendit quod quisque facere debet in flagello

culpæ propriæ, cum ipse æquanimiter tulit alienæ: quia panis corpus confirmat,

pro multis effundetur in remissionem peccatorum.

29 Dico autem vobis: non bibam amodo de hoc genimine vitis usque in diem illum, cum illud bibam vobiscum novum in regno Patris mei.††

30 Et hymno dicto, exierunt in montem Oliveti.‡‡

31 Tunc dicit illis Jesus: Omnes vos scandalum patiimini in me in ista nocte. Scriptum est enim: Percutiam pastorem, et dispergentur oves gregis.§§

32 Postquam autem resurrexero, præcedam vos in Galilæam.\*\*\*

33 Respondens autem Petrus, ait illi: Et si omnes

scandalizati fuerint in te, ego numquam scandalizabor.†††

34 Ait illi Jesus: Amen dico tibi, quia in hac nocte, antequam gallus cantet, ter me negabis.

35 Ait illi Petrus: Etiamsi oportuerit me mori tecum, non te negabo. Similiter et omnes discipuli dixerunt.

36 Tunc venit Jesus cum illis in villam, quæ dicitur Gethsemani, et dixit discipulis suis: Sedete hic donec vadam illuc, et orem.‡‡‡

37 Et assumpto Petro, et duobus filiis Zebedæi, cœpit contristari et mœstus esse.§§§

38 Tunc ait illis: Tristis est anima mea usque ad

†† 26:29 *Non bibam.* Non delectabor cæremoniis hujus populi, in quibus sacra paschalis agni præcipua sunt. Post passionem non assumam carnem, donec assumam eam novam quæ modo mortalis est. *Novum in regno Patris.* Dicens illud *novum*, hoc vetus, ostendit corpus: scilicet, de veteri Adam quod immortalitate immutabitur. *Vobiscum*, per hoc et suis immortalitas promittitur, etsi non eodem tempore. *De hoc genimine*, quia eadem corpora resurrectura. Erit autem dies meæ resurrectionis, cum in regno Dei, id est, immortalitatis gloria sublimatus, de salute ejusdem populi spirituali gratia regenerati, novo vobiscum gaudio perfundar. ‡‡ 26:30 *Et hymno.* Hoc est quod psalmus dicit: *Edent pauperes et saturabuntur* Psal. 21., etc. Vel hymnum secundum Joannem Patri gratias agens cantabat, in quo pro se et discipulis et credituris precabatur. *Exierunt in montem*, etc. Ut per sacramentorum perceptionem et suam intercessionem ad altiora charismata quibus corde perungamur nos conscendere doceat: ubi laboris refectio, doloris solatium. §§ 26:31 *Omnes vos scandalumpati.* Prædicat illis quid passuri sunt, ut post eum tum non desperent, sed

pœnitentia liberentur. \*\*\* 26:32 *Postquam.* Sicut prædixit locum passionis, sic prædicat locum resurrectionis, ut sicut sunt tristes ex passione, sic lætentur glorificati resurrectione vel visione. *Præcedam vos*, etc. Ut infirmitatem eorum sponsione reditus sui consolaretur. ††† 26:33 *Etsi omnes.* Non est mendacium nec temeritas, sed fides et ardens dilectio, intantum ut imbecillitatem suam et fidem verborum Dei non contueretur. ‡‡‡ 26:36 *Et orem.* Proxima morte apte orat in valle pinguedinis, quia per humilitatem et charitatis pinguedinem pro nobis subiit mortem. §§§ 26:37 *Cœpit contristari.* Non timore passionis, qui ad hoc venerat, sed pro scandalo apostolorum et perditione impiorum. HIER.

*Cœpit contristari*, ut veritatem assumpti hominis probaret. Vere contristatus est, sed non passio ejus animo dominatur: verum passio est, unde ait: *Cœpit contristari.* Contristatur autem non timore patiendi, qui ad hoc venerat, sed propter infelicem Judam et scandalum apostolorum et ejectionem Judæorum et eversionem Jerusalem.

mortem: sustinete hic, et vigilate mecum.\*

39 Et progressus pusillum, procidit in faciem suam, orans, et dicens: Pater mi, si possibile est, transeat a me calix iste: verumtamen non sicut ego volo, sed sicut tu.†

40 Et venit ad discipulos suos, et invenit eos dormientes, et dicit Petro: Sic non potuistis una hora vigilare mecum?

41 Vigilare, et orate ut non intretis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro autem infirma.‡

42 Iterum secundo abiit, et oravit, dicens: Pater mi, si non potest hic calix transire nisi bibam illum, fiat volun-

tas tua.§

43 Et venit iterum, et invenit eos dormientes: erant enim oculi eorum gravati.

44 Et relictis illis, iterum abiit, et oravit tertio, eundem sermonem dicens.\*\*

45 Tunc venit ad discipulos suos, et dicit illis: Dormite jam, et requiescite: ecce appropinquavit hora, et Filius hominis tradetur in manus peccatorum.

46 Surgite, eamus: ecce appropinquavit qui me tradet.

47 Adhuc eo loquente, ecce Judas unus de duodecim venit, et cum eo turba multa cum gladiis et fustibus, missi a principibus sacerdotum, et senioribus populi.††

\* **26:38 Tristis.** Anima est quæ timet et tristatur. Petrus inferior non timet, dicens: *Animam meam ponam pro te:* quia ut homo vim mortis ignorat. Christus timet, quia, ut Deus in corpore constitutus, fragilitatem carnis exponit: qui corpus suscepit omnia debuit subire quæ corporis sunt. *Usque ad mortem.* HIL. Non propter mortem, sed donec apostolos sua liberet passione. Non mors, sed tempus mortis in metu est, quia post virtutem resurrectionis, fides est firmanda credentium. † **26:39 Si possibile est.** Hoc non pro timore, sed pro misericordia, ne Judæi, qui excusationem ignorantiam non habent, non occidant; unde ait: *iste,* id est populi Judæorum non simpliciter calix: **Si possibile est,** ut sine interitu Judæorum credant gentiles, passionem recuso. Sin autem illi excæcandi sunt ut gentes intrent, fiat non mea, sed tua voluntas. **Non sicut ego volo.** AUG. Transfiguratur in se suos, qui nihil aliud vult quam Pater, ut ibi: *Esurivi et dedistis mihi manducare. Et quid me persequeris?* Docet autem eos privatam voluntatem corrigere et dirigere juxta divinam. AMBR. Hominem quem veritate corporis demonstrabat, æquabat affectu, ut diceret: **Sed non sicut ego volo, sed sicut tu.** Suscepit voluntatem meam, suscepit tristitiam meam. Confidenter tristitiam nomino qui crucem prædico. ‡ **26:41 Caro autem.** Non de se utique hoc dicit, sed de his qui dixerunt se nunquam negaturos. § **26:42 Iterum secundo.** Secundo orat, id est, si non potest Ninive salvari aliter, nisi aruerit cucurbita, id est populus Judæorum, qui prius fuit ejus tabernaculum, ut me occidat. \*\* **26:44 Oravit tertio.** Tribus vicibus oravit, ut et nos a præteritis peccatis veniam, et a pœnitentibus malis tutelam, et a futuris periculis cautelam oremus, et ut omnem orationem ad Patrem et Filium et Spiritum sanctum dirigamus. Item sicut est trina tentatio cupiditatis, ita et timoris. Est enim concupiscentia carnis, concupiscentia oculorum et ambitio sæculi. Est et timor mortis, et timor utilitatis, et timor doloris, contra quæ omnia docet nos debere muniri oratione. Unde et propter trinam tentationem passionis potest intelligi Dominus ter orasse. †† **26:47 Cum gladiis et fustibus.** Factum congruit mutatæ menti. Jam enim venit cum fustibus qui quandiu cum pace fuit tranquillius se egit.

48 Qui autem tradidit eum, dedit illis signum, dicens: Quemcumque osculatus fuero, ipse est, tenete eum.##

49 Et confestim accedens ad Jesum, dixit: Ave Rabbi. Et osculatus est eum. §§

50 Dixitque illi Jesus: Amice, ad quid venisti? Tunc accesserunt, et manus iniecerunt in Jesum, et tenuerunt eum.

51 Et ecce unus ex his qui erant cum Jesu, extendens manum, exemit gladium suum, et percutiens servum principis sacerdotum amputavit auriculam ejus.

52 Tunc ait illi Jesus: Converte gladium tuum in locum suum: omnes enim, qui acceperint gladium, gladio peribunt.\*\*\*

53 An putas, quia non possum rogare patrem meum, et exhibebit mihi

modo plusquam duodecim legiones angelorum?†††

54 Quomodo ergo implebuntur Scripturæ, quia sic oportet fieri?

55 In illa hora dixit Jesus turbis: Tamquam ad latronem existis cum gladiis et fustibus comprehendere me: quotidie apud vos sedebam docens in templo, et non me tenuistis.###

56 Hoc autem totum factum est, ut adimplerentur Scripturæ prophetarum. Tunc discipuli omnes, relicto eo, fugerunt.

57 At illi tenentes Jesum, duxerunt ad Caipham principem sacerdotum, ubi scribæ et seniores convenerant. §§§

58 Petrus autem sequebatur eum a longe, usque in atrium principis sacerdotum. Et ingressus intro,

## 26:48 *Dedit eis signum.* Putabat signa quæ viderat non divinitus, sed magice facta: et quem in monte transformatum audierat, timebat ne tali modo nunc de manibus eorum laberetur: et ideo dabat signum. *Quemcumque osculatus.* Habebat adhuc aliquid de verecundia discipuli, cum non eum palam tradidit persecutionibus, sed per signum osculi. §§ 26:49 *Et osculatus est.* Suscepit Dominus osculum non quo simulare nos doceat, sed ne prodicionem fugere videatur, unde: *Cum his qui oderunt pacem, eram pacificus* Psal. 119..\*\*\* 26:52 *Gladio peribunt.* Gladio illo quo igneus vertitur ante paradysum, id est, divinæ vindictæ, et gladio spiritus, id est, verbi Dei. ††† 26:53 *An putas quia,* etc. Quasi dicat non indigeo auxilio apostolorum duodecim qui possum habere duodecim legiones angelorum, in quibus sunt septuaginta duo millia quibus omnium gentium lingua exprimitur. Innuit autem non esse verendum, si contra Jesum omnes nationes insurgant, cum multo fortiores ipse habeat exercitus angelorum. Aliter: Hic numerus significat omne genus hominum cum Romano imperio contra Judæos certaturum. Hi sunt angeli Dei, qui post resurrectionem anno quadragesimo secundo, cum Tito et Vespasiano perdiderunt, homicidas illos, et civitatem illorum succenderunt. ### 26:55 *Existis cum gladiis.* Stultum est cum gladiis et fustibus quærere eum qui ultro se tradit, et in nocte per proditorem investigare quasi latitantem, qui quotidie in templo docebat. Sed

in tenebris congregamini, quia potestas vestra in tenebris. §§§ 26:57 *Ad Caipham.* Convenit nomen actioni. Caiphas, id est, investigator vel sagax ad implendam, scilicet doli sui nequitiam. Vel vomens ore, quia impudens ad proferendum mendacium et ad petendum homicidium.

sedebat cum ministris, ut videret finem.\*

<sup>59</sup> Principes autem sacerdotum, et omne concilium, quærebant falsum testimonium contra Jesum, ut eum morti traderent:

<sup>60</sup> et non invenerunt, cum multi falsi testes accessissent. Novissime autem venerunt duo falsi testes,

<sup>61</sup> et dixerunt: Hic dixit: Possum destruere templum Dei, et post triduum reædificare illud.

<sup>62</sup> Et surgens princeps sacerdotum, ait illi: Nihil respondes ad ea, quæ isti adversum te testificantur?

<sup>63</sup> Jesus autem tacebat. Et princeps sacerdotum ait illi: Adjuro te per Deum vivum, ut dicas nobis si tu es Christus Filius Dei.

<sup>64</sup> Dicit illi Jesus: Tu dixisti. Verumtamen dico vobis, amodo videbitis Filium

hominis sedentem a dextris virtutis Dei, et venientem in nubibus cæli.†

<sup>65</sup> Tunc princeps sacerdotum scidit vestimenta sua, dicens: Blasphemavit: quid adhuc egemus testibus? ecce nunc audistis blasphemiam:‡

<sup>66</sup> quid vobis videtur? At illi respondentes dixerunt: Reus est mortis.

<sup>67</sup> Tunc expuerunt in faciem ejus, et colaphis eum ceciderunt, alii autem palmas in faciem ejus dederunt,§

<sup>68</sup> dicentes: Prophetiza nobis Christe, quis est qui te percussit?\*\*\*

<sup>69</sup> Petrus vero sedebat foris in atrio: et accessit ad eum una ancilla, dicens: Et tu cum Jesu Galilæo eras.††

<sup>70</sup> At ille negavit coram omnibus, dicens: Nescio quid dicis.

<sup>71</sup> Exeunte autem illo jan-

\* **26:58 A longe.** Merito a longe, qui in proximo fuerat negaturus, significat Ecclesiam imitaturam passionem Christi longe differenter, quia Ecclesia patitur pro se, sed Christus pro Ecclesia. † **26:64 Tu dixisti.** Marcus: **Ego sum:** quod idem est: Et est similis contra Pilatum et Caipham responsio, ut a propria sententia condemnentur. **Filium hominis.** Me in forma quam judicatis exaltatum et habentem nomen quod est super omne nomen. ‡ **26:65 Scidit vestimenta.** Furor qui fecit de solio surgere, facit et vestem scindere. Magno mysterio: cum vestis Domini nec a militibus scindi potuit. Significat enim sacerdotum eorum pro sceleribus pontificatum esse penitus solvendum: sed soliditas Ecclesiæ (quæ vestis Dei dicitur) usque in finem sæculi indirupta manebit. Mos est Judæorum cum aliquid blasphemiam audiunt, scindunt vestimenta. Quod Paulus et Barnabas fecerunt in Licaonia, cum dicti sunt Jupiter et Apollo. § **26:67 Tunc expuerunt.** Sicut tunc consputus est salivis infidelium, ita nunc opprobriis exhonatur falsorum fidelium, et colaphis, id est, blasphemis eorumdem cæditur. \*\*\* **26:68 Prophetiza.** Dicunt contumeliam ei qui se prophetam haberi voluit a populis. Velaverunt enim faciem ejus secundum Marcum, non ut eorum scelera non videat, sed ut a seipsis gratiam cognitionis ejus abscondant. Sicut velum fuit super faciem Moysi, quod usque hodie manet. †† **26:69 Una ancilla.** Cur prima ancilla prodit cum viri magis poterant cognoscere, nisi ut iste sexus ostendatur in necem Domini peccasse: et per passionem redemptus. Et ideo, mulier prima rerurrectionis mysterium accepit: et mandata custodivit, ut veterem prævaricationis aboleret errorem. Sicut per feminam hostis antiquus primum parentem seduxit, ita per mulierem ad magistrum negandum quem Christum Filium Dei confessus fuerat, principem Ecclesiæ compellit.

uam, vidit eum alia ancilla, et ait his qui erant ibi: Et hic erat cum Jesu Nazareno.

<sup>72</sup> Et iterum negavit cum juramento: Quia non novi hominem.##

<sup>73</sup> Et post pusillum accesserunt qui stabant, et dixerunt Petro: Vere et tu ex illis es: nam et loquela tua manifestum te facit.##

<sup>74</sup> Tunc coepit detestari et jurare quia non novisset hominem. Et continuo gallus cantavit.\*\*\*

<sup>75</sup> Et recordatus est Petrus verbi Jesu, quod dixerat: Priusquam gallus cantet, ter me negabis. Et egressus foras, flevit amare.†††

principes sacerdotum et seniores populi adversus Jesum, ut eum morti traderent.\*

<sup>2</sup> Et vinctum adduxerunt eum, et tradiderunt Pontio Pilato praesidi.

<sup>3</sup> Tunc videns Judas, qui eum tradidit, quod damnatus esset, poenitentia ductus, retulit triginta argenteos principibus sacerdotum, et senioribus,

<sup>4</sup> dicens: Peccavi, tradens sanguinem justum. At illi dixerunt: Quid ad nos? tu videris.†

## 27

<sup>1</sup> Mane autem facto, consilium inierunt omnes

<sup>5</sup> Et projectis argenteis in templo, recessit: et abiens

## **26:72 Non novi hominem.** Quam noxia pravorum colloquia, quae cogunt Petrum negare Christum, vel hominem se nosse, quem confessus est inter discipulos Dei Filium. ## **26:73 Qui stabant.** Joannes et Lucas unum dicunt cognatum Malchi. Sed vel est plurale pro singulari. Vel unus erat qui eum viderat,

et praecipue dicebat, quem secuti caeteri similiter arguebant. \*\*\* **26:74 Et continuo gallus cantavit.** Post tertiam negationem sequitur galli cantus. Sacramenta rerum per statum temporum designantur. Media nocte negat, in galli cantu poenitet, post resurrectionem sub luce quem ter negaverat ter se amare professus est: quia quod in tenebris oblivionis erravit, speratae jam lucis rememoratione correxerit: et ejusdem verae lucis praesentia plene quidquid mutaverat, erexit. ††† **26:75 Recordatus est.** In alio Evangelio dicitur,

**Respexit Dominus Petrum** Luc. 22., et intuitu provocavit ad lacrymas, quasi in mentem ei reducens quoties negaverat, et quod ei praedixerat, nec potuit in tenebris permanere, quem lux mundi respexit. **Et egressus.** Ab impiorum consilio seclusus culpam lavat, quod non intus. Ob hoc haesitare permissus est ut in Ecclesiae principe remedium poenitentiae conderetur, et nemo auderet de sua virtute confidere. \* **27:1 Mane autem.** Matthaeus et Marcus contexerunt narrationem de his quae cum Domino acta sunt usque ad mane, sed postea redeunt usque ad negationem Petri narrandam: qua terminata redeunt iterum ad mane, ut inde caetera contexerent. † **27:4 Peccavi tradens,** etc. Quasi in potestate sua esset mutare persecutorum sententiam: licet autem mutaverit voluntatem, tamen primae voluntatis exitum non mutavit. **Quid ad nos.** Quid ad nos pertinet de hoc? **tu videris,** tu scias quid fecisti. Vel quid videris pertinere ad nos. Quid ad nos pertinet pretium acceptum: tu istud probaveras, tu inde fac quod vis. Qui ad mortem peccant, tantam habent ignorantiam et caecitatem, ut nec turbentur in sceleribus suis, nec poenitentiae dolore crucientur.

††† **26:75 Recordatus est.** In alio Evangelio dicitur, **Respexit Dominus Petrum** Luc. 22., et intuitu provocavit ad lacrymas, quasi in mentem ei reducens quoties negaverat, et quod ei praedixerat, nec potuit in tenebris permanere, quem lux mundi respexit. **Et egressus.** Ab impiorum consilio seclusus culpam lavat, quod non intus. Ob hoc haesitare permissus est ut in Ecclesiae principe remedium poenitentiae conderetur, et nemo auderet de sua virtute confidere. \* **27:1 Mane autem.** Matthaeus et Marcus contexerunt narrationem de his quae cum Domino acta sunt usque ad mane, sed postea redeunt usque ad negationem Petri narrandam: qua terminata redeunt iterum ad mane, ut inde caetera contexerent. † **27:4 Peccavi tradens,** etc. Quasi in potestate sua esset mutare persecutorum sententiam: licet autem mutaverit voluntatem, tamen primae voluntatis exitum non mutavit. **Quid ad nos.** Quid ad nos pertinet de hoc? **tu videris,** tu scias quid fecisti. Vel quid videris pertinere ad nos. Quid ad nos pertinet pretium acceptum: tu istud probaveras, tu inde fac quod vis. Qui ad mortem peccant, tantam habent ignorantiam et caecitatem, ut nec turbentur in sceleribus suis, nec poenitentiae dolore crucientur.

laqueo se suspendit.‡

6 Principes autem sacerdotum, acceptis argenteis, dixerunt: Non licet eos mittere in corbonam: quia pretium sanguinis est.§

7 Consilio autem inito, emerunt ex illis agrum figuli, in sepulturam peregrinorum.

8 Propter hoc vocatus est ager ille, Haceldama, hoc est, Ager sanguinis, usque in hodiernum diem.

9 Tunc impletum est quod dictum est per Jeremiam prophetam, dicentem: Et acceperunt triginta argenteos pretium appretiati, quem appretiaverunt a filiis Israël:\*\*

10 et dederunt eos in agrum figuli, sicut constituit mihi Dominus.

11 Jesus autem stetit ante præsidem, et interrogavit eum præses, dicens: Tu es rex Judæorum? Dicit illi Jesus: Tu dicis.††

12 Et cum accusaretur a principibus sacerdotum et senioribus, nihil respondit.

13 Tunc dicit illi Pilatus: Non audis quanta adversum te dicunt testimonia?

14 Et non respondit ei ad ullum verbum, ita ut miraretur præses vehementer.

15 Per diem autem solemnem consueverat præses populo dimittere unum vinctum, quem voluissent:

16 habebat autem tunc

‡ **27:5 Et projectis.** Sicut pœnitentia ejus fuit infructuosa, sic et hæc oblatio in templo est execrabilis. **Et abiens.** HIER. Nihil profuit Judæ egisse pœnitentiam, per quam scelus corrigere non potuit. Sed quando frater sic peccat in fratrem, ut emendare valeat quod peccavit, potest ei dimitti. Sin autem permanent opera, frustra voce assumitur pœnitentia. Hoc est quod de eo dicitur: **Et oratio ejus fiat in peccatum** Psal. 108.: ut non solum emendare nequiverit prodicionis nefas, sed proprii homicidii scelus addiderit, unde scelestior. § **27:6 Non licet eos.** Vere colentes culicem et camelum glutientes: si enim ideo non mittunt pecuniam in corbonam, id est, in gazophylacium, id est, inter dona Dei, quia pretium sanguinis est, cur ergo ipse sanguis effunditur? Et quid præmii eis, si inde ager emitur in sepulturam pauperum? \*\*

†† **27:9 Per Jeremiam.** HIER. Hoc non in Jeremia, sed in Zacharia legitur: tamen aliis verbis. Legi nuper Jeremiæ apocryphum, in quo hæc verba scripta reperi. Sed tamen magis mihi videtur hoc sumptum de Zacharia more apostolorum, qui verborum ordine prætermisso, sensus tantum de Veteri Testamento proferunt. **A filiis Israël,** etc. A quibus minus oportuerat, qui magnificare debuerant. †† **27:11 Tu es rex Judæorum.** Secundum Lucam duo objecerant, scilicet quod prohibebat dari census Cæsari, et quod diceret se regem. De regno ergo Pilatus, quia nescit, interrogat. De tributis: quia audierat eum respondisse: **Reddite quæ sunt Cæsaris Cæsari** Zac. 2.: quasi apertum mendacium invidorum negligit. Unde Marcus: **Et non erant convenientia testimonia eorum** Marc. 24. In hoc quod Pilatus nihil aliud criminis interrogat, nisi an sit rex Judæorum: arguuntur impietatis Judæi, qui nec falso invenire potuerunt quod objicerent Salvatori. ††

‡‡ **27:16 Qui dicebatur Barabbas.** Barabbas in Evangelio secundum Hebræos **filius patris** vel **magister eorum** interpretatur. Ipse est Antichristus, quem illi Christo præferunt, quibus dicitur: **Vos ex patre diabolo estis** Joan. 8.. Pilatus qui **os malleatoris** interpretatur, diabolus significat, qui est malleus universæ terræ, per quem Dominus vasa sua permittit probari: et ad ultimum conterit, quando in extrema damnatione confringet.

vinctum insignem, qui dicebatur Barrabas.##

17 Congregatis ergo illis, dixit Pilatus: Quem vultis dimittam vobis: Barabbam, an Jesum, qui dicitur Christus?§§

18 Sciebat enim quod per invidiam tradidissent eum.

19 Sedente autem illo pro tribunali, misit ad eum uxor ejus, dicens: Nihil tibi, et justo illi: multa enim passa sum hodie per visum propter eum.\*\*\*

20 Principes autem sacerdotum et seniores persuaserunt populis ut peterent Barabbam, Jesum vero perderent.

21 Respondens autem præses, ait illis: Quem vultis

vobis de duobus dimitti? At illi dixerunt: Barabbam.†††

22 Dicit illis Pilatus: Quid igitur faciam de Jesu, qui dicitur Christus?‡‡‡

23 Dicunt omnes: Crucifigatur. Ait illis præses: Quid enim mali fecit? At illi magis clamabant dicentes: Crucifigatur.

24 Videns autem Pilatus quia nihil proficeret, sed magis tumultus fieret: accepta aqua, lavit manus coram populo, dicens: Innocens ego sum a sanguine justi hujus: vos videritis.§§§

25 Et respondens universus populus, dixit: Sanguis ejus super nos, et super filios nostros.\*

26 Tunc dimisit illis Barabbam: Jesum autem flagel-

§§ 27:17 *Quem vultis.* Populo volens satisfacere dat optionem quamvis non dubitet Christum eligendum sciens per invidiam traditum. *Qui dicitur Christus.* Idem quod Marcus ait: regem Judæorum, quorum rex Christus vocabatur. \*\*\*

27:19 *Pro tribunali.* Tribunal sedes judicium, ut solium regum, cathedra doctorum. *Uxor ejus.* Uxor viri gentilis hoc in visione intelligit, quod Judæi vigilantes intelligere noluerunt. *Nihil tibi.* Nunc demum diabolus intelligens per Christum se spolia amissurum, sicut primum per mulierem mortem intulit; ita modo per mulierem vult Christum de manibus Judæorum liberare, ne per mortem ejus mortis amittat imperium. ††† 27:21

*Barabbam,* etc. Filium diaboli elegerunt pro Filio Dei, ut Salvatorem cum sua salute perderent, et proditorem liberarent, quæ sua petitio hodie etiam hæret eis, amissa gente et loco et libertate: quia datorem libertatis perdere voluerunt. ‡‡‡ 27:22 *Quid igitur faciam de Jesu.* Multas quærebat occasiones, ut eum cum benevolentia populi liberaret. Primo, latronem justo conferens. Deinde:

*Quid ergo faciam de Jesu, qui dicitur Christus?* Et cum dicerent: *crucifigatur;* non statim acquievit, sed juxta suggestionem uxoris ait: *Quid enim mali fecit?* Quo dicto Pilatus absolvit Christum. §§§ 27:24 *Lavit manus.* Gentilem populum ab impietate Judæorum alienum designans, qui clamaverunt:

*Crucifige, crucifige eum.* \* 27:25 *Sanguis ejus.* Perseverat usque hodie imprecatio, et sanguis Christi non aufertur ab eis. † 27:26 *Tunc dimisit illis Barabbam.*

Barabbas latro seditiosus et homicidiorum auctor, dimissus est populo Judæorum. ISID. Diabolus qui jam olim ob superbiam a patria lucis expulsus, et in tenebrarum carcerem fuerat missus. Et ideo Judæi pacem habere non possunt, quia seditionum principem eligere maluerunt. Vel Barabbas typum gerebat Antichristi. *Jesum vero flagellatum.* Ideo credendus est Pilatus Jesum flagellasse et militibus ad illudendum dedisse, ut satiati pœnis ejus et opprobriis, Judæi ejus mortem ultra non sitirent. *Jesum vero.* Serviens Romanis legibus, quæ crucifigendos prius jubent flagellari



latum tradidit eis ut crucifigeretur.†

27 Tunc milites præsidis suscipientes Jesum in prætorium, congregaverunt ad eum universam cohortem:

28 et exuentes eum, chlamydem coccineam circumdederunt ei,‡

29 et plectentes coronam de spinis, posuerunt super caput ejus, et arundinem in dextera ejus. Et genu flexo ante eum, illudebant ei, dicentes: Ave rex Judæorum.

30 Et expuentes in eum, acceperunt arundinem, et percutiebant caput ejus.

31 Et postquam illuserunt ei, exuerunt eum chlamyde, et induerunt eum vestimentis ejus, et duxerunt eum ut crucifigerent.

32 Exeuntes autem invenerunt hominem Cyrenæum, nomine Simonem: hunc angariaverunt ut tolleret crucem ejus.§

33 Et venerunt in locum qui dicitur Golgotha, quod est Calvariæ locus.\*\*

34 Et dederunt ei vinum bibere cum felle mistum. Et cum gustasset, noluit bibere.††

35 Postquam autem crucifixerunt eum, diviserunt vestimenta ejus, sortem mittentes: ut impleretur quod dictum est per prophetam dicentem: Diviserunt sibi vestimenta mea, et super vestem meam miserunt sortem.‡‡

36 Et sedentes servabant eum.

37 Et imposuerunt super caput ejus causam ipsius scriptam: Hic est Jesus rex Judæorum.§§

38 Tunc crucifixi sunt cum eo duo latrones: unus a dextris, et unus a sinistris.\*\*\*

39 Prætereuntes autem blasphemabant eum moventes

‡ 27:28 *Chlamydem coccineam.* HIER. In chlamyde coccinea opera gentium cruenta sustentat. In corona spinea, maledictum solvit antiquum. In calamo, venenata occidit animalia. Vel calamum tenet in manu, ut sacrilegium scriberet Judæorum. In suis vestibus non illuditur, sed in his quæ propter peccata nostra portavit. Cum crucifigeretur suum recepit ornamentum statim: quia elementa turbantur, et Creatori testimonium dat creatura. § 27:32 *Cyrenæum.* Ecce non Hebræus, sed alienigena opprobrio Christi subditur, ut plenitudo sacramentorum transire a circumcissione ad præputium ostendatur. \*\* 27:33 *Golgotha.* Syrum est, et interpretatur *Calvariæ*, non ob calvitium Adæ quem mentiuntur ibi sepultum, sed ob decollationem damnatorum. Adam juxta Hebron in libro Jesu legitur sepultus. †† 27:34 *Cum felle mistum.* Alius evangelista dicit *mirrhatum*, id est, amarissimum. Et potuit utraque esse commistio fellis et myrrhæ. *Et cum gustasset noluit.* Hoc Marcus tacet: *noluit bibere.* Hoc est quod Marcus ait: *non accepit*, scilicet ut biberet. ‡‡ 27:35 *Diviserunt.* Hoc Joannes distinctius: vestimenta in quatuor partes ut Ecclesia in quatuor partibus mundi signetur. Tunica sortita significat omnium partium unitatem vinculo charitatis, quæ sorte, id est, gratia Dei provenit, non humano arbitrio. §§ 27:37 *Causam.* Pro quam eum Judæi Pilato tradiderunt. Rex per crucem non perdidit, sed confirmavit imperium, velint nolint Judæi. \*\*\* 27:38 *Unus a dextris.* Unus a dextris per quem mortificatio significatur carnis pro cœlesti gloria: unus a sinistris, per quem iterum significatur mortificatio carnis pro aliqua mundi causa.

capita sua,†††

40 et dicentes: Vah ! qui destruis templum Dei, et in triduo illud reædificas: salva temetipsum: si Filius Dei es, descende de cruce.‡‡‡

41 Similiter et principes sacerdotum illudentes cum scribis et senioribus dicebant:

42 Alios salvos fecit, seipsum non potest salvum facere: si rex Israël est, descendat nunc de cruce, et credimus ei:§§§

43 confidit in Deo: liberet nunc, si vult eum: dixit enim: Quia Filius Dei sum.

44 Idipsum autem et latrones, qui crucifixi erant

cum eo, improperebant ei.\*

45 A sexta autem hora tenebræ factæ sunt super universam terram usque ad horam nonam.†

46 Et circa horam nonam clamavit Jesus voce magna, dicens: Eli, Eli, lamma sabacthani? hoc est: Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquisti me?‡

47 Quidam autem illic stantes, et audientes, dicebant: Eliam vocat iste.§

48 Et continuo currens unus ex eis, acceptam spongiam implevit aceto, et imposuit arundini, et dabat ei bibere.

49 Ceteri vero dicebant: Sine, videamus an veniat

††† 27:39 *Blasphemabant.* Prædictum erat in libro Sapientiæ Cap. 2.: *Morte turpissima condemnemus eum. Erit enim respectus in sermonibus illius. Si enim vere Filius Dei est, suscipiet illum et liberabit illum de manu contrariorum.* Quia ergo crucifigebatur, et non liberabatur, credebant illum non esse Dei Filium: propterea pendenti in ligno insultant, et caput agitant:

‡‡‡ 27:40 *Si Filius Dei es.* Si insultantibus cedens descenderet de cruce, virtutem patientiæ non demonstraret. §§§ 27:42 *Et credemus ei.* Fraudulenta promissio: majus facit surgens de sepulcro, et non creditis: si ergo de cruce descenderet, non crederetis. Sed hoc dæmones immiserunt; statim enim senserunt virtutem crucis, et suas vires fractas et hoc agunt ut de cruce descendat.

Sed sciens hoc Dominus, permanet ut diabolum destruat. \* 27:44 *Idipsum autem et latrones.* Prius uterque blasphemavit, deinde visis signis unus credidit. Ita uterque populus Deum prius blasphemavit: sed alter signis territus pœnituit, et nunc Judæos arguit. † 27:45 *A sexta autem hora.* Nota, sole a centro mundi recessuro crucifigitur Dominus, quia propter peccata moritur, et Adam post meridiem cum peccasset vocem Domini audivit. Et ordo est rationis, ut quo tempore prævaricanti Adæ clausit, eo tempore pœnitenti latroni januam reseret paradisi. Quod Marcus ait hora tertia crucifixisse Dominum, ideo est, ut Judæos qui se excusant, magis crucifixisse ostendat linguis, quam milites quorum manibus factum est: qui hora tertia ut crucifigeretur in clamaverunt. Quando enim crucifixus est, hora erat quasi sexta, id est non adhuc plene sexta. ‡ 27:46 *Et circa horam nonam.* Cum inclinata est dies ad vespeream et tepefactus est sol a fervore, passionem consummat, ostendens se mori propter peccata nostra quibus a divina luce et dilectione in hanc noctem cecidimus. Mane surrexit Dominus, docens resuscitatos in anima se esse producturum in lucem æternæ felicitatis. *Eli, Eli, lamma.* Quorum suscipit naturam, eorundem plorat miseriam. In quo ostendit quantum ipsi flere debent qui peccant. Ne mireris verborum humilitatem et querimonias derelicti, cum formam servi sciens scandalum crucis videas. § 27:47 *Quidam autem.* Non omnes, forsitan Romani, Hebræi sermonis ignorantem proprietatem. Vel aliqui Judæi Christum minorem Elia reputantes, ut ejus auxilium deprecetur.

Elias liberans eum.\*\*

50 Jesus autem iterum clamans voce magna, emisit spiritum.

51 Et ecce velum templi scissum est in duas partes a summo usque deorsum: et terra mota est, et petrae scissae sunt,††

52 et monumenta aperta sunt: et multa corpora sanctorum, qui dormierant, surrexerunt.‡‡

53 Et exeuntes de monumentis post resurrectionem ejus, venerunt in sanctam civitatem, et apparuerunt multis.§§

54 Centurio autem, et qui cum eo erant, custodientes Jesum, viso terræmotu, et his quæ fiebant, timuerunt

valde, dicentes: Vere Filius Dei erat iste.\*\*\*

55 Erant autem ibi mulieres multae a longe, quæ secutae erant Jesum a Galilæa, ministrantes ei:†††

56 inter quas erat Maria Magdalene, et Maria Jacobi, et Joseph mater, et mater filiorum Zebedaei.‡‡‡

57 Cum autem sero factum esset, venit quidam homo dives ab Arimathæa, nomine Joseph, qui et ipse discipulus

\*\* **27:49 Sine videamus.** Quia vocem Domini male intelligebant, frustra Eliæ exspectabant adventum. †† **27:51 Et ecce velum templi.** Ut arca testamenti et omnia sacramenta legis quæ tegebantur appareant, et ad gentes transeant. Josephus ait virtutes angelicas praesides quondam templi tunc pariter conclamasse: transeamus de his sedibus. Velum quod dicebatur exterius: quia nunc ex parte videmus; cum autem venerit quod perfectum est, tunc velum interius dirumpetur. **Terra mota est.** Omnia elementa suum Dominum crucifixum demonstrant. Terra movetur, Dominum suum pendentem ferre non sustinens. **Petrae.** Id est corda gentilium, vel vaticinia prophetarum, qui petrae dicuntur a petra Christo, ut quidquid in eis duro legis velamine clausum erat, scissum pateret gentibus. ‡‡ **27:52 Et monumenta.** Et tamen cum monumenta aperta sunt, non ante surrexerunt, quam Dominus resurgeret, ut esset primogenitus ex multis fratribus. **Corpora sanctorum.** Hi credendi sunt cum Domino ascendente similiter ascendisse cum corpore. §§ **27:53 In sanctam civitatem.** Jerusalem quæ sancta dicitur propter templum, et Sancta sanctorum, quod nulla alia.

\*\*\* **27:54 Centurio autem.** Hi in scandalo crucis confitentur Deum. Arius in Ecclesia praedicat creaturam, quem caeci Judaei nec tot miraculis credunt. In centurione fides Ecclesiae designatur, quæ velo caelestium mysteriorum per mortem Domini reserato, Jesum Filium Dei tacente Synagoga confirmat. ††† **27:55 Mulieres multae.** Matthaeus et Lucas dicunt Mariam Magdalenam a longe stetisse. Joannes vero juxta crucem, quia tanto intervallo aberat, ut juxta diceretur: quia praesto erat in conspectu ejus, et longe comparatione turbæ propioris. Possumus etiam dicere quod illae quæ erant cum matre Domini postquam eam commendavit discipulo, abire coeperint jam, ut a densitate turbæ euertent se et cætera quæ facta sunt longius intuerentur. **Ministrantes ei.** Consuetudinis Hebraicæ erat, ut mulieres de substantia sua praeceptoribus suis ministrarent: quod Dominus accepit, ut exemplum daret apostolis. ‡‡‡ **27:56 Jacobi.** Jacobus Alphæi minor dicitur ad differentiam Jacobi, qui inter primos apostolos vocatus est et electus a Domino.

erat Jesu:§§§

<sup>58</sup> hic accessit ad Pilatum, et petiit corpus Jesu. Tunc Pilatus jussit reddi corpus.

<sup>59</sup> Et accepto corpore, Joseph involvit illud in sindone munda,\*

<sup>60</sup> et posuit illud in monumento suo novo, quod exciderat in petra. Et advolvit saxum magnum ad ostium monumenti, et abiit.†

<sup>61</sup> Erant autem ibi Maria Magdalene, et altera Maria, sedentes contra sepulchrum.‡

<sup>62</sup> Altera autem die, quæ est post Parasceven, convenerunt principes sacerdotum et pharisæi ad Pilatum,

<sup>63</sup> dicentes: Domine, recordati sumus, quia seductor ille dixit adhuc vivens: Post tres dies resurgam.§

<sup>64</sup> Jube ergo custodiri sepulchrum usque in diem tertium: ne forte veniant

discipuli ejus, et furentur eum, et dicant plebi: Surrexit a mortuis: et erit novissimus error pejor priore.

<sup>65</sup> Ait illis Pilatus: Habetis custodiam, ite, custodite sicut scitis.

<sup>66</sup> Illi autem abeuntes, munierunt sepulchrum, signantes lapidem, cum custodibus.\*\*

## 28

<sup>1</sup> Vespere autem sabbati, quæ lucescit in prima sabbati, venit Maria Magdalene, et altera Maria, videre sepulchrum.\*

<sup>2</sup> Et ecce terræmotus factus est magnus. Angelus enim Domini descendit de cælo: et accedens revolvit lapidem, et

§§§ **27:57 Homo dives.** Quia ad præsidem nisi dives accedere non poterat, non quod divitias commendet evangelista. Dictus est et decurio, quia fuit de ordine curiæ et officium curæ ministrabat, per hoc potuit habere facultatem, per hoc quod discipulus, hoc ministerio dignus fuit. **Discipulus erat Jesu. Hic accessit ad Pilatum.** Etsi occultus, vitans prius inimicitias Judæorum, in hoc extremo officio nihil curat de illis. \*

**27:59 In syndone munda.** Mystice. Sindone munda Jesum involvit, qui pura mente eum suscepit. Hinc etiam mos Ecclesiæ habet, ut sacrificium altaris non serico, non panno tincto, sed puro lineo celebretur. † **27:60 In monumento suo novo.** Quia si in monumento, ubi alius positus esset, poneretur, alius fortasse resurrexisse fingeretur. In petra, ne si ex multis lapidibus ædificatum esset, suffossis tumuli fundamentis ablatum furto diceretur. ‡ **27:61 Erant autem ibi.** Aliis notis Jesu ad sua redeuntibus, solæ mulieres quæ arctius amabant, obsequium funeris inspiciebant, expectantes quod promiserat Jesus: et ideo primæ resurrectionem vident. § **27:63 Post tres.** A parte totum, sexti diei quo crucifixus est cum sua nocte pro uno die. Sabbatum integre. Tertius dies a parte prima, id est, nocte totius cum suo diurno, et sic est triduum. \*\*\*

**27:66 Munierunt sepulchrum.** Diligentia eorum nostræ profuit fidei. Nam quanto amplius servabatur, tanto magis virtus resurrectionis ostenditur. \* **28:1 Vespere,** etc. HIER. Quod diversa tempora istarum mulierum, etc., usque ad adire non potuerunt, mane adeunt. **Maria Magdalene, et altera Maria.** Duæ unius nominis et devotionis mulieres, duas significant plebes pari devotione Christi passionem et resurrectionem amplectentes.

sedebat super eum:†

3 erat autem aspectus ejus sicut fulgur: et vestimentum ejus sicut nix.‡

4 Præ timore autem ejus exterriti sunt custodes, et facti sunt velut mortui.

5 Respondens autem angelus dixit mulieribus: Nolite timere vos: scio enim, quod Jesum, qui crucifixus est, quæritis.§

6 Non est hic: surrexit enim, sicut dixit: venite, et videte locum ubi positus erat Dominus.

7 Et cito euntes, dicite discipulis ejus quia surrexit: et ecce præcedit vos in Galilæam: ibi eum videbitis: ecce prædixi vobis.\*\*

8 Et exierunt cito de monumento cum timore et gau-

dio magno, currentes nuntiare discipulis ejus.††

9 Et ecce Jesus occurrit illis, dicens: Avete. Illæ autem accesserunt, et tenuerunt pedes ejus, et adoraverunt eum.‡‡

10 Tunc ait illis Jesus: Nolite timere: ite, nuntiare fratribus meis ut eant in Galilæam; ibi me videbunt.§§

11 Quæ cum abiissent, ecce quidam de custodibus venerunt in civitatem, et nuntiaverunt principibus sacerdotum omnia quæ facta fuerant.

12 Et congregati cum senioribus consilio accepto, pecuniam copiosam dederunt militibus,\*\*\*

13 dicentes: Dicite quia discipuli ejus nocte venerunt, et furati sunt eum, nobis dormi-

† **28:2 Terræ motus.** Sicut in passione et in resurrectione fit motus terræ: significat autem corda terrenorum per fidem passionis et resurrectionis ad poenitentiam movenda. **Revolvit lapidem.** Clauso potuit exire sepulcro, qui clauso natus est virginis utero. Revolutio lapidis significat reserationem sacramentorum Christi, quæ velo litteræ tegebantur: quo ablato, resurrectio, mortis abolitio, vita æterna cœpit toto orbe prædicari. ‡ **28:3 Sicut fulgur.** In candore vestis significabat blandum justis, in terrore fulguris, significat terribilem futurum reprobis. § **28:5 Nolite timere.** Quæ vestros concives videtis. Illi timeant qui ad eorum societatem non pertinent. \*\* **28:7 Et cito euntes.** Nec concessum est nobis hoc gaudium occulto cordis tenere, sed similiter amantibus pandere. †† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

†† **28:8 Cum timore et gaudio.** Duplex est affectus in eis, timoris et gaudii. Alter de magnitudine miraculi, alter ex desiderio resurgentis, et uterque gradum femineum concitabat. ‡‡ **28:9 Et ecce Jesus, etc.** Sic omnibus iter virtutum inchoantibus adjuvando occurrit Christus. **Et tenuerunt.** Superius dictum est clauso exisse monumento, ut immortale corpus intelligeres: hic tenentur pedes, ut veram carnem comprobes. Et quia tantam visionem tremebant, primum pellitur timor: **Nolite timere,** ut mente placida possint audire quæ dicuntur. Istæ tenent pedes quæ adorant resuscitatum: sed illa quæ nesciebat adhuc resurrexisse Filium Dei, audit merito: **Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum** Joan 20.. §§ **28:10 Nuntiate.** Ut mulier mortifera serpentis verba narravit, ita modo verba vivificatoris, ut a qua tunc mors, modo ab ea vita. **Fratribus meis.** Ante etiam servos vocavit, modo fratres, ut post resurrectionem eandem humanitatem resumpsisse, et illos idem sperare doceat. \*\*\* **28:12 Pecuniam copiosam.** HIER. Qui rebus Ecclesiæ abutuntur in aliis rebus quibus suam expleant voluntatem, similes sunt scribarum et Pharisæorum et sacerdotum redimentium mendacium et sanguinem

entibus.†††

<sup>14</sup> Et si hoc auditum fuerit a præside, nos suadebimus ei, et securos vos faciemus.

<sup>15</sup> At illi, accepta pecunia, fecerunt sicut erant edocti. Et divulgatum est verbum istud apud Judæos, usque in hodiernum diem.

<sup>16</sup> Undecim autem discipuli abierunt in Galilæam in montem ubi constituerat illis Jesus.‡‡‡

<sup>17</sup> Et videntes eum adoraverunt: quidam autem dubitaverunt.§§§

<sup>18</sup> Et accedens Jesus locutus est eis, dicens: Data est mihi omnis potestas in cælo et in terra:\*

<sup>19</sup> euntes ergo docete omnes gentes: baptizantes eos in nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti:†

<sup>20</sup> docentes eos servare omnia quæcumque mandavi vo-

bis: et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus, usque ad consummationem sæculi.‡

††† **28:13 *Furati sunt eum nobis dormientibus.*** AUG. Si dormierunt, quomodo viderunt? Si non viderunt, quomodo testes esse potuerunt? Avaritia quæ captivavit discipulum comitem Domini, decepit et milites custodes sepulcri: et sic Judæos seduxit, unde subdit: ***Et divulgatum est.*** ‡‡‡ **28:16 *Abierunt.*** A Jerusalem in Galilæam. ***In montem:*** quia corpus de communi terra susceptum super omnia terrena erat elevatum. Et monet nos, ut si eum videre volumus, ad superna de infimis elevemur. Præcessit Christus primitiæ dormientium, sequuntur alii in suo ordine, et videntes eum adorant, id est, sine fine laudant. §§§ **28:17 *Quidam autem dubitaverunt,*** ut Lucas ait: existimantes se spiritum videre, quem moriendo tradidit. \* **28:18 *Et accedens.*** Et ideo pius magister et illos ad fidem confortat, et dubios ad fidem vocat intimans ad quantam pervenerit gloriam. ***Data est.*** Hoc non de cœterna Patris divinitate, sed de assumpta dicit humanitate, in qua minor angelis, in qua etiam gloria et honore coronatus est et omnibus superpositus. † **28:19 *Euntes.*** Qui jam in lucem venit, quod hactenus quibusdam de causis dubium hominibus fuerat. ***Docete.*** Congruus ordo. Primo enim docendus est auditor. Deinde fidei sacramentis imbuendus, tunc ad servanda mandata instruendus. Quia nisi prius anima fidem recipiat, non est dandus baptismus, nec valet mundari, si post non insistat bonis operibus. ‡ **28:20 *Et ecce ego vobiscum sum.*** Quæ autem merces piæ conversationis, quodve pignus futuræ beatitudinis etiam in præsentibus, subdit: ***Ecce ego vobiscum sum,*** etc. Quod apostoli per successiones universali Ecclesiæ promittit. Nota quod usque in finem sæculi non sunt desituri qui divina mansione sunt digni. AUG. Prima sabbati diluculo, etc., usque ad dicente eis angelo: ***Sic veniet quemadmodum vidistis eum euntem in cælum*** Act. 1..

## INCIPIIT SECUNDUM MARCUM

1 Initium Evangelii Jesu Christi, Filii Dei.\*

2 Sicut scriptum est in Isaia propheta: [Ecce ego mitto angelum meum ante faciem

tuam, qui præparabit viam tuam ante te.†

3 Vox clamantis in deserto: Parate viam Domini, rectas facite semitas ejus.]‡

4 Fuit Joannes in deserto baptizans, et prædicans baptismum pœnitentiæ in remissionem peccatorum.§

5 Et egrediebatur ad eum omnis Judææ regio, et

\* **1:1 Initium Evangelii.** ISID. Evangelium, *bona annuntiatio*, quod proprie ad regnum Dei et remissionem peccatorum pertinet. Unde: *Pœnitentini et credite Evangelio: et appropinquavit regnum cœlorum.* HIER. Quatuor Evangelia unum sunt, et unum quatuor. Itaque et Marci liber dicitur Evangelium, et similiter aliorum: quia unum omnia, et omnia unum. *Jesu Christi.* HIER. Jesus Hebraice, Soter Græce, Salvator Latine, Christus Græce, Messias Hebraice, unctus Latine, id est, rex sacerdos: dicitur de genere David regis, et Levitico. *Filii Dei.* BEDA. Matthæus dicit: *filii David filii Abraham* Matth. 1.. Marcus dicit: *filii Dei*, ut paulatim a minoribus ad majora, etc., usque ad Joannes ab æternitate Verbi Dei inchoat, in resurrectione Domini consummat. † **1:2 Sicut scriptum est.** Marcus prophetarum testimonia præmittit quibus hæc vetera et non nova, sed a prophetis præscita et prædicta asserit, in quo et Judæos qui legem et prophetas susceperant ad Evangelium invitat: et gentiles qui Evangelium tenebant ad venerationem legis et prophetarum provocat, ne quis juxta hæreticos alterum sine altero suscipiat. *Ecce mitto.* BEDA. Angelus dicitur Joannes non societate naturæ, ut mentitur Origenes, sed officii dignitate: sicut et sacerdotes, de quibus dicitur: *Labia sacerdotis custodiunt scientiam, et legem exquirunt ex ore ejus, quia angelus Domini exercituum est* Mal. 2.. ID. Nota quod hoc testimonium: *Ecce ego mitto angelum*, etc., Malachiæ est, utrumque tamen dicit Isaia esse, quia, etc., usque ad omnes prophetæ uno spiritu locuti sunt quasi uno ore. ‡ **1:3 Clamantis.** ISID. Ad Judæos surdos propter peccata longe positos, indignationis clamore dignos. *In deserto.* In deserto fit vox et clamor: quia deserta domus Judæa vacans scopata sine spiritu Dei, propheta, rege, sacerdote. Unde Jesus et Joannes quærunt quod in deserto amissum est. Ubi vicit diabolus, ibi vincitur: ubi cecidit homo, ibi resurgit. *Parate.* ISID. Pœnitentiam agite et prædicate. Unde Parasceve ante sabbatum, etc., usque ad ut possideamus quieti terram desiderabilem. *Viam Domini.* HIER. Via Domini qua ad homines ingreditur, pœnitentia est, per quam ad nos Deus descendit, et nos ad illum ascendimus. Unde angeli ascendentes descendentesque memorantur super Filium hominis. *Rectas facite semitas.* ISID. Præcipit, ut regia via euntes, proximos diligamus ut nos, et nos, etc., usque ad ut non separetur os ab opere, nec opus ab ore. Semitæ post viam, quia mandata moralia post pœnitentiam secundum Marcum vel Matthæum explanantur. Paratur via per fidem et baptismum et pœnitentiam. Rectæ semitæ per austera indicia vestis, zonæ, cibi, potus, vocis humillimæ. § **1:4 Joannes.** ISID. Gratia Dei. A gratia Dei incipit, unde sequitur: *Baptizans*, etc. Per baptismum peccata dimittuntur; unde: *Quod gratis accepistis, gratis date* Matth. 10.. Et Apostolus: *Gratia salvati estis* Ephes. 2.. *Baptizans.* HIER. Baptismum pœnitentiæ dedit, baptismum in remissionem peccatorum prædicavit, tamen non dedit. Sicut prædicatione, etc., usque ad nunc per amicum sponsi inducitur sponsa, ut Rebecca Isaac, per puerum pallio albo velata.

Jerosolymitæ universi, et baptizabantur ab illo in Jordanis flumine, confitentes peccata sua.\*\*

6 Et erat Joannes vestitus pilis cameli, et zona pellicea circa lumbos ejus, et locustas et mel silvestre edebat.††

7 Et prædicabat dicens: Venit fortior post me, cujus non sum dignus procumbens solvere corrigiam calcea-

mentorum ejus.‡‡

8 Ego baptizavi vos aqua, ille vero baptizabit vos Spiritu Sancto.§§

9 Et factum est: in diebus illis venit Jesus a Nazareth Galilææ: et baptizatus est a Joanne in Jordane.\*\*\*

10 Et statim ascendens de aqua, vidit cælos apertos, et Spiritum tamquam columbam descendentem, et

\*\* **1:5 In Jordane** ID. Jordanis aliena descensio, ubi peccata absolvuntur. Arca enim, etc., usque ad corpus Christi, non mundatis non proficit, sed in deterius mutat. **Confitentes**, etc. ID. **Confessio et pulchritudo in conspectu ejus** Psal. 115., id est sponsi. Unde desilit sponsa de camelo, cum se humiliat Ecclesia Christo, qui figuratur per Isaac, in cujus nativitate risum fecit Deus Saræ. Sicut ad Mariam dicitur, quæ est princeps cum Deo: **Benedicta tu in mulieribus** Luc. 1.. BEDA. Confitentes peccata sua baptizantur. Debent enim melioris vitæ novitatem promittere, qui baptismum, etc., usque ad et sic mundatos Christianam religionem promittentes in Ecclesiæ membra commuta. †† **1:6 Et erat Joannes**, etc. HIER. Vestis prophetæ et cibus et potus, totam austeram vitam prædicantium significant, et gentes, etc., usque ad quia omnia a gratia Evangelii, in qua non est distinctio Judæi et Græci. BEDA. **Vestitus pilis cameli**. Quia peccata non fovit, sed aspere increpavit, dicens: **Genimina viperarum**, etc. Zona pellicea, etc., usque ad in melle enim dulcedo, in locusta alacer volatus, sed cito deciduus. ‡‡ **1:7 Fortior me**. HIER. Quis fortior est gratia qua abluuntur peccata? Ille qui, etc., usque ad et usque ad centum quadraginta quatuor millia pervenit. **Solvere corrigiam**. BEDA. Modus fuit apud veteres, ut si quis eam quæ sibi competeret, accipere uxorem nollet, ille, etc., usque ad Redemptoris vestigia nudare non valeo, quia sponsi nomen mihi non usurpo. HIER. Corrigia calcamentorum, id est mysterium Incarnationis Dei. Calx enim, etc., usque ad sponsa in patriarchis, amica in prophetis, proxima in Maria et Joseph, dilecta in Joanne Baptista, columba in Christo et apostolis. §§ **1:8 Ego baptizavi vos aqua**. BEDA. Nondum Joannes dicit Deum aut Dei Filium esse aperte, quia rudes erant auditores: sed paulatim per humanitatem glorificatam ad fidem divinitatis ducit, dicens: **Ille vero baptizabit vos Spiritu sancto**. Sed postea cum capaciores jam videret, Dei Filium jam aperte prædicat dicens: **Testimonium perhibuit, quia hic est Dei Filius** Joan. 3.. ISID. **Ego baptizo vos aqua, ille**, etc. Dei fluvijs semper plenus, semper æqualis, de quo: **Fluminis impetus lætificat civitatem Dei** Psal. 45.. Multum distat, etc., usque ad unctio Christi de amaritudine passionis pervenit ad gloriam resurrectionis; unde Apostolus: **Hoc sentite in vobis, quod et in Christo Jesu**, etc., usque: **Propter quod et Deus illum exaltavit** Phil. 2.. \*\*\* **1:9 Et baptizatus est in Jordane**. Tribus causis: Ut justitiam et humilitatem impleret; ut baptismum Joannis comprobaret; ut Jordanis aquas sanctificans per descensionem columbæ Spiritum sanctum in baptismo adesse monstraret. HIER. Marcus: Sicut cervus desiderans ad fontes aquarum saltus dat, culmina pratorum carpit, palmas in vertice portat, velut apis melliflua flores agri (cui odor veri Isaac similatur) summatim gustat. Unde a Nazareth Galilææ venientem Jesum ad baptismum, etc., **usque ad: Vincenti dabo edere de ligno vitæ, quod est in paradiso Dei mei** Apoc. 2..



manentem in ipso.†††

11 Et vox facta est de cælis:  
Tu es Filius meus dilectus, in  
te complacui.‡‡‡

12 Et statim Spiritus expulit  
eum in desertum.‡‡‡

13 Et erat in deserto  
quadraginta diebus, et  
quadraginta noctibus: et  
tentabatur a Satana: eratque  
cum bestiis, et angeli minis-  
trabant illi.\*

14 Postquam autem tradi-  
tus est Joannes, venit Jesus  
in Galilæam, prædicans Evan-  
gelium regni Dei,†

15 et dicens: Quoniam

impletum est tempus, et  
appropinquavit regnum  
Dei: pœnitementi, et credite  
Evangelio.‡

16 Et præteriens secus mare  
Galilææ, vidit Simonem, et  
Andream fratrem ejus, mit-  
tentes retia in mare (erant

††† **1:10 Vidit apertos cœlos**, etc. BEDA. Mysterium Trinitatis in baptismo demonstratur: Filius baptizatur, Spiritus est in columba, Pater in voce sonat. Aperiuntur cœli, etc., usque ad apud nos manebit et in nobis erit juxta mensuram fidei Spiritus. De Christo autem dicitur: **Plenum gratiæ et veritatis** Joan. 1.. **Manentem in ipso.** Manet in eo Spiritus, non ex quo baptizatus, sed ex quo conceptus. Quod autem in baptismo descendit, significat nobis gratiam spiritualem in baptismo dari, quibus in remissionem peccatorum ex aqua et Spiritu regeneratis solet amplior Spiritus gratia per impositionem manus episcopi cœlitus dari. ‡‡‡ **1:11 Tu es Filius meus dilectus.** BEDA. Non quod nesciebat docetur, sed nobis quod credere debeamus ostenditur, ipsum scilicet, etc., usque ad bene autem in specie columbæ descendit Spiritus, quæ simplex animal et sine felle: quia simplices quærit, nec habitat in mentibus impuris. ‡‡‡ **1:12 Spiritus.** ID. Ne dubium quis spiritus, Lucas consulte præmittit: **Jesus plenus Spiritu sancto regressus est a Jordane;** deinde intulit: **et agebatur a Spiritu in desertum, ne putetur immundus** spiritus quidquam contra eum potuisse. \*

\* **1:13 Quadraginta diebus.** ID. Totum tempus significat, quo membra ejus diabolus tentat. Quadripartitus enim mundus per observantiam decem præceptorum contra diabolum certando Domino famulatur. Quater vero decem quadraginta faciunt. Ubique et semper adest adversarius, qui iter nostrum impedire non cessat. **Eratque cum bestiis.** Nos quoque si in eremo sanctæ conversationis bestiales hominum mores impolluta mente toleramus, mysterium angelorum meremur, a quibus corpore absoluti in cœlum transferamur † **1:14 Postquam autem.** ISID. Accepimus gratiam pro gratia, carnalia decollantur, spiritualia vivificantur. Cessante umbra, adest veritas. Joannes in carcere, lex in Judæa, Jesus in Galilæa, salus in gentibus. **Prædicans**, etc. HIER. **Beati pauperes spiritu, quoniam ipsi possidebunt** Matth. 5., etc. Regno terreno succedit paupertas, paupertati Christianorum regnum sempiternum; unde: **Regnum meum non est de hoc mundo** Joan. 18.: omnis enim honor terrenus, spuma, fumus, somnus. ‡ **1:15 Pœnitementi.** HIER. Amaritudinem radicis dulcedo pomi compensat: pericula maris spes portus delectat, dolorem medicinæ spes salutis mitigat. Qui desiderat nucleum, nucem frangat: pœnitentiam agat, qui vult æterno adhærere bono. Præconia Christi narrare possunt, qui ad palmam indulgentiæ pervenire meruerunt. Unde post pœnitentiam prædicatores eliguntur.

enim piscatores), §

17 et dixit eis Jesus: Venite post me, et faciam vos fieri piscatores hominum.

18 Et protinus relictis retibus, secuti sunt eum.

19 Et progressus inde pusillum, vidit Jacobum Zebedæi, et Joannem fratrem ejus, et ipsos componentes retia in navi:

20 et statim vocavit illos. Et relicto patre suo Zebedæo in navi cum mercenariis, secuti sunt eum.

21 Et ingrediuntur Capharnaum: et statim sabbatis ingressus in synagogam, docebat eos.

22 Et stupebant super doctrina ejus: erat enim docens eos quasi potestatem habens, et non sicut scribæ.\*\*

23 Et erat in synagoga eorum homo in spiritu immundo: et exclamavit,

24 dicens: Quid nobis et tibi, Jesu Nazarene? venisti perdere nos? scio qui sis, Sanctus Dei.††

25 Et comminatus est ei Jesus, dicens: Obmutesce, et exi de homine.‡‡

26 Et discernens eum spiritus immundus, et exclamans

§ 1:16 *Vidit Simonem.* HIER. Simon, **obediens**; Andræas, **virilis**; Jacobus, **supplantator**; Joannes, **gratia**. His nominibus, etc., usque ad per prudentiam obediemus, per justitiam viriliter agimus, per temperantiam serpentes calcamus, per fortitudinem Dei gratiam meremur. ID. Quem non inebriat eloquentia sæcularis? Difficile homines potentes, et nobiles, et divites, et multo his difficilius eloquentes credunt Deo. Obcæcatur mens eorum divitiis et opibus atque luxuria, et circumdati vitiis non possunt videre virtutes, simplicitatemque Scripturæ sanctæ, non ex majestate sensuum, sed ex verborum judicant utilitate. ID. Vocantur quatuor piscatores, Simon, Andræas, Jacobus et Joannes: relictis omnibus sequuntur. Hac quadriga vehimur ad æthera, etc., usque ad pellibus Salomonis tegimur, quibus sponsa se gloriatur formosam. BEDA. Quæritur quomodo primum Petrum et Andream et post pusillum Jacobum et Joannem vocaverit, sicut narrat, etc., usque ad tunc enim non subductis ad terram navibus tanquam cura redeundi, sed tanquam vocantem et jubentem secuti sunt. **Et ingrediuntur.** HIER. Marcus dicta Evangelii in semetipso disponens, ordinem historiæ non secutus, mysteriorum ordinem servat, unde in sabbatis primam virtutem narrat dicens: **Et ingrediuntur**; etc. **Capharnaum.** ID. Capharnaum villa consolationis, sabbatum requies. Homo in spiritu immundo, genus humanum, in quo immunditia, etc., usque ad Pharaonem dimissus ab Israël, persequimur eum, diabolus contemptus surgit in scandala. BEDA. Quod sabbato maxime curat et docet, ostendit se non sub lege esse, sed supra: et docet nos verum sabbatum, ut saluti scilicet animarum studentes, ab omni opere servili, id est, ab omnibus illicitis abstineamus. \*\*

1:22 **Erat enim**, etc. BEDA. Scribæ dicebant quæ scripta erant in Moysae et prophetis; Jesus, ut Deus et Dominus, ipsius Moysi libere quæ deerant legi addebat vel commutabat; unde in Matthæo: **Audistis quia dictum est antiquis**, etc. **Ego autem dico vobis.** †† 1:24 **Quid nobis**, etc. ID. Non est hic voluntatis confessio, sed necessitatis extorsio: sicut servus fugitivus visum dominum timet, et de verberibus deprecatur. Dæmones enim in terris Dominum cernentes, se continuo judicandos credebant esse. ‡‡ 1:25 **Obmutesce.** ID. Congruo ordine lingua serpentina quæ prima virus sparsit, ne ultra spargat primo obcluditur, deinde, etc., usque ad ut sit idem ordo restorationis in Domino, qui perditionis in protoplasto.

voce magna, exiit ab eo. §§

<sup>27</sup> Et mirati sunt omnes, ita ut conquirent inter se dicentes: Quidnam est hoc? quænam doctrina hæc nova? quia in potestate etiam spiritibus immundis imperat, et obediunt ei. \*\*\*

<sup>28</sup> Et processit rumor ejus statim in omnem regionem Galilææ.

<sup>29</sup> Et protinus egredientes de synagoga, venerunt in domum Simonis et Andreæ, cum Jacobo et Joanne.

<sup>30</sup> Decumbebat autem socrus Simonis febricitans: et statim dicunt ei de illa. †††

<sup>31</sup> Et accedens elevavit

eam, apprehensa manu ejus: et continuo dimisit eam febris, et ministrabat eis. †††

<sup>32</sup> Vespere autem facto cum occidisset sol, afferebant ad eum omnes male habentes, et dæmonia habentes; §§§

<sup>33</sup> et erat omnis civitas congregata ad januam. \*

<sup>34</sup> Et curavit multos, qui vexabantur variis languoribus, et dæmonia multa ejiciebat, et non sinebat ea loqui, quoniam sciebant eum. †

<sup>35</sup> Et diluculo valde surgens, egressus abiit in desertum locum, ibique orabat. ‡

<sup>36</sup> Et prosecutus est eum Si-

§§ **1:26 Discerpens.** ID. Vel convexans, sicut quidam codices habent. Lucas autem dicit quia nihil ei nocuit. Sed quod Marcus ait, **discerpens**, idem est quod Lucas: **cum projecisset eum in medium.** Quod vero addidit, **nihilque nocuit:** intelligendum est quia illa jactatio non eum debilitavit: sicut exeunt dæmones amputatis vel avulsis aliquibus membris. ID. Virum a dæmonio liberatum, animum ab immunda cogitatione purgatum intelligimus. Femmam vero a febribus consequenter curatam, carnem a concupiscentiæ fervore per continentiæ præcepta frenatam. \*\*\*

**1:27 Quidnam est?** Per ea quæ vident ad inquisitionem eorum quæ audierant excitantur. Ad hoc enim et ipse Dominus signa facit, et discipulis facere dedit, ut per hoc Evangelio certius credatur, dum qui cœlestia promittunt terrenis, cœlestia et divina opera operentur in terris. ††† **1:30 Et statim dicunt ei,** etc. Lucas dicit quia rogaverunt pro illa. Modo enim Salvator rogatus, modo ultro curat, ut contra vitiorum quoque passiones, et se precibus fidelium semper adesse, et quæ non intelliguntur, vel intelligenda dare, vel non intellecta, dimittere pie petentibus ostendat. Unde: **Delicta quis intelligit? ab occultis meis munda me** Psal. 18.. ††† **1:31 Apprehensa.** Socrus Petri febricitans apprehensa manu levatur. Febris intemperantia est, de qua nos filii Synagogæ per manum disciplinæ et levationem desiderii sanamur, et hujus qui sanat nos ad vesperam declinantis a nobis ministramus voluntati. **Ministrabat eis.** BEDA. Tropologicè: Id est, membra quæ servierant immunditiæ, serviant justitiæ. §§§

**1:32 Vespere autem.** ID. Occasus solis mors Christi. **Afferebant ad eum omnes male habentes.** Plures enim per apostolos post mortem suam sanavit, quam cum in carne vivens Judæis prædicavit. \* **1:33 Ad januam.** HIER. Janua regni moraliter pœnitentia est cum fide, quæ operatur salutem variis languoribus. Varia enim sunt vitia, quibus languescit civitas mundi. † **1:34 Quoniam sciebant eum.** BEDA. Lucas dicit apertius: **Exibant dæmonia a multis,** etc., **quia sciebant eum esse Christum.** Dæmonia ergo Christum esse sciunt et Filium Dei, etc., usque ad unde Paulus: **Nemo principum hujus sæculi cognovit. Si enim cognovissent, nunquam Dominum gloriæ crucifixissent** I Cor. 2.. ‡ **1:35 Et diluculo.** ID. Sicut per occasum solis mors, sic per diluculum resurrectio Christi cujus manifesta luce abiit in desertum gentium et in fidelibus orabat, quia eorum corda ad orationem excitabat.

mon, et qui cum illo erant.

<sup>37</sup> Et cum invenissent eum, dixerunt ei: Quia omnes quærunte te.

<sup>38</sup> Et ait illis: Eamus in proximos vicos, et civitates, ut et ibi prædicem: ad hoc enim veni. §

<sup>39</sup> Et erat prædicans in synagogis eorum, et in omni Galilæa, et dæmonia ejiciens. \*\*

<sup>40</sup> Et venit ad eum leprosus deprecans eum: et genu flexo dixit ei: Si vis, potes me mundare. ††

<sup>41</sup> Jesus autem misertus

ejus, extendit manum suam: et tangens eum, ait illi: Volo mundare. ††

<sup>42</sup> Et cum dixisset, statim discessit ab eo lepra, et mundatus est.

<sup>43</sup> Et comminatus est ei, statimque eiecit illum,

<sup>44</sup> et dicit ei: Vide nemini dixeris: sed vade, ostende te principi sacerdotum, et offer pro emundatione tua, quæ præcepit Moyses in testimonium illis. §§

<sup>45</sup> At ille egressus cœpit prædicare, et diffamare sermonem, ita ut jam non posset

§ 1:38 *Ad hoc enim veni.* VICT. ANT. Commode hoc subdit evangelista.

Neque enim solo illius divinitatis auctoritas per hoc adumbratur, verum etiam spontaneæ evacuationis humilitas. Lucas autem, quo verbi œconomiam exprimat, *ad hoc enim missus sum*, scribit. Quare is Patris de Verbi incarnatione beneplacitum apostolatus nomine designat. \*\*

1:39 *Et erat prædicans in synagogis.* BEDA. In hac prædicatione intelligitur etiam sermo ille habitus in monte quoniam refert Matthæus; nam, etc., *usque ad: Et ecce leprosus veniens adorabat eum, dicens: Domine, si vis, potes me mundare* Matth.

8.. †† 1:40 *Et genu flexo*, etc. BEDA. Humilis pudibundus. Debet enim quisque de maculis vitæ suæ erubescere, sed confessionem verecundia non reprimat: ostendat vulnus, remedium poscat. HIER. Leprosus genuflexo Domini voluntatem deprecans mundatur qui non vult mortem peccatoris, sed, etc., *usque ad: Date eleemosynam: et ecce omnia munda sunt.* Luc. 11.. BEDA.

Leprosus genus humanum significat, qui, secundum Lucam, lepra plenus fuisse perhibetur. *Omnes enim*, etc., usque ad et vero sacerdoti offerre *corpora sua hostiam viventem, sanctam, Deo placentem* Rom. 12.. *Si vis potes.* ID. In voluntate tribuit potestatem, nec dubitat ut incredulus de voluntate Domini, sed colluvionis suæ conscius non præsumit. ID. Qui exclusus a lege Domini se potestate curari postulat, supra legem iudicat gratiam esse. Ut enim in Domino potestatis auctoritas, sic in illo fidei constantia. †† 1:41 *Extendit manum.* ID.

Leprosus tangi lex prohibet, sed quia Dominus legis est, non obsequitur legi, sed legem facit. Non ideo tangit, quia sine tactu curare non poterat, sed sic probat, quia legi subjectus non erat. *Volo, mundare.* ID. Illud mirabile, quo rogatur eo sanat genere. *Volo, mundare: et cum dixisset, statim discessit ab eo lepra.* Nihil medium inter opus et præceptum. *Dixit et facta sunt* Psal. 32.. Vides quia voluntas potestas est. Itaque, etc., *usque ad: Volo* enim dicit propter Potinum, imperat propter Arium, tangit propter Manichæum. §§ 1:44 *Vide*, etc. ID.

Non quia voluit quod non potuit, quia *omnia quæcunque voluit fecit* Psal. 113.. Sed docet nostra beneficia reprimi, non tantum a mercede pecuniæ, sed etiam gratiæ. *Ostende te*, etc. ID. Ut intelligat non legis ordine, sed gratia quæ super legem est esse curatum. Offerre iubet, ut ostendat quia non legem solvit, sed implet, dum secundum legem gradiens supra legem sanat, quos remedia legis non sanabant. Nec sacrificium significans cessare debebat, cum nondum significatum confirmatum erat constitutione apostolorum et fide credentium.

manifeste introire in civitatem, sed foris in desertis locis esset, et conveniebant ad eum undique.\*\*\*

## 2

<sup>1</sup> Et iterum intravit Capharnaum post dies,

<sup>2</sup> et auditum est quod in domo esset, et convenerunt multi, ita ut non caperet neque ad januam, et loquebatur eis verbum.\*

<sup>3</sup> Et venerunt ad eum ferentes paralyticum, qui a quatuor portabatur.†

<sup>4</sup> Et cum non possent offerre eum illi præ turba,

nudaverunt tectum ubi erat: et patefacientes submiserunt grabatum in quo paralyticus jacebat.‡

<sup>5</sup> Cum autem vidisset Jesus fidem illorum, ait paralytico: Fili, dimittuntur tibi peccata tua.§

<sup>6</sup> Erant autem illic quidam de scribis sedentes, et cogitantes in cordibus suis:\*\*

<sup>7</sup> Quid hic sic loquitur? blasphemat. Quis potest dimittere peccata, nisi solus

\*\*\*

**1:45 At ille egressus.**

ID. Unius salvatio multos ad Dominum cogit. Non potest tacere beneficium, etiam jussus ab eo qui dedit. Præcepit Dominus abscondi. Vult enim, ut in bonis quæ agimus latere velimus, quod est humilitatis; et inviti prodamur ut aliis prosimus, quod magnæ est sublimitatis, cum etiamsi ipsi velimus, opera non possunt taceri. **Ita ut jam,** etc. HIER. Non omnibus manifestatus est Jesus, qui latis atque plataneis serviunt laudibus et propriis voluptatibus, sed his, etc., usque ad quos nihil potest separare a charitate Dei.

\* **2:2 Ita ut non caperet,** etc. BEDA. Prædicante Domino, in domo non capiuntur, neque ad januam: quia prædicante in Judæa Christo gentiles ad audiendum nondum intrare voluerunt, ad quos tamen (etsi foris positos) doctrinæ suæ verba direxit per prædicatores suos. † **2:3 Paralyticum.** HIER. Paralysis typus est torporis, quo piger jacet in mollitie carnis, habens desiderium salutis: sed turbis, etc., usque ad ut per aliam viam cum Magis in suam regionem redeat. **A quatuor portabatur:**

BEDA. Quia quatuor virtutibus ad Dominum fiducia mentis erigitur. De quibus dicitur in libro Sapientiæ: **Sobrietatem et sapientiam docet, et scientiam et virtutem** Sap. 8., quas alii prudentiam, fortitudinem, temperantiam et justitiam nuncupant. ‡ **2:4 Nudaverunt tectum ubi erat.** Tectum domus in qua Christus docet, sublimitas est Scripturæ, **in qua corrigit adolescentior viam suam, in custodiendo sermones tuos** Psal. 118.. BEDA. Domus Jesu secundum alium evangelistam tegulis tecta dicitur, quia vilitate litteræ sensus spiritualis tegitur. Cum grabato ante Jesum deponitur, quia

cognoscere Jesum debet etiam in carne hac constitutus. § **2:5 Cum autem vidisset.** ID. Multum valet apud Deum fides propria, ubi tantum valuit aliena: ut homo interius et exterius sanatus repente exsurgeret, aliorumque meritis sua ei relaxarentur errata. **Fili.** Mira humilitas, despectum ab omnibus, dissolutum totis artibus, filium vocat. Aut certe ideo, quia dimittuntur ei peccata. \*\* **2:6**

**Dimittuntur tibi peccata.** Ostendit propter peccata fuisse morbo percussus, et ideo non posse sanari nisi prius his dimissis. Sicut paralytico ad piscinam: **Ecce sanus factus es, jam noli peccare, ne deterius tibi contingat** Joan. 5.. BEDA. Quinque de causis afficiuntur homines molestiis carnis. Aut propter merita agenda, ut Job et martyres. Aut propter humilitatem, etc., usque ad Lazarus, cujus infirmitas non fuit ad mortem, sed pro gloria Dei, aut ad initium æternæ damnationis, ut Herodes

Deus?††

<sup>8</sup> Quo statim cognito Jesus spiritu suo, quia sic cogitar-ent intra se, dicit illis: Quid ista cogitatis in cordibus vestris?

<sup>9</sup> Quid est facilius dicere paralytico: Dimittuntur tibi peccata: an dicere: Surge, tolle grabatum tuum, et ambula?‡‡

<sup>10</sup> Ut autem sciatis quia Filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata (ait paralytico),§§

<sup>11</sup> tibi dico: Surge, tolle grabatum tuum, et vade in domum tuam.\*\*\*

<sup>12</sup> Et statim surrexit ille: et, sublato grabato, abiit coram omnibus, ita ut mirarentur omnes, et honorif-

icent Deum, dicentes: Quia numquam sic vidimus.

<sup>13</sup> Et egressus est rursus ad mare, omnisque turba veniebat ad eum, et docebat eos.†††

<sup>14</sup> Et cum præteriret, vidit Levi Alphæi sedentem ad telonium, et ait illi: Sequere me. Et surgens secutus est eum.‡‡‡

<sup>15</sup> Et factum est, cum accumberet in domo illius, multi publicani et peccatores simul discumbebant cum Jesu et discipulis ejus: erant enim multi, qui et sequeban-

†† **2:7 Quis potest dimittere.** ID. Verum dicunt: Solus Deus hoc potest, solus etiam per eos dimittit quibus potestatem dimittendi peccata tribuit, ideo vere Deus. Verum testantur, sed personam Christi negando falluntur. Errant igitur, quia ut Deum esse, et peccata dimittere credunt, Christum tamen esse eum non credunt. Sed dementius Ariani, qui et Christum esse et peccata dimittere negare non audent: Deum esse negare non timent. ‡‡ **2:9 Quid est.** ID. Quasi dicat: Qua potentia cordis occulta intueor, eadem peccata dimitto. Quasi dicat: Ex vobis intelligite quid consequatur paralyticus. §§ **2:10 Filius hominis.**

ID. Solus Deus dimittit peccata, et Filius hominis habet potestatem dimittendi peccata: ergo idem Deus et Filius hominis est. Ita homo Christus per divinitatem dimittit peccata, per humanitatem pro peccatoribus potest mori. \*\*\* **2:11 Vade in domum tuam.**

ID. Qui languerat, grabatum domum reportat, cum anima peccatorum remissione curata, se ad diuturnam sui custodiam cum ipso corpore refert: ne quid iterum unde feriatum admittat. ††† **2:13 Et egressus,**

etc. ID. Post curationem paralytici in Capharnaum ad mare egreditur, quia non solum cives, sed et maris habitatores instruit, et fluctivagos mundi motus fidei firmitate, etc., usque ad et ab undis cupiditatum separatos ad solitudinem, quiete conversationis quæ est in spe cœlestium, pertrahit. ‡‡‡ **2:14 Levi.** HIER.

Levi additus, quia a telonio negotiorum sæcularium sequitur solum verbum quod dicit: quia **qui non renuntiat omnibus quæ possidet, non potest meus esse discipulus** Luc. 14.. BEDA. Marcus et Lucas verecundiæ causa et honore evangelistæ nomen vulgatum non ponunt. Ipse (secundum hoc quod scriptum est: **Justus in primis accusator est sui** Prov. 18.; Matthæum se et publicanum nominat: ut ostendat nullum conversum debere de salute diffidere cum apostolus et evangelista de publicano sit factus repente. **Secutus est eum.** ID. Lucas plenius: **Et relictis omnibus secutus est eum** Luc. 5.. Sequitur, qui ut pauperem Christum non tam corporis gressu quam mentis affectu possit sequi, omnia relinquit, etc., usque ad merito ergo qui obediendo humana contempsit negotia, divinorum dispensator factus est talentorum.

tur eum. §§§

16 Et scribæ et pharisæi videntes quia manducaret cum publicanis et peccatoribus, dicebant discipulis ejus: Quare cum publicanis et peccatoribus manducat et bibit Magister vester?

17 Hoc audito Jesus ait illis: Non necesse habent sani medico, sed qui male habent: non enim veni vocare justos, sed peccatores.\*

18 Et erant discipuli Joannis et pharisæi jejunantes: et veniunt, et dicunt illi: Quare discipuli Joannis et pharisæorum jejunant, tui autem

discipuli non jejunant?†

19 Et ait illis Jesus: Numquid possunt filii nuptiarum, quamdiu sponsus cum illis est, jejunare? Quanto tempore habent secum sponsum, non possunt jejunare.‡

20 Venient autem dies cum auferetur ab eis sponsus: et tunc jejunabunt in illis diebus.

21 Nemo assumentum panni rudis assuit vestimento veteri: alioquin aufert supplementum novum a veteri, et major scissura fit.§

22 Et nemo mittit vinum novum in utres veteres: alio-

§§§ 2:15 *Et factum est.* ID. Lucas: *Fecit eis convivium magnum Levi in domo sua* Luc. 5.. Qui enim Christum intus recipit, voluptatum delectatur ubertate, et Dominus libenter ingreditur, et in ejus recumbit affectu. Hoc est spirituale convivium bonorum pauperum, quo dives eget, pauper epulatur. **Publicani.** Qui publica vectigalia exigunt, vel sæculi lucra sectantes, qui exemplo publicani conversi jam de salute præsumunt, nec ut Pharisæi calumniantur in vitiis permanentes, sed pœnitentes. BEDA. Ad convivium peccatorum vadit: ut docendi occasionem habeat, et spirituales cibos impertiat. Eundo ad peccatores, Domini humilitas ostenditur: in conversione pœnitentium patet doctrinæ ejus potentia. ID. Per vocationem Matthæi fides gentium: quæ, relictis lucris sæculi, epulis charitatis et operum bonorum cum Domino convivantur. Per pharisæorum supercilium, de salute gentium Judæorum invidia designatur, quibus dicitur:

**Publicani et meretrices præcedent vos in regno Dei** Matth. 21..\* 2:17

**Non necesse.** ID. Si medicum dicit, qui miro medicandi genere vulneratus est propter **iniquitates nostras, et livore ejus sanati sumus** Isa. 53.. † 2:18

**Et erant discipuli.** ID. Alii evangelistæ dicunt pharisæos et discipulos Joannis hoc quæsisse. Hic videtur dicere, quod alii quæsierunt quos ejusdem rei cura movisset. Unde colligitur hoc a pluribus fuisse objectum, a pharisæis, a discipulis Joannis, a convivis, vel quibuslibet aliis. ID. Discipuli Joannis et Pharisæorum jejunant, quia qui operibus legis gloriantur, vel (quod pejus est) traditiones sequuntur, etc., usque ad manducavit cum peccatoribus, ut gratiam cernens potestatem agnosceres. ‡ 2:19 **Nunquam possunt.** Matthæus ita: **Nunquam possunt filii sponsi lugere quandiu cum illis est sponsus,** etc. Matth. 9.

Sponsus Christus, sponsa Ecclesia, de quo spirituali connubio apostoli creati sunt, qui lugere et jejunare non possunt, quandiu sponsum cum sponsa vident. Quando transierint nuptiæ, ac passionis et resurrectionis tempus advenerit, tunc jejunabunt. BEDA. Quandiu sponsus nobiscum est, in lætitia sumus, nec jejunare possumus, nec lugere; cum vero pro peccato recedit et avolat, tunc jejunium indicendum, tunc luctus multiplicandus. § 2:21 **Nemo assumentum.** ID. Discipulos, vestimenta vetera dicit, id est, adhuc carnales, necdum innovatos fidei firmitate, etc., usque ad vinum, fervor fidei, spei et charitatis, quo in conspectu Dei intus sensus novitate reformamur.

quin dirumpet vinum utres, et vinum effundetur, et utres peribunt: sed vinum novum in utres novos mitti debet.\*\*

23 Et factum est iterum Dominus sabbatis ambularet per sata, et discipuli ejus cœperunt progredi, et vellere spicas.††

24 Pharisæi autem dicebant ei: Ecce, quid faciunt sabbatis quod non licet?

25 Et ait illis: Numquam legistis quid fecerit David, quando necessitatem habuit, et esuriit ipse, et qui cum eo erant?‡‡

\*\* 2:22 *Sed vinum novum.* Erant autem novi, cum post ascensionem desiderio consolationis ejus sperando et orando innovabantur: tunc Spiritum sanctum acceperunt, quo quasi novo musto novi utres repleti sunt. †† 2:23 *Cum sabbatis.* BEDA. Nota primo apostolos litteram sabbati æstruere contra Ebionitas, qui, cum alios discipulos recipiant, Paulum quasi transgressorem legis repudiant.

*Et vellere spicas.* Esuriunt ut homines, præ turba manducandi spatium non habentes. Sed exemplum austerioris vitæ præbent, non præparatas epulas, sed simplices quærunt. BEDA. Discipuli per sata transeunt, cum prælati subditos pia sollicitudine circumspiciunt, et qualiter quemque ad fidem trahant, sedule, etc., usque ad hoc Dominus sabbati probat, stulti defensores sabbati improbant, qui solam litteræ superficiem diligunt, mentis refectionem nesciunt, requiem animarum non norunt. ‡‡ 2:25 *Nunquam legistis,* etc. Præ cæteris in medium affert Davidem, qui legis sanctimoniam adversatus videri potuit. Facit autem hoc eo consilio quo per honorem et reverentiam quam Davidi deferebant, compescat impudentem sycophantiam, quam apostolis maligne intenterunt. Quasi diceret: An non Davidem legis servitute obstrictum meministis? Ego autem, etsi Filius hominis dicar, sabbati Dominus sum.

§§ 2:26 *Sub Abiathar;* etc. Non te turbet quod alii dicunt Achimelech, ambo enim tunc illic aderant. Achimelech pater, et Abrathar filius: qui occiso patre a Saule, comes exsiliï David factus est, et eo regnante summus pontifex majoris nominis quam pater: et ideo dignus cujus Dominus mentionem faceret, quasi summi sacerdotis, etiam patre vivente.

*Panes propositionis.* BEDA. Quasi dicat: Si David et Achimelech a nobis non reprehenduntur, sed pro fame excusantur, cur in his causam improbatis quam in cæteris probatis? quamvis sit, etc., usque ad et omnes filii Ecclesiæ sacerdotes sunt, juncti in sacerdotium sanctum, offerentes se ipsos spirituales hostias Deo. *Et dedit eis.* Hoc secutus. *Misericordiam volo, et non sacrificium* Ose. 6.: melius judicavit a famis periculo homines liberare quam sacrificium offerre.

Hostia Deo placabilis, hominum salus. \*\*\* 2:27 *Homo propter sabbatum.* BEDA. Ita sabbatum custodiri præceptum est, ut si necessitas fuerit, non sit reus, etc., usque ad si quis jejunium fregerit ægrotus, reus non tenetur. ††† 2:28

*Itaque Dominus.* Quasi dicat: Si David rex et sacerdotes (secundum alium evangelistam) propter templi ministerium sabbatum violantes, crimine carent, quanto magis Filius hominis verus Rex et Sacerdos! et ideo Dominus sabbati in sabbato vulsarum spicarum crimine non tenetur reus.

26 quomodo introivit in domum Dei sub Abiathar principe sacerdotum, et panes propositionis manducavit, quos non licebat manducare, nisi sacerdotibus, et dedit eis qui cum eo erant?§§

27 Et dicebat eis: Sabbatum propter hominem factum est, et non homo propter sabbatum.\*\*\*

28 Itaque Dominus est Filius hominis, etiam sabbati.†††

### 3

1 Et introivit iterum in synagoga: et erat ibi homo



habens manum aridam.\*

<sup>2</sup> Et observabant eum, si sabbatis curaret, ut accusarent illum.†

<sup>3</sup> Et ait homini habenti manum aridam: Surge in medium.

<sup>4</sup> Et dicit eis: Licet sabbatis benefacere, an male? animam salvam facere, an perdere? At illi tacebant.

<sup>5</sup> Et circumspiciens eos cum ira, contristatus super cæcitate cordis eorum, dicit homini: Extende manum tuam. Et extendit, et restituta est manus illi.‡

<sup>6</sup> Exeuntes autem pharisæi,

statim cum Herodianis consilium faciebant adversus eum quomodo eum perderent.§

<sup>7</sup> Jesus autem cum discipulis suis secessit ad mare: et multa turba a Galilæa et Judæa secuta est eum,\*\*

<sup>8</sup> et ab Jerosolymis, et ab Idumæa, et trans Jordanem: et qui circa Tyrum et Sidonem multitudo magna, audientes quæ faciebat, venerunt ad eum.

<sup>9</sup> Et dicit discipulis suis ut navicula sibi deserviret propter turbam, ne com-

\* **3:1 Manum aridam.** BEDA. Quæ ad fructum vetitum extensa est, a bono opere aruit, per manus Christi in cruce extensas, bonorum operum succis restituta. HIER. Homo iste significat avaros, qui, nolentes dare, volunt accipere, prædari et non largiri: quibus dicitur ut extendant manus suas, id est, qui **furabatur jam non furetur; magis autem laboret operans manibus suis quod bonum est, ut habeat unde tribuat necessitatem patienti** Ephes. 4..

† **3:2 Et observabant.** BEDA. Quia discipulos probabiliter excusaverat: ipsum observant, ut si in sabbato curet, transgressionis: si non curet, crudelitatis aut imbecillitatis arguant. **Licet sabbatis benefacere.** ID. Arguit, quod legis præcepta prava interpretatione violant, æstimantes in sabbato a bono feriandum, cum lex dicat, etc., usque ad similitudinem præposuit de ove, et conclusit quod **licet sabbato benefacere. Animam.** ID. Hominem totum per partem significat. Vel quia propter animam hoc faciebat, vel quod hæc manus sanatio animæ salutem significat. **Perdere.** ID. Non quod summe pius quemquam possit perdere, sed ejus non salvare est perdere. Sicut dicitur indurasse cor Pharaonis, non quod obduravit, sed obduratum non emollivit. ‡ **3:5 Extende manum.**

BEDA. Infructuosa debilitas animæ non melius curatur quam eleemosynæ largitione; unde: **Qui habet duas tunicas, det non habenti: et qui habet escas, similiter faciat** Luc. 3.. Et in Ecclesiastico: **Fili, non sit manus tua porrecta ad capiendum et ad dandum collecta** Eccl. 4.. Frustra enim in oratione manus ad Dominum expandit, qui eas ad rogantem viduam non extendit. **Et restituta est manus illi.** Magnum studium nequitiae in crimen reputant., quod ad verbum illius sanata est manus. Neque et sabbato potest convinci laborasse, qui dixit et facta sunt: cum ipsi in sabbatis cibos portent, calices porrigant, et cætera victui necessaria. § **3:6 Exeuntes autem.** Qui per se non possunt, socios iniquitatis quærunt. **Cum Herodianis.** Ministri Herodis propter inimicitias quas ipse adversus hominem exercebat, Jesum insidiis et odiis persequabantur quem Joannes prædicabat. \*\* **3:7 Secessit.** Fugit ut homo, quia nondum venerat hora ejus, et passionis ejus extra Jerusalem non erat locus. BEDA. De synagoga secedit ad mare, etc. Judæam relinquit, ad gentes venit cum discipulis, scilicet prædicantibus apostolis corda gentium adiit: et sic multos ad se venientes suscepit, et desideratam salutem dedit. **Et multa turba.** ID. Magistri plebis et ministri regis odio persequuntur: vulgus indoctum dilectione sequitur, et plurimi sanari merentur.

primerent eum:††

10 multos enim sanabat, ita ut irruerent in eum ut illum tangerent, quotquot habebant plagas.

11 Et spiritus immundi, cum illum videbant, proci-  
debant ei: et clamabant,  
dicentes:‡‡

12 Tu es Filius Dei. Et vehe-  
menter comminabatur eis ne  
manifestarent illum. §§

13 Et ascendens in montem  
vocavit ad se quos voluit ipse:  
et venerunt ad eum. \*\*\*

14 Et fecit ut essent  
duodecim cum illo: et ut  
mitteret eos prædicare. †††

15 Et dedit illis potestatem  
curandi infirmitates et eji-

ciendi dæmonia.

16 Et imposuit Simoni  
nomen Petrus:‡‡‡

17 et Jacobum Zebedæi, et  
Joannem fratrem Jacobi, et  
imposuit eis nomina Boan-  
erges, quod est, Filii toni-

†† **3:9 Navicula.** Ecclesia de gentibus congregata fluctus sæculi mente transgressa: quæ quanto sinum cordis gratiæ recipiendæ dilatat, tanto fluctus sæculi securius calcatur. **Ne comprimerent.** Comprimunt, qui Ecclesiæ pacem turbant. Tangunt, qui fidem vero corde et dilectione suscipiunt, qui tetigere sanati esse perhibentur: fugiens comprimentes naviculam ascendit. ‡‡ **3:11 Et spiritus immundi,** etc. BEDA. Uterque et plagas habentes, et immundi spiritus. Sed infirmi pia intentione salutis: dæmoniaci, vel potius in eis dæmones: non solum timore coacti ad procidendum, verum etiam ad confitendum majestatem ejus. Præsentia enim ejus perterriti, quem Filium Dei esse jamjamque noverant, celare non poterant. Saniores Arianis, qui etiam hodie negant Filium Dei esse. §§ **3:12 Ne manifestarent.** ID. Non solum dæmones, qui inviti, vel ab eo sanati, qui sponte confitentur: sed et apostoli toto orbe post passionem prædicaturi, ante passionem tacere jubentur, ne divina majestate prædicata passio differretur, et sic salus mundi. \*\*\* **3:13 Et ascendens.** ID. Postquam immundos spiritus se prædicare prohibuit, sanctos elegit, qui eum prædicarent et nefandos spiritus ejicerent. Mons iste significat altitudinem justitiæ, qua instruendi, et quam prædicaturi erant, per locum admonet ad cœlestia erigi, sic et legem in monte dedit. HIER. Consuetudo divinæ Scripturæ est allegorice loqui: sed nos sic excelsa sensibus nostris applicemus, ut historiæ veritatem, etc., usque ad in montem vocantur excelsi et merito et verbo, ut locus congruat meritis altis. ††† **3:14 Ut essent duodecim.** Speciem Jacob dilexit Deus cum videret excelsus gentes, et separaret filios Adam. Statuit terminos populorum juxta numerum filiorum Israël, ut sint super thronos duodecim, judicantes duodecim tribus Israël. Quibus data est potestas, quam Filius accepit a Patre secundum carnem, ut opera quæ ipse fecit et ipsi faciant, et majora horum faciant. BEDA. Dedit etiam potestatem mortuos suscitandi, sicut Matthæus dicit, ut virtus ostensa fidem, etc., usque ad quia **linguæ in signum sunt non fidelibus, sed infidelibus** I Cor. 14.. ‡‡‡ **3:16 Et imposuit.** ID. Non modo primum, sed cum adducto ab Andræa dixit: **Tu vocaberis Cephas, quod interpretatur Petrus** Joan. 1.. Sed hic evangelista te attentum reddit dicens, quod, etc., usque ad vel audiens tristitiam mortis, scilicet cum ei dicitur: **Alius te cinget et ducet quo tu non vis** I Cor. 4..

trui:SSS

<sup>18</sup> et Andræam, et Philippum, et Bartholomæum, et Matthæum, et Thomam, et Ja-

cobum Alphæi, et Thaddæum, et Simonem Cananæum,\*

<sup>19</sup> et Judam Iscariotem, qui

SSS **3:17 Et Jacobum.** Qui supplantata habet desideria carnis. Et Joannem, qui gratia accepit quod alii per laborem. **Et imposuit eis nomen Boanerges, quod est filii tonitruui.** Quorum sublime meritum in monte meretur audire tonitruum Patris per nubem de Filio tonantis: **Hic est Filius meus dilectus** Matth. 17., ut per nubem carnis et ipsi Christi ignem ac fulgura in pluviam spargerent in terris. quoniam Dominus in pluviam fulgura fecit, ut exstinguat misericordia quod iudicium exurit; unde: **Misericordiam et iudicium cantabo tibi, Domine** Psal. 100.. **Jacobum.** Qui curam carnis Domino vocante supplantavit, et ipsam carnem Herode trucidante contempsit. **Joannem.** BEDA. In quo est gratia, vel **Domini gratia,** qui ob amoris præcipui gratiam quam virginali gloria promeruit, supra Redemptoris sui pectus in pœna recubuit. **Filii.** ID. Quorum unus intonans, vocem theologam (quam nemo prius edere noverat) emisit: **In principio erat Verbum,** etc. Joan. 1. Quam tanto pondere gravidam reliquit, ut si aliquanto plus intonare voluisset, nec ipse mundus capere potuisset. \* **3:18**

**Et Andream.** HIER. Qui viriliter vim facit perditionis suæ ut responsum mortis semper in se habeat et animam semper in manibus suis. **Et Philippum.** ID. Qui **os lampadis** est, qui illuminat ore quod accepit, cui datum est opus oris illuminati. Hoc locutionis genus sæpe Scriptura commemorat, quando nomina propter mysteria sunt posita: quod nunc evangelista, ex Dei persona vehementer affectans interserit. **Et Bartholomæum.** ID. Qui est filius suspendentis aquas, illius scilicet qui dixit: **Mandabo nubibus meis ne pluant** Isa. 5.. Nomen vero filii Dei per pacem et dilectionem acquiritur: **Beati enim pacifici, quoniam filii Dei vocabuntur** Matth. 5.. Et: **Diligite inimicos vestros** ut sitis **filii Dei** Luc. 6.. **Et Matthæum.** Qui est **donatus:** cui non solum remissio peccatorum, sed etiam in apostolorum numero esse datur, **ut leo et bos simul comedant, et lupus cum agno** Isa. 11.. Nota, quod alii evangelistæ Matthæum præponunt, et publicanum non dicunt. Ipse post Thomam se ponit, et publicanum se dicit. **Et Thomam.** ID. Qui est **abyssus.** Multi enim profunda sciunt, sed non proferunt. **Unde scio hominem in Christo,** etc., usque: **quæ non licet homini loqui** II Cor. 12.. BEDA. Thomas abyssus: quia altitudinem virtutis in resurrectione penetravit. Vel geminus, græce quod dicitur **didymus,** id est, dubius propter dubium cor, quia resurrectionem vix credit. **Et Jacobum Alphæi.** Id est, docti vel millesimi, cujus **a latere cadent mille, et decem millia a dextris tuis** Psal. 90.. BEDA. Jacobum Alphæi, qui et frater Domini dicitur: quia Maria Alphæi fuit soror, etc., usque ad post resurrectionem statim Jerosolymorum ordinatur episcopus, tanquam doctus vel docti filius. **Thaddæum.** Custos cordis. Hunc Lucas in Evangelio, et in Actibus apostolorum Judam Jacobi nominat, quia frater Jacobi fratris Domini. Unde dicitur filius Mariæ matris Jacobi et Joseph et Judæ et Simonis. HIER. **Et Thaddæum,** qui est **corculus,** id est, cordis cultor qui servat cor suum omni custodia. Munditia namque cordis videtur Deus ut per vitrum mundum. **Et Simonem.** BEDA. Simon Cananæus a Cana vico Galilææ, qui et Simon **Zelotes,** id est, æmulator. Cana, Zelus; Cananæus, Zelotes. **Et Simonem Cananæum.** Qui et Zelotes Simon ponens vel habens tristitiam. **Beati** namque **qui lugent, quoniam ipsi consolabuntur** Matth. 5.. Trinum luctum implet qui consolationem quærit futuram. Deflet propria peccata cum David et Maria. Cum Paulo flet cum flentibus. Et flet multum cum Joanne qui dicebat: **Et ego flebam multum: quia nemo dignus inventus est aperire librum et solvere signacula ejus** Apoc. 5.. Zelotes autem dicitur quem comedit zelus domus Dei, ut Phinees: **Et cessavit quassatio** Num. 25..

et tradidit illum.†

20 Et veniunt ad domum: et convenit iterum turba, ita ut non possent neque panem manducare.‡

21 Et cum audissent sui, exierunt tenere eum: dicebant enim: Quoniam in furorem versus est.§

22 Et scribæ, qui ab Jerosolymis descenderant, dicebant: Quoniam Beelzebub habet, et quia in principe dæmoniorum ejicit dæmonia.\*\*

23 Et convocatis eis in parabolis dicebat illis: Quo-

modo potest Satanas Satanam ejicere?††

24 Et si regnum in se dividatur, non potest regnum illud stare.

25 Et si domus super semetipsam dispertiat, non potest domus illa stare.

26 Et si Satanas consurxerit in semetipsum, dispertitus est, et non poterit stare, sed finem habet.

27 Nemo potest vasa fortis ingressus in domum diripere, nisi prius fortem alliget, et tunc domum ejus

† **3:19 Et Judam Scariotem.** Qui non delet peccatum suum per pœnitentiam, nec illud deletur per memoriam. Unde: **Et peccatum matris ejus non deletur. Fiat contra Dominum semper** Psal. 108.. Judas **confitens** vel **gloriosus**; Scarioth **memoria mortis**. Confessores multi sunt in Ecclesia superbi et gloriosi quorum primus Simon Magus, et alii hæretici, quorum memoria mortalis in Ecclesia celebratur: ut deletur. HIER. Judas Scarioth a vico in quo ortus, aut a tribu Issachar. Issachar **merces**, pretium scilicet perditionis: Scarioth, etc., usque ad quos unius exemplum ad timorem humiliat, ut angelos luciferi casus, ut **Non gloriatur sapiens in sapientia sua** Jer. 9., sed **qui gloriatur, in Domino gloriatur** I Cor. 1.. **Et veniunt**, etc. BEDA. Qui aliorum curam susceperunt, sollicitè custodire debent conscientiæ donum, ut se prius, inde alios regant. ‡ **3:20** HIER. Domus in qua conveniunt, primitiva Ecclesia est. Turbæ quæ impediunt panem manducare, peccata et vitia sunt, quia **qui manducat corpus Domini indigne, judicium sibi manducat et bibit, non dijudicans corpus Domini** I Cor. 11.. Unde Dominus in furorem vertitur cum dicit: **Nisi manducaveritis carnem Filii hominis et biberitis ejus sanguinem, non habebitis vitam** Joan. 6.. § **3:21 Et cum audissent**, etc. Turba frequentat eum, sui tanquam furiosum despiciunt, in quo salus gentium notatur, et invidia Judæorum reprobatur, de quibus: **In propria venit, et sui eum non receperunt** Joan. 6.. \*\* **3:22 Et Scribæ.** BEDA. Si qui tarditate mentis non intelligunt verbum Dei, remanet tamen spes salutis; si forte intelligant, nulla. Qui autem intelligere nolunt et invertunt quod intelligunt, nulla spes est. Unde, **Scribæ**, id est sapientes, etc. **Ab Hierosolymis.** Quod significat eum a civibus suis esse persequendum usque ad mortem. Legimus supra quia secuta est eum turba a Galilæa et Jerosolymis, et trans Jordanem et circa Tyrum et Sidonem, quæ sunt civitates gentilium: et Scribæ ab Jerosolymis blasphemabant: quia turba populi Judæorum illum cum palmis et laudibus perduxit; gentiles desiderabant; Scribæ et seniores populi de nece ejus tractabant. **Beelzebub habet.** Vir muscarum sive habens muscas: quo nomine principem dæmoniorum cognominabant propter sordes immolatitii cruoris. †† **3:23 Quomodo potest Satanas**, etc. BEDA. Eligant quod volunt. Si Satanas Satanam non potest ejicere, nihil contra Dominum dicunt. Si autem potest, recedant a regno ejus, quod divisum stare non potest. ‡‡ **3:27 Et tunc domum ejus diripiet.** ID. Domum diripuit, quia omnes mundi partes a diabolo possessas, apostolis et eorum successoribus quasi divisas provincias, ut populos ad fidem converterent, distribuit.

diripiet.##

28 Amen dico vobis, quoniam omnia dimittentur filiis hominum peccata, et blasphemiam quibus blasphemaverint:

29 qui autem blasphemaverit in Spiritum Sanctum, non habebit remissionem in æternum, sed reus erit æterni delicti.##

30 Quoniam dicebant: Spiritum immundum habet.

31 Et veniunt mater ejus et fratres: et foris stantes miserunt ad eum vocantes eum,\*\*\*

32 et sedebat circa eum turba: et dicunt ei: Ecce mater tua et fratres tui foris quærunte te.

33 Et respondens eis, ait: Quæ est mater mea et fratres mei?†††

34 Et circumspiciens eos,

qui in circuitu ejus sedebant, ait: Ecce mater mea et fratres mei.†††

35 Qui enim fecerit voluntatem Dei, hic frater meus, et soror mea, et mater est.

## 4

1 Et iterum cœpit docere ad mare: et congregata est ad eum turba multa, ita ut navim ascendens sederet in mari, et omnis turba circa

## 3:29 *Qui autem blasphemaverit.* HIER. Quia non meretur pœnitentiam agere ut recipiatur, qui Christum intelligens principem dæmoniorum esse dicebat, etc., *usque ad: Qui enim fecerit et docuerit, hic magnus vocabitur in regno cœlorum* Matth. 5.. BEDA. Matthæus dicit Matth. 12.: *Qui blasphemaverit in Spiritum sanctum vel verbum,* etc. Ubi ostendit quædam revelari in futuro. Quod de minimis intelligendum est, ut de sermone otioso, de risu nimio; quorum etiam hæc vita veniam promeruit. *In æternum.* Hoc contra Origenem, qui omnibus peccatoribus veniam promittit post judicium transactis innumeris sæculis. *Reus erit æterni delicti.* BEDA. Non quia spiritum non esse: vel quia esse, sed non Deum esse: vel Deum esse, sed minorem Patre et Filio: quia hoc non invidia diabolica, sed humana ignorantia, etc. \*\*\*

3:31 *Fratres.* HIER. Non filii Mariæ semper Virginis, ut mentitur Helvidius: vel Joseph ex alia uxore, sicut alii garriunt, sed cognati. BEDA. Mater et fratres, populus Judæorum ex quibus Christus secundum carnem, foris stant in litterali sensu. Turba in domo, gentes in spirituali mysterio. Foris volunt Judæi videre Christum, quia, spiritualem intelligentiam non quærentes, potius ad carnalia docenda eum exire cogunt vel intelligunt. ††† 3:33 *Quæ est mater:* ID. Non refutat obsequi matri qui dicit: *Honora patrem et matrem* Exod. 20.: sed ostendit se plus debere paternis mysteriis, quam maternis affectibus, idem exemplo monstravit, quod verbo ait: *Qui amat patrem aut matrem plus quam me, non est me dignus* Matth. 10.. Nec fratres injuriose contemnit, sed opus spirituale præficit cognitioni, docens meliorem esse copulam cordium quam corporum. ††† 3:34 *Ecce mater mea,* etc. HIER. Ut sciamus nos esse et fratres ejus et matrem si voluntatem Patris ejus fecerimus, ut cohæredes simus, quia non in sexibus, sed in factis discernit. Soror et frater credendo, mater prædicando, dum per prædicationem amor Christi quasi ipse Christus in corde auditoris generatur.

mare super terram erat:\*

<sup>2</sup> et docebat eos in parabolis multa, et dicebat illis in doctrina sua:†

<sup>3</sup> Audite: ecce exiit seminans ad seminandum.

<sup>4</sup> Et dum seminat, aliud cecidit circa viam, et venerunt volucres cæli, et comederunt illud.‡

<sup>5</sup> Aliud vero cecidit super petrosa, ubi non habuit terram multam: et statim exortum est, quoniam non habebat altitudinem terræ:

<sup>6</sup> et quando exortus est sol, exæstuavit: et eo quod non habebat radicem, exaruit.

<sup>7</sup> Et aliud cecidit in spinas: et ascenderunt spinæ, et suffocaverunt illud, et fructum non dedit.

<sup>8</sup> Et aliud cecidit in terram bonam: et dabat fructum ascendentem et crescentem, et afferebat unum triginta, unum sexaginta, et unum centum.

<sup>9</sup> Et dicebat: Qui habet aures audiendi, audiat.

<sup>10</sup> Et cum esset singularis, interrogaverunt eum hi qui cum eo erant duodecim, parabolam.

<sup>11</sup> Et dicebat eis: Vobis datum est nosse mysterium regni Dei: illis autem, qui foris sunt, in parabolis omnia fiunt:

<sup>12</sup> ut videntes videant, et non videant: et audientes audiant, et non intelligant: nequando convertantur, et dimittantur eis peccata.

<sup>13</sup> Et ait illis: Nescitis parabolam hanc? Et quomodo omnes parabolas cognoscetis?

<sup>14</sup> Qui seminat, verbum seminat.

<sup>15</sup> Hi autem sunt, qui circa viam, ubi seminatur verbum, et cum audierint, confestim venit Satanas, et aufert verbum, quod seminatum est in

\* **4:1 Et iterum cœpit docere.** BEDA. Exiens de domo ubi dæmonium habere dicitur, docet ad mare, ut ostenderet se ob perfidiæ culpam Judæam relicturum et ad gentes transiturum. Unde apte præmittitur, quia prædicante eo in domo, mater et fratres foris steterunt. HIER. Cœpit docere ad mare, ut locus indicet auditores amaros et instabiles. Et ideo, etc., usque ad qui amara dulcificat, tristia convertit in gaudium, ægritudinem in salutem. **Navam ascendens,** etc. BEDA. Ecclesiam, quæ est in mari inter infideles, quam Deus gratia suæ visitationis illustrat et dilectam sibi mansionem consecrat. **Et omnis turba circa mare.** HIER. Hi sunt qui nuper ad audiendum verbum venerunt, et inde pietate animi, ab amaritudine reprobatorum tamquam a mari secuti sunt: sed nondum cum Domino in navi sunt, quia nondum cœlestibus mysteriis vel sacramentis quæ desiderant imbuti sunt. † **4:2 In parabolis multa.** Parabola est rerum natura discrepantium sibi sub aliqua similitudine facta comparatio. More suæ prudentiæ loquitur, ut qui cœlestia sapere non poterant, per similitudinem terrenam auditam percipere potuissent. Græce similitudo dicitur quando quod intelligi volumus, per aliquas comparationes indicamus, ut ferrum, aliquem durum, velocem, ventis comparamus et avibus. Idem fit in tricesimo sexagesimo et centesimo fructu, id est lege, prophetia et Evangelio, quod in ore trium testium mysterium regni in monte ostensum, id est, Moysi, Eliæ et Jesu, consistit. ‡ **4:4 Aliud cecidit secus viam,** etc. Lucas: **Et conculcatum est, et volucres cœli comederunt** Luc. 8.. Via mens, metu carnalium cogitationum trita: unde semen perit nec fructum affert, et a volucris rapitur, id est a dæmonibus, qui volucres cœli dicuntur sive quia cœlestis et spiritualis naturæ, vel, quia in ære habitant.

cordibus eorum. §

16 Et hi sunt similiter, qui super petrosa seminantur: qui cum audierint verbum, statim cum gaudio accipiunt illud:

17 et non habent radicem in se, sed temporales sunt: deinde orta tribulatione et persecutione propter verbum, confestim scandalizantur.

18 Et alii sunt qui in spinas seminantur: hi sunt qui verbum audiunt,

19 et ærumnæ sæculi, et deceptio divitiarum, et circa reliqua concupiscentiæ introeuntes suffocant verbum, et sine fructu efficitur.\*\*

20 Et hi sunt qui super terram bonam seminati sunt, qui audiunt verbum, et suscipiunt, et fructificant, unum

triginta, unum sexaginta, et unum centum.

21 Et dicebat illis: Numquid venit lucerna ut sub modo ponatur, aut sub lecto? nonne ut super candelabrum ponatur?††

22 Non est enim aliquid absconditum, quod non manifestetur: nec factum est occultum, sed ut in palam veniat.‡‡

23 Si quis habet aures audiendi, audiat.

24 Et dicebat illis: Videte quid audiatis. In qua mensura mensi fueritis, remetietur vobis, et adjicietur vobis.§§

25 Qui enim habet, dabitur illi: et qui non habet, etiam quod habet auferetur ab eo.\*\*\*

26 Et dicebat: Sic est reg-

§ 4:15 *Hi autem*, etc. Differentias ponit eorum qui audiunt verbum. Sunt autem quidam, ut gentiles, qui nec audiunt. \*\*

4:19 *Reliqua concupiscentiæ*, etc. Quod præceptum est. Præcipitur enim: **Concupisces sapientiam: serva mandata** Prov. 7., etc. Et alibi: **Beatus vir qui timet Dominum, in mandatis ejus volet nimis** Psal. 3.. Hæ concupiscentiæ bonæ: qui reliqua concupiscit, aberrat. †† 4:21 *Lucerna*, etc. HIER. Lucerna verbum Dei. Modius aut lectus, auditus inobedientium. Candelabrum, apostoli, quos illuminavit verbum Dei. Absconditum et occultum, quod palam fit cum a Domino tractatur. BEDA. Modius, vita nostra divina præscientia mensurata. Lectus, caro, in qua, etc., usque ad quia ei carnis concupiscentias præponit. **Nonne ut super candelabrum ponatur?** ID. Ut dominetur prædicatio veritatis, subsit servitus corporis, per quam tamen excelsior appareat doctrina tanquam per candelabrum lucerna.

‡‡ 4:22 *Non est enim aliquid*, etc. Quasi dicat: Nolite erubescere Evangelium, quia nihil occultum modo, quod non fiat palam in iudicio, **quando illuminabit Deus abscondita tenebrarum, et manifestabit consilia cordium** Matth.

10.; ubi vobis a Deo laus, illis autem poena æterna. §§ 4:24 *In qua mensura*, etc. HIER. Etenim secundum mensuram fidei unicuique dividitur intelligentia mysteriorum, et adjicietur nobis donum scientiæ, etiam adjicientur virtutes.

\*\*\* 4:25 *Qui enim habet*, etc. Scilicet qui fidem habet, habebit virtutem, et qui habet opus verbi, habebit intelligentiam mysterii. Et econtra, qui non habet fidem, deficit virtute; et qui non habet opus verbi ejus intelligentia caret; et qui non intelligit, auditum perdit, ac si non audisset. ††† 4:26 *Sic est regnum Dei*.

HIER. Scriptura divina per terrenas similitudines monstrat cœlestia sacramenta, sicut per totum Evangeliorum corpus constat. **Regnum Dei** est Ecclesia quæ, etc., **usque ad: Quoniam adest messis**, id est consummatio sæculi, in qua justi gaudebunt qui in lacrymis seminaverunt.

num Dei, quemadmodum si homo jaciatur sementem in terram,†††

27 et dormiat, et exurgat nocte et die, et semen germinet, et increscat dum nescit ille.

28 Ultra enim terra fructificat, primum herbam, deinde spicam, deinde plenum frumentum in spica.

29 Et cum produxerit fructus, statim mittit falcem, quoniam adest messis.†††

30 Et dicebat: Cui assimilabimus regnum Dei? aut cui parabolæ comparabimus illud?

31 Sicut granum sinapis, quod cum seminatum fuerit in terra, minus est omnibus seminibus, quæ sunt in terra:§§§

32 et cum seminatum

fuerit, ascendit, et fit majus omnibus oleribus, et facit ramos magnos, ita ut possint sub umbra ejus aves cæli habitare.\*

33 Et talibus multis parabolis loquebatur eis verbum, prout poterant audire:

34 sine parabola autem non loquebatur eis: seorsum autem discipulis suis disserebat omnia.†

35 Et ait illis in illa die, cum sero esset factum: Transeamus contra.

36 Et dimittentes turbam, assumunt eum ita ut erat in navi: et aliæ naves erant cum illo.‡

37 Et facta est procella magna venti, et fluctus mittebat in navim, ita ut impleretur navis.

38 Et erat ipse in puppi su-

††† **4:29 Mittit falcem.** VICT. ANT. Messis quidem tempus consummationis, falx Dei verbum omni gladio ancipiti penetrabilis. Cæterum falx hoc loco non denotat, etc., usque ad omnes enim ferunt frumentum, etsi non æque multum omnes.

§§§ **4:31 Sicut granum.** HIER. Hoc semen iterum comparat grano sinapis, quod minimum in timore est, magnum in charitate, quæ major est omnibus oleribus, quia Deus charitas est, et omnis caro fenum, et qui infirmus est, olera manducet. Et facit ramos misericordiæ et compassionis. Cujus sub umbra pauperes Christi qui sunt cæli animalia delectantur habitare. **Seminatum fuerit.** A Christo sive ab homine in terra, vel in agro, id est in corde suo. Hic homo est sensus noster et animus, qui fovens granum prædicationis humore fidei facit pullulare in agro pectoris sui. **Minus est,** etc. Quasi contemptibilia prædicans, et primo non creditur, quia prædicat Deum hominem mortuum, crucifixum, hoc eloquentiæ et sapientiæ philosophorum comparatum minus invenitur.

\* **4:32 Ascendit,** etc. Quæ altitudine, amplitudine, annositate transcendit herbarum naturam: Alta est, quia ad cælestia sustollit; ampla, quia totum mundum occupavit; annosa, quia non poterit finire. **Oleribus.** BEDA. Philosophicis disciplinis, quæ tanto apertius excrescunt, viliores fiunt: quia sicut olera herbarum cito decidunt. † **4:34 Sine parabola.** ID. Non quod nullum sermonem turbis apertum faceret, sed quia nullus sermo ejus invenitur in quo aliquid parabolæ non inveniatur. **Seorsum autem discipuli.** HIER. Illi enim digni erant audire mysteria in intimo penetrabili sapientiæ, qui, remotis cogitationum tumultibus, in solitudine virtutum permanebant. Sapientia enim est in tempore otii discenda. ‡ **4:36 In navi.** BEDA. Allegorice: Mare sæculi æstus. Navicula, crux qua mundi fluctus ascendimus et ad littus patriæ cælestis pervenimus. Aliæ naves, etc., usque ad erant enim forsitan illæ naves nuper factæ et in portum tantum deductæ, vel post maris pericula ad portum reductæ.



per cervical dormiens: et excitant eum, et dicunt illi: Magister, non ad te pertinet, quia perimus?§

<sup>39</sup> Et exurgens comminatus est vento, et dixit mari: Tace, obmutesce. Et cessavit ventus: et facta est tranquillitas magna.\*\*

<sup>40</sup> Et ait illis: Quid timidi estis? necdum habetis fidem? et timuerunt timore magno, et dicebant ad alterutrum: Quis, putas, est iste, quia et ventus et mare obediunt ei?††

## 5

<sup>1</sup> Et venerunt trans fretum maris in regionem Gerasenorum.\*

<sup>2</sup> Et exeunti ei de navi, statim occurrit de monumentis homo in spiritu immundo,†

<sup>3</sup> qui domicilium habebat in monumentis, et neque catenis jam quisquam poterat eum ligare:‡

<sup>4</sup> quoniam sæpe compedibus et catenis victus, dirupisset catenas, et compedes comminisset, et nemo poterat eum domare:

<sup>5</sup> et semper die ac nocte in monumentis, et in montibus erat, clamans, et concidens se lapidibus.

<sup>6</sup> Videns autem Jesum a longe, cucurrit, et adoravit eum:

<sup>7</sup> et clamans voce magna

§ **4:38 In puppi.** HIER. Puppis mortuis pellibus vivos continet et fluctus arcet, et ligno solidatur, etc., **usque ad: Tranquillitas magna;** pax Ecclesiæ post pressuras, sive theorica post activam vitam. **Dormiens.** BEDA. Discipulis navigantibus Christus obdormit, quia fidelibus regni futuri quietem meditantibus et Spiritus sancti secundo flatu vel remigio proprii conatus mundi fluctus post terga jactantibus, subito Christi passio advenit, quo ascendente, etc., usque ad sed ad gubernatorem recurramus, illum sedulo excitemus, qui non servit, sed imperat ventis, qui omnia sedabit, qui portum salutis indulgebis. \*\* **4:39**

**Tace, obmutesce.** Nota quod omnis creatura sentit imperium Creatoris. Non quod omnia animata, ut mentiuntur hæretici, sed majestate conditoris quæ nobis insensibilia, illi sunt sensibilia. †† **4:40 Quid timidi estis?** BEDA. Quasi dicat: Quid me præsentem timetis? Cui simile est, quod post resurrectionem **exprobravit incredulitatem illorum, et duritiam cordis, quia hi qui viderunt eum resurgere, non crediderunt** Marc. 16.. Et item: **O stulti et tardi corde ad credendum in omnibus quæ locuti sunt prophetæ! Nonne oportuit pati Christum et sic intrare in gloriam suam** Luc. 24.? **Et timuerunt.** Matthæus: **Porro homines mirati sunt, dicentes: Qualis est,** etc. Matth. 8. Non ergo discipuli, sed alii qui in navi erant mirabantur, de eo dubitantes, cui mare et ventus obedirent. Vel etiam ipsi discipuli recte homines dicti, quia necdum noverant potentiam Salvatoris. \*

**\* 5:1 Et venerunt,** etc. BEDA. Gerasa urbs insignis Arabiæ, trans Jordanem, juncta monti Galaad in tribu Manasse, non longe a stagno Tiberiadis, in quo porci præcipitati sunt, significat, etc., usque ad et qui erat longe, factus est prope in sanguine Christi. † **5:2 Homo in spiritu.** ISID. Homo iste desperatissimus est populus gentium quem enumerat Apostolus. Elatus, superbus, immundus, sanguinarius, idololatra, ignominiosus, etc., usque ad flagellato enim stulto sapiens sapientior fit vel prudentior. ‡ **5:3 Et neque catenis,** etc. BEDA. Catenis et compedibus graves, et duæ leges gentium signantur, quibus peccata in re eorum publica cohibebantur. Ruptis catenis (ut Lucas scribit) subito agebatur a Domino in deserto, quia etiam transgressis illis legibus ad ea scelera cupiditate raptabantur, quæ jam vulgarem excederent consuetudinem.

dixit: Quid mihi et tibi, Jesu Fili Dei altissimi? adjuro te per Deum, ne me torqueas. §

<sup>8</sup> Dicebat enim illi: Exi spiritus immunde ab homine.

<sup>9</sup> Et interrogabat eum: Quod tibi nomen est? Et dicit ei: Legio mihi nomen est, quia multi sumus. \*\*

<sup>10</sup> Et deprecabatur eum multum, ne se expelleret extra regionem.

<sup>11</sup> Erat autem ibi circa montem grex porcorum magnus, pascens.

<sup>12</sup> Et deprecabantur eum spiritus, dicentes: Mitte nos in porcos ut in eos introeamus. ††

<sup>13</sup> Et concessit eis statim

Jesus. Et exeuntes spiritus immundi introierunt in porcos: et magno impetu grex præcipitatus est in mare ad duo millia, et suffocati sunt in mari. ††

<sup>14</sup> Qui autem pascebant eos, fugerunt, et nuntiaverunt in civitatem et in agros. Et egressi sunt videre quid esset factum: §§

<sup>15</sup> et veniunt ad Jesum: et vident illum qui a dæmonio vexabatur, sedentem, vestitum, et sanæ mentis, et timuerunt. \*\*\*

<sup>16</sup> Et narraverunt illis, qui viderant, qualiter factum esset ei qui dæmonium habuerat, et de porcis.

§ **5:7 Torqueas.** ID. Magnum tormentum ei a læsione hominis cessare, et tanto dimittit gravior quanto possidet diutius. \*\* **5:9 Quod tibi nomen est?** BEDA.

Non quasi nescius interrogat, sed ut confessa publica peste quam toleraverat, virtus curantis gratior appareat. Sed etiam sacerdotes nostri temporis qui per exorcismum dæmones ejiciunt solent dicere: non aliter patientes posse curari, nisi quantum sapere possunt, omne quod a dæmonibus visu, auditu, vel quolibet sensu corporis aut animi vigilantes dormientesve pertulerunt, patenter confiteantur.

**Legio mihi nomen est.** ID. Significat populum gentilem innumeris idololatriæ cultibus mancipatum: cui contra, est, etc., usque ad reprobos autem plures sectæ quam linguæ dissociando confundunt. †† **5:12 Mitte nos.** ID. Lucas: **Et rogabant eum ne imperaret illis, ut in abyssum irent** Luc. 8.. Sciebant ergo aliquando futurum ut per adventum ejus mitterentur in abyssum, non futura, etc., usque ad nam nisi quis porci more vixerit, in eum diabolus potestatem non accipit, nisi forte ad probandum, non autem ad perdendum. †† **5:13 Grex præcipitatus est.** BEDA. Quia jam clarificata Ecclesia, et liberato populo gentium a dæmonum dominatione, in abditiis agunt sacrilegos ritus, etc., usque ad quoniam

ob unius hominis salutem duo millia porcorum suffocantur. §§ **5:14 Qui autem.** Quia quidam primates impiorum, quamvis Christianam legem fugiant, potentiam tamen ejus stupendo et mirando per gentes prædicant. \*\*\* **5:15 Et vident illum.** BEDA. Lucas: **Sedentem ad pedes ejus.** quod signat eos qui a peccatis correcti sunt, fixa mentis intentione vestigia Salvatoris quæ sequantur, intueri. **Vestitum.** Virtutum studio, quod vesana mente perdidit. Unde filius prodigus ad patrem rediens, mox stola prima cum annulo induitur: quia quisquis vero corde pœnituerit potest donante Christi gratia pristina justitiæ opera, de quibus ceciderat, cum annulo inviolatæ fidei recuperare. **Et timuerunt.** Multi enim antiqua suavitate delectati honorare se, sed pati nolle Christianam legem dicunt, quia eam implere non possunt, admirantes tamen fidelem populum a pristina conversatione sanatum. ††† **5:17 Et rogare cœperunt eum.** RAB. Ut Petrus: **Exi a me, Domine, quia homo peccator sum,** etc. Luc. 5. Ne tangant arcam Dei, ut Oza.

17 Et rogare cœperunt eum ut discederet de finibus eorum.†††

18 Cumque ascenderet navim, cœpit illum deprecari, qui a dæmonio vexatus fuerat, ut esset cum illo,

19 et non admisit eum, sed ait illi: Vade in domum tuam ad tuos, et annuntia illis quanta tibi Dominus fecerit, et misertus sit tui.†††

20 Et abiit, et cœpit prædicare in Decapoli, quanta sibi fecisset Jesus: et omnes mirabantur.

21 Et cum transcendisset Jesus in navi rursus trans fretum, convenit turba multa ad eum, et erat circa mare.

22 Et venit quidam de

archisynagogis nomine Jairus, et videns eum procidit ad pedes ejus,§§§

23 et deprecabatur eum multum, dicens: Quoniam filia mea in extremis est, veni, impone manum super eam, ut salva sit, et vivat.\*

24 Et abiit cum illo, et sequebatur eum turba multa, et comprimebant eum.†

25 Et mulier, quæ erat in profluvio sanguinis annis duodecim,‡

26 et fuerat multa perpessa a compluribus medicis: et erogaverat omnia sua, nec quidquam profecerat, sed magis deterius habebat:§

††† **5:19 Vade in domum tuam.** BEDA. Sic quisque post resurrectionem peccatorum in conscientiam bonam redeat et propter aliorum salutem Evangelio serviat: ut post cum Christo quiescat, ne dum præpropere vult jam esse cum Christo, negligat prædicationis mysterium fraternæ redemptioni accommodatum. HIER. Homo sanatus mittitur in domum suam, id est, in spiritualem legis observantiam: et prædicat, etc., usque ad quia moralia ad litteram observanda sunt. BEDA. Matthæus duos, Marcus et Lucas unum a dæmone curatum dicunt, quia unus eorum clarioris nominis, est famosior: et ideo curatio ejus est famosior. Allegorice: Duo, gentes significant de duobus filiis Nœ. Cum enim Nœ tres filios genuerit, unus assumptus est in possessionem Dei, duo idolis dediti. §§§ **5:22 Et venit quidam,** etc. HIER. Post hæc Jairus archisynagogus venit, quia cum intraverit plenitudo gentium, tunc omnis Israël, etc., usque ad Abraham et Moyses et Samuel rogant pro plebe mortua, et sequitur Jesus preces eorum. BEDA. Jairus **illuminans** vel **illuminatus:** quia verbis vitæ populum illuminavit: et ut hoc posset, a Spiritu sancto illuminatus est. \*

**5:23 Quoniam filia mea.** BEDA. Lucas: **Quia filia unica erat illi fere annorum duodecim, et hæc moriebatur** Luc. 8.. Filia Archisynagogi est Synagoga sola legali institutione, etc., usque ad subito errorum languore consternata, spirituales vias desperabiliter omisit. † **5:24 Et comprimebant.** Dum ad puellam sanandam vadit, a turba comprimitur: quia Judæis salutis monita præbens, quibus ægram eorum conscientiam erigeret, noxia carnalium populorum consuetudine gravatus est. ‡ **5:25 Et mulier;** etc. Pergente Domino ad filiam archisynagogi, morbosa mulier annis duodecim præripit sanitatem, et post filia sanata est et suscitata est: quia sic dispensata est salus humani generis, ut primo aliqui ex Israël, deinde plenitudo gentium, et sic omnis Israël salvus fiet. BEDA. Notandum quod puella duodenis et mulier duodecim annis sanguine fluxit, etc., usque ad hæc dum Christus Judæam sanare discerneret, jam paratam aliisque promissam salutem spe certa prævenit.

§ **5:26 Multa perpessa,** etc. ID. Falsis theologis, philosophis, legum sæcularium doctoribus, qui se utilia vivendi præcepta dare promittebant. Dæmones quoque, etc., usque ad cœperunt languoris sui et sperare et inquirere remedium.

27 cum audisset de Jesu, venit in turba retro, et tetigit vestimentum ejus.\*\*

28 dicebat enim: Quia si vel vestimentum ejus tetigero, salva ero.

29 Et confestim siccatus est fons sanguinis ejus: et sensit corpore quia sanata esset a plaga.

30 Et statim Jesus in semetipso cognoscens virtutem quæ exierat de illo, conversus ad turbam, aiebat: Quis tetigit vestimenta mea?

31 Et dicebant ei discipuli sui: Vides turbam comprimentem te, et dicis: Quis me tetigit?††

32 Et circumspiciebat videre eam, quæ hoc fecerat.

33 Mulier vero timens et tremens, sciens quod factum

esset in se, venit et procidit ante eum, et dixit ei omnem veritatem.‡‡

34 Ille autem dixit ei: Filia, fides tua te salvam fecit: vade in pace, et esto sana a plaga tua.

35 Adhuc eo loquente, veniunt ab archisynagogo, dicentes: Quia filia tua mortua est: quid ultra vexas magistrum?§§

36 Jesus autem audito verbo quod dicebatur, ait archisynagogo: Noli timere: tantummodo crede.\*\*\*

37 Et non admisit quemquam se sequi nisi Petrum, et Jacobum, et Joannem fratrem Jacobi.†††

38 Et veniunt in domum archisynagogi, et videt tumultum, et flentes, et eju-lantes multum.‡‡‡

\*\* 5:27 *Venit in turba.* ID. *Si quis mihi ministrat, me sequatur* Joan. 12.. Et alibi: *Post Dominum Deum ambulabis* Ose. 11.. Vel quia Deum præsentem in carne non videt, sed post ad fidei agnitionis gratiam, etc., usque ad sacramentis Evangelicis, quasi suis vestimentis, fontes obsceni sanguinis emundat. †† 5:31 *Tetigit.* BEDA. Sola fidelis mulier Dominum tangit, quem passim comitans turba comprimit. Quia qui diversis inordinate glomerantium hæresibus, vel perversis moribus gravatur, solo fideli Ecclesiæ corde tangitur; unde: *Noli me tangere: nondum enim ascendi ad Patrem meum* Joan. 20.. Quia veraciter tangere est eum æqualem Patri credere. HIER. Septima virtute suscitatur mortua, sed inter viam tangit fimbriam retro mulier sanguinaria, quæ cum salute substantiam, etc., usque ad cymbalum confessionem; malum punicum, martyrii voluntatem significat et virtutum candorem. ‡‡ 5:33 *Mulier autem.* BEDA. Ecce quo tendebat interrogatio, ut mulier scilicet confiteatur veritatem diuturnæ infirmitatis, et subitæ credulitatis et sanationis: et ita ipsa confirmaretur in fide et aliis præberet exemplum. §§ 5:35 *Adhuc,* etc. BEDA. Muliere sanata statim nuntiatur puella mortua: quia Ecclesia gentium a labe vitiorum curata, et ob fidei meritum, etc., usque ad sed quod hominibus est impossibile, Deo est possibile.

\*\*\* 5:36 *Archisynagogo.* Archisynagogus cœtus est doctorum legis de quibus: *Super cathedram Moysis sederunt scribæ et Pharisei* Matth. 28.. Qui si credere voluerint, etiam subjecta eis Synagoga salva erit. ††† 5:37 *Et non admisit,* etc. BEDA. Blasphemis et irrisoribus non sunt revelanda mysteria, sed fidelibus qui honorent. Unde alibi: *Justificata est sapientia ab omnibus filiis suis* Matth. 11.. ‡‡‡ 5:38 *Flentes et eju-lantes.* ID. *Lætentur omnes qui sperant in Domino, et in æternum exsultabunt, et habitabis in eis* Psal. 5.. Hanc lætitiâ merito infidelitatis Synagoga amisit: et ideo inter flentes et ululantes mortua jacet. Sed Jesus eam funditus interire non patitur.

39 Et ingressus, ait illis: Quid turbamini, et ploratis? puella non est mortua, sed dormit. §§§

40 Et irridebant eum. Ipse vero ejectis omnibus assumit patrem, et matrem puellæ, et qui secum erant, et ingreditur ubi puella erat jacens.\*

41 Et tenens manum puellæ, ait illi: Talitha cumi, quod est interpretatum: Puella (tibi dico), surge.†

42 Et confestim surrexit puella, et ambulabat: erat autem annorum duodecim: et obstupuerunt stupore magno.

43 Et præcepit illis vehementer ut nemo id sciret: et dixit dari illi manducare.

## 6

1 Et egressus inde, abiit in

patriam suam: et sequebantur eum discipuli sui:

2 et facta sabbato cœpit in synagoga docere: et multi audientes admirabantur in doctrina ejus, dicentes: Unde huic hæc omnia? et quæ est sapientia, quæ data est illi, et virtutes tales, quæ per manus ejus efficiuntur?\*

3 Nonne hic est faber, filius Mariæ, frater Jacobi, et Joseph, et Judæ, et Simonis? nonne et sorores ejus hic nobiscum sunt? Et scandalizabantur in illo.†

4 Et dicebat illis Jesus: Quia non est propheta sine honore nisi in patria sua, et in domo sua, et in cognatione sua.‡

5 Et non poterat ibi virtutem ullam facere, nisi

§§§ 5:39 *Non est mortua.* Mihi, in cujus dispositione et anima recepta vivit, et caro suscitanda quiescit. Hinc mos est Christianis, ut mortui qui resurrecturi non dubitantur, dormientes vocentur; unde: **Nolumus vos ignorare, fratres, de dormientibus** I Thess. 4.. BEDA. Cum anima quæ peccaverit moriatur, ea tamen quam Dominus ad vitam æternam prævidet, nobis quidem mortua fuisse, sed ei obdormisse non incongrue dici potest. \* 5:40 *Ejectis omnibus.* ID. Turba ejicitur ut puella suscitetur: quia nisi sæcularium curarum multitudo a corde ejiciatur, anima quæ intus jacet mortua non suscitatur. Dum enim se per universas cogitationes spargit, ad considerationem sui sese nullatenus colligit.

† 5:41 *Talitha cumi.* In Syro sermone quem evangelista ponit, non plus est quam: Puella, surge. Sed forte ad vim Dominicæ jussionis exprimendam hoc addidit: **Tibi dico, surge,** et magis sensum loquentis quam verba intimare curavit. Sic sæpe apostoli et evangelistæ cum aliquod testimonium assumunt, magis sensum quam verba ponunt. HIER. Ad puellam dicitur **Talitha cumi,** id est, Puella, surge. Archisynagogo, etc., usque ad unde dicitur: **Credidit Abraham Deo, et reputatum est ei ad justitiam** Jac. 2.. BEDA. Quod Christus tres mortuos suscitavit, tria genera animarum significat. Puellam suscitavit, etc., usque ad quartum mortuum annuntiante discipulo audivit: sed quia vivi qui pro eo precarentur defuerunt: **Dimitte,** inquit, **mortuos sepelire mortuos suos** Matth. 8.. \* 6:2 *Unde huic,* etc. Mira cæcitas. In factis et dictis Christum cognoscere possunt, ob solam generis notitiam contemnunt. † 6:3 *Faber.* BEDA. Qui operatur igni et spiritu; unde: **Ipse baptizabit vos in igne et spiritu** Joan. 1.. Faber est qui fabricatus est auroram et solem. ‡ 6:4 *Non est propheta.* Prope naturale est cives civibus invidere quia non opera, sed infantiam quam viderunt recordantur. ISID. Comitatur sæpe vilitas originem. Ut, **Quis est filius Isai** III Reg. 12.. Sed: **Humilia Dominus respicit, et alta a longe cognoscit** Psal. 137..

paucos infirmos impositis manibus curavit:§

<sup>6</sup> et mirabatur propter incredulitatem eorum, et circuibat castella in circuitu docens.\*\*

<sup>7</sup> Et vocavit duodecim: et cœpit eos mittere binos, et dabat illis potestatem spirituum immundorum.††

<sup>8</sup> Et præcepit eis ne quid tollerent in via, nisi virgam tantum: non peram, non panem, neque in zona æs,‡‡

<sup>9</sup> sed calceatos sandaliis, et ne induerentur duabus tunicis.§§

<sup>10</sup> Et dicebat eis: Quocumque introieritis in domum, illic manete donec exeatis inde:

<sup>11</sup> et quicumque non re-

ceperint vos, nec audierint vos, exeuntes inde, excutite pulverem de pedibus vestris in testimonium illis.\*\*\*

<sup>12</sup> Et exeuntes prædicabant ut pœnitentiam agerent:

<sup>13</sup> et dæmonia multa eiciebant, et ungebant oleo multos ægros, et sanabant.†††

<sup>14</sup> Et audivit rex Herodes (manifestum enim factum est nomen ejus), et dicebat: Quia Joannes Baptista resurrexit a mortuis: et propterea virtutes operantur in illo.‡‡‡

<sup>15</sup> Alii autem dicebant: Quia Elias est; alii vero dicebant: Quia propheta est, quasi unus ex prophetis.

<sup>16</sup> Quo audito Herodes

§ 6:5 *Et non poterat*, etc. Ne cives incredulos pejus condemnaret faciens multas virtutes. Vel quia in patria sua despicitur, paucas ibi virtutes fecit et signa, ne penitus excusabiles sint. Majora quotidie in gentibus signa facit, non tam in corporum sanatione quam animarum.

\*\* 6:6 *Et mirabatur*: BEDA. Non quasi de improvviso, sed quasi mirandum ostendit, quia nec prophetis credunt, nec ipsi quem præsentem cernunt. †† 6:7 *Et vocavit*. HIER. Mittuntur duodecim apostoli, et datur eis potestas præcepta docendi ut comitetur verbum simul et factum: et cum promissis invisibilibus virtutes misceantur, et sic cum unguent ægros oleo, infirmitatem fidei virtute corroborant.

*Et dabat illis*, etc. Benignus Dominus et magister non invidet discipulis et servis potestatem suam. Sed ipse potestate sua agit, illi sua infirmitate, si quid agunt, et Domini virtutem confitentur dicentes: *In Jesu nomine surge et ambula* Act. 3.. ‡‡ 6:8 *Ne quid tollerent*, etc. Tanta sit in Domino fiducia, ut nihil deesse certissime sciant, ne dum sibi provident temporalia, minus aliis provideant æterna. BEDA. Mattheus et Lucas memorant Dominum discipulis dixisse, ut nec virgam ferrent: Marcus ne quid tollerent nisi virgam. Sed illi realiter virgam accipiunt. Marcus per virgam potestatem accipiendi necessaria a subditis intelligit. §§ 6:9 *Calceatos sandaliis*. ID. Ut pes neque tectus sit neque nudus ad terram, id est, nec Evangelium occultetur, nec terrenis commodis innitatur. *Ne induerentur duabus tunicis*.

ID. Quod est ut simpliciter ambulent, non dupliciter. \*\*\* 6:11 *Excutite pulverem de pedibus*. ID. Pulvis excutitur de pedibus in testimonium laboris sui, quod ingressi sunt civitatem, quod prædicatio usque ad illos pervenerit. Vel quod nihil ab eis acceperint ad victum necessarium qui Evangelium spreverunt.

††† 6:13 *Et ungebant oleo*. ID. Jacobus dicit: *Infirmatur quis in vobis? inducat presbyteros Ecclesiae, et orent super eum ungentes eum oleo* Jac. 5., etc. Unde patet ab apostolis hunc morem esse traditum ut energumeni et alii ægroti ungantur oleo a pontifice consecrato. ‡‡‡ 6:14 *Et audivit rex*. ID.

Lucas Luc. 9.: *Audivit Herodes tetrarcha omnia quæ fiebant*, etc. Unde intelligendum, aut confirmatum eum ex aliorum verbis credendo dixisse, aut adhuc hæsitando, etc., usque ad non resurrexisse, sed sublevatum esse furtim credere maluerunt.

ait: Quem ego decollavi Joannem, hic a mortuis resurrexit.

<sup>17</sup> Ipse enim Herodes misit, ac tenuit Joannem, et vinxit eum in carcere propter Herodiam uxorem Philippi fratris sui, quia duxerat eam. §§§

<sup>18</sup> Dicebat enim Joannes Herodi: Non licet tibi habere uxorem fratris tui.\*

<sup>19</sup> Herodias autem insidiabatur illi: et volebat occidere eum, nec poterat.

<sup>20</sup> Herodes enim metuebat Joannem, sciens eum virum justum et sanctum: et custodiebat eum, et audito eo multa faciebat, et libenter eum audiebat.

<sup>21</sup> Et cum dies opportunus accidisset, Herodes natalis sui cœnam fecit principibus, et tribunis, et primis Galilææ:

<sup>22</sup> cumque introisset filia ipsius Herodiadis, et saltasset, et placuisset Herodi, simulque recumbentibus, rex ait puellæ: Pete a me

quod vis, et dabo tibi:

<sup>23</sup> et juravit illi: Quia quidquid petieris dabo tibi, licet dimidium regni mei.†

<sup>24</sup> Quæ cum exisset, dixit matri suæ: Quid petam? At illa dixit: Caput Joannis Baptistæ.

<sup>25</sup> Cumque introisset statim cum festinatione ad regem, petivit dicens: Volo ut protinus des mihi in disco caput Joannis Baptistæ.

<sup>26</sup> Et contristatus est rex: propter jusjurandum, et propter simul discumbentes, noluit eam contristare:‡

<sup>27</sup> sed misso spiculatore præcepit afferri caput ejus in disco. Et decollavit eum in carcere,§

<sup>28</sup> et attulit caput ejus in disco: et dedit illud puellæ, et puella dedit matri suæ.

<sup>29</sup> Quo audito, discipuli ejus venerunt, et tulerunt corpus ejus: et posuerunt illud in monumento.\*\*

<sup>30</sup> Et convenientes Apostoli ad Jesum, renuntiaverunt

§§§ **6:17 Philippus fratris sui.** BEDA. Vetus historia narrat Philippum majoris Herodis fuisse filium, et fratrem Herodis sub quo passus est Dominus, et duxisse Herodiam, filiam Arethæ, et postea Aretham ortis simultatibus filiam suam tulisse, et Herodi inimico Philippi in dolorem ipsius nuptiis copulasse. Egesippus vel Josephus tamen longe aliter.

\* **6:18 Non licet tibi habere,** etc. ID. Qui venerat in spiritu et virtute Eliæ, Herodem arguit et Herodiam, sicut, etc., usque ad homo enim ad laborem nascitur, et sancti per mortem transeunt ad requiem. † **6:23 Et juravit.** BEDA. Non excusatur a perjurio per juramentum. Ideo enim forte juravit, ut occasionem inveniret occidendi. Et si illa patris aut matris interitum postulasset, non utique concessisset Herodes. ‡ **6:26 Et contristatus,** etc. ID. Consuetudo more Scripturæ contristatus, non re, sed multorum opinione. Sicut et ipse Joseph, etc., usque ad ut sub occasione pietatis impius fieret.

§ **6:27 Caput ejus in disco.** ID. Caput legis quod est Christus, a corpore absconditur, etc., usque ad Christus autem, qui est lux mundi, cum incipiunt crescere dies. \*\* **6:29 Et tulerunt.** ID. Josephus narrat Joannem vinctum, in castellum Macheronta adductum ibique truncatum. Ecclesiastica narrat historia, in Sebaste urbe Palæstinæ, quæ dicta est quondam Samaria. Tempore vero Juliani, etc., usque ad expurgato a sordibus templo Serapis ossa eadem ibi posuit, et basilicam in honore sancti Joannis consecravit.

ei omnia quæ egerant, et docuerant.††

<sup>31</sup> Et ait illis: Venite seorsum in desertum locum, et requiescite pusillum. Erant enim qui veniebant et redibant multi: et nec spatium manducandi habebant.‡‡

<sup>32</sup> Et ascendentes in navim, abierunt in desertum locum seorsum.§§

<sup>33</sup> Et viderunt eos abeuntes, et cognoverunt multi: et pedestres de omnibus civitatibus concurrerunt illuc, et prævenerunt eos.\*\*\*

<sup>34</sup> Et exiens vidit turbam multam Jesus: et misertus est super eos, quia erant sicut oves non habentes pastorem,

et cœpit docere multa.†††

<sup>35</sup> Et cum jam hora multa fieret, accesserunt discipuli ejus, dicentes: Desertus est locus hic, et jam hora præterit:‡‡‡

<sup>36</sup> dimitte illos, ut euntes in proximas villas et vicos, emant sibi cibos, quos manducent.

<sup>37</sup> Et respondens ait illis: Date illis vos manducare. Et dixerunt ei: Euntes emamus ducentis denariis panes, et

†† **6:30 Et convenientes.** HIER. Ad locum unde exeunt flumina redeunt. Deo gratias semper referunt super his quæ acceperunt. **Omnia.** Non solum quæ ipsi egerant et docuerant apostoli Domino renuntiant, sed etiam quæ Joannes eis docentibus passus sit. Vel sui vel ejusdem Joannis discipuli, sicut Matthæus scribit.

‡‡ **6:31 Venite seorsum.** BEDA. Non solum requisitionis causa, sed mystice significat quod, relicta Judæa, quæ, etc., usque ad venit seorsum, ducit quos eligit, ut inter male viventes mala non attendant, ut Loth in Sodomis, et Job in terra Hus, et Abdias in domo Achab. **Requiescite.** Ut aves in ramis sinapis. Pusilla hic requies sanctis, longus labor: sed post dicitur illis ut requiescant a laboribus suis. **Erant enim,** etc. HIER. In arca Noë animalia quæ intus erant, foras mittebantur, et quæ foris erant, intus erumpebant. Sic in Ecclesia Judas, etc., usque ad tunc cessabit ventus et procella, Jesu sedente et regnante in navi, quæ est universalis Ecclesia.

§§ **6:32 Abierunt in deserto.** BEDA. Petendo solitudinem fidem turbarum an se sequatur explorat, et exploratam digna mercede remunerat. Turbæ autem non jumentis, non vehiculis, sed proprio labore pedum, iter deserti arripiunt, et salutis desiderium ostendunt. Rursus ipse excipiendo fatigatos, docendo inscios, sanando ægros, recreando jejunos, quantum devotione credentium delectetur insinuat. \*\*\*

**6:33 Et pedestres.** Nota quia non in aliam maris ripam sine Jordanis navigio pervenerunt. Sed transito aliquo freto vel stagno, proximos ejusdem regionis locos adierunt, quo etiam pedestres indigenæ pervenire potuerunt.

††† **6:34 Et misertus est.** BEDA. Quomodo misertus sit, Matthæus plenius exponit hoc modo: **Et misertus est eis, et curavit languores eorum.** Hoc est enim pauperum et non habentium pastorem veraciter misereri, et viam veritatis aperire, et languidos curare et jejunos reficiendo ad laudem supernæ largitatis animare; quæ sequentia eum fecisse declarant. ‡‡‡ **6:35 Et cum jam hora.**

Die declinata Salvator turbas reficit, quia vel fine sæculi propinquante, vel cum sol justitiæ pro nobis occubuit, a diutina spiritalis inedie sumus liberati fame. BEDA. Christum deserta gentium petentem multæ. fidelium catervæ relictis mœnibus priscae conversationis, neglectoque variorum dogmatum præsidio, sequuntur, et cum primum notus in Judæa Deus, tunc exaltatus est super cœlos et super omnem terram gloria ejus.



dabimus illis manducare. §§§  
 38 Et dicit eis: Quot panes habetis? ite, et videte. Et cum cognovissent, dicunt: Quinque, et duos pisces.\*

39 Et præcepit illis ut accumbere facerent omnes secundum contubernia super viride fœnum.†

40 Et discubuerunt in partes per centenos et quinquagenos.‡

41 Et acceptis quinque panibus et duobus piscibus, intuens in cælum, benedixit, et fregit panes, et dedit

discipulis suis, ut ponerent ante eos: et duos pisces divisit omnibus.§

42 Et manducaverunt omnes, et saturati sunt.

43 Et sustulerunt reliquias, fragmentorum duodecim cophinos plenos, et de piscibus.\*\*

44 Erant autem qui manducaverunt quinque millia virorum.††

45 Et statim coëgit discipulos suos ascendere navim, ut præcederent eum trans fretum ad Bethsaidam, dum

§§§ **6:37 Date illis.** Provocat apostolos ad fractionem panis, ut illis se non habere testantibus, magnitudine signi notesceret. Et insinuans, quia quotidie per eos jejuna corda sunt pascenda, cum eorum exemplis vel verbis ad amanda cœlestia suscitamur. Notandum, quod hoc panum miraculum Joannes scripturus præmisit, quod proximum esset Pascha. Matthæus et Marcus hoc, interfecto Joanne, continuo esse factum dicunt: unde colligitur Joannem imminente Pascha fuisse decollatum, et alio sequente Pascha crucifixum Dominum. \* **6:38**

**Quinque.** BEDA. Quinque panes, quinque Mosaicæ legis libri, quibus divina æternitatis cognitio, mundi creatio, cursus habentis sæculi, et vera Deo serviendi religio, etc., usque ad ad ultimum vero magno munere dat electis ut edant et bibant super mensam suam in regno suo. † **6:39 Secundum contubernia.** ID. Diversi discubitus, distincti ordines ecclesiarum qui unam catholicam faciunt. ‡ **6:40 Per centenos et quinquagenos.** Per quinquaginta jubilæi requies. Quinquagenarius autem bis ductus centum facit; et ideo utriusque quietis perfectionem significat, scilicet, corporis et mentis. Qui enim quiescit ab actibus pravis, requiem habet corporis. Qui autem a cogitationibus etiam perversis, requiem habet mentis. Bene autem super viride fenum discumbentes, Dei pascentur alimentis, qui per studium abstinentiæ, calcatis illecebris carnis, audiendis implendisque verbis Dei operam impendunt. Ideo alii quinquageni, alii centeni, quia requiescitur prius a malo opere, ut post sit etiam requies in mente.

§ **6:41 Et acceptis.** Non nova cibaria creat quia incarnatus, non alia quam quæ scripta erant prædicat: sed legem et prophetas mysteriis gravida esse demonstrat. **Fregit.** Et ante turbas ponenda distribuit discipulis suis, quia sacramenta sanctis doctoribus, qui hæc toto orbe prædicent, patefecit. \*\* **6:43**

**Et sustulerunt,** etc. BEDA. Secretiora mysteria quæ rudes capere nequeunt, perfectiores diligenter inquirunt. Nam per cophinos, duodecim apostoli: et per apostolos sequentes doctores figurantur, foris despecti, intus salutaris cibi reliquiis ad alenda humilium corda cumulati. In cophinis enim servilia geruntur opera: sed ille eos panis fragmentorum implevit, qui infirma mundi, ut frangat vel confundat, elegit. †† **6:44 Quinque millia.** ID. Propter quinque sensus corporis. Hi Dominum secuti, significant eos qui in sæculari adhuc habitu positi, exterioribus quæ possident bene uti norunt. Qui recte quinque panibus aluntur: quia necesse est ut tales legalibus adhuc præceptis instruantur. Qui autem mundo omnino renuntiant, et quatuor sunt millia et septem panibus refecti, hoc est evangelica perfectione sublimes, et spirituali gratia intus eruditi.

ipse dimitteret populum.##

46 Et cum dimisisset eos, abiit in montem orare.##

47 Et cum sero esset, erat navis in medio mari et ipse solus in terra.\*\*\*

48 Et videns eos laborantes in remigando (erat enim ventus contrarius eis) et circa quartam vigiliam noctis venit ad eos ambulans supra mare: et volebat præterire eos.†††

49 At illi ut viderunt eum ambulantem supra mare, putaverunt phantasma esse, et exclamaverunt.##

50 Omnes enim viderunt eum, et conturbati sunt. Et statim locutus est cum eis, et dixit eis: Confidite, ego sum: nolite timere.###

51 Et ascendit ad illos in navim, et cessavit ventus. Et plus magis intra se stupebant:

52 non enim intellexerunt de panibus: erat enim eorum obcæcatum.\*

53 Et cum transfretassent, venerunt in terram Genesareth, et applicuerunt.

54 Cumque egressi essent de navi, continuo cog-

## **6:45 Et statim cægit.** Exemplum dat nobis ut in omnibus bonis quæ agimus humani favoris retributionem vitemus: ne nos operatio virtutum ad concupiscentiam flectat temporalium. Quod ipse Dominus nobis insinuans, cum hi qui virtutes ejus admirabantur, regem eum facere vellent, fugit in montem orare. Crucifixoribus promptus occurrit, ut scilicet parati simus ad adversa toleranda, cauti ad blandimenta si arriserint, et ne nos, si affluant, emolliendo decipiant, crebris a Domino precibus imploremus. **Ad Bethsaidam.** BEDA. Bethsaida civitas est in Galilæa Andreæ et Petri et Philippi prope stagnum Genesareth. Sed Marcus dicit, etc., usque ad quæ ambæ sunt civitates in Galilæa juxta stagnum Genesareth: quod etiam Tiberiadis a Tiberiade civitate sic vocatur. §§ **6:46**

**Abiit in montem.** ID. Bene orat qui Deum orando quærit, a terrenis ad superiora progrediens, verticem curiæ sublimioris ascendit. Qui de divitiis, etc., usque ad omnia quæ vult potest, quia advocatus et iudex noster est; alterum pietatis officium, alterum potestatis insigne. \*\*\* **6:47 Et ipse solus,** etc. Qui aliquando omnino in periculis Ecclesiam deseruisse videtur; unde: **Ut quid, Domine, recessisti longe** Psal. 10. etc. Sed quia differt auxilium, non aufert subsidium. ††† **6:48 Et circa quartam.** BEDA. Stationes et vigiliæ militares, horarum spatio dividuntur: patet ergo eos, etc., usque ad Lucifer namque tres horas noctis, id est, totam vigiliam matutinam illuminare dicitur. **Et volebat præterire eos.** ID. Ut ad horam, scilicet, conturbati: sed continuo liberati, plus liberationis suæ miraculum stupeant, et ereptori suo, etc., usque ad Cum ambulaveris in igne, non combureris, et flamma non ardebit in te; ††† **6:49**

**Putaverunt.** BEDA. Adhuc hæretici putant phantasma esse, nec veram carnem de virgine assumpsisse. Theodorus enim, etc., usque ad et qualiter non infusus pedibus corporale pondus habentibus et materiale onus, deambulabat in humidam et instabilem substantiam. ### **6:50 Nolite timere.** Prima subventio est pellere timorem; secunda, tempestatem præsentis suæ virtute compescere. Nec mirum si Domino ascendente in navim cessat ventus: quia in quocumque corde per gratiam sui amoris adest, mox universa vitiorum et adversantis mundi et malignorum spirituum bella quiescunt. \* **6:52 Non enim intellexerunt.** BEDA. Miraculo panum, quod esset rerum conditor ostendit. Ambulando super undas, quod totum corpus habebat liberum ab omni gravedine peccati. Placando ventos et undas, quod elementis dominaretur ostendit. Sed carnales adhuc discipuli magnitudine quidem virtutum stupebant, sed divinæ

virtutis maiestate non intellexerunt. \* **6:52 Non enim intellexerunt.** BEDA. Miraculo panum, quod esset rerum conditor ostendit. Ambulando super undas, quod totum corpus habebat liberum ab omni gravedine peccati. Placando ventos et undas, quod elementis dominaretur ostendit. Sed carnales adhuc discipuli magnitudine quidem virtutum stupebant, sed divinæ

noverunt eum:†

<sup>55</sup> et percurrentes universam regionem illam, cœperunt in grabatis eos, qui se male habebant, circumferre, ubi audiebant eum esse.

<sup>56</sup> Et quocumque introibat, in vicos, vel in villas aut civitates, in plateis ponebant infirmos, et deprecabantur eum, ut vel fimbriam vestimenti ejus tangerent, et quotquot tangebant eum, salvi fiebant.‡

## 7

<sup>1</sup> Et conveniunt ad eum pharisæi, et quidam de scribis, venientes ab Jerosolymis.\*

<sup>2</sup> Et cum vidissent quosdam ex discipulis ejus communibus manibus, id est non

lotis, manducare panes, vituperaverunt.†

<sup>3</sup> Pharisæi enim, et omnes Judæi, nisi crebro laverint manus, non manducant, tenentes traditionem seniorum:‡

<sup>4</sup> et a foro nisi baptizentur, non comedunt: et alia multa sunt, quæ tradita sunt illis servare, baptismata calicum, et urceorum, et æramentorum, et lectorum:§

<sup>5</sup> et interrogabant eum pharisæi et scribæ: Quare discipuli tui non ambulant juxta traditionem seniorum, sed communibus manibus manducant panem?\*\*\*

<sup>6</sup> At ille respondens, dixit eis: Bene prophetavit Isaias de vobis hypocritis, sicut scriptum est: [Populus hic labiis me honorat, cor autem

† **6:54 Cognoverunt.** Rumore, non facie vel magnitudine signorum: etiam vultu plurimis notus erat. ‡ **6:56 Fimbriam vestimenti.** BEDA. Minimum mandatum quod qui transgressus fuerit, minimus vocabitur in regno cœlorum: vel assumptionem carnis per quam venimus ad Verbum Dei. \* **7:1 Et conveniunt.**

ID. Patet quam vera sit confessio Domini ad Patrem qua dicitur: **Quia abscondisti hæc a sapientibus et prudentibus, et revelasti ea parvulis** Matth. 11.. Indocti veniunt, infirmos adducunt, ut vel fimbriam ejus contingant, et ideo cupita salute patiuntur. Pharisæi vero et Scribæ, qui doctores populi esse debebant, non ad verbum audiendum, non quasi ad medicum, sed ad quæstionum pugnas concurrunt. † **7:2 Communibus manibus.** HIERON. Immundis, vel communibus manibus communionem gentium significat. Munditia Pharisæorum sterilis est, communio apostolorum non tota extendit palmites suos usque ad mare. **Non lotis.** De non lotis corporis manibus vituperant, cum in eorum operibus nihil immunditiæ inveniatur. Ipsi aqua exterius loti, conscientiæ livore intus sunt polluti. ‡ **7:3 Pharisæi.** BEDA. Superstitiosa hominum traditio crebrius lavari, ob manducandum et hujusmodi. Sed necessaria doctrina veritatis eos jubet, qui panem vitæ qui de cœlo descendit manducare desiderant, crebro eleemosynarum, aliorumque justitiæ fructuum lamento sua opera

purgare. § **7:4 Baptismata.** Frustra vasorum baptismata servant, qui cordium suorum et corporum sordes negligunt. Non enim hoc de materialibus manibus dictum est, sed pro mentium emundatione, et operum castigatione, et animarum sanctimonia et salute. \*\*\* **7:5 Quare discipuli tui,** etc. Mira stultitia! Filium Dei arguunt, quia non servat præcepta hominum. Manus autem, id est, opera non corporis sed animæ lavandæ sunt, ut fiat in illis Verbum Dei.

†† **7:6 Bene prophetavit.** HIERON. Latratum Pharisæorum reprimit furca rationis, id est, Moysei et Isaiæ increpatione, ut et nos hæreticos verbis Scripturæ vincere possimus.

eorum longe est a me:††

<sup>7</sup> in vanum autem me colunt, docentes doctrinas, et præcepta hominum.]

<sup>8</sup> Relinquentes enim mandatum Dei, tenetis traditionem hominum, baptismata urceorum et calicum: et alia similia his facitis multa.

<sup>9</sup> Et dicebat illis: Bene irritum facitis præceptum Dei, ut traditionem vestram servetis.‡‡

<sup>10</sup> Moyses enim dixit: Honora patrem tuum, et matrem tuam. Et: Qui maledixerit patri, vel matri, morte moriatur.

<sup>11</sup> Vos autem dicitis: Si dixerit homo patri, aut matri, Corban (quod est donum) quodcumque ex me, tibi profuerit:§§

<sup>12</sup> et ultra non dimittitis eum quidquam facere patri suo, aut matri,

<sup>13</sup> rescindentes verbum Dei per traditionem vestram,

quam tradidistis: et similia hujusmodi multa facitis.

<sup>14</sup> Et advocans iterum turbam, dicebat illis: Audite me omnes, et intelligite.

<sup>15</sup> Nihil est extra hominem introiens in eum, quod possit eum coinquinare, sed quæ de homine procedunt illa sunt quæ communicant hominem.\*\*\*

<sup>16</sup> Si quis habet aures audiendi, audiat.

<sup>17</sup> Et cum introisset in domum a turba, interrogabant eum discipuli ejus parabolam.

<sup>18</sup> Et ait illis: Sic et vos imprudentes estis? Non intelligitis quia omne extrinsecus introiens in hominem, non potest eum communicare:†††

<sup>19</sup> quia non intrat in cor ejus, sed in ventrum vadit, et in secessum exit, purgans omnes escas?‡‡‡

<sup>20</sup> Dicebat autem, quoniam quæ de homine exeunt, illa communicant hominem.

‡‡ **7:9 Bene irritum.** Falsam calumniam vera ratione confutat, quasi, Vos propter traditionem hominum præcepta Dei contemnitis et negligitis, quare ergo meos discipulos arguitis, qui jussa seniorum parvipendunt, ut custodiant mandata Dei? §§ **7:11 Vos autem dicitis.** BEDA. Consulens Dominus imbecillitati, vel ætatum vel penuriæ parentum, præcepit, etc., usque ad qui verus Pater est, oblatio Domini præponatur. **Tibi profuerit.** ISID. In tuos usus consumitur, quod sacrilegium est. Vel interrogative. Quasi dicat: Proderit tibi? Non debet:

Hoc metuentes patres afficiebantur inedia. \*\*\* **7:15 Nihil est extra,** etc. BEDA. Nec idolothytum in quantum cibus est, in quantum Dei creatura est, sed dæmoniorum invocatio hoc facit immundum. Unde: **Non potestis bibere calicem Domini et calicem dæmoniorum** I Cor. 10.. Judæi se partem Dei jactant, communes cibos vocant, quibus omnes homines utuntur, ut ostrea, lepores, et hujusmodi animalia, quæ unguam non findunt, nec ruminant, nec squamosa in piscibus sunt. ††† **7:18 Et vos imprudentes.** Corripiuntur, quia quæ per se patent, mystica putant. Ex quo advertimus vitiosum esse auditorem, qui obscura manifeste, aut manifeste dicta obscure vult intelligere. ‡‡‡ **7:19 Et in secessum.** BEDA. Hinc calumniantur quidam hæretici, quod Dominus physicæ ignarus putet omnes cibos, etc., usque ad per occultos meatus (quos Græci poros vocant) ad inferiora dilabatur et in secessum vadit. AUG. Quædam sic accedunt ut etiam mutant et mutantur, sicut et ipse cibus amittens speciem suam, in corpus nostrum vertitur, et nos refecti in robur mutamur.

<sup>21</sup> Ab intus enim de corde hominum malæ cogitationes procedunt, adulteria, fornicationes, homicidia, \$\$\$

<sup>22</sup> furta, avaritiæ, nequitiae, dolus, impudicitiae, oculus malus, blasphemia, superbia, stultitia.

<sup>23</sup> Omnia hæc mala ab intus procedunt, et communicant hominem.

<sup>24</sup> Et inde surgens abiit in fines Tyri et Sidonis: et ingressus domum, neminem voluit scire, et non potuit latere.\*

<sup>25</sup> Mulier enim statim ut audivit de eo, cujus

filia habebat spiritum im-mundum, intravit, et procidit ad pedes ejus.†

<sup>26</sup> Erat enim mulier gentilis, Syrophœnissa genere. Et rogabat eum ut dæmonium ejiceret de filia ejus.

<sup>27</sup> Qui dixit illi: Sine prius saturari filios: non est enim bonum sumere panem filiorum, et mittere canibus.‡

<sup>28</sup> At illa respondit, et dixit illi: Utique Domine, nam et catelli comedunt sub mensa de micis puerorum.§

<sup>29</sup> Et ait illi: Propter hunc sermonem vade: exiit dæmonium a filia tua.\*\*

\$\$\$ **7:21 De corde hominum.** BEDA. Animæ locus principalis non juxta Platonem in cerebro, sed juxta Christum in corde est. Arguuntur etiam, etc., usque ad ut si pulchram mulierem nos crebro viderit inspicere, intelligit nos amare.

\* **7:24 Et inde surgens.** Relictis Scribis et Pharisæis calumniatoribus, in partes Tyri et Sidonis secessit, ut Tyrios Sidoniosque curaret. **Neminem.** BEDA. Quamvis latere non potuerit, non tamen factum est quod voluit. Sed exemplum, etc., usque ad ut filiam Syrophœnissæ a dæmonio liberaret et per fidem gentilis feminæ Scribarum et Pharisæorum perfidiam argueret. † **7:25 Mulier enim.** Marcus dicit Dominum fuisse in domo, cum venit ad eum mulier. Matthæus dicit quod **clamata post nos** Matth. 15.. Per quod innuit quod post ambulantem preces emisit. Venit ergo ad eum mulier in domum, sed quia Matthæus ait: **Non respondit ei verbum**, dedit intelligere quod ambo tacuerunt, et cum silentio ingressi sunt. Et ita cætera contextuntur, quæ in nullo dissentiant.

HIER. Mulier est mater nostra Romana Ecclesiæ. Nata, dæmoniaca occidentalis barbaries, cujus fides fecit de cane ovem. Micas intellectus quærit, non panem infractum litteræ cupit. BEDA. Mulier gentilis, sed cum fide ad Dominum veniens Ecclesiam significat de gentibus collectam, quæ pro filia, etc., usque ad qui piscas suæ perfidiæ mansiones relinquunt, atque in domum Dei, id est Ecclesiam, pia se devotione transferunt. ‡ **7:27 Sine prius saturari filios.** Quasi dicat: Futurum est ut et vos gentes salutem consequamini: sed prius oportet Judæos, qui antiqua electione filii Dei nominantur, pane cœlesti refici, et sic tandem gentibus vitæ pabula ministrari. **Filiorum.** BEDA. Mira conversio: nam Israël quondam filius, nos canes. Pro diversitate fidei ordo nominum mutatur. De illis dicitur: **Circumdederunt me canes multi** Psal. 21.. De nobis: **Alias oves habeo, quæ non sunt ex hoc ovili** Joan. 10.. § **7:28 De micis.** Non integros cibos digna sum recipere, reliquis catellorum contenta sum, ut sic veniam ad panem integrum. BEDA. **De micis**, etc. Mensa, scriptura, unde: **Parasti in conspectu meo mensam**, etc. Psal. 22.. Micæ puerorum, etc., usque ad ut ad speranda superna quæ a Domino promissa sunt præmia in cœlo, merito se humilitatis erigant.

\*\* **7:29 Propter hunc sermonem.** BEDA. Hic datur exemplum catechizandi et baptizandi infantes, quia per fidem et confessionem parentum in baptismo liberantur a dæmonio parvuli, qui necdum per se sapere vel aliquid agere boni possunt aut mali

<sup>30</sup> Et cum abiisset domum suam, invenit puellam jacentem supra lectum, et dæmonium exiisse.

<sup>31</sup> Et iterum exiens de finibus Tyri, venit per Sidonem ad mare Galilææ inter medios fines Decapoleos.††

<sup>32</sup> Et adducunt ei surdum, et mutum, et deprecabantur eum, ut imponat illi manum.‡‡

<sup>33</sup> Et apprehendens eum de turba seorsum, misit dig-

itos suos in auriculas ejus: et exspuens, tetigit linguam ejus:§§

<sup>34</sup> et suscipiens in cælum, ingemuit, et ait illi: Ephphetha, quod est, Adaperire.\*\*\*

<sup>35</sup> Et statim apertæ sunt aures ejus, et solutum est vinculum linguæ ejus, et loque-

†† 7:31 Tyri. HIERON. Tyrus angustia significans Judæam, cui Dominus: **Coangustatum est stratum et pallium breve, utrumque operire non potest, ut transferat se ad alias gentes** Isai. 18.. **Sidonem.** HIERON. Sidon, venatio, fera indomita, nostra regio vel natio est. **Decapoleos.** BEDA. Regio decem urbium trans Jordanem ad Orientem. Quod autem dicitur: **Venit ad mare Galilææ inter medios fines Decapoleos,** non ipsos eum intrasse significat, neque enim mare transnavigasse dicitur, sed usque ad mare venisse, atque ad locum qui medios fines Decapoleos longe trans mare positos respiciebat. HIERON. Salvator ad salvandas gentes ab apostolis deducitur, et docet quod adolescenti interroganti respondit: **Nosti mandata, hæc fac et vives** Luc. 18.. ‡‡ 7:32 **Surdum et mutum.** BEDA. Qui scilicet, nec aures verbis Dei audiendis, nec os pro loquendis aperit. Quales necesse est ut hi qui audire et loqui verbum Dei longo usu didicerunt, Domino sanandos offerant, ut eos quos humana fragilitas nequit, gratiæ dextera salvet. HIERON. Genus humanum tanquam unus homo varia peste absumptus in protoplasto, cæcatur dum videt, surdus fit dum audit, dum odorat emungitur, obmutescit dum loquitur, mancus fit dum manus erigit, incurvatur dum erigitur, hydropicus fit dum concupiscit, claudus dum progreditur, lepra suffunditur dum mundatur, dæmone impletur dum divinitatem appetit, moritur morte dum audacter excusat. **Et deprecabantur:** Incarnationem Domini prophetæ et patriarchæ cupiebant. §§ 7:33 **Et apprehendens eum,** etc. Seorsum a turbulentis cogitationibus et actibus inordinatis serminibusque incompositis educitur qui sanari meretur. Digni qui in aures mittuntur, verba Spiritus sancti, de quo dicitur: **Digitus Dei est hic** Exod. 8.. Et: **Opera digitorum tuorum sunt cæli** Psal. 8.. **Tetigit linguam,** etc. Spuma de carne Domini, divina sapientia, quæ solvit ignorantiam humani generis, ut dicat: Credo in Deum Patrem omnipotentem, etc. **Seorsum.** BEDA. Prima salutis via est de turba educi. De turba educit Dominus infirmum, cum mentem peccatis, etc., usque ad exspuens ergo linguam muti ut loqui valeat, tangit, cum ora diu bruta ad verba sapientiæ proferenda contactu suæ pietatis informat. \*\*\* 7:34 **Et suscipiens,** etc. HIERON. **Ingemuit.** Gemere nos docuit, et in cælum thesaurum nostri cordis erigere, quod per compunctionem cordis a frivola carnis lætitia purgatur, ut dicitur: **Rugiebam a gemitu cordis mei; Domine, ante te omne desiderium meum,** etc. **Et ait illi: Ephphetha, quod est Adaperire. Corde creditur ad justitiam** Rom. 10., etc. **Et statim apertæ,** etc. Aures apertæ sunt ad hymnos et cantica et psalmos. Solvitur lingua, ut eructet verbum bonum, quod non possunt nec minæ nec verba cohibere vel prohibere. Unde Paulus: **Ego vincit sum, sed verbum Dei non est alligatum in me** I Tim. 2..

batur recte.†††

<sup>36</sup> Et præcepit illis ne cui dicerent. Quanto autem eis præcipiebat, tanto magis plus prædicabant:‡‡‡

<sup>37</sup> et eo amplius admirabantur, dicentes: Bene omnia fecit: et surdos fecit audire, et mutos loqui.

## 8

<sup>1</sup> In diebus illis iterum cum turba multa esset, nec haberent quod manducarent, convocatis discipulis, ait illis:

<sup>2</sup> Misereor super turbam: quia ecce jam triduo sustinent me, nec habent quod

manducant:\*

<sup>3</sup> et si dimisero eos jejunos in domum suam, deficient in via: quidam enim ex eis de longe venerunt.†

<sup>4</sup> Et responderunt ei discipuli sui: Unde illos quis poterit saturare panibus in solitudine?

<sup>5</sup> Et interrogavit eos: Quot panes habetis? Qui dixerunt:

††† **7:35 Et loquebatur recte.** BEDA. Ille solus recte loquitur vel Dominum confitendo, vel aliis prædicando, cujus auditum ut cœlestibus possit auscultare et obsecundare mandatis divina gratia referat. Cujus linguam Dominus tactu sapientiae, quæ ipse est, ad loquendum instruit. Hic talis dicere potest: **Domine, labia mea aperies** Psal. 5., etc. ‡‡‡ **7:36 Et præcepit illis ne cui dicerent.** Non in virtutibus gloriandum esse docuit, sed in cruce et in humiliatione. **Quanto autem eis,** etc. Civitas in monte posita undique circumspecta abscondi non potest Matth. 15.: humilitas semper præcedit gloriam. **Adaperire.** Ad aures proprie. Aures enim ad audiendum aperiendæ, lingua ut loqui possit erat solvenda. Unde sequitur: **Statim apertæ,** etc. **Quanto autem eis præcipiebat,** etc. Sciebat ille qui omnia novit antequam fiant, quod magis prædicarent, et hoc præcipiendo pigris voluit ostendere, quanto studiosius quantoque frequentius [ferventius] prædicare debeant, quibus jubet ut prædicarent: quando illi qui prohibentur tacere non poterant. \*

**8:2 Misereor super turbam.** Quia verus homo miseretur et compatitur affectu humanæ fragilitatis. Quod de septem panibus et paucis pisciculis quatuor millia hominum satiavit, divinæ potentiæ opus est contra Eutichetis errorem. **Triduo sustinent.** Quare triduo sustinerent Matthæus dicit sic Matth. 15.: **Et ascendens in montem sedebat ibi, et accesserunt ad eum,** etc. Turba triduo Dominum sustinet propter sanationem infirmorum suorum, cum electi quique fide sanctæ Trinitatis lucidi Domino, pro suis suorumque peccatis, animæ peccantis, scilicet, languoribus instanter supplicant. Turba multa triduo Dominum sustinet, cum multitudo fidelium peccata sua per poenitentiam declinans ad Dominum se in opere, in locutione et cogitatione convertit. BEDA. Hoc miraculo designatur, quod viam præsentis sæculi, aliter incolumes transire nequimus, alimento verbi sui Christus nos reficiat. Hoc vero typice, etc., usque ad ipse ab infimis delectationibus abstractam pane cœli reficit, atque ad appetitum supernæ suavitatis cibi spiritualis dato pignore accendit.

† **8:3 Si dimisero eos.** Quia conversi peccatores in præsentis vitæ via deficiunt, si in sua conscientia sine doctrinæ pabulis dimittantur. **De longe.** Moraliter. Qui nihil carnalis corruptionis expertus, ad servitatem Dei festinat, de longinquo non venit; qui etiam nulla impudicitia, nullis flagitiis inquinatus, solum autem conjugium expertus, nec iste de longinquo. Alii post multa flagitia veniunt: et ideo de longinquo.

Septem.‡

6 Et præcepit turbæ discumbere super terram. Et accipiens septem panes, gratias agens fregit, et dabat discipulis suis ut apponerent, et apposuerunt turbæ. §

7 Et habebant pisciculos paucos: et ipsos benedixit, et iussit apponi. \*\*

8 Et manducaverunt, et saturati sunt, et sustulerunt

quod superaverat de fragmentis, septem sportas. ††

9 Erant autem qui manducaverunt, quasi quatuor millia: et dimisit eos.

10 Et statim ascendens navim cum discipulis suis, venit in partes Dalmanutha. ††

11 Et exierunt pharisæi, et cœperunt conquirere cum eo, quærentes ab illo signum de

‡ **8:5 Septem.** BEDA. Mysterium est Novi Testamenti, in quo septiformis Spiritus gratia plenius creditur et datur. Nec sunt panes hordeacei, sicut illi quinque de quibus quinque millia hominum satiata sunt, ne, sicut in lege, vitalis animæ alimentum corporalibus sacramentis tegetur. Hordei enim medulla tenacissima tegitur palea. HIER. Septem panes, septem dona Spiritus sancti. Quatuor millia, annus Novi Testamenti cum quatuor temporibus. Septem sportæ, septem primæ Ecclesiæ. Fragmenta panum mystici intellectus primæ septimanæ sunt. Pisciculi benedicti: libri Novi Testamenti, quomodo piscis assi partem resurgens postulat, et piscem superpositum prunis discipulis in captura piscium porrigit. § **8:6 Super terram.** BEDA. In refectioe quinque panum turba supra fenem discubuit; quæ autem septem panibus reficienda est, super terram discumbere præcipitur: quia per legem carnis, etc., usque ad hic autem remota omni cupiditate carnali convivas Novi Testamenti spei permanentis firmamentum tanquam ipsius montis soliditas nullo feno interposito continet. \*\* **8:7**

**Pisciculos.** ID. Sanctos illius temporis, per quos eadem condita est Scriptura: vel quorum ipsa Scriptura, fidem, vitam et passiones continet; qui de fluctibus sæculi erepti, et divina benedictione consecrati refectionem nobis, ne in hujus mundi excursu deficiamus, vitæ suæ et mortis suæ exemplo præbuere. †† **8:8**

**Manducaverunt.** ID. Sunt multi qui quamvis omnia sua relinquere, et altiora hujus mundi nequeant implere, tamen esurientes et sitientes justitiam saturantur, cum audientes mandata Dei ad vitam perveniunt æternam. **Quod superaverat.** ID. Altiora præcepta vel exhortamenta, et consilia, quæ generalis fidelium multitudo nequit attingere, sicut hic: **Si vis perfectus esse, vade et vende omnia quæ habes** Matth. 19., etc. **Septem sportas.** Septem sportæ, Spiritus sancti gratia septiformi repleti. Fiunt enim sportæ de junco, et palmarum foliis. Juncus nascitur super aquas, palma victorem coronat. Sancti quoque ne ab humore æternitatis arescant, in ipso vitæ fonte se collocant, et æternæ retributionis palmam expectant. †† **8:10 Et statim.** Pro hoc in Matthæo habemus:

**Ascendit in naviculam, et venit in fines Magedan.** Sed non est dubitandum eundem locum esse sub utroque nomine. Nam plerique codices habent Magedan etiam secundum Marcum. §§ **8:11 Quærentes,** etc. Quasi ea quæ viderant, non fuissent signa. Sed quid quærant per hoc determinatur, de cœlo, vel in morem Eliæ ignem de sublimi, vel ad similitudinem Samuelis æstivo tempore mugire tonitrua, vel fulgura vel imbres, quasi non possent et hæc calumniari qui ea calumniabantur quæ oculis viderant, manu tangebant, utilitate sentiebant. Vel signa de cœlo, manna, ut qui paucis panibus multa hominum millia satiavit, nunc sicut Moyses manna cœlitus misso populum omnem passim reficiat. Unde Joannes post edulium panum turbas quæsisse dicit: **Quid operaris? Patres nostri manducaverunt manna in deserto** Joan. 6., etc.



cælo, tentantes eum. §§

<sup>12</sup> Et ingemiscens spiritu, ait: Quid generatio ista signum quærit? Amen dico vobis, si dabitur generationi isti signum. \*\*\*

<sup>13</sup> Et dimittens eos, ascendit iterum navim et abiit trans fretum. †††

<sup>14</sup> Et oblitum sunt panes sumere: et nisi unum panem non habebant secum in navi.

<sup>15</sup> Et præcipiebat eis, dicens: Videte, et cavete a fermento pharisæorum, et fermento Herodis.

<sup>16</sup> Et cogitabant ad alterutrum, dicentes: quia panes non habemus.

<sup>17</sup> Quo cognito, ait illis Jesus: Quid cogitatis, quia panes non habetis? nondum cognoscetis nec intelligitis? adhuc cæcatum habetis cor vestrum? †††

<sup>18</sup> oculos habentes non videtis? et aures habentes non auditis? nec recordamini,

\*\*\*

**8:12 Si dabitur.**

AUG. De concordia evangelistarum. In Marco ita scriptum esse dicit: et signum non dabitur ei. BEDA. Generationi isti, id est tentantium Deum et contradicentium verbis ejus, non dabitur signum de cælo, quod tentantes, etc., usque ad ad impositionem manuum apostolorum gratiam sancti Spiritus de cælo plurimis credentibus infudit. ††† **8:13 Ascendit navim.**

ID. Septem sportis modo impletis, statim ascenderunt in naviculam, et venerunt in fines Magedan, et ibi navigantibus dictum est quod caverent a fermento Pharisæorum et sadducæorum. Sed Scriptura dicit quod oblitum sunt panes tollere, in quo ostenditur quod modicam curam carnis habent intenti Domini præsentia. ††† **8:17 Quid cogitatis.** BEDA. Accepta occasione, docet quid significant quinque panes et septem, et pauci pisciculi, quinque millia hominum aut quatuor. Si enim fermentum Pharisæorum et Herodis traditiones perversas et hæretica significat dogmata, quare cibi quibus nutritus est populus Dei non veram doctrinam integramque significat? §§§ **8:23 Ex exspuens.**

ID. Sputum ab intus a capite Domini procedit. Manus vero membra corporis exterius posita. Exspuens ergo in oculos cæci, manus suas imponit, ut videat: quia cæcitatem humani generis et per invisibilia divinæ pietatis dona et per ostensa a foris sacramenta assumpta humanitatis abstersit. Quem uno verbo totum simul curare poterat, paulatim curat, ut magnitudinem humanæ cæcitatibus ostendat: et quæ vix et quasi per gradus ad lucem redeat, et gratiam suam nobis indicat, per quam singula perfectionis incrementa adjuvant.

<sup>19</sup> quando quinque panes fregi in quinque millia: quot cophinos fragmentorum plenos sustulistis? Dicunt ei: Duodecim.

<sup>20</sup> Quando et septem panes in quatuor millia: quot sportas fragmentorum tulistis? Et dicunt ei: Septem.

<sup>21</sup> Et dicebat eis: Quomodo nondum intelligitis?

<sup>22</sup> Et veniunt Bethsaidam, et adducunt ei cæcum, et rogabant eum ut illum tangeret.

<sup>23</sup> Et apprehensa manu cæci, eduxit eum extra vicum: et exspuens in oculos ejus impositis manibus suis, interrogavit eum si quid videret. §§§

<sup>24</sup> Et aspiciens, ait: Video homines velut arbores am-

bulantes.\*

25 Deinde iterum imposuit manus super oculos ejus: et cœpit videre: et restitutus est ita ut clare videret omnia.†

26 Et misit illum in domum suam, dicens: Vade in domum tuam: et si in vicum introieris, nemini dixeris.‡

27 Et egressus est Jesus, et discipuli ejus in castella Cæsareæ Philippi: et in via interrogabat discipulos suos, dicens eis: Quem me dicunt esse homines?§

28 Qui responderunt illi, dicentes: Joannem Baptistam, alii Eliam, alii vero quasi

unum de prophetis.

29 Tunc dicit illis: Vos vero quem me esse dicitis? Respondens Petrus, ait ei: Tu es Christus.\*\*

30 Et comminatus est eis, ne cui dicerent de illo.††

31 Et cœpit docere eos quoniam oportet Filium hominis pati multa, et reprobari a senioribus, et a summis sacerdotibus et scribis, et occidi: et post tres dies resurgere.‡‡

32 Et palam verbum loquebatur. Et apprehendens eum Petrus, cœpit increpare

\* **8:24 Video homines**, etc. HIER. Omnes æstimat sibi superiores, se indignum judicans: ut David se vocari hominem, sed canem mortuum et pulicem unum. Primo autem, etc., usque ad huic Dominus secunda impositione manuum, lucem omnia clara videndi restituit: scilicet quid credendum, quomodo vivendum, quæ præmia sunt speranda. † **8:25 Deinde iterum**, etc. HIER. Ut clare videret omnia, id est per opera visibilia invisibilia intelligeret, et quæ oculus non vidit, et clarum, animæ suæ statum post rubiginem peccati mundi cordis oculo contemplaretur. **Beati enim mundo corde, quoniam ipsi Deum videbunt** Matth. 5.. ‡ **8:26 Et misit**. HIER. Ut videret in se quod ante non vidit. Non enim putat desperans homo de salute omnino posse se quod facere illuminatus per spem potest perficere. Mystice. Admonet Dominus omnes qui agnitione veritatis illustrantur, ut ad cor redeant, et quantum sibi donatum fuerat sollicita mente perpendant, et beneficiis Dei digna operatione respondeant. **Nemini dixeris**. BEDA. Quod sanationem silere jubet, exemplum est suis, ne si miranda faciant, favorem quærant, sed divinis aspectibus sint placere contenti. § **8:27 Quem me dicunt?** Pulchre primo sententiam hominum interrogat, ne confessio eorum vulgi opinione, sed veritatis agnitione videatur infirmata: ne sicut Herodes de auditis hæsitare putentur. Unde Petro secundum Matthæum dicit: **Caro et sanguis non revelavit tibi** Matth. 16., id est doctrina hominum. **Homines**. Pulchre qui hominum more diversam de Domino sententiam ferunt, homines dicuntur. Nam qui veritatem potentiæ ejus pia mente cognoscunt, non homines, sed dii appellari merentur. Unde dicit illis: **Vos vero**, etc. Quasi dicat: Illi, homines, humana opinantes; sed vos, dii, quem me esse dicitis? \*\*\* **8:29 Tu es Christus**.

BEDA. Omnia complectitur qui et naturam et nomen exprimit, in quo summa virtutum. Paulus dicit, etc., usque ad non licet tamen nescire generationis fidem. †† **8:30 Et comminatus est**. BEDA. Noluit se ante passionem et resurrectionem prædicari: quia completo sanguinis sacramento apostolis opportunius dicit: **Euntes docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris et Filii et Spiritus sancti** Matth. 18.. Quia non prodesset eum publice prædicari, quem flagellatum sunt visuri, et crucifixum multa pati. ‡‡ **8:31 Quoniam oportet**, etc. HIER. Sicut gubernator peritus tempestatem in tranquillitate præcavens, nautas paratos vult esse suos. Sicut alibi: **Si quis vult venire post me, abneget se** Matth. 16., etc.

eum. §§

<sup>33</sup> Qui conversus, et videns discipulos suos, comminatus est Petro, dicens: Vade retro me Satana, quoniam non sapis quæ Dei sunt, sed quæ sunt hominum. \*\*\*

<sup>34</sup> Et convocata turba cum discipulis suis, dixit eis: Si quis vult me sequi, deneget semetipsum: et tollat crucem suam, et sequatur me. †††

<sup>35</sup> Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdet eam: qui autem perdiderit animam suam propter me, et Evangelium, salvam faciet eam.

<sup>36</sup> Quid enim proderit homini, si lucretur mundum totum et detrimentum animæ suæ faciat?

<sup>37</sup> Aut quid dabit homo commutationis pro anima sua?

<sup>38</sup> Qui enim me confusus fuerit, et verba mea in generatione ista adultera et peccatrice, et Filius hominis confundetur eum, cum venerit in gloria Patris sui cum angelis sanctis. †††

<sup>39</sup> Et dicebat illis: Amen dico vobis, quia sunt quidam de hic stantibus, qui non gustabunt mortem donec videant regnum Dei veniens

§§ **8:32 Et apprehendens.** BEDA. Amantis affectu dicens: **Absit a te, Domine.** Vel ut melius in Græco habetur: **Propitius esto,** etc., usque ad apprehenditque eum in affectum suum, vel separatim ducit, ne præsentibus cæteris magistrum videatur arguere. \*\*\*

\*\*\* **8:33 Vade retro.** ID. Multi putant quod non Petrus, sed adversarius Spiritus sit correctus, quo suggerente hoc Apostolus dicebat: Sed mihi error Apostoli de pietatis affectu veniens, nunquam incentivum videbitur diaboli. Diabolo dicitur: **Vade retro, Satanas.** Petro: **Vade retro me,** etc., id est sequere sententiam meam. **Quæ Dei sunt,** etc. Mea est voluntas et Patris, ut pro salute hominum moriar: tu non vis granum frumenti in terram cadere, ut multum fructum afferat. †††

††† **8:34 Si quis vult,** etc. BEDA. Postquam mysterium suæ passionis et resurrectionis ostendit, hortatur omnes ad imitandum passionis exemplum, et omnibus salutem promittit animarum. Sed perfectioribus, quanta passurus quod a mortuis resurrecturus esset aperuit, formam tribuens prædicandi, ut scilicet, pro suo quisque modo instruatur, neque infirmis altiora committantur. **Deneget.** Non valet apprehendere quod ultra ipsum est si nescierit mactare quod est. Nisi quis a semetipso deficiat, ad Deum, qui supra ipsum est, non appropinquat. **Tollat crucem.** Vel per abstinentiam macerando corpus, vel per compassionem animum. De corpore dicit Paulus: **Castigo corpus meum, et in servitutem redigo** II Cor. 9., etc. Idem de compassione animi: **Quis infirmatur, et ego non infirmor?** II Cor. 11. †††

††† **8:38 Qui enim.** BEDA. Duo tempora Ecclesia significat, aliud persecutionis, quando ponenda est anima; aliud pacis, quando frangenda sunt desideria terrena. **Qui enim me,** etc. Quia multi avaritiam vineunt, labentia despiciunt, sed fidei rectitudinem quam habent verecundia impediti, non exprimunt voce. Addit: **Qui enim me,** etc.

§§§ **8:39 Amen dico.** BEDA. Cum de futura vita loqueretur, ideo necessarium fuit ut hoc promitteret de pœnitenti vita, ut rudes adhuc discipuli hac consolatione confortarentur, sicut de Judaico populo dicitur: **Dedit illis regiones gentium et labores populorum possederunt, ut custodiant justificationes ejus, et legem ejus requirant** Psal. 104.. **Regnum Dei,** etc. Id est, Ecclesiam contra mundi hujus gloriam erectam. Vel futuram in cœlis beatitudinem quam in monte viderunt. Quod pia provisione factum est, ut æternum gaudium, tametsi ad breve momentum prælibatum, ad adversa ferenda fortius animaret.

in virtute. §§§

## 9

1 Et post dies sex assumit Jesus Petrum, et Jacobum, et Joannem, et ducit illos in montem excelsum seorsum solos, et transfiguratus est coram ipsis.\*

2 Et vestimenta ejus facta sunt splendentia, et candida nimis velut nix, qualia fullo non potest super terram candida facere. †

3 Et apparuit illis Elias cum Moyse: et erant loquentes

cum Jesu. ‡

4 Et respondens Petrus, ait Jesu: Rabbi, bonum est nos hic esse: et faciamus tria tabernacula, tibi unum, et Moysi unum, et Eliæ unum. §

5 Non enim sciebat quid diceret: erant enim timore exterriti.

6 Et facta est nubes obumbrans eos: et venit vox de nube, dicens: Hic est Filius meus carissimus: audite illum.\*\*

7 Et statim circumspicientes, neminem am-

\* **9:1 Et post dies,** etc. HIER. Post comminationem crucis resurrectionis gloria ostenditur, unde sequitur: **Et post dies,** etc. Ut non timerent opprobria crucis, qui oculis suis viderant gloriam futuræ resurrectionis. BEDA. **Et post dies sex.** Lucas: Factum est autem post hæc verba fere dies octo, etc., usque ad ne in octavo retributionis tempore ab irato iudice corripiamur. **In montem excelsum.** In montem ut oraret, etc., usque ad tunc æterna ejus visione merebuntur lætari. **Transfiguratus.** Non veram substantiam carnis amisit, sed gloriam futuræ suæ, vel nostræ resurrectionis ostendit. Talis post iudicium cunctis apparebit electis: in iudicio, in forma servi et bonis et malis, ut impii quem sprevere, quem Judæi negavere, milites quem crucifigere, Pilatus Herodesque quem iudicavere nequeant iudicem agnoscere. † **9:2 Et vestimenta.** Vestimenta Domini, sancti. Unde: **Qui in Christo baptizati estis Christum induistis** Gal. 3.. Hæc Domino in mundo manente videbantur despecta, sed ipso montem petente novo candore refulgent. **Quia nunc quidem filii sumus Dei, sed nondum apparuit quid erimus. Cum ergo apparuerit, similes ei erimus, quia videbimus eum sicuti est** I Joan. 3.. Unde subditur. ‡ **9:3 Et apparuit,** etc. Moyses sanctus mortuus, Elias vivus in cælum raptus, visi in majestate cum Domino (ut Lucas dicit) futuram in illo omnium sanctorum gloriam significant: qui tempore iudicii vel vivi in carne reperientur vel mortui. **Elias cum.** BEDA. Legislator et eximius prophetarum apparent: loquuntur cum Domino in carne vivente, ostendentes ipsum esse quem lex et prophetæ promiserunt; non in infimis, sed in monte cum illo, quia qui terrena desideria mente transeunt solvi majestatem Scripturæ sanctæ, quæ in Domino impleta est, perspiciunt. § **9:4 Rabbi.** Quamvis stupefactus, etc., usque ad unum habentia tabernaculum, id est Ecclesiam Dei. **Bonum est.** Multo ergo melius choris sanctorum interesse, Deitatis perfrui visione: si sic delectat humanitas Christi transfigurata, et duorum societas ad punctum ostensa. \*\*

**9:6 Nubes obumbrans.** Unde quia quæsitivum materiale tabernaculum, nubis accepit umbraculum, ut discat in resurrectione non tegmine domorum, sed Spiritus sancti sanctos esse protegendos. **Hic est.** Quasi dicat: Hic vere est ille quem Moyses iste vobis promisit, etc., usque ad ipsaque illustrabitur gratia et in perpetuum protegetur. †† **9:7 Et statim.** BEDA. Cum fieret vox super Filium hominis, inventus est ipse solus. Quia cum manifestaverit seipsum electis, erit Deus omnia in omnibus: imo ipse cum suis unus per omnia Christus, id est, caput cum corpore splendet, unde: **Nemo ascendit in cælum, nisi qui descendit de cælo, Filius hominis, qui est in cælo** Joan. 3..

plius viderunt, nisi Jesum tantum secum.††

8 Et descendentibus illis de monte, præcepit illis ne cuiquam quæ vidissent, narrarent: nisi cum Filio hominis a mortuis resurrexerit.‡‡

9 Et verbum continuerunt apud se: conquiresentes quid esset, cum a mortuis resurrexerit. §§

10 Et interrogabant eum, dicentes: Quid ergo dicunt pharisæi et scribæ, quia Eliam oportet venire primum?\*\*\*

11 Qui respondens, ait illis: Elias cum venerit primo, restituet omnia: et quomodo scriptum est in Filium hominis, ut multa patiatur et con-

temnatur.†††

12 Sed dico vobis quia et Elias venit (et fecerunt illi quæcumque voluerunt) sicut scriptum est de eo.

13 Et veniens ad discipulos suos, vidit turbam magnam circa eos, et scribas conquiresentes cum illis.‡‡‡

14 Et confestim omnis populus videns Jesum, stupefactus est, et expaverunt, et accurrentes salutabant eum.

15 Et interrogavit eos: Quid inter vos conquiritis? §§§

16 Et respondens unus de turba, dixit: Magister, attuli filium meum ad te habentem spiritum mutum:

17 qui ubicumque eum apprehenderit, allidit illum, et

‡‡ 9:8 *Præcepit illis.* Non vult gloriam regni futuri et triumphum quam in monte ostenderat publice prædicari: ne et incredibile esset pro magnitudine, et post tantam gloriam apud rudes animos sequens crux scandalum faceret. §§ 9:9

*Verbum continuerunt.* HIER. Id est, cum absorpta mors fuerit in victoria, non erunt in memoria priora, cum abstulerit Dominus sordem filiæ Sion, auferens omnem lacrymam ab oculis sanctorum. \*\*\* 9:10 *Quid ergo.* Tradunt scribæ,

secundum Malachiam, quod Elias veniet ante adventum Salvatoris, et reducet corda patrum ad patres eorum, et restituet omnia in antiquum statum. Existimant ergo discipuli hanc adventus gloriam esse, quam viderant in monte, et dicunt: Si jam venisti in gloria, quare præcursor tuus non apparet? maxime quia vident recessisse Eliam. ††† 9:11 *Restituet,* etc. Scilicet *convertet cor patrum ad filios, et cor filiorum ad patres.* Restituet enim morti quod debet et diu vivendo sustulit, unde addit: *Quomodo scriptum.* Quasi dicat: Sicut de Christi passione prophetæ multifarie scripserunt: sic et Elias multa passurus est. Restituet ergo omnia. Primo, corda hominum illius temporis ad credendum in Christo, resistendum Antichristo. Deinde, ponet animam pro Christo. ‡‡‡ 9:13

*Turbam magnam.* HIER. Non est requies sub sole: semper occidit parvulos invidia, magno percutiunt fulgura montes, alii discentes cum fide, alii invidentes cum fastu, ad Ecclesiam veniunt. *Conquiresentes.* BEDA. Quid conquiresentes Evangelista non dicit, sed potest intelligi de hoc quæstionem motam fuisse, quare discipuli dæmoniacum qui in medio erat, non possent liberare: hoc enim ex sequentibus concipi potest. §§§ 9:15 *Et interrogavit.* ID. Nota quod loca rebus congruunt. In monte orat, transformatur, discipulis arcana suæ majestatis aperit, in imo a turba excipitur, miserorum fletu pulsatur. Sursum discipulis mysteria regni reserat, deorsum turbis peccata infidelitatis exprobrat. Sursum vocem Patris his qui audire poterant pandit, deorsum malos spiritus expellit. Nunc pro meritorum qualitate aliis ascendere, aliis non desistit descendere. *Et interrogavit.* HIER. Scit et interrogat, ut confessio pariat salutem, et murmur cordis nostri sermonibus solvatur prius ut est: Dic iniquitates tuas prius, ut iustificeris.

spumat, et stridet dentibus, et arescit: et dixi discipulis tuis ut ejicerent illum, et non potuerunt.\*

18 Qui respondens eis, dixit: O generatio incredula, quamdiu apud vos ero? quamdiu vos patiar? afferte illum ad me.†

19 Et attulerunt eum. Et cum vidisset eum, statim spiritus conturbavit illum: et elisus in terram, volutabatur spumans.‡

20 Et interrogavit patrem ejus: Quantum temporis est ex quo ei hoc accidit? At ille ait: Ab infantia.§

21 et frequenter eum in ignem, et in aquas misit ut eum perderet: sed si quid potes, adjuva nos, misertus nostri.\*\*

22 Jesus autem ait illi: Si potes credere, omnia possibilia sunt credenti.

23 Et continuo exclamans pater pueri, cum lacrimis aiebat: Credo, Domine; ad-

juva incredulitatem meam.

24 Et cum videret Jesus concurrentem turbam, comminatus est spiritui immundo, dicens illi: Surde et mute spiritus, ego præcipio tibi, exi ab eo: et amplius ne introëas in eum.

25 Et exclamans, et multum discernens eum, exiit ab eo, et factus est sicut mortuus, ita ut multi dicerent: Quia mortuus est.††

26 Jesus autem tenens manum ejus elevavit eum, et surrexit.

27 Et cum introisset in domum, discipuli ejus secreto interrogabant eum: Quare nos non potuimus ejicere eum?

28 Et dixit illis: Hoc genus in nullo potest exire, nisi in oratione et jejunio.‡‡

29 Et inde profecti prætergredebantur Galilæam: nec volebat quemquam scire.

30 Docebat autem discipulos suos, et dicebat illis: Quo-

\* **9:17 Et dixi discipulis.** Latenter culpam obliquat in discipulos, cum sæpe curatio non curantium, sed curandorum impediatur vitio. † **9:18 O generatio.** Non homini irascitur, sed vitio. Non tædio affectuum hoc dicit, sed ut medicus ægro contra præcepta agentis. Et arguit per unum Judæos incredulitatis.

‡ **9:19 Statim spiritus.** Quia dum post peccatum ad Dominum converti volumus, magis a diabolo impugnamur, ut vel excutiat virtutem, vel vindicet suam expulsionem. § **9:20 Ab infantia.** HIER. Significat gentilem populum cui natiuitate increvit cultus idolorum, ut stulte immolaret filios suos dæmoniis, unde sequitur: \*\*

‡‡ **9:21 Et frequenter eum,** etc. Alii enim ignem, alii aquam venerabantur. **Adjuva.** HIER. Credulitas nostra, ut rostrata lingua infirma est, nisi innixa adjutorio Dei. Fides cum lacrymis optata vota capit, ut est: **Fiat tibi secundum fidem tuam** Matth. 15.. †† **9:25 Discerpens,** etc. HIER. Discerpit diabolus appropinquantes ad salutem, quod est ei esca dilecta, quos in ventrem suum trahere desiderat per terrores et damna, ut Job: **Factus,** etc. ISID., RAB. etc. Sanatis enim dicitur: **Mortui enim estis, et vita vestra abscondita est cum Christo in Deo** Col. 3.. Unde infirmitas Christianorum non est mors, sed mortis similitudo. ‡‡ **9:28 Hoc genus nonullo.** HIER. Stultitia ad luxuriam carnis pertinet et jejunio sanatur. Ira et ignavia oratione depellitur. Medicina cujusque vulneris adhibenda est ei. Non sanat oculum quod calcaneum, jejunio passiones corporis, oratione sanantur pestes mentis.

niam Filius hominis tradetur in manus hominum, et occident eum, et occisus tertia die resurget. §§

<sup>31</sup> At illi ignorabant verbum: et timebant interrogare eum.\*\*\*

<sup>32</sup> Et venerunt Capharnaum. Qui cum domi essent, interrogabat eos: Quid in via tractabatis?†††

<sup>33</sup> At illi tacebant: siquidem in via inter se disputaverunt: quis eorum major esset.‡‡‡

<sup>34</sup> Et residens vocavit duodecim, et ait illis: Si quis vult primus esse, erit omnium novissimus, et

omnium minister. §§§

<sup>35</sup> Et accipiens puerum, statuit eum in medio eorum: quem cum complexus esset, ait illis:\*

<sup>36</sup> Quisquis unum ex huiusmodi pueris receperit in nomine meo, me recipit: et quicumque me susceperit, non me suscipit, sed eum qui misit me.†

<sup>37</sup> Respondit illi Joannes, dicens: Magister, vidimus quemdam in nomine tuo ejicientem dæmonia, qui non sequitur nos, et prohibuimus eum.‡

<sup>38</sup> Jesus autem ait: Nolite

§§ **9:30 Occident eum,** etc. Prosperis miscet tristia, ut cum venerint, non impræmeditatis ferantur animis. Si contristat eos, quia occidendus est, debet lætificare quia die tertia resurrecturus est. \*\*\* **9:31 Ignorabant.** Non tam ingenii tarditate quam amore, quia Deum verum cognoverunt, moriturum credere nequibant. Et quia eis in figuris loqui consueverunt, horrentes ejus mortem, in his quoque eum loqui figurate putabant. ††† **9:32 Capharnaum.**

HIER. Villa consolationis: congruit prædictæ sententiæ: **Occisus die tertia resurget** Joan. 12.. Granum frumenti moritur, ut multiplicius colligatur: si non moritur, solum manet. **Quid in via,** etc. In via tractabant de principatu: similis tractatio loco. Principatus enim vi ingreditur, sic deseritur, et dum tenetur labitur: et incertum in qua mansione, id est, in qua die finiatur; unde dicit: **Qui vult esse primus,** etc. ‡‡‡ **9:33 Inter se disputaverunt.** BEDA. Hinc exorta videtur disputatio, quia viderant Petrum et Jacobum et Joannem seorsum ductos in montem, et aliquid secretum ibi esse creditum eis, sed et Petro, sicut Matthæus dicit, claves regni cælorum promissas, et Ecclesiam super petram fidei, a qua ipse nomen acceperit, ædificandam. Putabant ergo vel illos tres cæteris, vel omnibus Petrum esse prælatum. §§§ **9:34 Et residens,** etc. Illi euntes disputabant de principatu, et ipse sedens docet humilitatem. Principes enim laborant, humiles quiescunt. Desiderium gloriæ vult humilitate sanare, et primo simplici monet imperio, mox innocentia puerilis exemplo. \*

**9:35 Complexus.** Significat humiles dignos esse suo complexu, qui jure possunt gloriari et dicere: **Læva ejus sub capite meo, et dextera illius amplexabitur me** Cant. 2.. † **9:36 Quisquis unum.** Vel simpliciter pauperes Christi ab his qui velint esse majores, pro ejus honore ostendit esse recipiendos. Vel ipsos malitia parvulos esse suadet, ut tanquam parvuli simplices sint. **Et quicumque.** Quia in pueris se recipi docebat, ut caput in membris, ne putaretur hoc solum esse quod videbatur, adjunxit: **Et quicumque me susceperit,** etc. ‡ **9:37 Respondit illi.** Quia dixerat: **Quisquis unum ex huiusmodi pueris receperit, me recipit,** intelligit Joannes quod in nomine ejus eos non recipiant, qui non sincere ambulant; unde ait: **Magister; vidimus quemdam.** Quasi dicat: Hic in nomine tuo non debet suscipi. **Et prohibuimus eum.** Putavit eum excludendum a beneficio qui non utitur officio, sed docetur neminem a bono quod ex parte habet arcendum, sed ad hoc potius quod non habet provocandum: unde: **Nolite prohibere.**

prohibere eum: nemo est enim qui faciat virtutem in nomine meo, et possit cito male loqui de me:§

39 qui enim non est adversum vos, pro vobis est.

40 Quisquis enim potum dederit vobis calicem aquæ in nomine meo, quia Christi estis: amen dico vobis, non perdet mercedem suam.

41 Et quisquis scandalizaverit unum ex his pusillis credentibus in me: bonum est ei magis si circumdaretur mola asinaria collo ejus, et in mare mitteretur.\*\*

42 Et si scandalizaverit te manus tua, abscide illam: bonum est tibi debilem introire in vitam, quam duas manus habentem ire in gehennam, in ignem inextinguibilem,††

43 ubi vermis eorum non

moritur, et ignis non extinguitur:‡‡

44 Et si pes tuus te scandalizat, amputa illum: bonum est tibi claudum introire in vitam æternam, quam duos pedes habentem mitti in gehennam ignis inextinguibilis,

45 ubi vermis eorum non moritur, et ignis non extinguitur.

46 Quod si oculus tuus scandalizat te, ejice eum: bonum est tibi luscum introire in regnum Dei, quam duos oculos habentem mitti in gehennam ignis,

47 ubi vermis eorum non moritur, et ignis non extinguitur.

48 Omnis enim igne salietur, et omnis victima

§ 9:38 *Nolite prohibere.* BEDA. Hinc Apostolus: *Sed sive occasione sive veritate Christus annuntietur;* etc., usque ad detestari et prohibere debemus.

\*\*

9:41 *Et quisquis scandalizaverit.* Quanquam hoc generale sit, potest tamen secundum consequentiam sermonis contra apostolos dici, qui de primatu disputabant et eos quos ad fidem vocabant, exemplo suo perdere poterant. BEDA. Nota quod in bono opere nostro aliquando cavendum est scandalum proximi, aliquando pro nihilo habendum: in quantum sine peccato possumus, vitare proximorum scandalum debemus. Si autem pro veritate scandalum sumitur, utilius nasci permittitur quam veritas relinquatur. *Mola asinaria.* HIER. Secundum morem provinciæ, etc., usque ad tolerabilior utcunque eum inferni pœna cruciaret. †† 9:42 *Et si scandalizaverit.* Quia supra docuit, ne scandalizemus eos qui credunt in eum, admonet quantum debemus eos cavere qui scandalizant. Græce offendiculum vel ruina vel impactio pedis. Vel, ut alii, scrupulus. Ille ergo scandalizat fratrem qui ei dicto vel facto occasionem ruinæ præbet. *Manus tua.* Amicus, cujus ope et consilio indigemus quotidie. Sed si hic lædere in causa animæ voluerit, excludendus est a nostra societate, ne si cum perditio in hac vita partem habere volumus, simul cum illo pereamus. *Quam duas manus.* HIER. Duæ manus principatus, humilitas et superbia. Abscinde superbiam, tene humile principatum. ‡‡ 9:43 *Ubi vermis.* BEDA. Fetur vermium de corruptione carnis et sanguinis, ideoque caro recens sale conditur, ut exsiccato humore sanguineo, vermis esse nequeat. Caro ergo et sanguis vermes creant, quia delectatio carnalis cui condimentum continentia non resistit, pœnam luxuriosis generat æternam. Debemus ergo corpus continentia sale, et mentem condimento sapientia ab erroris et vitiorum labe castigare.



sale salietur. §§

<sup>49</sup> Bonum est sal: quod si sal insulsum fuerit, in quo il-  
lud condietis? Habete in vo-  
bis sal, et pacem habete inter  
vos. \*\*\*

## 10

<sup>1</sup> Et inde exsurgens venit in  
fines Judææ ultra Jordanem:  
et conveniunt iterum turbæ  
ad eum: et sicut consueverat,  
iterum docebat illos.\*

<sup>2</sup> Et accedentes pharisæi in-  
terrogabant eum: Si licet viro  
uxorem dimittere: tentantes  
eum. †

§§ 9:48 *Omnis enim igne.* Quia tertio mentionem fecit ignis et vermibus, ostendit quomodo utrumque valeamus vitare. *Omnis enim igne*, mire dictum est: Quod enim sale salitur, vermibus putredinem arcet. Quod vero igne, id est, in igne, asperso sale carnem quoque consumit. Hæc secundum legem in hostiis fiebant quæ in altari cremabantur, ubi in omni victima et sacrificio sal offerri præceptum est. *Omnis victima sale salietur.* Ille enim vere Domini victima est qui corpus et animam, etc., usque ad dilectos et proximos nobis abnegare. *Omnis victima sale salietur.* HIER. Victima genus humanum, quod hic sapientiæ sale vel ratione salitur, dum corruptio sanguinis, custodia putredinis, et mater vermium hic consumitur, et post purgatorio igne examinabitur. \*\*\*

9:49 *Quod si sal*, etc. Id est, si quis semel condimentis veritatis refectus ad apostasiam redierit: quo alio doctore corrigitur, qui eam quam gustavit sapientiam, vel adversis territis, vel prosperis illectus respuit? Unde: *Quis medebitur incantatori a serpente percusso?* Eccli. 12. In hoc Judam et socios ejus significare creditur, qui phylargyria corruptus, et apostolatam perdere, et Dominum tradere non dubitavit. Quia autem sunt multi quos dum major scientia erigit, ab aliorum societate disjungit, et quo plus sapiunt, eo plus a concordia virtute desipiunt. subjungit: *Habete in vobis sal et pacem.* BEDA. Habere sal sine pace, non virtutis est donum, sed damnationis argumentum. Quo enim quisque melius sapit, eo deterius delinquit. \*

10:1 *Et inde exsurgens.* Hucusque ea quæ in Galilæa fecit et docuit: hinc narrat quæ in Judæa fecit, et docuit, et passus est. Et primo quæ trans Jordanem ad orientem: deinde quæ cis Jordanem, quando venit Jericho, et Bethaniam, et Jerusalem. Cum enim omnis Judæorum provincia generaliter ad distinctionem aliarum gentium Judæa dicta sit, specialius tamen meridiana plaga dicitur Judæa ad distinctionem Galilææ Decapolis, et cæterarum in eadem provincia regionum. † 10:2 *Pharisæi interrogabant.* Magna distantia inter turbas et Pharisæos. Hæ conveniunt, ut doceantur, et infirmi curentur, sicut Matthæus aperte dicit: Illi ut tentando decipiant. Has enim devotio pietatis: illos adducit stimulus livoris. *Si licet viro.* BEDA. Cornuto syllogismo tentavit, etc., usque ad sed peccantium necessitate concessa est. ‡ 10:5 *Ad duritiam cordis.* ID. Nunquid Deus contrarius sibi est, etc., usque ad per odia

et homicidia perseverare nuptiarum copulam. § 10:8 *Et erunt*, etc. Præmium nuptiarum est e duobus unam carnem fieri. Castitas juncta spiritui unus spiritus

<sup>3</sup> At ille respondens, dixit eis: Quid vobis præcepit Moyses?

<sup>4</sup> Qui dixerunt: Moyses permisit libellum repudii scribere, et dimittere.

<sup>5</sup> Quibus respondens Jesus, ait: Ad duritiam cordis vestri scripsit vobis præceptum istud:‡

<sup>6</sup> ab initio autem creaturæ masculum et feminam fecit eos Deus.

<sup>7</sup> Propter hoc relinquet homo patrem suum et matrem, et adhærebit ad uxorem suam:

<sup>8</sup> et erunt duo in carne una.

Itaque jam non sunt duo, sed una caro. §

9 Quod ergo Deus conjunxit, homo non separet. \*\*

10 Et in domo iterum discipuli ejus de eodem interrogaverunt eum. ††

11 Et ait illis: Quicumque dimiserit uxorem suam, et aliam duxerit, adulterium committit super eam. ††

12 Et si uxor dimiserit virum suum, et alii nupserit, mœchatur.

13 Et offerebant illi parvulos ut tangeret illos. Discipuli autem comminabantur offerentibus. §§

14 Quos cum videret Jesus, indigne tulit, et ait illis: Si nite parvulos venire ad me,

et ne prohibueritis eos: talium enim est regnum Dei. \*\*\*

15 Amen dico vobis: Quisquis non receperit regnum Dei velut parvulus, non intrabit in illud. †††

16 Et complexans eos, et imponens manus super illos, benedicebat eos.

17 Et cum egressus esset in viam, procurrens quidam genu flexo ante eum, rogabat eum: Magister bone, quid faciam ut vitam æternam percipiam? †††

18 Jesus autem dixit ei: Quid me dicis bonum? nemo bonus, nisi unus Deus. §§§

19 Præcepta nosti: ne adulteres, ne occidas, ne fureris, ne falsum testimonium dix-

\*\* **10:9 Homo non separet.** Desiderio secundæ uxoris. Deus separat: qui conjungit, quando ex consensu utriusque propter servitatem Dei (eo quod tempus breve sit), sic habent uxores quasi non habentes. †† **10:10 Et in domo,** etc. HIER. Non discipuli interrogaverunt prius, etc., usque ad ut panis cor hominis confirmet, ut est: **Si quis vult post me venire** Luc. 9., etc. †† **10:11 Quicumque dimiserit.** BEDA. Matthæus plenius: **Quicumque dimiserit uxorem suam, nisi ob fornicationem, et aliam duxerit, mœchatur** Matth. 5.. Una ergo solummodo causa est carnalis, fornicatio: una spiritualis, timor Dei, ut uxor dimittatur, sicut multi religionis causa fecisse leguntur. Nulla autem causa est Dei lege præscripta, ut alia ducatur vivente ea quæ est relicta. §§ **10:13 Discipuli autem comminabantur offerentibus.** Non quia nollent eis et manu et voce Salvatoris benedici, sed nondum plenam fidem habentes putabant eum more hominum offerentium importunitate lassari. \*\*\* **10:14 Talium enim est regnum Dei.** Talium significanter dicit, non istorum. Quasi dicat: Mores regnant, non ætas. His promittitur regnum cœlorum qui similem habent simplicitatem et innocentiam, quibus congruit illud apostolis: **Nolite effici parvuli sensibus, sed malitia parvuli estote** I Cor. 14.. ††† **10:15 Quisquis non receperit regnum.** Qui non perseverat in ira, læsus non meminit, videns pulchram mulierem non concupiscit, non aliud habet in ore, aliud in corde. Quasi dicat: Si tales non fueritis, non intrabitis in regnum cœlorum. **Regnum Dei.** Id est, doctrinam Evangelii sicut parvuli accipere jubemur, id est, sicut parvulus doctoribus non contradicit, rationes adversus eos non componit, sed fideliter suscipit, cum metu obtemperat et quiescit: ita et nos obediendo simpliciter, et sine omni contradictione verba Domini debemus suscipere. ††† **10:17 Procurrens quidam genu.** BEDA. Audierat, credo, iste a Domino tantum eos qui volunt parvulis esse similes introitu regni cœlestis esse dignos, et ideo certior esse desiderat, non per parabolas, sed aperte: quibus operum meritis vitam æternam consequi possit. §§§ **10:18 Quid me dicis.** ID. Quia magistrum vocaverat bonum, etc., usque ad sed absque Deo, nullum bonum esse testatur.

eris, ne fraudum feceris, honora patrem tuum et matrem.\*

20 At ille respondens, ait illi: Magister, hæc omnia observavi a juventute mea.†

21 Jesus autem intuitus eum, dilexit eum, et dixit ei: Unum tibi deest: vade, quæcumque habes vende, et da pauperibus, et habebis thesaurum in cælo: et veni, sequere me.‡

22 Qui contristatus in verbo, abiit mœrens: erat enim habens multas possessiones.

23 Et circumspiciens Jesus, ait discipulis suis: Quam difficile qui pecunias habent, in regnum Dei introibunt !§

24 Discipuli autem obstupescabant in verbis ejus. At Jesus rursus respondens ait illis: Filioli, quam difficile est, confidentes in pecuniis, in regnum Dei introire !

25 Facilius est camelum per

foramen acus transire, quam divitem intrare in regnum Dei.\*\*

26 Qui magis admirabantur, dicentes ad semetipsos: Et quis potest salvus fieri?††

27 Et intuens illos Jesus, ait: Apud homines impossibile est, sed non apud Deum: omnia enimabilia sunt apud Deum.‡‡

28 Et cœpit ei Petrus dicere: Ecce nos dimisimus omnia, et secuti sumus te.§§

29 Respondens Jesus, ait: Amen dico vobis: Nemo est qui reliquerit domum, aut fratres, aut sorores, aut patrem, aut matrem, aut filios, aut agros propter me et propter Evangelium,

30 qui non accipiat centies tantum, nunc in tempore hoc: domos, et fratres, et sorores, et matres, et filios, et agros, cum persecutionibus, et in sæculo futuro vitam

\* **10:19 Ne adulteres.** ID. Hæc est puerilis innocentiae castitas, quæ nobis imitanda proponitur, si regnum Dei intrare velimus. Notandum sane, quod justitia legis suo tempore custodita, non solum bona temporalia, sed etiam vitam conferebat æternam. † **10:20 Magister.** ID. Non putandus est voto tentantis, etc., usque ad unde addit: **Vade, quæcumque habes vende, et da pauperibus** Matth. 5., etc. ‡ **10:21 Et veni, sequere me.** ID. Quasi dicat: Post contemptas divitias Salvatorem imitare, id est, relictis malis fac bona. Facilius saccus contemnitur quam concupiscentia vel voluptas. § **10:23 Quam difficile.** ID. Qui multiplicandis divitiis incumbunt, etc., usque ad intrare possint regnum Dei.

\*\* **10:25 Facilius est camelum.** Quomodo ergo in Evangelio Matthæus et Zachæus, et Joseph et in Veteri Testamento quam plurimi divites intravere? Forte quia divitias pro nihilo habuere vel ex toto contemnere didicerunt, unde David: **Unicus et pauper sum ego** Psal. 24.. Et idem: **Divitiæ si affluent, nolite cor apponere** Ibid. 61.. Non ait, nolite suscipere. †† **10:26 Et quis potest.** Cum plures sint pauperes quam divites, non hoc dixissent nisi in divitum numero intellexissent cunctos qui divitias adipisci vellent. ‡‡ **10:27 Apud Deum.** Qui a cupiditate terrenorum ad charitatem æternorum convertere potest, et superbos facere humiles. §§ **10:28 Ecce nos dimisimus.** Grandis fiducia: piscator erat, dives non erat, victum manu et arte quærebat, et tamen confidenter dicit: **Ecce nos reliquimus omnia. Et secuti sumus.** Quia non sufficit sic dimittere, jungit quod perfectum est, **et secuti sumus te.** Quasi dicat: Fecimus quod jussisti: quid ergo dabis præmii?

æternam.\*\*\*

<sup>31</sup> Multi autem erunt primi novissimi, et novissimi primi.†††

<sup>32</sup> Erant autem in via ascendentes Jerosolymam: et præcedebat illos Jesus, et stupebant: et sequentes timebant. Et assumens iterum duodecim, cœpit illis dicere quæ essent ei eventura.†††

<sup>33</sup> Quia ecce ascendimus Jerosolymam, et Filius hominis tradetur principibus sacerdotum, et scribis, et senioribus, et damnabunt eum morte, et tradent eum gentibus:

<sup>34</sup> et illudent ei, et conspuent eum, et flagellabunt eum, et interficient eum: et tertia die resurget.

<sup>35</sup> Et accedunt ad eum Jacobus et Joannes filii Zebedæi, dicentes: Magister, volumus ut quodcumque petierimus, facias nobis. §§§

\*\*\* **10:30 Centies tantum.** BEDA. Hac occasione quidam Judaicam mille annorum fabulam post resurrectionem iustorum dogmatizant, etc., usque ad patriæ cœlestis, quæ per dexteram significatur, omnium pariter electorum verissima dilectione fruuntur. ††† **10:31 Multi autem.** Quia multi incipiunt sed non perficiunt, terribilis sententia subditur: **Multi autem,** etc. Latro in cruce confessor eodem die quo pro peccatis suis crucifixus est, gratia fidei cum Christo in paradiso gaudet. Quotidie quoque videmus multos laicos magis vitæ meritis excellere, et alios a prima ætate spirituali studio ferventes, ad extremum otio torpescere. ††† **10:32 Et stupebant.** Ideo scilicet quia meminerant quod se passurum multa a summis sacerdotibus et scribis prædixerat, et occidendum. Metuebant ergo ne vel ipsi cum eo occiderentur, vel ille, cujus vita et magisterio gaudebant, occideretur. **Et assumens.** BEDA. Prævidens discipulorum animos ex passione sua perturbandos, etc., usque ad locum mortis quasi intrepidus adit.

§§§ **10:35 Et accedunt.** Audita resurrectione, immemores secundi adventus putant eum more hominum regnare. Matthæus dicit matrem postulasse, sed Marcus dicit ipsos, desiderium eorum volens aperire quorum consilio mater petebat. \*

**10:38 Aut baptismum.** Idem quod calix. Unde alibi de passione sua dicit: **Baptismo habeo baptizari: et quomodo coarctor usque dum perficiatur:** † **10:39 Calicem quidem.** BED. Jacobus ab Herode capite truncatur, Joannes in ferventis olei dolium missus. Inde ad coronam martyrii athleta Christi processit, statimque in Pathmos relegatus. Itaque et martyrio animo non defuit, et calicem confessionis bibit quem biberunt in camino tres pueri, licet persecutor sanguinem non fuderit.

<sup>36</sup> At ille dixit eis: Quid vultis ut faciam vobis?

<sup>37</sup> Et dixerunt: Da nobis ut unus ad dexteram tuam, et alius ad sinistram tuam sedeamus in gloria tua.

<sup>38</sup> Jesus autem ait eis: Nescitis quid petatis: potestis bibere calicem, quem ego bibo, aut baptismum, quo ego baptizor, baptizari?\*

<sup>39</sup> At illi dixerunt ei: Possumus. Jesus autem ait eis: Calicem quidem, quem ego bibo, bibetis; et baptismum, quo ego baptizor, baptizabimini:†

<sup>40</sup> sedere autem ad dexteram meam, vel ad sinistram, non est meum dare vo-

bis, sed quibus paratum est.‡

41 Et audientes decem, cœperunt indignari de Jacobo et Joanne. §

42 Jesus autem vocans eos, ait illis: Scitis quia hi, qui videntur principari gentibus, dominantur eis: et principes eorum potestatem habent ipsorum. \*\*

43 Non ita est autem in vobis, sed quicumque voluerit fieri major, erit vester minister:

44 et quicumque voluerit in vobis primus esse, erit omnium servus.

45 Nam et Filius hominis non venit ut ministraretur ei, sed ut ministraret, et daret animam suam redemptionem pro multis.

46 Et veniunt Jericho: et proficiscente eo de Jericho, et discipulis ejus, et plurima multitudine, filius Timæi Bartimæus cæcus, sedebat juxta viam mendicans. ††

47 Qui cum audisset quia Jesus Nazarenus est, cœpit clamare, et dicere: Jesu fili David, miserere mei. ††

48 Et comminabantur ei multi ut taceret. At ille multo magis clamabat: Fili David, miserere mei. §§

49 Et stans Jesus præcepit illum vocari. Et vocant cæcum, dicentes ei: Animæquior esto:

‡ **10:40 Sedere autem.** Quasi, Vultis ut hoc tribuam vobis? Sed regnum celorum non est dantis, sed accipientis. **Non enim personarum acceptio est apud Deum** Act. 10., sed quicumque dignus fuerit, accipiet quod non personæ sed vitæ paratum. **Vobis.** Adhuc superbis, quasi dicat: Si vultis accipere, nolite esse quod estis: aliis paratum est, et vos alii estote, et vobis paratum est, quod est, prius humiliamini qui jam vultis exaltari. § **10:41 Indignati sunt.** Non de matre, sed de filiis, qui ignorantes mensuram suam immodica cupiditate ardebant. \*\*

†† **10:42 Jesus autem vocans eos.** Humilis magister, et pius et mitis, nec cupiditatis immodicæ duos arguit, nec decem indignationis increpat et livoris, sed docet majorem esse qui minor fuerit, et dominum qui servus sit. Frustra igitur, aut illi ad majora suspirant aut hi super desiderio eorum dolent, cum ad summitatem virtutum non potentia sed humilitas ducat. Suis denique proponit exemplum, ut si dicta parvipenderent, ad opera erubescerent. **Nam et Filius hominis, etc.** ††

†† **10:46 Et veniunt Jericho.** HIER. Jericho luna vel anathema, quod congruit appropinquanti passioni. Defectus carnis Christi, præparatio est cœlestis Jerusalem, unde Jericho deserentes, Jerusalem, id est visioni pacis, appropinquant. **Et proficiscente eo.** BEDA. Quia ascendente ad celos Domino et fidelibus sequentibus, etc., usque ad eosque ad illuminationem omnium populorum in mundum dispersit. **Bartimæus cæcus.** HIER. Cæcitas Judæorum quæ illustrabitur in fine in adventu Eliæ et Enoch. ††

‡‡ **10:47 Qui cum audisset.** Populus gentium audita fama Christi, cujus particeps quærebat fieri, contradicebant multi, primo Judæi post etiam gentiles, ne illuminandus sanandusque mundus Christum invocaret, nec tamen ad vitam præordinatos æternam poterat impugnantium furor prohibere. **Fili David.** HIER. Per merita patriarcharum illuminatur Judaicus populus, cui adest misericors Deus et miserator illuminans cæcos et erigens elisos. §§

§§ **10:48 At illo multo magis.** Ingravescente bello vitiorum, manus levandæ sunt ad lapidem adjutorii cum clamore, id est, ad Jesum. HIER. Conveniens ordo salutis, etc., usque ad apostolos in altis considerans

surge, vocat te.\*\*\*

<sup>50</sup> Qui projecto vestimento suo exiliens, venit ad eum.†††

<sup>51</sup> Et respondens Jesus dixit illi: Quid tibi vis faciam? Cæcus autem dixit ei: Rabboni, ut videam.†††

<sup>52</sup> Jesus autem ait illi: Vade, fides tua te salvum fecit. Et confestim vidit, et sequebatur eum in via. §§§

## 11

<sup>1</sup> Et cum appropinquarent Jerosolymæ et Bethaniæ ad montem Olivarum, mittit duos ex discipulis suis,\*

<sup>2</sup> et ait illis: Ite in castellum, quod contra vos est, et statim introentes illuc, invenietis pullum ligatum, super

quem nemo adhuc hominum sedit: solvite illum, et adducite.†

<sup>3</sup> Et si quis vobis dixerit: Quid facitis? dicite, quia Domino necessarius est: et continuo illum dimittet huc.

<sup>4</sup> Et abeuntes invenerunt pullum ligatum ante januam foris in bivio: et solvunt eum.‡

<sup>5</sup> Et quidam de illic stantibus dicebant illis: Quid facitis solventes pullum?

<sup>6</sup> Qui dixerunt eis sicut præceperat illis Jesus, et dimiserunt eis.§

<sup>7</sup> Et duxerunt pullum ad Jesum: et imponunt illi vestimenta sua, et sedit super

\*\*\* **10:49 Et vocant cæcum.** BEDA. Allegorice, cæcum clamantem Dominus vocat, dum populo gentium scientiam veritatis desideranti, per sanctos prædicatores verbum fidei committit. Qui vocantes cæcum animæquiores esse et surgere, ad eumque venire, præcipiunt, cum prædicando spem salutis habere, de vitiorum torpore surgere, atque ad virtutum studia quibus illuminari mereatur, accingi jubent quasi dicat: **Accedite ad eum et illuminamini** Psal. 33.. **Et, surge qui dormis** Ephes. 5., etc. ††† **10:50 Qui, projecto vestimento suo.** Id est, abjectis mundi curis, expedito mentis gressu ad datorem lucis properat. **Exsiliens.** Promptam voluntatem completionem desiderii remunerat, unde: **Quodcunque petieritis in oratione credentes accipietis.** ††† **10:51 Rabboni, et videam.** Non aurum quærit, sed lumen. Cæcus enim divitias habere potest, sed non videt quod habet. Exemplo hujus non falsas divitias quæramus, sed lucem quam cum solis angelis videre possumus ad quam via fides est. Unde illuminato cæco dicitur: **Vade, fides tua salvum te fecit.** §§§ **10:52 Vidit et sequebatur.** BEDA. Videt et sequitur qui quod bene intelligit operatur. Sequi, imitari. Unde: **Si quis mihi ministrat, me sequatur** Joan. 12.. **In via.** Consideremus qua via graditur, et sequamur per humilitatem, per labores. Via quæ dicit: **Ego sum via, veritas et vita** Joan. 14.. Hæc est via angusta quæ ducit ad ardua, Hierosolymæ et Bethaniæ ad montem Olivarum, qui est mons luminis et consolationis. \*

**11:1 Bethaniæ.** BEDA. Bethania villa sive civitas in latere montis Oliveti, etc., usque ad duos propter veritatis scientiam et operis munditiam. **Duos ex discipulis.** HIER. Bini vocantur, bini mittuntur, etc., usque ad inter duo cherubim Dominum cognoscant, spiritu mente psallentes. † **11:2 Et statim.** BEDA. Introentes mundum prædicatores invenerunt populum nationum, etc., usque ad qui autem mundus et sanctus est, solius Dei est. ‡ **11:4 Pullum ligatum.** HIER. Pullus ligatus et indomitus, quem solvunt et domant, populus gentilis est. Ante januam fidei, cum vinculis peccatorum suorum in bivio stat: in libertate arbitrii dubitat inter mortem et vitam. § **11:6 Et dimiserunt.** BEDA. Qui in solvendo contradicebant, etc., usque ad quo Christo sessore fiant digna operiunt

† **11:2 Et statim.** BEDA. Introentes mundum prædicatores invenerunt populum nationum, etc., usque ad qui autem mundus et sanctus est, solius Dei est. ‡ **11:4 Pullum ligatum.** HIER. Pullus ligatus et indomitus, quem solvunt et domant, populus gentilis est. Ante januam fidei, cum vinculis peccatorum suorum in bivio stat: in libertate arbitrii dubitat inter mortem et vitam. § **11:6 Et dimiserunt.** BEDA. Qui in solvendo contradicebant, etc., usque ad quo Christo sessore fiant digna operiunt

† **11:2 Et statim.** BEDA. Introentes mundum prædicatores invenerunt populum nationum, etc., usque ad qui autem mundus et sanctus est, solius Dei est. ‡ **11:4 Pullum ligatum.** HIER. Pullus ligatus et indomitus, quem solvunt et domant, populus gentilis est. Ante januam fidei, cum vinculis peccatorum suorum in bivio stat: in libertate arbitrii dubitat inter mortem et vitam. § **11:6 Et dimiserunt.** BEDA. Qui in solvendo contradicebant, etc., usque ad quo Christo sessore fiant digna operiunt

† **11:2 Et statim.** BEDA. Introentes mundum prædicatores invenerunt populum nationum, etc., usque ad qui autem mundus et sanctus est, solius Dei est. ‡ **11:4 Pullum ligatum.** HIER. Pullus ligatus et indomitus, quem solvunt et domant, populus gentilis est. Ante januam fidei, cum vinculis peccatorum suorum in bivio stat: in libertate arbitrii dubitat inter mortem et vitam. § **11:6 Et dimiserunt.** BEDA. Qui in solvendo contradicebant, etc., usque ad quo Christo sessore fiant digna operiunt

eum.\*\*

<sup>8</sup> Multi autem vestimenta sua straverunt in via: alii autem frondes cædebant de arboribus, et sternebant in via.††

<sup>9</sup> Et qui præibant, et qui sequebantur, clamabant, dicentes: Hosanna: benedictus qui venit in nomine Domini:‡‡

<sup>10</sup> benedictum quod venit regnum patris nostri David: hosanna in excelsis.§§

<sup>11</sup> Et introivit Jerosolymam in templum: et circumspexit

omnibus, cum jam vespera esset hora, exiit in Bethaniam cum duodecim.\*\*\*

<sup>12</sup> Et alia die cum exirent a Bethania, esuriit.

<sup>13</sup> Cumque vidisset a longe ficum habentem folia, venit si quid forte inveniret in ea: et cum venisset ad eam, nihil invenit præter folia: non enim erat tempus ficorum.

<sup>14</sup> Et respondens dixit ei: Jam non amplius in æternum ex te fructum quisquam manducet. Et audiebant

\*\* **11:7 Et sedit.** HIER. Cœpit regnare ut non regnet peccatum in mortali vel lasciva carne: sed justitia et pax et gaudium in Spiritu sancto. †† **11:8 Multi autem straverunt.** Quia multi martyres se propriæ carnis amictu exuentes, simplicioribus viam suo sanguine parant, ut inoffensi ad supernam civitatem, ad quam ducit Jesus, incedant. HIER. **Multi,** etc. Pedes sunt extremi quos ad jungendum constituit Apostolus, qui etsi non sunt dorsum in quo sedit Dominus, tamen cum militibus a Joanne instruuntur. **Alii autem.** ID. Justi ut palma florebunt, angusti in radicibus, lati in floribus et fructibus: quoniam bonus odor Christi sunt, et sternunt viam mandatorum Dei bona fama. BEDA. Alii autem frondes vel ramos de arboribus cædunt, qui in doctrina veritatis verba et sententias Patrum de eorum excerpunt libris. Et hæc in via Dei ad animum auditoris venientis humili prædicatione submittunt. ‡‡ **11:9 Et qui præibant.** Præcessit Judaicus populus, secutus est gentilis. Et quia omnes qui fideles sunt vel fuerunt in Christum crediderunt et credunt, et qui præeunt, et qui sequuntur, hosanna clamant: quod Salva nos, Latine dicitur: ab ipso enim omnes priores etiam salutem quæsierunt.

§§ **11:10 Benedictus qui venit.** Quoniam una fides, una spes omnium. Illi exspectabant et venturum credebant, et nos venisse credimus. BEDA. Per hoc quod jungitur: hosanna in excelsis: quod est salus, significat quod adventum Christi non solum hominum salus est, sed totius mundi terrena jungens cælestibus, ut **ei omne genu flectatur, cælestium, terrestrium et infernorum** Philip. 2.. HIER. Hoc Gabrieli consonat: qui ait: **Hic erit magnus, et filius Altissimi**

**vocabitur;** etc., usque ad per ipsum verbum obsecrationis. \*\*\* **11:11 Et introivit.** ID. Jam appropinquante passione in loco passioni præfinito ante sæcula vult esse, etc., usque ad jam sacramentum beatæ immolationis inchoavit. **In templum.** Exemplum dedit nobis, ut quocumque veniremus, primum ad domum orationis si ibi sit divertamus: et cum nos per orationis studium Deo commendaverimus, ad ea propter quæ venimus agenda secedamus. **Et circumspexit,** etc. Non semel hoc fecit, sed per omnes quinque dies. Per diem in templo docebat, noctibus exiens in monte Oliveti morabatur, sicut Lucas ait. Docendo enim incredulis officium correctionis sedulus impendebat, manendo apud fideles gratiam benignitatis propitius exhibebat. **Cumque vidisset.** BEDA. Sicut per parabolas loquitur, ita facit, etc., usque ad miracula faciendo, et non invenit: ideo damnavit. ††† **11:14 Jam non amplius.** ID. Tu quoque si non vis audire in judicio a Christo, **Discedite a me, mali, in ignem æternum, quia esurivi et non dedistis mihi, manducandum** Matth. 25., arbor sterilis esse caveto, sed potius Christo pauperi et esurienti fructum pietatis quo indiget offer.

\*\*\*

discipuli ejus.†††

15 Et veniunt in Jerosolymam. Et cum introisset in templum, cœpit ejicere vendentes et ementes in templo: et mensas numulariorum, et cathedras vendentium columbas evertit:‡‡‡

16 et non sinebat ut quisquam transferret vas per templum:§§§

17 et docebat, dicens eis: Nonne scriptum est: Quia domus mea, domus orationis vocabitur omnibus gentibus? vos autem fecistis eam speluncam latronum.

18 Quo audito principes sacerdotum et scribæ, quærebant quomodo eum perderent: timebant enim eum, quoniam universa turba admirabatur super doctrina ejus.

19 Et cum vespera facta esset, egrediebatur de civitate.

‡‡‡ **11:15 Cœpit ejicere.** In ipsa re ostendit quod per figuram in ficu fecit. Ficus enim non peccavit si ante tempus fructum non habuit, sed sacerdotes. **Vendentes.** BEDA. Ea scilicet quæ qui de longinquo venerunt ab indigenis offerenda emebant, etc., usque ad semper privantur sacerdotio. §§§ **11:16 Et non sinebat.** Futuri judicii exemplum præmittit, quando omnes reprobos ab Ecclesia repellit: et ne ultra ad eam turbandam intrent æterno verberare compescit. **Vos autem fecistis.** Ad hoc enim in templo erant, ut vel non dantes corporaliter persequerentur, vel dantes spiritualiter necarent. Templum et domus Dei mens est et conscientia fidelium, quæ in læsione proximi perversas cogitationes profert, quasi in spelunca latrones resident, et simpliciter gradientes interficiunt: et sic mens jam non domus Dei, sed spelunca est latronum. \* **11:20 Aridam factam.**

BEDA. A radicibus arefacta est ficus, ut ostenderetur gens impia non ad tempus, vel ex parte corripienda externorum incurribus, et per pœnitentiam liberanda, sicut sæpe factum est, sed omni et æterna damnatione ferienda. Aliter. Arefacta est a radicibus, ut ostendatur non solum humano extrinsecus, sed divino intus favore funditus destituenda: nam et vitam perdidit in cœlis et patriam in terris. † **11:21 Recordatus Petrus.** Petrus agnoscit aridam, et abscissam radicem cui succedit oliva pulcherrima fructifera vocata a Domino. Unde sequitur: **Amen, dico vobis,** etc. ‡ **11:23 Quicumque dixerit.** BEDA. Solent quidam dicere, quod nostri nondum plenam fidem habuerunt, etc., usque ad quanto a piorum læsione se expulsum gemit. HIER. Sed hoc factum est: quando dixerunt apostoli: **Digne transferimur ad gentes, quia vos indignos judicatis** Matth. 21.. BEDA. Notanda est distinctio deprecantium, etc., usque ad si tamen in se peccantibus primo dimittunt.

20 Et cum mane transirent, viderunt ficum aridam factam a radicibus.\*

21 Et recordatus Petrus, dixit ei: Rabbi, ecce ficus, cui maledixisti, aruit.†

22 Et respondens Jesus ait illis: Habete fidem Dei.

23 Amen dico vobis, quia quicumque dixerit huic monti: Tollere, et mittere in mare, et non hæsitaverit in corde suo, sed crediderit, quia quodcumque dixerit fiat, fiet ei.‡

24 Propterea dico vobis, omnia quæcumque orantes petitis, credite quia accipietis, et evenient vobis.

25 Et cum stabitis ad orandum, dimittite si quis habetis adversus aliquem: ut et Pater vester, qui in cœlis est, dimittat.



tat vobis peccata vestra. §

<sup>26</sup> Quod si vos non dimiseritis: nec Pater vester, qui in cælis est, dimittet vobis peccata vestra.

<sup>27</sup> Et veniunt rursus Jerosolymam. Et cum ambularet in templo, accedunt ad eum summi sacerdotes, et scribæ, et seniores:

<sup>28</sup> et dicunt ei: In qua potestate hæc facis? et quis dedit tibi hanc potestatem ut ista facias? \*\*

<sup>29</sup> Jesus autem respondens, ait illis: Interrogabo vos et ego unum verbum, et respondete mihi: et dicam vobis in qua potestate hæc faciam. ††

<sup>30</sup> Baptismus Joannis, de cælo erat, an ex hominibus? Respondete mihi.

<sup>31</sup> At illi cogitabant secum, dicentes: Si dixerimus: De cælo, dicet: Quare ergo non credidistis ei? ††

<sup>32</sup> Si dixerimus: Ex hominibus, timemus populum: omnes enim habebant Joannem quia vere propheta es-

set. §§

<sup>33</sup> Et respondentes dicunt Jesu: Nescimus. Et respondens Jesus ait illis: Neque ego dico vobis in qua potestate hæc faciam. \*\*\*

## 12

<sup>1</sup> Et cœpit illis in parabolis loqui: Vineam pastinavit homo, et circumdedit sepem, et fodit lacum, et ædificavit turrim, et locavit eam agricolis, et peregre profectus est. \*

<sup>2</sup> Et misit ad agricolas in tempore servum ut ab agricolis acciperet de fructu vineæ.

<sup>3</sup> Qui apprehensum eum ceciderunt, et dimiserunt vacuum.

<sup>4</sup> Et iterum misit ad illos alium servum: et illum in capite vulneraverunt, et contumeliis affecerunt.

<sup>5</sup> Et rursus alium misit, et illum occiderunt: et plures alios: quosdam cædentes, alios vero occidentes.

<sup>6</sup> Adhuc ergo unum habens filium carissimum, et illum

§ **11:25 Et cum stabitis.** HIER. Marcus suo more, septem versus orationis Dominicæ una oratione comprehendit. Is namque cui dimissa sunt omnia, quid amplius rogabit, nisi quod perseveret in eo quod obtinuit? \*\* **11:28 In qua potestate.** De Dei dubitant potestate, et volunt subintelligi diaboli esse quod facit. ††

†† **11:29 Interrogabo.** Poterat aperta responsione calumniam tentatorum confutare: sed prudenter interrogat, ut vel silentio suo vel sententia condemnentur. †† **11:31 Si dixerimus.** HIER. De lucerna mundi obscurantur, unde dicit: **Paravi lucernam Christo meo: inimicos ejus induam confusione** Psal. 131.. **Quare ergo,** etc. Quasi dicat: Quem confitemini de cælo habuisse prophetiam, mihi testimonium perhibuit et ab illo audistis in qua potestate hæc facio. §§

§§ **11:32 Si dixerimus.** Quodlibet horum respondeant: vident se in laqueum ruituros, timent lapidationem: sed magis confessionem veritatis. \*\*\* **11:33 Neque ego dico vobis.** BED. Duabus de causis scientia veritatis occultatur quærentibus, cum aut hic cui quærit minus intelligit, aut odio aut contemptu veritatis indignus est qui debeat aperiri. Propter alterum dicitur: **Adhuc multa habeo vobis dicere, quæ non potestis portare modo.** Propter alterum, **Nolite sanctum dare canibus.** \*

\* **12:1 Lacum,** sive torcular aut altare, aut illa torculara quorum titulo quidam psalmi prænotantur. **Peregre profectus.** Dans liberam arbitrium operandi non mutatione loci, quia ubique Deus, et omnia compler.

misit ad eos novissimum, dicens: Quia verebuntur filium meum.†

7 Coloni autem dixerunt ad invicem: Hic est hæres: venite, occidamus eum: et nostra erit hæreditas.‡

8 Et apprehendentes eum, occiderunt: et ejecerunt extra vineam.§

9 Quid ergo faciet dominus vineæ? Veniet, et perdet colonos, et dabit vineam aliis.

10 Nec scripturam hanc legistis: Lapidem quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli:\*\*

11 a Domino factum est istud, et est mirabile in oculis nostris?

12 Et quærebant eum tenere: et timuerunt turbam: cognoverunt enim quoniam ad eos parabolam hanc dixerit. Et relicto eo abierunt.

† **12:6 Quia verebuntur.** Non hoc ignorando dixit, quia omnia novit, sed semper ambigere dicitur Deus, ut libera voluntas homini reservetur. BEDA. Interrogamus Arium, et Eunomium, ecce pater dicitur ignorare, et sententiam temperat, et quantum in nobis est dicitur esse mentitus. Quidquid pro patre responderint, hoc intelligant pro filio, qui se dicit ignorare consummationis diem.

‡ **12:7 Coloni autem.** ID. Probat Judæorum principes non per ignorantiam Christum crucifixisse, etc., usque ad et suam justitiam quæ ex lege est, præferre nitebantur. § **12:8 Et ejecerunt.** Notat pertinaciam eorum: qui nec crucifixo ac resuscitato Domino ad prædicationem apostolorum credere voluerunt, sed quasi vile cadaver projecerunt: quia quantum in se erat, a suis finibus excludentes gentibus suscipiendum dederunt. BEDA. Cuicumque fidelium mysterium baptismi, etc., usque ad Dominum crucifigere et ostentatui habere gaudebit.

\*\* **12:10 Lapidem quem reprobaverunt.** HIER. Lapis reprobus, quem gessit angulus, conjungens in cœna agnum cum pane, finiens Vetus, Novum inchoans Testamentum, hic præstat mira in oculis nostris. †† **12:13 Et mittunt ad eum.** BEDA. Turbam timebant, atque quod per se non poterant, etc., usque ad et regnum et omnia perdere maluerint, quam esse tributarii. ‡‡ **12:14 Magister, scimus.** ID. Blanda et fraudulenta interrogatio ad hoc provocat respondentem, ut magis Deum quam Cæsarem timeat, et dicat non debere tributa solvi, ut

audientes Herodiani seditionis contra Romanos auctorem teneant. §§ **12:15 Qui sciens versutiam.** Qui putant interrogationem Salvatoris ignoracionem esse, non dispensacionem, ex hoc loco discant, quod potuit scire cujus imago esset. Sed interrogat, ut ad sermonem eorum competenter respondeat. **Denarium.** Denarius genus nummi qui pro decem nummis computatur, et habet imaginem Cæsaris.

13 Et mittunt ad eum quosdam ex pharisæis, et herodianis, ut eum caperent in verbo.††

14 Qui venientes dicunt ei: Magister, scimus quia verax es, et non curas quemquam: nec enim vides in faciem hominum, sed in veritate viam Dei doces. Licet dari tributum Cæsari, an non dabimus?‡‡

15 Qui sciens versutiam illorum, ait illos: Quid me tentatis? afferte mihi denarium ut videam.§§

16 At illi attulerunt ei. Et ait illis: Cujus est imago hæc, et inscriptio? Dicunt ei: Cæsaris.

17 Respondens autem Jesus dixit illis: Reddite igitur quæ sunt Cæsaris, Cæsari: et quæ sunt Dei, Deo. Et mirabantur

super eo.\*\*\*

18 Et venerunt ad eum sadducaei, qui dicunt resurrectionem non esse: et interrogabant eum, dicentes:†††

19 Magister, Moyses nobis scripsit, ut si cujus frater mortuus fuerit, et dimiserit uxorem, et filios non reliquerit, accipiat frater ejus uxorem ipsius, et resuscitet semen fratri suo.

20 Septem ergo fratres erant: et primus accepit uxorem, et mortuus est non relicto semine.‡‡‡

21 Et secundus accepit eam, et mortuus est: et nec iste reliquit semen. Et tertius similiter.

22 Et acceperunt eam similiter septem: et non reliquerunt semen. Novissima omnium defuncta est et mulier.

23 In resurrectione ergo

cum resurrexerint, cujus de his erit uxor? septem enim habuerunt eam uxorem.

24 Et respondens Jesus, ait illis: Nonne ideo erratis, non scientes Scripturas, neque virtutem Dei?

25 Cum enim a mortuis resurrexerint, neque nubent, neque nubentur, sed sunt sicut angeli in caelis. §§§

26 De mortuis autem quod resurgant, non legistis in libro Moysi, super rubum, quomodo dixerit illi Deus, inquam: Ego sum Deus Abraham, et Deus Isaac, et Deus Jacob?\*

27 Non est Deus mortuorum, sed vivorum. Vos ergo multum erratis.

28 Et accessit unus de scribis, qui audierat illos conquirentes, et videns quoniam bene illis responderit, interrogavit eum quod esset

\*\*\*

**12:17 Reddite ergo quæ sunt Cæsaris.** Hoc ipse fecit: pro se et pro Petro solvendo tributa. **Quæ sunt Dei Deo.** Hoc quoque fecit Patris implens voluntatem. Aliter: **Reddite quæ sunt Cæsaris Cæsari.** Impressionem suæ imaginis. **Quæ sunt Dei Deo.** Animam lumine vultus ejus illustratam, Unde: **Signatum est super nos lumen vultus tui** Psal. 4., etc. ††† **12:18 Sadducaei,** etc. Duæ hæreses erant in Judæis, Phariseorum et Sadduceorum. Pharisei traditionum et observationum (quas illi vocant) justitiam præferebant: unde et divisi vocantur a populo. Sadducaei autem, id est, justi, et corporis et animæ resurrectionem negabant. **Sadducaei,** etc. BEDA. Qui resurrectionem corporum esse negant, vel non credunt animas judicantes interire cum corporibus; recte hujusmodi fabulam fingunt, quæ deliramenti arguat eos qui asserunt resurrectionem corporum. Potuit autem et in gente eorum aliquando hoc accidere. ‡‡‡ **12:20 Septem ergo,** etc. ID. Turpitudinem fabulæ opponunt, ut resurrectionem negent. Sed mystice, septem fratres sine filiis defuncti, omnibus reprobis congruunt: qui per totam vitam (quæ septem diebus volvitur) a bono opere steriles sunt, quibus viritim morientibus ad ultimum et ipsa mundana conversatio moritur; id est, transit, quasi uxor infecunda, quam illi sine fructu boni operis exegerunt. HIER. Mulier sterilis, nec relinquens semen ex septem fratribus, etc., usque ad quia **initium sapientiæ timor Domini.** §§§ **12:25 Neque nubent, neque,** etc. BEDA. Græco idiomati Latina consuetudo non respondet: nubere enim proprie mulieres dicuntur: et viri ducere. Sed nos simpliciter dictum intelligamus, **neque nubent** viri, **neque nubentur** mulieres. \* **12:26 Ego sum Deus,** etc. BED. Cum multa apertiora testimonia de resurrectione posset proferre, etc., usque ad quæ cum animabus vel bona vel mala gesserunt.

primum omnium mandatum.†

<sup>29</sup> Jesus autem respondit ei: Quia primum omnium mandatum est: Audi Israël, Dominus Deus tuus, Deus unus est:

<sup>30</sup> et diliges Dominum Deum tuum ex tota corde tuo, et ex tota anima tua, et ex tota mente tua, et ex tota virtute tua. Hoc est primum mandatum.

<sup>31</sup> Secundum autem simile est illi: Diliges proximum tuum tamquam teipsum. Majus horum aliud mandatum non est.

<sup>32</sup> Et ait illi scriba: Bene, Magister, in veritate dixisti, quia unus est Deus, et non est alius præter eum.‡

<sup>33</sup> Et ut diligatur ex toto corde, et ex toto intellectu, et ex tota anima, et ex tota fortitudine, et diligere proximum tamquam seipsum, majus est omnibus holocaustibus, et sacrificiis.

<sup>34</sup> Jesus autem videns quod

sapienter respondisset, dixit illi: Non es longe a regno Dei. Et nemo jam audebat eum interrogare.§

<sup>35</sup> Et respondens Jesus dicebat, docens in templo: Quomodo dicunt scribæ Christum filium esse David?

<sup>36</sup> Ipse enim David dicit in Spiritu Sancto: Dixit Dominus Domino meo: Sede a dextris meis, donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum.\*\*

<sup>37</sup> Ipse ergo David dicit eum Dominum, et unde est filius ejus? Et multa turba eum libenter audivit.

<sup>38</sup> Et dicebat eis in doctrina sua: Cavete a scribis, qui volunt in stolis ambulare, et salutari in foro,††

<sup>39</sup> et in primis cathedris sedere in synagogis, et primos discubitus in cœnis:

<sup>40</sup> qui devorant domos viduarum sub obtentu prolixæ orationis: hi accipient prolixæ

† **12:28 Interrogavit eum.** HIER. Quid sibi vult hæc quæstio, cum hoc scient omnes periti in lege? Sed diverse in Exodo et Levitico et Deuteronomio ordinantur mandata. De his enim duobus uberibus super pectora sponsæ levatis alitur nostra infantia. **Primum omnium,** etc. Maximum quod ante omnia debemus in corde, quasi unicum pietatis fundamentum locare, hoc est, scilicet cognitio atque confessio divinæ unitatis cum executione divinæ operationis, quæ in dilectione Dei et proximi perficitur: hæc est **fides quæ per dilectionem operatur.**

‡ **12:32 Bene magister.** BEDA. Ostendit scriba in hac responsione inter scribas et Phariseos gravem quæstionem diu versatam esse, etc., usque ad nemo autem absque fide et dilectione in qua sententia scriba iste declarat se fuisse.

§ **12:34 Non longe es a regno Dei,** etc. ISID. Quamvis ad tentandum venerit: longior namque est ignorantia quam scientia, ut Sadducæis dicitur: **Erratis nescientes Scripturas neque virtutem Dei** Matth. 22.. BEDA. Matthæus dicit, quia tentando quærebat, etc., usque ad secundum illud: **Qui facile credit levis est corde, et minorabitur** Eccl. 19.. **Et nemo.** Quia in sermonibus confutantur, ultra non interrogant; sed aperte comprehensum Romanæ potestati tradunt, unde patet venena invidiæ superari posse, sed difficile quiescere. \*\* **12:36 Sede a dextris.** Nam in hoc infirmitatem filii, sed quia alter in altero operatur ostendit. Nam et filius subjicit inimicos Patri, et Deum Patrem glorificat super terram. †† **12:38 Cavete.** BEDA. Nota, quia non vetat eos qui hujus officii sunt, etc., usque ad simulatione seducamur, vel æmulatione ad idem inflammemur.

ius iudicium.‡‡

41 Et sedens Jesus contra gazophylacium, aspiciebat quomodo turba jactaret æs in gazophylacium, et multi divites jactabant multa. §§

42 Cum venisset autem vidua una pauper, misit duo minuta, quod est quadrans, \*\*\*

43 et convocans discipulos suos, ait illis: Amen dico vobis, quoniam vidua hæc pauper plus omnibus misit, qui miserunt in gazophylacium.

44 Omnes enim ex eo, quod abundabat illis, miserunt:

hæc vero de penuria sua omnia quæ habuit misit totum victum suum.†††

## 13

1 Et cum egrederetur de templo, ait illi unus ex discipulis suis: Magister, aspice quales lapides, et quales structuræ.\*

2 Et respondens Jesus, ait illi: Vides has omnes magnas ædificationes? Non relinquitur lapis super lapidem, qui non destruat.

3 Et cum sederet in monte Olivarum contra templum,

‡‡ **12:40 Qui devorant domos viduarum.** Quasi patroni in iudicio futuri, ab infirmis et peccatorum conscientia turbatis pecuniam accipere non dubitant: cum commendet Deo orationem manus porrecta ad dandum, non collecta ad accipiendum: quibus illud congruit: **Oratio ejus fiat in peccatum.** §§ **12:41 Gazophylacium.** BEDA. Græce, servare Latine. Gaza, Persice, divitiæ, Gazophylacium locus quo divitiæ servantur, et arca, scilicet, in qua populi donaria congregabantur ad usus templi. Unde in libro Regnum: **Tulit Joiada pontifex gazophylacium unum, aperuitque foramen desuper** IV Reg. 12., etc., et porticus in quibus servabantur. Unde: **Hæc verba locutus est Jesus in gazophylacio, docens in templo. Aspiciebat quomodo.** Sicut appetitores primatus et vanæ gloriæ cavendos esse dixit, et simulatione orantibus prolixius iudicium prædixit, sic etiam offerentes justo examine discernit, ut retribuatur singulis, secundum cor et opera, quod et hodie facit in Ecclesia. **Divites.** BEDA. Divites, Judæi de justitia legis elati, etc., usque ad cunctis superbiorum Judæorum operibus, præstant.

\*\*\* **12:42 Vidua pauper.** HIER. Hæc paupercula me et similes signat, qui mitto quod possum et desidero quod non possum vobis explanare. Non quantum, sed ex quanto desiderat Deus. Unusquisque quadrantem potest offerre. Hæc est torta panis in Levitico, quæ est voluntas prompta. Quadrans, quia ex tribus consistit, cogitatu, verbo et facto. **Quadrans.** Quadrantem vocant calculatores quartam partem cujusque rei, scilicet, loci, temporis, pecuniæ. Forsitan ergo hic quartam partem sicli, id est, quinque obolos significat. ††† **12:44 Omnes enim.** BEDA. Judæus ex abundante mittit in munera, etc., **usque ad Deum meam misericordia ejus præveniet me** Psal. 58..

\* **13:1 Et cum egrederetur.** BEDA. Recedent de templo Domino, etc., usque ad erat luitura, et ædificia ruitura. **Vides has,** etc. Divinitus autem procuratum est, ut, patefacta per orbem fidei evangelicæ gratia, ipsum templum cum cæremoniis tolleretur: ne forte aliquis parvulus adhuc, ac lactens in fide, si videret manere illa a prophetis facta a Domino instituta admirando sanctum sæculare, paulatim ad Judaismum relaberetur. Aufertur ergo umbra, et palmam tenet veritas per orbem declarata. HIER. Prænuntiat cladem novissimi temporis, id est destructionem templi cum plebe et littera sua. De qua: **Lapis super lapidem non relinquetur** Luc. 21.: id est, testimonia prophetarum super eos in quos Judæi retorquebant ea ut in Esdram, in Zorobabel, in Machabæos.

interrogabant eum separatim Petrus, et Jacobus, et Joannes, et Andreas:†

4 Dic nobis, quando ista fient? et quod signum erit, quando hæc omnia incipient consummari?

5 Et respondens Jesus cœpit dicere illis: Videte ne quid vos seducat:‡

6 multi enim venient in nomine meo, dicentes quia ego sum: et multos seducunt.§

7 Cum audieritis autem bella, et opiniones bellorum, ne timueritis: oportet enim hæc fieri: sed nondum finis.

8 Exsurget enim gens contra gentem, et regnum super regnum, et erunt terræmōtus per loca, et fames. Initium dolorum hæc.\*\*

9 Videte autem vosmetip-

sos. Tradent enim vos in consiliis, et in synagogis vapulabitis, et ante præsides et reges stabitis propter me, in testimonium illis.††

10 Et in omnes gentes primum oportet prædicari Evangelium.‡‡

11 Et cum duxerint vos tradentes, nolite præcogitare quid loquamini: sed quod datum vobis fuerit in illa hora, id loquimini: non enim vos estis loquentes, sed Spiritus Sanctus.

12 Tradet autem frater fratrem in mortem, et pater filium: et consurgent filii in parentes, et morte afficient eos.

13 Et eritis odio omnibus propter nomen meum. Qui autem sustinuerit in finem, hic salvus erit.

† **13:3 Et cum,** etc. BED. In sanctis quietus manet: dum superbiorum detestatur amentiam. Mons enim Olivarum fructiferam Ecclesiæ celsitudinem significat: mons ille non infructuosas arbores, sed oliveta gignit, quibus lumen alitur, requies lassus tribuitur, infirmitas solvitur. ‡ **13:5 Et respondens.** ID. A tempore Dominicæ passionis in populo Judæorum qui latronem seditiosum elegerunt, Christum Salvatorem abjecerunt, nec bella hostium nec seditiones civium cessaverunt; sed apostoli ne his adventantibus terreantur, et ne Hierosolymam Judæamque deserant, admonentur, **quia non statim finis.** In quadragesimum enim annum desolatio provinciæ et ultimum urbis ac templi excidium prolatum est. § **13:6 Multi enim venient.** Imminente excidio multi venerunt qui se esse Christos, et jam tempus libertatis adesse mentirentur. Multi etiam in Ecclesia temporibus apostolorum inter cætera diem Domini instare minati sunt. Multi in nomine Christi venere Antichristi, quorum primus Simon Magus, **cui auscultabant omnes qui erant in Samaria a minimo usque ad maximum dicentes: Hic est virtus Dei quæ vocatur magna: eo quod**

**multo tempore magicis artibus dementasset eos.** \*\* **13:8 Exsurget enim.** BEDA. Hæc omnia ante ultimos et acerbissimos dolores, etc., usque ad qui contra se invicem dimicantes, Ecclesiæ victoriam faciunt. †† **13:9 Videte autem.** BEDA. Quare hæc omnia inferantur, dicit **Videte,** etc. Ea enim vel sola maxima causa est excidii, quia post occisionem Domini, nominis quoque ac fidei præcones similes et confessores impia crudelitate vexabant. ‡‡ **13:10 Et in omnes gentes.** ID. Quia noverat Dominus corda discipulorum de perditione suæ gentis tristanda, hoc modo consolatur, ut sciant amissis Judæis se socios regni cœlestis ex toto orbe habituros. Sicut enim ecclesiasticæ historiæ testantur multo ante excidium Judææ, omnes apostoli ad prædicandum Evangelium per totum orbem sunt dispersi, exceptis Jacobo Zebedæi, et Jacobo fratre Domini, qui prius in Judæa pro verbo Evangelii sanguinem fuderunt.

14 Cum autem videritis abominationem desolationis stantem, ubi non debet, qui legit, intelligat: tunc qui in Judæa sunt, fugiant in montes:§§

15 et qui super tectum, ne descendat in domum, nec introëat ut tollat quid de domo sua:

16 et qui in agro erit, non revertatur retro tollere vestimentum suum.

17 Væ autem prægnantibus et nutrientibus in illis diebus.\*\*\*

18 Orate vero ut hieme non fiant.

19 Erunt enim dies illi tribulationes tales quales non fuerunt ab initio creaturæ, quam condidit Deus usque nunc, neque fient.

20 Et nisi breviasset Dominus dies, non fuisset salva omnis caro: sed propter

electos, quos elegit, breviavit dies.

21 Et tunc si quis vobis dixerit: Ecce hic est Christus, ecce illic, ne credideritis.†††

22 Exsurgent enim pseudochristi et pseudo-prophetæ, et dabunt signa et portenta ad seducendos, si fieri potest, etiam electos.

23 Vos ergo videte: ecce prædixi vobis omnia.

24 Sed in illis diebus, post tribulationem illam, sol contenebrabitur, et luna non dabit splendorem suum:‡‡‡

25 et stellæ cæli erunt decedentes, et virtutes, quæ in cælis sunt, movebuntur.§§§

26 Et tunc videbunt Filium hominis venientem in nubibus cum virtute multa et gloria.

27 Et tunc mittet angelos suos, et congregabit electos

§§ 13:14 *Cum autem videritis*, etc. ID. Potest abominatio intelligi, vel Antichristus, vel imago Cæsaris quam Pilatus in templo posuit, etc., usque ad semper parebat imperio Romanorum. \*\*\*

13:17 *Væ autem prægnantibus*, etc. Quia vel uteri pondere vel filiorum sarcina gravatæ fugere non poterunt. Unde in libro Historiarum legitur uxorem Jonathæ turbatam fuga, filium sinu suo lapsum recepisse perpetuo claudum. ††† 13:21 *Et tunc si quis*. BED.

Quidam hoc ad captivitatem Judaicam referunt, quando multi Christos se esse dicentes, populum post se deceptum trahebant. Sed ibi nullus erat fidelis, quem Deus exhortaretur, ne perversos magistros sequeretur. Omnes et obsesses et obsessi alieni a Christo obdurabant, unde melius de hæreticis accipiendum, qui contra Ecclesiam venientes, se Christos esse mentiuntur: quorum primus Simon Magus; extremus Antichristus. ‡‡‡ 13:24 *Sed in illis diebus*, etc. ID. Sidera in judicio videbuntur obscura, etc., usque ad tunc fiet quod idem propheta alibi dicit:

*Et erit lux lunæ sicut sol, et lux solis erit septemplex sicut lux septem dierum* Isa. 3.. §§§ 13:25 *Decedentes*. A lumine quando pene deerit semen Abrahæ, cui assimilatæ sunt stellæ. *Et virtutes quæ*, etc. BEDA. Quid mirum tremere homines, cum aspectu judicii tremant angelicæ potestates? Unde Job:

*Columnæ cæli contremiscunt, et pavent ad nutum ejus* Job. 26.. Et quid patitur virgula deserti, ubi concutitur cedrus paradisi? *Movebuntur*. HIER. Ad iram vindictæ quando mittentur a Filio hominis veniente in nubibus cæli cum virtute, quæ prius sicut pluvia in vellus descendit in humilitate. \* 13:27 *A*

*quatuor ventis*. Ab oriente et occidente, austro, aquilone, et non tantum ab his; sed a summo terræ usque ad summum cælum, id est, ab extremis finibus terræ per directum usque ad ultimos terminos ejus, ubi longe aspicientibus circulus cæli terræ videtur insidere.

suos a quatuor ventis, a summo terræ usque ad summum cæli.\*

28 A ficu autem discite parabolam. Cum jam ramus ejus tener fuerit, et nata fuerint folia, cognoscitis quia in proximo sit æstas:†

29 sic et vos cum videritis hæc fieri, scitote quod in proximo sit, in ostiis.

30 Amen dico vobis, quoniam non transibit generatio hæc, donec omnia ista fiant.

31 Cælum et terra transibunt, verba autem mea non transibunt.‡

32 De die autem illo vel hora nemo scit, neque angeli in cælo, neque Filius, nisi Pa-

ter.§

33 Videte, vigilate, et orate: nescitis enim quando tempus sit.

34 Sicut homo qui peregre profectus reliquit domum suam, et dedit servis suis potestatem cujusque operis, et janitori præcepit ut vigilet,\*\*

35 vigilate ergo (nescitis enim quando dominus domus veniat: sero, an media nocte, an galli cantu, an mane),

36 ne, cum venerit repente,

† 13:28 **A ficu autem.** Quasi dicat, quomodo cum fuerint in ficu teneri cauliculi, et gemma in florem erumpit, intelligitis adventum æstatis et veris et favonii; sic cum hæc quæ scripta sunt videritis, non putetis jam adesse finem mundi, sed quasi præcursores venire, qui ostendant prope esse. BEDA. Ficus Synagoga, quæ quia ad se veniente Domino fructum justitiæ non habuit, etc., usque ad ætatem veræ lucis et pacis. HIER. Fici parabola, id est, prophetia. Folia nata, verba sunt præsentia, æstas vero proxima dies est judicii, in quo unaquæque arbor manifestabit quod intus habuit an aridum ad comburendum, an viride ad plantandum in Eden cum ligno vitæ cujus folia in salutem gentium, id est, verba quibus dicitur, **Venite, benedicti Patris mei,** etc. ‡ 13:31 **Cælum et terra transibunt.** Cælum æreum, a quo aves cæli et nebula cæli, unde Petrus: **Cæli autem qui nunc sunt, et terra eodem verbo repositi sunt et igni reservati** II Pet. 3., aperte docens, quia alii cæli sunt igne perituri quam aqua perdit, id est, inania et nebulosa. Aqua enim diluvii quæ tantum quindecim cubitis cacumina montium transcendit ultra æris ætherisque confinia non pervenit. Ecclesiastes Cap. 1.: **Generatio præterit, et generatio advenit: terra vero in æternum stat.** Sic ergo cælum et terra transeunt, secundum imaginem, manent in æternum secundum essentiam. § 13:32 **Neque filius. In eo enim sunt omnes thesauri sapientiæ et scientiæ absconditi.** Ideo absconditi, quia nobis scire non expedit, unde ait: **Non est vestrum nosse tempora vel momenta quæ Pater posuit in sua potestate** Act. 1.. In quo ostendit quod sciat, sed nosse apostolis non expedit, ut semper incerti de adventu judicis, sic quotidie vivant quasi alia die judicandi. Scit ergo filius sibi, sed non nobis, ut semper simus solliciti, unde: **videte, vigilate,** etc. HILAR. Filius et Spiritus sanctus, quia non sunt a se,

de die illa nesciunt a se: Pater autem, quia a se est, scit a se. \*\* 13:34 **Et janitori,** etc. HIER. Ei, scilicet, qui prædicat. Cui dicitur: **Si non annuntiaveris iniquo iniquitatem suam, sanguinem ejus de manu tua requiram** Ezech. 3.. **Vigilate ergo.** Præmisso patrisfamilias exemplo, cur consummationis diem reticeat, dicit: **vigilate ergo.** Qui dormit, non corpora, sed phantasias videt, cum evigilat nihil habet de his quæ viderat. Sic sunt quos mundi amor rapit in vita, deserit post vitam.



inveniat vos dormientes.††  
<sup>37</sup> Quod autem vobis dico,  
 omnibus dico: Vigilate.

## 14

<sup>1</sup> Erat autem Pascha et  
 azyma post biduum: et  
 quærebant summi sacerdotes  
 et scribæ quomodo eum dolo  
 tenerent, et occiderent.\*

<sup>2</sup> Dicebant autem: Non in  
 die festo, ne forte tumultus  
 fieret in populo.†

<sup>3</sup> Et cum esset Bethaniæ  
 in domo Simonis leprosi, et  
 recumberet, venit mulier  
 habens alabastrum unguenti  
 nardi spicati pretiosi: et

fracto alabastro, effudit  
 super caput ejus.‡

<sup>4</sup> Erant autem quidam in-  
 digne ferentes intra semetip-  
 sos, et dicentes: Ut quid  
 perditio ista unguenti facta  
 est?§

<sup>5</sup> poterat enim unguentum  
 istud venundari plus quam  
 trecentis denariis, et dari  
 pauperibus. Et fremebant in  
 eam.\*\*

<sup>6</sup> Jesus autem dixit: Sinite  
 eam, quid illi molesti estis?  
 Bonum opus operata est in  
 me:††

<sup>7</sup> semper enim pauperes

†† **13:36 Quod autem vobis.** Non solum rectores Ecclesiæ, sed et omnes vig-  
 ilare præcipimur, januas cordium custodientes; ne antiqui hostis mala suggestio  
 subintret, ne nos Dominus dormientes inveniat, unde Paulus: **Vigilate, justi,**

**et nolite peccare.** \* **14:1 Erat autem pascha.** HIER. Pascha, transitus  
 interpretatur, phase vero immolatio, etc., usque ad et armati virtute comedamus  
 dicentes: **Etenim Pascha nostrum immolatus est Christus** Matth. 26.. BEDA.  
 Pascha, quod Hebraice phase, a transitu, non a passione, etc., usque ad iter  
 scilicet admonet subire virtutum. **Et quærebant summi sacerdotes.** HIER. A  
 principibus egressa est iniquitas, qui templum parare, et vasa, et se purificare  
 secundum legem ad esum agni debuerant. † **14:2 Non in die festo.** ID. Vitant  
 diem festum, quod convenit illis: non est festivitas eis qui vitam et misericordiam  
 perdiderunt. ‡ **14:3 Et cum esset Bethaniæ.** ID. Hinnulus cervorum semper

ad lectulum suum redit, id est, Filius obediens Patri usque ad mortem: obedi-  
 entiam a nobis petit. Simon enim obediens dicitur. **Simonis leprosi.** Simon  
 leprosus mundum infidelem primo, postea fidelem significat. **Et recumberet,**

**venit,** etc. Recumbente seipso, id est, humiliante se, ut eum tangeret fides  
 peccatricis: quæ de pedibus ascendit ad caput, a capite descendit per fidem, id  
 est, a Christo ad membra ejus. **Mulier:** BEDA. Maria Magdalena soror Lazari  
 quem suscitavit Dominus, etc., usque ad ut Matthæus et Marcus perhibent, oleo  
 sancto perfudit. **Alabastrum.** Alabastrum marmor candidum variis guttis  
 distinctum unguenta incorrupta servat. **Nardi spicati.** Pistica nardus dicitur  
 mista, quia non solum de radice, sed de spicis et de foliis compositum erat: quod  
 est pretiosius. **Et fracto.** HIER. Domus impleta odore, cælum et terra est.

Fractum alabastrum carnale est desiderium, quod frangitur ad caput: ex quo  
 omne corpus compaginatum est. BED. Devotio Mariæ, fidem et pietatem designat  
 Ecclesiæ, etc., usque ad pia prædicatione et devotis veneratur obsequiis. § **14:4**

**Erant autem quidam.** ID. Per synecdochen plurale pro singulari posuit, etc.,  
 usque ad cujus hac de causa furandi consuetudinem intimare curavit. **Ut quid**

**perditio ista.** HIER. Perditus de salute perditionem invenit, ut in ficu fructifera  
 mortis laqueum nancisceretur. \*\* **14:5 Poterat enim unguentum.** ID. Sub  
 prætextu avaritiæ mysterium loquitur fidei, etc., usque ad spolia dividamus ad  
 vesperam. †† **14:6 Bonum opus operata.** ID. Qui credit in Deum, reputatur ei  
 in opus justitiæ. Aliud enim est credere ei, aliud est credere in eum, id est, totum  
 se injicere in illum.

habetis vobiscum: et cum volueritis, potestis illis benefacere: me autem non semper habetis.##

<sup>8</sup> Quod habuit hæc, fecit: prævenit ungere corpus meum in sepulturam. §§

<sup>9</sup> Amen dico vobis: Ubicumque prædicatum fuerit Evangelium istud in universo mundo, et quod fecit hæc, narrabitur in memoriam ejus. \*\*\*

<sup>10</sup> Et Judas Iscariotes, unus de duodecim, abiit ad summos sacerdotes, ut proderet eum illis. †††

<sup>11</sup> Qui audientes gavisus sunt: et promiserunt ei pecuniam se daturus. Et

quærebat quomodo illum opportune traderet.###

<sup>12</sup> Et primo die azymorum quando Pascha immolabant, dicunt ei discipuli: Quo vis eamus, et paremus tibi ut manduces Pascha? §§§

<sup>13</sup> Et mittit duos ex discipulis suis, et dicit eis: Ite in civitatem, et occurret vobis homo lagenam aquæ baju-

## **14:7 Me autem non semper.** BEDA. Corporali præsentia et familiaritate conjunctum sicut nunc. Unde Apostolus: **Etsi noverimus Christum secundum carnem, sed nunc jam novimus** II Cor. 5.. Spiritualiter autem semper est nobiscum, unde: **Ecce ego vobiscum sum usque ad consummationem sæculi omnibus diebus.** HIER. Ita intelligendum est: Me autem non semper habebitis in corporali præsentia, ut prius in convictu et familiaritate. §§ **14:8 Quod habuit.**

Quod putatis perditionem esse unguenti, officium sepulturæ est. Nec mirum si mihi dedit odorem fidei bonum, cum ego pro ea fusurus sum sanguinem meum. \*\*\*

**14:9 Amen dico vobis.** BEDA. Nota in Christo notitiam futurorum, passuros post paucos dies præscit Evangelium suum toto orbe prædicandum. Notandum, quod sicut Maria toto orbe quo est Ecclesia diffusa gloriam meruit de pio obsequio, quod Domino devote exhibuit: sic et Judas qui ei detraxit, perfidiæ nota longe lateque infamatur. Sed Dominus bonum pia laude remunerat, futura impii contumelias tacet. ††† **14:10 Uno de duodecim.** HIER. Unus numero, non merito, nomine non numine, corpore non animo, unde sponsus ad sponsam: **Vulnerasti cor meum, soror mea, in uno oculorum tuorum, et in uno crine colli tui** Cant. 4.. Oculus et crinis sapientia est et virtus, quoniam Judæ cum cæteris dicitur: **Vobis datum est nosse mysterium regni Dei** Matth. 13.. Et: **Dedi vobis potestatem** Luc. 10., etc. **Abiit ad**, etc. Ille abiit ad principes: et postquam exivit, intravit in eum Sathanas. Hic **nox nocti indicat scientiam. Unumquodque animal ad sibi simile jugitur** Matth. 28.. Maria currit ad apostolos ut dies diei eructet verbum; Judas ad Judæos, ut nox nocti indicet scientiam. ###

**14:11 Et quærebat quomodo illum**, etc. HIER. Promittit se tradere, ut magister ejus ante dicebat: Tibi dabo hanc potestatem universam. BEDA. Multi hodie scelus Judæ exhorrent nec tamen cavent, etc., usque ad ut amotis arbitris mendacio veritatem, crimine mutent virtutem. §§§ **14:12 Et**

**prima die azymorum.** Id. Quarta decima luna, quando abjecto fermento agnus occidebatur ad vesperum, etc., usque ad ipsius immolationis, id est, suæ passionis exordium sacrauit. ISID. Cum amaritudine comeditur azyma, quæ est redemptio nostra. Amaritudo enim est passio Domini.

lans: sequimini eum,\*

14 et quocumque introierit, dicite domino domus, quia magister dicit: Ubi est refectio mea, ubi Pascha cum discipulis meis manducem?

15 Et ipse vobis demonstrabit cœnaculum grande, stratum: et illic parate nobis.†

16 Et abierunt discipuli ejus, et venerunt in civitatem: et invenerunt sicut dixerat illis, et paraverunt Pascha.

17 Vespere autem facto,

venit cum duodecim.‡

18 Et discumbentibus eis, et manducantibus, ait Jesus: Amen dico vobis, quia unus ex vobis tradet me, qui manducat mecum.§

19 At illi cœperunt contristari, et dicere ei singulatim: Numquid ego?\*\*\*

20 Qui ait illis: Unus ex duodecim, qui intingit mecum manum in catino.††

21 Et Filius quidem hominis vadit sicut scriptum est de eo: vœ autem homini illi per

\* **14:13 *Ite in civitatem.*** BED. Indicium est præscientiæ divinitatis, etc., usque ad et ad tollenda mundi crimina vivifici fontis baptisma consecratur. HIER. Civitas est Ecclesia quæ muro fidei cingitur: homo occurrens primitivus populus est, amphora aquæ lex litteræ. **Homo lagenam aquæ.** BEDA. Consulte et aquæ bajuli, et Domini domus tacita sunt vocabula, ut omnibus verum pascha celebrare volentibus, id est sacramentis Christi imbui, eumque suæ mentis hospitio suscipere quærentibus, facultas danda signetur. **Sequimini.** HIER. Qui ducit in altum ubi refectio Christi, unde Raab exploratoribus mandat, ut non per ima sed per excelsa irent. † **14:15 *Cœnaculum grande.*** ID. Ecclesia magna, quæ narrat nomen Domini, strata varietate virtutum et linguarum, unde: **Circumamicta varietate** Psal. 44. virtutum, in qua paratur Domino pascha. Dominus domus Petrus apostolus cui Dominus domum suam credidit: ut sit una fides sub uno pastore. BED. Cœnaculum lex spiritualis, quæ de angustiis litteræ egrediens in sublimi loco recipit Salvatorem, etc., usque ad quia cuncta paschæ sacramenta et cætera legis decreta ejus esse sacramenta cognoscit. ‡ **14:17 *Vespere autem.*** HIER. Vespera diei vesperam indicat mundi. Circa undecimam namque horam veniunt novissimi: qui primi denarium accipiunt vitæ æternæ: quia ante crucem Abraham erat in inferno, et post crucem latro in paradiso. § **14:18 *Amen dico,*** etc. Sicut de passione prædixerat: ita de proditore prædicit, dans locum pœnitendi, ut cum intellexisset cogitationes suas præsciri a Deo, pœniteret eum facti sui. Non tamen ex nomine designat, ne aperte redargutus impudentior fiat. Mittit crimen in numerum: ut conscius pœnitentiam agat. **Unus ex vobis.** Dum falsitas arguitur, veritas comprobatur et impletur. **Qui edebat panes meos, magnificavit super me supplantationem** Psal. 40.. Omnes tanguntur ut fiat harmonia in cithara. Omnes nervi bene suspensi consona voce respondent: **Nunquid ego sum, Domine?** Unus remissus et pecuniæ amore affectus dixit: **Nunquid ego sum, Rabbi?** \*\*\*

†† **14:19 *Contristari.*** Sicut undecim quia nihil mali contra Dominum cogitaverant: sed plus credunt magistro quam sibi, et timentes fragilitatem suam, tristes de peccato suo interrogant, cujus non habebant conscientiam. †† **14:20 *Unus ex duodecim.*** HIER. Separat seorsum ovem lupus quam cupit. Ovis quæ de ovili egreditur, lupi patet morsibus. **Qui intingit.** BEDA. Mira Domini patientia. Prius dixit: **Unus ex vobis tradet me,** perseverat proditor in malo. Apertius arguit: et tamen non proprie designatur. Judas aliis contristatis et manum retrahentibus a cibis temeritate et impudentia qua Dominum tradit; etiam manum cum magistro in catino mittit ut audacia bonam conscientiam mentiretur.

quem Filius hominis tradetur  
! bonum erat ei, si non esset  
natus homo ille.††

22 Et manducantibus illis,  
accepit Jesus panem: et  
benedicens fregit, et dedit  
eis, et ait: Sumite, hoc est  
corpus meum.‡‡

23 Et accepto calice, gratias  
agens dedit eis: et biberunt  
ex illo omnes.\*\*\*

24 Et ait illis: Hic est sangui-  
s meus novi testamenti,  
qui pro multis effundetur.

25 Amen dico vobis, quia  
jam non bibam de hoc geni-  
mine vitis usque in diem il-

lum, cum illud bibam novum  
in regno Dei.†††

26 Et hymno dicto exierunt  
in montem Olivarum.‡‡‡

27 Et ait eis Jesus: Omnes  
scandalizabimini in me in  
nocte ista: quia scriptum est:  
Percutiam pastorem, et dis-  
pergentur oves.‡‡‡

28 Sed postquam resur-  
rexero, præcedam vos in  
Galilæam.

29 Petrus autem ait illi: Et si  
omnes scandalizati fuerint in  
te, sed non ego.\*

30 Et ait illi Jesus: Amen  
dico tibi, quia tu hodie in

†† 14:21 *Væ autem.* ID. In sempiternum væ homini illi qui ad mensam Domini indigne accedit, etc., usque ad pœna prædicatur ut qui pudore non vincitur, timore corrigatur. ‡‡ 14:22 *Manducantibus.* ID. Finito veteri pascha quod in commemoratione liberationis populi Dei ab Ægypto agebatur, etc., usque ad ideoque velocius a morte resuscitandum. *Accipit.* HIER. Figurans corpus suum in pane, etc., usque ad exstinguuntur inimici quæ sunt mysteria Ecclesiæ Christi. BEDA. Panis qui confirmat cor hominis, etc., usque ad vel nos sine illius passione salvari. \*\*\* 14:23 *Gratias.* Gratias egit et benedixit jam proximam passioni, qui pœnam alienæ iniquitatis suscipit: qui nihil dignum passione egit: ut ostendat quam æquanimiter unusquisque propriæ culpæ flagella sustinere debeat.

*Biberant.* HIER. Ebrietas felix: salutaris satietas, etc., usque ad sanguis enim Novi Testamenti qui pro multis effunditur non omnes emundat. ††† 14:25 *Jam non bibam.* ID. Hic mutat sacrificium, sed non mutat tempus; ut nos nunquam cœnam Jesu ante quartam decimam lunam faciamus. Qui facit in quarta decima resurrectionem, in undecima cœnam Domini facit, quod nunquam inventum est nec in Novo nec in Vetere Testamento. *Vitis.* BEDA. Vitis vel vinea Domini Synagoga, etc., usque ad de salute ejusdem populi baptismo regenerati novo vobiscum gaudio perfundat. ‡‡‡ 14:26 *Et hymno dicto.* ID. Potest intelligi hymnus quem secundum Joannem Patri gratias agens decantabat, etc., usque ad et charismata sancti Spiritus quibus in corde perungamur, debere consendere.

*In montem Olivarum.* HIER. In monte Oliveti tenetur Jesus: et inde ascendit ad cœlos: ut sciamus quia inde ascendimus ad cœlos unde vigilamus, et oramus, et ligamur, nec repugnamus in terra. *Omnes scandalizabimini.* BEDA. Prædicat quid passuri sint: ut cum passi fuerint non desperent, sed pœniteant. ‡‡‡ 14:27 *In nocte ista. Qui ebrii sunt, nocte ebrii sunt* I Thess. 5., et qui scandalizantur, nocte scandalizantur, id est, mente obscurati. HIER. Omnes cadunt, sed non omnes jacent. *Nunquid quia dormit non adjiciet ut resurgat?* Zach. 13. Carnale est cadere: diabolicum est jacere. *Percutiam pastorem.* Percute pastorem. Propheta postulat passionem Domini: Pater respondet: *Percutiam pastorem.* Precibus sanctorum Filius a Patre mittitur: id est, incarnatur et percuitur, et patitur: dispergentur oves pastore capto. Resurrectio promittitur ut spes non exstinguatur. \* 14:29 *Petrus autem.* ID. Avis sine pennis in altum volare nititur: sed corpus aggravat animam ut, timore humanæ mortis, timor Domini superetur

††† 14:25 *Jam non bibam.* ID. Hic mutat sacrificium, sed non mutat tempus; ut nos nunquam cœnam Jesu ante quartam decimam lunam faciamus. Qui facit in quarta decima resurrectionem, in undecima cœnam Domini facit, quod nunquam inventum est nec in Novo nec in Vetere Testamento. *Vitis.* BEDA. Vitis vel vinea Domini Synagoga, etc., usque ad de salute ejusdem populi baptismo regenerati novo vobiscum gaudio perfundat. ‡‡‡ 14:26 *Et hymno dicto.* ID. Potest intelligi hymnus quem secundum Joannem Patri gratias agens decantabat, etc., usque ad et charismata sancti Spiritus quibus in corde perungamur, debere consendere.

*In montem Olivarum.* HIER. In monte Oliveti tenetur Jesus: et inde ascendit ad cœlos: ut sciamus quia inde ascendimus ad cœlos unde vigilamus, et oramus, et ligamur, nec repugnamus in terra. *Omnes scandalizabimini.* BEDA. Prædicat quid passuri sint: ut cum passi fuerint non desperent, sed pœniteant. ‡‡‡ 14:27 *In nocte ista. Qui ebrii sunt, nocte ebrii sunt* I Thess. 5., et qui scandalizantur, nocte scandalizantur, id est, mente obscurati. HIER. Omnes cadunt, sed non omnes jacent. *Nunquid quia dormit non adjiciet ut resurgat?* Zach. 13. Carnale est cadere: diabolicum est jacere. *Percutiam pastorem.* Percute pastorem. Propheta postulat passionem Domini: Pater respondet: *Percutiam pastorem.* Precibus sanctorum Filius a Patre mittitur: id est, incarnatur et percuitur, et patitur: dispergentur oves pastore capto. Resurrectio promittitur ut spes non exstinguatur. \* 14:29 *Petrus autem.* ID. Avis sine pennis in altum volare nititur: sed corpus aggravat animam ut, timore humanæ mortis, timor Domini superetur

††† 14:25 *Jam non bibam.* ID. Hic mutat sacrificium, sed non mutat tempus; ut nos nunquam cœnam Jesu ante quartam decimam lunam faciamus. Qui facit in quarta decima resurrectionem, in undecima cœnam Domini facit, quod nunquam inventum est nec in Novo nec in Vetere Testamento. *Vitis.* BEDA. Vitis vel vinea Domini Synagoga, etc., usque ad de salute ejusdem populi baptismo regenerati novo vobiscum gaudio perfundat. ‡‡‡ 14:26 *Et hymno dicto.* ID. Potest intelligi hymnus quem secundum Joannem Patri gratias agens decantabat, etc., usque ad et charismata sancti Spiritus quibus in corde perungamur, debere consendere.

*In montem Olivarum.* HIER. In monte Oliveti tenetur Jesus: et inde ascendit ad cœlos: ut sciamus quia inde ascendimus ad cœlos unde vigilamus, et oramus, et ligamur, nec repugnamus in terra. *Omnes scandalizabimini.* BEDA. Prædicat quid passuri sint: ut cum passi fuerint non desperent, sed pœniteant. ‡‡‡ 14:27 *In nocte ista. Qui ebrii sunt, nocte ebrii sunt* I Thess. 5., et qui scandalizantur, nocte scandalizantur, id est, mente obscurati. HIER. Omnes cadunt, sed non omnes jacent. *Nunquid quia dormit non adjiciet ut resurgat?* Zach. 13. Carnale est cadere: diabolicum est jacere. *Percutiam pastorem.* Percute pastorem. Propheta postulat passionem Domini: Pater respondet: *Percutiam pastorem.* Precibus sanctorum Filius a Patre mittitur: id est, incarnatur et percuitur, et patitur: dispergentur oves pastore capto. Resurrectio promittitur ut spes non exstinguatur. \* 14:29 *Petrus autem.* ID. Avis sine pennis in altum volare nititur: sed corpus aggravat animam ut, timore humanæ mortis, timor Domini superetur

nocte hac, priusquam gallus vocem bis dederit, ter me es negaturus.†

31 At ille amplius loquebatur: Et si oportuerit me simul commori tibi, non te negabo. Similiter autem et omnes dicebant.

32 Et veniunt in prædium, cui nomen Gethsemani. Et ait discipulis suis: Sedete hic donec orem.‡

33 Et assumit Petrum, et Jacobum, et Joannem secum: et cœpit pavere et tædere.§

34 Et ait illis: Tristis est anima mea usque ad mortem: sustinete hic, et vigilate.\*\*

35 Et cum processisset paul-

ulum, procidit super terram, et orabat ut, si fieri posset, transiret ab eo hora.††

36 Et dixit: Abba pater, omnia tibi possibilis sunt: transfer calicem hunc a me: sed non quod ego volo, sed quod tu.‡‡

37 Et venit, et invenit eos dormientes. Et ait Petro: Simon, dormis? non potuisti una hora vigilare?§§

38 vigilate et orate, ut non intretis in tentationem. Spiritus quidem promptus est, caro vero infirma.\*\*\*

39 Et iterum abiens oravit, eundem sermonem dicens.

40 Et reversus, denuo invenit eos dormientes (erant

† 14:30 *Bis gallus vocem.* BEDA. Alii simpliciter: *Priusquam gallus cantet, ter me negabis,* etc., usque ad sicut et illud: *Qui viderit mulierem ad concupiscendum, jam mœchatus est eam* Matth. 5.. HIER. Gallus cantat: Petrus negat ter, etc., usque ad et trinæ negationis sordes lavit lacrymis. ‡ 14:32 *Gethsemani.* ID. Id est, vallis pinguium, ubi tauri pingues obsederunt eum et vituli multi circumdederunt eum. *Sedete hic.* ISID. Separantur in oratione qui separantur in passione: quia ille orat, illi dormiunt pinguedine cordis oppressi. *Donec orem.* BED. Cum Dominus in monte orat, etc., usque ad unde: *Humiliavit semetipsum factus obediens usque ad mortem. Et majorem hac dilectionem nemo habet ut ponat quis animam suam pro amicis suis* Phil. II; Joan. 15.. § 14:33 *Et cœpit pavere.* HIER. Pavere et tristari docemur ante iudicium mortis, qui non possumus per nos dicere nisi per illum: *Venit princeps hujus mundi et in me non habet quidquam* Joan. 14..

\*\* 14:34 *Tristis est,* etc. BED. Non propter mortem tristis est, etc., usque ad sed a somno infidelitatis et torpore mentis. †† 14:35 *Et orabat.* ID. Hæc vox est sonus infirmitatis nostræ, etc., usque ad sed quia aliter non fiet, *Non quod ego volo, sed quod tu.* HIER. Hoc contra Eutychianos qui dicunt unam tantum in Christo operationem, unam voluntatem: hic autem ostendit humanam quæ per infirmitatem carnis recusat passionem, et divinam quæ prompta est perficere dispensationem. ‡‡ 14:36 *Sed non quod.* HIER. Usque in finem non cessat docere nos patribus obedire: et voluntatem eorum voluntati nostræ præponere.

§§ 14:37 *Et ait Petro,* etc. Qui dixerat: *Et si oporteat me mori tecum, non te negabo: etsi omnes scandalizati fuerint, sed non ego* Matth. 26.; nunc tristitiæ magnitudine somnium vincere non potest. \*\*\* 14:38 *Ut non intretis.* Non ait ut non tentemini, sed *ut non intretis in tentationem,* id est, ut tentatio vos non superet, non teneat intra suos casses. HIER. In tentationem intrat qui orare negligit. Ter discipuli dormiunt, ter Dominus orans suscitatur. Trina dormitio, tres mortuos quos Dominus suscitavit significat. Primus in domo, secundus ad sepulcrum, tertius de sepulcro. Trina Domini vigilia tres personas nos habere in orando docet, et de præteritis et de præsentibus, et futuris veniam rogare. *Caro autem infirma.* BEDA. Caro namque pondere suo ad ima semper trahit.

§§ 14:37 *Et ait Petro,* etc. Qui dixerat: *Et si oporteat me mori tecum, non te negabo: etsi omnes scandalizati fuerint, sed non ego* Matth. 26.; nunc tristitiæ magnitudine somnium vincere non potest. \*\*\* 14:38 *Ut non intretis.*

Non ait ut non tentemini, sed *ut non intretis in tentationem,* id est, ut tentatio vos non superet, non teneat intra suos casses. HIER. In tentationem intrat qui orare negligit. Ter discipuli dormiunt, ter Dominus orans suscitatur. Trina dormitio, tres mortuos quos Dominus suscitavit significat. Primus in domo, secundus ad sepulcrum, tertius de sepulcro. Trina Domini vigilia tres personas nos habere in orando docet, et de præteritis et de præsentibus, et futuris veniam rogare. *Caro autem infirma.* BEDA. Caro namque pondere suo ad ima semper trahit.

enim oculi eorum gravati), et ignorabant quid responderent ei.

<sup>41</sup> Et venit tertio, et ait illis: Dormite jam, et requiescite. Sufficit: venit hora: ecce Filius hominis tradetur in manus peccatorum.

<sup>42</sup> Surgite, eamus: ecce qui me tradet, prope est.†††

<sup>43</sup> Et, adhuc eo loquente, venit Judas Iscariotes unus de duodecim, et cum eo turba multa cum gladiis et lignis, a summis sacerdotibus, et scribis, et senioribus.

<sup>44</sup> Dederat autem traditor ejus signum eis, dicens: Quemcumque osculatus fuero, ipse est, tenete eum, et ducite caute.‡‡‡

<sup>45</sup> Et cum venisset, statim accedens ad eum, ait: Ave Rabbi: et osculatus est eum.§§§

<sup>46</sup> At illi manus injecerunt in eum, et tenuerunt eum.

<sup>47</sup> Unus autem quidam de circumstantibus educens gladium, percussit servum summi sacerdotis, et amputavit illi auriculam.\*

<sup>48</sup> Et respondens Jesus, ait illis: Tamquam ad latronem existis cum gladiis et lignis comprehendere me?†

<sup>49</sup> quotidie eram apud vos in templo docens, et non me tenuistis. Sed ut impleantur Scripturæ.

<sup>50</sup> Tunc discipuli ejus relinquentes eum, omnes fugerunt.‡

<sup>51</sup> Adolescens autem quidam sequebatur eum amictus sindone super nudo: et tenuerunt eum.

<sup>52</sup> At ille rejecta sindone, nudus profugit ab eis.§

<sup>53</sup> Et adduxerunt Jesum ad summum sacerdotem: et convenerunt omnes sacerdotes, et scribæ, et se-

††† **14:42 Surgite.** Postquam tertio oravit, apostolorum timorem pœnitentia corrigendum docuit, securus ad passionem perguit, dicens: **Surgite, eamus.** Quasi dicat nos non inveniant timentes, sed ulro eamus obviam, ut passuri gaudium et confidentiam videant. ‡‡‡ **14:44 Signum.** HIER. Dat signum osculi cum veneno diaboli: sicut Cain obtulit sacrificium subdolum et reprobatum, unde vinum cum aceto in cruce ponunt. §§§ **14:45 Rabbi.** BEDA. Impudens et scelerata confidentia magistrum vocat, etc., usque ad illud etiam complet:

**Cum his qui oderunt pacem** Psal. 119., etc. \* **14:47 Unus.** ID. Petrus secundum Joannem eodem ardore mentis quo cætera. Sciebat enim quod Phinees puniendi sacrilegos, mercedem justitiæ et sacerdotii perennis acceperat. Lucas ait: **Quod Dominus tetigit auriculam et sanavit eam** Luc. 22.. Ipse enim pietatis nunquam obliviscitur, hostes etiam suos vulnerari non patitur. Mystice: Docens eos qui in suæ mortis consensione vulnus animæ contraxerunt, si digne pœnituerunt salutem posse mereri. † **14:48 Tanquam ad latronem.** ID.

Quasi dicat: Stultum est cum gladiis et fustibus comprehendere, qui ulro se vobis tradit: et in nocte quasi latitantem investigare per proditorem, cum quotidie in templo doceat. Sed ideo adversum me congregamini in tenebris, quia potestas vestra in tenebris est. ‡ **14:50 Tunc,** etc. ID. Impletur quod dixit, quod omnes scandalizarentur, etc., usque ad et a Deo revocandi, adversariis dare didicerunt.

§ **14:52 At ille,** etc. Sicut Joseph relicto pallio nudus de manibus impudicæ dominæ effugit. Qui autem vult effugere manus iniquorum, relinquens mente quæ mundi sunt, post Jesum fugiat. **Ab eis.** Quorum et præsentiam detestabatur et facta. Non a Domino, cujus amorem etiam absens corpore fixum servavit in mente.

§ **14:52 At ille,** etc. Sicut Joseph relicto pallio nudus de manibus impudicæ dominæ effugit. Qui autem vult effugere manus iniquorum, relinquens mente quæ mundi sunt, post Jesum fugiat. **Ab eis.** Quorum et præsentiam detestabatur et facta. Non a Domino, cujus amorem etiam absens corpore fixum servavit in mente.

niores.\*\*

<sup>54</sup> Petrus autem a longe secutus est eum usque intro in atrium summi sacerdotis; et sedebat cum ministris ad ignem, et calefaciebat se.††

<sup>55</sup> Summi vero sacerdotes et omne concilium quærebant adversus Jesum testimonium ut eum morti traderent: nec inveniebant.

<sup>56</sup> Multi enim testimonium falsum dicebant adversus eum: et convenientia testimonia non erant.‡‡

<sup>57</sup> Et quidam surgentes, falsum testimonium ferebant adversus eum, dicentes:

<sup>58</sup> Quoniam nos audivimus eum dicentem: Ego dissolvam templum hoc manu factum, et per triduum aliud non manu factum ædificabo.

<sup>59</sup> Et non erat conveniens testimonium illorum.

<sup>60</sup> Et exsurgens summus sacerdos in medium, interrogavit Jesum, dicens: Non respondes quidquam ad ea quæ tibi objiciuntur ab his?§§

<sup>61</sup> Ille autem tacebat, et nihil respondit. Rursum summus sacerdos interrogabat eum, et dixit ei: Tu es Christus Filius Dei benedicti?

<sup>62</sup> Jesus autem dixit illi: Ego sum: et videbitis Filium hominis sedentem a dextris virtutis Dei, et venientem cum nubibus cæli.\*\*\*

<sup>63</sup> Summus autem sacerdos scindens vestimenta sua, ait: Quid adhuc desideramus

\*\* **14:53 Summum**, etc. Caipham scilicet, qui secundum Joannem erat pontifex anni illius, de quo consentaneum scribit Josephus, quod pontificium sibi absque merito dignitatis emerat a principe Romano: quid ergo mirum, si iniquus pontifex inique judicat? †† **14:54 A longe**. BEDA. Quia negationi proximus, si Christo proximus fuisset non negasset: in hoc tamen admirandus est, quod Dominum non reliquit etiamsi timeat. Quod timeat naturæ est, quod sequitur devotionis est: quod negat obreptionis est, quod pœnitet fidei est. **Atrium**. HIER. Atrium, sæcularis circumitus est. Ministri, dæmonia sunt. Ignis desiderium carnale, cum quibus qui manet, flere peccata non valet. **Et calefaciebat se**. BEDA. Est ignis charitatis; de quo dicitur, etc., usque ad moxque sui cordis arcana prunis inflammavit amoris. ‡‡ **14:56 Falsum testimonium**. ID. Falsus est qui non in eodem sensu dicta intelligit quo dicuntur, etc., usque ad ut proprie de templo Judaico videatur dixisse. §§ **14:60 Et exsurgens**, etc. Iratus, quia non invenit locum calumniæ, motu corporis insaniam mentis demonstrat. **Non respondens**, etc. Ad responsum provocat, ut ex qualibet occasione sermonis locum accusandi inveniat. Jesus autem non respondit, quia prævidit quidquid responderet in calumniam verti. **Tu es Christus**. HIER. Quem exspectabat a longe non videbat prope: sicut Isaac caligantibus oculis, Jacob sub manibus non agnoscebat, sed longe post de eo futura canit. \*\*\* **14:62 Et videbitis**. Sacerdos interrogat Filium Dei; Jesus respondit Filium hominis; ut intelligamus eumdem Filium Dei esse et Filium hominis, ne quaternitatem faciamus in Trinitate, et homo in Deo, et Deus in homine sit. **A dextris virtutis**. Quia **humiliavit seipsum factus obediens usque ad mortem, mortem autem crucis: propter quod et Deus exaltavit illum, et dedit illi nomen quod est super omne nomen** Phil. 2.. **Cum nubibus cæli**. HIER. Ascendit in nube, cum nube veniet: id est cum corpore solo suo quod assumpsit a virgine ascendit, et cum multiformi Ecclesia, quæ est corpus ipsius et plenitudo ad iudicium venturus est, sicut dicit Matthæus: Cum autem venerit Filius hominis, et omnes angeli cum eo, etc.

testes?†††

<sup>64</sup> Audistis blasphemiam: quid vobis videtur? Qui omnes condemnaverunt eum esse reum mortis.†††

<sup>65</sup> Et cœperunt quidam conspuere eum, et velare faciem ejus, et colaphis eum cædere, et dicere ei: Prophetiza: et ministri alapis eum cædebant. SSS

<sup>66</sup> Et cum esset Petrus in atrio deorsum, venit una ex ancillis summi sacerdotis:

<sup>67</sup> et cum vidisset Petrum calefacientem se, aspiciens illum, ait: Et tu cum Jesu Nazareno eras.

<sup>68</sup> At ille negavit, dicens: Neque scio, neque novi quid dicas. Et exiit foras ante atrium, et gallus cantavit.\*

<sup>69</sup> Rursus autem cum vidisset illum ancilla, cœpit dicere circumstantibus: Quia hic ex illis est.

††† **14:63 Summus autem sacerdos.**

BEDA. Eadem rabies quæ prius de sede excusserat, etc., usque ad cum in Lycaonia quasi dii honorarentur, fecerunt. *Vestimenta sua*, etc. HIER. Hoc est, ephod in quo Judæi habebant honorem, amiserunt, etc., usque ad ejus tamen inviolata permanet castitas usque ad consummationem sæculi in illis, quos sors electionis invenerit. ††† **14:64 Qui omnes**, etc. HIER. Quo reatu suo nostrum reatum solveret, etc., usque ad hinc propheta: **Quid retribuam Domino pro omnibus quæ retribuit mihi?** Psal.

CXV. SSS **14:65 Velare faciem**, etc. Non ut scelera eorum non videat, sed, ut ipsi quondam Moysi fecerunt, a se gratiam cognitionis ejus abscondant. Hoc velamentum usque hodie manet super cor eorum, quod in Christum credentibus est ablatum. Unde eo moriente velut templum scissum est, et sancta sanctorum arcana patefacta. *Alapis eum cædebant*. BEDA. Qui tunc cæsus est alapis, et nunc cæditur blasphemii falsorum Christianorum. Qui consumptus salivis infidelium, nunc vesanis fidelium opprobriis exhonoratur. \*

**14:68 At ille**, etc. Nota, quod negat Christum qui se negat ejus esse discipulum. Dominus enim non dixit: Negabis te discipulum meum, sed **me negabis**. Negavit ergo eum cum se negavit ejus esse discipulum. **Et exiit foras**, etc. HIER. Petrus sine spiritu, voci ancillæ cessit, etc., usque ad et foras eximus extra quod fuimus. † **14:70 Nam et Galilæus**. BEDA. Eadem lingua Galilæis et Hierosolymitis est, sed tamen quæcunque provincia et regio habet proprium loquendi sonum quem mutare, etc., usque ad quia nomen illud aliter Hierosolymitæ, aliter Galilæi sonabant.

‡ **14:72 Et recordatus est**. ID. Petrus nocte negat, ad galli cantum pœnitet. In die quem tertio negaverat, se tertio amare professus est. Quod enim, etc., usque ad egreditur foras (ut alii Evangelistæ narrant), ut ab impiis secretus, negationis culpam liberius abluat fletibus.

<sup>70</sup> At ille iterum negavit. Et post pusillum rursus qui astabant, dicebant Petro: Vere ex illis es: nam et Galilæus es.†

<sup>71</sup> Ille autem cœpit anathematizare et jurare: Quia nescio hominem istum, quem dicitis.

<sup>72</sup> Et statim gallus iterum cantavit. Et recordatus est Petrus verbi quod dixerat ei Jesus: Priusquam gallus cantet bis, ter me negabis. Et cœpit flere.‡

## 15

1 Et confestim mane consilium facientes summi sacerdotes cum senioribus, et scribis, et universo concilio, vincientes Jesum, duxerunt,



et tradiderunt Pilato.\*

<sup>2</sup> Et interrogavit eum Pilatus: Tu es rex Judæorum? At ille respondens, ait illi: Tu dicis.†

<sup>3</sup> Et accusabant eum summi sacerdotes in multis.

<sup>4</sup> Pilatus autem rursum interrogavit eum, dicens: Non respondes quidquam? vide in quantis te accusant.‡

<sup>5</sup> Jesus autem amplius nihil respondit, ita ut miraretur Pilatus.

<sup>6</sup> Per diem autem festum solebat dimittere illis unum ex vincis, quemcumque petissent.

<sup>7</sup> Erat autem qui dicebatur Barrabas, qui cum seditiosis erat vinctus, qui in seditione fecerat homicidium.

<sup>8</sup> Et cum ascendisset turba, cœpit rogare, sicut semper faciebat illis.

<sup>9</sup> Pilatus autem respondit eis, et dixit: Vultis dimittam vobis regem Judæorum?

<sup>10</sup> Sciebat enim quod per invidiam tradidissent eum summi sacerdotes.

<sup>11</sup> Pontifices autem concitaverunt turbam, ut magis Barabbam dimitteret eis.§

<sup>12</sup> Pilatus autem iterum respondens, ait illis: Quid ergo vultis faciam regi Judæorum?

<sup>13</sup> At illi iterum clamaverunt: Crucifige eum.

<sup>14</sup> Pilatus vero dicebat illis: Quid enim mali fecit? At illi magis clamabant: Crucifige eum.\*\*

<sup>15</sup> Pilatus autem volens populo satisfacere, dimisit illis Barabbam, et tradidit Jesum flagellis cæsum, ut

\* **15:1 Et confestim**, etc. Sequitur: **Vincientes Jesum**. Mos erat Judæis, ut quem morte adjudicassent, vinctum judici traderent. Et notandum, quod non tunc primum ligaverant, sed mox comprehensum nocte in horto, ut Joannes dicit: Et sic **adduxerunt eum ad Annam primum** Joan. 18.. HIER. Adest Samson vinctus a Dalila. Samson interpretatur, etc., usque ad et fontem perennis vitæ sitientibus nobis, id est corporis sui, aperit. † **15:2 Tu es rex Judæorum?** Cum Pilatus nihil criminis interrogat nisi an sit rex Judæorum, arguitur impietas eorum qui nec falso quidem quod objiciant invenerunt. **Tu dicis**. Sic temperat responsum, ut verum dicat, nec tamen calumniæ pareat. Et nota, quod Pilato qui invitatus fert sententiam, aliqua in parte responderit: sacerdotibus autem et principibus respondere noluerit, indignosque sermone suo judicaverit. ‡ **15:4 Vide**, etc. Ethnicus condemnat Jesum, sed causam refert in populum Judæorum.

**Vide in quantis**, etc. § **15:11 Ut magis Barabbam**. BEDA. Adhæret Judæis usque hodie petitio sua, quam toto labore impetraverunt. Data enim optione sibi, pro Jesu latronem, pro Salvatore interfecerunt elegerunt. Merito ergo salutem et vitam perdiderunt et atrocitatis ac seditionibus in tantum se subdiderunt, ut regnum et patriam perderent, et libertatem corporis et animæ nunquam reciperent. \*\*\*

**15:14 Pilatus vero**. Multas occasiones dedit Pilatus liberandi Salvatorem, primo justo conferens latronem, deinde inferens: **Quid ergo vultis faciam regi Judæorum?** Cumque respondissent: **Crucifigatur**; non statim acquievit, sed secundum suggestionem uxoris quæ mandaverat ei (ut Matthæus dicit): **Nihil tibi et justo illi** Matth. 27., respondens ait: **Quid enim mali fecit?** Quod dicendo, Jesum absolvit. **At illi magis**, etc. David: **Circumdederunt me canes multi** Psal. 21., etc. Isaias: **Expectavi ut faceret iudicium, et ecce iniquitas: et justitiam, et ecce clamor** Isa. 5.. Jeremias: **Facta est hæreditas mea mihi sicut leo in silva: dedit contra me vocem** Jer. 12

crucifigeretur.††

16 Milites autem duxerunt eum in atrium prætorii, et convocant totam cohortem,

17 et induunt eum purpura, et imponunt ei plectentes spineam coronam.‡‡

18 Et cœperunt salutare eum: Ave rex Judæorum.

19 Et percutiebant caput ejus arundine: et con-

spuebant eum, et ponentes genua, adorabant eum.§§

20 Et postquam illuserunt ei, exuerunt illum purpura, et induerunt eum vestimentis suis: et educunt illum ut crucifigerent eum.\*\*\*

21 Et angariaverunt prætereuntem quempiam, Simonem Cyrenæum venientem de villa, patrem

†† 15:15 *Barabbam, et tradidit*, etc. HIER. Hi sunt duo hirci, unus apompeius, id est emissarius, cum peccato populi in desertum inferni absolutus dimittitur. Alter pro peccatis absolutorum, ut agnus occiditur. Pars Domini semper mactatur, pars diaboli, qui est magister eorum, effrenata in tartara præcipitur. *Jesum flagellis*. Ut nos flagellis liberaret; unde: *Flagellum non appropinquabit tabernaculo tuo* Psal. 90.: cum prius diceretur: *Multa flagella peccatoris* Psal. 31.. BEDA. *Jesum flagellis cæsum*. Cæsus est ab ipso Pilato, unde Joannes: *Apprehendit Pilatus Jesum et flagellavit*: et post subjunxit: *Et milites plectentes coronam de spinis* Joan. 19., etc. Et militibus illudendum præbuit. Quod ideo fecit, ut ejus pœnis et opprobriis saturati ultra mortem non sitirent. ‡‡ 15:17 *Et induunt*. BEDA. Matthæus ita: *Et exuentes eum, chlamydem coccineam circumdederunt ei* Marc. 27.. Quod idem est. Pro regia enim purpura data est, etc., usque ad purpura vel cocco vestitur, cum triumpho gloriosorum martyrum gloriatur. §§ 15:19 *Et percutiebant*, etc. Caput Christi Deus est. Caput ergo Christi percutiunt qui eum denegant esse Deum. Et qui Scripturæ auctoritate errorem suum defendunt (quia scriptura arundine solet fieri), quasi arundine caput ejus feriunt. In faciem ejus spuunt qui præsentiam gratiæ ejus exsecrandis verbis ex interna cæcæ mentis insaniam conceptis respuunt, et eum in carne venisse negant. *Adorabant eum*. Quasi falso se dixisset Deum. Sed hodie (quod est gravioris insaniam) quidam eum certa fide ut Deum verum adorant, sed perversis actibus mox verba ejus quasi fabulosa despiciunt, ac promissa regni illius temporalibus illecebris postponunt. *Et educunt illum*. HIER. Hic educitur Abel in agrum a fratre ut perimatur. Hic adest Isaac, etc., usque ad hic adest Jonas de ligno navis foris et in mare ventremque ceti triduo missus. \*\*\*

15:20 *Ut crucifigerent*. HIER. Ipsa crucis species quid est nisi forma quadrati mundi? Oriens de virtute fulget, arcton dextera tenet, auster læva consistit, occidens sub plantis firmatur. Unde Apostolus: *Ut sciamus quæ sit latitudo, longitudo, sublimitas et profundum* Ephes. 3.. Aves in forma crucis ad æthera volant, homo adoratur, et natus in forma crucis, navis per maria antenna cruci assimilata sufflatur. Tau littera signum salutis et crucis demonstrat. †††

15:21 *Et angariaverunt*. BEDA. Ipse Dominus primo crucem suam portavit, sicut Joannes dicit: Post iste Simon, de quo et alii dicunt, et hoc satis congruo ordine mysterii. *Christus enim passus pro nobis, vobis relinquens exemplum ut sequamini vestigia ejus* Joan. XIX; I Petr. 2.. HIER. Simon qui portat crucem in angaria, hic est qui laborat pro laude humana. Cogunt eum homines huic labori quem non cogit timor vel dilectio Dei. *Patrem Alexandri*. Magnæ opinionis Simon iste videtur esse, cum et filii ejus tanquam noti omnibus ex nomine designantur. HIER. Alii per merita patrum suorum commemorantur, alii per merita filiorum. Hic autem Simon, etc., usque ad unde: per Jeremiam ad Judæam dicitur: *Olivam uberem, pulchram, fructiferam, speciosam vocavit Dominus nomen tuum*.

Alexandri et Rufi, ut tolleret inscriptus: Rex Judæorum.‡††

22 Et perducunt illum in Golgotha locum: quod est interpretatum Calvariæ locus.‡‡‡

23 Et dabant ei bibere myrrhatum vinum: et non accepit.‡‡‡

24 Et crucifigentes eum, diviserunt vestimenta ejus, mittentes sortem super eis, quis quid tolleret.\*

25 Erat autem hora tertia: et crucifixerunt eum.†

26 Et erat titulus causæ ejus

27 Et cum eo crucifigunt duos latrones: unum a dex-

‡‡‡ 15:22 *Calvariæ locus.* HIER. Tradunt Judæi quod in hoc loco montis immolatus fuerit aries pro Isaac Gen. 22., ut ibi decalvetur Christus, id est carne sua, scilicet Judæa carnali, separetur. BEDA. Extra portam truncabantur capita damnatorum, et calvariæ decollatorum loca dicuntur. Ideo ibi crucifixus Dominus ut ubi erat area damnatorum, ibi erigantur vexilla martyrum. Et quoniam pro nobis factum est maledictum crucis et flagellatus et crucifixus pro salute omnium, quasi noxius inter noxios voluit crucifigi. §§§ 15:23 *Et dabant.*

BEDA. Matthæus, *cum felle mistum* Matth. 27., quod idem est. Fel enim pro amaritudine posuit. Myrrhatum enim vinum est amarissimum; quanquam fieri possit ut et felle et myrrha amarissimum redderent vinum. HIER. *Et dabant*, etc. Hoc aceto succus lethalis pomi abstergitur. *Et non accepit.* Id pro quo patitur. Unde de eo: *Quæ non rapui tunc exsolvebam* Psal. 68.. *Et non accepit.* Matthæus: *Et cum gustasset, noluit bibere.* Indicat Matthæus quod pro nobis amaritudinem mortis gustaverit, sed die tertia resurrexit. \* 15:24

*Et curcifigentes eum.* HIER. Hic figurat salus in ligno. Primo infixæ est mors in ligno. Lignum primum, scientiæ boni et mali; secundum boni tantum et vitæ nobis lignum est. Extensio primæ manus ad lignum mortem apprehendit; extensio secundæ vitam quæ perierat invenit. Ligno hoc vehimur per mare undosum ad terram viventium. *Vestimenta sua.* BEDA. Quadripartita vestis Christi secundum numerum militum, significat Ecclesiam quatuor partibus orbis æqualiter, id est concorditer distributam. HIER. Vestimenta Domini mandata sunt quibus tegitur corpus ejus, quod est Ecclesia, quia dividuntur inter milites gentium ut sint quatuor ordines cum sit una fides, id est conjugati, viduati, præpositi, separati. Sortiti sunt tunicam indivisam quæ est pax et veritas in cunctis in modum regalæ amictus vel annuli. *Mittentes sortem.* ID. Super tunicam, scilicet quæ erat inconsutilis. Hic sortita, etc., usque ad et sors solius Dei judicio venit vel cedit. † 15:25 *Erat autem hora ter:* HIER. Hoc proprie Marcus, nam sexta hora tenebræ suffuderunt terram, ut non quis posset movere caput. A tricesimo namque, etc., usque ad qui magis dicendi sunt eum crucifixisse quamvis nitantur hoc dissimulare, quam milites qui secundum officium suum duci suo paruere. ‡ 15:26 *Et erat titulus.* BEDA. Titulus ostendit quod nec occidendo potuerunt efficere quod non esset eis rex; unde: *Ego autem constitutus sum*

*rex ab eo*, etc. Bene enim simul est rex et pontifex, cum eximiam Patri suæ carnis hostiam offerret in altari crucis, et regis dignitatem titulo prætenderet, ut cunctis insinuaret quod per crucis patibulum non perdiderit, sed confirmaverit imperium.

tris, et alium a sinistris ejus. §  
 28 Et impleta est Scriptura,  
 quæ dicit: Et cum iniquis reputatus est.

29 Et prætereuntes blasphemabant eum, moventes capita sua, et dicentes: Vah! qui destruis templum Dei, et in tribus diebus reædificas,\*\*

30 salvum fac te ipsum descendens de cruce.

31 Similiter et summi sacerdotes illudentes, ad alterutrum cum scribis dicebant: Alios salvos fecit; seipsum non potest salvum facere.††

32 Christus rex Israël de-

scendat nunc de cruce, ut videamus, et credamus. Et qui cum eo crucifixi erant, convitiabantur ei.‡‡

33 Et facta hora sexta, tenebræ factæ sunt per totam terram usque in horam nonam. §§

34 Et hora nona exclamavit Jesus voce magna, dicens: Eloi, eloi, lamma sabacthani? quod est interpretatum: Deus meus, Deus meus, ut quid dereliquisti me?

35 Et quidam de circumstantibus audientes, dicebant: Ecce Eliam vocat.\*\*\*

§ 15:27 *Et cum eo crucifigunt.* BEDA. Sicut dicit Apostolus: *Vetus homo nos- ter simul cum illo crucifixus est ut destruat corpus peccati, ut ultra non dominetur super nos peccatum.* Quandiu ergo agunt opera nostra ut evacuetur corpus peccati, quandiu, etc., usque ad unde Apostolus: *Ut in charitate radicati et fundati possitis comprehendere cum omnibus sanctis quæ sit latitudo, longitudo, sublimitas et profundum* Ephes. 3.. *Duos latrones.* ID. Latrones qui cum Domino crucifixi sunt signant eos qui fide et confessione Christi, vel agone sui martyrii, vel quamlibet arctam continentiam subeunt. Et qui hoc pro æterna gloria gerunt, dextri latronis merito et fide signantur. Qui autem pro humana gloria vel qualibet minus digna intentione, sinistri latronis mentem imitatur et actus. HIER. Cum iniquis veritas deputata unum relinquit sinistrum, alterum assumit dextrum; sic faciet in die iudicii, ex simili crimine dissimiles sortiuntur vias. Alter præcedit Petrum in paradisum, alter Judam in infernum. Confessio brevis vitam acquirit longam, et blasphemia finita pœna plectitur æterna. Hic pullus Judæe ligatur ad vitem, id est, pallium tingitur in sanguine uvæ, hic lacerant hædi vineam. \*\*

15:29 *Moventes capita.* HIER. Emittit mors iniquorum quando excitantur vincula inferni usque ad cervicem, quæ est cervix humani generis. ††

15:31 *Alios salvos.* HIER. Etiam nolentes confitentur quod alios fecit salvos, et se propria damnant sententia, quia alios salvos fecit et se si vellet salvare poterat. ‡‡

15:32 *Descendat nunc.* Plus est de sepulcro surgere, et tamen non crediderunt. *Hi omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt* Psal. 13.. *Et qui cum eo.* BEDA. Secundum Lucam Luc. 23. unus latro blasphemabat dicens: *Si tu es Christus, salvum fac te et nos.* Alter, etc., usque ad qui cœlestia petunt, ad ea sine dubio Christo mediante et miserante perveniunt. §§

15:33 *Et facta hora sexta.* BEDA. Notandum quod hora sexta, id est sole recessuro a centro mundi, crucifixus sit, et diluculo, oriente sole resurrexit, etc., usque ad et qua hora primus Adam peccando mundo mortem intulit, eadem hora secundus Adam mortem moriendo destrueret. *Tenebræ.* HIER. Hic adest Nœ inebriatus ac nudatus cœlo ac terra ebrioso pallio tectus, et ab homine irrisus hic stillavit de ligno sanguis. \*\*\*

15:35 *Et quidam,* etc. Non omnes. Forsitan milites Romani non intelligentes proprietatem Hebræi sermonis, ex eo quod dicitur Eloi, putaverunt Eliam ab eo vocari. Vel Judæi solito sibi sermone verba Domini depravantes, imbecillitatis infamabant eum quod Eliæ vocaret auxilium.

<sup>36</sup> Currens autem unus, et implens spongiam aceto, circumponensque calamo, potum dabat ei, dicens: Sinite, videamus si veniat Elias ad deponendum eum.†††

<sup>37</sup> Jesus autem emissam voce magna expiravit.‡‡‡

<sup>38</sup> Et velum templi scissum est in duo, a summo usque deorsum.‡‡‡

<sup>39</sup> Videns autem centurio, qui ex adverso stabat, quia sic clamans expirasset, ait: Vere hic homo Filius Dei erat.\*

<sup>40</sup> Erant autem et mulieres

de longe aspicientes: inter quas erat Maria Magdalene, et Maria Jacobi minoris, et Joseph mater, et Salome:†

<sup>41</sup> et cum esset in Galilæa, sequebantur eum, et ministrabant ei, et aliæ multæ, quæ simul cum eo ascenderant Jerosolymam.

<sup>42</sup> Et cum jam sero esset factum (quia erat parasceve, quod est ante sabbatum),‡

<sup>43</sup> venit Joseph ab Arimathæa nobilis decurio, qui et ipse erat exspectans regnum Dei, et audacter

††† 15:36 *Currens autem*, etc. BEDA. Joannes plenius dicit: *Postea sciens Jesus*, etc. Quasi: Hoc minus fecistis, date quod estis. Erant enim, etc., usque ad de quo: *Dominus plantavit vineam Soreth: et quomodo conversa es in amaritudinem vitis alienæ: et exspectavi ut faceres uvas, et fecisti spinas* Isa. 5.. ‡‡‡ 15:37 *Jesus autem*, etc. BEDA. Quid dixerit Lucas aperit: *Pater, in manus tuas commendo spiritum meum; et hoc dicens expiravit* Luc. 23.. Quod autem dicit Joannes: *Cum accepisset acetum, dixit: Consummatum est: et inclinato capite tradidit spiritum* Joan. 19.. Inter hoc quod ait: *Consummatum est*, et illud: *inclinato capite emisit spiritum*, emissa est vox illa magna, quam Joannes tacet, cæteri commemorant: *In manus tuas*, etc. HIER. Infirmata etenim carne mox virtus divina invaluit quæ dicit: *Aperite mihi portas justitiæ* Psal. 117., etc. Nos autem cum nulla, vel una voce morimur qui de terra sumus; ille enim cum exaltata voce expiravit qui de cœlo descendit. ‡‡‡ 15:38 *Et velum templi*. Ut arcam testamenti, et omnia legis sacramenta quæ tegebantur appareant, et ad gentes transeant. Ante dicebatur: *Notus in Judæa Deus, in Israël magnum nomen ejus* Psal. 75.; nunc autem: *Exaltare super cælos Deus* Ibid. 56., *et in omni*, etc.; et in Evangelio prius: *In viam gentium ne abieritis* Matth. 10.; et post passionem: *Ite, et docete omnes gentes* Ibid. 28.. \* 15:39 *Videns autem*, etc. Ostenditur quare centurio miratur, quia vidit eum sic expirasse, id est spiritum emisisse. Nullus enim habet potestatem emittendi spiritum, nisi conditor animarum. Vere, etc. HIER. Nota quod centurio ante crucem in ipso scandalo passionis vere Filium Dei confitetur: et Arius, etc., usque ad et vere Filium Dei Synagoga tacente confirmat. † 15:40 *Erant autem*. ID. Sicut non excluditur muliebris sexus a salute per Mariam virginem: ita non repellitur a mysterio crucis scientiæ et resurrectionis per viduam Mariam Magdalenam et cæteras matres. *Jacobi minoris et Joseph*. BEDA. Minorem Jacobum dicit Jacobum Alpei, qui et frater Domini, eo quod esset filius Mariæ materteræ Domini. De qua Joannes: *Stabant autem juxta crucem Jesu mater ejus* Joan. 19., etc. Cleophæ videtur eam dicere a patre vel a cognatione. ‡ 15:42 *Et cum jam sero esset*, etc. ID. Græce, præparatio Latine. Hoc nomine Judæi inter Græcos morantes sextam sabbati appellabant, quia in eo quæ sabbato erant necessaria præparabant secundum quod, etc., usque ad donec octava veniente ætate et ipsa corpora resurrectione glorificata cum animabus simul incorruptionem æternæ hæreditatis accipiant.

introivit ad Pilatum, et petiit corpus Jesu. §

<sup>44</sup> Pilatus autem mirabatur si jam obiisset. Et accersito centurione, interrogavit eum si jam mortuus esset.

<sup>45</sup> Et cum cognovisset a centurione, donavit corpus Joseph.

<sup>46</sup> Joseph autem mercatus sindonem, et deponens eum involvit sindone, et posuit eum in monumento quod erat excisum de petra, et advolvit lapidem ad ostium monumenti. \*\*

§ 15:43 *Venit Joseph.* HIER. Joseph venit sero parasceve ab Arimathia, quæ interpretatur *deponens*, ad deponendum corpus Christi, etc., *us que ad* aspicientibus a longe electis qui sunt stellæ maris, quando, si fieri potest, scandalizabuntur etiam electi. \*\*

<sup>15:46</sup> *Joseph autem,* etc. BEDA. Ex simplici sepultura Domini, ambitio divitum condemnatur, qui nec in tumultis, etc., usque ad lineo terreno celebrat, sicut corpus Domini in syndone munda sepultum est: sic a papa Sylvestro statutum est. *Quod erat excisum.* BEDA. Dicitur quod monumentum Domini domus rotunda fuit de subjacente rupe excisa tantæ altitudinis ut homo rectus consistens vix extenta manu culmen possit attingere. Et habet introitum, etc., usque ad color autem monumenti et loculi albo et rubeo dicitur esse permistus. ††

<sup>15:47</sup> *Maria autem,* etc. ID. Lucas dicit: *Quia astabant omnes noti ejus a longe, et mulieres quæ secutæ fuerant eum* Luc. 23.. Sed aliis deposito corpore ejus ad sua remeantibus, solæ mulieres, etc., usque ad et si forte valeant imitari pia curiositate, quo ordine sit ejus passio amplectenda, perpendunt. \*

<sup>16:1</sup> *Et cum transisset.* BEDA. Lucas dicit quia revertentes a monumento paraverunt aromata et unguenta, et sabbato siluerunt, quia mandatum erat ut sabbati silentium, etc., usque ad illuminata facie decussis vitiorum tenebris odorem bonorum operum Domino et orationum suavitatem offerre. HIER. Nunc cum aromatibus redolentibus cum sponsa et adolescentulis currunt, post eam conspergimus librum, id est cubile, etc., usque ad et Domino in eo cum triumpho resurgente et dicente: *Hæc est dies quam fecit Dominus,* etc. PSAL. 117.. †

<sup>16:2</sup> *Et valde mane.* HIER. Quod alius dicit diluculo. Diluculum est inter tenebras noctis et diei claritatem in qua salus venit in Ecclesia declaranda more solis, qui consurgens roseam præmittit auroram, ut tantus splendor præparatis oculis possit videri, cum tempus Dominicæ resurrectionis illuxit, ut tunc laudes Christi tota cantaret ecclesia sanctarum feminarum, quando vitam præstitit et lumen credulitatis infundit. ‡

<sup>16:3</sup> *Et dicebant ad invicem.* HIER. Aquilæ congregantur ad corpus, martyres et apostoli vident lapidem revolutum, qui est lex mortis, quasi dicat: *Ubi est, mors, aculeus tuus*

I Cor. 15.? § <sup>16:4</sup> *Revolutum lapidem.* BEDA. Quomodo lapis per angelum sit revolutus, Matthæus dicit? Allegorice autem, lapidis revolutio resurrectionem sacramentorum Christi quæ velamine litteræ legis tecta erant, insinuat. Lex etenim in lapide scripta est cujus ablato tegmine, gloria resurrectionis ostensa est, et abolitio mortis antiquæ, et vita nobis speranda perpetua toto orbe cœpit

<sup>47</sup> Maria autem Magdalene et Maria Joseph aspiciabant ubi poneretur.††

## 16

<sup>1</sup> Et cum transisset sabbatum, Maria Magdalene, et Maria Jacobi, et Salome emerunt aromata ut venientes ungerent Jesum.\*

<sup>2</sup> Et valde mane una sabbatorum, veniunt ad monumentum, orto jam sole.†

<sup>3</sup> Et dicebant ad invicem: Quis revolvit nobis lapidem ab ostio monumenti?‡

4 Et respicientes viderunt revolutum lapidem. Erat quippe magnus valde. §

5 Et introentes in monumentum viderunt juvenem sedentem in dextris, coopertum stola candida, et obstupuerunt. \*\*

6 Qui dicit illis: Nolite expavescere: Jesum quaeritis Nazarenum, crucifixum: surrexit, non est hic, ecce locus ubi posuerunt eum. ††

7 Sed ite, dicite discipulis

ejus, et Petro, quia praecedit vos in Galilaam: ibi eum videbitis, sicut dixit vobis. ††

8 At illae exeuntes, fugerunt de monumento: invaserat enim eas tremor et pavor: et nemini quidquam dixerunt: timebant enim. §§

9 Surgens autem mane prima sabbati, apparuit primo Mariae Magdalene, de qua ejecerat septem

\*\* **16:5 Juvenem.** HIER. Non senem, non infantem, sed jucundum aetate, ut dicitur: *Lætare, juvenis, in adolescentia tua* Eccle. 11., quæ non est hic vera dum senio mista. BEDA. Mulieres angelos vident quæ cum aromatibus venerunt, quia illæ mentes supernos cives aspiciunt, quæ cum virtutibus ad Deum per sancta desideria veniunt. **Sedentem in dexteris.** BEDA. Ad meridianam partem loci illius, ubi positum fuerat, etc., usque ad intrantes in monumentum duos angelos ibi stantes invenerunt. GREG. Per sinistram vita præsens, per dexteram vita æterna, etc., usque ad et ad angelorum numerum restituens cœlestis patriæ damna reparavit. †† **16:6 Nolite expavescere.** GREG. Quasi: Paveant illi qui non amant adventum Domini vel supernorum civium, qui vitiis pressi de eorum societate desperant. Vos autem, quid timetis quæ vestros concives videtis? Unde Matthæus angelum apparuisse describens ait: **Erat aspectus ejus sicut fulgur, et vestimenta ejus sicut nix** Matt. 28.. **Jesum.** Salutare. Sed quia multi non substantialiter sed nuncupative hoc nomine dicebantur, determinat per locum Nazarenum, et causam subdit: **Crucifixum.** Atque addit: **Surrexit, non est hic.** Per præsentiam carnis, qui tamen nusquam deest per præsentiam majestatis. **Ecce locus.** Ostenditur mortalitas mortalibus ad actionem gratiarum debitam, ut intelligamus quid simus et fuerimus, et sciamus quid erimus. †† **16:7 Et Petro.** BEDA. Petrus vocatur ex nomine, ne desperet ex negatione. Nisi enim, etc., usque ad ut qui futurus erat pastor Ecclesiæ in sua culpa disceret quomodo aliis misereri deberet. **Et Petro.** HIER. Qui se indignum discipulatu indicat, cum ter magistrum negat. Sed peccata præterita non nocent, quando non placent. **Praecedit vos.** Bene de Redemptore nostro dicitur: de Galilæa namque transmigratio facta interpretatur. Jam enim a passione ad resurrectionem, a morte ad vitam, a pœna ad gloriam transmigraverat. Et bene post resurrectionem in Galilæa a discipulis videtur, quia resurrectionis ejus gloriam post læti videbimus, si modo a vitiis ad virtutum celsitudinem transmigramus. Qui ergo in sepulcro nuntiatur, in transmigratio ostenditur; et qui in mortificatione carnis agnoscitur, in transmigratio mentis videtur. BEDA. Nota quod Marcus dicit: **Praecedit vos in Galilæam,** etc. Nec tamen ibi visum retulit. Matthæus autem, etc., usque ad sicut in illa æternitate cognoscetur, quo et nos perducet propter formam servi, ut liberi contemplemur formam Domini. §§ **16:8 Fugerunt.** HIER. De futura vita dicitur: **Fugiet dolor et gemitus.** Imitantur mulieres ante resurrectionem omnium quod faciunt post, id est, quod facturæ sunt fugiunt mortem et pavorem. **Et nemini.** HIER. Quia illi soli mysterium resurrectionis vident qui meruerunt, unde, secundum Joannem: **Petrus autem surgens cucurrit ad monumentum,** ut videret quæ audivit.

dæmonia.\*\*\*

<sup>10</sup> Illa vadens nuntiavit his, qui cum eo fuerant, lugentibus et flentibus.

<sup>11</sup> Et illi audientes quia viveret, et visus esset ab ea, non crediderunt.†††

<sup>12</sup> Post hæc autem duobus ex his ambulatibus ostensus est in alia effigie, euntibus in villam:\*\*\*

<sup>13</sup> et illi euntes nuntiaverunt ceteris: nec illis crediderunt.

<sup>14</sup> Novissime recumbentibus illis undecim apparuit: et exprobravit incredulitatem eorum et duritiam cordis: quia iis, qui viderant

eum resurrexisset, non crediderunt. §§§

<sup>15</sup> Et dixit eis: Euntes in mundum universum prædicate Evangelium omni creaturæ.\*

<sup>16</sup> Qui crediderit, et baptizatus fuerit, salvus erit: qui vero non crediderit, condemnabitur.†

<sup>17</sup> Signa autem eos qui crediderint, hæc sequentur: in nomine meo dæmonia ejicient: linguis loquentur

\*\*\*

**16:9 Surgens autem.** Mane surrexit, sero sepultus est, ut hoc adimpleret:

**Ad vesperum demorabitur fletus et ad matutinum lætitia** Psal. 29.. Sepultus ergo sexta sabbati quæ vocatur parasceve circa ve peram sequenti nocte et die sabbati, cum sequenti nocte in monumento positus, die tertia, id est primo mane prima sabbati, surrexit. Et bene una die et duabus noctibus in sepulcro jacuit, quia lucem suæ simplæ mortis nostræ duplæ mortis tenebris adjunxit. In morte enim animæ et spiritus tenebamur, unde ad nos suam, id est carnis mortem attulit, et duas nostras solvit: simplam suam duplæ nostræ contulit, et duplam nostram moriens abstulit. **Apparuit primo Mariæ Magdalene.** Mariæ Magdalene primo ostenditur, de qua ejecerat septem dæmonia: quia meretrices, et publicani præcedunt Synagogam in regnum Dei, ut latro præcessit apostolos. Apostoli flent et lugent, quia necdum viderunt, sed cito consolabuntur. BEDA. In principio mulier auctor culpæ viro fuit, executor vir erroris, etc., usque ad ut ipsi evangelistis et apostolis resurrectionem evangelizaret. †††

**16:11 Et illi audientes.** BEDA. Quod discipuli resurrectionem tarde credunt, non tam est illorum infirmitas, quam nostra firmitas; dubitantibus enim resurrectio per multa argumenta monstrata est, quibus et nos firmius solidamur. †††

**16:12 Duobus ex his.** BEDA. Hoc Lucas apertius Luc. 24.: **Oculi eorum,** etc. Post cognoverunt eum in fractione panis. Et sicut Lucas ait: **Surgentes eadem hora reversi sunt in Hierusalem,** etc. **Ambulantibus.** HIER. Fides hic laborat agens activam vitam, illic contemplativa, etc., usque ad oblitus carnis suæ postulat in ista vita quod post illam speramus in futura. §§§

**16:14 Novissime,** etc. BEDA. Quadragesimo die, quando erat jam ab eis recessurus in cælum, hoc eis maxime, etc., **usque ad: Euntes in mundum universum, prædicate Evangelium. Duritiam cordis,** etc. HIER. Ut succedat cor carneum charitate plenum: hinc quod catervæ martyrum mortem hujus sæculi libenter affectant, quia norunt pro temporali interitu perpetuo se esse victuros. \*

**16:15 Omni creaturæ.** Omni nationi gentium. Ante enim dictum erat: **In viam gentium ne abieritis** Matth. 10.: ut scilicet apostolorum prius a Judæa repulsa prædicatio, tunc gentibus in adjutorium fieret. HIER. Omni generi humano, quod habet aliquid commune omni creaturæ, angelis, pecoribus, lignis, lapidibus, igni et aquæ, calido et frigido, humido et arido, quia minor mundus homo dicitur. †

**16:16 Qui crediderit,** etc. Per alios parvuli credunt, sicut ex aliis ea quæ in baptismo eis remittuntur, peccata extraxerunt.



novis:‡

<sup>18</sup> serpentes tollent: et si mortiferum quid biberint, non eis nocebit: super ægros manus imponent, et bene habebunt. §

<sup>19</sup> Et Dominus quidem Jesus postquam locutus est eis, assumptus est in cælum, et sedet a dextris Dei. \*\*

<sup>20</sup> Illi autem profecti prædicaverunt ubique, Domino cooperante, et sermonem confirmante, sequentibus signis. ††

---

‡ **16:17 Signa autem,** etc. Nunquid si signa non faciamus, non credimus? Sed hæc in exordio necessaria fuerunt, ut fides miraculis nutrireretur, fide autem Ecclesiæ jam confirmata non sunt necessaria. **Dæmonia ejicient,** etc. Hoc hodie spiritualiter facit Ecclesia, cum per exorcismi gratiam manum credentibus imponit, et malignos spiritus expellit. **Linguis loquentur novis.** Hoc fit dum fideles veteris vitæ sæcularia verba relinquunt, et sancta mysteria insonant, et Dei laudes et potentiam quantum valent extollunt. § **16:18 Si mortiferum,** etc. Dum pestiferas persuasiones audiunt, nec ad operationes usque perducunt, quod inde eis non nocet si mortiferum bibunt. **Super ægros manus,** etc. Dum proximos in bono opere confirmatos roborant exemplo bonæ operationis, super ægros manus imponunt, et bene habebunt. Hæc miracula tanto majora, quanto spiritualia; per hoc enim animæ suscitantur, non corpora. \*\* **16:19 In cælum.** AUG. Nota quod aliquando cælos pluraliter et aliquando cælum singulariter, etc., usque ad ubi fidelium credulitas plus actibus quam locutionibus eruditur. **Et sedet a dextris.** BEDA. Et nunc omnia judicans, in fine omnium Judex venturus est. Stephanus autem vidit eum stantem, quia in certamine habuit eum adiutorem. †† **16:20 Illi autem,** etc. BEDA. Nota quod Marcus Evangelium suum quanto inchoavit tardius, tanto, etc., usque ad quo apostoli idem Evangelii verbum per totum orbem seminaverunt.

## INCIPIIT SECUNDUM LUCAM

1 Quoniam quidem multi conati sunt ordinare narrationem, quæ in nobis completæ sunt, rerum:\*

2 sicut tradiderunt nobis, qui ab initio ipsi viderunt, et ministri fuerunt sermonis:

3 visum est et mihi, assecuto omnia a principio diligenter, ex ordine tibi scribere, optime Theophile,†

4 ut cognoscas eorum verborum, de quibus eruditus

es, veritatem.

5 Fuit in diebus Herodis, regis Judææ, sacerdos quidam nomine Zacharias de vice Abia, et uxor illius de filiabus Aaron, et nomen ejus Elisabeth.‡

6 Erant autem justi ambo ante Deum, incedentes in omnibus mandatis et justificationibus Domini sine querela.§

7 Et non erat illis filius, eo quod esset Elisabeth sterilis, et ambo processissent in diebus suis.\*\*

8 Factum est autem, cum sacerdotio fungeretur in ordine vicis suæ ante Deum,††

\* **1:1 Quoniam quidem**, etc. BEDA. Lucas de omnibus quæ fecit Jesus et docuit, etc., usque ad magis ordinarent narrationem quam historiæ texerent veritatem.

† **1:3 Omnia**. ID. Non omnia quæ assecutus, sed de omnibus quæ ad fidem legentium confirmandam credit idonea. Ex consulto enim multa præterit, quæ alii dicunt, ut diversa in Evangelio gratia refulgeret, et propriis quibusdam libri singuli mysteriorum gestorumque miracula eminent. **Theophile**. Theophilus, amans Deum, etc., usque ad fidem perpetuæ divinitatis et temporaneæ dispensationis illius debet ordinem nosse. ‡ **1:5 Fuit in diebus Herodis regis Judææ**.

AMBR. Vitulus sacerdotalis hostia. Per vitulum ergo hoc Evangelium figuratur, in quo a sacerdotibus inchoatur, et in vitulo consummatur, id est in Christo, qui pro mundi vita immolatur. **Sacerdos quidam**. Implevit ordinem, dixit regem, et regionem in qua fuit, sacerdotem et gentem ejus et uxorem illius indicat. **Zacharias**. Zacharias, memor Domini: cui apparet Angelus a dextris altaris, quia ei qui memor Domini est demonstratur mysterium. **De vice Abia**. BEDA. Abia, Pater Dominus, etc., usque ad sicut per septem Testamentum declaratur Vetus. **Elizabeth**. Elizabeth, Dei mei saturitas, signat Mariam quæ plena Deo fuit.

§ **1:6 Erant autem ambo**. BEDA, AMBR. Plena laudatio quæ genus in majoribus, mores in æquitate, officium in sacerdotio, factum in mandatis, iudicium in justificationibus comprehendit. **Justi ante Deum**. AMBR. Non enim omnis qui justus est ante homines justus est ante Deum; aliter enim vident homines, aliter Deus: homines in facie, Deus in corde. Ideoque fieri potest, ut aliquis affectata bonitate populari justus videatur mihi, justus tamen non sit ante Deum, si justitia non ex mentis simplicitate formetur, sed adulatione simuletur.

\*\* **1:7 Et non erat illis**. BEDA. Divinitus procuratum fuit, ut de propectis diuque fructu conjugii privatis Joannes nasceretur, ut inopinato ortu prolis et ipsos donum Dei gratius afficeret, et cæteros stupor miraculi pararet auditui futuri prophetiæ. Unde postea subditur: **Posuerunt omnes qui audierant in corde suo dicentes: Quis putas puer iste erit?** †† **1:8 Factum est autem**. Cum ex præcepto Moysi uno sacerdote decedente, unus succedere jubeatur, tempore David statutum est ut vicissim ministrantes per octonos dies a sabbato usque ad sabbatum tempore vicis suæ, singuli castimoniæ studerent, nec interea domum tangerent.

9 secundum consuetudinem sacerdotii, sorte exiit ut incensum poneret, ingressus in templum Domini:‡‡

10 et omnis multitudo populi erat orans foris hora incensi.

11 Apparuit autem illi angelus Domini, stans a dextris altaris incensi.

12 Et Zacharias turbatus est videns, et timor irruit super eum. §§

13 Ait autem ad illum angelus: Ne timeas, Zacharia, quoniam exaudita est deprecatio tua: et uxor tua Elisabeth pariet tibi filium, et vocabis nomen eius Joannem:\*\*\*

14 et erit gaudium tibi, et

exsultatio, et multi in nativitate ejus gaudebunt:†††

15 erit enim magnus coram Domino: et vinum et siceram non bibet, et Spiritu Sancto replebitur adhuc ex utero matris suæ:‡‡‡

16 et multos filiorum Israël convertet ad Dominum Deum ipsorum:§§§

17 et ipse præcedet ante illum in spiritu et virtute Eliæ: ut convertat corda patrum in filios, et incredulos ad prudentiam justorum, parare Domino plebem perfectam.\*

18 Et dixit Zacharias ad angelum: Unde hoc sciam? ego enim sum senex, et uxor mea

‡‡ 1:9 *Sorte.* BEDA. Non nova tunc sorte electus, quando incensum erat adolendum, etc., *usque ad* prædicatur dum ille promittitur præcursor. §§ 1:12

*Et Zacharias turbatus est videns, et timor irruit super eum,* etc. AMBR. Solemus turbari et a nostro affectu alienari quando perstringimur superioris potestatis occursu. Sed sicut humani defectus est terri, ita angelicæ benignitatis est paventem suo aspectu blandiendo solari; contra, dæmones, si quos sua præsentia territos senserint, ampliore horrore concutiunt. \*\*\* 1:13 *Quoniam*

*exaudita est deprecatio tua: et uxor tua Elisabeth pariet tibi filium, et vocabis nomen ejus.* Exaudita est magis quam petisti. Rogasti pro liberatione plebis, et donatus est tibi præcursor. AMBR. Multa divina beneficia hic sunt congesta. Primum, deprecationis fructus, deinde sterilis partus. Tum lætitia plurimorum, et magnitudo virtutis, Altissimi etiam prophetia promittitur. Quinetiam ne qua esset dubitatio, futuri nomen designatur. Tantis igitur supra votum fluentibus, non immerito diffidentia pœna plectitur silentii. ††† 1:14 *Et*

*erit gaudium,* etc. BEDA. Singularis meriti est indicium quoties hominibus a Deo vel imponitur nomen, vel mutatur, etc., usque ad quia hic salutem multis prædicat, ille vero omnibus dat. AMBR. *Gaudium et exsultatio.* Monentur parentes non minus gratias agere, etc., usque ad matres quia honorantur præmiis conjugii. ‡‡‡ 1:15 *Vinum et siceram,* etc. BEDA. Magnæ coram Deo virtutis est prædicare in deserto gaudia cœlestia, etc., usque ad et jam erat spiritus gratiæ.

§§§ 1:16 *Et multos filiorum Israël convertet.* ID. Cum Joannes Christo testimonium perhibens, in fide Christi baptizans, dicatur filios Israël ad Deum convertisse, patet Christum esse Dominum Deum Israël. \* 1:17 *Præcedet ante.* ID. Sicut Elias præco judicis, etc., usque ad ille cum eo manifestatur in gloria. *In spiritu et virtute.* AMBR. Bene junguntur spiritu et virtute. Non enim sine virtute spiritus, nec sine spiritu virtus est. Elias virtutem habuit abstinentiæ, et patientiæ, et convertendi animos populorum a perfidia ad fidem, spiritum autem prophetandi habuit. *Convertat,* etc., BEDA. Corda patrum in filios convertit, etc., usque ad fere eadem verba quæ angelus de Joanne, Malach, prædixit de Elia.

processit in diebus suis.†

19 Et respondens angelus dixit ei: Ego sum Gabriel, qui asto ante Deum: et missus sum loqui ad te, et hæc tibi evangelizare.‡

20 Et ecce eris tacens, et non poteris loqui usque in diem quo hæc fiant, pro eo quod non credidisti verbis meis, quæ implebuntur in tempore suo.

21 Et erat plebs exspectans Zachariam: et mirabantur quod tardaret ipse in templo.

22 Egressus autem non poterat loqui ad illos, et cognoverunt quod visionem vidisset in templo. Et ipse erat innuens illis, et permansit mutus.§

23 Et factum est, ut impleti sunt dies officii ejus, abiit in

domum suam:\*\*

24 post hos autem dies concepit Elisabeth uxor ejus, et occultabat se mensibus quinque, dicens:††

25 Quia sic fecit mihi Dominus in diebus, quibus respexit auferre opprobrium meum inter homines.‡‡

26 In mense autem sexto, missus est angelus Gabriel a Deo in civitatem Galilææ, cui nomen Nazareth,§§

27 ad virginem desponsatam viro, cui nomen erat Joseph, de domo David: et nomen virginis Maria.\*\*\*

28 Et ingressus angelus ad eam dixit: Ave gratia plena: Dominus tecum: benedicta tu in mulieribus.†††

29 Quæ cum audisset, turbata est in sermone ejus, et cogitabat qualis esset ista

† **1:18 Unde,** etc. ID. Si homo esset qui promittebat, impune liceret quærere signum, etc., usque ad et infidelitatis esset pœna quam meruit. ‡ **1:19 Ante Deum.** ID. Cum ad nos veniunt angeli, sic exterius implent ministerium, ut tamen ante Deum interius per contemplationem assistant. Quia etsi angelus est spiritus circumscriptus, summus spiritus qui Deus est, incircumscriptus est, intra quem currit angelus quocumque moveatur vel mittatur. § **1:22 Et ipse erat innuens illis, et permansit mutus,** etc. Sine voce corporales actus indicare moliens, nec exprimens voluntatem. Cui similis populus Judæorum, actuum suorum impotens reddere rationem. \*\*

**1:23 Ut impleti sunt,** etc. Quia vicis suæ tempore, pontifices templi tantum officiis mancipati, non solum a complexu uxorum, sed etiam a domorum ingressu abstinebant. Nostris autem sacerdotibus quibus non carnalis successio, sed spiritualis perfectio quæratur, qui quotidie præsto debent esse altari, perpetua castitas indicitur. †† **1:24 Occultabat.** AMBR. Occultat quia partus sui erubescit ætatem, etc., usque ad neque enim ea quæ senilem non erubesceret coitum, erubesceret partum. ††† **1:25 Quia sic fecit.** BEDA. Gesta sunt hæc, inquit Joannes Chrysostomus, etc., usque ad quia

per ipsum afflictio pœnitentiæ erat prædicanda. §§ **1:26 In mense autem sexto.** HIER. Sicut sexto mense missus est Gabriel angelus a Deo in civitatem Galilææ, ita sexto millenario missus est Christus, **Gabriel.** BEDA. Ideo angeli ex nomine aliquando signantur, ut ex ipso nomine quid ministraturi veniant, demonstretur. Gabriel fortitudo Dei, quia illum nuntiat qui ad debellandum diabolus veniebat.

\*\*\* **1:27 Ad virginem.** Mulier a diabolo seducta mortem intulit: contra mulier ab angelo edocta salutem edidit. ††† **1:28 Dominus tecum.** Quam novo castitatis amore ad cœlestia sustulit, et post mediante humana natura, omni plenitudine divinitatis consecravit. **Benedicta tu in mulieribus.** Quæ, sine exemplo muliebris conditionis, et virgo et mater est, et Deum genuit.

salutatio.†††

<sup>30</sup> Et ait angelus ei: Ne timeas, Maria: invenisti enim gratiam apud Deum. §§§

<sup>31</sup> Ecce concipies in utero, et paries filium, et vocabis nomen ejus Jesum:\*

<sup>32</sup> hic erit magnus, et Filius Altissimi vocabitur, et dabit illi Dominus Deus sedem David patris ejus: et regnabit in domo Jacob in æternum,†

<sup>33</sup> et regni ejus non erit finis.

<sup>34</sup> Dixit autem Maria ad angelum: Quomodo fiet istud, quoniam virum non cognosco?

<sup>35</sup> Et respondens angelus dixit ei: Spiritus Sanctus superveniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi. Ideoque et quod nascetur ex

te sanctum, vocabitur Filius Dei.‡

<sup>36</sup> Et ecce Elisabeth cognata tua, et ipsa concepit filium in senectute sua: et hic mensis sextus est illi, quæ vocatur sterilis:§

<sup>37</sup> quia non erit impossibile apud Deum omne verbum.

<sup>38</sup> Dixit autem Maria: Ecce ancilla Domini: fiat mihi secundum verbum tuum. \*\* Et discessit ab illa angelus.\*\*\*

<sup>39</sup> Exsurgens autem Maria in diebus illis, abiit in montana cum festinatione, in civitatem Juda:††

<sup>40</sup> et intravit in domum Zachariæ, et salutavit Elisabeth.‡‡

<sup>41</sup> Et factum est, ut audivit salutationem Mariæ Elisabeth, exsultavit infans in utero ejus: et repleta est Spir-

††† **1:29 Turbata est**, etc. Quia nesciebat si præteritum an futurum esset, quod angelus dixit. §§§ **1:30 Et ait angelus ei: Ne timeas, Maria.** Turbatam insolita salutatione quasi familiariter notam vocat ex nomine. Ne timeat jubet, et quare gratia plenam vocaverit, plenius explicat. \* **1:31 Jesum.** Jesus salvator, sive salutaris dicitur. Ipse enim salvum faciet, non populum Israël, sed suum populum, sive ex præputio, sive ex circumcissione, in unum ovile sub uno pastore congregatum. † **1:32 Sedem David patris ejus.** BEDA. Id est Israëliticam plebem, etc., usque ad in his qui de oleastro incisi in olivam bonam sunt inserti. ‡ **1:35 Sanctum vocabitur Filius Dei.** Jesus nascitur sanctus, qui conditionem naturæ corruptibilis vinceret, et commistione copulæ carnalis conceptus non est. Nos conditione corruptibilis naturæ constricti, per gratiam possumus sanctificari. Et congruit, ut quæ contra morem virgo concepit, supra morem humanæ consuetudinis Dei Filium generet. § **1:36 Et ecce**, etc. BEDA. Ne virgo desperet de partu, etc., usque ad præcursorem quoque de anu sterili nasciturum cognosceret. **Cognata tua.** Quia de tribu Levi, id est de tribu Dei. BEDA. Legimus, quod Aaron qui de tribu Levi erat, etc., usque ad quæ secundum Deum spiritualis cognationis consortio non carebant. \*\* **1:38 Ecce ancilla Domini.** Non de singularitate meriti se extollit, sed suæ conditionis et divinæ cognationis per omnia memor, se ancillam illius esse fatetur, cujus mater eligitur, et cum magna devotione promissionem angeli optat impleri. †† **1:39 Exsurgens autem Maria in diebus illis, abiit in montana cum festinatione in civitatem Juda.** AMBR. Non incredula de oraculo, etc., usque ad dum subditur: **Et factum est ut audivit.** ‡‡ **1:40 Et intravit in domum Zachariæ.**

Hinc discant sanctæ mulieres, quam sedulitatem prægnantibus debeant exhibere cognatis. **Et salutavit Elizabeth.** BEDA. Prior salutata, quia decet ut quanto castior tanto humilior sit

itu Sancto Elisabeth: §§  
 42 et exclamavit voce magna, et dixit: Benedicta tu inter mulieres, et benedictus fructus ventris tui. \*\*\*

43 Et unde hoc mihi, ut veniat mater Domini mei ad me? †††

44 Ecce enim ut facta est vox salutationis tuæ in auribus meis, exsultavit in gaudio infans in utero meo. †††

45 Et beata, quæ credidisti, quoniam perficientur ea, quæ dicta sunt tibi a Domino.

46 Et ait Maria: [Magnificat anima mea Dominum: §§§

47 et exsultavit spiritus meus in Deo salutari meo. \*

48 Quia respexit humili-

tatem ancillæ suæ: ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes, †

49 quia fecit mihi magna qui potens est: et sanctum nomen ejus,

50 et misericordia ejus a progenie in progenies timentibus eum.

51 Fecit potentiam in brachio suo: dispersit superbos mente cordis sui.

52 Deposuit potentes de sede, et exaltavit humiles.

53 Esurientes implevit bonis: et divites dimisit inanes. ‡

54 Suscepit Israël puerum suum, recordatus misericordiæ suæ:

55 sicut locutus est ad

§§ **1:41 Exsultavit**, etc. Quia lingua non poterat, animo exsultante salutatur, et suæ præcursionis officium inchoat. Ecce apparet quod angelus dixerat: **Spiritu sancto replebitur adhuc ex utero matris suæ.** \*\*\* **1:42 Benedicta tu.**

BEDA, AMBR. Conveniunt verba Evangelii cum verbis psalmi in quo promittitur David: **De fructu ventris tui ponam super sedem tuam** Psal. 131. Et eadem voce Maria benedicitur ab Elizabeth qua a Gabriele, ut et angelis et hominibus veneranda, et nostris feminis præferenda monstretur. ††† **1:43 Mater Domini.**

Sentio miraculum, mysterium cognosco, mater Domini verbo feta, Deo plena. ††† **1:44 Ut facta.** Ipso momento quo vox intrat ad aures corporis, virtus spiritualis cor intrat audientis, et non solum matrem, sed etiam sobolem amore advenientis accendit. **Exsultavit.** BEDA. Revelante Spiritu quo impleta erat, etc.,

usque ad credidit virgo, ubi sacerdos negavit. §§§ **1:46 Magnificat anima mea Dominum.** ID. Primo dona sibi spiritualiter concessa profitetur, etc., usque ad in ejus præceptis observandis impendo. \* **1:47 Et exsultavit.** ID. ID.

Quia terrena non curo, prosperitas non emollit me, adversitas non frangit, sed sola illius memoria delectat, a quo salus speratur æterna, illius divinitate lætor cuius temporali conceptione mea caro fetatur. † **1:48 Quia respexit.** ID. Ecce quam vilia de se sentit, etc., usque ad et de parvis et infirmis magnos facit et fortes. **Quia fecit mihi magna.** Quia in me carnem sumpsit, et me a peccatis mundavit, et dona Spiritus sancti mihi contulit. **Et misericordia.** BEDA.

A specialibus donis ad generalia Dei judicia se convertit, etc., usque ad subdit quid contemptores mereantur. ‡ **1:53 Esurientes implevit bonis.** ID. Qui æterna toto studio desiderant; saturabuntur, cum Christus apparuerit in gloria. Sed qui terrenis gaudent, in ultimo inanes totius beatitudinis dimittuntur. In præsentem etiam videmus humiles divina gratia impleri, superbos lumine veritatis privari. § **1:55 Sicut locutus est ad patres nostros.** Memoriam patrum quibus hæc salus revelata est faciens, Abraham nominatim exprimit, cui primo ipsa incarnatio manifestata est. **Et semini ejus in sæcula.** Non tam carne genitis, quam fidei vestigia secutus, quibus adventus Salvatoris in sæcula est promissus, quia ipsa promissio hæreditatis nullo fine claudetur. Nam et usque in finem sæculi credentes non deerunt, et beatitudinis erit gloria perennis.

patres nostros, Abraham et semini ejus in sæcula.】§

<sup>56</sup> Mansit autem Maria cum illa quasi mensibus tribus: et reversa est in domum suam.\*\*

<sup>57</sup> Elisabeth autem impletum est tempus pariendi, et peperit filium.

<sup>58</sup> Et audierunt vicini et cognati ejus quia magnificavit Dominus misericordiam suam cum illa, et congratulabantur ei.

<sup>59</sup> Et factum est in die octavo, venerunt circumcidere puerum, et vocabant eum nomine patris sui Zachariam.††

<sup>60</sup> Et respondens mater ejus, dixit: Nequaquam, sed vocabitur Joannes.

<sup>61</sup> Et dixerunt ad illam: Quia nemo est in cognatione tua, qui vocetur hoc nomine.

<sup>62</sup> Innuebant autem patri ejus, quem vellet vocari eum.‡‡

<sup>63</sup> Et postulans pugillarem

scripsit, dicens: Joannes est nomen ejus. Et mirati sunt universi.

<sup>64</sup> Apertum est autem illico os ejus, et lingua ejus, et loquebatur benedicens Deum.

<sup>65</sup> Et factus est timor super omnes vicinos eorum: et super omnia montana Judææ divulgabantur omnia verba hæc:

<sup>66</sup> et posuerunt omnes qui audierant in corde suo, dicentes: Quis, putas, puer iste erit? etenim manus Domini erat cum illo.

<sup>67</sup> Et Zacharias pater ejus repletus est Spiritu Sancto: et prophetavit, dicens:§§

<sup>68</sup> [Benedictus Dominus Deus Israël, quia visitavit, et fecit redemptionem plebis suæ:\*\*\*

<sup>69</sup> et erexit cornu salutis nobis in domo David pueri sui,†††

<sup>70</sup> sicut locutum est per os sanctorum, qui a sæculo sunt, prophetarum ejus:

\*\* **1:56 Mansit autem Maria.** BEDA. Tandiu mansit, donec videret præcursoris nativitatem, propter quam maxime venerat. Nec causa sola familiaritatis tandiu mansit, sed ut tanto tempore et Elizabeth et Joannis cresceret profectus. Nam si in primo adventu Mariæ, Spiritu sancto sunt repleti, multum est illis superadditum tanta mora mansionis. †† **1:59 Die octavo.** Per circumcisionem resurrectio Domini figuratur, quia et octava die, id est post sabbatum, facta est. Et sicut illa a reatu mortis absolvere solebat, sic ista immortalis vitæ nativitatem, et in auctore nostro exhibuit, et in nobis monstravit sperandam. **Et vocabant eum.** BEDA. Joannis celebrata nativitas, est Novi Testamenti inchoata gratia, etc., usque ad gratiam Evangelii si recte intelligatur exprimit. ‡‡ **1:62 Innuebant autem patri ejus,** etc. Qui innuunt patri de nomine pueri, significant illos qui testimonio legis intendunt astruere gratiam fidei. §§ **1:67 Et prophetavit dicens.** BEDA. Magna largitas divinæ pietatis. Ecce loquela quæ sola ablata est diffidenti, cum spiritu prophetiæ restituta est credenti. \*\*\* **1:68 Benedictus.**

Qui dum bonitatem Dei rogavit, pro liberatione præcursor donatus est. **Visitavit.** Quod proxime faciendum cognoverat, prophetico more quasi jam factum narrat.

††† **1:69 Cornu salutis nobis.** BEDA. Per cornu quod carnem excedit, cum omnia ossa carne tegantur, regnum Christi significatur, quo mundus et gaudia carnis superantur. In cujus figuram David et Salomon cornu olei, sunt in regni gloriam consecrati, ut prius Saul lenticula.

<sup>71</sup> salutem ex inimicis nostris, et de manu omnium qui oderunt nos:†††

<sup>72</sup> ad faciendam misericordiam cum patribus nostris: et memorari testamenti sui sancti:§§§

<sup>73</sup> jusjurandum, quod juravit ad Abraham patrem nostrum, daturum se nobis

<sup>74</sup> ut sine timore, de manu inimicorum nostrorum liberati, serviamus illi

<sup>75</sup> in sanctitate et justitia coram ipso, omnibus diebus nostris.

<sup>76</sup> Et tu puer, propheta Altissimi vocaberis: præibis enim ante faciem Domini parare vias ejus,\*

<sup>77</sup> ad dandam scientiam salutis plebi ejus in remissionem peccatorum eorum

<sup>78</sup> per viscera misericordiæ Dei nostri, in quibus visitavit nos, oriens ex alto:

<sup>79</sup> illuminare his qui in tenebris et in umbra mortis sedent: ad dirigendos pedes

nostros in viam pacis.]†

<sup>80</sup> Puer autem crescebat, et confortabatur spiritu: et erat in desertis usque in diem ostensionis suæ ad Israël.

## 2

<sup>1</sup> Factum est autem in diebus illis, exiit edictum a Cæsare Augusto ut describeretur universus orbis.\*

<sup>2</sup> Hæc descriptio prima facta est a præside Syriæ Cyrino:†

<sup>3</sup> et ibant omnes ut profiterentur singuli in suam civitatem.

<sup>4</sup> Ascendit autem et Joseph a Galilæa de civitate Nazareth in Judæam, in civitatem David, quæ vocatur Bethlehem: eo quod esset de domo et familia David,‡

<sup>5</sup> ut profiteretur cum Maria desponsata sibi uxore prægnante.

<sup>6</sup> Factum est autem, cum essent ibi, impleti sunt dies ut

††† **1:71 Salutem ex inimicis nostris, et de manu,** etc. Erexit nobis salutem ex inimicis, et est explanatio superioris versiculi, in quo breviter idem præmiserat: **Et erexit cornu salutis nobis.** §§§ **1:72 Ad faciendam misericordiam cum patribus nostris, et memorari testamenti,** etc. Locutus est, et erexit nobis salutem ad faciendam misericordiam, ut misericordiam quam patribus promisit impleat in nobis, et juramentum quod fecit patribus de liberatione nostra, in nobis per Christum compleatur. \*

**1:76 Et tu, puer, propheta Altissimi vocaberis: præibis enim ante faciem Domini parare,** etc. BEDA. Non mirum si alloquitur infantem octo dierum, etc., usque ad quæ agnoscebat se in filios suscepisse. † **1:79 Ad dirigendos pedes nostros in viam pacis. Puer autem crescebat,** etc. Ut per omnia gressus nostrorum operum illuminatoris nostri gratiæ concordent, donec ad mansionem perpetuæ pacis intremus. \* **2:1 Exiit edictum a Cæsare.** AUG., BED. Augustus duodecim annis circa nativitatem Christi in pace regnavit, etc., usque ad hic primum Judæa facta est stipendiaria Romanis.

† **2:2 Prima.** BEDA. Jam diversis temporibus, pleræque partes terrarum leguntur descriptæ, sed hæc est prima earum quæ totum orbem concluderunt, quæ professio est mentium, quia nullus excluditur. Vel certe tunc primum cœpit, quando Cyrinus a Cæsare in Syriam missus est, censor patrimoniorum futurus.

‡ **2:4 Nazareth.** ID. Quotidie Dominus in Nazareth concipitur, etc., usque ad quod instantia loquentis magistri nihil valet nisi augmentum superni juvaminis ut audiatur acceperit.



pareret. §

7 Et peperit filium suum primogenitum, et pannis eum involvit, et reclinavit eum in præsepio: quia non erat eis locus in diversorio.\*\*

8 Et pastores erant in regione eadem vigilantes, et custodientes vigilias noctis super gregem suum. ††

9 Et ecce angelus Domini stetit juxta illos, et claritas Dei circumfulsit illos, et timuerunt timore magno. ††

10 Et dixit illis angelus: Nolite timere: ecce enim evangelizo vobis gaudium magnum, quod erit omni populo:

11 quia natus est vobis hodie Salvator, qui est Christus Dominus, in civitate David.

12 Et hoc vobis signum: invenietis infantem pannis involutum, et positum in

præsepio. §§

13 Et subito facta est cum angelo multitudo militiæ cælestis laudantium Deum, et dicentium:

14 [Gloria in altissimis Deo, et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.]\*\*\*

15 Et factum est, ut discesserunt ab eis angeli in cælum: pastores loquebantur ad invicem: Transeamus usque Bethlehem, et videamus hoc verbum, quod factum est, quod Dominus ostendit nobis.

16 Et venerunt festinantes: et invenerunt Mariam, et Joseph, et infantem positum in præsepio. †††

17 Videntes autem cognoverunt de verbo, quod dictum erat illis de puero hoc. †††

18 Et omnes qui audierunt, mirati sunt: et de his quæ

§ 2:6 *Factum est autem.*

Alibi concipi, alibi nasci Dominus voluit, ut insidiantis Herodis furorem facilius evaderet. Humilitas Christi commendatur, quia non solum incarnari, sed etiam illo tempore nasci voluit, quo mox natus censui Cæsaris propter nostram liberationem subderetur. \*\*

2:7 *Pannis eum involvit.*

Vilibus induitur pannis, ut stolam immortalitatis reciperemus. Manus et pedes stringuntur; ut manus nostræ ad bene operandum, pedes in viam pacis dirigantur; parvulus factus, ut nos perfecti simus. ††

2:8 *Et pastores.*

BEDA. Nato summo pastore, pastores ab insidiis noctis, etc., usque ad super quos divina gratia largius coruscat. ††

2:9 *Et ecce angelus Domini.* ID.

Et concipiendum, et conceptum, et natum Dominum, cœli cives testantur, et et mortales sufficienter imbuant, et suum auctori servitium impendant. §§

2:12 *Infantem pannis involutum.* ID.

Crebris infantia Salvatoris et angelorum testimoniiis, et evangelistarum est inculcata, ut mentibus nostris altius infigatur quid pro nobis sit factus: In quo humilitas commendatur: *Quia cum esset dives, pauper pro nobis factus est, ut inopia sua nos ditaret* II Cor. 8..

\*\*\*

2:14 *Et in terra pax.* Quando peccando eramus a Deo extranei, extraneos nos angeli deputabant; sed quia cognovimus regem nostrum, recognoverunt nos angeli cives suos. Et timet angelus adorari ab humana natura quam in suo rege considerat. *Hominibus bonæ voluntatis.* BEDA. Qui suscipiunt natum Christum, non his qui audita ejus nativitate sunt turbati et eum persecuti. *Non est pax impiis, dicit Dominus* Isa. 48.. †††

2:16 *Et venerunt festinantes.*

BEDA. Non cum desidia Christi quærenda est præsentia, etc., usque ad quasi in præsepio invenient. †††

2:17 *Videntes autem.* Visio vel cognitio Dei est, et hæc est sola vita hominum ut cognoscant verum Patrem, et quem misit Jesum Christum esse unum Deum

dicta erant a pastoribus ad ipsos. §§§

19 Maria autem conservabat omnia verba hæc, conferens in corde suo.

20 Et reversi sunt pastores glorificantes et laudantes Deum in omnibus quæ audierant et viderant, sicut dictum est ad illos.\*

21 Et postquam consummati sunt dies octo, ut circumcideretur puer, vocatum est nomen ejus Jesus, quod vocatum est ab angelo priusquam in utero conciperetur.

22 Et postquam impleti sunt dies purgationis ejus secundum legem Moysi, tulerunt illum in Jerusalem, ut sisterent eum Domino,†

23 sicut scriptum est in lege Domini: Quia omne masculinum adaperiens vulvam, sanctum Domino vocabitur:‡

24 et ut darent hostiam

secundum quod dictum est in lege Domini, par turturum, aut duos pullos columbarum.§

25 Et ecce homo erat in Jerusalem, cui nomen Simeon, et homo iste justus, et timoratus, exspectans consolationem Israël: et Spiritus Sanctus erat in eo.\*\*

26 Et responsum acceperat a Spiritu Sancto, non visurum se mortem, nisi prius videret Christum Domini.

27 Et venit in spiritu in templum. Et cum inducerent puerum Jesum parentes ejus, ut facerent secundum consuetudinem legis pro eo,††

28 et ipse accepit eum in ulnas suas: et benedixit Deum, et dixit:

29 [Nunc dimittis servum tuum Domine, secundum verbum tuum in pace:‡‡

30 quia viderunt oculi mei salutare tuum,

§§§ 2:18 *Mirati sunt.* Mirantur et de mysterio incarnationis et de tanta pastorum attestazione, qui fingere audita nescirent, sed simplici facundia vera prædicarent. Sed Dominus non rethores, sed piscatores ad evangelizandum destinavit. Sic et in Vetere Testamento suæ dispensationis nuntios pastores ordinavit.

Ideo non est parvipendenda pastorum attestatio. \* 2:20 *Et reversi,* etc. BEDA. Sic spirituales pastores modo dormitentibus aliis contemplando cœlestia subvehuntur, etc., usque ad dum dicunt: *Gloria in altissimis Deo, et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.* † 2:22 *Tulerunt illum.* Parvuli qui de toto regno Judæorum ad templum portabantur, si erant de tribu Levi, in ministerium domus perpetuo detinebantur. Si de alia tribu, pretio dato a parentibus primogeniti redimebantur ad propria referendi. ‡ 2:23 *Sicut scriptum.* BEDA. Scriptum est in lege: *Mulier quæ suscepto,* etc., usque ad

cum bonorum operum fructibus supernæ beatitudinis gaudia subit. § 2:24 *Par turturum.* ID. Hæc oblatio pauperum erat, qui non sufficerent offerre agnum, ut per omnia humilitas Domini pateat. \*\* 2:25 *Et ecce homo.* Non solum angeli, sed omnis ætas et sexus testimonium nato reddunt puero. Et sicut ab omnium sæculorum fidelibus præsagiebatur, ita veniens omnium sanctorum laude prædicatur. †† 2:27 *Puerum.* Cum pueritia post septem annos infantiae incipiat, Jesus frequenter puer dicitur, non tam ætate quam pro servitio, unde Propheta: *Ecce puer meus,* quia *Filius hominis non venit ministrari, sed ministrare* Isa. 42. ‡‡ 2:29 *Nunc dimittis servum tuum.* AMBR. Qui vult dimitti, veniat in Hierusalem, etc., usque ad tunc dimittetur ut non videat mortem, quia viderat vitam

<sup>31</sup> quod parasti ante faciem omnium populorum:

<sup>32</sup> lumen ad revelationem gentium, et gloriam plebis tuæ Israël.]

<sup>33</sup> Et erat pater ejus et mater mirantes super his quæ dicebantur de illo.

<sup>34</sup> Et benedixit illis Simeon, et dixit ad Mariam matrem ejus: Ecce positus est hic in ruinam et in resurrectionem multorum in Israël, et in signum cui contradicetur:§§

<sup>35</sup> et tuam ipsius animam pertransibit gladius ut revelentur ex multis cordibus cogitationes.\*\*\*

<sup>36</sup> Et erat Anna prophetissa, filia Phanuel, de tribu Aser: hæc processerat in diebus multis, et vixerat cum viro suo annis septem a virginitate sua.†††

<sup>37</sup> Et hæc vidua usque ad annos octoginta quatuor: quæ non discedebat de templo, jejuniis et obsecrationibus serviens nocte ac die.

<sup>38</sup> Et hæc, ipsa hora superveniens, confitebatur Domino: et loquebatur de illo omnibus, qui exspectabant redemptionem Israël.†††

<sup>39</sup> Et ut perfecerunt omnia secundum legem Domini, reversi sunt in Galilæam in civitatem suam Nazareth.

<sup>40</sup> Puer autem crescebat, et confortabatur plenus sapientia: et gratia Dei erat in illo.§§§

<sup>41</sup> Et ibant parentes ejus per omnes annos in Jerusalem, in die solemnium Paschæ.\*

<sup>42</sup> Et cum factus esset annorum duodecim, ascenden-

§§ 2:34 *Ecce positus est hic.* In ruinam illorum qui steterant, et resurrectionem illorum qui ceciderant; vel in ruinam vitiorum, et in resurrectionem virtutum. Non in se tantum, sed in suis quoque prædicatoribus positus est in ruinam et resurrectionem, unde Apostolus: **Christi bonus odor sumus Deo, in his qui salvi fiunt, et in his qui pereunt.** Bono enim odore, alii salvantur, alii pereunt II Cor. 2..

\*\*\* 2:35 *Gladius.* BEDA. Dolor Dominicæ passionis, etc., usque ad zizania germinare conspicit. *Ut revelentur.* Ante erat incertum qui Judæorum Christi gratiam reciperent, qui conspuerent: sed audita nativitate revelantur cogitationes, et Herodes et alii turbantur, quidam ad Christi magisterium accedunt. ††† 2:36 *Et erat Anna,* etc. Quia per virum et mulierem vita totius mundi perdita est, in testimonio vitæ per Christum redeuntis Anna conjungitur Simeoni. Convenit mysterium Ecclesiæ, quod Anna gratia interpretatur, quæ est filia Phanuel, qui facies Dei dicitur, unde supra:

**Signatum est super nos lumen vultus tui, Domine** Psal. 4.. **De tribu Aser.** Id est beati, descendit, qui inter duodecim patriarchas ordine nascendi octavus est, propter mysterium resurrectionis. Quinque sunt Annæ. Prima mater Samuel, secunda uxor Raguel, tertia mater Tobix, quarta filia Phanuel, quinta mater Mariæ. **Processerat in diebus.** BEDA. Juxta historiam, Anna, et devotæ conversationis, etc., usque ad multiplicantur propter apostolicam doctrinam.

††† 2:38 *Omnibus qui,* etc. Omnibus fidelibus qui jugo Herodis alienigenæ gravati, liberationem civitatis et populi exspectabant, promittebat per adventum Christi in proximo redemptionem a tyrannide alieni. §§§ 2:40 *Puer autem.* BEDA. In eo quod puer erat, etc., usque ad homo fieri cœpisset, perfectus esset ut

Deus. \* 2:41 *Et ibant parentes,* etc. ID. Merito Lucas inter quatuor animalia vitulo comparatur, etc., usque ad discipulos Domini in templo laudantes in fine Evangelii sui concludit

tibus illis Jerosolymam secundum consuetudinem diei festi,

<sup>43</sup> consummatisque diebus, cum redirent, remansit puer Jesus in Jerusalem, et non cognoverunt parentes ejus.

<sup>44</sup> Existimantes autem illum esse in comitatu, venerunt iter diei, et requirebant eum inter cognatos et notos.

<sup>45</sup> Et non inveniētes, regressi sunt in Jerusalem, requirentes eum.†

<sup>46</sup> Et factum est, post triduum invenerunt illum in templo sedentem in medio doctorum, audientem illos, et interrogantem eos.‡

<sup>47</sup> Stupebant autem omnes qui eum audiebant, super prudentia et responsis ejus.

<sup>48</sup> Et videntes admirati sunt. Et dixit mater ejus ad illum: Fili, quid fecisti nobis sic? ecce pater tuus et ego dolentes quærebamus te.

<sup>49</sup> Et ait ad illos: Quid est quod me quærebatis?

nesciebatis quia in his quæ Patris mei sunt, oportet me esse?§

<sup>50</sup> Et ipsi non intellexerunt verbum quod locutus est ad eos.

<sup>51</sup> Et descendit cum eis, et venit Nazareth: et erat subditus illis. Et mater ejus conservabat omnia verba hæc in corde suo.\*\*

<sup>52</sup> Et Jesus proficiebat sapientia, et ætate, et gratia apud Deum et homines.††

### 3

<sup>1</sup> Anno autem quintodecimo imperii Tiberii Cæsaris, procurante Pontio Pilato Judæam, tetrarcha autem Galiææ Herode, Philippo autem fratre ejus tetrarcha Iturææ, et Trachonitidis regionis, et Lysania Abilinæ tetrarcha,

<sup>2</sup> sub principibus sacerdotum Anna et Caipha: factum est verbum Domini super Joannem, Zachariæ filium, in deserto.\*

† **2:45 Et non inveniētes.** ID. Si quæritur quomodo potuit a parentibus obliviscendo relinqui, etc., usque ad cum altero parente reversum. ‡ **2:46 In medio.** ID. Quasi fons, medius doctorum sedet, sed quasi exemplar humilitatis, prius interrogat et audit quam instruat, ne parvuli a senioribus doceri erubescant, ne infirmus docere audeat.

§ **2:49 Quid est quod me quærebatis?** ID. Non quod eum quasi filium quærent vituperat, sed quis sit sibi verus Pater insinuat, et quid potius debeat ei cui est æternus Filius, mentis oculos attollere cogit. Quia enim Deus et homo est, nunc excelsa Deitatis, nunc infirma præfert humanitatis. Quasi Filius Dei in tempore commoratur, quasi Filius hominis cum parentibus quo jubent regreditur. \*\*

\* **2:51 Et mater ejus conservabat omnia verba hæc in corde suo.** Omnia quæ de Domino, vel a Domino facta cognovit, sive quæ intellexit, sive quæ nondum intelligere potuit, omnia in memoria recondebat, ut, quando tempus prædicandæ seu scribendæ incarnationis ejus adveniret, sufficienter universa prout essent gesta posset explicare quærentibus. Sic nos crebra factorum et dictorum Domini meditatione importunos cogitatus repellamus, et alios instruere laboremus. †† **2:52 Proficiebat sapientia.** BEDA. Sicut est carnis ætate

proficere, etc., usque ad utraque pariter salvaretur. \* **3:2 Factum est verbum,** etc. BEDA. Congregaturus Ecclesiam, Dei Filius primum operatur in servulo, etc., usque ad unum itaque dixit, et omnia declaravit.

<sup>3</sup> Et venit in omnem regionem Jordanis, prædicans baptismum pœnitentiæ in remissionem peccatorum,†

<sup>4</sup> sicut scriptum est in libro sermonum Isaïæ prophetæ: [Vox clamantis in deserto: Parate viam Domini; rectas facite semitas ejus:‡

<sup>5</sup> omnis vallis implebitur, et omnis mons, et collis humiliabitur: et erunt prava in directa, et aspera in vias planas:§

<sup>6</sup> et videbit omnis caro salutare Dei.]\*\*\*

<sup>7</sup> Dicebat ergo ad turbas quæ exhibant ut baptizarentur ab ipso: Genimina viperarum, quis ostendit vobis fugere a ventura ira?††

<sup>8</sup> Facite ergo fructus dignos pœnitentiæ, et ne cœperitis dicere: Patrem habemus Abraham. Dico enim vobis quia potens est Deus de lapidibus istis suscitare filios Abrahæ.‡‡

<sup>9</sup> Jam enim securis ad

radicem arborum posita est. Omnis ergo arbor non faciens fructum bonum, excidetur, et in ignem mittetur.

<sup>10</sup> Et interrogabant eum turbæ, dicentes: Quid ergo faciemus?

<sup>11</sup> Respondens autem dicebat illis: Qui habet duas tunicas, det non habenti: et qui habet escas, similiter faciat.§§

<sup>12</sup> Venerunt autem et publicani ut baptizarentur, et dixerunt ad illum: Magister, quid faciemus?\*\*\*

<sup>13</sup> At ille dixit ad eos: Nihil amplius, quam quod constitutum est vobis, faciatis.

<sup>14</sup> Interrogabant autem eum et milites, dicentes: Quid faciemus et nos? Et ait illis: Neminem concutiatis, neque calumniam faciatis: et contenti estote stipendiis vestris.

<sup>15</sup> Existimante autem populo, et cogitantibus omnibus in cordibus suis de Joanne, ne

† **3:3 Prædicans baptismum pœnitentiæ**, etc. ID. Joannes baptismum pœnitentiæ prædicavit, et quibusdam etiam dedit, etc., usque ad præcurreret suo baptisate quo peccata solvi non possunt. ‡ **3:4 Vox clamantis**. Vox, quia prænuntius verbi. **In deserto**. Quia desertæ et destitutæ Judææ solatium redemptionis annuntiat. Nullum verbum sine voce auditur, nec vox sine verbi intelligentia valet. **Parate viam Domini**, etc. Qui fidem et bona opera prædicat, quid aliud quam venienti Domino? ad corda audientium viam parat, ut hæc vis gratiæ illustret, ut rectas Deo semitas faciat, dum mundas cogitationes in animo per sermonem prædicationis format. § **3:5 Et erunt prava**. BEDA. Prava, id est, malorum corda per injustitiam distorta ad regulam justitiæ diriguntur.

\*\* **3:6 Et videbit**. ID. In hac vita omnis homo Christum videre non potuit, sed in die judicii, in sede majestatis et electi et reprobi pariter videbunt, ut justis remunerentur, et mali in æternum gemant. Unde et subditur: †† **3:7 Quis ostendit**, etc.? AMBR. Quis ostendit in prudentia miseratione Dei infusa, etc.? usque ad quam ad gentes transferendam prophetat. ‡‡ **3:8 Dico enim vobis**. ID. Qui amisso sensu rationis, etc., usque ad replentur fructibus, vestiuntur frondibus. §§ **3:11 Qui habet duas**. BEDA. Tunica plus sui necessaria

quam pallium, etc., usque ad sed quod habet cum paupere partiat. \*\*\* **3:12 Publicani**. ID. Qui vectigalia publica exigunt, etc., usque ad tandem ad propria cum proximis communicanda pertingerent.

forte ipse esset Christus,†††

16 respondit Joannes, dicens omnibus: Ego quidem aqua baptizo vos: veniet autem fortior me, cujus non sum dignus solvere corrigiam calceamentorum ejus: ipse vos baptizabit in Spiritu Sancto et igni:‡‡‡

17 cujus ventilabrum in manu ejus, et purgabit aream suam, et congregabit triticum in horreum suum, paleas autem comburet igni inextinguibili.

18 Multa quidem et alia exhortans evangelizabat populo.

19 Herodes autem tetrarcha cum corripere ab illo de Herodiade uxore fratris sui, et de omnibus malis quæ fecit Herodes,§§§

20 adjecit et hoc super omnia, et inclusit Joannem in carcere.

21 Factum est autem cum baptizaretur omnis populus, et Jesu baptizato, et orante, apertum est cælum:\*

22 et descendit Spiritus Sanctus corporali specie sicut columba in ipsum: et vox de cælo facta est: Tu es filius meus dilectus, in te complacui mihi.†

23 Et ipse Jesus erat incipiens quasi annorum triginta, ut putabatur, filius Joseph, qui fuit Heli, qui fuit Mathat,‡

24 qui fuit Levi, qui fuit Melchi, qui fuit Janne, qui fuit Joseph,

25 qui fuit Mathathiæ, qui fuit Amos, qui fuit Nahum, qui fuit Hesli, qui fuit Nagge,

26 qui fuit Mahath, qui fuit Mathathiæ, qui fuit Semei, qui fuit Joseph, qui fuit Juda,§

27 qui fuit Joanna, qui fuit Resa, qui fuit Zorobabel, qui fuit Salatheil, qui fuit Neri,

28 qui fuit Melchi, qui fuit Addi, qui fuit Cosan, qui fuit Elmadan, qui fuit Her,

29 qui fuit Jesu, qui fuit Eliezer, qui fuit Jorim, qui fuit Mathat, qui fuit Levi,\*\*

30 qui fuit Simeon, qui fuit

††† **3:15 Existimante autem.** ID. Non solum cogitabant, etc., usque ad per virginem venisse non credunt. ‡‡‡ **3:16 Veniet autem.** Ideo baptizo aqua, quia ille venit qui baptizabit spiritu, et oportet, ut illi via præparetur. **Cujus non sum dignus.** BEDA. Non sum dignus mysterium incarnationis investigare, etc., usque ad evangelica prædicatio, qua calceati sunt apostoli.

§§§ **3:19 Herodes.** Antequam Lucas aliquid narrat de actibus Jesu, dicit Joannem ab Herode captum, ut ostendat se solummodo ea facta descripturum, quæ eo anno gesta sunt, quo Joannes vel captus est, vel punitus. \* **3:21 Et Jesu baptizato.** BEDA. Baptizatur Dominus, non mundari indigens, etc., usque ad jam edoctus Dei Filium aperte prædicat. † **3:22 In te complacui.** Non aliena in filio, sed sua laudatur, quasi dicat: Quæcunque habes tu, mea sunt. ‡ **3:23 Annorum triginta.** BEDA. Quod tricennalis baptizatur, etc., usque ad ut in Jeremia et Daniele. § **3:26 Qui fuit Mathathiæ, qui fuit Amos, qui fuit Nahum, qui fuit Hesli.** BEDA. Mathath qui per Salomonem descendit, etc., usque ad qui per carnalem generationem ostenditur factus Filius hominis. \*\* **3:29 Qui fuit Levi.** Non autem hi quatuor qui hoc loco inferuntur Jacob filii fuerunt, sed quod eorum nominibus participabant. BEDA. Quasi nominibus alludens quod in illis figuratum est, etc., usque ad genera virtutum diversa præcederent.

Juda, qui fuit Joseph, qui fuit Jona, qui fuit Eliakim,

<sup>31</sup> qui fuit Melea, qui fuit Menna, qui fuit Mathatha, qui fuit Natham, qui fuit David,<sup>††</sup>

<sup>32</sup> qui fuit Jesse, qui fuit Obed, qui fuit Booz, qui fuit Salmon, qui fuit Naasson,

<sup>33</sup> qui fuit Aminadab, qui fuit Aram, qui fuit Esron, qui fuit Phares, qui fuit Judæ,

<sup>34</sup> qui fuit Jacob, qui fuit Isaac, qui fuit Abrahæ, qui fuit Thare, qui fuit Nachor,

<sup>35</sup> qui fuit Sarug, qui fuit Ragau, qui fuit Phaleg, qui fuit Heber, qui fuit Sale,

<sup>36</sup> qui fuit Cainan, qui fuit Arphaxad, qui fuit Sem, qui fuit Noë, qui fuit Lamech,

<sup>37</sup> qui fuit Methusale, qui fuit Henoch, qui fuit Jared,

qui fuit Malaleel, qui fuit Cainan,<sup>‡‡</sup>

<sup>38</sup> qui fuit Henos, qui fuit Seth, qui fuit Adam, qui fuit Dei.<sup>§§</sup>

## 4

<sup>1</sup> Jesus autem plenus Spiritu Sancto regressus est a Jordane: et agebatur a Spiritu in desertum<sup>\*</sup>

<sup>2</sup> diebus quadraginta, et tentabatur a diabolo. Et nihil manducavit in diebus illis: et consummatis illis esuriit.<sup>†</sup>

<sup>3</sup> Dixit autem illi diabolus: Si Filius Dei es, dic lapidi huic ut panis fiat.<sup>‡</sup>

<sup>4</sup> Et respondit ad illum Jesus: Scriptum est: Quia non in solo pane vivit homo, sed in omni verbo Dei.<sup>§</sup>

<sup>5</sup> Et duxit illum diabolus in montem excelsum, et ostendit illi omnia regna or-

<sup>††</sup> **3:31 Nathan.** ID. Quod Matthæus per Salomonem, etc., usque ad cui iudicium a Deo rege defertur: **Sacerdos est in æternum secundum ordinem Melchisedech.** <sup>‡‡</sup> **3:37 Mathusale.** AMBR. Anni Mathusale ultra diluvium numerantur, significat Christum, cujus vita ætatem nescit. **Qui fuit Enoch.** BEDA. A baptizato Dei Filio usque ad Deum Patrem ascendens, septuagesimo gradu Enoch ponit, etc., usque ad quos in resurrectione immutabili Dei sapientiæ contemplandæ per sæcula monstrat esse jungendos. **§§ 3:38 Seth.** Seth posterior Adæ filius, non siletur, ut cum duæ populi sint generationes, significet Christum in posteriore potius quam in priore generatione numerandum. **Qui fuit Dei.** A Filio Dei generatio incipit, terminatur in Filium Dei, præcedit creatus in figura, ut sequatur natus in veritate; præit factus ad imaginem, ut propter eum imago descendat. <sup>\*</sup> **4:1 Et agebatur.** AMBR. Agebatur in desertum, hoc consilio, ut diabolum provocaret; nam nisi ille certasset, iste mihi non vicisset; mysterio, ut Adam de exsilio liberaret; exemplo, ut ostenderet nobis diabolum ad meliora tendentibus invidere. **In desertum.** Historialiter: in illo deserto quod est inter Hierusalem et Hiericho, ubi figuraliter dixerat Adam a diabolo victum fuisse. <sup>†</sup> **4:2 Esuriit.** BEDA. Non est scriptum de Moyse vel Elia, etc., usque ad esurit autem non tam cibum corporis quam salutem animæ. <sup>‡</sup> **4:3 Si Filius Dei es.** AMBR. Noverat Dei Filium venturum, sed venisse per infirmitatem corporis non putabat, etc., usque ad qui hoc verbo non vescitur, non vivit. <sup>§</sup> **4:4 Scriptum est.** Docet magis doctrina quam miraculis pugnare, humilitati quam potentia, nihil pro diaboli arbitrio, nec declarandæ virtutis consideratione faciendum. <sup>\*\*</sup> **4:5 Et duxit.** Lucas sicut res gesta est exsequitur, mediam ponens avaritiam, ultimam superbiam, secundum mores præsentis temporis, quia superbia post omnes virtutes sævit. Matthæus non sequitur ordinem historiæ sed tentationum Adæ

bis terræ in momento temporis,\*\*

6 et ait illi: Tibi dabo potestatem hanc universam, et gloriam illorum: quia mihi tradita sunt, et cui volo do illa.††

7 Tu ergo si adoraveris coram me, erunt tua omnia.‡‡

8 Et respondens Jesus, dixit illi: Scriptum est: Dominum Deum tuum adorabis, et illi soli servies.§§

9 Et duxit illum in Jerusalem, et statuit eum super pinnam templi, et dixit illi: Si Filius Dei es, mitte te hinc deorsum.\*\*\*

10 Scriptum est enim quod angelis suis mandavit de te, ut conservent te:†††

11 et quia in manibus tolerant te, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum.

12 Et respondens Jesus, ait

illi: Dictum est: Non tentabis Dominum Deum tuum.

13 Et consummata omni tentatione, diabolus recessit ab illo, usque ad tempus.‡‡‡

14 Et regressus est Jesus in virtute Spiritus in Galilæam, et fama exiit per universam regionem de illo.§§§

15 Et ipse docebat in synagogis eorum, et magnificabatur ab omnibus.\*

16 Et venit Nazareth, ubi erat nutritus, et intravit secundum consuetudinem suam die sabbati in synagogam, et surrexit legere.†

17 Et traditus est illi liber Isaïæ prophetæ. Et ut revolvit librum, invenit locum ubi scriptum erat:

18 Spiritus Domini super me: propter quod unxit me, evangelizare pauperibus misit me, sanare contritos

†† **4:6 Tibi dabo.** Hæc de arrogantia dicit, non quod totus mundus sit suus, sunt enim aliqui boni. **Mihi traditur:** Non a diabolo est potestas, sed obnoxia tamen insidiis diaboli. Nec ideo mala ordinatio potestatum, quia malo sunt obnoxia potestates. ‡‡ **4:7 Tu ergo.** BEDA. Dicens diabolus Salvatori: **Si procidens adoraveris me,** econtrario audit, quod ipse magis adorare eum debeat, Dominum et Deum suum. §§ **4:8 Si Filius Dei.** In omnibus tentationibus hoc agit, ut intelligat si Filius Dei sit. Sed Christus sic responsum temperat, ut ambiguum relinquat: **Mitte te deorsum.** Quem nec gula nec avaritia vicit, tentat vana gloria, si forte illum vel ipsa victoriae suæ jactantia valeat dejicere. **Mitte.** Hæc vox ei convenit qui omnes præcipitare satagit. In quo infirmum ostenditur qui nulli possit nocere, nisi prius ille se deorsum miserit. \*\*\*

††† **4:9 Scriptum est.** Quia Scripturarum exemplum prætulera, Scripturarum vincitur exemplis. Utitur autem diabolus per hæreticos testimoniis Scripturarum, non ut doceat, sed ut fallat. ††† **4:10 Angelis.** BEDA. Hæc prophetia non de Christo est, sed de sancto viro. Quæ etiam de Christo esset, etiam quod sequitur debuera meminisse: **Super aspitem et basilicum ambulabis, et conculcabis leonem et draconem** Psal. 90.. Sed de angelorum auxilio quasi ad infirmum loquitur, de sua conculcatione quasi tergiversator tacet. ‡‡‡ **4:13 Et consummata.** ID. Tribus tentationibus victis, omnem tentationem dicit consummatam, etc., usque ad tamen formidat instare, ne frequentius triumphetur. §§§ **4:14 Et fama exiit.** Non tantum a præsentibus propter visa miracula honoratur, sed apud absentes fama divulgabatur. \* **4:15 Docebat.** Post miracula ecce sapientia, qua docet, qua doctrina per miracula præcedentia magnificat. † **4:16 Et surrexit legere.** BEDA. Qui non venerat ministrari, sed ministrare, etc., usque ad vel prophetiæ lectionis attestazione



corde,‡

19 prædicare captivis remissionem, et cæcis visum, dimittere confractos in remissionem, prædicare annum Domini acceptum et diem retributionis.

20 Et cum plicuisset librum, reddit ministro, et sedit. Et omnium in synagoga oculi erant intendentes in eum. §

21 Cœpit autem dicere ad illos: Quia hodie impleta est hæc scriptura in auribus vestris.

22 Et omnes testimonium illi dabant: et mirabantur in verbis gratiæ, quæ procedebant de ore ipsius, et dicebant: Nonne hic est filius Joseph?

23 Et ait illis: Utique dicetis mihi hanc similitudinem: Medice cura teipsum: quanta audivimus facta in Capharnaum, fac et hic in patria tua. \*\*

24 Ait autem: Amen dico vobis, quia nemo propheta acceptus est in patria sua. ††

25 In veritate dico vobis, multæ viduæ erant in diebus Eliæ in Israël, quando clausum est cælum annis tribus et mensibus sex, cum facta esset fames magna in omni terra: ††

26 et ad nullam illarum missus est Elias, nisi in Sarepta Sidoniæ, ad mulierem viduam. §§

27 Et multi leprosi erant in Israël sub Eliseo propheta: et nemo eorum mundatus est nisi Naaman Syrus. \*\*\*

28 Et repleti sunt omnes in synagoga ira, hæc audientes.

29 Et surrexerunt, et ejecerunt illum extra civitatem: et duxerunt illum usque ad supercilium montis, super quem civitas illorum erat ædificata, ut præcipitarent eum. †††

30 Ipse autem transiens per

‡ **4:18 Spiritus.** ID. In superioribus prophetiæ Salvator de gentium vocatione et Ecclesiæ confirmatione loquens, etc., usque ad quia Spiritus Domini est super eum. **Evangelizare pauperibus,** etc. Gentes intelligit quæ erant vere pauperes. Neque enim Dei cognitionem, neque legem, neque prophetas, neque aliud quidquam in bonis habebant, et cæteris omnibus spiritualibus opibus erant destitutæ. § **4:20 Et cum plicuisset.** BEDA. Audientibus illis qui aderant legit, etc., usque ad sed pro capacitate audientium committit doctori dispensandum verbum. \*\*

\*\*\* **4:23 Medice.** Sicut fabri filium, ita eadem erroris dementia; medicum vocant, sed in errore illorum veritas latet. Vere enim erat filius fabri, qui per ipsum in principio omnia fecit, qui operatur in Spiritu sancto et igni, qui in magna domo hujus mundi facit vasa diversi generis. Est et medicus, quia per ipsum omnia quæ in cœlis et quæ in terra sunt restaurata. Qui de se dicit: **Non est opus valentibus medicus, sed male habentibus** Matth. 9.. †† **4:24 Amen dico vobis.** BEDA. Non solum Dominus et caput prophetarum, etc., usque ad miracula suæ virtutis avertit. ††† **4:25 In diebus Eliæ.** ID. Quasi dicat: Non est contrarium exemplo prophetarum, etc., usque ad quia nulla erat cognoscendæ divinitatis ubertas. §§ **4:26 Viduam.** ID. Vidua ad quam Elias mittitur, gentium figurat Ecclesiam, etc., usque ad in qua nobis vitæ æternæ præparatur panis. \*\*\*

†††† **4:27 Naaman Syrus.** ID. Naaman, qui decor interpretatur, populum significat nationum, etc., usque ad quia oportet baptizatos Dominici corporis participatione confirmari. †††† **4:29 Et duxerunt.** ID. Pejores Judæi discipuli, diabolo magistro, etc., usque ad veluti divini Sculptoris expressa manu servantur

medium illorum, ibat.

<sup>31</sup> Et descendit in Capharnaum civitatem Galilææ, ibique docebat illos sabbatis.†††

<sup>32</sup> Et stupebant in doctrina ejus, quia in potestate erat sermo ipsius.

<sup>33</sup> Et in synagoga erat homo habens dæmonium immundum, et exclamavit voce magna,§§§

<sup>34</sup> dicens: Sine, quid nobis et tibi, Jesu Nazarene? venisti perdere nos? scio te quis sis, Sanctus Dei.\*

<sup>35</sup> Et increpavit illum Jesus, dicens: Obmutesce, et exi ab eo. Et cum projecisset illum dæmonium in medium, exiit ab illo, nihilque illum nocuit.†

<sup>36</sup> Et factus est pavor in omnibus, et colloquebantur ad invicem, dicentes: Quod est hoc verbum, quia in potestate et virtute imperat immundis spiritibus, et exeunt?‡

<sup>37</sup> Et divulgabatur fama de illo in omnem locum regionis.

<sup>38</sup> Surgens autem Jesus de synagoga, introivit in domum Simonis. Socrus autem Simonis tenebatur magnis febribus: et rogaverunt illum pro ea.§

<sup>39</sup> Et stans super illam imperavit feбри: et dimisit illam. Et continuo surgens, ministrabat illis.

<sup>40</sup> Cum autem sol occidisset, omnes qui habebant infirmos variis languoribus, ducebant illos ad eum. At ille singulis manus imponens, curabat eos.\*\*

<sup>41</sup> Exibant autem dæmonia a multis clamantia, et dicentia: Quia tu es Filius Dei: et increpans non sinebat ea loqui: quia sciebant ipsum esse Christum.††

<sup>42</sup> Facta autem die egressus ibat in desertum locum, et turbæ requirebant eum, et venerunt usque ad ipsum: et

††† **4:31 Et descendit**, etc. ID. Nec indignatione commotus, nec scelere offensus, etc., usque ad nec solvitur lex, si sit renovatio hominis jam labentis. §§§ **4:33 Et in Synagoga**. ID. In Synagoga est homo habens spiritum immundum, quia Spiritum sanctum amiserat. Introierat enim diabolus, unde Christus spiritualiter exierat. \*

**4:34 Scio te**. Per opera potuit probari Filius Dei. Sed nonne dixit Apostolis: **Majora facietis?** Solutio, per opera, id est modum operationis. Alii dicebant: **In nomine Jesu**, etc. Ipse dicebat: **Tibi dixi**, etc. † **4:35 Et cum projecisset**. BEDA. Curandus permittitur a dæmone in medium projici, ut virtus patefacta plures ad salutem invitet. ‡ **4:36 Et virtute**. Non ut homines qui

in verbo Dei dæmonia ejiciunt, sed propria potestate virtutes operatur. § **4:38 In domum Simonis**. Domus Petri, circumcisio est ejus apostolatui commissa. Socrus, est Synagoga quæ quodammodo mater est Ecclesiæ Petro commissæ. Hæc febricitat, quia invidiæ æstibus laborabat, persequens Ecclesiam. Sed Jesus stans super eam sanat, quia ubi timor Dei incipit esse, talis æstuatio solet recedere. \*\*

**4:40 Cum sol autem occidisset**. BEDA. Solis occubitus, passio Christi, per quam plures sanantur dæmoniaci, quam ante vivens in carne ægrotos sanaverat, quia in carne vivens paucos Judæorum docuit, post resurrectionem gentibus apparuit. †† **4:41 Tu es Filius Dei**. ID. Cum jejunio fatigatum diabolum videret, etc., usque ad quia, **si cognovissent Dominum glorie, nunquam crucifixissent** Matth. 1..

detinebant illum ne discederet ab eis.‡‡

43 Quibus ille ait: Quia et aliis civitatibus oportet me evangelizare regnum Dei: quia ideo missus sum.

44 Et erat prædicans in synagogis Galilææ.

## 5

1 Factum est autem, cum turbæ irruerunt in eum ut audirent verbum Dei, et ipse stabat secus stagnum Genesareth.\*

2 Et vidit duas naves stantes secus stagnum: piscatores autem descenderant, et lavabant retia.†

3 Ascendens autem in unam navim, quæ erat Simonis, rogavit eum a terra reducere pusillum. Et sedens docebat de navicula turbas.‡

4 Ut cessavit autem loqui, dixit ad Simonem: Duc in altum, et laxate retia vestra in capturam.§

5 Et respondens Simon, dixit illi: Præceptor, per totam noctem laborantes nihil cepimus: in verbo autem tuo laxabo rete.\*\*

6 Et cum hoc fecissent, concluderunt piscium multitudinem copiosam: rumpebatur autem rete eorum.

7 Et annuerunt sociis, qui erant in alia navi, ut venirent, et adjuvarent eos. Et venerunt, et impleverunt ambas naviculas, ita ut pene mergerentur.††

8 Quod cum videret Simon Petrus, procidit ad genua Jesu, dicens: Exi a me, quia homo peccator sum, Domine.

9 Stupor enim circumdedit eum, et omnes qui cum illo erant, in captura piscium, quam ceperant:

10 similiter autem Jacobum et Joannem, filios Zebedæi, qui erant socii Simonis. Et ait ad Simonem Jesus: Noli timere: ex hoc jam homines

‡‡ 4:42 **Facta autem die.** Mystice: manifesta luce resurrectionis a credentium turmis requiritur: et in gentium deserto inventus, ne abeat, retinetur. \* 5:1

**Factum est autem.** Nec tempore, nec loco turba a studio sanandi cohibetur; vesper incumbit, et tamen sequitur; stagnum occurrit, et turba urget, et ideo ascendit in navim Petri. **Secus stabat.** BEDA. Stagnum, præsens sæculum designat. Dominus autem jam non in stagno quasi jam non in carne passibili, sed secus stagnum, quia in ea carne in qua passus est stabilitatem perpetuæ quietis adiit. † 5:2 **Vidit duas naves.** ID. Duæ naves, mystice, circumcisionem et præputium significant quas vidit, quia in utroque populo **novit qui sunt ejus,**

quorum corda a fluctibus sæculi ad futuræ vitæ tranquillitatem, quasi ad littus misericorditer vivendo, provenit. ‡ 5:3 **Rogavit eum.** ID. Quod primo rogat navim a terra reduci pusillum, etc., usque ad ad remotiores gentes quibus postea prædicatum est pertinet. § 5:4 **Duc in altum.** AMBR. Etsi aliis imperatur ut laxent retia, etc., usque ad vel de Spiritu sancti profluentibus donis instruitur Ecclesia, et armatur. \*\* 5:5 **In verbo,** etc. BEDA. Nisi verbo gratiæ laxata fuerint instrumenta disputationum, etc., usque ad etiam inter persequentium scandala. †† 5:7 **Et impleverunt.** ID. Hæc impletio usque in finem sæculi crescit, etc., usque ad et talis humilitas meretur piam Domini consolationem.

‡‡ 5:10 **Ex hoc jam.** ID. Hoc ad ipsum Petrum specialiter pertinet, cui exponitur quid captura significet piscium. Sed sicut tunc per retia pisces, sic per verba aliquando capiet homines, in quo Petro est typus totius Ecclesiæ.

eris capiens.##

11 Et subductis ad terram navibus, relictis omnibus, secuti sunt eum.

12 Et factum est, cum esset in una civitatum, et ecce vir plenus lepra, et videns Jesum, et procidens in faciem, rogavit eum, dicens: Domine, si vis, potes me mundare. §§

13 Et extendens manum, tetigit eum dicens: Volo: mundare. Et confestim lepra discessit ab illo.\*\*\*

14 Et ipse præcepit illi ut nemini diceret: sed, Vade, ostende te sacerdoti, et offer pro emundatione tua, sicut præcepit Moyses, in testimonium illis.†††

15 Perambulabat autem magis sermo de illo: et conveniebant turbæ multæ ut audirent, et curarentur ab

infirmis suis.†††

16 Ipse autem secedebat in desertum, et orabat. §§§

17 Et factum est in una dierum, et ipse sedebat docens. Et erant pharisæi sedentes, et legis doctores, qui venerant ex omni castello Galilææ, et Judææ, et Jerusalem: et virtus Domini erat ad sanandum eos.\*

18 Et ecce viri portantes in lecto hominem, qui erat paralyticus: et quærebant eum inferre, et ponere ante eum.†

19 Et non invenientes qua parte illum inferrent præ turba, ascenderunt supra tectum, et per tegulas sum miserunt eum cum lecto in

§§ 5:12 *In una civitatum.* Hic duo adventus in Capharnaum notantur. Primus, incarcerato Joanne, quando fecit continue illa tria miracula; secundus, quando descendit de monte electis apostolis, quando fit istud miraculum de leproso.\*\*\*

5:13 *Tetigit.* Propter humilitatem, ut nos doceret nullum spernere pro aliqua corporis maculatione. Tangit non dedignatus, imperat non diffusus, adhibet operis testimonium. *Volo.* Dicit propter Fotinum, imperat propter Arium, tangit propter Manichæum. ††† 5:14 *Præcepit illi.* BEDA. Taceri jubet, nec taceri potest. Non quod aliquid voluerit et non potuerit, sed dat exemplum ut sui in magnis quæ faciunt latere velint, sed ut prosint aliis, prodantur inviti. ††† 5:15 *Et conveniebant turbæ,* etc. BEDA. Sanatio hujus multas ad Dominum cogit turbas. Ut enim ipse interius et exterius se sanatum doceret: perceptum beneficium etiam jussus non tacet. Sed et Marcus ait, evangelico functus officio: *Mox egressus, cæpit prædicare et diffamare sermonem* Marc. 1..

§§§ 5:16 *Et orabat.* Quando orat, theoreticam vitam, quando sanat activam informat. BEDA. Sanat ut Deus, orat ut homo. In urbe, etc., usque ad per interna desideria silenter loquatur. \* 5:17 *Et factum est.*

etc., ID. Ubi sedens docuerit Lucas breviandi gratia præterit, etc., usque ad quam non nascendo, sed virtutibus illustrando suam fecerat. *Et erant.* AMBR. Inter cæterorum remedia debilium, convenientibus, etc., usque ad actuumque nostrorum clauda vestigia verbi cœlestis remedio reformatur. † 5:18 *Viri portantes.*

Allegorice: id est, erigentes ad superiora animum hominum, quamvis exterioris hominis debilitate torpentem; quorum rursus adminiculis, et attollere et humiliare se facilius ante Jesum docetur, Dominico dignus videri aspectu. Humilitatem enim respicit Deus. *Et quærebant,* etc. BEDA. Desiderant offerre, sed turba interposita recluduntur, quia sæpe anima, etc., usque ad quia ad Christi humilitatem fidei pietate descenditur, et ad Christi notitiam venit.

medium ante Jesum.‡

20 Quorum fidem ut vidit, dixit: Homo, remittuntur tibi peccata tua. §

21 Et cœperunt cogitare scribæ et pharisæi, dicentes: Quis est hic, qui loquitur blasphemias? quis potest dimittere peccata, nisi solus Deus? \*\*

22 Ut cognovit autem Jesus cogitationes eorum, respondens, dixit ad illos: Quid cogitatis in cordibus vestris? ††

23 Quid est facilius dicere: Dimittuntur tibi peccata: an dicere: Surge, et ambula?

24 Ut autem sciatis quia

Filius hominis habet potestatem in terra dimittendi peccata, (ait paralytico) tibi dico, surge, tolle lectum tuum, et vade in domum tuam. ††

25 Et confestim consurgens coram illis, tulit lectum in quo jacebat: et abiit in domum suam, magnificans Deum.

26 Et stupor apprehendit omnes, et magnificabant Deum. Et repleti sunt timore, dicentes: Quia vidimus mirabilia hodie. §§

27 Et post hæc exiit, et vidit publicanum nomine Levi, sedentem ad telonium, et ait

‡ 5:19 *Et per tegulas.* ID. Domus Jesu tegulis tecta describitur, quia sub contemptibili litterarum velamine, si adsit doctor, qui reseret divina, spiritualis gratiæ virtus invenitur. Quod cum lecto deponitur, significat ab homine adhuc in ista carne constituto Christum debere cognosci. § 5:20 *Quorum fidem.* BEDA. Multum valet fides propria cujusque, cum per alienam fidem homo interius et exterius sit salvatus. ID. Hæc curatio paralytici significat salvationem animæ suspirantis ad Deum, etc., usque ad quæ sunt prudentia, fortitudo, temperantia, justitia. **Homo, remittuntur;** etc. Tu homo peccator, ego Deus qui peccata remitto, qui aliorum merito tibi peccata relaxo. Qui ergo peccatis gravatur, adhibeat Ecclesiam quæ pro eo precetur. Quia pro culpa animæ etiam corpus infirmabatur, ideo sanaturus corpus, prius sanat animam. \*\* 5:21 *Quis potest*

*dimittere?* Nemo dimittit peccata nisi Deus, qui per eos quoque dimittit quibus potestatem dimittendi dedit. Cum ergo Christus dimittat, vere Deus probatur. Verum testimonium Deo reddunt, sed personam Christi negando falluntur. Perfidia enim confiteri potest, credere non potest. Itaque testimonium non deest Divinitati, fides deest saluti. Deus autem volens salvos facere peccatores, et occulorum cognitione se Deum esse demonstrat, et admiratione factorum illis respondens: **Quid cogitatis mala in cordibus vestris?** Eadem majestate et potentia qua cogitationes vestras intueor, possum hominibus delicta dimittere. Ex vobis intelligite quid paralyticus consequatur. Sed quia spiritualem gratiam non cognoscitis, nec creditis quod interius factum est, probetur signo visibili quod non minoris constet esse potentiæ, ut in Filio hominis latentem cognoscatis potentiam majestatis qua potest peccata dimittere ut Deus. †† 5:22 *Ut autem cognovit,* etc. AMBR. Magnus sacerdos lepram videbat in cordibus Judæorum, et pejores ostendit illo leproso cui purgato jussit se offerre sacerdoti. Sed hos summus sacerdos repudiat ne alios quoque eorum lepra contamineat. †† 5:24

**Tibi dico, surge.** BEDA. Surgere, est animam a carnalibus desideriis abstrahere. Lectum tollere, etc., usque ad per missionem pœnæ, remissionem culpæ intellige.

§§ 5:26 *Et stupor.* AMBR. Spectant surgentem increduli, mirantur abeuntem, et divini operis miracula malunt timere quam credere; nam si crederent, non timerent, sed diligerent. **Perfecta enim dilectio foras mittit timorem** I Joan.,

illi: Sequere me.\*\*\*

28 Et relictis omnibus, surgens secutus est eum.

29 Et fecit ei convivium magnum Levi in domo sua: et erat turba multa publicanorum, et aliorum qui cum illis erant discumbentes.

30 Et murmurabant pharisæi et scribæ eorum, dicentes ad discipulos ejus: Quare cum publicanis et peccatoribus manducatis et bibitis?†††

31 Et respondens Jesus, dixit ad illos: Non egent qui

sani sunt medico, sed qui male habent.†††

32 Non veni vocare justos, sed peccatores ad pœnitentiam.¶¶¶

33 At illi dixerunt ad eum: Quare discipuli Joannis jejunant frequenter, et obsecrationes faciunt, similiter et pharisæorum: tui autem edunt et bibunt?\*

34 Quibus ipse ait: Numquid potestis filios sponsi, dum cum illis est sponsus, facere jejunare?†

35 Venient autem dies, cum

\*\*\*

5:27 *Levi.*

BEDA. Idem Levi qui et Matthæus. Sed Lucas, etc., usque ad de telonario in evangelistam sit mutatus. BEDA, AMBR. Reliquit propria, qui rapiebat aliena. Nec solum lucra reliquit vectigalium, sed et periculum contemnit, quod poterat venire a principibus sæculi, quia rationes vectigalium incompositas reliquerit. Et quia in nullo prorsus hujus vitæ respectum vel cogitationem sibi reservavit, dominicorum talentorum fidelis dispensator esse meruit. BEDA. Per Matthæi electionem, fides gentium, quæ prius mundanis inhiabat, sed nunc corpus Christi sedula devotione reficiunt, exprimitur. Per superbiam Pharisæorum insinuat Judæorum invidia, quæ de gentium salute torquetur. ††† 5:30 *Quare*, etc. AMBR. Omnis quæstio ex lege quæ tenax justitiæ, non habet, etc., usque ad et ambulatio et omnia quæ gessit, saluti serviunt. AMBR., BEDA. Qui domicilio Christum recipit interno, maximis exuberantium pascitur delectationibus voluptatum. Itaque Dominus ingreditur, et in ejus qui credidit recumbit affectu. Sed rursus accenditur invidia perfidorum, futuræ pœnæ species præfiguratur. Epulantibus enim fidelibus et in regno cœlorum recumbentibus, perfidia jejuna torquebitur. Ostenditur etiam quantum intersit inter æmulos legis et gratiæ, quia qui legem sequuntur, mentis famem patientur æternam. Qui vero in interioribus verbum receperint, alimenti cœlestis et fontis ubertate recreati, esurire et sitire non possunt, et ideo qui animo jejunant murmurant, dicentes: *Quare cum publicanis*, etc.? Filii diaboli, venenum serpentis diffundunt. Serpens primam vocem emisit, dicens Evæ: Quid utique Deus dixit: *Nolite manducare ex omni ligno?* Gen. 3. Hunc imitantur isti. ††† 5:31 *Medico.* Christus medicus qui, miro medicandi genere, *vulneratus est propter iniquitates nostras.* Hoc medicamine serpentis venenum excluditur. Qui hoc medicamento utitur, non remanet ejunus.

¶¶¶ 5:32 *Vocare justos.* BEDA. Justos vocat eos qui, *Dei justitiam ignorantes et suam volentes constituere, justitiæ Dei non sunt subjecti;* et de lege præsumentes, gratiam Evangelii non quærunt; peccatores qui sua mala attendentes, nec per legem se posse justificari putantes, Christi se gratiæ pœnitendo submitunt. \*

5:33 *Quare discipuli.* BEDA. Matthæus dicit ipsos discipulos hoc quæsisse. Sed sciendum, quia utrique quæsierunt. ID. Spiritualiter: discipuli Joannis et Pharisæorum jejunant, quia qui opera legis, etc., usque ad manducat cum peccatoribus, ut gratiam et potestatem intelligas. † 5:34 *Nunquid enim potestis.* ID. Quandiu sponsus nobiscum est et in lætitia sumus, nec jejunare possumus, etc., usque ad tunc filii sponsi jejunabunt, desiderantes Judicis adventum.

ablatus fuerit ab illis sponsus: tunc jejunabunt in illis diebus.‡

36 Dicebat autem et similitudinem ad illos: Quia nemo commissuram a novo vestimento immittit in vestimentum vetus: alioquin et novum rumpit, et veteri non convenit commissura a novo. §

37 Et nemo mittit vinum novum in utres veteres: alioquin rumpet vinum novum utres, et ipsum effundetur, et utres peribunt: \*\*

38 sed vinum novum in utres novos mittendum est, et utraque conservantur. ††

39 Et nemo bibens vetus, statim vult novum: dicit enim: Vetus melius est.

## 6

1 Factum est autem in sabbato secundo, primo, cum transiret per sata, vellebant discipuli ejus spicas, et manducabant confricantes

‡ 5:35 *Venient autem.* ID. Quasi dicat: Facturi estis, ut lugentes jejurent, quia estis, etc., usque ad quandiu cum discipulis Dominus in carne conversatus est. *Tunc jejunabunt,* etc. De utroque jejunio quod est in tribulatione vel gaudio respondet: *Cum ablatus fuerit sponsus,* tunc erunt in mœrore et luctu, donec per Spiritum sanctum consolatio tribuatur; quo dono percepto, jejunium quod fit per lætitiā, jam renovati in vitam spiritualem celebrabunt. Et hic prius agit de jejunio quod pertinet ad humilitatem tribulationis. Illud autem quod ad gaudium mentis pertinet (quando mens ad spiritualia suspenditur, et ideo a cibus corporeis alienatur) sequentibus similitudinibus significat, ostendens quod carnalibus et ob hoc adhuc veterem sensum trahentibus, hoc genus jejunii non congruit. § 5:36 *A vestimento novo.* BEDA. Veteri vestimento comparantur discipuli, qui adhuc sunt vetus homo. Quibus novus pannus, etc., usque ad unde Apostolus: *Exuite veterem hominem cum actibus suis, et induite novum*

Ephes. 4. \*\* 5:37 *Vinum.* Vino intus reficimur, veste foris tegimur. Vestis ergo sunt bona opera quæ foris agimus, quibus coram hominibus lucemus. Vinum, fervor fidei, spei et charitatis, quo in conspectu Dei in novitate sensus intus reformamur. *In utres.* BEDA. Veteribus etiam utribus comparantur, qui novo vino, id est, spiritualibus præceptis, facilius dirumpuntur quam contineant. Erunt autem novi utres, cum post ascensionem, accepto Spiritu, desiderio consolationis ejus orando innovabuntur. Aliter: animæ nondum innovatæ, sed in vetustate malitiæ perseveranti novorum mysteriorum sacramenta non debent committi. Aliter: veteres utres sunt scribæ et Pharisæi; novus pannus et novum vinum, præcepta Evangelii, quæ non possunt sustinere Judæi, ne major scissura fiat, cum quibus Galatæ præcepta legis miscabant in utres veteres vinum novum. Conveniunt autem apostolis non his qui traditionibus majorum depravati, sinceritatem præceptorum Christi nequeunt custodire; unde subditur: *Et nemo,* quia Judæis veteris vitæ salivis imbutis novæ gratiæ præcepta sordebant, quia majorum traditionibus accumulati, dulcedinem spiritualium verborum percipere non valebant.

†† 5:38 *Sed vinum.* Fragilitas humanæ conditionis aperitur, cum corpora nostra exuviis defunctorum animalium comparantur. Sed renovatis utribus, nova vina conducuntur, cum sacramenta quæ accepimus inviolata servamus. Hos utres, si pleni sunt, gratia servat, si vacui, tinea et ærugo consumit: semper ergo sint pleni.

manibus.\*

<sup>2</sup> Quidam autem pharisæorum, dicebant illis: Quid facitis quod non licet in sabbatis?†

<sup>3</sup> Et respondens Jesus ad eos, dixit: Nec hoc legistis quod fecit David, cum esurisset ipse, et qui cum illo erant?‡

<sup>4</sup> quomodo intravit in domum Dei, et panes propositionis sumpsit, et manducavit, et dedit his qui cum ipso erant: quos non licet manducare nisi tantum sacerdotibus?§

<sup>5</sup> Et dicebat illis: Quia dominus est Filius hominis

etiam sabbati.

<sup>6</sup> Factum est autem in alio sabbato, ut intraret in synagoga, et doceret. Et erat ibi homo, et manus ejus dextra erat arida.\*\*

<sup>7</sup> Observabant autem scribæ et pharisæi si in sabbato curaret, ut invenirent unde accusarent eum.††

<sup>8</sup> Ipse vero sciebat cogitationes eorum: et ait homini qui habebat manum aridam: Surge, et sta in medium. Et surgens stetit.

<sup>9</sup> Ait autem ad illos Jesus: Interrogo vos si licet sabbatis benefacere, an male: animam salvam facere, an

\* **6:1 Factum est autem,** etc. BEDA. Dicit quod sabbati littera solvi cœperat, etc., usque ad post secundum, ab eo quo præcedentia sunt dicta vel facta. **Per sata,** etc. Mystice: ager mundus; agri seges, humani generis fecunditas; spicæ, fructus Ecclesiæ, quibus saturantur apostoli nostro se alentes profectu. **Vellebant discipuli,** etc. Non habentes discipuli spatium manducandi, propter importunitatem turbarum, esuriebant ut homines, sed vellentes spicas inediam consolantur, quod est indicium austerioris vitæ, non præparatas escas, sed cibos simplices quærere. Et nota quod apostoli litteram sabbati jam destruunt adversus Ebionitas, qui alios apostolos recipiunt, Paulum quasi legis transgressorem repudiant. BEDA. Mystice: discipuli esurientes salutem hominum transeunt per sata, id est per regiones quæ, etc., usque ad arguens doctores legis nescire legem.

† **6:2 Dicebant illis,** etc. Alii dicunt ipsi Domino hæc fuisse objecta. Sed a diversis et ipsi Domino, et discipulis potuerunt objici, et cuicumque objectum sit ad ipsum maxime respicit. **In sabbatis.** Sabbata significant feriationes; vel quæ in hoc sæculo aguntur a vacantibus superstitionibus Judæorum; vel quæ in futuro agentur, quando in perpetua solemnitate manducabimus bona terræ.

‡ **6:3 Nec hoc legistis,** etc. BEDA. Quomodo Domino ad crimen objicitur, quod in servo pro crimine non tenetur? Verus rex, etc., usque ad omnes filii Ecclesiæ sunt sacerdotes, uncti Spiritu sancto ut seipsos offerant. § **6:4 Intravit in domum Dei.** Magna hospitalitatis gratia, proposito mortis periculo, non declinat hospitem animus sacerdotis. Et sic nos debemus aliena pericula in nos transferre. Sed et verum David hospitio mentis nec pro periculo mortis veri excludunt sacerdotes. \*\*

†† **6:6 Homo.** BEDA. Mystice homo iste humanum genus significat in fecunditate boni operis arefactum, per manum in primo parente ad lignum extensam, quam sanat manus innocens in cruce extensa. Et bene manus in Synagoga erat arida, quia ubi majus donum scientiæ, ibi majori transgressor subjacet culpæ. †† **6:7 Observant.** ID. Quia destructione sabbati, quam in discipulis arguebant, probabili magistri excusavit exemplo, nunc ipsum observando magistrum, calumniari volunt, ut si non curet, crudelitatis vel imbecillitatis, si curet, transgressionis arguant. †††

‡‡ **6:9 Interrogo vos.** BEDA. Præveniens calumniam quam sibi parabant, arguit eos, etc., usque ad non est auctor mali Deus, sed quos non salvat, perdere dicitur.



perdere?††

10 Et circumspexit omnibus dixit homini: Extende manum tuam. Et extendit: et restituta est manus ejus. §§

11 Ipsi autem repleti sunt insipientia, et colloquebantur ad invicem, quidnam facerent Jesu. \*\*\*

12 Factum est autem in illis diebus, exiit in montem orare, et erat pernoctans in oratione Dei. †††

13 Et cum dies factus esset, vocavit discipulos suos: et elegit duodecim ex ipsis (quos et apostolos nominavit): †††

14 Simonem, quem cognominavit Petrum, et Andream fratrem ejus, Jacobum, et Joannem, Philippum, et Bartholomæum, §§§

15 Matthæum, et Thomam, Jacobum Alphæi, et Simonem, qui vocatur Zelotes,\*

16 et Judam Jacobi, et Judam Iscariotem, qui fuit proditor.

17 Et descendens cum illis, stetit in loco campestri, et turba discipulorum ejus, et multitudo copiosa plebis ab omni Judæa, et Jerusalem, et

§§ 6:10 *Extende.* ID. Infructuosæ debilitas animæ nullo melius ordine curatur, quam eleemosynarum largitate; unde dicitur: **Non sit manus tua ad accipiendum porrecta, et ad dandum collecta** Eccles., 4.. Quia frustra pro peccatis rogaturus, manus ad Deum extendit, qui has ad pauperes pro posse non extendit. \*\*\*

††† 6:11 *Insipientia.* Quia solo livore permoti sunt, non enim in culpa fuit vel hominis manum extendere, vel Jesum sanare. Magna insipientia erat de nece ejus tractare cujus beneficiis plurimum indigebant. ††† 6:12 *Exiit in montem orare.* Mons in quo apostolos eligit et docet, altitudinem significat justitiæ, quia instituendi erant et prædicaturi, ne infirmis remaneant, sed ad superna erigantur. Sic et lex in monte data fuit. Apostolos præeminentius adducit, ut a monte prius montes suscipiant pacem populo annuntiandam. Sic et Moyses, solus legem spiritualiter intelligens, montis verticem in quo Deus erat ascendit. ††† 6:13

*Discipulos.* De quibus elegit duodecim quos apostolos, id est suo loco missos, nominavit; unde: **Sicut misit me Pater, et ego mitto vos** Joan. 20.. In montem ascendens ad se vocat, elegit quos vult, quia non illorum sed divini gratiæ, ut in apostolatam vocarentur; unde: **Non vos me elegistis, sed ego elegi vos** Ibid., 15.. Non sapientes, non divites, non nobiles elegit, ne duxisse pro prudentia, ne redemisse divitiis, ne potentiæ nobilitatisque auctoritate aliquos ad gratiam traxisse videretur. §§§ 6:14

*Cognominavit.* Non modo primum, sed longe prius cum ab Andræa adductus dicitur: **Tu vocaberis Cephæ, quod interpretatur Petrus.** Sed volens Lucas nomina duodecim apostolorum nominare, cum necesse haberet Petrum dicere, breviter voluit innuere, quod non antea vocaretur; sed ita Dominus cognominavit, ut non casu factum putetur, sed ex commutatione sacramentum petræ audientibus commendaretur. \*

6:15 *Matthæum.* Matthæus compari suo Thomæ, in ordine causa humilitatis se supponit, cum a cæteris evangelistis prælatus sit.

maritima, et Tyri, et Sidonis,†  
 18 qui venerant ut audirent eum, et sanarentur a languoribus suis. Et qui vexabantur a spiritibus immundis, curabantur.‡

19 Et omnis turba quærebat eum tangere: quia virtus de illo exibat, et sanabat omnes.§

20 Et ipse elevatis oculis in discipulis suis, dicebat: Beati pauperes, quia vestrum est regnum Dei.\*\*

21 Beati qui nunc esuritis,

quia saturabimini. Beati qui nunc fletis, quia ridebitis.††

22 Beati eritis cum vos oderint homines, et cum separaverint vos, et exprobraverint, et ejicerint nomen vestrum tamquam malum propter Filium hominis.

23 Gaudete in illa die, et exsultate: ecce enim merces vestra multa est in cælo; secundum hæc enim faciebant prophetis patres eorum.‡‡

24 Verumtamen væ vobis divitibus, quia habetis conso-

† **6:17 Et descendens**, etc. Electurus apostolos Dominus in montana subiit; turbas docturus ad campestria redit, quia non nisi in humili turbæ Christum videre sufficiunt, et raro invenitur quod vel turba Dominum ad altiora sequatur, vel quispiam debilis in monte curetur, sed exstincta febre libidinum et succensa luce scientiæ, pedetentim quisque subiit culmen virtutum. **Maritima.** Non a proximo mari Galilææ, quia hoc non miraculi loco ponunt, sed a mari magno cognominatur. In quo etiam Tyrus et Sidon comprehendi poterant. Sed quia sunt civitates gentium, consulte nominatim ponuntur, ut quanta sit virtus Christi intimetur, quæ etiam exteras civitates excitat. ‡ **6:18 Ut audirent.** Si dicamus duos esse sermones, ascendit in montem, et habuit ibi discipulos; et post, descendit et fecit istum ad turbam. Si dicimus unum fuisse, ita intelligendum est, quod ascendit in montem, et post aliquantulum descendit, et ibi fecit sermonem,

ubi erat planities. § **6:19 Eum tangere.** Tangit Christum qui fideliter credit in eum. Tangitur a Christo qui firmatur in illo. Qui sic tangit et tangitur, spiritus ipsius virtute sanatur. \*\*

‡‡ **6:20 Et ipse elevatis**, etc. Etsi generaliter omnibus loquitur, specialiter in discipulos oculos levat, ut qui intenta cordis aure verbum Dei percipiunt, latius saporis intimi lumen accipiant, quibus os in monte sedens aperit, ut magna profferret in eos, stans in campo oculos dirigit, ut audita patienter intelligant. **Beati pauperes**, etc. Qui nondum consummatæ virtutis arcem conscendere possunt, generalis interim perfectionis sunt beatitudine perfovendi, ut paulatim ad meliora progressi, dum Domino in planitie stante libenter auscultant, ad hunc quandoque in monte sedentem sublimer ascendant. Nam quorum cordibus adhuc edomandis insistit, hos quasi stans affatur. Quos longo studio exercitatos et jam dociles invenit, his quasi quietus residens mystica intimat. BEDA. Quod apud Matthæum plenarie per octo beatitudines dicitur in sermone perfectionis ad apostolos in summo montis, hoc apud Lucam, etc., usque ad sed quia fide præstitit, fide præ cæteris meruit principatum. †† **6:21 Qui nunc esuritis.** Qui esurit esurienti compatitur: compatiendo largitur, largiendo fit justus; æqualem se inferioribus præstat, dolum excludit, veritatem requirit. **Qui nunc fletis.** Qui propter divitias hæreditatis Christi, propter panem vitæ æternæ, propter spem celestium gaudiorum fletus, esuriem, paupertatemque desiderat, beatus est; multo beator, qui has virtutes inter adversa servare non trepidat. ‡‡ **6:23 Gaudete et exsultate.** Inter odia cordium, inter probra linguarum, inter manus persequentium, lætiori corde versamini, intuitu supernæ mercedis.

**Secundum hæc.** Exemplo prophetarum confortat illos, quia vera dicentes persecutionem solent pati.

lationem vestram. §§

<sup>25</sup> Væ vobis, qui saturati estis: quia esuriatis. Væ vobis, qui ridetis nunc: quia lugebitis et flebitis. \*\*\*

<sup>26</sup> Væ cum benedixerint vobis homines: secundum hæc enim faciebant pseudo-prophetis patres eorum. †††

<sup>27</sup> Sed vobis dico, qui audi-

tis: diligite inimicos vestros, benefacite his qui oderunt vos. †††

<sup>28</sup> Benedicite maledictibus vobis, et orate pro calumniantibus vos. §§§

<sup>29</sup> Et qui te percutit in maxillam, præbe et alteram. Et ab eo qui aufert tibi vestimentum, etiam tunicam noli pro-

§§ **6:24 Verumtamen væ**, etc. Matthæus in monte, beatitudines solummodo proborum; Lucas vero in campo, etiam væ describit improborum, quia rudes adhuc auditores minis et terroribus ad bona sunt compellendi, perfectos satis est præmiis invitari. **Verumtamen væ**. Cum supra regnum cælorum pauperum esse dicatur: ex opposito apparet, quod ab hoc regno se alienat qui consolationem quærit in temporalibus. Nec tam divitiæ quam amor divitiarum in culpa est. Mystice: dives populus Judaicus, vel hæreticus, vel philosophus mundi, qui, ubertate verborum et facundiæ patrociniis delectati, simplicitatem veræ fidei supergressi thesauros inutiles condiderunt, secundum usum sæculi de generatione Christi disputantes, qui in futuro egestatem fidei suæ recognoscent, cibumque perfidiæ quæ in præsentibus eructant, æterno macerati jejunio causam tanti supplicii esse scient. Eritque tempus cum risus suos lugeant. Quibus bene dicitur: **Væ, cum benedixerint vobis homines**; quia dum hic placent potentibus, maledicto perpetuo se subdunt, quia sicut pauperes esurientes, flentes, improbitate malorum probantur, sic divitiis, epulis, risuque vacantes, mala obsequentium clientela, majorem foveantur ad pœnam. \*\*\*

**6:25 Qui saturati estis**, etc. Qui inter divites amplius abundatis, sicut dives qui induebatur purpura, et bysso, et epulis, qui de digito Lazari quærit guttam aquæ. **Væ vobis, qui nunc ridetis**, etc. Salomon: **Cor sapientis ubi est tristitia, cor stultorum ubi est lætitia** Eccl. 7.; docens stultitiam ridentibus, prudentiam flentibus ascribendam. †††

**6:26 Benedixerint vobis**, etc. Magna pars pœnæ est peccatorum sua scelera non modo non argui, sed insuper quasi bene gesta laudari. ††† **6:27 Diligite inimicos**. Dicto quid ab inimicis possint pati, supponit qualiter ad ipsos se debeant habere inimicos. Et hic Ecclesia non lacte imbuitur, sed validiore charitatis cibo roboratur. Non sufficit non odisse, sed quod ultra humanam naturam est, præcipitur diligere. Et cum lex vicissitudinem imperet ultionis, Evangelium inimicitias charitatem, odiis benignitatem, maledictis vota, persequentibus patientiam, esurientibus etiam gratiam remunerationis impertit. §§§

**6:28 Orate pro calumniantibus vos**. Quod prophetae videntur imprecari, non vota sunt optantium sed prænuntiationes futurorum: ipsi enim pro inimicis orabant. \*

**6:29 Et qui te percutit**. Cum charitas patiens sit, debet patientiam verberantis sustinere, cum benigna sit, non debet respondere maledictis. Si **non quærit quæ sua sunt**, non debet resistere rapienti, si **non æmulatur** I Cor. 13., non debet odisse inimicum. **Præbe illis**, etc. Medicus animarum quos ad curandos proximos instruit, omnia quæ ad salutem proximorum valere possunt tolerare præcipit. Et pertinet ad misericordiam, ut tanquam a filiis ægrotantibus et phreneticis, si salus illorum hoc exigat, multa patientur, donec infirmitas transeat. Quid tam mirum quam percutienti maxillam præbere? Imo omnis indignantis impetus frangitur, ira sedatur; et per patientiam ille invitatur ad pœnitentiam. **Vestimentum**. Quod de vestimento et tunica dicitur et in aliis est faciendum, quæ aliquo jure temporaliter nostra esse dicimus. Si enim de necessariis hoc imperatur, multo magis superflua contemnere præcipitur.

hibere.\*

<sup>30</sup> Omni autem petenti te, tribue: et qui aufert quæ tua sunt, ne repetas.†

<sup>31</sup> Et prout vultis ut faciant vobis homines, et vos facite illis similiter.‡

<sup>32</sup> Et si diligitis eos qui vos diligunt, quæ vobis est gratia? nam et peccatores diligentes se diligunt.§

<sup>33</sup> Et si benefeceritis his qui vobis benefaciunt, quæ vobis est gratia? siquidem et peccatores hoc faciunt.

<sup>34</sup> Et si mutuuum dederitis his a quibus speratis recipere, quæ gratia est vobis? nam et peccatores

peccatoribus fœnerantur, ut recipiant æqualia.

<sup>35</sup> Verumtamen diligite inimicos vestros: benefacite, et mutuuum date, nihil inde sperantes: et erit merces vestra multa, et eritis filii Altissimi, quia ipse benignus est super ingratos et malos.\*\*

<sup>36</sup> Estote ergo misericordes sicut et Pater vester misericors est.††

<sup>37</sup> Nolite iudicare, et non iudicabimini: nolite condemnare, et non condemnabimini. Dimitte, et dimittemini.‡‡

<sup>38</sup> Date, et dabitur vobis: mensuram bonam, et

† **6:30 Ne repetas.** Quia *charitas est patiens, benigna est* I Cor. 3.; non tantum injurias inimici fortiter sustinet, sed etiam amici quoque gratiam benigne prævenit, ut beneficiis aliis trahantur. ‡ **6:31 Et prout vultis.** Ne videatur legem dissolvere, in beneficiis vicem servat, quam negligit in injuriis. Nec ait prout faciunt, sed *prout vultis ut faciant vobis homines, et vos faciatis illis*, ut vicissitudo sit cumulator, cum votis actus æquatur. Et non tantum jam ad amicos opera charitatis extendite, sed etiam ad inimicos, ut amici esse incipiant, et prius affectum dilectionis, et postmodum opera extendite charitatis. § **6:32 Et si diligitis.** Quantum vobis gradus professionis eximior, ita necesse est ut cura virtutis sit uberior, ut etiam non amantes charitatis sinu amplectamini. Duo sunt genera beneficiorum: vel cum benevole donamus quod damus, vel cum reddituro commodamus. \*\*

**6:35 Verumtamen,** etc. Postquam dilectionem et mutuuum beneficium peccatorum quasi infructuosa redarguit, nunc qualiter hæc a fidelibus fructuose fieri debeant ostendit, quasi dicat: Quamvis peccatoribus non prosit talis dilectio et mutuuum beneficium, tamen vos diligite, non tantum ductu naturæ, sicut illi amicos, sed altiori gradu virtutis inimicos. Philosophi in tres partes dividunt justitiam: unam in Deum, quæ pietas dicitur; alteram in parentes, vel reliquum humanum genus; tertiam in mortuos, ut his exsequiarum justa solvantur. Sed Dominus legis oraculum et prophetiæ fastigium supergressus, in eos quoque qui læserint pietatis porrexit officium. *Nihil inde sperantes: et erit.* Non in hominem spem mercedis figentes. Qui sive reddat quod commodastis, reddet tamen et Deus quo jubente fecistis, sive non reddat, hæreditas vestra in æternum erit. †† **6:36 Estote ergo misericordes,** etc.

Pluit super malos, proventus terra non negat, idem sol bonos et malos illuminat. Mystice: populum Judæorum prophetis pluvis irrigat, et non merentibus radius æterni solis refulsit. Si ergo illi crediderint, estote eis misericordes, docendo, et extollendo, et nolite temere iudicare, ne quis sui conscius delicti, in alterum cogatur ferre sententiam. ‡‡ **6:37 Nolite iudicare.** Sunt quædam media et incerta quo animo fiant, quia bene et male possunt fieri. Nescimus etiam qualis futurus est, qui nunc apparet malus, de cujus correctione desperare, eumque quasi abjectum reprehendere temerarium est. De apertis quæ bono animo fieri non possunt, permittitur nobis iudicare.

confertam, et coagitatam, et supereffluentem dabunt in sinum vestrum. Eadem quippe mensura, qua mensi fueritis, remetietur vobis. §§

39 Dicebat autem illis et similitudinem: Numquid potest cæcus cæcum ducere? nonne ambo in foveam cadunt?\*\*\*

40 Non est discipulus super magistrum: perfectus autem omnis erit, si sit sicut magister ejus.†††

41 Quid autem vides fes-

tucam in oculo fratris tui, trabem autem, quæ in oculo tuo est, non consideras?†††

42 aut quomodo potes dicere fratri tuo: Frater, sine ejciam festucam de oculo tuo: ipse in oculo tuo trabem non videns? Hypocrita, ejice primum trabem de oculo tuo: et tunc perspicies ut educas festucam de oculo fratris tui. §§§

43 Non est enim arbor bona, quæ facit fructus malos: neque arbor mala, faciens

§§ 6:38 *Eadem quippe mensura.* Generaliter de omnibus potest accipi, quæ mente, manu, lingua, aguntur, quia secundum opera singulorum reddet Deus. *Eadem quippe,* AMBR. Non iniqua mensura rependet Deus, sed est ac si dicat: Ipsa temeritas judicandi et iniqua mensura tibi nocet, te punit, et sæpe non illum de quo hoc agis. Vel si recte judicas et metiris, tibi prodest, te salvat, etsi aliquando non illum cui hæc impendis. \*\*\* 6:39 *Dicebat.* Per quam

invitat ad eleemosynam dandam et ad dimittendam injuriam. *Nunquid potest.* Si contra violentum ira te cæcaverit: si contra petentem avarus eris, nunquid vitata mente tua, vitium ejus curare poteris? Nec solum qui tibi injuriam fecit, sed etiam tu qui ferre nescis, reus eris. Sed si improbitas illius te tranquillum invenit, et ille pœnitebit, et tu de patientia coronaberis, quia cæcum vidente oculo, id est, sereno corde ad lumen ducere curasti. ††† 6:40 *Sicut magister.* Deus non suas ulciscitur injurias, sed tolerando persecutores mitiores reddere voluit; discipuli, qui homines sunt, hanc regulam perfectionis debent imitari. ††† 6:41

*Quid autem vides,* etc. Vere peccans peccantem castigare non valet, quia qui superbia, vel odio, vel alio vitio præventi, levia hæc vel nulla judicantes, graviter increpant illos quos a statu mentis vident, vel ira vel aliquo levi peccato perturbatos, hi tales amant magis vituperare et condemnare, quam corrigere et emendare. *Non consideras.* Apertus oculus male videt, scilicet jactantiam sui, dum aliis vult mederi, sed cæcus se non valet intueri dum in hoc deterius cadit. §§§ 6:42 *Hypocrita.* Si quem vis reprehendere, primum vide si similis ei sis. Quod si es, pariter ingemisce et noli eum tibi obtemperare, sed pariter conari mone. Quod si non es similis, tamen quia olim fuisti, vel esse potuisti, condescende, et non ex odio sed misericordia argue. Raro ergo non sine magna necessitate sunt oburgationes adhibenda, et non nisi respectu Dei, remota ab oculo trabe. Hi enim odio vel livore omnia accusare suscipiunt et volunt videri consultores, sine exemplo suæ emendationis. Sed prius debent auferre trabem invidiæ, vel malitiæ, vel simulationis de occulto sui cordis, ut valeant ejicere festucam iræ vel alicujus livoris culpæ de oculo fratris. \*

6:43 *Non est arbor;* etc. Arbor bona vel mala, non natura, quæ a Deo in omnibus bona creata est, sed bona vel mala voluntas. Fructus, opera, quæ nec bona malæ voluntatis possunt esse, nec mala bonæ voluntatis. *Neque arbor.* Si veram vis habere justitiam et non fictam, quæ verbis ostendis, factis imple, ut sis bona arbor, et bonis fructibus orneris. Quia etsi fingat hypocrita, non est bonus qui facit opera mala, et si reprehendit insolem, non ideo malus est qui facit opera bona. Et nota quod de manifestis hic agitur

fructum bonum.\*

<sup>44</sup> Unaquæque enim arbor de fructu suo cognoscitur. Neque enim de spinis colligunt ficus: neque de rubo vindemiant uvam.†

<sup>45</sup> Bonus homo de bono thesauro cordis sui profert bonum: et malus homo

de malo thesauro profert malum. Ex abundantia enim cordis os loquitur.‡

<sup>46</sup> Quid autem vocatis me Domine, Domine: et non facitis quæ dico?§

<sup>47</sup> Omnis qui venit ad me, et audit sermones meos, et

† **6:44 Unaquæque enim arbor.** Mali suo fructu noscuntur, dum bonos opprimunt, et Deum si non verbis, blasphemant factis: et maxime per impatientiam dignoscuntur in tempore adversitatis. Jejunia enim et oratio, et hujusmodi sunt simulatis ut et bonis: sed non debent oves pelles suas deponere, etiam si aliquando lupi eis se contegant. **Cognoscitur.** Non a veste, sed ab operibus quæ fiunt ab eis, cognoscuntur. Quia ut spina non facit uvam, sic bona arbor bonum, mala malum, et non e converso. **Neque enim de spinis.** Non de spinis, id est sollicitudinibus mundi, ficus, id est dulcedo resurrectionis, neque de rubo, id est punitione vitiorum, uva, id est fructus animæ. Quæ sicut uva proxima terrenis, corrumpitur, in superioribus maturatur. Vel de carne quæ generat spinas et tribulos, non vindemiamus Christum, qui sicut uva pependit in ligno. Spina et rubus, hæreticis, a quibus nullus sapientium sanctitatem vel virtutem poterit invenire, sed conscindunt et cruentant approximantes. Vel spinæ et rubi, curæ sæculi et punitiones vitiorum. Uva et ficus, dulcedo novæ conversationis quam Christus in nobis esurit, et fervor dilectionis qui lætificat cor hominis. Non de spinis et rubis uva vel ficus, quia mens adhuc hominis veteris pressa consuetudine, potest quidem simulare, sed non ferre fructum novi hominis. Quod si quando facta vel dicta malorum prosunt bonis, non hoc faciunt mali, sed fit de illis consilio Dei. ‡ **6:45 Profert bonum.** Diligit inimicum. Omni petenti tribuit, et hujusmodi. **Profert malum,** etc. Odit amicum, aufert aliena, non dat sua, et hujusmodi, quæ Deus judicat secundum intentionem cordis. Et vere, quia de bono vel malo corde procedit, bonus vel malus debet judicari fructus, quia ex abundantia cordis quod interius latet loquitur os, id est procedit exterius effectus, tam in verbis quam in factis. Hoc est quantum ad divinum examen cui loquitur os cordis, quia ex qua intentione verba procedunt, non ignorat. Quia etiam verba quæ exterius bona videntur, quia ex mala radice procedunt, non bona esse judicat; unde subdit: **Quid autem vocatis me Domine?** Quasi dicat: Quid folia rectæ confessionis vos germinare jactatis, qui nullos boni operis fructus ostenditis? **Ex abundantia.** Per oris locutionem, universa quæ actu vel cogitatu de corde proferuntur, Dominus significat. Nam et verbum pro facto solet poni; unde: **Non fuit verbum, quod non ostenderet eis** Isa. 39.. § **6:46**

**Quid autem,** etc. Hæc vocatio videtur fructus bonæ arboris, sed quia non procedit de pinguedine charitatis, Deus non bonum judicat. Quæ autem bonorum malorumve fructuum vera discretio sit, sub alia figura supponit: \*\* **6:47**

**Omnis qui venit,** etc. Postquam de aperte malis, de vere et simulatis bonis diu disputavit, bonos auditores verbi sibi ipsis, malos diabolo assimilat. Quia sicut Christus variis hominum personis unam Ecclesiam construit, erudit, gubernat, in vitam æternam perducturus; sic bonus auditor variis virtutibus supernam sibi mansionem ædificat in futuro cum Christo de dedicatione lætaturus. Et sicut diabolus obedientes sibi de cœlis ad terrena et ad peccata trahit, ubi non est fundamentum, quia malum est sine substantia, et semper in deteriora præcipitat: sic malus auditor, sive sit initiatus mysteriis Christi, sive ex toto alienus, quasi in puteum sine fundo præcipitatus, non invenit ubi se retineat, sed cum venerit in profundum malorum, contemnit.

facit eos, ostendam vobis cui similis sit:\*\*

48 similis est homini ædificanti domum, qui fodit in altum, et posuit fundamentum super petram: inundatione autem facta, illisum est flumen domui illi, et non potuit eam movere: fundata enim erat super petram.††

49 Qui autem audit, et non facit, similis est homini ædificanti domum suam super terram sine fundamento: in quam illisus est fluvius, et

continuo cecidit: et facta est ruina domus illius magna.‡‡

## 7

1 Cum autem implesset omnia verba sua in aures plebis, intravit Capharnaum.\*

2 Centurionis autem cuiusdam servus male habens, erat moriturus: qui illi erat pretiosus.

3 Et cum audisset de Jesu, misit ad eum seniores Judæorum, rogans eum ut veniret et salvaret servum

†† **6:48 Fodit in altum.** Fodit in altum qui præceptis humilitatis terrena omnia de suorum cordibus funditus eruit, ne propter aliquod fluxibile Deo serviat, ut inconcussam in eis habeat mansionem. **Posuit fundamentum.** Fundamenta pluraliter, doctores; singulariter fundamentum, doctor doctorum Christus. Moraliter. Fundamenta domus, intentiones bonæ conversationis, quas per humilitatem Christianam exhaustis supervacuarum cogitationum rudibus perfectus auditor in se inserit, hoc in se spiritualiter agens, quod Christus in universa Ecclesia generaliter agit. **Inundatione.** Hanc inundationem alibi portas inferi appellat. **Et portæ inferi non prævalebunt adversus eam** Matth. 16.. Hæc inundatio tribus modis fit, quia tentatur quisque a propria concupiscentia, vel falsorum fratrum improbitate, vel aperta exteriorum impugnatione. **Illisum.** Potest per impetum fluminis, extremi judicii discrimen intelligi, quando Ecclesia utraque est consummata. **Omnis qui se exaltat humiliabitur; et qui se humiliat exaltabitur** Luc. 14.. **Domui illi.** Singulæ nostræ domus, quotidie, vel immundorum spirituum, vel improborum hominum, vel suæ ipsius mentis, vel carnis inquietudine pulsantur. Et quantum propriis viribus fidunt, inclinantur: quantum invictissimæ petræ adhærent, labefactari nequeunt.

‡‡ **6:49 Supra terram,** etc. Diabolus mundum qui in maligno positus est super terram ædificat, quia ad terrenorum amorem trahit. Sine fundamento ædificat, quia peccatum in propria natura non subsistit, quia malum substantia non est, quod tamen ubicunque fit in bona natura coalescit vel sine fundamento, id est sine fundo. Sicut ergo qui in puteo mergitur, putei in fundo retinetur, sic anima lapsa quasi in quodam loco fundi consistit, si in aliqua peccati mensura se retinet. Sed cum peccato in quo labitur non potest esse contenta, dum ad deteriora quotidie ducitur, quasi in puteo quo concidit fundum quo figatur non invenit. **Concidit et facta est ruina,** etc. Omnis conscientia, quæ spe fixa in Deum non permanet, in tentationibus non valet persistere, et tanto plus agitur, quanto plus in illis quæ mundi sunt a superioribus disjungitur. Et vere omnes mali vel fecte boni ingruente qualibet tentatione, pejores fiunt. \* **7:1 Cum autem implesset.** Pulchre ubi præcepta complevit, formam docet suorum exsequendi præceptorum. Nam statim gentilis centurionis servus Domino sanandus offertur, in quo gentiles qui mundana servitute ægri tenebantur, beneficio Dei salvandi exprimuntur. **Intravit Capharnaum. Centurionis,** etc. Non ante intravit quam verba terminasset, etsi statim post hæc verba non intravit. Priusquam enim intraret, in ipso intervallo mundatus est leprosus, ut Matthæus ponit.

ejus.†

4 At illi cum venissent ad Jesum, rogabant eum sollicitè, dicentes ei: Quia dignus est ut hoc illi præstes:

5 diligit enim gentem nostram, et synagogam ipse ædificavit nobis.‡

6 Jesus autem ibat cum illis. Et cum jam non longe esset a domo, misit ad eum centurio amicos, dicens: Domine, noli vexari: non enim sum dignus ut sub tectum meum intres:§

7 propter quod et meipsum non sum dignum arbi-

tratus ut venirem ad te: sed dic verbo, et sanabitur puer meus.

8 Nam et ego homo sum sub potestate constitutus, habens sub me milites: et dico huic, Vade, et vadit: et alii, Veni, et venit: et servo meo, Fac hoc, et facit.\*\*

9 Quo audito Jesus miratus est: et conversus sequentibus se turbis, dixit: Amen dico vobis, nec in Israël tantam fidem inveni.††

10 Et reversi, qui missi fuerant, domum, invenerunt servum, qui languerat,

† 7:3 *Misit ad eum seniores*, etc. Divina providentia seniores Judæorum mittuntur, et eis præsentibus languidus sanatur, ut inexcusabiles sint si credere noluerint. Centurio amicos mittit, ne præsentia sua verecundiam Domini gravare videretur, et officium provocasse. Significat autem, quia nos qui de gentibus credimus ad Dominum, non ipsi venire possumus quem in carne videre non possumus, sed ad residentem in dextera Patris. Gentilis populus quasi centurio stipatur milite virtutum et spiritualium perfectione, quæ in centum significatur. Sublimis, nihil terrenum a Domino sibi suisque requirens, sed sola æternæ salutis gaudia: et hi pro servis, id est, pro his qui adhuc spiritu servitutis in timore premuntur, Domino supplicant, ut eis paulatim ad superiora provectis, **perfecta dilectio foras mittat timorem** I Joan. 4.. Matthæus dicit centurionem accessisse, quod per fidem intelligendum est. Per fidem enim vere ad Deum acceditur, quæ in centurione a Domino commendatur: **Non inveni tantam fidem in Israël**. Porro Lucas ordine quo gestum est exsequitur, ut intelligere cogere, quomodo eum accessisse dicit Matthæus. ‡ 7:5 *Gentem nostram*. Mystice. Gentilis populus (cujus figuram gestat centurio) non longe habet a domo Jesum, tametsi sub tecto invitare non audet, quia, **prope timentes eum salutare ipsius**. Qui naturali lege recte utitur, ut bona quæ novit operatur, eo illi qui vere bonus est appropriat. At illis quos errore gentilitatis crimina vinxerant, aptari potest, quod alibi dicitur: **Quidam enim ex his de longe venerunt** Marc.

8.. § 7:6 *Jesus autem ibat*. Solo verbo potenter curaturus, ad humilitatis commendationem visitare dignatur languentem; et qui ad sanandum reguli filium ire noluit, ne divitias honorasse videretur, ad servum vadit, ne servilem conditionem sprevisse putaretur. Elucet fides in operibus dum sanat, sed plus operatur humilitas in affectibus dum vadit. **Non sum dignus**. Propter vitæ gentilis conscientiam, gravari se magis dignatione putavit Domini quam juvari, nec posse habere hospitem Christum, cujus etsi fide præditus, nondum tamen sacramentis imbutus. Sed quia quod infirmitas humana non præsumit, divina gratia dare novit in figuram gentilis populi, et suam fidem nondum catechizatus a Domino laudari et famulum sanari promeruit. \*\* 7:8 *Nam et ego*, etc. Si ego homo sub alio possum imperare minoribus, quanto magis tu, qui super omnia habens famulantes angelos, potes per eorum ministeria sine corporis præsentia dicere infirmitati ut recedat, et recedet, et sanitati ut veniat, et veniet. †† 7:9 *Nec in Israël*. Fides istius etiam electioribus et Deum videntibus antefertur. Etiam in isto uno fides gentium præfertur Israël.



sanum.##

11 Et factum est: deinceps ibat in civitatem quæ vocatur Naim: et ibant cum eo discipuli ejus et turba copiosa.##

12 Cum autem appropinquaret portæ civitatis, ecce defunctus efferebatur filius unicus matris suæ: et hæc vidua erat: et turba civitatis multa cum illa.\*\*\*

13 Quam cum vidisset Dominus, misericordia motus super eam, dixit illi: Noli flere.†††

14 Et accessit, et tetigit loculum. (Hi autem qui portabant, steterunt.) Et ait: Adolescens, tibi dico, surge.

15 Et resedit qui erat mortuus, et cœpit loqui. Et dedit illum matri suæ.##

16 Accepit autem omnes timor: et magnificabant Deum, dicentes: Quia propheta magnus surrexit in nobis: et quia Deus visitavit plebem suam.##

17 Et exiit hic sermo in universam Judæam de eo, et in omnem circa regionem.

18 Et nuntiaverunt Joanni discipuli ejus de omnibus his.\*

19 Et convocavit duos de discipulis suis Joannes, et misit ad Jesum, dicens: Tu es qui venturus es, an alium

## 7:10 *Et reversi sunt.* Matthæus planius explicat, quod dicente Domino: *Sicut credidisti fiat tibi, sanatus sit puer* Matth. 8.. Sed mos est beato Lucæ ab aliis plane exposita brevare, vel etiam de industria præterire quæ breviter dicta ab aliis, vel omnia solertius dilucidare. *Invenerunt servum.* Credente Domino sanatur servus, quia potest meritum Domini etiam servis suffragari, non tantum fidei merito, sed etiam studio disciplinæ. §§ 7:11 *Et factum est,* etc. Post sanatum infirmum suscitatur mortuum, quia infirmitas præcedit mortem. *Quæ vocatur Naim.* Naim est civitas Galilææ in secundo milliario a Thabor contra meridiem juxta Endor, qui est vicus grandis. Naim autem interpretatur *fluctus* vel *commotio*. \*\*\*

7:12 *Cum autem appropinquaret,* etc. BEDA. Cum Verbum caro factum, gentilem populum per portas fidei, etc., usque ad quod et interim in paucis Judæorum conversis, et tandem in plenitudine imperat. *Ecce defunctus efferebatur;* etc. Defunctus, qui coram multis extra portam effertur, significat criminaliter peccantem, et peccatum non cordis cubili tegentem, sed indicio operis vel locutionis, quasi per ostia suæ civitatis aliis propalantem. Quem sicut unicum deflet mater Ecclesia, quæ licet ex multis collecta personis, una est tamen virgo mater Ecclesia, singuli autem filii. Porta qua effertur, aliquis est de sensibus quo aliquis in peccatum corrui. Ut qui videt ad concupiscendum, qui autem otiosus vel turpibus audiendis, qui linguam commodat litigiis. *Filius unicus matri suæ.* AMBR. Adam de terra portatur a quatuor elementis, unde homo constat. Tangitur oculus, etc., usque ad quando avaritiam cogitat, vel quando pro nimia febre tangi non potest. ††† 7:13 *Et turba.* Multi cum Domino, multi cum vidua, ut viso miraculo multi Dei laudatores et testes fiant.

## 7:15 *Et resedit.* Tres mortuos suscitavit Dominus: filiam archisynagogi in domo, id est, cogitatione; filium unicum matris in porta, id est in verbo; Lazarum in monumento, id est in opere. §§§ 7:16 *Visitavit.* Dum et Verbum semel incorporari constituit, et quotidie Spiritum sanctum in corda hominum, ut suscitentur mittit. \*

7:18 *Et nuntiaverunt.* AMBR. Non simplici corde, sed invidia stimulante, etc., usque ad et correcti credant in Jesum et magistro interrogante sibi dicant: *Tu es qui venturus es.* BED., GREG. Non ait, qui venisti, etc., usque ad quia lapsus amoris fidem non impedit, talis enim lapsus est religiosus.

exspectamus?

<sup>20</sup> Cum autem venissent ad eum viri, dixerunt: Joannes Baptista misit nos ad te dicens: Tu es qui venturus es, an alium exspectamus?

<sup>21</sup> (In ipsa autem hora multos curavit a languoribus, et plagis, et spiritibus malis, et cæcis multis donavit visum.)

<sup>22</sup> Et respondens, dixit illis: Euntes renuntiate Joanni quæ audistis et vidistis: quia cæci vident, claudi ambulant, leprosi mundantur, surdi audiunt, mortui resurgunt, pauperes evangelizantur:†

<sup>23</sup> et beatus est quicumque non fuerit scandalizatus in me.‡

<sup>24</sup> Et cum discessissent

nuntii Joannis, cœpit de Joanne dicere ad turbas: Quid existis in desertum videre? arundinem vento agitatam?§

<sup>25</sup> Sed quid existis videre? hominem mollibus vestibus indutum? Ecce qui in veste pretiosa sunt et deliciis, in domibus regum sunt.\*\*

<sup>26</sup> Sed quid existis videre? prophetam? Utique dico vobis, et plus quam prophetam:††

<sup>27</sup> hic est, de quo scriptum est: Ecce mitto angelum meum ante faciem tuam, qui præparabit viam tuam ante te.

<sup>28</sup> Dico enim vobis: major inter natos mulierum

† **7:22 Et respondens dixit illis: Euntes renuntiate Joanni quæ vidistis,** etc. Sciens Jesus neminem sine Evangelio plene posse credere, quia sicut fides a Veteri incipit Testamento, ita impletur in Novo. Interrogatus de se, non verbo aliquo, sed factis se esse signavit, non respondens ad ea quæ interrogabantur, sed ad scandalum nuntiorum. ‡ **7:23 Beatus.** Quasi dicat: Mira quidem facio, sed abjecta pati non dedignor, et cavendum est hominibus ne in me despiciant mortem, qui signa venerantur. **Qui non.** GREG. Qui de potentia divinitatis non dubitaverit. Hoc non contra Joannem, quem mox adeo commendat, sed non credentes a perfidia revocat, et Joanni exponit quod quærebat, quia **Deus salvos faciendi, et Domini Domini exitus mortis** Psal. 67.. Visis tot signis et virtutibus, fidelis non potuit de morte ejus dubitare, sed admirari, sed infidelium mens scandalum in illo pertulit, cum et post miracula morientem vidit. § **7:24**

**Quid.** Ubi monuit discipulos Joannis in crucem Dominicam esse credendum: conversus ad turbas, ad virtutem pauperes provocat, ne exaltati corde, mente instabiles, consilio infirmi, speciosa utilibus æternis caduca præferrent, sed crucem potius quam mundi phaleras tollant. Et ideo laudat personam Joannis, qui posthabito amore vitæ etiam justitiæ formam nec mortis timore mutavit. Deserto mundus comparatur, quia adhuc incultus et sterilis in quem non est ita prodeundum, ut homines mente carnis inflatos et virtutis vacuos, et de fragilis mundi gloria jactantes, putemus esse imitandos. **Arundinem vento.** BED. Per arundinem carnalis animus, qui cum favore vel detractone tangitur, in quamlibet partem inclinatur. Sed Joannes non est arundo vento agitata, quia illum nec gratia blandum nec cujuslibet ira faciebat asperum, nec prospera erigebant, nec adversa inclinabant. \*\* **7:25 Mollibus vestimentis indutum.**

Per vestem, corpus humanum intelligitur. Prophetico ergo exemplo ad virtutem subeundæ virtutis hortatur. Ecce quæ in veste pretiosa. Quibus fluida divitiis membra solvuntur, exteris cœlestis regni, sub jure dæmonum (qui sunt reges tenebrarum) intra habitacula hujus mundi consenscunt. †† **7:26 Plusquam prophetam.** Quia angelus: non natura, sed officio, qui supernum judicem nuntiare mittitur.

propheta Joanne Baptista nemo est: qui autem minor est in regno Dei, major est illo.††

29 Et omnis populus audiens et publicani, justificaverunt Deum, baptizati baptismo Joannis.§§

30 Pharisæi autem et legisperiti consilium Dei spreverunt in semetipsos, non baptizati ab eo.

31 Ait autem Dominus: Cui ergo similes dicam homines generationis hujus? et cui similes sunt?\*\*\*

32 Similes sunt pueris sedentibus in foro, et loquentibus ad invicem, et dicentibus: Cantavimus vobis tibiis, et non saltastis: lamentavimus, et non plorastis.†††

33 Venit enim Joannes

Baptista, neque manducans panem, neque bibens vinum, et dicitis: Dæmonium habet.

34 Venit Filius hominis manducans, et bibens, et dicitis: Ecce homo devorator, et bibens vinum, amicus publicanorum et peccatorum.†††

35 Et justificata est sapientia ab omnibus filiis suis.§§§

36 Rogabat autem illum quidam de pharisæis ut manducaret cum illo. Et ingressus domum pharisæi discubuit.\*

37 Et ecce mulier, quæ erat in civitate peccatrix, ut cognovit quod accubisset in domo pharisæi, attulit

†† 7:28 *Dico autem.* In hoc non præfertur patriarchis et cunctis hominibus, sed æqualis cæteris sanctis ostenditur. *Qui autem.* Omnis sanctus qui jam est cum Deo, major est eo qui adhuc est mundo. Vel, ego quem minorem facit multorum opinio, in Ecclesia sanctorum illi prælatus sum. Vel novissimus angelus cæli melior est quovis homine. §§ 7:29 *Et omnis populus.* Si hoc a Domino dictum esse intelligitur: audiens Joannem, populus intelligitur esse designatus. Si ab evangelista dicitur interpositum: audiens ipsum Dominum, de Joannis magnitudine disputantem, restat intelligi.

\*\*\* 7:31 *Cui ergo,* etc. Laudato Joanne, transit ad increpandum illos qui nec prædicatione Joannis moti sunt, vel ipsius Christi prædicationem despiciunt. ††† 7:32 *Similes sunt pueris.* Pueri, doctores sunt spiritu humiles. Forum, synagoga, vel ipsa Jerusalem, in qua jura præceptorum Dei condebantur, quia contribulibus solebant exprobrare quod nec psalmis allecti ad laudes Dei assurrexerunt corde devoto, membrorum agilitate (quod notat saltus) nec threnis (id est lamentationibus prophetarum pro excidiis jam factis vel faciendis) ad pœnitentiam sunt conversi. ††† 7:34 *Venit Filius hominis manducans et bibens.* Venit sicut tunc, ita et nunc, utramque

viam salutis respuitis. Lamentavimus ad Joannem, cantavimus ad Christum. §§§ 7:35 *Justificata est sapientia.* Ostendit filios sapientiæ intelligere, nec in abstinendo, nec in manducando esse justitiam, sed in æquanimitate tolerandi inopiam et temperantiam, non se corrumpendi per abundantiam. *Non est regnum Dei esca et potus* Rom. 14.. Quorum non usus, sed concupiscentia reprehenditur. *Justificata,* etc. Quidquid me putetis, ego tamen Dei virtus et Dei sapientia juste facere intelligor ab apostolis, quibus Pater revelavit quæ prudentibus abscondit. \* 7:36 *Rogabat.* Sicut proposuerat verbis, ita factis etiam astruit justificatam sapientiam ab omnibus filiis, quia etiam a Maria pœnitente post culpam

††† 7:32 *Similes sunt pueris.* Pueri, doctores sunt spiritu humiles. Forum, synagoga, vel ipsa Jerusalem, in qua jura præceptorum Dei condebantur, quia contribulibus solebant exprobrare quod nec psalmis allecti ad laudes Dei assurrexerunt corde devoto, membrorum agilitate (quod notat saltus) nec threnis (id est lamentationibus prophetarum pro excidiis jam factis vel faciendis) ad pœnitentiam sunt conversi. ††† 7:34 *Venit Filius hominis manducans et bibens.* Venit sicut tunc, ita et nunc, utramque

viam salutis respuitis. Lamentavimus ad Joannem, cantavimus ad Christum. §§§ 7:35 *Justificata est sapientia.* Ostendit filios sapientiæ intelligere, nec in abstinendo, nec in manducando esse justitiam, sed in æquanimitate tolerandi inopiam et temperantiam, non se corrumpendi per abundantiam. *Non est regnum Dei esca et potus* Rom. 14.. Quorum non usus, sed concupiscentia reprehenditur. *Justificata,* etc. Quidquid me putetis, ego tamen Dei virtus et Dei sapientia juste facere intelligor ab apostolis, quibus Pater revelavit quæ prudentibus abscondit. \* 7:36 *Rogabat.* Sicut proposuerat verbis, ita factis etiam astruit justificatam sapientiam ab omnibus filiis, quia etiam a Maria pœnitente post culpam

alabastrum unguenti:†

38 et stans retro secus pedes ejus, lacrimis cœpit rigare pedes ejus, et capillis capitis sui tergebat, et osculabatur pedes ejus, et unguento ungebat.‡

39 Videns autem pharisæus, qui vocaverat eum, ait intra se dicens: Hic si esset propheta, sciret utique quæ et qualis est mulier, quæ tangit eum: quia peccatrix est.

40 Et respondens Jesus, dixit ad illum: Simon, habeo tibi aliquid dicere. At ille ait: Magister, dic.

41 Duo debitores erant cuidam fœneratori: unus debebat denarios quingentos, et alius quinquaginta.

42 Non habentibus illis unde redderent, donavit utrisque. Quis ergo eum plus diligit?

43 Respondens Simon dixit: Æstimo quia is cui plus don-

avit. At ille dixit ei: Recte judicasti.§

44 Et conversus ad mulierem, dixit Simoni: Vides hanc mulierem? Intravi in domum tuam, aquam pedibus meis non dedisti: hæc autem lacrimis rigavit pedes meos, et capillis suis tersit.\*\*

45 Osculum mihi non dedisti: hæc autem ex quo intravit, non cessavit osculari pedes meos.

46 Oleo caput meum non unxisti: hæc autem unguento unxit pedes meos.††

47 Propter quod dico tibi: remittuntur ei peccata multa, quoniam dilexit multum. Cui autem minus dimittitur, minus diligit.‡‡

48 Dixit autem ad illam: Remittuntur tibi peccata.

49 Et cœperunt qui simul acumbabant, dicere intra se: Quis est hic qui etiam peccata

† **7:37 In domo.** In cujuscunque domo interiore cognoveris sapientiam et justitiam recumbentem, recurre ad pedes, id est, ad extremam sapientiæ partem, inquire lacrymis, confitere peccata, expande capillos, id est, sterne ante eum cunctas corporis tui dignitates, osculare, id est, nihil nisi sapientiam loqueris.

**Attulit.** Quot habuit in se oblectamenta, tot de se invenit holocausta. **HIER.** Alabastrum unguenti, id est, corpus cum fide, etc., usque ad id est, peccata Judæorum. ‡ **7:38 Cœpit rigare.** Maria soror Lazari bis eodem functa est officio: semel in Galilæa cum primo accedit cum humilitate et lacrymis, ubi remissionem peccatorum accepit. Secundo, in Bethania, non jam peccatrix nominata, sed casta, et ideo devota: ibi pedes, hic caput inungit. § **7:43 Is cui plus.** Secundum homines plus fortasse offendit, cui plus debuerit. Sed per misericordiam Domini causa mutatur, ut amplius diligit qui amplius debuit, tamen gratiam consequatur. **Recte judicasti.** Sua sententia Pharisæus convincitur, quia sicut phreneticus funem portat ex quo ligetur. \*\* **7:44 Intravi in domum.**

Intravi carne assumpta in populum Judæorum. †† **7:46 Oleo caput meum non unxisti.** Et si populus ille in Deum se credere et non in hominem fatebatur, tamen ipsam potentiam divinitatis quæ per miracula apparebat, digna laude prædicare neglexit. Sed gentilitas dum mysterium incarnationis credit, summa laude etiam infirma ejus prædicat. ‡‡ **7:47 Remittuntur ei peccata.** In domo Pharisæi, id est, in custodia legis et prophetarum, non Pharisæus incredulus, sed peccatrix pœnitens glorificatur, quia ardor charitatis in ea rubiginem delictorum combussit. §§ **7:49 Et cœperunt qui simul.** Sanata ægra, de salute ejus alii ægrotant.

dimittit?§§  
 50 Dixit autem ad  
 mulierem: Fides tua te  
 salvam fecit: vade in pace.\*\*\*

## 8

1 Et factum est deinceps,  
 et ipse iter faciebat per civi-  
 tates, et castella prædicans, et  
 evangelizans regnum Dei: et  
 duodecim cum illo,\*

2 et mulieres aliquæ, quæ  
 erant curatæ a spiritibus ma-  
 lignis et infirmatibus: Maria,  
 quæ vocatur Magdalene, de

\*\*\* 7:50 *Fides tua te salvam fecit.*

Fides salvam fecit, quia quod petiit,  
 posse accipere non dubitavit, quia jam spem ab illo acceperat, a quo salutem  
 quærebat.

\* **8:1 Et factum est.** More aquilæ provocantis ad volandum  
 pullos suos, paulatim Dominus discipulos suos in nido fidei plumis virtutum  
 induit, quibus postea sublimius volare, et alios instruere valeant. Prius docet in  
 synagogis, miracula facit, famam ubique dispergit, turbas suscipit, curat, instruit,  
 hic discipulos facit, ex quibus duodecim elegit, quos primo præsentem turba docet,  
 et miseris solita præstat beneficia, jam vero solos ipsos secum retinet, ut eum  
 familiariter audiant solis illis occultiora exponit mysteria, et sic demum virtutum  
 suarum ostensione quasi alarum protectione firmatis, dat ipsis potestatem cu-  
 randi, et mittit prædicare regnum Dei. † **8:2 Maria quæ vocatur Magdalene.**

Cum Maria iter faceret cum Domino, et ei ministrare commemoratur, celebri eam  
 vocabulo Magdalenam vocat: ubi eandem peccatricem describit, reverenter eam  
 generali nomine mulierem dicit, ne nomen tantæ famæ quod hodie veneramus,  
 prisci erroris nota fuscaret. **Maria,** amarum mare, propter insitum poenitentiae  
 rugitum, quo ipsa vel nos singula mala deflemus. **Dæmonia septem.** Eandem  
 Ecclesiam de gentibus a sordibus vitiorum mundatam, quam Maria significat,  
 significat et Joanna prius cultibus idolorum deditam, sed jam Christi pietate  
 redemptam, et gratia impletam, quæ quasi uxor erat prius diaboli. ‡ **8:3 Et**

**Joanna,** etc. Joanna, Dominus gratia ejus, vel Dominus misericors. cujus est  
 omne quod vivimus. **Procuratoris Herodis.** Cum quilibet malignus spiritus  
 pro regno diaboli ad decipiendum laborat, quasi Herodis impiissimi procurator  
 existit. **Defacultatibus,** etc. Antiquus mos erat Judæorum, nec ducebatur in cul-  
 pam, ut mulieres sua substantia pascerent et vestirent doctores. Hic quia hoc in  
 gentibus scandalum poterat facere, Paulus se memorat abstinuisse. Ministrabant  
 ergo Domino carnalia, cujus metebant spiritualia, ut formam daret prædicatoribus  
 quod victu et vestitu deberent esse contenti accipiendo a plebibus. § **8:4 Cum**

**autem turba,** etc. Quotiens in Evangelio turbæ vocabulum interseritur, sicut  
 diversitas hominum, ita etiam diversitas intimatur voluntatum. Non enim omnes  
 eadem voluntate, sed diversis ex causis Christum sequebantur: quidam pro bono,  
 quidam pro malo, omnibus tamen Dominus beneficia præstat, docendo, alendo,  
 sanando. **Exiit qui seminat,** etc. Exiit Filius Dei de sinu Patris, quo creaturæ  
 non erat accessus, ut seminaret semen suum, venit in mundum, ut testimonium  
 perhiberet veritati. Unde secundum alios evangelistas hanc parabolam dicturus  
 de domo exiisse, mare adiisse, navem conscendisse memoratur, id ipsum situ  
 corporis quod processu sermonis insinuans.

qua septem dæmonia exier-  
 ant,†

3 et Joanna uxor Chusæ  
 procuratoris Herodis, et Su-  
 sanna, et aliæ multæ, quæ  
 ministrabant ei de facultati-  
 bus suis.‡

4 Cum autem turba  
 plurima convenirent, et  
 de civitatibus properarent  
 ad eum, dixit per simili-  
 tudinem:§

5 Exiit qui seminat, sem-  
 inare semen suum. Et dum  
 seminat, aliud cecidit secus

viam, et conculcatum est, et volucres cæli comederunt illud.\*\*

<sup>6</sup> Et aliud cecidit supra petram: et natum aruit, quia non habebat humorem.††

<sup>7</sup> Et aliud cecidit inter spinas, et simul exortæ spinæ suffocaverunt illud.

<sup>8</sup> Et aliud cecidit in terram bonam: et ortum fecit fructum centuplum. Hæc dicens clamabat: Qui habet aures audiendi, audiat.‡‡

<sup>9</sup> Interrogabant autem eum discipuli ejus, quæ esset hæc parabola.§§

<sup>10</sup> Quibus ipse dixit: Vobis datum est nosse mysterium regni Dei, ceteris autem in parabolis: ut videntes non

videant, et audientes non intelligant.\*\*\*

<sup>11</sup> Est autem hæc parabola: Semen est verbum Dei.

<sup>12</sup> Qui autem secus viam, hi sunt qui audiunt: deinde venit diabolus, et tollit verbum de corde eorum, ne credentes salvi fiant.†††

<sup>13</sup> Nam qui supra petram, qui cum audierint, cum gaudio suscipiunt verbum: et hi radices non habent: qui ad tempus credunt, et in tempore tentationis recedunt.‡‡‡

<sup>14</sup> Quod autem in spinas cecidit: hi sunt qui audierunt, et a sollicitudinibus, et divitiis, et voluptatibus vitæ euntes, suffocantur, et

\*\* **8:5 Secus viam.** Via, est cor sedulo malarum cogitationum transitu attritum et arefactum, ne semen verbi possit accipere vel germinare, sed a pessimis cogitationibus conculcatur, et a dæmonibus rapitur. Qui ideo volucres cæli dicuntur, quia cœlestis et spiritualis sunt naturæ, vel quia per ærem discurrunt. †† **8:6 Supra petram.** Petra indomitum cor nullo veræ fidei vomere penetratum, in quo non est verus amor et perseverantiæ virtus. ‡‡ **8:8 Centuplum,** etc. Cum denarius pro perfectione soleat accipi (quia in decem legis præceptis custodia continetur), centenarius qui per multiplicatum denarium surgit, pro magna perfectione ponitur: cor igitur centuplum facit fructum quod per amorem proximi activam, et per amorem Dei contemplativam adipiscitur vitam, et spiritualium ornatur perfectione virtutum. §§ **8:9 Hæc parabola.**

Nota hanc esse primam parabolam quæ cum interpretatione sua posita sit. Et cavendum est ubicunque Dominus rogatus a discipulis intrinsecus sermones suos disserit, ne vel aliud vel plus vel minus intelligere velimus, quam ab eo expositum est. Ideo autem hanc parabolam per seipsum dignatur ostendere, ut se figurate loqui innotesceret, et rerum significationes etiam in his quæ exponere noluit, quærendas esse doceret. \*\*\* **8:10 Videntes.** Doctores Judæorum qui cum merito perversitatis suæ excæcati sunt, mendaciter se videntes putant. ††† **8:12 Quod autem secus viam.** Secus viam seminantur, qui nulla fide, nullo intellectu, nulla saltem tentante utilitatis occasione, percipere dignantur. Porro super petram et in spinis seminantur, qui audiunt quidem et utilitatem verbi probant et desiderium gustant, sed ne perveniant ad id quod gestiunt: vel per adversa terrendo, vel prospera blandiendo retardant. His tribus generibus quicunque verbum auditum non faciunt designantur. ‡‡‡ **8:13 Ad tempus credunt.**

Multi audientes disputationem contra avaritiam vel luxuriam, dicunt contemptores sæculi et castos homines esse beatos: sed ubi species concupiscibiles eorum obtutibus præsentantur, mox recedunt ab eis quidquid recte cogitaverant. §§§ **8:14 Suffocantur.** Quia voluptates et divitiæ suis importunis cogitationibus guttur mentis, ne bonum desiderium ad cor possit intrare quasi aditum vitalis strangulant flatu.

non referunt fructum. §§§

<sup>15</sup> Quod autem in bonam terram: hi sunt qui in corde bono et optimo audientes verbum retinent, et fructum afferunt in patientia.\*

<sup>16</sup> Nemo autem lucernam accendens, operit eam vase, aut subtus lectum ponit: sed supra candelabrum ponit, ut intrantes videant lumen.†

<sup>17</sup> Non est enim occultum, quod non manifestetur: nec absconditum, quod non cognoscatur, et in palam veniat.‡

<sup>18</sup> Videte ergo quomodo audiatis? Qui enim habet, dabitur illi: et quicumque non habet, etiam quod putat se habere, auferetur ab illo.§

<sup>19</sup> Venerunt autem ad illum mater et fratres ejus, et non poterant adire eum præ turba.

<sup>20</sup> Et nuntiatum est illi:

Mater tua et fratres tui stant foris, volentes te videre.

<sup>21</sup> Qui respondens, dixit ad eos: Mater mea et fratres mei hi sunt, qui verbum Dei audiunt et faciunt.

<sup>22</sup> Factum est autem in una dierum: et ipse ascendit in naviculam, et discipuli ejus, et ait ad illos: Transfretemus trans stagnum. Et ascenderunt.

<sup>23</sup> Et navigantibus illis, obdormivit, et descendit procella venti in stagnum, et complebantur, et periclitabantur.

<sup>24</sup> Accedentes autem suscitaverunt eum, dicentes: Præceptor, perimus. At ille surgens, increpavit ventum, et tempestatem aquæ, et cessavit: et facta est tranquillitas.\*\*

<sup>25</sup> Dixit autem illis: Ubi est fides vestra? Qui timentes, mirati sunt ad invicem, di-

\* **8:15 In terram bonam**, etc. In bonos auditores qui verbum audire satagunt, et in ventrem memoriæ recondunt, et sic opportuno tempore fructum operationis proferunt, inter prospera et adversa sæculi patientes. Et bona terra cum patientia fructum reddit, quia bona agit, et mala proximorum æquanimiter tolerat, et dum humiliter flagella suspiciunt, post flagella in requiem suscipiunt. † **8:16**

**Nemo autem.** Hæc verba ponuntur secundum similitudinem humanæ consuetudinis. ‡ **8:17 Non enim**, etc. Quasi dicat. Timor carnalium non vos retardet, sed nec mala opinio, quæ de vobis modo habetur apud incredulos

quia etsi viles apparetur, quandoque claritas vestra apparebit, cum **Dominus illuminabit abscondita tenebrarum**, tunc et vos coronabimini, et punientur vestri adversarii.

§ **8:18 Qui enim habet**, etc. Hæc specialiter apostolis, quibus ex charitate nosse mysteria datur, et perfidis Judæis (qui per parabolas quod non intelligunt audiunt) dicta videntur. Potest et generaliter accipi, quia et ingeniosus, negligendo, sapientia vera se privat et simplex studiosus laborando degustat. Quia qui amorem verbi habet, dabitur et sensus intelligendi quod amat. Sed qui non habet amorem audiendi, etiamsi naturali ingenio vel labore studioso se intelligere putat, nullam tamen veræ scientiæ dulcedinem gustabit.

**Et quicumque non.** Ideo desidiosus ingenium accipit sæpe, ut de negligentia jutius puniatur, qui scire contempsit quod sine labore assequi potuit, et aliquando studiosus tarditate intelligentiæ premitur, ut eo majora præmia inveniat, quo studiosius elaborat. \*\*

**8:24 Et cessavit, et facta est tranquillitas.** Nota quod omnis creatura sentit Creatorem. Imperat, increpat, sentiunt imperantem, non quod secundum hæresim quorundam sint animantia, sed majestati conditoris sunt sensibilia, quæ apud nos sunt insensibilia.

centes: Quis putas hic est, quia et ventis, et mari imperat, et obediunt ei?††

26 Et navigaverunt ad regionem Gerasenorum, quæ est contra Galilæam.

27 Et cum egressus esset ad terram, occurrit illi vir quidam, qui habebat dæmonium jam temporibus multis, et vestimento non induebatur, neque in domo manebat, sed in monumentis.††

28 Is, ut vidit Jesum, proci- dit ante illum: et exclamans voce magna, dixit: Quid mihi et tibi est, Jesu Fili Dei Altissimi? obsecro te, ne me torqueas. §§

29 Præcipiebat enim spiri- tui immundo ut exiret ab

homine. Multis enim tem- poribus arripiebat illum, et vinciebatur catenis, et com- pedibus custoditus. Et ruptis vinculis agebatur a dæmonio in deserta. \*\*\*

30 Interrogavit autem illum Jesus, dicens: Quod tibi nomen est? At ille dixit: Legio: quia intraverant dæmonia multa in eum.†††

31 Et rogabant illum ne im- peraret illis ut in abyssum irent.†††

32 Erat autem ibi grex porcorum multorum pascen- tium in monte: et rogabant eum, ut permetteret eis in illos ingredi. Et permisit illis. §§§

33 Exierunt ergo dæmonia ab homine, et intraverunt in

†† **8:25 Mirati sunt ad invicem.** Non discipuli, sed nautæ et alii qui in navi erant mirantur. Unde Matthæus: **Porro homines illi mirati sunt, dicentes: Qualis est hic?** Matth. 8. Quod si discipulos dicimus miratos fuisse, merito et ipsi homines sunt appellati. **Ad regionem Gerasenorum.** Gerasa civitas Arabiæ juxta montem Galaad in tribu Manasse, non longe a stagno Tiberiadis, significat gentes quas post passionem et resurrectionem Dominus per prædicatores visitavit, unde Gerasa sive Gergesi colonum ejiciens, id est diabolus a quo prius incolebatur vel advena propinquans, qui longe erat in tempore. †† **8:27 In monumentis.** Quid aliud sunt perfidorum corpora, nisi quædam defunctorum sepulcra, in quibus non habitant Dei verba? §§ **8:28 Jesu Fili Dei.** Arius contendit esse creaturam, quem dæmon confitetur esse Filium Dei. Judæi dicunt: **In principe dæmoniorum eiecit dæmonia,** quem dæmonia negant aliquid secum commune habere. Tormentum est diaboli ab hominis læsione cessare, et quantum diutius possederat, tantum difficilius dimittit. Caveat ergo aliquis læsus a diabolo, ut cito ejus jugum dirumpat, quia tanto facilius quanto citius ejus dominium evitatur. \*\*\*

††† **8:29 Vinciebatur catenis.** Catenæ et compedes, duræ et graves sunt gentium leges, quibus, et in eorum republica cohibebantur peccata. His tamen legibus ruptis, ad ea scelera cupiditate ducebantur, quæ vulgarem consuetudinem excedebant. ††† **8:30 Quia intraverunt dæmonia multa,** etc. Multa dæmonia quæ unum premunt, signant multos cultus idololatriæ in uno gentium populo. E contra dicitur: **Multitudinis credentium erat cor unum et anima una** Act. 4.. Unde bene in Babylone unitas linguarum scissa, in Jerusalem est adunata. ††† **8:31 Et rogabant.** Sciebant dæmones per adventum Domini se aliquando in abyssum mergendos: non ipsi futura prædivinantes, sed prophetarum de se dicta recolentes. §§§ **8:32 Grex porcorum.** Porci sunt homines vocis et rationis expertes, lutulentis actibus dediti, in monte superbiæ pascentes. Et nisi quis more porci vixerit, diabolus in eo potestatem non accipit, vel ad probandum tantum, non autem ad perdendum accipit.



porcos: et impetu abiit grex per præceps in stagnum, et suffocatus est.

<sup>34</sup> Quod ut viderunt factum qui pascebant, fugerunt, et nuntiaverunt in civitatem et in villas.\*

<sup>35</sup> Exierunt autem videre quod factum est, et venerunt ad Jesum, et invenerunt hominem sedentem, a quo dæmonia exierant, vestitum ac sana mente, ad pedes ejus, et timuerunt.†

<sup>36</sup> Nuntiaverunt autem illis et qui viderant, quomodo sanus factus esset a legione:

<sup>37</sup> et rogaverunt illum omnis multitudo regionis Gerasenorum ut discederet ab ipsis: quia magno timore tenebantur. Ipse autem ascendens navim, reversus est.‡

<sup>38</sup> Et rogabat illum vir, a quo dæmonia exierant, ut cum eo esset. Dimisit autem eum Jesus, dicens:

<sup>39</sup> Redi in domum tuam, et

narra quanta tibi fecit Deus. Et abiit per universam civitatem, prædicans quanta illi fecisset Jesus. §

<sup>40</sup> Factum est autem cum rediisset Jesus, excepit illum turba: erunt enim omnes exspectantes eum.

<sup>41</sup> Et ecce venit vir, cui nomen Jairus, et ipse princeps synagogæ erat: et cecidit ad pedes Jesu, rogans eum ut intraret in domum ejus,

<sup>42</sup> quia unica filia erat ei fere annorum duodecim, et hæc moriebatur. Et contigit, dum iret, a turba comprimebatur.

<sup>43</sup> Et mulier quædam erat in fluxu sanguinis ab annis duodecim, quæ in medicos erogaverat omnem substantiam suam, nec ab ullo potuit curari:\*\*

<sup>44</sup> accessit retro, et tetigit fimbriam vestimenti ejus: et confestim stetit fluxus san-

\* **8:34 Fugerunt et nuntiaverunt in civitatem, et in villas.** Pastores fugerunt, quia nec philosophi gentium, nec principes Synagogæ pereuntibus possunt conferre medicinam, et licet Christianam fugiant legem, potentiam tamen ejus stupendo et mirando prædicant. † **8:35 Exierunt autem videre quod factum est, et venerunt ad Jesum, et invenerunt hominem,** etc. Significat multitudinem sua venusta vita delectatam, honorare quidem, sed nolle pati religionem Christianam, dum dicunt quod eam implere non possunt. Mirantur et fidelem populum a pristina conversatione sanatum, et sedere ad pedes Domini, id est, sano mentis examine vestigia Salvatoris quæ sequatur intueri, et vestitum studiis virtutum, quæ deceptus amiserat. ‡ **8:37 Et rogaverunt.** Conscii fragilitatis, præsentia Domini se indignos judicant, non capientes verbum Dei, et in firma mente pondus sapientiæ non sustinentes, et ideo diutius molestus non fuit, sed regreditur quia non dignatur curare invitos, sed cito deserit infirmos, quibus

oneri videt esse suam præsentiam. § **8:39 Redi in domum,** etc. Allegorice. Post remissionem peccatorum redeundum est in bonam conscientiam, et serviendum Evangelio, propter aliorum etiam salutem, ut deinde cum Christo requiescat, ne cum jam prope vult esse cum Christo, negligat mysterium prædicationis accommodatum fraternæ liberationi, unde Apostolus: **Cupio dissolvi, et esse cum Christo** Philip. 1., multo melius, **manere autem in carne necessarium propter vos.** \*\*

‡ **8:43 In medicos.** Medici, dæmones, qui quasi consulentes hominibus, pro Deo se coli exigunt, quibus servierat gentilitas.

guinis ejus.††

45 Et ait Jesus: Quis est, qui me tetigit? Negan-  
tibus autem omnibus, dixit  
Petrus, et qui cum illo  
erant: Præceptor, turbæ te  
comprimunt, et affligunt, et  
dicis: Quis me tetigit?††

46 Et dicit Jesus: Tetigit me  
aliquis: nam ego novi vir-  
tutem de me existiisse.§§

47 Videns autem mulier,  
quia non latuit, tremens  
venit, et procidit ante pedes  
ejus: et ob quam causam  
tetigerit eum, indicavit  
coram omni populo: et  
quemadmodum confestim  
sanata sit.\*\*\*

48 At ipse dixit ei: Filia,  
fides tua salvam te fecit: vade  
in pace.

49 Adhuc illo loquente,

venit quidam ad principem  
synagogæ, dicens ei: Quia  
mortua est filia tua, noli  
vexare illum.

50 Jesus autem, audito  
hoc verbo, respondit patri  
puellæ: Noli timere, crede  
tantum, et salva erit.

51 Et cum venisset domum,  
non permisit intrare secum  
quemquam, nisi Petrum, et  
Jacobum, et Joannem, et pa-  
trem, et matrem puellæ.†††

52 Flebant autem omnes,  
et plangebant illam. At ille  
dixit: Nolite flere: non est  
mortua puella, sed dormit.†††

53 Et deridebant eum, sci-  
entes quod mortua esset.§§§

54 Ipse autem tenens  
manum ejus clamavit, di-

†† **8:44 Tetigit fimbriam.** Fimbriam tangit, qui Incarnationis mysteria perfecte amat et credit, donec ad majora capienda perveniat. Si consideremus quanta sit fides nostra, et intelligamus quantus sit Filius Dei, videmus quia, comparatione ejus, fimbriam tantummodo tangimus, superiorem vestimenti ejus partem nequimus attingere. **Et confestim,** etc. Suscitaturus mortuam rediit ad fidem faciendam, prius curat hemorrhoidam. Sic Elisabeth sterilis paritura indicatur ut conceptura virgo credatur. †† **8:45 Quis est.** Non quærit ut doceatur quæ nesciat, sed ut fides mulieris appareat. §§ **8:46 Nam et ego novi.** Non latet quicumque tangit: Deus non indiget oculis ut videat, nec corporaliter sentit, sed in se habet cognitionem omnium. Etiam virtus quæ propitiatur omnibus iniquitatibus nostris, et sanat omnes infirmitates nostras, non ex nobis, sed ex Deo exit. \*\*\*

††† **8:47 Videns autem mulier:** Hæc mulier verecunda fimbriam tangit, fidelis accessit, religiosa credidit: sapiens se esse sanatum cognoscit: sic plebs gentium quæ Deo credidit, peccatum erubuit ut desereret, fidem detulit ut crederet, devotionem exhibuit ut rogaret, sapientiam induit ut sanitatem suam et ipsa sentiret, fiduciam sumpsit ut fateretur quod præripiebat alienum. ††† **8:51 Patrem puellæ.** Pater puellæ, cœtus doctorum legis, scilicet Scribæ et Pharisæi, qui si credere voluerint etiam subjecta Synagoga salva erit. ††† **8:52 Flebant autem.** Flent qui Synagogam a Deo, qui vita est, vident alienam et dolent, nec amplius posse vivificari putant, et illa quæ sponsi præsentiam qua vivere debet, amisit, quasi inter plangentes mortua jacens, nec hoc ipsum quidem quare plangatur, intelligit. **Nolite flere.** Fleant mortuos suos, qui putant mortuos, ubi est fides resurrectionis non est mors, sed spes quietis. **Non est mortua,** etc. Mortua est puella hominibus qui suscitare non possunt: non Deo, cui anima vivit, et caro suscitando quiescit. §§§ **8:53 Deridebant,** etc. Merito exclusi sunt, qui deridere quam credere malebant, indigni videre resurrectionis miraculum.

cens: Puella, surge.\*

<sup>55</sup> Et reversus est spiritus ejus, et surrexit continuo. Et jussit illi dari manducare.

<sup>56</sup> Et stupuerunt parentes ejus, quibus præcepit ne alicui dicerent quod factum erat.†

## 9

<sup>1</sup> Convocatis autem duodecim Apostolis, dedit illis virtutem et potestatem super omnia dæmonia, et ut languores curarent.\*

<sup>2</sup> Et misit illos prædicare regnum Dei, et sanare infirmos.

<sup>3</sup> Et ait ad illos: Nihil tuleritis in via, neque virgam, neque peram, neque panem,

neque pecuniam, neque duas tunicas habeatis.†

<sup>4</sup> Et in quamcumque domum intraveritis, ibi manete, et inde ne exeatis.‡

<sup>5</sup> Et quicumque non receperint vos: exeuntes de civitate illa, etiam pulverem pedum vestrorum excutite in testimonium supra illos.§

<sup>6</sup> Egressi autem circuibant per castella evangelizantes, et curantes ubique.

<sup>7</sup> Audivit autem Herodes tetrarcha omnia quæ fiebant ab eo, et hæsitabat eo quod diceretur

<sup>8</sup> a quibusdam: Quia Joannes surrexit a mortuis: a quibusdam vero: Quia Elias apparuit: ab aliis

\* **8:54 Tenens manum.** Tenet manum, quia nisi manus Judæorum (quæ sanguine plenæ) prius fuerint mundatæ, Synagoga non surget. **Puella, surge.** Quisquis a morte animæ, a Christo manum sibi confortante respiscit, a sordibus vitiorum debet exurgere, et (sicut Marcus ait) in bonis operibus ambulare, et cœlesti pane necesse est ut mox satietur, id est, verbi Dei et altaris. † **8:56**

**Quibus præcepit.** Sicut publica noxa publico eget remedio, ita levia peccata leviori et secreta queunt deleri pœnitentia. Unde puella in domo jacens, paucis arbitris exurgit, eisdemque ne miraculum vulgarent interdicitur. \* **9:1 Convo-**

**catis autem Jesus.** Concessa primum potestate signorum mittuntur prædicare regnum Dei, ut magnitudini promissorum attestetur etiam magnitudo factorum, et fidem verbis daret virtus ostensa, et nova facerent qui nova prædicarent. † **9:3**

**Nihil tuleritis.** In Marco legitur, **ut nihil tollerent in via nisi virgam tantum** Marc. 6.. Sed sciendum est, quia utrumque præceptum est a Domino,

ut nihil nisi virgam ferrent, et ut nec virgam ferrent. Non ferre virgam, est non esse sollicitum de his quæ necessaria sunt humanæ sustentationi, quia hæc debentur prædicatoribus ab his quibus prædicant, quando sine scandalo possunt accipi. Nihil ferre nisi virgam, est uti illa potestate accipiendi necessaria quæ data est prædicatoribus. **Duas tunicas.** Simplex vestimentum est quidquid est necessarium alicui secundum qualitatem loci vel temporis. Duplex est, quod ultra necessitatem est. Allegorice, in duabus tunicis, duplicitem prohibet. ‡ **9:4**

**Ibi manete.** Ne excursetis per domos et inviolabilis hospitii jura mutetis. Unde secundum Matthæum, domus in qua manere debeant prius eligenda est, ut mutandi hospitii necessitas auferatur. § **9:5 Pulverem pedum vestrorum.** Pulvis excutitur in testimonium laboris sui quod ingressi sunt in civitatem, et usque ad illos prædicatio pervenit. Vel, excutitur, ut nihil ab eis accipiant qui Evangelium spreverunt, nec etiam necessaria vitæ. \*\* **9:8 Joannes surrexit.** Qui Joannem, cujus nullum signum viderant, resurrexisse dicebant, per summam malitiam Jesum resurrexisse negabant, multa mirabilia opera viderant, in cujus passione multa miranda contigerant.

autem: Quia propheta unus de antiquis surrexit.\*\*

9 Et ait Herodes: Joannem ego decollavi: quis est autem iste, de quo ego talia audio? Et quærebat videre eum.

10 Et reversi Apostoli, narrauerunt illi quæcumque fecerunt: et assumptis illis secessit seorsum in locum desertum, qui est Bethsaidæ.††

11 Quod cum cognovissent turbæ, secutæ sunt illum: et excepit eos, et loquebatur illis de regno Dei, et eos, qui cura indigebant, sanabat.‡‡

12 Dies autem cœperat declinare, et accedentes duodecim dixerunt illi: Dimitte turbas, ut euntes in castella villasque quæ circa sunt, divertant, et inueniant

escas: quia hic in loco deserto sumus.§§

13 Ait autem ad illos: Vos date illis manducare. At illi dixerunt: Non sunt nobis plus quam quinque panes et duo pisces: nisi forte nos eamus, et emamus in omnem hanc turbam escas.\*\*\*

14 Erant autem fere viri quinque millia. Ait autem ad discipulos suos: Facite illos discumbere per convivia quinquagenos.†††

15 Et ita fecerunt: et discumbere fecerunt omnes.‡‡‡

16 Acceptis autem quinque panibus et duobus piscibus, respexit in cælum, et benedixit illis: et fregit, et distribuit discipulis suis, ut

†† **9:10 Narraverunt.** Narrant apostoli Domino quæ fecerint, et quomodo docuerint, quomodo Joannes dum ipsi docerent passus sit. Unde sequitur: **Et assumptis.** Non otiosis, non in civitate Synagogæ, id est, sæcularis dignitatis residentibus, sed inter deserta Christum quærentibus cœlestis gratiæ alimonia impertitur. Qui enim non fastidiunt, a Christo suscipiuntur, et spiritualiter et corporaliter, etiam si indigent curantur. Et nota, quia postquam perfecta est mentio passionis Joannis, Christus reficit, quia post defectum legis, evangelicus cibus incipit. Denique postquam curata est mulier quæ gestat figuram Ecclesiæ, et postquam apostoli ad prædicandum sunt missi, fit mentio refectionis, quia per apostolos in Ecclesia vera refectio fit. ‡‡ **9:11 Secutæ sunt illum.** Non jumentis, non vehiculis, sed proprio labore pedum, ut ardorem mentis ostenderent. **Sanabat.** Nemo cibum Christi accipit nisi antea sanatus fuerit, quia post remissionem peccatorum tribuitur alimonia cœlestis. §§ **9:12 Dies autem cœperat.** Declinata die reficit, quia vel fine sæculorum propinquante, vel cum sol justitiæ occubuit, a spirituali fame sumus salvati. Et nota ordinem mysterii: prius per remissionem peccatorum vulneribus medicina tribuitur, postea alimonia mensæ cœlestis expenditur.

\*\*\* **9:13 Nisi forte.** Nondum intellexerant apostoli fidem populi credentis non esse venalem, sed noverant nos potius esse redimendos per suas escas gratuitas. ††† **9:14 Quinque millia.** Per quinque millia significantur, qui in sæculari adhuc habitu per quinque sensus corporis exterioribus quæ possident, bene uti noverunt. Qui quinque panibus aluntur, quia tales necesse est legalibus adhuc præceptis institui, et legali timore comprimi. Nam qui mundo integre renuntiant et quatuor sunt millia propter evangelicam doctrinam, et septem panibus, id est, septiformis spiritus reficiuntur gratia. ‡‡‡ **9:15 Et discumbere omnes.** Secundum alium evangelistam quinque millia super fenum discumbunt, quia illi quibus adhuc sunt corporales sensus, melioribus delectantur. **Omnis enim caro fenum.** Quatuor millia super terram recumbunt, plus est enim terra premere quam super feno jacere.

ponerent ante turbas. §§§

17 Et manducaverunt omnes, et saturati sunt. Et sublatum est quod superfuit illis, fragmentorum cophini duodecim.\*

18 Et factum est cum solus esset orans, erant cum illo et discipuli: et interrogavit illos, dicens: Quem me dicunt esse turbæ?†

19 At illi responderunt, et dixerunt: Joannem Baptistam, alii autem Eliam, alii vero quia unus propheta de prioribus surrexit.‡

20 Dixit autem illis: Vos autem quem me esse dicitis? Respondens Simon Petrus,

dixit: Christum Dei.§

21 At ille increpans illos, præcepit ne cui dicerent hoc,\*\*

22 dicens: Quia oportet Filium hominis multa pati, et reprobari a senioribus, et principibus sacerdotum, et scribis, et occidi, et tertia die resurgere.

23 Dicebat autem ad omnes: Si quis vult post me venire, abneget semetipsum, et tollat crucem suam quotidie, et se-

§§§ 9:16 *Distribuit discipulis suis.* Provocat apostolos ad fractionem panis, ut illis non habere testantibus magnitudo signi notior fiat. Insinuat quod per eorum doctrinam, jejuna corda quotidie sunt pascenda. \* 9:17 *Et saturati sunt.* Quod manducans populus satiatur, significat famem in perpetuum ab electis repellendam, quia non esuriet qui acceperit Christi cibum. Quod apostoli ministrant, futuram divisionem Dominici corporis et sanguinis pronuntiat.

*Cophini duodecim.* Cur quinque millibus hominum plus redundat, quatuor millibus minus? Quia quatuor millia triduo cum Christo fuerunt, et ideo amplius cœlestis pabuli receperunt. † 9:18 *Et factum est.* Post miraculum cum turbæ vellent eum facere regem, dimissa turba, fugit et ascendit in montem solus orare, et antequam discipuli ascenderent in naviculam, aderant cum ipso. Ipse autem solus orat Patrem. Possunt enim sancti fide et amore Domino conjungi, et eum hominibus excellentiorem intueri, et conversationem ejus in carne passibus humilitatis subsequi, sed incomprehensibilia paternæ positionis arcana solus penetrat, et solus quod orandum novit, orat. Cum discipulis autem non reperitur orasse, sed solus obsecrat, quia Dei consilium humana corda non capiunt, nec quisquam potest interiorum particeps esse cum Christo. *Quem me dicunt esse turbæ?* Exploraturus fidem discipulorum, prius vulgi sententiam inquiri, ne apostolorum fides firmata videatur vulgari opinione, sed veritatis agnitione. Merito turbæ nominantur quæ diversas de Domino ferunt sententias, quorum sermo et sensus instabilis est et vagus, a quibus suos distinguens ait. *Vos autem quem me esse dicitis?* ‡ 9:19 *Joannem Baptistam.* Opinio de Joanne ideo forte erat, quia in utero matris positus, Domini præsentiam sentiebat. De Elia, quia raptus est in cœlum, et venturus creditur. De Jeremia, quia in matris utero sanctificatus est. § 9:20 *Vos autem.* Qui tractat debet audientium considerare personas, ne prius irrideatur quam audiatur. *Christum Dei.* Complexus est omnia, qui et naturam et nomen expressit. In nomine enim Christi et divinitatis et incarnationis est expressio et fides passionis. Hæreticus etsi nomen Christi non negat Christum tamen negat, qui non omnia quæ Christi sunt confitetur. \*\*

9:21 *Præcepit ne,* etc. Jubet tacere discipulos ut fallat principem mundi, et ut declinet jactantiam, doceat humilitatem. Simul ne adhuc rudes et imperfecti discipuli majoris prædicationis mole opprimerentur.

quatur me.††

24 Qui enim voluerit animam suam salvam facere, perdet illam: nam qui perdidit animam suam propter me, salvam faciet illam.‡‡

25 Quid enim proficit homo, si lucretur universum mundum, se autem ipsum perdat, et detrimentum sui faciat?

26 Nam qui me erubuerit, et meos sermones: hunc Filius hominis erubescet cum venerit in majestate sua, et Patris, et sanctorum angelorum. §§

27 Dico autem vobis vere: sunt aliqui hic stantes, qui

non gustabunt mortem donec videant regnum Dei.\*\*\*

28 Factum est autem post hæc verba fere dies octo, et assumpsit Petrum, et Jacobum, et Joannem, et ascendit in montem ut oraret.†††

29 Et facta est, dum oraret, species vultus ejus altera: et vestitus ejus albus et reful-

†† 9:23 *Dicebat autem.* Quæ ad fidem Dominicæ nativitatis vel passionis pertinent, solis seorsum discipulis aperuit, sed hæc ad omnes. *Abneget semetipsum.* Nisi quis a seipso deficiat, ad eum qui super se est non appropinquat: et novitatem ad quam vocatur, non apprehendit, nisi mactet vetustatem, in qua natus fuit; et cum cessat a vitiis exquirat etiam virtutes, unde subjungitur: ‡‡ 9:24 *Nam qui.*

GREG. Sicut persecutionis tempore ponenda est anima, ita in pace frangenda sunt desideria terrena, ut quanto videtur homo securior, tanto sit ad sui custodiam sollicitior. §§ 9:26 *Hunc filius hominis.* Non sufficit ad probationem fidei

vox professionis, quam defendit a verecundia professio generalitatis. \*\*\* 9:27

*Aliqui hic stantes.* Qui stat cum Christo non gustat mortem, quia nec tenuem mortis æternæ sensum habebit, qui Christi consortia meruerit, cui nec in morte interrumpitur ordo vivendi. *Donec videant regnum.* Quia arduum erat animam periculis, corpus morti offerre, sustentat infirmitatem humanæ mentis remuneratione præsentium, ne frangatur desperatione vel tædio. Visa enim æterna gloria, etsi transitu et ad breve momentum, fortiores tamen contra mundi adversa redduntur. Promittit itaque futuram gloriam in transitu videndam in terra, ut certius in cælo speretur æterna. Vel promittit aliquos de discipulis visuros dilationem Ecclesiæ antequam per mortem recedant de mundo, ut in præsentem contra mundi gloriam erecti, certius credantur in cælo regnaturi. ††† 9:28

*Post hæc verba.* Alii qui sex dies tantum numerant post sex ætates sæculi sanctis a labore quiescendum signant. Lucas qui et primum quo promittitur, et ultimum quo promissio impletur connumerat, octava innuit resurgendum. Nam sicut Christus post sextam sabbati qua crucem ascendit, et post septimam sabbati, qua in sepulcro quievit, octava die resurrexit: sic nos post sex sæculi ætates quibus pro Domino patimur et laboramus, et post septimam quietis animarum quæ interim in alia vita geritur, octava ætate resurgemus. *Assumpsit Petrum.* Tres tantum dicit, quia *multi vocati, pauci electi* Matth. 20., et qui fidem Trinitatis inviolatam servant, æterna merentur visione lætari. Scit meritorum cognitor perfectiores fuisse cæteris tres apostolos. Signant illos qui habent fidem, spem, charitatem. Vel per Petrum, præpositi sive conjugati, per Jacobum pœnitentes vel actuales, per Joannem, virgines vel theorici.

gens.†††

30 Et ecce duo viri loquebantur cum illo. Erant autem Moyses et Elias, SSS

31 visi in majestate: et dicebant excessum ejus, quem completurus erat in Jerusalem.\*

32 Petrus vero, et qui cum illo erant, gravati erant somno. Et evigilantes viderunt majestatem ejus, et duos viros qui stabant cum

illo.†

33 Et factum est cum discederent ab illo, ait Petrus ad Jesum: Præceptor, bonum est nos hic esse: et faciamus tria tabernacula, unum tibi, et unum Moysi, et unum Eliæ: nesciens quid diceret.‡

34 Hæc autem illo loquente, facta est nubes, et obumbravit eos: et timuerunt, in-

††† **9:29 Et factus est.** Transfiguratus non substantiam veræ carnis amisit, sed gloriam, vel suæ vel nostræ resurrectionis ostendit, qui qualis tunc apostolis, talis post judicium cunctis apparebit electis. Nam in ipso judicio et bonis et malis in forma servi apparebit ut videant in quem pupugerunt. **Et vestitus ejus.** Vestes Domini sancti sunt qui Christum induerunt. Quæ vestis Domino in terris consistente despicabilis, et aliorum similis visa est, sed Domino montem ascendente fulget, quia **nondum apparuit quid erimus, sed tandem similes ei erimus, quando videbimus eum sicuti est.** Vel vestimenta verbi sermones sunt Scripturarum, et quædam indumenta divini intellectus. Quia sicut illis apostolis in altera specie apparuit ipse et vestis ejus refulsit, ita et oculis mentis tuæ jam divinarum sensus albescit lectionem. SSS **9:30 Ecce duo viri.** Notandum est, non corpora vel animas Eliæ vel Moysi apparuisse, sed ex aliqua subjecta creatura illa corpora formata fuisse: potest etiam credi angelico ministerio illud factum esse, ut angeli eorum personas assumerent. Mortuus et vivus apparent, ut significet Christum moriturum et post victurum, et ut vivamus Christo, et moriamur mundo. Etiam apostolis dat signum de cœlo, ut fides eorum augeatur. Sed scribis tentantibus dare noluit, ut indurarentur. **Erant autem Moyses, et Elias visi.** Per Moysen, infernales; per Eliam, cœlestes; per apostolos, terrestres ad judicium venturi significantur. \*

\* **9:31 Dicebant excessum.** Moyses, id est legislator, et Elias prophetarum eximius apparent cum verbo, ut ostendant ipsum esse qui locutus est in lege et prophetis, et quem lex et prophetæ promiserunt. Qui non in infimis, sed in monte visi sunt, quia soli mente excelsi majestatem Scripturæ, quæ in Domino impleta est, perspiciunt. † **9:32 Gravati erant somno.** Somno gravantur, quia splendore incomprehensibilis deitatis premitur sensus humani corporis. Vel somno gravantur, ut resurrectionis gloriam post corporis quietem viderent, et sancti eo verius majestatem Domini videbunt, quo carnis suæ in qua mortem vicerant immortalitate gaudebunt. Tunc Moysen et Eliam speculabuntur in gloria, quia melius intelligent quomodo **unum iota aut unus apex non præteribit a lege** Matth. 5., et quomodo Dominus legem et prophetas non solverit, sed adimpleverit. ‡ **9:33 Bonum est nos hic esse.** Qui ad montana conscenderat non vult ad terrena descendere, sed semper in sublimi perseverare, et est Petrus in persona ingredientium regnum Dei. **Bonum est nos hic esse.** Bonum est in regno Dei esse. Quasi dicat: Nos soli hac luce fruemur, non Judæi invidi. **Tria tabernacula.** Id est, verba, cogitationes, opera. **Unum Moysi.** Quomodo noscunt quos antea non viderunt? Per majestatem super eos venientem, sicut in futura resurrectione unusquisque alterum cognoscet, et desiderata in altero alter per charitatem intelliget.

trantibus illis in nubem. §

<sup>35</sup> Et vox facta est de nube, dicens: Hic est Filius meus dilectus, ipsum audite.

<sup>36</sup> Et dum fieret vox, inventus est Jesus solus. Et ipsi tacuerunt, et nemini dixerunt in illis diebus quidquam ex his quæ viderant. \*\*

<sup>37</sup> Factum est autem in sequenti die, descendantibus illis de monte, occurrit illis turba multa. ††

<sup>38</sup> Et ecce vir de turba exclamavit, dicens: Magister, obsecro te, respice in filium meum quia unicus est mihi:

<sup>39</sup> et ecce spiritus apprehendit eum, et subito clamat, et elidit, et dissipat eum cum spuma, et vix discedit dilanians eum: ††

<sup>40</sup> et rogavi discipulos tuos ut eicerent illum, et non potuerunt.

<sup>41</sup> Respondens autem Jesus, dixit: O generatio infidelis, et perversa, usquequo ero apud vos, et patiar vos? adduc huc filium tuum.

<sup>42</sup> Et cum accederet, elisit illum dæmonium, et dissipavit. §§

<sup>43</sup> Et increpavit Jesus spiritum immundum, et sanavit puerum, et reddidit illum pa-

§ **9:34 Facta est nubes, et obumbravit eos.** Etsi Petrus ex infirmitate ignorat, placet tamen obsequii devotio. Unde et nubes obumbrat, divini Spiritus est ista obumbratio quæ non caligat affectibus hominum, sed revelat occulta, cujus perfectus ostenditur audita voce dicentis: **Hic est Filius meus.** Quia materiale quæsivit tabernaculum, nubis accepit obumbraculum, ut discat in resurrectione, non regimine domorum, sed Spiritus sancti gloria sanctos esse protegendos. **Et timuerunt.** Timent, quia humana fragilitas conspectum majoris gloriæ ferre non sustinet, et quanto quis ampliora quæsierit, tanto magis ad inferiora collabitur, si mensuram suam ignoraverit. \*\*

†† **9:36 Et vox.** Vox Patris Petrum sublato terrore docet veritatem. Et nota quod, sicut Domino baptizato, sic et transfigurato mysterium Trinitatis declaratur, quia gloriam quam in baptizate confitemur, in resurrectione videbimus. Spiritus in columba, hic in nube lucida, quia qui nunc simplici corde fidem servat, tunc aperta luce visionis contemplabitur quod credidit, ipsaque qua illustrabitur gratia, protegetur. **Inventus est Jesus solus.** Non Elias, non Moyses, sed quem solum videtis, huic figendum est tabernaculum in corde. Recedunt ergo illi ubi Dominus cœpit designari, ne ad servos vox Patris missa putetur. ††

†† **9:37 Factum est autem in sequenti die, descendantibus illis de monte.** Pro qualitate meritorum, quotidie Dominus aliis ascendit, dum perfectos, quorum conversatio in cœlis est, sublimius extollendo glorificat, et de æternis instruit et docet quæ a turba non audiri valeant. Aliis descendit, dum terrenos et incipientes confortat et docet et castigat.

**Occurrit illis turba.** In monte orat, docet, majestatem suam demonstrat, Patris vocem apostolis aperit, descendens a turba excipitur, miserorum fletu pulsatur, infidelitatis peccata exprobrat, malos spiritus expellit. †† **9:39 Et ecce spiritus apprehendit.** Matthæus lunaticum, Marcus surdum et mutum describit. Significat autem illos qui ut luna mutantur, nunquam in eodem statu manentes, sed per diversa vitia crescunt et decrescunt, qui nec fidem confitentur, nec ipsius fidei audire volunt sermonem. §§

§§ **9:42 Et cum accederet.** Dum puer ad Dominum accedit, eliditur, quia conversi ad Dominum plerumque a dæmonio gravius pulsantur, ut vel ad vitia reducantur, vel de sua expulsionem diabolus se vindicet. Sicut in principio nascentis Ecclesiæ multa et gravia opposuit certamina illis quos suo regno subtrahi videbat.



tri ejus.\*\*\*

44 Stupebant autem omnes in magnitudine Dei: omnibusque mirantibus in omnibus quæ faciebat, dixit ad discipulos suos: Ponite vos in cordibus vestris sermones istos: Filius enim hominis futurum est ut tradatur in manus hominum.†††

45 At illi ignorabant verbum istud, et erat velatum ante eos ut non sentirent illud: et timebant eum interrogare de hoc verbo.‡‡‡

46 Intravit autem cogitatio in eos quis eorum major esset.¶¶¶

47 At Jesus videns cogita-

\*\*\*

**9:43 Et increpavit.**

Non puer vim patiens, sed diabolus vim inferens increpatur, quia qui peccantem vult sanare, vitium debet arguere et depellere, sed hominem amando refovere donec sanatum spiritualibus reddat patribus Ecclesiae. ††† **9:44 Ponite vos.** Vos qui meo discipulatu adhæretis, quibus arcana mea manifestius aperui, pretiosi sanguinis quo mundus redimendus est, eventum mente recondite, dum cæteri mirantur tanta facta divinæ altitudinis.

**Futurum est ut tradatur:** Inter magnalia potentiae divinæ sæpius replicat abjecta passionis humanæ, ne subito veniens terreat, sed levius feratur præcogitata.

‡‡‡ **9:45 At illi ignorabant.** Hæc ignorantia non tam de tarditate, quam de amore nascitur, quia adhuc carnales, et mysterii crucis ignari, quem Deum cognoverunt, moriturum credere nequeunt, sed sicut per figuras loquentem audire solebant, sic etiam quod de sua traditione loquebatur, figuraliter aliud significare putabant. ¶¶¶ **9:46 Intravit autem cogitatio.** Quia viderant Petrum et Jacobum et Joannem in montem seorsum ductos, secretumque aliquod eis esse traditum. Sed et Petro superius claves regni cælorum esse promissas, Ecclesiamque super eum esse ædificandam rati sunt; vel, istos tres cæteris, vel, omnibus apostolis Petrum esse prælatum: vel quia in tributi solutione Petrum ipsi Domino parificatum viderant, ipsum cæteris præferendum arbitrabantur. Sed sciendum est istam quæstionem et ante tributum et post tributum solutum esse factam. \*

**9:48 Quicumque susceperit puerum.** Vel simpliciter: pauperes Christi ab his qui volunt esse majores, pro ejus docet esse honore suscipiendos. Vel parvulos malitia docet esse, ut puerilis innocentiae simplicitatem conservent, ut formam virtutis quam natura duce puer observat, ipsi pro nomine Christi sequantur ex industria. **Me recipit.** Qui imitorem Christi recipit, Christum recipit, et qui imaginem Dei recipit, Deum recipit. † **9:49 Joannes dixit.** Joannes diligens Deum et a Domino dilectus, excludendum putat a beneficio qui non utatur obsequio, ideo docetur neminem a bono quod ex parte habet, esse arcendum, sed ad hoc potius quod nondum habet esse provocandum. Tales etiam ob aliorum salutem admittendi censentur. Igitur in hæreticis vel in malis catholicis, non sacramenta communia in quibus nobiscum sunt, et adversum nos non sunt, sed divisionem paci veritatique contrariam, qua adversum nos sunt, et Dominum non sequuntur nobiscum, detestari et prohibere debemus.

tiones cordis illorum, apprehendit puerum, et statuit illum secus se,

48 et ait illis: Quicumque susceperit puerum istum in nomine meo, me recipit: et quicumque me receperit, recipit eum qui me misit. Nam qui minor est inter vos omnes, hic major est.\*

49 Respondens autem Joannes dixit: Præceptor, vidimus quemdam in nomine tuo ejicientem dæmonia, et prohibuimus eum: quia non sequitur nobiscum.†

50 Et ait ad illum Jesus: No-

lite prohibere: qui enim non est adversum vos, pro vobis est.‡

51 Factum est autem dum complerentur dies assumptionis ejus, et ipse faciem suam firmavit ut iret in Jerusalem.

52 Et misit nuntios ante conspectum suum: et euntes intraverunt in civitatem Samaritanorum ut parerent illi.

53 Et non receperunt eum, quia facies ejus erat euntis in Jerusalem.

54 Cum vidissent autem discipuli ejus Jacobus et Joannes, dixerunt: Domine, vis dicimus ut ignis descendat de cælo, et consumat illos?§

55 Et conversus increpavit illos, dicens: Nescitis cujus

spiritus estis.\*\*

56 Filius hominis non venit animas perdere, sed salvare. Et abierunt in aliud castellum.††

57 Factum est autem: ambulantiibus illis in via, dixit quidam ad illum: Sequar te quocumque ieris.‡‡

58 Dixit illi Jesus: Vulpes foveas habent, et volucres cæli nidos: Filius autem hominis non habet ubi caput reclinet.§§

59 Ait autem ad alterum: Sequere me: ille autem dixit: Domine, permittite mihi primum ire, et sepelire patrem meum.\*\*\*

60 Dixitque ei Jesus: Sine ut mortui sepeliant mortuos suos: tu autem vade, et annuntia regnum Dei.†††

61 Et ait alter: Sequar te

‡ 9:50 *Nolite prohibere. Qui enim.* Non reprehenditur Joannes quia amore faciebat, sed docetur ut noverit infirmorum esse firmorumque distantiam, quia Dominus, etsi remunerat fortiores, non excludit infirmos. § 9:54 *Domine, vis.* BED. Apostoli adhuc rudes et modum vindicandi ignorantes, etc., usque ad talis potestas sanctis viris a Deo collata est. *Dicimus ut ignis descendat de cælo.* Ad sermonem istorum ignis de cælo descenderet, quia sunt filii tonitruui. *Et consumat illos? Et conversus increpavit illos et dixit.* In similitudine Eliæ, qui et propria manu et igne divinitus impetrato, presbyteros Baal morte affecit. Et in hoc quod apostoli potestatem talis prophetæ sibi præsumunt, ostenditur in ipsis fuisse meritum prophetarum. AMBR. Non peccant apostoli, qui legem sequuntur, etc., usque ad vindictam non quærit qui non timet. \*\* 9:55 *Nescitis cujus spiritus estis.* Cujus spiritu signati estis, cujus acta imitami, nunc pie consulentes, sed in futuro juste judicantes. †† 9:56 *Filius hominis non venit animas perdere, sed salvare,* etc. Perfecta virtus non habet studium ultionis, nec ulla est iracundia, ubi est charitatis plenitudo. BED. Non semper in eos qui peccant est vindicandum, etc., usque ad a quibus hoc loco ignis arcetur. ‡‡ 9:57 *Dixit quidam.* ID. Iste signorum magnitudine motus vult sequi, etc., usque ad et finxit obsequium discipuli, quæ fictio per vulpem figuratur. §§ 9:58 *Vulpes foveas habent.* ID. Vulpes animal fallax, insidiis intentum, rapinas fraudis exercens, etiam inter ipsa hominum hospitia habitans in foveis: ita hæreticus domum fidei non habens alios in suam fraudem trahit et a fide seducit. \*\*\* 9:59 *Ait autem ad alterum.* Attende Dominum non culpas aspernatum, sed fraudes, quia qui repudiavit fraudulentum, elegit innocentem, sed eum cujus patrem sciebat mortuum, illum patrem de quo dicitur: *Obliviscere domum patris tui* Psal. 44., etc. ††† 9:60 *Sine ut mortui.* BED. Mystice. Non revocatur ab officio patris filius, etc., usque ad diaboli perfidias in se sepelire non debet.

Domine, sed permitte mihi primum renuntiare his quæ domi sunt.†††

<sup>62</sup> Ait ad illum Jesus: Nemo mittens manum suam ad aratrum, et respiciens retro, aptus est regno Dei.

## 10

<sup>1</sup> Post hæc autem designavit Dominus et alios septuaginta duos: et misit illos binos ante faciem suam in omnem civitatem et locum, quo erat ipse venturus.\*

<sup>2</sup> Et dicebat illis: Messis quidem multa, operarii autem pauci. Rogate ergo dominum messis ut mittat operarios in messem suam.†

<sup>3</sup> Ite: ecce ego mitto vos sicut agnos inter lupos.‡

<sup>4</sup> Nolite portare sacculum, neque peram, neque calceamenta, et neminem per viam salutaveritis.§

<sup>5</sup> In quamcumque domum intraveritis, primum dicite: Pax huic domui:

<sup>6</sup> et si ibi fuerit filius pacis, requiescet super illum pax vestra: sin autem, ad vos revertetur.

<sup>7</sup> In eadem autem domo manete, edentes et bibentes quæ apud illos sunt: dignus est enim operarius mercede sua. Nolite transire de domo

††† **9:61 Renuntiare his.** Si discipulus Deum secuturus arguitur, quod renuntiare domui velit, quid fiet illis qui nulla utilitate sæpe visitat domos suorum quas dereliquerunt. \*

**10:1 Post hæc autem,** etc. BED. Sicut in apostolis est, forma episcoporum, etc., usque ad sicut sol triduanum suæ lucis ambitum per septuaginta duas horas efficere solet. **Misit illos binos.** Per hoc quod binos mittit, innuitur quod nemo prædicationis officium debet suscipere, qui erga alium charitatem non habet. Vel bini mittuntur, secundum quod bina animalia missa sunt in arcam, id est masculus et femina, immunda prius in carnali generatione, sed mundata Ecclesiæ sacramento per spiritualem gratiam in discipulorum prædicatione. †

**10:2 Messis quidem multa, operarii autem pauci.** Messis, turba credentium, operarii apostoli et sequaces eorum. Et licet messis verbo Dei sit sata, tamen culturæ laborem et sollicitum munus operarii requirit, ne aves cœli sparsa semina dissipent. ‡

**10:3 Sicut agnos inter lupos.** Sicut lupus ovibus, sic hæreticus insidiatur fidelibus. Et sicut lupus ovile circumit nocte, non audens intrare, canis somnum pastoris absentiam vel desidiam explorans, sic hæreticus nocte suæ interpretationis fideles decipere conatur Ecclesiam non intrans, pastores Ecclesiæ vel vitare, vel necare, vel in exsilium mittere contendit. Lupus natura corporis rigidus, se inflectere facile non potest, sic hæreticus intentionem duri cordis non solet ab errore revocare.

§ **10:4 Nolite ergo portare sacculum neque peram.** Tanta prædicatori debet esse fiducia in Deo, ut præsentis vitæ sumptus etsi non prævideat, tamen sibi non defecturos certissime sciat, ne dum occupatur mens ad temporalia, minus prædicet æterna. **Neminem per viam salutaveritis.** Festinare jubet contendere, ne alicujus obvii confabulatione reflectantur ab injuncto itinere. Nec simpliciter ait: **Neminem salutaveritis** cum sit usus humanitatis alios salutare, sed addidit, **in via,** quia non salutationis sedulitas aufertur, sed obstaculum impediendæ devotionis aboletur, ut quando divina mandantur, paulisper sequestrentur humana.

in domum.\*\*

8 Et in quamcumque civitatem intraveritis, et susceperint vos, manducate quæ apponuntur vobis:††

9 et curate infirmos, qui in illa sunt, et dicite illis: Appropinquavit in vos regnum Dei.

10 In quamcumque autem civitatem intraveritis, et non susceperint vos, exeuntes in plateas ejus, dicite:

11 Etiam pulverem, qui adhæsit nobis de civitate vestra, extergimus in vos: tamen hoc scitote, quia appropinquavit regnum Dei.‡‡

12 Dico vobis, quia Sodomis in die illa remissius erit,

\*\*

**10:7 In eadem autem domo.** Si pax vestra recipitur, dignum est ut in ea maneatis, carnalia stipendia ab eis accipientes, quibus cœlestia offeritis. Ecce qui saccum et peram prohibuit, sumptus ex prædicatione concedit, sic tamen ut oblato cibo et potu sint contenti. **Manete.** Non est de domo in domum vaga facilitate demigrandum, ut in hospitali amore servetur constantia, ne coalita amicitia necessitudo facile resolvatur. **Dignus est enim.** Nota quod uni operi prædicatorum duæ mercedes debentur: una in via, quæ nos in labore sustentat; alia in patria, quæ nos in resurrectione remunerat. †† **10:8 Et in quamcumque civitatem.**

Descripto diverso domus hospitio, quid etiam in civitatibus agere debeant docet, piis scilicet, in omnibus communicare, ab impiorum per omnia societate secerni.

‡‡ **10:11 Etiam pulverem.** Pulverem excutere jubet: vel ad contestationem terreni laboris, quem pro illis inaniter susceperunt; vel ut ostendant usque adeo se ab ipsis nihil terrenum quærere, ut etiam pulvere de terra eorum non sibi patientur adhærere.

§§ **10:12 Quia Sodomis in die illa.** Sodomitæ, etsi in vitiis exardebant, et inhospitales erant, tamen apud illos nulli hospites tales quales apud Judæos prophetæ, quales apostoli reperti sunt. Loth inter eos etsi justus, non tamen aliquid docuit, nulla signa fecit. Et ideo **cui multum donatum est, multum ab eo quæritur, et potentes potenter tormenta patientur** Sap.

6.. \*\*\* **10:13 Væ tibi, Corozaim.** Corozaim, Bethsaida, Capharnaum, et Tyberias civitates sunt Galilææ, in littore laci Genesareth. Has plangit Dominus, quia post tanta miracula et virtutes non pœnituerunt: et sunt pejores gentilibus, naturale solummodo jus dissipantibus, quia post descriptæ legis contemptum, Filium quoque Dei conculcare, gratiamque ingrati spernere non timuerunt. **Et cinere sedentes.** Impleta videmus verba Salvatoris, quia cum illæ civitates prædictæ, Domino præsentate credere noluerunt, Tyrus et Sidon olim fuerunt amicæ David et Salomoni, et postea evangelizantibus Christi discipulis, devote fidem susceperunt. Quare autem sit prædicatum non credituris, et non prædicatum credituris, novit ille qui omnia novit. ††† **10:16 Qui vos audit me audit.**

In audiendo vel spernendo Evangelii prædicatorem, quisque sciat se non viles personas, sed ipsum Salvatorem spernere vel audire, quia in discipulo magister auditur, et in Filio Pater honoratur.

quam illi civitati. §§

13 Væ tibi Corozain ! væ tibi Bethsaida ! quia si in Tyro et Sidone factæ fuissent virtutes quæ factæ sunt in vobis, olim in cilicio et cinere sedentes pœniterent.\*\*\*

14 Verumtamen Tyro et Sidoni remissius erit in iudicio, quam vobis.

15 Et tu Capharnaum, usque ad cælum exaltata, usque ad infernum demergentis.

16 Qui vos audit, me audit: et qui vos spernit, me spernit. Qui autem me spernit, spernit eum qui misit me.†††

17 Reversi sunt autem

septuaginta duo cum gaudio, dicentes: Domine, etiam dæmonia subjiuntur nobis in nomine tuo.†††

18 Et ait illis: Videbam Satanam sicut fulgor de cælo cadentem.

19 Ecce dedi vobis potestatem calcandi supra serpentes, et scorpiones, et super omnem virtutem inimici: et nihil vobis nocebit.¶¶¶

20 Verumtamen in hoc nolite gaudere quia spiritus vobis subjiuntur: gaudete autem, quod nomina vestra scripta sunt in cælis.\*

21 In ipsa hora exsultavit Spiritu Sancto, et dixit: Confiteor tibi Pater, Domine cæli

et terræ, quod abscondisti hæc a sapientibus et prudentibus, et revelasti ea parvulis. Etiam Pater: quoniam sic placuit ante te.†

22 Omnia mihi tradita sunt a Patre meo. Et nemo scit quis sit Filius, nisi Pater: et quis sit Pater, nisi Filius, et cui voluerit Filius revelare.

23 Et conversus ad discipulos suos, dixit: Beati oculi qui vident quæ vos videtis.

24 Dico enim vobis quod multi prophetæ et reges voluerunt videre quæ vos videtis, et non viderunt: et audire quæ auditis, et non

††† 10:17 *Domine, etiam.* Bene confitentur deferentes honorem nomini Christi: sed quia infirma adhuc fide, gaudent in virtutibus, et de signorum operatione efferuntur, exemplo terrentur, et ad humilitatem revocantur. Quia si diabolus propter superbiam de cælo est præcipitatus, multo magis isti de terra editi, si superbi erunt, humiliabuntur. ¶¶¶ 10:19 *Supra serpentes et scorpiones.* Serpentes sunt mali homines vel dæmones qui inchoandis virtutibus venena pravæ persuasionis objiciunt. Scorpiones, qui consummandas virtutes ad

finem vitare contendunt. \* 10:20 *Nolite gaudere, quia spiritus vobis,* etc. Malos spiritus ejicere et alias virtutes facere, aliquando non est meritum illius qui illa operatur, sed invocatio nominis Christi hoc agit ad condemnationem eorum qui invocant, vel ad utilitatem eorum qui vident et audiunt: ubi licet homines despiciant signa facientes, Deum tamen honorant, ad cujus invocationem miracula fiunt. Prohibet gaudere de humiliatione diaboli, qui propter superbiam cecidit, sed gaudeant de sua sublimatione: ut unde illi ceciderunt sublevati, isti ascendant humiliati. *Gaudete autem.* Si quis cœlestia sive terrestria opera gesserit, per hæc quasi litteris adornatus apud Dei memoriam æternaliter est affixus. † 10:21 *In ipsa hora.* Cum de subjectione immundorum spirituum, de nominibus scriptis in cælo loqueretur, ostendit per quid hæc tanta celsitudo data sit hominibus, scilicet per humilitatem fidei Christianæ. *Confiteor tibi, Domine.* Gratias ago, quia apostolis adventus mei aperuisti sacramenta, quæ ignorant scribæ et Pharisei, qui sibi sapientes videntur. *Revelasti ea.* Non ait, insipientibus et hebetibus, sed parvulis, id est humilibus, ut probet se tumorem damnasse, non acumen. *Quia sic.* Non rationem reddit cur hos elegit, illos reprobaverit, sed sic Deo placitum dicit. In quo accipimus exemplum humilitatis, ne temere discutiamus de supernis consiliis. *Omnia mihi,* etc. Commendata humilitate, per quam ad fidem venit, pulchre de ipsa fide locus connectitur, cum omnia sibi tradita dicit, non elementa quæ ipse creavit, sed illos parvulos, quibus Pater sacramenta Filii revelavit. Cum audis omnia, agnoscis omnipotentem, non decolorem, non degenerem Patris. Cum audis tradita, confiteris Filium cui per naturam unius substantiæ omnia jure sunt propria, non dono collata per gratiam.

audierunt.‡

25 Et ecce quidam legisperitus surrexit tentans illum, et dicens: Magister, quid faciendo vitam æternam possidebo?§

26 At ille dixit ad eum: In lege quid scriptum est? quomodo legis?

27 Ille respondens dixit: Diliges Dominum Deum tuum ex toto corde tuo, et ex tota anima tua, et ex omnibus virtutibus tuis, et ex omnimode tua: et proximum tuum sicut teipsum.\*\*

28 Dixitque illi: Recte respondisti: hoc fac, et vives.

29 Ille autem volens justificare seipsum, dixit ad Jesum: Et quis est meus proximus?††

30 Suscipiens autem Jesus, dixit: Homo quidam descendebat ab Jerusalem in Jeri-

cho, et incidit in latrones, qui etiam despoliaverunt eum: et plagis impositis abierunt semivivo relicto.

31 Accidit autem ut sacerdos quidam descenderet eadem via: et viso illo præterivit.‡‡

32 Similiter et Levita, cum esset secus locum, et videret eum, pertransiit.

33 Samaritanus autem quidam iter faciens, venit secus eum: et videns eum, misericordia motus est.§§

34 Et appropians alligavit vulnera ejus, infundens oleum et vinum: et imponens illum in jumentum suum, duxit in stabulum, et curam ejus egit.\*\*\*

35 Et altera die protulit duos denarios, et dedit stabulario, et ait: Curam

‡ **10:24 Quod multi prophetæ.** Prophetæ et justi a longe Domini gloriam viderunt per speculum et in ænigmatæ; sed apostoli præsentem Dominum habentes, et ab ipso quæ volebant interrogantes, non per angelos vel varias visionum species docebantur. § **10:25 Legisperitus surrexit.** Legis doctor qui sine fide in lege jacebat, surgit ut stet: stat dum magistrum vocat, sed et stando tentat Deum tacendo quod erat. \*\*

†† **10:27 Ille respondens dixit.** Dixit quod legerat, sed non implevit quod scriptum erat, quia in præsentia habebat Dominum quem diligere debebat, sed hunc magistrum, non Deum, vocat. †† **10:29 Ille autem volens.** Legisperitus ut sapienter respondisse dicatur, primum se legis fatetur ignorare mandatum, quia humiliari recusans, et seipsum justificare volens, arcana non potest videre quæ revelantur parvulis Christi; cui Christus ita responsum temperat, ut et omnis qui misericordiam facit proximum intelligatur, et specialiter ipse Dei Filius qui nobis per humanitatem proximus factus est designetur. **Quis est meus.** Nemo proximior homini quam Deus, qui intrinsecus et extrinsecus novit, et omnia curare potest, sed omnis incredulus vel tentator nec Deum nec hominem proximum habet. **Homo quidam,** etc. AUG. Homo iste Adam intelligitur in genere humano, etc., usque ad proximior fuit quam sacerdos vel Levita ejusdem gentis. ‡‡

‡‡ **10:31 Accidit autem,** etc. Sacerdos Dei legem annuntiat: descendit quidem lex per Moysen in mundum, et nullam sanitatem contulit hujusmodi. Descendit Levita, qui typum ostendit prophetarum, sed et hic nullum sanat, quia lex peccata arguit, sed pertransit, quia indulgentiam non largitur. §§ **10:33 Misericordia motus.** Hoc de sacerdote et Levita non est dictum, quia lex non habet misericordiam, sed iudicium et vindictam. \*\*\*

\*\*\* **10:34 Duxit in stabulum.** Non domum, sed stabulum vocat, quo nomine miseras, et fetores hujus vitæ signat, ne homo in hoc exsilio tanquam in patria gaudeat.

illius habe: et quodcumque supererogaveris, ego cum rediero reddam tibi.

<sup>36</sup> Quis horum trium videtur tibi proximus fuisse illi, qui incidit in latrones?

<sup>37</sup> At ille dixit: Qui fecit misericordiam in illum. Et ait illi Jesus: Vade, et tu fac similiter.<sup>†††</sup>

<sup>38</sup> Factum est autem, dum irent, et ipse intravit in quodam castellum: et mulier quædam, Martha nomine, excepit illum in domum suam,<sup>‡‡‡</sup>

<sup>39</sup> et huic erat soror nomine Maria, quæ etiam sedens secus pedes Domini, audiebat verbum illius. §§§

<sup>40</sup> Martha autem satagebat circa frequens ministerium:

quæ stetit, et ait: Domine, non est tibi curæ quod soror mea reliquit me solam ministrare? dic ergo illi ut me adjuvet.\*

<sup>41</sup> Et respondens dixit illi Dominus: Martha, Martha, sollicita es, et turbaris erga plurima,<sup>†</sup>

<sup>42</sup> porro unum est necessarium. Maria optimam partem elegit, quæ non auferetur ab ea.‡

## 11

<sup>1</sup> Et factum est: cum esset in quodam loco orans, ut cessavit, dixit unus ex discipulis ejus ad eum: Domine,

<sup>†††</sup> **10:37 Qui fecit.** Cognatio non facit proximum, sed misericordia, quæ misericordia est secundum naturam. Nihil enim tam secundum naturam quam naturæ juvare consortem. <sup>‡‡‡</sup> **10:38 Factum est, dum,** etc. Habito sermone de dilectione Dei et proximi, supponitur exemplum utriusque dilectionis, non tam in solo verbo, quam in operis exhibitione. Per istas enim duas sorores, duæ significantur vitæ spirituales. Per Martham, operibus actiosa devotio, qua proximo in charitate sociamur. Per Mariam religiosa mentis intentio in Dei verbo, qua in Dei amore suspiramus. Activa panem vel corporalem esurienti, vel doctrinæ ignorantibus tribuit, errantem corrigit, superbum ad humilitatem revocat, quæ singulis expediant dispensat: contemplativa, charitatem Dei et proximi retinet, sed ab exteriori actione quiescit, soli conditoris desiderio inhæret, et calcatis omnibus curis ad videndum faciem Creatoris inardescit, et desiderat misceri supernis civibus, de æterna in conspectu Domini incorruptione gaudentibus. **In domum suam.** Intrante Jesu in domum, vita iniqua, etsi aliquando fuerat, aufugit, remanent duæ vitæ innocentes, laboriosa et otiosa, inter eas medius est ipse fons vitæ. §§§ **10:39 Sedens secus.** Quanto humiliter sedet, tanto amplius cadit. Aqua confluit ad convallem de tumoribus collis. Maria sedet, quia contemplativa pacatis vitiorum tumultibus, optata jam in Christo mentis quiete fruitur. Martha stat, quia activa laboriosa desudat in certamine. \* **10:40 Martha autem.** Intenta erat Maria quomodo pasceretur a Domino, intenta erat Martha: quomodo pasceret Dominum: hæc convivium parat Domino, in convivio Domini illa jam jucundatur. † **10:41 Et respondens.** Maria non respondet, sed causam suam tanquam otiosa committit iudici. Si enim pararet respondendi sermonem remitteret audiendi intentionem. **Martha, Martha.** Repetitio indicium est dilectionis, vel forte monendæ intentionis, ut audiret attentius. ‡ **10:42 Porro unum est.** Præponitur unum multis. Non enim a multis unum, sed multa ab uno, et tamen multa sunt necessaria tendentibus ad unum. **Maria optimam.** Non reprehenditur pars Marthæ, quia et ipsa bona, sed laudatur pars Mariæ, quæ quare sit optima, subinfertur.

doce nos orare, sicut docuit et Joannes discipulos suos.\*

2 Et ait illis: Cum oratis, dicite: Pater, sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum.

3 Panem nostrum quotidianum da nobis hodie.

4 Et dimitte nobis peccata nostra, siquidem et ipsi dimittimus omni debenti nobis. Et ne nos inducas in tentationem.

5 Et ait ad illos: Quis vestrum habebit amicum, et ibit ad illum media nocte, et dicet illi: Amice, commoda mihi tres panes,†

6 quoniam amicus meus venit de via ad me, et non

habeo quod ponam ante illum,

7 et ille de intus respondens dicat: Noli mihi molestus esse, jam ostium clausum est, et pueri mei mecum sunt in cubili: non possum surgere, et dare tibi.‡

8 Et si ille perseveraverit pulsans: dico vobis, etsi non dabit illi surgens eo quod amicus ejus sit, propter improbitatem tamen ejus surget, et dabit illi quotquot habet necessarios.§

9 Et ego dico vobis: Petite, et dabitur vobis; quærite, et invenietis; pulsate, et aperietur vobis.\*\*

\* **11:1 Et factum est.** Post historiam sororum (quæ duas vitas significant) inducit Dominum orasse, et discipulos ad orandum informasse, quia et oratio quam docuit utriusque vitæ in se continet mysterium, et ipsarum perfectio vitarum non nostris viribus, sed precibus est obtinenda. **Ut cessavit.** Ideo sæpe Salvator orans inducitur, ut discipulos ad orationis studium inducat. Unde finita oratione, a discipulis sciscitatur, ut doceat qualiter debeant orare. † **11:5 Quis vestrum habet amicum.** Postquam formam orationis rogantibus proposuit, instantiam etiam et frequentiam orandi illis injungit, ut non solum diebus, sed etiam noctibus oratio deferatur, qui enim media nocte panes ab amico petit, et in petendi intentione persistit, non fraudatur orans. ‡ **11:7 Noli mihi.** Non aufert spem impetrandi, sed vehementius accendit desiderium orandi, ostensa difficultate consequendi. **Jam ostium.** Ostium quod Paulus sibi aperiri petit ad loquendum mysterium Christi, et quod Joannes sibi apertum vidit, intelligentia est divini sermonis, quod est clausum tempore famis verbi Dei, cum intelligentia non datur. Et pueri, id est, illi qui evangelicam sapientiam tanquam panem erogantes per orbem terrarum prædicaverunt, jam cum Domino sunt in æterna quiete, et tamen orando efficitur, ut orans accipiat intellectum ab ipso Domino, etiamsi homo desit per quem sapientia prædicetur. **Non possum surgere.** AMBR. Nemo timet ne excitet dormientem, quem scit semper orare vigilantem.

§ **11:8 Propter improbitatem tamen ejus,** etc. Multæ sunt insidiæ, et gravis corporis somnus, quia si dormire mens incipit, vigorem suæ virtutis amittit. Excita ergo somnum tuum, ut pulses Christi ostium, ut cum intraveris aperiantur tibi thesauri absconditi, et tenebrosi in Christo Jesu. \*\*

\*\* **11:9 Petite et dabitur vobis.** Si amicus homo surgit, et dat non amicitia, sed tædio compulsus, quanto magis dat Deus qui sine tædio largissime donat quod petitur. Ne ergo animus ab erroris vanitate conversus spirituali inopia diutius tabescat, petamus epulas verbi, quæramus amicum qui det, pulsemus ostium ubi servantur abscondita. Magnam enim spem tribuit, qui promittendo non decipit. **Omnis enim qui petit accipit.** Opus est perseverantia, ut consequamur. Quod si petenti datur, et quærens invenit, et pulsanti aperitur, cui ergo non datur, et qui non invenit, et cui non aperitur, apparet quod non bene quæsierit, petierit et pulsaverit.



10 Omnis enim qui petit, accipit: et qui quærit, invenit: et pulsanti aperietur.††

11 Quis autem ex vobis patrem petit panem, numquid lapidem dabit illi? aut pisces, numquid pro pisce serpentem dabit illi?‡‡

12 aut si petierit ovum, numquid porriget illi scorpionem?

13 Si ergo vos, cum sitis mali, nostis bona dare filiis vestris: quanto magis Pater vester de cælo dabit spiritum bonum petentibus se?§§

14 Et erat ejiciens dæmonium, et illud erat mutum. Et cum eiecisset dæmonium, locutus est mutus, et admiratæ sunt turbæ.\*\*\*

15 Quidam autem ex eis dixerunt: In Beelzebub principe dæmoniorum eiecit dæmonia.†††

16 Et alii tentantes, signum de cælo quærebant ab eo.

17 Ipse autem ut vidit cogitationes eorum, dixit eis: Omne regnum in seipsum divisum desolabitur, et domus supra domum cadet.

18 Si autem et Satanus in seipsum divisus est, quomodo stabit regnum ejus? quia dicitis in Beelzebub me

†† 11:10 Quærite et invenietis ‡‡ 11:11 *Quis autem ex vobis patrem petit panem, nunquid lapidem,* etc. BED. Mystice. Panis signat charitatem propter majorem appetitum et necessarium usum, etc., usque ad in ea quæ ante sunt se extendat.

§§ 11:13 *Quanto magis.* Aperta comparatio. Si enim homo peccator adhuc fragili carne gravatus, petentibus filiis temporalia dare non abnegat, multo magis Pater cœlestis filiis suo timore et amore præditis, non deficientia bona largitur in cœlis. \*\*\*

11:14 *Et erat ejiciens.* Post prædicationis verba quæ humilibus proposuit etiam miracula operatur, ut qui prædicanti non credunt, visis miraculis credant. Matthæus hunc dæmoniacum etiam cæcum fuisse dicit. In quo tria miracula a Domino fiunt: videt, loquitur, a dæmone liberatur. Quod autem tunc in uno carnaliter factum est, quotidie fit in conversione gentium, ut primum expulso dæmone, et omni spurcitia idololatriæ, fidei lumen videant, deinde tacentia prius ora ad laudem Dei laxantur. ††† 11:15 *In Beelzebub.*

Ninus rex, conditor Ninive, Belo patri suo statuum consecravit, eique divinos honores instituit, cujus simulacri similitudinem suscipientes Chaldæi Bel vocabant. Palæstini suscipientes, Baal dicebant, Moabitæ Beelphegor. Judæi autem unius Dei cultores propter derisionem gentilium Beelzebub appellabant. Baal enim vir dicitur, Zebub musca, inde Beelzebub, id est, vir muscarum, sive habens muscas, propter sordes cruoris, qui in templo ejus immolabatur. Asserebant etiam Judæi in hoc simulacro principem dæmoniorum habitare, per cujus potestatem dicebant Jesum dæmonia pellere.

ejicere dæmonia.†††

19 Si autem ego in Beelzebub ejicio dæmonia: filii vestri in quo ejiciunt? ideo ipsi judices vestri erunt. §§§

20 Porro si in digito Dei ejicio dæmonia: profecto pervenit in vos regnum Dei.\*

21 Cum fortis armatus custodit atrium suum, in pace sunt ea quæ possidet.†

22 Si autem fortior eo superveniens vicerit eum, inversa arma ejus auferet, in quibus confidebat, et spolia

††† 11:18 *Ipsæ autem ut vidit cogitationes eorum.* Hoc sibi proprium Dominus reservavit, ut cogitationes intueatur et judicet. Proprium est Judæorum quærere signa, unde Paulus: *Judæi signa petunt, gentes sapientiam* I Cor. 1.. *Ipsæ autem ut vidit.* Non ad verba, sed ad cogitata respondet: in quo dat certum potentiæ suæ signum qua secreta cordium rimatur. Juxta litteram patet, quod omne regnum solidum, et firmum si per partes dividitur, in solitudinem redigitur, vacuatum ab habitatoribus, et domus supra domum cadet cum habitatoribus unius domus ab alterius domus familia vel opprimuntur vel puniuntur. Quo autem hæc spiritualiter tendant, exponit cum adjungit: *Si autem et Satanus in seipsum divisus est.* Si ego, ut vos dicitis, in principe dæmoniorum ejicio dæmonia, ergo regnum diaboli est divisum contra se, et ita potestas malitiæ ejus stare non potest. Si autem dæmon dæmonem non potest expellere, falso dicitis me in principe dæmoniorum dæmonia ejicere. Si vero potest sicut dicitis, prospicite vobis, ut de regno ejus quod divisum est exeatis, ne in ruina ejus pariter involvamini. In quo autem Dominus ejiciat dæmones, ne dæmoniorum principem existiment, attendant quod sequitur.

§§§ 11:19 *Si autem ego in Beelzebub ejicio dæmonia, filii.* Filios Judæorum apostolos vocat, qui inter alia miracula quæ a Domino acceperant, etiam dæmones pellebant. Quam expulsionem non diabolo, sed Deo assignabant, qui sibi conscii erant nihil malarum artium a Domino didicisse. Ideo ipsi ignobilia et contemptibilia mundi eligentes, in quibus nulla malitia artificiosa fuit, sedebunt *super sedes duodecim judicantes duodecim tribus Israel.* Vel, *filii*, id est, exorcistæ illius gentis, qui invocato nomine Domini dæmones expellebant. Quasi dicat: Si expulsio dæmonum in illis, non diabolo sed Deo deputatur, cur idem opus in me non habeat eandem causam?

*Ideo ipsi judices vestri erunt.* Non potestate, sed comparatione, dum illi expulsionem, non diabolo sed Deo assignant. *Si autem.* Quasi dicat: Regnum divisum stare non potest, sed regnum Satanæ est divisum, ut vos dicitis, quod Satanus Satan expellat, ergo, etc. \*

11:20 *Porro, si in digito.* Filius dicitur manus vel brachium Patris: Spiritus sanctus dicitur digitus propter differentiam variorum donorum, quæ per Spiritum sanctum hominibus dantur, sicut digiti inter se discreti sunt: nec nocet inæqualitas membrorum. Licet enim brachium majus sit digito, tamen brachium cum digito unum est corpus. Hoc digito scripta est lex in tabulis. Hunc digitum magi confessi sunt in Ægypto. *Profecto pervenit,* etc., *regnum.* Id est, judiciaria potestas *Dei:* qua bonos a malis secernet in die judicii. Vel, *Regnum,* id est, superna beatitudo. Quasi dicat: Si in Spiritu Dei ejicio dæmonia, sine dubio sciat aditum regni cœlestis patefactum credentibus.

† 11:21 *Cum fortis atrium.* Quasi dicat: Si ego in Beelzebub, sicut dicitis, ejicerem dæmonia, tunc in aliquo operibus diaboli consentirem, sed nullo modo cum illo consentio, sed potius illum superare et ejicere a meis fidelibus festino. *Cum* diabolus, *fortis.* Ad nocendum, *armatus,* multis spiritualibus nequitiis: *custodit,* in sua servitute, *atrium suum,* id est mundum, qui in maligno positus est, in quo usque ad adventum Filii Dei diabolus sine contradictione principabatur, et male peccato utebatur imperio in cordibus infidelium.

ejus distribuet.‡

23 Qui non est mecum, contra me est: et qui non colligit mecum, dispergit.§

24 Cum immundus spiritus exierit de homine, ambulat per loca inaquosa, quærens requiem: et non inveniens dicit: Revertar in domum meam unde exivi.\*\*

25 Et cum venerit, invenit eam scopis mundatam, et ornataam.††

26 Tunc vadit, et assumit

septem alios spiritus secum, nequiores se, et ingressi habitant ibi. Et fiunt novissima hominis illius pejora prioribus.‡‡

27 Factum est autem, cum hæc diceret: extollens vocem quædam mulier de turba dixit illi: Beatus venter qui te por-

‡ **11:22 Si autem fortior.** Fortiorem se vocat, qui non concordi pace et operatione, sicut calumniabantur, sed fortiori potentia ipsum stravivit, mundumque ab ipsius dominatione liberavit. Arma diaboli quæ abstulit, calidissimæ sunt versutiæ spiritualis nequitiae. Spolia, sunt animæ ab eo deceptæ, quæ victor Christus distribuit, quod est insignium triumphantis, quia **captivam ducens captivitatem, dedit dona hominibus, quosdam quidem apostolos, alios evangelistas** Ephes, 4., etc. § **11:23 Qui non est,** etc. Et vere opera mea non conveniunt cum operibus Satanæ, quia ego ipse in nullo convenio cum illo, sed omnino contrarii sumus, quia ego humilis, benignus, animas volens salvare: ille superbus, invidus cupit perdere. Ego prædicatione mea virtutes congrego; ille spargit et separat ab unitate Ecclesiæ. **Et qui non colligit.** Hæc de omnibus hæreticis vel schismaticis ex superfluo possunt intelligi, qui omnes excluduntur a regno Dei. \*\*

**11:24 Cum immundus spiritus.** Quia subtrahitis vos a meo regno, attribuentes opera mea diabolo, ideo diabolus habitat in vobis, sicut in suo regno gravius quam in principio. **Exiit.** Exiit diabolus a Judæis, quando legem et cultum unius Dei populus iste suscepit, et transivit ad gentes quæ erant a pinguedine Spiritus sancti et dilectione proximi aridæ et steriles. In quibus jam non invenit requiem, quia jam a cordibus gentium suscepta fide Christi expellitur, quando dicit: Repetam Judæos quos ante dimisi. Et invenit scopis mundatam illam plebem, id est superfluis observationibus Phariseorum et cæremoniis legis, quæ jam nihil valent post adventum Christi. Et ut firmiter possideat, assumit universitatem dæmonum. Et modo deteriores Israhelitæ sunt, blasphemantes Christum in suis conventiculis, quam olim fuissent in Ægypto ante perceptam legem, quia major infidelitas est venientem non suscipere, quam venturum non credere. **Quærens requiem et non invenit.** Quia qui in pravis cogitationibus et actibus pascitur, in mentibus fidelium omnia sua tentamenta cessare perpendit. Tunc dicit: **Revertar in domum meam unde exivi.** Revertar ad illius conscientiam, unde in baptismo ejectus fueram, et pristinam possessionem consueto dominio mihi subjiciam. †† **11:25 Et cum venerit invenit eam scopis mundatam.** Quia cum hujusmodi reprobum delictis cogentibus repetierit, invenit conscientiam peccatoris a vitiiis in baptismo mundatam, sed nullo bono opere cumulatam. ‡‡ **11:26 Tunc assumit septem.** Plenitudinem omnium vitiorum. Qui scilicet tales spiritus, **nequiores,** diabolo dicuntur, quia cum diabolus malus sit, illi tamen qui suis meritis impellentibus, vitiiis mancipantur, non solum mali sunt, sed etiam speciem bonitatis affectatis virtutibus per hypocrisim ostentare nituntur. **Et fiunt novissima hominis.** Melius erat viam veritatis ignorare, quam post agnitionem converti retrorsum.

tavit, et ubera quæ suxisti. §§  
 28 At ille dixit: Quinimmo  
 beati, qui audiunt verbum  
 Dei et custodiunt illud. \*\*\*

29 Turbis autem concurren-  
 tibus cœpit dicere: Genera-  
 tio hæc, generatio nequam  
 est: signum quærit, et signum  
 non dabitur ei, nisi signum  
 Jonæ prophetæ. †††

30 Nam sicut fuit Jonas  
 signum Ninivitis, ita erit et  
 Filius hominis generationi  
 isti.

31 Regina austri surget in  
 iudicio cum viris generatio-  
 nis hujus, et condemnabit  
 illos: quia venit a finibus  
 terræ audire sapientiam Sa-

lomonis: et ecce plus quam  
 Salomon hic. †††

32 Viri Ninivitæ surgent  
 in iudicio cum generatione  
 hac, et condemnabunt illam:  
 quia pœnitentiam egerunt ad  
 prædicationem Jonæ, et ecce  
 plus quam Jonas hic.

33 Nemo lucernam accen-  
 dit, et in abscondito ponit,  
 neque sub modio: sed supra  
 candelabrum, ut qui ingredi-  
 untur, lumen videant. §§§

34 Lucerna corporis tui est  
 oculus tuus. Si oculus tuus  
 fuerit simplex, totum corpus  
 tuum lucidum erit: si autem  
 nequam fuerit, etiam corpus  
 tuum tenebrosus erit.

§§ 11:27 *Beatus.* Hic Maria laudatur quæ Dominum portavit. Et pravitas tam præsentium Judæorum quam futurorum hæreticorum qui veram Christi humanitatem negant, confutatur, quia verum Dei Filium adversus blasphemos Judæos confitetur, et verum hominis filium testatur, matri consubstantialem. Nisi enim esset una caro cum matre, frustra venter ille virginis et ubera beatificarentur.

*Et ubera.* Secundum physicos ex eodem fonte et lacte nutriendis et semen procreandis pueris emanat, ergo de semine virginis potuit concipi, qui ejus lacte potuit nutriri. \*\*\*

11:28 *Quinimo.* Quasi dicat: Non solum laudanda Maria, quia Verbum Dei portavit in utero, sed maxime beata est, quia præcepta Dei servavit in opere. Sic etiam omnes beati sunt qui verbum Dei auditu fidei concipiunt, et boni operis custodiam in suo vel proximorum corde pariunt et nutriunt. *Qui audiunt.* In laude Ecclesiæ. E contrario damnantur Pharisei, qui verbum Dei nec audire nec implere, sed blasphemare quærebant. ††† 11:29

*Cœpit dicere.* Quidam calumniabantur opera ejus, quibus hucusque respondit. Alii tentantes, signum quærebant de cœlo, et illis hic respondet. *Signum quærit et signum non dabitur illi,* etc. Discipulis signum dedit divinitatis, et prius transfiguratus in monte, et postea ipsis videntibus sublevatus in cœlum. Sed incredulis de inferiori humanitatis passione. ††† 11:31 *Regina austri surget.*

Hic condemnata plebe Judæorum, Ecclesiæ mysterium exprimitur, quæ in Ninivitis per pœnitentiam (quæ peccatum abolet) in regina austri studium percipiendæ sapientiæ (quæ peccatum cavet) de totis finibus orbis congregatur, ut veri Pacifici verba cognoscat. Ex duobus enim constat Ecclesia, ut aut peccare desistas, aut peccare nescias. *In iudicio.* Non mille annis ante iudicium sicut Judæi fingunt, sed in ipso iudicio surget. *Cum viris.* BED. Ecce communis ostenditur resurrectio, tam bonorum quam malorum. *Condemnabit.* Non potestate iudicii sed comparatione melioris facti, quia, relicto imperio, venit in Judæam audire hominem sapientia famosum, sed Judæi veram Dei sapientiam cum ipsis conversantem, non audiunt sed blasphemant. *In prædicatione.* Jonas paucis diebus, Christus longo tempore prædicavit. Ille peregrinis, Christus suis civibus. Ille signum non fecit, Christus multa fecit. §§§ 11:33 *Nemo.* BED.

Qui in figura reginæ et Ninivitarum Ecclesiam prætulit Synagogæ, etc., usque ad apertam lucis januam nolunt ingredi credendo.

35 Vide ergo ne lumen quod in te est, tenebræ sint.\*

36 Si ergo corpus tuum totum lucidum fuerit, non habens aliquam partem tenebrarum, erit lucidum totum, et sicut lucerna fulgoris illuminabit te.

37 Et cum loqueretur, rogavit illum quidam pharisæus ut pranderet apud se. Et ingressus recubuit.†

38 Pharisæus autem cœpit intra se reputans dicere, quare non baptizatus esset ante prandium.

39 Et ait Dominus ad illum: Nunc vos pharisæi, quod deforis est calicis et catini, mundatis: quod autem intus est vestrum, plenum est rapina et iniquitate.‡

40 Stulti! nonne qui fecit quod deforis est, etiam id quod deintus est fecit?

41 Verumtamen quod superest, date eleemosynam: et ecce omnia munda sunt vobis.§

42 Sed væ vobis, pharisæis, quia decimatis mentham, et rutam, et omne olus, et præteritis iudicium et

\* **11:35 Vide ergo ne**, etc. Post institutionem rectæ fidei etiam de bonis operibus et bona intentione instruit, ut non tantum opera, sed etiam cogitationes et cordis intentiones mundentur, quasi dicat: Ego lucernam fidei in vestris sensibus accendo, et in Ecclesiam pono. Vos autem, quantum ex vobis est, lucernas vestras accendite, id est intentiones cordis vestri mundate, ut ex intentione munda placeant etiam opera. Hæc contra hypocrisim Pharisæorum subdole signa quærentium specialiter dicta, nos juxta moralem sensum generaliter instruunt.

† **11:37 Et cum loqueretur**: Non ait, cum loqueretur hæc, sed **cum loqueretur**: In quo innuitur, non statim finitis his verbis, sed aliis interpositis ad Pharisæum divertisse, quia finito hoc sermone adhuc eo loquente, ecce mater et fratres quærebant loqui ei. De quibus postquam nuntianti sibi respondit: **Qui facit voluntatem Patris mei, hic frater meus et soror et mater est**, postea intravit ad convivium Pharisæi. **Quare non baptizatus**. Judæi frequenter lavant manus antequam manducant, tenentes traditionem seniorum, et a foro revertentes nisi baptizentur non comedunt. ‡ **11:39 Calicis**. Marcus refert, Judæos baptismata calicis et urceorum lectorumque et æramentorum solitos observare. Calix, vas vitreum; catinus, fictile de terra. Per hoc figuratur fragilitas humani corporis, in quo exterius prætendunt sanctitatem et simulant justitiam, quod foris erat lavabant, intus nequissimi. **Quod autem intus est vestrum**. Nemo putet fornicationem et hujusmodi corporalia vitia solummodo gravia esse, et spiritualia vitia esse levia, sicut avaritiam, iram, superbiam, etc., sicut Pharisæi putabant. § **11:41 Verumtamen quod superest**. Jam bonus doctor, quomodo contagium corporis mundari debeat, docet. Et hic latius explicatur quod supra breviter dixerat de mundando cordis oculo. Totus enim hic locus ad hoc dirigitur, ut nos ad studium simplicitatis invitet, et superflua Judæorum et terrena condemnet, qui secundum corpus intelligendo legem vitro et catino propter fragilitatem comparantur. In quo etsi graviter peccant, ipsis tamen absolutio peccati promittitur, si misericordiam facere nitantur. Quod necessario victui et vestimento superest, date pauperibus. Vel do consilium, quod restat solummodo post tanta scelera, date eleemosynam. Prima eleemosyna est mederi animabus vestris credendo in me qui corda mundo, et per fidem mundatis cordibus omnia etiam exteriora erunt munda. Qui ordinate vult dare eleemosynam, a semetipso incipit, et eam sibi primum dat. Est enim eleemosyna opus misericordiæ, unde dicitur: **Miserere animæ tuæ placens Deo**.

caritatem Dei: hæc autem oportuit facere, et illa non omittere.\*\*

43 Væ vobis, pharisæis, quia diligitis primas cathedras in synagogis, et salutationes in foro.

44 Væ vobis, quia estis ut monumenta, quæ non apparent, et homines ambulantes supra, nesciunt.††

45 Respondens autem quidam ex legisperitis, ait illi: Magister, hæc dicens etiam contumeliam nobis facis.‡‡

46 At ille ait: Et vobis legisperitis væ: quia oneratis homines oneribus, quæ portare non possunt, et ipsi uno digito vestro non tangitis sarcinas.

47 Væ vobis, qui ædificatis monumenta prophetarum:

patres autem vestri occiderunt illos. §§

48 Profecto testificamini quod consentitis operibus patrum vestrorum: quoniam ipsi quidem eos occiderunt, vos autem ædificatis eorum sepulchra.\*\*\*

49 Propterea et sapientia Dei dixit: Mittam ad illos prophetas, et apostolos, et ex illis occident, et persequentur:†††

50 ut inquiratur sanguis omnium prophetarum, qui effusus est a constitutione mundi a generatione ista,‡‡‡

51 a sanguine Abel, usque ad sanguinem Zachariæ, qui periit inter altare et ædem. Ita dico vobis, requiretur ab hac generatione. §§§

\*\* **11:42 Præteritis iudicium.** Breviter multa eorum vitia perstrinxit, qui ad vilia decimanda intendentes, futuri iudicii metum, et Dei charitatem non habent. Prætereunt iudicium, quia non omnia quæ agunt in iudicium referunt. Charitatem prætereunt, quia non ex affectu Deum diligunt. Sed rursus, ne fidei vos studiosos faciat operum negligentes, perfectionem fidelis viri supponit, ut post fidem operetur. †† **11:44 Qui estis ut monumenta.** Hic superstitionem ipsorum doctorum redarguit, qui foris speciem rectæ doctrinæ prætendunt, fæditatem vero quam intus gerunt, occultant. ‡‡ **11:45 Repondens autem.** Audito verbo Dei Pharisæus ex mala conscientia sibi contumeliam fieri putat, et commemorata pœna perfidorum, intelligit se dammandum. §§ **11:47 Væ vobis.** Non arguuntur quod exornant monumenta prophetarum, sed quia interfectores prophetarum imitantur, ædificando sepulchra, accusant paterna facinora. Sed persequendo Christum et apostolos imitantur scelera patrum, et sententiam damnationis quam in patres proferebant, in seipsos retorquent. \*\*\*

††† **11:48 Profecto.** Propter vulgi favorem captandum ædificatis, quasi exhorreatis scelera eorum, sed ipso opere ostenditis, quod perfidiæ eorum, consentitis, quia hoc bonum non bene facitis sed pro vana gloria. **Vos autem.** Propterea quia estis imitatores illorum, ut impleatis quod patribus defuit, scilicet ut me et meos persequamini, quem illi persecuti sunt in prophetis. ††† **11:49 Prophetas et apostolos, et ex illis occident, et persequentur.** Mentiantur hæretici, qui alium Veteris, alium Novi Testamenti dicunt institutorem. ‡‡‡

‡‡‡ **11:50 A generatione.** Omnes mali una generatio sunt, una civitas, unum corpus diaboli, sicut omnes boni una generatio, et unum corpus sunt dicti. §§§ **11:51 Usque ad sanguinem Zachariæ.** Cur usque ad hunc, cum post hunc multi occisi ante natale Christi, et nato Christo mox pueri ab hac generatione sunt perempti?

Sed quia Abel pastor ovium fuit, necatusque in agro, Zacharias sacerdos necatus in atrio templi, duos ordines martyrum signant, laicos, et eos qui altaris officio mancipentur.

52 Væ vobis, legisperitis, quia tulistis clavem scientiæ: ipsi non introistis, et eos qui introibant, prohibuistis.\*

53 Cum autem hæc ad illos diceret, cœperunt pharisæi et legisperiti graviter insistere, et os ejus opprimere de multis,†

54 insidiantes ei, et quærentes aliquid capere de ore ejus, ut accusarent eum.

## 12

1 Multis autem turbis circumstantibus, ita ut se invicem conculcarent, cœpit dicere ad discipulos suos: Attendite a fermento pharisæorum, quod est hypocrisis.\*

2 Nihil autem opertum est, quod non reveletur: neque absconditum, quod non sciatur.†

3 Quoniam quæ in tenebris dixistis, in lumine dicentur: et quod in aures locuti estis in cubiculis, prædicabitur in tectis.

4 Dico autem vobis amicis meis: Ne terreamini ab his qui occidunt corpus, et post hæc non habent amplius quid faciant.‡

5 Ostendam autem vobis quem timeatis: timeate eum qui, postquam occiderit, habet potestatem mittere in gehennam: ita dico vobis, hunc timeate.§

6 Nonne quinque passeress

\* **11:52 Quia tulistis clavem.** Clavis, humilitas Christi, quam qui habent, Scripturas intelligunt. Hanc legisperiti, nec ipsi lege et prophetis intelligunt, nec ab aliis intelligi volunt. Intrare clavem, est non esse contentum superficie litteræ sed usque ad arcana intelligenda penetrare. Vel doctor si illos quos verbo ædificat exemplo scandalizat, nec ipse regnum Dei intrat et illos qui intrare poterant excludit. † **11:53 Cum autem hæc ad illos diceret, cœperunt Pharisæi, et legisperiti.** Quam vera perfidiæ simulationis et impietatis suæ crimina audierint, ipsi testantur qui tanto intonante turbine non respiscunt, sed doctorem veritatis aggrediuntur. \* **12:1 Attendite.** Ad hoc fermentum pertinent omnia quæ superius in domo Pharisæi disputavit, unde et Apostolus: **Non in fermento veteri neque in fermento malitiæ** I Cor. 5., etc. **Attendite a fermento.** Pulcher locus tenendæ simplicitatis et æmulandæ fidei, ne more Judæorum aliud promamus affectu, aliud voce simulemus, cum sciamus in die iudicii non posse esse latebram fraudis. † **12:2 Neque absconditum quod non sciatur.** Ideo ne æmulemini simulatores, quia profecto veniet tempus in die iudicii in quo et vestra virtus et illorum hypocrisis omnibus revelabitur, unde sequitur.

**Quoniam quæ in tenebris dixistis, in lumine dicentur.** Non solum in futuro omnia patebunt, sed etiam in præsenti tempore in tota Ecclesia per orbem terræ publice prædicabuntur, quæ in tenebris, id est, in umbra pressurarum et carcerum locuti estis, quando actus vestri legentur in excelsis. **Quoniam quæ in tenebris dixistis, in lumine dicentur.** AMBR. Quod in tenebris, id est in timore dixistis, dicetur in lumine, id est in fiducia veritatis accepto Spiritu sancto. Et quod in aures, id est secreto locuti, super tecta, id est calcato carnis domicilio prædicabitur.

‡ **12:4 Dico autem vobis.** ID. Cum gemina sit causa perfidiæ, etc., usque ad ita fidei fundamentum est fortitudo. § **12:5 Ostendam autem vobis.** Quia duo sunt genera persecutorum, unum aperte persequentium, alterum fraudulenter blandientium. Sicut supra contra hypocrisim, ita hic armat contra carnifices. Totus hic locus ad subeundam pro confessione Domini passionem vel contemptu mortis, vel spe præmii, vel mansuros in denuntiatione supplicii instruit.

veneunt dipondio, et unus ex illis non est in oblivione coram Deo?\*\*\*

7 sed et capilli capitis vestri omnes numerati sunt. Nolite ergo timere: multis passeribus pluris estis vos.††

8 Dico autem vobis: Omnis quicumque confessus fuerit me coram hominibus, et Filius hominis confitebitur illum coram angelis Dei:‡‡

9 qui autem negaverit me coram hominibus, negabitur coram angelis Dei.

10 Et omnis qui dicit verbum in Filium hominis, remittetur illi: ei autem qui in Spiritum Sanctum blasphemaverit, non remittetur.§§

\*\*\*

**12:6 Nonne quinque.** AMBR. Quinque passeris, quinque corporis sensus; vel duo secundum Matthæum, corpus et anima, etc., usque ad non dubium fidelium contemplationem apud illum valituram. **Veneunt dipondio.** Dipondius est pondus ex duobus assibus compositum. Quod autem in numeris est unum, hoc in ponderibus as: quod duo, hoc dipondius est. **Et unus ex,** etc. Simpliciter affectum inspiraverat, virtutem mentis erexerat, sola fides nutabat, hanc de vilioribus roborat. Quomodo dicit Apostolus: **Nunquid de bobus cura est Deo?** I Cor. 9. Sed aliud est cura, aliud est scientia. †† **12:7 Sed et capilli.** Non actu computationis, sed facultate cognitionis, a similitudine pecuniæ quæ numeratur ut servetur. Ubi magna providentia Dei, quod nec parva nec otiosa dicta eum lateant. ‡‡ **12:8 Omnis quicumque.** Ne quis tempore persecutionis sufficere sibi putaret fidem cordis, dicit: **Omnis quicumque confessus fuerit.** Confitetur quis Jesum ea charitate quæ per dilectionem operatur, negat qui præceptis non obedit. **Filius hominis.** Confitetur Filius apud Patrem illum, qui per Filium habet accessum ad Patrem. Negatur a Filio apud Patrem, cui non manifestatur in divinitatis potentia Filius et Pater. Et ne putetur una conditio omnium et eorum qui studio et eorum qui infirmitate vel ignorantia negant, subdit: **Et omnis qui dicit verbum in Filio hominis remittetur.** §§ **12:10 Ei autem.** Ei etiam qui scandalizatus in infirmitate carnis me purum hominem vel voratorem suspicatus fuerit, remissibile erit, sed qui gratiam Spiritus sancti (qua pœnitentia inspiratur, et ad congregationem reditur) non cognoscens impœnitenti corde permanserit, cum hoc jam non sit humanum sed diabolicum, irremissibile erit. \*\*\* **12:11**

**Cum autem inducent vos in synagogas, et ad magistratus, et potestates.** Terror talium conventuum solet auferre libertatem loquendi. **Nolite solliciti esse.** Voluntatem vestram pro Christo offerte. Christus vero loquetur pro se. ††† **12:13 Magister:**

Commendanti gratiam supernæ pacis et unitatis, vult iste ingerere molestiam terrenæ divisionis, unde et homo dicitur, id est terrenus. Inter quos enim hujusmodi zelus et contentio est, homines sunt et secundum hominem ambulant. Inter fratres, patrimonium, non iudex medius, sed pietas debet sequestra dividere, quamvis immortalitatis patrimonium non sit pecunia hominibus petendum.

11 Cum autem inducent vos in synagogas, et ad magistratus, et potestates, nolite solliciti esse qualiter, aut quid respondeatis, aut quid dicatis.\*\*\*

12 Spiritus enim Sanctus docebit vos in ipsa hora quid oporteat vos dicere.

13 Ait autem ei quidam de turba: Magister, dic fratri meo ut dividat mecum hæreditatem.†††

14 At ille dixit illi: Homo, quis me constituit iudicem,



aut divisorem super vos?†††

15 Dixitque ad illos: Videte, et cavete ab omni avaritia: quia non in abundantia cujusquam vita ejus est ex his quæ possidet. §§§

16 Dixit autem similitudinem ad illos, dicens: Hominis cujusdam divitis uberes fructus ager attulit:\*

17 et cogitabat intra se dicens: Quid faciam, quia non habeo quo congregem fructus meos?†

18 Et dixit: Hoc faciam: destruam horrea mea, et majora faciam: et illuc congre-

gabo omnia quæ nata sunt mihi, et bona mea,

19 et dicam animæ meæ: Anima, habes multa bona posita in annos plurimos: requiesce, comede, bibe, epulare.‡

20 Dixit autem illi Deus: Stulte, hac nocte animam tuam repetunt a te: quæ autem parasti, cujus erunt?§

21 Sic est qui sibi thesaurizat, et non est in Deum dives.\*\*

22 Dixitque ad discipulos suos: Ideo dico vobis, nolite solliciti esse animæ vestræ

††† **12:14 Quis me constituit.** Non sum dissensionis Deus, sed pacis et unitatis, qui veni homines pacificare cum angelis, ut multi unum cor et unam animam habeant. Non ut dividantur, sed ut habeant omnia communia, nec sit aliquis egens inter eos. Ille qui non colligit mecum, est divisor fraternitatis et dissensionis auctor. §§§

§§§ **12:15 Ab omni avaritia.** Nemo putaret crimen esse, hæreditatem dividere, fructus in horrea congregare, sed et hoc avaritiam indicat supernus judex, unde et subjungit: **hominis cujusdam divitis.** Sicut supra contra Pharisæos et hypocritas, ita hic occasione stultæ petitionis contra avaritiam disputat. **Non in abundantia. Non in solo pane vivit homo, sed in verbo Dei** Deut. 8., nec temporalis vita multitudo divitiarum protenditur. \* **12:16 Dixit autem,** etc. Post præceptum subdit exemplum ad declinandam avaritiam temporalium.

**Hominis cujusdam divitis uberes fructus.** Non reprehenditur dives quod terram coluerit, vel fructus condiderit in horrea, sed quod fiduciam vitæ posuerit in illis, nec pauperibus erogaverit, ut ab eis reciperetur in æternis tabernaculis.

† **12:17 Quid faciam,** etc. Fructus suos, et sua bona esse computans non erogat pauperibus quæ supersunt, sed suæ luxuriæ reservare in futurum studet, et ignarus quis congregatis sit usurus. ‡ **12:19 Bona mea et dicam.** AMBR.

Non sunt hominis bona, quæ secum auferre non potest. Sola enim misericordia comes est defunctorum. **Requiesce.** Ecce cum pesti avaritiæ jungitur pestis desidæ, ut nec pro temporalibus Deum interpellaret. § **12:20 Dixit autem.**

Dicere Dei, est ad hominem pravus ejus machinationes subita animadversione compescere. **Stulte.** Quia longa tibi tempora divitiarum promittebas, hac nocte præreptus aliis congregata relinques. **Repetunt,** etc. In nocte aufertur anima, quæ in obscuritate cordis quod poterat pati, prævidere noluit. \*\* **12:21**

**Et non est in Deum dives.** In Deum dives est qui transitoria contemnens pauperibus distribuit, cujus expectatio Dominus est, cujus substantia, id est conscientiæ possessio qua sustentatur et pascitur, est apud Deum, non in sacculis terræ. †† **12:22 Dixitque ad discipulos suos.** Apostolos per fidem in spe æternorum confirmat, quia plures sunt quos torpentes facit amor præsentium et desperatio futurorum. **Nolite solliciti.** Perfectius esset pauperibus omnia dare, et de mammona iniquitatis amicos facere; sed quia plerumque devotio fidei infirmitate revocatur, non prohibet providentiam, per quam in sudore vultus panis præparatur, sed vetat sollicitudinem quæ mentem perturbat et ab æternis

revocat.

quid manducetis, neque corpori quid induamini.††

23 Anima plus est quam esca, et corpus plus quam vestimentum.

24 Considerate corvos, quia non seminant, neque metunt, quibus non est cellarium, neque horreum, et Deus pascit illos. Quanto magis vos pluris estis illis?‡‡

25 Quis autem vestrum cogitando potest adjicere ad staturam suam cubitum unum?

26 Si ergo neque quod minimum est potestis, quid de cæteris solliciti estis?§§

27 Considerate lilia quomodo crescunt: non laborant, neque nent: dico autem vobis, nec Salomon in omni

gloria sua vestiebatur sicut unum ex istis.\*\*\*

28 Si autem fœnum, quod hodie est in agro, et cras in clibanum mittitur, Deus sic vestit: quanto magis vos pusillæ fidei?†††

29 Et vos nolite quærere quid manducetis, aut quid bibatis: et nolite in sublime tolli:‡‡‡

30 hæc enim omnia gentes mundi quærunt. Pater autem vester scit quoniam his indigetis.§§§

31 Verumtamen quærite primum regnum Dei, et justitiam ejus: et hæc omnia adjicientur vobis.

32 Nolite timere pusillus

‡‡ **12:24 Considerate.** Sancti merito avibus comparantur, qui nihil in mundo habentes, nec laborantes, sola contemplatione æterna petunt, jam similes angelis. **Quanto magis.** Si volatilibus non laborantibus, nec communes fructus aliquo sibi dominatu specialius vindicantibus providentia Dei necessaria largitur, verum est causam inopiæ nostræ avaritiam indicare, qui communia quasi propria vindicamus et aliis invidemus. §§ **12:26 Si ergo neque.** Si nec in augmentatione corporis vestri operari potestis, quæ operatio est Deo minima ad comparationem spiritualis creaturæ, quid solliciti estis de cæteris majoribus, id est de animæ conservatione. \*\*\* **12:27 Considerate lilia.** Aperta comparatio.

Lilia non sicut cæteri fructus aliquem agricolarum cultum requirunt. Solet etiam per lilium cœlestis beatitudo significari, ad quam nos invitat Dominus. Lilia non silvis sed in hortis nascuntur, sic et nos in hortis virtutum nasci debemus. **Nec Salomon.** AMBR. Salomon et hic vestitus, et alibi coopertus gloria dicitur, qui infirmitatem corporeæ naturæ veluti quadam virtute mentis adopertam, operum gloria vestiebat. **Vestiebat sicut unum.** Quæ purpura regum, quæ pictura tetricum potest floribus comparari? Ipse color dicitur vestimentum floris, sicut dicitur: Peruicit istum rubor. ††† **12:28 Cras in clibanum.** Cras in Scripturis pro futuro ponitur, dicente Jacob: **Exaudiet me cras justitia mea** Gen. 30..

‡‡‡ **12:29 Nolite quærere quid manducetis, aut quid bibatis.** Non ait: Nolite quærere vel solliciti esse de cibo vel vestimento, sed expressius **quid manducetis aut quid bibatis.** In quo videntur argui hi qui, spreto victu vel vestitu communi, lautiora vel austeriora præ his cum quibus vivunt, alimenta vel indumenta requirunt. **Nolite in sublime.** Prohibita sollicitudine victus vel vestitus, quæ sunt ad necessitatem, prohibet etiam superbiam quæ solet de istis superabundantibus consequi: ideo hæc ne requiratis, quia talis sollicitudo facit infidelibus similes. §§§ **12:30 Et hæc omnia.** Quia omnia sunt filiorum, ideo hæc omnia adjicientur vobis, etiam non quærentibus, ut nec in præsentem nec in futuro desit aliqua gratia fidelibus, quibus si hæc subtrahuntur, ad probationem est, si dantur ad gratiarum actionem, quia **omnia cooperantur in bonum bonis.**

grex, quia complacuit Patri vestro dare vobis regnum.\*

33 Vendite quæ possidetis, et date eleemosynam. Facite vobis sacculos, qui non veterascunt, thesaurum non deficientem in cælis: quo fur non appropriat, neque tinea corrumpit.†

34 Ubi enim thesaurus vester est, ibi et cor vestrum erit.‡

35 Sint lumbi vestri præcincti, et lucernæ ardentes in manibus vestris,§

36 et vos similes hominibus

exspectantibus dominum suum quando revertatur a nuptiis: ut, cum venerit et pulsaverit, confestim aperiant ei.\*\*

37 Beati servi illi quos, cum venerit dominus, invenerit vigilantes: amen dico vobis, quod præcinget se, et faciet illos discumbere, et transiens ministrabit illis.††

38 Et si venerit in secunda vigilia, et si in tertia vigilia venerit, et ita invenerit, beati

\* **12:32 Nolite timere.** Regnum quærite, et de regno ne diffidatis; quia Pater complacita bonitate dabit vobis regnum, non vestris meritis. **Pusillus.** Vel ob comparisonem majoris numeri reproborum, vel potius ob humilitatis devotionem, per quam humilitatem crescit Ecclesia, per quam pervenitur ad regnum.

† **12:33 Vendite.** Non tantum non timeatis ne propter regnum militantibus vitæ necessaria desint, sed etiam possessa vendite propter eleemosynam, quæ est via ad regnum, dum per eam peccata redimuntur. Non tantum cibos vestros communicate pauperibus, sed etiam vendite vestras possessiones, ut omnibus vestris semel pro Domino spretis postea labore manuum vestrarum operemini, unde vivatis vel eleemosynam faciatis. **Date eleemosynam.** Qui pro cælo omnia mundana spernit vendat quæ habet et distribuat: qui non est tantæ virtutis, de his quæ habet eleemosynam det. **Non deficientem.** Temporalia, vel ex sua fragilitate deficient, vel si quid solidum superest, ut lapides pretiosi, a furibus possunt tolli. Sed data pro Christo æternum fructum conferunt in cælis. ‡ **12:34 Ubi enim thesaurus.** Universaliter, et de pecunia et de omnibus voluptatibus.

Gulosi thesaurus est venter, ubi habet cor, sic et de aliis. Nam si in terra, cor est deorsum; si in cœlestibus, est in Christo fixum. Necesse est enim, ut quo præcesserit dilectionis thesaurus, illic et cogitationis sequatur affectus. § **12:35 Sint lumbi,**

etc., **et lucernæ.** Deo non placet unum sine altero cum quis vel bona agit nondum refrenata luxuria, vel caste vivit, non exercens se per bona opera. Et ut ab amore temporalium possitis removeri, et bona quæ agitis, simplici intentione æternorum agatis, cingite lumbos, id est motus carnalium desideriorum refrenate, et habete lucernas ardentes, ut in operatione vestra solo Dei amore ardeatis et aliis exemplum præbeatis. \*\*

**12:36 Exspectantibus.** Sive vitatis mala sive facitis bona, nihil mundamini, sed solum adventum Redemptoris exspectetis. **Quando revertatur:** Ad nuptias Dominus ivit, cum post resurrectionem novus homo angelorum multitudinem sibi copulavit: a quibus revertitur, cum nobis per iudicium manifestatur. Unde et bene de exspectantibus subdit: **Ut cum venerit, confestim aperiant ei.** Non vult aperire iudici pulsanti, qui timens videre iratum quem contempsit, de corpore exire metuit. Aperit qui iudicem lætus et securus sustinet, et de propinqua morte gaudet, unde subditur: **Beati servi illi, quos cum venerit,** etc. †† **12:37 Vigilantes.** Vigilat qui oculos apertos in vero lumine tenet, ut tenebras negligentiae evitet; qui etiam quod credidit operatur, qui sollicitus est in cura gregis sibi commissi. Quid vero vigilantibus debeatur subdit: **Amen dico vobis.**

sunt servi illi.##

<sup>39</sup> Hoc autem scitote, quoniam si sciret paterfamilias, qua hora fur veniret, vigilaret utique, et non sineret perfodi domum suam.

<sup>40</sup> Et vos estote parati: quia qua hora non putatis, Filius hominis veniet. §§

<sup>41</sup> Ait autem et Petrus: Domine, ad nos dicis hanc parabolam, an et ad omnes?\*\*\*

<sup>42</sup> Dixit autem Dominus:

Quis, putas, est fidelis dispensator, et prudens, quem constituit dominus supra familiam suam, ut det illis in tempore tritici mensuram?†††

<sup>43</sup> Beatus ille servus quem, cum venerit dominus, invenerit ita facientem.†††

<sup>44</sup> Vere dico vobis, quoniam supra omnia quæ possidet, constituet illum. §§§

<sup>45</sup> Quod si dixerit servus ille in corde suo: Moram

## **12:38 Et si venerit in secunda,** etc. Vigiliis vocat a similitudine excubantium. In nocte hujus mundi semper debemus esse contra hostem solliciti, et exspectare lucem venturam, id est adventum judicis. Prima ergo vigilia custodia pueritiæ est, secunda juventutis, tertia senectutis. Si quis vero in pueritia vigilare neglexerit, non tamen desperet, sed etiam in juventute vel saltem tandem in senectute respiscat, quia pius judex moras nostras patienter exspectat. Qui ad excutiendam mentis desidiam exteriorum damnatorum similitudinem inducit, ut per hoc animus ad custodiam sui suscitetur. Unde, **Hoc autem scitote quoniam si sciret paterfamilias.** Nesciente patrefamilias fur domum perfodit, quia dum a sui custodia spiritus dormit, improvisa mors carnis habitaculum irrumpit, et ad supplicia trahit. Furi autem resisteret si vigilaret, quia adventum judicis occulte venientem præcavens, pœnitendo occurreret. §§ **12:40 Qua hora non putatis Filius hominis veniet?**

Ultimam horam semper ignorari voluit Dominus, ut semper sit suspecta, et ad eam semper præparetur. \*\*\* **12:41**

**Ait autem ei Petrus.** Cum Dominus duo proposuerit, scilicet et se subito venturum, et illos exspectando paratos esse debere, quærit Petrus si illa sublimia instituta cœlestis vitæ, quæ sunt necessaria se præparantibus, ad apostolos solum et similes eorum, an ad omnes salvandos pertineant. ††† **12:42 Dixit autem**

**Dominus.** Respondens ad interrogata Dominus, primum et secundum judicium cunctis affuturum, et singulos pro meritis vel remunerandos vel damnandos dicit. Deinde, quod maxime quæsierat, supponit scilicet gratiam virtutum quam mundo attulerat, a singulis quantum potest esse sectandam, quod est ibi: **Ignem veni mittere in terram. Quis putas esse fidelis dispensator?** Quasi dicat: Vobis, qui dispensatores estis instituti, hoc specialius convenit de custodia et præparatione, ut et vos et alios præparetis in adventum judicis, quia pauci sunt qui commissam sibi bene administrant dispensationem. **Et prudens quem constituit Dominus super familiam suam, ut,** etc. Quam rarus est Domino propter Dominum serviens, oves Christi non ad lucrum, sed amore Christi pascens, prudens in futuro, sibi providens quem constituit; id est, quam rarus qui sit vocatus a Deo tanquam Aaron, et non magis se ingesserit, et qui non magis se pascat quam oves! ††† **12:43 Beatus.** Quasi dicat: Pauci sunt fideles.

Iste autem qui repertus fuerit fideliter annonam verbi ministrat, et in curam gregis vigilans, æterna beatitudine glorificabitur. §§§ **12:44 Super omnia quæ possidet.** Quanta inter bonos auditores et bonos doctores est distantia meritorum, tanta et præmiorum. Auditores bonos facit discumbere et transiens ministrat, dispensatores constituit super omnia quæ possidet, non ut soli, sed ut præ cæteris habeant æterna, tum pro sua vita, tum pro gregis custodia.

facit dominus meus venire: et cœperit percutere servos, et ancillas, et edere, et bibere, et inebriari:\*

46 veniet dominus servi illius in die qua non sperat, et hora qua nescit, et dividet eum, partemque ejus cum infidelibus ponet.†

47 Ille autem servus qui cognovit voluntatem domini sui, et non præparavit, et non facit secundum voluntatem ejus, vapulabit multis:

48 qui autem non cognovit, et fecit digna plagis, vapulabit paucis. Omni autem cui

multum datum est, multum quæretur ab eo: et cui commendaverunt multum, plus petent ab eo.‡

49 Ignem veni mittere in terram, et quid volo nisi ut accendatur?§

50 Baptismo autem habeo baptizari: et quomodo coarctor usque dum perficiatur?

51 Putatis quia pacem veni dare in terram? non, dico vobis, sed separationem:\*\*

52 erunt enim ex hoc quinque in domo una divisi,

\* **12:45 Quod si dixerit servus.** Nota inter vitia servi ascriptum, quod tardum putat domini redditum. In virtutibus boni non annumerantur, quod hunc cito speraverit, sed tantum quod fideliter ministravit. Nihil ergo est melius, quam ut patienter sustineamus ignorare quod sciri non potest, sed tamen laboremus ut idonei inveniamur. **Et edere.** Id est, cunctis sceleribus et illecebris sæculi, quæ mentem errare faciunt, occupari, vel ad litteram, si sit deditus gulæ et ebrietati.

† **12:46 Partemque.** Mali cum infidelibus punientur, sed differenter. Illi enim qui scienter peccant, gravius punientur. Minus graviter, qui peccant ex ignorantia. Et inter injustos tanto quisque tolerabiliorem habebit damnationem, quanto minorem habuit iniquitatem. ‡ **12:48 Paucis.** Mitissima omnium pœna est eorum qui præter originale nullum insuper addiderunt delictum. AMBR. Multi existimantes se minus vapulatuuros, si nesciant, etc., usque ad sed contemptores judicantur. **Omni autem.** Merito malus cognoscens plus, et non cognoscens minus vapulabit quia illi plus, isti minus, commissum est: et ab omni cui plus committitur, plus exigitur. § **12:49 Ignem,** etc. Quasi dicat: Tu quærebas, an omnes moneam accinctis lumbis, ardentibus lucernis adventum Domini præstolari? Sed ego qui tantum ob hoc veni in mundum ut a cupiditatibus mundi ad cœlestia homines accenderem, nil aliud volo, nisi ut incendii hujus jubar usque ad finem sæculi cunctas mundi partes illustret, et ut in cordibus fidelium ita ignescat, ne aliquo impetu fluctuum vel flatuum exstinguatur. **Baptismo autem habeo,** etc. Et ut ignis iste in fidelium cordibus queat accendi, ita ut omnia temporalia perfecte et seipsos possint despiciere, prius habeo baptismo baptizari, hoc est unctione proprii sanguinis perfundi: non enim daretur spiritus, nisi Jesus primum glorificaretur. **Et quomodo.** Tanta est dignatio Domini, ut infundendæ nobis devotionis et consummandæ perfectionis in nobis, et maturandæ pro nobis studium passionis sibi inesse testetur, qui cum in se nil haberet unde doleret, nostris tamen angebatur ærumnis, et tempore mortis mœstitiam prætendebat, quam non ex metu mortis suæ, sed mora redemptionis nostræ assumpserat. **Usque dum perficiatur:** Qui usque ad perfectionem angitur de perfectione est securus, nec de ipsa angitur, sed potius mors corporis absolutio est anxietatis, non coacervatio doloris. \*\*

\*\*\* **12:51 Putatis.** Quomodo post bap̄tisma passionis, et post adventum ignis terra sit arsura, dicit: Quia ad fidem Christi totus orbis contra se est divisus, unaquæque domus habuit fideles et infideles, his contra fidem, illis pro fide pugnantibus.

tres in duos, et duo in tres††  
 53 dividuntur: pater in filium, et filius in patrem suum, mater in filiam, et filia in matrem, socrus in nurum suam, et nurus in socrum suam.

54 Dicebat autem et ad turbas: Cum videritis nubem orientem ab occasu, statim dicitis: Nimbus venit: et ita fit.††

55 Et cum austrum flantem, dicitis: Quia æstus erit: et fit.

56 Hypocritæ ! faciem cæli et terræ nostis probare: hoc

autem tempus quomodo non probatis?§§

57 quid autem et a vobis ipsis non iudicatis quod justum est?

58 Cum autem vadis cum adversario tuo ad principem, in via da operam liberari ab illo, ne forte trahat te ad iudicem, et iudex tradat te exactori, et exactor mittat te in carcerem.\*\*\*

59 Dico tibi, non exies inde, donec etiam novissimum

†† 12:52 *In domo una.* Unusquisque homo, domus una est, vel Dei, vel diaboli. Itaque homo spiritualis domus spiritualis est. *Divisi.* Prima causa est religionis ad Deum, secunda pietatis ad proximum. Oportet enim ut divinis humana posthabeas. Non est ergo pignoribus renuntiandum, sed Deus omnibus præferendus. Etenim naturæ pignora sunt Dei beneficia, nec debet plus amari beneficium quod accipitur, quam Deus a quo beneficium acceptum servatur.

*Tres in duos.* Id est, filius et filia et nurus, in patrem et matrem, et duo in tres, id est, pater et mater, ubi etiam socrus intelligitur, in filium et filiam et nurum. †† 12:54 *Dicebat autem.* Cum apostolos etiam de suo primo adventu informasset, insinuans quid in eo factum sit, et de futuro, qualiter eum expectare debeant, admonuisset, vertit sermonem ad turbas, in quibus Pharisæi erant, ut Matthæus indicat: Quia nec primum adventum factum credentes, nec secundum recte expectantes, signum de cælo quærebant tentantes. Hos ergo arguit, quia si vellent attendere, possent ex verbis prophetarum certum utriusque adventus habere indicium. *Cum videritis.* Mystice. Nubes ab occasu oriens, carnem Christi a morte resurgentem significat, ex quo tempore imber Evangelicæ prædicationis omnibus terris est infusus. Auster flans ante æstum, leviores tribulationes ante iudicium significat. *Nimbus venit.* Ad litteram manifestus est sensus: Qui ex elementorum immutatione aurarum statum possunt prænoscere, possent etiam tempus utriusque adventus scire, tum ex dictis prophetarum, tum ex magnificentia operum. §§ 12:56 *Hypocritæ,* etc. Et ne aliqui rudes in turba de imperitia sua sibi blandientes se excusarent, dicentes se legem et prophetas ignorare, supponit eos per naturalem rationem posse discernere, vel eum qui opera facit quæ nullus alius fecerat, supra hominem et Deum esse: vel post tot sæculi injustitias, justum Creatoris iudicium esse venturum. \*\*\* 12:58 *Cum autem vadis.* Cum in hac vita præparas te ad placatam faciem iudicis videndam, quamvis sermo Dei sit contrarius tuæ carni, tamen eo utere sicut custodia data tibi in hoc itinere, ne contemptus te accuset. *Cum adversario.* Adversarius noster in via est sermo Dei, contrarius nostris carnalibus desideriis in præsentī vita, a quo liberatur qui præceptis ejus humiliter subditur: alioquin ex sermonis contemptu reus, in examine iudicis tenebitur peccator, quem iudex exactori, id est diabolo, tradet; quia permittet ut diabolus animam ejus ad pœnam trahat, et ipse exactor qui pœnam exigit pro reatu quem suggestit, eam retrudet in gehennam. *Da operam,* etc. Hæc etiam ad calcandas mundi illecebras et ad iudicis adventum præstolandum pertinent. Quasi dicat: Quandoquidem constat districtum iudicem esse venturum, ergo hic ita vivite, ne in illo iudicio damnemini. ††† 12:59 *Reddas.* Reddit semper pœnas pro peccatis patiendo, sed nunquam veniam consequendo.

minutum reddas.†††

## 13

<sup>1</sup> Aderant autem quidam ipso in tempore, nuntiantes illi de Galilæis, quorum sanguinem Pilatus miscuit cum sacrificiis eorum.\*

<sup>2</sup> Et respondens dixit illis: Putatis quod hi Galilæi præ omnibus Galilæis peccatores fuerint, quia talia passi sunt?

<sup>3</sup> Non, dico vobis: sed nisi pœnitentiam habueritis, omnes similiter peribitis.†

<sup>4</sup> Sicut illi decem et octo, supra quos cecidit turris in Siloë, et occidit eos: putatis quia et ipsi debitores fuerint præter omnes homines habitantes in Jerusalem?‡

<sup>5</sup> Non, dico vobis: sed si pœnitentiam non egeritis, omnes similiter peribitis.

<sup>6</sup> Dicebat autem et hanc similitudinem: Arborem fici habebat quidam plantatam in vinea sua, et venit quærens fructum in illa, et non invenit.§

<sup>7</sup> Dixit autem ad cultorem vineæ: Ecce anni tres sunt ex quo venio quærens fructum in ficulnea hac, et non invenio: succide ergo illam: ut quid etiam terram occu-

\* **13:1 Aderant autem.** Dum magister veritatis præsentibus instrueret qualiter se præparare deberent ad adventum iudicis, et qualiter qui se non præparant sunt damnandi, nuntiatur ei de Galilæis, quod quasi iuste ideo petierunt, quod non bene se præparaverunt: et respondet Dominus, et illos vere fuisse peccatores et iuste periisse, et similiter alios peccatores perituros, si se peccatores non attendunt. **Nuntiantes.** Quasi dicant: Apparet istos fuisse peccatores et damnandos in æternum, qui tam scelerata morte ab impio præside inter sua sacrificia occisi sunt. **De Galilæis.** Galilæi impias scelerata morte scelerum suorum pœnas solvunt, quibus tamen non ipsa mors obfuit, ut in secundam mortem mitterentur, sed improba vita. Puniti sunt autem ad correctionem viventium, ut flagellato pestilente stultus sapientior fiat, vel ad exemplar corrigi nolentium, ideoque pessime periturorum. † **13:3 Omnes,** etc. Hoc impletum est post passionem Domini quando Romani impœnitentes Judæos incipiendo a Galilæa adeo devastaverunt, ut non solum atria templi, sed etiam interiora domus, quo Galilæorum accessus non erat, humano sanguine fœdarentur. ‡ **13:4 Sicut illi decem.** Isti Hierosolymitæ sicut et Galilæi non soli peccatores fuerunt, sed in terrorem reliquorum puniti sunt; qui ruina turris pressi significant Judæos qui pœnitere noluerunt, cum suis mœnibus esse perituros. Nec frustra decem et octo, qui numerus apud Græcos ex iota et ita exprimitur, hoc est ex eisdem litteris quibus nomen Jesus incipit. Significat autem Judæos hinc maxime perituros, qui nomen Salvatoris recipere noluerint. Illa turris significat illum qui est turris fortitudinis, quæ merito in Siloa, quia Siloa, quod interpretatur **missus**, significat eum qui missus a Patre venit in mundum, qui omnes super quos ceciderit conteret. § **13:6 Arborem fici.** In origine humani generis Adam et Eva cum peccassent de foliis ficulneæ succinctoria sibi fecerunt. Per folia ergo ficulneæ intelliguntur peccata. Erant autem sub arbore fici, tanquam sub umbra mortis, de quibus dictum est: **Qui sedebant sub umbra mortis lumen ortum est eis** Isa. 9..

pat? \*\*

8 At ille respondens, dicit illi: Domine dimitte illam et hoc anno, usque dum fodiam circa illam, et mittam stercora, ††

9 et siquidem fecerit fructum: sin autem, in futurum succides eam. ††

10 Erat autem docens in synagoga eorum sabbatis. §§

11 Et ecce mulier, quæ habebat spiritum infirmi-

tatis annis decem et octo: et erat inclinata, nec omnino

\*\* 13:7 *Quærens fructum. Vineæ Domini sabaoh, domus Israël est*, in qua domo Synagoga condita est sicut ficus in vinea. Sed qui in vinea peccantem a viatoribus permisit diripi, hanc etiam ficum iussit excidi. In qua quærit fructum, non qui adesse nesciret, sed ostendit in figura, quia in Synagoga jam fructum habere deberet. Nec ante tempus quærit qui per triennium venit. Qui per Moysen Synagogam instituit, ipse in carne apparens in Synagoga crebris docet, fructum fidei quærit, sed in Pharisæis non reperit. **Dixit autem ad cultorem vineæ.** Cultor vineæ, doctores sunt et apostoli quorum precibus et monitis assidua Dei cura suggeritur, quibus Dominus sæpe de infructuosa gente Judæorum conqueritur, quod per tres annos suæ visitationis, id est, in legalibus edictis, prophetis contestationibus, Evangelii gratia, negligens exstiterit. **Ut quid etiam terram,** etc. Potest per terram sterili ficu occupatam Judaica plebs signari, quæ noxia præpositorum umbra premitur, ne lumen veritatis videat et exemplis eorum impeditur, ne sole dilectionis calescat; unde Matth. 23.: **Væ vobis, Scribæ et Pharisæi,** etc. Terram occupat, qui locum quem tenet bonis operibus non exercet, qui exemplo pravitatis impedimentum præstat cæteris. †† 13:8 **Usquedum fodiam,** etc. Donec radicem infructuosæ mentis humilem, et præsentium pressurarum, et æternæ damnationis incutiendo metum. Fossa quippe in imo est, et increpatio, dum mentem sibi demonstrat, humiliat. Novit cultor terram excolere, qui novit vitia reprehendere. Intellexit duritiam et superbiam Judæorum causam esse sterilitatis. Pollicetur itaque dura corda apostolicis ligonibus esse fodienda, et superbientia ad humilitatem revocanda. **Mittam stercora.** Id est, malorum quæ fecit abominationem ad animum reducam, et compunctionis gratiam cum fructibus boni operis quasi de pinguedine stercoris exsuscitem. Peccata enim carnis stercora dicuntur, quæ immittuntur ad radicem arboris, quando pravitatis conscientiæ tangitur cogitationis memoria, et dum inde pœnitent quasi per tactum stercoris redit ad fecunditatem operis. †† 13:9 **Et siquidem.** Cum pœnitentiæ ordo exigeret, ut apponeret, reservabitur vel aliquid tale, nihil tamen subjunxit, sed suspendit sententiam. **Sin autem.** Scilicet, non fecerit fructum, continue iudicium venturæ damnationis annexit, quia procliviores ad negandum quam ad credendum videbat. §§ 13:10 **Erat autem docens.** Hanc similitudinem de ficulnea dicitur Dominus docuisse in Synagoga, ut intimetur ad ipsam Synagogam pertinuisse parabolam. Quod enim fructum quærit in ficulnea nec invenit, significat quod verbum commodat Synagogæ, nec illa recipit, quam tamen non ex toto extirpandam, sed reliquias per fidem salvandas intelligens, mox ibidem primitivæ Ecclesiæ sanatio sub specie incurvæ mulieris subsequitur. Idem enim significat ficulnea reservata quod mulier erecta. **Sabbatis.** Sabbatis docet et curvam erigit, quia per verbum prædicationis a temporalibus ad æterna erectos ad quietem resurrectionis perducit.



poterat sursum respicere.\*\*\*

12 Quam cum videret Jesus, vocavit eam ad se, et ait illi: Mulier, dimissa es ab infirmitate tua.

13 Et imposuit illi manus, et confestim erecta est, et glorificabat Deum.

14 Respondens autem archisynagogus, indignans quia sabbato curasset Jesus, dicebat turbæ: Sex dies sunt in quibus oportet operari: in his ergo venite, et curamini, et non in die sabbati.†††

15 Respondens autem ad illum Dominus, dixit:

Hypocritæ, unusquisque vestrum sabbato non solvit bovem suum, aut asinum a præsepio, et ducit adquare?‡‡‡

16 Hanc autem filiam Abrahæ, quam alligavit Satanas, ecce decem et octo annis, non oportuit solvi a vinculo isto die sabbati?§§§

17 Et cum hæc diceret, erubescabant omnes adversarii ejus: et omnis populus gaudebat in universis, quæ gloriose fiebant ab eo.\*

18 Dicebat ergo: Cui simile

\*\*\*

**13:11 Ecce mulier;** etc. Hæc mulier non nisi post decem et octo annos erigi potuit, quia humana natura hanc corruptionem deponere et ad induendam incorruptionem æternæ beatitudinis erigi non poterit, nisi prius impleverit legem quæ in decem præceptis continetur, et gratiam in qua Christi resurrectio facta est et nostra exspectatur. **Annis,** etc. Senarius in quo mundi creatura perfecta est, operum perfectionem signat, qui per tres multiplicatos decem et octo reddit, et signat eos qui in tribus temporibus Dominicæ visitationis, scilicet ante legem et sub lege et sub gratia, perfectionem operum habent. Hoc ergo tempore Judæa a suæ mentis rectitudine curvata fuit, quæ magis terrena quam cœlestia noverat, operatur. ††† **13:14 Quia Sabbato.** Deus ab operibus mundi Sabbato requievit. Unde et Moyses Sabbato a servili et noxia actione feriandum præcepit, præfigurans tempus quo nostra sæcularia opera, non vero religiosa, id est laudandi Deum cessabunt. In signum hujus rei etiam Sabbato Dominus curat. Hoc autem non intelligens archisynagogus fallitur et fallit, quia lex in Sabbato non hominem curare, sed servilia opera facere, id est peccatis gravari prohibuit. ‡‡‡

**13:15 Hypocritæ.** Merito hypocritas, id est simulatores vocat, qui cum magistri plebium videri appetant, sanationem hominis non reverentur postponere curæ pecoris. **Non solvit bovem.** Mystice. Bos qui cognovit possessorem suum et asinus qui novit præsepe domini sui, Judaicum et Gentilem populum significant, qui uterque peccati vinculis absolutus, sitim æstumque hujus mundi per haustum Dominici fontis deposuit. In his ergo duobus animalibus vocationem duorum

populorum, adversantibus Judæis, prænuntiat Dominus. §§§ **13:16 Hanc autem,** etc. Filia Abrahæ, quæque fidelis anima filia Abrahæ, Ecclesia de utroque populo ad fidem collecta, quæ tempore legis et Dominicæ resurrectionis impleto, per septiformem gratiam Spiritus sancti vincula longæ captivitatis erupit: et sic idem est bovem vel asinum a præsepio solutos ad potum agi, quod est filiam

Abrahæ a vinculo noxiæ inclinationis erigi \* **13:17 Erubescabant omnes.** Qui de dictis Salvatoris erubescunt, ficulneæ sterili se similes ostendunt. Qui ergo gaudent de miraculis, pertinent ad filiam Abrahæ, id est Ecclesiam, Deum de sua erectione glorificantem. **Adversarii.** Scribæ et Pharisæi, qui nec aperte veritati contradicere possunt, nec propter invidiam credere volunt. **Omnis populus gaudebat.** Simples, humiles verba veritatis et miracula amantes, et isti sunt figura gentium, quæ excæcatis Judæis congregandæ sunt ad fidem per humilitatem. Unde et Salvator fidem eorum commendat sub comparatione grani sinapis.

est regnum Dei, et cui simile  
æstimabo illud?†

19 Simile est grano sinapis,  
quod acceptum homo misit  
in hortum suum, et crevit, et  
factum est in arborem mag-  
nam: et volucres cæli re-  
quieverunt in ramis ejus.‡

20 Et iterum dixit: Cui simi-  
le æstimabo regnum Dei?

21 Simile est fermento,  
quod acceptum mulier  
abscondit in farinæ sata  
tria, donec fermentaretur  
totum.§

22 Et ibat per civitates et  
castella, docens, et iter fa-  
ciens in Jerusalem.\*\*

23 Ait autem illi quidam:  
Domine, si pauci sunt, qui  
salvantur? Ipse autem dixit

ad illos:

24 Contendite intrare per  
angustam portam: quia  
multi, dico vobis, quærent  
intrare, et non poterunt.††

25 Cum autem intraverit  
paterfamilias, et clauserit  
ostium, incipietis foris stare,  
et pulsare ostium, dicentes:  
Domine, aperi nobis: et  
respondens dicet vobis:  
Nescio vos unde sitis:‡‡

26 tunc incipietis dicere:  
Manducavimus coram te, et  
bibimus, et in plateis nostris

† **13:18 Dicebat ergo.** Quandoquidem aderant gaudentes et glorificantes, dicebat ad commendationem et instructionem illorum qui per humilitatem et fidei fervorem exaltandi sunt in Ecclesia. ‡ **13:19 Simile est,** etc. Granum sinapis, res vilis et simplex, sed, si teritur, vim suam fundit. Regnum ergo coelorum, id est fides per quam venit ad regnum, comparatur grano sinapis: quia primo humilis et quasi abjecta et amari saporis propter infirmitatem Christi et scandalum crucis; sed trita adversis, gratiam suæ virtutis effundit et odore suo circumstantes adimplet, dum gloriam resurrectionis et ascensionis etiam post mortem prædicavit toto orbe terrarum. Vel corpus Christi granum sinapis, quod accipiens Joseph in horto sepelivit, quod postea in resurrectione et ascensione crevit. Expandit ramos, prædicatores per totum mundum mittens, in quorum dictis et consolationibus fideles a fatigatione mundi respirant. § **13:21 Quod acceptum,** etc. Mulier Ecclesia, cujus farina sumus, quotquot timoris et spei exercitio quasi mola superiore et inferiore conterimur, ut unus panis multi simus in Christo. Abscondit ergo Ecclesia fermentum dilectionis in farinæ sata tria, quia præcipit ut diligamus Deum toto corde, tota anima, tota virtute. \*\* **13:22 Et ibat,** etc. Ubique indifferenter prædicabat, non personas discernens, sed salutem credentibus quærens. †† **13:24 Contendite intrare,** etc. Quasi diceret: Vere pauci, et illi cum magnis laboribus, quia nisi mentis intentio ferveat, unda mundi non vincitur, per quam anima ad ima semper revocatur. ‡‡ **13:25 Cum autem,** etc. Paterfamilias Christus, cum ubique ex Divinitate sit, illis jam intus esse dicitur, quos in cælo præsens sua visione lætificat, sed quasi foris est his quos in hac peregrinatione certantes occultus adjuvat. Intrabit ergo cum totam Ecclesiam ad sui contemplationem perducet. Claudet ostium, cum reprobis locum pœnitentiæ tollet, qui foris stantes pulsabunt, id est a justis segregati, misericordiam quam contempserunt frustra implorabunt. **Incipietis foris stare.** Modo tempore misericordiæ contendite, quia tempore iudicii reprobis tollitur locus pœnitentiæ, qui nunc aperitur cunctis pie quærentibus. **Nescio vos.** Non novit lux tenebras, id est non aspicit, quia, si aspiceret, tenebræ non essent.

docuisti. §§

<sup>27</sup> Et dicit vobis: Nescio vos unde sitis: discedite a me omnes operarii iniquitatis.

<sup>28</sup> Ibi erit fletus et stridor dentium: cum videritis Abraham, et Isaac, et Jacob, et omnes prophetas in regno Dei, vos autem expelli foras. \*\*\*

<sup>29</sup> Et venient ab oriente, et occidente, et aquilone, et austro, et accumbent in regno Dei. †††

<sup>30</sup> Et ecce sunt novissimi qui erunt primi, et sunt primi qui erunt novissimi.

<sup>31</sup> In ipsa die accesserunt quidam pharisæorum, di-

centes illi: Exi, et vade hinc: quia Herodes vult te occidere.

<sup>32</sup> Et ait illis: Ite, et dicite vulpi illi: Ecce ejicio dæmonia, et sanitates perficio hodie, et cras, et tertia die consummor. †††

<sup>33</sup> Verumtamen oportet me hodie et cras et sequenti die ambulare: quia non capit prophetam perire extra Jerusalem. §§§

<sup>34</sup> Jerusalem, Jerusalem, quæ occidis prophetas, et lapidas eos qui mittuntur ad te, quoties volui congregare filios tuos quemadmodum

§§ **13:26 Manducavimus**, etc. Non festivitatum epulatio juvat, quæ fidei pietas non commendat. Non scientia Scripturarum notum Deo facit, quem operum iniquitas indignum ostendit. Vel de Judæis simpliciter intelligendum est, qui respuentes mysteria fidei, gratos se Deo arbitratur, quod in templo victimis oblati coram Domino epulantur, et lectionem prophetarum auscultant. Vel mystice: Manducat coram Domino et bibit, qui verbi pabulum avidè suscipit. **In plateis**, etc. Scriptura in obscurioribus cibus est, quia quasi exponendo frangitur, et manducando glutitur. Potus enim in apertioribus, ubi ita absorbetur sicut invenitur. Et occulta ergo et aperta se intellexisse testantur, qui, reprobante judice, quod manducaverunt conqueruntur. \*\*\*

\*\*\* **13:28 Ibi erit fletus**, etc. Fletus de ardore, stridor dentium de frigore solet excitari, quia ibi transibunt ab aquis nivium ad calorem nimium. Vel stridor prodit indignantis affectum, quod sero pœnitet, quod deliquit pertinaciter. Vel stridebunt dentibus, qui hic de edacitate gaudebunt. Flebunt oculi qui hic per concupiscentias vagabuntur. Et nota per fletum qui est oculorum, et stridorem dentium, veram impiorum resurrectionem. ††† **13:29 Et venient**. Multi prius ferventes postea torpent. Multi prius frigidi, subito ardescunt. Multi in sæculo despecti, in futuro sunt glorificandi. Alii apud homines gloriosi, in futuro sunt damnandi. Vel gentiles, qui diu sine fide vixerant, ad fidem sunt vocandi, Judæi exsecrandi. ††† **13:32 Dicite vulpi**, etc. Vulpis animal dolosum, in fovea ad insidias latens, odore fetens, nunquam rectis itineribus incedens. Hæc omnia hæreticis (quorum typum tenet Herodes) congruunt, qui Christum, id est humilitatem Christianæ fidei, in credentibus conantur extinguere. **Ecce ejicio dæmonia**, etc. Quasi diceret: Nec Herodes, nec hæretici quorum ipse figura est, poterunt perturbare quod intendo facere. Intendo autem ejicere dæmonia de cordibus hominum, ut relictis vanitatibus in me credant; et perficere sanitates, ut secundum mea præcepta vivant; postea consummor in meo corpore, quod est Ecclesia, quam in die resurrectionis glorificatam ad consortium angelorum perducam. §§§ **13:33 Verumtamen oportet**. Non poterit perturbare Herodes quin ita agam et ita consummar, sed nec mortem corporis mei poterit operari, quam in Jerusalem oportet fieri, ubi non ipse sed Pilatus dominatur. **Hodie et cras**, etc. Prima dies, est per Dei gratiam abrenunciare vanitatibus. Secunda, concordare veritati moribus et vita. Tertia, est ultima glorificatio.

††† **13:29 Et venient**. Multi prius ferventes postea torpent. Multi prius frigidi, subito ardescunt. Multi in sæculo despecti, in futuro sunt glorificandi. Alii apud homines gloriosi, in futuro sunt damnandi. Vel gentiles, qui diu sine fide vixerant, ad fidem sunt vocandi, Judæi exsecrandi. ††† **13:32 Dicite vulpi**, etc. Vulpis animal dolosum, in fovea ad insidias latens, odore fetens, nunquam rectis itineribus incedens. Hæc omnia hæreticis (quorum typum tenet Herodes) congruunt, qui Christum, id est humilitatem Christianæ fidei, in credentibus conantur extinguere. **Ecce ejicio dæmonia**, etc. Quasi diceret: Nec Herodes, nec hæretici quorum ipse figura est, poterunt perturbare quod intendo facere. Intendo autem ejicere dæmonia de cordibus hominum, ut relictis vanitatibus in me credant; et perficere sanitates, ut secundum mea præcepta vivant; postea consummor in meo corpore, quod est Ecclesia, quam in die resurrectionis glorificatam ad consortium angelorum perducam. §§§ **13:33 Verumtamen oportet**. Non poterit perturbare Herodes quin ita agam et ita consummar, sed nec mortem corporis mei poterit operari, quam in Jerusalem oportet fieri, ubi non ipse sed Pilatus dominatur. **Hodie et cras**, etc. Prima dies, est per Dei gratiam abrenunciare vanitatibus. Secunda, concordare veritati moribus et vita. Tertia, est ultima glorificatio.

††† **13:29 Et venient**. Multi prius ferventes postea torpent. Multi prius frigidi, subito ardescunt. Multi in sæculo despecti, in futuro sunt glorificandi. Alii apud homines gloriosi, in futuro sunt damnandi. Vel gentiles, qui diu sine fide vixerant, ad fidem sunt vocandi, Judæi exsecrandi. ††† **13:32 Dicite vulpi**, etc. Vulpis animal dolosum, in fovea ad insidias latens, odore fetens, nunquam rectis itineribus incedens. Hæc omnia hæreticis (quorum typum tenet Herodes) congruunt, qui Christum, id est humilitatem Christianæ fidei, in credentibus conantur extinguere. **Ecce ejicio dæmonia**, etc. Quasi diceret: Nec Herodes, nec hæretici quorum ipse figura est, poterunt perturbare quod intendo facere. Intendo autem ejicere dæmonia de cordibus hominum, ut relictis vanitatibus in me credant; et perficere sanitates, ut secundum mea præcepta vivant; postea consummor in meo corpore, quod est Ecclesia, quam in die resurrectionis glorificatam ad consortium angelorum perducam. §§§ **13:33 Verumtamen oportet**. Non poterit perturbare Herodes quin ita agam et ita consummar, sed nec mortem corporis mei poterit operari, quam in Jerusalem oportet fieri, ubi non ipse sed Pilatus dominatur. **Hodie et cras**, etc. Prima dies, est per Dei gratiam abrenunciare vanitatibus. Secunda, concordare veritati moribus et vita. Tertia, est ultima glorificatio.

avis nidum suum sub pennis,  
et noluisti?\*

<sup>35</sup> Ecce relinquetur vobis  
domus vestra deserta. Dico  
autem vobis, quia non videbitis  
me donec veniat cum  
dicetis: Benedictus qui venit  
in nomine Domini.†

## 14

<sup>1</sup> Et factum est cum intraret  
Jesus in domum cujusdam  
principis pharisæorum  
sabbato manducare panem,  
et ipsi observabant eum.\*

<sup>2</sup> Et ecce homo quidam hydropicus  
erat ante illum.

<sup>3</sup> Et respondens Jesus dixit  
ad legisperitos et pharisæos,  
dicens: Si licet sabbato curare?†

<sup>4</sup> At illi tacuerunt. Ipse vero  
apprehensum sanavit eum,  
ac dimisit.‡

<sup>5</sup> Et respondens ad illos  
dixit: Cujus vestrum asinus,  
aut bos in puteum cadet, et  
non continuo extrahet illum  
die sabbati?§

<sup>6</sup> Et non poterant ad hæc  
respondere illi.

\* **13:34 Jerusalem,** etc. Ubi prophetæ mei, ibi ego caput prophetarum debeo immolari, pro quo peccato juste ipsa destruetur, cui destructioni eorum sicut pius pater condoleo. **Quoties volui congregare.** Ac si dicat: Ego volui et tu noluisti: et quotquot congregavi mea voluntate semper efficaci, te nolente feci, quia ingrata semper fuisti. **Filios tuos.** In hoc quod dicit: **Quoties volui congregare filios tuos,** etc., omnes retro prophetas a se missos testatur. **Quemadmodum avis,** etc. Pulchre qui Herodem de sua nece tractantem vulpem vocaverat, se avi comparat, quia fraudulenta vulpes semper avibus insidias tendit. † **13:35 Domus vestra.** Templum vel civitas, quia, occiso Domino, Romani quasi vacuum nidum diripientes, tulerunt locum et gentem. **Non videbitis me,** etc. Nisi pœnitentiam egeritis et confessi fueritis me Filium omnipotentis Patris, in secundo adventu faciem meam non videbitis. **Cum dicetis,** etc. Hoc quidem turbæ dixerunt Domino veniente in Jerusalem. Sed quia Lucas non dicit Dominum ad Galilæos postea reversum, ut ab illis hoc ei decantaretur, cogit mystice hoc de adventu claritatis intelligi. \*

**14:1 Et factum est,** etc., aqua, inde hydropis, morbus aquosus subcutaneus, de vitio vesicæ natus cum inflatione turgente et anhelitu fetido. Et est proprium hydropici, quanto plus bibit, tanto plus sitit, et ideo comparatur ei quem fluxus carnalium voluptatum exuberans aggravat, comparaturque diviti avaro. † **14:3 Si licet,** etc. Sabbatis præcipue docet et operatur Jesus, non solum propter spirituale sabbatum, sed et propter populi celebriorem conventum, quærens salutem omnium. ‡ **14:4 At illi tacuerunt.** Merito tacent, qui contra se dicturum quidquid dixerat vident. Si enim licet, cur observant? Si non licet, cur pecora curant? **Ipse vero.** Ideo ante Pharisæos hydropicum sanat, et mox contra avaritiam disputat, ut ipsos avaritiæ arguat per quam sabbatum violant, et legem male interpretantur. In sabbato enim non a bonis, sed a malis operibus feriandum est, unde dicitur: **Omne opus servile non facietis in eo** Lev. 23., id est peccatum. Sic in æterna requie a malis tantum feriabitur, non a bonis. § **14:5 Cujus vestrum.** Competenti exemplo solvit quæstionem, ut ostendat eos sabbatum violare in opere cupiditatis, qui eum violare arguunt in opere charitatis. **Bos in puteum.** Congruè animali quod decidit in puteum hydropicum comparat, quia noxio humore peribat. Et bene bovem et asinum nominat, ut vel sapientes vel hebetes, vel utrumque populum signat, scilicet Judæum pressum jugo legis, et gentilem nulla ratione domitum, sed stolidum et brutum, quos omnes a puteo concupiscentiæ demersos extrahit:

**Omnes enim peccaverunt, et egent gratia Dei** Rom. 35..

<sup>7</sup> Dicebat autem et ad invitatos parabolam, intendens quomodo primos accubitus eligerent, dicens ad illos:\*\*

<sup>8</sup> Cum invitatus fueris ad nuptias, non discumbas in primo loco, ne forte honoratior te sit invitatus ab illo.††

<sup>9</sup> Et veniens is, qui te et illum vocavit, dicat tibi: Da huic locum: et tunc incipias cum rubore novissimum locum tenere.‡‡

<sup>10</sup> Sed cum vocatus fueris, vade, recumbe in novissimo loco: ut, cum venerit qui te invitavit, dicat tibi: Amice,

ascende superius. Tunc erit tibi gloria coram simul discumbentibus:§§

<sup>11</sup> quia omnis, qui se exaltat, humiliabitur: et qui se humiliat, exaltabitur.

<sup>12</sup> Dicebat autem et ei, qui invitaverat: Cum facis prandium, aut cœnam, noli vocare amicos tuos, neque fratres tuos, neque cognatos, neque vicinos divites: ne forte te et ipsi reinvitent, et fiat tibi retributio;\*\*\*

<sup>13</sup> sed cum facis convivium, voca pauperes, debiles, clau-

\*\* **14:7 Dicebat autem.** Postquam convicerat illos de avaritia et violatione sabbati, incipit docere de Evangelica gratia illos qui aderant idonei, invitans illos ad humilitatem contra tumorem quem habebant in lege Pharisæi, vel intendens in doctrina sua quomodo debeant accubitus in Ecclesia eligere. †† **14:8 Cum invitatus fueris:**

Cum per gratiam fidei vocatus a prædicatore, membris Ecclesiæ te junxeris, non te de meritis gloriando, quasi cæteris sublimior extollas. **Ne forte honoratior.** Honoratior post invitato locum dat, qui de suæ conversationis confidentia securior factus, cito illorum qui se in Christo secuti sunt agilitate præitur.

Et cum rubore novissimum locum tenet, etc., cum de aliis meliora cognoscens, quidquid de sua operatione altum senserat, humiliat, dicens cum Propheta: **Exaltatus autem humiliatus sum et confusus** Psal. 87.. ‡‡ **14:9 Et tunc incipias,** etc. Et tunc, erubescens quod de te aliquando majora præsumpsisti, incipies ad pœnitentiam humiliari, et te minoris cognoscere meriti, ne nunc incipias quærere quod tibi servatur in fine, quia hæreditas ad quam festinatur in principio, in novissima benedictione deficiet. §§ **14:10 Tunc erit tibi gloria,** etc. Quotidie Dominus, dum convivas suos visitat et dijudicat, tanta spiritus sui humilibus dona præstat, ut eos cœtus fidelium cum admiratione glorificet; stupensque in auctoris sui laudem prosiliat, dicens: **Mihi autem nimis honorificati sunt amici tui, Deus** Psal. 138.. \*\*\* **14:12 Dicebat autem.**

Secundum ordinem litteræ. Postquam monuit invitatos qualiter debeant accumbere, monet et invitatores quos debeat invitare, ne temporalis expansio bonorum quam facit cedat in vacuum, vel forsitan augmentet peccatum: sed ita expendat temporalia, ut per hæc pateat via ad æterna. **Et ei qui se invitaverat.**

Principi Pharisæorum loquitur, qui forsitan superbire poterat, quia tot ad convivium quasi ex misericordia vocaverat; vel sicut ex verbis Domini potest concipi, ideo potius invitaverat, ut ab illis iterum invitaretur, et sic nulla specialis retributio sequeretur. **Noli vocare amicos.** Fratres, amicos, et divites alterutrum convivia celebrare, non quasi scelus interdicit, sed ostendit non valere ad præmia vitæ. Sunt autem et quædam talium divitum convivia, quæ non solum in præsentibus retributiones, sed etiam damnationem percipiunt futuro; unde Apostolus: **Non in comessionibus et ebrietatibus** Rom. 8., id est in luxuriosis conviviis, quæ ad collationem omnium celebrantur, aut vicibus contubernalibus solent exhiberi, ubi neminem pudeat aliquid inhonestum facere vel dicere. **Ne forte.** Quasi dicat: Si intendis invitare, ut inviteris, ibi potes falli; sed si distribueris pauperibus, de mercede non falleris.

dos, et cæcos:†††

<sup>14</sup> et beatus eris, quia non habet retribuere tibi: retribuetur enim tibi in resurrectione justorum.†††

<sup>15</sup> Hæc cum audisset quidam de simul discumbentibus, dixit illi: Beatus qui manducabit panem in regno Dei. §§§

<sup>16</sup> At ipse dixit ei: Homo quidam fecit cœnam magnam, et vocavit multos.\*

<sup>17</sup> Et misit servum suum

hora cœnæ dicere invitatis ut venirent, quia jam parata sunt omnia.†

<sup>18</sup> Et cœperunt simul omnes excusare. Primus dixit ei: Villam emi, et necesse habeo exire, et videre illam: rogo te, habe me excusatum.‡

<sup>19</sup> Et alter dixit: Juga boum emi quinque, et eo probare illa: rogo te, habe me excusatum.§

<sup>20</sup> Et alius dixit: Uxorem duxi, et ideo non possum

††† **14:13 Voca pauperes.** Qui pauperes vocat in futuro præmium percipiet. Qui amicos et fratres et divites vocat, recepit mercedem suam. Sed si hoc propter Deum facit, in exemplum filiorum Job, sicut cætera fraternæ dilectionis officia, ipse qui iussit remunerat. Qui luxuriosos propter lasciviam vocat, pœna non carebit. ††† **14:14 In resurrectione.** Cum omnes resurrecturi sint, tamen singulariter et quasi propria dicitur resurrectio justorum, qui in ea sunt

immutandi. §§§ **14:15 Hæc cum audisset,** etc. Illectus dulcedine auditæ resurrectionis in laudem ejus prorumpit, et in ea vere beatos fore asserit, etsi non bene intelligat quibus meritis ad illam beatitudinem possit attingi. **Beatus,** etc. **Si quis manducaverit ex hoc pane, vivet in æternum** Joan. 6.. Si quis incarnationis sacramento perfecte incorporatus, divinæ majestatis visione frui meruerit, hic æterna beatitudine gaudebit. Sed quia multi fide tenus quasi orando percipiunt, dulcedinem vero ejus veraciter attingere fastidiunt, torpor eorum redarguitur. \* **14:16 Homo quidam,** etc. Verbum incarnatum satietatem internæ dulcedinis multis præparavit, sed pauci veniunt, quia multi qui per fidem ei subjiciuntur male vivendo ei continuo contradicunt. **Cœnam magnam.** Hoc convivium, non prandium sed cœna dicitur, quia post prandium de quo Matthæus agit, cœna restat, post cœnam nullum convivium restat: de prandio multi, et de cœna nullus ejicitur. † **14:17 Et misit servum.** Hora cœnæ finis sæculi; unde Apostolus: Nos scimus **in quos fines sæculorum devenerunt** I Cor. 10.. In hoc fine mittitur servus, id est ordo prædicatorum ad invitatos per legem et prophetas, ut repulso fastidio ad gustandam cœnam se præparent, quia omnia jam sunt parata. Christo enim immolato, introitus regni patet. ‡ **14:18 Et cœperunt,** etc. Ideo excusant, quia nemini intercluditur regnum, nisi quem suæ vocis professio excluserit. Excusat autem se omnis qui plus terrena quam cœlestia diligit, etiamsi ad cœlestia se tendere dicat. **Villam emi.** Villa, id est terrena substantia. Exit ergo videre villam, qui sola exteriora cogitat propter substantiam, et hoc est quod ab amatoribus mundi prius quæritur, scilicet substantia corporis. AUG. In empta villa, dominatio notatur et superbia. Habere enim villam, etc., usque ad amor rerum terrenarum viscus est spiritualium pennarum. **Rogo te.** Dum dicit: **Rogo te, habe me excusatum,** humilitas sonat in voce dum venire contemnit,

superbia in actione. § **14:19 Juga boum.** Quinque juga boum, quinque corporis sensus, qui recte juga dicuntur, qui in utroque sexu geminantur; qui quoniam non interna, sed sola exteriora cognoscunt et tangunt, recte per eos curiositas designatur, quæ dum exterius investigat vitam proximorum, sua intima nescit. Et curiosi animus quanto est peritus alieni, tanto ignarus sui. Nec discrepant verba excusantis a significatione sui vitii, dum dicit: **Eo probare illa.** Quia probatio ad curiositatem solet pertinere.

venire.\*\*

21 Et reversus servus nuntiavit hæc domino suo. Tunc iratus paterfamilias, dixit servo suo: Exi cito in plateas et vicos civitatis: et pauperes, ac debiles, et cæcos, et claudos introduc huc.

22 Et ait servus: Domine, factum est ut imperasti, et adhuc locus est.††

23 Et ait dominus servo: Exi in vias, et sæpes: et compelle intrare, ut impleatur domus mea.‡‡

24 Dico autem vobis quod nemo virorum illorum qui vocati sunt, gustabit cœnam meam.

25 Ibant autem turbæ multæ cum eo: et conversus

dixit ad illos:§§

26 Si quis venit ad me, et non odit patrem suum, et matrem, et uxorem, et filios, et fratres, et sorores, adhuc autem et animam suam, non potest meus esse discipulus.\*\*\*

27 Et qui non bajulat crucem suam, et venit post me, non potest meus esse discipulus.†††

28 Quis enim ex vobis volens turrim ædificare, non prius sedens computat sumptus, qui necessarii sunt, si habeat ad perficiendum,‡‡‡

29 ne, posteaquam posuerit fundamentum, et non potuerit perficere, omnes

\*\* 14:20 *Uxorem duxi.* Quia multi non propter fecunditatem, sed propter desideria carnis uxores ducunt, ideo per rem istam carnis voluptas designatur, propter quam ad cœnam Dei fastidiosus venire recusat. †† 14:22 *Factum est,* etc. Multos tales ex Judæis ad cœnam tuam collegimus, sed isti locum convivii tui non implent, superest locus ubi gentium numerositas suscipiatur. ‡‡ 14:23 *Exi in vias et sæpes,* etc. Nota quod in hac tertia invitatione non dicitur: Invita, sed Compelle intrare. Qui enim hujus mundi adversitatibus fracti ad Dei amorem redeunt, atque a præsentis vitæ desideriis corriguntur, illi non nisi compulsi intrant. Quidam autem vocantur et contemnunt, qui domum intellectus accipiunt, sed opere non implent. Quidam vocantur et veniunt, qui acceptam intelligentiam opere adimplent. §§ 14:25 *Ibant autem turbæ,* etc. Turbæ quæ sequuntur Jesum iter facientem in Jerusalem, signant eos qui ad cœnam invitati vel compulsi veniunt, et tota intentione Jesum imitantur, præcedentem ad æternæ pacis visionem. Hos ergo instruit qui sincero amore patriam illam debeant appetere, et pro ea carnalis pietatis affectibus renuntiare. \*\*\* 14:26

*Si quis venit.* Simul et odisse et diligere possumus: ut et cognitione conjunctos, et divino præcepto diligamus, et quos adversarios in via Dei patimur, odiendo et fugiendo nesciamus. *Adhuc.* Tunc bene animam odimus, cum ejus carnalibus desideriis non acquiescimus, sed reluctamur et frangimus. ††† 14:27 *Et qui non bajulat.*

Crux duobus modis bajulatur: cum vel per abstinentiam caro afficitur, vel per compassionem proximi affligitur animus. *Et venit post me.* Aliquis enim carnem lacerat pro inani gloria, vel proximo carnaliter compatitur ut culpæ faveat, hic crucem ferre videtur, sed Deum non sequitur. ‡‡‡ 14:28

*Quis enim ex vobis.* Postquam Dominus sequentibus se in Jerusalem dedit sublimia præcepta de contemptu mundi, et de abjectione corporis, supponit præceptum de perseverantia, ad quam necessaria est cum humilitate patientia. Et hoc per simile ædificantis. *Turrim ædificare.* Quia sublimia præcepta dedit, ædificandæ sublimitatis comparisonem subjungit. *Computat sumptus.* Ille computat sumptus, qui discernit esse erogandam temporalem pecuniam, et cor

avertendum a cupiditatibus mundi, et animam præparandam contra adversa mundi

qui vident, incipiant illudere ei, §§§

<sup>30</sup> dicentes: Quia hic homo cœpit ædificare, et non potuit consummare?

<sup>31</sup> Aut quis rex iturus committere bellum adversus alium regem, non sedens prius cogitat, si possit cum decem millibus occurrere ei, qui cum viginti millibus venit ad se?\*

<sup>32</sup> Alioquin adhuc illo longe agente, legationem mittens rogat ea quæ pacis sunt.

<sup>33</sup> Sic ergo omnis ex vobis, qui non renuntiat omnibus quæ possidet, non potest meus esse discipulus.†

<sup>34</sup> Bonum est sal: si autem sal evanuerit, in quo conditur?‡

<sup>35</sup> Neque in terram, neque in sterquilinum utile est, sed foras mittetur. Qui habet au-

res audiendi, audiat. §

## 15

<sup>1</sup> Erant autem appropinquantes ei publicani, et peccatores ut audirent illum.

<sup>2</sup> Et murmurabant pharisæi, et scribæ, dicentes: Quia hic peccatores recipit, et manducat cum illis.

<sup>3</sup> Et ait ad illos parabolam istam dicens:

<sup>4</sup> Quis ex vobis homo, qui habet centum oves, et si perdiderit unam ex illis, nonne dimittit nonaginta novem in deserto, et vadit ad illam quæ perierat, donec

§§§ **14:29 Omnes qui vident.** Sicut ait Apostolus: **Facti sumus spectaculum mundo, angelis et hominibus** II Cor. 4.. Et in omni quod agimus, considerare occultos adversarios debemus, qui nostris operibus insidiantur, et nisi contra eos vigilemus, patimur irrisores quos habemus ad malum suasores. \* **14:31**

**Aut quis,** etc. Post similitudinem de turre ædificanda, supponit similitudinem majoris rei, de rege pugnatio. In quo ostenditur per impletionem præcedentium mandatorum nullum ad gloriam posse pertingere, nisi severi iudicis sententia temperetur per misericordiam. In conspectu enim Dei omnis homo imperfectus. **Si possit.** Quasi cum decem millibus occurrit Deo, qui offert opera decem mandatorum quæ exterius gessit. Sed Deus quasi cum duplicato numero contravenit, cum vix illum præparatum in solo opere, discutit simul de opere et cogitatione. Et ideo, dum adhuc longe est per dilationem iudicii, nos fragilitatis nostræ insufficientiam attendentes, ad impetrandam severi iudicis pacem debemus præmittere legationem lacrymarum, bonorum operum, piorum affectum.

† **14:33 Sic ergo,** etc. Infert a præmissis similitudinibus. Quandoquidem non bene potest ædificare qui non computat sumptus, nec secure potest occurrere qui non præmittit legationem, ergo nec meus potest esse discipulus qui non renuntiat omnibus. ‡ **14:34 Bonum.** Vere qui vult meus esse discipulus oportet ut renuntiet omnibus, quia ita erit bonum sal, id est dignus constitui in numero apos-

tolorum, ad condienda corda auditorum spiritualia sapientia. § **14:35 Neque in sterquilinum.** Sal sterilem facit terram. Unde ira victorum destructas urbes sale seminabat, ne in eis germen oriretur. Ita apostoli, destructo peccati regno, germen vitiorum compescunt. Sal cibos condit, carnes siccatur. Prædicatio a vermibus et putredine vitiorum illæsam servat suo Creatori humanam naturam.



inveniat eam?\*

<sup>5</sup> Et cum invenerit eam, imponit in humeros suos gaudens:†

<sup>6</sup> et veniens domum convocat amicos et vicinos, dicens illis: Congratulamini mihi, quia inveni ovem meam, quæ perierat.‡

<sup>7</sup> Dico vobis quod ita gaudium erit in cælo super uno peccatore pœnitentiam

agente, quam super nonaginta novem justis, qui non indigent pœnitentia.§

<sup>8</sup> Aut quæ mulier habens drachmas decem, si perdidit drachmam unam, nonne accendit lucernam, et everrit domum, et quærit diligenter, donec inveniat?\*\*\*

<sup>9</sup> Et cum invenerit convocat amicas et vicinas, dicens:

\* **15:4 Qui ex vobis,** etc. Didiceras in superioribus abnegare negligentiam, vitare arrogantiam, devotionem sumere, sæcularibus occupationibus non teneri, caduca non præferre perpetuis. Sed quia fragilitas humana firmum nequit in tanto sæculi lubrico tenere vestigium, etiam adversus errorem remedium ibi medicus demonstrat, scilicet, iudex spem veniæ non negat. **Centum oves.** Quia centenarius numerus perfectus est. Deus centum oves, id est perfectum numerum habuit, cum angelorum et hominum substantiam creavit; sed una periit, quando homo pascua vitæ peccando dereliquit: ergo quia rationalis creaturæ numerus pereunte homine erat diminutus, quærit in terra hominem ut summa integretur. **Nonne dimittit.** Quasi dicat: Murmuratis, quia peccatores recipio, sed ego non veni nisi ut aberrantes colligam, sicut unusquisque vestrum aberrantem ovem reducere laborat. † **15:5 Imponit in humerum.** Ovem in humeris posuit, qui, humanam naturam suscipiens, peccata nostra ipse portavit: unde humeri Christi crucis brachia sunt, illic peccata nostra deposuit, in illa nobilis patibuli cervice requievit. ‡ **15:6 Et veniens.** Reparato homine ad cælum redit pastor, ibi angelorum choros invenit. Qui amici, quia in stabilitate sua voluntatem ejus continue custodiunt; qui et vicini, quia claritate visionis ejus fruuntur. Et nota, quod non dicit: Congratulamini ovi inventæ, sed **mihi,** quia gaudium ejus est vita nostra. § **15:7 Dico vobis.** In nonaginta novem, justorum numerus intelligitur; in una ove, peccatorum. **Gaudium.** Angeli, quia rationales, gaudent de reconciliato sibi homine, quod incendit nos ad probitatem: agamus quod illis gratum sit, quorum et affectare patrocinium, et offensam timere debemus. **Quam super.** Si in nonaginta novem justis qui non erraverunt nec indigent pœnitentia, angeli intelliguntur; majus videtur impiis justificare quam justos creare et conservare, quia etsi utrumque æqualis potentia, hic majoris misericordiae et majoris gaudii.

\*\*\* **15:8 Aut quæ mulier:** Mulier, id est Dei sapientia, decem drachmas habuit, cum homines et angelos ad imaginem suam creavit. Sed unam perdidit, cum homo a similitudine Creatoris recessit. Sed Dei sapientia lucernam ad quærendum accendit, cum in carne apparuit, quia lucerna est lux in testa, id est verbum in carne. Quod ubi inter homines claruit, domum evertit, quia conscientias hominum de reatu suo perturbavit, et sic drachma reperitur, dum in homine similitudo Conditoris reparatur. **Habens drachmas decem.** Angelorum et hominum naturam, quam ad æternitatem Dominus consistere voluit, ad suam similitudinem creavit. Decem ergo drachmas mulier habuit, cum novem ordinibus angelorum additus est homo, ut completeretur decimus electorum numerus. Qui nec post culpam a Creatore periit, quia eum sapientia Dei per carnem miraculis coruscans, ex lumine testæ reparavit. **Convocat.** Amicæ et vicinæ supernæ potestates, quæ tanto Deo juxta sunt, quanto eum vicinius contemplantur. Quas vocat, dum per exhibitionem gratiæ hominibus impensæ ad amorem sui vehementius accendit.

Congratulamini mihi, quia inveni drachmam quam perdideram.

10 Ita, dico vobis, gaudium erit coram angelis Dei super uno peccatore pœnitentiam agente.

11 Ait autem: Homo quidam habuit duos filios:††

12 et dixit adolescentior ex illis patri: Pater, da mihi portionem substantiæ, quæ me contingit. Et divisit illis substantiam.‡‡

13 Et non post multos dies, congregatis omnibus, adolescentior filius peregre profectus est in regionem longinquam, et ibi dissipavit substantiam suam vivendo luxu-

riose.§§

14 Et postquam omnia consummasset, facta est fames valida in regione illa, et ipse cœpit egere.\*\*\*

15 Et abiit, et adhæsit uni civium regionis illius: et misit illum in villam suam ut pasceret porcos.†††

16 Et cupiebat implere ventrem suum de siliquis, quas porci manducabant: et nemo illi dabat.‡‡‡

17 In se autem reversus, dixit: Quanti mercenarii in domo patris mei abundant panibus, ego autem hic fame

†† **15:11 Homo quidam.** Duabus præmissis parabolis, quantum ipse cum angelis gaudeat de pœnitentium salute insinuat. In hac tertia non solum gaudium ostendit, sed etiam murmur invidentium reprehendit. ‡‡ **15:12 Et dixit,** etc. Sicut Deus non habet alium a quo formetur, a quo negatur, sic iste vult sua potestate uti, ut nullo formante, nullo regente vivat. **Pater, da.** Dimidium patrimonium petentibus datur, nec est culpa patris qui dat adolescentiori. Nulla in regno Dei infirma ætas, nec fides gravatur annis, nisi ipse certe se judicaverit inidoneum qui poscit. Si iste non recessisset a patre, impedimentum nescisset ætatis, sed perægre profectus merito patrimonium vastat. **Et divisit.** Fidelibus suæ gratiæ protectionem, quam desiderabant, impertiendo: infidelibus vero naturalibus solum ingenii quo contenti erant, beneficium concedendo. §§ **15:13 Non post multos.** Non multo post institutionem humani generis, placuit animæ liberum arbitrium ferre secum, quasi quamdam potentiam naturæ suæ, et deserere eum a quo condita est, confidens viribus suis. Et has vires tanto citius consumat quanto datorem deserit. Hæc est prodiga vita, quæ amat fundere et spatari in pompis exterioribus, relinquens eum qui sibi est interior \*\*\*

††† **15:14 Et ipse cœpit.** Quia nihil satis est prodigiæ voluptati, quia voluptas semper habet famem sui; merito ergo eget, qui thesauros sapientiæ, divitiarumque cœlestium altitudinem reliquit. ‡‡‡ **15:15 Uni civium.** Unus civium ille est qui concupiscentiis terrenis merito pravitate suæ præpositus princeps mundi vocatur. Qui in villam mittit, quia cupiditati mundialis substantiæ subjugat. Porcos pascit, cum ea quibus immundi spiritus gaudent, operatur. **Ut pasceret porcos.** Porcus immundum animal, quod sordibus delectatur; sic diabolus, qui in idolis cruore pecudum pascitur, et morte ipsius hominis. Misit ergo in villam, id est suum fecit famulum, ut pasceret porcos, immolans ei animam suam. ‡‡‡ **15:16 Et cupiebat.** Cibus dæmonum est ebrietas, fornicatio et hujusmodi, quæ blanda sunt et ad sui usum provocant. Neque alia cura est luxuriosis nisi ut ventrem suum impleant, **quorum deus venter est** Philip. 3.. Sed eis non potest saturari, quia voluptas semper habet famem sui. **Nemo illi dabat.** Quia diabolus cum aliquem suum facit, ultra ad vitiorum abundantiam non procurat, sciens esse jam mortuum.

pereo !§§§

18 surgam, et ibo ad patrem meum, et dicam ei: Pater, peccavi in cælum, et coram te:\*

19 jam non sum dignus vocari filius tuus: fac me sicut unum de mercenariis tuis.†

20 Et surgens venit ad patrem suum. Cum autem adhuc longe esset, vidit illum pater ipsius, et misericordia motus est, et accurrens cecidit super collum ejus, et osculatus est eum.‡

21 Dixitque ei filius: Pater, peccavi in cælum, et coram te:

jam non sum dignus vocari filius tuus.

22 Dixit autem pater ad servos suos: Cito proferte stolum primam, et induite illum, et date annulum in manum ejus, et calceamenta in pedes ejus:§

23 et adducite vitulum saginatum, et occidite, et manducemus, et epulemur:\*\*

24 quia hic filius meus mortuus erat, et revixit: perierat, et inventus est. Et cœperunt epulari.††

25 Erat autem filius ejus

§§§ 15:17 *Quanti mercenarii.* Qui futuræ mercedis intuitu digna operari satagunt, quotidianis supernæ gratiæ reficiuntur alimentis. Sed fame perit, qui extra domum patris, id est sine fide vivens, vitam beatam in inani philosophia inquirat.

\* 15:18 *Pater, peccavi.* Etsi Deus omnia novit, vocem tamen expectat confessionis. Sine periculo prodas quod scis jam esse cognitum: habes causam ut pro te interveniat Christus, nec pro te gratis mortuus sit; habet et causam ignoscendi Pater, quia quod vult Filius vult et Pater. † 15:19 *Fac me,* etc. Ad Filii affectum, qui omnia quæ Patris sunt sua esse non ambigit, aspirare non præsumit, sed mercenarii statum jam pro mercede serviturus desiderat, sed nec hunc etiam nisi paterna dignatione se promereri posse testatur. AMBR. Distat inter servum, mercenarium et filium. Servus, etc., usque ad quod post osculum patris generosissime dedignatur. ‡ 15:20 *Cum autem adhuc longe esset,* etc. Antequam intelligeret Deum, sed tamen cum jam pie eum quæreret, tamen nondum dignus operibus rediret, per Verbum incarnatum anticipat filii reditum. Ante ad terras venit quam ille ad domum confessionis, ipsum verbum non deserens, sed in verbo usque ad peregrinationem nostram descendens. Brachium, id est filium in amplexum revertentis humiliavit. Pater super filii collum cecidit, dum leve jugum suæ dilectionis sibi imposuit, et osculatus est eum, ut ostenderetur quod alibi dicitur: *Osculetur me osculo oris sui* Cant. 1.. Rediens, osculum charitatis a patre accipit, dum per gratiam certificatur de indulgentia. § 15:22 *Cito proferte,* etc. Stola prima, vestis innocentiae, in qua primus homo conditus, sed post culpam se nudum novit, et pellicium, id est mortale sumpsit indumentum. *Annulum.* Id est signaculum fidei, quo signantur promissa in cordibus credentium. *In manu.* Id est operatione: ut per opera fides clarescat, et per fidem opera firmentur. *Et calceamenta.* Id est exempla priorum munite in officio prædicandi, ut et opus ornetur bene vivendo, et cursus ad æterna præparando.

\*\* 15:23 *Adducite vitulum.* Prædicare Christum et mortem ejus insinuate, ut et corde credat, occisum imitando, et ore percipiat passionis sacramentum ad emendationem. †† 15:24 *Et cœperunt epulari.* Non solum filius pro quo vitulus occisus est, reficitur, sed et pater et servi ejus, quia refectio Dei et sanctorum est salus peccatorum. Et nota, quod post datam stolam, annulum, calceamentum, vitulus immolatur, quia nisi quis spem primæ immortalitatis induerit, nisi annulo fidei opera præmunierit, nisi ipsam fidem confitendo prædicaverit, cœlestibus non potest interesse sacramentis.

senior in agro: et cum veniret, et appropinquaret domui, audivit symphoniam et chorum:‡‡

<sup>26</sup> et vocavit unum de servis, et interrogavit quid hæc essent. §§

<sup>27</sup> Isque dixit illi: Frater tuus venit, et occidit pater tuus vitulum saginatum, quia salvum illum recepit.

<sup>28</sup> Indignatus est autem, et nolebat introire. Pater ergo illius egressus, cœpit rogare illum.\*\*\*

<sup>29</sup> At ille respondens, dixit patri suo: Ecce tot annis servio tibi, et numquam mandatum tuum præterivi: et numquam dedisti mihi hædum ut cum amicis meis epularer.†††

<sup>30</sup> Sed postquam filius

tuus hic, qui devoravit substantiam suam cum meretricibus, venit, occidisti illi vitulum saginatum.‡‡‡

<sup>31</sup> At ipse dixit illi: Fili, tu semper mecum es, et omnia mea tua sunt:

<sup>32</sup> epulari autem, et gaudere oportebat, quia frater tuus hic mortuus erat, et revixit; perierat, et inventus est.

## 16

<sup>1</sup> Dicebat autem et ad discipulos suos: Homo quidam erat dives, qui habebat villicum: et hic diffamatus est apud illum quasi dissipasset

‡‡ **15:25 *Erat autem filius,*** etc. Filius, id est populus Israël, qui nec ad colenda idola elongaverat. Neque in domo erat, quia interiora legis non penetrabat: litterali sensu, contentus, terrena operans, terrena exspectans. Hic est qui agrum emit, et quinque juga boum, legis onere pressus, terrenis sensibus fruitur, et uxorem duxit in affectu carnis. ***Et cum veniret.*** Appropinquat filius domum cum aliquis in populo illo spiritualiter legem intelligens, labores servilis operis improbat, et Ecclesiæ libertatem considerat. Audit symphoniam et chorum, id est spiritu plenos vocibus consonis Evangelium prædicare. Vocat unum de servis, cum sumit ad legendum aliquem de prophetis. Et eum interrogat, dum in eo scrutatur quæ sint hæc festa Ecclesiæ in quibus se esse non videt. §§ **15:26 *Interrogavit.*** Et nunc quærit Israël cur Deus lætetur in assumptione gentium, et propter invidiam nescit patris voluntatem, et foris stat, quamvis per præcones rogetur. \*\*\* **15:28**

***Indignatus.*** Indignabantur Judæi et conquerebantur, quia Jesus cum gentibus epularetur. Et adhuc de gentium salute indignantur nec volunt introire. Sed cum plenitudo gentium introierit, egredietur pater ad rogandum Israël, quando manifesta erit vocatio Judæorum. ††† **15:29 *Ecce tot annis.*** HIER. Justitiam legis secutus, justitiæ Dei non est subjectus. Quæ enim major est justitia Dei quam ignoscere pœnitentibus? ***Mandatum tuum,*** etc. Quasi non sit præterire, salutem alterius invidere, vel de justitia se jactare. ‡‡‡ **15:30 *Occidisti illi vitulum.*** Confitentur venisse Christum, sed invidia non vult salvari. Sic de Judæo et gentili. Generaliter autem de justo et peccatore potest accipi. ***Devoravit substantiam,*** etc. Meretrices sunt superstitiones gentilium, cum quibus substantiam dissipat, qui, relicto connubio verbi Dei, cum dæmone feda cupiditate fornicatur. ***Fili, tu semper;*** etc. Non quasi mentientem redarguit, sed secum perseverantiam ejus approbans, et ad perfruitionem potioris exultationis invitans. ***Omnia mea,*** etc. In æterna beatitudine, et omnium singula, et singulorum omnia.

bona ipsius.\*

<sup>2</sup> Et vocavit illum, et ait illi: Quid hoc audio de te? redde rationem villicationis tuæ: jam enim non poteris villicare.

<sup>3</sup> Ait autem villicus intra se: Quid faciam, quia dominus meus aufert a me villicationem? Fodere non valeo, mendicare erubesco.

<sup>4</sup> Scio quid faciam, ut, cum amotus fuero a villicatione, recipiant me in domos suas.

<sup>5</sup> Convocatis itaque singulis debitoribus domini sui, dicebat primo: Quantum debes domino meo?

<sup>6</sup> At ille dixit: Centum cados olei. Dixitque illi: Accipe cautionem tuam: et sede cito, scribe quinquaginta.†

<sup>7</sup> Deinde alii dixit: Tu vero

quantum debes? Qui ait: Centum coros tritici. Ait illi: Accipe litteras tuas, et scribe octoginta.

<sup>8</sup> Et laudavit dominus villicum iniquitatis, quia prudenter fecisset: quia filii hujus sæculi prudentiores filiis lucis in generatione sua sunt.‡

<sup>9</sup> Et ego vobis dico: facite vobis amicos de mammona iniquitatis: ut, cum defeceritis, recipiant vos in æterna tabernacula.§

<sup>10</sup> Qui fidelis est in minimo, et in majori fidelis est: et qui in modico iniquus est, et in majori iniquus est.\*\*

<sup>11</sup> Si ergo in iniquo mammona fideles non fuistis quod verum est, quis credet vo-

\* **16:1 Ad discipulos.** Quia Pharisei superbi et avari sicut petentibus veniam, ita egentibus pecuniam negabant; ideo Salvator nunc ad illos, nunc illis audientibus, ad discipulos de pietate verba facit. **Homo quidam.** Villicus proprie, villæ custos, sed ponitur hic pro œconomo, id est dispensatore, qui universam substantiam domus dispensat. In hoc quippe dispensatore non omnia ad imitandum debemus sumere, scilicet ut fraudulenter erga Deum agamus. Sed econtrario istæ similitudines dantur, ut intelligamus si laudari potuit a Domino qui fraudem faciebat, quanto magis placet Deo qui secundum ejus præceptum opera illa facit. † **16:6 Centum cados.** Cadus Græce, amphora dicitur Latine, continens tres urnas. Chorus modiis triginta impletur. Simpliciter sic potest accipi; quisquis indigentiam pauperis, vel ex dimidia, vel ex quinta parte alleviat misericordiæ suæ mercede donandus est. ‡ **16:8 Et laudavit Dominus.**

Si dispensator iniqui mammonæ Domini voce laudatur quod de re iniqua sibi justitiam præparavit, et passus dispendium, tamen laudat prudentiam ejus, non quod adversum Dominum fraudulenter egerit, sed quod pro se prudenter fecerit: quanto magis Christus qui nullum damnum sustinere potest, et pronus est ad clementiam, laudabit discipulos, si in sibi creditos misericordes fuerint. **Filii hujus sæculi.** Cujus quisque opera agit, ejus et filius dicitur; unde: **Filii hujus sæculi,** id est tenebrarum; et filii lucis, æternæ vitæ. § **16:9 Facite vobis.** Mammona lingua Syrorum divitiæ iniquitatis, quia de iniquitate collectæ sunt. Si ergo iniquitas bene dispensata vertitur in justitiam, quanto magis epulæ divini sermonis, in quo nulla est iniquitas, bonum dispensatorem levant in cœlum. \*\*

**16:10 Qui fidelis.** In pecunia cum paupere participanda. **Et in majori.** Adhærens Creatori, et cum eo spiritus unus effectus. Sed qui temporalia quæ possidet non bene dispensat, æternorum sibi gloriam de qua tumet evacuat. †† **16:11 Si ergo,** etc. Qui non dat fratribus ad utendum quod a Deo pro omnibus est creatum, iniquus erit in spirituali pecunia dividenda, ut non pro necessitate, sed pro personis doctrinam Domini dividat.

bis?<sup>††</sup>

<sup>12</sup> Et si in alieno fideles non fuistis, quod vestrum est, quis dabit vobis?<sup>††</sup>

<sup>13</sup> Nemo servus potest duobus dominis servire: aut enim unum odiet, et alterum diligit: aut uni adhærebit, et alterum contemnet. Non potestis Deo servire et mammonæ.<sup>§§</sup>

<sup>14</sup> Audiebant autem omnia hæc pharisæi, qui erant avari: et deridebant illum.<sup>\*\*\*</sup>

<sup>15</sup> Et ait illis: Vos estis

qui justificatis vos coram hominibus: Deus autem novit corda vestra: quia quod hominibus altum est, abominatio est ante Deum.<sup>†††</sup>

<sup>16</sup> Lex et prophetæ usque ad Joannem: ex eo regnum Dei evangelizatur, et omnis in illud vim facit.<sup>†††</sup>

<sup>17</sup> Facilius est autem cælum et terram præterire, quam de lege unum apicem cadere.<sup>§§§</sup>

<sup>18</sup> Omnis qui dimittit uxorem suam et alteram ducit, mœchatur: et qui dimissam a

<sup>††</sup> **16:12 Et si in alieno.** Si carnales divitias quæ labuntur non bene dispensatis, veras et æternas divitias quis dabit vobis? <sup>§§</sup> **16:13 Nemo servus.** Corripiens

avaritiam dicit amatores pecuniæ Deum amore non posse; qui ergo Deum amat pecuniam contemnit: non valet enim simul transitoria et æterna diligere. **Aut uni adhærebit.** AUG. Non quidem diligit. Nemo enim diligit, etc., usque ad et de bonitate ejus et impunitate sibi blanditur. **Non potestis,** etc. Non ait habere divitias, sed servire. Servit qui custodit ut servus; sed qui servitutis excussit jugum, distribuit ut Dominus. Qui servit mammonæ, illi utique servit qui merito suæ perversitatis rebus istis præpositus princeps mundi a Domino dicitur. <sup>\*\*\*</sup>

<sup>16:14 Audiebant autem.</sup> Monebat Dominus scribas et Pharisæos non superbe sapere, non de sua justitia præsumere, sed peccatores pœnitentes suscipere: et sua quæ forte inciderent peccata, eleemosynis redimere. Sed illi præceptorem misericordiæ, humilitatis, et parcimoniæ, derident, quasi minus utilia et nunquam faciendâ noxius imperaret, vel certe utilia, sed a se jam perfecta superfluis ingereret. <sup>†††</sup> **16:15 Et ait,** etc. Dum peccatores quasi infirmos et desperatores contemnitis, et vos perfectos in omnibus cunctæque fragilitatis expertes, eleemosynarum remedio non egere creditis. Sed hæc tumoris altitudo quam juste damnanda sit, videt ille qui illuminat abscondita tenebrarum, et manifestat consilia cordium. <sup>†††</sup> **16:16 Lex et prophetæ.** Disputantem contra philargyriam deridebant, quasi contrarium legi et prophetis: cum in lege multi divites Deo placuerunt, et cum lex suis observatoribus bona terræ promittat, quibus occurrit docens distantiam esse inter legem et Evangelium: quia in lege carnalibus propter terram præcipiuntur minima, et in Evangelio spiritualibus propter cælum præcipiuntur majora. **Et omnis.** Magna vis est cum de terra genitu cælum quærit possidere per virtutem, quod non potuit tenere per naturam, cum linguas etiam deridentium contemnit, sicut Dominus irritus est a Pharisæis. Omnis qui vim facit, vehementi studio properat, non torpenti lentescit affectu. Est ergo fidei religiosa violentia, segnitias criminosa. Faciamus ergo vim naturæ, ut non ad terrena demergat, sed ad superna se erigat. <sup>§§§</sup> **16:17 Facilius est.** Quamvis dicam, **Lex et prophetæ usque ad Joannem,** tamen non prædico legis destructionem: quia facilius est maxima mundi elementa quam minima legis præcepta transire, quia etiam illa quæ levia vel superstitiosa videntur, non vacant a sacramentis spiritualibus quando omnia et in Evangelio recapitulatur.

\* **16:18 Omnis** etc. AMBR. Non omne conjugium est a Deo. Non enim gentilibus Christianæ copulantur, cum lex prohibeat. Ubi est impar conjugium, lex Dei non

viro ducit, mœchatur.\*

19 Homo quidam erat dives, qui induebatur purpura et bysso, et epulabatur quotidie splendide.†

20 Et erat quidam mendicus, nomine Lazarus, qui jacebat ad januam ejus, ulceribus plenus,‡

21 cupiens saturari de micis quæ cadebant de mensa divitis, et nemo illi dabat: sed et canes veniebant, et lingebant ulcera ejus.§

22 Factum est autem ut moreretur mendicus, et portaretur ab angelis in sinum Abrahæ. Mortuus est autem et dives, et sepultus est

in inferno.\*\*

23 Elevans autem oculos suos, cum esset in tormentis, vidit Abraham a longe, et Lazarum in sinu ejus:††

24 et ipse clamans dixit: Pater Abraham, miserere mei, et mitte Lazarum ut intingat extremum digiti sui in aquam, ut refrigeret linguam meam, quia crucior in hac flamma.‡‡

25 Et dixit illi Abraham: Fili, recordare quia recepisti bona in vita tua, et Lazarus similiter mala: nunc autem hic consolatur, tu vero cruciaris:§§

26 et in his omnibus inter nos et vos chaos magnum firmatum est: ut hi qui

† **16:19 Homo quidam.** Contra derisores avaros quod proposuit exemplo astruit, scilicet quod dives apud inferos torquetur, qui Lazarum non fecit sibi amicum, a quo posset recipi in æterna tabernacula, et magis videtur narratio quam parabola. **Qui induebatur purpura,** etc. GREG. Purpura color regii habitus est, conchis marinis, etc., usque ad quia viscera pietatis ignoravit, quia præcepta pretio redimere noluit. ‡ **16:20 Et erat quidam.** Si qua reprehensibilia in pauperibus videmus, despiciere non debemus, quia fortasse quos morum infirmitas vulnerat, medicina paupertatis curat. **Ulceribus plenus.** Hujus ulcera dives fastidiosus exhorret, ne inter pretiosas epulas, unguentatosque convivas, fetorem ulcerum lambentibus canibus sustineat. § **16:21 Cupiens.** In una re duo judicia Dei explentur: ex visione pauperis diviti non miserenti cumulus damnationis infertur; et rursus ex visione divitis, tentatus quotidie pauper probatur, quem ad majorem ipsius probationem paupertas simul et ægritudo, et visa divitis copia, et nulla sibi adhibita consolatio, afficiunt. **Canes.** Potest in lingua canum lingua significari adulantium qui vulnera lingunt, dum mala quæ in nobis reprehendimus improbo favore laudant. \*\* **16:22 In sinum Abrahæ.** Sinus Abrahæ est requies beatorum pauperum, quorum est regnum cælorum, in quo post hanc vitam recipiuntur. Sepultura inferni pœnarum profunditas est, quæ superbos et immisericordes post hanc vitam vorat. **Et sepultus est.** In lege non tenacia, sed rapina damnatur; in Evangelio dives quod sua non dedit torquetur. †† **16:23 Elevans autem.** A longe vident infideles, dum in imo positi ante diem judicii fideles super se in requie attendunt, quorum gaudia post contemplari non possunt. Longe est quod conspiciunt, quia illuc per meritum non attingunt. **Vidit Abraham.** GREG. Credendum est, quod ante retributionem extremi judicii injusti in requie, etc., usque ad et de illorum pœna torquentur quos inutiliter amaverunt. ‡‡ **16:24 Ut intingat.** Qui micas cadentes de mensa Lazaro non dedit, de extremo ejus digito aquam distillari in ore suo cupit, et qui minima in vita non dedit, in inferno minima quærit. §§ **16:25 Quia recepisti.** AUG. Nota quod dives iste aliquid boni habuit, ex quo bonum transitorium in hac vita recepit, et Lazarus aliquid mali habuit, sed ignis inopia purgavit.

volunt hinc transire ad vos, non possint, neque inde huc transmeare.\*\*\*

<sup>27</sup> Et ait: Rogo ergo te, pater, ut mittas eum in domum patris mei:†††

<sup>28</sup> habeo enim quinque fratres: ut testetur illis, ne et ipsi veniant in hunc locum tormentorum.

<sup>29</sup> Et ait illi Abraham: Habent Moysen et prophetas: audiant illos.

<sup>30</sup> At ille dixit: Non, pater Abraham: sed si quis ex mortuis ierit ad eos, pœnitentiam agent.

<sup>31</sup> Ait autem illi: Si Moy-

sen et prophetas non audiunt, neque si quis ex mortuis resurrexerit, credent.‡‡‡

## 17

<sup>1</sup> Et ait ad discipulos suos: Impossibile est ut non veniant scandala: vœ autem illi per quem veniunt.\*

<sup>2</sup> Utilius est illi si lapis molaris imponatur circa collum ejus, et projiciatur in mare quam ut scandalizet unum de pusillis istis.†

<sup>3</sup> Attendite vobis: Si peccaverit in te frater tuus, in-

\*\*\*

**16:26 Et in his omnibus.** Sicut reprobi a pœnis ad gloriam sanctorum transire volunt, ita justi per misericordiam mente ire volunt ad positos in tormentis, ut eos liberent; sed non possunt, quia justorum animæ etsi in naturæ suæ bonitate misericordiam habent, jam tamen auctoris sui justitiæ conjunctæ, tanta rectitudine constringuntur, ut nulla ad reprobos compassione moveantur.

††† **16:27 Rogo ergo.** Postquam ardenti de se spes tollitur, animus ad propinquos recurrit, quia reproborum mentem pœna sua quandoque inutiliter erudit ad charitatem, ut jam tunc etiam suos spiritualiter diligant, qui hic dum peccata diligerent, nec se amabant. Servatur ergo diviti ad pœnam, et cognitio pauperis quem despexit, et memoria fratrum quos reliquit, ut de visa despecti gloria, et de pœna inutiliter amatorum amplius torqueatur. **Ut mittas.** Serius dives iste magister incipit esse, cum jam nec discendi tempus habeat, nec docendi.

‡‡‡ **16:31 Si Moysen.** Qui verba legis despiciunt, Redemptoris præcepta qui ex mortuis surrexit, quanto subtiliora sunt, tanto hæc difficilium implebunt, et cujus dicta implere renuunt, ei procul dubio credere recusant. \* **17:1 Et ait ad discipulos.**

Sciendum cum Dominus de misericordia loqueretur, Pharisæi avari in irrisione perseverabant, in quo infirmis auditoribus scandalum, ne attenderent, faciebant. Hos ergo increpat loquens apostolis, scilicet quod illi suo vitio faciebant, ut evenirent scandala per se quæ non poterant non evenire in mundo ærumnis et erroribus plenissimo. † **17:2 Si lapis molaris,** etc. Secundum ritum provinciæ ubi erat ista criminum pœna, ut alligato saxo in profundum demergerentur. Et vere utilius innoxium pœna gravissima vitam finire, quam lædendo fratrem mortem mœreri perpetuam. **De pusillis.**

Non ætate, sed fide et animo, qui occasiones quærunt quomodo scandalizentur, ideo consulere oportet vos his ne occasione vestri recedant a fide et a salute. ‡ **17:3 Attendite vobis.**

Quo ordine, scandala declinare et vœ perpetuum evitare possimus, insinuat. Sed si nos attendimus ne quem lædamus, si pœnitentem zelo justitiæ corripimus, si ex corde pœnitenti dimittimus, nec jubemur passim peccanti, sed pœnitentiam agenti dimittere. Primum ergo est peccantem increpare, ut postea pœnitenti possimus dimittere. Ita enim peccat qui peccantem videns tacet, sicut qui pœnitenti non indulget. **Et si pœnitentiam.** Aliter fratri pœnitenti, aliter inimico persequenti veniam dare præcipimur. Fratri concessa remissione socia charitate communicamus, persecutori malum nobis volenti, vel si potest facienti, bona volumus et facimus quod possumus.



crepa illum: et si pœnitentiam egerit, dimitte illi.‡

4 Et si septies in die peccaverit in te, et septies in die conversus fuerit ad te, dicens: Pœnitet me, dimitte illi. §

5 Et dixerunt apostoli Domino: Aduge nobis fidem. \*\*

6 Dixit autem Dominus: Si habueritis fidem sicut granum sinapis, dicetis huic arbori moro: Eradicare, et transplantare in mare, et obediet vobis. ††

7 Quis autem vestrum

habens servum arantem aut pascentem, qui regresso de agro dicat illi: Statim transi, recumbe: ‡‡

8 et non dicat ei: Para quod cœnem, et præcinge te, et ministra mihi donec manducem, et bibam, et post hæc tu manducabis, et bibes? §§

9 Numquid gratiam habet servo illi, quia fecit quæ ei imperaverat?

10 non puto. Sic et vos cum feceritis omnia quæ præcepta sunt vobis, dicite: Servi inutiles sumus: quod debuimus

§ 17:4 *Septies*. Solet universitas septenario designari. Præcipitur ergo ut omnia peccata dimittantur, vel semper pœnitenti dimittatur. \*\*

17:5 *Aduge*. Cum supra dixisset Luc. 16.: *Qui fidelis est in minimo*, etc. Apostoli qui in alieno et in minimo, id est in terrenorum contemptu fuerant fideles, in suo et majori fidem postulando augeri, ut qui ex fide jam habent exordia virtutis, in eadem proficiant, donec ad perfectionem veniant. †† 17:6 *Arbori moro*. Per morum colore sanguineo cujus fructus et virgulta rubent, Evangelium crucis exprimitur, quæ per fidem apostolorum de gente Judæorum (in qua velut in stirpe generis tenebatur verbum prædicationis) est eradicata et in mare gentium transplantata, cui etiam convenit subjecta parabola de ministris verbi. Folia mori serpenti subjecta necem inferunt, et verbum crucis ut cuncta salutaria confert, cuncta noxia tollit. Fructus mori in flore albet, formatus irrutilat, maturitate nigrescit: sic diabolus, flore angelicæ naturæ et potestate rutilantis prævaricando terror inhorruit odore, qui per fidem excluditur. ‡‡ 17:7 *Quis autem*, etc. Servus arans aut pascentis doctor est Ecclesiæ, de quo dicitur: *Nemo mittens manum ad aratrum et aspiciens retro, aptus est regno* Luc. 9. Dei. Et Dominus Petro dicit: *Pasce oves meas* Joan. 21.. Qui servus de agro regreditur, cum intermisso opere prædicandi, quasi ad curiam conscientie rediens sua dicta vel facta pertractat, cui Dominus non statim jubet ab hac vita transire, et æterna quiete refoveri, sed domi parare quod cœnet, id est post laborem apertæ locutionis, humilitatem propriæ conversationis exhibere, in tali enim conscientia Deus cœnat. §§ 17:8 *Et ministra mihi*.

Ministrat conditori qui ejus naturam considerans, et ejus judicia pertimescens, de suis se virtutibus humiliat. Minister enim a minori statu dicitur. \*\*\* 17:10

*Sic et vos*. Postquam ad perfectionem fidei exhortatus est, per quam fiunt mirabilia opera, etiam contra rerum naturam monet, ne quis de suis operibus gloriatur, sed quanto fides est foris virtutibus excellentior, tanto conscientia intus sit humilior, quia Domino jure debemus obsequium. *Servi inutiles*. Si homo ab homine servo non uniforme, sed multiplex ministerium exigit, nec gratiam habet, quanto magis vos qui sine me nihil potestis, non unius usum operis vel laboris exercere debetis, sed semper novis studiis augere priora, nec vos jactetis, quia bene servitis. *Quod debuimus facere*. Qui venit ministrare non ministrari, nos debitores sibi fecit, ne nostris operibus confidentes, sed ejus examen paventes, omnibus impletis quæ præcepta sunt, nos imperfectos esse recognoscamus, quandiu peregrinamur a Deo.

facere, fecimus.\*\*\*

11 Et factum est, dum iret in Jerusalem, transibat per mediam Samariam et Galilæam.†††

12 Et cum ingrederetur quoddam castellum, occurrerunt ei decem viri leprosi, qui steterunt a longe:‡‡‡

13 et levaverunt vocem, dicentes: Jesu præceptor, miserere nostri. §§§

14 Quos ut vidit, dixit: Ite, ostendite vos sacerdotibus. Et factum est, dum irent, mundati sunt.\*

15 Unus autem ex illis, ut vidit quia mundatus est, re-

gressus est, cum magna voce magnificans Deum,†

16 et cecidit in faciem ante pedes ejus, gratias agens: et hic erat Samaritanus.‡

17 Respondens autem Jesus, dixit: Nonne decem mundati sunt? et novem ubi sunt?

18 Non est inventus qui rediret, et daret gloriam Deo, nisi hic alienigena.

19 Et ait illi: Surge, vade: quia fides tua te salvum fecit. §

20 Interrogatus autem a pharisæis: Quando venit regnum Dei? respondens eis, dixit: Non venit regnum Dei

††† **17:11 Et factum est.** Post parabolam qua invitat ad humanitatem et perseverantiam in diversis officiis Dei, reprehenduntur ingrati de impensis beneficiis. ‡‡‡ **17:12 Occurrerunt,** etc. Leprosi sunt hæretici, qui quasi varios colores habentes in eodem corpore, varias sectas, nunc falsitatis, nunc veritatis, permiscunt in eadem prædicatione. Hi autem quia vitantur et ab Ecclesia removen- tur longe, necesse habent ut magno clamore interpellent. **Qui steterunt,** etc. Qui contra Decalogum peccaverunt, nec amando Deum (de quo male sentiunt), nec proximum, a quo dividuntur, sub denario ad Deum clamant et sanantur, dum in Ecclesiæ societate doctrinam integram veramque assequuntur, et omnia secundum Catholicæ fidei regulam disserunt, et varietate mendaciorum quasi lepra carent. Sed unus gratias agit, id est qui in unitate Ecclesiæ per humilitatem remanent; qui vero per superbiam elati mundatori sunt ingrati, novem sunt, quia per unitatem a perfectione denarii deficiunt. §§§

**17:13 Et levaverunt vocem.** Quia in verbis Salvatoris se errasse cognoscunt, salvandi præceptorem vocant, et per cognitionem præceptoris redeunt ad formam salutis. \*

**17:14 Ite,** etc. Quisquis hæretica pravitate, vel gentili superstitione, vel Judaica perfidia, vel fraterno schismate per Dei gratiam mundatus caruerit, necesse est ut ad Ecclesiam veniat, coloremque fidei verum aliis similem ostendat. †

**17:15 Unus autem.** Unus autem regressus significat unius Ecclesiæ devotam in Christo humilitatem, qui cadens ad pedes ejus gratias agens, quia repressis præsumptionis cogitationibus, quam sit infirmus videt, nihil virtutis sibi tribuit; bona quæ agit de misericordia intelligit. ‡

**17:16 Et cecidit in faciem.** Cadit in faciem, qui de perpetratis malis erubescit. Ibi enim cadit homo, ubi confunditur. Qui in faciem cadit, videt quo cadat; qui retro cadit, non videt. Boni ergo in faciem cadunt, quia humiliant se in his visibilibus, ut ad invisibilia erigantur; mali retro cadunt, quia cadunt in invisibilibus, ubi non vident quid eos sequatur. §

**17:19 Surge.** Qui infirmitatem suam agnoscens humiliter ante Deum jacuit, divina consolatione surgere ad fortiora opera, et ire crescendo usque ad perfectiora jubetur. **Fides tua.** Fides quæ ad agendas gratias inclinavit, econtra perfidia illos damnat qui de acceptis beneficiis sunt ingrati. **Te salvum fecit.** In superiori parabola decernitur fidem per humilitatem debere augeri. In ista rebus ipsis manifeste ostenditur, non fidei tantum agnitam rationem, sed fidei exsecutam operationem esse, quæ salvum faciat credentem.

cum observatione:\*\*

<sup>21</sup> neque dicent: Ecce hic, aut ecce illic. Ecce enim regnum Dei intra vos est.††

<sup>22</sup> Et ait ad discipulos suos: Venient dies quando desideretis videre unum diem Filii hominis, et non videbitis.‡‡

<sup>23</sup> Et dicent vobis: Ecce hic, et ecce illic. Nolite ire, neque sectemini:§§

<sup>24</sup> nam, sicut fulgur coruscans de sub cælo in ea quæ sub cælo sunt, fulget: ita erit Filius hominis in die sua.\*\*\*

<sup>25</sup> Primum autem oportet

illum multa pati, et reprobari a generatione hac.†††

<sup>26</sup> Et sicut factum est in diebus Noë, ita erit et in diebus Filii hominis:‡‡‡

<sup>27</sup> edebant et bibebant: uxores ducebant et dabantur ad nuptias, usque in diem, qua intravit Noë in arcam: et venit diluvium, et perdidit

\*\* **17:20 Interrogatus.** Ideo interrogant, quia, sicut Lucas inferius aperuit, existimabant quod, veniente Domino Hierosolymam, confestim regnum ejus manifestaretur. **Non venit regnum Dei,** etc. Quia, quando veniet, neque ab angelis, neque ab hominibus potest observari, sicut Dominicæ incarnationis tempus, et prophetarum vaticiniis præfixum, et angelorum est præconiis manifestatum, adeo ut conceptus est, natus, baptizatus, prædicans, moriens, resurgens, ad cælos ascendens, comitantibus indesinenter, vel angelorum, vel hominum, vel certe miraculorum sit declaratus iudicii. †† **17:21 Ecce enim regnum.** Non poterit observari, quia regnum meum non est corporale, ut putatis, sed spirituale, quod fide jam incepti. **Regnum Dei.** Vel sic potest accipi responso Domini: **Regnum Dei intra vos est,** qui quandoque venturus Judex omnium, nunc etiam regnat in cordibus fidelium. Sed cum hæretici turbant Ecclesiam pravis dogmatibus, desiderant fideles ut Dominus, una die ad terras rediens, si fieri posset, veritatem fidei intimaret. Sed non videbunt, quia quod semel Evangelico fulgore est exhibitum, non est opus corporali visione Domini firmari. ‡‡ **17:22 Venient dies.** Noluit dicere quando veniret, sed venturum dixit, ut incuteret omnibus terrorem imminentis iudicii, nec securitatem afferret dilationis. **Desideretis.** Post meam ascensionem, quando vos in hoc exsilio mundi ingemiscentes desiderabitis me videre in gloria mea, quæ voluntas laudanda, non tamen in hoc mundo implenda. **Unum diem.** Bene unum dicit, quia in illa gloria, de qua propheta ait: **Melior est dies una in atriis tuis super millia** Psal. 83., nulla est tenebrarum interruptio, nulla saltem memoria miseris vel doloris. Hujus diei præsentiam bonum est desiderare, non tamen magnitudine desiderii nobis fingere somnia, quasi instet dies Domini, quod ab aliquibus faciendum prædicat. §§ **17:23 Et dicent,** etc. Fuere quidam qui computantes curricula ætatum, consummationis sæculi, certum annum, diem et horam se dicerent invenisse. \*\*\* **17:24 Nam sicut,** etc. Nolite illis credere, quia secundus adventus repentinus erit, et ita manifestus, quod nullus poterit ignorare de sub cælo, quia discrimen iudicii sub cælo, hoc est, in æris medio geritur. ††† **17:25 Primum autem,** etc. Loquens de gloria adventus, inserit etiam de passione, ut cum morientem viderent quem regnaturum audierant, dolorem passionis, spe promissæ claritatis mitigarent. ‡‡‡ **17:26 Et sicut factum est.** Subitum adventus sui diem pluribus astruit exemplis, et quem fulguri (cito omnia transvolanti) comparaverat, diebus Noë, vel Loth æquiparat, quando repentinus mortalibus supervenit interitus.

omnes. § § §

<sup>28</sup> Similiter sicut factum est in diebus Lot: edebant et bibebant, emebant et vendebant, plantabant et ædificabant:\*

<sup>29</sup> qua die autem exiit Lot a Sodomis, pluit ignem et sulphur de cælo, et omnes perdidit:

<sup>30</sup> secundum hæc erit qua die Filius hominis revelabitur:†

<sup>31</sup> In illa hora, qui fuerit in tecto, et vasa ejus in domo, ne descendat tollere illa: et qui in agro, similiter non redeat

retro.‡

<sup>32</sup> Memores estote uxoris Lot.§

<sup>33</sup> Quicumque quæsierit animam suam salvam facere, perdet illam: et quicumque perdidit illam, vivificabit eam.\*\*

<sup>34</sup> Dico vobis: In illa nocte erunt duo in lecto uno: unus assumetur, et alter relinquetur:††

<sup>35</sup> duæ erunt molentes in unum: una assumetur, et altera relinquetur: duo in agro: unus assumetur, et alter re-

§ § § **17:27 Edebant**, etc. Non connubia vel alimenta damnantur, cum in his successionis, in illis naturæ posita sint subsidia, sed immoderatus licitorum usus arguitur. Quia enim his se totos dando, Dei judicia contemnebant, igne vel aqua perierunt. **Usque in diem.** Allegorice: Nøe arcam ædificat, cum Dominus fideres in Ecclesia congregat. Quam et consummatam ingreditur cum hanc in die iudicii præsentia sua illustrat. Sed dum arca ædificatur, iniqui luxuriantur, et dum intratur, æterna damnatione plectuntur.

\* **17:28 Similiter**, etc. Prætermissio maximo Sodomitarum scelere, sola ea commemorat quæ vel levia, vel nulla esse putarentur, ut intelligas quali pœna feriantur illicita, si licita et ea sine quibus vita non ducitur, immoderatus acta, igne et sulphure puniuntur. **Loth.** Allegorice: Loth, qui interpretatur **declinans**, est populus electorum, qui dum in Sodomis, id est inter reprobos ut advena moratur, quantum valet scelera eorum declinat. Exeunte Loth, Sodoma perit, quia **in consummatione sæculi exhibunt angeli, et separabunt malos de medio justorum, et mittent eos in caminum ignis**

Matth. 13.. † **17:30 Filius hominis.** Qui interim apparens omnia videt, tunc apparens omnia iudicabit, quando cunctos iudiciorum suorum oblitus huic sæculo conspexerit mancipatos, ut merito debeant cum ipso quem inhabitant orbe deleri.

‡ **17:31 In illa die.** Hucusque de hoc quod regnum, id est Christus, non cum observatione, sed insperatus adveniat: nunc a qualibus ipse adventus expectari debeat. In tecto est, qui carnalia excedens velut in aura libera spiritualiter vivit. Vasa ejus in domo, sunt concupiscentiæ carnales, quas prius amaverat, sed superna petens in mundo reliquerat, quas imminente iudicio necesse est ne repetat. **Et qui in agro.** Quod dixerat: Eum qui in agro est retro non debere redire, ne de his tantum dictum videretur, qui aperte de agro redituri sunt, id est Dominum palam negaturi; ostendit multos qui cum faciem in anteriora videntur tenere, animo tamen retro respiciunt.

§ **17:32 Memores estote.** Uxor Loth significat illos qui in tribulatione retro respiciunt, et se a spe divinæ promissionis avertunt, et ideo statua salis facta est, quia admonendo homines ne similia faciant, corda eorum condit ne sint fatui.

\*\* **17:33 Quicumque.** Qui vitam carnalem (negando Christum) in mundo salvare voluerit, in futuro perdet eam; vel qui æternam salutem animæ quærit, non dubitet eam dare ad mortem hujus temporis. †† **17:34 In illa nocte.** Id est in illa tam tenebrosa tribulatione

**ut in errore inducantur, si fieri potest, etiam electi** Matth. 24.. **Duo in lecto.** Illi scilicet qui otium eligunt, neque sæcularibus, neque ecclesiasticis negotiis occupati

linquetur.‡‡

<sup>36</sup> Respondentes dicunt illi:  
Ubi Domine?

<sup>37</sup> Qui dixit illis: Ubicumque fuerit corpus, illuc congregabuntur et aquilæ. §§

## 18

<sup>1</sup> Dicebat autem et parabolam ad illos, quoniam oportet semper orare et non deficere,

<sup>2</sup> dicens: Judex quidam erat in quadam civitate, qui Deum non timebat, et hominem non reverebatur.\*

<sup>3</sup> Vidua autem quædam erat in civitate illa, et veniebat ad eum, dicens: Vindica me de adversario meo.†

<sup>4</sup> Et nolebat per multum tempus. Post hæc autem dixit intra se: Etsi Deum

non timeo, nec hominem revereor:

<sup>5</sup> tamen quia molesta est mihi hæc vidua, vindicabo illam, ne in novissimo veniens sugillet me.

<sup>6</sup> Ait autem Dominus: Audite quid iudex iniquitatis dicit:

<sup>7</sup> Deus autem non faciet vindictam electorum suorum clamantium ad se die ac nocte, et patientiam habebit in illis?

<sup>8</sup> Dico vobis quia cito faciet vindictam illorum. Verumtamen Filius hominis veniens, putas, inveniet fidem in terra?‡

<sup>9</sup> Dixit autem et ad quosdam qui in se confidebant tamquam justi, et aspernabantur ceteros, parabolam

‡‡ **17:35 Altera relinquetur.** Qui vel humana laude, vel qualibet corruptione statum vitæ qua imbutus est, deserit. De quo Jeremias: *Viderunt eam hostes, et deriserunt sabbata ejus* Thren. 1.. *Duæ erunt*, etc. Duæ differentiæ, sequentium orbem rerum mobilium. Quæ femineo genere designantur, quia majorum consilio reguntur, ut femineæ a viris, quæ tamen in unum molunt in quantum de suis negotiis Ecclesiæ usibus deserviunt. Sed quidam tantum propter æterna, *qui habent tanquam non habentes*, quidam propter temporalia, *qui in incerto divitiarum sperant* I Tim 6.. §§ **17:37 Qui dixit illis.** Duo quærentibus unum respondet, sanctos scilicet secum assumendos, aliud subjiciendo innuit, malos scilicet a se repulsos cum diabolo damnandos. *Ubicunque*, etc. Ubicunque fuerit Dominus corporaliter, illo congregabuntur electi, qui ejus passionem humiliter imitando tanquam de carne ejus saturantur, quorum per resurrectionem renovabitur ut aquilæ juventus. \* **18:2 Judex quidam.** Hæc parabola ad orandum et credendum, et non de nobis, sed de Deo præsumendum hortatur. † **18:3 Vidua autem.** Hæc vidua potest habere similitudinem Ecclesiæ, quæ desolata videtur donec veniat Dominus, qui tamen in secreto etiam nunc curam ejus gerit.

**Vindica me.** Cum justi pro persecutoribus orare moneantur, tamen de malis salva justitia hanc vindictam expetunt: ut pereant omnes mali, vel conversi ad justitiam, vel amissa per supplicium potestate quam nunc contra bonos quandiu hoc ipsum bonis expedit vel temporaliter aliquid possunt. Quem finem cum justi venire desiderant, quamvis pro inimicis orent, tamen non absurde vindictam desiderare dicuntur. ‡ **18:8 Verumtamen.** Dico me facturum vindictam justorum, sed illi erunt valde pauci, quia cum in die judicii in forma Filii hominis apparuero, tanta erit raritas justorum, ut non tam ob clamorem fidelium injuste damnatorum, quam ob eorum torporem juste damnandorum totius jam mundi sit acceleranda ruina. **Putas.** In verbo increpatur dubitationis infidelitas, non opinatur Divinitas. Scit enim omnia per quem sunt omnia, sed dubitando increpat infidelium corda.

istam:

10 Duo homines ascenderunt in templum ut orarent: unus pharisæus et alter publicanus. §

11 Pharisæus stans, hæc apud se orabat: Deus, gratias ago tibi, quia non sum sicut ceteri hominum: raptores, injusti, adulteri, velut etiam hic publicanus: \*\*

12 jejuno bis in sabbato, decimas do omnium quæ possideo. ††

13 Et publicanus a longe stans, nolebat nec oculos ad cælum levare: sed percutiebat pectus suum, dicens:

Deus propitius esto mihi peccatori. ††

14 Dico vobis, descendit hic justificatus in domum suam ab illo: quia omnis qui se exaltat, humiliabitur, et qui se humiliat, exaltabitur. §§

15 Afferebant autem ad illum et infantes, ut eos tangeret. Quod cum viderent discipuli, increpabant illos. \*\*\*

16 Jesus autem convocans illos, dixit: Sinite pueros venire ad me, et nolite vetare eos: talium est enim regnum

§ 18:10 *Duo homines.* Quia parabola qua ad orandum invitavit, ita conclusit, ut diceret, veniente Iudice, difficile fidem in terra reperiendam. Ne quis sibi de supervacua fidei cognitione, vel etiam confessione blandiretur, in hac parabola, diligentius ostendit a Deo non fidei verba, sed opera examinanda, inter quæ maxime regnat humilitas, quam quia non habent superbi de sua justitia præsumentes, et infirmos despicientes, quasi vacui fide, cum orant non exaudiuntur. \*\*

18:11 *Deus, gratias,* etc. Quatuor sunt species tumoris: cum vel quis bonum quod habet, a se habere æstimat: aut si datum a Deo credit, pro meritis datum putat; aut cum jactat se habere quod non habet; aut cum despectis cæteris appetit singulariter videri habere quæ habet. Hac Pharisæus peste laborabat, qui ideo non justificatus descendit, quia merita bonorum operum sibi singulariter tribuens, publicano se prætulit. ††

18:12 *Jejuno bis.* Ecce Pharisæus ad exhibendam abstinenciam, ad impetrandam misericordiam, ad referendas Deo gratias oculum habet, ad humilitatis custodiam non habet. Et quid prodest si tota civitas custodiatur, et unum foramen per quos hostes intrent relinquatur? ††

18:13 *Et publicanus.* Sicut humilis, non audet appropinquare, ut ad eum Deus appropinquet: non aspicit ut aspiciatur; premit conscientiam, sed spem sublevat; percutit pectus, pœnas de se exigit ut Deus parcat; confitetur ut Deus ignoscat; ignoscit Deus quod ille agnoscit. *Deus, propitius.* Publicanus humiliter orans ad illos pertinet de quibus dicitur: Deus non faciet vindictam electorum ad se clamantium. Pharisæus merita jactans, ad illos de quibus subditur: *Filius hominis veniens, putas inveniet fidem in terra?* §§

18:14 *Quia omnis,* etc. Posita Pharisæi et publicani controversia, ponitur iudicis sententia, ut caveatur superbia. \*\*\*

18:15 *Afferebant autem.* Post dictam controversiam, post datam sententiam humili magistro, offeruntur infantes, ut ostendatur quod innocens et simplex ætas ad gratiam pertineat. Increpant apostoli, non quod nollent infantes manu et voce Salvatoris benedici, sed quia nondum perfecti in fide, putabant eum in similitudinem hominum lassari importunitate offerentium. *Increpabant.* Hoc fortasse ideo, quia prius populum Judæorum ex quo secundum carnem erant, salvari volebant, sed et pro Chananæa muliere supplicaverunt. Sciebant ergo mysterium, quod utriusque populi vocatio deberetur: sed fortasse adhuc nesciebant ordinem.

Dei.†††

17 Amen dico vobis, quicumque non acceperit regnum Dei sicut puer, non intrabit in illud.†††

18 Et interrogavit eum quidam princeps, dicens: Magister bone, quid faciens vitam æternam possidebo?§§§

19 Dixit autem ei Jesus: Quid me dicis bonum? nemo bonus nisi solus Deus.\*

20 Mandata nosti: non occides; non mœchaberis; non furtum facies; non falsum testimonium dices; honora patrem tuum et matrem.

21 Qui ait: Hæc omnia custodivi a juventute mea.

††† **18:16 Sinite pueros.** Nemo prohibeat languidos venire ad medicum. Isti in ramo nihil adhuc commiserunt, sed in radice perierunt. Qui pro se agere non possunt, causam suam majoribus commiserunt. Tangat medicus, et **benedicat pusillis cum majoribus** Psal. 113.. **Talium est enim.** Non ait istorum, sed qui habent ex studio innocentiam et simplicitatem quam isti habent per naturam, quia non ætas regnat, sed mores. Non enim est virtus non posse peccare, sed nolle. Sicut puer non perseverat in ira, læsus non meminit, non concupiscit mulierem, non cogitat vel loquitur malum, sic vos nisi talem innocentiam et animi puritatem habueritis, non intrabitis in regnum cœlorum. ††† **18:17 Regnum Dei.** Id est doctrinam Evangelii sicut puer jubemur accipere. Puer in discendo non contradicit doctoribus. Non rationes et verba componit ad resistendum, sed fideliter suscipit, obtemperat et quiescit. §§§ **18:18 Et interrogavit eum.**

BEDA. Audierat hic princeps similes puerorum dignos esse, etc., usque ad his qui perfecti esse volunt, adjungit: **Omnia vende et da pauperibus** Marc. 10.. **Magister bone.** Quia bonum magistrum dixit, et non Deum vel Dei Filium confessus est dicit quamvis sanctum hominem comparatione Dei bonum non esse. Christus autem non renuit testimonium bonitatis, sed magistri absque Deo excludit bonitatem. \* **18:19 Dixit autem.** AMBR. Versuta interrogatio, et ideo arguta responsio. Tentator enim, etc., usque ad cum his verbis definiatur contra naturam esse dives misericors. **Mandata nosti.** Hæc est puerilis innocentiae castitas, quæ nobis imitanda proponitur, si regnum Dei ingredi volumus.

† **18:23 Dives erat.** Nullus dives, id est confidens divitiis suis, intrabit, ut Jesus secundum Matthæum exponit. Non ergo divites manentes, sed qui esse desierunt intrabunt. ‡ **18:25 Facilius est enim.** Mystice. Facilius est Christum pati pro dilectoribus sæculi, quam dilectores sæculi ad Christum converti. Camelus dicitur Christus, quia sponte humiliatus, infirmitatis nostræ onera sustulit. Acus punctio, per quam angustias passionis significat, qua passione velut acu, naturæ nostræ quasi scissa vestimenta resarcire dignatus est, id est reparare post lapsum. Aliter: facilius est gentilem populum gibbo peccatorum deformem per angustam vitæ viam ingredi, quam Judæum de meritis glorientem, et ad subeundum leve onus Christi se humiliare nolentem.

22 Quo audito, Jesus ait ei: Adhuc unum tibi deest: omnia quæcumque habes vende, et da pauperibus, et habebis thesaurum in cælo: et veni, sequere me.

23 His ille auditis, contristatus est: quia dives erat valde.†

24 Videns autem Jesus illum tristem factum, dixit: Quam difficile, qui pecunias habent, in regnum Dei intrabunt!

25 facilius est enim camelum per foramen acus transire quam divitem intrare in regnum Dei.‡

26 Et dixerunt qui audiebant: Et quis potest salvus

fieri?§

<sup>27</sup> Ait illis: Quæ impossibilia sunt apud homines, possibilia sunt apud Deum.

<sup>28</sup> Ait autem Petrus: Ecce nos dimisimus omnia et secuti sumus te.

<sup>29</sup> Qui dixit eis: Amen dico vobis, nemo est qui reliquit domum, aut parentes, aut fratres, aut uxorem, aut filios propter regnum Dei,\*\*

<sup>30</sup> et non recipiat multo plura in hoc tempore, et in sæculo venturo vitam æternam.††

<sup>31</sup> Assumpsit autem Jesus duodecim, et ait illis: Ecce ascendimus Jerosolyman, et consummabuntur omnia quæ scripta sunt per prophetas de Filio hominis:‡‡

<sup>32</sup> tradetur enim gentibus, et illudetur, et flagellabitur,

et conspuetur:

<sup>33</sup> et postquam flagellaverint, occident eum, et tertia die resurget.

<sup>34</sup> Et ipsi nihil horum intellexerunt, et erat verbum istud absconditum ab eis, et non intelligebant quæ dicebantur.§§

<sup>35</sup> Factum est autem, cum appropinquaret Jericho, cæcus quidam sedebat secus viam, mendicans.\*\*\*

<sup>36</sup> Et cum audiret turbam prætereuntem, interrogabat quid hoc esset.

<sup>37</sup> Dixerunt autem ei quod Jesus Nazarenus transiret.

<sup>38</sup> Et clamavit, dicens: Jesu, fili David, miserere mei.

<sup>39</sup> Et qui præibant, increpabant eum ut taceret. Ipse vero multo magis clamabat:

§ **18:26 Quis potest?** Intelligunt in numero divitum deputandos omnes qui amant divitias, etsi non habent: aliter enim, cum sit turba major pauperum, non dicerent: **Quis potest salvus fieri?** \*\* **18:29 Nemo.** Qui carnalia pro Domino dimiserit, spiritualia accipiet. Marcus ait: **Centies tantum nunc,** etc. Marc.

10., id est, in hac vita persecutionibus plena gaudium regni degustant, et omnium electorum sincera dilectione fruuntur. †† **18:30 Recipiat,** etc. Qui pro Domino omnes divitias dimiserit, et carnis affectus contempserit, multo plura recipiet in præsentia, et a fratribus et sororibus propositi sui glutino spirituali colligatis, multo gratiosorem in hac vita recipiet charitatem. ‡‡ **18:31 Assumpsit.**

Prævidens ex passione sua discipulos perturbandos, prædicit et passionis pœnam, et resurrectionis gloriam, ut cum morientem cernerent, resurrecturum non dubitarent. **Et consummabuntur.** In hoc ostendit quidquid prophetæ prædixerunt ad suæ dispensationis mysterium intendisse. In quo percutit hæreticos, qui dicunt Christum legi et prophetis contrarium prædicasse, et alium Veteris, alium Novi esse Deum Testamenti. Confutat etiam paganorum dementiam, quia ejus crucem derident cum proximæ suæ passionis, et tempus quasi futurorum præscius ostendit, et locum quasi mortem non timens adiit. §§ **18:34 Et ipsi,** etc. Discipuli sermonem Dominicæ passionis toties replicatum ideo intelligere non valent, quia quem maxime videre desiderant, ejus mortem audire non possunt, et quem non solum hominem innocentem, sed etiam verum Deum esse sciunt, mori posse non putant. \*\*\*

**18:35 Cæcus.** Cæcus significat humanum genus, quod a superna claritate exclusum damnationis suæ patitur tenebras, sed a Domino appropinquante Jericho curatur. Jericho **luna** interpretatur, per quam defectus mortalitatis intelligitur. Dum ergo Verbum Dei infirmitatem nostræ carnis suscipit, homo ad cognoscenda redit. Cæcus sedet juxta viam dum incipit credere in ipsum, qui dicit: **Ego sum via** Joan. 14.. Mendicat, dum rogat.



Fili David, miserere mei.†††

<sup>40</sup> Stans autem Jesus iussit illum adduci ad se. Et cum appropinquasset, interrogavit illum,†††

<sup>41</sup> dicens: Quid tibi vis faciam? At ille dixit: Domine, ut videam.¶¶¶

<sup>42</sup> Et Jesus dixit illi: Respice, fides tua te salvum fecit.

<sup>43</sup> Et confestim vidit, et sequebatur illum magnificans Deum. Et omnis plebs ut vidit, dedit laudem Deo.\*

## 19

<sup>1</sup> Et ingressus perambulabat Jericho.\*

††† **18:39 Et qui praeibant**, etc. Qui Jesum prae-eunt venientem, significant caecum carnalium vitiorum, quae dissipant cogitationem hominis et perturbant vocem orationis, ne Jesus ad illuminandum venire possit cor hominis, sed jam sentiens se gravari phantasmate priorum vitiorum, et vocem orationis suae impediri, ne pro se exorari possit, ardentius clamat. ††† **18:40 Stans autem**, etc.

Transiens, caecum audit, stans illuminat, quia per humanitatem suam nostrae caecitatis vocibus compatitur, sed per potentiam Divinitatis lumen nobis gratiae infundit. **Adduci ad se.** Qui praetereuntem aliquatenus sentiebat, dum in oratione patitur phantasmatum turbas, vehementius insistens orationi ducitur ad stantem, et recipit lumen, quia Deus in corde firmo figitur, et sic lux amissa reparatur.

¶¶¶ **18:41 Quid tibi**, etc. Non ex ignorantia quaerit, sed ideo ut rogetur, ut mentem ad orationem excitet. Quod intelligens, caecus subjungit: **Domine, ut videam.**

Non petit caecus aurum vel aliquid temporale, sed tantum lumen. Imitemur ergo eum, quem mente et corpore audivimus sanatum; petamus a Domino lucem aeternae visionis, et dicet nobis: **Respice, fides tua salvum te fecit.** \* **18:43 Et confestim vidit.**

Videt et sequitur, qui bonum quod intelligit operatur, et Jesum praesentem vel praetereuntem imitatur. Et hic talis non solum pro impetrato in Deum proficit, sed etiam alios ad laudem Dei accendit. **Et omnis plebs.** Laudat plebs Deum non solum pro impetrato munere lucis, sed et pro merito fidei impetrantis, quia non solum laudat quod potenter et misericorditer illuminat, sed quia clamorem fidei firmiter clamantis exaudit.

\* **19:1 Et ingressus**, etc. Ecce camelus deposita sarcina gibbi per foramen acus transit, dum contempto censu fraudium, angustam portam quae ducit ad vitam ascendit. Et quia devotione fidei ad videndum Salvatorem, quod natura minus habebat, ascensu arboris supplet, juste quod rogare non audebat, Dominicae susceptionis benedictionem accipit quam desiderabat. Mystice, Zachaeus, qui interpretatur **justificatus**, significat credentes ex gentibus qui per occupationem temporalium depressi erant, et minimi, sed a Domino sanctificati. **Et ipse dives.** Quis de se desperet, cum venit iste ad Deum cui census ex fraude? Per hunc apparet, quia non omnis dives avarus. † **19:3 Prae turba.** Quae turba, nisi imperitae confusio multitudinis, quae verticem sapientiae videre nequit? Zachaeus ergo non in turba, sed plebem transgressus Messiam quem desiderat aspicit.

<sup>2</sup> Et ecce vir nomine Zachaeus: et hic princeps erat publicanorum, et ipse dives:

<sup>3</sup> et quaerebat videre Jesum, quis esset: et non poterat praeturba, quia statura pusillus erat.†

<sup>4</sup> Et praecurrens ascendit in arborem sycomorum ut videret eum: quia inde erat

transiturus.‡

<sup>5</sup> Et cum venisset ad locum, suspiciens Jesus vidit illum, et dixit ad eum: Zachæe, festinans descende: quia hodie in domo tua oportet me manere. §

<sup>6</sup> Et festinans descendit, et excepit illum gaudens.

<sup>7</sup> Et cum viderent omnes, murmurabant, dicentes quod ad hominem peccatorem divertisset. \*\*

<sup>8</sup> Stans autem Zachæus, dixit ad Dominum: Ecce dimidium honorum meorum, Domine, do pauperibus: et si quid aliquem

defraudavi, reddo quadruplum. ††

<sup>9</sup> Ait Jesus ad eum: Quia hodie salus domui huic facta est: eo quod et ipse filius sit Abrahæ. ‡‡

<sup>10</sup> Venit enim Filius hominis quærere, et salvum facere quod perierat. §§

<sup>11</sup> Hæc illis audientibus adjiciens, dixit parabolam, eo quod esset prope Jerusalem: et quia existimarent quod confestim regnum Dei mani-

‡ **19:4 Sycomorum.** Sycomorus arbor est, moro foliis similis, sed altitudine præstans, et interpretatur **ficus fatua**, id est crux. Quæ credentes ut ficus pascit, ab infidelibus irridetur ut fatua. Quam pusillus ascendit, dum quilibet humilis et propriæ infirmitatis conscius, in virtute crucis gloriatur, et per hanc laudabilem fatuitatem transeuntem prope Dominum cernit, quia si nondum ita solide ut est jam, tamen raptim, et quasi in transitu luci sapientiæ cœlestis intendit. **Quia inde erat transiturus.** ISID. Illa parte ubi sycomorus, vel ubi crediturus, etc., usque ad velut in fecunda altitudine operis eminebat. § **19:5 Et cum venisset.** Per præmissos præcones verbi sui, in quibus erat Jesus et loquebatur, venit ad populum nationum, qui passionis ejus fide jam sublimis, etiam divinitatem ejus agnoscere ardet, suspiciens videt, quia per fidem a terrenis elevatum elegit eligentem se, et amat amantem se. **Descende.** Quod descendere de sycomoro, et sic in domo parare mansionem jubetur, hoc est quod Apostolus ait: **Etsi cognovimus secundum carnem Christum, sed jam non novimus. Si enim mortuus est ex infirmitate, sed jam vivit ex virtute Dei** II Cor. 5, 13.. **Manere.** Manebat aliquando Dominus in domo principis Pharisæorum, id est id est in Judæorum Synagoga docebat. \*\* **19:7 Murmurabant.** Manifestum est Judæos semper gentium odisse, vel non intellexisse salutem. Unde et adversus Petrum dicitur: **Quare introisti ad gentes præputium habentes** Act. 9? †† **19:8 Stans autem,** etc. Aliis calumniantibus hominem peccatorem, ipse et Zachæus stans, id est in ea quam cœperat fidei veritate persistens, non solum se ex peccatore conversum, sed etiam inter innocentes probat conversatum, cum etiam ante conversionem innocenter vixit, et qui ante conversionem dimidium, post conversionem potest dare et totum. **Si quid,** etc. Primum est secundum legem reddere, deinde quod remanet pauperibus erogare. Hunc fructum vitæ publicanus de sycomoro per sapientem stultitiam legit quod rapta reddit, propinqua relinquit, visibilia contemnit, ejus quem nondum videt sequi vestigia concupiscit. ‡‡ **19:9 Filius sit.** Non carne, sed fide, quia sicut Abraham jussu Dei patriam ob spem futuræ hæreditatis deseruit, sic et iste qui thesaurum in cœlis acquirit spe. §§ **19:10 Venit,** etc. Etiam murmurantibus sua mysteria non dignatur exponere, quod propter pœnitentiam peccatorum suspiciendam maxime ipse in terram venerit, ubi et se appellat Filium hominis, ut insinuet nobis dispensationem suæ pietatis.

festaretur.\*\*\*

12 Dixit ergo: Homo quidam nobilis abiit in regionem longinquam accipere sibi regnum, et reverti.†††

13 Vocatis autem decem servis suis, dedit eis decem mnas, et ait ad illos: *Negotiamini dum venio.*‡‡‡

14 Cives autem ejus oderant eum: et miserunt legationem post illum, dicentes: Nolumus hunc regnare super nos.

15 Et factum est ut rediret accepto regno: et jussit vo-

\*\*\*

**19:11 *Hæc illis***, etc. Suscepta et commendata pœnitentia publicani divitis, per parabolum docet sibi magis pœnitentiam peccatorum, quam justitiam placere superbiorum, latiusque in gentibus de ignorantia legis humilibus, quam in Judæis de justitia legis superbientibus se esse regnaturum. ***Eo quod***. Non solum qui justii perseverant, sed etiam qui de injustitia convertuntur ad filios promissionis pertinent. ††† **19:12 *Nobilis abiit***. Hic est nobilis cui cæcus clamabat: ***Miserere mei, fili David***, et cui tubæ clamabant: ***Hosanna filio David: benedictus qui venit in nomine Domini rex Israël***, qui constitutus est a Patre rex, cui datæ sunt gentes in hæreditatem. ***Longinquam***. Excæcatus Judæos relinquens, transit ad illuminandas gentes, quæ longe (quia a finibus terræ) clamant ad Dominum, vel quia ***longe a peccatoribus salus*** Psal. 118.: Deus, qui ubique præsens, longe ab his qui idola colunt, sed et ipsi prope facti sunt in sanguine. ‡‡‡ **19:13 *Vocatis autem decem***. Vocat decem servos, dum elegit discipulos littera Decalogi imbutos. Dat decem mnas, dum post resurrectionem surgit, et aperit sensum, ut spiritualiter intelligat legis dicta Mna decem drachmas appendit. Et omnis Scripturæ sermo, quia vitæ cœlestis perfectionem suggerit, quasi centenarii numeri pondere fulget. ***Negotiamini***. Verba legis mystica interpretatione discussa populis offerre, et ab eis confessionem fidei, morumque probitatem recipite. §§§ **19:15 *Et factum est***. Quotidie Christus accepto regno a Patre reddit, quia peregrinantis in terra Ecclesiæ semper statum conspicit. Huic servo pecuniam negotiaturo commodat, in altero modum consummati operis examinat. Hunc prudentem laborantem ampliori gratia donat, illum luxuriosa sectantem, etiam quod dederat privat. In judicio vero multi qui ad docendum idonei videbantur, ob negligentiam suam inter indoctos reputabuntur. Quidam simplicioris observationis devotionem inter apostolicos summa præmia percipient. ***Qui enim recipit prophetam in nomine prophetæ, mercedem prophetæ accipiet*** Matth. 10.. \*

**19:16 *Venit autem***. Primus servus, ordo doctorum in circumcissione missus, qui unam mnam negotiaturus accepit, quia unum Deum, unam fidem, unum baptisma missus est prædicare. Sed decem acquirit dum populum sub lege constitutum docendo sibimet associat. † **19:17 *In modico fuisti fidelis***. Modicum est quidquid in præsentem percipimus donorum ad comparisonem futurorum. ***Ex parte enim cognoscimus, et ex parte prophetamus*** I Cor. 13.. ***Decem civitates***. Decem civitates sunt animæ, per legis verba ad gratiam Evangelii pervenientes, quibus tunc glorificandus præponitur, qui eis pecuniam verbi digne Deo commendaverit; unde Apostolus: ***Quæ est spes nostra, aut gaudium, aut corona gloriæ? Nonne vos ante Dominum Iesum*** I Thes. 2?

cari servos, quibus dedit pecuniam, ut sciret quantum quisque negotiatus esset. §§§

16 Venit autem primus dicens: Domine, mna tua decem mnas acquisivit.\*

17 Et ait illi: Euge bone serve, quia in modico fuisti fidelis, eris potestatem habens super decem civitates.†

18 Et alter venit, dicens: Domine, mna tua fecit

quinque mnas.‡

19 Et huic ait: Et tu esto super quinque civitates.

20 Et alter venit, dicens: Domine, ecce mna tua, quam habui repositam in sudario:§

21 timui enim te, quia homo austerus es: tollis quod non posuisti, et metis quod non seminasti.\*\*

22 Dicit ei: De ore tuo te judico, serve nequam. Sciebas quod ego homo austerus sum, tollens quod non posui, et metens quod non seminavi:††

23 et quare non dedisti pe-

cuniam meam ad mensam, ut ego veniens cum usuris utique exegissem illam?‡‡

24 Et astantibus dixit: Auferte ab illo mnam, et date illi qui decem mnas habet.§§

25 Et dixerunt ei: Domine, habet decem mnas.

26 Dico autem vobis, quia omni habenti dabitur, et abundabit: ab eo autem qui non habet, et quod habet auferetur ab eo.\*\*\*

27 Verumtamen inimicos meos illos, qui noluerunt me regnare super se, adducite huc: et interficite ante me.

‡ 19:18 *Et alter*; Bonus ordo, vocaturus gentes, et Judæos missurus interfici, qui noluerunt super se Christum regnare, hanc præmisit comparisonem, ne diceretur: Nihil dederat populo Judæorum unde melior possit fieri, ut quod exigeretur ab eo qui nihil recipit? Ex una mna quinque facit, qui moralia habet propter quinque sensus.

§ 19:20 *Et alter*; etc. Qui ad præputium missus est, cui Dominus mnam unam eandemque fidem, quæ circumcissioni credita est, ad prædicandum commisit. Quæ quinque mnas facit, quia gentes quinque sensibus corporis mancipatas, ad gratiam fidei evangelicæ convertit. *In sudario*, etc. In sudario pecuniam reponit, qui ad prædicandum idoneus, officium prædicandi vel suscipere renuit, vel susceptum non bene gerit, sed percepta dona sub otio temporis abscondit secum, dicens: Sufficit mihi ut de me rationem reddam, cur aliis prædicem, vel de aliis cogar reddere rationem? cum etiam apud Deum illi sunt inexcusabiles quibus lex data non est, neque audito Evangelio dormierunt, quia per creaturam poterant Creatorem cognoscere. \*\*

19:21 *Metis quod*. Metit enim Deus ubi non seminavit, id est etiam eos impietatis reos tenet quibus legis verbum vel Evangelii non ministravit. Timens ergo periculum iudicii, requiescam ab administratione verbi. †† 19:22 *Sciebas*, etc. Quod putaverat pro excusatione dixisse vertitur in culpam. Si me ita durum et crudelem noveras, quare ista cogitatio non incussit tibi timorem, ut scires me mea diligentius quæsiturum?

‡‡ 19:23 *Pecuniam*. Id est evangelicam prædicationem paratissime fidelium cordibus non intimasti. *Meam ad mensam*. Non tuam. Unde Apostolus: *Si quis loquitur, quasi sermones Dei* I Petr. 4.. *Cum usuris*. Qui verbi pecuniam a doctore emit credendo, necesse est ut cum usuris solvat operando. Vel, de accepto verbi fenore usuras solvit, qui ex eo quod audit, etiam alia studet intelligere.

§§ 19:24 *Auferte*, etc. Collatam gratiam amittit, qui prædicando aliis communicare neglexit. Augetur vero illi qui in ea laboravit. Sicut regium chrisma quod superbiendo Saul amisit, David obediendo promeruit. Spiritus enim Domini qui a Saul recessit, directus est a die illa et deinceps in David. \*\*\*

19:26 *Et abundabit*. Mystice: cum omnis Israël salvus erit, tunc plenitudo spiritualis gratiæ quam modo torpenter exercemus, doctoribus illius temporis abundanter conferetur. ††† 19:28 *Et his dictis*. Finita parabola, vadit Hierosolymam, ut ostenderet de ejusdem maximæ civitatis eventu parabolam fuisse præmissam, quæ non longe post, et ipsum occisura ob odium regni ejus

28 Et his dictis, præcedebat ascendens Jerosolymam.†††

29 Et factum est, cum appropinquasset ad Bethphage et Bethaniam, ad montem qui vocatur Oliveti, misit duos discipulos suos,‡‡‡

30 dicens: Ite in castellum quod contra est: in quod introeuntes, invenietis pullum asinæ alligatum, cui nemo umquam hominum sedit: solvite illum, et adducite. §§§

31 Et si quis vos interrogaverit: Quare solvitis? sic dicetis ei: Quia Dominus operam ejus desiderat.

32 Abierunt autem qui missi erant: et invenerunt, sicut dixit illis, stantem pullum.

33 Solventibus autem illis pullum, dixerunt domini ejus ad illos: Quid solvitis pullum?\*

34 At illi dixerunt: Quia Dominus eum necessarium habet.

35 Et duxerunt illum ad Jesum. Et jacentes vestimenta sua supra pullum, imposuerunt Jesum.†

36 Euntes autem illo, substernebant vestimenta sua in via:

‡‡‡ 19:29 *Ad Bethphage.* Bethphage, viculus sacerdotum in monte Oliveti, et interpretatur *domus buccæ*. Bethania villa vel civitas in latere ejusdem montis, et dicitur *domus obedientiæ*. Has Dominus Hierosolymam venturus præsentia sua sublimavit, quia multos ante passionem suam docendo piæ confessionis donis et obedientiæ spiritualis implevit. Quæ bene in monte Oliveti sunt posita, id est in ipso Domino qui nos unctione spiritualium chrismatum, et conscientiæ pietatisque luce refovet. Et quia non vult abscondi civitatem supra se positam, mittit discipulos in castellum, quod est contra eos, ut per eos totius contra positi orbis munitiones penetret.

§§§ 19:30 *Intræuntes invenietis.* Introeuntes in mundum prædicatores inveniunt populum nationum, perfidiæ vinculis irretitum, liberum et lascivum. *Cui nemo,* etc., id est, nullus rationalis doctor frænum correctionis posuit, qui vel linguam a malo prohiberet, vel in arctam viam vitæ ire cogeret. Nemo indumenta salutis quibus *calefieret*, utilia suadendo contulit. *Nemo sedit,* quia nullus stultitiam ejus deprimendo correxerat. *Alligatum.* Alligatus vinculis perfidiæ, in quo addictus vel astrictus Domino errore famulabatur, sed dominatum sibi vindicare non poterat, quem Dominum fecerat non natura, sed culpa. Et ideo cum Dominus dicitur, unus agnoscitur. Nam, etsi multi dii et domini, generaliter tamen unus Deus et unus Dominus. \* 19:33

*Solventibus autem,* etc. Non despicias hunc asellum, quia sicut in vestitu ovium sunt lupi rapaces, ita sub exuviis corporis (quod nobis est commune cum belluis) mens Deo plena vegetatur. *Dixerunt.* Multos habebat dominos qui non uni superstitioni deditus, sed pro libitu immundorum spirituum raptabatur ad varios errores. *Quid solvitis.* Qui solvendo pullo contradixerant, audito nomine quiescunt, quia magistri errorum qui doctoribus ad salutem gentium venientibus obsistunt, suas tenebras defendunt, donec miraculis attestantibus veri possessoris virtus emineat. Sed postquam Dominicæ fidei potestas apparet, cedentibus adversariorum querelis, coetus qui Deum corde portet adducitur.

† 19:35 *Vestimenta.* Vestimenta apostolorum doctrina virtutum, vel discretio Scripturarum, et gratia spiritualiter, quibus illi corda hominum prius nuda et frigida contegunt, ut mereantur habere sessorem Christum. *Imposuerunt.* Dum populus gentium portat Christum, discipuli in via vestimenta sternunt, quia corporis sui exuentes amictum simplicibus sanguine suo viam parant, ut inoffenso gressu mentis, Hierosolymam, quo Christus ducit, tendant, id est ad veram pacis visionem.

37 et cum appropinquaret jam ad descensum montis Oliveti, cœperunt omnes turbæ discipulorum gaudentes laudare Deum voce magna super omnibus, quas viderant, virtutibus,‡

38 dicentes: Benedictus, qui venit rex in nomine Domini: pax in cœlo, et gloria in excelsis. §

39 Et quidam pharisæorum de turbis dixerunt ad illum: Magister, increpa discipulos tuos. \*\*

40 Quibus ipse ait: Dico vobis, quia si hi tacuerint, lapides clamabunt. ††

41 Et ut appropinquavit, vi-

dens civitatem flevit super illam, dicens:

42 Quia si cognovisses et tu, et quidem in hac die tua, quæ ad pacem tibi: nunc autem abscondita sunt ab oculis tuis.

43 Quia venient dies in te: et circumdabunt te inimici tui vallo, et circumdabunt te: et coangustabunt te undique:

44 et ad terram prosternent te, et filios tuos, qui in te sunt, et non relinquent in te lapidem super lapidem: eo quod non cognoveris tempus visitationis tuæ. ††

45 Et ingressus in templum, cœpit ejicere vendentes in

‡ 19:37 *Ad descensum.* Descendente Domino de monte Oliveti, id est, humiliante se ad infirmitatem nostræ carnis illo qui erat in forma Dei, cum eo descendunt turbæ, id est, humiliatur qui ejus misericordia indigent, ut ab eo exaltentur. *Gaudentes.* Frequenter ingressus est civitatem Hierusalem, sed non rex vocatus, quod semper fugerat, nisi modo cum ascendit passurus. Quod ideo factum est, ut amplius eorum adversum se excitaret invidiam, quia jam tempus passionis instabat. *Super.* Maxime de resurrectione Lazari, quæ nuper facta erat. Nam et propterea obviam venit ei turba, quia hoc signum factum audierant ab eo. Laudant etiam de signis et doctrina, quæ fecit cum ascendit ad diem scenoepagiæ, quod Joannes narrat. § 19:38 *Benedictus.* Turba post modicum crucifixura, regem appellat, exspectatum secundum carnem David filium venisse declarat, ut adversum se testimonium extorqueatur invitis. *Pax.* Sicut nascente Domino hominum et angelorum agmina cœlestia decantabant: *Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus,* etc. Sic eidem mox triumphaturo homines concinunt: Pax in cœlo, et gloria in excelsis. \*\*

19:39 *Magister.* Mira invidentium dementia, quem vera docentem noverant, cum magistrum appellari audiunt, discipulos ejus quasi melius edocti redarguendos æstimant, quos ille instituerat, quem Deum apparet esse per miracula. †† 19:40 *Lapides.* Crucifixo Domino apostolis præ timore tacentibus, petræ quæ scissæ sunt, apertis monumentis Deum et mundi Dominum aperte clamabant. Mystice: si cæcitas contigerit in Israël, ut a laude Dei conticeat, populus gentium mollior corde lapideo Creatorem suum credet et annuntiabit. †† 19:44 *Et non relinquent.* Perversus enim cum perversionem adjicit, quasi lapidem super lapidem struit. Sed cum anima ad ultionem rapitur, talis cogitationum constructio dissipatur, et hoc ideo, *quia non cognoveris tempus.* Perversam enim animam Deus visitat, aliquando præcepto, aliquando miraculo. Sed quia superbiens contemnit, nec de malis suis erubescit, in extremo inimicis tradetur, cum quibus in æterno judicio damnationis societate colligitur. *Ad pacem,* etc. Dum carnem das voluptatibus mala ventura non prospiciens, habes bona præsentia quæ ad pacem possunt esse temporalem. Et cur hoc, subdit, scilicet, quia non prævidet mala quæ ei eventura sunt. Si enim prævideret, in præsentibus prosperis lætata non fuisset.

illo, et ementes, §§

<sup>46</sup> dicens illis: Scriptum est: Quia domus mea domus orationis est: vos autem fecistis illam speluncam latronum.

<sup>47</sup> Et erat docens quotidie in templo. Principes autem sacerdotum, et scribæ, et princeps plebis quærebant illum perdere:\*\*\*

<sup>48</sup> et non inveniebant quid facerent illi. Omnis enim populus suspensus erat, audiens illum.

## 20

<sup>1</sup> Et factum est in una dierum, docente illo populum in templo, et evangelizante, convenerunt principes sacerdotum, et scribæ cum senioribus,

<sup>2</sup> et aiunt dicentes ad illum: Dic nobis in qua potestate hæc facis? aut quis est qui dedit tibi hanc potestatem?\*

<sup>3</sup> Respondens autem Jesus, dixit ad illos: Interrogabo vos

§§ 19:45 *Et ingressus.* Post enumerata mala, ingressus templum ejecit vendentes et ementes, per hoc innuens, quod ruina populi, maxime ex sacerdotum culpa fuit; dum enim vendentes et ementes percutit, ostendit unde radix perditionis processit. \*\*\*

19:47 *Et erat docens.* Domus Dei est conscientia fidelium, quam facit speluncam latronum qui, relicta simplicitate sanctitatis, illud meditatur agere, unde proximum innocentem possit lædere. Sed econtra Dominus mentes fidelium ad cavenda mala erudit. *Quærebant illum perdere.* Ideo non poterant illum perdere, quia timebant tumultum populi, vel ideo volebant perdere, quia, neglecto, suo magisterio, totum populum videbant ad ejus doctrinam confluere. \*

20:2 *In qua potestate.* De Dei potestate dubitant, et subintelligi volunt diaboli esse quod facit. Unde addunt: *Aut quis est,* etc. In quo plane negant Dei Filium, quem non suis viribus, sed alienis signa facere credunt. † 20:3 *Interrogabo vos,* etc. Poterat aperta responsione tentatorum calumniam confutare, sed prudenter interrogat, ut vel suo silentio vel sua sententia condemnentur. ‡ 20:4 *Baptismus Joannis,* etc. Quem confitemini de cælo habuisse prophetiam mihi perhibuit testimonium, et ab illo audistis in qua potestate ego faciam. Quod illi intelligentes, dubitant quid debeant respondere. *Neque ego,* etc. Propter duas causas veritas quærentibus est abscondenda. Vel, quia minus capaces sunt ad audiendum; unde dicitur: *Multa habeo vobis dicere, sed non potestis portare modo* Joan. 16.. Vel quia ex odio et contemptu quærent; unde dicitur: *Nolite sanctum dare canibus* Matth. 7..

et ego unum verbum. Respondete mihi:†

<sup>4</sup> baptismus Joannis de cælo erat, an ex hominibus?‡

<sup>5</sup> At illi cogitabant intra se, dicentes: Quia si dixerimus: De cælo, dicet: Quare ergo non credidistis illi?

<sup>6</sup> Si autem dixerimus: Ex hominibus, plebs universa lapidabit nos: certi sunt enim Joannem prophetam esse.

<sup>7</sup> Et responderunt se nescire unde esset.

<sup>8</sup> Et Jesus ait illis: Neque ego dico vobis in qua potestate hæc facio.

<sup>9</sup> Cœpit autem dicere ad plebem parabolam hanc: Homo plantavit vineam, et locavit eam colonis: et ipse peregre fuit multis

temporibus. §

10 Et in tempore misit ad cultores servum, ut de fructu vineæ darent illi. Qui cæsum dimiserunt eum inanem.\*\*

11 Et addidit alterum servum mittere. Illi autem hunc quoque cædentes, et afficientes contumelia, dimiserunt inanem.††

12 Et addidit tertium mittere: qui et illum vulnerantes ejecerunt.

13 Dixit autem dominus vineæ: Quid faciam? Mit- tam filium meum dilectum:

forsitan, cum hunc viderint, verebuntur.

14 Quem cum vidissent coloni, cogitaverunt intra se, dicentes: Hic est hæres, occidamus illum, ut nostra fiat hæreditas.‡‡

15 Et ejectum illum extra vineam, occiderunt. Quid ergo faciet illis dominus vineæ?§§

16 veniet, et perdet colonos istos, et dabit vineam aliis. Quo audito, dixerunt illi: Absit.\*\*\*

§ 20:9 *Cœpit autem.* Principibus sacerdotum et scribis de sua interrogatione confutatis, Dominus quod cœperat, exsequitur, et illis audientibus plebem, quod sua verba libentius audiat alloquitur, inferens parabolam qua et illos impietatis arguat, et regnum Dei ad gentes transferendum ostendat. **Vineam.** Moraliter: **Vinea Domini sabaoth, domus Israël** Isa. 5.: coloni, operarii, qui ad excolendum prima hora, tertia, sexta et nona sunt conducti. **Et ipse peregre,** etc. Qui ubique est, diligentibus se præsentior est, negligentibus abest, et longo tempore abfuit, ne perperam videretur exactio. Nam quo indulgentior liberalitas eo inexcusabilius perveracia. \*\*

20:10 *Et in tempore.* Primus servus qui mittitur, Moyses legislator. Qui per quadraginta annos fructum legis quam dederat, a cultoribus inquirebat, sed cæsum dimittunt inanem. †† 20:11 *Et addidit,* etc. Alter servus David propheta, qui post Moysem colonos vineæ psalmodiæ modulamine et citharæ dulcedine ad exercitium boni operis invitavit, sed et hunc contumelia affectum, dimittunt inanem, dicentes: **Quæ nobis pars in David, aut quæ hæreditas in filio Isai** Reg. 12? Qui tamen pro hac vinea, ne penitus exstirpetur exorat: **Domine Deus virtutum, converte et respice de cælo, et vide et visita vineam istam** Psal. 77.. Tertius servus chorus prophetarum. Qui populum corripiebant, et mala quæ vineæ imminerent prædicabant, sed et illos persecuti sunt et occiderunt. ‡‡ 20:14 *Quem cum vidissent.* Aperte probat Judæos, non per ignorantiam crucifixisse Filium Dei, sed per invidiam. Intellexerunt enim hunc esse cui dictum est: **Postula a me, et dabo tibi gentes hæreditatem tuam, et possessionem tuam terminos terræ** Psal. 117.. Et ideo consulentes sibi dicunt: **Ecce mundus totus post eum abiit** Joan. 12., etc. Hæreditatem ergo Ecclesiæ quam non moriens Pater reliquit, sed ipse sua morte emptam resurgendo possedit, hanc Judæi eripere volunt, dum fidem, quæ per eum est, exstinguere conantur, justitiæ Dei non subjecti, sed suam constituere volentes. **Hic est hæres:** Christus hæres, quia morti propriæ supervixit, et testamentorum quæ ipse condidit, quasi hæreditaria in nostris profectibus emolumenta consequitur. §§

20:15 *Et ejectum illum.* Marcus ordinem mutat: **Occiderunt et ejecerunt extra vineam** Marc. 12.. In quo pertinacia eorum notatur, qui post resurrectionem prædicantibus apostolis credere noluerant, sed quasi utile cadaver projicientes, gentibus suscipiendum dederunt. \*\*\*

20:16 *Absit.* Contradidunt sententiæ quam contra perfidiam suam dictam esse cognoscunt. Quod enim in mente gerebant, in parabola contineri intelligunt. Negantibus ergo Judæis justum fore, divinæ scientiæ regula (quam ipsi spernebant) ad gentes transferri, quid Salvator respondeat attende.



17 Ille autem aspiciens eos, ait: Quid est ergo hoc quod scriptum est: Lapidem quem reprobaverunt ædificantes, hic factus est in caput anguli?<sup>†††</sup>

18 Omnis qui ceciderit super illum lapidem, conquassabitur: super quem autem ceciderit, comminuet illum.<sup>‡‡‡</sup>

19 Et quærebant principes sacerdotum et scribæ mittere in illum manus illa hora, et timuerunt populum: cognoverunt enim quod ad ipsos dixerit similitudinem hanc.<sup>§§§</sup>

20 Et observantes miserunt insidiatores, qui se justos simularent, ut caperent eum in sermone, ut traderent illum principatui, et potestati præsidis.\*

21 Et interrogaverunt eum, dicentes: Magister, scimus quia recte dicis et doces: et non accipis personam, sed viam Dei in veritate doces.

22 Licet nobis tributum dare Cæsari, an non?<sup>†</sup>

23 Considerans autem dolum illorum, dixit ad eos: Quid me tentatis?

24 ostendite mihi denarium. Cujus habet imaginem et inscriptionem? Respondentes dixerunt ei: Cæsaris.<sup>‡</sup>

25 Et ait illis: Reddite ergo quæ sunt Cæsaris, Cæsari: et quæ sunt Dei, Deo.<sup>§</sup>

26 Et non potuerunt verbum ejus reprehendere coram plebe: et mirati in responso ejus, tacuerunt.

27 Accesserunt autem quidam sadducæorum, qui negant esse resurrectionem,

<sup>†††</sup> 20:17 *Quid est*, etc. Quomodo implebitur hæc propheta? Nisi quia Christus a vobis reprobatus, credituris gentibus est prædicandus, ut in se uno angulari lapide duos condat parietes. *Ædificantes*. Qui supra coloni, hic ædificantes dicuntur, quia qui plebem ad ferendos fructus excolere, hanc ipsi Domino inhabitatore dignam quasi domum constituere jubebantur. <sup>‡‡‡</sup> 20:18 *Omnis qui ceciderit*. Qui credit et tamen peccat, cadit super lapidem, et non conteritur, sed confringitur, quia per patientiam ad salutem reservatur. Sed cui lapis irruit, id est, qui negat penitus, conteritur, ut nec testa remaneat. Vel cadit super eum, qui modo contemnit, et injuriis afficit, necdum penitus interit, sed quassatur, ut non ambulet rectus. Cadit super eum lapis, quem veniens in judicio opprimit.

<sup>§§§</sup> 20:19 *Et quærebant*, etc. Quasi mentientem quærunter interficere in quo vera probantur quæ dixerat. Ipse est enim hæres, illi pravi coloni qui solo humano terrore retardantur donec veniret hora ejus. \* 20:20 *Et observantes*. Quod præ timore populi, per se non possunt, inanibus præsidiiis efficere volunt, velut immunes a morte ipsius videantur.

<sup>†</sup> 20:22 *Licet nobis*, etc. Cum nuper sub Augusto Judæa Romanis stipendiaria facta esset, Pharisæi qui de justitia sibi applaudebant, qui decimas et primitiva Deo dabant, tributa homini solvenda negabant, pro qua seditione postea regnum et tota patria destructa sunt. <sup>‡</sup> 20:24 *Cujus habet*, etc. Alia imago Dei, alia mundi. Si ergo Christus non habuit imaginem Cæsaris, cur censum dedit? Non de suo dedit, sed mundo reddidit quæ erant mundi. Et tu si non vis esse obnoxius Cæsari, noli habere quæ sunt mundi. Si habes divitias, obnoxius es Cæsari. Si vis terreno regi nihil debere, omnia tua relinque et Christum sequere. Et bene prius quæ Cæsaris sunt reddenda decernit.

Non enim potest quis esse Domini, nisi prius mundo renuntiaverit. <sup>§</sup> 20:25 *Reddite ergo*. Sicut Cæsar exigit impressionem suæ imaginis, sic et Deus animam lumine vultus sui signatam.

et interrogaverunt eum, \*\*  
 28 dicentes: Magister,  
 Moyses scripsit nobis: Si  
 frater alicujus mortuus fuerit  
 habens uxorem, et hic sine  
 liberis fuerit, ut accipiat  
 eam frater ejus uxorem, et  
 suscitet semen fratri suo. ††

29 Septem ergo fratres erant:  
 et primus accepit uxorem,  
 et mortuus est sine filiis.

30 Et sequens accepit illam,  
 et ipse mortuus est sine filio.

31 Et tertius accepit illam.  
 Similiter et omnes septem,  
 et non reliquerunt semen, et  
 mortui sunt.

32 Novissime omnium mortua  
 est et mulier.

33 In resurrectione ergo,  
 cujus eorum erit uxor?  
 siquidem septem habuerunt  
 eam uxorem.

34 Et ait illis Jesus: Filii hu-  
 jus sæculi nubunt, et tradun-  
 tur ad nuptias:

35 illi vero qui digni

habebuntur sæculo illo, et  
 resurrectione ex mortuis,  
 neque nubent, neque ducent  
 uxores: ‡‡

36 neque enim ultra mori  
 potuerunt: æquales enim an-  
 gelis sunt, et filii sunt Dei,  
 cum sint filii resurrectionis.

37 Quia vero resurgant  
 mortui, et Moyses ostendit  
 secus rubum, sicut dicit  
 Dominum, Deum Abraham,  
 et Deum Isaac, et Deum  
 Jacob. §§

38 Deus autem non est mor-  
 tuorum, sed vivorum: omnes  
 enim vivunt ei.

39 Respondentes autem  
 quidam scribarum, dixerunt  
 ei: Magister, bene dixisti.

40 Et amplius non aude-  
 bant eum quidquam inter-  
 rogare. \*\*\*

41 Dixit autem ad illos: Quo-  
 modo dicunt Christum filium

\*\* 20:27 *Accesserunt autem*, etc. Duæ hæreses erant in Judæis: Phariseorum, qui præferebant justitiam traditionum et observationum, unde et divisi vocabantur a populo, et Saducæorum, qui et ipsi vindicabant sibi quod non erant, id est justii. †† 20:28 *Magister*: Qui resurrectionem corporum non credunt, et animas putant interire cum corporibus, turpitudinem fabulæ fingunt, quæ deliramentum arguit eos qui resurrectionem asserunt. Potest autem fieri, ut in gente eorum hoc aliquando acciderit. *Ut accipiat*, etc. In lege litteræ cogebatur nubere in vita. Sed in lege spiritus commendatur castitas. ‡‡ 20:35 *Illi vero*, etc. Cum omnes boni et mali sint resurrecturi et absque nuptiis mansuri, Dominus tamen ut ad gloriam resurrectionis incitet, de solis electis disserit. Si autem in resurrectione neque ducent uxores, resurgent ergo corpora quæ possunt nubere et ducere. Quod dicitur de his qui habent membra genitalia, sed nulla voluptate vel necessitate nubendi mancipabuntur. Et nota quod cum insidiatoribus et conculcatoribus secreta mysteria loquatur, non tamen sanctum dat canibus, sed aderant multi idonei quos propter aliorum immunditiam non oportebat negligi. *Neque nubent*, etc. Cum connubia propter filios, filii propter successionem, successio propter mortem, ubi ergo non est mors, neque connubia. §§ 20:37 *Quia vero resurgent mortui*. Postquam propositæ quæstioni de resurrectionis conditionibus satisfecit, de ipsa resurrectione contra eorum infidelitatem agit. \*\*\* 20:40 *Et amplius*, etc. Confutati in sermonibus non amplius interrogant, sed aperte comprehensum Romanæ potestati tradunt, ex quo intelligimus venena invidiæ posse quidem superari, sed difficile conquiescere.

esse David?<sup>†††</sup>

<sup>42</sup> et ipse David dicit in libro Psalmorum: Dixit Dominus Domino meo: sede a dextris meis,

<sup>43</sup> donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum.<sup>†††</sup>

<sup>44</sup> David ergo Dominum illum vocat: et quomodo filius ejus est?

<sup>45</sup> Audiente autem omni populo, dixit discipulis suis:

<sup>46</sup> Attendite a scribis, qui volunt ambulare in stolis, et amant salutationes in foro, et primas cathedras in synagogis, et primos discubitus in conviviis,§§§

<sup>47</sup> qui devorant domos viduarum, simulantes longam orationem: hi accipient damnationem majorem.

## 21

<sup>1</sup> Respiciens autem, vidit eos qui mittebant munera sua in gazophylacium, divites.\*

<sup>2</sup> Vidit autem et quamdam viduam pauperulam mittentem æra minuta duo.

<sup>3</sup> Et dixit: Vere dico vobis, quia vidua hæc pauper plus quam omnes misit.

<sup>4</sup> Nam omnes hi ex abundanti sibi miserunt in munera Dei: hæc autem ex eo quod deest illi, omnem victum suum quem habuit, misit.†

<sup>5</sup> Et quibusdam dicentibus de templo quod bonis lapidibus et donis ornatum

<sup>†††</sup> **20:41 Quomodo dicunt,** etc. Consummaturus præcepta Dominus, in fine testamenti sui fidem concludit ut Dominum Jesum verum Deum et verum hominem ad dexteram Patris sedere credamus. <sup>†††</sup> **20:43 Donec ponam.** Quod a Patre subjiciuntur inimici, non infirmitatem Filii, sed unitatem naturæ, qua in altero aliter operatur, significat. Nam et Filii subjicit inimicos Patri, quia Patrem clarificat super terram.

§§§ **20:46 Attendite a scribis.** Duplici ratione jubemur attendere a vanæ gloriæ cupidis, ne vel eorum simulatione decipiamur, vel eorum exemplo ad amorem temporalium inflammemur. **Et amant salutationes in foro.** Non salutari in foro, nec primas sedes vetat eis quibus debentur ex ordine officii, sed eis qui indebite amant. Animum enim, non gradum redarguit. Nec vero caret culpa, si is fori litibus interesse velit, qui desiderat sedere in cathedra Moysi. **Qui devorant,** etc. Marcus: **Sub obtentu prolixæ orationis,** qui ut religiosiores appareant, prolixius orant, ubi ab infirmis quibuslibet, et peccatorum suorum conscientia turbatis, quasi patroni laudes et pecunias accipiant, quorum oratio fit in peccatum, ut non solum pro aliis non possint intercedere, sed nec sibi ad salutem proficere, imo pro ipsis orationibus magis damnabuntur. **Hi accipient damnationem.** In hoc insinuat illos etiam, qui in angulis stantes orant, ut videantur ab hominibus, damnationem quidem mereri, sed istos majorem. \* **21:1 Respiciens autem,** etc. Qui appetitores primatus, et vanæ gloriæ cavendos esse monuerat, etiam dona ferentes in domum Domini certo examine discernit, ut retribuatur singulis secundum intentionem cordis. † **21:4 Ex abundantanti.** Judæus ex abundantia mittit, qui de justitia præsumens, ita orat apud se Luc. 18.: **Deus, gratias ago tibi, quia non sum sicut cæteri hominum.** Omnem victum Ecclesia in munera Dei mittit, quæ omne quod innuit, non sui meriti, sed divini muneris intelligit, dicens:

**Deus, propitius esto mihi peccatori.**

esset, dixit:‡

6 Hæc quæ videtis, venient dies in quibus non relinquatur lapis super lapidem, qui non destruat.

7 Interrogaverunt autem illum, dicentes: Præceptor, quando hæc erunt, et quod signum cum fieri incipient?§

8 Qui dixit: Videte ne seducamini: multi enim venient in nomine meo, dicentes quia ego sum: et tempus appropinquavit: nolite ergo ire post eos.\*\*

9 Cum autem audieritis prælia et seditiones, nolite terri: oportet primum hæc fieri, sed nondum statim finis.††

10 Tunc dicebat illis: Surget gens contra gentem, et regnum adversus regnum.‡‡

11 Et terræmotus magni

erunt per loca, et pestilentia, et fames, terroresque de cælo, et signa magna erunt.

12 Sed ante hæc omnia injicient vobis manus suas, et persequentur tradentes in synagogas et custodias, trahentes ad reges et præsides propter nomen meum:

13 continget autem vobis in testimonium.§§

14 Ponite ergo in cordibus vestris non præmeditari quemadmodum respondeatis:

15 ego enim dabo vobis os et sapientiam, cui non poterunt resistere et contradicere omnes adversarii vestri.

16 Trademini autem a parentibus, et fratribus, et cognatis, et amicis, et morte affi-

‡ 21:5 *Et quibusdam.* Post oblationem viduæ in qua Ecclesia de gentibus signatur, destructio templi supponitur, ut velamento litteræ occultantis, recondita sacramenta Ecclesiæ incipiant patescere. Curavit enim Deus civitatem et templum et omnia figuralia subvertere, ne quis post adventum Christi ad illa recurreret. § 21:7 *Interrogaverunt.* Quia laudantibus ædificationes templi prædixerat omnia destruenda, discipuli (sicut Marcus ait) Petrus, Jacobus, et Joannes et Andræas separatim quæruntempus, et signa prædictæ destructionis.

\*\* 21:8 *Multi enim.* Imminente Hierosolymorum excidio, multi fuere principes qui se Christos esse, et tempus libertatis appropinquare dicerent. Temporibus quoque apostolorum hæresiarchæ multi prodierunt, qui inter cæteras falsitates diem Domini instare prædicabant, quos et Apostolus redarguit. †† 21:9 *Prælia et seditiones.* Hæc a passione Domini in Judæa abundaverunt, quibus ne territi apostoli Jerusalem et Judæam deserant, admonentur, *quia non statim finis*, sed post quadragesimum secundum annum. ‡‡ 21:10 *Tunc dicebat.* Horum alia a cælo, alia e terra, alia ab elementis, alia ab hominibus. Mystice. Regnum adversus regnum, et pestilentia eorum quorum sermo, ut cancer serpit, et fames, audiendi verbum Dei, commotio terræ, a vera fide separatio in hæreticis intelligi debet, qui contra se invicem dimicantes, Ecclesiæ victoriam faciunt. *Et signa magna.* Hæc etiam eo tempore impleta apud Josephum inveniuntur, qui narrat stellam gladio similem per annum supra Hierosolymam pependisse, et currus equitesque armatos quadraginta diebus in ære debellasse, et vitulam inter manus immolantium agnam peperisse. §§ 21:13 *Continget autem,* etc. Eorum qui vel persequuntur, vel vivendo non mutantur. Mors enim justorum bonis est in adiutorium, malis in testimonium damnationis ut inde perversi sine excusatione pereant, unde electi exemplum capiunt, ut vivant.

cient ex vobis.\*\*\*

<sup>17</sup> et eritis odio omnibus propter nomen meum:

<sup>18</sup> et capillus de capite vestro non peribit.†††

<sup>19</sup> In patientia vestra possidebitis animas vestras.‡‡‡

<sup>20</sup> Cum autem videritis circumdari ab exercitu Jerusalem, tunc scitote quia appropinquavit desolatio ejus:

<sup>21</sup> tunc qui in Judæa sunt, fugiant ad montes, et qui in medio ejus, discedant: et qui in regionibus, non intrent in eam,§§§

<sup>22</sup> quia dies ultionis hi sunt, ut impleantur omnia quæ scripta sunt.

<sup>23</sup> Væ autem prægnantibus et nutrientibus in illis diebus ! erit enim pressura magna

super terram, et ira populo huic.\*

<sup>24</sup> Et cadent in ore gladii, et captivi ducentur in omnes gentes, et Jerusalem calcabitur a gentibus, donec impleantur tempora nationum.†

<sup>25</sup> Et erunt signa in sole, et luna, et stellis, et in terris pressura gentium præ confusione sonitus maris, et fluctuum:‡

<sup>26</sup> arescentibus hominibus præ timore, et exspectatione, quæ supervenient universo orbi: nam virtutes cælorum movebuntur:

<sup>27</sup> et tunc videbunt Filium hominis venientem in nube cum potestate magna et ma-

\*\*\*

**21:16 A parentibus**, etc. Majus tormentum, cum aliquis ab illis patitur, de quibus præsumebat, quia cum damno corporis mala cruciant amissæ charitatis. Et quia dura sunt quæ prædicuntur de afflictione mortis, subditur consolatio de gaudio resurrectionis. ††† **21:18 Et capillus**. Quasi dicat: Cur timetis ne pereat, quod incisum dolet, quandoquidem nec illuc potest perire in vobis, quod incisum non dolet? Caro enim incisa dolet, capillus non dolet. ‡‡‡

**21:19 In patientia vestra**. Patientia radix et custos est omnium virtutum. In hac ergo animas, quæ corpus possident, possidemus, cum ipsas animas ad patiendum ratione regimus. Vera autem patientia est aliena mala æquanimiter perpeti; contra

eum qui mala irrogat, nullo dolore moveri. §§§ **21:21 Et qui in regionibus**. Ecclesiastica historia narrat Christianos qui in Judæa erant, imminente excidio ab angelo monitos fuisse, et trans Jordanem in civitate Pella, donec desolatio

Judææ impleretur, habitasse. \* **21:23 Erit enim pressura**, etc. Hæc pressura et ira usque hodie populo illi per omnes gentes disperso durat. Non tamen in æternum durabit. †

**21:24 Donec impleantur**; etc. Id est, **Donec plenitudo gentium intraverit, et sic omnis Israël salvus** Rom. 11., et quasi ad solium propriæ nativitatis gavisurus redeat. Quid enim impletis temporibus nationum, et omni Israël salvato sequatur, Dominus ex ordine ponit. Nam et hæc secundum Matthæum apostoli quæsierunt, non solum tempus evertendi templi, sed et signum adventus ejus, et consummationis sæculi. ‡ **21:25 Et erunt signa**. Hæc de ipso adventu, cum omnes virgines prudentes et fatuæ, insolito clamore suscitatae, lampades ornant, id est, opera secum numerant, pro quibus maximo cum timore jam instantem æterni discriminis exspectant eventum. Appropinquante extremo

judicio, sonitus maris et fluctuum confunditur, terrarumque orbis prementibus undique colonis inficitur: maxima cæli luminaria novo horrore percussis radiis, turbatam faciem velant, quia, appropinquante termino suo, elementa quasi paventia nutant et fremunt.

jestate. §

28 His autem fieri incipientibus, respicite, et levate capita vestra: quoniam appropinquat redemptio vestra.\*\*

29 Et dixit illis similitudinem: Videte ficulneam, et omnes arbores:††

30 cum producunt jam ex se fructum, scitis quoniam prope est æstas.

31 Ita et vos cum videritis hæc fieri, scitote quoniam prope est regnum Dei.

32 Amen dico vobis, quia non præteribit generatio hæc, donec omnia fiant.

33 Cælum et terra transi-

bunt: verba autem mea non transibunt.††

34 Attendite autem vobis, ne forte graventur corda vestra in crapula, et ebrietate, et curis hujus vitæ, et superveniat in vos repentina dies illa:

35 tamquam laqueus enim superveniet in omnes qui sedent super faciem omnis terræ.

36 Vigilate itaque, omni tempore orantes, ut digni habeamini fugere ista omnia quæ futura sunt, et stare ante Filium hominis.

37 Erat autem diebus docens in templo: noctibus vero exiens, morabatur in monte

§ **21:27 Et tunc videbunt.** Quem in humilitate positum audire noluerunt, ut virtutem ejus tanto tunc districtius sentiant, quanto nunc corda ad ejus patientiam non inclinant. Quia vero contra reprobos hæc dicta sunt, mox ad consolationem electorum supponit. \*\* **21:28 His autem fieri incipientibus.**

Id est, cum plagæ crebrescunt, cum terror judicii commotis virtutibus ostenditur.

**Levate capita.** Exhilarate corda vestra, quia, dum finitur mundus cui amici non estis, prope est redemptio quam quæritis. Quod vero mundus despici debeat, provida comparatione manifestatur. †† **21:29 Videte ficulneam.**

Regnum Dei æstati comparat, quia tunc mœroris nostri nubila transibunt, et æterni dies vitæ sub claritate solis fulgebunt. Sicut enim ex fructu arborum vicina æstas cognoscitur, ita et ex ruina mundi prope esse cognoscitur regnum Dei. Ex his verbis ostenditur, quia fructus mundi ruina est. Ad hoc enim crescit ut cadat, ad hoc germinat ut quæcunque germinaverit, cladibus consumat. †† **21:33 Cælum et terra.** Nihil in corporum natura cælo et terra durabilius est. Nihil transit velocius quam sermo. Verba quousque imperfecta sunt verba non sunt, si perfecta sint jam omnino non sunt: neque enim perfici nisi transeundo possunt. Ait ergo: **Cælum et terra transibunt.** Quasi dicat: Omne quod apud vos durabile, et sine mutatione est, ad æternitatem durabile non est, et omne quod apud me transire cernitur, fixum et sine transitu tenetur, quia sermo meus, qui transit, sententias manentes exprimit.

**Verba autem mea non transibunt.** Et cum verba mea ita absque dubio sint implenda, videte ne contra contestationem verborum meorum sitis dediti crapulæ, et ebrietati, et sæcularibus curis, sicut quidam erunt tempore imminenti judicii: De quibus dicitur: **Cum dixerint: Pax et securitas, superveniet repentinus interitus** I Thess. 5.. §§ **21:37 Erat autem,** etc. Quod verbo docuit exemplo astruit. Qui ante universale judicium, et singulorum incertum exitum voluptatibus et curis sæculi renuntiare, et vigilare monuit et orare, ipse imminente sua passione, doctrinæ, vigiliis, precibusque instat, et eos pro quibus passurus erat, verbo provocat, et oratione Patri commendat. Sic et nos cum inter prospera juste et pie conversamur, inter adversa de divina misericordia non desperemus. Diebus docemus in templo, quia fidelibus boni operis formam præbemus; noctibus in monte Oliveti moramur, quia in tenebris angustiarum gaudii spiritualis consolatione respiramus.

qui vocatur Oliveti. §§

<sup>38</sup> Et omnis populus manibabat ad eum in templo audire eum.

## 22

<sup>1</sup> Appropinquabat autem dies festus azymorum, qui dicitur Pascha:\*

<sup>2</sup> et quærebant principes sacerdotum, et scribæ, quomodo Jesum interficerent: timebant vero plebem.†

<sup>3</sup> Intravit autem Satanas in Judam, qui cognominabatur Iscariotes, unum de duodecim:‡

<sup>4</sup> et abiit, et locutus est cum principibus sacerdotum, et magistratibus, quemadmodum illum traderet eis.

<sup>5</sup> Et gavisi sunt, et pacti sunt pecuniam illi dare.

<sup>6</sup> Et spondit, et quærebat opportunitatem ut traderet illum sine turbis.

<sup>7</sup> Venit autem dies azymorum, in qua necesse erat occidi pascha. §

<sup>8</sup> Et misit Petrum et Joannem, dicens: Euntes parate nobis pascha, ut manducemus.

<sup>9</sup> At illi dixerunt: Ubi vis paremus?

<sup>10</sup> Et dixit ad eos: Ecce introeuntibus vobis in civitatem occurret vobis homo quidam amphoram aquæ portans: sequimini eum in domum, in

\* **22:1 Appropinquabat**, etc. **Qui dicitur Pascha**, etc. Pascha non a passione, sed a transitu nominatur, quod illa die transivit exterminator per Ægyptum, vel Dominus liberans populum suum, quo nomine significabatur Agnum in hac die de mundo ad Patrem transiturum. Inter Pascha vero et azyma hoc distat, quod Pascha vocatur solus dies, in quo agnus occidebatur ad vesperam, id est decima quarta luna primi mensis. Dies azymorum erant a quinta decima luna usque ad vigesimum primum diem ejusdem mensis. Sed evangelistæ indifferenter ponunt, et diem Azymorum pro Pascha, et Pascha pro diebus Azymorum, unde hic Lucas: **Dies festus Azymorum, qui dicitur Pascha** Luc. 12., quia et Paschæ dies in azymis panibus celebrari præcipiebantur. Et nos quasi perpetuum Pascha facientes, semper ex hoc mundo transire præcipimur: uno die immolato agno ad vesperam sequuntur septem dies Azymorum, quia Christus in plenitudine temporum semel pro nobis passus, toto tempore sæculi (quod septem diebus agitur) in azymis sinceritatis et veritatis præcepit esse vivendum. † **22:2 Et quærebant**, etc. Hæc ante biduum Paschæ congregatis principibus sacerdotum et scribis in atrium Caiphæ Matthæus gesta testatur. ‡ **22:3 Intravit**. Dicit Joannes, quod post buccellam a Domino traditam intravit Satanas in Judam. Sed et ante buccellam invaserat eum Satanas, et quem prius intraverat ut deciperet, postmodum intravit, ut jam sibi traditum plenius possideret. § **22:7 Venit autem dies**. Licet sequenti die, id est quintadecima luna sit crucifixus, hac tamen nocte qua Agnus immolabatur, et carnis sanguinisque suis discipulis sacramenta celebranda tradidit, et a Judæis tentus, ligatus, ipsius immolationis, id est passionis suæ, sacravit exordium.

quam intrat,\*\*

11 et dicetis patrifamilias domus: Dicit tibi Magister: Ubi est diversorium, ubi pascha cum discipulis meis manducem?

12 Et ipse ostendet vobis cœnaculum magnum stratum, et ibi parate.††

13 Euntes autem invenerunt sicut dixit illis, et paraverunt pascha.

14 Et cum facta esset hora, discubuit, et duodecim apos-

toli cum eo.

15 Et ait illis: Desiderio desideravi hoc pascha manducare vobiscum, antequam patiar.‡‡

16 Dico enim vobis, quia ex hoc non manducabo illud, donec impleatur in regno Dei.§§

17 Et accepto calice gratias egit, et dixit: Accipite, et dividite inter vos.\*\*\*

18 Dico enim vobis quod non bibam de generatione

\*\* **22:10 Ecce introeuntes.** Sicut Deus cunctorum præscius, cum discipulis loquitur de his quæ alibi geruntur. Et bene paraturis Pascha amphoram aquæ portans occurrit, ut ostendatur, quod hujus Paschæ mysterium pro ablutione mundi per aquam baptismi sit celebrandum ubi veri Paschæ cultoribus typicus de limine fervor aufertur, et ad tollenda peccata vivifici fontis baptismum consecratur. Amphora significat perfectam mensuram expleti temporis, quo dignum erat hæc geri. **Homo amphoram.** Sine nomine designatur, ut pauper et ignobilis æstimetur, qui a Domino eligitur. Cujus sanctitas in hoc apparet, quod in strato ejus Dominus cum discipulis, cum sublimium virtutum delectatione requiescit. **Sequimini.** Consulte prætermittuntur nomina, vel bajuli aquæ, vel Domini domus, ut omnibus volentibus imbui sacramentis Christi (quod est Pascha celebrare) Christum suæ mentis hospitio suscipere quærentibus, facultas danda signetur. †† **22:12 Cœnaculum magnum.** Spiritualis est lex, quæ de angustiis terræ egrediens in sublimi loco recipit Salvatorem. Qui in littera remanet, intimis Pascha facit, sed qui aquæ bajulum, id est, gratiæ præconem in domum Ecclesiæ sequitur, transcendens litteræ superficiem, in mentis solio refectionem parat Christo, dum cuncta vel Paschæ sacramenta, vel cætera legis decreta de eo intelligit scripta. ‡‡ **22:15 Desiderio desideravi,** etc. Desiderat primo typicum Pascha manducare, et sic passionis suæ mysteria mundo declarare, ut et antiqui Paschæ probator existat, et hoc ad suæ dispensationis figuram pertinuisse demonstrans, jam adveniente veritate umbra cessare debeat. In cujus rei figura defecit manna, postquam comederunt filii Israël de frugibus terræ, nec usi sunt ultra cibo illo. §§ **22:16 Non manducabo.** Non ultra Mosaicum Pascha celebrabo, donec in Ecclesia quod est regnum Dei spiritualiter intellectum compleatur. In hoc regno usque hodie manducat Christus, cum ea quæ Moyses rudi populo carnaliter observanda præcepit, in membris suis spiritualiter exercet.

\*\*\* **22:17 Et accepto calice.** Hic calix ad vetus Pascha, cui finem imponebat, pertinet. Quo accepto gratias agit, ideo scilicet, quia vetera transierunt et nova omnia erant ventura. **Gratias egit.** Ostendit quid quisque facere debet in flagello culpæ propriæ, cum ipse æquanimiter flagella tulit alienæ. ††† **22:18 Dico enim vobis.** Sicut typicum esum agni, sic et typicum Paschæ potum negat se bibiturum, donec ostensa resurrectionis gloria, regnum Dei, id est fides mundi adveniat, ut per horum duorum immutationem sacramentorum, cætera legis sacramenta vel jussa ad spirituales observantiam doceat transferenda. Potest tamen simpliciter accipi, quod ab hora cœnæ usque ad tempus resurrectionis quo in regno Dei erat venturus, vinum non erat bibiturus. Post resurrectionem enim cum discipulis manducavit et bibit.



vitis donec regnum Dei veniat.†††

19 Et accepto pane gratias egit, et fregit, et dedit eis, dicens: Hoc est corpus meum, quod pro vobis datur: hoc facite in meam commemorationem.†††

20 Similiter et calicem, postquam cœnavit, dicens: Hic est calix novum testamentum in sanguine meo, qui pro vobis fundetur.

21 Verumtamen ecce manus tradentis me, mecum est in mensa.§§§

22 Et quidem Filius hominis, secundum quod definitum est, vadit: verumtamen væ homini illi per quem tradetur.

23 Et ipsi cœperunt quærere inter se quis esset ex eis qui hoc factururus esset.

24 Facta est autem et contentio inter eos, quis eorum videretur esse major.\*

25 Dixit autem eis: Reges gentium dominantur eorum: et qui potestatem habent super eos, benefici vocantur.†

26 Vos autem non sic: sed qui major est in vobis, fiat sicut minor: et qui præcessor est, sicut ministrator.

27 Nam quis major est, qui recumbit, an qui ministrat? nonne qui recumbit? Ego autem in medio vestrum sum, sicut qui ministrat:‡

28 vos autem estis, qui permansistis mecum in tenta-

††† **22:19 Et accepto.** Finitis veteris Paschæ solemnibus transit ad novum, quod in suæ redemptionis memoria in Ecclesiam frequentare desiderat, ut pro carne et sanguine agni, suæ carnis et sanguinis sacramentum in panis et vini figura substituat. Frangit et porrigit, ut ostendat sui corporis fractionem non sine sua sponte futuram. Agit gratias de veteribus terminatis, et novis incipientibus. **Pane,** etc. Quia panis corpus confirmat, vinum operatur sanguinem. §§§ **22:21**

**Verumtamen,** etc. Sicut de passione prædixit, sic prædixit et de proditore, ut videns se latere non posse, pœniteat facti. Nec designat ex nomine, ne manifeste correctus impudentior fiat. Mittit ergo culpam in numero, ut conscius pœnitentiam agat prædixit et pœnam, ut quem pudor non convicerat, denunciata supplicia cœrceant. **Manus tradentis me.** Exemplo Judæ Filium hominis tradit, qui illud inviolabile Dominici corporis sacramentum violare præsumit. Vendit, qui ejus timore et amore neglecto caduca amare convincitur et criminosa \* **22:24**

**Facta est,** etc. BEDA. Causa contentiois nobis incognita, sed non est incredibile, etc., usque ad quid spiritualis magister jusserit videamus. AMBR. Caveamus ergo impendio, etc., usque ad ut non de prælatione jactantia sit, sed de humilitate contentio. † **22:25 Dixit autem eis.** Pius magister non initæ contentiois arguit, sed formam humilitatis quam sequantur, describit; quasi dicat: Vos more sæcularium per prælationem pervenire vultis ad regni possessionem, sed ad summam virtutum non potentia venit, sed humilitate. Necessè est autem ut correctionem subditus et matrem pietas, et patrem exhibeat disciplina, aut ne districtio rigida, aut pietas sit remissa. ‡ **22:27 Nam quis,** etc. Ad verba exhortationis explendæ exemplum de se exponit. Hinc Joannes scribit Joan. 13.:

**Si ego lavi pedes vestros Dominus et magister,** etc. Possunt et in verbo ministrandi omnia quæ Dominus in carne gessit, non tantum prædicando vel miraculis admovendo, sed etiam animam quam pro nobis accepit, ponendo, ut et nos pro invicem ponere animas discamus.

tionibus meis. §

<sup>29</sup> Et ego dispono vobis sicut disposuit mihi Pater meus regnum,

<sup>30</sup> ut edatis et bibatis super mensam meam in regno meo, et sedeatis super thronos judicantes duodecim tribus Israël. \*\*

<sup>31</sup> Ait autem Dominus: Simon, Simon, ecce Satanas expetivit vos ut cribraret sicut triticum: ††

<sup>32</sup> ego autem rogavi pro te ut non deficiat fides tua: et tu aliquando conversus, con-

firma fratres tuos. ††

<sup>33</sup> Qui dixit ei: Domine, tecum paratus sum et in carcerem et in mortem ire. §§

<sup>34</sup> At ille dixit: Dico tibi, Petre, non cantabit hodie gal- lus, donec ter abneges nosse me. Et dixit eis:

<sup>35</sup> Quando misi vos sine sacco, et pera, et calcea- mentis, numquid aliquid de- fuit vobis? \*\*\*

<sup>36</sup> At illi dixerunt: Nihil. Dixit ergo eis: Sed nunc qui habet sacculum, tollat;

§ 22:28 *Permansistis mecum.* Infirmitas mea non conturbavit vos, sed in bono cœpto perseverastis. Sicut ergo mihi perseveranti usque ad mortem dedit Pater *nomen quod est super omne nomen* Phil. 3.: sic et ego perseverantes vos mecum ducam ad æternum regnum. Intelligendum est Judam jam recessisse, et multos alios jam retro abisse, auditis verbis incomprehensibilis sacramenti quando hæc loquebatur Dominus. \*\*

22:30 *Et sedeatis super thronos.* Hæc mutatio dextræ Excelsi, ut qui humiles nunc gaudet ministrare conservis, tunc sublimes super mensam Domini perpetuis dapibus alantur, et qui in tenta- tionibus injuste judicati cum Domino permanent, illic cum eo super tentatores suos justi iudices veniant. Quanto enim hic despectiores, tanto illic majori culmine potestatis excrescent. *Judicantes duodecim.* Per duodecim, non duodecim personæ, sed multitudo judicantium significatur, propter duas partes septenarii, quo universitas significatur, id est tria et quatuor per quas duodecim multiplicantur. ††

22:31 *Ait autem Dominus.* Ne glorientur duodecim quod soli de tot millibus cum Domino in tentationibus permansisse dicerentur, admonet eos eadem procella potuisse conteri, nisi divina gratia fuissent protecti. Cum vero Satanas expetit tentare, et velut qui triticum purgat ventilando con- cutere, docetur nullus a diabolo, nisi Deo permittente tentari. *Ecce Satanas,* etc. Satanas bonos ad cribrandum petit, cum ad eorum afflictionem æstibus anhelat malitiæ. Quo enim invidens eorum tentationem appetit, eo illorum quasi probationem deprecans petit. ††

22:32 *Ego autem rogavi.* Non ut tenteris, sed ne deficiat fides tua, ut post lapsum negationis ad pristinum statum pœnitendo resurgas. Utile est enim sanctis et tentationibus examinari, ut vel tentati quam fortes fuerint appareat, vel cognita per tentationem sua infirmitate fortiores fieri discant, et sic cum probati fuerint accipiant coronam vitæ. §§

22:33 *Qui dixit ei,* etc. Quia Dominus dixerat se pro Petro orasse, conscius ille præsentis affectus et ferventis fidei, sed nescius casus futuri, non credit se ab eo posse deficere. Sed ille qui novit quid sit in homine, ne quis de suo statu incaute confidat, vel de casu incautius diffidat, sicut Deus modum, tempus, numerum negationis ejus prædicat, et sicut misericors auxilium suæ defensionis promittit. \*\*\*

22:35 *Quando misi vos.* Non eadem regula vivendi persecutionis tempore qua pacis discipulis informat. Missis siquidem discipulis ad prædicandum, ne quid tollerent in via præcepit; ordinans scilicet, ut qui *Evangelium nuntiat, de Evangelio vivat.* Instante vero mortis articulo, et tota illa gente pastorem simul et gregem persequente, congruam temporis regulam decernit, permittens necessaria victui, donec sopita persecutorum insania tempus evangelizandi redeat.

similiter et peram: et qui non habet, vendat tunicam suam et emat gladium.†††

<sup>37</sup> Dico enim vobis, quoniam adhuc hoc quod scriptum est, oportet impleri in me: Et cum iniquis deputatus est. Etenim ea quæ sunt de me finem habent.

<sup>38</sup> At illi dixerunt: Domine, ecce duo gladii hic. At ille dixit eis: Satis est.†††

<sup>39</sup> Et egressus ibat secundum consuetudinem in monte Olivarum. Secuti sunt autem illum et discipuli.§§§

<sup>40</sup> Et cum pervenisset ad locum, dixit illis: Orate ne intretis in tentationem.\*

<sup>41</sup> Et ipse avulsus est ab eis quantum jactus est lapidis: et positus genibus orabat,†

<sup>42</sup> dicens: Pater, si vis, transfer calicem istum a me: verumtamen non mea

††† **22:36 Sed nunc**, etc. In hoc nobis quoque datur exemplum, ut nonnunquam causa instante, quædam de nostri propositi rigore sine culpa possimus intermittere. Verbi gratia: si per inhospitales regiones iter agimus, plura viatici causa licet portare quam domi habeamus. **Et qui non habet**. Gladium vel habitum sumere, vel non habitum jubet emere, ut sciant legentes non facultatem resistendi deesse discipulis, sed amorem magistro potius inesse patiendi, ubi etsi nulla alia causa esset evaginandi gladium, sufficere potest illa ut, amputata servi auricula, tactu Domini sanaretur. In quo admonemur, ne iram percussi sustineamus, sed fidem resurgentes suscipiamus. ††† **22:38 Ecce gladii duo**. Duo gladii promuntur, unus Novi, alter Veteris Testamenti, quibus adversus diaboli munimur insidias. Et dicitur: **Satis est**. Duo gladii sufficiunt ad testimonium sponte passi Salvatoris. Unus qui et apostolis audaciam certandi pro Domino et evulsa ictu ensis auricula Domino etiam morituro pietatem virtutemque medicandi inesse doceret. Alter qui nequaquam exemptus vagina, ostenderet eos non totum quod potuere, pro ejus defensione facere permissos. §§§ **22:39 Et egressus**.

Tradendus a discipulo Dominus consuetum locum adit, ubi facile posset inveniri, ne mortem putaretur timuisse. Et bene discipulos sanguinis et corporis sui mysteriis imbutos, in montem Oliveti educit ut omnes in morte ipsius baptizatos designaret, altissimo sancti Spiritus charismate confirmandos. \* **22:40 Orate**.

Impossibile est hominem non tentari, nec ait, ut non tentemini, sed, **ne intretis in tentationem**. **Orate**, id est, ne tentatio vos superet, et intra casses suos teneat. † **22:41 Et ipse**, etc. Dato apostolis præcepto orandi, et ipse avulsus est ab eis. Solus orat pro omnibus qui solus pro omnibus passurus erat, innuens orationem suam, tantum quantum et passionem a nostra distare. **Jactus est lapidis**, etc. In hoc mystice innuit, ut in idipsum dirigant lapidem, id est usque ad ipsum perducant intentionem legis, quæ scripta erat lapide: usque ad illum enim potest pervenire ille lapis, quoniam **finis legis est Christus omni credenti ad justitiam** Rom. 10..

voluntas, sed tua fiat.‡

43 Apparuit autem illi angelus de cælo, confortans eum. Et factus in agonia, prolixius orabat.

44 Et factus est sudor ejus sicut guttæ sanguinis decurrentis in terram. §

45 Et cum surrexisset ab oratione et venisset ad discipulos suos, invenit eos dormientes præ tristitia.

46 Et ait illis: Quid dormitis? surgite, orate, ne intretis in tentationem.

47 Adhuc eo loquente, ecce turba: et qui vocabatur Judas, unus de duodecim, ante-

cedebat eos, et appropinquavit Jesu ut oscularetur eum.\*\*

48 Jesus autem dixit illi: Juda, osculo Filium hominis tradis?

49 Videntes autem hi qui circa ipsum erant, quod futurum erat, dixerunt ei: Domine, si percutimus in gladio?††

50 Et percussit unus ex illis servum principis sacerdotum, et amputavit auriculam

‡ **22:42 Orabat dicens.** Orat non tam timore patiendi, quam misericordia prioris populi, ne ab illo bibat calicem propinatum. Unde et signanter dicit: **Istum**, id est, populi Judæorum qui non habent excusationem ignorantiae in meam mortem, quia quotidie annuntior illis in lege et prophetis. Si ergo fieri potest, ut sine interitu Judæorum credat multitudo gentium, recuso passionem. Si vero illi excæcandi sunt, ut alii videant, non mea, sed tua fiat voluntas. **Pater, si vis**, etc. AMBR. Pro me doluit cum pro se nihil habuit quod doleret. Suscepit enim tristitiam meam ut mihi largiretur suam lætitiā. Confidenter ergo tristitiam nomino, qui crucem prædico. **Veruntamen**, etc. Appropinquans Dominus passioni, infirmantium vocem et timorem ut abstraheret, in se suscepit: et rursus per obedientiam fortitudinem mentis ostendit, ut cum nobis imminet quod fieri nolumus, sic per infirmitatem petamus ne fiat, ut tamen per fortitudinem parati simus ad implendum conditoris voluntatem potius quam nostram. § **22:44**

**Et factus est sudor:** Appropinquante morte certamen mentis nostræ in se expressit, qui merito quamdam vim terrori patimur, cum post pusillum sumus inventuri quod in æternum duret. **Sanguinis decurrentis in terram.** Per terram sanguine irrigatam declaratur, quod effectum suæ precis jam obtineret, ut fidem scilicet discipulorum quam terrena adhuc fragilitas arguebat, suo sanguine purgaret, et quidquid illa scandali de morte ejus pertulisset, hoc totum ipse moriendo deleteret, sed et totum mundum peccatis mortuum ad vitam resuscitaret.

\*\* **22:47 Ut oscularetur:** Suscipit Dominus osculum, non quod simulare nos doceat, sed ut nec proditorem refugere videretur, et plus afficeret proditorem, cui amoris officia non negaret. Unde dicitur: **Cum his qui oderunt pacem eram**

**pacificus** Psal. 119.. †† **22:49 Domine, si percutimus in gladio.** Ordo: Cum interrogassent dicentes: **Domine, si percutimus in gladio**, tunc respondit: **Sinite usque huc.** Id est, non vos moveat quod futurum est. Permittendi sunt hucusque progredi, ut me apprehendant, et impleantur quæ de me scripta sunt. Sed inter moras verborum interrogantium et respondentis, Petrus, aviditate defensionis majore commotus, pro Domino percussit. Sed non potuerunt simul dici, quæ potuerunt simul fieri. Non ergo dicitur: Sinite usque huc, quasi Domino placuerit factum Petri, cum apud Matthæum legatur dixisse: **Converte gladium tuum in locum suum**, quod post factum apparet dixisse Jesum.

ejus dexteram.††

<sup>51</sup> Respondens autem Jesus, ait: Sinite usque huc. Et cum tetigisset auriculam ejus, sanavit eum.

<sup>52</sup> Dixit autem Jesus ad eos qui venerant ad se principes sacerdotum, et magistratus templi, et seniores: Quasi ad latronem existis cum gladiis et fustibus?§§

<sup>53</sup> Cum quotidie vobiscum fuerim in templo, non extendistis manus in me: sed hæc est hora vestra, et potes-

tas tenebrarum.

<sup>54</sup> Comprehendentes autem eum, duxerunt ad domum principis sacerdotum: Petrus vero sequebatur a longe.\*\*\*

<sup>55</sup> Accenso autem igne in medio atrii et circumsedentibus illis, erat Petrus in medio eorum.†††

<sup>56</sup> Quem cum vidisset ancilla quædam sedentem ad lumen, et eum fuisset intuita, dixit: Et hic cum illo erat.†††

<sup>57</sup> At ille negavit eum, di-

†† 22:50 *Servum*, etc. Mystice: Servus est populus Judæorum, principibus, scilicet indebite mancipatus, qui in passione Domini dexteram aurem, id est, spirituale intelligenciam perdidit. Sinistra, id est, vilitate litteræ contentus, non Petro tollente, sed divino judicio ablatam pandente. Quæ auris in his qui credere maluerunt, pietate Domini restituitur. §§ 22:52 *Venerant ad se*,

etc. Juxta alios evangelistas non venerant ad Jesum principes sacerdotum et magistratus, sed in atrio Caiphæ exspectaverant. Sed quia illi de nece Domini ita agebant, ut quasi innocii viderentur, cum per discipulum traditus, a tribuno et turbis comprehensus, a præside damnatus, a Romanis crucifixus, a populis etiam Barabbas est electus, volens evangelista eos maxime esse reos, quorum consilio cuncta gerebantur, dicit eos venisse ad comprehendendum Salvatorem qui suæ jussionis potestate venerunt. *Quasi ad latronem*, etc. Stultum est cum gladiis et fustibus quærere, qui ultro se eorum offert manibus, et in nocte quasi latitantem et vestros oculos declinantem investigare per proditorem, qui quotidie in templo docet. Sed ideo adversum me in tenebris congregamini, quia potestas vestra qua contra lucem armamini, in tenebris est. \*\*\* 22:54 *Principis sacerdotum*. Caiphæ, qui pontificatum unius anni pretio sibi emerat a Romano principe: prius tamen ad Annam, ut Joannes ait: *Sequebatur a longe*. Merito a longe qui in proximo fuerat negaturus. Significat Ecclesiam imitaturam Christi passionem longe differenter, quia Ecclesia patitur pro se, Christus pro Ecclesia. ††† 22:55 *Ignem in medio*. Ignis cupiditatis instinctu maligni spiritus accensus, in atrio Caiphæ ad negandum et blasphemandum Deum linguas perfidorum armabat. Quod enim intus in domo principis sacerdotum maligna synodus gerebat, hoc ignis inter frigora noctis foris accensus typice demonstrabat. Hoc frigore ad horam torpens Petrus, quasi prunis ministrorum calefieri cupiebat, quia temporalis commodi solatium perfidorum societate quærebat. Sed hanc infidelitatem Domino respiciente reliquit et post resurrectionem in captura piscium, cum prunas positas, et piscem superpositum vidisset, cor suum prunis amoris inflammavit. ††† 22:56 *Ancilla quædam*. Cur prima ancilla prodit, cum viri magis poterant cognoscere? Nisi ut iste sexus ostendatur in nece Domini peccasse, per passionem redempturus. Et ideo mulier prima resurrectionis mysterium accepit, et mandata custodit, ut veterem prævaricationis errorem aboleret.

§§§ 22:57 *At ille negavit*. Non in monte, non in templo, non in domo sua Petrus negat, sed in prætorio Judæorum, in domo principis sacerdotum ubi non est veritas, ubi Christus captus et ligatus. Quid nisi erraret, quem intromisit ostiaria Judæorum? Eva male induxit Adam, Petrum male introduxit femina.

cens: Mulier, non novi illum. § § §

<sup>58</sup> Et post pusillum alius videns eum, dixit: Et tu de illis es. Petrus vero ait: O homo, non sum.

<sup>59</sup> Et intervallo facto quasi horæ unius, alius quidam affirmabat, dicens: Vere et hic cum illo erat: nam et Galilæus est.\*

<sup>60</sup> Et ait Petrus: Homo, nescio quid dicis. Et continuo, adhuc illo loquente, cantavit gallus.

<sup>61</sup> Et conversus Dominus respexit Petrum, et recordatus est Petrus verbi Domini, sicut dixerat: Quia priusquam gallus cantet, ter me negabis. †

<sup>62</sup> Et egressus foras Petrus flevit amare. ‡

<sup>63</sup> Et viri qui tenebant illum, illudebant ei, cædentes. §

<sup>64</sup> Et velaverunt eum, et percutiebant faciem ejus: et interrogabant eum, dicentes: Prophetiza, quis est, qui te percussit? \*\*

<sup>65</sup> Et alia multa blasphemantes dicebant in eum.

<sup>66</sup> Et ut factus est dies, convenerunt seniores plebis, et principes sacerdotum, et scribæ, et duxerunt illum in concilium suum, dicentes: Si tu es Christus, dic nobis. ††

<sup>67</sup> Et ait illis: Si vobis

\* **22:59 Homo, nescio quid dicis.** Non solum negat Christum, qui dicit illum non esse Christum, sed etiam qui cum sit, negat se esse Christianum, et ita impletur quod dicit Dominus: **Tu me negabis. Galilæus est.** Hierosolymitæ et Galilæi æque sunt Hebræi et unius linguæ, sed unaquæque provincia habet suas proprietates, vernaculum loquendi sonum mutare non potest. **Et continuo.** Post tertiam negationem sequitur galli cantus. Sacramenta rerum per statum temporum designantur. Media nocte negat, galli cantu pœnitet. Post resurrectionem sub luce quem ter negaverat, ter se amare professus est, quia qui in tenebris oblivionis erravit speratæ jam lucis rememoratione correxit et ejusdem veræ lucis præsentia plene quidque putaverat erexit. † **22:61 Et conversus Dominus.** Intuitu provocavit ad lacrymas, quasi in mentem ei reducens quoties negaverat, quod ei prædixerat, nec potuit in tenebris remanere quem lux mundi respexit. ‡ **22:62 Et egressus foras.** Ab impiorum concilio seclusus culpam lavat, quæ non intus ob hoc permissus est hæsitare ut in Ecclesiæ principe conderetur remedium pœnitentiæ, et nemo auderet de sua virtute confidere.

§ **22:63 Illudebant,** etc. Impleta est propheta: **In virga percutietur maxilla judicis Israël.** Et item: **Dedi maxillam meam alapis.** Sed qui tunc cædebatur colaphis Judæorum, nunc cæditur blasphemiiis falsorum Christianorum. Velaverunt faciem, non ut eorum scelera non videret, sed ut a se (sicut quondam Moysi fecerunt) gratiam cognitionis ejus abscondant: **Si enim crederent Moysi, crederent et Domino** Joan. 8.. Hoc velamen usque hodie manet super corda eorum, sed credentibus est ablatum: cum illo moriente velum templi scissum est.

\*\* **22:64 Prophetiza.** Contumelia in eum qui se prophetam dicebat. Sed et hæretici et Judæi, qui usque hodie Christum negant, et mali Christiani qui reprobis actibus exacerbant, dum suas cogitationes et opera tenebrarum ab illo videri non putant, quasi illudentes aiunt: **Prophetiza: Quis est qui te percussit?**

†† **22:66 Si tu es Christus.** Non veritatem desiderant, sed calumniam parant. Intelligebant Christum purum hominem de David nasciturum. Secundum hoc ergo quærunt, ut si diceret, Ego sum Christus, calumniarentur quod sibi arrogaret regiam potestatem.

dixero, non credetis mihi:‡‡

<sup>68</sup> si autem et interrogavero, non respondebitis mihi, neque dimittetis.

<sup>69</sup> Ex hoc autem erit Filius hominis sedens a dextris virtutis Dei.‡‡

<sup>70</sup> Dixerunt autem omnes: Tu ergo es Filius Dei? Qui ait: Vos dicitis, quia ego sum.\*\*\*

<sup>71</sup> At illi dixerunt: Quid adhuc desideramus testimonium? ipsi enim audivimus de ore ejus.†††

## 23

<sup>1</sup> Et surgens omnis multitudo eorum, duxerunt illum ad Pilatum.\*

<sup>2</sup> Cœperunt autem illum accusare, dicentes: Hunc invenimus subvertentem gen-

tem nostram, et prohibentem tributa dare Cæsari, et dicentem se Christum regem esse.

<sup>3</sup> Pilatus autem interrogavit eum, dicens: Tu es rex Judæorum? At ille respondens ait: Tu dicis.†

<sup>4</sup> Ait autem Pilatus ad principes sacerdotum et turbas: Nihil invenio causæ in hoc homine.‡

<sup>5</sup> At illi invalescebant, dicentes: Commovet populum docens per universam Judæam, incipiens a Galilæa usque huc.‡

<sup>6</sup> Pilatus autem audiens Galilæam, interrogavit si homo Galilæus esset.

<sup>7</sup> Et ut cognovit quod de Herodis potestate esset, remisit eum ad Herodem, qui

‡‡ **22:67 Si vobis dixero.** Sæpe dixerat se esse Christum. Interrogaverat etiam eos quomodo dicerent Christum filium David cum eum David Dominum vocet, ut per hoc ad credendum Deum provocaret: sed illi nec dicenti credere, nec interroganti respondere, nec eum qui innoxius erat dimittere volebant.

‡‡ **22:69 Ex hoc autem erit.** Qui semen David calumniari quærebant plus etiam audiunt, quod per contemptum sit venturus ad gloriam.\*\*\* **22:70 Vos dicitis.**

Ita temperat responsionem ut et verum dicat, et sermo calumniæ non pateat. Maluit se Christum Filium Dei probare, quam dicere, ut condemnandi causa tolleretur his qui fatentur quod obijciunt. ††† **22:71 Ipsi enim audivimus.**

Ubi dixit: **Erit Filius hominis sedens ad dexteram virtutis Dei.** Sua se sententia damnant qui eum morti tradunt quem oris et operis sui testimonio Deum esse cognoscunt. \* **23:1 Duxerunt illum.**

Tradiderunt Romanæ potestati, ut eo modo Judæi ab ejus interfectione alienos se esse ostenderent, in quo non eorum innocentia, sed insania monstratur. † **23:3 Pilatus autem.**

etc. Cum duo objecta fuerint, scilicet quod attributa reddi prohiberet, et se Christum diceret, Pilatus potuit audire quod de tributis dixerat: **Reddite quæ sunt Cæsaris Cæsari,** et inde hoc quasi apertum mendacium nihilipendens, solum quæ nesciebat quæsitivit. **Tu dicis.** Eodem verbo quo principibus sacerdotum, respondet et præsidi, ut propria sententia ambo condemnentur. ‡ **23:4 Nihil invenio.**

Pridie quam pateretur Dominus, ait discipulis: **Venit princeps mundi hujus, et non habet in me quidquam** Luc. 20.. Sed quia princeps, id est Pilatus, eum absolvit, in quo nihil damnationis invenit, vide quid agant Judæi qui non æquitatis amore verum investigant, sed invidiæ stimulo justum damnare laborant. § **23:5 Commovet populum.** Non illum, sed se accusant. Docuisse enim populum, et a pristina corporis ignavia docendo commovisse, talique actu a Galilæa usque ad Judæam, id est totam promissionis terram, a fine usque ad finem pertransisse, non criminis, sed judicium est virtutis. Denique Pilatus nec interrogandum Salvatorem de hoc ratus, sed magis nacta occasione, liberum ab eo iudicando cunit reddere

et ipse Jerosolymis erat illis diebus.\*\*

<sup>8</sup> Herodes autem viso Jesu, gavisus est valde. Erat enim cupiens ex multo tempore videre eum, eo quod audierat multa de eo, et sperabat signum aliquod videre ab eo fieri.

<sup>9</sup> Interrogabat autem eum multis sermonibus. At ipse nihil illi respondebat.

<sup>10</sup> Stabant autem principes sacerdotum et scribæ constanter accusantes eum.

<sup>11</sup> Sprevit autem illum Herodes cum exercitu suo: et

illisit indutum veste alba, et remisit ad Pilatum.††

<sup>12</sup> Et facti sunt amici Herodes et Pilatus in ipsa die: nam antea inimici erant ad invicem.‡‡

<sup>13</sup> Pilatus autem, convocatis principibus sacerdotum, et magistratibus, et plebe,

<sup>14</sup> dixit ad illos: Obtulistis mihi hunc hominem, quasi avertentem populum, et ecce ego coram vobis interrogans, nullam causam inveni in homine isto ex his in quibus eum accusatis.§§

\*\*

**23:7 Et ut cognovit.** Ne contra insontem, et quem traditum per invidiam noverat, sententiam dare cogeretur, Herodi mittit audiendum, ut a suo tetrarcha vel absolveretur vel damnaretur, sed ne qua Judæis excusatio remaneret, Herodes quoque qui natu et religione Judæus erat, quid de Christo senserit, ostendere permissus est, ut utraque regio, et Judæa in qua Christus natus, et Galilæa in qua nutritus erat, in ejus necem conspirasse monstrentur. **At ipse nihil respondit.** Tacuit et nihil fecit, quia et Herodis incredulitas non merebatur videre divina, et Dominus jactantiam declinabat. Significantur autem in Herode omnes impii, qui non credunt legi et prophetis, et in Evangelio Christi opera videre non possunt. Principibus ergo sacerdotum accusantibus, apud Pilatum pauca, apud Herodem nulla respondet, ne crimen diluens dimissus a principe crucis utilitatem differret. †† **23:11 Et illusit.** Quod in alba veste spernitur et illuditur, significat quod pro totius mundi peccatis in carne casta immolatus agnus est passus et sepultus: quod hic alba, juxta alios Evangelistas purpurea vel coccinea veste illuditur, indutus, signat geminum martyrii genus, quo in passionibus Ecclesia adornatur, ut sit candidus actione, rubicundus sanguine. Ipse enim membrorum flosculis vernans, in pace lilia gignit, bello rosas. **Et remisit ad Pilatum.** Ad Herodem mittitur, ad Pilatum remittitur, et si uterque reum non pronuntiat, alienæ tamen iniquitatis stimulis obsequitur. ‡‡ **23:12 Et facti sunt amici.** Nefandum fœdus, quod Herodes et Pilatus in occidendo Christum pepigerunt, successores eorum hæreditario jure custodiunt, dum Judæi et gentiles, sicut genere et religione, ita mente quoque dissidentis, in Christianis tamen persequendis, et fide Christi perimenda consentiunt. In typo Herodis et Pilati qui per Jesum amici facti sunt, Judæorum gentiumque figura servatur, ut per passionem Christi utriusque populi concordia facta sit ventura, ita tamen ut Gentilis prius capiat regnum Dei, et ad Judæum fidei suæ devotionem transmittat, ut illi quoque gloria majestatis suæ corpus vestiant Christi, quem antea despexerant.

§§ **23:14 Obtulistis.** Quantum studium dimittendi Jesum Pilatus habeat, attende. Primo illis accusantibus dicit se nihil causæ in eo invenisse, deinde tamen in incepto persistentibus mittit ad Herodem, ut exploret an ille aliquid sceleris in eo invenire possit, an dimittendum decernat. Denique Herodis agnita voluntate, nec invento in Jesu facinore, plebis sententiam quærit, cui unum in Pascha oportet dimitti. Iterum etiam tertio volens dimittere, interrogat. Sed quanto curiosius dimittere quærit, tanto criminiosiores ad mortem ejus invenit.



15 Sed neque Herodes: nam remisi vos ad illum, et ecce nihil dignum morte actum est ei. \*\*\*

16 Emendatum ergo illum dimittam. †††

17 Necessè autem habebat dimittere eis per diem festum unum.

18 Exclamavit autem simul universa turba, dicens: Tolle hunc, et dimitte nobis Barabbam: †††

19 qui erat propter seditionem quamdam factam in civitate et homicidium missus in carcerem.

20 Iterum autem Pilatus locutus est ad eos, volens dimittere Jesum.

21 At illi succlamabant, dicentes: Crucifige, crucifige

eum. §§§

22 Ille autem tertio dixit ad illos: Quid enim mali fecit iste? nullam causam mortis invenio in eo: corripiam ergo illum et dimittam. \*

23 At illi instabant vocibus magnis postulantes ut crucifigeretur: et invalescebant voces eorum.

24 Et Pilatus adjudicavit fieri petitionem eorum.

25 Dimisit autem illis eum qui propter homicidium et seditionem missus fuerat in carcerem, quem petebant: Jesum vero tradidit voluntati eorum. †

26 Et cum ducerent eum, apprehenderunt Simonem quemdam Cyrenensem venientem de villa: et impo-

\*\*\* **23:15 Sed neque Herodes.** Ad exprobrandam duritiam Judæorum vel Gentilium fatetur Pilatus, nec se, nec Herodem aliquid in occidendo Christo et illudendo invenisse, sed alienæ crudelitatis clamoribus obtemperasse. ††† **23:16**

**Emendatum ergo,** etc. Pilatus absolvit Jesum quem probat insontem, sed ut implerentur Scripturæ, absolvit quidem iudicio, quem tamen crucifigit mysterio. ††† **23:18 Tolle hunc,** etc. Quia pro Jesu latronem, pro Salvatore interfecitorem, pro datore vitæ ademptorem elegerunt, merito salutem perdidit et vitam, et latrocinii et seditionibus in tantum se subdiderunt, ut et patriam regnumque quod Christo prætulerant, perderent, et hactenus libertatem animæ vel corporis quam vendiderant, non reciperent. **Barabbam,** etc. Barabbas, qui filius magistri vel patris eorum interpretatur, ipse est Antichristus, quem illi Christo præferent, quibus dicitur: **Vos ex patre diabolo estis.** Pilatus os malleatoris interpretatur, diabolus significat, qui est malleus universæ materiæ, per quem Deus vasa probare permittit, et tandem conterit, cum in extrema damnatione confringit. §§§ **23:21 Crucifige, crucifige eum.** Magna crudelitas: non solum occidere, sed crucifigere quærent, ut manibus et pedibus ad lignum confixis producta morte necaretur, ne dolor citius finiretur, et ut in

cruce diu videretur. \* **23:22 Corripiam,** etc. Hanc correptionem deridendo et flagellando nefandorum desideriis exhibuit, ne usque ad crucifigendum sævirent. Quod et verba Joannis evangelistæ, et ipsa columna testatur ad quam ligatus fuit Dominus, quæ usque hodie Dominici sanguinis cernentibus certa signa demonstrat. Sed licet Pilatus hoc agat, insatiabilis tamen sacrilegorum furor non cessat, sed magis instat quia accusationem, quam contra Dominum detulerant, sollicita Pilati interrogatione viderant evacuatam. Tandem impudici ad solas preces se convertunt, ut quod criminando vel quasi ratiocinando nequiverant, jam postulando et vociferando et perficiendo perficiunt. † **23:25 Dimisit autem,** etc. Auctor seditionis et homicidiorum Judæis dimittitur, id est diabolus, qui ob culpam a lucis patria depulsus, et in tenebrarum carcerem fuerat missus, et ideo pacem habere non possunt, quia pacis auctorem non elegerunt.

suerunt illi crucem portare post Jesum.‡

27 Sequebatur autem illum multa turba populi et mulierum, quæ plangebant et lamentabantur eum.§

28 Conversus autem ad illas Jesus, dixit: Filiæ Jerusalem, nolite flere super me, sed super vos ipsas flete et super filios vestros.\*\*

29 Quoniam ecce venient dies in quibus dicent: Beatæ steriles, et ventres qui non genuerunt, et ubera quæ non lactaverunt.††

30 Tunc incipient dicere montibus: Cadite super nos; et collibus: Operite nos.‡‡

31 Quia si in viridi ligno hæc faciunt, in arido quid fiet?§§

32 Ducebantur autem et alii

‡ **23:26 *Apprehenderunt quemdam***, etc. Primo Dominus crucem portavit, sed postea imposita est Simoni, quem exeuntes obviam habuerunt, et hoc congrue: ***Christus enim passus est pro nobis ut sequamini vestigia ejus*** I Petr. 2.. Qui vero eum vult sequi, tollat crucem suam et sequatur. Quia vero Simon non Isrælita, sed Cyrenæus erat, per eum Gentiles designantur, prius peregrini et hospites testamentorum, sed nunc in fide cives et domestici Dei et cohæredes Christi, unde Simon obediens Cyreneæ hæres interpretatur. Sed Simon venit de villa, id est de pago, a quo pagani, qui a civitate Dei alieni urbanæ sunt conversationis ignari. Sed Simon pago egrediens crucem portat post Jesum, cum populi gentium paganis ritibus derelictis obedienter amplectuntur vestigia Dominicæ passionis. § **23:27 *Sequebatur***, etc. Sed non eadem mente crucem sequitur: Mali sequuntur ut morientem læti aspiciant. Mulieres, ut quem vivere desiderabant, moriturum, morientem, et mortuum plorarent. Nec ideo inducitur solus mulierum planctus, quando et multi viri dolerent, sed quia femineus sexus quasi contemptibilior, liberius poterat præsentibus principibus sacerdotum, quod contra eos senserit ostentare. Quia vero ***novit Dominus qui sunt ejus*** II Tim. 2., prætermissa furentis populi turba, ad amantes et plangentem se feminas oculos et ora convertit. ***Quæ plangebant***. Tristabantur de vita mortali, quæ morte erat

finienda, non de cæcis qui medicum occidebant. \*\* **23:28 *Filiæ Hierusalem***. Nota cum filios Hierusalem vocat, quod non solæ quæ cum eo venerant a Galilæa, sed etiam ejusdem urbis cives ei multæ mulieres adhæserant. ***Nolite flere***. Ne lamentemini me moriturum, cujus cito resurrectio mortem solvere potest, cujus mors mortem et ipsum mortis auctorem destruet. Vos potius vestramque progeniem dignis lacrymarum fontibus abluite, ne cum perfidis damnemini in ultionem meæ crucis. †† **23:29 *Ecce venient dies***. Dies Romanæ obsidionis et captivitatis. Naturale est imminente captivitate, hostilique per agros urbesque clade fervente, cunctos qui evadere queant, alta quæque vel abdita refugia quibus abscondantur, requirere. ‡‡ **23:30 *Cadite super nos***. Potest hoc ex superfluo intelligi de his qui utrolibet sexu seipsos castraverunt propter regnum cælorum.

§§ **23:31 *Quia si in viridi ligno***. Viride lignum Christus et sui electi, aridum impii et peccatores, unde ait: Si ergo ego qui peccatum non feci, qui lignum vitæ merito appellatus duodenos fructus gratiæ per singulos menses affero, sine igne passionis de hoc mundo non exeo, quæ tormenta manent illos qui fructibus sunt vacui, insuper et lignum vitæ flammis dare non timent? Et ***si nunc est tempus, ut incipiat iudicium de domo Dei, et omnes qui volunt pie vivere Christo persecutionem patiuntur***, qui finis eorum qui non credunt Evangelio? I Petr. IV; I Tim. 3.. \*\*\*

**23:32 *Ducebantur autem***. Impletur quod dictum est: ***Et cum iniquis deputatus est*** Isa. 53.. In morte deputatur cum iniquis, ut in resurrectione vivificet iniquos qui propter homines homo factus, hominibus dedit potestatem filios Dei fieri.

duo nequam cum eo, ut interficerentur.\*\*\*

33 Et postquam venerunt in locum qui vocatur Calvariæ, ibi crucifixerunt eum: et latrones, unum a dextris, et alterum a sinistris.†††

34 Jesus autem dicebat: Pater, dimitte illis: non enim sciunt quid faciunt. Dividentes vero vestimenta ejus, miserunt sortes.‡‡‡

35 Et stabat populus

spectans, et deridebant eum principes cum eis, dicentes: Alios salvos fecit, se salvum faciat, si hic est Christus Dei electus. §§§

36 Illudebant autem ei et milites accedentes, et acetum offerentes ei,\*

37 et dicentes: Si tu es rex Judæorum, salvum te fac.

38 Erat autem et superscriptio scripta super eum litteris græcis, et latinis, et hebraicis:

††† **23:33 Calvariæ locum.** Extra portam Hierusalem erant loca in quibus truncabantur capita damnatorum, et dicebantur loca Calvariæ, id est decollatorum. Ibi crucifigitur, ut, ibi erat area damnatorum, erigantur vexilla martyrii. **Et latrones,** etc. Exsecrabilis in facto iniquitas Judæorum, quæ quasi latronem crucifigit omnium Redemptorem, bonus tamen in mysterio latro, qui insidiatus est diabolo, ut vasa ejus auferret. Per illum qui a dextris significatur mortificatio carnis pro cœlesti gloria, per illum qui a sinistris mortificatio carnis pro aliqua mundi causa. ‡‡‡ **23:34 Jesus autem,** etc. Quia Lucas Christi sacerdotium scribere disposuit, recte Dominus apud Deum pro persecutoribus jure sacerdotis intercedit, et latroni confitentem paradisum pandit, nec frustra orat, sed pro eis qui post passionem ejus crediderunt, impetrat. Non pro eis orat, qui per invidiam et superbiam Filium Dei intellexerunt, negant et crucifigunt, sed pro eis qui zelam Dei habentes, sed non secundum scientiam, nescierunt quid fecerunt. **Dividentes.** De his Joannes latius. Quadripartita vestis significat Ecclesiam toto orbe, quæ quatuor partibus constat, diffusam, omnibus partibus æqualiter, id est, concorditer distributam. Tunica sortita, omnium partium significat unitatem, quæ charitatis vinculo continetur. **Sortes.** In sorte Dei gratia commendata est. Sic quippe in uno ad omnes pervenit, cum sors omnibus placuit, quia et Dei gratia in unitate ad omnes pervenit, et cum sors mittitur, non personæ cujusquam vel meritis, sed occulto Dei judicio creditur. §§§ **23:35 Alios salvos fecit.** Sua se sententia damnant, qui etiam nolentes quod alios salvos fecerit, confitentur. Poterat quidem se salvare, sed quia ipse Christus Dei electus, de cruce descendere noluit. Nam qui ideo venit, ut pro nobis crucifigeretur, ideo, se de cruce salvare neglexit, quia cum cæteris peccatoribus etiam crucifixores moriendo curavit salvare. \* **23:36 Illudebant autem ei,** etc. Nota quod Judæi vocabulum Christi et Filii Dei auctoritate Scripturæ sibi traditum irrident. Milites vero Scripturarum inscii non Christo Dei electo, sed regi Judæorum insultant. **Et acetum offerentes.** Acetum erant Judæi, a vino patriarcharum degenerantes. Hoc aceto milites potant Dominum, quem illorum suggestionem morti tradunt. † **23:38 Erat autem,** etc. Hæ tres linguæ præ cæteris eminebant. Hebræa, propter Judæos in lege gloriantes: Græca propter Gentilium sapientiam: Latina propter Romanos imperantes. Ergo velint nolint Judæi, omne regnum mundi, omnis mundana sapientia, omnia divina legis sacramenta testantur, quod Jesus est imperator credentium et confitentium. **Hic est rex Judæorum.** Titulus qui Christum regem testatur, non infra, sed supra crucem ponitur, quia licet in cruce hominis infirmitate dolebat, super crucem tamen regis majestate fulgebat, et ideo immolato titulus est supra positus, ut cunctis legere, id est, credere volentibus pateat, quia per crucem non perdidit, sed corroboravit imperium.

Hic est rex Judæorum.†

39 Unus autem de his, qui pendebant, latronibus, blasphemabat eum, dicens: Si tu es Christus, salvum fac temetipsum et nos.

40 Respondens autem alter increpabat eum, dicens: Neque tu times Deum, quod in eadem damnatione es.‡

41 Et nos quidem juste, nam digna factis recipimus: hic vero nihil mali gessit.

42 Et dicebat ad Jesum: Domine, memento mei cum veneris in regnum tuum.§

43 Et dixit illi Jesus: Amen

dico tibi: hodie mecum eris in paradiso.\*\*

44 Erat autem fere hora sexta, et tenebræ factæ sunt in universam terram usque ad horam nonam.††

45 Et obscuratus est sol, et velum templi scissum est medium.‡‡

46 Et clamans voce magna Jesus ait: Pater, in manus tuas commendo spiritum meum. Et hæc dicens, expiravit.

47 Videns autem centurio quod factum fuerat, glorificavit Deum, dicens: Vere hic homo justus erat.§§

‡ **23:40 Increpabat eum.** Ipsa increpatio futurum crucis scandalum etiam circa credentes revelat, quorum alii a dextris, alii a sinistris. § **23:42 Domine, memento mei.** Magna gratia in hoc latrone eminet. Nullum membrum a supplicio liberum habet, præter cor et linguam, totum quod liberum habet, offert. Corde credit, ore confitetur. Fidem habuit qui regnaturum credidit quem secum morientem vidit. Spem habuit, qui aditum postulavit. Charitatem firmiter tenuit, qui latronem et de sua iniquitate arguit, et vitam quam cognoverat ei prædicavit. Magna virtus, confitetur quem videt humana infirmitate morientem, quem negabant apostoli, quem viderant miracula divina virtute facientem.

\*\* **23:43 Amen dico tibi.** Pulcherrimum affectandæ conversionis exemplum, quod tam cito latroni venia relaxatur, et uberior gratia quam precatio. Semper enim Dominus plus tribuit quam rogatur; Ille rogabat: **Memento mei,** etc. Dominus ait: **Hodie mecum eris,** etc. Cito ignoscit Dominus, quia ille cito convertitur. †† **23:44 Et tenebræ,** etc. Sol retraxit radios ne aut pendentem videret Dominum, aut ne impii blasphemantes sua luce fruerentur. Et nota quod sexta hora, id est sole recessuro a centro mundi, crucifigitur; diluculo, id est oriente sole, resurgit, quia **mortuus est propter peccata nostra, et resurrexit propter justificationem nostram** Rom. 18.. Adam peccante post meridiem, id est inclinata luce fidei, vox Domini auditur, eodem igitur temporis articulo, quo tunc peccanti Adæ obcluserat, nunc latroni poenitenti Dominus paradysum reserat.

‡‡ **23:45 Velum templi,** etc. Hoc expirante Domino gestum est, sed Lucas præoccupat, volens miraculum solis conjungere miraculo veli. Scinditur autem velum, ut arca testamenti et omnia sacramenta legis quæ tegebantur appareant, et ad gentes transeant. Josephus ait: Virtutes angelicas præsidet quondam templi tunc pariter conclamasse: **Fugiamus ab his sedibus. Pater;** etc. Patrem invocans, se Filium Dei declarat. Spiritum commendans, non defectum virtutis, sed confidentiam ejusdem cum parte potestatis insinuat. Amat enim dare gloriam Patri, in quo nos informat, ut gloriam demus Creatori. §§ **23:47 Videns autem centurio.** Videns quod ita haberet potestatem mittendi spiritum, quod non habet nisi conditor animarum, ipse qui crucifixerat in ipso passionis scandalo, confitetur Dei Filium, quem Judæi post tot miracula credere renuerunt. Unde per centurionem fides Ecclesiæ designatur, quæ, velo mysteriorum cœlestium per mortem Domini reserato, mox justum et Dei Filium tacente Synagoga confirmat.

48 Et omnis turba eorum, qui simul aderant ad spectaculum istud, et videbant quæ fiebant, percutientes pectora sua revertebantur.\*\*\*

49 Stabant autem omnes noti ejus a longe, et mulieres, quæ secutæ eum erant a Galilæa, hæc videntes.

50 Et ecce vir nomine Joseph, qui erat decurio, vir bonus et justus:†††

51 hic non consenserat consilio, et actibus eorum: ab Arimathæa civitate Judææ, qui exspectabat et ipse regnum Dei:

52 hic accessit ad Pilatum et petiit corpus Jesu:†††

53 et depositum involvit sindone, et posuit eum in monumento exciso, in quo nondum quisquam positus fuerat. §§§

54 Et dies erat parasceves, et sabbatum illucescebat.\*

55 Subsecutæ autem mulieres, quæ cum eo venerant de Galilæa, viderunt monumentum, et quemadmodum positum erat corpus ejus.†

56 Et revertentes paraverunt aromata, et unguenta: et sabbato quidem siluerunt secundum manda-

\*\*\*

**23:48 Percutientes pectora.**

Quod percutiunt pectora in signum pœnitentiæ et luctus dupliciter potest intelligi. Sive enim cujus vitam dilexerant, injuste occisum dolebant: sive cujus mortem se impetrasse meminerant, hunc in morte amplius glorificatum tremebant. Sed quæcumque causa pectus tundere cœgerit, videamus distantiam gentis et gentis. Gentiles, moriente Domino Deum timentes, apertæ confessionis voce glorificant: Judæi percutientes solum pectora, silentes domum redeunt. ††† **23:50 Nominè Joseph.** Joseph per nobilitatem potentiæ sæcularis corpus accipere, per justitiam meritorum dignus est sepelire.

††† **23:52 Hic accessit,** etc. Non apostoli, sed Joseph justus et constans, et Nicodemus, in quo non erat dolus, sepeliunt. Talis est etiam sepultura Christi, quæ fraudem iniquitatemque non habet, in quo obstruitur tergiversatio Judæorum. Nam si apostoli sepelissent, dicerent non sepultum quem dixerunt raptum. §§§ **23:53 Syndone.** Ex simplici sepultura Domini ambitio divitum condemnatur, qui nec mortui carere possunt divitiis. Mystice: In syndone munda Jesum involvit, qui pura mente eum suscipit. Hinc etiam mos Ecclesiæ habet, ut sacrificium altaris non serico, non panno tincto, sed puro lineo celebretur.

**Et posuit eum.** Bene ergo Christus in monumento justi conditur, ut habeat Filius hominis ubi reclinet caput, et justitiæ habitatione quiescat. Bene novo, ut in novitate vitæ qui Christum suscipit ambulet. Non sepelit Christum, nisi qui credit in Christum. **In monumento exciso.** Solus Dominus tumulo includitur, ut sepultura illius et resurrectio a nostræ fragilitate naturæ dissimilis monstretur. Sepultus est, sed quandiu voluit: resurrexit, sed quando voluit. **In quo nondum.** Si in monumento ubi alius positus fuisset, poneretur, alius resurrexisse fingeretur. In petra exciso, ne si ex multis lapidibus ædificatum esset, fossis tumuli fundamentis, furto ablatum diceretur. \*

\* **23:54 Et dies erat,** etc. Sexta die factus homo, sabbato quievit Deus. Sexta ergo crucifixus præparationis implet arcanum. Sabbato sepulcro quiescens, resurrectionis exspectat eventum. Sic nos in sexta mundi ætate debemus pati pro Domino. In septima, id est, quando morimur, corpus in tumulo, anima cum Domino post opera manet in quiete, donec in octava resurgant corpora. † **23:55 Mulieres.** Aliis notis Jesu post depositum corpus recedentibus, solæ mulieres, quæ arctius amabant, officium funeris inspiciebant, ut congruo tempore munus devotionis suæ offerrent, exspectantes quod Jesus promiserat, et ideo primæ viderunt.

tum.‡

## 24

1 Una autem sabbati valde diluculo venerunt ad monumentum, portantes quæ paraverant aromata.\*

2 et invenerunt lapidem revolutum a monumento.†

3 Et ingressæ non invenerunt corpus Domini Jesu.

4 Et factum est, dum mente consternatæ essent de isto, ecce duo viri steterunt secus illas in veste fulgenti.‡

5 Cum timerent autem, et declinarent vultum in terram, dixerunt ad illas: Quid quæritis viventem cum mortuis?§

6 non est hic, sed surrexit: recordamini qualiter locutus est vobis, cum adhuc in Galilæa esset,\*\*

‡ **23:56 Et revertentes.** Inspecta Domini sepultura revertentes parant aromata et unguenta, qui lecta, audita, recordata, passione Domini, ad opera virtutum quibus Christus delectetur se convertunt, et sabbato silent. Post sabbatum cum muneribus venturi ad Dominum, cum finita præsentis vitæ parasceve in beata quiete gaudentes expectant tempus resurrectionis, quo Christo occurrit cum redolentibus actionum aromatibus. **Et sabbato,** etc. Mandatum erat, ut sabbati silentium a vespera usque ad vesperam servaretur. Ideo mulieres sepulto Domino, quamdiu licebat operari, in unguentis præparandis occupantur parasceve usque ad solis occasum, et transacto sabbato occidente sole, ut mane venientes ungerent eum, quia vespere sabbati, præoccupante jam noctis articulo, monumentum adire non poterant. \*

\* **24:1 Una autem sabbati,** etc. Una sabbati idem est quod prima sabbati, id est, una dies a die sabbati vel sabbatorum, quæ nunc Dominica dicitur. Quod valde mane mulieres ad monumentum venerunt, magnus fervor charitatis quærendi et inveniendi Dominum ostenditur. Mystice: Exemplum datur, ut, illuminata fide, decussisque vitiorum tenebris, ad sacrum corpus Domini accedamus. Nam sepulcrum figura est altaris, in quo celebratur mysterium corporis et sanguinis Domini. Aromata quæ deferunt odorem virtutum, et suavitatem orationum, cum quibus altari propinquare debemus, significat. † **24:2 Lapidem revolutum.** Revolutio lapidis significat reseasonem sacramentorum Christi, quæ velo litteræ tegebantur. Lex in lapide scripta est, cujus ablato tegmine Domini corpus mortuum non invenitur, sed vivum evangelizatur: **quia etsi cognovimus Christum secundum carnem, sed jam non novimus** II Cor. 5.. Potuit autem clauso exire sepulcro, qui clauso exivit utero. ‡ **24:4 Mente consternatæ.** Mente consternantur, quia et lapidem immensæ magnitudinis revolutum stupebant, et corpus tam venerabile non inventum dolebant. Sicut tentato in solitudine Domino, expleta victoria angeli ministrabant ei, ita modo post devictam mortem venerunt angeli, qui non solum verbo, sed etiam fulgenti habitu gloriam annuntiant triumphantis. Et sicut corpori in sepulcro astiterunt, sic etiam corpori consecrato in altari quotidie assistunt.

§ **24:5 Declinarent vultum.** Nota quod nec sanctæ mulieres in terram cecidisse, nec aliquis sanctorum in resurrectione Domini prostratus in terram adorare legitur; unde mos cœpit in Ecclesia paschali tempore non flecti genua in oratione, sed vultu in terram declinato orare. \*\* **24:6 Recordamini.** Die tertia, sicut ex hoc loco habemus, inter discipulos etiam feminis quæ eum sequebantur, Dominus resurrecturum se prædixit. Parasceve hora nona exspiravit, mane prima sabbati surrexit. Merito autem una die et duabus noctibus in sepulcro jacuit, quia lucem suæ simplæ mortis (quæ tantum in carne erat) tenebris duplæ nostræ mortis quæ in corpore erat et anima, apposuit, et utramque nostram curavit. Si enim utramque suscepisset, nos a

7 dicens: Quia oportet Filium hominis tradi in manus hominum peccatorum, et crucifigi, et die tertia resurgere.

8 Et recordatæ sunt verborum ejus.††

9 Et regressæ a monumento nuntiaverunt hæc omnia illis undecim, et ceteris omnibus.‡‡

10 Erat autem Maria Magdalene, et Joanna, et Maria Jacobi, et ceteræ quæ cum eis erant, quæ dicebant ad apostolos hæc.

11 Et visa sunt ante illos sicut deliramentum verba ista, et non crediderunt illis.§§

12 Petrus autem surgens cucurrit ad monumentum: et procumbens vidit lintheamina sola posita, et abiit secum mi-

rans quod factum fuerat.\*\*\*

13 Et ecce duo ex illis ibant ipsa die in castellum, quod erat in spatio stadiorum sexaginta ab Jerusalem, nomine Emmaus.†††

14 Et ipsi loquebantur ad invicem de his omnibus quæ acciderant.

15 Et factum est, dum fabularentur, et secum quærerent: et ipse Jesus appropinquans ibat cum illis:‡‡‡

16 oculi autem illorum tenebantur ne eum agnoscerent.

17 Et ait ad illos: Qui sunt hi sermones, quos confertis ad invicem ambulantes, et estis tristes?

18 Et respondens unus, cui nomen Cleophas, dixit ei: Tu solus peregrinus es in

†† **24:8 Et recordatæ sunt.** Sicut mulieres in monumento Domini stantes, recordantur verborum quæ de sua dispensatione præfatus erat, sic nos inter Dominicæ passionis mysteria celebranda, non solum passionis, sed et resurrectionis debemus recordari. ‡‡ **24:9 Nuntiaverunt.** Sicut in principio mulier auctor culpæ viro fuit, vir executor fuit erroris, ita nunc quæ mortem prior gustaverat, resurrectionem vidit, et ne perpetui reatus opprobrium apud viros sustineret, quæ culpam viro transfuderat, transfudit et gratiam. Et quia constantiam prædicandi non habet inferior sexus ad exsequendum infirmior, mandatur viris officium evangelizandi. §§ **24:11 Et non crediderunt.** Quod discipuli tarde credunt, non tam illorum infirmitas quam nostra futura firmitas fuit, nam illis dubitantibus resurrectio multis argumentis monstratur, quæ dum legentes agnoscimus, quid aliud quam de eorum dubitatione solidamur?

\*\*\* **24:12 Petrus autem surgens.** Joannes commemorat, quod et ipse et Petrus simul cucurrerunt, et quod Petro intus intrœunte in monumentum, et vidente lintheamina et sudarium, ipse Joannes inclinans se, vidit lintheamina, nec introivit. Sed intelligendum est Petrum primo procumbentem vidisse quod Lucas commemorat, Joannes tacet: post vero ingressum, ut diligentius interiora dignosceret, ingressum tamen antequam Joannes intraret. ††† **24:13 Nominem Emmaus.** Emmaus ipsa est metropolis civitas insignis Palæstinæ, quæ post expugnationem Judææ sub Marco Aurelio Antonio principe restaurata, cum statu mutavit et nomen. ‡‡‡ **24:15 Dum fabulantur:** Loquentes de se Dominus appropinquans comitatur, ut et fidem resurrectionis eorum mentibus incendat, et quod se promiserat facturum, impleat: **Ubi sunt duo vel tres congregati in nomine meo, ibi sum in medio eorum** Matth. 28.. **Appropinquans,** etc. **Oculi,** etc. Apparuit quidem in specie propria, sed speciem quam recognoscerent, non ostendit. Sicut et ipsi et intus amabant, et tamen dubitabant, sic ipse foris et præsens adest, et quis sit, non ostendit. De se ergo loquentibus præsentiam exhibet, sed de se dubitantibus speciem cognitionis aufert.

Jerusalem, et non cognovisti quæ facta sunt in illa his diebus?§§§

19 Quibus ille dixit: Quæ? Et dixerunt: De Jesu Nazareno, qui fuit vir propheta, potens in opere et sermone coram Deo et omni populo:

20 et quomodo eum tradiderunt summi sacerdotes et principes nostri in damnationem mortis, et crucifixerunt eum:

21 nos autem sperabamus quia ipse esset redempturus Israël: et nunc super hæc omnia, tertia dies est hodie quod hæc facta sunt.\*

22 Sed et mulieres quædam ex nostris terruerunt nos, quæ ante lucem fuerunt ad monumentum,†

23 et non invento corpore ejus, venerunt, dicentes se etiam visionem angelorum vidisse, qui dicunt eum vivere.

24 Et abierunt quidam ex nostris ad monumentum: et ita invenerunt sicut mulieres dixerunt, ipsum vero non invenerunt.‡

25 Et ipse dixit ad eos: O stulti, et tardi corde ad credendum in omnibus quæ locuti sunt prophetæ!§

26 Nonne hæc oportuit pati Christum, et ita intrare in gloriam suam?

27 Et incipiens a Moyse, et omnibus prophetis, interpretabatur illis in omnibus scripturis quæ de ipso erant.

28 Et appropinquaverunt castello quo ibant: et ipse se

§§§ 24:18 *Peregrinus es*, etc. *Quibus*, etc. Peregrinum putant, quem non agnoscunt. Et vere peregrinus erat eis, a quorum fragilitate per gloriam resurrectionis jam longe stabat, a quorum fide resurrectionis nescia extraneus manebat. *Vir propheta*, etc. *Et quomodo tradiderunt*, etc. Prophetam et magnum fatentur, Filium Dei tacent, vel quia nondum perfecta credunt, vel si credunt timent tradi in manus Judæorum, nescientes cum quo loquuntur. \* 24:21 *Nos autem*, etc. Quodammodo redarguunt seipsos, quod in illum redemptionem speraverint, quem mortuum viderant, nec resurrectionem credebant, et maxime dolent eum sine culpa occisum, quem innocentem noverant, et ex hoc tristes incedebant. † 24:22 *Terruerunt nos*, etc. Merito dicuntur teruisse eos quibus de non invento corpore plus mœstitiam addiderunt, quam de nuntiata resurrectione gaudium quo recrearentur, afferunt. ‡ 24:24 *Abierunt quidam*, etc. Cum supra dixerit Petrum cucurrisse ad monumentum, et modo dicat Cleophas: *Quidam ex nostris abierunt ad monumentum*, etc. Intelligendum est, quod duo simul ierunt. Sed Petrum solum primo commemoravit, quia

primitus illi nuntiavit Maria. § 24:25 *O stulti et tardi corde*. Hic gemina humiliandi necessitas incumbit, qui nec in Scripturis quantum oportet edocti, nec ad implenda quæ novimus quantum decet, sumus intenti. Nam si Moyses et prophetæ de Christo locuti sunt, et eum per passionem et gloriam intratum prædixerant, quomodo gloriatur se esse Christianum, qui neque in Scripturis qualiter ad Christum pertinent investigat, neque ad gloriam quam cum Christo habere cupit, per passiones attingere desiderat? \*\* 24:28 *Et ipse*, etc. *Mane nobiscum*, etc. Talem se exhibuit in corpore, qualis apud illos erat in mente. Probandi erant, si hunc quem nondum ut Deum diligebant, saltem ut peregrinum diligenter. Sed quia extranei a claritate esse non possunt, cum quibus veritas gradiebatur, ad hospitium vocant, imo cogunt. Quo exemplo colligitur, quia peregrini non solum ad hospitium sunt vocandi, sed etiam trahendi.



finxit longius ire.\*\*

29 Et coëgerunt illum, dicentes: Mane nobiscum, quoniam advesperascit, et inclinata est jam dies. Et intravit cum illis.

30 Et factum est, dum recumberet cum eis, accepit panem, et benedixit, ac fregit, et porrigebat illis.††

31 Et aperti sunt oculi eorum, et cognoverunt eum: et ipse evanuit ex oculis eorum.‡‡

32 Et dixerunt ad invicem: Nonne cor nostrum ardens erat in nobis dum loqueretur in via, et aperiret nobis Scripturas?§§

33 Et surgentes eadem hora regressi sunt in Jerusalem: et invenerunt congregatos undecim, et eos qui cum illis er-

ant,

34 dicentes: Quod surrexit Dominus vere, et apparuit Simoni.\*\*\*

35 Et ipsi narrabant quæ gesta erant in via, et quomodo cognoverunt eum in fractione panis.

36 Dum autem hæc loquuntur, stetit Jesus in medio eorum, et dicit eis: Pax vobis: ego sum, nolite timere.†††

37 Conturbati vero et contriti, existimabant se spiri-

†† **24:30 Fregit**, etc. Quem in expositione Scripturæ non cognoverunt, in fractione panis noverunt, quia non auditores legis, sed factores justificabuntur, et veritas melius operando quam audiendo intelligitur. ‡‡ **24:31 Aperti sunt**, etc. Subtrahitur carnalibus oculis species infirmitatis, ut mentibus incipiat apparere gloria resurrectionis.

§§ **24:32 Et dixerunt**, etc. Mystice: Ideo in Christo illis ostensa est alia effigies, ne eum nisi in fractione panis cognoscerent, ut omnes intelligant se Christum non agnoscere, nisi fiant participes corporis ejus, id est Ecclesiæ, cujus unitatem commendat Apostolus in sacramento panis, dicens: **Unus panis, unum corpus multi sumus** I Cor. 10.. Cum ergo panem benedictum porrigit, aperiuntur oculi ut eum cognoscant, et removetur impedimentum quod a Satana in oculis erat, ne agnosceretur Jesus. Et hoc impedimentum permittit inesse Dominus donec ad sacramentum panis veniatur. Sed participata unitate corporis, aufertur impedimentum inimici, ut possit Christus agnosci. **Ardens.** GREG. Exaudito sermone, cor prius torpore incredulitatis et timoris frigidum igne sancti Spiritus est accensus, ut jam superno desiderio ardeat, et ad credendam veritatem se extendat. Quot præceptis instruitur homo, quasi tot facibus inflammatur. \*\*\*

24:34 **Surrexit Dominus.** Jam fama erat quod resurrexerat Jesus ab illis mulieribus facta, et a Simone Petro cui apparuerat, hæc loquentes invenerant isti duo, sed et ipsi prius audierant quod resurrexerat, sed timuerunt dicere in via quando tantummodo angelos dixerunt visos mulieribus. Ignorantes enim eum cum quo loquebantur, poterant timere ne inciderent in manus Judæorum, si quid passim dicerent de Christi resurrectione. ††† **24:36 Stetit Jesus**, etc. Hæc ostensio est illa, de qua Joannes ait Joan. 20.: **Cum sero esset die**, etc., **et dixit eis: Pax vobis.** Quod vero dicit Joannes Thomam non fuisse cum illis: cum Lucas dicat istos duos invenisse undecim congregatos, et eos qui cum eis erat, intelligendum est quod Thomas inde exisset antequam Dominus eis hoc loquentibus appareret.

tum videre.†††

<sup>38</sup> Et dixit eis: Quid turbati estis, et cogitationes ascendunt in corda vestra?

<sup>39</sup> videte manus meas, et pedes, quia ego ipse sum; palpate et videte, quia spiritus carnem et ossa non habet, sicut me videtis habere. §§§

<sup>40</sup> Et cum hoc dixisset, ostendit eis manus et pedes.\*

<sup>41</sup> Adhuc autem illis non credentibus, et mirantibus præ gaudio, dixit: Habetis hic

aliquid quod manducetur?†

<sup>42</sup> At illi obtulerunt ei partem piscis assi et favum mellis.‡

<sup>43</sup> Et cum manducasset coram eis, sumens reliquias dedit eis.§

<sup>44</sup> Et dixit ad eos: Hæc sunt verba quæ locutus sum ad vos cum adhuc essem vobiscum, quoniam necesse est impleri omnia quæ scripta sunt in lege Moysi, et prophetis, et Psalmis de me.

††† **24:37 Spiritum videre. Et dixit eis.** Noverant discipuli fuisse verum hominem, sed postquam mortuus est, non credunt tertia die potuisse veram carnem de sepulcro resurgere. Putant ergo se videre spiritum quem emisit in passione, sed hunc errorem aufert Dominus. **Quid turbati estis.** AMBR. Credebant apostoli, sed tamen turbantur, etc., usque ad quod clausis januis, Dominus cum corpore suo se improvisus infuderit. **Cogitationes,** etc. Falsæ non desuper descendentes, sed sicut mala herba in corde ascendentes, fidem quam in vobis plantavi exigo, quod ex vobis ortum est condemno, si non est veritas resurrectionis, perditus est fructus passionis. §§§

**24:39 Palpate et videte.** Multis documentis persuadet resurrectionem præbendo se, et oculis videndum, et manibus contrectandum, qui dum palpando ossa carnemque monstrat, statum suæ vel nostræ resurrectionis signat, in qua corpus nostrum, et subtile erit per effectum spiritualis potentiæ, et palpabile per veritatem naturæ. Post resurrectionem Dominus in corpore suo duo contraria ostendit, et palpabile ejusdem naturæ ut informet ad fidem, et incorruptibile alterius gloriæ, ut invitet ad præmium.

\* **24:40 Ostendit eis manus,** etc. Ut ostensa vulnere cicatrice infidelitatis vulnus sanaret, quas cicatrices et tunc servavit, et in judicio servaturus est. Primo ad fidem resurrectionis astruendam: deinde ut Patri pro nobis supplicans, quale genus mortis pro homine pertulerit semper ostendat: tertio, ut sua morte redemptis quam misericorditer sint adjuti, propositis ejusdem mortis insinuat indicia. Sed postremo, ut in judicio quam juste damnentur impii denuntiet, ostensa quam ab illis accepit cicatrice. Non ergo ex impotentia curandi cicatrices servavit, sed ut perpetuum victoriæ suæ circumferat triumphum. † **24:41**

**Habetis hic aliquid.** Ad insinuandam veritatem resurrectionis, non solum tangi, sed convesci voluit, non quod vel ipse vel nos post resurrectionem cibo debeamus indigere, sed ut corpus, non spiritum esse manifestaret, manducavit potestate, non necessitate. Aliter absorbet aquam terra sitiens aliter solis radius calens: illa indigentia, iste potentia. ‡ **24:42 Piscis assi.** Piscis assus, ipse mediator passus, in aquis humani generis captus laqueo mortis, assatus tempore passionis. Ipse et favus mellis nobis est in resurrectione. Favus mellis in cera, id est Divinitas in humanitate. In hujus mellis comestione signatur, quia illos in corpore suo ad æternam quietem suscipit, qui cum tribulationes pro Deo sentiunt, ab amore internæ dulcedinis non recedunt. Qui hic assantur, illic vera dulcedine satiabuntur. §

**24:43 Et cum manducasset.** Omnes ambages aufert: visus est, tactus est, manducavit, et ne in aliquo sensu humanos ludificasse videretur, mittit manus ad Scripturas, ut etsi magicis artibus videatur potuisse quod voluit, sicut dicunt pagani, saltem videant prophetare non potuisse antequam natus fuit.

<sup>45</sup> Tunc aperuit illis sensum ut intelligerent Scripturas,\*\*

<sup>46</sup> et dixit eis: Quoniam sic scriptum est, et sic oportebat Christum pati, et resurgere a mortuis tertia die:††

<sup>47</sup> et prædicari in nomine ejus pœnitentiam, et remissionem peccatorum in omnes gentes, incipientibus ab Jerosolyma.

<sup>48</sup> Vos autem testes estis horum.

<sup>49</sup> Et ego mitto promissum Patris mei in vos; vos autem sedete in civitate, quoadusque induamini virtute ex alto.‡‡

<sup>50</sup> Eduxit autem eos foras in Bethaniam, et elevatis manibus suis benedixit eis.§§

<sup>51</sup> Et factum est, dum

benediceret illis, recessit ab eis, et ferebatur in cælum.

<sup>52</sup> Et ipsi adorantes regressi sunt in Jerusalem cum gaudio magno:

<sup>53</sup> et erant semper in templo, laudantes et benedicentes Deum. \*\*\*

\*\* **24:45 Tunc aperuit.** Post visum, post contactum, post commemoratam legem aperuit sensum, ut quod vident et legunt, intelligant, deinde post sui corporis commendatam veritatem commendat Ecclesiæ unitatem: **Et prædicari in nomine ejus.** †† **24:46 Oportebat,** etc. Oportebat ut ministri qui pœnitentiam et remissionem erant prædicaturi in omnes gentes, inciperent ab Hierosolymis. Non solum quia illis credita sunt eloquia Dei, et quia eorum est adoptio filiorum, et gloria testamenta, et legislatio; sed ideo etiam ut gentes variis erroribus et facinoribus implicatæ, hoc maxime indicio divinæ pietatis ad spem veniæ provocentur, quod eis qui Filium Dei crucifixerunt, veniam relaxat.

‡‡ **24:49 Vos autem sedete.** Postquam discipulos de virtute prædicationis perfecte instruxit, cum repente si vellet posset eos roborare, distulit, dicens: **Vos autem sedete.** Ut exemplum sequentibus daret, ne imperfecti prædicare ante tempus præsumant. In civitate sedet, qui intra mentis claustra se constringit, ne loquendo exterius evagetur, ut cum divina virtute perfecte fuerit indutus, tunc quasi a seipso foras exeat, alios instruendo.

§§ **24:50 Eduxit autem eos.** Prætermisiss omnibus quæ per quadraginta dies gesta sunt, primo resurrectionis diei tacite conjungit novissimum quo ascendit in cælum. Et pulchre benedicturus discipulos, educit in Bethaniam, quæ domus obedientiæ dicitur, quia qui propter inobedientiam perversorum descendit, propter obedientiam conversorum ascendit. \*\*\*

\*\*\* **24:53 In templo.** Ut in loco orationis inter laudum devotiones, promissum sancti Spiritus adventum, paratis per omnia cordibus exspectent. Sic nos post celebrata in Hierosolymis, id est visione pacis, passionis et resurrectionis solemnia, Domino duce petamus Bethaniam, ut mente quieta corporis et sanguinis ejus sacramentis imbuamur, et domus obedientiæ esse curemus. **Laudantes et benedicentes.** Lucas qui sacerdotium Christi cæteris amplius exponendum suscepit, et ideo Evangelium suum a ministerio templi per sacerdotium Zachariæ cœpit, pulchre hoc in templi devotione complevit, cum apostolis ibi ministros, scilicet, novi sacerdotii futuros, non in victimarum sanguine, sed in laude Dei et benedictione concludit.

## INCIPIIT SECUNDUM IOHANNEM

<sup>1</sup> [In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum.\*

<sup>2</sup> Hoc erat in principio apud Deum.

\* **1:1 Prologus** Omnibus divinæ Scripturæ paginis, Evangelium excellit, quia quod lex et prophetæ futurum prædixerunt, hoc completum dicit Evangelium. Inter ipsos autem evangeliorum scriptores Joannes eminet in divinorum mysteriorum profunditate, qui a tempore Dominicæ Ascensionis per annos sexaginta quinque verbum Dei absque adminiculo scribendi usque ad ultima Domitiani prædicavit tempora. Sed occiso Domitiano, cum permittente Nerva de exilio redisset Ephesum, compulsus ab episcopis Asiæ de coæterna Patri divinitate Christi scripsit adversus hæreticos, qui eo absente irruperant in ejus ecclesias, qui Christum ante Mariam fuisse negabant. Unde merito in figura quatuor animalium aquilæ volanti comparatur, quæ volat altius cæteris animalibus, et solis radios irreverberatis aspicit luminibus. Cæteri quippe evangelistæ, qui temporalem Christi nativitatem et temporalia ejus facta, quæ gessit in homine sufficienter exponunt, et de divinitate pauca dixerunt, quasi animalia gressibilia, cum Domino ambulanti in terra. Hic autem pauca de temporalibus ejus gestis ediserens, sed divinitatis potentiam sublimius contemplans, cum Domino ad cælum volat. Qui enim supra pectus Domini in cœna recubuit, cœlestis haustum sapientiæ cæteris excellentius de ipso Domini pectoris fonte potavit. Legerat siquidem evangelia trium evangelistarum, et approbaverat fidem eorum et veritatem in quibus deesse vidit aliqua gestarum rerum historiæ, et ea maxime quæ Dominus gessit primo prædicationis suæ tempore, scilicet, antequam Joannes Baptista clauderetur in carcere. Hæc ergo quasi dimissa ab illis, scribit Joannes quæ fecit Jesus antequam Joannes traderetur, sed maxime divinitatem Christi et Trinitatis mysterium commendare curavit. Tres siquidem alii evangelistæ, dicta et facta Domini temporalia, quæ ad informandos mores vitæ præsentis maxime valent, copiosius consecuti, circa activam vitam sunt versati. In qua laboratur, ut cor mundetur ad videndum Deum. Joannes vero pauca Domini facta dicit, verba vero Domini quæ Trinitatis unitatem, et vitæ æternæ felicitatem insinuant, diligentius conscribit, et sic in contemplativa vita virtute commendanda, intentionem suam et prædicationem tenuit. In qua contemplativa vacatur, ut Deus videatur. Iste siquidem est Joannes quem Dominus de fluctivaga nuptiarum tempestate vocavit, et cui matrem virginem virgini commendavit. **In principio erat Verbum.** Contra eos qui propter temporalem Christi nativitatem dicebant Christum non semper fuisse, incipit de æternitate Verbi dicens: **In principio erat Verbum.**

† **1:3 Omnia per ipsum facta sunt.** AUG. Non est creatura per quem omnis creatura facta est, etc., usque ad quæ concordant cuncti potentia Divinitatis. **Et sine ipso factum est nihil.** ORIG. Ita distinguit: **Et sine ipso factum est nihil.** Ordo: **Nihil est quod factum est sine ipso.** ‡ **1:4 Quod factum est, erat vita in ipso.** AUG. Joannes Chrysostomus: **Et sine ipso factum est nihil. Quod factum est.** Hilarius: **Sine ipso factum est nihil, quod factum est in ipso.**

<sup>3</sup> Omnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est.†

<sup>4</sup> In ipso vita erat, et vita erat lux hominum:‡

<sup>5</sup> et lux in tenebris lucet, et tenebræ eam non comprehenderunt.

<sup>6</sup> Fuit homo missus a Deo,

cui nomen erat Joannes. §

<sup>7</sup> Hic venit in testimonium ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum.

<sup>8</sup> Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine.

<sup>9</sup> Erat lux vera, quæ illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum. \*\*

<sup>10</sup> In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit.

<sup>11</sup> In propria venit, et sui eum non receperunt. ††

<sup>12</sup> Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri, his qui credunt in nomine ejus: ††

<sup>13</sup> qui non ex sanguinibus,

neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt.

<sup>14</sup> Et Verbum caro factum est, et habitavit in nobis: et vidimus gloriam ejus, gloriam quasi unigeniti a Patre plenum gratiæ et veritatis. §§

<sup>15</sup> Joannes testimonium perhibet de ipso, et clamat dicens: Hic erat quem dixi: Qui post me venturus est, ante me factus est: quia prior

§ **1:6 Fuit homo missus.** Postquam sublimes volatu ultra omnem naturam in altitudinem theologiæ ascendit, quia Verbum apud Patrem semper fuisse contemplatus est, mox ad humilitatem humanæ naturæ, et specialiter præcursoris Verbi descendit contra illos qui dicebant humanam naturam in primo parente ex toto perditam et ad nihilum redactam. **Homo missus.** Homo, non angelus, ut hæretici volunt, missus a Deo. Ideo potuit dicere de Deo. \*\*

†† **1:9 Erat lux vera.** Omnis homo dicitur illa natura in homine, quæ ad imaginem et ad similitudinem Dei facta est. Alia omnia quæ sunt in homine inferiores partes hominis sunt, et quodammodo extra hominem sunt. In illa scilicet, anima velut in quodam mundo superiori vera lux lucet, et in illum mundum venientes, et per gratiam renascentes illuminat, quia quorum vita et conversatio in cælis est, quasi in alio mundo sunt. ††

†† **1:11 Et sui eum non receperunt.** Ab initio mundi nullum tempus erat in quo receptores divini verbi non essent, unde addit: **Quotquot autem receperunt.** †† **1:12 Filios Dei fieri.** Mirabilis potestas ut qui filii diaboli erant, et filii Dei et fratres Christi per eum liberati dicantur, quo autem ordine filii Dei fiant, et quomodo hæc generatio distat a carnali, subditur: **Qui non ex sanguinibus.** §§

§§ **1:14 Et Verbum caro factum est.** Ut autem secure credamus homines nasci ex Deo, subdit Deum nasci ex homine, ex hac susceptione infirmitatis sanatur nostra infirmitas, ut possimus filii Dei fieri. Et hoc est: **Et Verbum caro factum est.** Quod superius erat, inferius descendit. Quid mirum: si quod erat inferius, in id quod superius est ascendit? Nec mirum, si homines nascuntur ex Deo, quia Deus ex homine est natus. **Plenum gratiæ et veritatis.** Homo Christus plenus fuit gratia, quia nullis præcedentibus meritis ex quo conceptus est, fuit Deitas in eo implens hominem illum omni plenitudine redundante, in omnes sanctos, unde et mater ejus non tantum dicitur mater hominis, sed et mater Dei. Nec mirum, si dicitur, homo etiam Deus, cum Deus dicatur etiam homo, hæc autem gratia dicitur et veritas, quia sic olim promissum est, et modo exhibitum, scilicet, ut Deus sit in homine implens eum omni bono, et per eum suos.

me erat.\*\*\*

16 Et de plenitudine ejus nos omnes accepimus, et gratiam pro gratia:†††

17 quia lex per Moysen data est, gratia et veritas per Jesum Christum facta est.‡‡‡

18 Deum nemo vidit umquam: unigenitus Filius, qui est in sinu Patris, ipse enarravit.]§§§

19 Et hoc est testimonium Joannis, quando miserunt Judæi ab Jerosolymis sacer-

dotes et Levitas ad eum ut interrogarent eum: Tu quis

\*\*\*

1:15 *Hic erat quem dixi.*

Per demonstrativum pronomen innuitur Christum affuisse in illo loco. Sæpe enim ipse Dominus adhuc ignotus antequam baptizaretur et prædicaret, ad Joannem solitus erat venire. **Qui post me venturus est.** Qui post me natus, post me prædicaturus, baptizaturus, moriturus. Non quod jam non esset natus, quando hæc dixit, quia etiam baptizatus: sed venturus in prædicatione, in morte, sed non in resurrectione. **Ante me factus est, quia prior me erat.** Ex Græco, coram me factus est, id est, apparuit mihi quidem, scilicet, quia prior me erat. ††† 1:16 *Et de plenitudine.* Exposito testimonio præcursoris, redit evangelista ad testimonium suæ assertionis. Quasi dicat: **Verbum caro factum est: vidimus gloriam ejus plenam gratiæ et veritatis, et de plenitudine ejus nos omnes accepimus.** Gratiam, ut ipsum credamus, et veritatem qua illum intelligemus. **Accepimus.** AUG. Non solum gratiam, quæ plane gratis datur, non pro merito ut fidem quæ per dilectionem operatur, ex qua justus vivit, sed pro ista, gratiam, id est beatitudinem æternam, quæ et merces justitiæ dicitur, et etiam gratiam, quia meritum ex gratia. **Gratiam pro gratia.** Gratia in conceptione boni per gratiam datur. Gratia simpliciter quæ non est meriti, si postea cum illa operamur, in bonis consuescimus, et tunc datur gratia pro gratia priori. ‡‡‡ 1:17 *Per Moysen.* Per Moysen servum prænuntiatio, per

Dominum Jesum salutis impletio. §§§ 1:18 *Deum nemo vidit unquam.* Id est, nullus purus homo vivens in hoc corpore vidit Deum ut est, unde dictum est Moysi: **Non videbit me homo et vivet** Exod. 33., id est, nemo vivens in corpore videbit divinitatem meam. Unde ista adjecit Deus Moysi: **Sta in foramine petræ, et cum pertransiero videbis posteriora mea** Ibid.. Petra, id est, Christus, foramen, crucis patibulum, pertransiero, id est, transiero de mundo ad Patrem. Posteriora, ortus ejus, passio, resurrectio, ascensio, per quæ credita ad ejus beatitudinem et visionem pervenimus. Quod legitur Deum apparuisse hominibus sive visibiliter carnalibus oculis, sive invisibiliter prophetis visionibus per subjectam creaturam, intelligendum est, visiones enim prophetarum quadam spirituali creatura factæ sunt, quibus Deum vidisse perhibentur. **Unigenitus Filius,** etc. Quæ sit summa gratiæ et veritatis, breviter subdit, scilicet cognitio ipsius Trinitatis, unde: **Hæc est vita æterna, ut cognoscant te unum verum Deum, et quem misisti Jesum Christum.** Quæ in hac vita non plene est, quia nemo in carne vidit Deum ut est. Unde nec ipse Moyses nedum per eum data sit gratia, sicut etiam ipse post omnia visa in typo Dei dixit: **Ostende mihi te ipsum** Exod. 33., sed Filius qui est in secreto Patris narravit, **quia nemo novit Patrem nisi Filius, et cui voluerit Filius revelare** Luc. 10.. Ipse narrat suis quid de Trinitate deitatis sentiendum sit, quomodo ad eam perveniendum, et ad ipsam introducit.

es?\*

20 Et confessus est, et non negavit, et confessus est: Quia non sum ego Christus.†

21 Et interrogaverunt eum: Quid ergo? Elias es tu? Et dixit: Non sum. Propheta es tu? Et respondit: Non.‡

22 Dixerunt ergo ei: Quis es ut responsum demus his qui miserunt nos? quid dicis de teipso?

23 Ait: Ego vox clamantis in deserto: Dirigite viam

Domini, sicut dixit Isaias propheta.§

24 Et qui missi fuerant, erant ex pharisæis.\*\*

25 Et interrogaverunt eum, et dixerunt ei: Quid ergo baptizas, si tu non es Christus, neque Elias, neque propheta?††

26 Respondit eis Joannes, dicens: Ego baptizo in aqua: medius autem vestrum stetit,

\* **1:19 Et hoc.** Et hæc et cætera sequentia testimonia Joannis, exhibita sunt post baptizatum Christum, cum jam Jesus veniret invitare discipulos, quos Joannes suis testimoniis mittit ad eum. Testimonium contra hoc, quod occultus Christus: occultus quia humilis: humilis ut possit sperni et occidi, ut redimeret mundum. **Tu quis es.** Putabant Judæi Joannem esse Christum, qui in lege promittebatur. Alii putabant eum esse Eliam, propter nimiam abstinentiam et castitatem, et solitariam vitam, et asperrimam delictorum reprehensionem, et durissimum futuræ vindictæ terrorem. Alii dicebant eum esse unum de prophetis resuscitatum, propter prophetiæ gratiam. † **1:20 Confessus est.** Confessus est, ut postea dicit, non quod erat Christus. Non negavit quod erat, id est, quod esset præcursor, ut post interrogatus dicit: **Ego vox clamantis.** Ordo verborum, et confessus est et non negavit quando miserunt. ‡ **1:21 Elias es tu?**

Cum omnes scirent nomen Christi, sciebant etiam quod Elias præcessurus sit eum. Sed ipse Elias præcessurus, in potestate judicaturum, Joannes figuraliter Elias eundem judicandum, ut sint duo præcones sicut duo adventus ejusdem, unde: **Non sum Elias,** id est, non præco: potentiam indicans; sed in quam offenditis ostendo humilitatem: quasi dicat: Servite humili antequam excelsus judicet. Ecce nec ego Christus, nec a parte potentiae judex. § **1:23 Ego vox clamantis in deserto.**

Non dicit, Ego sum homo, vel Joannes, vel filius Zachariæ. Non considerat humanam subsistentiam vel generationem, sed ultra hæc omnia exaltatus præcursor Verbi, deserit omnia quæ intra mundum continentur. Ascendit in altum factus vox Verbi, nullam in se substantiam fatetur præter abundantiam gratiæ, qua excedit omnem creaturam, ut sit vox Verbi. Vox est interpret animi, animus autem, id est intellectus omnium est Filius Dei. Joannes ergo vox est et interpret hujus animi, quia primo mundo eum demonstravit: **Ecce agnus Dei. Isaias,** Hoc de Joanne prophetavit: **Ego vox clamantis in deserto,** in qua verbum sonat, id est prophetia, et ostensio et lucerna verbi præsentis. \*\* **1:24 Ex Pharisæis.** Id est, ex principibus Judæorum, qui doctrinam non quærunt, sed invident. Qui tamen ad Joannem ideo veniunt, quia audiunt eum prædicasse communem omnium resurrectionem, quam et ipsi credebant, unde et ipsi in multis Christo consentiunt. Paulum quoque apostolum in multis audierunt. †† **1:25 Quid ergo baptizas.**

Audiebant Pharisæi in prophetis Christum venturum et baptizaturum, scientes Jordanem figuram baptismi gessisse, eumque Eliam et Elisæum siccis pedibus transisse, figuramque baptismi in Elia et Elisæo non dubitabant præcessisse, unde et nunc eos surrexisse putabant et baptizasse, unde nec interrogant, Es tu unus prophetarum? sed solummodo: Es tu propheta? ille videlicet qui præfiguravit baptismum.

quem vos nescitis.††

27 Ipse est qui post me venturus est, qui ante me factus est: cujus ego non sum dignus ut solvam ejus corrigiam calceamenti. §§

28 Hæc in Bethania facta sunt trans Jordanem, ubi erat Joannes baptizans. \*\*\*

29 Altera die vidit Joannes Jesum venientem ad se, et ait:

Ecce agnus Dei, ecce qui tollit peccatum mundi.†††

30 Hic est de quo dixi: Post me venit vir qui ante me factus est: quia prior me erat:†††

31 et ego nesciebam eum, sed ut manifestetur in Israël, propterea veni ego in aqua baptizans. §§§

32 Et testimonium perhibuit Joannes, dicens: Quia

†† 1:26 *Ego baptizo in aqua.* Non imputetur audaciæ quod ago, quia corpora abluo aqua, non aufero peccata, ut sicut nascendo et prædicando præcursor sum, sic et baptizando, sed iste medius inter vos est qui peccata tollit. §§ 1:27 *Cujus ego non sum dignus,* etc. Non ait non solvam. Solvit enim, quoniam ipsum manifestavit et de divinitate et humanitate ipsius multa aperuit; sed, Non sum dignus, quia indignum ad hoc agendum se reputat, in quo simpliciter indicatur humilitas.

\*\*\* 1:28 *Hæc in Bethania.* Duæ sunt Bethaniæ. Una trans Jordanem, altera circa non longe ab Hierusalem, ubi Lazarus suscitatus est. Illa quæ trans Jordanem est significat humanam naturam sub lege naturali ante fluentia gratiæ, quæ gratia post incarnationem Christi abundans fuit, quæ natura ad hoc creata erat; ut legi naturæ obediret in qua Joannes baptizat, quia a peccato non liberat. Baptizat ultra fluentia divinorum donorum, quæ nondum in Christo inchoaverant in humanam naturam descendere. Illa quæ est citra Jordanem significat eandem humanam naturam obedientem sub lege gratiæ, quæ est proxima Hierusalem, id est visioni pacis, per charitatem, in qua Christus mortuum suscitavit quia a peccato liberat. ††† 1:29 *Altera die vidit Joannes Jesum.* Typice. Joannes, id est populus gratiæ, altera die, id est post legem, cognoscit agnum quo redimitur. *Venientem ad se, et ait.* Non solum gressibus corporis, sed etiam interioris suæ contemplationis accessibus, quia dignatus est a Joanne cognosci secundum divinitatem et humanitatem. *Ecce agnus Dei,* etc. Tria ministrat agnus possidentibus se, lac simplicis doctrinæ quo parvuli nutriuntur, lanam, id est incrementa virtutum, esum carnis suæ. *Peccata mundi.* Peccatum mundi dicitur originale peccatum quod est commune totius mundi quo tota humana natura simul et semel condita leges divinas per inobedientiam transgressa est in paradiso, quod originale, singulaque superaddita gratia relaxat. ††† 1:30 *Post me venit vir:* Christus est vir in quo nobis congruit et pro nobis solvit, et Filius Dei in quo Patri congruit et peccata dimittendo reconciliat nos ei. §§§ 1:31 *Ut manifestetur:* Hic est agnus qui tollit peccata, quod non ego quem etiam melius modo novi, sed propterea baptizo ut manifestetur Israël. Ne enim propter insolentiam minus baptizarentur a Christo in spiritu, usu baptizandi ei viam paravit, unde postquam ad ipsum, qui via est, ventum est, baptismus ejus cessat. In baptismo etiam Joannis manifestatur humilitas Christi, quæ est impletio totius justitiæ; sicut enim opus est Christum nasci et mori, sic et baptizari. Si enim ipse qui non eget a servo baptizatur, non dedignentur quantumcunque sapientes et sancti a Domino baptizari, sine quo permanent in peccatis. *Baptizans.* Christus a Joanne baptizatur, ut indicetur omnis humilitas quæ est omnis justitia. Sed non solus, ne baptisma Joannis sanctius et majus, in quo Deus homo baptizatus est, videretur baptismo Christi, in quo homines baptizantur. Baptizantur autem alii a Joanne, ut usus baptizandi præparet viam baptismo Christi.



vidi Spiritum descendentem quasi columbam de cælo, et mansit super eum.\*

33 Et ego nesciebam eum: sed qui misit me baptizare in aqua, ille mihi dixit: Super quem videris Spiritum descendentem, et manentem super eum, hic est qui baptizat in Spiritu Sancto.†

34 Et ego vidi: et testimonium perhibui quia hic est Filius Dei.

35 Altera die iterum stabat Joannes, et ex discipulis ejus

duo.‡

36 Et respiciens Jesum ambulantem, dicit: Ecce agnus Dei.

37 Et audierunt eum duo discipuli loquentem, et secuti sunt Jesum.§

38 Conversus autem Jesus, et videns eos sequentes se, dicit eis: Quid quæritis? Qui dixerunt ei: Rabbi (quod dicitur interpretatum Magister), ubi habitas?\*

39 Dicit eis: Venite et videte. Venerunt, et viderunt ubi maneret, et apud eum

\* **1:32 Et testimonium.** Sicut dixit se venisse ut manifestaret Christum, ita perhibuit testimonium, scilicet **vidit spiritum.** In quo didicit, quod prius nescivit: venerat etiam prædicare pœnitentiam, id est, facere præparationem prædicationis Christi, sed tantum de præparatione baptismi ponit singulariter, quia baptismus Christi est summum sacramentum inter alia. **Spiritum descendentem.** Non quod modo primum descenderit, sed ut per hoc descendere ostendatur, et manere in baptizatis aqua et non aliter, et ut Joannes per eum de Christo excellentius intelligeret. † **1:33 Et ego nesciebam.** AUG. Visa columba, dicit se per eam didicisse, quod prius nesciebat, etc., usque ad unde Apostolus: **In labore et mente suadentes, in operatione indifferentes.** HIER. Ostendit Joannem non scire per baptismum Christi, id est mundum esse redemptum, nam sciebat bat eum Filium Dei esse, et natum in carne. Aug. dicit Joannem ignorasse hoc tantum utrum sibi retineat vim baptizandi, an alicui suorum tribuat. **Et manentem.** AUG. Spiritualiter dicitur spiritum manere in Christo, a quo nunquam per peccatum recessit, in quo semper mirabiliter vixit et mirabiliter operatus est; in sanctos venit, et per peccata recedit. Manet tamen semper in eis ad aliquid, ut Christus eis promisit, scilicet ut bonis semper insistant. Ad aliquid non manet, scilicet ut ex eo prophetent, vel miracula faciant, et ideo hoc quod dicit est primum signum agnoscendi Christum. **Qui baptizat.** Baptizat Christus in spiritu, non solum remittendo peccata in aqua, sed et post purgando, et amorem accendendo, et donis implendo. **Hic est Filius Dei.** Hic testatur Filium Dei quem superius virum vocabat: ut ab eo habeatur testimonium utriusque naturæ.

‡ **1:35 Altera die iterum stabat Joannes.** Typice. Stat Joannes, cessat lex, tamen testimonium perhibens Christo. Ambulat Jesus, id est gratia hinc inde colligens. § **1:37 Secuti sunt Jesum.** Secuti sunt, ut eum jam potius quam Joannem audirent, non tamen adhuc ei penitus adhærentes, sed ut videant ubi habitat, ut assidue ad eum veniant, et ab eo erudiantur, et postea perfecte sunt secuti, quando eos de navi vocavit. Duo sequuntur, quia qui sequuntur gemina charitate debent accendi. \*\* **1:38 Conversus.** Quasi a tergo viderant, sed quasi faciem præbuit illis dum de majestate descendit, ut posset videri, dum pro umbra legis Evangelii lucem exhibuit. **Quid quæritis?** Interrogat non ignorans, sed ut mercedem habeant respondentes, qui rem, non personam, quid, non quem, ne se videatur ostendere, illi personam respondent. **Ubi habitas?** Mystice. Volunt ostendi sibi in quibus Christus habitet, ut se illis assimilent. Vel, qui incarnationem vident, pie quærunst ostendi sibi æternam mansionem quomodo sit apud Patrem.

† **1:33 Et ego nesciebam.** AUG. Visa columba, dicit se per eam didicisse, quod prius nesciebat, etc., usque ad unde Apostolus: **In labore et mente suadentes, in operatione indifferentes.** HIER. Ostendit Joannem non scire per baptismum Christi, id est mundum esse redemptum, nam sciebat bat eum Filium Dei esse, et natum in carne. Aug. dicit Joannem ignorasse hoc tantum utrum sibi retineat vim baptizandi, an alicui suorum tribuat. **Et manentem.** AUG. Spiritualiter dicitur spiritum manere in Christo, a quo nunquam per peccatum recessit, in quo semper mirabiliter vixit et mirabiliter operatus est; in sanctos venit, et per peccata recedit. Manet tamen semper in eis ad aliquid, ut Christus eis promisit, scilicet ut bonis semper insistant. Ad aliquid non manet, scilicet ut ex eo prophetent, vel miracula faciant, et ideo hoc quod dicit est primum signum agnoscendi Christum. **Qui baptizat.** Baptizat Christus in spiritu, non solum remittendo peccata in aqua, sed et post purgando, et amorem accendendo, et donis implendo. **Hic est Filius Dei.** Hic testatur Filium Dei quem superius virum vocabat: ut ab eo habeatur testimonium utriusque naturæ.

‡ **1:35 Altera die iterum stabat Joannes.** Typice. Stat Joannes, cessat lex, tamen testimonium perhibens Christo. Ambulat Jesus, id est gratia hinc inde colligens. § **1:37 Secuti sunt Jesum.** Secuti sunt, ut eum jam potius quam Joannem audirent, non tamen adhuc ei penitus adhærentes, sed ut videant ubi habitat, ut assidue ad eum veniant, et ab eo erudiantur, et postea perfecte sunt secuti, quando eos de navi vocavit. Duo sequuntur, quia qui sequuntur gemina charitate debent accendi. \*\* **1:38 Conversus.** Quasi a tergo viderant, sed quasi faciem præbuit illis dum de majestate descendit, ut posset videri, dum pro umbra legis Evangelii lucem exhibuit. **Quid quæritis?** Interrogat non ignorans, sed ut mercedem habeant respondentes, qui rem, non personam, quid, non quem, ne se videatur ostendere, illi personam respondent. **Ubi habitas?** Mystice. Volunt ostendi sibi in quibus Christus habitet, ut se illis assimilent. Vel, qui incarnationem vident, pie quærunst ostendi sibi æternam mansionem quomodo sit apud Patrem.

manserunt die illo: hora autem erat quasi decima.††

40 Erat autem Andreas, frater Simonis Petri, unus ex duobus qui audierant a Joanne, et secuti fuerant eum.‡‡

41 Invenit hic primum fratrem suum Simonem, et dicit ei: Invenimus Messiam (quod est interpretatum Christus).§§

42 Et adduxit eum ad Jesum. Intuitus autem eum Jesus, dixit: Tu es Simon, filius Jona; tu vocaberis Cephas, quod interpretatur Petrus.\*\*\*

43 In crastinum voluit exire in Galilæam, et invenit Philippum. Et dicit ei Jesus: Sequere me.†††

44 Erat autem Philippus a Bethsaida, civitate Andreæ et Petri.‡‡‡

†† 1:39 *Venite.* Quasi sermone non potest explicari, sed opere demonstratur, venite credendo et operando, et intelligetis; venite testimonio Joannis et a lege recedite, et gratiam recipietis. *Die illo.* Ostendit Novum Testamentum, sive præsentem vitam. *Hora autem erat quasi decima.* Quia ex lege venerant, decalogus ad Christum misit, hora decima quærent ab eo doceri, quia non alius docet legem, nisi qui dedit eam. Docet autem cum misericordia et implentur quæ implere non poterant, vel hora decima vesperam mundi indicat. ‡‡ 1:40

*Frater Simonis Petri, unus ex duobus qui audierant a Joanne, et secuti fuerant.* Frater junior natu prior credit, non enim est ordo fidei inanis. Forte ad dignitatem Andreas dicitur esse frater Petri, super quem, id est super cujus fidem

fundanda erat Ecclesia. §§ 1:41 *Invenit hic primum.* Vera pietas statim inventum thesaurum nuntiat fratri, ut sicut est sanguine, sit et germanus in fide. *Invenimus Messiam,* etc. Christus Græce, Messias Hebraice, unctus Latine, vere enim unctus est a Spiritu sancto specialiter, a qua unctione Christiani appellantur. Quod Jacob erexit lapidem post visionem in titulum quem olei superfusio unxit, jam divinitus per illam petram, futuram petram, scilicet Christum Spiritu sancto unguendo figuraliter intellexit, in qua petra sic fundari Ecclesiam præfigurabat, etc. \*\*\*

1:42 *Tu es Simon filius.* Prius dicit nomen ut habet a parentibus, ut significetur mutatio, dum de Simone Petrum dicit. In mutatione autem notatur vivacitas mysterii, sed nec prius nomen caret virtute. Est enim Simon obediens filius gratiæ vel columbæ, dum venit ad Jesum, sequens fratrem, unde a petra Christo dicitur Petrus, infirmus in illo, in figura Ecclesiæ quæ in petra fundatur.

*Tu es Simon.* CHRYS. Ideo nomen mutavit ut ostendat quia ipse est qui Vetus Testamentum dedit, et nomina transmutavit, quia Abram Abraham vocavit, et Sarai Saram, et Jacob Israël. Igitur multis quidem et a nativitate nomina imposuit, ut Isaac et Samson, aliis autem post eam quæ a progenitoribus est nuncupationem, ut Petro et filiis Zebedæi. Nam quibus quidam a prima ætate debebat virtus clarescere, ex tunc nomina susceperunt: quibus autem postea debebat augeri, postea nuncupatio posita est. *Filius Joanna,* etc. Jona dicitur et Joanna indifferenter. Jona *columba,* Joanna *gratia* interpretatur. ††† 1:43

*In Galilæam et invenit Philippum.* Galilæa dicitur transmigratio, vel revelatio. Transmigrat enim homo de vitiis ad virtutes, et post de virtute in virtutem, et sic fit ei revelatio, ut videatur Deus deorum in Sion. Vocaturus ergo discipulum ad sequendum, id est ad imitandum exit in Galilæam, ipso loco innuens, ut sicut ipse proficiebat sapientia, et sicut per passiones intravit in gloriam, sic et sequaces.

‡‡‡ 1:44 *A Bethsaida civitate.* Non frustra nominatur civitas, nec frustra dicitur Philippi, Petri et Andreæ. Sonat enim domus venatorum, in quo notatur animus et officium istorum: sunt enim venatores in capiendis animabus, unde Philippus, antequam fiat apostolus, sponte vocat Nathanælem.

45 Invenit Philippus Nathanaël, et dicit ei: Quem scripsit Moyses in lege, et prophetæ, invenimus Jesum filium Joseph a Nazareth. §§§

46 Et dixit ei Nathanaël: A Nazareth potest aliquid boni esse? Dicit ei Philippus: Veni et vide.\*

47 Vidit Jesus Nathanaël venientem ad se, et dicit de eo: Ecce vere Israëlita, in quo dolus non est.†

48 Dicit ei Nathanaël: Unde me nosti? Respondit Jesus, et

dixit ei: Priusquam te Philippus vocavit, cum esses sub ficu, vidi te.‡

49 Respondit ei Nathanaël, et ait: Rabbi, tu es Filius Dei, tu es rex Israël.§

50 Respondit Jesus, et dixit ei: Quia dixi tibi: Vidi te sub ficu, credis; majus his videbis.

51 Et dicit ei: Amen, amen dico vobis, videbitis cælum apertum, et angelos Dei ascendentes, et descendentes supra Filium hominis.\*\*

§§§ **1:45 Invenit Philippus**, etc. Nathanæl peritissimus Scripturarum intelligit quod non alii, scilicet a Nazareth exire singularem Nazarenum: quia autem doctissimus, non est in apostolum electus: omnes enim apostoli primum de idiotis, ut confundantur sapientes. **Quem scripsit Moyses**. Ut cautus venator multis rationibus veritatem fratri astruit, scilicet quod Jesus est qui prænuntiatur in lege et prophetis. Filius Joseph, qui est de domo David, ut per eum (non quod de eo natus) cum Maria matre ejus (quam sciebat ex prophetis virginem peperisse) notetur esse ex David. \*

**1:46 Et dixit ei Nathanæl**. Vel dubitando interrogat vel affirmat ut legisperitus, a civitate tanti nominis posse esse aliquem bonum vel eximum doctorem, vel summum Salvatorem. Dicitur enim Nazareth, flos vel germen munditiæ, vel sanctitas. Utrique autem pronuntiationi congrue subditur: **Veni et vide**, etc. † **1:47 Ecce vere Israëlita**. Dolus, id est simulatio. Si enim habet peccata, confitetur. Non ergo negat peccatorem, sed in eo laudat confessionem. Pharisei autem sunt dolosi qui se bonos prædicant cum sint mali.

‡ **1:48 Unde me nosti?** Cognoscens Dominum loqui de sua conscientia, non ex indignatione quærit, sed admirando, unde et ex qua virtute. **Sub ficu vidi te**. AUG. Nathanæl, id est donum Dei, est verus populus Israël donum Dei, qui erat sub ficu abditus, id est subditus sub consuetudine peccandi et umbra mortis, ut primi parentes sub fici foliis se texerunt, ubi prius visus esset a Domino et quæsitus, quam Dominum videret et quæreret, et ante etiam quam per apostolos vocaret.

§ **1:49 Rabbi, tu es Filius Dei**. Quia cognovit Nathanæl Christum absentem vidisse quæ ipse in alio loco gesserat, id est, quomodo et ubi vocatus sit a Philippo, quod est indicium Deitatis, fatetur non solum magistrum, sed et Dei Filium, et regem Israël, id est Christum in quo probatur esse Israëlita, ut dicitur, id est videns Deum. \*\*

**1:51 Videbitis cælum apertum**. Nathanæl Israëlita, dicitur visurus apertum cælum, et angelos Dei descendentes et ascendentes, ut olim patriarcha Jacob vidit scalam, et angelos ascendentes et descendentes, qui per benedictionem vocatus est Israël. **Angelos Dei**. Sæpe hoc miraculum apparuit quod angeli ascendebant et descendebant super Christum. **Super Filium hominis**. Christus dicit se Filium hominis, affirmans quod minus est, scilicet humanitatem, Nathanæl et Petrus Filium Dei, quod majus est, affirmantes divinitatem. Ecce confirmatio utriusque naturæ in Christo. Isti confitentes deitatem, merentur ascendere, ille asserens humanitatem, testatur se ad redimendum venisse. **Super Filium hominis**. Confirmat se esse hominem ne aliqui errarent, credentes ipsum tantum esse Deum ut etiam Petrus cum dixit: **Absit a te, Domine**.

## 2

1 Et die tertia nuptiæ factæ sunt in Cana Galilææ, et erat mater Jesu ibi.\*

2 Vocatus est autem et Jesus, et discipuli ejus, ad nuptias.†

3 Et deficiente vino, dicit mater Jesu ad eum: Vinum non habent.‡

4 Et dicit ei Jesus: Quid mihi et tibi est, mulier? nondum venit hora mea.§

5 Dicit mater ejus ministris: Quodcumque dixerit vobis, facite.

6 Erant autem ibi lapideæ hydriæ sex positæ secundum purificationem Judæorum, capientes singulæ metretas binas vel ternas.\*\*

7 Dicit eis Jesus: Implete hydrias aqua. Et impleverunt eas usque ad summum.††

8 Et dicit eis Jesus: Haurite nunc, et ferte architriclino. Et tulerunt.

9 Ut autem gustavit architriclinus aquam vinum factam, et non sciebat unde esset, ministri autem sciebant, qui hauserant aquam: vocat sponsum architriclinus,‡‡

10 et dicit ei: Omnis homo primum bonum vinum ponit et cum inebriati fuerint, tunc id, quod deterius est. Tu autem servasti bonum vinum usque adhuc.

11 Hoc fecit initium signorum Jesus in Cana Galilææ; et manifestavit gloriam suam,

\* **2:1 Et die tertia.** AUG. Post ostensionem Christi per testimonia Joannis ipse se miraculo ostendit. **Et die.** Significat tertia die, id est tempore gratiæ, post tempus, id est ante legem et sub lege Christum ad nuptias Ecclesiæ per carnem venisse. † **2:2 Vocatus est autem.** In quo ostendit non despiciendas nuptias quas fecit, et sacramentum nuptiarum insinuat. ‡ **2:3 Deficiente.** Vinum deficit, ut mirabiliter vino de aqua facto, virtus latentis Deitatis appareat. AUG. Major virtus est in creatione et gubernatione cœli et terræ, etc., usque ad per quæ virtus quæ in majoribus etiam operatur, ad memoriam reducit. § **2:4 Quid mihi.** ID. In his non negat matrem, ut hæretici dicunt, etc., usque ad intrationem ad Deum intelligit, vinum bibit. \*\* **2:6 Binas vel.** ID. Æstimantis est hoc dicere, ut ipsas diceret binas quas et ternas, etc., usque ad tribus filiis Nœ disseminatæ.

†† **2:7 Et impleverunt.** Quod jussu ejus impletæ sunt hydriæ, significat quod etiam illa Scriptura a Domino est, sed dum in ea sub velamine, id est adopertione litteræ, latet Christus, sapit aquam inspidam. Cum autem aufertur velamen, est vinum inebrians. Potuit quidem vacuas implere vino, qui cuncta creat ex nihilo, sed maluit de aqua vinum facere, ut doceret se non solvere legem, sed implere, nec in Evangelio alia facere vel docere quam quæ prophetia prædixit. ‡‡ **2:9 Ut autem gustavit.** Triclinium, id est tres ordines discubentium, altitudine distantes inter se, id est doctores, continentes, conjugati. Architriclinus aliquis legisperitus, qui bibit spiritualem sensum legis. Unde spirituales sensum in Scripturis aperire discipulis est aquam in vinum convertere, ut quando post resurrectionem aperuit illis sensum, intelligerent Scripturas. **Aquam vinum factam.** Per aquam baptismus Joannis, per vinum passio Christi, unde et vinum prius fertur architriclino, id est Joanni qui ante bibit passionem quam Christus.

§§ **2:11 Hoc fecit.** HIER. In initio signorum quæ mortalis mortalibus erat daturus, aquam vertit in vinum, sicut jam immortalis discipulis aperuit sensum, ut in lege et prophetis intelligerent Christum, ita carnales mentes prius sapore sapientiæ imbuit, postea resuscitatos majori gloria completurus.

et crediderunt in eum discipuli ejus. §§

12 Post hoc descendit Capharnaum ipse, et mater ejus, et fratres ejus, et discipuli ejus: et ibi manserunt non multis diebus. \*\*\*

13 Et prope erat Pascha Judæorum, et ascendit Jesus Jerosolymam: †††

14 et invenit in templo vendentes boves, et oves, et columbas, et numularios sedentes. †††

15 Et cum fecisset quasi flagellum de funiculis, omnes ejecit de templo, oves quoque, et boves, et

numulariorum effudit æs, et mensas subvertit. §§§

16 Et his qui columbas vendebant, dixit: Auferte ista hinc, et nolite facere domum patris mei, domum negotiationis. \*

17 Recordati sunt vero discipuli ejus quia scriptum est: Zelus domus tuæ comedit me. †

18 Responderunt ergo Judæi, et dixerunt ei: Quod signum ostendis nobis, quia

\*\*\*

**2:12 Post hæc**, etc. Post initium signorum de vino, subdit aliud indicium divinæ majestatis in ejectione vendentium de templo. Typice. Filius Dei ut humilis, descendit Capharnaum, id est in mundum, secundum quod habet matrem et fratres. ††† **2:13 Et prope erat Pascha.** Pascha agimus, dum a vitiis ad virtutes transimus. Ad hoc Jesus venit dum Ecclesiam quotidie visitat, et actus cujusque considerat, et eos ejecit qui inter sanctos, vel fecte bona, vel aperte mala faciunt. Per boves qui arant, prædicatores doctrinæ cœlestis significantur, hos vendunt qui non amore Dei, sed pro quæstu temporali prædicant. Oves innocentes sua vellera vestiendis præbent, per has signantur opera munditiæ et pietatis, quæ venduntur, dum pro humana laude geruntur. Spiritus ut columba apparuit, unde per columbam spiritus accipitur, quam vendunt Simoniaci. Nummos dant mutuo in Ecclesia, qui non simulate cœlestibus, sed aperte terrenis serviunt. Hi omnes ejiciuntur de parte sortis sanctorum, qui vel fecte bona, vel aperte mala faciunt, et funiculis peccatorum modo flagellantur ad correctionem; qui, si incorrecti permanserint, in fine ligabuntur. Oves quoque et boves ejecit, quia talium vitam et doctrinam ostendit reprobam. Et mensas subvertit, quia in fine ipsæ res quas dilexerunt, destruuntur. **Et ascendit.** Si ipse qui dedit decreta Dei, custodit, docet quanta cura hominibus debet esse vacare orationibus et Dei solemnitatibus. Bis legitur ad Pascha ascendisse. Semel primo anno prædicationis, nondum incarcerato Joanne, unde hic agitur. Secundo cum ad passionem iret, et in utroque vendentes ejecit de templo. ††† **2:14 Et invenit in templo.** Si in figurali templo quod est domus orationis, prohibet negotiationem quæ honesta putatur, cum sit de his quæ in templo offeruntur, quanto magis prohibet potationes et cætera graviora?

§§§ **2:15 De funiculis.** Funiculi quibus ejiciuntur sunt incrementa actionum malarum, unde Isaïas: **Væ qui trahitis iniquitatem in funiculis vanitatis** Isa. 5.. Et Salomon: **Funiculis peccatorum suorum quisque constringitur** Prov. 5.. \*

\* **2:16 Qui columbas.** Non solum vendentes columbas, sed etiam alii domum Dei faciunt domum negotiationis, id est omnes qui quærunt quæ sua sunt, non quæ Jesu Christi. † **2:17 Zelus domus tuæ.** AUG. Bonus zelus est fervor animi, quo mens, abjecto humano timore, pro defensione veritatis accenditur. Ab eo comeditur, qui quælibet prava quæ viderit, corrigere satagit; si nequit, tolerat et gemit.

hæc facis?‡

19 Respondit Jesus, et dixit eis: Solvite templum hoc, et in tribus diebus excitabo illud.

20 Dixerunt ergo Judæi: Quadraginta et sex annis ædificatum est templum hoc, et tu in tribus diebus excitabis illud?§

21 Ille autem dicebat de templo corporis sui.

22 Cum ergo resurrexisset a mortuis, recordati sunt discipuli ejus, quia hoc dicebat, et crediderunt scripturæ et sermoni quem dixit Jesus.

23 Cum autem esset Jerosolymis in Pascha in die festo, multi crediderunt in nomine ejus, videntes signa ejus, quæ faciebat.\*\*

24 Ipse autem Jesus non credebat semetipsum eis, eo quod ipse nosset omnes,

25 et quia opus ei non erat ut quis testimonium perhiberet de homine: ipse enim sciebat quid esset in homine.

### 3

1 Erat autem homo ex pharisæis, Nicodemus nomine, princeps Judæorum.\*

2 Hic venit ad Jesum nocte, et dixit ei: Rabbi, scimus quia a Deo venisti magister, nemo enim potest hæc signa facere, quæ tu facis, nisi fuerit Deus cum eo.†

3 Respondit Jesus, et dixit ei: Amen, amen dico tibi,

‡ 2:18 *Quod signum ostendis nobis, quia hæc facis? Respondit.* Quia signum quærunt quare solita commercia de templo ejicit? et ait: **Solvite.** Quasi dicat: Quia hoc templum significat templum corporis in quo nulla est macula et merito hoc figurale purgo, qui illud ab hominibus morte solum divina potentia suscitare queo. § 2:20 *Dixerunt ergo.* Carnales carnaliter sapiebant, ille spiritualiter loquebatur. Quod Evangelista nobis aperit: **Ille autem dicebat de templo corporis sui. Quadraginta et sex.** AUG. Anatole Græce oriens, dysme occidens, arctos septentrio, etc., usque ad qui senarium numerum quadragies sexies habent. *Ædificatum.* AUG. *Ædificatio Salomonis septem annis perfecta est,* etc., usque ad unde dicitur electos esse congregandos a quatuor ventis. \*\* 2:23

**Cum autem.** Conventus adibat, ut verbis et signis plures converteret. Et quia aliqui solis signis moti credebant in eum, vere quidem, sed tamen ita, ut possent postea in passione ejus scandalizari, et quia nondum erant renati ex aqua et spiritu, non erant digni quibus se crederet Jesus, et familiariter cohabitaret. Sciebat enim quid esset in illis, melius quam ipse homo de se. Hæc fides convenit catechumenis, qui credunt in eum, sed quia non sunt renati, non creditur eis communio corporis et sanguinis Christi. De talibus erat Nicodemus, qui credens dicit eum a Deo venisse, propter signa quæ viderat, sed nondum renatus erat, et ideo nocte venit, non die, quia nondum illuminatus cœlesti lumine. \* 3:1 **Erat autem homo,** etc. Hic erat unus ex his, qui per signa crediderant. **Nicodemus nomine.** Nicodemus, victoria populi, vel victor populi gestans figuram omnium qui ex Judaico populo in Christum credentes per fidem vincunt mundum. † 3:2

**Hic venit,** etc. Nox significat litteram legis, vel ignorantiam cordis, vel timorem. Et nocte ideo forsitan venit, quia magister in Israël palam dicere erubesceret, vel pro metu Judæorum. Hic quia prudenter aperta signa notavit, plenius mysteria fidei requirit, et ideo meruit doceri de deitate Christi et ipsius utraque nativitate, de passione, de resurrectione et ascensione, de secunda generatione, et ingressu regni cœlorum, et de aliis pluribus.

nisi quis renatus fuerit denuo, non potest videre regnum Dei.‡

sic est omnis qui natus est ex

<sup>4</sup> Dicit ad eum Nicodemus: Quomodo potest homo nasci, cum sit senex? numquid potest in ventrem matris suæ iterato introire et renasci?

<sup>5</sup> Respondit Jesus: Amen, amen dico tibi, nisi quis renatus fuerit ex aqua, et Spiritu Sancto, non potest introire in regnum Dei. §

<sup>6</sup> Quod natum est ex carne, caro est: et quod natum est ex spiritu, spiritus est. \*\*

<sup>7</sup> Non mireris quia dixi tibi: oportet vos nasci denuo.

<sup>8</sup> Spiritus ubi vult spirat, et vocem ejus audis, sed nescis unde veniat, aut quo vadat:

‡ **3:3 Amen, amen dico.** Non interroganti secundam nativitatem exponit, ne credat Nicodemus solam fidem, quapropter visa signa crediderat in Jesum sufficere ad salutem absque spiritualis regenerationis virtute, et absque sacramentis. Etiam quia hominem purum intelligebat eum Nicodemus ut Joannem Baptistam, vel quemlibet ex prophetis, ideo incœpit eum instruere Jesus de secunda regeneratione, qua intelligit eum Filium Dei, et se posse Filium Dei fieri. AUG. Secunda nativitas de qua docet Jesus spiritualis est, quæ est ex Deo et Ecclesia ad vitam, sed ille solam carnalem sapit quæ est ex Adam et Eva ad mortem. Sed sicut carnalem dicit iste non posse iterari, sic et spiritualis a quocunque facta non potest iterari. Ex semine enim veri Abrahæ sunt nati, sive per liberam sive per ancillam. **Nisi quis.** Necessarium est visibile sacramentum aquæ ad ablutionem visibilis corporis, sicut est necessaria doctrina invisibilis fidei, et ad sanctificationem animæ invisibilis. **Renatus fuerit.** CHRYS. Hoc est, si tu non natus fueris desuper, et dogmatum susceperis certitudinem alicubi, extra erras et longe es a regno cœlorum, seipsum hic ostendens et indicans, quoniam non est hoc tantum quod videtur, sed aliis oculis opus est ad videndum Deum.

§ **3:5 Ex aqua.** Ex aqua visibili sacramento, et spiritu, invisibili intellectu, ut symbolum baptismi visibiliter accipiat, et spiritualem intellectum ipsius symboli perficiat. Vel ex aqua visibili et Spiritu sancto. \*\* **3:6 Quod natum.**

Hanc spiritualem nativitatem distinguit a carnali, dicens: **Quod natum est. Ex carne.** Id est, ex primo homine per carnis successionem carnale est. Nomine carnis, non solum carnem, sed totum carnalem hominem significat. Sic econtra totus homo spiritualis anima et corpore spiritus dicitur. **Et quod,** etc. Verbo et sacramento spiritus invisibiliter adest quo natus ex Adam ad mortem nascitur, Filius Dei ad vitam, qui non tantum spiritualis dicitur, sed spiritus, quia sicut substantia spiritus est invisibilis, ita invisibiliter per visibile sacramentum efficitur Dei Filius. **Spiritus est.** Non autem mireris, si sic natum dico spiritum, quia sicut spiritus ubi vult spirat, et nescis unde venit, aut quo vadat, sic est omnis qui natus est ex spiritu.

spiritu.††

<sup>9</sup> Respondit Nicodemus, et dixit ei: Quomodo possunt hæc fieri?

<sup>10</sup> Respondit Jesus, et dixit ei: Tu es magister in Israël, et hæc ignoras?‡‡

<sup>11</sup> amen, amen dico tibi, quia quod scimus loquimur, et quod vidimus testamur, et testimonium nostrum non

accipitis.§§

<sup>12</sup> Si terrena dixi vobis, et non creditis: quomodo, si dixero vobis cælestia, creditis?\*\*\*

<sup>13</sup> Et nemo ascendit in cælum, nisi qui descendit de cælo, Filius hominis, qui est in cælo.†††

<sup>14</sup> Et sicut Moyses exaltavit serpentem in deserto, ita ex-

†† **3:8 Spiritus ubi vult.** Qua in potestate habet cujus cor illustret. Vocem ejus audis in Scripturis, vel dum loquitur aliquis plenus Spiritu sancto, quæ et si audis, nescis unde venit, id est, quomodo cor illius intravit, vel quomodo redierit, quia natura ejus est invisibilis. Sic est omnis qui natus est ex Spiritu sancto, quia ipse invisibiliter agente Spiritu incipit esse quod non erat, ita ut infidelis nesciat unde veniat, et quo vadat, id est, qua gratia venit in adoptionem Filii, et vadit in regnum Dei. Quæ quia incognita sunt carnali, iterum quærit? Quomodo possunt hæc fieri, non habens spiritualem intellectum in littera legis; impossibile putat quod dicitur de nativitate per spiritum, unde redarguitur a Domino: **Tu es magister;** etc. **Et vocem ejus,** etc. Vox spiritus est vox Christi, quam audivit Nicodemus, sed quia nondum est natus de spiritu, nescit unde veniat, aut quo vadat, id est, qua occasione velit nasci hominem in spiritu, aut quo vadat, id est, ad quam perfectionem dicat ipsum nascentem ex se. Nam qui ex eo nascitur, unus cum ipso spiritus per gratiam efficitur, sicut etiam ipse spiritus unus est per naturam. ‡‡ **3:10 Tu es magister;** etc. Non insultat ei, ut superior eo habeatur qui omnibus præest, sed quia vult eum nasci ex spiritu, quod nequit nisi humilis, tumidum ex magisterio humiliat. Quasi dicat: Superbus princeps, nil nosti, humiliare ut ille qui seipsum exinanivit, et natus est ex spiritu, scies quod modo nescis. §§ **3:11 Quod scimus loquimur:** Id est quia ipse est scientia, locutio et sermo Patris. **Et quod vidimus testamur:** Quia ipse visio, et verum testimonium et veritas Patris. Quod pluraliter mysterium Trinitatis innuit. \*\*\*

**3:12 Si terrena dixi vobis.** AUG. Et quia non accipitis terrena, quomodo potestis capere cælestia, id est cælestem spiritus nativitatem? cum non solum non credatis, sed nec intelligatis terrena, quod de templo corporis mei (quod de terra accepi) dixi a vobis solvendo, a me suscitando. ††† **3:13 Nisi qui descendit.**

Hoc pertinet ad secundam nativitatem in spiritu, quia nemo in Christo ad Patrem ascendit, nisi qui ex spiritu nascitur. Nemo salvatur per mortem Patris, nisi qui ex spiritu nascitur. Nemo nascitur ex spiritu, nisi in morte Christi. Et cum dicit Filius hominis, dat nobis certitudinem ascendendi, cum filii hominum simus.

‡‡‡ **3:14 Et sicut Moyses exaltavit serpentem in deserto.** Supponit de morte sua quæ est origo et causa habendi prædicta, in cujus fide eum instruit. Et quia carnalis erat, et notus in lege, ideo quamdam legis partem adducit, quam ostendit esse figuram et mortis suæ significativam, ut etiam sic pateat de aliis partibus legis, quod sint in figura. Et quia mors intelligitur per serpentem, et Christus mortuus serpens dicitur, quem qui fide intuetur, liberatur, sicut intuitu illius in figura ab ignitis serpentibus liberantur qui significant incentiva vitiorum. **Ita exaltari oportet Filium hominis,** etc. Magistrum legis ad significationem legis invitat. Et quia dixerat de Filio hominis, ne hoc solum putet Nicodemus, subdit eundem etiam esse Filium Dei. **Sic enim dilexit Deus.** Aperit causam humanæ salutis, scilicet dilectionem Dei Patris, ex quo omnis restauratio est per Filium suum in Spiritu sancto.



altari oportet Filium hominis:‡‡‡

15 ut omnis qui credit in ipsum, non pereat, sed habeat vitam æternam.

16 Sic enim Deus dilexit mundum, ut Filium suum unigenitum daret: ut omnis qui credit in eum, non pereat, sed habeat vitam æternam.‡‡‡

17 Non enim misit Deus Filium suum in mundum, ut iudicet mundum, sed ut salvetur mundus per ipsum.

18 Qui credit in eum, non iudicatur; qui autem non credit, jam iudicatus est: quia non credit in nomine unigeniti Filii Dei.

19 Hoc est autem iudicium: quia lux venit in mundum,

et dilexerunt homines magis tenebras quam lucem: erant enim eorum mala opera.\*

20 Omnis enim qui male agit, odit lucem, et non venit ad lucem, ut non arguantur opera ejus:

21 qui autem facit veritatem, venit ad lucem, ut manifestentur opera ejus, quia in Deo sunt facta.†

22 Post hæc venit Jesus et discipuli ejus in terram Judæam: et illic demorabatur cum eis, et baptizabat.‡

23 Erat autem et Joannes baptizans, in Ænnon, juxta Salim: quia aquæ multæ erant illic, et veniebant et baptizabantur.

24 Nondum enim missus

‡‡‡ 3:16 *Mundum.* Cosmos Græce, quod Latine *mundus* interpretatur, ornatus dicitur. Per mundum igitur humana natura significatur, non quod secundum corpus ex quatuor elementis constet, sed quia secundum animam a Deo est ornata, et ad imaginem Dei est facta, qua ad hoc diligit Deus ut eam æternam faciat. *Ut Filium suum unigenitum daret, ut omnis qui credit,* etc. Ecce idem dicit de Filio Dei quod supra de Filio hominis, ut per quem in deitate conditi sumus, per eundem in homine restauremur. \* 3:19 *Hoc est autem iudicium.*

Cur qui non credit iudicatur? quia lux venit quæ excitat homines et admonet cognoscere sua mala, in quibus omnes sunt, sed alii oderunt admonentem lucem, et fugiunt, ne arguantur eorum mala quæ diligunt. Alii admoniti per lucem accusant sua mala, quod est facere veritatem et sic illuminantur. *Erant enim eorum.* Qui est in tenebris, et diligit lucem, non est malus, sed ille dicitur malus, et opera ejus mala, qui postquam lux venit, odit lucem et diligit mala Et hoc est quod dicit: *Erant enim opera eorum mala.* Opera, id est impietas, et incredulitas, et odium æternæ lucis, et nolle eam aspicere, sed velle in tenebris peccatorum remanere. † 3:21 *Qui autem facit.*

Ostenso qua justitia damnetur qui non credit, ostendit qua justitia salvetur qui credit. *Qui autem facit.* Id est, cui displicent mala sua et accusat, non sibi ignoscit, non sibi parcat, sed venit ad lucem. Et incipit agere cum Deo qui mala accusat, quia initium boni est accusatio mali, ergo opera ejus, hæc scilicet, quod se accusat sicut Deus accusat, manifestat, quia in Deo sunt facta, nisi enim Dei lux sibi luceret, sibi non displiceret. ‡ 3:22 *Post hæc.* Non continuo post disputationem cum Nicodemo quæ facta est in Hierosolymis, sed peracto spatio temporis de Galilæa in Judæam rediit. *In terram Judam, et illic demorabatur;* etc. Moraliter. Ubi est confessio peccatorum vel divinarum laudum, illuc venit Jesus, et discipuli ejus, id est doctrina et illuminatio ejus, ubi moratur purgando a delictis, unde sequitur, *et ibi morabatur et baptizabat. Erat autem.*

Christo jam baptizante adhuc baptizat Joannes, quia adhuc permanet umbra. Nec debet præcursor cessare donec manifestetur veritas.

fuerat Joannes in carcerem. §

<sup>25</sup> Facta est autem quæstio ex discipulis Joannis cum Judæis de purificatione. \*\*

<sup>26</sup> Et venerunt ad Joannem, et dixerunt ei: Rabbi, qui erat tecum trans Jordanem, cui tu testimonium perhibuisti, ecce hic baptizat, et omnes veniunt ad eum. ††

<sup>27</sup> Respondit Joannes, et dixit: Non potest homo accipere quidquam, nisi fuerit ei datum de cælo. ††

<sup>28</sup> Ipsi vos mihi testimonium perhibetis, quod dixerim: Non sum ego Christus: sed quia missus sum ante illum. §§

<sup>29</sup> Qui habet sponsam, sponsus est: amicus autem

sponsi, qui stat, et audit eum, gaudio gaudet propter vocem sponsi. Hoc ergo gaudium meum impletum est. \*\*\*

<sup>30</sup> Illum oportet crescere, me autem minui. †††

<sup>31</sup> Qui desursum venit, super omnes est. Qui est de terra, de terra est, et de terra loquitur. Qui de cælo venit,

§ **3:24 Nondum enim missus fuerat Joannes in carcerem.** Ecce aperte notat facta Christi ante Joannem incarceratum quæ alii præterierunt, incipientes ab his quæ facta sunt post Joannem missum in carcerem, quando, cessante baptismo præcursoris, aperte incœpit baptismus Christi. \*\*

**3:25 Facta est autem quæstio ex discipulis Joannis,** etc. Dum Joannes prædicat, et schola ejus durat, Christus latenter prædicat et operatur, sed palam baptizat, ut oriatur quæstio de baptismo Joannis, et de baptismo Christi, et illa solvatur testimoniis Joannis. †† **3:26**

**Et venerunt ad Joannem et dixerunt ei: Rabbi,** etc. Volentes accusare Christum quem paulo ante viderant a Joanne baptizatum. †† **3:27 Respondit Joannes, et dixit,** etc.

Quia ultra consuetudinem humanæ naturæ sum natus ex parentibus provectæ ætatis, putatis me esse ultra homines. Sed scitote quia purus sum homo, ille Deus, a quo habeo quidquid habeo. Ex me infirmitas, ex illo gratiæ sublimitas. Putatis ut aliquid dicam contra meum testimonium? Ego non baptizo in remissionem peccatorum, sed ille. **Non potest.** Quasi dicat: Ego purus homo, nil habeo nisi quod datum est a Deo, id est baptizare in pœnitentiam non in remissionem, quia non ego Christus, sed ille ut scitis me testatum fuisse vobis, ideo ad illum currite. §§

**3:28 Non sum ego Christus.** Non sum unctus a Patre plenitudine spiritus, sed de plenitudine illius accepi, ut illum præcurrerem. \*\*\*

**3:29 Hoc ergo gaudium.** In hoc gaudium meum est plenum, quod factus sum amicus sponsi, et quia sto et gaudeo. ††† **3:30 Illum oportet crescere.**

Gaudeo ad vocem sponsi. Ille sponsus crescet, id est inveniatur esse Christus, qui putabatur propheta. Ego minuar, quia ejus propheta inveniatur, qui Christus putabar. **Illum oportet crescere.** Id est exaltari, id est dum peccata dimittit, gratiam dat, in quo gloria ejus quæ in se semper est perfecta, crescit in hominem, dum eam homo plus videt et habet. Homo minuitur qui ante in se gloriabatur, dummodo peccata confitetur, et accipit quod ille dat. Cui rei attestatur passio utriusque: Christus in cruce exaltatur, Joannes capite minuitur. Attestatur et creatura. Joannes natus est decrescentibus diebus, Christus vero crescentibus.

super omnes est.†††

<sup>32</sup> Et quod vidit, et audivit, hoc testatur: et testimonium ejus nemo accipit.

<sup>33</sup> Qui accepit ejus testimonium signavit, quia Deus verax est. §§§

<sup>34</sup> Quem enim misit Deus, verba Dei loquitur: non enim ad mensuram dat Deus spiritum.

<sup>35</sup> Pater diligit Filium et omnia dedit in manu ejus.

<sup>36</sup> Qui credit in Filium, habet vitam æternam; qui autem incredulus est Filio, non videbit vitam, sed ira Dei

manet super eum.\*

## 4

<sup>1</sup> Ut ergo cognovit Jesus quia audierunt pharisæi quod Jesus plures discipulos facit, et baptizat, quam Joannes\*

<sup>2</sup> (quamquam Jesus non baptizaret, sed discipuli ejus),†

<sup>3</sup> reliquit Judæam, et abiit

††† **3:31 Me autem minui.** Joannes figura legis est, Christus, veritas, lex minuitur, apparente veritate. **Qui desursum venit, super omnes est,** etc. ALC. Id est, de altitudine humanæ naturæ ante peccatum primi parentis, etc., usque ad secundo juxta altitudinem Patris, cui est æqualis. **De terra.** Id est, qui est de terrenis parentibus natus, a quibus peccatum et pœnam peccati contraxit, ex se nihil est nisi terra. **Et quod vidit.** Cum ipse Filius Dei sit verbum Patris, non aliud verbum Patris audit vel hominibus testatur, sed se verbum quod Pater locutus est, id est, edidit et genuit ex se, scit et indicat hominibus esse ex Patre.

Hoc Evangelista dicit, ut potuit, quod plene dici vel intelligi nequit. §§§ **3:33**

**Signavit quia Deus.** Hoc est, signum posuit in corde suo quasi speciale aliquid, scilicet hunc esse verum Deum, qui missus est ad salutem hominum. **Verax est.**

**Quem enim misit Deus.** Omnis homo ex se mendax; non enim vera dicere potest, nisi illuminatus a Deo. Quem enim misit Deus Pater, verba Dei loquitur, quod est? Quem misit Deus, Deus est: ideo verba Dei loquitur, ergo verba Filii de se testimonium perhibentis quod Deus sit, verba Dei sunt. **Verba Dei loquitur.**

In hoc se distinguit a Christo, sed quia missus et verba Dei loquitur, apertius addit: **Non enim ad mensuram dat Deus spiritum. Pater diligit Filium et omnia dedit in manu ejus.** Hominibus dat ad mensuram, filio non dat ad mensuram, sed sicut totum ex seipso toto genuit Filium suum, ita incarnato Filio suo totum spiritum suum dedit, non particulatim, non per subdivisiones, sed generaliter et universaliter, et non ob aliud dat nisi quia Pater diligit Filium. \*

**3:36 Qui credit in Filium habet vitam æternam: qui autem,** etc. Ac si diceret, qui credit in Filium habet ipsum Filium, et per hoc habet vitam. **Sed ira Dei manet super eum.** Ira cum qua natus est, permanet, et ideo non ait, venit, sed manet, quia per Filium missum, qui est vita, non tollitur effectus illius iræ, scilicet mors, corruptio, etc., quæ omnia manent. \*

**4:1 Ut ergo cognovit.** Sciebat Jesus scientiam eorum et invidiam, quod non ideo didicerant de eo ut eum sequerentur, sed persequerentur, et ideo fugit, docens suos cedere malis, non timens, vel evadere eos impotens. **Et baptizat.** Quod vere dicitur, ipse enim semper mundat in spiritu invisibiliter et dono, sed ejus baptismus fit etiam in corpore, qui est in duobus, scilicet in aqua et verbo vitæ; unde Paulus: **Mundas eam lavacro aquæ et verbo vitæ** Ephes. 5.. †

**4:2 Sed discipuli.** In quorum baptismo dabatur spiritus, licet non ita manifeste, ut post Ascensionem datus est ineffabili et inexcogitabili modo.

iterum in Galilæam.‡

4 Oportebat autem eum transire per Samariam. §

5 Venit ergo in civitatem Samariæ, quæ dicitur Sichar, juxta prædium quod dedit Jacob Joseph filio suo. \*\*

6 Erat autem ibi fons Jacob. Jesus ergo fatigatus ex itinere, sedebat sic supra fontem. Hora erat quasi sexta.††

7 Venit mulier de Samaria haurire aquam. Dicit ei Jesus: Da mihi bibere.‡‡

8 (Discipuli enim ejus abierant in civitatem ut cibos emerent.)§§

9 Dicit ergo ei mulier illa Samaritana: Quomodo tu, Judæus cum sis, bibere a me poscis, quæ sum mulier Samaritana? non enim coutuntur Judæi Samarita-

‡ **4:3 Reliquit Judæam.** Id est Pharisæos incredulos, qui cogitabant eum persequi, propter baptisma ipsius quod crescebat, et quia per doctrinam ejus, legem evacuari intelligebant. **Et abiit.** Postquam paucos de Judaico populo suscepit, reliquit incredulos legis litteram sequentes, quæ neminem ad perfectum ducit. **Et abiit in Galilæam,** id est in spiritualem ipsius litteræ intelligentiam. **In Galilæam.** In Galilæa transformatio Domini creditur facta, per quam significatur transmutatio humanæ naturæ in pristinam gloriam. In Galilæa dedit discipulis in monte doctrinam per quam ad vitam transituri sunt credentes. § **4:4**

**Oportebat.** Inter Judæam et Galilæam Samaria est, id est, inter legem litteræ, quæ per Judæam et divinas leges circa Deum revolutas, quarum figura est Galilæa, est lex naturalis in medio constituta, quia ergo ex lege sumpsit fundamenta Ecclesiæ, oportebat eum ad gentes transire constitutas sub lege naturæ, ut cum utrisque in Galilæam æternæ beatitudinis rediret. \*\* **4:5 Venit ergo.** Ut agnoscerent et converterentur ad eum Samaritani, vindicantes sibi hæreditatem patriarchæ Israël. **Quæ dicitur Sichar:** Sichar, id est conclusio, vel ramus, id est gentilis populus conclusus sub peccato, qui est ramus de oleastro excisus et olivæ insertus. †† **4:6 Erat autem,** etc. Quia naturalis ratio non aliunde surgit nisi a causa omnium bonorum, ideo pulchre dicitur fons esse Jacob, id est ratio infinita Patris altitudine procedens. **Jesus ergo fatigatus,** etc. Allegorice. Iter Jesu carnis est assumptio in qua est fatigatio, id est infirmitas, relevans hominem quem creavit potentia: sessio est humilitas. Sexta hora, sexta ætas qua venit, puteus profunditas hujus sæculi. Samaritana Ecclesia venit non jam justa, sed justificanda. Aqua putei voluntas hujus sæculi, quæ quasi de profundo extrahitur submissis et inclinatis ad eam hominibus, præmissa cupiditate quasi hydria. **Sedebat.** Quasi lassitudinem relevans in quo indicatur magister docturus accedentes et possessurus. **Supra.** Fons dicitur ubicunque manat aqua de terra, sed si in superficie fons tantum, si in profundo etiam dicitur puteus. ‡‡ **4:7 Venit.** In figura Ecclesiæ de gentibus, quæ prius hauriebat aquam, id est voluptatem de profundo sæculi cujus fidem sitiit Jesus et petit ab ea potari. GREG.

Vel mulier, id est Synagoga, quæ venit haurire aquam, etc., usque ad primitivam Ecclesiam. **Da mihi.** Jesus sedens supra fontem petit a primitiva Ecclesia quam de gentibus elegerat potum fidei, qua in eum credatur, petit a natura potum rationis, qua conditor et redemptor investigetur. Apostoli missi in civitatem, id est in mundum, emere spirituales escas, id est fidem, et actionem, et cognitionem, quibus magistri satiantur Ecclesiæ. **Da mihi.** Licet Jesus post fatigationem sitire posset, tamen hunc potum non exigit, sed ut cor Ecclesiæ gentium pro laboris ejus cognitione potus ei efficiatur, desiderat. §§ **4:8 Discipuli enim.** In civitatem discipuli abierunt, scilicet ad Judæos, qui legis valle muniti, et prophetiæ sunt telis armati, ut cibos emerent ipsorum, scilicet corda prædicatione fidei Deo

preparantes.

nis.\*\*\*

<sup>10</sup> Respondit Jesus, et dixit ei: Si scires donum Dei, et quis est qui dicit tibi: Da mihi bibere, tu forsitan petisses ab eo, et dedisset tibi aquam vivam.†††

<sup>11</sup> Dicit ei mulier: Domine, neque in quo haurias habes, et puteus altus est: unde ergo habes aquam vivam?†††

<sup>12</sup> Numquid tu major es patre nostro Jacob, qui dedit nobis puteum, et ipse ex eo bibit, et filii ejus, et pecora ejus?§§§

<sup>13</sup> Respondit Jesus, et dixit ei: Omnis qui bibit ex aqua hac, sitiet iterum; qui autem biberit ex aqua quam

ego dabo ei, non sitiet in æternum:\*

<sup>14</sup> sed aqua quam ego dabo ei, fiet in eo fons aquæ salientis in vitam æternam.†

<sup>15</sup> Dicit ad eum mulier: Domine, da mihi hanc aquam, ut non sitiam, neque veniam huc haurire.

<sup>16</sup> Dicit ei Jesus: Vade, voca virum tuum, et veni huc.‡

<sup>17</sup> Respondit mulier, et dixit: Non habeo virum. Dicit ei Jesus: Bene dixisti, quia

\*\*\* **4:9 Dicit ergo.** Nesciens quem potum petit ab ea, putans quod de aqua opponit se esse de alienigenis vasculis, quorum etiam conversatione non utuntur Judæi, sed Jesus qui fidem petebat, ei spiritum dare cupiebat, et eam admonet ut petat, spiritus est autem et donum Dei et viva aqua. **Non enim,** etc. Samaritanos Judæi execrantur et supplantatores vocant, quia eos hæreditate patris sui Jacob privaverunt abstinendo a cibis et vasis eorum. ††† **4:10 Respondit Jesus.**

Pedetentim et simplicibus verbis instruit, ut tandem donum Dei, id est spiritum possit accipere. ††† **4:11 Dixit ei mulier:** Aqua viva dicitur non alia, nisi quæ ubi oritur, excipitur, de qua mulier carnaliter sapiens dixit: Cum hauritorium non habeas, et puteus altus sit, quomodo habes aquam vivam? Sed ne forte alium fontem promittere videretur, subdit: Nunquid tu melior es, id est potes melior esse Jacob qui cum suis usus est isto? Contra quod ergo aperte Christus ostendit se non carnaliter, sed spiritualiter loqui, dicens non sitire eum qui suam aquam biberit. §§§ **4:12 Nunquid tu.** Alienigena Jacob patrem suum vocat, quia ipsa sub lege Moysi vixerat, et prædium quod Jacob filio suo dederat, possidebat. AUG. Vasculum cupiditas, aqua voluptas, reficitur, non exstinguitur. **Et ipse ex eo.** De puteo bibunt homines et pecora, et similiter de ratione, quasi depravata et obscurata magno labore foditur et exercetur: bibunt autem quidam ut homines qui ea ratione ad bonum utuntur, ut sancti. Quidam ut pecora, qui utuntur ea ad malum ut philosophi. \*

**4:13 Qui autem.** Quicumque meæ prædicationi cor accommodaverit et gratiæ donum cognoverit, fides quæ per dilectionem operatur in eo nascitur, et sic tandem in vitam transibit æternam. † **4:14 Aqua.** Aqua corporalis deorsum fluit, aqua spiritualis sursum salit et secum eos qui eam bibunt in æternam gloriam subvehit. ‡ **4:16 Vade, voca virum tuum,** etc. Ut eo duce ad contemplationem spiritualis intelligentiæ ascendas: **vade, voca virum tuum.** Tu sensualis voca rationalem intellectum, quo ut viro regaris, tu quæ modo carnaliter sapis, hunc ego lux et caput viri illuminabo. Quasi dicat: Hæc quæ dico non carnaliter, ut tu animalis facis, sed spiritualiter sunt intelligenda et ductu rationis accipienda, et ideo tu para intellectum mihi et veni, intelligendo hæc spiritualia quæ dico.

non habeo virum;§

18 quinque enim viros habuisti, et nunc, quem habes, non est tuus vir: hoc vere dixisti.\*\*

19 Dicit ei mulier: Domine, video quia propheta es tu.††

20 Patres nostri in monte hoc adoraverunt, et vos dici-

tis, quia Jerosolymis est locus ubi adorare oportet.‡‡

21 Dicit ei Jesus: Mulier, crede mihi, quia venit hora, quando neque in monte hoc, neque in Jerosolymis adorabitis Patrem.§§

22 Vos adoratis quod nescitis: nos adoramus quod

§ 4:17 **Respondit mulier:** Revera hæc mulier tunc non habebat virum, sed utebatur quodum non legitimo, de quo respondet adhuc carnaliter sapiens, qui nondum vocaverat virum, id est intellectum. **Dicit ei Jesus.** Paulatim ea attollens adhuc mysteria loquitur, ut paulatim perduceret eam ad cognoscendum quis cum ea loqueretur. Et non opus bonum, non prudentem mulieris laudat responsionem, sed veritatis laudat confessionem. \*\*

4:18 **Quinque enim viros.** Quinque viri sunt quinque leges humanæ naturæ datæ. Prima, in paradiso ante peccatum in prohibitione ligni. Secunda, post prævaricationem et expulsionem de paradiso, de multiplicatione humanæ propaginis. Tertia, Nøe ante diluvium de fabricanda arca. Quarta, post diluvium de divisionibus gentium. Quinta, Abraham de circumcissione et immolatione filii. His quinque legibus quasi quinque viris humana anima ab initio mundi usque ad Moysen subjecta fuit: postea data est lex litteræ, quæ nullam salutem contulit, unde dicitur: **Quem nunc habes, non est tuus vir:** Dimitte litteram, vade ad spiritum litteræ ad Novum Testamentum, a quo spiritualem virtutum prolem concipias. AUG. Quinque viri, id est quinque sensus corporis te rexerunt, nunc in tempore discretionis non te regit vir, id est intellectus sapientiæ, sed adulter, id est error corrumpit, dum carnaliter quæ dico accipis, et ideo voca virum, ut (sicut dico) spiritualiter intelligas. Ideo quinque sensus in minori ætate dicuntur viri, quia sunt legitimi. Post lapsum enim hominis et decreto Dei naturaliter regitur illa ætas, non ad æterna, sed ad ista temporalia appetenda si mulcent, vitanda si offendunt. ††

4:19 **Quia propheta tu es.** Mulier ex auditis proficiens, jam cœperat aliquatenus habere intellectum, unde et prophetam vocat, sed non plenum, quia non credit venisse Christum. ‡‡ 4:20 **Panes nostri,** etc. Propheta es tu, et ideo judica de hac contentione, quæ me movet. Judæi se præferebant Samaritanis pro templo quod ædificavit Salomon, in quo adorabant. Econtra Samaritani adversum Judæos pro monte, in quo et non in templo patres adoraverunt, qui Deo placuerunt. Et sic patriarchæ in montibus, Judæi in templo adoraverunt, præfigurantes modum bene orandi. §§

4:21 **Mulier:** In hoc loco Dominus jactantiam Samaritanorum reprimit, qui putabant se non minoris religionis fuisse quam Judæos. Loquitur ergo in persona prophetarum et omnium qui in Christum credunt; unde ait: **Vos adoratis Patrem quem nescitis,** quia nullus adorat Patrem nisi Filium adoret, per quem ad notitiam Patris venit; sed nos scimus Filium, et per Filium Patrem, unde sequitur: **Quia salus ex Judæis est,** etc., id est. quia Christus, qui est salus, ex Judæis est, non solum origine carnis, sed etiam ex eis orta est fides et primitiva Ecclesia. **Crede mihi.** Quia jam est in te vir qui potest credere et ideo crede: **Quia nisi credideris non intelliges**

Isa. 7.. **Quando neque in monte.** Ecce pariter mons vester et templum Judæorum reprobabitur, sed in hoc estis impares, quod vos Samaritani adoratis quod nescitis, sed nos Judæi non omnes, sed electi adoramus quod scimus, quia nobis cognitio Dei testamentum; prophetia promissa: de nobis Christus, et hoc est, **quia salus ex Judæis est,** sed quamvis ita simus differentes, tamen non præfero locum Judæorum loco Samaritanorum, et hoc est.

scimus, quia salus ex Judæis est.

<sup>23</sup> Sed venit hora, et nunc est, quando veri adoratores adorabunt Patrem in spiritu et veritate. Nam et Pater tales quærit, qui adorent eum.\*\*\*

<sup>24</sup> Spiritus est Deus: et eos qui adorant eum, in spiritu et veritate oportet adorare.†††

<sup>25</sup> Dicit ei mulier: Scio quia Messias venit (qui dicitur Christus): cum ergo venerit ille, nobis annuntiabit omnia.†††

<sup>26</sup> Dicit ei Jesus: Ego sum, qui loquor tecum.

<sup>27</sup> Et continuo venerunt discipuli ejus, et mirabantur quia cum muliere loquebatur. Nemo tamen dixit: Quid quæris? aut, Quid

loqueris cum ea?§§§

<sup>28</sup> Reliquit ergo hydriam suam mulier, et abiit in civitatem, et dicit illis hominibus:\*

<sup>29</sup> Venite, et videte hominem qui dixit mihi omnia quæcumque feci: numquid ipse est Christus?†

<sup>30</sup> Exierunt ergo de civitate et veniebant ad eum.

<sup>31</sup> Interea rogabant eum discipuli, dicentes: Rabbi, manduca.

<sup>32</sup> Ille autem dicit eis: Ego cibum habeo manducare, quem vos nescitis.

<sup>33</sup> Dicebant ergo discipuli ad invicem: Numquid aliquis attulit ei manducare?‡

<sup>34</sup> Dicit eis Jesus: Meus cibus est ut faciam volun-

\*\*\* **4:23 Sed venit hora, et nunc est, quando.** Priusquam venire in carne, nemo potuit adorare Patrem in spiritu et veritate, præter patriarchas et prophetas, quibus mea incarnatio revelata fuit, sed per meam præsentiam in carne fient veri adoratores. **In spiritu et veritate.** Non in templo, non in hoc monte, sed interius in intimo templo cordis et in veritate cognitionis Patrem esse adorandum. ††† **4:24 Spiritus est Deus.** Cum Deus sit spiritus et non corpus, non quærit corporeum locum, montem vel templum in quo oretur, sed spiritus purus est ejus templum, in quo oretur, non de visibilibus quæ transeunt, sed de æternis quæ veritas sunt. ††† **4:25 Scio quia Messias venit, qui dicitur;** etc. Jam per verba docentis amplius provecta, scit a quo perfecte debeat instrui, id est a Messia. **Ille nobis annuntiabit omnia. Dicit ei Jesus.** Qualiter spreto templo vel monte in spiritu et veritate adoremus ostendet, et abjectis umbris veritate illustremur. **Ego sum qui loquor.** Quem venturum expectas, venisse cognosce: et adducto tecum viro qui te regat, quæ fidei sunt necessaria discere labora. Et quia sciebat jam quis eam posset docere cum eum jam docentem non agnosceret, digna erat cui ipse se manifestaret, unde dicit: **Ego sum Messias,** qua manifestatione accepta non habet quid ultra quærat, unde sequitur: **Reliquit ergo hydriam,** etc. Sed Evangelista interserit de discipulis. §§§ **4:27 Et mirabantur quia.** Non mirabantur quod cum muliere loquitur, cum quibus loqui consueverat, sed quia cum alienigena, ignorantes mysterium Ecclesiæ de gentibus futuræ. Et non malum suspicantur, sed clementiam mirantur, quia gentilem erroneam docet sicut **qui venit quærare quod perierat.** \* **4:28 Reliquit ergo.** Audito **ego sum,** jam habens in intellectu mulier Christum caput viri, reliquit hydriam, id est cupiditatem, et cucurrit evangelizare. Hic discant evangelizaturi prius deponere curam, et onus hujus sæculi. † **4:29 Venite et videte.** Pedetentim inducit ad veritatem illos rudes; nec statim affirmat Christum, ne irascerentur et indignarentur. ‡ **4:33 Nunquid aliquis attulit.** Non ausi sunt interrogare Dominum timentes ne ab eo reprehendantur, si incaute interrogaverint.

tatem ejus qui misit me, ut perficiam opus ejus. §

35 Nonne vos dicitis quod adhuc quatuor menses sunt, et messis venit? Ecce dico vobis: levate oculos vestros, et videte regiones, quia albæ sunt jam ad messem. \*\*

36 Et qui metit, mercedem accipit, et congregat fructum in vitam æternam: ut et qui seminat, simul gaudeat, et qui metit. ††

37 In hoc enim est verbum verum: quia alius est qui seminat, et alius est qui metit.

38 Ego misi vos metere quod vos non laborastis: alii laboraverunt, et vos in labores eorum introistis. ††

39 Ex civitate autem illa multi crediderunt in eum Samaritanorum, propter verbum mulieris testimonium perhibentis: Quia dixit mihi omnia quæcumque feci.

40 Cum venissent ergo ad illum Samaritani, rogaverunt eum ut ibi maneret. Et mansit ibi duos dies. §§

41 Et multo plures crediderunt in eum propter sermonem ejus.

42 Et mulieri dicebant: Quia jam non propter tuam loquelam credimus: ipsi enim audivimus, et scimus quia hic est vere Salvator mundi. \*\*\*

43 Post duos autem dies exiit inde, et abiit in

§ 4:34 *Meus cibus est.* Non intellexerunt escam, sicut mulier supra non intellexit aquam, unde magister eos instruit non per circuitum ut illam, sed jam aperte dicens: *Meus cibus est ut faciam,* etc. *Voluntatem ejus.* Patris. Voluntas Patris est ut credatur in eum, id est in Filium quem ipse misit. Opus Patris est nostra salus. Christi ergo cibus, nostra fides et nostra salus. Facit ergo voluntatem docendo credere in se, facit opus maturando mysterium redemptionis.

\*\* 4:35 *Nonne vos dicitis.* Cum quærat fidem et salutem populorum, fervet in opus, et operarios mittere disponit. *Levate oculos vestros.* Intellectu mentis considerate quod, transacta hieme, id est infidelitate, adest calor fidei et parata sunt corda, ut opera justitiæ ex eis colligatis, quasi dicat: Juvate ad implendum voluntatem Patris. Et bene potestis, quia parata est messis, id est, videte gentes facile credentes. †† 4:36 *Ut et qui seminat.* Utroque opus erat, seminatore et messore, quia in hoc apparet probabile verbum, quia alius seminat, alius metit; nisi enim parati essent per prophetas, non audirent apostolos. †† 4:38 *Ego misi vos.* Vos facio messores ibi ubi alii seminaverunt, id est in Judæa, ubi prima seges collecta est, unde aliqui exeuntes in toto mundo seminaverunt, unde alia messis quasi de granis surgit colligenda in fine sæculi messoribus angelis.

*Laboraverunt, et vos in labores eorum introistis.* Multi enim labores fuerunt patriarchis et prophetis, in quibus omnibus erat prophetia Christi, et multa passi sunt quasi in frigore seminationis. §§ 4:40 *Cum venissent.* Prius audierunt famam, post conspexerunt præsentem, nec satis est eis, sed apud se manere faciunt, ut ipsius verbis instruerentur, quæ præferunt verbis mulieris. In quibus omnibus econtrario arguitur duritia Judæorum, qui nec miraculis credunt. *Et mansit ibi duos.* Moraliter. Sic quotidie apud illos qui foris sunt, nuntiatur Christus per mulierem, id est Ecclesiam, et credunt per istam famam. Inde apud eos manet per duos dies sine mentione noctis, ut lux eorum duobus præceptis charitatis instruatur. \*\*\* 4:42 *Et mulieri dicebant.* Postquam Dominus carnis præsentia Judæis spiritualiter edoctis gratiam suæ cognitionis infudit mulieri, id est legi, dicebant, jam non propter tuam loquelam credimus.



Galilæam.†††

44 Ipse enim Jesus testimonium perhibuit, quia propheta in sua patria honorem non habet.‡‡‡

45 Cum ergo venisset in Galilæam, exceperunt eum Galilæi, cum omnia vidissent quæ fecerat Jerosolymis in die festo: et ipsi enim venerant ad diem festum.

46 Venit ergo iterum in Cana Galilææ, ubi fecit aquam vinum. Et erat quidam regulus, cujus filius infirmabatur Capharnaum.¶¶¶

47 Hic cum audisset quia Jesus adveniret a Judæa in Galilæam, abiit ad eum, et

rogabat eum ut descenderet, et sanaret filium ejus: incipiebat enim mori.\*

48 Dixit ergo Jesus ad eum: Nisi signa et prodigia videritis, non creditis.†

49 Dicit ad eum regulus: Domine, descende priusquam moriatur filius

††† **4:43 *Ipsi enim audivimus.*** Quia sibi primum moratus miracula fecerat, nec nisi pauci in eum crediderunt, unde super viso signo crediderunt in eum discipuli ejus, non alii: et ideo a Samaritanis qui facile nullo signo viso crediderunt, revertitur ad istos, ut qui per priora non crediderunt, modo credant. Significat quod a gentibus facile conversis, in fine sæculi revertetur ad Judæos qui sunt sua patria, quia prius in eis honorem non habuerat. ‡‡‡ **4:44 *Quia propheta.*** Allegorice. Patria Christi est populus Judæorum, ubi sine honore est, quia pauci de his credunt quod de Galilæis civibus Christi dicitur. Ecclesia gentium facile credens similis est Samaritanis, et hi multi solo verbo prædicationis, illi per miracula et pauci. Ecce cur venit, ideo revertitur, quia testatus est quod propheta non habet honorem in patria; alioquin videtur non debuisse ad hos reverti, ubi honorem non habet, sed manere apud illos ubi bene receptus est.

¶¶¶ **4:46 *Et erat quidam regulus cujus filius.*** Iste regulus potest figurare aliquem gentis Judaicæ doctorem, qui tandem post plenam Ecclesiæ gentium conversionem ad quam Dominus a Judæis expulsus per discipulos transmigravit, pro filio, Judaico populo, quem non nisi in fine sæculi fidem accepturum cognoscit, orat, ut de longa perfidiæ infirmitate sanetur. \*

\* **4:47 *Et rogabat.*** Jam credens quod posset sanare filium ejus, sed quia per deitatem, quæ ubique est, non credit filio adesse, rogat ut descenderet et præsens corpore sanaret, unde infidelitatis arguitur: ***Nisi signa et prodigia,*** etc. Econtrario centurio laudatur, qui dicit: ***Dic verbo et sanabitur puer meus*** Matth. 8.; unde: ***Non inveni tantam fidem in Israël.*** Vel forsitan cupiebat tentare qualis esset Christus, unde arguitur: ***Nisi signa et prodigia.*** Propter salutem filii credidit ipse et domus ejus tota. † **4:48 *Nisi signa.*** In hoc redarguitur de incredulitate, quod non ubique credebat eum esse, et per hujus duritiam significatur duritia Judæorum, qui nec visis miraculis credunt. Vere econtra per Samariam signatur fides gentium, quæ solo verbo credidit, hoc autem, quantum ad allegoriam, a primo Christi adventu usque post regnum Antichristi in perfidis Judæis durabit. ***Et prodigia.*** Prodigium quasi porro dictum, quasi quod aliquid significat. Vel, prodigium quasi procul a digito, quia præfiguratur aliquod remotum et futurum.

meus.‡

<sup>50</sup> Dicit ei Jesus: Vade, filius tuus vivit. Credidit homo sermone quem dixit ei Jesus, et ibat.

<sup>51</sup> Jam autem eo descendente, servi occurrerunt ei, et nuntiaverunt dicentes, quia filius ejus viveret.

<sup>52</sup> Interrogabat ergo horam ab eis in qua melius habuerit. Et dixerunt ei: Quia heri hora septima reliquit eum febris.

<sup>53</sup> Cognovit ergo pater, quia illa hora erat in qua dixit ei Jesus: Filius tuus vivit; et credidit ipse et domus ejus tota.

<sup>54</sup> Hoc iterum secundum signum fecit Jesus, cum venisset a Judæa in Galilæam. §

## 5

<sup>1</sup> Post hæc erat dies festus Judæorum, et ascendit Jesus Jerosolymam.

‡ **4:49 Descende.** Quasi aliter non posset sanare, nisi præsens esset. Unde Dominus indicans se non deesse ubi invitatur, solo jussu sanat, unde: **Vade, filius tuus.** Ad filium reguli non vadit, ne divitias honorare videatur, ad servum centurionis ire promittit qui naturam hominis non despicit: in quo superbiam destruit quæ in hominibus non pensat naturam, sed quæ extra patent. **Credidit ipse.** Non alii cives, in quo paucitas fidei Judæorum signatur, quamvis signa viderint, unde infert: **Hoc iterum secundum signum fecit Jesus.** Sicut supra multitudo gentium solo verbo convertendarum in Samaritanis signabatur.

§ **4:54 Hoc iterum secundum signum fecit Jesus cum venisset a Judæa in Galilæam.** De omnibus miraculis quæ fecit Jesus in anno ante mortem Joannis, non facit Joannes mentionem nisi de istis, et de disputatione Christi cum Judæis, quæ supra ponitur. Cæteri enim Evangelistæ quæ hic reticet, dixerunt plane.

\* **5:4 Angelus autem.** Ecce duo miracula: unum invisibiliter per angelum in piscina, alterum visibiliter a Domino. In utroque unus sanatus, ut unitas commendetur. Alioquin nec in potestate ideo magnum et in benignitate parum fuit, unum de tot sanari ab eo qui omnes uno poterat erigere verbo. Sed in his corporalibus plus intendit æternam salutem animarum. † **5:5 Triginta et octo.** Id est duobus minus quadraginta, qui numerus constat ex quater decem, et significat perfectionem operum, in decem præceptis legis et quatuor Evangeliiis, a quo duo minus habet qui charitate Dei et proximi caret. ‡ **5:6 Vis sanus fieri.** Non nescit quid velit, sed accendit ad amorem sanitatis, de qua jam desperabat, unde jam conquerebatur, quod non haberet qui eum mitteret in aquam.

<sup>2</sup> Est autem Jerosolymis probatica piscina, quæ cognominatur hebraice Bethsaida, quinque porticus habens.

<sup>3</sup> In his jacebat multitudo magna languentium, cæcorum, claudorum, aridorum, exspectantium aquæ motum.

<sup>4</sup> Angelus autem Domini descendebat secundum tempus in piscinam, et movebatur aqua. Et qui prior descendisset in piscinam post motionem aquæ, sanus fiebat a quacumque detinebatur infirmitate.\*

<sup>5</sup> Erat autem quidam homo ibi triginta et octo annos habens in infirmitate sua.†

<sup>6</sup> Hunc autem cum vidisset Jesus jacentem, et cognovisset quia jam multum tempus haberet, dicit ei: Vis sanus fieri?‡

<sup>7</sup> Respondit ei languidus: Domine, hominem non

habeo, ut, cum turbata fuerit aqua, mittat me in piscinam: dum venio enim ego, alius ante me descendit.

<sup>8</sup> Dicit ei Jesus: Surge, tolle grabatum tuum et ambula. §

<sup>9</sup> Et statim sanus factus est homo ille: et sustulit grabatum suum, et ambulabat. Erat autem sabbatum in die illo. \*\*

<sup>10</sup> Dicebant ergo Judæi illi qui sanatus fuerat: Sabbatum est, non licet tibi tollere grabatum tuum. ††

<sup>11</sup> Respondit eis: Qui me sanum fecit, ille mihi dixit: Tolle grabatum tuum et ambula. ††

<sup>12</sup> Interrogaverunt ergo eum: Quis est ille homo qui dixit tibi: Tolle grabatum tuum et ambula?

<sup>13</sup> Is autem qui sanus fuerat effectus, nesciebat quis esset. Jesus enim declinavit a turba constituta in loco. §§

<sup>14</sup> Postea invenit eum Jesus in templo, et dixit illi: Ecce sanus factus es; jam noli peccare, ne deterius tibi aliquid contingat. \*\*\*

<sup>15</sup> Abiit ille homo, et nuntiavit Judæis quia Jesus esset, qui fecit eum sanum.

<sup>16</sup> Propterea persequebantur Judæi Jesum, quia hæc faciebat in sabbato. †††

<sup>17</sup> Jesus autem respondit eis: Pater meus usque modo operatur, et ego operor. †††

<sup>18</sup> Propterea ergo magis quærebant eum Judæi interficere: quia non solum solvebat sabbatum, sed et

§ **5:8 Tolle grabatum tuum.** Dilige proximum infirma ejus tolerando, qui te infirmum patienter tulit, et non solum ætate de tua erectione, sed etiam de proximorum sollicitus esto salute. Ecce angelus magni consilii latens in carne, turbata aqua Judæorum sanum fecit unum. \*\*

§ **5:9 Et ambulabat.** Diligendo Deum festina usque ad visionem ejus, nec fratrem propter amorem ejus ad quem pergis deserens, nec propter fratrem ab illo quærendo cessans. †† **5:10**

**Dicebant ergo.** Judæi observatores litteræ nescientes gratiam qua lex impletur, quæ ab omni servili opere, id est a peccato cessare jubet, unde hic dicitur: **Tolle grabatum,** etc. **Non licet.** Non calumniantur de salute qui in sabbato curant animalia, sed de lecti portatione. †† **5:11 Respondit eis.** Non cedit objicientibus, sed sanatoris mandatis obediens, auctoritatem sanationis suæ

objicit calumniantibus. §§ **5:13 Nesciebat quis esset.** In turba positus non agnovit Jesum, sed post in templo. In quo docemur, ut quisquis vult ad visionem Dei pervenire, fugiat turbam suorum affectuum et nequitiam hominum, et adeat templum internæ orationis. \*\*\* **5:14 In templo.** Non in turba, sed in templo, quia si gratiam conditoris cognoscere volumus, oportet ut conventicula fugiamus, et templum efficiamur. **Noli peccare.** Innuit quod propter peccata languebat, sed ipse Jesus illum sicut exterius, ita intus sanavit, unde præmonet ne iterum peccando gravius judicetur. ††† **5:16 Quia hæc faciebat in sabbato.** Quasi solutor legis agens contra Deum qui requievit in sabbato, sex diebus primo operatus. Contra quod ait Jesus: Non sex diebus tantum ut putatis operatus est Deus, sed usque modo operatur, quia qui sex diebus condidit nova, a quibus requievit die septimo, postea operatur usque in finem gubernando, sustentando, renovando, propagando, ut permaneant condita. Et cum semper operatur Deus, constat sacramentum esse quod de requie sabbati legitur. ††† **5:17 Jesus autem respondit.** Quasi dicat cæci in lege cur mihi invidetis, si hominem in sabbato sano, qui Deus cum Patre semper operor.

patrem suum dicebat Deum, æqualem se faciens Deo. Respondit itaque Jesus, et dixit eis:§§§

19 Amen, amen dico vobis: non potest Filius a se facere quidquam, nisi quod viderit Patrem facientem: quæcumque enim ille fecerit, hæc et Filius similiter facit.\*

20 Pater enim diligit Filium, et omnia demonstrat ei quæ ipse facit: et majora his demonstrabit ei opera, ut vos

miremini.†

21 Sicut enim Pater suscitatur mortuos, et vivificat, sic et Filius, quos vult, vivificat.‡

22 Neque enim Pater iudicat quemquam: sed omne iudicium dedit Filio,

23 ut omnes honorificent Filium, sicut honorificant Patrem; qui non honorificat Filium, non honorificat Patrem, qui misit illum.§

24 Amen, amen dico vobis, quia qui verbum meum audit, et credit ei qui misit me,

§§§ 5:18 *Respondit itaque Jesus.* Quia commoti sunt de audita æqualitate ejus quem putant hominem purum cum Deo Patre, subdit se esse Filium æqualem Patri, ejusdem voluntatis, ejusdem potestatis, ejusdem operationis. In his autem disserendis hoc genere loquendi utitur, quo mentes parvulorum possit excitare, et si non implere, et quo mentes adultorum exercentur et pascantur. Dicit enim de deitate Filii. Non potest a se facere, nisi quod videt Patrem facere, et demonstrat ei Pater, quæ omnia non secundum litteram ut in hominibus fieret accipienda sunt, sed mystice. Ille autem hæc secreta dicit, ut conturbentur, vel ut forte turbati medicum quærant. Propter nos etiam ut nobis scriberentur, quæ non bene intellecta in errorem, bene intellecta in veritatem ducerent. \* 5:19

*Amen, amen dico vobis.* Agit hic de identitate sua cum Patre, et minoritate sua secundum hominem, et quid in his faciat, scilicet utramque resurrectionem, corporis scilicet et animæ. *Non potest filius.* Ita sum æqualis Patri, ut non ipse a me, sed ego sim ab eo. Non facit a se, nec potest a se, qui non est a se, sed ab eo facit et potest a quo est. *Hæc et Filius.* Videtur corpus omne facere quod animus, sed non similiter, cum animus imperet corpori; Pater vero et Filius eadem et similiter operantur, quia una natura, una substantia Patris et Filii, et una voluntas, et una potestas, et una operatio. † 5:20 *Omnia demonstrat.* Demonstrare Patrem Filio est cuncta operari per Filium, ut æque habeantur in fide nostra, Pater et Filius. Et ne aliquo modo minus sentiat de Filio, addit: *Et majora his demonstrabit ei,* hoc est, per eum majora faciet. Quæ? *Sicut enim Pater suscitatur mortuos et vivificat.* Majus est suscitare mortuos quam languidum sanare, unde agebatur. *Majora his.* Suscitatur Pater animas per Filium, ut animæ vivant ex substantia Patris et Filii, et ei Filio homini facto in tempore demonstrabit majora, id est resurrectionem corporum, ut miremini eam fieri per Filium. ‡ 5:21 *Sicut enim Pater suscitatur.* Incipit ostendere quod Filius secundum quod æqualis est Patri, faciat, scilicet animas a morte resuscitat. Et est prima resurrectio a vitiis. In sequenti vero ostendit etiam resurrectionem mortuorum corporum secundum quod Filius hominis est et potestatem dedit ei, id est Filio. *Sic et Filius.* AUG. Quia Pater et Filius sunt eadem vita. Judicat autem et suscitatur corpora, etc., usque ad hæc causa redditur, *quia Filius hominis est.* § 5:23 *Ut omnes honorificent.* Honorat Deum qui commendat Creatorem, omnipotentem, æternum. Honorat Patrem, qui credit eum habere Filium æqualem sibi. Honorat Filium, qui credit eum esse æqualem Patri. *Qui non honorificat.* AUG. Si enim minor crederetur Filius, Pater inhonoraretur, quod vel invidus nollet eum genuisse æqualem, vel infirmus non posset, et sic non esse Deus convinceretur, quia impotens.

habet vitam æternam, et in iudicium non venit, sed transiit a morte in vitam.\*\*

25 Amen, amen dico vobis, quia venit hora, et nunc est, quando mortui audient vocem Filii Dei: et qui audierint, vivent.††

26 Sicut enim Pater habet vitam in semetipso, sic dedit et Filio habere vitam in semetipso:

27 et potestatem dedit ei iudicium facere, quia Filius hominis est.‡‡

28 Nolite mirari hoc, quia

venit hora in qua omnes qui in monumentis sunt audient vocem Filii Dei:§§

29 et procedent qui bona fecerunt, in resurrectionem vitæ; qui vero mala egerunt, in resurrectionem iudicii.

30 Non possum ego a meipso facere quidquam. Sicut audio, iudico: et iudicium meum justum est, quia non quæro voluntatem meam, sed voluntatem ejus qui misit me.\*\*\*

31 Si ego testimonium perhibeo de meipso, tes-

\*\* 5:24 *Quia qui*, etc. Quia æqualis sum Patri et uno honore cum eo honorandus, ergo qui audit verbum meum, id est, qui credit me Filium, et credit eum Patrem, habet vitam æternam, quia hæc est vita æterna, ut post dicit, ut cognoscant te quem misi Jesum Christum esse unum verum Deum. **Audit et credit.** Cur ait: Audit verbum meum et credit, non mihi, sed ei qui me misit: quia verbum ejus est in me, imo ego sum verbum ejus. Qui ergo ei credit, credit verbo ejus, id est mihi. **Sed transiit.** Hic a morte infidelitatis ad vitam fidei et justitiæ, post a corruptione ad æternitatem. De prima autem resurrectione apertius subdit: **Amen, amen dico vobis, quia venit hora et nunc est**, etc. †† 5:25 *Quia venit.* Dixi quia Filius suscitatur et vivificatur, quod verum est, quia venit hora, etc., et ostensio Patris sui, hic enim de suscitatione animæ a peccatis agitur. **Vocem Filii.** Hoc solum iustis convenit, qui sic audiunt de incarnatione ejus, ut credant quia Filius Dei est. **Sicut enim Pater.** AUG. Vita quæ est ipse Pater et Filius pertinet ad animam, non ad corpus, etc., usque ad vitam et ipsa est vita corporis. **In semetipso.** Non aliunde, sed ipse est vita, sic et Filius in semetipso est vita. Sed differunt, quia Pater est vita non nascendo, Filius est vita ex Patre nascendo, unde ait: Dedit, non quod aliquando Filius fuerit sine vita, sed nascitur ex eo vita, dedit ergo, id est, vita genuit vitam. ‡‡ 5:27 *Et potestatem.* Postquam dixit de resurrectione animæ, subdit de resurrectione carnis. Et potestatem quam habet Filius cum Patre in occulto, dedit Pater ei, quia Filius hominis est, in qua forma iudicans bonis et malis videbitur. Visio enim formæ Dei solis mundis corde promittitur, unde: **Beati mundo corde, quoniam ipsi Deum videbunt** Matth. 5. AUG. Christus in eo quod est Filius Dei, etc., usque ad per verbum factum in carne Filium hominis fit corporum resurrectio. §§ 5:28 *Quia veniet hora.* Sicut supra auctor de resurrectione mentis in vitam æternam, ita etiam hic est auctor de resurrectione carnis, aliter nemo crederet. \*\*\*

5:30 *Non possum ego a meipso facere.* Dedit mihi potestatem iudicii, non tamen possum a me, id est, qui non est a se, non facit a se, et ita qui culpatur eum de opere sabbati, culpatur Patrem. **Sicut autem.** Audio per unitatem substantiæ, id est, scio quia non est aliud audire, quam scire vel esse. Vel, ego Filius hominis nihil a me possum, sed sicut audio a Deo iudico, et hoc iudicium meum de quibuscunque est justum, ideo quia non quæro voluntatem meam, id est hominis, sed Patris, quæ est de salute hominum, qui ad hoc me misit, id est, incarnari fecit. **Non quæro.** Loquitur nunc secundum quod æqualis est Patri, ut probetur in eo vera deitas, nunc secundum quod minor, ut probetur vera humanitas.

timonium meum non est verum.†††

32 Alius est qui testimonium perhibet de me: et scio quia verum est testimonium, quod perhibet de me.

33 Vos misistis ad Joannem, et testimonium perhibuit veritati.

34 Ego autem non ab homine testimonium accipio: sed hæc dico ut vos salvi sitis.†††

35 Ille erat lucerna ardens et lucens: vos autem voluistis ad horam exsultare in luce ejus.¶¶¶

36 Ego autem habeo testimonium majus Joanne. Opera enim quæ dedit mihi Pater ut perficiam ea: ipsa opera, quæ ego facio, testimonium perhibent de me, quia Pater misit me:

37 et qui misit me Pater, ipse testimonium perhibuit de me: neque vocem ejus umquam audistis, neque speciem ejus vidistis:\*

38 et verbum ejus non habetis in vobis manens: quia quem misit ille, huic vos non creditis.

39 Scrutamini Scripturas, quia vos putatis in ipsis vitam æternam habere: et illæ sunt quæ testimonium perhibent de me:

40 et non vultis venire ad me ut vitam habeatis.

41 Claritatem ab hominibus non accipio.†

42 Sed cognovi vos, quia dilectionem Dei non habetis in vobis.‡

43 Ego veni in nomine Patris mei, et non accipitis me; si alius venerit in nomine suo, illum accipietis.§

44 Quomodo vos potestis credere, qui gloriam ab invicem accipitis, et gloriam quæ a solo Deo est, non quæritis?

45 Nolite putare quia ego accusaturus sim vos apud Patrem: est qui accusat vos Moyses, in quo vos speratis.

46 Si enim crederetis Moysi,

††† **5:31 Si ego testimonium.** Dico de identitate essentiæ suæ cum Patre, ex qua vivunt non corpora quæ non sentiunt, sed animæ rationales mediæ inter Deum et corpora: dicto etiam de minoritate humanitatis, in qua scilicet moritur, resurgit, suscitatur corpora et judicat: supponit de testimoniis suis quæ non indiget habere ab homine, quia habet ab operibus quæ Pater dedit et ab ipso Patre. Habet tamen et ab hominibus, sed ut a lucernis, id est a Joanne et a Moysse, qui si non possunt conjungere animas Deo, possunt tamen confutare inimicos. ††† **5:34**

**Sed hæc.** Sed tamen testimonium Joannis induco, ut per Joannem vos homines ad veritatem ipsam ducamini, et credentes salvi sitis. ¶¶¶ **5:35 Ille erat,** etc. Qui me exterius oculis hominum visibilem exhibuit, interius corda hominum ad me cognoscendum accendit. Etiam omnes prophetæ et apostoli sunt lucernæ: Christus verum lumen, **quod illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum.** \*

**5:37 Neque vocem.** Et si in Sina vocem ejus audisse et speciem vidisse putetis. † **5:41 Claritatem.** Nec ideo hoc loquor, ut quæram gloriam meam, sed vobis errantibus condoleo, qui non habetis dilectionem Dei, et ad viam veritatis reducere volo. ‡ **5:42 Quia dilectionem.** Dilectio Dei non est in vobis, quia me non accipitis, id est non creditis, quia veni ut per me Pater glorificetur.

§ **5:43 Si alius.** Antichristus, qui propriam gloriam quærit non Dei, id est in nomine suo veniet, hoc est quod Apostolus ait, ut credant mendacio, qui non crediderunt veritati.

crederetis forsitan et mihi: de me enim ille scripsit.

47 Si autem illius litteris non creditis, quomodo verbis meis credetis?

## 6

1 Post hæc abiit Jesus trans mare Galilææ, quod est Tiberiadis.\*

2 et sequebatur eum multitudo magna, quia videbant signa quæ faciebat super his qui infirmabantur.†

3 Subiit ergo in montem Jesus et ibi sedebat cum discipulis suis.

4 Erat autem proximum Pascha dies festus Judæorum.

5 Cum sublevasset ergo oculos Jesus, et vidisset quia multitudo maxima venit ad eum, dixit ad Philippum: Unde ememus panes, ut manducent hi?‡

6 Hoc autem dicebat tentans eum: ipse enim sciebat quid esset factururus.

7 Respondit ei Philippus: Ducentorum denariorum panes non sufficiunt eis, ut unusquisque modicum quid accipiat.§

8 Dicit ei unus ex discipulis ejus, Andreas, frater Simonis Petri:

9 Est puer unus hic qui habet quinque panes hordeaceos et duos pisces: sed hæc quid sunt inter tantos?\*\*\*

10 Dixit ergo Jesus: Facite homines discumbere. Erat autem fœnum multum in loco. Discumberunt ergo viri, numero quasi quinque millia.††

11 Accepit ergo Jesus panes: et cum gratias egisset, distribuit discumbentibus: similiter et ex piscibus quantum volebant.

\* **6:1 Trans mare.** Tiberiadis et Capharnaum in eodem littore ex parte nostra, ultra in alio littore opposito, locus est ubi miraculum istud factum est. Nec proprie vocatur mare, sed quædam magna Jordanis refluxio. † **6:2 Et sequebatur.** Viso hoc miraculo, gentium magna turba sequitur, quia sicut eos quos a corporis infirmitate sanabat, intus spiritus reintegrabat, sic ipsos a morbo incredulitatis sanabat. ‡ **6:5 Cum sublevasset.** Exemplo suo nos admonet levare oculos cordis nostri, ut si forte eo ducente ad altitudinem actionis et scientiæ ascendere permittamur, turba sequentium carnalium cogitationum nos non perturbet, nec ab altitudine contemplationis deiciat, sed eam spiritualibus escis, quantum capere possit, pascere curemus. § **6:7 Ducentorum.** Centenarius duplicatus significat perfectionem bonæ actionis et rationalis scientiæ, quæ erudiendis in fide non sufficiunt, nisi eis altitudo theologiæ addatur, quæ animas per bonam operationem purgatas, et per scientiam rerum creaturarum illuminatas, ad consummatam spiritualium refectionum plenitudinem perducit.

\*\*\* **6:9 Est puer unus.** Hic puer est Moyses legislator, cujus lex neminem ad perfectum perduxit. Unus, quia vanitatem Ecclesiæ futuram præfigurabat. Hic, id est, in Veteri Testamento quod quamvis Novo clarescente jam vilescit, adhuc tamen omnino non recessit. **Sed hæc,** etc. Quasi dicat: Legis littera, vel corporei sensus quid prosunt ad multitudinem in te creditorum, qui spiritualia alimenta sunt petitori, quæ omnem litteram omnemque corporeum sensum superant? †† **6:10 Facite homines.** Magister veritatis prius in simplicitate litteræ quasi in infimis locis, et in simplicitate visibilis creaturæ auditores erudit, ut sic in altitudinem contemplationis erigantur.

12 Ut autem impleti sunt, dixit discipulis suis: Colligite quæ superaverunt fragmenta, ne pereant.

13 Collegerunt ergo, et impleverunt duodecim cophinos fragmentorum ex quinque panibus hordeaceis, quæ superfuerunt his qui manducaverant.

14 Illi ergo homines cum vidissent quod Jesus fecerat signum, dicebant: Quia hic est vere propheta, qui venturus est in mundum.‡‡

15 Jesus ergo cum cognovisset quia venturi essent ut raperent eum, et facerent eum regem, fugit iterum in montem ipse solus.§§

16 Ut autem sero factum est, descenderunt discipuli ejus ad mare.

17 Et cum ascendissent navim, venerunt trans mare in Capharnaum: et tenebræ jam factæ erant et non venerat ad eos Jesus.

18 Mare autem, vento magno flante, exsurgebat.

19 Cum remigassent ergo quasi stadia viginti quinque aut triginta, vident Jesum ambulans supra mare, et proximum navi fieri, et timuerunt.\*\*\*

20 Ille autem dicit eis: Ego sum, nolite timere.

21 Voluerunt ergo accipere eum in navim et statim navis fuit ad terram, in quam ibant.

22 Altera die, turba, quæ stabat trans mare, vidit quia navicula alia non erat ibi nisi una, et quia non introisset cum discipulis suis Jesus in navim, sed soli discipuli ejus abiissent:†††

23 aliæ vero supervenerunt naves a Tiberiade juxta locum ubi manducaverunt panem, gratias agente Domino.

24 Cum ergo vidisset turba quia Jesus non esset ibi, neque discipuli ejus,

‡‡ 6:14 *Illi ergo homines cum vidissent quod*, etc. Illi nondum plena fide proficiebant, quare hunc Deum dicere nesciebant. Nos certiores illis dicimus:

Hic est Verbum, sine quo non est propheta vel angelus. §§ 6:15 *Jesus ergo*.

Qui volunt rapere et regem facere significant discipulos et alios credentes, qui volunt prævenire tempus regni ejus, putantes eum sic venisse, ut jam regnaret. Sed hoc tempore colligitur regnum, quod in fine erit manifestum, cum dicet:

*Percipite regnum quod vobis paratum est.* Fugit ergo non timens teneri,

qui postea eisdem colloquitur, sed signare volens quod altitudo ejus non potest intelligi. Fugit in montem, id est ascendit cælos, solus sacerdos interpellans pro populo foris constituto, qui interim jactatur fluctibus, unde subdit: *Ut autem sero factum est.* Sero mundi est post ascensionem Christi in quo discipuli

descendunt ad labores mundi, et regunt navem, id est Ecclesiam. \*\*\* 6:19

*Timuerunt.* Quod discipuli qui omnium in Ecclesia futurorum figuram gerebant, viso Domino super fluctum maris ad se venientem timuerunt, et ut alius evangelista apertius dicit, phantasma crediderunt eum, mysterio non vacat, quia adhuc hodie multi in Ecclesia, cum audiunt sibi persuaderi ut præsentia bona et caduca pro æternis quæcunque habendis dimittant, timent et se deceptos credunt, quibus Dominus ait: *Nolite timere, ego sum.* ††† 6:22 *Altera die.*

Insinuatum est turbæ hoc miraculum, quod super aquas Jesus ambulasset, quia non fuerit ibi nisi navis una, et in eam non intravit Jesus cum discipulis, unde ergo factus esset transitus, nisi super aquas ambulasset?



ascenderunt in naviculas, et venerunt Capharnaum quærentes Jesum.

<sup>25</sup> Et cum invenissent eum trans mare, dixerunt ei: Rabbi, quando huc venisti?†††

<sup>26</sup> Respondit eis Jesus, et dixit: Amen, amen dico vobis: quæritis me non quia vidistis signa, sed quia manducastis ex panibus et saturati estis.¶¶¶

<sup>27</sup> Operamini non cibum, qui perit, sed qui permanet in vitam æternam, quem Filius hominis dabit vobis. Hunc enim Pater signavit Deus.\*

<sup>28</sup> Dixerunt ergo ad eum: Quid faciemus ut operemur opera Dei?

<sup>29</sup> Respondit Jesus, et dixit eis: Hoc est opus Dei, ut credatis in eum quem misit ille.†

<sup>30</sup> Dixerunt ergo ei: Quod

ergo tu facis signum ut videamus et credamus tibi? quid operaris?

<sup>31</sup> Patres nostri manducaverunt manna in deserto, sicut scriptum est: Panem de cælo dedit eis manducare.

<sup>32</sup> Dixit ergo eis Jesus: Amen, amen dico vobis: non Moyses dedit vobis panem de cælo, sed Pater meus dat vobis panem de cælo verum.‡

<sup>33</sup> Panis enim Dei est, qui de cælo descendit, et dat vitam mundo.§

<sup>34</sup> Dixerunt ergo ad eum: Domine, semper da nobis

††† **6:25 Et cum invenissent.**

Ecce præsens est eis quos fugerat, ne eum regem facerent. Cur ergo fugerat, nisi pro prædicto sacramento? Iterum præsens loquitur eis, ut quorum satiavit ventres, eorum satiet et mentes, dicens: **Amen, amen dico vobis**, docens eos quos doctores instituit, fugere laudem et terrenum imperium, sed tamen insistere prædicationi. ¶¶¶ **6:26 Amen, amen dico vobis.**

Postquam de divinitate sua qua idem est cum Patre tractavit, et eodem honore honorandus, et de humanitate sua qua de morte liberat et suscitatur grandis honore dignus, vult tractare de cibo vitæ, id est verbo Dei. Et hæc continuatio quantum ad sententiam. Ad litteram vero sic: Vos quæritis me, non propter me, sed propter panes qui pereunt. Ergo operamini, id est, quærite me propter me, non propter aliud. Ipse est enim cibus ille qui permanet in vitam æternam, ut post aperte dicet. Similiter quotidie quærent multi Jesum, non propter Jesum, sed ut bene sit eis in tempore. \*

**6:27 Signavit Deus.** Quasi proprio signo a cæteris discrevit, quia qui est Filius hominis, est et Filius Dei et ideo me nolite contemnere Filium hominis, sed petite a me cibum spiritualem. † **6:29 Hoc est opus Dei.** Fides per dilectionem operans, est opus, quia si desit facultas, non quæritur nisi voluntas. Merito etiam fides quæ per dilectionem operatur, opus dicitur, quæ est initium et finis totius boni. ‡ **6:32 Dixit ergo.** Quod præferebant opus Moysi suo operi, ostendit illud esse minus, quia non fuit panis de cælo, sed tantum figura illius et suum majus, qui est panis de cælo qui dat vitam, et hic est cibus quem supra dixit permanere in vitam æternam. §

**6:33 Panis enim verus.** Angeli purum verbum solidum cibum comedunt: nos vero verbum, sed in lac versum, quia si non possumus comedere, possumus sugere. Nisi enim incarnaretur, a nobis non cognosceretur, a nobis non gustaretur.

panem hunc.\*\*

35 Dixit autem eis Jesus: Ego sum panis vitæ: qui venit ad me, non esuriet, et qui credit in me, non sitiet umquam.

36 Sed dixi vobis quia et vidistis me, et non creditis.††

37 Omne quod dat mihi Pater, ad me veniet: et eum qui venit ad me, non ejiciam foras:‡‡

38 quia descendi de cælo, non ut faciam voluntatem meam, sed voluntatem ejus qui misit me.

39 Hæc est autem voluntas ejus qui misit me, Patris: ut omne quod dedit mihi, non perdam ex eo, sed resuscitem illud in novissimo die.§§

40 Hæc est autem voluntas Patris mei, qui misit me:

ut omnis qui videt Filium et credit in eum, habeat vitam æternam, et ego resuscitabo eum in novissimo die.\*\*\*

41 Murmurabant ergo Judæi de illo, quia dixisset: Ego sum panis vivus, qui de cælo descendi,†††

42 et dicebant: Nonne hic est Jesus filius Joseph, cujus nos novimus patrem et matrem? quomodo ergo dicit hic: Quia de cælo descendi?

43 Respondit ergo Jesus, et dixit eis: Nolite murmurare in invicem:‡‡‡

44 nemo potest venire ad me, nisi Pater, qui misit me, traxerit eum; et ego resuscitabo eum in novissimo

\*\* 6:34 *Domine, semper;* etc. Sicut mulier Samaritana audiens: *Qui biberit de hac aqua, non sitiet in æternum*, secundum corpus accepit, et tamen labore et indigentia carere volens, dixit: *Da mihi hanc aquam*, sic isti quærun panem qui eos reficiat, et nunquam deficiat, propter quod eum regem facere voluerunt. Sed Jesus ad se revocat, et quem panem dixit evidentiis aperit, *Ego sum panis vitæ*. Potero dare vitam, quia sum panis vivificans, igne Spiritus sancti in clibano uteri virginalis coctus et formatus, et mundo ad pellendum famem ignorantie Dei donatus. †† 6:36 *Sed dixi vobis*. Quasi dicat: Non dixi de hoc pane, qui sciam vos esse satiandos, sed ad improperium vestræ infidelitatis, quia videtis et non creditis. ‡‡ 6:37 *Omne quod dat mihi Pater;* etc. Id est, quæcunque Pater trahit ad me, Pater dat Filio. Pater trahit ad Filium illos qui ideo credunt in Filium, quia credunt eum Patrem habere Deum. *Veniet*. Mihi unitur humilis humili, et ideo non foras ejicitur, quod est tantum superbi, qui nihil habet in bono interiori, neque hic neque in futuro. §§ 6:39 *Hæc est enim voluntas ejus qui misit me Patris,* etc. Non est voluntas Dei ut pereat unus de pusillis, de tumentibus perit, de pusillis nihil. *Non perdam,* etc. Id est, quia videt me et credit in me, qui sum vita sicut et Pater, et ideo modo habet vitam quæ non est ei sola, sed et resuscitabo eum. \*\*\* 6:40 *Ut omnis,* etc. Supra dicebat: *Qui audit verbum meum et credit ei qui me misit;* hic dicitur: *Qui videt Filium et credit in eum*. Non dicit: Qui credit in Patrem, quia hoc est credere in Filium quod et in Patrem, quia sicut Pater habet vitam in semetipso, sic et Filius habet vitam in semetipso. ††† 6:41 *Murmurabant*. Nescientes hunc panem, nec Patrem ejus cœlestem, quia inflati de sua justitia in qua de viribus suis præsumunt, justitiam Dei quæ de cœlo venit, non esuriunt. ‡‡‡ 6:43 *Nolite murmurare*. Quasi non sim panis qui de cœlo descendi, quia vere sum, sed nemo potest venire ad me nisi a Patre tractus, et ideo vos non creditis me esse Patrem, quia non estis tracti a Patre.

die. §§§

<sup>45</sup> Est scriptum in prophetis: Et erunt omnes docibiles Dei. Omnis qui audivit a Patre, et didicit, venit ad me.\*

<sup>46</sup> Non quia Patrem vidit quisquam, nisi is, qui est a Deo, hic vidit Patrem.†

<sup>47</sup> Amen, amen dico vobis: qui credit in me, habet vitam æternam.

<sup>48</sup> Ego sum panis vitæ.‡

<sup>49</sup> Patres vestri manducaverunt manna in deserto, et mortui sunt.

<sup>50</sup> Hic est panis de cælo descendens: ut si quis ex ipso manducaverit, non mo-

riatur.

<sup>51</sup> Ego sum panis vivus, qui de cælo descendi.

<sup>52</sup> Si quis manducaverit ex hoc pane, vivet in æternum: et panis quem ego dabo, caro mea est pro mundi vita. §

<sup>53</sup> Litigabant ergo Judæi ad invicem, dicentes: Quomodo potest hic nobis carnem suam dare ad manducandum?

<sup>54</sup> Dixit ergo eis Jesus: Amen, amen dico vobis: nisi manducaveritis carnem Filii hominis, et biberitis ejus sanguinem, non habebitis vitam in vobis.\*\*

§§§ **6:44 Nisi Pater.** AUG. Illum Pater trahit ad Filium, qui ideo credit in Filium, quia cogitat, etc., usque ad in quo commendatur magna gratia. **Et ego resuscitabo,** etc. Ego æqualis Patri faciam eum videre quod credit, manducare quod esurit, habere quod amavit et desideravit, quod non potest esse in præsentī, ubi tantum trahitur. \*

**6:45 Est scriptum.** Vere nemo venit ad me nisi Pater docuerit, quia ita testantur prophetiæ. Omnes homines regni illius, id est Christianæ fidei, **erunt docibiles Dei,** quia etsi homines foris loquuntur, tamen Deus solus intus sensum aperit, intus instruit veritatis cognitione et amore, ita quicunque audit et discit a Patre, venit ad me. **In prophetis.** Prophetis, dicit pluraliter, quia omnes prophetæ uno et eodem spiritu repleti, licet diversa prophetarant, tamen ad idem tendebant. † **6:46 Non quia Patrem,** etc. Id est ego novi Patrem, quia ab illo sum, et ideo credite, quia qui credit in me habet vitam æternam. Potuit dicere, habet me, sed revelat quod ipse sit vita æterna, quia verbum est vita hominum quod et carni suæ quam susceperat, cui intervenit mors ut mortem tolleret, dat vitam in resurrectione, et aliis credentibus in se. ‡ **6:48 Ego sum panis vitæ. Patres vestri,** etc. Manna de quo superbitis, patribus murmuratoribus quorum estis filii, murmurando non fuit panis vitæ, quia non intellexerunt in eo spiritualem cibum, sic et vos qui me auditis, non spiritualiter intelligitis. Vixit autem Moyses et alii electi de manna, quia spiritualiter manducaverunt. Sic et qui modo verba mea spiritualiter accipiunt. **Ego sum panis vitæ.** Ecce sacramentum verbis tegit, ut Judæi et etiam aliqui discipuli non credentes verbis illius magis scandalizentur, et humiles apostoli humiliter credentes probentur; unde Petrus: **Verba vitæ æternæ habes.**

§ **6:52 Et panis,** etc. Quomodo sit panis determinat non solum secundum verbum quo vivunt omnia, sed etiam secundum carnem assumptam pro mundi vita. Humana enim caro quæ erat peccato obnoxia, et ideo mortua, carni ejus mundæ unita, incorporata, unum cum illo effecta, vivit de spiritu ejus, sicut vivit corpus de suo spiritu: qui vero non est de corpore Christi, non vivit de spiritu Christi. Quia autem Judæi non erant hujus unitatis, litigabant, nec talibus exponitur quomodo Dominus carnem suam det ad manducandum, sed audivit, unde magis moveantur. \*\*

**6:54 Nisi manducaveritis carnem,** etc. AUG. Hunc cibum et potum societatem vult intelligere, etc., usque ad ut ex multis granis unus panis sit, et ex multis acinis vinum confluit.

55 Qui manducat meam carnem, et bibit meum sanguinem, habet vitam æternam: et ego resuscitabo eum in novissimo die.††

56 Caro enim mea vere est cibus: et sanguis meus, vere est potus;‡‡

57 qui manducat meam carnem et bibit meum sanguinem, in me manet, et ego in illo. §§

58 Sicut misit me vivens Pater, et ego vivo propter Patrem: et qui manducat me, et ipse vivet propter me. \*\*\*

59 Hic est panis qui de cælo descendit. Non sicut manducaverunt patres vestri manna, et mortui sunt. Qui manducat hunc panem, vivet

in æternum.†††

60 Hæc dixit in synagoga docens, in Capharnaum.

61 Multi ergo audientes ex discipulis ejus, dixerunt: Durus est hic sermo, et quis potest eum audire?‡‡‡

62 Sciens autem Jesus apud semetipsum quia murmurarent de hoc discipuli ejus, dixit eis: Hoc vos scandalizat?

63 si ergo videritis Filium hominis ascendentem ubi erat prius?§§§

64 Spiritus est qui vivificat: caro non prodest quidquam: verba quæ ego locutus sum

†† **6:55 Qui manducat.** Exponunt quidam sancti de comestione altaris, et bene dicunt, sed quærunt quomodo fiat in vitam æternam, cum quidam ad mortem, ut dicit Apostolus. Si quis comedit in altari cum hac comestione de qua agit hic, scilicet cum fide operante et dilectione, hic comedit in vitam æternam. Si quis vero aliter, in mortem. ‡‡ **6:56 Caro enim.** Vere vivet anima et corpus ex hoc cibo, quia *caro mea vere est cibus*. Qui solus facit immortales, ut neque esurient neque sitient, alius cibus hoc non præstat, etiam si in eo hoc appetatur.

§§ **6:57 Qui manducat.** Jam exponit quomodo fiat quod dixit, et quid sit manducare carnem, et bibere sanguinem, hoc est manere in Christo, et Christum habere in se manentem. Qui vero non manet in Christo, et in quo non manet Christus, non manducat spiritualiter, et sic sacramentum sibi sumit in iudicium corporaliter. \*\*\* **6:58 Sicut misit me.** Me æqualem sibi misit, id est, hominem fecit, et inde est ut ad eum referam vitam meam quasi ad majorem. *Et ipse vivet.* Ut vivam ex Patre, mea exinanitio facit: ut homo vivat ex me, participatio facit quæ me manducat. ††† **6:59 Hic est panis.** Et ita constat quod hic est vere panis de cælo, non manna, quia illud manducantes patres vobis similes mortui sunt in æternum: hunc panem homo qui vitam non habebat manducans, vivet in æternum. Supra dixerat, *Ego sum panis qui de cælo descendi*. Hic dicit: Hic, id est Filius hominis, ad esum cujus carnis invito, est ille *panis qui de cælo descendit*: ergo idem est Filius hominis et Filius Dei. ‡‡‡ **6:61 Multi ergo.** Multi carnaliter sapientes, quasi particulatim carnem qua indutus erat se eis distributurum promitteret, contra naturam esse putant, ut cibum hominum humanam carnem daret. *Durus est*, etc. AUG. Sic oportebat dici ut ab hominibus non intelligeretur, sed secretum Dei verbis tegeretur: secretum Dei intentos debet facere, non adversos. §§§ **6:63 Si ergo,** etc. Suspenditur oratio, Quasi dicat: Tunc intelligetis quod non eodem modo quo putatis ergo corpus, et quod hæc gratia morsibus non consumitur, sed spirituali gratia me illis dando, ipsos in corpus meum converto; hinc plane solvit quod ipsos moverat; putabant enim quod corpus distribueret, ille dicit in cælum se ascensurum utique integrum. Quid ergo tenendum sit, aperte subdit:

vobis, spiritus et vita sunt.\*

65 Sed sunt quidam ex vobis qui non credunt. Sciebat enim ab initio Jesus qui essent non credentes, et quis traditurus esset eum.†

66 Et dicebat: Propterea dixi vobis, quia nemo potest venire ad me, nisi fuerit ei datum a Patre meo.‡

67 Ex hoc multi discipulorum ejus abierunt retro: et jam non cum illo ambulabant.§

68 Dixit ergo Jesus ad duodecim: Numquid et vos vultis abire?

69 Respondit ergo ei Simon Petrus: Domine, ad quem ibimus? verba vitæ æternæ habes:

70 et nos credidimus, et cog-

novimus quia tu es Christus Filius Dei.

71 Respondit eis Jesus: Nonne ego vos duodecim elegi: et ex vobis unus diabolus est?\*\*\*

72 Dicebat autem Judam Simonis Iscariotem: hic enim erat traditurus eum, cum esset unus ex duodecim.

## 7

1 Post hæc autem ambulabat Jesus in Galilæam: non enim volebat in Judæam ambulare, quia quærebant eum Judæi interficere.\*

2 Erat autem in proximo dies festus Judæorum, Scenopegia.†

3 Dixerunt autem ad eum fratres ejus: Transi hinc, et

\* **6:64 Spiritus est qui vivificat.** Caro, sicut intelligitis; sicut quæ in macello emitur, sicut alius cibus non prodest, ipsa tamen vas spiritus, qui in ea salutem operatur multum prodest, sicut sola scientia inflat, ipsa tamen non est mala, sed per charitatem ædificat. **Verba quæ ego,** etc. Quibus dixi manducandum me esse, manere in me et me in ipso. Ut autem aliquis maneat in Christo ut membrum, et Christus in ipso ut in templo, unitas facit. Unitas autem ex charitate est, charitas autem ex spiritu, ergo spiritus qui vivificat compaginata membra non separat.

† **6:65 Sed sunt quidam,** etc. Propheta. Nisi credideritis, non intelligetis: per fidem copulamur, per intellectum vivificamur. **Et quis traditurus.** Quia Judas inter scandalizatos recedit, sed manet ad insidiandum, quem nec silet, nec aperte ostendit, ut omnes timeant dum unus perit. ‡ **6:66 Quia nemo potest,** etc. Causam quare quidam non credant subdit: Quia non est a Deo datum; fides enim non est hominibus a se, quasi propria, sed a Deo quasi gratia. § **6:67 Ex hoc,** etc. Nota esse caute loquendum, sed si tamen ex verbis tuis aliquis scandalizabitur, habet consolationem in eo, ex cujus dicto multi scandalizati sunt, qui hoc fecit ut tibi esset exemplum. \*\*\*

**6:71 Nonne ego vos,** etc. Duodecim numerus sacratus est qui permanet, etsi Judas inde perit. Elegit undecim ad permanendum, elegit Judam ut per eum divinæ dispensatio misericordiæ in salutem mundi impleretur, utens malo ad bonum, ut mali utuntur bonis Dei ad malum. \* **7:1**

**Post hæc autem.** Dominus in carne manens frequenter in Galilæam ambulabat, ut eum imitari volentes, de vitiis ad virtutes transmigrare discant: quod illa figurabat. Vel ut illius temporis sancti de Judæa ad gentes verbi Dei transitum expectarent. † **7:2 Dies festus.** Non quod unus, sunt enim septem, sed more eorum quotquot sunt, quasi unus dicuntur propter unam festivitatem scenopegia festivitas tabernaculorum, quia mense septimo Judæi habitabant in tabernaculis: in memoriam illorum in quibus patres eorum habitaverunt in deserto. ‡ **7:3 Ut et discipuli.** Opera quæ veri discipuli sciebant, laudibus divinis et non populari favore efferenda.

vade in Judæam, ut et discipuli tui videant opera tua, quæ facis.‡

4 Nemo quippe in occulto quid facit, et quærit ipse in palam esse: si hæc facis, manifesta teipsum mundo.§

5 Neque enim fratres ejus credebant in eum.

6 Dicit ergo eis Jesus: Tempus meum nondum advenit: tempus autem vestrum semper est paratum.\*\*

7 Non potest mundus odisse vos: me autem odit, quia ego testimonium perhibeo de illo quod opera ejus mala sunt.

8 Vos ascendite ad diem festum hunc, ego autem non ascendo ad diem festum istum: quia meum tempus nondum impletum est.††

9 Hæc cum dixisset, ipse mansit in Galilæa.

10 Ut autem ascenderunt fratres ejus, tunc et ipse ascendit ad diem festum non manifeste, sed quasi in oc-

culto.‡‡

11 Judæi ergo quærebant eum in die festo, et dicebant: Ubi est ille?

12 Et murmur multum erat in turba de eo. Quidam enim dicebant: Quia bonus est. Alii autem dicebant: Non, sed seducit turbas.

13 Nemo tamen palam loquebatur de illo propter metum Judæorum.

14 Jam autem die festo mediante, ascendit Jesus in templum, et docebat.

15 Et mirabantur Judæi, dicentes: Quomodo hic litteras scit, cum non didicerit?

16 Respondit eis Jesus, et dixit: Mea doctrina non est mea, sed ejus qui misit me. §§

17 Si quis voluerit voluntatem ejus facere, cognoscet de doctrina, utrum ex Deo sit, an ego a meipso loquar.

18 Qui a semetipso loquitur, gloriam propriam quærit; qui autem quærit gloriam ejus qui misit eum, hic verax est,

§ 7:4 *Nemo.* Gloriæ ejus consulunt. Quasi: Mira facis, scilicet in abscondito, sed innotescere, ut ab omnibus lauderis. \*\*

†† 7:6 *Tempus.* Ideo non est nunc tempus meum, sed vestrum, quia non sum amator mundi ut vos, sed accusator, et ideo non audit vos mundus suos falsos testes, qui dicitis bona mala et mala bona. †† 7:8 *Ego enim non ascendo.* AUG. Quidam dicunt hoc ad passionem pertinere, quia non in festivitate scenopegiæ, sed in paschali qua agnus occidi solet, crucem ascendit. ‡‡ 7:10 *Non manifeste,* etc. Typice: Christus occultus ascendit in festivitatem, quia in omnibus illis figuralibus latuit qui modo est manifestus nobis. Et quod latuit, exemplum est vitandi malos: quod palam loquitur et non tenetur ab his qui quærebant, potestatis est. §§ 7:16 *Respondit eis: Mea doctrina,* hominis, *non est mea,* sed Dei. Vel quia non est verbum nullius, sed alicujus doctrina ejus, id est ipse verbum, doctrina ejus non est sua, sed ejus a quo est: quod est - Ego non sum a meipso. Et quia hoc profundum vidit non omnes intellecturos, dedit consilium: Si vis intelligere, crede. Hoc est: Si quis credit me Filium Dei, cognoscet de doctrina, id est, intelliget quod doctrina mea non est mea. \*\*\*

7:18 *Qui a semetipso.* Antichristus non est verax, et injustitia in illo est, quia quærit gloriam suam, non Dei, a quo non est missus, sed venire permissus. *Qui autem,* etc. Id est, ego qui licet æqualis Patri, tamen in servi forma quæro gloriam Patris, non meam, in hoc exemplum humilitatis tribuit, ut omnia bona Deo tribuamus.

et injustitia in illo non est.\*\*\*

19 Nonne Moyses dedit vobis legem: et nemo ex vobis facit legem?†††

20 Quid me quæritis interficere? Respondit turba, et dixit: Dæmonium habes: quis te quæret interficere?†††

21 Respondit Jesus et dixit eis: Unum opus feci, et omnes miramini:§§§

22 propterea Moyses dedit vobis circumcisionem (non quia ex Moyse est, sed ex patribus), et in sabbato circumciditis hominem.\*

23 Si circumcisionem accipit homo in sabbato, ut non solvatur lex Moysi: mihi

indignamini quia totum hominem sanum feci in sabbato?†

24 Nolite judicare secundum faciem, sed justum iudicium iudicate.‡

25 Dicebant ergo quidam ex Jerosolymis: Nonne hic est, quem quærunť interficere?§

26 et ecce palam loquitur, et nihil ei dicunt. Numquid vere cognoverunt principes quia hic est Christus?

27 Sed hunc scimus unde sit: Christus autem cum venerit, nemo scit unde sit.

28 Clamabat ergo Jesus in templo docens, et dicens: Et me scitis, et unde sim scitis: et a meipso non veni, sed est

††† 7:19 *Nonne Moyses*, etc. Ego ex Deo loquor et gloriam ejus quæro, verax, justus: sed vos qui gloriamini in lege, contra legem quæ vetat occidere, quæritis me interficere. ††† 7:20 *Dæmonium*. Quærunť occidere et, quod pejus est,

dicunt eum dæmonium habere, qui dæmonia pellit. §§§ 7:21 *Unum opus feci*. De uno miramini, quid si omnia videretis? Unum opus fuit, quod totum hominem sanavit in sabbato, unde turbati sunt stulti observatores sabbati, sed convincit eos Moyses, jubens circumcidere octava die, quod aliquando occurrit in sabbato fieri. Et hoc est: Propterea ne quis turbetur, si salus semper fit etiam in sabbato. Et sciant omnes semper debere fieri quæ salutis sunt. \* 7:22

*Circumcisionem*. ALC. Propter tres causas data fuit circumcisio. Primo, etc., usque ad et cor a cupiditatibus spoliatur. † 7:23 *Si circumcisionem*, etc. Quasi vos qui in lege gloriamini contra legem quæ me nuntiat, de morte mea tractatis, sed non est contra legem, quod totum hominem sanum feci in sabbato ego Dominus sabbati. Custodia enim sabbati sicut cætera omnia propter salutem hominis sunt, sicut vos ipsi circumcidentes in sabbato, (quia ad salutem pertinet) non solvere vos sabbatum creditis. ‡ 7:24 *Nolite judicare*, etc. Non debetis mihi irasci de salvatione hominis in sabbato, sicut non irascimini de circumcisione in sabbato, quia non est iudicandum secundum faciem, id est actionem personarum, ut quod licuit Moysi, mihi non liceat, sed justum iudicium, id est, secundum veritatem rerum: qua cognita, nec me nec Moysen damnabit, nec me contrarium illi dicetis. In quo illos arguit, nos instruit, ne in iudicandis causis personas accipiamus, non quod pro diversitate graduum diversimode personas non honoremus. § 7:25 *Dicebant ergo*. Quia etsi occultus ad festum ascendit, palam loquitur, et apparet potestas quæ putabatur timiditas. Mirantur aliqui, quia potentia non tenetur cujus mors tantopere quærebatur, et nondum plene intelligentes ejus esse potentiam, putant esse scientiam principum, quia cognoverunt eum esse Christum, unde sibi ipsis objiciunt non esse hunc Christum, cum nemo sciat unde sit Christus, quia etsi per prophetas dicitur locus nativitatis et hujusmodi, tamen æterna nativitas ejus ex Patre nascitur, unde Propheta:

*Generationem ejus quis enarrabit* Isa. 53. Unde Christus ad utrumque respondet, et de infirmitate, et de majestate.

verus qui misit me, quem vos nescitis.\*\*

29 Ego scio eum: quia ab ipso sum, et ipse me misit.††

30 Quærebant ergo eum apprehendere: et nemo misit in illum manus, quia nondum venerat hora ejus.‡‡

31 De turba autem multi crediderunt in eum, et dicebant: Christus cum venerit, numquid plura signa faciet quam quæ hic facit?

32 Audierunt pharisæi turbam murmurantem de illo hæc: et miserunt principes et pharisæi ministros ut apprehenderent eum.§§

\*\*

**7:28 Et me scitis.** Id est, effigiem vultus mei, **et unde sim** nativitatem et parentes, quod est: secundum carnem me noscitis, sed non secundum Divinitatem, quia **a me ipso non veni.** Nesciebant eum Dei Filium esse, nec a Patre missum: nesciebant etiam Deum Patrem qui verus est genitor ipsius veritatis. Sed unde possunt scire, subdit: **Ego scio.** Ergo a me quærite, in me credite, quia **nemo novit Patrem nisi Filius, et cui Filius voluerit revelare** Marc. 11.. †† **7:29 Sed scio eum.** Ideo scio eum, **quia ab ipso sum ipse,** etc. Breviter utrumque complectatur, **ab ipso sum,** quia Filius de Patre, Pater non de alio, et in carne me videtis, quia ipse me misit. In quo ei magna generantis auctoritas et sibi communis cum hominibus natura. ‡‡ **7:30 Hora ejus.** Non quod necessitas sit facti, sed opportunitas voluntatis. Voluit enim opportuno tempore nasci, præmissa longa serie præconum. Similiter prædicator Evangelii voluit opportuno tempore mori. §§ **7:32 Audierunt Pharisæi.** Principes insani, audito murmure quo Christus a turba glorificabatur, quærunť occidere, quem tamen nondum volentem apprehendere non potuerunt, sed docentem audierunt. \*\*\*

**7:33 Adhuc modicum tempus.** Quasi dicat: Quod modo vultis, post facturi estis, sed non modo, quia adhuc modicum tempus vobiscum sum, quo dispensationem meam implere debeo, et tunc vado ad eum qui me misit, tunc pati debeo. Et qui modo non vultis audire præsentem et miracula facientem, quæretis me post resurrectionem et assensionem cum tanta miracula fient per apostolos mea virtute, et cum tanta credet multitudo. Tunc enim compuncti de tanto scelere mortis Christi dixerunt Petro: **Quid faciemus? Vobiscum sum et vado.** Non ait ero, sed sum, quia et si secundum quod homo mutat loca, secundum quod Deus non mutat, cum ubique sit. Unde alibi: **Filius hominis qui est in cælo,** quasi dicit, loquens in terra. ††† **7:34 Non potestis venire.** Non ait poteritis, sed potestis. Tales enim tunc erant qui non possent, sicut et alibi dicit Petro: **Non potes me sequi modo, sequeris autem postea** Joan. 13., sic nec de istis datur desperatio. ‡‡‡

**7:35 Ad semetipsos,** etc. Unde Domino dicere nescierunt, et tamen illud quod futurum erat nescientes pronuntiaverunt. Quod etsi non præsentia per apostolos, tamen iturus est ad gentes credituras.

§§§ **7:36 Quis est hic?** Cum ignorantes prophetassent veritatem, replicantes eandem quæstionem, ostendunt se prophetasse ex ignorantia, ut potius ignorasse videlicet quam prophetasse.

33 Dixit ergo eis Jesus: Adhuc modicum tempus vobiscum sum: et vado ad eum qui me misit.\*\*\*

34 Quæretis me, et non invenietis: et ubi ego sum, vos non potestis venire.†††

35 Dixerunt ergo Judæi ad semetipsos: Quo hic iturus est, quia non inveniemus eum? numquid in dispersionem gentium iturus est, et docturus gentes?‡‡‡

36 quis est hic sermo, quem dixit: Quæretis me, et non invenietis: et ubi sum ego, vos non potestis venire?§§§



37 In novissimo autem die magno festivitatis stabat Jesus, et clamabat dicens: Si quis sitit, veniat ad me et bibat.\*

38 Qui credit in me, sicut dicit Scriptura, flumina de ventre ejus fluent aquæ vivæ.

39 Hoc autem dixit de Spiritu, quem accepturi erant credentes in eum: nondum enim erat Spiritus datus, quia Jesus nondum erat glorificatus.†

40 Ex illa ergo turba cum audissent hos sermones ejus, dicebant: Hic est vere propheta.

41 Alii dicebant: Hic est Christus. Quidam autem dicebant: Numquid a Galilæa venit Christus?

42 nonne Scriptura dicit: Quia ex semine David, et de

Bethlehem castello, ubi erat David, venit Christus?

43 Dissensio itaque facta est in turba propter eum.

44 Quidam autem ex ipsis volebant apprehendere eum: sed nemo misit super eum manus.

45 Venerunt ergo ministri ad pontifices et pharisæos. Et dixerunt eis illi: Quare non adduxistis illum?‡

46 Responderunt ministri: Numquam sic locutus est homo, sicut hic homo.

47 Responderunt ergo eis pharisæi: Numquid et vos seducti estis?§

48 numquid ex principibus aliquis credidit in eum, aut ex

\* **7:37 In novissimo autem.** Post dissensiones Judæorum de Jesu, et post verba quæ dixit, quibus alii conderentur, alii docerentur, in ultimo die scenopegiæ vocat non solum loquendo, sed et clamando, ut qui sitit veniat ad eum. **Si quis sitit.** Bibat spiritum, ut post exponit, **et cum biberit, flumina de ventre ejus fluent aquæ vivæ.** Venter est conscientia cordis, quæ bibito spiritu purgata vivit, et habet fontem. Et ipsa est fons vel fluvius, qui manat benevolentia, dum proximo vult consulere, qui bona sua putat sibi soli sufficere, non fuit ille fons. HIER. Audacter et tota libertate pronuntio, ex eo tempore, etc., usque ad quomobrem cum duceretur Jesus ad passionem negant, et Christum se nescire jurant.

† **7:39 Nondum enim,** etc. Et si prophetæ acceperunt eundem spiritum: et Joannes et alii ante resurrectionem Christi; tamen erat alius modus donationis futurus apertior et plenior: post resurrectionem enim, quando primum apparuit apostolis, insufflavit in faciem eorum, qui flatu primo homini animam indidit, et de limo erexit. Significans ergo se esse eundem, insufflavit spiritum apostolis, ut de luto exurgerent. Deinde post ascensionem plenius Spiritum misit in igneis linguis, ut omnes gentes docerent, sicut illi tunc omnibus linguis: sic nunc unitas Ecclesiæ loquitur omnibus linguis, a qua unitate præcisus non habet spiritum. **Quia Jesus nondum erat glorificatus,** etc. **Ex illa ergo turba,** etc. Postquam autem baptizantur Spiritu sancto, et effunditur gratia Spiritus sancti in eis; tunc libere loquuntur ad principes Judæorum: **Oportet obedire magis Deo quam hominibus** Act. 5.: mortuos suscitant, inter flagella lætantur, sanguinem fundunt, et aliis suppliciis coronantur. Nondum ergo erat Spiritus in apostolis, nec de ventre eorum fluebant gratiæ spirituales: quia nondum fuerat Dominus glorificatus. ‡ **7:45 Venerunt ergo.** Missi ad capiendum eum redierunt

immunes a crimine, pleni admiratione divinæ doctrinæ testes. § **7:47 Nunquid et vos,** etc. Laudabiliter seducti erant qui dimisso malo infidelitatis transierant ad fidem.

pharisæis?\*

49 sed turba hæc, quæ non novit legem, maledicti sunt.

50 Dixit Nicodemus ad eos, ille qui venit ad eum nocte, qui unus erat ex ipsis:

51 Numquid lex nostra iudicat hominem, nisi prius audierit ab ipso, et cognoverit quid faciat?††

52 Responderunt, et dixerunt ei: Numquid et tu Galilæus es? scrutare Scripturas, et vide quia a Galilæa propheta non surgit.‡‡

53 Et reversi sunt unusquisque in domum suam.

8

1 Jesus autem perrexit in montem Oliveti:\*

2 et diluculo iterum venit in templum, et omnis populus venit ad eum, et sedens docebat eos.

3 Adducunt autem scribæ et pharisæi mulierem in adulterio deprehensam: et statuerunt eam in medio,†

4 et dixerunt ei: Magister, hæc mulier modo deprehensa est in adulterio.

5 In lege autem Moyses mandavit nobis hujusmodi lapidare. Tu ergo quid dicis?

6 Hoc autem dicebant tentantes eum, ut possent accusare eum. Jesus autem

\*\* 7:48 *Nunquid ex principibus aliquis*, etc. Qui docent legem contemnunt eum qui misit legem, sed qui non noverant legem, credunt in eum qui dedit legem, ut impleatur quod dicitur: **Ut non videntes videant, et videntes cæci fiant** Joan. 9.. †† 7:51 *Nunquid lex*. Quia illi perversi volebant prius esse damnatores quam cognitores, iste vero putabat quod si patienter eum præsentem audirent, forsitan essent similes ministris qui maluerunt credere quam tenere. Auctoritate ergo legis vult eos inducere, ut eum prius velint audire. ‡‡ 7:52 *Et tu Galilæus es*, etc. **Et reversi sunt**, etc. Galilæus dicebatur Jesus, quoniam

de Nazareth erant parentes ejus. \* 8:1 *Jesus autem*. Quia mos ei erat die docere in templo, vespere reverti in Bethaniam, quæ est in monte Oliveti. Mystice: Signat altitudinem misericordiæ, unde nobis chrisma, id est unctio. Mane redit ad templum. Mane est ortus novæ lucis post tenebras legis, quo fidelibus, id est, in templo ejus misericordiam venit pandere et dare. Sessio est humilitas Incarnationis, qua miseretur et docet, unde libentius populus venit ad eum, sed inimici Pharisæi de justitia tentant, an contra eam dicat. Sciebant mansuetum et misericordiæ prædicatorem, unde placebat populo, unde putabant dicturum dimittendam esse adulteram, et in hoc diceretur hostis legis contrarius Moysi et Deo auctori et cum adultera reus mortis. Quod si secundum legem diceret lapidandam, deriderent, quasi non haberet mansuetudinem quam prædicabat pro qua amabatur. Ipse autem neutra capitur calumnia, sed servata mansuetudine respondet quod est veræ justitiæ: **Qui sine peccato est, primus in illam lapidem mittat**. Non autem statim iudicat, sed inclinans se digito scribit in terram.

† 8:3 *Adducunt*. Mystice: Mulier in adulterio deprehensa signat Synagogam, quæ adulteravit legem Moysi, sequendo traditiones patrum. Vel quæ dimissa lege Moysi, jam sequitur fidem Christi, unde Judæus jam quasi adulteram accusat. Vel signat Ecclesiam, quæ relinquens Deum, fornicata erat cum dæmonibus, quam Judæus accusat, quod ad Christum accedat, et quasi novum idololatriæ genus reputata est. ‡ 8:6 *Jesus autem inclinans se deorsum*. Quid scriberet in terra, sive verba illorum, sive quid aliud, non est diffinitum, secundum quod se inclinatur, et digito scribit. Docet tamen ut antequam iudicium fiat, nos debere inclinare, id est, condescendere in iudicio aut faciendo uti discretionem.

inclinans se deorsum, digito scribebat in terra.‡

7 Cum ergo perseverarent interrogantes eum, erexit se, et dixit eis: Qui sine peccato est vestrum, primus in illam lapidem mittat.

8 Et iterum se inclinans, scribebat in terra.§

9 Audientes autem unus post unum exhibant, incipientes a senioribus: et remansit solus Jesus, et mulier in medio stans.

10 Erigens autem se Jesus, dixit ei: Mulier, ubi sunt qui te accusabant? nemo te condemnavit?

11 Quæ dixit: Nemo, Domine. Dixit autem Jesus: Nec ego te condemnabo: vade, et jam amplius noli peccare.\*\*

12 Iterum ergo locutus est

eis Jesus, dicens: Ego sum lux mundi: qui sequitur me, non ambulat in tenebris, sed habebit lumen vitæ.††

13 Dixerunt ergo ei pharisæi: Tu de teipso testimonium perhibes; testimonium tuum non est verum.‡‡

14 Respondit Jesus, et dixit eis: Et si ego testimonium perhibeo de meipso, verum est testimonium meum: quia scio unde veni et quo vado; vos autem nescitis unde venio aut quo vado.§§

15 Vos secundum carnem judicatis: ego non judico quemquam;\*\*\*

16 et si judico ego, iudicium meum verum est, quia solus non sum: sed ego et qui misit me, Pater.†††

17 Et in lege vestra scriptum est, quia duorum hominum

§ **8:8 Et iterum se inclinans.** Data sententia justitiæ qua illi conscii malorum, percussi sunt, iterum scribit in terram ex more, vultum alio vertens: ut illis sit liberum exire, quos prævidebat citius exituros quam plura interrogaturos. Docet autem nos sicut et ante correctionem alterius, ita et post nos ipsos humiliter investigare, ne idem vel aliud simile in nobis sit. \*\*

†† **8:11 Nec ego te condemnabo.** Sed quia poterat timere ne iste qui sine peccato est eam puniret, dicit ei, ut misericors præterita peccata dimittens: **Nec ego te condemnabo**, ut justus ne amplius peccet interdicens. ††† **8:12 Iterum ergo.** Repulsis tentatoribus, sanata culpa mulieris, apertius subdit quid possit ex Divinitate, ne ambigant de eo homine an possit peccata dimittere. **Ego sum lux mundi.** Quæ nube carnis tegitur, et sic toleranda hominibus efficitur, unde et peccata possum dimittere et etiam hominem illuminare. ‡‡

‡‡ **8:13 Testimonium.** Putant non credendum ei. Quasi: Solus de se testatur oblitus præmissarum lucernarum, et ipsius Joannis Baptistæ, qui de eo evidenter ostendit. §§ **8:14 Verum est testimonium.** Meum testimonium ideo verum est habendum, quia scio unde venio, hoc est, quia testimonio Patris confirmatur. veni missus a Patre, non tamen eum deserens, et impleto ministerio ad Patrem redeo, nec tamen mundum relinquo. \*\*\*

\*\*\* **8:15 Vos secundum carnem judicatis.** Quia illud nescitis, ideo vos secundum carnem judicatis, hoc est, hominem putatis, cui in laude sua credendum non sit, et etiam damnatis. **Ego non judico quemquam.** Ego non judico, quasi, secundum carnem, ut nos, vel penitus non judico hoc primo adventu, sed salvo, sed quia secundo adventu judicabit, subdit hoc: **Et si judico ego**, etc. †††

††† **8:16 Quia solus** AUG. Ideo verum, quia non solus, sed ego et Pater. Ecce ergo duo in personis, licet unum in substantia; quod est: Ideo verum est iudicium meum, quia verus Dei Filius sum, unde probatur quod Filius, quia non solus, sed Pater mecum.

testimonium verum est.†††

18 Ego sum qui testimonium perhibeo de meipso, et testimonium perhibet de me qui misit me, Pater.

19 Dicebant ergo ei: Ubi est Pater tuus? Respondit Jesus: Neque me scitis, neque Patrem meum: si me sciretis, forsitan et Patrem meum sciretis.§§§

20 Hæc verba locutus est Jesus in gazophylacio, docens in templo: et nemo apprehendit eum, quia necdum venerat hora ejus.\*

21 Dixit ergo iterum eis Jesus: Ego vado, et quæretis me, et in peccato vestro moriemini. Quo ego vado, vos non potestis venire.†

††† **8:17 Et in lege vestra scriptum est.** ID. Dicto de iudicio quod suum et Patris testimonium verum sit, probat ab auctoritate legis. Dicitur enim, etc., usque ad ut accusata Susanna habuit. §§§ **8:19 Dicebant ergo ei.** Secundum

carnem iudicantes, Patrem Christi carnaliter acceperunt; sed erat homo in aperto, Verbum Patris in occulto. **Ubi est Pater tuus.** Quasi dicant: Te videmus sed non Patrem tecum. Quibus econtra dicitur: Sed nec me scitis, quia si hominem quem videtis, non quod in occulto sum scitis, et ideo nec Patrem scitis. Sed si me sciretis, quod est prius, me cognoscite, et sic Patrem sciretis, quia unum sumus. **Forsitan et Patrem,** etc. Non dubitat, sed dubitantes quasi irridet et increpat; ut et dominus servo, forsitan Dominus tuus sum. \* **8:20 Hæc verba,** etc. Gazæ divitiæ, Phylaxe servare. Typice: Gazophylacium est mysteria Scripturarum, quæ sunt in templo, id est in Christo. Hæc secreta post resurrectionem aperuit apostolis, sed in his modo loquitur per parabolas non intelligentibus Judæis. **Et nemo apprehendit eum.** Id est, loquentem de Deitate. † **8:21 Ego vado.** Quasi sponte, et ideo frustra laboratis. Vadit illo unde venerat, et unde non discesserat. **Quæretis,** ideo persequentes assumptum in cœlis non ut amici habere cupientes. Unde eis pœnam prædicit: **In peccato vestro moriemini.** ‡ **8:22 Nunquid interficiet semetipsum?** Stulta verba quasi si de morte diceret, non possent eum sequi ad mortem. Dicebat ergo non de morte, sed de gloria ad quam ibat per mortem, unde illis carnalibus subdit: § **8:23 Vos deorsum estis.** Et ideo terram sapitis, sicut serpens terram comeditis. \*\* **8:24 Dixi ergo vobis.** Hic exponit quid sit esse de mundo, id est, esse peccatores infideles terrena sapientes, unde hoc eis exponit. **Si enim.** Sed econtrario spem dat credituris. **Credideritis.** Credideritis dicit, non perceperitis, quia nemo nunc capit immutabilem essentiam. **Ego sum, moriemini,** etc. Non dicit quid, vel Christus, vel Filius Dei, vel aliud huiusmodi, sed ad istos utitur verbo æternæ essentiæ, sicut olim ad Moysen quem mittebat ad liberandum Israël. Quasi dicat: Qui misi Moysen ad liberandum filios Israël, ego per meipsum veni liberare perditos. Cætera vero omnia quæ mittuntur, non vere sunt.

22 Dicebant ergo Judæi: Numquid interficiet semetipsum, quia dixit: Quo ego vado, vos non potestis venire?‡

23 Et dicebat eis: Vos de deorsum estis, ego de supernis sum. Vos de mundo hoc estis, ego non sum de hoc mundo.§

24 Dixi ergo vobis quia moriemini in peccatis vestris: si enim non credideritis quia ego sum, moriemini in peccato vestro.\*\*

25 Dicebant ergo ei: Tu quis es? Dixit eis Jesus: Princip-

ium, qui et loquor vobis.††

<sup>26</sup> Multa habeo de vobis loqui, et iudicare; sed qui me misit, verax est; et ego quæ audivi ab eo, hæc loquor in mundo.

<sup>27</sup> Et non cognoverunt quia Patrem ejus dicebat Deum.‡‡

<sup>28</sup> Dixit ergo eis Jesus: Cum exaltaveritis Filium hominis, tunc cognoscetis quia ego sum, et a meipso facio nihil, sed sicut docuit me Pater, hæc loquor:

<sup>29</sup> et qui me misit, mecum est, et non reliquit me solum: quia ego quæ placita sunt ei,

facio semper.§§

<sup>30</sup> Hæc illo loquente, multi crediderunt in eum.\*\*\*

<sup>31</sup> Dicebat ergo Jesus ad eos, qui crediderunt ei, Judæos: Si vos manseritis in sermone meo, vere discipuli mei eritis,†††

<sup>32</sup> et cognoscetis veritatem, et veritas liberabit vos.

<sup>33</sup> Responderunt ei: Semen Abrahæ sumus, et nemini servivimus umquam: quomodo tu dicis: Liberi eritis?‡‡‡

<sup>34</sup> Respondit eis Jesus: Amen, amen dico vobis: quia omnis qui facit peccatum,

†† **8:25 Principium.** AUG. Credite me principium, etc., usque ad ipse manus dextera, fortitudo, sapientia, et Verbum est Patris. ID. Ecce quid est esse, quia principium in se manet, innovat omnia, et mutari non potest. **Loquor vobis.** Et habeo vobis multa loqui, docendo, si credideritis, accusando si non credideritis, et qui modo non iudico, sed salvo, habeo post iudicare. Habeo dico, sed totum ex Patre qui verax est ex se, ex quo ego sum veritas quam genuit ex se, et ideo vera dico, et iudico. Ecce quomodo dat gloriam Patri cui æqualis est, ut doceat nos minores dare gloriam Deo. ‡‡ **8:27 Et non cognoverunt.** Cum dicit, **qui misit me, verax est,** non intellexerunt quod de Patre diceret, quia adhuc habebant clausos oculos, et ideo subdit eis: **Cum exaltaveritis Filium,** etc., ubi ostendit aliquos ibi esse, qui post passionem suam essent credituri et cognituri quis ipse esset. §§ **8:29 Quia ego sum.** Esse est immutabile divinæ substantiæ. Sed ne ipse qui loquitur, intelligeretur esse Pater, subdit: **Et a meipso facio nihil;** quia a meipso non sum, sed a Patre. **Quia ego,** etc. Semper ipsa æqualitas est. Semper non ex quodam initio et deinceps, sed sine initio et fine. Dei enim generatio non habet initium temporis, quia per Unigenitum facta sunt tempora. \*\*\* **8:30**

**Multi crediderunt in eum.** Fides est credere quod non vides, veritas est videre quod credidisti. Non cognoscimus ut credamus, sed credimus ut cognoscamus: ideo Christus homo in terra fidem jacit, post se videndum dabit, quod est merces fidei. ††† **8:31 Vere discipuli.** Ad hanc altitudinem pervenietis ex fide quæ est humilis, et contemnitur, et est granum sinapis. ‡‡‡ **8:33 Liberi.**

Hoc verbum Dominus posuit a libertate, non ut plerumque Latine dici solet, liberari aliquis ab infirmitate. Et non dixerat Dominus: liberi eritis, sed: **Veritas liberabit vos,** in quo tamen verbo non intellexerunt nisi libertatem carnalem. **Respondit eis,** etc. Non illi qui crediderunt, sed alii in turba qui non crediderunt, qui audito **liberabit vos,** indignati sunt se vocari servos, putantes dixisse de carnali libertate. **Et nemini servivimus.** Mentiuntur. Joseph servivit in Ægypto, patres in Ægypto servierunt in luto, isti eidem tributis Cæsaris. **Amen, amen dico,** etc. Amen Hebraice, verum dicitur Latine, quod nullus interpres mutavit, ne vilesceret nudatum, sed honorem habeat secretum, et est quasi juramentum, unde Hieronymus super Isaiam: Jurat Dominus per semetipsum, quoniam sententiam oris sui et verbum quod semel protulit, nequaquam irritum facit, hoc est, per semetipsum juravit.

servus est peccati.

<sup>35</sup> Servus autem non manet in domo in æternum: filius autem manet in æternum. §§§

<sup>36</sup> Si ergo vos filius liberaverit, vere liberi eritis.

<sup>37</sup> Scio quia filii Abrahæ estis: sed quæritis me interficere, quia sermo meus non capit in vobis.\*

<sup>38</sup> Ego quod vidi apud Patrem meum, loquor: et vos quæ vidistis apud patrem vestrum, facitis.

<sup>39</sup> Responderunt, et dixerunt ei: Pater noster Abraham est. Dicit eis Jesus: Si filii Abrahæ estis, opera Abrahæ facite.†

<sup>40</sup> Nunc autem quæritis me interficere, hominem, qui veritatem vobis locutus sum, quam audivi a Deo: hoc Abraham non fecit.‡

<sup>41</sup> Vos facitis opera patris

vestri. Dixerunt itaque ei: Nos ex fornicatione non sumus nati: unum patrem habemus Deum.§

<sup>42</sup> Dixit ergo eis Jesus: Si Deus pater vester esset, diligeretis utique et me; ego enim ex Deo processi, et veni: neque enim a meipso veni, sed ille me misit.\*\*

<sup>43</sup> Quare loquelam meam non cognoscitis? Quia non potestis audire sermonem meum.††

<sup>44</sup> Vos ex patre diabolo estis: et desideria patris vestri vultis facere. Ille homicida erat ab initio, et in veritate non stetit: quia non est veritas in eo: cum loquitur mendacium, ex propriis loquitur, quia mendax est, et pater

§§§ **8:35 Servus autem,** etc. In hoc terruit nos. Quæ ergo spes est libertatis his qui non sunt sine peccato? \* **8:37 Scio,** etc. Exposito a Domino contra gloriantes de vana libertate carnis, et vera servitute peccati, et vera libertate per se filium, concedens istis, scilicet quod filii Abrahæ sunt per carnem, tales liberos ostendit non esse filios Abrahæ, per imitationem fidei et justitiæ, sed esse filios homicidæ diaboli, quærentes se occidere, et ita esse vere servos. † **8:39 Responderunt et dixerunt ei.** Quia arguit eos facere mala patris, fatentes patrem suum esse Abraham, provocant aliqua maledicere contra Abraham, ut sit eis occasio faciendi quod volebant, sed Dominus Abraham laudat et istos degeneres damnat, dicens: **Si filii Abrahæ,** etc. ‡ **8:40 Nunc autem quæritis,** etc. Non dicit (quod poterat) se esse dominum Abrahæ, ne sit occasio calumniæ, nec filium Dei, sed quod invident, et quod possunt occidere. § **8:41 Vos facitis opera.** Jam innuit alium patrem quam Abraham, cujus filii sunt, non natura, sed imitatione. **Dixerunt,** etc. **Nos,** etc. Jam intelligentes non de origine carnis, sed de vita Dominum loqui, et ex usu Scripturarum scientes fornicationem spiritualiter dici, cum anima falsis diis subjicitur, mutant responsionem et tacent jam de patre Abraham, ne eis dicatur: Cur de eo gloriamini, cujus vitam non imitamini? et dicunt patrem Deum, volentes videre quid ad hoc posset eis dicere. \*\*

**8:42 Dixit ergo.** Sicut præostendit de Abraham, ita nunc ostendit Deum non patrem eis esse eorum, quia non cognoscunt Filium quem misit nec eum diligunt. **Ego enim.** Processio ex Patre æterna est, in qua est Filius unigenitus Patri æqualis; venit homo factus, in quo frater hominibus. †† **8:43 Quare loquelam.** Ita res est ut dico, sed non potestis quod dico cognoscere, quia non potestis audire, cum non velitis credendo corrigi. Et hoc quare? Quia ex diabolo estis: filii diaboli perseverare elegistis.

ejus.††

<sup>45</sup> Ego autem si veritatem dico, non creditis mihi.

<sup>46</sup> Quis ex vobis arguet me de peccato? si veritatem dico vobis, quare non creditis mihi?§§

<sup>47</sup> Qui ex Deo est, verba Dei audit. Propterea vos non auditis, quia ex Deo non estis.

<sup>48</sup> Responderunt ergo Judæi, et dixerunt ei: Nonne bene dicimus nos quia Samaritanus es tu, et dæmonium habes?\*\*\*

†† **8:44 Vos ex patre**, etc. Ecce jam determinat quis sit pater eorum, cujus filii sunt non nascendo, ut Manichæi dicunt, sed imitando; unde et Judæis dicitur: **Pater tuus Amorrhæus est, mater tua Cethæa** Ezech. 16.. **Et desideria**. Ideo filii diaboli quia **desideria patris vestri vultis facere**, et occidere me in carne, quia non potestis in mente. **Ille homicida**. Nota homicidam non solum qui ferro, sed etiam qui verbo occidit, ut diabolus primos parentes, unde in psalmo: **Lingua eorum gladius acutus** Psal. 56.. **Et in veritate non stetit**. Quare non stetit? **Quia non est in eo veritas**. Id est, Verbum et sapientia Patris. Cum dicitur, in Christo est veritas, ita dicitur, ut ipse sit veritas. Si ergo diabolus stetisset in veritate, in Christo stetisset, sed non stetit in ea, quia non est ipsa in eo. **Ex propriis loquitur, quia mendax est**. Et hoc non sufficit, quia et homo mendax est qui non habet de proprio, sed ab alieno cœpit, id est a diabolo, ideo addidit: **Et pater ipsius**. Scilicet mendacii quod invenit. **Ex propriis**. Quia non aliunde habet, sed a se postquam cecidit a veritate; unde subditur esse pater mendacii quod ex se genuit, ut Deus ex se veritatem. §§ **8:46 Quis ex vobis**, etc. Non dedignatur ex ratione ostendere se non esse peccatorem, etc. **8:48**

**Nonne**, etc. Quia convicti sunt non esse filii Abraham vel Dei, sed diaboli, ingerunt convicia, quia non poterant resistere. ††† **8:49 Honorifico**. Non me (ne arrogans vobis videar) facio quod debeo, sed vos non facitis quod debetis, quia non honorastis me, quem si cognosceretis, sicut ego honorifico Patrem, sic vos me honoraretis ††† **8:50 Ego autem**. Audito convicio, **Dæmonium habes**, econtra de gloria sua hoc solum dicit: **Honorifico Patrem**, omnia tribuendo ei, et ego non quæro gloriam meam ut homines, qui illatis contumeliis aliquid reddunt, sed Patri reservo, et **est qui quærat et iudicet**. Duæ sunt tentationes. Una probationis, de qua: **Tentat vos Deus** Deut. 13.. Alia deceptionis, de qua: **Deus intentator malorum est** Jac. 2.. Sic et duo timores: unus quem charitas foras mittit, alter qui permanet in sæculum sæculi. Sic et duo judicia: unum damnationis, quo non iudicat Pater, sed omne iudicium dedit Filio: alterum discretionis; unde: **Judica me, Deus, et discerne causam meam** Psal. 42.. Secundum hoc dicitur: Est Pater qui quærat gloriam meam, et discernat a gloria vestra, quia vos secundum sæculum gloriamini, ego non, sed ea gloria quam habui apud Patrem antequam mundus esset, quæ est ab humana inflatione discreta. §§§ **8:51 Amen, amen dico vobis**. Non ego, sed Pater quærit gloriam meam; ego autem dico, Si vos dicitis, Dæmonium habes, ego vos ad vitam voco. Hinc discat homo Jesus, non malum, sed bonum reddere. **Non videbit**. Quod dicitur, videbit vel gustabit, nihil aliud est quam experietur.

<sup>49</sup> Respondit Jesus: Ego dæmonium non habeo: sed honorifico Patrem meum, et vos inhonorastis me.†††

<sup>50</sup> Ego autem non quæro gloriam meam: est qui quærat, et iudicet.\*\*\*

<sup>51</sup> Amen, amen dico vobis: si quis sermonem meum servaverit, mortem non videbit in æternum.\*\*\*

<sup>52</sup> Dixerunt ergo Judæi: Nunc cognovimus quia dæmonium habes. Abraham mortuus est, et prophetæ;

et tu dicis: Si quis sermonem meum servaverit, non gustabit mortem in æternum.\*

<sup>53</sup> Numquid tu major es patre nostro Abraham, qui mortuus est? et prophetæ mortui sunt. Quem teipsum facis?†

<sup>54</sup> Respondit Jesus: Si ego glorifico meipsum, gloria mea nihil est: est Pater meus, qui glorificat me, quem vos dicitis quia Deus vester est,‡

<sup>55</sup> et non cognovistis eum: ego autem novi eum. Et si dixero quia non scio eum, ero similis vobis, mendax. Sed scio eum, et sermonem ejus servo.§

<sup>56</sup> Abraham pater vester exsultavit ut videret diem meum: vidit, et gavisus est.\*\*

<sup>57</sup> Dixerunt ergo Judæi ad eum: Quinquaginta annos

nondum habes, et Abraham vidisti?

<sup>58</sup> Dixit eis Jesus: Amen, amen dico vobis, antequam Abraham fieret, ego sum.

<sup>59</sup> Tulerunt ergo lapides, ut jacerent in eum: Jesus autem abscondit se, et exivit de templo.††

## 9

<sup>1</sup> Et præteriens Jesus vidit hominem cæcum a nativitate:\*

<sup>2</sup> et interrogaverunt eum discipuli ejus: Rabbi, quis peccavit, hic, aut parentes ejus, ut cæcus nasceretur?

<sup>3</sup> Respondit Jesus: Neque hic peccavit, neque parentes ejus: sed ut manifestentur opera Dei in illo.†

<sup>4</sup> Me oportet operari opera ejus qui misit me, donec dies

\* **8:52 Nunc cognoscimus.** Sicut accepta contumelia bonus fit melior, ita malus de beneficio pejor. † **8:53 Quem teipsum facis?** Secundum illos se faciebat Filium Dei, æqualem sibi, quasi non esset, sed non faciebat, imo vere erat; unde Apostolus: **Non rapinam arbitratus est esse se æqualem Deo** Philip. 2.. Ideo non qui es, sed quem teipsum facis? ‡ **8:54 Respondit Jesus.** Contra hoc quod dicunt: **Quem te facis?** refert gloriam suam ad Patrem, de quo est quod Deus est.

§ **8:55 Est Pater meus.** Aperte dicit Patrem suum esse Deum qui annuntiatus est Judæis: non recentem Deum vobis annuntio, sed illum de cujus cognitione soletis gloriari. **Qui glorificat.** Vox Patris glorificat Filium in baptismo, in monte, et in aliis hujusmodi. **Et non cognovistis.** Non cognovistis spiritualiter, dum pro terrenis servistis. Ecce videt aperte eos sibi resistere, sed tamen non desinit se eis prædicare. **Et si dixero,** etc. Ne in hoc arrogans videatur gloriari, addit, **et si dixero.** Arrogantia sic caveatur, ut veritas non relinquatur.

\*\* **8:56 Abraham.** Credens exsultavit sperando, ut videret intelligendo tantum mysterium. **Diem meum.** AUG. Incertum est in diem temporalem, etc., usque ad et quod ipsum caro factum est? †† **8:59 Et exivit.** Exiens de templo, id est, de figuris Judæorum, videamus quid fecerit in templo gentium. \* **9:1 Et præteriens.** Non stans in via peccatorum, sed secus viam nostræ mortalitatis. **Cæcum.** Cæcus significat humanum genus, in quo cæcitas naturalis, quia peccante primo homine, vitium propter naturam inolevit, unde secundum mentem omnis homo cæcus natus est. † **9:3 Neque hic peccavit.** Peccaverunt quidem, sed non illo peccato factum est, ut cæcus nasceretur, sed hæc est causa, **ut manifestentur opera Dei in illo.** Ut eum illuminando et per eum quid in cæcitate humani generis facturus sit significando, Filius Dei manifestetur; unde subdit: **Me oportet operari.**



est: venit nox, quando nemo potest operari:

<sup>5</sup> quamdiu sum in mundo, lux sum mundi.‡

<sup>6</sup> Hæc cum dixisset, exspuit in terram, et fecit lutum ex sputo, et linivit lutum super oculos ejus, §

<sup>7</sup> et dixit ei: Vade, lava in natatoria Siloë (quod interpretatur Missus). Abiit ergo, et lavit, et venit videns. \*\*

<sup>8</sup> Itaque vicini, et qui viderant eum prius quia mendicus erat, dicebant: Nonne hic est qui sedebat, et mendicabat? Alii dicebant: Quia hic est.

<sup>9</sup> Alii autem: Nequaquam, sed similis est ei. Ille vero dicebat: Quia ego sum.

<sup>10</sup> Dicebant ergo ei: Quomodo aperti sunt tibi oculi?

<sup>11</sup> Respondit: Ille homo qui dicitur Jesus, lutum fecit: et unxit oculos meos, et dixit mihi: Vade ad natatoria Siloë, et lava. Et abii, et lavi, et

video.

<sup>12</sup> Et dixerunt ei: Ubi est ille? Ait: Nescio.

<sup>13</sup> Adducunt eum ad pharisæos, qui cæcus fuerat.

<sup>14</sup> Erat autem sabbatum quando lutum fecit Jesus, et aperuit oculos ejus.

<sup>15</sup> Iterum ergo interrogabant eum pharisæi quomodo vidisset. Ille autem dixit eis: Lutum mihi posuit super oculos, et lavi, et video.

<sup>16</sup> Dicebant ergo ex pharisæis quidam: Non est hic homo a Deo, qui sabbatum non custodit. Alii autem dicebant: Quomodo potest homo peccator hæc signa facere? Et schisma erat inter eos. ††

<sup>17</sup> Dicunt ergo cæco iterum: Tu quid dicis de illo qui aperuit oculos tuos? Ille autem dixit: Quia propheta est. ††

<sup>18</sup> Non crediderunt ergo Judæi de illo, quia cæcus fuisset et vidisset, donec vocaverunt parentes ejus,

‡ **9:5 Quamdiu sum in mundo.** Non solum tunc Christus lumen erat in mundo, sed et semper usque ad consummationem sæculi per fidem est cum electis, et est tempus operandi. Nox illa est infernalis, in qua nulli licet operari, ut nec ardenti diviti licuit, sed tantum est tempus recipiendi. § **9:6 Et fecit lutum.**

Sicut primum hominem de limo terræ formavit, ita per idem genus luti genus humanum reformavit. De saliva lutum fecit, quia Verbum caro factum est. Saliva est sapientia quæ ex ore Altissimi prodiit. Terra est caro Christi. **Unxit oculos.** Id est, catechumenum fecit, qui credit Verbum carnem factum. Unctus nondum videt, sed mittitur ut lavet, id est, baptizetur in Misso, id est in Christo, propter quod nomen piscinæ interpretatur. Baptizatus a peccatis lumen recepit. \*\* **9:7 Et venit videns,** etc. Quæritur quomodo istum sine fide sanaverit, cum legatur neminem sine sanatione interiore, exterius sanasse? Sed hoc dicitur de illis qui propter peccata infirmabantur: iste non propter peccatum, sed propter gloriam Dei languebat. †† **9:16 Non est hic homo a Deo,** etc. Ille spiritualiter custodit sabbatum, qui est sine peccato; illi non, qui servi sunt peccati. †† **9:17 Tu quid dicis,** etc. Quærent calumniam, ut ille de synagoga pelleretur, sed a Christo inveniretur. **Ille autem dixit,** etc. Adhuc inunctus in corde, qui confitetur,

non tamen mentitur. §§ **9:18 Donec vocaverunt,** etc. Mystice: Parentes, id est diabolus vel vitia, qui dicunt. Ætatem habet, ipse de se loquatur, qui nolunt hominem confiteri Christum. **Da gloriam Deo: Nos scimus,** etc. Dare gloriam Deo, est veritatem de aliquo quasi præsentem Deo dicere, hoc est: Confiteri istum non esse Deum sicut nos, sed peccatorem.

qui viderat. §§

<sup>19</sup> et interrogaverunt eos, dicentes: Hic est filius vester, quem vos dicitis quia cæcus natus est? quomodo ergo nunc videt?

<sup>20</sup> Responderunt eis parentes ejus, et dixerunt: Scimus quia hic est filius noster, et quia cæcus natus est:

<sup>21</sup> quomodo autem nunc videat, nescimus: aut quis ejus aperuit oculos, nos nescimus; ipsum interrogate: ætatem habet, ipse de se loquatur.

<sup>22</sup> Hæc dixerunt parentes ejus, quoniam timebant Judæos: jam enim conspiraverunt Judæi, ut si quis eum confiteretur esse Christum, extra synagogam fieret.

<sup>23</sup> Propterea parentes ejus dixerunt: Quia ætatem habet, ipsum interrogate.

<sup>24</sup> Vocaverunt ergo rursus hominem qui fuerat cæcus, et dixerunt ei: Da gloriam Deo: nos scimus quia hic homo peccator est.

<sup>25</sup> Dixit ergo eis ille: Si peccator est, nescio; unum scio, quia cæcus cum essem, modo video.

<sup>26</sup> Dixerunt ergo illi: Quid fecit tibi? quomodo aperuit tibi oculos?

<sup>27</sup> Respondit eis: Dixi vobis jam, et audistis: quod iterum vultis audire? numquid et vos vultis discipuli ejus fieri?\*\*\*

<sup>28</sup> Maledixerunt ergo ei, et dixerunt: Tu discipulus illius sis: nos autem Moysi discipuli sumus.†††

<sup>29</sup> Nos scimus quia Moysi locutus est Deus; hunc autem nescimus unde sit.‡‡‡

<sup>30</sup> Respondit ille homo, et dixit eis: In hoc enim mirabile est quia vos nescitis unde sit, et aperuit meos oculos:

<sup>31</sup> scimus autem quia peccatores Deus non audit: sed si quis Dei cultor est, et voluntatem ejus facit, hunc exaudit.

<sup>32</sup> A sæculo non est auditum quia quis aperuit oculos cæci nati.

<sup>33</sup> Nisi esset hic a Deo, non poterat facere quidquam. §§§

<sup>34</sup> Responderunt, et dixerunt ei: In peccatis natus es totus, et tu doces nos? Et ejecerunt eum foras.\*

<sup>35</sup> Audivit Jesus quia eje-

\*\*\* 9:27 *Quid iterum*, etc. AUG. Stomachatur contra durtiam eorum, de cæco factus videns, et cæcos jam non ferens. ††† 9:28 *Maledixerunt ergo ei*.

Secundum cor eorum maledictio est. Sed quod dicitur optabile est omnibus, ut discipuli Christi sint. ‡‡‡ 9:29 *Hunc autem nescimus*. Superius dixerant:

*Hunc scimus*: unde hinc dicunt se nescire, sed nescire nos dicimus quæ abjicimus. Ille nescitur, latet humilitate, proditur signorum virtute: nescitur unde sit, et ut Deus cæcos illuminat. §§§ 9:33 *Nisi esset hic a Deo*, etc.

Spreta eorum ira, libere veritatem confitetur. Hæc enim non nisi a Domino, nec a discipulis fierent, nisi Deus in eis. \* 9:34 *In peccatis natus est totus*. Id

est, cum clausis oculis, quod dicunt esse pro peccatis parentum, sed Christus totum sanat, extra oculos, intus cor aperit. *Et tu doces nos? Et ejecerunt eum foras*. Toties interrogando ut discerent, magistrum fecerant, sed ingrati docentem projecerunt. Sed quia expulsus, magis factus est Christianus.

cerunt eum foras; et cum in-  
venisset eum, dixit ei: Tu cre-  
dis in Filium Dei?

<sup>36</sup> Respondit ille, et dixit:  
Quis est, Domine, ut credam  
in eum?†

<sup>37</sup> Et dixit ei Jesus: Et vidisti  
eum, et qui loquitur tecum,  
ipse est.‡

<sup>38</sup> At ille ait: Credo,  
Domine. Et procidens ado-  
ravit eum.

<sup>39</sup> Et dixit Jesus: In judi-  
cium ego in hunc mundum  
veni: ut qui non vident  
videant, et qui vident cæci  
fiant. §

<sup>40</sup> Et audierunt quidam ex  
pharisæis qui cum ipso erant,  
et dixerunt ei: Numquid et  
nos cæci sumus?

<sup>41</sup> Dixit eis Jesus: Si cæci

essetis, non haberetis pecca-  
tum. Nunc vero dicitis, Quia  
videmus: peccatum vestrum  
manet.

## 10

<sup>1</sup> Amen, amen dico vobis:  
qui non intrat per ostium in  
ovile ovium, sed ascendit ali-  
unde, ille fur est et latro.\*

<sup>2</sup> Qui autem intrat per os-  
tium, pastor est ovium.†

<sup>3</sup> Huic ostiarius aperit, et  
oves vocem ejus audiunt, et  
propriam ovas vocat nomina-  
tim, et educit eas.‡

<sup>4</sup> Et cum proprias oves  
emiserit, ante eas vadit: et  
oves illum sequuntur, quia  
sciunt vocem ejus.

† **9:36 Quis est,** etc. Adhuc inunctus his verbis ostendit se jamdudum cor ad credendum habuisse paratum, sed in quem credere debeat, ignorasse. ‡ **9:37 Et vidisti.** Jam Dominus lavat faciem inuncti, jam cordis oculis illuminat et ille non tantum Filium hominis, sed etiam confitetur Filium Dei. § **9:39 Ut qui non vident.** Id est, qui se videre putant, quærunt ut videant, et qui vident, id est, qui se videre putant, et medicum non quærunt, et hoc est iudicium, id est discretio quod discernit causam credentium a superbis. Iudicium enim damnationis non modo, sed in fine faciet; unde: **Ego non iudico quemquam.** \* **10:1 Amen, amen dico vobis.** Quia Pharisæi jactabant se videre, quod possent, si oves Christi essent, Dominus contra eorum arrogantiam de grege suo, et de ostio quo intratur in ovile similitudinem proponit, ostendens quod nec sapientia, nec observatio legis, nec bona vita quidquam valet nisi per eum: sine eo nihil sunt in quocunque Judæo, vel gentili et philosopho vel Pharisæo qui docent beate vivere: vel hæretico sub nomine Christi: nec tamen in Christo prædicante, sed omnes sine eo rapiunt et occidunt. **Per ostium.** Id est per me, ut post exponit. Hæc janua est humilis: qui per hanc vult intrare, oportet ut se humiliet, ne, si erectus est, offendant in humilem januam. **Fur:** Quia quod alienum est suum dicit, id est, oves Dei suas facit. Latro, quia quod furatus est occidit. Sed omnes qui veritatem tenent et docent in Christo pastore, sunt unus pastor. † **10:2 Pastor est ovium.** Christus proprie pastor est secundum officium pascendi oves, ut ipse post exponit, qui per se ostium intrat in ovile ovium. Sed quia alii participes sunt ei pastoralis officii, quæ de eo proprie dicuntur, etiam eis suo modo congruunt. Ostium est quo intratur, Christus ergo pastor per se ostium, et quicumque sub eo pastor, per ipsum ostium intrat in corda ovium; quia si aliud, prædicat, non audiunt oves, si Christum, oves Christi hanc vocem agnoscunt. ‡ **10:3 Huic ostiarius aperit.** Ostiarius, id est Christus qui se aperit, vel Scriptura quæ ducit ad Christum, vel Spiritus sanctus qui docet omnem veritatem. **Et oves,** etc. AUG. Aliqui sunt veræ oves, quia novit Dominus, etc., usque ad hanc nullus proprius contemnit, nullus alienus audit.

<sup>5</sup> Alienum autem non sequuntur, sed fugiunt ab eo: quia non noverunt vocem alienorum.

<sup>6</sup> Hoc proverbium dixit eis Jesus: illi autem non cognoverunt quid loqueretur eis. §

<sup>7</sup> Dixit ergo eis iterum Jesus: Amen, amen dico vobis, quia ego sum ostium ovium.

<sup>8</sup> Omnes quotquot venerunt, fures sunt, et latrones, et non audierunt eos oves. \*\*

<sup>9</sup> Ego sum ostium. Per me si quis introierit, salvabitur: et ingredietur, et egredietur, et pascua inveniet. ††

<sup>10</sup> Fur non venit nisi ut

furetur, et mactet, et perdat. Ego veni ut vitam habeant, et abundantius habeant. ††

<sup>11</sup> Ego sum pastor bonus. Bonus pastor animam suam dat pro ovibus suis.

<sup>12</sup> Mercenarius autem, et qui non est pastor, cuius non sunt oves propriæ, videt lupum venientem, et dimittit oves, et fugit: et lupus rapit, et dispergit oves; §§

<sup>13</sup> mercenarius autem fugit, quia mercenarius est, et non pertinet ad eum de ovibus.

<sup>14</sup> Ego sum pastor bonus: et cognosco meas, et cognoscunt me meæ. \*\*\*

<sup>15</sup> Sicut novit me Pater, et

§ **10:6 Illi autem non cognoverunt.** Prædestinatæ oves ad tempus se nesciunt, nec vocem pastoris audiunt, sed in fine perseverant, e contra lupi ad tempus audiunt, sed in fine perseverant. \*\*\*

†† **10:8 Omnes,** etc. Fur est qui per simoniam vel aliquo alio modo contra Christum intrat, et postquam intraverit malo exemplo occidit et sic aperte latro. Nec talis dicendus est mercenarius, ideo lupo veniente non resistit, sed pro mercede cedit. Si lupo violenter distrahente non resistit, mercedem hanc recipit, quod non distrahitur cum ovibus, sed postea male vivendo oves corrumpit, et jam in aliam partem relapsus fit fur vel latro, nomen mercenarii amittens. †† **10:9 Si quis.** Hic evidenter ostendit, non solum pastorem, sed et oves intrare pro ostium. **Et ingredietur.** Intus bene cogitando, egredietur extra exemplo aliorum bene operando. Vel ingredietur in Ecclesiam, ut hic vivat per fidem. Unde post dicit: **Ut vitam habeant.** Et egredietur de ista vita, ut in æternum vivat. Unde post et abundantius habeat vitam et pascua inveniet ingrediens et egrediens. †† **10:10 Nisi ut furetur,** etc. Furetur alienam rem sibi usurpando, mactet, a fide retrahendo, perdat in æternam damnationem. §§

§§ **10:12 Mercenarius autem,** etc. Mercenarius est qui quærit quæ sua sunt, non quæ Christi, qui servit Deo non propter Deum, sed pro aliqua mercede; qui culpabilis est, et non est filius, sed tamen necessarius et tolerandus. Fur vero semper est cavendus. Præpositi vero qui filii sunt, sunt et pastores, et tamen unus est pastor, quia illi omnes sunt membra illius cuius sunt oves propriæ. **Et lupus rapit.** Lupus est vel violentus qui corporaliter vastat, vel diabolus qui spiritualiter dissipat, cui qui non animas ovium, sed sua quærit, non occurrit resistendo vel mala arguendo, quod est fugere, quia timor est fuga animi: fugit ne perdat quod diligit, unde reddens causam fugæ subdit:

**Quia mercenarius est,** et non amat oves, sed sua: pastores autem non dicuntur fugere si cedunt persecutioni, et servant se ovium utilitati, quibus etiam corpore absentes, sunt spiritu præsentibus. \*\*\*

†† **10:14 Ego sum pastor.** Post culpam ficti, iterum formam veri pastoris opponit. **Ego sum pastor bonus et animam pono pro ovibus.** Quod non ipse unus fecit, nisi quod omnes sui et ipse unus sunt, quia ipse sine illis hoc potuit, illi non sine eo sine quo nihil possunt.

ego agnosco Patrem: et animam meam pono pro ovibus meis.†††

16 Et alias oves habeo, quæ non sunt ex hoc ovili: et illas oportet me adducere, et vocem meam audient, et fiet unum ovile et unus pastor.†††

17 Propterea me diligit Pater: quia ego pono animam meam, ut iterum sumam eam.¶¶¶

18 Nemo tollit eam a me: sed ego pono eam a meipso, et potestatem habeo ponendi eam, et potestatem habeo iterum sumendi eam. Hoc mandatum accepi a Patre meo.

19 Dissensio iterum facta est inter Judæos propter sermones hos.

20 Dicebant autem multi ex

ipsis: Dæmonium habet, et insanit: quid eum auditis?

21 Alii dicebant: Hæc verba non sunt dæmonium habentis: numquid dæmonium potest cæcorum oculos aperire?

22 Facta sunt autem Encænia in Jerosolymis, et hiems erat.\*

23 Et ambulabat Jesus in templo, in porticu Salomonis.†

24 Circumdederunt ergo eum Judæi, et dicebant ei: Quousque animam nostram tollis? si tu es Christus, dic nobis palam.‡

25 Respondit eis Jesus: Loquor vobis, et non creditis: opera quæ ego facio in nomine Patris mei, hæc

††† **10:15 Et ego.** Filius per se agnoscit Patrem, nos per illum, sicut alibi, *Deum nemo vidit unquam, nisi Unigenitus qui est in sinu Patris, ipse enarraverit* Matth. 11.. Item *nemo novit Filium nisi Pater, neque Patrem quis novit nisi Filius, et cui Filius voluerit revelare* Matth. XI; Luc. 10.. *Et animam meam pono.* Hoc est probatio dilectionis ad Patrem, et ad oves. Sic et Petrus tertio confitens amorem, jubetur pascere oves, et pro eis mori. **Pro ovibus.** Pro ovibus domus Israël quæ perierant, ad quas corporaliter missus, a quibus non sunt dissimiles illæ quæ sunt de gentibus, unde dicit: ††† **10:16 Oportet me.** Quamvis per suos, quia in illis ipse. **Et vocem meam.** Non dicit meorum, quia in ipsis ille loquitur. ¶¶¶ **10:17 Quia ego,** etc. AUG.

Verbun ex quo suscepit hominem, id est carnem et animam, etc., usque ad non potestate sua, sed potestate inhabitantis carnem Deitatis, scilicet. \* **10:22 Facta sunt autem encænia,** etc. Cænon, id est novum. Inde encænia, id est initiare. Encænia festa dedicationis templi, quæ facta est a Juda Machabæo tempore hiemis. Hiems autem hic commemoratur, ut significet Judæos frigidus, qui non accedunt ad ignem, id est, non credunt in Christum. Salomon autem factio templo in autumnum illud dedicavit III Reg. 8.. Zorobabel, et Jesus sacerdos post captivitatem reædificatum templum, in vere dedicaverunt II Esdr. 6.. Judas Machabæus pro profanatione Antiochi in hieme I Machab. 4.. † **10:23 In porticu.** Porticus quibus templum cingebatur, solent significari nomine templi. ‡ **10:24 Circumdederunt ergo eum Judæi.** Domino patienter inter opprobria veritatem prædicante excæcati non obsequuntur, sed tentant, **Quousque animam nostram tollis?** Calumniantur illum tollere animas qui salvat, quem purum hominem putabant, sed præ omnibus regnaturum. **Si tu es Christus, dic nobis palam.** Non veritatem desiderant, sed parant calumniam, ut si dixerit se regem, contra Augustum facientem potestati tradant. Sed Dominus sic temperat responsum, ut nec illis sit locus calumniæ, et fidelibus propter quos hæc referuntur manifeste appareat quod ipse sit Christus, non homo tantum, ut illi putant, sed Filius Dei.

testimonium perhibent de me:

<sup>26</sup> sed vos non creditis, quia non estis ex ovibus meis.

<sup>27</sup> Oves meæ vocem meam audiunt, et ego cognosco eas, et sequuntur me:

<sup>28</sup> et ego vitam æternam do eis, et non peribunt in æternum, et non rapiet eas quisquam de manu mea.

<sup>29</sup> Pater meus quod dedit mihi, majus omnibus est: et nemo potest rapere de manu Patris mei. §

<sup>30</sup> Ego et Pater unum sumus. \*\*

<sup>31</sup> Sustulerunt ergo lapides Judæi, ut lapidarent eum. ††

<sup>32</sup> Respondit eis Jesus: Multa bona opera ostendi vobis ex Patre meo: propter quod eorum opus me lapidatis?

<sup>33</sup> Responderunt ei Judæi: De bono opere non lapidamus te, sed de blasphemia; et quia tu homo cum sis, facis teipsum Deum. ††

<sup>34</sup> Respondit eis Jesus:

Nonne scriptum est in lege vestra, Quia ego dixi: Dii estis? §§

<sup>35</sup> Si illos dixit deos, ad quos sermo Dei factus est, et non potest solvi Scriptura: \*\*\*

<sup>36</sup> quem Pater sanctificavit, et misit in mundum vos dicitis: Quia blasphemias, quia dixi: Filius Dei sum?

<sup>37</sup> Si non facio opera Patris mei, nolite credere mihi.

<sup>38</sup> Si autem facio: etsi mihi non vultis credere, operibus credite, ut cognoscatis, et credatis quia Pater in me est, et ego in Patre. †††

<sup>39</sup> Quærebant ergo eum apprehendere: et exivit de manibus eorum. †††

<sup>40</sup> Et abiit iterum trans Jordanem, in eum locum ubi erat Joannes baptizans primum, et mansit illic;

<sup>41</sup> et multi venerunt ad eum, et dicebant: Quia Joannes quidem signum fecit

§ 10:29 *Et nemo potest rapere de manu Patris mei.* Quia ex hoc quod sum ex Patre, major sum ad protegendum, quam illi ad impugnandum. \*\* 10:30

*Ego et Pater unum sumus.* His verbis non solum Judæorum solvit quæstionem, qui ut tentarent accesserunt, sed etiam futurorum hæreticorum damnat insaniam.

†† 10:31 *Sustulerunt ergo lapides.* Hoc jam non ferunt qui cætera tulerunt, sed duri ad lapides currunt. Sed quia Jesus non patitur nisi quod vult, adhuc loquitur. ††† 10:33 *Facis teipsum.* Intellexerunt non posse dici. *Ego et Pater unum sumus,* nisi ubi est æqualitas Patris et Filii, quod Arius non intellexit;

Christus autem, quia vidit illos tardos non ferre splendorem veritatis, temperavit eum in his verbis: *Nonne scriptum est,* etc. §§ 10:34 *Quia ego.* Tribus modis dicitur Deus, natura, adoptione, ut *Ego dixi: Dii* falso, ut dæmones et idola. \*\*\* 10:35 *Si illos dixit deos.* Si per sermonem Dei participando fiunt homines dii, quomodo ille qui per naturam est Filius quo participant, non est Deus? ††† 10:38 *Operibus credite.* Fidem adhibete operibus, ut merito fidei amplius cognoscendo opera, veniatis ad fidem deitatis. †††† 10:39 *Quia in me est Pater:* Pater est in Filio, Filius in Patre, ut æqualis in eo cui æqualis est; unde et potest dicere: *Ego et Pater unum sumus.* Et *qui videt me, videt et Patrem;* et hoc est ei proprium. Munus autem est homini per participationem quod dicitur esse in Deo continente et Deus in eo, ut in vase.

†††† 10:39 *Quia in me est Pater:* Pater est in Filio, Filius in Patre, ut æqualis in eo cui æqualis est; unde et potest dicere: *Ego et Pater unum sumus.* Et *qui videt me, videt et Patrem;* et hoc est ei proprium. Munus autem est homini per participationem quod dicitur esse in Deo continente et Deus in eo, ut in vase.

nullum. §§§

<sup>42</sup> Omnia autem quaecumque dixit Joannes de hoc, vera erant. Et multi crediderunt in eum.

## 11

<sup>1</sup> Erat autem quidam languens Lazarus a Bethania, de castello Mariæ et Marthæ sororis ejus.\*

<sup>2</sup> (Maria autem erat quæ unxit Dominum unguento, et extersit pedes ejus capillis suis: cujus frater Lazarus infirmabatur.)

<sup>3</sup> Miserunt ergo sorores ejus ad eum dicentes: Domine, ecce quem amas infirmatur.†

§§§ **10:41 Et multi venerunt.** Isti apprehendunt permanentem, non quomodo iniqui apprehendere volebant discedentem. **Quia Joannes**, etc. Nullum in Hierusalem fecit ut iste, et quidquid dicebat testimonium huic perhibebat, quasi per lucernam veniamus ad diem. \* **11:1 Erat autem.** Dum moratur trans Jordanem, infirmatur Lazarus, et mittunt ad eum sorores illuc. Istæ sorores Lazari figura sunt Judæorum in æterna beatitudine jam receptorum, qui pro fratre sanando, id est pro reliquis in tenebris ignorantiae adhuc errantibus, Domino supplicant ex notissima actione. **Languens Lazarus.** Lazarus figura est Judæorum qui infirmi erant in fide Christi: Martha et Maria significant doctrinam bonorum Judæorum. † **11:3 Ecce quem amas**, etc. Lazarus, per quem peccator significatur, qui a Domino amatur, quia non venit vocare justos, sed peccatores. Sorores, peccatoris sunt bonæ cogitationes, quæ pro peccatis dissolvendis orant.

‡ **11:4 Pro gloria Dei**, etc. Id est, ut glorificetur Filius Dei. Ecce se Deum dicit, contra illos qui dicunt Filium Dei non esse Deum. § **11:5 Diligebat.** Diligebat languentium Salvator et mortuorum suscitator Lazarum, quia languens et mortuus. \*\* **11:6 Duobus diebus.** Ut quatrimum impieretur. Prima enim die quo nuntiatum est ei, mortuus est languidus trans Jordanem; per duos dies mansit, ecce tres: quarto autem die venit. †† **11:7 Eamus in Judæam.** Mystice: Significat fidem redituram ad Judæos in fine per Eliam et Enoch. ‡‡ **11:8 Dicunt ei discipuli.** Territi, volentes consilium dare magistro ne moreretur, sicut et alibi Petrus: **Absit a te, Domine**, non fiet tibi istud. Sed sicut Petrus laudatur de alieno: **Beatus es, Simon Barjona, quia Pater revelavit tibi**, culpatur de suo. **Redi post me, Satana, quia sapis non quæ Dei, sed quæ hominis sunt.** Ita et hos corripuit dicens se diem in quo debent ambulare ne offendant, et sine eo ambulantes offendant, ut modo nolentes eum mori qui pro hominibus venit mori. Illos autem dicit esse horas quæ diem sequuntur, non dies eas, sed dies eas illuminat. Duodecim est sacratus numerus qui permanet plenus: dejecto enim

Juda, qui non lucebat inter horas, alius subrogatur. §§ **11:9 Nonne duodecim sunt horæ.** HIER. Dies Christus, et aliter dies apostoli, quomodo Christus, etc., usque ad ipsi intelliguntur duodecim apostoli.

<sup>4</sup> Audiens autem Jesus dixit eis: Infirmas hæc non est ad mortem, sed pro gloria Dei, ut glorificetur Filius Dei per eam.‡

<sup>5</sup> Diligebat autem Jesus Martham, et sororem ejus Mariam, et Lazarum. §

<sup>6</sup> Ut ergo audivit quia infirmabatur, tunc quidem mansit in eodem loco duobus diebus; \*\*

<sup>7</sup> deinde post hæc dixit discipulis suis: Eamus in Judæam iterum. ††

<sup>8</sup> Dicunt ei discipuli: Rabbi, nunc quærebant te Judæi lapidare, et iterum vadis illuc? ‡‡

<sup>9</sup> Respondit Jesus: Nonne duodecim sunt horæ diei? Si

quis ambulaverit in die, non offendit, quia lucem hujus mundi videt. §§

<sup>10</sup> si autem ambulaverit in nocte, offendit, quia lux non est in eo.

<sup>11</sup> Hæc ait, et post hæc dixit eis: Lazarus amicus noster dormit: sed vado ut a somno excitem eum.

<sup>12</sup> Dixerunt ergo discipuli ejus: Domine, si dormit, salvus erit.

<sup>13</sup> Dixerat autem Jesus de morte ejus: illi autem putaverunt quia de dormitione somni diceret.

<sup>14</sup> Tunc ergo Jesus dixit eis manifeste: Lazarus mortuus est:

<sup>15</sup> et gaudeo propter vos, ut credatis, quoniam non eram ibi, sed eamus ad eum. \*\*\*

<sup>16</sup> Dixit ergo Thomas, qui dicitur Didymus, ad discipulos: Eamus et nos, ut moriamur cum eo.

<sup>17</sup> Venit itaque Jesus: et invenit eum quatuor dies jam in monumento habentem. ††

<sup>18</sup> (Erat autem Bethania juxta Jerosolymam quasi stadii quindecim.)

<sup>19</sup> Multi autem ex Judæis venerant ad Martham et

Mariam, ut consolarentur eas de fratre suo.

<sup>20</sup> Martha ergo ut audivit quia Jesus venit, occurrit illi: Maria autem domi sedebat.

<sup>21</sup> Dixit ergo Martha ad Jesum: Domine, si fuisses hic, frater meus non fuisset mortuus:

<sup>22</sup> sed et nunc scio quia quæcumque poposceris a Deo, dabit tibi Deus. †††

<sup>23</sup> Dicit illi Jesus: Resurget frater tuus.

<sup>24</sup> Dicit ei Martha: Scio quia resurget in resurrectione in novissimo die.

<sup>25</sup> Dixit ei Jesus: Ego sum resurrectio et vita: qui credit in me, etiam si mortuus fuerit, vivet: §§§

<sup>26</sup> et omnis qui vivit et credit in me, non morietur in æternum. Credis hoc?

<sup>27</sup> Ait illi: Utique Domine, ego credidi quia tu es Christus, Filius Dei vivi, qui in hunc mundum venisti.

<sup>28</sup> Et cum hæc dixisset, abiit, et vocavit Mariam sororem suam silentio, dicens: Magister adest, et vocat te.\*

<sup>29</sup> Illa ut audivit, surgit cito, et venit ad eum;

\*\*\* **11:15 Ut credatis.** Non quod modo inciperent credere, sed ut robustius crederent. Semper enim fides eorum miraculis augebatur. ††† **11:17 Et invenit.** AUG. Mystice: Quatuor sunt dies mortis. Nascitur homo, etc., usque ad sed nec tales relinquit misericordia. ††† **11:22 Sed et nunc scio.** Hoc scio, quia potes suscitare si vis, quod tuo relinquo arbitrio, non autem præsumo, neque rogo ut suscites, quæ nescio an sit utilis fieri resurrectio. §§§ **11:25 Etiam si mortuus fuerit.** Tres mortuos suscitavit Jesus, unum in domo, id est in corde; secundum in porta, id est in ore; tertium in monumento, id est in opere et consuetudine peccandi. **Vivet.** Ut vivit Abraham, Isaac et Jacob, quorum Deus dicitur sicut vivorum. Credens etiam mortuus vivit, sicut non credens etiam vivens mortuus est. \* **11:28 Silentio.** Quia si audissent Judæi eam vocatam fuisse a Jesu, non sequeretur, et ita non viderent miraculum. Sed quia putaverunt eas ad sepulcrum fratris ituras, secuti sunt. **Et vocat te.** Causa brevitas in verbis Marthæ ostendit non prius dictum, id est quod Dominus Mariam vocaverit.



<sup>30</sup> nondum enim venerat Jesus in castellum: sed erat adhuc in illo loco, ubi occurrerat ei Martha.

<sup>31</sup> Judæi ergo, qui erant cum ea in domo, et consolabantur eam, cum vidissent Mariam quia cito surrexit, et exiit, secuti sunt eam dicentes: Quia vadit ad monumentum, ut ploret ibi.†

<sup>32</sup> Maria ergo, cum venisset ubi erat Jesus, videns eum, cecidit ad pedes ejus, et dicit ei: Domine, si fuisses hic, non esset mortuus frater meus.

<sup>33</sup> Jesus ergo, ut vidit eam plorantem, et Judæos, qui venerant cum ea, plorantes, infremuit spiritu, et turbavit seipsum,‡

<sup>34</sup> et dixit: Ubi posuistis eum? Dicunt ei: Domine, veni, et vide.§

<sup>35</sup> Et lacrimatus est Jesus.

<sup>36</sup> Dixerunt ergo Judæi: Ecce quomodo amabat eum.

<sup>37</sup> Quidam autem ex ipsis dixerunt: Non poterat hic,

qui aperuit oculos cæci nati, facere ut hic non moreretur?

<sup>38</sup> Jesus ergo rursus fre-mens in semetipso, venit ad monumentum. Erat autem spelunca, et lapis superpositus erat ei.\*\*

<sup>39</sup> Ait Jesus: Tollite lapidem. Dicit ei Martha, soror ejus qui mortuus fuerat: Domine, jam foetet, quatruiduanus est enim.††

<sup>40</sup> Dicit ei Jesus: Nonne dixi tibi quoniam si credideris, videbis gloriam Dei?

<sup>41</sup> Tulerunt ergo lapidem: Jesus autem, elevatis sursum oculis, dixit: Pater, gratias ago tibi quoniam audisti me.

<sup>42</sup> Ego autem sciebam quia semper me audis, sed propter populum qui circumstat, dixi: ut credant quia tu me misisti.‡‡

<sup>43</sup> Hæc cum dixisset, voce magna clamavit: Lazare,

† **11:31 Secuti sunt.** Hæc ideo evangelista narrare curavit, ut videamus quæ occasio fecerit ut plures haberet testes resurrectio quatruiduani. ‡ **11:33 Infremuit spiritu.** Nota potestatem: Ipse fremuit et turbavit se, quem alius turbare non potuit, sicut omnia hujusmodi suscepti, quia voluit. Significat autem quantum homo turbari debeat, pressus tanta mole peccati. Quando autem peccator computans quæ bona Dei accepit, quæ mala reddidit, fremit in spiritu et turbatur: Christus fremit in eo et turbatur, quia fides de Christo, Christus est in corde. Fremit vero fides in homine dum de peccatis increpat se. § **11:34 Ubi posuistis eum?** Qui absens scivit mortuum, scit et ubi sit sepultus, sed sic dicens, se quasi nescire perditum hominem significat; unde dicitur: **Non novi vos** Matth. 7.. Et: **Ubi est Adam?** Gen. 3. \*\* **11:38 Jesus ergo,** etc. Difficultatem ostendit vivificationis talis peccatoris. **Erat autem spelunca.** Moraliter: Unusquisque peccator mole peccatorum pressus et sua lege gravatus, et consuetudine sua mala jam fetens, alios exemplo suo malo aperte corrumpit: sorores, cogitationes aliquæ, quia quandoque cogitans se male fecisse, dolet. †† **11:39 Domine, jam fetet.** Timebat remoto lapide potius fetorem excitari, quam fratrem resuscitari. ‡‡ **11:42 Sea propter populum,** etc. His verbis se gloriam Patris quærere, sicut in aliis operibus ostendit. Nam quia secundum hominem minor erat Patre, ab eo petit suscitationem Lazari, et ideo se exauditum dicit, et hoc propter circumstantes, ut sic crederent Dei Filium.

veni foras. §§

<sup>44</sup> Et statim prodiit qui fuerat mortuus, ligatus pedes, et manus institis, et facies illius sudario erat ligata. Dixit eis Jesus: Solvite eum et sinite abire. \*\*\*

<sup>45</sup> Multi ergo ex Judæis, qui venerant ad Mariam, et Martham, et viderant quæ fecit Jesus, crediderunt in eum.

<sup>46</sup> Quidam autem ex ipsis abierunt ad pharisæos, et dixerunt eis quæ fecit Jesus.

<sup>47</sup> Collegerunt ergo pontifices et pharisæi concilium, et dicebant: Quid faciamus, quia hic homo multa signa facit?

<sup>48</sup> Si dimittimus eum sic, omnes credent in eum, et venient Romani, et tollent nostrum locum, et gentem. †††

<sup>49</sup> Unus autem ex ipsis, Caiphas nomine, cum esset pontifex anni illius, dixit eis: Vos nescitis quidquam,

<sup>50</sup> nec cogitatis quia expedit vobis ut unus moriatur

homo pro populo, et non tota gens pereat.

<sup>51</sup> Hoc autem a semetipso non dixit: sed cum esset pontifex anni illius, prophetavit, quod Jesus moriturus erat pro gente, †††

<sup>52</sup> et non tantum pro gente, sed ut filios Dei, qui erant dispersi, congregaret in unum. §§§

<sup>53</sup> Ab illo ergo die cogitaverunt ut interficerent eum.

<sup>54</sup> Jesus ergo jam non in palam ambulabat apud Judæos, sed abiit in regionem juxta desertum, in civitatem quæ dicitur Ephrem, et ibi morabatur cum discipulis suis.

<sup>55</sup> Proximum autem erat Pascha Judæorum, et ascenderunt multi Jerosolymam de regione ante Pascha, ut sanctificarent seipsos. \*

<sup>56</sup> Quærebant ergo Jesum, et colloquebantur ad invicem, in templo stantes: Quid

§§ 11:43 *Voce magna.* Fremuit, lacrymavit, clamavit, quia difficile surgit quem moles malæ consuetudinis premit, sed tamen post magnam vocem surgit, id est, per magnam Dei gratiam vivificatur dum pœnitet. \*\*\* 11:44 *Et statim prodiit.*

Dum peccator contemnit, sepultus jacet; quando pœnitet, surgit; quando confitetur, prodit, quasi de occultis exeundo manifestus. *Solvite eum.* Christus per se vivificat intus, ministris tribuit potestatem solvendi.

††† 11:48 *Credent in eum. Et venient Romani.* Et quia sentiebant doctrinam ejus esse contra templum et paternas leges, timebant ne si omnes crederent in Christum, nemo remaneret qui contra Romanos civitatem Dei et templum defenderet. *Et venient Romani.* De temporalibus timent, non de æternis, et utraque perdiderunt. Locus est Hierusalem quem perdiderunt, gentem suam perdiderunt ubique dispersi. ††† 11:51 *Hoc a semetipso.* AUG. Nota etiam malos per spiritum prophetiæ prædicere futura, etc., usque ad quod non licet nisi summo sacerdoti, ut de Zacharia legitur. §§§ 11:52 *Pro gente.* Judæorum, scilicet in qua erant oves, hoc tantum Caiphas. Sed quia noverat evangelista esse alias oves, addidit: *Sed ut filios Dei qui erant dispersi congregare.*

Filii prædestinatione, sicut et oves in Israël, nondum enim erant, quia nondum crederant. \* 11:55 *Proximum autem.* Imminente Pascha figurali in quo jam verus agnus immolandum est, consilium erat inter Judæos de eo occidendo, et in se appropinquat passionis loco.

putatis, quia non venit ad diem festum? Dederant autem pontifices et pharisæi mandatum ut si quis cognoverit ubi sit, indicet, ut apprehendant eum.

## 12

<sup>1</sup> Jesus ergo ante sex dies Paschæ venit Bethaniam, ubi Lazarus fuerat mortuus, quem suscitavit Jesus.\*

<sup>2</sup> Fecerunt autem ei cœnam ibi, et Martha ministrabat, Lazarus vero unus erat ex discumbentibus cum eo.

<sup>3</sup> Maria ergo accepit libram unguenti nardi pistici pretiosi, et unxit pedes Jesu, et extersit pedes ejus capillis suis: et domus impleta est ex odore unguenti.†

<sup>4</sup> Dixit ergo unus ex discipulis ejus, Judas Iscariotes, qui erat eum traditurus:

<sup>5</sup> Quare hoc unguentum non veniit trecentis denariis, et datum est egenis?

<sup>6</sup> Dixit autem hoc, non quia de egenis pertinebat ad eum, sed quia fur erat, et loculos habens, ea quæ mittebantur, portabat.‡

<sup>7</sup> Dixit ergo Jesus: Sinite illam ut in diem sepulturæ meæ servet illud.§

<sup>8</sup> Pauperes enim semper habetis vobiscum: me autem non semper habetis.\*\*

<sup>9</sup> Cognovit ergo turba multa ex Judæis quia illic est, et venerunt, non propter Jesum tantum, sed ut Lazarum viderent, quem suscitavit a mortuis.††

<sup>10</sup> Cogitaverunt autem principes sacerdotum ut et Lazarum interficerent:‡‡

<sup>11</sup> quia multi propter illum abibant ex Judæis, et crede-

\* **12:1 Venit in Bethaniam.** Ideo prius Bethaniam venit, ut resuscitatio Lazari altius memoriæ omnium traderetur, et inexcusabiles Judæi confunderentur, tractantes de morte tanti suscitatoris. † **12:3 Maria ergo.** Pretiosum unguentum fit de nardo maxime de spicis, hic autem dicitur pistici a loco unde erat. Et interpretatur fidelis, non alia admixtione corrupti. **Dixit ergo unus.** Judas etsi malus tamen inter apostolos numeratur, ut doceamur malos tolerare, ne corpus Christi dividamus, et malos bonis non obesse. ‡ **12:6 Non quia,** etc. Quantum ad suam intentionem ad eum non pertinebat de egenis, quia non curabat de ipsis, non quia commissum esset ei dispensare pauperibus. **Loculos habens,** etc. Cui ministrant angeli, loculos habet in sumptus pauperum, condescendens infirmis. § **12:7 Sinite illam.** Novit furem, sed non prodit, docens tolerare malos. Tantum obsequium Mariæ commendat, ostendens quod esset moriturus, et ad sepeliendum aromatibus ungendus. Ideo Mariæ cui non licuit mortuum ungere, datum est viventem officio funeris donare, unde secundum Marcum dicitur, quod habuit, id est potuit, hoc fecit, **prævenit ungere corpus meum in sepulturam.** \*\*\*

**12:8 Me autem non semper habetis.** Corporali præsentia. Vel non habebitis, tu Juda et qui sunt hujusmodi, quia si mali jam communicant sacramentis, postea tamen non habent Dominum ut boni. †† **12:9 Et venerunt.** Curiositas hos, non charitas adduxit. Nos econtra, si cognoscimus Jesum obedientis animæ domum in qua habitet invenisse, veniamus illuc contemplatione, non propter hominem tantum quem in anima suscitatum videmus, sed ut bonam vitam imitemur, et per hoc ad visionem Jesu perveniamus. ‡‡ **12:10 Cogitaverunt.** Quia non poterant occultare vel negare miraculum, stulte volunt occidere, quasi non possit suscitare occisum qui suscitavit defunctum.

bant in Jesum.

12 In crastinum autem, turba multa quæ venerat ad diem festum, cum audissent quia venit Jesus Jerosolymam, §§

13 acceperunt ramos palmarum, et processerunt obviam ei, et clamabant: Hosanna, benedictus qui venit in nomine Domini, rex Israël. \*\*\*

14 Et invenit Jesus asellum, et sedit super eum, sicut scriptum est:

15 Noli timere, filia Sion: ecce rex tuus venit sedens super pullum asinæ. †††

16 Hæc non cognoverunt discipuli ejus primum: sed quando glorificatus est Jesus, tunc recordati sunt quia hæc erant scripta de eo, et hæc fecerunt ei.

17 Testimonium ergo per-

hibebat turba, quæ erat cum eo quando Lazarum vocavit de monumento, et suscitavit eum a mortuis.

18 Propterea et obviam venit ei turba: quia audierunt fecisse hoc signum.

19 Pharisæi ergo dixerunt ad semetipsos: Videtis quia nihil proficimus? ecce mundus totus post eum abiit. †††

20 Erant autem quidam gentiles, ex his qui ascenderant ut adorarent in die festo.

21 Hi ergo accesserunt ad Philippum, qui erat a Bethsaida Galilææ, et rogabant eum, dicentes: Domine, volumus Jesum videre. §§§

22 Venit Philippus, et dicit Andreæ; Andreas rursum et Philippus dixerunt Jesu.

23 Jesus autem respondit eis, dicens: Venit hora, ut

§§ 12:12 *In crastinum.* Ecce oves ex Israël veniunt ad pastorem. Rami sunt laudes significantes victoriam superaturi diabolum et mortem. \*\*\* 12:13

*Clamabant.* AUG. Osanna vox obsecrantis magis indicans affectum quam rem aliquam significans, sicut interjectiones. *Rex Israël.* Rex non terreno more, quod parum est, sed quia regit, et ad mentes, et ad regna cælorum ducit, et est miserationis non indignationis. ††† 12:15 *Noli timere, filia.* In reprobo populo erat filia Sion, id est, Jerusalem, scilicet oves quæ devote occurrunt venienti, quibus divinitus dicitur: Agnoscite quem laudatis, et ne timeatis cum patitur qui est vestra redemptio. Pullus in quo nemo sederat, populus est gentium qui legem Dei non acceperat. ††† 12:19 *Ecce totus.* Per passionem et resurrectionem totum mundum redemit, et secutus est eum. Et quid mirum si

mundus post eum vadit per quem factus est mundus? §§§ 12:21 *Hi ergo accesserunt.* Ostendit gentes per prædicationem apostolorum conversas. \*

12:23 *Jesus autem.* De Judæis erant, qui clamabant: *Benedictus qui venit in nomine Domini;* modo gentiles quærunto videre, ecce duo parietes concurrentes. Dicit itaque angularis lapis. *Venit hora ut clarificetur:* Hæc non est clarificatio de istis volentibus videre, sed occasione horum annuntiat venturam plenitudinem gentium eo in cælis glorificato. Sed hanc altitudinem glorificationis præcedit humilitas passionis, unde: *Amen, amen dico vobis,* etc. Ubi se dicit granum mortificandum et multiplicandum, ad quam passionem jam exhortatus subdit: *Qui amat animam suam,* etc. *Nisi granum frumenti.* AUG. Ipse est frumentum quo vivere debet fidelis anima. Granum, de quo spiritualis seges debet surgere. Cum sint multa grana seminum, nulli se comparat nisi frumento, unde mos cœpit Ecclesiæ de hoc solo grano confici corpus Domini.

clarificetur Filius hominis.\*

24 Amen, amen dico vobis, nisi granum frumenti cadens in terram, mortuum fuerit,

25 ipsum solum manet: si autem mortuum fuerit, multum fructum affert. Qui amat animam suam, perdet eam; et qui odit animam suam in hoc mundo, in vitam æternam custodit eam.†

26 Si quis mihi ministrat, me sequatur, et ubi sum ego, illic et minister meus erit. Si quis mihi ministraverit, honorificabit eum Pater meus.‡

27 Nunc anima mea turbata est. Et quid dicam? Pater, salvifica me ex hac hora. Sed propterea veni in horam hanc:§

28 Pater, clarifica nomen tuum. Venit ergo vox de cælo: Et clarificavi, et iterum clari-

ficabo.\*\*

29 Turba ergo, quæ stabat, et audierat, dicebat tonitruum esse factum. Alii dicebant: Angelus ei locutus est.

30 Respondit Jesus, et dixit: Non propter me hæc vox venit, sed propter vos.††

31 Nunc iudicium est mundi: nunc princeps hujus mundi ejicietur foras.‡‡

32 Et ego, si exaltatus fuero a terra, omnia traham ad meipsum.

33 (Hoc autem dicebat, significans qua morte esset moriturus.)

34 Respondit ei turba: Nos audivimus ex lege, quia Christus manet in æternum: et quomodo tu dicis: Oportet exaltari Filium hominis? quis est iste Filius homi-

† 12:25 **Qui amat.** AUG. Qui amat in hac vita, perdit in futuro quod magis congruit, unde subdit: **Qui odit animam,** etc. Non amat, sed odit animam in hoc mundo, qui diligendo Deum, potius quam in eum peccet eligit occidi. ‡ 12:26

**Si quis mihi ministrat.** Pretium operis quo illi ministratur est esse cum illo, sine quo nusquam bene est esse, et cum quo nusquam male est esse, unde et apertius subdit, **si quis mihi ministrat.** § 12:27 **Nunc anima mea turbata est. Et quid dicam?**

Prædicta passione et ad eam supposita exhortatione quasi data voce fortitudinis suæ subdit affectum infirmitatis nostræ quam vere suscepit, sed ex voluntate pro nobis ne de hac infirmitate desperemus: in qua etiam docet quid dicere debeamus, et quo confugere. Quasi dicat: Conturbatur anima mea, quid dicam? quo confugiam? quem invocem? in quem sperem? in Patrem qui salvat, cui voluntatem meam propono, quia propterea ut hæc patiar veni in hanc horam, unde et clarificatio mihi sic fit et in membris meis. \*\* 12:28

**Pater, clarifica.** Salvationem quæro, sed passionem non recuso, propter quam passionem clarifica me quod est gloria tui nominis. †† 12:30 **Non propter me vox.**

Ostendit hanc vocem non sibi indicasse quod sciebat, sed eis quibus indicari oportebat. ‡‡ 12:31 **Nunc iudicium est.** Discretionis scilicet, quod est ante ultimum damnationis, quia nunc per passionem jure diaboli destructo multi liberabuntur, unde exponendo subjungit: Patior, turbor, et per hæc, etc.

**Ejicietur.** A redemptis expelletur, prædicantibus apostolis plene expelletur qui olim a paucis etsi extra tentetur, non lædit intus. §§ 12:34 **Et quomodo tu,**

etc. Quomodo in cruce morietur? Hoc enim eum dixisse putabant quod facere cogitabant. Filium hominis. Quia hoc memoriter tenebant, quod sæpe dixerat se Filium hominis, non quod hic dixisset, **si exaltatus fuerit Filius hominis. Quis est iste Filius hominis?** Si enim Christus est, manet in æternum. Si manet in æternum, quomodo exaltabitur a terra, id est, morietur in cruce?

nis?§§

<sup>35</sup> Dixit ergo eis Jesus: Adhuc modicum, lumen in vobis est. Ambulate dum lucem habetis, ut non vos tenebræ comprehendant; et qui ambulat in tenebris, nescit quo vadat.\*\*\*

<sup>36</sup> Dum lucem habetis, credite in lucem, ut filii lucis sitis. Hæc locutus est Jesus, et abiit et abscondit se ab eis.†††

<sup>37</sup> Cum autem tanta signa fecisset coram eis, non credebant in eum;

<sup>38</sup> ut sermo Isaiaë prophetae impleretur, quem dixit: [Domine, quis credidit auditui nostro? et brachium Domini cui revelatum est?]‡‡‡

<sup>39</sup> Propterea non poterant credere, quia iterum dixit Isaïas:§§§

<sup>40</sup> [Excæcavit oculos eorum, et induravit cor eorum ut non videant oculis, et non intelligant corde, et convertantur, et sanem eos.]

<sup>41</sup> Hæc dixit Isaïas, quando

vidit gloriam ejus, et locutus est de eo.

<sup>42</sup> Verumtamen et ex principibus multi crediderunt in eum: sed propter pharisæos non confitebantur, ut e synagoga non ejicerentur.

<sup>43</sup> Dilexerunt enim gloriam hominum magis quam gloriam Dei.\*

<sup>44</sup> Jesus autem clamavit, et dixit: Qui credit in me, non credit in me, sed in eum qui misit me.†

<sup>45</sup> Et qui videt me, videt

\*\*\*

**12:35 Ambulate.** Id est, totum intelligite, et moriturum Christum ut redimat victurum in æternum in cælo quo perducatur. Vel dum Christum vobiscum habetis ne tenebræ ignorantia et mortis perpetua vos comprehendant. **Nescit quo vadat.** Qui non credit mortem Christi, nescit quo vadit, sed offendit in petram scandali, quod est Christus, Judæis contemnentibus et irridentibus mortuum. †††

**12:36 Dum lucem habetis.** Id est, dum aliquid veri intelligitis de æternitate Christi, credite in veritatem addendo de humilitate, ut renascamini in veritate. **Ab eis.** Non ab his qui credere incœperant, sed ab his qui invidabant. Quod abscondit se, nostræ infirmitati consuluit, non suæ potestati derogavit. ‡‡‡

**12:38 Ut sermo Isaiaë impleretur.** Quem omnibus modis impleri necesse est, non tamen necessitate faciendum, sed voluntate, præscivit enim Deus et prædixit, non credituros et peccaturos, non tamen cœgit ad hoc, sed ut fit sic præscivit et prædixit. §§§ **12:39 Non poterant.** AUG. Non quod non possunt homines mutari in melius, sed quandiu tales non possunt credere. \*

**12:43 Gloriam Dei.** Ideo crux in fronte credentium, ubi est sedes verecundia, figitur, ut de nomine Christi nullus erubescat, et magis gloriam Dei quam hominum quærat. † **12:44 Jesus.** Aliis non credentibus, aliis vero credentibus, vel palam cum palmis et laudibus, vel in occulto jam appropinquante sua passione, clamat Jesus qui latebat quandiu passio non erat complenda. **Qui credit in me.** Quia homo apparebat, et Deus in homine latebat, ne putarent eum hoc tantum esse quod videbant, vult se credi talem et tantum qualis et quantus pater est.

eum qui misit me.‡

<sup>46</sup> Ego lux in mundum veni, ut omnis qui credit in me, in tenebris non maneat. §

<sup>47</sup> Et si quis audierit verba mea, et non custodierit, ego non judico eum; non enim veni ut judicem mundum, sed ut salvificem mundum.

<sup>48</sup> Qui spernit me et non accipit verba mea, habet qui judicet eum. Sermo quem locutus sum, ille judicabit eum in novissimo die.

<sup>49</sup> Quia ego ex meipso non sum locutus, sed qui misit me, Pater, ipse mihi mandatum dedit quid dicam et quid loquar.\*\*

<sup>50</sup> Et scio quia mandatum

ejus vita æterna est: quæ ergo ego loquor, sicut dixit mihi Pater, sic loquor.††

## 13

<sup>1</sup> Ante diem festum Paschæ, sciens Jesus quia venit hora ejus ut transeat ex hoc mundo ad Patrem: cum dilexisset suos, qui erant in mundo, in finem dilexit eos.\*

<sup>2</sup> Et cœna facta, cum diabolus jam misisset in cor ut traderet eum Judas Simonis

‡ **12:45 Et qui me videt, videt et eum qui,** etc. Usque adeo nihil distat inter me et eum, ut qui videt me videat eum. Hæc visio non carnalis, sed intellectualis est mundo corde. **Qui videt me.** Non ait non videt me, sed eum qui me misit, sicut dixit, **qui credit in me, non credit in me, sed in eum qui misit me,** quia illud dixit, ne sicut videbatur crederetur tantum Filius hominis; hoc autem dixit, ut crederetur æqualis Patri. Neutrum horum diceret alius missus, id est apostolus, quia tantum servus. Potest autem dicere alia Filio communia, ut qui audit vel recipit me audit eum et recipit qui me misit, quia Dominus honoratur in

servo et Pater in Filio. § **12:46 Ego lux.** De alio non dicitur: Lux venit in mundum, nisi de eo qui illuminat, cæteri ut illuminati sunt lux, quia vita eorum lucet hominibus. **Sermo quem locutus sum.** Manifeste dicit se judicaturum in novissimo die, quia ipse est sermo Patris qui seipsum locutus est, seipsum annuntiavit. \*\*

**12:49 Mandatum.** Non dedit Pater Filio mandatum per angelum vel aliam creaturam. Nec mandatum quod aliquando nescisset: sed dum verbum et sapientiam in qua sunt omnia mandata, genuit, dedit: sicut Filio qui est vita, eo dedit vitam quo genuit vitam, quia gignendo vitam, dedit esse vitam, quæ sine vitio fuit. †† **12:50 Et scio.** Cum dicat mandatum esse vitam æternam, et ipse sit vita æterna, aperte dicit se mandatum Dei. **Quæ ergo ego loquor sicut dixit mihi Pater, sic loquor.** Intelligentibus mentibus, ut est nata veritas ex Pater, sed sic loquitur veritas intus sine sono, sicut dixit ei Pater ut crederent homines quod nondum possunt intelligere, ex ore carnis verba sonuerunt, quæ prolata et litteris signata, nos ad ipsam veritatem aliquatenus erigunt. \*

**13:1 Ut transeat.** Interpretatur nobis evangelista nomen paschæ, id est transitus et significationem, quia sicut illi de Ægypto, sic Christus de mundo. Sic et nos, sanguine Agni insigniti, de vitiis ad virtutes, de mundo ad cælum. **In finem dilexit.** In finem, id est in Christum qui est finis consummans, id est, ut ejus dilectione transeat quo ipse transit. Vel in finem, id est in mortem, non quod morte terminetur ejus dilectio, sed in tantum dilexit quod usque ad mortem dilectio eum perduxit, in quo exemplum dedit ut omnes in Dei veritate permaneat usque in finem.

Iscariotæ:†

3 sciens quia omnia dedit ei Pater in manus, et quia a Deo exivit, et ad Deum vadit:

4 surgit a cœna, et ponit vestimenta sua, et cum accepisset linteam, præcinxit se.‡

5 Deinde mittit aquam in pelvim, et cœpit lavare pedes discipulorum, et extergere linteo, quo erat præcinctus.§

6 Venit ergo ad Simonem Petrum. Et dicit ei Petrus: Domine, tu mihi lavas pedes?

7 Respondit Jesus, et dixit ei: Quod ego facio, tu nescis modo: scies autem postea.

8 Dicit ei Petrus: Non lavabis mihi pedes in

æternum. Respondit ei Jesus: Si non laverō te, non habebis partem mecum.\*\*

9 Dicit ei Simon Petrus: Domine, non tantum pedes meos, sed et manus, et caput.††

10 Dicit ei Jesus: Qui lotus est, non indiget nisi ut pedes lavet, sed est mundus totus. Et vos mundi estis, sed non omnes.‡‡

11 Sciebat enim quisnam esset qui traderet eum; propterea dixit: Non estis mundi omnes.

12 Postquam ergo lavit pedes eorum, et accepit vestimenta sua, cum recubisset iterum, dixit eis: Scitis quid

† **13:2 Et cœna facta.** Cœna significat passionem. Sicut enim post cœnam non fit prandium, sic et Christus postquam semel passus est, non iterum patitur. Surgit a cœna, post passionem ponit vestimenta, secundum priorem infirmitatem linteo præcinxit se, eadem carne jam immortalis, mittit aquam in pelvim, id est gratiam baptismi, lavat pedes et tergit a peccatis in baptismo, **accepit vestimenta**, id est Judæos in fine sæculi, quos prius excæcatos deposuit. ‡ **13:4 Surgit a cœna.**

Ab illa cœlesti refectione, qua cum angelis reficiebatur, deponit vestimenta, gloriam æternæ beatitudinis. **Et ponit vestimenta.** Prætermisit altitudinem, suppositurus ejus humilitatem, ut perfecte commendetur humilitas homini cum tam altus sic se humiliaverit, ut et pedes traditoris lavaret. § **13:5**

**Deinde mittit.** Sanguinem in terram fudit, ut vestigia credentium mundaret, quæ terrenis peccatis erant sordida. \*\*

**13:8 Dicit ei Petrus,** etc. Pro altitudine promissi mysterii nondum permittit fieri, nondum potest sustinere Deum ad pedes humiliari, pavore perterritus. **Respondit.** Qui non lavatur per baptismum et confessionem pœnitentiæ, non habet partem cum Jesu. †† **13:9**

**Dicit ei Simon.** Error Petri hic nobis profuit. Erravit enim ne nos errarem. Erravit, cum se totum lavandum Deo obtulit, quem Deus correxerat, ostendens semel baptizatum non esse baptizandum. ‡‡ **13:10 Qui lotus.**

Ex his verbis intelligimus baptizatos apostolos, etsi non legimus ubi vel quando. **Qui lotus.** Baptismo lotus est mundus. Sed quia iterum pulvere terrenæ habitationis inquinatur, iterum opus est pedes lavare, quos lavat Dominus interpellans pro nobis, et nos ipsi orando. Ille etiam qui in otio studet veritati, dum in aliis pulsanti sponso aperire pergit, pedes inquinat, quia veritas humiliter auditur, sed sine periculo non potest prædicari, sed hos pedes Dominus discipulis lavat. §§ **13:12**

**Et cum recubisset, iterum dixit eis: Scitis quid fecerim vobis? Vos vocatis me,** etc. Sicut prius exemplo, sic etiam nunc verbo instruit eos magister veritatis. Et quod dicit magna de se non est arrogantia, sed veritas quæ prodest auditoribus, sicut facit et Paulus. GREG. Incauti sunt humiles qui se mendacio illaqueant dum arrogantiam vitant, quia contra veritatem se erigunt quam relinquunt. Qui enim necessitate cogente vera de se et bona loquitur, tanto magis humilitati jungitur, quanto veritati sociatur.



fecerim vobis?§§

13 Vos vocatis me Magister et Domine, et bene dicitis: sum etenim.

14 Si ergo ego lavi pedes vestros, Dominus et Magister, et vos debetis alter alterius lavare pedes.

15 Exemplum enim dedi vobis, ut quemadmodum ego feci vobis, ita et vos faciatis.

16 Amen, amen dico vobis: non est servus major domino suo: neque apostolus major est eo qui misit illum.

17 Si hæc scitis, beati eritis si feceritis ea.

18 Non de omnibus vobis dico: ego scio quos elegerim; sed ut adimpleatur Scriptura: Qui manducat mecum panem, levabit contra me calcaneum suum.\*\*\*

19 Amodo dico vobis, priusquam fiat: ut cum factum fuerit, credatis quia ego sum.†††

20 Amen, amen dico vobis: qui accipit si quem misero,

me accipit; qui autem me accipit, accipit eum qui me misit.‡‡‡

21 Cum hæc dixisset Jesus, turbatus est spiritu: et protestatus est, et dixit: Amen, amen dico vobis, quia unus ex vobis tradet me. §§§

22 Aspiciebant ergo ad invicem discipuli, hæsitantes de quo diceret.

23 Erat ergo recumbens unus ex discipulis ejus in sinu Jesu, quem diligebat Jesus.

24 Innuit ergo huic Simon Petrus, et dixit ei: Quis est, de quo dicit?

25 Itaque cum recubisset ille supra pectus Jesu, dicit ei: Domine, quis est?

26 Respondit Jesus: Ille est cui ego intinctum panem porrexero. Et cum intinxisset panem, dedit Judæ Simonis Iscariotæ.\*

27 Et post buccellam, introivit in eum Satanas. Et

\*\*\* 13:18 *Non de omnibus.* Non omnes facietis hoc unde beati sitis, sed qui manducat meum panem, non ut proficiat, sed ut lateat, **levabit contra me calcaneum suum**, id est me calcabit, ut impleatur Scriptura quæ hoc prædixit, non quod cogat, sed quia quod futurum erat non tacuit. ††† 13:19 *Amodo dico vobis.* Quasi dicat: Hucusque toleravi et tacui, sed jam noto proditorem antequam fiat quod mox faciendum est, uti cum factum fuerit credatis quia ego sum ille de quo Scriptura illa prædixit. ‡‡‡ 13:20 *Amen, amen dico vobis.* Postquam exemplo suo eos docuit humiliationem et calcanei passionem, supponit quo consoletur eos honore, quod ipse et Pater in eis recipitur. §§§ 13:21 *Cum hæc dixisset Jesus* Nostra infirmitas in eo vere turbata est, non sua potestas, sicut et vere passa. Voluntarie autem accepit turbationem, ne desperet servus turbatus necessitate. Quod autem turbatur significat turbandos spirituales ex charitate, cum urgens causa et zizania a tritico ante messem cogitur separare.

\* 13:26 *Et cum intinxisset panem.* Panis intinctio significat fictionem Judæ, qui fictus amicus venit ad cœnam. Quæ enim tinguntur, non mundantur, sed inficiuntur. Si autem bonum aliquid significat intinctio, eidem bono ingratum, non immerito secuta est damnatio. **Dedit Judæ Simonis Scariothis**, etc. Non, ut quidam putant, nunc Judas corpus Christi accepit. Sciendum est enim, quod jam omnibus Dominus distribuerat sacramentum corporis et sanguinis, inter quos et Judas fuit, deinde per buccellam intinctam, exprimitur ipse traditor, etc.

dixit ei Jesus: Quod facis, fac citius.†

28 Hoc autem nemo scivit discumbentium ad quid dixerit ei.

29 Quidam enim putabant, quia oculos habebat Judas, quod dixisset ei Jesus: Eme ea quæ opus sunt nobis ad diem festum: aut egenis ut aliquid daret.‡

30 Cum ergo accepisset ille buccellam, exivit continuo. Erat autem nox.§

31 Cum ergo exisset, dixit Jesus: Nunc clarificatus est Filius hominis, et Deus clarificatus est in eo.

32 Si Deus clarificatus est in eo, et Deus clarificabit eum in semetipso: et continuo clarificabit eum.

33 Filioli, adhuc modicum vobiscum sum. Quæretis me; et sicut dixi Judæis, quo ego vado, vos non potestis venire: et vobis dico modo.\*\*

34 Mandatum novum do vobis: ut diligatis invicem: sicut dilexi vos, ut et vos diligatis invicem.††

35 In hoc cognoscent omnes quia discipuli mei estis, si dilectionem habueritis ad invicem.

36 Dicit ei Simon Petrus: Domine, quo vadis? Respondit Jesus: Quo ego vado non potes me modo sequi: sequeris autem postea.‡‡

37 Dicit ei Petrus: Quare non possum te sequi modo? animam meam pro te

† **13:27 Quod facis.** Non præcepit, sed prædicit Judæ malum, nobis bonum, quia hoc vult cito fieri, non tam festinando in illius pœnam quam in salutem fidelium. ‡ **13:29 Quia oculos habebat.** In quibus oblata scrutabantur suorum necessitatibus et aliis indigentibus. In quo datur forma Ecclesiæ servandi necessaria, quæ jubetur non cogitare de crastino, ne pro terrenis serviat, vel timore inopiæ justitiam deserat.

§ **13:30 Erat autem.** Nox congruit sacramento. Erat enim qui exivit filius tenebrarum faciens opera tenebrarum. **Nunc clarificatus est Filius hominis.** AUG. Exeunte Juda pro quo dicebatur: **Non estis mundi omnes,** etc., usque ad quasi sit factum quod mox est futurum.

\*\* **13:33 Filioli.** ID. Quia dixerat quod Deus est cito clarificaturus eum, etc., usque ad non potest hoc accipi; quia non conveniret quod sequitur. **Quo ego vado vos non potestis venire.** Nunc non poterant apostoli nondum spiritu confirmati sequi Dominum, id est mori pro Domino et justitia, vel venire ad vitam immortalem ad quam ipse ibat, secuturi autem erant postea. Quomodo autem idonei possint esse et pergere quo ille antecedit, docet. **Mandatum novum do.** AUG. Non quod hoc non sit in antiqua lege, **Diliges proximum tuum sicut teipsum,** etc., usque ad quæ dilectio facit mori sæculo. †† **13:34 Ut diligatis invicem sicut dilexi vos.** Non putetur hæc prætermissa dilectio Dei quæ est in dilectione proximi, in proximo enim non nisi Deus diligitur, sicut et Christus in nobis diligit Deum, et non quod hoc habeamus, sed ut haberemus sicut medicus in ægro, non morbum, sed salutem quam venit dare. ‡‡ **13:36 Domine, quo,** etc. Audito, quo ego vado, et intellecta via qua sequi potest, id est dilectione, dicit Petrus ut sequi paratus. Et quia hunc ejus animum novit Dominus, dixit non modo eum posse, in quo non abstulit spem futuri, sed confirmavit. **Sequeris autem postea.** §§ **13:37 Animam meam.** Multum præsumit qui animam pro eo ponere promittit, qui nondum pro Petro animam dedit, quasi præire possit. AUG. Voluntatem suam, sed non vires suas cognoscens, ut infirmus voluntatem suam jactat, sed inspiciebat invaliditudinem medicus. Ille promittebat, ille prænoscebat, et qui nesciebat audiebat, qui præsciebat docebat.

ponam. §§

<sup>38</sup> Respondit ei Jesus: An-  
imam tuam pro me pones?  
amen, amen dico tibi: non  
cantabit gallus, donec ter me  
neges. \*\*\*

## 14

<sup>1</sup> Non turbetur cor  
vestrum. Creditis in Deum,  
et in me credite. \*

<sup>2</sup> In domo Patris mei  
mansiones multæ sunt; si  
quominus dixissem vobis:  
quia vado parare vobis  
locum. †

<sup>3</sup> Et si abiero, et præparavero  
vobis locum, iterum venio, et

\*\*\*

**13:38 Non cantabit gallus,** etc. Petrus ante primum galli cantum trinam

negationem incipit, totam autem perficit ante secundum galli cantum. \* **14:1**

**Non turbetur cor vestrum,** etc. AUG. Ne autem mortem tanquam hominis  
timerent, et ideo turbarentur, etc., usque ad alia claritas lunæ, alia claritas  
stellarum. † **14:2 In domo,** etc. Domus Dei, templum Dei, regnum Dei.

Regnum cœlorum, sunt homines iusti, in quibus sunt multæ differentiæ inter se.  
Et hæc sunt mansiones ipsius domus. AUG. Modo iusti sunt regnum Dei et regnum  
cœlorum, etc., usque ad quod eratis in spe, sitis in re. **Si quo minus,** etc. Id  
est, si non prædestinasset mansionem, quod est inconueniens quantum ad Deum  
qui omnia bona ante omnia tempora prædestinavit, tunc modo præpararem, id est,  
prædestinarem, quod iterum est inconueniens, quantum ad Deum præsentialiter  
aliquid prædestinare. ID. Confirmat esse, quia si non essent dixisset, ibo et parabo,  
etc., usque ad et hæc multitudo mansionum est. † **14:3 Et si abiero.** ID. Abiit  
latendo, venit apparendo, sed manet regendo, ut proficiamus bene vivendo, et  
sic paratur locus. ID. Fides quæ non videt credit, nam si videret, etc., usque ad

desiderium dilectionis, præparatio est mansionis. § **14:4 Et quo ego vado.** Hoc  
dictum est secundum quosdam qui sciebant et Filium et Patrem. Thomas vero etsi  
putaret se nescire, convincitur per hoc quod ipsum novit, et viam scire et vitam,  
id est, Filium et Patrem. De istis scientibus subditur: Amodo cognoscetis eum  
per me cognitum, et vidistis eum in corde, dum me per omnia similem ei vidistis.

\*\*\*

**14:5 Dicit ei Thomas,** etc. Quo et qua itur, dixit eos scire qui non mentitur,  
sed Thomas dicit eos utrumque nescire, nesciens eos scire, sed Christus convincit  
eos scire, quia si eum sciebant, et ipse est via, viam sciebant, et si ipsum sciebant,  
et ipse est veritas et vita, tunc sciebant veritatem et vitam ad quam vadit: ipse ergo  
per se viam, ad se veritatem et vitam et ad Patrem, quia cum Patre unum est, vadit.

†† **14:7 Si cognovissetis me.** Quia dixerat, nullum venire ad Patrem, nisi per  
se, qui est inseparabiliter idem cum Patre, ne quærerent quis est Pater, ostendit ex  
se noto nosci Patrem, quod nondum quidam cognoverant, quos arguit dicens: **Si  
cognovissetis,** etc. **Et vidistis eum.** Ut de duobus omnino similibus dicitur: Si  
istum vidisti, illum vidisti; viderant ergo quam simillimum Filium, sed monendi  
erant, ut talem etiam Patrem intelligerent, et non dissimilem.

accipiam vos ad meipsum: ut  
ubi sum ego, et vos sitis. ‡

<sup>4</sup> Et quo ego vado scitis, et  
viam scitis. §

<sup>5</sup> Dicit ei Thomas: Domine,  
nescimus quo vadis: et  
quomodo possumus viam  
scire? \*\*

<sup>6</sup> Dicit ei Jesus: Ego sum via,  
et veritas, et vita. Nemo venit  
ad Patrem, nisi per me.

<sup>7</sup> Si cognovissetis me, et Pa-  
trem meum utique cognovis-  
setis: et amodo cognoscetis  
eum, et vidistis eum. ††

<sup>8</sup> Dicit ei Philippus:  
Domine, ostende nobis Pa-  
trem, et sufficit nobis.

<sup>9</sup> Dicit ei Jesus: Tanto tem-

pore vobiscum sum, et non cognovistis me? Philippe, qui videt me, videt et Patrem. Quomodo tu dicis: Ostende nobis Patrem?††

10 Non creditis quia ego in Patre, et Pater in me est? Verba quæ ego loquor vobis, a meipso non loquor. Pater autem in me manens, ipse fecit opera.

11 Non creditis quia ego in Patre, et Pater in me est?

12 alioquin propter opera ipsa credite. Amen, amen dico vobis, qui credit in me, opera quæ ego facio, et ipse faciet, et majora horum faciet: quia ego ad Patrem vado.§§

13 Et quodcumque petieri-

tis Patrem in nomine meo, hoc faciam: ut glorificetur Pater in Filio.

14 Si quid petieritis me in nomine meo, hoc faciam.

15 Si diligitis me, mandata mea servate:\*\*\*

16 et ego rogabo Patrem, et alium Paraclitum dabit vobis, ut maneat vobiscum in æternum,†††

17 Spiritum veritatis, quem mundus non potest accipere, quia non videt eum, nec scit eum: vos autem cognoscetis eum, quia apud vos manebit, et in vobis erit.†††

18 Non relinquam vos orphanos: veniam ad vos. §§§

19 Adhuc modicum, et mundus me jam non videt. Vos autem videtis me: quia

†† 14:9 *Quomodo tu dicis.* Et cum omnino similis. *Quomodo tu dicis,* etc. Quasi diceret: Video quo animo dicas, non quæris alterum similem, sed putas meliorem. *A meipso.* Quia non sum a meipso qui loquor: ei tribuit quod facit, de quo est ipse qui facit.

§§ 14:12 *Qui credit in me.* Ego et Pater indifferenter operamur. Et quicumque credit in me (ne de solis apostolis hoc acciperetur) opera quæ ego facio per me, ipse faciet, id est, ego facio in eo vel per eum, et etiam majora. *Opera quæ ego facio.* Non tamen ex se, sed ex me. *Non est servus major domino.* Ipse enim sine eis multa, illi sine eo nihil, nisi peccatum.

*Majora horum.* AUG. Quia si ipse fimbria, Petrus umbra sanavit. Vel opus ejus, etc., usque ad quia si utrumque æqualis potentia, hoc est majoris misericordia. \*\*\*

14:15 *Si diligitis me.* Quomodo monet diligere et servare mandata, ut accipiant spiritum, quem nisi habeant non possunt diligere et servare? Sed quod habebant minus occulte, accepturi erant amplius manifeste, ut eis innotesceret quod habebant. ††† 14:16 *Et ego rogabo Patrem.* THEOPH. Rogabo, hoc est, obsecrabo Patrem et alium Paraclitum mittet vobis, etc., usque ad quod omnino superveniat eis Spiritus paraclitus ejusque gratia descendens, illis dicit: *Rogabo Patrem.* ††† 14:17 *Quia non videt,* etc. Non habent spirituales oculos mundi amatores quibus Spiritum sanctum videant. Nec vero carnalibus oculis possunt videre, quia Spiritus sanctus non apparuit indutus humanitate. *Et in vobis.* Erit in vobis, non manebit ut sit, quia prius est esse alicubi quam manere. Ne quis ergo putet sic manere, ut hospes apud alium visibiliter, sed in eis cognosci potest, non ab aliis.

§§§ 14:18 *Non relinquam.* Non ita dabitur Spiritus pro me, ut ego etiam non sim vobiscum. Orphani Græce, pupilli Latine est. \* 14:19 *Adhuc modicum et mundus.* Sed mundus qui modo videt oculis carnis, post modicum non videbit, quia resuscitatus se eis non ostendit, sed totum tempus modicum est, quo finito auferetur impius ne videat gloriam Dei, quam justii videbunt. *Quia ego vivo, et vos vivetis.* Præsenti utitur quia mox futura est ejus resurrectio. Ad illos utitur futuro quorum in fine futura resurrectio.

ego vivo, et vos vivetis.\*

20 In illo die vos cognoscetis quia ego sum in Patre meo, et vos in me, et ego in vobis.†

21 Qui habet mandata mea, et servat ea: ille est qui diligit me. Qui autem diligit me, diligitur a Patre meo: et ego diligam eum, et manifestabo ei meipsum.‡

22 Dicit ei Judas, non ille Iscariotes: Domine, quid factum est, quia manifestaturus es nobis teipsum, et non mundo?§

23 Respondit Jesus, et dixit ei: Si quis diligit me, sermonem meum servabit,

et Pater meus diliget eum, et ad eum veniemus, et mansionem apud eum faciemus;\*\*\*

24 qui non diligit me, sermones meos non servat. Et sermonem, quem audistis, non est meus: sed ejus qui misit me, Patris.

25 Hæc locutus sum vobis apud vos manens.††

26 Paraclitus autem Spiritus Sanctus, quem mittet Pater in nomine meo, ille vos docebit omnia, et suggeret vobis omnia quæcumque dixero vobis.‡‡

27 Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis: non

† **14:20 Et vos in me et ego in vobis.** Hoc modo est, et cognoscitur quodammodo per fidem; sed tunc cognoscetur per speciem, quando hæc conjunctio perficietur quæ modo inchoatur. ‡ **14:21 Qui habet,** etc. Non solum vos apostoli vivetis et cognoscetis, sed et quicumque habet in memoria et servat in vita. Vel, habet faciendo, servat perseverando. Vel qui habet in sermonibus servat in moribus. Vel, habet audiendo, servat faciendo. **Et ego diligam eum.** Ad hoc diligam, ut manifestem, quia et nunc diligit, sed non ad hoc, sed potius ut credamus et mandata servemus, ut mereamur quod post capiamus. **Et manifestabo ei.** Qui habet meum mandatum, ille me cognoscit, et hoc est ibi: **Manifestabo ei meipsum.** Sed præmittit causam mandati, quia diligit me, et qui me diligit, Pater meus diliget eum, et quia Pater, tunc ego diligam eum, et inde est manifestatio.

§ **14:22 Dicit ei Judas,** etc. Audito quod mundus modo videbit eum, sed ipsi videbunt, pro omnibus quæsiturus quærit Judas causam hujus discretionis. Hæc autem causa est secundum responsionem Domini, dilectio, per quam solam et non per aliam discernitur gens sancta a non sancta. \*\*\*

\*\* **14:23 Ad eum veniemus.** Venit Deus ad hominem, dum homo venit ad Deum. Venit homo credendo, obediendo, intuendo, capiendo; Deus venit subveniendo, illuminando, implendo. **Et mansionem,** etc. Caritas facit habitare in domo in qua Pater et Filius facit mansionem, unde et dabit manifestationem de qua ille quæsierat.

†† **14:25 Hæc locutus sum vobis.** Hæc de mansionem in dilectoribus suis in quo significatur Ecclesia futura spiritualis, in qua beati, a quibus non recedit. **Apud vos manens.** Hic Ecclesia præsens corporalis in qua visitat liberando, et redit.

‡‡ **14:26 Paraclitus.** Consolari cum sit opus Trinitatis, ad personam tamen maxime Spiritus sancti pertinet, quia in Scriptura nomine bonitatis Spiritus sanctus designatur: per bonitatem ergo Deus nos consolatur, per eam omnia bona sua nobis tribuit. **Ille vos.** Quia etsi Filius doceat nos et revelet Patrem, hoc totum facit per suam bonitatem. **Ille vos docebit omnia.** Docebit quæ dixero, non quod dicat Filius et Spiritus doceat, quia quod dicit et docet, et ipsa Trinitas dicit et docet. Sed quia Trinitas est, oportet singulas personas insinuari, quos nos distincte audire, inseparabiliter intelligere debemus. Cum ergo dicimus, Pater et Filius et Spiritus sanctus, non eos simul dicimus, cum non possint esse non simul.

## 15

quomodo mundus dat, ego do vobis. Non turbetur cor vestrum, neque formidet. §§

28 Audistis quia ego dixi vobis: Vado, et venio ad vos. Si diligeretis me, gauderetis utique, quia vado ad Patrem: quia Pater major me est. \*\*\*

29 Et nunc dixi vobis priusquam fiat: ut cum factum fuerit, credatis.

30 Jam non multa loquar vobiscum: venit enim princeps mundi hujus, et in me non habet quidquam. †††

31 Sed ut cognoscat mundus quia diligo Patrem, et sicut mandatum dedit mihi Pater, sic facio. Surgite, eamus hinc.

1 Ego sum vitis vera, et Pater meus agricola est.\*

2 Omnem palmitem in me non ferentem fructum, tollet eum, et omnem qui fert fructum, purgabit eum, ut fructum plus afferat.

3 Jam vos mundi estis propter sermonem quem locutus sum vobis. †

4 Manete in me, et ego in vobis. Sicut palmes non potest fere fructum a semetipso, nisi manserit in vite, sic nec vos, nisi in me manseritis.

5 Ego sum vitis, vos palmites: qui manet in me, et ego in eo, hic fert fructum multum, quia sine me nihil

§§ 14:27 *Pacem relinquo vobis.* Iturus ad Patrem. *Pacem*, etc. Et repetens de eodem. *Pacem meam do.* Et hoc est quod Propheta dicit: *Pacem super pacem* Isa. 27.. Pax est in hoc sæculo, in qua manentes hostem vincimus, invicem diligimus, et de occultis invicem non iudicamus. Pax erit in futuro cum sine hoste regnabimus, ubi alter ab altero non poterit dissentire, ubi *omnia aperta et laus unicuique* I Cor. 4.. In illo autem et ab illo est utraque pax. *Ipse enim est pax nostra* Ephes. 2., et eum credimus, quia est, et eum videbimus sicuti est. Unde quod dicit meam, a posteriori, etiam ad prius subaudiendum est. Vel pax in hoc sæculo est nostra, quæ est aliqua et non plena, et ab illo in futuro sua est pax ubi nihil repugnat qualiter ipse habet. *Non turbetur.* Quia in pace vos relinquo, non turbetur cor vestrum de eo quod dixi, Vado, quasi pastoris absentia lupus invadit, quia sicuti homo vado, ut Deus præsens sum. \*\*\*

14:28 *Si diligeretis.* AUG. Hoc erat ire ad eum, et recedere a nobis, etc., usque ad ut incorruptibilis pulvis sederet ad dexteram Patris. *Gauderetis,* etc. Quia humanæ naturæ congratulandum est, quæ levatur ad dexteram Patris, in quo idem sibi sperant cæteri. *Credatis.* Non quod factum videritis quia non est laus vel meritum fidei, imo nec fides est de eo quod, videtur, sed de eo quod non videtur. Sed credatis me Filium Dei, non nova fide, quia etiam prius crediderant, sed aucta fide et reflecta, quia et modo cum hæc diceret parva erat, et cum moreretur, nulla. ††† 14:30

*Et in me,* etc. Noluit Dominus habere quod perderet; pauper venit ne haberet diabolus quod auferret. \* 15:1 *Ego sum vitis vera.* Et me præcedentem ad passionem debetis sequi, quia ego sum vitis, id est caput vestrum ejusdem naturæ vobiscum, ut in me possit fructificare humana natura. *Et Pater,* etc. Ego etiam agricola cum Patre, quia sum mundator palmitum, quod est agricolæ, non vitis officium, qui etiam palmites operarios facit, licet non de suo, nec per ipsos, sed per me ipsum. † 15:3 *Propter sermonem,* etc. Non ait: propter aquam baptismi, quia et ipsa sine verbo est solum aqua, per verbum fit sacramentum.

potestis facere.‡

6 Si quis in me non manserit, mittetur foras sicut palmes, et arescet, et colligent eum, et in ignem mittent, et ardet.§

7 Si manseritis in me, et verba mea in vobis manserint, quodcumque volueritis petetis, et fiet vobis.\*\*

8 In hoc clarificatus est Pater meus, ut fructum plurimum afferatis, et efficiamini mei discipuli.††

9 Sicut dilexit me Pater, et ego dilexi vos. Manete in dilectione mea.

10 Si praecepta mea servaveritis, manebitis in dilec-

tione mea, sicut et ego Patris mei praecepta servavi, et maneo in ejus dilectione.

11 Hæc locutus sum vobis: ut gaudium meum in vobis sit, et gaudium vestrum impleatur.‡‡

12 Hoc est praeceptum meum, ut diligatis invicem, sicut dilexi vos.§§

13 Majorem hac dilectionem nemo habet, ut animam suam ponat qui pro amicis suis.\*\*\*

14 Vos amici mei estis, si feceritis quæ ego præcipio vobis.

15 Jam non dicam vos servos: quia servus nescit quid faciat dominus ejus. Vos

‡ **15:5 *Ego sum***, etc. Qui se a se ferre fructum existimat, non est in vite. Unde cum repetitione et superiorum explanatione supponit: ***Ego sum vitis, vos palmites***. Mihi quasi viti adhærentes. ***Qui manet in me***. Et ideo quicumque (non solum vos) manet in me credendo, obediendo, perseverando. ***Et ego in eo***. Illuminando, subveniendo, perseverantiam dando. ***Hic fert***. Et si secundum hominem Christus est vitis, tamen hanc gratiam palmitibus non daret, nisi etiam Deus esset.

§ **15:6 *Si quis***. Sarmenta præcisa cæteris liguis sunt viliora, quia nullis usibus deputantur, sed igni, vel in vite sunt vel in igne. \*\* **15:7 *Et verba***. Verba Dei tunc dicuntur manere in nobis, quando facimus quæ præcipit et diligimus quæ promittit. Qui autem hoc non facit, tangit, non cohæret, et ideo non sunt ei in beneficium sed in testimonium damnationis. ***Petitis***. Si quid petit fidelis et non fit, non petit hoc quod habet mansio in eo, nec quod habet verba ejus quæ sunt in eo, sed quod habet cupiditas et infirmitas carnis. †† **15:8 *In hoc clarificatus***,

etc. Qui manet in me fructum multum fert, quod est ex gratia Dei, et ita est gloria ejus non hominis, et hoc est: ***In hoc***, etc. ***Ut fructum plurimum***. Sicut non æqualitatem ostendit nostræ naturæ et suæ, sed gratiam qua Mediator est, nam Pater diligit nos, sed in Filio. ***Efficiamini***. Quomodo? Si me dilexeritis. Ex qua dilectione? ex præceptorum observatione. Si me dilexeritis sicut dilexit me Pater, non quantum. Non enim notatur æqualitas, sed similitudo dans eis æternam æternitatem. ‡‡ **15:11 *Ut gaudium***. Gaudium Dei de nobis qui præscivit et prædestinavit semper est plenum, in nobis incipit ex fide, crescit imo et perficitur in resurrectione.

§§ **15:12 *Hoc est praeceptum***, etc. Et supra de dilectione proximo, sed repetitio est confirmatio: ibi tamen dicit: Mandatum do, quasi non ante fuerit; hic autem, hoc est quasi non aliud sit. Ibi Novum, ne in vetustate remaneamus, hic, Meum, ne contemnatur. \*\*\* **15:13 *Majorem hac***. Diffinit plenitudinem mutuae dilectionis quam habere præcipit. ††† **15:15 *Jam non dicam***. Commendata dilectione addit quod dignationis est, ut bonos servos (qui sciunt faciendo quæ præcipit) dicat amicos, et eis tollit nomen servi, qui est ex timore foras mittendo, qui nescit quid faciat Dominus. Quia cum aliquid facit, sic extollitur quasi ipse faciat, non dominus.

††† **15:15 *Jam non dicam***. Commendata dilectione addit quod dignationis est, ut bonos servos (qui sciunt faciendo quæ præcipit) dicat amicos, et eis tollit nomen servi, qui est ex timore foras mittendo, qui nescit quid faciat Dominus. Quia cum aliquid facit, sic extollitur quasi ipse faciat, non dominus.

autem dixi amicos: quia omnia quæcumque audivi a Patre meo, nota feci vobis.†††

16 Non vos me elegistis, sed ego elegi vos, et posui vos ut eatis, et fructum afferatis, et fructus vester maneat: ut quodcumque petieritis Patrem in nomine meo, det vobis.

17 Hæc mando vobis: ut diligatis invicem.†††

18 Si mundus vos odit, scitote quia me priorem vobis odio habuit. §§§

19 Si de mundo fuissetis, mundus quod suum erat diligeret: quia vero de mundo non estis, sed ego elegi vos de mundo, propterea odit vos mundus.\*

20 Mementote sermonis mei, quem ego dixi vobis: non est servus major domino suo. Si me persecuti sunt, et vos persequentur; si sermonem meum servaverunt, et vestrum servabunt.†

21 Sed hæc omnia facient vobis propter nomen meum: quia nesciunt eum qui misit me.

22 Si non venissem, et locutus fuissetis eis, peccatum non haberent: nunc autem excusationem non habent de peccato suo.‡

23 Qui me odit, et Patrem meum odit.

24 Si opera non fecissem in eis quæ nemo alius fecit, peccatum non haberent: nunc autem et viderunt, et oderunt

††† **15:17 Hæc manao**, etc. Hic ostendit quis sit fructus quem dixerat, pro quo et dabit Pater quod petimus, qui et hoc dedit, ut diligamus. **Ut diligatis.** AUG. Merito sæpe dilectionem commendat, quasi sola præcipienda sit sine qua non possunt cætera, quæ sine cæteris non potest haberi. Pro hac autem patienter debemus sustinere etiam omnia adversa mundi. Unde subdit: §§§ **15:18 Si mundus.** Nomine mundi aliquando boni, aliquando mali designantur, quia una massa est quæ tota in Adam periit, de qua sunt alia vasa in honorem, alia in contumeliam. \*

\* **15:19 Mundus quod suum.** Si malus punit scelus mali, ex parte odit mundus quod suum est; dum punit ex parte amat, quia malus favet malis. † **15:20 Sermonis mei.** Hoc scilicet: **Non est.** Et illius superioris: **Scitote, quia me priorem vobis odio habuit.** Et subdit causam: **Non est servus major;** etc. Quia exemplo sui (quo aliud melius non est) monuit ad ferenda odia mundi, subdit quare debeant, eum in hoc imitari, quia ipse Dominus, illi servi. ‡ **15:22 Si non venissem.** Hic expressius Judæos ostendit, ad quos venit, de quibus sub nomine mundi superiora dixerat. Et quia ad eos venit, hic inexcusabiles de omnibus malis ostendit. **Excusationem,** etc. Illi quibus non venit nec locutus est, habent excusationem non de omni peccato, sed de hoc quod in Christum non crediderint. Hi vero quibus in apostolis venit et locutus est, non excusantur. Priores vero **qui sine lege peccaverunt, sine lege peribunt** Rom. 2.. **De peccato.** Quod non credunt me sed oderunt, et persequentur in meipso et in meis, sed hoc peccatum in me, etiam redundat in Patrem, quia qui me odit et Patrem meum odit. Et quod est gravissimum, non solum veni et locutus sum,

sed opera feci, quæ videntes oderunt et me et Patrem. § **15:24 Quæ nemo,** etc. AUG. Quod pavit tot millia de paucis, quod super aquas ivit, etc., usque ad et quia ipse per seipsum fecit, nemo sine eo. **Oderunt,** etc. Judæi dicunt se diligere Deum et tamen nescientes oderunt, quia qui volunt esse mali nolunt esse veritatem qua damnantur. Et sicut oderunt suam pœnam, oderunt veritatem quæ irrogat pœnam, nescientes eum esse veritatem. Et si oderunt veritatem, oderunt eum de quo nata est veritas, et ita Patrem nescientes de eo natam veritatem oderunt.



et me, et Patrem meum. §

<sup>25</sup> Sed ut adimpleatur sermo, qui in lege eorum scriptus est: Quia odio habuerunt me gratis.\*\*

<sup>26</sup> Cum autem venerit Paraclitus, quem ego mittam vobis a Patre, Spiritum veritatis, qui a Patre procedit, ille testimonium perhibebit de me;††

<sup>27</sup> et vos testimonium perhibebitis, quia ab initio mecum estis.

## 16

<sup>1</sup> Hæc locutus sum vobis, ut non scandalizemini.\*

<sup>2</sup> Absque synagogis facient vos: sed venit hora, ut omnis qui interficit vos arbitretur obsequium se præstare Deo.†

\*\* **15:25 Quia odio.** Gratis odit, qui nullum ex odio commodum quærit vel incommodum fugit. Sic impii oderunt Christum. Sic iusti diligunt gratis, non propter aliud sed propter ipsum. †† **15:26 Cum autem.** Nunc videntes opera oderunt gratis et me et Patrem. Sed cum venerit Paraclitus, manifestiore testimonio convincet eos qui viderunt et oderunt, sed et quosdam eorum compunctos de tanto scelere convertet. **Quem ego mittam.** Die Pentecostes venit Spiritus sanctus in centum viginti homines congregatos, cum quibus erant omnes apostoli in domo ubi cœna fuerat. **Qui a Patre.** Spiritus procedit a Patre et Filio, sed Filius dicitur a Patre procedere, quia ad Patrem solet referre, et quod ipse est de quo ipse est. A quo ergo habet ut sit, ab illo habet ut de illo procedat Spiritus.

\* **16:1 Hæc locutus sum,** etc. Postquam exemplo suo docuit ferre odia in quo sciunt quid debeant facere, sed non possunt postquam etiam promisit Spiritum quo poterunt resistere, etiam addit: **Hæc locutus sum,** etc. Quod est exemplum de Spiritu qui confirmabit, ut, ita charitate diffusa in cordibus vestris, sit vobis multa pax et non scandalum. † **16:2 Sed venit hora.** Quasi dicat: Si pulsati ab eis tot acquiratis mihi (unde vobis gaudendum) ut non satis sit eis vos pellere. Sed non sinant vivere, ne omnes acquiratis, ut a Iudaismo avertatis, in quo Deum Israël credunt deserere et sancta sua. ‡ **16:4 Hæc autem.** Postquam dixit futuras eorum passiones et consolatorem Spiritum eis esse dandum, subdit: **Hæc non dixi,** etc. Quod si de passionibus accipimus, non solummodo post cœnam sed et ante proximum Pascha, et ab initio missionis duodecim apostolorum prædixerat; sed de consolatione Spiritus eis ventura non prædixerat, quia ipse cum eis corporali præsentia advocatus vel consolator erat; sed quia jam iturus est, opus erat ut illum diceret venturum qui confirmaret eos contra abijcientes et interficientes.

§ **16:5 Vado ad eum.** Ita palam ut nemo interroget quod visu corporali cernat, viderunt eum in nube ascendentem certi de gloria qui prius prædicta passione quæsierant: **Domine, quo vadis?**

<sup>3</sup> Et hæc facient vobis, quia non noverunt Patrem, neque me.

<sup>4</sup> Sed hæc locutus sum vobis, ut cum venerit hora eorum, reminiscamini quia ego dixi vobis.‡

<sup>5</sup> Hæc autem vobis ab initio non dixi, quia vobiscum eram. Et nunc vado ad eum qui misit me; et nemo ex vobis interrogat me: Quo vadis?§

<sup>6</sup> sed quia hæc locutus sum vobis, tristitia implevit cor vestrum.

<sup>7</sup> Sed ego veritatem dico vobis: expedit vobis ut ego vadam: si enim non abiero, Paraclitus non veniet ad vos; si autem abiero, mittam eum

ad vos.\*\*

<sup>8</sup> Et cum venerit ille, arguet mundum de peccato, et de justitia, et de iudicio.††

<sup>9</sup> De peccato quidem, quia non crediderunt in me.

<sup>10</sup> De justitia vero, quia ad Patrem vado, et jam non videbitis me.‡‡

<sup>11</sup> De iudicio autem, quia princeps hujus mundi jam iudicatus est.§§

<sup>12</sup> Adhuc multa habeo vobis dicere, sed non potestis portare modo.

<sup>13</sup> Cum autem venerit ille Spiritus veritatis, docebit vos omnem veritatem: non enim loquetur a semetipso, sed

quæcumque audiet loquetur, et quæ ventura sunt annuntiabit vobis.\*\*\*

<sup>14</sup> Ille me clarificabit, quia de meo accipiet, et annuntiabit vobis.†††

<sup>15</sup> Omnia quæcumque habet Pater, mea sunt. Propterea dixi: quia de meo accipiet, et annuntiabit vobis.‡‡‡

<sup>16</sup> Modicum, et jam non videbitis me; et iterum modicum, et videbitis me: quia

\*\* **16:7 Si enim**, etc. Non quod positus in terra non posset dare, sed quia illi non sunt idonei accipere, nisi eum secundum carnem desistant nosse. **Si autem**. Mentibus vestris sic raptis ad cœlestia aderit Spiritus simul Pater et Filius. Spirituales enim ex carnalibus facti, capacius fuerant Trinitatem habituri, sicut promissum erat. †† **16:8 Ille arguet**. Non quod Filius non arguat, sed quia Spiritus dabit eis charitatem et pellet timorem, ut sit eis libertas arguendi. AUG. Arguitur de peccato qui in Christum non credit. Arguitur, etc., usque ad ne cum mundi principe iudicentur quem iudicatum imitantur. **Et de justitia**. Non de sua, sed de credentium justitia mundus arguitur, quorum comparatione damnatur. Unde non ait: Non videbit me mundus, sed **Non videbitis me**, vos apostoli. Contra infideles qui dicunt, Quomodo credemus quod non videmus? Est vera justitia credere quod non videtur, ut qui viderunt hominem crediderunt Deum. Et cum per ascensionem forma hominis subtracta est visibus, tunc ex omni parte impletum est: **Justus ex fide vivit**. ‡‡ **16:10 Et jam**, etc. Id est, nunquam videbitis me talem ut modo, id est mortalem iudicandum, sed glorificatum iudicem. Et hoc est justitia fidei, de qua Apostolus: **Et si novimus Christum secundum carnem, sed jam non novimus** II Cor. 5., quam quia mundus ab istis non vult accipere arguitur. §§ **16:11 De iudicio**. Quia si damnatum illum sequuntur cum eo damnantur, et ne sibi credant parci terrentur supplicio illius superbi. \*\*\* **16:13 Omnem veritatem**, etc. Promittit quod totum facturum est Spiritus, non quod in hac vita totum compleatur. **A semetipso**, etc. AUG. Quia non est a seipso, quia solus Pater, etc., usque ad semper scivit, scit et sciet. ††† **16:14 Ille me clarificabit**. Quia spirituales faciendo vos declarabit quomodo Patri Filius est æqualis quem secundum carnem ut hominem noverant, vel timorem tollendo faciet vos gloriam meam annuntiare toti mundo, quæ non mihi, sed hominibus prosit. **De meo**. Non quod Spiritus sit minor Filio. Cur autem hoc dixit, explanat: **Omnia quæcumque habet Pater mea sunt**. Propterea dixi quia de meo accipiet. Ergo de Patre accipit Spiritus, unde accipit Filius, quia in hac Trinitate de Patre natus est Filius, de Patre procedit Spiritus. Qui autem de nullo natus est de nullo procedit, Pater est solus. ‡‡‡ **16:15 Omnia**, etc. AUG. De Spiritu dicit Christus. **Spiritus Patris**, etc., usque ad ita aperte ostenditur Patris et Filii esse Spiritus.

vado ad Patrem. §§§

<sup>17</sup> Dixerunt ergo ex discipulis ejus ad invicem: Quid est hoc quod dicit nobis: Modicum, et non videbitis me; et iterum modicum, et videbitis me, et quia vado ad Patrem?

<sup>18</sup> Dicebant ergo: Quid est hoc quod dicit: Modicum? nescimus quid loquitur.

<sup>19</sup> Cognovit autem Jesus, quia volebant eum interrogare, et dixit eis: De hoc quæritis inter vos quia dixi: Modicum, et non videbitis me; et iterum modicum, et videbitis me.

<sup>20</sup> Amen, amen dico vobis: quia plorabitis, et flebitis vos, mundus autem gaudebit; vos autem contristabimini, sed tristitia vestra vertetur in gaudium.\*

<sup>21</sup> Mulier cum parit, tristitiam habet, quia venit hora ejus; cum autem pepererit

puerum, jam non meminit pressuræ propter gaudium, quia natus est homo in mundum.

<sup>22</sup> Et vos igitur nunc quidem tristitiam habetis, iterum autem videbo vos, et gaudebit cor vestrum: et gaudium vestrum nemo tollet a vobis.

<sup>23</sup> Et in illo die me non rogabitis quidquam. Amen, amen dico vobis: si quid petieritis Patrem in nomine meo, dabit vobis.†

<sup>24</sup> Usque modo non petistis quidquam in nomine meo: petite, et accipietis, ut gaudium vestrum sit plenum.

<sup>25</sup> Hæc in proverbii locutus sum vobis. Venit hora cum jam non in proverbii loquar vobis, sed palam de Patre annuntiabo vobis:‡

<sup>26</sup> in illo die in nomine meo petetis: et non dico vobis

§§§ **16:16 Modicum.** Id est, parvum tempus restat usque ad hoc quod patiar et claudar sepulcro, et iterum parvum tempus usquequo me videatis resuscitatum. Vel parvum tempus est, id est triduum quo clausus non videbo. Et iterum parvum, id est quadraginta dies, quo resuscitatus videbor. **Quia vado.** Hoc est quia tempus est ut, deposita mortalitate, humanam naturam cælis inferam. \* **16:20**

**Quia plorabitis.** Me occiso, de quo inimici gaudebunt. Similiter plorant omnes boni in ærumnis hujus sæculi; sed mundi amatores gaudent. Boni autem comparantur parienti quæ genuit in partu; sed lætatur de fructu, et plus gaudet de adventu futuræ prolis quam tristis est de præsentis dolore. † **16:23 Si quid petieritis.** AUG. Ita sane intelligendum est, quod ait, dabit vobis, ut ea beneficia significata sciantur quæ ad eos qui petunt proprie pertinent. Exaudiunt enim sancti pro seipsis, non autem pro omnibus aliis amicis vel inimicis. **Dabit vobis.** In futuro non rogabitis, sed modo petite et dabitur vobis quod ad vos pertinet, et si non omnibus illis quibus petitis, et ideo dicitur vobis. ‡ **16:25 Hæc in proverbiiis.** Quæ hucusque dixi quasi in proverbiiis (quæ solent homines audire sed non intelligere) dixi, quia animales estis. **Animalis autem qui non percipit quæ sunt Spiritus Dei** I Joan. 1.. Quæcunque dicuntur de incorporea et immutabili substantia, habet quasi proverbialia. **Sed venit hora.** Qua dato Spiritu faciam vos spirituales, ut certissima intelligentia mentis (etsi non ut in futuro) Deum videatis, et tunc palam de Patre nuntiabo, ut ipsum et me ejusdem substantiæ intelligatis, et tunc, **In nomine meo petite.** Quia tunc vere cognoscetis et scietis quod si ut homo rogo Patrem, ut Deus exaudio cum Patre; unde dicit: **Et non dico vobis, quoniam ego rogabo Patrem.**

quia ego rogabo Patrem de vobis:

<sup>27</sup> ipse enim Pater amat vos, quia vos me amastis, et credidistis, quia ego a Deo exivi. §

<sup>28</sup> Exivi a Patre, et veni in mundum: iterum relinquo mundum, et vado ad Patrem. \*\*

<sup>29</sup> Dicunt ei discipuli ejus: Ecce nunc palam loqueris, et proverbium nullum dicis: ††

<sup>30</sup> nunc scimus quia scis omnia, et non opus est tibi ut quis te interroget: in hoc credimus quia a Deo existi. ††

<sup>31</sup> Respondit eis Jesus: Modo creditis? §§

<sup>32</sup> ecce venit hora, et jam venit, ut dispergamini unusquisque in propria, et me

solum relinquitis: et non sum solus, quia Pater mecum est. \*\*\*

<sup>33</sup> Hæc locutus sum vobis, ut in me pacem habeatis. In mundo pressuram habebitis: sed confidite, ego vici mundum.

## 17

<sup>1</sup> Hæc locutus est Jesus: et sublevatis oculis in cælum, dixit: Pater, venit hora: clarifica Filium tuum, ut Filius

§ **16:27 Ipse enim.** Amat nos Pater quia amamus Filium, cum a Patre et Filio accepimus ut amemus Patrem et Filium: data charitate per Spiritum, quem et ipsum amamus cum Patre et Filio, prior amans facit in nobis quod ametur. \*\*

§ **16:28 Iterum relinquo mundum.** Reliquit mundum corporali præsentia. Vadit ad Patrem, quia humanitatem ad invisibilia paternæ majestatis induxit. Reliquit mundum, quia ab aspectu amatorum mundi quod viderant abstulit. Redit ad patriam, quia amatoribus suis se æqualem credendum docuit Patri. †† **16:29 Dicunt ei discipuli ejus.** Cum nondum venisset hora quam promisit: **Ecce nunc palam loquitur:** Illa quæ Dominus scit non intelligentibus esse proverbia: illi usque adeo nobis intelligunt, ut nec saltem se non intelligere intelligant. De qua eorum infirmitate admonens respondit: **Modo creditis,** etc. †† **16:30 Nunc scimus quia scis omnia.** Aperte ostendunt, quia loquens de eis, ad eos maxime agebat quæ illos delectabant audire: et quæ ipsi interrogate volebant, hæc ipse præveniens ultro proferebat, et ideo illum, quia cogitationes noverat, confitentur scire omnia quasi Deum et Dei Filium. **Et non opus est tibi,** etc. Cum scias omnia, non est opus ut interrogas aliquem a quo aliquid scias. Vel etiam interrogeris ab aliquo præsciens quid ille velit. Si autem aliquando interrogavit vel interrogatus est, non eis, sed aliis opus fuit. §§ **16:31**

**Modo creditis.** Ut parvuli, quibus quæcunque alta adhuc proverbia sunt, creditis, sed venit hora passionis, et jam prope est, in qua ita perturbemini, ut quod modo creditis, relinquitis, non modo corpore, sed etiam mentis fide; unde: **Sperabamus quod redempturus esset Israël.** \*\*\* **16:32 Et non sum,** etc. Ecce profecerunt, sed ad majus vult eos extendi, ut cum dixerint: **A Deo existi,** dicat: **Pater mecum est,** nec sic putent a Deo exisse, ut putent etiam recessisse. **Quia Pater mecum est.** Dixerat **Relinquo mundum et vado ad Patrem,** nunc dicit: **Pater mecum est,** quod intelligenti est verbum, non intelligenti proverbium. Cui si non est cibus, tamen lactis est alimentum. Ex quo est, quod sciebat eum nosse omnia

§ **16:31**

tuus clarificet te:\*

<sup>2</sup> sicut dedisti ei potestatem omnis carnis, ut omne, quod dedisti ei, det eis vitam æternam.

<sup>3</sup> Hæc est autem vita æterna: ut cognoscant te, solum Deum verum, et quem misisti Jesum Christum.†

<sup>4</sup> Ego te clarificavi super terram: opus consummavi, quod dedisti mihi ut faciam:‡

<sup>5</sup> et nunc clarifica me tu, Pater, apud te ipsum, claritate quam habui, priusquam mundus esset, apud te.§

<sup>6</sup> Manifestavi nomen tuum hominibus, quos dedisti mihi de mundo: tui erant, et mihi eos dedisti: et sermonem tuum servaverunt.\*\*

<sup>7</sup> Nunc cognoverunt quia omnia quæ dedisti mihi, abs

\* **17:1 Hæc locutus est.** Non solum quæ in cœna, sed etiam quæ ab initio. Sed maxime quæ in cœna hac de causa dicit dicta, ut in illo pacem haberent. Hæc pax est pro qua Christiani sumus, pro qua sacramentis imbuimur, pro qua omnimodis erudimur, pro qua Spiritum in pignus accepimus, pro qua in eum credimus et speramus et amore ejus accendimur. Hæc est pressuris consolatio et liberatio.

**Pater, venit hora.** Potuit orare silentio, sed in orando est etiam doctor, et notam facit orationem quæ et præsentium et futurorum ædificatio. **Venit hora.** Non urgente fato, sed disponente Deo, qui sine tempore ordinavit omnia quæ fiant per tempora ordine congruo. **Clarifica Filium.** Humilitas in passione, claritas in resurrectione cœpit. Venit hora passionis, seminandæ humilitatis, non differas gloriam resurrectionis, **ut Filius tuus clarificet te.** Et sic claritas Patris nec augeri nec minui potest in se. Apud homines minor erat dum in Judæa sola notus, sed per resurrectionem Filii ubique innotuit. **Ut Filius tuus clarificet te.** In cognitione hominum, sicut dedisti, usque **ut cognoscant te, et quem misisti.** Non enim potest cognitione hominem clarificari Pater, nisi ille cognoscatur per quem clarificatur, id est populus innotescat, et hæc est clarificatio Patris, quæ non circa solos apostolos sed etiam circa omnes credentes sit.

† **17:3 Hæc est autem,** etc. Ordo, **Ut cognoscant te, et quem misisti,** id est Christum cum Spiritu, qui est amborum, esse unum et solum verum Deum. Si ergo eo modo te clarificat Filius sicut dedisti ei potestatem omnis creaturæ, et sic dedisti, **ut omne quod dedisti ei det eis vitam æternam:** Et **hæc est vita æterna, ut cognoscant te.** Sic te ergo Filius clarificat, ut omnibus quos dedisti ei te cognitum faciat. **Ut cognoscant te.** Quod hic est ex Patre, in futuro erit plene. Qui ergo proficit in cognitione, magis vivere tendit. Quando autem erit plena cognitio, erit sine fine laudatio. Et hæc est illa clarificatio, sed prius hic clarificatur dum innotescit fidelibus; unde: **Ego te clarificavi super terram.**

‡ **17:4 Opus consummavi.** Id est, si aperte futurum diceret, clarificabo, gentibus prædicando. Opus consummabo, quia jam factum prædestinatione; et pro jam facto est habendum, quod certissime est futurum. Hanc prædestinationem in sua clarificatione manifestus aperit, dicens: **Quam habui apud te priusquam mundus esset;** id est, sicut tunc in prædestinatione habui apud te ante tempora, ita nunc in re fac in mundo in tempore. **Dedisti mihi,** etc. In quo notatur gratia. Nihil enim habet in homine quod non accipit. § **17:5 Hominibus.**

Possunt hæc omnia dici de omnibus fidelibus futuris. Et est hæc clarificatio qua clarificatus Filius clarificat Patrem super terram, secundum quod est præteritum pro futuro. \*\*

†† **17:6 Tui erant.** AUG. Patris erant hi sicut omnia, etc., usque ad quia nondum erat homo.

††† **17:7 Cognoverunt.** Ne putaretur cognitio jam facta per speciem, addit: Crediderunt vere; non eo modo quo cum dixit: Modo creditis, venit hora ut dispergamini. Sed nec adhuc tales erant, sed prænuntiant quales sint futuri accepto Spiritu, sine quo nec servaverunt sermonem quem

te sunt:††

<sup>8</sup> quia verba quæ dedisti mihi, dedi eis: et ipsi acceperunt, et cognoverunt vere quia a te exivi, et crediderunt quia tu me misisti.

<sup>9</sup> Ego pro eis rogo; non pro mundo rogo, sed pro his quos dedisti mihi: quia tui sunt:‡‡

<sup>10</sup> et mea omnia tua sunt, et tua mea sunt: et clarificatus sum in eis. §§

<sup>11</sup> Et jam non sum in mundo, et hi in mundo sunt, et ego ad te venio. Pater sancte, serva eos in nomine tuo, quos dedisti mihi: ut sint unum, sicut et nos. \*\*\*

<sup>12</sup> Cum essem cum eis, ego servabam eos in nomine tuo. Quos dedisti mihi, custodivi: et nemo ex eis periit, nisi filius perditionis, ut Scriptura impleatur.†††

<sup>13</sup> Nunc autem ad te venio:

‡‡ **17:9 Ego pro eis rogo.** Prima oratio fuit: **Clarifica Filium, ut Filius clarificet te**, et de his exsecutus est et conclusit in fide credentium. Jam pro eis rogat ut Pater servet eos quos ipse corpore reliquit. §§ **17:10 Et mea omnia.** Non enim quia Filio dedit Pater amisit, cum Filius adhuc addat: **Mea omnia tua et tua mea sunt.** Unigeniti Filii sunt omnia quæ Patris, per hoc quod etiam

Deus est ipse, etiam de Patre natus, Patri est æqualis. \*\*\* **17:11 Serva eos.** Ut

sint unum in natura sua, sicut et nos in nostra sumus unum; et ideo non ait, ut sint unum nobiscum, aut ut simus unum ipsi et nos sicut nos unum sumus, quia non sunt ejusdem naturæ cum Deo, sicut Filius, secundum quod Deus, unum est cum Patre. ††† **17:12 Cum essem.** Non debemus intelligere, quod Pater et Filius alternatim servant quasi alter post alterum. Simul enim servant Pater et Filius et Spiritus sanctus qui est unus Deus. Sed Scriptura nos non levat, nisi ad nos descendat. Cum ita loquitur, intelligamus distinguere personas, non separare naturam. Gaudium quod supra expressit, ut sint unum sicut et [.....] hæc est pax illa et beatitudo in futuro sæculo, propter quam omnia fiunt, propter quam se esse locutum dicit in mundo. ‡‡‡ **17:17 Sanctifica.** Sicut ex gratia tua incæpta est sanctificatio per quam jam non sunt de mundo, eadem gratia fac sanctiores, ut perseverent in veritate, cujus umbra fuerunt veteres sanctificationes; id est, in me qui sum veritas, quod subdendo aperit: **Sermo tuus veritas est**, quod est, ego sum veritas. Græce, Latine verbum vel sermo, qui est unigenitus Patris.

§§§ **17:19 Et pro eis ego sanctifico.** Id est, ut pro eis prosit, ego me hominem sanctificabo in me Verbo quod est ab initio Incarnationis suæ quando Verbum factum est caro. Ita autem illis prodest, quia et ipsos, qui sunt ego, quia caput et corpus sunt unus Christus, sanctifico in meipso, unde addit: **ut sint et ipsi** sicut ego, **sanctificati in veritate** et in me.

et hæc loquor in mundo, ut habeant gaudium meum impletum in semetipsis.

<sup>14</sup> Ego dedi eis sermonem tuum, et mundus eos odio habuit, quia non sunt de mundo, sicut et ego non sum de mundo.

<sup>15</sup> Non rogo ut tollas eos de mundo, sed ut serves eos a malo.

<sup>16</sup> De mundo non sunt, sicut et ego non sum de mundo.

<sup>17</sup> Sanctifica eos in veritate. Sermo tuus veritas est.‡‡‡

<sup>18</sup> Sicut tu me misisti in mundum, et ego misi eos in mundum:

<sup>19</sup> et pro eis ego sanctifico meipsum: ut sint et ipsi sanctificati in veritate. §§§

<sup>20</sup> Non pro eis autem rogo tantum, sed et pro eis qui credituri sunt per verbum

eorum in me:\*

<sup>21</sup> ut omnes unum sint, sicut tu Pater in me, et ego in te, ut et ipsi in nobis unum sint: ut credat mundus, quia tu me misisti.†

<sup>22</sup> Et ego claritatem, quam dedisti mihi, dedi eis: ut sint unum, sicut et nos unum sumus.

<sup>23</sup> Ego in eis, et tu in me: ut sint consummati in unum: et cognoscat mundus quia tu me misisti, et dilexisti eos, sicut et me dilexisti.

<sup>24</sup> Pater, quos dedisti mihi, volo ut ubi sum ego, et illi sint mecum: ut videant claritatem meam, quam dedisti mihi: quia dilexisti me ante

constitutionem mundi.‡

<sup>25</sup> Pater juste, mundus te non cognovit, ego autem te cognovi: et hi cognoverunt, quia tu me misisti.

<sup>26</sup> Et notum feci eis nomen tuum, et notum faciam: ut dilectio, qua dilexisti me, in ipsis sit, et ego in ipsis.§

## 18

<sup>1</sup> Hæc cum dixisset Jesus, egressus est cum discipulis suis trans torrentem Cedron, ubi erat hortus, in quem introivit ipse, et discipuli ejus.\*

<sup>2</sup> Sciebat autem et Judas, qui tradebat eum, locum:

\* **17:20 Non pro eis.** Jam non de solis apostolis, vel de cæteris membris incipit: Non autem orat pro his qui jam sunt in fide ejus defuncti, sed pro his qui sunt in tentationibus. **Sed et pro eis qui.** Usque in finem mundi, vel jam credunt ubicunque sunt, non tamen tam perfecte, ut post credituri sunt post resurrectionem. **Per verbum.** Per verbum Evangelii, quod est eorum, non quod per eos tantum sit prædicatum, sed et per Paulum et alios quoslibet, sed quia eis primo et principaliter commissum sit ad prædicandum. Hoc est verbum fidei, verbum Dei, per quod credidit latro, credidit Paulus, et quicumque credit.

† **17:21 Ut omnes unum sint.** Non ait, Omnes unum sumus, sed ut illi omnes unum sint, sicut tu Pater in me et ego in te, subaudi unum sumus: Ita et Pater in Filio et Filius in Patre, ut unum sint, quia unius substantiæ. Nos vero possumus esse in Patre et Filio et Spiritu sancto. Vel Pater et Filius et Spiritus sanctus in nobis esse possunt, unum tamen cum Deo esse non possumus, quia non unius substantiæ. Deus vero in nobis est ut in templo, nos in illo ut creatura in Creatore.

**Ut et ipsi.** In nobis dicit, ut quod unum sunt fide et charitate, gratiæ Dei tribuant, ut nunc autem lux in Domino. **Ut mundus.** Mundus hic accipitur pro omnibus illis qui unum sunt. Nec hoc quod sunt facit causam ut credant, quia potius credendo unum sunt quamvis unum essent natura, dissentiendo tamen ab uno non erant unum, sed orando dixit ut mundus credat, sicut orando dixit ut omnes unum sint, acsi tertio subaudiatur, rogo ut mundus credat. ‡ **17:24 Quos dedisti.** Id est, traxisti ad me, sic et ego elegi eos de mundo: alii non sunt dati ei, non sunt sui, etsi potestas sit ei omnium. **Volo.** Non potest non fieri quod vult Omnipotens, sed illa voluntas est hominis, de qua dicit: **Non sicut ego volo** Matth. 26.. **Videant.** Cum in forma servi clarificata viderint judicantem bonum et malum, tolletur impius ne videat claritatem Dei qua Deus est, quam soli mundi corde videbunt quod erit eis vita æterna. § **17:26 Ut dilectio.** Dilectio qua Pater diligit Filium est in omnibus justis, quia membra ejus sunt et diliguntur in illo qui totus diligitur, ideo subdit: **Et ego in ipsis sum.** Quasi dicat: Quia ego sum in ipsis, aliter est in nobis ut in templo, nos in illo aliter; quia nos sumus ille, cum secundum hominem ejus capitis sumus corpus. \*

\* **18:1 Ubi erat.** In horto capitur ut deleret peccatum commissum in horto deliciarum, in quem hujus sæculi torrentem transiens discipulos introduxit.

quia frequenter Jesus con-  
venerat illuc cum discipulis  
suis.

<sup>3</sup> Judas ergo cum accepisset  
cohortem, et a pontificibus et  
pharisæis ministros, venit il-  
luc cum laternis, et facibus, et  
armis.†

<sup>4</sup> Jesus itaque sciens om-  
nia quæ ventura erant super  
eum, processit, et dixit eis:  
Quem quæritis?

<sup>5</sup> Responderunt ei: Jesum  
Nazarenum. Dicit eis Jesus:  
Ego sum. Stabat autem et  
Judas, qui tradebat eum, cum  
ipsis.‡

<sup>6</sup> Ut ergo dixit eis: Ego  
sum: abierunt retrorsum, et  
cecidērunt in terram.§

<sup>7</sup> Iterum ergo interrogavit  
eos: Quem quæritis? Illi  
autem dixerunt: Jesum  
Nazarenum.

<sup>8</sup> Respondit Jesus: Dixi vo-  
bis, quia ego sum: si ergo me

quæritis, sinite hos abire.\*\*

<sup>9</sup> Ut impleretur sermo,  
quem dixit: Quia quos dedisti  
mihi, non perdiidi ex eis  
quemquam.

<sup>10</sup> Simon ergo Petrus  
habens gladium eduxit  
eum: et percussit pontif-  
icis servum, et abscidit  
auriculam ejus dexteram.  
Erat autem nomen servo  
Malchus.

<sup>11</sup> Dixit ergo Jesus Petro:  
Mitte gladium tuum in vagi-  
nam. Calicem, quem dedit  
mihi Pater, non bibam il-  
lum?††

<sup>12</sup> Cohors ergo, et tribunus,  
et ministri Judæorum com-  
prehenderunt Jesum, et lig-  
averunt eum.‡‡

<sup>13</sup> Et adduxerunt eum ad  
Annam primum: erat enim  
socer Caiphæ, qui erat pon-  
tifex anni illius.§§

<sup>14</sup> Erat autem Caiphæ,  
qui consilium dederat

† **18:3 Cohortem.** Non Judæorum, sed militum a præside servato ordine legitimæ potestatis, ut illis tenentibus nullus auderet resistere; vel etiam si quis auderet, contra tot non posset. **Venit illuc.** Nocte traditur, ut sine turbis, quæ in die frequentes aderant, inveniretur. ‡ **18:5 Ego sum.** Hac una voce tot feroces et fortes moriturus prostravit virtute latentis Deitatis: quia volebat quidem comprehendi, sed non nisi quando voluit. § **18:6 Abierunt retrorsum et ceciderunt in terram.**

Sic modo, per Evangelium ubique dicit Christus, Ego sum, et Judæi expectantes Antichristum retro abeunt et in terrena, quæ amant, cadunt. \*\* **18:8 Sinite hos abire.** AUG. Faciunt quod jubet, sinunt eos abire quos non vult perire, non quin post sint morituri, sed quia sic nondum credebant quomodo credunt qui non pereunt. †† **18:11 Mitte.** Acsi diceret: Quiescat vindicta. Aliter: Convertite gladium in locum suum, id est verbum prædicationis convertite ad gentes, ubi secundum Paulum ostium apertum et ingens invenitur. Aliter, postquam plenitudo subintraverit, dicit Petro, per quem totus ordo prædicatorum designatur: Mitte verbum prædicationis ad Israël. **Omnes enim qui gladium acceperint gladio peribunt** Matth. 26.. Quo gladio? Illo qui igneus vertitur ante paradysum: et gladio spiritus, qui in Dei scribitur armatura.

‡‡ **18:12 Cohors autem.** Mos erat Judæis, ut quem morte dignum judicarent vinctum præsidi traderent. §§ **18:13 Et adduxerunt eum.** Erant eo tempore duo sacerdotum principes (ut Lucas ait), Annas et Caiphæ, qui vicissim annos suos agebant. Sed tunc erat annus Caiphæ, et voluntate ejus primum ductus est Jesus ad Annam, non quia collega sed quia socer ejus erat. Vel domus sic erant positæ, ut non deberet Annas a transeuntibus præteriri.



Judæis: Quia expedit unum hominem mori pro populo.

<sup>15</sup> Sequebatur autem Jesus Simon Petrus, et alius discipulus. Discipulus autem ille erat notus pontifici, et introivit cum Jesu in atrium pontificis.\*\*\*

<sup>16</sup> Petrus autem stabat ad ostium foris. Exiit ergo discipulus alius, qui erat notus pontifici, et dixit ostiariæ: et introduxit Petrum.

<sup>17</sup> Dicit ergo Petro ancilla ostiaria: Numquid et tu ex discipulis es hominis istius? Dicit ille: Non sum.†††

<sup>18</sup> Stabant autem servi et ministri ad prunas, quia frigus erat, et calefaciebant se: erat autem cum eis et Petrus stans, et calefaciens se.

<sup>19</sup> Pontifex ergo interrogavit Jesum de discipulis suis, et de doctrina ejus.

<sup>20</sup> Respondit ei Jesus: Ego palam locutus sum mundo: ego semper docui in synagoga, et in templo, quo omnes Judæi conveniunt, et in occulto locutus sum nihil.

<sup>21</sup> Quid me interrogas? interroga eos qui audierunt quid locutus sim ipsis: ecce hi sciunt quæ dixerim ego.†††

<sup>22</sup> Hæc autem cum dixisset, unus assistens ministrorum dedit alapam Jesu, dicens: Sic respondes pontifici?§§§

<sup>23</sup> Respondit ei Jesus: Si male locutus sum, testimonium perhibe de malo: si autem bene, quid me cædis?\*

<sup>24</sup> Et misit eum Annas ligatum ad Caipham pontificem.

<sup>25</sup> Erat autem Simon Petrus stans, et calefaciens se. Dixerunt ergo ei: Numquid et tu ex discipulis ejus es? Negavit ille, et dixit: Non sum.†

<sup>26</sup> Dicit ei unus ex servis pontificis, cognatus ejus, cujus abscidit Petrus auriculam: Nonne ego te vidi in horto cum illo?

<sup>27</sup> Iterum ergo negavit Petrus: et statim gallus cantavit.

<sup>28</sup> Adducunt ergo Jesum a Caipha in prætorium. Erat autem mane: et ipsi non

\*\*\* **18:15 Et alius discipulus.** Quis sit iste, quia hic tacetur, non temere definiatur. Solet tamen iste Joannes sic se significare. ††† **18:17 Dicit ille: Non sum.**

AUG. Non solum negat Christum qui dicit eum non esse Christum, sed qui etiam negat se esse Christianum, et ita hoc impletur quod Dominus dixit:

**Ter me negabis** Matth. 26.. ††† **18:21 Quid me interrogas?** Id est, a quo veritatem audire non desideras. Interroga magis eos de quorum dictis non habeas invidiam. Ita temperat responsionem, ut nec veritatem taceret, nec defendere se videretur. §§§ **18:22 Hæc autem.**

Objicitur, cur non fecerit quod docuit. Debit non sic respondere, sed alteram maxillam præbere. Sed veraciter et mansuete et juste respondit, et non modo maxillam, sed totum corpus ferienti paravit. Et hinc potius ostendit præcepta patientiæ, non ostentatione corporis, sed cordis præparatione facienda, potest enim quis maxillam visibiliter præbere iratus. Melius ergo respondet vere placatus, et ad ferenda graviora tranquillo animo paratus. \* **18:23 Si male locutus.** Male loquitur qui contra veritatem loquitur. Si male locutus sum, da testimonium quo probes mendacem. † **18:25 Erat autem.**

AUG. Dicto, quod Annas misit Jesum ad Caipham, redit ad locum narrationis ubi reliquerat Petrum, ut explicet quid in domo Annæ de trina Petri negatione contigerat.

introierunt in prætorium, ut non contaminarentur, sed ut manducarent Pascha.‡

29 Exivit ergo Pilatus ad eos foras, et dixit: Quam accusationem affertis adversus hominem hunc?

30 Responderunt, et dixerunt ei: Si non esset hic malefactor, non tibi tradidissemus eum.

31 Dixit ergo eis Pilatus: Accipite eum vos, et secundum legem vestram iudicate eum. Dixerunt ergo ei Judæi: Nobis non licet interficere quemquam. §

32 Ut sermo Jesu impleretur, quem dixit, significans qua morte esset moriturus.

33 Introivit ergo iterum in prætorium Pilatus: et vocavit Jesum, et dixit ei: Tu es rex Judæorum?

34 Respondit Jesus: A temetipso hoc dicis, an alii dixerunt tibi de me? \*\*

35 Respondit Pilatus: Numquid ego Judæus sum? gens tua et pontifices tradiderunt te mihi: quid fecisti? ††

36 Respondit Jesus: Regnum meum non est de hoc mundo. Si ex hoc mundo esset regnum meum, ministri mei utique decertarent ut non traderer Judæis: nunc autem regnum meum non est hinc. ††

37 Dixit itaque ei Pilatus: Ergo rex es tu? Respondit Jesus: Tu dicis quia rex sum ego. Ego in hoc natus sum, et ad hoc veni in mundum, ut testimonium perhibeam veritati: omnis qui est ex veri-

‡ **18:28 In prætorium.** Id est, ubi præses Pilatus habitabat. Sed si ad Caipham, quomodo in prætorium? forsitan, aliqua causa urgente, de domo Annæ ad audiendum Jesum ambo convenerant. Caiphæ perrexit ad prætorium præsidis, et socero suo Jesum reliquit ad audiendum; vel in domo Caiphæ Pilatus acceperat prætorium, et tanta erat domus, ut seorsum habitaret dominus, seorsum Pilatus.

**Ut non contaminarentur.** Quia diebus azymorum, contaminatio erat illis in alienigenæ habitaculum intrare. § **18:31 Nobis non,** etc. Hoc dicunt propter diei festi sanctitatem. Lex enim præcipit, ne parcant malefactoribus, præsertim seducentibus a Deo suo, qualem istum dicebant esse; et contra seipsos dicunt, quia interficiebant quem interficiendum offerebant, sicut et Pilatus interfecit, non tamen manibus suis. Cum Pilatus vellet Jesum tradere Judæis, ut secundum legem suam iudicarent eum, noluerunt recipere, dicentes: **Nobis non licet interficere quemquam;** et sic impletur sermo Jesu quem de sua morte prædixit, ut eum a Judæis traditum gentes interficerent, quasi sic essent alieni a scelere qui magis peccant, in quo non eorum innocentia, sed dementia monstratur. \*\*

**18:34 A temetipso hoc dicis,** etc. Scit Jesus quid ipse interrogat et quid ille responsurus est, sed tamen dici voluit non ut sciret, sed ut scriberetur quod scire voluit. †† **18:35 Quid fecisti.** Quasi: Si hæc culpa non est, quod te regem dixeris, quid aliud fecisti? Quasi non est mirum si iudici traderis puniendus qui te regem dicis. Sed si hæc causa non esset, tunc forte alia quærenda esset; quasi: confirma si hæc causa est quæ objicitur, an alia. †† **18:36 Regnum.** Hoc est quod nos scire voluit, sed prius vicissim interrogando voluit ostendere quæ esset de regno suo hominum opinio, Judæorum vel gentilium, qua ostensa utrisque aptius respondet: **Regnum meum non est de hoc mundo.** Quasi, decepti estis; non enim impedio dominationem vestram in hoc mundo, ne vane timeatis et serviatis, sed ad regnum cœleste credendo venire.

tate, audit vocem meam. §§

<sup>38</sup> Dicit ei Pilatus: Quid est veritas? Et cum hoc dixisset, iterum exivit ad Judæos, et dicit eis: Ego nullam invenio in eo causam. \*\*\*

<sup>39</sup> Est autem consuetudo vobis ut unum dimittam vobis in Pascha: vultis ergo dimittam vobis regem Judæorum? †††

<sup>40</sup> Clamaverunt ergo rursus omnes, dicentes: Non hunc, sed Barabbam. Erat autem Barabbas latro. †††

## 19

<sup>1</sup> Tunc ergo apprehendit Pilatus Jesum, et flagellavit.\*

<sup>2</sup> Et milites plectentes coronam de spinis, imposuerunt capiti ejus: et veste purpurea circumdederunt eum. †

<sup>3</sup> Et veniebant ad eum, et dicebant: Ave, rex Judæorum: et dabant ei alapas.

§§ **18:37 Tu dicis.** Non se regem timet confiteri, sed ita liberatum est, ut neque se regem neget, nec de mundo se fateatur esse, ut ille sentiebat qui dixit: **Ergo rex es tu?** Cui respondit: **Tu dicis, quia rex sum ego.** Quasi dicat, carnalis

carnaliter dicis. \*\*\* **18:38 Iterum.** Non exspectat responsum, ne cum vellet dimittere mora fieret, subito enim venit in mentem consuetudo qua posset per Pascha dimitti. ††† **18:39 Est autem.** Quia in Pascha a servitute liberati sunt, in Pascha hæc consuetudo dimittendi eis fuit. ††† **18:40 Erat autem**

**Barabbas latro.** Id est filius magistri, id est diaboli, qui latroni in suo scelere Judæis in perfidia magister fuit. Vel Barabbas, id est filius patris, id est diaboli.

\* **19:1 Tunc ergo.** Hoc fecit Pilatus, id est, milites facere permisit, vel etiam jussit ut Judæi satiati de pœnis a morte desisterent. † **19:2 Coronam de spinis imposuerunt.** In spinea corona nostrorum notatur susceptio peccatorum,

pro qua mortalis fieri voluit. Unde præcursor: **Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi.** Spinæ namque in peccatorum significatione ponuntur. Unde Dominus: **Terra tua spinas et tribulos germinabit** Gen. 3.. Id est, conscientia tua punctiones, et aculeos vitiorum procreare non desistet. ‡ **19:4 Exivit ergo.** Ecce implentur quæ de se prædixerat Jesus occulta potentia, commendatur

patientia qua informantur martyres. § **19:5 Et dicit eis.** Hic apparet non ignorante Pilato hæc a militibus esse facta, sive jusserit, sive permiserit, ut satiatis Judæis hæc sufficerent, sed magis inardescunt et clamant: **Crucifige, crucifige.**

\*\* **19:7 Filium Dei.** Ecce altera major invidia, quia parva videbatur illicita affectatio regni, et tamen utrumque vere erat Christus, et rex et Filius Dei.

<sup>4</sup> Exivit ergo iterum Pilatus foras, et dicit eis: Ecce adduco vobis eum foras, ut cognoscatis quia nullam invenio in eo causam. ‡

<sup>5</sup> (Exivit ergo Jesus portans coronam spineam, et purpureum vestimentum.) Et dicit eis: Ecce homo. §

<sup>6</sup> Cum ergo vidissent eum pontifices et ministri, clamabant, dicentes: Crucifige, crucifige eum. Dicit eis Pilatus: Accipite eum vos, et crucifigite: ego enim non invenio in eo causam.

<sup>7</sup> Responderunt ei Judæi: Nos legem habemus, et secundum legem debet mori, quia Filium Dei se fecit. \*\*

<sup>8</sup> Cum ergo audisset Pilatus hunc sermonem, magis timuit.

<sup>9</sup> Et ingressus est prætorium iterum: et dixit ad Jesum:

Unde es tu? Jesus autem responsum non dedit ei.††

<sup>10</sup> Dicit ergo ei Pilatus: Mihi non loqueris? nescis quia potestatem habeo crucifigere te, et potestatem habeo dimittere te?

<sup>11</sup> Respondit Jesus: Non haberes potestatem adversum me ullam, nisi tibi datum esset desuper. Propterea qui me tradidit tibi, majus peccatum habet.

<sup>12</sup> Et exinde quærebat Pilatus dimittere eum. Judæi autem clamabant dicentes: Si hunc dimittis, non es amicus Cæsaris. Omnis enim qui se regem facit, contradicit Cæsari.‡‡

<sup>13</sup> Pilatus autem cum audisset hos sermones, adduxit foras Jesum: et sedit pro tribunali, in loco qui dicitur

Lithostrotos, hebraice autem Gabbatha.

<sup>14</sup> Erat autem parasceve Paschæ, hora quasi sexta, et dicit Judæis: Ecce rex vester.§§

<sup>15</sup> Illi autem clamabant: Tolle, tolle, crucifige eum. Dicit eis Pilatus: Regem vestrum crucifigam? Responderunt pontifices: Non habemus regem, nisi Cæsarem.\*\*\*

<sup>16</sup> Tunc ergo tradidit eis illum ut crucifigeretur. Susceperunt autem Jesum, et eduxerunt.†††

<sup>17</sup> Et bajulans sibi crucem exivit in eum, qui dicitur Calvariæ locum, hebraice autem Golgotha:‡‡‡

<sup>18</sup> ubi crucifixerunt eum, et cum eo alios duos hinc et hinc, medium autem Je-

†† **19:9 Jesus autem.** Hic et in aliis locis legitur siluisse Christus ut prophetia impleatur: *Sicut agnus coram tondente sine voce, sic non aperuit os suum* Isa. 53.. Quæ similitudo de agno data est, ut in suo silentio non reus sed innocens habeatur. Non enim ut conscius vincitur, sed ut mansuetus pro aliis immolatur. ‡‡ **19:12 Et exinde.** Id est, ex hac causa, ne haberet peccatum occidendi innocentem (et si minus illis invidis) quærebat dimittere, non quod tunc primum quæreret, sed si prius volebat modo quærebat. **Si hunc dimittis, non es amicus.** Supra legem proposuerunt, secundum quam deberet mori, quia Filium Dei se fecit: sed quia ille legem gentis alienæ non timet, sed magis timet occidere Filium Dei, terrent eum a Cæsare, quem non potest ut auctorem potestatis suæ contemnere. §§ **19:14 Erat autem parasceve.** AUG.

Parasceve quod interpretatur *præparatio*, etc., *usque ad* et eadem est sexta præparationis. \*\*\*

**19:15 Regem vestrum crucifigam?** Adhuc terror quem de Cæsare ingerunt superare conatur, dicens: *Regem vestrum crucifigam?* De ignominia eorum volens eos frangere, quos de ignominia Christi non poterat mitigare. ††† **19:16 Tunc ergo.** Quia profitentur Cæsarem aperte contra eum esse si alium regem velit eis ingerere, dimittendo impunitum quem propter hos ausus tradiderant occidendum. Victus ergo timore, tradidit eis Jesum ut crucifigatur. *Tradidit eis Jesum ut crucifigeretur.* Eis, non quod ipsi manibus eum acciperent, qui supra hoc excusaverant, sed ut crimine impliciti videantur a quo alieni esse conantur, cum non nisi pro eis hoc faceret Pilatus, unde nec ait ut crucifigerent, sed ut crucifigeretur iudicio et potestate Pilati. ‡‡‡ **19:17 Bajulans.** Portabat crucem suam Jesus. Grande ludibrium impiis, grande mysterium piis gloriantibus, quasi in sceptro regni, et est crux candelabrum lucernæ quæ non erat sub modio ponenda. Primo Dominus crucem portat, quia prior passus est; postea imposita est Simoni Cyrenæo, quia debemus sequi vestigia.

††† **19:16 Tunc ergo.** Quia profitentur Cæsarem aperte contra eum esse si alium regem velit eis ingerere, dimittendo impunitum quem propter hos ausus tradiderant occidendum. Victus ergo timore, tradidit eis Jesum ut crucifigatur. *Tradidit eis Jesum ut crucifigeretur.* Eis, non quod ipsi manibus eum acciperent, qui supra hoc excusaverant, sed ut crimine impliciti videantur a quo alieni esse conantur, cum non nisi pro eis hoc faceret Pilatus, unde nec ait ut crucifigerent, sed ut crucifigeretur iudicio et potestate Pilati. ‡‡‡ **19:17 Bajulans.** Portabat crucem suam Jesus. Grande ludibrium impiis, grande mysterium piis gloriantibus, quasi in sceptro regni, et est crux candelabrum lucernæ quæ non erat sub modio ponenda. Primo Dominus crucem portat, quia prior passus est; postea imposita est Simoni Cyrenæo, quia debemus sequi vestigia.

††† **19:16 Tunc ergo.** Quia profitentur Cæsarem aperte contra eum esse si alium regem velit eis ingerere, dimittendo impunitum quem propter hos ausus tradiderant occidendum. Victus ergo timore, tradidit eis Jesum ut crucifigatur. *Tradidit eis Jesum ut crucifigeretur.* Eis, non quod ipsi manibus eum acciperent, qui supra hoc excusaverant, sed ut crimine impliciti videantur a quo alieni esse conantur, cum non nisi pro eis hoc faceret Pilatus, unde nec ait ut crucifigerent, sed ut crucifigeretur iudicio et potestate Pilati. ‡‡‡ **19:17 Bajulans.** Portabat crucem suam Jesus. Grande ludibrium impiis, grande mysterium piis gloriantibus, quasi in sceptro regni, et est crux candelabrum lucernæ quæ non erat sub modio ponenda. Primo Dominus crucem portat, quia prior passus est; postea imposita est Simoni Cyrenæo, quia debemus sequi vestigia.

sum. §§§

19 Scripsit autem et titulum Pilatus, et posuit super crucem. Erat autem scriptum: Jesus Nazarenus, Rex Judæorum.\*

20 Hunc ergo titulum multi Judæorum legerunt: quia prope civitatem erat locus, ubi crucifixus est Jesus, et erat scriptum hebraice, græce, et latine.

21 Dicebant ergo Pilato pontifices Judæorum: Noli scribere: Rex Judæorum: sed quia ipse dixit: Rex sum Judæorum.

22 Respondit Pilatus: Quod scripsi, scripsi.

23 Milites ergo cum crucifixissent eum, acceperunt vestimenta ejus (et fecerunt quatuor partes, unicuique militi partem) et tunicam. Erat autem tunica inconsutilis, desuper contexta per totum.†

24 Dixerunt ergo ad invicem: Non scindamus eam,

§§§ 19:18 *Et cum eo.* Latro qui permansit in perfidia significat Judæos; qui confitetur, gentes significat. \*

19:19 *Et erat scriptum.* Hæ tres linguæ cæteris eminebant: Hebræa propter Judæos in lege Dei gloriantes; Græca propter gentium sapientes; Latina propter Romanos tunc pene omnibus gentibus imperantes. † 19:23 *Milites ergo cum crucifixissent eum.* Ecce quæ gesta sunt juxta crucem, cum jam crucifixus esset. *Quatuor:* Quadripertita vestis signat Ecclesiam toto orbe, qui quatuor partibus constat diffusam omnibus partibus æqualiter, id est concorditer distributam. Tunica sortita omnium partium significat unitatem, quæ charitatis vinculo continetur. *Desuper:* Quia charitas supereminet omnibus per totum, quia nemo est ejus expertus qui pertinere videatur ad totum, a quo toto, sicut Græca indicat lingua, catholica vocatur Ecclesia, quæ in sorte Dei gratia commendatur. ‡ 19:26 *Cum vidisset ergo Jesus matrem et discipulum stantem quem diligebat.* Qui divina facturum, quasi repulit ignotam matrem; jam ostendit venisse horam, quam tunc prædixit, in qua agnoscit de qua fuerat mortaliter natus. Et docet ut a piis filiis impendatur cura parentibus, unde et Apostolus: *Si quis suorum curam non habet, fidem negat*

I Tim. 5., etc. § 19:27 *Et ex illa hora accepit eam discipulus.* Qui etsi jam non haberet propria, in illa societate centupliciter acceperat, ubi erant omnia communia, nihil habens et omnia possidens.

sed sortiamur de illa cujus sit. Ut Scriptura impleretur, dicens: Partiti sunt vestimenta mea sibi: et in vestem meam miserunt sortem. Et milites quidem hæc fecerunt.

25 Stabant autem juxta crucem Jesu mater ejus, et soror matris ejus, Maria Cleophæ, et Maria Magdalene.

26 Cum vidisset ergo Jesus matrem, et discipulum stantem, quem diligebat, dicit matri suæ: Mulier, ecce filius tuus.‡

27 Deinde dicit discipulo: Ecce mater tua. Et ex illa hora accepit eam discipulus in sua.§

28 Postea sciens Jesus quia omnia consummata sunt, ut consummaretur Scriptura, dixit: Sitio.

29 Vas ergo erat positum aceto plenum. Illi autem spongiam plenam aceto, hyssopo circumponentes, obtulerunt ori ejus.

30 Cum ergo accepisset Jesus acetum, dixit: Con-

summatum est. Et inclinato capite tradidit spiritum.

<sup>31</sup> Judæi ergo (quoniam parasceve erat) ut non remanerent in cruce corpora sabbato (erat enim magnus dies ille sabbati), rogaverunt Pilatum ut frangerentur eorum crura, et tollerentur.

<sup>32</sup> Venerunt ergo milites: et primi quidem fregerunt crura, et alterius, qui crucifixus est cum eo.

<sup>33</sup> Ad Jesum autem cum venissent, ut viderunt eum jam mortuum, non fregerunt ejus crura,

<sup>34</sup> sed unus militum lancea latus ejus aperuit, et continuo exivit sanguis et aqua.

<sup>35</sup> Et qui vidit, testimonium perhibuit: et verum est testimonium ejus. Et ille scit quia vera dicit: ut et vos credatis.

<sup>36</sup> Facta sunt enim hæc ut Scriptura impleretur: Os non comminuetis ex eo.

<sup>37</sup> Et iterum alia Scriptura dicit: Videbunt in quem transfixerunt.

<sup>38</sup> Post hæc autem rogavit Pilatum Joseph ab Arimathæa (eo quod esset discipulus Jesu, occultus autem propter metum Judæorum), ut tolleret corpus Jesu. Et permisit Pilatus. Venit ergo, et tulit corpus Jesu.

<sup>39</sup> Venit autem et Nicodemus, qui venerat ad Jesum nocte primum, ferens mixturam myrrhæ et aloës, quasi libras centum.

<sup>40</sup> Acceperunt ergo corpus Jesu, et ligaverunt illud linteis cum aromatibus, sicut mos est Judæis sepelire.

<sup>41</sup> Erat autem in loco, ubi crucifixus est, hortus: et in horto monumentum novum, in quo nondum quisquam positus erat.

<sup>42</sup> Ibi ergo propter parasceven Judæorum, quia juxta erat monumentum, posuerunt Jesum.

## 20

<sup>1</sup> Una autem sabbati, Maria Magdalene venit mane, cum adhuc tenebræ essent, ad monumentum: et vidit lapidem sublatum a monumento.

<sup>2</sup> Cucurrit ergo, et venit ad Simonem Petrum, et ad alium discipulum, quem amabat Jesus, et dicit illis: Tulerunt Dominum de monumento, et nescimus ubi posuerunt eum.

<sup>3</sup> Exiit ergo Petrus, et ille alius discipulus, et venerunt ad monumentum.

<sup>4</sup> Currebant autem duo simul, et ille alius discipulus præcucurrit citius Petro, et venit primus ad monumentum.\*

<sup>5</sup> Et cum se inclinasset, vidit posita linteamina: non tamen introivit.

<sup>6</sup> Venit ergo Simon Petrus sequens eum, et introivit in monumentum, et vidit linteamina posita,

\* **20:4 Currebant autem.** Joannes significat Synagogam, quæ prior venit ad monumentum sed non intravit, quia prophetias de incarnatione et passione audivit, sed et mortuum credere noluit. Petrus Ecclesiam, quæ cognovit carne mortuum, viventem credidit Deum, post quem et in Judæa in fine intrabit.

<sup>7</sup> et sudarium, quod fuerat super caput ejus, non cum linteaminibus positum, sed separatim involutum in unum locum.†

<sup>8</sup> Tunc ergo introivit et ille discipulus qui venerat primus ad monumentum: et vidit, et credidit:

<sup>9</sup> nondum enim sciebant Scripturam, quia oportebat eum a mortuis resurgere.‡

<sup>10</sup> Abierunt ergo iterum discipuli ad semetipsos.

<sup>11</sup> Maria autem stabat ad monumentum foris, plorans. Dum ergo fleret, inclinavit se, et prospexit in monumentum:§

<sup>12</sup> et vidit duos angelos in albis sedentes, unum ad caput, et unum ad pedes, ubi positum fuerat corpus Jesu.\*\*

<sup>13</sup> Dicunt ei illi: Mulier, quid ploras? Dicit eis: Quia tulerunt Dominum meum: et nescio ubi posuerunt eum.††

<sup>14</sup> Hæc cum dixisset, conversa est retrorsum, et vidit Jesum stantem: et non sciebat quia Jesus est.‡‡

<sup>15</sup> Dicit ei Jesus: Mulier, quid ploras? quem quæris? Illa existimans quia hortulanus esset, dicit ei: Domine, si tu sustulisti eum, dicito mihi ubi posuisti eum, et ego

† **20:7 Separatur.** Quia sacramenta Divinitatis incomprehensibilia a nostræ infirmitatis cognitione remota sunt. In involuto, nec finis nec initium aspicitur. Sic celsitudo Divinitatis nec cœpit esse, nec desinit. **In unum locum.** Quia in scissura mentium Deus non est, sed in unitate. Vel, sudarium capitis passio Christi, cujus sacramenta infidelibus sunt occultata seorsum, quia longe a nostra, quia ille sponte et sine culpa passus, nos inviti cum culpa. ‡ **20:9 Nondum enim.** Scilicet, usque adeo, ut cum ab ipso Domino aperte diceretur propter consuetudinem ab eo audiendi parabolas, non intelligerent. § **20:11 Plorans.** Jam plus de sublato quam de occiso plorat, quia tanti magistri cujus vita subtracta fuerat, nec memoria remanebat et iste dolor ibi eam tenebat. **Dum ergo,** etc. Cum eum sciret ibi non esse, sed quia nimis dolet, nec suis oculis, nec oculis illorum duorum credentium putavit. Vel potius divino instinctu hoc factum est. \*\* **20:12 Vidit duos.** Angeli, id est nuntii, significant Evangelium Christi a capite usque ad pedes, id est ab initio usque ad finem esse nuntiandum. Et ille ex passione sua erat nuntiandus, quia Deus est ante sæcula, et homo in fine sæculi. Sedet ergo angelus ad caput, cum dicit: **In principio erat Verbum.** Ad pedes, cum dicit: **Verbum caro factum est.** Vel duo angeli duo Testamenta, unum prius, aliud sequens. Conjuncta dum pari sensu incarnatum, mortuum, resuscitatum nuntiant. †† **20:13 Quid ploras?** Quasi dicat: **Noli peccare.** Prohibent lacrymas quodammodo nuntiantes gaudium. At illa putans eos interrogare nescientes, prodit causam lacrymarum: **Quia tulerunt Dominum meum,** id est corpus Domini mei. ‡‡ **20:14 Et non sciebat quia Jesus,** etc. Quia tergum ad eum habebat quem non resurrexisse credebatur; quia amabat et dubitabat, videbat et non cognoscebat. §§ **20:15 Quem quæris? Illa existimans quia hortulanus esset, dicit ei.** Non quod dubitet quem requireret, sed quia illa quem quærit ignoret, non enim quærit Christum, sed quem putat raptum. **Domine.** Quem putat hortulanum dicit Dominum, ut honorificaret hominem a quo rogabat beneficium. Nec sic dicit eum Dominum, sicut illum quem quærit sublato. Jesum vero agnoscens vocat magistrum, quia recolit eum a quo discernere humana et divina discebat. **Si tu sustulisti eum.** Non dicit quem, quia hoc in animo agit vis amoris, ut quem semper cogitat nullum alium ignorare credat.

eum tollam. §§

<sup>16</sup> Dicit ei Jesus: Maria. Conversa illa, dicit ei: Rabboni (quod dicitur Magister). \*\*\*

<sup>17</sup> Dicit ei Jesus: Noli me tangere, nondum enim ascendi ad Patrem meum: vade autem ad fratres meos, et dic eis: Ascendo ad Patrem meum, et Patrem vestrum, Deum meum, et Deum vestrum.

<sup>18</sup> Venit Maria Magdalene annuntians discipulis: Quia vidi Dominum, et hæc dixit mihi. †††

<sup>19</sup> Cum ergo sero esset die illo, una sabbatorum, et fores essent clausæ, ubi erant discipuli congregati propter metum Judæorum: venit Jesus, et stetit in medio, et dixit eis: Pax vobis. †††

<sup>20</sup> Et cum hoc dixisset,

ostendit eis manus et latus. Gavisi sunt ergo discipuli, viso Domino. §§§

<sup>21</sup> Dixit ergo eis iterum: Pax vobis. Sicut misit me Pater, et ego mitto vos.\*

<sup>22</sup> Hæc cum dixisset, insufflavit, et dixit eis: Accipite Spiritum Sanctum:†

<sup>23</sup> quorum remiseritis peccata, remittuntur eis: et quorum retinueritis, retenta sunt. ‡

<sup>24</sup> Thomas autem unus ex duodecim, qui dicitur Didymus, non erat cum eis quando venit Jesus. §

<sup>25</sup> Dixerunt ergo ei alii discipuli: Vidimus Dominum. Ille autem dixit eis: Nisi videro in manibus ejus fixuram clavorum, et mittam digitum meum in locum

\*\*\*

**20:16 Maria. Conversa illa dicit ei: Rabboni, quod dicitur magister. Dicit ei Jesus.** Postquam communi nomine vocavit, et non est agnitus, vocat ex nomine, ac si dicat, Recognosce eum a quo recognosceris. †††

**20:18 Venit Maria Magdalene annuntians discipulis, quia vidit Dominum,** etc. Ibi culpa abscinditur undet processit. Mulier mortem viro propinavit, modo mulier vitam nuntiat viris, et quæ tunc verba serpentis modo narrat verba vivificatoris, ac si ipsis rebus dicat Deus: De qua manu illatus est potus mortis, de ipsa suscipite potum vitæ. ††† **20:19 Cum ergo,** etc. Hoc ipso in die resurrectionis factum est, in quo quinquies Jesus apparuit. Primo Mariæ Magdalene, secundo eidem cum aliis currenti nuntiare discipulis volentibus, tertio Petro, quarto Cleophæ et socio ejus, quinto discipulis januis clausis prædictis duobus jam reversis.

§§§ **20:20 Ostendit eis manus et latus.** Post resurrectionem in corpore suo Dominus duo contraria ostendit, et palpabile ejusdem naturæ ut formet ad fidem, et incorruptibile alterius gloriæ ut invitet ad præmium. \*

**20:21 Dixit ergo eis iterum. Pax vobis,** etc. Pacem offert, qui propter pacem venit, iterat, ut monstret per suum sanguinem esse pacificata quæ in cælis sunt, et quæ in terra. †

**20:22 Accipite Spiritum sanctum.** AUG. In terra datur spiritus ut diligatur proximus, e cælo datur Spiritus, ut diligatur Deus. ‡ **20:23 Quorum remiseritis peccata.** Ecce charitas, quæ per Spiritum sanctum infunditur cordibus eorum. Qui participes sui sunt, peccata dimittit; eorum qui non sunt, tenet. Et ideo postquam dixit: **Accipite Spiritum sanctum,** continuo subjicit:

**Quorum remiseritis peccata.** § **20:24 Thomas autem unus.** Non casu, sed divina dispositione defuit Thomas et audita non credidit; unde palpandum se ei Dominus præbuit, quia ejus dubitatione et facta sibi probatione nulli relinquatur jam dubitare. **Qui dicitur Didymus.** Didymus, id est geminus, quia dubius Thomas, id est abyssus: quia dubitando profundius novit.



clavorum, et mittam manum meam in latus ejus, non credam.

<sup>26</sup> Et post dies octo, iterum erant discipuli ejus intus, et Thomas cum eis. Venit Jesus januis clausis, et stetit in medio, et dixit: Pax vobis.

<sup>27</sup> Deinde dicit Thomæ: Inffer digitum tuum huc, et vide manus meas, et affer manum tuam, et mitte in latus meum: et noli esse incredulus, sed fidelis.

<sup>28</sup> Respondit Thomas, et dixit ei: Dominus meus et Deus meus.\*\*

<sup>29</sup> Dixit ei Jesus: Quia vidisti me, Thoma, credidisti: beati qui non viderunt, et crediderunt.††

<sup>30</sup> Multa quidem et alia signa fecit Jesus in conspectu discipulorum suorum, quæ non sunt scripta in libro hoc.

<sup>31</sup> Hæc autem scripta sunt ut credatis, quia Jesus est Christus Filius Dei: et ut credentes, vitam habeatis in nomine ejus.

## 21

<sup>1</sup> Postea manifestavit se iterum Jesus discipulis ad

\*\* **20:28 Respondit.** Videbat et tangebatur hominem, et super hoc Deum credebatur jam remota dubitatione, et confitebatur quem non videbat. †† **20:29 Quia vidisti me, Thoma, credidisti.** Non ait tetigisti, sed vidisti: quia visus quodam modo generalis sensus est qui de aliis quatuor dici solet. Forsitan non fuit ausus tangere; sed aspiciendo tantum, seu etiam tangendo credit. **Beati.** Commendat fidem gentium, sed præterito utitur, ut qui quod erat futurum, in sua prædestinatione noverat jam factum.

\* **21:1 Postea manifestavit.** Relictis omnibus secuti fuerunt Jesum. Quod si post mortem Jesu antequam redderetur eis vivus, repetissent priorem artem, possent videri ex desperatione hoc fecisse; sed post redditum vivum, post acceptum ejus insufflationis spiritum, post verba ejus: **Sicut misit me Pater, et ego mitto vos,** subito fiunt quod fuerunt, piscatores, non hominum sed piscium. Sed sciendum est non prohibitos fuisse sua arte licita victum quærere, apostolatus integritate servata, cum unde viverent non haberent, et sic illis laborantibus adjecit Deus necessaria quæ promisit, hic autem penuria eorum disposita est, ut in piscatione tanta exhiberentur sacramenta.

mare Tiberiadis. Manifestavit autem sic:\*

<sup>2</sup> erant simul Simon Petrus, et Thomas, qui dicitur Didymus, et Nathanaël, qui erat a Cana Galilææ, et filii Zebedæi, et alii ex discipulis ejus duo.

<sup>3</sup> Dicit eis Simon Petrus: Vado piscari. Dicunt ei: Venimus et nos tecum. Et exierunt, et ascenderunt in navim: et illa nocte nihil prenderunt.

<sup>4</sup> Mane autem facto stetit Jesus in littore: non tamen cognoverunt discipuli quia Jesus est.

<sup>5</sup> Dixit ergo eis Jesus: Pueri, numquid pulmentarium habetis? Responderunt ei: Non.

<sup>6</sup> Dicit eis: Mittite in dexteram navigii rete, et inveniatis. Miserunt ergo: et jam non valebant illud trahere præ multitudine piscium.

<sup>7</sup> Dixit ergo discipulus ille, quem diligebat Jesus, Petro: Dominus est. Simon Petrus cum audisset quia Dominus est, tunica succinxit se (erat enim nudus) et misit se in mare.

<sup>8</sup> Alii autem discipuli

navigio venerunt (non enim longe erant a terra, sed quasi cubitis ducentis), trahentes rete piscium.

<sup>9</sup> Ut ergo descenderunt in terram, viderunt prunas positas, et piscem superpositum, et panem.

<sup>10</sup> Dicit eis Jesus: Afferte de piscibus, quos prendidistis nunc.

<sup>11</sup> Ascendit Simon Petrus et traxit rete in terram, plenum magnis piscibus centum quinquaginta tribus. Et cum tanti essent, non est scissum rete.

<sup>12</sup> Dicit eis Jesus: Venite, prandete. Et nemo audebat discumbentium interrogare eum: Tu quis es? scientes, quia Dominus est.

<sup>13</sup> Et venit Jesus, et accipit

panem, et dat eis, et piscem similiter.

<sup>14</sup> Hoc jam tertio manifestatus est Jesus discipulis suis cum resurrexisset a mortuis.†

<sup>15</sup> Cum ergo prandissent, dicit Simoni Petro Jesus: Simon Joannis, diligis me plus his? Dicit ei: Etiam Domine, tu scis quia amo te. Dicit ei: Pasce agnos meos.‡

<sup>16</sup> Dicit ei iterum: Simon Joannis, diligis me? Ait illi: Etiam Domine, tu scis quia amo te. Dicit ei: Pasce agnos meos.

<sup>17</sup> Dicit ei tertio: Simon Joannis, amas me? Contristatus est Petrus, quia dixit ei tertio: Amas me? et dixit ei: Domine, tu omnia nosti, tu scis quia amo te. Dixit ei:

Pasce oves meas.§

† **21:14 Hoc jam.** Non quod ter tantum manifestatus sit, sed ad dies, refert, primo die quo resurrexit, post octo dies, hoc die quando hoc fecit de piscibus. Secundum dies ergo manifestationes numerantur. Prima, quotiescunque sit facta, uno die resurrectionis. Secunda, post octo dies, et hæc est tertia. In hac tertia manifestatione hoc Evangelium terminatur. ‡ **21:15 Cum ergo prandissent.**

Jesus scit quod interrogat an plus diligat, Petrus quod de se novit, dicit, id est quod amat. Et quia de aliis quantum diligant, nescit, ideo utrum plus illis diligat, tacet. Ecce docet, non temere definire de occultis, et priori periculo negationis cautius de se respondit. **Pasce agnos meos.** Si me diligis, **pasce agnos meos.** Non ut tuos gloriam meam in eis quære, non tuam; mea lucra, non tua, quia dilectio Dei probatur in dilectione proximi. Qui vero opus pietatis negat proximis, minus Deum diligit. Hæc autem charitas ex divina datur gratia. Quod tacite innuit Joannes dum interrogans de amore dicit hic quod non alibi: **Simon Joannis,** id est obediens Dei gratia, quia quod ardentius cæteris diligit et obedit, non est nisi Dei gratia. § **21:17 Dicit ei tertio.** Interrogat quod sciebat non semel, sed iterum et tertio; et tertio audit a Petro se diligi, et tertio jubet pascere oves. Trinæ negationi redditur trina confessio, ne minus amori lingua serviat quam timori. Et sicut fuit iudicium timoris negare pastorem, sic officium amoris pascere Domini gregem. **Contristatus est Petrus.** AUG. Etiam remissis peccatis tolerat homo miseriam, in quam tamen ex peccato venit. Productior enim pœna est quam culpa, nec parva videretur culpa, si cum illa auferretur pœna. Est ideo vel ad demonstrationem debitæ miseriam, vel ad emendationem labilis vitæ, vel ad exercitationem necessariæ patientiæ temporaliter tenet hominem pœna, etiam quem jam reum non tenet culpa, et hæc est horum dierum flenda, sed non reprehendenda conditio. **Pasce.** Pascere oves est credentes ne deficiant confortare, terrena subsidia, si necesse est, subditis providere, exempla virtutum præbere, adversariis obsistere, peccantes corrigere.

18 Amen, amen dico tibi: cum esses junior, cingebas te, et ambulabas ubi volebas: cum autem senueris, extendes manus tuas, et alius te cinget, et ducet quo tu non vis.\*\*

19 Hoc autem dixit significans qua morte clarificaturus esset Deum. Et cum hoc dixisset, dicit ei: Sequere me.††

20 Conversus Petrus vidit illum discipulum, quem diligebat Jesus, sequentem, qui et recubuit in cœna super pectus ejus, et dixit: Domine, quis est qui tradet te?‡‡

21 Hunc ergo cum vidisset Petrus, dixit Jesu: Domine, hic autem quid?§§

22 Dicit ei Jesus: Sic eum volo manere donec veniam,

quid ad te? tu me sequere.\*\*\*

23 Exiit ergo sermo iste inter fratres quia discipulus ille non moritur. Et non dixit ei Jesus: Non moritur, sed: Sic eum volo manere donec veniam, quid ad te?†††

24 Hic est discipulus ille qui testimonium perhibet de his, et scripsit hæc: et scimus quia verum est testimonium ejus.‡‡‡

25 Sunt autem et alia multa quæ fecit Jesus: quæ si scribantur per singula, nec ipsum arbitror mundum capere posse eos, qui scribendi sunt, libros.§§§

\*\* 21:18 *Cum autem senueris.* Passurum prædicit qui negaturum prædixerat, hoc jam poterat resurrectione firmatus, quod immature pollicebatur infirmus. Jam non metuit hujus vitæ interitum, quia resurgente Domino vitæ alterius præcessit exemplum. †† 21:19 *Et cum hoc dixisset.* His dictis, cœpit Jesus abire, et nondum intellecto quod audivit, *Sequere me*, cœpit Petrus incessu pedum sequi, secutus est et Joannes qui sciebat se diligi. ‡‡ 21:20 *Quem diligebat Jesus.* Diligebat et alios, sed familiarius istum donavit potiore dulcedine sui amoris, quia virgo electus ab ipso virgo permansit, unde et matrem ei commendavit. AUG. Tacito nomine discernitur Joannes a cæteris, etc., usque ad qui virgo est Joannes convenit futuræ vitæ, ubi neque nubent neque nubentur. *Super pectus.* In pectore Jesu sunt *omnes thesauri sapientiæ et scientiæ absconditi*, super quod recubuit quem majori cæteris sapientiæ et scientiæ singularis munere donat, in quo figurabatur quanta arcana divinitate præ cæteris esset scripturus. §§ 21:21 *Domine, hic autem quid?* Quia audierat

Petrus se crucifigendum, voluit etiam fratris cognoscere exitum. \*\*\* 21:22 *Sic eum volo manere, donec veniam.* Nolo eum per martyrium consummare, sed exspectare eum placidam carnis suæ absolutionem, quando ego veniens recipiam eum in æternam beatitudinem. ††† 21:23 *Et non dixit ei.* Non est intelligendum quod Joannes non sit mortuus in carne, sed quidquid ante passus, quod ultimum in pace senium finiret. Non enim magnum erat dare dilecto non mori, cum dissolvi et esse cum Christo sit multo melius. ‡‡‡ 21:24 *Hic est,* etc. Hic aperte suam designat personam ex officio, quod noluit designare ex vocabulo.

§§§ 21:25 *Nec ipsum arbitror mundum.* AUG. Non spatio locorum, credendum est mundum capere non posse, etc., usque ad sicut alii tropi, hoc est locutionum modi. *Nec ipsum.* Non dicit spatio non posse capi, sed capacitate legentium, quamvis salva fide rerum plerumque verba videantur excedere fidem per hyperbolen

## INCIPIIT LIBER ACTUUM APOSTOLORUM

<sup>1</sup> Primum quidem sermonem feci de omnibus, o Theophile, quæ cœpit Jesus facere et docere\*

<sup>2</sup> usque in diem qua præcipiens Apostolis per Spiritum Sanctum, quos elegit, assumptus est:†

<sup>3</sup> quibus et præbuit seipsum vivum post passionem suam in multis argumentis, per dies quadraginta apparens eis, et loquens de regno Dei.‡

<sup>4</sup> Et convescens, præcepit eis ab Jerosolymis ne discederent, sed exspectarent promissionem Patris, quam audistis (inquit) per os meum:§

<sup>5</sup> quia Joannes quidem baptizavit aqua, vos autem baptizabimini Spiritu Sancto non

\* **1:1 Sermonem feci.** Id est, scripsi: quia scribere est operari. Vel hoc ita dicit, quia factis meruit esse scriptor Evangelii. **Feci.** Totus liber Evangelii unus sermo dicitur, eo quod habeat unum sensum: aut singulare pro plurali. Evangelium est bona annuntiatio, qua annuntiatur requies post laborem, regnum post servitium, vita post mortem. **De omnibus.** Dictis et factis Christi quæ judicavit officio digna vel idonea suæ dispensationi. **Theophile.** Theophilus idem est quod Dei amicus, vel Dei amator: et si tu sis amicus Dei, tibi scribitur. **Quæ cœpit Jesus facere.** A baptismo Joannis quo Jesus baptizatus est, **usque in diem** quo assumptus est in cœlum: quia de toto illo tempore Lucas sermones texuit, qui in fine Evangelii ita scripsit: **Cum benedixisset, recessit ab eis et ferebatur in cœlum. Facere.** Bonum doctorem instituit vel instruit, qui faciat quod docet. † **1:2 Præcipiens apostolis** prædicare Evangelium **per Spiritum sanctum,** per quem prædicatum est Evangelium, quia verba inspirabat, et fiduciam tribuebat. Vel, **præcipiens per Spiritum sanctum,** id est, quod Filius præcipit, præcipit et hoc Spiritus sanctus. Vel, propter Spiritum præcepit, quia non præciperet nisi Spiritus venturus esset. **Elegit.** Hoc ad laudem apostolorum, quorum actus scribere proponit, vertitur. **Assumptus.** A Divinitate, vel a nube assumptus, quasi verus homo. ‡ **1:3 Vivum.** Corpus vivum et proprium, non phantasticum quod et apostoli cognoverunt tanquam notissimum. Aut vivum, eo quod post mortem vivebat. Vel vivum, id est amplius non moriturum. **Per dies.** Non tamen eis per quadraginta dies continuos apparuit: post diem enim resurrectionis alios quatuor dies intervenisse Joannes dicit. Post quos rursus apparuit per quadraginta: quia quadraginta horis mortuus fuerat, quadraginta diebus se vivere confirmat. Et per quadraginta typus præsentis sæculi, quo Christus in Ecclesia versatur, potest intelligi: sive quia homo quatuor constans elementis, eruditur contra transgressionem Decalogi. § **1:4 Convescens.** Signa veri corporis annuntiat, quia non uno corporis sensu, sed visu, auditu, tactu, apparendo, loquendo, convescendo probavit se resurrexisse. **Promissionem,** quam promisit per Jœl, ut habetur in sequentibus: et si a Christo facta, a Patre tamen complebitur. Vel **Patris** dicitur, quia in ejus Verbo, id est Christo, promittitur.

post multos hos dies.\*\*

6 Igitur qui convenerant, interrogabant eum, dicentes: Domine, si in tempore hoc restitues regnum Israël?

7 Dixit autem eis: Non est vestrum nosse tempora vel momenta quæ Pater posuit in sua potestate:††

8 sed accipietis virtutem supervenientis Spiritus Sancti

in vos, et eritis mihi testes in Jerusalem, et in omni Judæa, et Samaria, et usque ad ultimum terræ.‡‡

9 Et cum hæc dixisset, videntibus illis, elevatus est: et nubes suscepit eum ab oculis eorum.§§

10 Cumque intuerentur in cælum euntem illum, ecce duo viri astiterunt juxta illos

\*\* 1:5 *Quia Joannes.* BEDA. Cum diceret Dominus: Quia Joannes baptizavit aqua, vos autem, etc., usque ad quod in baptismo Joannes non fiebat. Baptisma datur in duabus naturis, corporali scilicet et spirituali: quia homo qui baptizatur, duobus constat: corpore scilicet et anima, tamen unum est baptisma, sicut unus homo. **Vos autem,** etc. Quando Petrus negavit, non erant apostoli baptizati; non aqua, sed spiritu: post resurrectionem enim dictum est: **Vos vero baptizabimini Spiritu sancto.** Nondum enim resurrectione Christi et missione Spiritus confirmati erant. Sicut autem justis circumcisio non fuit necessaria, antequam imperaretur Abrahæ et posteritati suæ: sic postquam sacramentum Novi Testamenti, id est baptisma, circumcisionis loco datum est a Domino dicente: **Nisi quis renatus fuerit ex aqua et Spiritu sancto** Joan. 3., etc., certum est nullum ad corpus Christi pertinere, nisi baptizatum, præter eos quibus passio deputatur pro baptismo. Item scriptum est, quando Paulus baptizatus est: et non est scriptum quando alii apostoli baptizati sunt: sed debemus intelligere baptizatos esse propter illud: **Nisi quis renatus fuerit,** etc. †† 1:7 **Non est vestrum nosse.** Non ait, non erit, sed **non est:** notans adhuc esse infirmos, et ideo ad secretum cognoscendum non esse idoneos: Cum vero ait: **Non est vestrum nosse,** ostendit quod ipse sciat, cujus sunt omnia quæ Patris, sed eis non expedit nosse, sed ita vivant quasi quotidie judicandi. **Quæ Pater:** Illius, inquit, regni tam secretum est tempus, ut tantum scientiæ Patris pateat, **sed accipietis virtutem Spiritus sancti,** ut quod propter infirmitatem carnis non potestis, possitis ex virtute Spiritus sancti. **In sua potestate.** Hoc ut verus homo excusabiliter dixit, sed tantum una est Patris et Filii et Spiritus sancti potestas: Filius etiam potestas Patris est. ‡‡ 1:8 **Sed accipietis.** Tollitur scientia temporum, sed divinum, quo indigent, adhibetur auxilium: hoc modo, cum pueris aliquid tollitur, aliud datur ne penitus tristrentur. **Supervenientis Spiritus sancti.** Cum superveniet Spiritus in vos, non regnum Israël, sive regnum Dei in Israël, ut putatis, afferet, sed virtutem testificandi de me vobis præstabit, tantumque illius regni tempus longe est, ut prius non solum Hierosolymam, sed omnes fines Judææ et Samariæ, mundi etiam terminos per circuitum fama Evangelii percurrat. **In Jerusalem et in omni Judæa.** Consequentia ordinis in vocabulis locorum conservata est: Jerusalem succedit proxima Judææ provincia, cui Samaria situ conjungitur, dehinc omnis terræ communio subinfertur. **In Jerusalem.** Mystice: in visione pacis, in confessione veræ fidei: custodia præceptorum Dei: et in his qui se in alienos fecerint a terra prædicaturos eos prædixit, per quos quasi rotæ radios de medio terræ ubi salutem operatus est, gratia spiritualis et salutaris doctrina per totum orbem defluxit. §§ 1:9 **Et cum hæc dixisset.** Aliter Marcus commemorat dicens: **Et Dominus quidem Jesus postquam locutus est eis, assumptus est in cælum** Matth. 28.. Sed quia Lucas significantius adjecit: **Cum hæc dixisset, elevatus est,** completis illis sermonibus quos commemoraverat Dominum ascendisse cælos ostendit.

in vestibus albis,

<sup>11</sup> qui et dixerunt: Viri Galilæi, quid statis aspicientes in cælum? Hic Jesus, qui assumptus est a vobis in cælum, sic veniet quemadmodum vidistis eum euntem in cælum. \*\*\*

<sup>12</sup> Tunc reversi sunt Jerosolymam a monte qui vocatur Oliveti, qui est juxta Jerusalem, sabbati habens

iter.†††

<sup>13</sup> Et cum introissent in cœnaculum, ascenderunt ubi manebant Petrus, et Joannes, Jacobus, et Andreas, Philippus, et Thomas, Bartholomæus, et Matthæus, Jacobus Alphæi, et Simon Zelotes, et Judas Jacobi.†††

<sup>14</sup> Hi omnes erant perseverantes unanimiter in oratione cum mulieribus, et

\*\*\* **1:11 Galilæi, quid statis aspicientes in cælum?** In quibus debet esse prudentior sensus, quia Galilæi cæteris Judæis in sapientia præcellabant. Vel, Galilæi volubiles, quia instabilitate sui sensus obliiti erunt præcepta Dei. ††† **1:12 Tunc reversi sunt,** etc. Reversio apostolorum de monte Oliveti Jerusalem, significat Ecclesiam quæ de activa in contemplativam ascendens, iterum descendit in conversationem activalem. Mons enim Oliveti ab antiquis mons trium luminum vocabatur: lucernæ scilicet de templo resplendentis, ac solis ex altera parte orientis, et olei in ipso monte naturalis lucis: quæ tria conveniunt perfectioni propter divini Verbi lucem de Ecclesia fulgentem, propter solis justitiæ fulgorem, propter puræ conscientiæ nitorem. ††† **1:13 Et cum introissent.** In Græco ita ponitur: **Cum introissent civitatem, in cœnaculum ascenderunt, ubi erant manentes Petrus,** etc. In Græco sic est ordo nominum: **Petrus et Andræas, Jacobus et Joannes, Simon Zelotes et Judas Jacobi. Cœnaculum,** etc. BEDA. Locus est in superiori, designans quod a terra sublatis ad superiora scientiæ et virtutis conscendunt. Cœnaculum dicitur tertium tectum, figura charitatis fidei superædificatæ et spei. Charitas autem diffusa est in cordibus nostris per Spiritum. **Petrus et Joannes.** Petrus primus ponitur, quia princeps et pastor. Petrus et Joannes merito primi ponuntur, qui simul cucurrerunt ad monumentum, quia plus cæteris amabant. Primus (si fas est dici) plus cæteris dilexit: alium, plurimum Jesus amavit. Catalogus apostolorum ideo ponitur, ne extra hos aliqui falsi recipiantur: paria et ponuntur loca singulorum, distinguentibus gradibus meritorum. Hi sunt duodecim filii Jacob; duodecim fontes deserti, quos Israël reperit in Elim; duodecim panes propositionis; duodecim lapides in veste pontificis; duodecim signa zodiaci; duodecim lapides altaris; duodecim lapides de Jordane elevati; duodecim boves sub æneo mari; duodecim stellæ in corona sponsæ; duodecim fundamenta; duodecim portæ; duodecim menses anni; duodecim horæ diei; duodecim fructus ligni vitæ. **Zelotes.** BEDA. Zelotes ipse est qui in Evangeliiis dicitur Chananæus. Chana **zelus** interpretatur. Erat enim de vico Galilææ ubi Dominus aquam convertit in vinum. Hic post Jacobum fratrem suum, rexit Ecclesiam Hierosolymorum. Filio pereunte perditionis, imperfectus numerus apostolorum remansit, juxta similitudinem enim lunæ crescit et decrescit Ecclesia: sed vetera transeunt, et nova fiunt. §§§ **1:14 Maria,** etc. Virgo a mulieribus distinguitur, quæ tamen aliquando mulier non pro corruptione, sed pro sexu appellatur. Ecce principium nascentis Ecclesiæ adornatur flore virginitatis. **In medio fratrum.** Id est filiorum, quorum unus est Pater in cœlis. In medio Petrus stetit dicitur: quasi communi miseratione condescendens. Hoc exemplum sumendum est pastoribus Ecclesiæ. Hic numerus centum et viginti congruit ætati Moysi, ut sicut sub hoc numero, Moyse defuncto, Jesus successit, qui populum in terram promissionis induxit, sic veteri legi in Ecclesia principatus Christi successit, ducens verum Israël ad regnum cœli.

Maria matre Jesu, et fratribus ejus. § § §

15 In diebus illis, exurgens Petrus in medio fratrum, dixit (erat autem turba hominum simul, fere centum viginti):

16 Viri fratres, oportet impleri Scripturam quam prædixit Spiritus Sanctus per os David de Juda, qui fuit dux eorum qui comprehenderunt Jesum:

17 qui connumeratus erat in nobis, et sortitus est sortem ministerii hujus.

18 Et hic quidem possedit agrum de mercede iniquitatis, et suspensus crepuit medius: et diffusa sunt omnia viscera ejus.\*

19 Et notum factum est omnibus habitantibus Jerusalem, ita ut appellare-

tur ager ille, lingua eorum, Haceldama, hoc est, ager sanguinis. †

20 Scriptum est enim in libro Psalmorum: Fiat commoratio eorum deserta, et non sit qui inhabitet in ea: et episcopatum ejus accipiat alter. ‡

21 Oportet ergo ex his viris qui nobiscum sunt congregati in omni tempore quo intravit et exivit inter nos Dominus Jesus,

22 incipiens a baptisate Joannis usque in diem qua assumptus est a nobis, testem resurrectionis ejus nobiscum fieri unum ex istis.

23 Et statuerunt duos, Joseph, qui vocabatur Barsabas, qui cognominatus est Justus, et Mathiam. §

24 Et orantes dixerunt: Tu Domine, qui corda nosti om-

\* **1:18 Possedit agrum.** Non quia agrum possederit, sed quia ipsius fuerat pretium agri qui Dominum vitæ vendidit. Amissa terra viventium, agrum sanguinis et mortis, æterna sceleris et nominis sui memoria possidet Judas. Emptum tamen pretio sanguinis agrum figuli non possidet, qui traditionis crimen in se protinus mulctavit, sed **possedit** dictum est pro **possideri fecit**. Quidam agrum a Juda possessum ridicule exponunt infernum. Alii possedissem agrum illum existimant, ex eo quod cum peregrinis in eo sepultus fuit. **Viscera.** Viscera quæ sunt sedes fraudis, tanto scelere dirupta, se cohibere non valuerunt. Merito autem per sedem doli viscera funduntur, non per locum oculi, id est os quo osculatus est Jesus, quamvis falsa superficie, sed per alium cui virus occultæ malitiæ inerat. † **1:19 Eorum,** id est habitantium Jerusalem, quia etsi utrique loquebantur Hebraice, distabat tamen proprietas linguae Hierosolymorum a Galilæis, de quibus apostoli erant: quod in passione Domini ostenditur, ubi etiam Petrus nolens lingua sua proditus esse Galilæus. ‡ **1:20 Deserta, et non sit,** etc. Donec electus pro eo assumatur Matthias. Vel, non sit ipse Judas, qui habitet in ea, sed alius assumatur pro eo qui pœnitentia indignus judicatus est. § **1:23 Duos.** Clemens refert hos duos qui ad sortem apostolatus statuti sunt, de numero septuaginta discipulorum fuisse. **Qui cognominatus.** In laude Barnabæ immoratur: quia pro laude Matthæus habet, quod sorte eligitur. Barnabæ laus cumulatur, ne velut indignus repelli videretur: quod postea declaratum est; quia cum Paulo gentium apostolus ordinatur, illi officio reservatus. **Justus.** Aut Latinum est, aut Hebræum: et interpretatur **parcens,** vel **elevatus.** **Et Mathiam,** qui **donatus,** vel **donum Dei** interpretatur: cui donum apostolatus a Domino collatum est, vel **Dei pannus** interpretatur. Merito parvi transcenditur ille laude hominum qui justus erat, inquit Arator.

nium, ostende quem elegeris ex his duobus unum,

<sup>25</sup> accipere locum ministerii hujus et apostolatus, de quo prævaricatus est Judas ut abiret in locum suum.

<sup>26</sup> Et dederunt sortes eis, et cecidit sors super Mathiam: et annumeratus est cum undecim Apostolis.

## 2

<sup>1</sup> Et cum complerentur dies Pentecostes, erant omnes pariter in eodem loco.\*

\* **2:1 In eodem loco.** Cœnaculo scilicet, in quod ascenderant. Qui Spiritum desiderat, carnis domicilium mentis contemplatione transcendens calcat. † **2:2 De cœlo.** Datur Spiritus de cœlo, ut diligatur Deus; in terra datur, ut diligatur proximus: bis enim post resurrectionem est datus ad duo præcepta charitatis commendanda. **Sonus.** Potest dici locutio linguarum de ore apostolorum sonans. **Spiritus.** Ante passionem datus est apostolis Spiritus ad gratiam doctrinæ et sanitatum; post resurrectionem insufflavit Jesus spiritum, et ait: **Accipite Spiritum sanctum; quorum remiseritis peccata, remittuntur eis** Joan. 20., etc. Quod donum soli Petro prius dederat: sed ut creditur tunc per anticipationem, nunc cum cæteris per completionem etiam Petro tribuitur: et potestas data est dimittendi illis quos ad officium mittebat prædicationis. **Vehementis.** Comparatione præcedentium vehemens dicitur gratia apostolorum, vel in similitudinem venti vehementis Spiritus venit. **Totam domum.** In una domo sedentibus infunditur Spiritus, ut Ecclesiæ unitas commendetur, in cœnaculo tertia lege incipiente. In datione legis plebs longe stabat præ timore; hic veniente Spiritu congregati erant in unum ex amore. **Sedentes.** Ut compleatur quod dictum erat eis: **Sedete hic in civitate.** Sessio est indicium humilitatis et stabilitatis: quibus præparatur sedes Spiritui sancto, qui super humiles requiescit. GREG. In igne apparuit Spiritus, sed per seipsum, etc., usque ad et voce sive sonitu docta sunt corda. ‡ **2:3 Dispertitæ.** Dispersio linguarum est facta in turre, sed quod dispersit superbia, recolligit humilitas: in superbia dispersio, in humilitate fit concordia. Ecce completur sententia Domini quæ ait: **Non vos relinquam orphanos, sed mittam Spiritum paracletum** Joan. 14., qui eorum advocatus, pro eis omnibus linguis locutus est. Linguas attulit, qui pro Verbo venit, cognationem enim habet lingua cum verbo, ut ab invicem non possint separari. Sic Verbum Patris, id est Filius, et Spiritus sanctus inseparabiles sunt, imo et unius naturæ. **Tanquam ignis.** Idem in igne Spiritus venit: quia peccatores **Spiritus purgat, illuminat, accendit, urit.** Ignis enim quatuor habet naturas, **urit, purgat, calefacit, illuminat.** Similiter Spiritus exurit peccata, purgat corda, torporem excutit, ignorantias illustrat. Ignis incorporeus et invisibilis est in sua natura; sed assumpto aliquo corpore videtur, diversi coloris apparens, propter materias in quibus ardet. Sic Spiritus videri non poterit, nisi per creaturas in quibus operatur. § **2:4 Et cœperunt.** Ecce signum plenitudinis: plenum vas erumpit. Ignis in sinu non potest occultari. **Variis linguis.** Quia linguis omnibus loquebantur, vel sua, id est Hebræa lingua, loquentes, ab omnibus ita intelligebantur, ac si propriis singulorum loquerentur, secundum illud Prophetæ: In aliis linguis, et labiis aliis, loquar populo huic, etc.

<sup>2</sup> et factus est repente de cœlo sonus, tamquam advenientis spiritus vehementis, et replevit totam domum ubi erant sedentes.†

<sup>3</sup> Et apparuerunt illis dispertitæ linguæ tamquam ignis, seditque supra singulos eorum:‡

<sup>4</sup> et repleti sunt omnes Spiritu Sancto, et cœperunt loqui variis linguis, prout Spiritus Sanctus dabat eloqui illis.§

<sup>5</sup> Erant autem in Jerusalem



habitantes Judæi, viri religiosi ex omni natione quæ sub cælo est.\*\*

6 Facta autem hac voce, convenit multitudo, et mente confusa est, quoniam audiebat unusquisque lingua sua illos loquentes.††

7 Stupebant autem omnes, et mirabantur, dicentes: Nonne ecce omnes isti qui loquuntur, Galilæi sunt?

8 et quomodo nos audivimus unusquisque linguam nostram in qua nati sumus?‡‡

9 Parthi, et Medi, et Ælamitæ, et qui habitant Mesopotamiam, Judæam, et Cappadociam, Pontum, et Asiam,§§

10 Phrygiam, et Pamphyliam, Ægyptum, et partes Libyæ quæ est circa Cyrenen: et advenæ Romani,\*\*\*

11 Judæi quoque, et Proselyti, Cretes, et Arabes: audivimus eos loquentes nostris linguis magnalia Dei.

12 Stupebant autem omnes, et mirabantur ad invicem, di-

centes: Quidnam vult hoc esse?

13 Alii autem irridentes dicebant: Quia musto pleni sunt isti.

14 Stans autem Petrus cum undecim, levavit vocem suam, et locutus est eis: Viri Judæi, et qui habitatis Jerusalem universi, hoc vobis notum sit, et auribus percipite verba mea.†††

15 Non enim, sicut vos aestimatis, hi ebrii sunt, cum sit hora diei tertia:

16 sed hoc est quod dictum est per prophetam Joël:

17 [Et erit in novissimis diebus, dicit Dominus, effundam de Spiritu meo super omnem carnem: et prophetabunt filii vestri et filiæ vestræ, et juvenes vestri visiones videbunt, et seniores vestri somnia

\*\* 2:5 *Ex omni natione*, etc. RAB. Ac si diceretur: Ubicunque nati. Judæos autem in omnibus gentibus nasci captivitas fecit, quæ sub Antiocho facta est non multis temporibus ante. †† 2:6 *Confusa*. Confusio ista confusio linguarum opponitur, a qua Babel vocabulum sortita est. Sic humilitas apostolorum humanæ superbiæ respondet. *Unusquisque*. Linguæ omnes dicuntur esse septuaginta duæ: unde et discipuli secundi ordinis sub hoc numero sunt electi, ut numerus prædicatorum concordaret numero linguarum. ‡‡ 2:8 *Audivimus*. In hoc significabatur unam Ecclesiam omnium gentium linguis locuturam. BEDA. Quæritur utrum hi qui loquebantur, etc., usque ad magis videbatur audientium esse miraculum quam loquentium. §§ 2:9 *Cappadociam*, etc. Istæ quinque provinciæ quæ post Judæam ponuntur, Græce quidem loquentur: sed ex patria consuetudine est in sono diversitas. Unde mira fuit in apostolis gratia, quæ non solum diversitatem eos docuit, sed etiam distantiam proprietatum in unaquaque linguarum juxta numerum provinciarum in eorum loquela fecit. \*\*\* 2:10 *Advenæ Romani*. In Græco, peregrinantes Romani, id est, Judæi qui peregrinam vitam Romæ gerebant. ††† 2:14 *Viri Judæi*. Id est, duæ causæ sunt prudentiæ, nimirum quod Judæi, et quod habitarent Jerusalem, quam decet sobrietas.

somniabunt.†††

18 Et quidem super servos meos, et super ancillas meas, in diebus illis effundam de Spiritu meo, et prophetabunt:

19 et dabo prodigia in cælo sursum, et signa in terra deorsum, sanguinem, et ignem, et vaporem fumi. §§§

20 sol convertetur in tenebras, et luna in sanguinem, antequam veniat dies Domini magnus et manifestus.

21 Et erit: omnis quicumque invocaverit nomen Domini, salvus erit.]

22 Viri Israëlitæ, audite verba hæc: Jesum Nazarenum, virum appro-

batum a Deo in vobis, virtutibus, et prodigiis, et signis, quæ fecit Deus per illum in medio vestri, sicut et vos scitis:

23 hunc, definito consilio et præscientia Dei traditum, per manus iniquorum affligentes interemistis.\*

24 quem Deus suscitavit, solutis doloribus inferni, juxta quod impossibile erat teneri

††† 2:17 *Effundam.* Hoc verbo largitatem muneris ostendit, quia non ut olim prophetis et sacerdotibus tantum, sed omnibus passim in utroque sexu personis Spiritus erat dandus. *De Spiritu.* Ad diversa dona respicit dum hoc dicit, non autem ad subsantiæ imminutionem. *Super omnem carnem.* Quæ sit omnis caro consequenter exponit ibi: *Et prophetabunt filii,* etc. RAB. Super omnem carnem masculi et feminæ, vel circumcisi et ethnici, secundum illud: *Non est masculus et femina, circumcisio et præputium, Barbarus et Scythæ, servus et liber* Gal. 3.. *Et prophetabunt.* Lex et prophetæ usque ad Joannem: ex eo regnum evangelizatur. Sed aliud est de Christo prophetare, aliud ventura prædicere et docere. §§§ 2:19 *Et dabo.* Mystice prodigia in cælo, labores sunt in Ecclesia. Signa, super terram. Vindictæ, in terrenos. Sanguis, in martyrio. Ignis, Evangelii vel Spiritus sancti. Vapor fumi, animæ vel cordis compunctio. *Prodigia in cælo.* Etenim Christo nascente, novum sidus apparuit; eo ascendente crucem, sol obscuratus est et cælum tenebris obductum.

*Sanguinem.* Non solum vulneris, sed etiam sudoris, quando in oratione factus est sudor ejus sicut guttæ sanguinis, quod inter signa Deitatis ponitur, quia in humana natura non invenitur. Ergo significat orbem universum sanguine Christi abluendum, ut sicut tabernaculum sanguine victimarum fuerat consecratum, ita populus fidelis sanguine ejusdem dedicaretur: et ut non solum Hierosolymis locus esset orationis, sed in omni loco dominationis ejus levarent manus electi per orationes ad Dominum. *Vaporem fumi.* Compunctionis et fletuum, scilicet vaporem. Quia sicut fumus ab igne, ita compunctio a Spiritu sancti ardore. *Sol convertetur;* etc. Hoc in passione Christi partim factum partim ante judicii diem creditur venturum. Tunc enim sol obscuratus est, sed luna in sanguinem versa hominibus apparere non potuit: quia tunc (utpote in Pascha) quintadecima existens, interdiu fuerat visibus humanis objectu terræ occultata. \* 2:23

*Definito consilio.* RAB. In hoc solo Judæi fuere notabiles, quia non obedienti animo fecerunt. *Et præscientia Dei,* etc. ID. In Græco sic est: *Præscientia sic traditum accipientes.* Traditus est enim a præside in potestatem illorum, ut ipsum sive latronem eligerent, sed latroni concessa vita, Jesum per manus militum occiderunt.

illum ab eo.†

<sup>25</sup> David enim dicit in eum: [Providebam Dominum in conspectu meo semper: quoniam a dextris est mihi, ne commovear:‡

<sup>26</sup> propter hoc lætatum est cor meum, et exsultavit lingua mea, insuper et caro mea requiescet in spe:§

<sup>27</sup> quoniam non derelinques animam meam in inferno, nec dabis sanctum tuum videre corruptionem.\*\*

<sup>28</sup> Notas mihi fecisti vias vitæ: et replebis me jucunditate cum facie tua.]††

<sup>29</sup> Viri fratres, liceat au-

denter dicere ad vos de patriarcha David, quoniam defunctus est, et sepultus: et sepulchrum ejus est apud nos usque in hodiernum diem.

<sup>30</sup> Propheta igitur cum esset, et sciret quia jurejurando jurasset illi Deus de fructu lumbi ejus sedere super sedem ejus:

<sup>31</sup> providens locutus est de resurrectione Christi, quia neque derelictus est in inferno, neque caro ejus vidit corruptionem.

<sup>32</sup> Hunc Jesum resuscitavit Deus, cujus omnes nos testes sumus.

<sup>33</sup> Dextera igitur Dei exal-

† **2:24 Suscitavit.** Non usitata cum cæteris, atque communi resurrectione quæ in finem differtur, sed quæ die tertia celebraretur, ut assertio hujus resurrectionis testimonium esset Deitatis. RAB. Suscitavit, secundum humanitatem, quam maxime oderant Judæi. **Solutis doloribus.** Videtur esse sensus hujus sententiæ, quod Domino ad inferos descendente dolores pœnarum soluti sint, quia eum tangere non potuerunt, sed juxta Græcum in quo scriptum est: **Solvens per ipsum mortis dolores, juxta quod impossibile erat teneri illum ab eo,** patet, quia per descensum ejus liberati sunt sancti a locis infernorum; qui licet in sinu Abrahæ, id est in consolatione quietis essent, a dolore tamen mortis sive inferi non erant soluti ex toto, quia non meruerant gaudia cœli intrare, donec fieret illud Prophetæ: **In sanguine testamenti eduxisti victos tuos de lacu, in quo non est aqua** Zach. 5.. Victi enim erant antequam educerentur.

‡ **2:25 Providebam Dominum.** Vox Christi post resurrectionem exsultantis ad dexteram. Sinistra, est præsens vita; dextera, æterna. **Ne commovear.** Post resurrectionem omnia erunt immobilia. **Et exsultavit lingua.** Quia requies post laborem data est: laboravit enim in spe vitæ æternæ. **Non derelinques.** Non iterum movear corruptione iteratæ crucis et mortis. **Notas mihi fecisti.** Scio me semper esse victurum. **Replebis me** plena lætitia, id est, iterum non moriar. **Quoniam a dextris.** Causa quare non moveatur, est quia Dominus a dextris opitulatur, sinistra non prævalente. Si enim a dextris non fuerit, illam partem diabolus occupat, sicut de Juda dicitur: **Et diabolus stet a dextris ejus** Psal. 108.. § **2:26 Et exsultavit.** In passione dixit: **Tristis est anima mea usque ad mortem** Matth. 26.: et cœpit pavere et tædere: ut se verum hominem in anima et corpore, et veraciter passibilem monstraret. Exsultavit vero postea anima et lingua, quia passione sua genus humanum salvandum erat. \*\* **2:27 In inferno.** Constat animam non derelictam in inferno, quæ, ablatis illis pro quibus descenderat, mox ad superna rediit, nec caro est corrupta, sed veloci resurrectione glorificata. †† **2:28 Notas mihi fecisti.** Non solum hæc de illo intelliguntur, qui semel accepta plenitudine divinæ virtutis et sapientiæ, per se mortem destruxit, resurgens ad vitam; sed et de justis qui per eum via veritatis inventa ad vitam redibunt et jucundabuntur videntes faciem ejus: quia ille visus est super omnia et beatitudo perfecta.

tatus, et promissione Spiritus Sancti accepta a Patre, effudit hunc, quem vos videtis et auditis.††

<sup>34</sup> Non enim David ascendit in cælum: dixit autem ipse: [Dixit Dominus Domino meo: Sede a dextris meis, §§

<sup>35</sup> donec ponam inimicos tuos scabellum pedum tuorum.]

<sup>36</sup> Certissime sciat ergo omnis domus Israël, quia et Dominum eum et Christum fecit Deus hunc Jesum, quem vos crucifixistis.\*\*\*

<sup>37</sup> His autem auditis, compuncti sunt corde, et dixerunt ad Petrum et ad

reliquos Apostolos: Quid faciemus, viri fratres?†††

<sup>38</sup> Petrus vero ad illos: Pœnitentiam, inquit, agite, et baptizetur unusquisque vestrum in nomine Jesu Christi in remissionem peccatorum vestrorum: et accipietis donum Spiritus Sancti.†††

<sup>39</sup> Vobis enim est re-promissio, et filiis vestris, et omnibus qui longe sunt, quoscumque advocaverit Dominus Deus noster. §§§

<sup>40</sup> Aliis etiam verbis plurimis testificatus est, et exhortabatur eos, dicens: Salvamini a generatione ista

†† **2:33 Promissione Spiritus sancti accepta.** Christus eam accepit sicut verus homo, et tanquam Deus effundit Spiritum, sicut Jœl dicit: *Effundam*, etc. Item accipiunt apostoli ab ipso promissionem Spiritus qui dicitur a Patre mittendus in Evangelio. *Effudit hunc*, etc. Qui prius Jesum suscitatum a Deo dixit, nunc fidem auditorum altius erigens, hunc esse Dominum assignat, quem effudisse Spiritum confirmat: hoc enim est signum. Et pulchre verbo effusionis usus est: quod prophetam Jœl posuisse supra memoravit, ut ex hoc etiam constet ipsum esse Dominum Jesum, qui ante assumptionem carnis loqui consuevit in prophetis, qui signa et prodigia dat in cœlo et in terra, qui omnes invocantes se salvat. Et cœtera quæ propheta describit, quasi verus Deus, explet. §§ **2:34**

**Sede a dextris.** RAB. Manifeste Petrus ex hoc psalmo regnum Christi non terrenum, sed cœleste, etc., usque ad in altera, ejusdem est Dominus. \*\*\* **2:36**

**Dominum eum.** Ponens nomen majestatis et potestatis, ostendit eum esse cui omnis creatura debet subjici. Christus regiæ sive pontificalis dignitatis nomen est. In lege ungebantur reges et pontifices, in figura illius. **Et Christum.** Ille vere est Christus omni plenitudine Spiritus sancti unctus, qui de eodem Spiritu potentialiter dedit quibus voluit. **Jesum quem**, etc. Jesus est Dominus et Christus, una in duabus naturis existente persona, quia in Divinitate æternaliter ex Patre natus in humanitate temporaliter factus, cum operante Spiritu sancto in utero virginis est incarnatus. ††† **2:37 Compuncti.** Impletur prophetia Jœlis, quia post ignem Spiritus sancti sequitur vapor compunctionis. Fumus lacrymas excutere solet, incipiunt flere qui irriserant, tundunt pectus, dant Deo precem sicut sacrificium, ut sanguinem illum gustare valeant, per eum salvandi, quem super se et super filios suos prius fuerant imprecati. ††† **2:38 In nomine.** In honore, vel in hac forma, quia in uno trium fides continetur. §§§ **2:39 Et omnibus.** Hoc ad illud testimonium prophetiæ respicitur, quod ultimum posuit, scilicet **Omnis quicumque invocaverit nomen Domini salvus erit:** quod ad Gentium vocationem pertinet specialiter; quæ a filiis Israël longe factæ, per invocationem nominis Domini salvandæ erant. \*

**2:40 Testificatus est**, etc., id est testificatio et exhortatio. **Salvamini.** Hæc est testificationis qualitas et exhortationis, sed Lucas plurima verba Petri brevi conclusit sententia. **A generatione.** Duæ sunt generationes, una bonorum, alia malorum.

prava.\*

<sup>41</sup> Qui ergo receperunt sermonem ejus, baptizati sunt: et appositæ sunt in die illa animæ circiter tria millia.

<sup>42</sup> Erant autem perseverantes in doctrina Apostolorum, et communicatione fractionis panis, et orationibus.

<sup>43</sup> Fiebat autem omni animæ timor: multa quoque prodigia et signa per Apostolos in Jerusalem fiebant, et metus erat magnus in universis.

<sup>44</sup> Omnes etiam qui credebant, erant pariter, et habebant omnia communia.

<sup>45</sup> Possessiones et substantias vendebant, et dividebant illa omnibus, prout cuique opus erat.

<sup>46</sup> Quotidie quoque perdurantes unanimiter in templo, et frangentes circa domos panem, sumebant cibum cum exultatione et simplicitate cordis,

<sup>47</sup> collaudantes Deum et habentes gratiam ad omnem plebem. Dominus autem augebat qui salvi fierent quotidie in idipsum.

### 3

<sup>1</sup> Petrus autem et Joannes ascendebant in templum ad horam orationis nonam.

\* **3:2 Porta templi**, etc. Hanc portam ædificavit Joathan filius Oziæ rex Juda, sublimissimam. Omnes siquidem portæ templi in terra fuerunt, excepta Speciosa quæ pendeat: quæ ab Hebræis vocatur Porta Joathan. BEDA. Porta templi Speciosa Dominus est, per quam, etc., usque ad claves cœli sunt datæ. † **3:6 Argentum**, etc. Memor erat Petrus illius præcepti: **Nolite possidere aurum et argentum**. Pecuniam etiam quæ ad pedes apostolorum ponebatur, non sibi recondebant, sed ad usus pauperum, qui sua patrimonia reliquerant, servabant. ‡ **3:8 Et exsiliens stetit**, etc. Ordo perfectionis: primo surgit qui jacuerat, deinde iter virtutum arripit, et sic regni januam cum apostolis intrat.

<sup>2</sup> Et quidam vir, qui erat claudus ex utero matris suæ, bajulabatur: quem ponebant quotidie ad portam templi, quæ dicitur Speciosa, ut peteret eleemosynam ab introeuntibus in templum.\*

<sup>3</sup> Is cum vidisset Petrum et Joannem incipientes introire in templum, rogabat ut eleemosynam acciperet.

<sup>4</sup> Intuens autem in eum Petrus cum Joanne, dixit: Respice in nos.

<sup>5</sup> At ille intendebat in eos, sperans se aliquid accepturum ab eis.

<sup>6</sup> Petrus autem dixit: Argentum et aurum non est mihi: quod autem habeo, hoc tibi do: in nomine Jesu Christi Nazareni surge, et ambula.†

<sup>7</sup> Et apprehensa manu ejus dextera, allevavit eum, et protinus consolidatæ sunt bases ejus et plantæ.

<sup>8</sup> Et exiliens stetit, et ambulabat: et intravit cum illis in templum ambulans, et exiliens, et laudans Deum.‡

<sup>9</sup> Et vidit omnis populus eum ambulantem et laudantem Deum.

<sup>10</sup> Cognoscebant autem illum, quod ipse erat qui ad eleemosynam sedebat ad Speciosam portam templi: et

impleti sunt stupore et extasi in eo quod contigerat illi. §

11 Cum teneret autem Petrum et Joannem, cucurrit omnis populus ad eos ad porticum quæ appellatur Salomonis, stupentes.

12 Videns autem Petrus, respondit ad populum: Viri Israëlitæ, quid miramini in hoc, aut nos quid intuemini, quasi nostra virtute aut potestate fecerimus hunc ambulare?

13 Deus Abraham, et Deus Isaac, et Deus Jacob, Deus patrum nostrorum glorificavit filium suum Jesum, quem vos quidem tradidistis, et negastis ante faciem Pilati, judicante illo dimitti. \*\*

14 Vos autem sanctum et justum negastis, et petistis virum homicidam donari vobis:

15 auctorem vero vitæ interfecistis, quem Deus suscitavit a mortuis, cujus nos testes sumus. ††

16 Et in fide nominis ejus, hunc quem vos vidistis et nostis, confirmavit nomen

ejus: et fides, quæ per eum est, dedit integram sanitatem istam in conspectu omnium vestrum. ††

17 Et nunc, fratres, scio quia per ignorantiam fecistis, sicut et principes vestri. §§

18 Deus autem, quæ prænuntiavit per os omnium prophetarum, pati Christum suum, sic implevit. \*\*\*

19 Pœnitementi igitur et convertimini, ut deleantur peccata vestra: †††

20 ut cum venerint tempora refrigerii a conspectu Domini, et miserit eum qui prædicatus est vobis, Jesum Christum, †††

21 quem oportet quidem cælum suscipere usque in tempora restitutionis omnium quæ locutus est Deus per os sanctorum suorum a sæculo prophetarum. §§§

22 Moyses quidem dixit: Quoniam prophetam suscitabit vobis Dominus Deus vester de fratribus vestris, tanquam me: ipsum audietis juxta omnia quæcumque

§ 3:10 *Stupore et extasi.* Id est, pavore et excessu mentis. Dicitur etiam extasis, cum mens a pavore non alienatur, sed inspiratione revelationis assumitur. *Cucurrit*, etc. BEDA. Salvato Israële per apostolos, cucurrit omnis mundus, etc., usque ad solus per orbem pacificum tenet imperium. \*\* 3:13 *Deus Abraham*, etc. RAB. Tres memorantur nullo impio intercedente, vel propter principatum justitiæ, vel, etc., usque ad quod etiam in spiritali generatione similiter observatur. †† 3:15 *Interfecistis*, voluntate et verbo, et hoc contra legem, quæ dicit: Qui occiderit hominem volens, et ipse occidetur. †† 3:16

*Integram sanitatem.* In duobus quæ prædicta sunt. §§ 3:17 *Per ignorantiam.* Duo cooperata sunt: ignorantia vestra, et præscientia Dei. \*\*\* 3:18 *Per os omnium*, etc. Ideo necesse erat impleri, quia non unus, sed omnes prophetaverant. ††† 3:19 *Ut deleantur peccata.* Tunc plene debebuntur peccata, cum virtute resurrectionis mors destruetur novissima. ††† 3:20 *Ut cum venerint*, etc. Continuative ad præcedentia hæc dicuntur, scilicet, *ut cum venerint tempora refrigerii a conspectu Domini*, tunc deleantur peccata vestra. §§§ 3:21 *Quem oportet*, etc. Id est, Ecclesiam per fidem, vel in cœlo ad dexteram Patris sedere.

§§§ 3:21 *Quem oportet*, etc. Id est, Ecclesiam per fidem, vel in cœlo ad dexteram Patris sedere.

locutus fuerit vobis.\*

## 4

<sup>23</sup> Erit autem: omnis anima quæ non audierit prophetam illum, exterminabitur de plebe.†

<sup>24</sup> Et omnes prophetæ, a Samuel et deinceps, qui locuti sunt, annuntiaverunt dies istos.

<sup>25</sup> Vos estis filii prophetarum, et testamenti quod disposuit Deus ad patres nostros, dicens ad Abraham: Et in semine tuo benedicentur omnes familiæ terræ.‡

<sup>26</sup> Vobis primum Deus suscitans filium suum, misit eum benedicentem vobis: ut convertat se unusquisque a nequitia sua.

<sup>1</sup> Loquentibus autem illis ad populum, supervenerunt sacerdotes, et magistratus templi, et sadducæi,\*

<sup>2</sup> dolentes quod docerent populum, et annuntiarent in Jesu resurrectionem ex mortuis:†

<sup>3</sup> et injecerunt in eos manus, et posuerunt eos in custodiam in crastinum: erat enim jam vespera.

<sup>4</sup> Multi autem eorum qui audierant verbum, crediderunt: et factus est numerus virorum quinque

\* **3:22 Moyses quidem.** Exempla ponit, non de omnibus qui locuti sunt, vel quæ, sed de aliquibus duntaxat. **Quoniam prophetam,** etc. Filius Dei de populo Israël carnem assumpsit, apparens in similitudine Moysi, ut sicut ille carnalem Israël cæremoniis et sacris legibus instructum et purificatum in terram promissionis introduxit, ita et Jesus per gratiam Evangelii spiritualem Israël ad cælum duxit. Et sicut contemptores legis Moysi de terra promissionis ab inimicis sunt ejecti, sic qui doctrinam Evangelii despiciunt per ultores spiritus de cœtu sanctorum pellentur. **De fratribus vestris.** RAB. Josue de Ephraim, Jesum de Juda Deus suscitavit. † **3:23 Exterminabitur de plebe.** Id est, a sorte sanctorum, et extorris reddetur. Vel, extra terminos beatitudinis ejicietur. RAB. Resistentes Josue, de carnali plebe projecti sunt; at resistentes Christo, de spirituali exterminantur. utramque inobedientiam mors sequitur sive carnalis sive spiritualis. **A Samuele et deinceps.** Sub Samuele regum tempora cœperunt in Judæa. ‡ **3:25 Testamenti.** BEDA. Ex illo testamento quod ad Moysen, etc., **usque ad, in semine tuo benedicentur omnes gentes. Patres.** Posuit plurale **patres,** et non singulare **patrem,** quia non soli Abraham, sed Isaac et Jacob promissum est. **In semine tuo,** etc. BEDA. Semen Abraham Christus est - in fide cujus omnibus familiis, Judæis scilicet et gentibus, benedictio promissa est. **Omnes familiæ.** Non quod omnes, sed quia nulla benedicitur nisi in eo, sicut et illud: **Illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum** Joan. 1.. **Benedicentur.** In Adæ peccato maledictæ, in Christo benedictæ sunt, in quo et illi benedicuntur qui incarnationem præcesserunt: quia idem homo Deus janua cœli aperuit, et in fine dicet omnibus electis: **Venite, benedicti Patris** Matth. 25., etc. \* **4:1 Sacerdotes et magistratus,** etc. Hi doctores et iudices populi esse videbantur. **Sadducæi.** Hi negabant resurrectionem: et ideo in doctrina apostolorum qui annuntiabant resurrectionem, dolebant. † **4:2 Dolentes,** quod ad audiendos apostolos conflueret multitudo. **Resurrectionem.** Hoc est maxime contra Sadducæos: utriusque vero dolebant quod Jesum, quem ut hominem occiderant, apostoli a Deo Patre glorificatum affirmabant.

millia.‡

<sup>5</sup> Factum est autem in crastinum, ut congregarentur principes eorum, et seniores, et scribæ, in Jerusalem:

<sup>6</sup> et Annas princeps sacerdotum, et Caiphas, et Joannes, et Alexander, et quotquot erant de genere sacerdotali.

<sup>7</sup> Et statuentes eos in medio, interrogabant: In qua virtute, aut in quo nomine fecistis hoc vos?

<sup>8</sup> Tunc repletus Spiritu Sancto Petrus, dixit ad eos: Principes populi, et seniores, audite:

<sup>9</sup> si nos hodie dijudicamur in benefacto hominis infirmi, in quo iste salvus factus est,

<sup>10</sup> notum sit omnibus vobis, et omni plebi Israël, quia in nomine Domini nostri Jesu Christi Nazareni, quem vos crucifixistis, quem Deus suscitavit a mortuis, in hoc iste astat coram vobis sanus.

<sup>11</sup> Hic est lapis qui reprobatus est a vobis ædificantibus, qui factus est in caput anguli:§

<sup>12</sup> et non est in alio aliquo salus. Nec enim aliud nomen est sub cælo datum

hominibus, in quo oporteat nos salvos fieri.

<sup>13</sup> Videntes autem Petri constantiam, et Joannis, comperto quod homines essent sine litteris, et idiotæ, admirabantur, et cognoscebant eos quoniam cum Jesu fuerant:\*\*

<sup>14</sup> hominem quoque videntes stantem cum eis, qui curatus fuerat, nihil poterant contradicere.

<sup>15</sup> Jusserunt autem eos foras extra concilium secedere: et conferebant ad invicem,

<sup>16</sup> dicentes: Quid faciemus hominibus istis? quoniam quidem notum signum factum est per eos omnibus habitantibus Jerusalem: manifestum est, et non possumus negare.

<sup>17</sup> Sed ne amplius divulgetur in populum, comminemur eis ne ultra loquantur in nomine hoc ulli hominum.

<sup>18</sup> Et vocantes eos, denuntiaverunt ne omnino loquerentur neque docerent in nomine Jesu.

<sup>19</sup> Petrus vero et Joannes respondentes, dixerunt ad eos: Si justum est in con-

‡ 4:4 *Et factus est*, etc. Si in quinque millibus hominum quos in eremo Dominus pavit, populus legis a Christo liberatus accipitur, possunt et hic quinque millia ab apostolis instructa populum gentium designare: ejusdem legis spiritaliter mysteria secuturum. Et bene utique vesperi cœlesti munere donantur, quia cum venit plenitudo temporis, misit Deus Filium suum in terris, etc. § 4:11 *Hic est lapis*.

RAB. Hic respondens ad interrogata de Christo prædicat, et maxime de David, cui, veluti patriarchæ suo, præ cæteris crediderent. *Reprobatus*.

AUG. De lapide reprobato historia non habetur. \*\* 4:13 *Sine litteris*, etc.

Non quia litteras omnino nescirent, sed quia grammaticæ artis peritiam non haberent, hæc dicebantur. *Idiotæ*. Idiotæ dicebantur, quia proprium ingenium non exercuerant per doctrinam: Græce, Latine proprietas. BEDA. Illitterati mittuntur ad prædicandum, ne fides credentium non Dei virtute, sed eloquentia fieri putaretur: secundum illud: *Non in sapientia verbi, ut non evacuetur crux Christi* I Cor. 1..



spectu Dei vos potius audire quam Deum, iudicate.††

<sup>20</sup> Non enim possumus quæ vidimus et audivimus non loqui.‡‡

<sup>21</sup> At illi comminantes dimiserunt eos, non inveniētes quomodo punirent eos propter populum: quia omnes clarificabant id quod factum fuerat in eo quod acciderat.§§

<sup>22</sup> Annorum enim erat amplius quadraginta homo, in quo factum fuerat signum istud sanitatis.\*\*\*

<sup>23</sup> Dimissi autem venerunt ad suos, et annuntiaverunt eis quanta ad eos principes sacerdotum et seniores dixissent.

<sup>24</sup> Qui cum audissent, unanimiter levaverunt vocem ad Deum, et dixerunt: Domine, tu es qui fecisti cælum et terram, mare et omnia quæ in

eis sunt:†††

<sup>25</sup> qui Spiritu Sancto per os patris nostri David pueri tui dixisti: [Quare fremuerunt gentes, et populi meditati sunt inania?‡‡‡

<sup>26</sup> Astiterunt reges terræ, et principes convenerunt in unum adversus Dominum, et adversus Christum ejus.]§§§

<sup>27</sup> Convenerunt enim vere in civitate ista adversus sanctum puerum tuum Jesum, quem unxisti, Herodes et Pontius Pilatus, cum gentibus et populis Israël,\*

<sup>28</sup> facere quæ manus tua et consilium tuum decreverunt fieri.

<sup>29</sup> Et nunc, Domine, respice in minas eorum, et da servis tuis cum omni fiducia loqui verbum tuum,†

<sup>30</sup> in eo quod manum tuam extendas ad sanitates, et signa, et prodigia fieri per

†† **4:19 Petrus vero**, etc. RAB. Qui estis iudices, vestrum facite officium, non sermonem pravum proferendo, sed iuste iudicando. Ecce plenum frumentum in spica invenitur: quod ante quasi in herba flectebatur. ‡‡ **4:20 Non enim possumus**. Id est, nolumus, vel in naturam versus est (ut angelis confirmatis) non peccare. §§ **4:21 Clarificabant**. In Græco: Omnes clarificabant in eo, quod factum est: et non habetur in eo quod acciderat. Clarificantur facta vel dicta, quando fama vulgante in notitiam plurimorum deferuntur. Deus autem glorificatur in factis hominum, quod est proprium Christianæ pietatis et humilitatis, ipso dicente: **Videant opera vestra bona, et glorificent Patrem vestrum, qui in cœlis est** Matth. 5..

\*\*\* **4:22 Annorum enim**, etc. Unde apparuit amplior gloria vel gratia virtutis, et ideo non ætate hominis, sed tempore infirmitatis dicit. ††† **4:24 Unanimiter**, etc. Sine sono. Vel perfectione unanimitatis, secundum illud: Si duo vel tres convenerint in unum in nomine meo, de omni re quam petierint, fiet illis. ‡‡‡ **4:25 Fremuerunt gentes**. Fremitus est vox leonis. Unde Jeremias: **Facta est mihi hæreditas mea quasi leo in sylva: dedit super me vocem** Jer. 12..

† **4:29 Cum omni fiducia**. Hoc Deum postulant, ut cum omni fiducia possint loqui verbum Dei. ‡ **4:30 Per nomen**. In Græco: **Per nomen pueri tui Jesu**, quod magis apostolorum votis congruit, qui satagebant, ut homo crucifixus a Judæis clarescentibus miraculis, per nomen ejus, qui est in cælum assumptus, ipsemet Dei Filii innotesceret.

§§§ **4:26 Convenerunt**. Herodes et Pilatus convenerunt in amicitiam. \* **4:27 Unxisti**. Nomen Christi exponunt. Christi, a chrismate, id est unctione, secundum illud: **Unxit te Deus Deus tuus oleo lætitiæ præ consortibus tuis** Psal. 44.. † **4:29 Cum omni fiducia**. Hoc Deum postulant, ut cum omni fiducia possint loqui verbum Dei. ‡ **4:30 Per nomen**. In Græco: **Per nomen pueri tui Jesu**, quod magis apostolorum votis congruit, qui satagebant, ut homo crucifixus a Judæis clarescentibus miraculis, per nomen ejus, qui est in cælum assumptus, ipsemet Dei Filii innotesceret.

nomen sancti filii tui Jesu.‡

<sup>31</sup> Et cum orassent, motus est locus in quo erant congregati: et repleti sunt omnes Spiritu Sancto, et loquebantur verbum Dei cum fiducia. §

<sup>32</sup> Multitudinis autem credentium erat cor unum et anima una: nec quisquam eorum quæ possidebat, aliquid suum esse dicebat, sed erant illis omnia communia.\*\*

<sup>33</sup> Et virtute magna reddebant Apostoli testimonium resurrectionis Jesu Christi Domini nostri: et gratia magna erat in omnibus illis.††

<sup>34</sup> Neque enim quisquam egens erat inter illos. Quotquot enim possessores agrorum aut domorum erant, vendentes afferebant pretia eorum quæ vendebant,

<sup>35</sup> et ponebant ante pedes

Apostolorum. Dividebatur autem singulis prout cuique opus erat.

<sup>36</sup> Joseph autem, qui cognominatus est Barnabas ab Apostolis (quod est interpretatum, Filius consolationis), Levites, Cyprius genere,‡‡

<sup>37</sup> cum haberet agrum, vendidit eum, et attulit pretium, et posuit ante pedes Apostolorum.

## 5

<sup>1</sup> Vir autem quidam nomine Ananias, cum Saphira uxore suo vendidit agrum,

<sup>2</sup> et fraudavit de pretio agri, conscia uxore sua: et afferens partem quamdam, ad pedes Apostolorum posuit.

<sup>3</sup> Dixit autem Petrus: Anania, cur tentavit Satanias cor tuum, mentiri te Spiritui

§ 4:31 *Motus est locus.* Magna virtus orationis fidelium, hoc autem ad suscitandas mentes factum est. \*\*

\*\*\* 4:32 *Erat cor unum.* Qui mundum reliquerant, non de nobilitate generis gloriantes se aliis præferebant, sed sicut unius ejusdemque matris Ecclesiæ visceribus editi, eodem fraternitatis amore gaudebant. *Nec quisquam eorum.* Virtutes quas possident justis, non suas judicant esse, sed eorum quorum utilitati dispensant. *Communia.* Græce unde cœnobia, id est communiter viventes. Cœnobia habitacula eorum. †† 4:33 *Reddebant apostoli.* Discernit ordinem doctorum et auditorum. Nam multitudo credentium, rebus temporalibus spretis, copula charitatis invicem jungebantur. Apostoli vero, virtute fulgentes, mysteria Christi pandebant. ‡‡ 4:36 *Joseph.* RAB. Auctus Barnabas *filius consolationis* interpretatur, actus incremento et profectu spiritualis boni. *Quod est interpretatum.* Ubicunque Scriptura nomina rerum vel personarum cum interpretatione ponit, sensum sacrationem eisdem inesse significat. Merito filius consolationis vocatur, qui, spretis præsentibus, spe futurorum se consolatur. Nam et Spiritus sanctus paracletus ideo vocatur, quia in mundo pressuram habentibus infusione sui, paraclesis, id est consolationem tribuit, sicut etiam Petrus propter gratiam Spiritus Barjona, id est filius columbæ, vocatus est. *Filius consolationis.* RAB.. Vel propter eleemosynam qua pauperes consolatus est, vel pro mercedis consolatione quam meruit a Deo accipere, vel quia dignus habitus est qui pro Juda consolaretur apostolos. \* 5:3 *Tentavit.* RAB. Præteritum *tentavit* ponit, quia perfecta erat tentatio. Tribus modis tentatio agitur, suasionem, delectationem, consensum: quod totum impletum est in Anania. *Et fraudare.* ID. In hoc videtur mendacium fuisse, quia totum voverat. Melius est autem non vovere quam post votum non

solvere Spiritui sancto.

Sancto, et fraudare de pretio agri?\*

4 nonne manens tibi manebat, et venundatum in tua erat potestate? quare posuisti in corde tuo hanc rem? non es mentitus hominibus, sed Deo.†

5 Audiens autem Ananias hæc verba, cecidit, et expiravit. Et factus est timor magnus super omnes qui audierunt.‡

6 Surgentes autem juvenes amoverunt eum, et efferentes sepelierunt.

7 Factum est autem quasi horarum trium spatium, et uxor ipsius, nesciens quod factum fuerat, introivit.§

8 Dixit autem ei Petrus: Dic mihi mulier, si tanti agrum vendidistis? At illa dixit: Etiam tanti.\*\*

9 Petrus autem ad eam: Quid utique convenit vobis tentare Spiritum Domini?

Ecce pedes eorum qui sepelierunt virum tuum ad ostium, et efferent te.††

10 Confestim cecidit ante pedes ejus, et expiravit. Intranses autem juvenes invenerunt illam mortuam: et extulerunt, et sepelierunt ad virum suum.

11 Et factus est timor magnus in universa ecclesia, et in omnes qui audierunt hæc.‡‡

12 Per manus autem Apostolorum fiebant signa et prodigia multa in plebe. Et erant unanimiter omnes in porticu Salomonis.§§

13 Ceterorum autem nemo audebat se conjungere illis: sed magnificabat eos populus.\*\*\*

14 Magis autem augebatur credentium in Domino multitudo virorum ac

† **5:4 Sed Deo.** Supra dixerat: **Spiritui sancto:** patet ergo Spiritum sanctum esse Deum. ‡ **5:5 Cecidit.** RAB. Legum initia semper vindictis commendantur. Duo filii Aaron ignem offerentes consumuntur: Oza sustinens arcam mortuus est. Cecidit ille, ut cæteri prævaricatores exemplo ejus terreantur. **Et factus est timor;** etc. BEDA. Anticipatio: quoniam solius viri morte ante uxoris exitum pauci audierant, quamvis de paucis dici potuerit, quod timuerunt. § **5:7 Horarum,** etc. RAB. Parvum tempus pœnitentiæ datur uxori, cujus culpa magis est venialis quam mariti, utpote quæ consensit capiti. \*\* **5:8 Dic mihi,** etc. ID. Culpam uxoris, interrogans, declarat ex ipsius confessione, quam maritus suam monstraverat in opere. †† **5:9 Quid utique,** etc. Inceptive dictum? vel sic distinguendum: quid? quasi: Quid est hoc: deinde sibi ipse respondet et dicit: Utique convenit inter vos tentare Spiritum Domini? **Tentare,** etc. RAB. Tentatio Spiritus in hoc erat quod probaverunt quanta sit ejus scientia. **Sepelierunt.** ID. Ex hoc multi exemplum sumunt, ut uxores ad viros suos sepeliant. Alii indignum putant, ut de prævaricatoribus exempla capiant, quibus in crimine simul et morte et sepultura meritum, æquale fecerat consortium. ‡‡ **5:11 Et factus est.** Prius Ananias a Saphira in conspectu Ecclesiæ cito mortui sunt, ut apostolica auctoritas, quanta esset, ostenderetur: et quam magnum peccatum esset, quod oblatum est, iterum ab Ecclesia retrahere monstraretur, et cæteri hujus exemplo castigarentur. §§ **5:12 Apostolorum.** Dicitur pluraliter apostolorum, quia non per manum solius Petri; licet enim pro honore ejus cæteri taceantur, non tamen facta eorum tacentur. \*\*\* **5:13 Cæterorum,** etc. Exemplo Ananiæ et uxoris: pœna enim duorum qui fraudulenter eis se conjunxerant, cæteris tribuit exemplum.

mulierum,†††

<sup>15</sup> ita ut in plateas ejicerent infirmos, et ponerent in lectulis et grabatis, ut, veniente Petro, saltem umbra illius obumbraret quemquam illorum, et liberarentur ab infirmitatibus suis.

<sup>16</sup> Concurrerebat autem et multitudo vicinarum civitatum Jerusalem, afferentes ægros, et vexatos a spiritibus immundis: qui curabantur omnes.

<sup>17</sup> Exsurgens autem princeps sacerdotum, et omnes qui cum illo erant (quæ est hæresis sadducæorum), repleti sunt zelo:‡‡‡

<sup>18</sup> et injecerunt manus in Apostolos, et posuerunt eos in custodia publica.

<sup>19</sup> Angelus autem Domini per noctem aperiens januas carceris, et educens eos, dixit:

<sup>20</sup> Ite, et stantes loquimini in templo plebi omnia verba vitæ hujus. §§§

<sup>21</sup> Qui cum audissent, intraverunt diluculo in tem-

plum, et docebant. Adveniens autem princeps sacerdotum, et qui cum eo erant, convocaverunt concilium, et omnes seniores filiorum Israël: et miserunt ad carcerem ut adducerentur.

<sup>22</sup> Cum autem venissent ministri, et aperto carcere non invenissent illos, reversi nuntiaverunt,

<sup>23</sup> dicentes: Carcerem quidem invenimus clausum cum omni diligentia, et custodes stantes ante januas: aperientes autem neminem intus invenimus.\*

<sup>24</sup> Ut autem audierunt hos sermones magistratus templi et principes sacerdotum, ambigebant de illis quidnam fieret.†

<sup>25</sup> Adveniens autem quidam, nuntiavit eis: Quia ecce viri quos posuistis in carcerem, sunt in templo, stantes et docentes populum.

<sup>26</sup> Tunc abiit magistratus cum ministris, et adduxit illos sine vi: timebant enim populum ne lapidarentur.

††† **5:14 Augebatur**, etc. RAB. Tanta erat multitudo credentium, ut fidei crescente fortitudine, sola sufficeret umbra. Vel: Tot erant tunc infirmi a credentibus allati, ut omnes non possent contingere. ‡‡‡ **5:17 Hæresis**. RAB. Hæresis **scissio** interpretatur, quia hæreticus, spretis aliorum dictis, quod sequendum putat eligit. **Sadducæorum repleti**, etc. Sadducæi interpretantur **justi**, dicti a Sadoch sacerdote, vel propter genus, vel propter mores; justificantes autem seipsos vindicabant sibi quod non erant: corporum resurrectionem negantes, animas cum carne perire dicebant: sed nec angelum, neque spirituum ullum esse credebant, omnes Scripturas præter libros Moysi respuebant: et ideo maxime principibus in persecutione apostolorum consentiebant qui virtute et signis reddebant testimonium resurrectionis Christi. §§§ **5:20 Vitæ hujus**. RAB. Christianæ, vel æternæ. Hoc autem ideo non additur, quia famosa erat secta Christianorum, pro qua traditi erant carceri. \* **5:23 Carcerem quidem**, etc. Insani Judæi qui stimulante invidia dicunt furantibus apostolis Jesu de monumento sublatum, cujus furto dicant apostolos de carcere clauso ablatos.

† **5:24 Magistratus**. Secundum Græcum **magistratus** legendum est in singulari numero, sicut et in sequenti ubi dicitur: Tunc abiit magistratus cum ministris. **Ambigebant**. Nec sic credunt: malitia enim interior cor perfidum signis etiam manifestis obdurat.

27 Et cum adduxissent illos, statuerunt in concilio: et interrogavit eos princeps sacerdotum,

28 dicens: Præcipiendo præcepimus vobis ne doceretis in nomine isto, et ecce replestis Jerusalem doctrina vestra: et vultis inducere super nos sanguinem hominis istius.‡

29 Respondens autem Petrus et Apostoli, dixerunt: Obedire oportet Deo magis quam hominibus.

30 Deus patrum nostrorum suscitavit Jesum, quem vos interemistis, suspendentes in ligno.§

31 Hunc principem et salvatorem Deus exaltavit dextera sua ad dandam pœnitentiam Israëli, et remissionem peccatorum:

32 et nos sumus testes horum verborum, et Spiritus Sanctus, quem dedit Deus

omnibus obedientibus sibi.\*\*

33 Hæc cum audissent, dissecabantur, et cogitabant interficere illos.

34 Surgens autem quidam in concilio pharisæus, nomine Gamaliel, legis doctor, honorabilis universæ plebi, jussit foras ad breve homines fieri,††

35 dixitque ad illos: Viri Israëlitæ, attendite vobis super hominibus istis quid acturi sitis.

36 Ante hos enim dies extitit Theodas, dicens se esse aliquem, cui consensit numerus virorum circiter quadringentorum: qui occisus est, et omnes qui credebant ei, dissipati sunt, et redacti ad nihilum.‡‡

37 Post hunc extitit Judas Galilæus in diebus professionis, et avertit populum post se: et ipse periit, et omnes quotquot consenserunt ei,

‡ 5:28 *Præcipiendo* etc. In Græco: *Nonne præcipiendo præcepimus vobis?* Nam sic loqui, magis convenit interroganti. *Replestis Jerusalem.* Principem civitatum, in qua etiam nos conversamur. In hoc ignoranter laudant apostolos, qui nec territi minis cessant prædicare. *Super nos sanguinem.* RAB. Patet per antiphrasim dictum esse: *Sanguis ejus super nos.* Temeraria interrogatio pontificis refutatur responsione prudenti. ID. Interrogant, solet enim in verbis esse dubietas, cum in corde firma teneatur sententia. § 5:30 *Deus patrum.* RAB. Non novus, nec a nobis nuper inventus: hoc autem dicit, ut eorum inobedientia sit inexcusabilis. \*\*

5:32 *Spiritus sanctus.* Nos Spiritus sanctus roboravit, ut vobis etiam resistentibus magnalia Dei firmiter prædicemus, in nobis loquens format verba quæ auditis. *Omnibus.* RAB. Non nobis solis, sed omnibus obedientibus, etiam vobis, si velitis accipere. In hoc ad pœnitentiam provocat. †† 5:34 *Gamaliel.* Hic erat discipulus apostolorum, ut putatur, remanens apud Judæos consilio Apostolorum, ut pessima destrueret consilia, et furorem eorum mitigaret. ‡‡ 5:36 *Theodas.* BEDA. Theodas persuasit multis sublatis ex urbe facultatibus suis ripas Jordanis obsidere, et cum esset magus, prophetam se dicebat, et diviso fluvio se præbere transitum promittebat. Cui jussu Fadi procuratoris equitum turba superveniens, multis peremptis aut captis, ipsius caput Hierosolymam revexit. § 5:37 *Judas Galilæus,* etc. De hoc Josephus dicit quia cogebat populum ne tributa solvendo Romanis libertatem amitteret: proferens ex lege soli Deo serviendum, et eos qui decimas dabant, tributa non dare debere. Quæ hæresis intantum crevit, ut Pharisæi et multa pars populi Christum interrogarent, an liceret tributa dare Cæsari.

dispersi sunt. §§

<sup>38</sup> Et nunc itaque dico vobis, discedite ab hominibus istis, et sinite illos: quoniam si est ex hominibus consilium hoc aut opus, dissolvetur:

<sup>39</sup> si vero ex Deo est, non poteritis dissolvere illud, ne forte et Deo repugnare inveniamini. Consenserunt autem illi.

<sup>40</sup> Et convocantes Apostolos, cæsis denuntiaverunt ne omnino loquerentur in nomine Jesu, et dimiserunt eos. \*\*\*

<sup>41</sup> Et illi quidem ibant gaudentes a conspectu concilii, quoniam digni habiti sunt pro nomine Jesu contumeliam pati. †††

<sup>42</sup> Omni autem die non cessabant in templo et circa domos, docentes et evangelizantes Christum Jesum. †††

## 6

<sup>1</sup> In diebus illis, crescente numero discipulorum, factum est murmur Græcorum adversus Hebræos, eo quod despicerentur in ministerio quotidiano viduæ eorum.\*

\*\*\* **5:40 Cæsis**, etc. RAB. Ecce fortitudo fidei patet, quæ nec verbis cohiberi poterat, nec flagellis. Prius sunt sermone prohibiti, modo flagellis cæsi. ††† **5:41 Quoniam digni**. Non putabant se laborare, sed maximum munus percipere: quia **Beati qui persecutionem patiuntur propter Deum** Matth. 6.. ††† **5:42 Omni autem die**, etc. Sæpe talia interponuntur capitula, breviter multa colligentia, ut quasi finis præterito sermoni, et fundamentum statuatur sequenti.

\* **6:1 Græcorum**. RAB. Sive advenarum gentilium in civitate conversantium: sive, etc., usque ad quotidiano ministerio gravabantur. **Despicerentur**. ID. Ex defectu plus gravarentur. † **6:2 Non est æquum nos**, etc. Ostendunt Apostoli episcopos et doctores Ecclesiæ non debere corporalibus rebus implicari. ‡ **6:3 Considerate**, etc. BEDA. Hinc jam decreverunt apostoli, etc., usque ad non sine septenarii numeri mysterio. § **6:4 Nos vero**, etc. De seipsis non interrogant, sed judicant. \*\*

‡ **6:5 Et elegerunt**, etc. RAB. Hic ordo servandus est in ordinandis: eligat populus, ordinet episcopus. **Stephanum**. Hic primus ponitur, et solus laudatur, ut in uno omnes laudentur, aut primo martyrii honor feratur.

<sup>2</sup> Convocantes autem duodecim multitudinem discipulorum, dixerunt: Non est æquum nos derelinquere verbum Dei, et ministrare mensis. †

<sup>3</sup> Considerate ergo, fratres, viros ex vobis boni testimonii septem, plenos Spiritu Sancto et sapientia, quos constituamus super hoc opus. ‡

<sup>4</sup> Nos vero orationi et ministerio verbi instantes erimus. §

<sup>5</sup> Et placuit sermo coram omni multitudine. Et elegerunt Stephanum, virum plenum fide et Spiritu Sancto, et Philippum, et Prochorum, et Nicanorem, et Timonem, et Parmenam, et Nicolaum advenam Antiochenum. \*\*

<sup>6</sup> Hos statuerunt ante conspectum Apostolorum: et orantes imposuerunt eis

manus.††

7 Et verbum Domini crescebat, et multiplicabatur numerus discipulorum in Jerusalem valde: multa etiam turba sacerdotum obediebat fidei.‡‡

8 Stephanus autem plenus gratia et fortitudine, faciebat prodigia et signa magna in populo.§§

9 Surrexerunt autem quidam de synagoga quæ appellatur Libertinorum, et Cyrenensium, et Alexandrinorum, et eorum qui erant a Cilicia, et Asia, disputantes cum Stephano:

10 et non poterant resistere sapientiæ, et Spiritui qui loquebatur.

11 Tunc summiserunt viros, qui dicerent se audivisse eum dicentem verba blasphemiæ in Moysen et in Deum.

12 Commoverunt itaque plebem, et seniores, et scribas: et concurrentes raperunt eum, et adduxerunt in concilium,

13 et statuerunt falsos testes, qui dicerent: Homo

iste non cessat loqui verba adversus locum sanctum, et legem:\*\*\*

14 audivimus enim eum dicentem quoniam Jesus Nazarenus hic destruet locum istum, et mutabit traditiones quas tradidit nobis Moyses.

15 Et intuentes eum omnes qui sedebant in concilio, viderunt faciem ejus tamquam faciem angeli.

## 7

1 Dixit autem princeps sacerdotum: Si hæc ita se habent?

2 Qui ait: Viri fratres et patres, audite: Deus gloriæ apparuit patri nostro Abraham cum esset in Mesopotamia, priusquam moraretur in

†† 6:6 *Et orantes.* Communis dispensatio exigebat ut ministri eligerentur, qui ut digni inventi sunt, crescente gradatim providentia consilii salutaris, placuit eosdem ipsos sacri altaris et Dominici sanguinis, sicut refectionis, et mensæ communis ministros ordinari. Quod probatur inde, quia dictum est: *Orantes imposuerunt eis manus:* hoc est proprium eorum qui ad sacrosancti altaris promoventur officium. Hoc exemplo orationes fiunt in ordinibus, licet oratio apostolorum non sit scripta. ‡‡ 6:7 *Et verbum,* etc. RAB. Quasi recapitulatio videtur, quia dixerat: *Omni die non cessabant docentes,* etc., et in hoc ipsum redit, dicens: *Et verbum Domini crescebat.* ID. Sæpe in hoc libro, et in Evangelio etiam talia interponuntur capitula, etc., usque ad quia prius crescente plebe zelus fuerat concitatus. §§ 6:8 *Stephanus,* Græce; Latine,

*corona:* qui quod præcepturus erat in re, præsagio nominis præoccupabat: quia post crucem Christi primus martyrio coronatus est sublimiter, qui lapidatus est humiliter. Hebraice interpretatur Stephanus *norma nostra,* qui primo passus, sequentibus martyribus factus est forma mori pro Christo. \*\*\*

6:13 *Homo iste.* Ex despectu, non vocant eum proprio nomine, sed hominem quasi carnalem et infimum appellant.

Charan,\*

<sup>3</sup> et dixit ad illum: Exi de terra tua, et de cognatione tua, et veni in terram quam monstravero tibi.†

<sup>4</sup> Tunc exiit de terra Chaldæorum, et habitavit in Charan. Et inde, postquam mortuus est pater ejus, transtulit illum in terram istam, in qua nunc vos habitatis.‡

<sup>5</sup> Et non dedit illi hæreditatem in ea, nec passum pedis: sed repromisit dare illi eam in possessionem, et semini ejus post ipsum, cum non haberet

filium.

<sup>6</sup> Locutus est autem ei Deus: Quia erit semen ejus accola in terra aliena, et servituti eos subjicient, et male tractabunt eos annis quadringentis.§

<sup>7</sup> et gentem cui servierint, judicabo ego, dixit Dominus: et post hæc exhibunt, et servient mihi in loco isto.\*\*

<sup>8</sup> Et dedit illi testamentum circumcisionis: et sic genuit Isaac, et circumcidit eum die octavo: et Isaac, Jacob: et Ja-

\* **7:2 Viri fratres et patres.** Quia Stephanus insimulabatur blasphemasse in Moysen et Deum, in principio sui sermonis illorum calumniæ occurrit, dicens Deum qui loquebatur patribus et prophetis Deum esse majestatis et gloriæ. Moysen etiam laudat: sed illos rebelles et semper inobedientes comprobat. Sed arte loquendi usus est ad rebelles, incipiens quasi timeret eos: sic, **Viri fratres et patres:** lenis sermo et clemens conciliat auditorem, ut commendet actorem. Blande cœpit, ut diu audiretur, et qui recusabat contra Deum, et legem loqui, verum Deum prædicat in principio orationis. Legem etiam sic exposuit, ut ejus esset prædicator cujus accusabatur destructor: in processu etiam sermonis errores eorum redarguens, vigorem animi, et quod liber erat a timore inimici perdocuit. **Deus gloriæ,** etc. Memor Stephanus præcepti illius: **Diligite inimicos vestros** Luc. 6., etc., persecutoribus suis salutem nuntiavit. **In Mesopotamia.** Mesopotamia in capite Syriæ constituta ad aquilonem. RAB. Mesopotamia et Charram in Chaldæa sunt, de Mesopotamia transmigravit in Charram. † **7:3 Et dixit,** etc. In Genesi videtur contineri quod post mortem patris sui locutus est Dominus Abrahæ qui in Charra mortuus est, ubi cum eo filius habitavit. Sed priusquam in civitate habitaret, cum esset in Mesopotamia, dictum est ei: **Exi de terra tua,** etc. Terram et cognationem Abrahæ Chaldæorum patriam, genusque appellat, unde jam exierat, degens modo in Mesopotamia; sed adhuc tenebatur spe et desiderio redeundi, et ideo audit: **Exi de terra et de cognatione tua;** non ut corpus extraheret (quod jam fecerat), sed amorem cordis evelleret. RAB. Tertium Stephanus prætermisit, id est, **et de domo patris tui:** quod factum est propter nimiam populi peritiam vel imperitiam. ‡ **7:4 Tunc exiit,** etc. RAB. De Ur Chaldæorum Abraham exivit. Ur, etc., usque ad mortuo patre dictum est ei: **Exi de terra tua,** etc. **Pater ejus,** etc. ID. Redit ad originem generis Israël, et amicitiae divinæ exordium, ut nihil prætermittat in quo blasphemare videatur. **Vos habitatis.** Dixit vos, non vero nos, quia jam quodammodo apostoli terram reliquerant, et Stephanus, qui jam quasi in morte positus erat § **7:6 Quia erit semen,** etc. BEDA. Non ita intelligendum est, quasi male tractandum, etc., usque ad sive in terra Chanaan, sive in Ægypto. **Annis quadringentis.** RAB. Sic est jungendum: **Accola,** etc., usque ad ad distributionem terræ promissionis completus est. \*\* **7:7 Judicabo.** ID. Judicium aliquando discretionem significat, ut ibi: **Judica me, Deus, et discerne causam meam** Psal. 42.. Aliquando pœnam, ut: **Judica illos, Deus** Psal. 5..



cob, duodecim patriarchas.††

9 Et patriarchæ æmulantes, Joseph vendiderunt in Ægyptum: et erat Deus cum eo,‡‡

10 et eripuit eum ex omnibus tribulationibus ejus, et dedit ei gratiam et sapientiam in conspectu pharaonis regis Ægypti: et constituit eum præpositum super Ægyptum, et super omnem domum suam.

11 Venit autem fames in universam Ægyptum et Chanaan, et tribulatio magna: et non inveniebant cibos patres nostri.

12 Cum audisset autem Jacob esse frumentum in Ægypto, misit patres nostros

primum:

13 et in secundo cognitus est Joseph a fratribus suis, et manifestatum est Pharaoni genus ejus.

14 Mittens autem Joseph, accersivit Jacob patrem suum et omnem cognationem suam, in animabus septuaginta quinque.§§

15 Et descendit Jacob in Ægyptum: et defunctus est ipse, et patres nostri.\*\*\*

16 Et translati sunt in Sichem, et positi sunt in sepulchro, quod emit Abraham pretio argenti a filiis Hemor filii Sichem.†††

17 Cum autem appropinquaret tempus promissionis

†† 7:8 *Testamentum circumcisionis.* ID. Fœdus sive signum ideo factum, ut populus Israël, etc., usque ad signatur vitandam esse jactationem gloriæ in circumcissione spiritali. **Die octavo.** RAB. Octo diebus mysterium circumcissionis nostræ ostenditur, qui per octavam Novi Testamenti (quæ in resurrectione Domini, et octo beatitudinibus continetur) a vitiis octava die circumcidimur.

‡‡ 7:9 *Vendiderunt in Ægyptum.* Breviter narrans transit ad finem, non enim primo Ægyptiis, sed Ismælitis negotiatoribus, et Madianitis venditus est, et illi vendiderunt eum in Ægyptum Putiphar sacerdoti. §§ 7:14 *In animabus.* Hoc secundum editionem Septuaginta interpretum dicitur. In Hebræo septuaginta tantum reperiuntur. RAB. Si Jacob et Joseph cum duobus filiis non numerantur, etc., usque ad quam pro Hebraica veritate sermonem suum suspectum facere.

\*\*\* 7:15 *Et descendit.* Secundum situm locorum descensus est de terra promissionis in Ægyptum, et quia libertati successerat servitus, Jacob cum progenie descendisse in Ægyptum dicitur. ††† 7:16 *Translati.* RAB. Per synecdochen dicuntur translati propter Joseph, cui Jacob, etc., **usque ad, Ferte ossa mea hic vobiscum** Gen. 50.. BEDA. De solo Joseph Scriptura testatur, quod ossa ejus, etc., usque ad duodecim patriarchæ non sunt sepulti in Arbe, sed in Sichem. **Et positi sunt,** RAB. Docet Genesis Abraham ab Ephron filio Seor Ethæi, etc., usque ad nec Moysi, nec Domino servire voluerunt. **In sepulcro,** etc. Hoc de solo Jacob, cujus corpus filii de Ægypto tollentes sepelierunt in spelunca duplici, ubi Abraham cum Sara sepultus est, et Isaac cum Rebecca: et ibi Lia condita est: unde civitas illa vocatur Hebron, id est conjugium, quia patres ibi cum conjugibus sepulti sunt. Duas autem historias confundit, et alteram alteri implicat. Non enim a filiis Emor filii Sichem emit Abraham, sed Jacob ab illis emit Sichem; ideo sic jungendum est: Translati sunt in Sichem a filiis Emor filii Sichem: quasi diceretur, in Sichem illam quam emit Jacob a filiis Emor filii Sichem. In Genesi legitur Sichem filius fuisse Emor, unde putant quidam duos fuisse Sichem, quorum alter a Luca dicitur pater Emor, alter a Genesi filius. Quidam jungunt principium et finem sermonis, dicentes, a filiis Sichem, et post inferunt, Emor filii, ut hic locus congruat Genesi.

quam confessus erat Deus Abrahæ, crevit populus, et multiplicatus est in Ægypto,

<sup>18</sup> quoadusque surrexit alius rex in Ægypto, qui non sciebat Joseph.†††

<sup>19</sup> Hic circumveniens genus nostrum, afflixit patres nostros ut exponerent infantes suos, ne vivificarentur. §§§

<sup>20</sup> Eodem tempore natus est Moyses, et fuit gratus Deo: qui nutritus est tribus mensibus in domo patris sui.\*

<sup>21</sup> Exposito autem illo, sustulit eum filia Pharaonis, et nutritivum eum sibi in filium.

<sup>22</sup> Et eruditus est Moyses omni sapientia Ægyptiorum, et erat potens in verbis et in operibus suis.†

<sup>23</sup> Cum autem impleretur ei quadraginta annorum tempus, ascendit in cor ejus ut visitaret fratres suos filios Israël.

<sup>24</sup> Et cum vidisset quemdam injuriam patien-

tem, vindicavit illum, et fecit ultionem ei qui injuriam sustinebat, percusso Ægyptio.‡

<sup>25</sup> Existimabat autem intelligere fratres, quoniam Deus per manum ipsius daret salutem illis: at illi non intellexerunt.

<sup>26</sup> Sequenti vero die apparuit illis litigantibus: et reconciliabat eos in pace, dicens: Viri, fratres estis: ut quid nocetis alterutrum?§

<sup>27</sup> Qui autem injuriam faciebat proximo, repulit eum, dicens: Quis te constituit principem et judicem super nos?\*\*\*

<sup>28</sup> Numquid interficere me tu vis, quemadmodum interfecisti heri Ægyptium?††

<sup>29</sup> Fugit autem Moyses in verbo isto: et factus est advena in terra Madian, ubi generavit filios duos.‡‡

<sup>30</sup> Et expletis annis quadraginta, apparuit illi in deserto montis Sina angelus

††† **7:18 Rex alius.** Rex iste diabolus est, qui effeminatos diligit, masculos odit.

§§§ **7:19 Genus nostrum,** etc. Patres nostros dicit, et, genus nostrum, ne patres blasphemare videatur. \*

**7:20 Gratus Deo,** etc. Ostendit beatus Stephanus quod Moyses non blasphemaverit. † **7:22 Moyses.** RAB. Moyses idem valet quod *aquaticus*, quia de aqua est assumptus, vel *liniens*, quia inventus est in fiscella, bitumine lita. Moyses typus est Salvatoris, qui, percusso diabolo, genus suum liberavit. ‡ **7:24 Vindicavit illum,** etc. Ostendit illum qui injuriam

faciebat non esse de genere suo. § **7:26 Apparuit illis.** RAB. Sic Christus post ascensionem apparuit per apostolos, litigantibus Judæis et infidelibus qui resistebant apostolis. \*\*\*

**7:27 Quis te constituit,** etc. Quasi respondeat Moyses: Nullus, sed: Solus Deus. Non est potestas nisi a Deo. Hinc tale a Christo responsum quidam acceperat: *O homo, quis me constituit judicem aut divisorem super vos* Luc. 12. **Quis te constituit,** etc. In contentione sua illos redarguit jam tunc legi et Moysi fuisse contrarios. †† **7:28 Nunquid,** etc. Quidam putant illum qui defensus est ex ira rem protulisse. ‡‡ **7:29 Fugit.**

Moyses fuit in Madian, id est, Christus in gentes. §§ **7:30 In igne flammæ,** etc. Ignis in rubo Spiritus sanctus, peccata populi quasi spinæ, quia ardor Spiritus sancti peccata illius populi non consumpsit qui densas nequitiae spinas beneficii Dei opposuit. RAB. Ideo forma ignis (quæ non est imitabilis) ostensa est illis, ne aliquam, etc., usque ad quam promptum homini calceamentum tollere.

in igne flammæ rubi. §§

<sup>31</sup> Moyses autem videns, admiratus est visum. Et accedente illo ut consideraret, facta est ad eum vox Domini, dicens:

<sup>32</sup> Ego sum Deus patrum tuorum, Deus Abraham, Deus Isaac, et Deus Jacob. Tremefactus autem Moyses, non audebat considerare. \*\*\*

<sup>33</sup> Dixit autem illi Dominus: Solve calceamentum pedum tuorum: locus enim in quo stas, terra sancta est. †††

<sup>34</sup> Videns vidi afflictionem populi mei qui est in Ægypto, et gemitum eorum audivi, et descendi liberare eos. Et nunc veni, et mittam te in Ægyptum. †††

<sup>35</sup> Hunc Moysen, quem negaverunt, dicentes: Quis te constituit principem et iudicem? hunc Deus principem et redemptorem misit, cum manu angeli qui apparuit illi in rubo. §§§

<sup>36</sup> Hic eduxit illos faciens prodigia et signa in terra Ægypti, et in rubro mari, et in deserto annis quadraginta.

<sup>37</sup> Hic est Moyses, qui dixit filiis Israël: Prophetam suscitabit vobis Deus de fratribus vestris, tamquam me: ipsum audietis. \*

<sup>38</sup> Hic est qui fuit in ecclesia in solitudine cum angelo, qui loquebatur ei in monte Sina, et cum patribus nostris: qui accepit verba vitæ dare nobis. †

<sup>39</sup> Cui noluerunt obedire patres nostri: sed repulerunt, et aversi sunt cordibus suis in Ægyptum,

<sup>40</sup> dicentes ad Aaron: Fac nobis deos qui præcedant nos: Moyses enim hic, qui eduxit nos de terra Ægypti, nescimus quid factum sit ei. ‡

<sup>41</sup> Et vitulum fecerunt in diebus illis, et obtulerunt hostiam simulacro, et lætabantur in operibus manuum suarum.

<sup>42</sup> Convertit autem Deus, et tradidit eos servire militiæ cæli, sicut scriptum est in libro prophetarum: [Numquid victimas et hostias obtulisti mihi annis quadraginta in

\*\*\* **7:32 Ego sum. Sum,** proprium Dei verbum est, secundum illud: **Ego sum qui sum,** etc.: **Qui est, misit me ad vos.** Serpentes non sunt timendi, ubi Deus præsens loquitur. ††† **7:33 Solve calceamentum.** Hoc nos admonet, ut stantes in Ecclesia (quæ est sancta terra), mortuis operibus renuntiemus. ††† **7:34 Videns,** etc. RAB. Deus totus est visus, totus est auditus, omnia videt, omnia audit, sed videre et audire dicitur quando miseretur. **Vidi afflictionem.** ID. Qui licet aliquem tentari permittam, non tamen putandum est quod nesciam. §§§ **7:35 Quem negaverunt.** Synecdoche. Multi dicuntur negasse, cum unus dixisset, vel forsans quia plures consenserunt uni neganti. **Principem.** Magna laus, quod princeps et redemptor et eductor populi dicitur. \* **7:37 Hic est Moyses.** In eos culpam retorquet, quam ipsi inobedientes et increduli in Moysen refundebant. † **7:38 Verba vitæ.** RAB. Id est, duas tabulas cum Decalogo, et mandata cætera, de quibus dicitur: **Qui fecerit ea, vivet in eis.** ‡ **7:40 Ad Aaron.** ID. Quasi ad principem. Quasi ignari Divinitatis loquuntur. Deus enim verus non est factus, sed omnia fecit, nec creatura est, sed Creator omnium. **Fac nobis deos.** ID. Deos dicunt, propter duas columnas, etc., usque ad columna ignis in nocte populum præcedebat.

deserto, domus Israël?§

43 Et suscepistis tabernaculum Moloch, et sidus dei vestri Rempham, figuras quas fecistis adorare eas: et transferam vos trans Babylonem.]\*\*

44 Tabernaculum testimonii fuit cum patribus nostris in deserto, sicut disposuit illis Deus loquens ad Moysen, ut faceret illud secundum formam quam viderat.††

45 Quod et induxerunt, suscipientes patres nostri cum Jesu in possessionem gentium quas expulit Deus

a facie patrum nostrorum, usque in diebus David,

46 qui invenit gratiam ante Deum, et petiit ut inveniret tabernaculum Deo Jacob.‡‡

47 Salomon autem ædificavit illi domum.

48 Sed non Excelsus in manufactis habitat, sicut propheta dicit:§§

49 [Cælum mihi sedes est: terra autem scabellum pedum meorum. Quam domum ædificabitis mihi? dicit Dominus: aut quis locus requietionis meæ est?\*\*\*

50 Nonne manus mea fecit hæc omnia?]

§ 7:42 *Militiæ cæli*. Militia cæli aliquando dicitur exercitus angelorum, sed in hoc loco, sidera militiam cæli nominat, cum protinus addat, **sidus Dei vestri**. **In libro**, etc. Quamvis multi sint prophetæ, unus tamen liber dicitur esse, et apud Hebræos unus est liber. **Nunquid victimas**. RAB. Quamvis necessitate serviendi Deo libarent, mente tamen, etc., usque ad semper corde in Ægyptum sunt reversi. Quæritur quomodo non obtulerint Deo, cum legatur Deo eos quædam obtulisse, non voluntate, sed metu pœnarum? Deus autem non quæ offeruntur, sed voluntatem offerentium accipit.

\*\* 7:43 *Figuras*, etc. RAB. Sidus Dei vestri est Lucifer, cui assignaverunt figuras. Iidem dii in figuris et stellis adorabantur. ID. Quidam sic dicunt sidus Dei vestri, ut ad Deum pertineat verbum, quia non ipsum Dominum, sed ejus sidus susceperunt. **Et transferam**. Propter hæc sacrilegia trans Babylonem ducemini captivi. Non est putandus primus martyr errasse, qui pro eo quod in propheta scriptum est, Trans Damascus ducti sunt, dixit, trans Babylonem: magis enim intelligentiam quam verbum posuit, quia trans Damascus ducti sunt in Babylonem, sive trans Babylonem. †† 7:44

**Tabernaculum**. Quia dicebant eum contra sanctum locum agere, ostendit quod in sanctum locum non est locutus blasphemiam **Secundum formam**. RAB. Quam ei in Sina ostenderat, quia et secundum formam factum, ostenditur ipsum tabernaculum formam fuisse. ID. Historice cum Jesu dicitur, quia Moyses erat defunctus. ‡‡ 7:46 **Ut inveniret tabernaculum**. Id est verum templum, cujus illud figura, quod loco non mutaretur, id est Ecclesiam quam prævidebat futuram firmam et immutabilem, de qua Apostolus: **Firmum fundamentum Domini stat** II Tim. 2, 9. Et alibi: **Fundamentum aliud nemo potest ponere**

**præter illud quod positum est, quod est Christus Jesus** I Cor. 3.. §§ 7:48 **Sed non Excelsus**.

RAB. Ex sententia Salomonis Judæos convincit, etc., usque ad non in solo templo Judæorum eum habitare. **Sicut per prophetam**, etc. De tabernaculo primo, quod fuit umbra et non veritas, prius dixit, postea testimonium posuit dicentis de tabernaculo quod verius fuit. **Si introiero in tabernaculum Domini**, etc., ad ultimam sententiam posuit Deum. Ut **in ore**

**duorum vel trium testium stet omne verbum**. \*\*\* 7:49 **Cælum mihi**. Sic demonstrat se circumdare omnia; unde alibi, cælum se palmo metiri, et terram pugillo se concludere asserit. **Terra autem**. Terræ exemplo designat omnem creaturam Creatoris

51 Dura cervice, et incircumcisis cordibus et auribus, vos semper Spiritui Sancto resistitis: sicut patres vestri, ita et vos.†††

52 Quem prophetarum non sunt persecuti patres vestri? et occiderunt eos qui prænuntiabant de adventu Justi, cujus vos nunc proditores et homicidæ fuistis:‡‡‡

53 qui accepistis legem in dispositione angelorum, et non custodistis.

54 Audientes autem hæc, dissecabantur cordibus suis, et stridebant dentibus in eum.

55 Cum autem esset plenus Spiritu Sancto, intendens in cælum, vidit gloriam Dei, et Jesum stantem a dextris Dei.

Et ait: Ecce video cælos apertos, et Filium hominis stantem a dextris Dei. §§§

56 Exclamantes autem voce magna continuerunt aures suas, et impetum fecerunt unanimiter in eum.

57 Et ejicientes eum extra civitatem, lapidabant: et testes deposuerunt vestimenta sua secus pedes adolescentis qui vocabatur Saulus.\*

58 Et lapidabant Stephanum invocantem, et dicentem: Domine Jesu, suscipe spiritum meum.†

59 Positis autem genibus, clamavit voce magna, dicens: Domine, ne statuas illis hoc peccatum. Et cum hoc dixis-

††† **7:51 Dura cervice.** RAB. Purgatus a crimine, de quo falsi testes eum arguebant, incipit Judæos arguere, quia qui sine crimine est, dignus est doctoris officio. **Et incircumcisis,** etc. Ostendit eis circumcisionem, de qua contra gratiam Evangelii gloriabantur, non valere ad salutem, iis qui cogitationem et auditum habebant immundum. ‡‡‡ **7:52 Patres vestri.** RAB. Supra **patres nostri** dicebat, persuadendo loquens, nunc increpando, patres illorum tantum vocat, quibus similes sunt in malitia. **Et occiderunt.** RAB. Tres gradus malitiæ eorum ponit: primus est, quod spiritui resisterent; secundus quod prophetas persecuti sunt; tertius, quod crescente malitia eos occiderunt. §§§ **7:55 Stantem.** Immobiliter, quia non ite rum casurus, vel indicatur habitus auxiliantis, et injurias judicantis, et pro servo pugnantis. **Video cælos.** RAB. Migraturus a terra, cælos vidit apertos, ut qui terrenam vitam pro Christo contempsit, mereatur hæreditatem cæli, et ideo in ipsa passione videt præmium. **Filium hominis.** Cum Christus sit Filius Dei, maluit tamen appellare Filium hominis, ut confundatur Judæorum infidelitas, qui eum ut purum hominem crucifixerunt, quem Deum credere noluerunt.\*

\* **7:57 Et ejicientes.** RAB. In hoc se implere legem glorificabant. Moyses enim de blasphemante dixit: **Educ eum foras extra castra, et lapidet eum populus** Lev. 24.. † **7:58 Domine Jesu, suscipe spiritum meum,** in cælum quod video apertum. Christus dixit Patri: **Pater, in manus tuas commendo spiritum meum.** Stephanus, quasi servus Domino, **Domine, etc. Quia nesciunt.** RAB. Multi eorum, occidendo Stephanum, æstimabant se implere legem, quia blasphemum eum credebant. Hoc et Christus prædixerat: **Veniet, inquit, hora, ut omnis qui interficit vos arbitretur se obsequium præstare Deo** Joan. 16.. ‡ **7:59 Obdormivit.** Pulchre dictum est, **Obdormivit,** et non, **Mortuus est,** quia obtulit sacrificium dilectionis, et obdormivit in spe resurrectionis. Sancti non moriuntur, quia in melius mutantur, et vita temporalis in æternum vertitur. **Saulus autem,** etc. Non quidem lapidavit, sed lapidantibus consensit. Unde periret, nisi gratia Dei et pœnitentia ei subveniret; quia qui faciunt et consentiunt, digni sunt morte.

set, obdormivit in Domino. Saulus autem erat consentiens neci ejus.‡

## 8

<sup>1</sup> Facta est autem in illa die persecutio magna in ecclesia quæ erat Jerosolymis, et omnes dispersi sunt per regiones Judææ et Samariæ præter Apostolos.\*

<sup>2</sup> Curaverunt autem Stephanum viri timorati, et fecerunt planctum magnum super eum.†

<sup>3</sup> Saulus autem devastabat ecclesiam per domos intrans, et trahens viros ac mulieres, tradebat in custodiam.‡

<sup>4</sup> Igitur qui dispersi erant pertransibant, evangelizantes verbum Dei.

<sup>5</sup> Philippus autem descendens in civitatem Samariæ, prædicabant illis Christum. §

<sup>6</sup> Intendebant autem turbæ his quæ a Philippo dicebantur, unanimiter audientes, et videntes signa quæ faciebat.\*\*

<sup>7</sup> Multi enim eorum qui habebant spiritus immundos, clamantes voce magna exhibant. Multi autem paralytici et claudi curati sunt.

<sup>8</sup> Factum est ergo gaudium magnum in illa civitate.

<sup>9</sup> Vir autem quidam nomine Simon, qui ante fuerat in civitate magus, seducens gentem Samariæ, dicens se esse aliquem magnum:

<sup>10</sup> cui auscultabant omnes a minimo usque ad maximum, dicentes: Hic est virtus Dei, quæ vocatur magna.

<sup>11</sup> Attendebant autem eum: propter quod multo tempore magiis suis dementasset eos.††

\* **8:1 In illa die.** RAB. Qua Stephanus occisus est, non quia tunc solum facta, sed quia ab illa die cœpit persecutio magna, occiso uno de principibus Ecclesiæ. **Ecclesia.** Collectio vel congregatio, sive vocatio. **Dispersi sunt.** Hoc est quod Dominus præcepit: **Cum persequerentur vos in civitate ista, fugite in aliam** Matth. 10.. Ejus enim nutu gerebatur: ut occasione tribulationis fieret seminarium Evangelii. † **8:2 Curaverunt autem Stephanum viri timorati,** id est, Deum timentes, sive Christiani, qui postea sunt dispersi, sive Judæi timentes Deum etsi nondum Christiani. ‡ **8:3 Saulus.** RAB. A Saule persecutore qui rex Israël fuit de tribu Benjamin, de qua et Paulus; etenim juxta antiquorum consuetudinem a majoribus posteri nomina trahunt. **Devastabat.** ID. Quasi lupus gregem, juxta prophetiam Jacob: **Benjamin lupus rapax mane comedet prædam, sero dividet spolia** Gen. 49.. **Trahens.** Trahebat, non occidebat, quia fortasse manus ejus custodiebat Dominus, ne sanguine innocentes polluerentur. **Dispersi.** RAB. Quamvis timore dispersi, tamen stabiles erant in prædicatione Evangelii. § **8:5 Philippus.** De numero disseminatorum fuit, qui primus Christum prædicavit Samariæ. Diaconus secundus a Stephano. Secundus post ipsum narratur quasi hæres et ejusdem gradus. \*\* **8:6 Intendebant.** RAB. Credebant audientes verba, et videntes signa. Duæ causæ fidei: Verba prædicationis, et signa virtutum. Ex præsentī capitulo et samaritanæ mulieris historia probatur animos hujus gentis ad credendum promptos fuisse, ait Beda. †† **8:11 Magis.** RAB. Magi de singulis philosophantur, de natura mundi, cursu siderum, et motibus. **Seducens.** Seorsum et a veritate ducens, vel in excessum, sive stuporem et admirationem convertens, per præstīgias suas. **Dementasset.** Dementare est rationalem mentem absentare.

12 Cum vero credidissent Philippo evangelizanti de regno Dei, in nomine Jesu Christi baptizabantur viri ac mulieres.††

13 Tunc Simon et ipse credidit: et cum baptizatus esset, adhærebat Philippo. Videns etiam signa et virtutes maximas fieri, stupens admirabatur.‡‡

14 Cum autem audissent Apostoli qui erant Jerosolymis, quod recepisset Samaria verbum Dei, miserunt ad eos Petrum et Joannem.\*\*\*

15 Qui cum venissent, oraverunt pro ipsis ut acciperent Spiritum Sanctum:

16 nondum enim in quemquam illorum venerat, sed baptizati tantum erant in nomine Domini Jesu.†††

17 Tunc imponebant manus super illos, et accipiebant Spiritum Sanctum.‡‡‡

18 Cum vidisset autem Simon quia per impositionem manus Apostolorum daretur Spiritus Sanctus, obtulit eis pecuniam,

19 dicens: Date et mihi hanc potestatem, ut cuicumque imposuero manus, accipiat Spiritum Sanctum. Petrus autem dixit ad eum:‡‡‡‡

20 Pecunia tua tecum sit in perditionem: quoniam donum Dei existimasti pecunia possideri.\*

21 Non est tibi pars neque sors in sermone isto: cor enim tuum non est rectum coram Deo.

22 Pœnitentiam itaque age ab hac nequitia tua: et roga Deum, si forte remittatur tibi

†† **8:12 Philippo.** RAB. Dicunt quidam istum Philippum fuisse apostolum, et unum de duodecim, sed non videtur verum secundum seriem hujus libri. **Jesu Christi.** ID. Cujus erant ignari vel (ut prædictum est) in nomine Jesu Trinitatem prædicavit, et qui tantum unam personam de Trinitate perfecte credit, credulitate aliarum duarum carere non potest. ‡‡ **8:13 Tunc Simon.** ID. Vel creditur Domino, verbis Philippi et virtute, etc., usque ad Ecclesiam fraudulenter ingressi, baptisma furantur. \*\*\* **8:14 Miserunt.** Petrus Joannem sociat sibi, quia virginitas Ecclesiæ grata est, et placet. ††† **8:16 In nomine.** Non est sic legendum, **in nomine Jesu tantum**, ut aliæ personæ excludantur, sed sic: **tantum baptizati erant**, etc., id est necdum confirmati. **Jesu.** Tamen ante, in Patrem credebant et in Spiritum sanctum, sicut alii Judæi. Vel, plena fides unius personæ fidem Trinitatis confirmat. ‡‡‡ **8:17 Imponebant manus.** BEDA. Philippus, qui Samariæ evangelizabat, unus de septem, etc., usque ad cum tradit Spiritum paraclætum baptizatis. ‡‡‡‡ **8:19 Potestatem.** RAB. Non baptizandi tantum in aqua et prædicandi, sive virtutes faciendi quam habebat Philippus, sed cuicumque imponendi manus, etc. \* **8:20 Pecunia tua.** Non nostra, qui non cupimus, sed **tua**, quam Spiritui comparas, ut illam pro eo vendas, et illam Spiritu emas. Ideo Spiritum emere volebat, ut aliis vendens eum, plus accipere posset. **Pecunia.** RAB. Ex hoc exemplum capitur, ut perditorum eleemosyna non recipiatur. Apostoli nolentes pecuniam, dicunt, **sit tecum**, id est tuam retine, et hoc, in perditionem, ut, pecunia injuste congregata, pœnam æternam luas.

hæc cogitatio cordis tui.†

23 In felle enim amaritudinis, et obligatione iniquitatis, video te esse.

24 Respondens autem Simon, dixit: Precamini vos pro me ad Dominum, ut nihil veniat super me horum quæ dixistis.‡

25 Et illi quidem testificati, et locuti verbum Domini, redibant Jerosolymam, et multis regionibus Samaritanorum evangelizabant.

26 Angelus autem Domini locutus est ad Philippum, dicens: Surge, et vade contra meridianum, ad viam quæ descendit ab Jerusalem in Gazam: hæc est deserta.§

27 Et surgens abiit. Et ecce vir Æthiops, eunuchus, potens Candacis reginæ Æthiopum, qui erat super omnes gazas ejus, venerat adorare in Jerusalem.\*\*

28 et revertebatur sedens

super currum suum, legensque Isaiam prophetam.††

29 Dixit autem Spiritus Philippo: Accede, et adijunge te ad currum istum.

30 Accurrens autem Philippus, audivit eum legentem Isaiam prophetam, et dixit: Putasne intelligis quæ legis?‡‡

31 Qui ait: Et quomodo possum, si non aliquis ostenderit mihi? Rogavitque Philippum ut ascenderet, et sederet secum.§§

32 Locus autem Scripturæ quem legebat, erat hic: [Tamquam ovis ad occisionem ductus est: et sicut agnus coram tondente se, sine voce, sic non aperuit os suum.

33 In humilitate iudicium ejus sublatum est. Generationem ejus quis enarrabit? quoniam tolletur de terra

† **8:22 Pœnitentiam age.** Pro cupiditate, et pravo sensu quo putasti de Spiritu commercium fieri posse. RAB. Ut omnes videant id quod es. Non quod ignoret Petrus eum pœnitentiam non acturum, sed quia omnibus justum est prædicare, suum facit officium, ut ille sit inexcusabilis. Coram omnibus etiam arguitur ne amplius ab eo fallantur. **Roga Deum.** Cui patet cor, de quo Propheta: **Quam bonus Israël Deus** Psal. 72.; quem fallere nemo potest, quia **Spiritus sanctus disciplinæ effugiet fictum** Sap. 1.. ‡ **8:24 Precamini.** Causa desperationis non audet ipse precari, sed apostolos rogat, ut pro se precentur, nec pro se audet orare, qui non credit se exaudiendum esse. Apostolis etiam fecte loquitur. **Quæ dixistis.** Non quæ credidi, sed quasi infidelis eis imputat quæ ventura sunt.

§ **8:26 Angelus autem.** Post reditum apostolorum, de Philippo historia textitur. **Ad viam,** etc. Nam via descendit, et per viam descenditur ex natura loci.

\*\* **8:27 Æthiops.** Natura et merito. Æthiops enim tenebrosus. Unde: **Æthiopia præveniet manus ejus Deo** Psal. 67.. **Potens,** etc. BEDA. Regina Æthiopum thesaurarium præmittens, etc., **usque ad, Audi, filia, et vide et inclina aurem tuam** Psal. 44., etc. **Candacis reginæ.** Mos erat illius regionis a feminis regi, et eas Candaces vocari. †† **8:28 Revertebatur.** Incipiebat reverti legens Isaiam. Ubicunque in Novo Testamento salutis narratur principium, de Isaia sumitur testimonium, qui interpretatur **salus Domini.** ‡‡ **8:30 Putasne intelligis,** etc. RAB. Suas invicem linguas agnoscunt, vel per doctrinam eunuchi vel per spiritum Philippi. §§ **8:31 Quomodo,** etc. Hic arguit illorum audaciam qui existimant sine doctore Scripturam divinam intelligere.



vita ejus.]\*\*\*

34 Respondens autem eunuchus Philippo, dixit: Obsecro te, de quo propheta dicit hoc? de se, an de alio aliquo?

35 Aperiens autem Philippus os suum, et incipiens a Scriptura ista, evangelizavit illi Jesum.†††

36 Et dum irent per viam, venerunt ad quamdam aquam: et ait eunuchus: Ecce aqua: quid prohibet me baptizari?†††

37 Dixit autem Philippus: Si credis ex toto corde, licet. Et respondens ait: Credo Filium Dei esse Jesum Christum. §§§

38 Et jussit stare currum: et descenderunt uterque in aquam, Philippus et eunuchus, et baptizavit eum.

39 Cum autem ascendissent de aqua, Spiritus Domini rapuit Philippum, et amplius non vidit eum eunuchus.

\*\*\*

**8:33 In humilitate.** BEDA. Etenim judex omnium, veritatem iudicii non reperit, sed sine ulla sua culpa, seditione Judæorum, et voce Pilati, damnatus est.

**Humilitate.** RAB. Passione qua **humiliavit se factus obediens usque ad mortem** Philip. 2.. **Tolletur:** Secundus homo de cælo cælestis, sanctitate segregatus a terrenis, vel, de vita in mortem transibit. ††† **8:35 Aperuit.** RAB.

Thesaurum scientiæ aperuit. Vel aperuit os, ut Spiritus loquatur in eo, secundum illud: **Dilata os tuum, et implebo illud** Psal. 80.. Mystice, os Ecclesiæ Philippus aperuit, ut ex hoc Gentibus is prædicetur quem prius nesciebant. **Evangelizavit.** Solvit quæstionem illius interrogantis: **De quo propheta dicit?** Demonstrat autem quod de Jesu prophetatum est. ††† **8:36 Ad quamdam aquam.** Ad hoc enim prædicatio duxerat, ut aqua indigeret, quæ de baptismo in via audierat.

§§§ **8:37 Si credis.** RAB. Non ignorabat ejus fidem, sed volebat manifestam confessionem, ut baptizaturis et baptizandis daretur exemplum interrogandi et confitendi. \* **8:39 Spiritus Domini.** RAB. Vel Spiritus irruit in eum fortiter, sicut et in apostolos, etc., usque ad in quos Spiritus descenderat? † **8:40 Inventus est.** Ab hominibus qui in raptu non inveniebatur, quia ambulavit in solitudine, vel nimia velocitate. **Cæsaream.** BEDA. Cæsaream Palæstinæ dicit ubi infra domum habuisse describitur, quæ usque hodie demonstratur, necnon et cubiculum filiarum quatuor ejus prophetantium virginum. \* **9:1 Saulus autem.** Redit ad hoc quod supra dixerat: **Saulus adhuc devastabat Ecclesiam. Minarum,** etc. Minis terrens cæde afficiebat præsentis: dubitatur utrum occideret seu flagellaret, vel utrumque faceret. **Spirans.** Spirat in modum ignis, non ab alio incitatus ipse alios accendebat.

Ibat autem per viam suam gaudens.\*

40 Philippus autem inventus est in Azoto, et pertransiens evangelizabat civitatibus cunctis, donec veniret Cæsaream.†

## 9

1 Saulus autem adhuc spirans minarum et cædis in discipulos Domini, accessit ad principem sacerdotum,\*

2 et petiit ab eo epistolas in Damascum ad synagogas: ut si quos invenisset hujus viæ viros ac mulieres, vinctos perduceret in Jerusalem.

3 Et cum iter faceret, contigit ut appropinquaret Damasco: et subito circumfulsit eum lux de cælo.

4 Et cadens in terram audivit vocem dicentem sibi:

Saule, Saule, quid me persequeris?†

5 Qui dixit: Quis es, domine? Et ille: Ego sum Jesus, quem tu persequeris: durum est tibi contra stimulum calcitrare.‡

6 Et tremens ac stupens dixit: Domine, quid me vis facere?

7 Et Dominus ad eum: Surge, et ingredere civitatem, et ibi dicetur tibi quid te oporteat facere. Viri autem illi qui comitabantur cum eo, stabant stupefacti, audientes quidem vocem, neminem autem videntes.§

8 Surrexit autem Saulus de terra, apertisque oculis nihil videbat. Ad manus autem illum trahentes, introduxerunt Damascum.\*\*

9 Et erat ibi tribus diebus non videns, et non manducavit, neque bibit.††

10 Erat autem quidam discipulus Damasci, nomine Ananias: et dixit ad illum in visu Dominus: Anania. At ille ait: Ecce ego, Domine.‡‡

11 Et Dominus ad eum: Surge, et vade in vicum qui vocatur Rectus: et quære in domo Judæ Saulum nomine Tarsensem: ecce enim orat.§§

12 (Et vidit virum Ananiam nomine, introeuntem, et imponentem sibi manus ut visum recipiat.)

13 Respondit autem Ananias: Domine, audivi a multis de viro hoc, quanta mala fecerit sanctis tuis in Jerusalem:

14 et hic habet potestatem a principibus sacerdotum alligandi omnes qui invocant nomen tuum.

15 Dixit autem ad eum Dominus: Vade, quoniam vas

† 9:4 *Et cadens.* Territus ad terram refugit, vel quasi adorans in faciem cadit. *Quid me,* etc. BEDA. Non ait: Cur persequeris etc., *usque ad, Quandiu uni ex minimis istis fecistis, mihi fecistis* Matth. 25.. ‡ 9:5 *Ego sum Jesus.* Non Deum vel Dei Filium se vocat, sed humilitatis meæ, inquit, infirma

suscipe, et superbiæ tuæ squamas depone. § 9:7 *Surge.* Impiger operare ut bos, et esto doctor Ecclesiæ. In lege scriptum est: *Non alligabis os bovi trituranti* I Cor. 9.. *Ingredere.* RAB. Ingressurus civitatem terretur, ne sanctis tristitiam inferat; dehinc Dominus jubetur ingredi, ut fidem discat quam impugnaverat. *Et dicetur.* Exemplum discendi datur, et superbia increpatur, ut nullus alium indignum existimet a quo doceatur quod ignorat. \*\* 9:8 *Apertis oculis.*

RAB. Ostenditur ei in corpore quod prius patiebatur in anima. Sicut enim apertus oculus sine visu, sic lex inutilis sine fide Christi. BEDA. Oculis non posset rursus bene videre, nisi prius excæcatus, et propriam sapientiam, quæ turbatur, excludens, fidei se committeret. †† 9:9 *Et erat.* RAB. Hic datur forma pœnitentibus, ut ex triduo incipiant, hoc etiam triduo catechumenorum gradus dedicatur. *Tribus diebus.* Apparet quod per triduum cæcatus lucem gratiæ exspectabat, non torpens otio, sed illustratus a Deo cœlestia rimabatur. Credibile est quod etiam eo tempore dispensationem Evangelii edoctus sit. *Non videns.* Quia non credebat Deum tertia die resurgendo mortem vicisse, suo exemplo instruitur, qui tenebras tridui luce reversa mutavit. *Non manducavit.* RAB. Hoc animæ suæ acciderat, quæ cibum interiorum non habuerat et potum. Ex inedia autem corporis et siti ostenditur animam indigentem satiari oportere. ‡‡ 9:10 *Anania.*

ID. Indicium familiaritatis aliquem vocari suo nomine.

§§ 9:11 *In vicum.* ID. Vici dicuntur agri, aut civitatibus, aut sibi intrinsecus in civitate proximi.

electionis est mihi iste, ut portet nomen meum coram gentibus, et regibus, et filiis Israël.\*\*\*

<sup>16</sup> Ego enim ostendam illi quantā oporteat eum pro nomine meo pati.

<sup>17</sup> Et abiit Ananias, et introivit in domum: et imponens ei manus, dixit: Saule frater, Dominus misit me Jesus, qui apparuit tibi in via qua veniebas, ut videas, et implearis Spiritu Sancto.†††

<sup>18</sup> Et confestim ceciderunt ab oculis ejus tamquam squamæ, et visum recepit: et surgens baptizatus est.‡‡‡

<sup>19</sup> Et cum accepisset cibum, confortatus est. Fuit autem cum discipulis qui erant Damasci per dies aliquot.

<sup>20</sup> Et continuo in synagogis prædicabat Jesum, quoniam hic est Filius Dei.§§§

<sup>21</sup> Stupebant autem omnes qui audiebant, et dicebant: Nonne hic est qui expugnabat in Jerusalem eos qui invocabant nomen istud: et huc ad hoc venit, ut vinctos illos duceret ad principes

sacerdotum?\*

<sup>22</sup> Saulus autem multo magis convalescebat, et confundebat Judæos qui habitabant Damasci, affirmans quoniam hic est Christus.

<sup>23</sup> Cum autem implerentur dies multi, consilium fecerunt in unum Judæi ut eum interficerent.

<sup>24</sup> Notæ autem factæ sunt Saulo insidiæ eorum. Custodiebant autem et portas die ac nocte, ut eum interficerent.†

<sup>25</sup> Accipientes autem eum discipuli nocte, per murum dimiserunt eum, submittentes in sporta.

<sup>26</sup> Cum autem venisset in Jerusalem, tentabat se jungere discipulis, et omnes timebant eum, non credentes quod esset discipulus.‡

<sup>27</sup> Barnabas autem apprehensum illum duxit ad Apostolos: et narravit illis quomodo in via vidisset Dominum, et quia locutus est ei, et quomodo in Damasco fiducialiter egerit in nomine Jesu.§

<sup>28</sup> Et erat cum illis intrans et

\*\*\* **9:15 Vade,** etc. Non est timendus quasi persecutor, sed amplexandus ut frater: quia mala quæ sanctis intulit, paratus est sustinere. ††† **9:17 Introivit.**

Impleta est prophetia Isaiæ dicentis: **Habitabit lupus cum agno,** id est, Saulus cum Anania. ‡‡‡ **9:18 Ceciderunt,** etc. BEDA. Serpentis corpus squamis tegitur, etc., usque ad quod lumen recepit in mente. RAB. Quod cadunt squamæ,

similitudo est interioris visionis renovatæ de legis velamine. §§§ **9:20 Et continuo.**

Implet sermonem Domini dicentis: **Qui vult venire post me, abneget semetipsum** Luc. 9., etc. \* **9:21 Nonne.** RAB. Exemplum dat non erubescendi, ubi potest veritas mutare sententias suas. † **9:24 Custodiebant.**

Non Judæi, sed cives cum rege suo Aretha, ut ipse scribit ad Galatas. Judæis enim concordabant Gentiles in persecutione Christianorum. ‡ **9:26 Cum autem venisset.**

Non quam cito baptizatus est: venit in Jerusalem ad apostolos, sed (sicut Galatis scribit) primo abiit in Arabiam, et inde reversus est Damascum; deinde post annos tres venit Jerusalem videre Petrum, etc. Deinde, ut Lucas testatur, venit in partes Syriæ et Ciliciæ. § **9:27 Barnabas.** BEDA. Hic fuit Cyprius genere, Levites, qui pretium agri ad pedes apostolorum supra memoratur attulisse.

exiens in Jerusalem, et fidualiter agens in nomine Domini.

29 Loquebatur quoque gentibus, et disputabat cum Græcis: illi autem quærebant occidere eum.\*\*

30 Quod cum cognovissent fratres, deduxerunt eum Cæsaream, et dimiserunt Tarsum.††

31 Ecclesia quidem per totam Judæam, et Galilæam, et Samariam habebat pacem, et ædificabatur ambulans in timore Domini, et consolatione Sancti Spiritus replebatur.‡‡

32 Factum est autem, ut Petrus dum pertransiret universos, deveniret ad sanctos qui habitabant Lyddæ.

33 Invenit autem ibi hominem quemdam, nomine Æneam, ab annis octo jacentem in grabato, qui erat paralyticus.§§

34 Et ait illi Petrus: Ænea, sanat te Dominus Jesus Chris-

tus: surge, et sterne tibi. Et continuo surrexit.\*\*\*

35 Et viderunt eum omnes qui habitabant Lyddæ et Saronæ: qui conversi sunt ad Dominum.†††

36 In Joppe autem fuit quædam discipula, nomine Tabitha, quæ interpretata dicitur Dorcas. Hæc erat plena operibus bonis et eleemosynis quas faciebat.‡‡‡

37 Factum est autem in diebus illis ut infirmata moreretur. Quam cum lavissent, posuerunt eam in cœnaculo.

38 Cum autem prope esset Lydda ad Joppen, discipuli, audientes quia Petrus esset in ea, miserunt duos viros ad eum, rogantes: Ne pigriteris venire ad nos.

39 Exsurgens autem Petrus, venit cum illis. Et cum advenisset, duxerunt illum in cœnaculum: et circumsteterunt illum omnes viduæ flentes, et ostendentes ei tu-

\*\* 9:29 *Cum Græcis.* Græci Judæi dicuntur, quod inter Græcos dispersione sunt nati. †† 9:30 *Cæsaream.* Cæsarea Philippi civitas est Syriæ. Tharsus civitas est Ciliciæ. ‡‡ 9:31 *Ecclesia.* Talia, ut supra dictum est, in fine narrationum, et principio interseruntur sæpe, ad laudem apostolorum et ecclesiasticæ fidei. *Et consolatione.* Consolatio in labore datur, unde patet quod Ecclesia tentabatur. §§ 9:33 *Nomine Æneam.* RAB. Æneas signat genus humanum languens, etc., usque ad qui infirmatur voluptate carnis, et delectatione sæculi.

\*\*\* 9:34 *Surge.* Quem de paralyti curaverat, surgere et sternere sibi præcepit, insinuans ut qui fidem in corde perceperat, non solum torporem discutiatur, sed etiam opera paret in quibus quiescat. ††† 9:35 *Lyddæ et Saronæ.* Duæ civitates fuerunt conversæ ad Deum, ideo enim fiebant virtutes in eis. ‡‡‡ 9:36 *Nomine Tabitha.* RAB. Tabitha de Hebræo in Latinum *Dorcas* transfertur, vel *Damula*, ut in quibusdam exemplaribus invenitur. *Dorcas.* Allegorice: Dorcas est damula vel caprea: significat autem animam studio virtutis sublimem, sed hominum opinione contemptibilem. Interpretationem autem nominis Lucas ponens, mysterium inesse significat. Hæc animalia morantia in montibus, acute vident: unde ab acumine visus dorcades Græce vocantur. Sic meritis operum excelsi superius intendunt, et sibi circumspicte invigilant, simpliciter vivunt discreto gradu operis, quasi fissa ungula incedunt, verbum Dei assidua meditatione ruminant. §§§ 9:39 *In cœnaculo.* RAB. In loco superiori ponitur, vel propter altitudinem meriti, vel propter sublimitatem miraculi, quod faciendum erat de

nicas et vestes quas faciebat illis Dorcas. §§§

<sup>40</sup> Ejectis autem omnibus foras, Petrus ponens genua oravit: et conversus ad corpus, dixit: Tabitha, surge. At illa aperuit oculos suos: et viso Petro, resedit.\*

<sup>41</sup> Dans autem illi manum, erexit eam. Et cum vocasset sanctos et viduas, assignavit eam vivam. †

<sup>42</sup> Notum autem factum est per universam Joppen: et crediderunt multi in Domino.

<sup>43</sup> Factum est autem ut dies multos moraretur in Joppe, apud Simonem quemdam coriarium.

## 10

<sup>1</sup> Vir autem quidam erat in Cæsarea, nomine Cornelius,

centurio cohortis quæ dicitur Italica,\*

<sup>2</sup> religiosus, ac timens Deum cum omni domo sua, faciens eleemosynas multas plebi, et deprecans Deum semper. †

<sup>3</sup> Is vidit in visu manifeste, quasi hora diei nona, angelum Dei introëuntem ad se, et dicentem sibi: Corneli. ‡

<sup>4</sup> At ille intuens eum, timore correptus, dixit: Quid est, domine? Dixit autem illi: Orationes tuæ et eleemosynæ tuæ ascenderunt in memoriam in conspectu Dei.

<sup>5</sup> Et nunc mitte viros in Joppen, et accersi Simonem quemdam, qui cognominatur Petrus: §

<sup>6</sup> hic hospitatur apud Simonem quemdam coriar-

\* **9:40 Ejectis.** ID. Juxta exemplum Christi filiam archisynagogi principis resuscitantis hoc factum est, ad vitandam elationem, vel ne indigni signum viderent. **Aperuit.** BEDA. Rectus est ordo resurgentium, ut prius oculos mentis aperiat, postea agnita voce Petri resedeat, lumen suæ circumspectionis amissum recipiat, ut ad doctrinam eorum qui adjuvant, vivat. **Aperuit oculos.** Isti sunt tres gradus resuscitationis. † **9:41 Dans autem.** Contacta manu Petri Tabitha resurgit, quia anima languens in peccatis, nullo melius ordine quam sanctorum exemplis convalescit.

\* **10:1 Vir autem,** etc. RAB. Merito perfectionis et opere virili hic centurio dicitur vir, secundum illud: **Vir erat in terra Hus, nomine Job. Cornelius.** BEDA. Non virtutibus ad fidem, sed fide pertingebat ad virtutes. GREG. Cornelius, cujus eleemosynæ ante baptismum angelo testante, etc., usque ad in fide vero solidatur per opera. † **10:2 Religiosus,** etc. RAB. Hæc omnia bono naturæ, etc., usque ad sine virili semine, id est, doctrina magistri concepisse credatur. ‡ **10:3 Is vidit.** RAB. Non in nocte, non in somnis, quia Gentiles grosso sensu, etc., usque ad sicut prius in Petri et Joannis exemplo ostensum fuit.

**Angelum Dei.** ID. Non Satanæ. In hoc excusantur apostoli gentibus prædicantes et eas baptizantes: quomodo enim zelaretur ab homine quod manifestabatur ab angelo? **Intræuntem,** ad se forsitan, vocantem cum, et datur excusandi occasio Petro Judæis contra eum disceptantibus et dicentibus: **Cur introisti ad viros præputium habentes** Act. 11., etc. **Corneli.** Familiaritas ostenditur, qua nomen gentilis hominis notitiæ angelorum est insertum. § **10:5 Et nunc mitte viros,** etc. RAB. Hic incipit retributio, ut qui misericors est misereatur tui Deus, quia: **Beati misericordes, quoniam misericordiam,** etc. Matth. 5.. **Joppen.** ID. Civitas est terræ promissionis mari Tyrrheno proxima, et in ipsius orientali littore sita, in quam Jonas descendens intravit navem, ut fugeret.

ium, cuius est domus juxta mare: hic dicit tibi quid te oporteat facere.\*\*

7 Et cum discessisset angelus qui loquebatur illi, vocavit duos domesticos suos, et militem metuentem Dominum ex his qui illi parebant.††

8 Quibus cum narrasset omnia, misit illos in Joppen.

9 Postera autem die, iter illis facientibus, et appropinquantibus civitati, ascendit Petrus in superiora ut oraret circa horam sextam.‡‡

10 Et cum esuriret, voluit gustare. Parantibus autem illis, cecidit super eum mentis

excessus:§§

11 et vidit cælum apertum, et descendens vas quoddam, velut linteum magnum, quatuor initiis submitti de cælo in terram,\*\*\*

12 in quo erant omnia quadrupedia, et serpentina terræ, et volatilia cæli.†††

13 Et facta est vox ad eum: Surge, Petre: occide, et manduca.‡‡‡

14 Ait autem Petrus: Absit Domine, quia numquam manducavi omne commune et immundum.§§§

15 Et vox iterum secundo ad eum: Quod Deus purificavit, tu commune ne dixeris.

\*\*

**10:6 Hospitatur;** etc. Hospitatur Petrus in domo Simonis, id est, obedientis, qui est coriarius, quia doctor Ecclesiæ ibi libenter habitat, ubi sunt obedientes, qui castigant corpus et servituti subjiciunt, transgressi fluctus sæculi libertate mentis. Constantia enim fidei fluxam gloriam mundi et terrores contemnunt. †† **10:7 Et cum discessisset.** RAB. Non ait, cum evigilasset Cornelius, quia ei nec per somnium, nec in exstasi, sed manifeste angelus visus est. **Militem.** ID. Non dicit domesticos metuentes Dominum, quia in principio dixerat eum religiosum fuisse, timentem Dominum cum omni domo sua. ‡‡ **10:9 Appropinquantibus,**

etc. Alia littera: **Apparentibus illis,** scilicet qui a Cornelio missi sunt, id est, ita propinquantibus, ut videri possent a domo Simonis coriarii. RAB. Pro, **in superiora,** alia littera habet, **in cœnaculum,** et bene: quia gentilis populus est quasi superior domus: Synagoga vero est infra, quia mundo immersa. Dicens **in superiora,** significavit Ecclesiam, relicta cupiditate terrenorum, conversationem in cœlis habituram. Sexta hora Petrus inter preces esurit, salutem utique mundi, quem Jesus sexta ætate sæculi quærere et salvare venit: quod indicavit cum eadem hora super puteum Samariæ sedit. §§ **10:10 Cum esuriret.** RAB. Salutem gentium compatiendo esurit, quæ nunc in visione ostenditur, quæ

ideo sexta hora est visa, quia sexta ætate sæculi est facta. \*\*\* **10:11 Cælum apertum.** BEDA. Apertio cœli revelatio est sacramentorum cœlestium proxime futura gentibus. Designat autem in hoc cœlos gentibus esse apertos, et introitum esse pandendum. **Vas quoddam.** ID. Vas illud designat Ecclesiam, etc., usque ad per quos Ecclesia cœlesti dono imbuta sublimatur. **Linteum.** Pro Ecclesia, pro candore sanctitatis, et mortificatione carnis. **De cælo in terram.** RAB. Inde monemur, ut ubi caput nostrum est et radix (cujus rami sumus) illuc penetret anchora spei nostræ. ††† **10:12 Omnia quadrupedia.** Omnes gentes credituræ et in unitatem corporis Christi assumendæ, ut omnes efficiantur membra ejus. ‡‡‡ **10:13 Occide.** Munda, mortifica, et macta, ut hostias Deo

facias, ut eruti de vetustate in novitatem transeant. §§§ **10:14 Mundacavi,** etc. BEDA. Qui manducat cibum foris positum in suum trajicit corpus. Præcepit ergo gentes per incredulitatem, foris positas, societati Ecclesiæ (quam Petrus significat) inseri. ID. Gentiles Petrus immundos putabat, etc., usque ad sed in sola Dei dilectione constringat

facias, ut eruti de vetustate in novitatem transeant. §§§ **10:14 Mundacavi,**

etc. BEDA. Qui manducat cibum foris positum in suum trajicit corpus. Præcepit ergo gentes per incredulitatem, foris positas, societati Ecclesiæ (quam Petrus significat) inseri. ID. Gentiles Petrus immundos putabat, etc., usque ad sed in sola Dei dilectione constringat

16 Hoc autem factum est per ter: et statim receptum est vas in cælum.

17 Et dum intra se hæsitaret Petrus quidnam esset visio quam vidisset, ecce viri qui missi erant a Cornelio, inquirentes domum Simonis astiterunt ad januam.

18 Et cum vocassent, interrogabant, si Simon qui cognominatur Petrus illic haberet hospitium.

19 Petro autem cogitante de visione, dixit Spiritus ei: Ecce viri tres quæerunt te.

20 Surge itaque, descende, et vade cum eis nihil dubitans: quia ego misi illos.

21 Descendens autem Petrus ad viros, dixit: Ecce ego sum, quem quæritis: quæ causa est, propter quam venistis?\*

22 Qui dixerunt: Cornelius centurio, vir justus et timens Deum, et testimonium habens ab universa gente Judæorum, responsum accepit ab angelo sancto accersire te in domum suam, et audire verba abs te.†

23 Introducens ergo eos, recepit hospitio. Sequenti

autem die, surgens profectus est cum illis, et quidam ex fratribus ab Joppe comitati sunt eum.‡

24 Altera autem die introivit Cæsaream. Cornelius vero exspectabat illos, convocatis cognatis suis et necessariis amicis.§

25 Et factum est cum introisset Petrus, obvius venit ei Cornelius, et procidens ad pedes ejus adoravit.

26 Petrus vero elevavit eum, dicens: Surge: et ego ipse homo sum.

27 Et loquens cum illo intravit, et invenit multos qui convenerant:\*\*

28 dixitque ad illos: Vos scitis quomodo abominatum sit viro Judæo conjungi aut accedere ad alienigenam: sed mihi ostendit Deus neminem communem aut immundum dicere hominem.

29 Propter quod sine dubitatione veni accersitus. Interrogo ergo, quam ob causam accersistis me?

30 Et Cornelius ait: A nudiusquarta die usque ad hanc horam, orans eram hora nona in domo mea, et ecce vir stetit ante me in veste

\* **10:21 Descendens.** BEDA. Descendere de tecto, et ad prædicandum ire jubetur, etc., *usque ad, Sanctorum vero conversatio est in cælis* Philipp. 3.. *Ecce ego,* etc. Ostendit se scire adventum illorum, humilitatis etiam dans exemplum, dimittens circuitum verborum. *Quæ causa est,* etc. Spiritus adesse milites dixit, et qua de causa venerant tacuit, quia ad conservandam humilitatem aliquando prophetiæ spiritus ex parte animum tangit, et ex parte non tangit.

† **10:22 Responsum accepit.** Eleemosynis et orationibus ejus per angelum respondit Dominus. *In domum.* Per hoc suadent quia angelus jussit introire in domum ejus, quamvis gentilis esset. ‡ **10:23 Introducens,** etc. Hic incipit communio apostolorum cum gentibus, quia descenderat ad eos, qui audierant ab angelo præceptum ut intrarent in domum gentilis, ideo gentiles hospitio recepit.

§ **10:24 Convocatis cognatis,** etc. Duplex causa convocationis; proximitas cognationis, et amicitia. \*\*

**10:27 Et loquens,** etc. BEDA. Communionem æqualitatis meruit sanctitas actionis, sicut in Ananiæ et Sapphiræ culpa zelus ultionis ejus aperuit potestatis.

candida, et ait:††

<sup>31</sup> Corneli, exaudita est oratio tua, et eleemosynæ tuæ commemoratæ sunt in conspectu Dei.

<sup>32</sup> Mitte ergo in Joppen, et accersi Simonem qui cognominatur Petrus: hic hospitatur in domo Simonis coriarii juxta mare.

<sup>33</sup> Confestim ergo misi ad te: et tu benefecisti veniendo. Nunc ergo omnes nos in conspectu tuo adsumus audire omnia quæcumque tibi præcepta sunt a Domino.

<sup>34</sup> Aperiens autem Petrus os suum, dixit: In veritate comperi quia non est personarum acceptor Deus;‡‡

<sup>35</sup> sed in omni gente qui timet eum, et operatur justitiam, acceptus est illi.

<sup>36</sup> Verbum misit Deus filii Israël, annuntians pacem per Jesum Christum (hic est om-

nium Dominus).

<sup>37</sup> Vos scitis quod factum est verbum per universam Judæam: incipiens enim a Galilæa post baptismum quod prædicavit Joannes, §§

<sup>38</sup> Jesum a Nazareth: quomodo unxit eum Deus Spiritu Sancto, et virtute, qui pertransiit benefaciendo, et sanando omnes oppressos a diabolo, quoniam Deus erat cum illo.\*\*\*

<sup>39</sup> Et nos testes sumus omnium quæ fecit in regione Judæorum, et Jerusalem, quem occiderunt suspendentes in ligno.

<sup>40</sup> Hunc Deus suscitavit tertia die, et dedit eum manifestum fieri,

<sup>41</sup> non omni populo, sed testibus præordinatis a Deo: nobis, qui manducavimus et bibimus cum illo postquam

†† 10:30 *Et ecce vir;* etc. Non dicit angelum, adeo alienus erat a fastu, et inquit: *Corneli, exaudita est oratio tua, et eleemosynæ tuæ in memoria habitæ sunt coram Deo. In conspectu Dei.* RAB. In Græco, *In conspectu Dei adsumus.* Hoc recte dicitur ab eo qui Deo promptus erat obtemperare, credens eum ubique præsentem esse. ‡‡ 10:34 *Non est personarum acceptor;* etc. BEDA. Patet Deum non esse personarum acceptorem, etc., usque ad sed omnes credentes acciperent.

§§ 10:37 *Vos scitis,* etc. RAB. Sic legendum: Scitis Jesum ut prædicavit Joannes: Jesum a Nazareth, quomodo unxit eum, etc. Vel: hoc prædicavit Joannes, quod unxit eum, non quidem terreno more, sed spiritu et virtute signorum. \*\*\*

10:38 *Qui pertransiit,* etc. In Græco additur, *per quadraginta dies,* non quod quotidie cum illo manducarent et biberent, nam esset contrarium Joanni, qui octo dies interponit quibus eis visus non est, ut tertio manifestaretur, et totidem diebus jejunavit ante mortem, cibo indigens, quod manducavit post resurrectionem jam cibo non indigens. Jejunavit ante mortem, ut nos abstinere a desideriis hujus sæculi. Manducavit, docens per hoc quod nobiscum est usque ad consummationem sæculi. Jejunium est in certamine, quia qui in agone est, ab omnibus se abstinet. Cibus est in spe pacis, quæ perfecta erit, cum mortale hoc induerit immortalitatem. Nos autem cum viam Domini carpinus, a vanitate sæculi jejunamus, et futura repromissione reficimur. RAB. Per quadraginta dies, non assidue, sed quibusdam vicibus in illo quadragenario dierum numero factis. ††† 10:41 *Et bibimus.* BEDA. Hic exponit Petrus quod in Evangelio tacetur, post resurrectionem se bibisse cum Christo, nisi forte illic credamus indicatum, ubi ait: *Donec illud bibam vobiscum in regno Patris mei* Matth. 26..



resurrexit a mortuis.†††

42 Et præcepit nobis prædicare populo, et testificari, quia ipse est qui constitutus est a Deo iudex vivorum et mortuorum.

43 Huic omnes prophetæ testimonium perhibent remissionem peccatorum accipere per nomen ejus omnes qui credunt in eum.

44 Adhuc loquente Petro verba hæc, cecidit Spiritus Sanctus super omnes qui audiebant verbum.

45 Et obstupuerunt ex circumcissione fideles qui venerant cum Petro, quia et in nationes gratia Spiritus Sancti effusa est.†††

46 Audiebant enim illos loquentes linguis, et magnificantes Deum.

47 Tunc respondit Petrus: Numquid aquam quis prohibere potest ut non baptizentur hi qui Spiritum Sanctum acceperunt sicut et nos?§§§

48 Et jussit eos baptizari in nomine Domini Jesu Christi. Tunc rogaverunt eum ut

maneret apud eos aliquot diebus.\*

## 11

1 Audierunt autem Apostoli et fratres qui erant in Judæa, quoniam et gentes receperunt verbum Dei.

2 Cum autem ascendisset Petrus Jerosolymam, disceptabant adversus illum qui erant ex circumcissione,

3 dicentes: Quare introisti ad viros præputium habentes, et manducasti cum illis?

4 Incipiens autem Petrus exponebat illis ordinem, dicens:

5 Ego eram in civitate Joppe orans, et vidi in excessu mentis visionem, descendens vas quoddam velut linteum magnum quatuor initiis summitti de cælo, et venit usque ad me.

6 In quod intuens considerabam, et vidi quadrupedia terræ, et bestias, et reptilia, et volatilia cæli.\*

7 Audivi autem et vocem dicentem mihi: Surge, Petre: occide, et manduca.

††† **10:45 Spiritus.** Spiritus, domum Dei est, in quantum eis datur qui per eum diligunt Deum; apud se autem Deus est, etiamsi nulli datur, Patri et Filio coæternus. Nec, quia illi dant, et ipse datur, minor est illis. Ita enim datur sicut donum Dei, ut seipsum det sicut Deus: **Spiritus enim ubi vult spirat** Joan. 3..

§§§ **10:47 Nunquid aquam,** etc. Quasi Deus quod majus est, prius dedit, et ordinem præposteravit, nunquid quod minus est, potest prohibere Vos venistis ad hoc ut testes sitis, ergo judicate. \*

\* **10:48 In nomine Christi.** Cum sit regula Ecclesiæ, baptismum tradi in nomine Trinitatis. Lucas tamen testatur in nomine Jesu Christi illum dari. Quod Ambrosius solvens, dicit per unitatem nominis mysterium plenum fieri, quia qui Christum dicit, et Patrem a quo Filius, et Spiritum sanctum etiam designat: qui etiam Patrem dicit, et Filium et Spiritum paritet ostendit: et qui Spiritum nominat, Patrem a quo procedit Spiritus, et Filium, cujus etiam Spiritus est, nuncupat. Unde, ut rationi copuletur auctoritas, etiam in Spiritu baptizatur, secundum illud: **Vos autem baptizabimini in Spiritu sancto** Act. 11., et Apostolus: **In uno Spiritu baptizati sumus** I Cor. 12..

\* **11:6 Quadrupedia terræ,** etc. RAB. Miror quosdam hoc interpretari super escis, etc., usque ad mysterium hujus visionis exposuit.

<sup>8</sup> Dixi autem: Nequaquam Domine: quia commune aut immundum numquam introiit in os meum.

<sup>9</sup> Respondit autem vox secundo de cælo: Quæ Deus mundavit, tu ne commune dixeris.

<sup>10</sup> Hoc autem factum est per ter: et recepta sunt omnia rursum in cælum.

<sup>11</sup> Et ecce viri tres confestim astiterunt in domo in qua eram, missi a Cæsarea ad me.

<sup>12</sup> Dixit autem Spiritus mihi ut irem cum illis, nihil hæsitans. Venerunt autem mecum et sex fratres isti, et ingressi sumus in domum viri.

<sup>13</sup> Narravit autem nobis quomodo vidisset angelum in domo sua, stantem et dicentem sibi: Mitte in Joppen, et accersi Simonem qui cognominatur Petrus,

<sup>14</sup> qui loquetur tibi verba in quibus salvus eris tu, et universa domus tua.

<sup>15</sup> Cum autem cœpisssem loqui, cecidit Spiritus Sanctus super eos, sicut et in nos in initio.

<sup>16</sup> Recordatus sum autem verbi Domini, sicut dicebat: Joannes quidem baptizavit

aqua, vos autem baptizabimini Spiritu Sancto.

<sup>17</sup> Si ergo eandem gratiam dedit illis Deus, sicut et nobis qui credidimus in Dominum Jesum Christum: ego quis eram, qui possem prohibere Deum?

<sup>18</sup> His auditis, tacuerunt: et glorificaverunt Deum, dicentes: Ergo et gentibus pœnitentiam dedit Deus ad vitam.†

<sup>19</sup> Et illi quidem qui dispersi fuerant a tribulatione quæ facta fuerat sub Stephano, perambulaverunt usque Phœnicen, et Cyprum, et Antiochiam, nemini loquentes verbum, nisi solis Judæis.‡

<sup>20</sup> Erant autem quidam ex eis viri Cyprii et Cyrenæi, qui cum introissent Antiochiam, loquebantur et ad Græcos, annuntiantes Dominum Jesum.§

<sup>21</sup> Et erat manus Domini cum eis: multusque numerus credentium conversus est ad Dominum.\*\*

<sup>22</sup> Pervenit autem sermo ad aures ecclesiæ quæ erat Jerosolymis super istis: et

† 11:18 *Ergo et gentibus*, etc. Hoc est quod in Job legitur: Ab Aquilone aurum veniet, et ad Deum formidolosa laudatio, quia prius frigidus in pectore splendor fidei exortus est, et pro eadem inopinata fide, Judæa Deum tremendo glorificat. ‡ 11:19 *Et illi quidem*, etc. Revertitur ad id quod dixerat: igitur qui *dispersi erant, pertransibant evangelizantes verbum*.

Interserta est autem narratio de Philippo, Petro, Joanne, Paulo. § 11:20 *Erant autem quidam*. RAB. Non de illis qui fuerant dispersi ab Jerosalem, sed, etc., usque ad inter Græcos conversati sunt in dispersione. \*\* 11:21

*Multusque numerus*. BEDA. Jam post revelationem evangelicæ syndonis (in qua sancta animalia superna spe quiescerent) cœpit Ecclesia crescere, cum per exteras provincias, insulas et civitates non solum Judæis, sed etiam gentibus Evangelium prædicatur. †† 11:22 *Et miserunt Barnabam*. RAB. Barnabas virilis in bonitate. Barnabas sæpe in hoc libro laudatur, ne ob indignitatem meriti apostolatu caruisse credatur, qui postea ab apostolis gentium apostolus est ordinatus.

miserunt Barnabam usque ad Antiochiam.††

<sup>23</sup> Qui cum pervenisset, et vidisset gratiam Dei, gavisus est: et hortabatur omnes in proposito cordis permanere in Domino:‡‡

<sup>24</sup> quia erat vir bonus, et plenus Spiritu Sancto, et fide. Et apposita est multa turba Domino.

<sup>25</sup> Profectus est autem Barnabas Tarsum, ut quæreret Saulum: quem cum invenisset, perduxit Antiochiam.§§

<sup>26</sup> Et annum totum conversati sunt ibi in ecclesia: et docuerunt turbam multam, ita ut cognominarentur primum Antiochiæ discipuli, christiani.\*\*\*

<sup>27</sup> In his autem diebus supervenerunt ab Jerosolymis prophetæ Antiochiam:

<sup>28</sup> et surgens unus ex eis nomine Agabus, significabat per spiritum famem magnam futuram in universo orbe terrarum, quæ facta est sub Claudio.

<sup>29</sup> Discipuli autem, prout quis habebat, proposuerunt singuli in ministerium mit-

tere habitantibus in Judæa fratribus:

<sup>30</sup> quod et fecerunt, mittentes ad seniores per manus Barnabæ et Sauli.

## 12

<sup>1</sup> Eodem autem tempore misit Herodes rex manus, ut affligeret quosdam de ecclesia.

<sup>2</sup> Occidit autem Jacobum fratrem Joannis gladio.

<sup>3</sup> Videns autem quia placeret Judæis, apposuit ut apprehenderet et Petrum. Erant autem dies Azymorum.

<sup>4</sup> Quem cum apprehendisset, misit in carcerem, tradens quatuor quaternionibus militum custodiendum, volens post Pascha producere eum populo.\*

<sup>5</sup> Et Petrus quidem servabatur in carcere. Oratio autem fiebant sine intermissione ab ecclesia ad Deum pro eo.

<sup>6</sup> Cum autem producturus eum esset Herodes, in ipsa nocte erat Petrus dormiens inter duos milites, vinctus catenis duabus: et custodes

‡‡ 11:23 *Et hortabatur;* etc. Nihil mutavit vel addidit, sed perseverantiam docuit, quia vera et plena fides erat in eis. §§ 11:25 *Tarsum.* Dictum est enim superius quod fratres deduxerunt eum nocte Cæsaræam et dimiserunt Tarsum.

*Ut quæreret Saulum.* Ecce bonitas Barnabæ, qui non solus præsumit docere plebem, sed apostolatus quærit consortem. \*\*\* 11:26 *Discipuli, Christiani.*

*In his,* etc. Videntur discipuli in hoc non servasse mandatum Dei dicentis: *Nolite solliciti esse de crastino* Matth. 6.. Sed constat non hoc eum improbare, si quis humano more ista procuret, sed non pro eis Deo militet, ut in opere suo non regnum Dei, sed temporalia intueatur. Ad hanc ergo regulam hoc præceptum redigitur, ut in horum provisione regnum Dei attendamus: sed in militia Dei ista non cogitemus. *Prophetæ.* RAB. De quibus dictum est: *Et prophetabunt filii vestri* Joel. 2.. Laus est Antiochiæ quo multi perfecti conveniebant. \* 12:4

*Quatuor quaternionibus.* Quaternio dicitur princeps quatuor militum. Sicut enim centurio centum, ita quaternio quatuor sub se milites habet. *Volens,* etc. RAB. Amplior enim gratia esset, si ipsi eum occiderent Judæi, quia princeps erat, non ipse Herodes, sicut et Jacobus.

ante ostium custodiebant carcerem.†

7 Et ecce angelus Domini astitit, et lumen refulsit in habitaculo: percussoque latere Petri, excitavit eum, dicens: Surge velociter. Et ceciderunt catenæ de manibus ejus.‡

8 Dixit autem angelus ad eum: Præcingere, et calcea te caligas tuas. Et fecit sic. Et dixit illi: Circumda tibi vestimentum tuum, et sequere me.

9 Et exiens sequebatur eum, et nesciebat quia verum est, quod fiebat per angelum: existimabat autem se visum videre.

10 Transeuntes autem primam et secundam custodiam, venerunt ad portam ferream, quæ ducit ad civitatem: quæ ultro aperta est eis. Et exeuntes processerunt vicum unum: et continuo discessit angelus ab eo.

11 Et Petrus ad se reversus, dixit: Nunc scio vere quia misit Dominus angelum suum, et eripuit me de manu Herodis, et de omni expectatione plebis Judæorum.§

12 Consideransque venit ad domum Mariæ matris

Joannis, qui cognominatus est Marcus, ubi erant multi congregati, et orantes.

13 Pulsante autem eo ostium januæ, processit puella ad audiendum, nomine Rhode.\*\*

14 Et ut cognovit vocem Petri, præ gaudio non aperuit januam, sed intro currens nuntiavit stare Petrum ante januam.

15 At illi dixerunt ad eam: Insanis. Illa autem affirmabat sic se habere. Illi autem dicebant: Angelus ejus est.††

16 Petrus autem perseverabat pulsans. Cum autem aperuissent, viderunt eum, et obstupuerunt.

17 Annuens autem eis manu ut tacerent, narravit quomodo Dominus eduxisset eum de carcere, dixitque: Nuntiate Jacobo et fratribus hæc. Et egressus abiit in alium locum.‡‡

18 Facta autem die, erat non parva turbatio inter milites, quidnam factum esset de Petro.

19 Herodes autem cum requisisset eum et non invenisset, inquisitione facta de custodibus, jussit eos duci: descendensque a Judæa in

† 12:6 *Milites, vincitus*, etc. RAB. Quatuor difficultates cumulant custodiam: milites, catenæ carcer, custodes. ‡ 12:7 *Lumen*. Signum præsentiae angeli Dei cujus præsentia soli Petro lumen præbebat, nec aliis refulgebat. *Percussoque*. RAB. Tactum corporalem, corpore ex ære sumpto, potuit habere angelus.

§ 12:11 *Ad se reversus*. A culmine contemplationis ad hoc reversus est, quod in intellectu communi prius fuit. \*\* 12:13 *Processit puella*, etc. Et

Dominum de tumulto egressum prima omnium mulier discipulis nuntiavit, ut ubi abundavit delictum, superabundaret et gratia. †† 12:15 *Angelus ejus est*. HIER. Magna dignitas animarum: ut unaquæque ab ortu nativitatis habeat angelum in custodiam sui delegatum. ID. Quod autem unusquisque nostrum habeat angelos, etc., usque ad isti sunt qui ascendunt et descendunt super Filium hominis. ‡‡ 12:17 *Tacerent*, etc. Donec narraret virtutem: vel tacere jubet, ne clamore gaudientium adventus ejus in civitate cognoscatur.

Cæsaream, ibi commoratus est.

<sup>20</sup> Erat autem iratus Tyriis et Sidoniis. At illi unanimes venerunt ad eum, et persuaso Blasto, qui erat super cubiculum regis, postulabant pacem, eo quod alerentur regiones eorum ab illo.

<sup>21</sup> Statuto autem die Herodes vestitus veste regia sedit pro tribunali, et conacionabatur ad eos.

<sup>22</sup> Populus autem acclamabat: Dei voces, et non hominis.

<sup>23</sup> Confestim autem percussit eum angelus Domini, eo quod non dedisset honorem Deo: et consumptus a vermicibus, expiravit. §§

<sup>24</sup> Verbum autem Domini crescebat, et multiplicabatur.

<sup>25</sup> Barnabas autem et Saulus reversi sunt ab Jerosolymis expleto ministerio assumpto Joanne, qui cognominatus est Marcus.

## 13

<sup>1</sup> Erant autem in ecclesia quæ erat Antiochiæ, prophetæ et doctores, in quibus Barnabas, et Simon qui vocabatur Niger, et Lucius Cyrenensis, et Manahen,

§§ **12:23 Confestim**, etc. Dum impietatem illicitæ adulationis non exhorret, respiciens paulo post imminentem et insistentem capiti suo vidit angelum, eumque sensit continuo exitii sui ministrum, quem prius noverat provisorem bonorum. Inde continuis septem diebus ventris dolore cruciatus, vitam violenter abrupit. \*

**13:1 Erant autem in Ecclesia**, etc. iidem erant prophetæ et doctores. Vel, alii eorum prophetæ, alii doctores fuerunt. **Niger**: RAB. A colore, si Latinum est. Vel, **ascendens** interpretatur, si Hebræum. † **13:4 Missi a Spiritu sancto**. RAB. Ab hominibus dimissi, mox a Spiritu sancto mittuntur ad Seleuciam. Dux itineri eorum fuit, qui eos separavit a cæteris. **Abierunt Seleuciam**. ID. In quibusdam exemplaribus invenitur: **Abierunt Seleuciam, quæ est Salamina**; duo autem sunt nomina unius civitatis. ‡ **13:7 Sergius Paulo**. Duo unius nomina sunt, Sergius et Paulus.

qui erat Herodis Tetrarchæ collactaneus, et Saulus.\*

<sup>2</sup> Ministrantibus autem illis Domino, et jejunantibus, dixit illis Spiritus Sanctus: Segregate mihi Saulum et Barnabam in opus ad quod assumpsi eos.

<sup>3</sup> Tunc jejunantes et orantes, imponentesque eis manus, dimiserunt illos.

<sup>4</sup> Et ipsi quidem missi a Spiritu Sancto abierunt Seleuciam: et inde navigaverunt Cyprum. †

<sup>5</sup> Et cum venissent Salaminam, prædicabant verbum Dei in synagogis Judæorum. Habebant autem et Joannem in ministerio.

<sup>6</sup> Et cum perambulassent universam insulam usque Paphum, invenerunt quemdam virum magum pseudopphetam, Judæum, cui nomen erat Barjesu,

<sup>7</sup> qui erat cum proconsule Sergio Paulo viro prudente. Hic, accersitis Barnaba et Saulo, desiderabat audire verbum Dei. ‡

<sup>8</sup> Resistebat autem illis Elymas magus (sic enim interpretatur nomen ejus),

quærens avertere proconsulem a fide. §

<sup>9</sup> Saulus autem, qui et Paulus, repletus Spiritu Sancto, intuens in eum, \*\*

<sup>10</sup> dixit: O plene omni dolo et omni fallacia, fili diaboli, inimice omnis justitiæ, non desinis subvertere vias Domini rectas.

<sup>11</sup> Et nunc ecce manus Domini super te, et eris cæcus, non videns solem usque ad tempus. Et confestim cecidit in eum caligo et tenebræ: et circuiens quærebat qui ei manum daret. ††

<sup>12</sup> Tunc proconsul cum vidisset factum, credidit admirans super doctrina Domini.

<sup>13</sup> Et cum a Papho navigassent Paulus et qui cum eo erant, venerunt Pergen Pamphylia. Joannes autem discedens ab eis, reversus est Jerosolymam.

<sup>14</sup> Illi vero pertranseuntes Pergen, venerunt Antiochiam Pisiðia: et ingressi synagogam die sabbatorum, sederunt. ‡‡

<sup>15</sup> Post lectionem autem

legis et prophetarum, miserunt principes synagogæ ad eos, dicentes: Viri fratres, si quis est in vobis sermo exhortationis ad plebem, dicite.

<sup>16</sup> Surgens autem Paulus, et manu silentium indicens, ait: Viri Israëlitæ, et qui timetis Deum, audite:

<sup>17</sup> Deus plebis Israël elegit patres nostros, et plebem exaltavit cum essent incolæ in terra Ægypti, et in brachio excelso eduxit eos ex ea,

<sup>18</sup> et per quadraginta annorum tempus mores eorum sustinuit in deserto.

<sup>19</sup> Et destruens gentes septem in terra Chanaan, sorte distribuit eis terram eorum, §§

<sup>20</sup> quasi post quadringentos et quinquaginta annos: et post hæc dedit iudices, usque ad Samuel prophetam. \*\*\*

<sup>21</sup> Et exinde postulaverunt regem: et dedit illis Deus Saul filium Cis, virum de tribu Benjamin, annis quadraginta:

<sup>22</sup> et amoto illo, suscitavit illis David regem: cui tes-

§ 13:8 *Elymas*. RAB. Elymas, secundum quosdam interpretatur, *Dei mei mensura*, vel *Magus*, et ideo resistebat. *Avertere*. ID. Eum qui incœperat converti, a fide ad transgressionem volebat convertere juxta nomen suum. \*\* 13:9

*Saulus*. ID. Saulus interpretatur *Tentatio respicientis*, vel *securitas*, vel *mirabilis*. *Qui et Paulus*. BEDA. A Sergio Paulo proconsule (quem fidei subegit) sortitus est nomen Pauli. Apte gentium apostolus de gentili nomen sortitur. RAB. A Sergio Paulo dictus est apostolus, Paulus, e c., *usque ad, Ego sum minimus apostolorum* I Cor. 15.. †† 13:11 *Et nunc*, etc. *Eris cæcus*, etc. Oportuit Paulum miracula agere ad consummationem apostolatus, quem diu contra stimulos calcitrantem Dominus elegerat. ‡‡ 13:14 *Antiochiam Pisiðia*.

RAB. Ad differentiam alterius Antiochiæ, ut creditur; sed a multis eadem esse putatur. *Sederunt*. ID. Quasi audituri legem, non prædicaturi. Ecce exemplum humilitatis. §§ 13:19 *Terra Chanaan*, etc. RAB. Id est promissionis, quæ ideo (ut plerisque videtur) Israël est data, etc., usque ad et ideo maledici meruit.

\*\*\* 13:20 *Dedit*, etc. Tempus judicium transit ad probandam patientiam Dei.

timonium perhibens, dixit: Inveni David filium Jesse, virum secundum cor meum, qui faciet omnes voluntates meas.

<sup>23</sup> Hujus Deus ex semine secundum promissionem eduxit Israēl salvatorem Jesum,

<sup>24</sup> prædicante Joanne ante faciem adventus ejus baptismum pœnitentiæ omni populo Israēl.

<sup>25</sup> Cum impleret autem Joannes cursum suum, dicebat: Quem me arbitramini esse, non sum ego: sed ecce venit post me, cujus non sum dignus calceamenta pedum solvere.

<sup>26</sup> Viri fratres, filii generis Abraham, et qui in vobis timent Deum, vobis verbum salutis hujus missum est.†††

<sup>27</sup> Qui enim habitabant Jerusalem, et principes ejus hunc ignorantes, et voces prophetarum quæ per omne sabbatum leguntur, judicantes impleverunt,†††

<sup>28</sup> et nullam causam mortis invenientes in eo, petierunt a Pilato ut interficerent eum.

<sup>29</sup> Cumque consummassent omnia quæ de eo scripta erant, deponentes eum de ligno, posuerunt eum

in monumento.

<sup>30</sup> Deus vero suscitavit eum a mortuis tertia die: qui visus est per dies multos his

<sup>31</sup> qui simul ascenderant cum eo de Galilæa in Jerusalem: qui usque nunc sunt testes ejus ad plebem.

<sup>32</sup> Et nos vobis annuntiamus eam, quæ ad patres nostros repromissio facta est:

<sup>33</sup> quoniam hanc Deus adimplevit filiis nostris resuscitans Jesum, sicut et in psalmo secundo scriptum est: Filius meus es tu, ego hodie genui te.

<sup>34</sup> Quod autem suscitavit eum a mortuis, amplius jam non reversurum in corruptionem, ita dixit: Quia dabo vobis sancta David fidelia.

<sup>35</sup> Ideoque et alias dicit: Non dabis sanctum tuum videre corruptionem.¶¶¶

<sup>36</sup> David enim in sua generatione cum administrasset, voluntati Dei dormivit: et appositus est ad patres suos, et vidit corruptionem.

<sup>37</sup> Quem vero Deus suscitavit a mortuis, non vidit corruptionem.

<sup>38</sup> Notum igitur sit vobis, viri fratres, quia per hunc vobis remissio peccatorum annuntiatur, et ab omnibus

††† 13:26 **Vobis.** RAB. Judæis. **Non veni nisi ad oves quæ perierunt domus Israël** Matth. 15.. Vel vobis, qui estis dispersi, quia (ut sequitur) habitatores Jerusalem repulerunt illud. ††† 13:27 **Judicantes.** ID. Jesum esse reum mortis. Vel, judicantes voces prophetarum, id est non credentes: qui enim detrahit fratri, detrahit legi, et judicat legem, quanto magis Christo detrahentes? **Sancta David fidelia.** BEDA. Isaias Novi Testamenti mysteria prægustans, ait: **Constituam vobis testamentum æternum sancta David fidelia.** In Hebræo: **Et feriam vobiscum pactum sempiternum misericordias David fideles.** ¶¶¶ 13:35 **Non dabis,** etc. ID. Post resurrectionem non moritur, mors illi ultra non dominabitur, et ideo dicit sancta fidelia, id est incorrupta et æternaliter permansura.

quibus non potuistis in lege Moysi justificari,

<sup>39</sup> in hoc omnis qui credit, justificatur.

<sup>40</sup> Videte ergo ne superveniat vobis quod dictum est in prophetis:

<sup>41</sup> [Videte contemptores, et admiramini, et disperdimini: quia opus operor ego in diebus vestris, opus quod non credetis, si quis enarraverit vobis.]\*

<sup>42</sup> Exeuntibus autem illis rogabant ut sequenti sabbato loquerentur sibi verba hæc.

<sup>43</sup> Cumque dimissa esset synagoga, secuti sunt multi Judæorum, et colentium advenarum, Paulum et Barnabam: qui loquentes suadebant eis ut permanerent in gratia Dei.†

<sup>44</sup> Sequenti vero sabbato pene universa civitas convenit audire verbum Dei.

<sup>45</sup> Videntes autem turbas Judæi, repleti sunt zelo, et contradicebant his quæ a

Paulo dicebantur, blasphemantes.

<sup>46</sup> Tunc constanter Paulus et Barnabas dixerunt: Vobis oportebat primum loqui verbum Dei: sed quoniam repellitis illud, et indignos vos judicatis æternæ vitæ, ecce convertimur ad gentes.‡

<sup>47</sup> Sic enim præcepit nobis Dominus: Posui te in lucem gentium, ut sis in salutem usque ad extremum terræ.§

<sup>48</sup> Audientes autem gentes, gavisæ sunt, et glorificabant verbum Domini: et crediderunt quotquot erant præordinati ad vitam æternam.\*\*

<sup>49</sup> Disseminabatur autem verbum Domini per universam regionem.

<sup>50</sup> Judæi autem concitaverunt mulieres religiosas et honestas, et primos civitatis, et excitaverunt persecutionem in Paulum et Barnabam: et ejecerunt eos de finibus suis.††

<sup>51</sup> At illi excusso pulvere

\* **13:41 Videte contemptores.** In Græco: Audite contemptores, et respicite et disperdimini. **Admiramini.** RAB. Sic jungit: **Admiramini et dispergimini** ab Assyriis et Chaldæis, novissime a Romanis, quia opus operor utriusque vindictæ. **Non credetis,** etc. Vel propter utriusque vindictæ magnitudinem, non credere dicuntur donec completæ fuerint. † **13:43 Et colentium.** ID. Bene legitur **colentium Deum,** sicut in Græco habetur. Significat autem eos qui natura gentiles erant, sed religione Judæi, Græce vocati proselyti. ‡ **13:46 Primum.** ID. Primo filiam principis curare venit Jesus, sed mulier fluxum sanguinis patiens præripuit sanitatem. **Æternæ vitæ.** Non quia scirent vitam æternam esse quam respuebant, sed ex suo sensu et fide sua locuti sunt apostoli. § **13:47 Sic enim,** etc. ID. Prophetia est præceptum immobile nobis: primum dicitur, deinde infertur Prophetæ testimonium ad personam Patris loquentis ad Filium. **Posui te.** Non ait, **Posui vos,** quia quod Christo dicitur, hoc ad apostolos, qui membra ejus sunt, pertinet. **Posui te in lumen gentibus.** BEDA. Hoc dictum est specialiter Christo, et tamen idem sibi dictum esse arbitrantur apostoli, quia membra ipsius sunt: sicut propter ejusdem corporis unionem dictum est, **Saule, Saule, quid me persequeris?** etc. \*\* **13:48 Præordinati.** Ordo hic est, ut post labores præsentis et mortificationem carnis, vita sequatur. †† **13:50 Religiosas mulieres.** RAB. Sive de Judæis qui legis religionem servabant, sive de gentibus religionem salvare incipientes.



pedum in eos, venerunt Iconium.‡

<sup>52</sup> Discipuli quoque replebantur gaudio, et Spiritu Sancto.

## 14

<sup>1</sup> Factum est autem Iconii, ut simul introirent in synagogam Judæorum, et loquerentur, ita ut crederet Judæorum et Græcorum copiosa multitudo.

<sup>2</sup> Qui vero increduli fuerunt Judæi, suscitaverunt et ad iracundiam concitaverunt animas gentium adversus fratres.

<sup>3</sup> Multo igitur tempore demorati sunt, fiducialiter agentes in Domino, testimonium perhibente verbo gratiæ suæ, dante signa et prodigia fieri per manus eorum.

<sup>4</sup> Divisa est autem multitudo civitatis: et quidam quidem erant cum Judæis, quidam vero cum Apostolis.

<sup>5</sup> Cum autem factus esset impetus gentilium et Judæorum cum principibus suis, ut contumeliis afficerent, et lapidarent eos,

<sup>6</sup> intelligentes confugerunt ad civitates Lycaoniæ

Lystram et Derben, et universam in circuitu regionem, et ibi evangelizantes erant.\*

<sup>7</sup> Et quidam vir Lystris infirmus pedibus sedebat, claudus ex utero matris suæ, qui numquam ambulaverat.

<sup>8</sup> Hic audivit Paulum loquentem. Qui intuitus eum, et videns quia fidem haberet ut salvus fieret,

<sup>9</sup> dixit magna voce: Surge super pedes tuos rectus. Et exilivit, et ambulabat.

<sup>10</sup> Turbæ autem cum vidissent quod fecerat Paulus, levaverunt vocem suam lycaonice, dicentes: Dii similes facti hominibus descenderunt ad nos.†

<sup>11</sup> Et vocabant Barnabam Jovem, Paulum vero Mercurium: quoniam ipse erat dux verbi.

<sup>12</sup> Sacerdos quoque Jovis, qui erat ante civitatem, tauros et coronas ante januas afferens, cum populis volebat sacrificare.‡

<sup>13</sup> Quod ubi audierunt Apostoli, Barnabas et Paulus, conscissis tunicis suis exilierunt in turbas, clamantes

<sup>14</sup> et dicentes: Viri, quid hæc facitis? et nos mortales sumus, similes vobis homines, annuntiantes vobis

‡‡ **13:51 Excusso pulvere**, etc. Secundum præceptum Evangelii, excutitur pulvis in testimonium quod inanem fecerunt laborem. RAB. Merito excutitur pulvis, quia in iudicio sic a Christo ejicientur, sicut **pulvis quem projicit ventus a facie terræ** Psal. 1.. Si vero apostolos reciperent, pedes suos, id est sensus, a pulvere, id est vitiis, solverent. \*

**14:6 Confugerunt**. RAB. Fuga apostolorum non plus fuit ex timore, quam amore verbi Dei. **Et universam**, etc. Quod in Græco sequitur: **Deus autem pacem fecit**, quidam Latini codices minus habent. † **14:10 Levaverunt**. RAB. In hoc notatur petulantia. Vel, altior erat sententia quam sua lingua barbara et unius Dei ignara. ‡ **14:12 Coronas**. ID. Ut faciem templi juxta ritum gentium ornaret, vel eis (quasi diis immolaturus) imponeret. Mos erat gentilium: ut deorum suorum honori sacrificantes sumerent coronas, victimis simul coronatis.

ab his vanis converti ad Deum vivum, qui fecit cælum, et terram, et mare, et omnia quæ in eis sunt:

<sup>15</sup> qui in præteritis generationibus dimisit omnes gentes ingredi vias suas.

<sup>16</sup> Et quidem non sine testimonio semetipsum reliquit benefaciens de cælo, dans pluvias et tempora fructifera, implens cibo et lætitia corda nostra. §

<sup>17</sup> Et hæc dicentes, vix sedaverunt turbas ne sibi immolarent.

<sup>18</sup> Supervenerunt autem quidam ab Antiochia et Iconio Judæi: et persuasis turbis, lapidantesque Paulum, traxerunt extra civitatem, existimantes eum mortuum esse. \*\*

<sup>19</sup> Circumdantibus autem eum discipulis, surgens intravit civitatem, et postera die profectus est cum Barnaba in Derben.

<sup>20</sup> Cumque evangelizassent civitati illi, et docuissent multos, reversi sunt Lystram, et Iconium, et Antiochiam,

<sup>21</sup> confirmantes animas discipulorum, exhortantesque ut permanerent in fide: et quoniam per multas tribulationes oportet nos intrare in regnum Dei. ††

<sup>22</sup> Et cum constituissent illis per singulas ecclesias

presbyteros, et orassent cum jejunationibus, commendaverunt eos Domino, in quem crediderunt.

<sup>23</sup> Transeuntesque Pisidiam, venerunt in Pamphyliam,

<sup>24</sup> et loquentes verbum Domini in Perge, descenderunt in Attaliam:

<sup>25</sup> et inde navigaverunt Antiochiam, unde erant traditi gratiæ Dei in opus quod compleverunt.

<sup>26</sup> Cum autem venissent, et congregassent ecclesiam, retulerunt quanta fecisset Deus cum illis, et quia aperuisset gentibus ostium fidei.

<sup>27</sup> Morati sunt autem tempus non modicum cum discipulis.

## 15

<sup>1</sup> Et quidam descendentes de Judæa docebant fratres: Quia nisi circumcidamini secundum morem Moysi, non potestis salvari.

<sup>2</sup> Facta ergo seditione non minima Paulo et Barnabæ adversus illos, statuerunt ut ascenderent Paulus et Barnabas, et quidam alii ex aliis ad Apostolos et presbyteros in Jerusalem super hac quæstione.\*

<sup>3</sup> Illi ergo deducti ab ecclesia pertransibant Phœnicen

§ 14:16 *Implens cibo*, etc. ID. De carnalibus loquitur, quia lætitia est de cibis et vino quod lætificat cor hominis. \*\* 14:18 *Traxerunt*. ID. Ad lapidandum sicut cadaver, de hoc ipse ad Corinthios: *Semel lapidatus sum* II Cor. 11., etc. †† 14:21 *Ut permanerent in fide*. ID. Contra multas tribulationes: quia multitudo tribulationum fidei posticit perseverantiam. *Quoniam per multas tribulationes*. Labor præmittitur, dehinc regni introitus prædicatur, quia spes præmii solatium est laboris. \*

15:2 *Seditione*. A Paulo et Barnaba, contra illos, qui hæc dicebant. *Statuerunt*. RAB. Scilicet hi qui descenderant de Judæa, etc., usque ad ad fidem venisse probatur.

et Samariam, narrantes conversionem gentium: et faciebant gaudium magnum omnibus fratribus.

<sup>4</sup> Cum autem venissent Jerosolymam, suscepti sunt ab ecclesia, et ab Apostolis et senioribus, annuntiantes quanta Deus fecisset cum illis.

<sup>5</sup> Surrexerunt autem quidam de hæresi pharisæorum, qui crediderunt, dicentes quia oportet circumcidi eos, præcipere quoque servare legem Moysi.

<sup>6</sup> Conveneruntque Apostoli et seniores videre de verbo hoc.†

<sup>7</sup> Cum autem magna conquisitio fieret, surgens Petrus dixit ad eos: Viri fratres, vos scitis quoniam ab antiquis diebus Deus in nobis elegit, per os meum audire gentes verbum Evangelii et credere.‡

<sup>8</sup> Et qui novit corda Deus, testimonium perhibuit, dans illis Spiritum Sanctum, sicut et nobis,

<sup>9</sup> et nihil discrevit inter nos et illos, fide purificans corda

eorum.§

<sup>10</sup> Nunc ergo quid tentatis Deum, imponere jugum super cervices discipulorum quod neque patres nostri, neque nos portare potuimus?

<sup>11</sup> sed per gratiam Domini Jesu Christi credimus salvari, quemadmodum et illi.

<sup>12</sup> Tacuit autem omnis multitudo: et audiebant Barnabam et Paulum narrantes quanta Deus fecisset signa et prodigia in gentibus per eos.\*\*

<sup>13</sup> Et postquam tacuerunt, respondit Jacobus, dicens: Viri fratres, audite me.††

<sup>14</sup> Simon narravit quemadmodum primum Deus visitavit sumere ex gentibus populum nomini suo.

<sup>15</sup> Et huic concordant verba prophetarum: sicut scriptum est:

<sup>16</sup> [Post hæc revertar, et reædificabo tabernaculum David quod decidit: et diruta ejus reædificabo, et erigam illud:‡‡

<sup>17</sup> ut requirant ceteri hominum Dominum, et omnes gentes super quas

† **15:6 Conveneruntque apostoli.** ID. Hic datur exemplum faciendi conventus, ad discernenda ea quæ fidei sunt necessaria. ‡ **15:7 Per os meum.** ID. Non alterius ex apostolis, quasi dicat: Qui primus prædicavi gentibus, primus ab eis jugum legis excutiam. Nam eunucho nullus apostolorum prædicavit: sed Philippus diaconus, et gratuito impletus est dono. § **15:9 Fide purificans.** CHRYS. A sola fide, inquit, illa assecuti sunt, et non operibus vel circumcissione. Etenim hæc non dicunt solum pro gentibus rationem reddentes, sed etiam illos a lege abducere cupientes: verum jam hoc nondum dicunt.

\*\* **15:12 Tacuit autem omnis multitudo.** Notandus ordo loquendi vel loquentium, quia singulis loquentibus tacent, primum Petro. †† **15:13 Et postquam,** etc. CHRYS. Hic erat episcopus Ecclesiæ Hierosolymitanæ, etc., usque ad ubi scilicet et finem imponit operibus.

‡‡ **15:16 Revertar et reædificabo,** etc. Revertar ad gentes, quas prius dixerat ingredi vias suas, cui sensui firmando Jacobus testimonium intulit. Hoc aperte testimonium concordat verbis Simonis. RAB. Umbra legis, quæ traditionibus Pharisæorum corrupta, Domino revelante, id est Domino in carne apparente, per gratiam est erecta, ut non tantum Judæi, sed etiam gentes nomen ejus requirant.

invocatum est nomen meum, dicit Dominus faciens hæc. §§  
 18 Notum a sæculo est Domino opus suum.]

19 Propter quod ego judico non inquietari eos qui ex gentibus convertuntur ad Deum, \*\*\*

20 sed scribere ad eos ut abstineant se a contaminationibus simulacrorum, et fornicatione, et suffocatis, et sanguine. †††

21 Moyses enim a temporibus antiquis habet in singulis civitatibus qui eum prædicent in synagogis, ubi per omne sabbatum legitur.

22 Tunc placuit Apostolis et senioribus cum omni ecclesia eligere viros ex eis, et mittere Antiochiam cum Paulo et Barnaba: Judam, qui cognominabatur Barsabas, et Silam, viros primos in fratribus; †††

23 scribentes per manus eorum: Apostoli et seniores fratres, his qui sunt An-

tiochiæ, et Syriæ, et Cili-  
 ciæ, fratribus ex gentibus, salutem. §§§

24 Quoniam audivimus quia quidam ex nobis exeuntes, turbaverunt vos verbis, evertentes animas vestras, quibus non mandavimus, \*

25 placuit nobis collectis in unum eligere viros, et mittere ad vos cum carissimis nostris Barnaba et Paulo,

26 hominibus qui tradiderunt animas suas pro nomine Domini nostri Jesu Christi.

27 Misimus ergo Judam et Silam, qui et ipsi vobis verbis referent eadem.

28 Visum est enim Spiritui Sancto et nobis nihil ultra imponere vobis oneris quam

§§ 15:17 *Super quas invocatum.* ID. Secundum illud: *Invocabunt sacerdotes nomen meum super filios Israël* Num. 6.; et alibi: *Moyses et Aaron sacerdotibus ejus* Psal. 98., etc. *Invocatum est.* Pro futuro, more prophético.

\*\*\* 15:19 *Ego judico.* RAB. Recte judicandum erat, quod trium testimonio firmatur, duorum apostolorum et prophetarum. ††† 15:20 *Et suffocatis.* Suffocatum est morticinum, de quo Ezechiel dicit: *Omne morticinum et captum a bestia de avibus et pecoribus, sacerdotes non comedant* Ezech. 4.. Hoc præceptum convenit servare illis, qui uncti sunt oleo spirituali, ne comedant illud, cujus sanguis non est effusus, quod epistola apostolorum servandum decrevit. *Et sanguine.* RAB. Effusione humani sanguinis, etc., usque ad sed ut casti sint et abstineant. ††† 15:22 *Tunc placuit.* ID. Dicente Petro narrantibus Barnaba et Paulo, judicante Jacobo Jerosolymorum episcopo, merito placuit sententia.

*Placuit mittere Antiochiam.* Missi a Christo legati suos possunt mittere legatos. §§§ 15:23 *Apostoli et seniores.* Apostolorum communis titulus præponitur, ne aliqua dissensionis relinquatur occasio. *Fratribus ex gentibus.* RAB. Primum styli beneficium est, quod apostoli gentiles vocant fratres, id est unius Dei filios. *Salutem.* Eclipsis, quia latitudine charitatis omne verbum angustius est, et ideo nullum verbum ponitur, ut omnia simul bona eis velle intelligantur.

\* 15:24 *Evertentes animas.* In Græco: *Evertentes animas vestras, dicentes: Circumcidi oportet, et observare legem quibus non mandavimus.*

hæc necessaria:†

<sup>29</sup> ut abstineatis vos ab immolatis simulacrorum, et sanguine, et suffocato, et fornicatione: a quibus custodientes vos, bene agetis. Valetē.‡

<sup>30</sup> Illi ergo dimissi, descenderunt Antiochiam: et congregata multitudo tradiderunt epistolam.

<sup>31</sup> Quam cum legissent, gavisī sunt super consolatione.

<sup>32</sup> Judas autem et Silas, et ipsi cum essent prophetæ, verbo plurimo consolati sunt fratres, et confirmaverunt.

<sup>33</sup> Facto autem ibi aliquanto tempore, dimissi sunt cum pace a fratribus ad eos qui miserant illos.

<sup>34</sup> Visum est autem Silæ ibi remanere: Judas autem solus abiit Jerusalem.§

<sup>35</sup> Paulus autem et Barnabas demorabantur Antiochiæ, docentes et evangelizantes cum aliis pluribus verbum Domini.

<sup>36</sup> Post aliquot autem dies, dixit ad Barnabam

Paulus: Revertentes visitemus fratres per universas civitates in quibus prædicavimus verbum Domini, quomodo se habeant.

<sup>37</sup> Barnabas autem volebat secum assumere et Joannem, qui cognominabatur Marcus.

<sup>38</sup> Paulus autem rogabat eum (ut qui discessisset ab eis de Pamphylia, et non isset cum eis in opus) non debere recipi.

<sup>39</sup> Facta est autem dissensio, ita ut discederent ab invicem, et Barnabas quidem, assumpto Marco, navigaret Cyprum.\*\*

<sup>40</sup> Paulus vero, electo Sila, profectus est, traditus gratiæ Dei a fratribus.††

<sup>41</sup> Perambulabat autem Syriam et Ciliciam, confirmans ecclesias: præcipiens custodire præcepta Apostolorum et seniorum.

## 16

1 Pervenit autem Derben et Lystram. Et ecce discipulus

† **15:28 Visum est.** Id est placuit. **Spiritui sancto.** Qui arbiter suæ potestatis, ubi vult spirat, et quæ vult loquitur. **Spiritui sancto.** RAB. Et nobis humano quidem sensu, sed sano. **Et nobis.** Non tamen solum voluntate nostra, sed instinctu ejusdem Spiritus. **Quam hæc necessaria.** RAB. Hæc necessaria sunt sine quibus non est salus, sed circumcisio necessaria non est: verum ea quæ vobis fieri non vultis, alii ne faciatis. ‡ **15:29 Ut abstineatis vos,** etc. TERT. Propterea igitur quoniam utraque species, etc., usque ad quorum munditia magis ad Deum pertinet, quam intestinorum. § **15:34 Visum est autem** RAB.

Materia est futuri sermonis: **Solus autem Judas abiit Jerusalem.** \*\* **15:39**

**Dissensio.** Non in hoc delinquebant, quia non omnis commotio est peccatum, sed irrationabilis, et quæ juste non fit. **Assumpto Marco.** Hic erat affinitatis vinculo conjunctus Barnabæ, unde et leguntur fuisse consobrini. Barnabas a Paulo dimissus, patriam insulam repetiit, et nihilominus opus Evangelii sibi injunctum exercuit. †† **15:40 Electo Sila.** RAB. Ad hoc remanere eum fecit Dominus, juxta illud: **Visum est autem Silæ ibi remanere,** ut Paulo cooperaretur sicut Marcus Barnabæ. Fuit enim in hoc divinum consilium. \*

**16:1 Viduæ filius.** RAB. Vel Judææ. Eam vero fuisse genere Judæam, apparet ex hoc quod ait **patre gentili** fuisse oriundum.

quidam erat ibi nomine Timotheus, filius mulieris Judææ fidelis, patre gentili.\*

<sup>2</sup> Huic testimonium bonum reddebant qui in Lystris erant et Iconio fratres.

<sup>3</sup> Hunc voluit Paulus secum proficisci: et assumens circumcidit eum propter Judæos qui erant in illis locis. Sciebant enim omnes quod pater ejus erat gentilis.†

<sup>4</sup> Cum autem pertransirent civitates, tradebant eis custodiri dogmata quæ erant decreta ab Apostolis et senioribus qui erant Jerosolymis.‡

<sup>5</sup> Et ecclesiæ quidem confirmabantur fide, et abundabant numero quotidie.§

<sup>6</sup> Transeuntes autem Phrygiam et Galatiæ regionem, vetati sunt a Spiritu Sancto loqui verbum Dei in Asia.

<sup>7</sup> Cum venissent autem in Mysiam, tentabant ire in Bithyniam: et non permisit eos Spiritus Jesu.\*\*

<sup>8</sup> Cum autem pertransissent Mysiam, descenderunt Troadem:

<sup>9</sup> et visio per noctem Paulo ostensa est: vir Macedo quidam erat stans et deprecans eum, et dicens: Transiens in Macedoniam, adjuva nos.††

<sup>10</sup> Ut autem visum vidit, statim quæsimus proficisci in Macedoniam, certi facti quod vocasset nos Deus evangelizare eis.

<sup>11</sup> Navigantes autem a Troade, recto cursu venimus Samothraciam, et sequenti die Neapolim:‡‡

<sup>12</sup> et inde Philippos, quæ est prima partis Macedoniæ civitas, colonia. Eramus autem in hac urbe diebus aliquot, conferentes.§§

<sup>13</sup> Die autem sabbatorum egressi sumus foras portam juxta flumen, ubi videbatur oratio esse: et sedentes loquebamur mulieribus quæ convenerant.

<sup>14</sup> Et quædam mulier

† **16:3 Et circumcidit.** ID. Timotheum circumcidit pro scandalo Judæorum, ne legem Moysi videretur damnare, sed eam quasi non necessariam gentibus non imponere. Titum non circumcidit, ne occasionem circumcidendi acciperent gentes ab eo. Et quod est quod dicit: **Sed propter subintroductos fratres falsos,** etc. ‡ **16:4 Custodire dogmata, quæ erant.** ID. Non prædicabant quod ipsi fecerant, sed id quod propter voluntatem Dei apostoli decreverant. Et est exemplum recte docendi etiam quod non feceris. In figura hujus facti feminalibus induebantur sacerdotes, velut seminaturi opus non autem tanquam facturi.

§ **16:5 Et ecclesiæ quidem,** etc. ID. Hoc es superioribus capitulis sæpius expositum, cum diximus hujusmodi sententia superiore claudi narrationem, et initium fieri sequentis. \*\* **16:7 Tentabant ire.** ID. Permittuntur apostoli velle, sed non ire, etc., usque ad Lucas in Bithynia, etc. †† **16:9 Vir Macedo.** Angelus illius gentis assimilatus viro Macedoni, proprietate linguæ, vel forma speciali, vel judicio verbi. **Adjuva nos.** RAB. Hoc ex persona hominis dictum, non enim angeli humano auxilio indigent. Vel hoc dicit angelus propter illos quibus præsidet, ut baptizentur et salvi fiant. **Adjuva nos.** Ostendit Macedones vel angelos a Deo inspirari, vel aliquos doctores cœpisse doceri. ‡‡ **16:11**

**Samothraciam.** Thracia, Neapolis et Philippi, civitates sunt. §§ **16:12 Aliquot, conferentes.** In quibusdam libris invenitur: Conferentes verbum Domini die sabbati.

nomine Lydia, purpuraria civitatis Thyatirenorum, colens Deum, audivit: cujus Dominus aperuit cor intendere his quæ dicebantur a Paulo.\*\*\*

15 Cum autem baptizata esset, et domus ejus, deprecata est, dicens: Si judicastis me fidelem Domino esse, introite in domum meam, et manete. Et coëgit nos.†††

16 Factum est autem euntibus nobis ad orationem, puellam quamdam habentem spiritum pythonem obviare nobis, quæ quæstum magnum præstabat dominis suis divinando.

17 Hæc subsecuta Paulum et nos, clamabat dicens: Isti homines servi Dei excelsi sunt, qui annuntiant vobis viam salutis.‡‡‡

18 Hoc autem faciebat multis diebus. Dolens autem Paulus, et conversus, spiritui dixit: Præcipio tibi in nomine Jesu Christi exire ab ea. Et exiit eadem hora.

19 Videntes autem domini ejus quia exivit spes quæstus eorum, apprehendentes Paulum et Silam,

perduxerunt in forum ad principes:

20 et offerentes eos magistratibus, dixerunt: Hi homines conturbant civitatem nostram, cum sint Judæi:

21 et annuntiant morem quem non licet nobis suscipere neque facere, cum simus Romani.

22 Et cucurrit plebs adversus eos: et magistratus, scissis tunicis eorum, jusserunt eos virgis cædi.

23 Et cum multas plagas eis imposuissent, miserunt eos in carcerem, præcipientes custodi ut diligenter custodiret eos. §§§

24 Qui cum tale præceptum accepisset, misit eos in interiorem carcerem, et pedes eorum strinxit ligno.

25 Media autem nocte Paulus et Silas orantes, laudabant Deum: et audiebant eos qui in custodia erant.\*

26 Subito vero terræ motus factus est magnus, ita ut moverentur fundamenta carceris. Et statim aperta sunt omnia ostia: et univer-

\*\*\* **16:14 Purpuraria.** Regina induta regali purpura vel purpuræ textrix, vel purpuram vendens, significat Ecclesiam quæ purpuram vendit, dum sanguinem pro Christo fundit, ut vita mercari possit. Purpura recte sanguinem colore et natura designat, quia de sanguine conchyliorum est confecta. Lydda apostolum, cum sociis suis domum intrare cœgit: quia repulsam prædicationem a Judæis Ecclesia devoto corde suscepit. ††† **16:15 Cœgit nos.** RAB. Hic datur exemplum vel duo exempla dantur: unum hospites cogendi, alterum ad nuper conversos intrandi. ‡‡‡ **16:17 Subsecuta Paulum.** ID. Quamvis obviasset, non in facie, sed post eos clamat femina, servans pudicitiam. §§§ **16:23 Miserunt eos in carcerem.** ID. Per hoc major virtus est liberantis. Ad idem spectat et quod sequitur: **Misit in interiorem carcerem, et pedes eorum strinxit ligno.**

\* **16:25 Media autem nocte,** etc. Orandum est media nocte et in periculis servanda diligentia orationis. † **16:26 Terræ motus factus est magnus,** etc. Devotio orantium et virtus orationis exprimitur, quia illis in carcere hymnos canentibus, laus eorum terram movet: carceris fundamenta concutit, ostia aperit, catenas vincitorum solvit.

sorum vincula soluta sunt.†

27 Expergefactus autem custos carceris, et videns januas apertas carceris, evaginato gladio volebat se interficere, æstimans fugisse vinctos.

28 Clamavit autem Paulus voce magna, dicens: Nihil tibi mali feceris: universi enim hic sumus.

29 Petitoque lumine, introgressus est: et tremefactus procidit Paulo et Silæ ad pedes:‡

30 et producens eos foras, ait: Domini, quid me oportet facere, ut salvus fiam?

31 At illi dixerunt: Crede in Dominum Jesum, et salvus eris tu, et domus tua.

32 Et locuti sunt ei verbum Domini cum omnibus qui erant in domo ejus.

33 Et tollens eos in illa hora noctis, lavit plagas eorum: et baptizatus est ipse, et omnis domus ejus continuo.§

34 Cumque perduxisset eos in domum suam, apposuit eis mensam, et lætatus est cum omni domo sua credens Deo.\*\*

35 Et cum dies factus esset, miserunt magistratus lictores, dicentes: Dimitte homines illos.

36 Nuntiavit autem custos carceris verba hæc Paulo: Quia miserunt magistratus ut dimittamini: nunc igitur

exeuntes, ite in pace.

37 Paulus autem dixit eis: Cæsos nos publice, indemnatos homines Romanos, miserunt in carcerem: et nunc occulte nos ejiciunt? Non ita: sed veniant,

38 et ipsi nos ejiciant. Nuntiaverunt autem magistratibus lictores verba hæc. Timueruntque audito quod Romani essent:

39 et venientes deprecati sunt eos, et educentes rogabant ut egrederentur de urbe.

40 Exeuntes autem de carcere, introierunt ad Lydiam: et visis fratribus consolati sunt eos, et profecti sunt.

## 17

1 Cum autem perambulassent Amphipolim et Apolloniam, venerunt Thessalonicam, ubi erat synagoga Judæorum.

2 Secundum consuetudinem autem Paulus introivit ad eos, et per sabbata tria disserebat eis de Scripturis,

3 adaperiens et insinuans quia Christum oportuit pati, et resurgere a mortuis: et quia hic est Jesus Christus, quem ego annuntio vobis.

4 Et quidam ex eis crediderunt et adjuncti sunt Paulo et Silæ: et de colentibus

‡ 16:29 **Procidit**, etc. RAB. Propter potentiam et scientiam: potentia, quia terræmotu ostia sunt aperta: scientia, quia cognovit Paulus cur se vellet interficere: ideo præ omnibus Paulo et Silæ procidit ad pedes. § 16:33 **Lavit plagas eorum**. BED. Pulchra rerum varietas. Quibus plagas vulneris lavit, per eos plagas criminis amisit. **Continuo**. RAB. Velocitas obedientiæ signatur. Nescit tarda molimina Spiritus sancti gratia. \*\* 16:34 **Cumque perduxisset, apposuit eis mensam**, etc. ID. Optimum utriusque exemplum: ingressus domus, et mensæ appositio.



gentilibusque multitudo magna, et mulieres nobiles non paucae.\*

5 Zelantes autem Judæi, assumentesque de vulgo viros quosdam malos, et turba facta, concitaverunt civitatem: et assistentes domui Jasonis quærebant eos producere in populum.

6 Et cum non invenissent eos, trahebant Jasonem et quosdam fratres ad principes civitatis, clamantes: Quoniam hi qui urbem concitant, et huc venerunt,†

7 quos suscepit Jason, et hi omnes contra decreta Cæsaris faciunt, regem alium dicentes esse, Jesum.‡

8 Concitaverunt autem plebem et principes civitatis audientes hæc.

9 Et accepta satisfactione a Jasonem et a ceteris, dimiserunt eos.

10 Fratres vero confestim per noctem dimiserunt Paulum et Silam in Berœam. Qui cum venissent, in synagogam Judæorum introierunt.

11 Hi autem erant nobiles eorum qui sunt Thessalonice, qui susceperunt verbum cum omni aviditate,

quotidie scrutantes Scripturas, si hæc ita se haberent.

12 Et multi quidem crediderunt ex eis, et mulierum gentilium honestarum, et viri non pauci.

13 Cum autem cognovissent in Thessalonica Judæi quia et Berœæ prædicatum est a Paulo verbum Dei, venerunt et illuc commoventes, et turbantes multitudinem.§

14 Statimque tunc Paulum dimiserunt fratres, ut iret usque ad mare: Silas autem et Timotheus remanserunt ibi.

15 Qui autem deducebant Paulum, perduxerunt eum usque Athenas, et accepto mandato ab eo ad Silam et Timotheum ut quam celeriter venirent ad illum, profecti sunt.\*\*

16 Paulus autem cum Athenis eos exspectaret, incitabatur spiritus ejus in ipso, videns idololatriæ deditam civitatem.

17 Disputabat igitur in synagoga cum Judæis et colentibus, et in foro, per omnes dies ad eos qui aderant.

18 Quidam autem epicurei et stoici philosophi disserebant cum eo, et quidam dice-

\* **17:4 Et de colentibus gentilibusque.** Id est, et de his qui gentile ritum Judaismo mutaverunt, et de his qui gentiles permanserant multi ad Christum confluebant. RAB. Prima causa malitiæ est quod ii sint de vulgo; secunda quod et mali erant præ vulgo. † **17:6 Trahebant Jasonem.** BED. in Græco: **Jasonem et quosdam alios fratres.** Unde intelligendum est Jasonem fratrem et fidelem fuisse. ‡ **17:7 Regem alium.** RAB. Præter Cæsarem. Hoc contra decretum Cæsaris erat, unde in Evangelio: **Omnis qui se regem facit, contradicit Cæsari** Joan. 18.. Apostoli vero contradicebant Christum regem esse Judæorum, id est contentium, unde et Judæi ipsum Christum accusabant. § **17:13 A Paulo.** Qui erat dux verbi: et ideo postea solus dimissus est, ut iret de Macedonia ad mare. \*\* **17:15 Profecti.** RAB. Ab Athenis fratres illi qui duxerunt Paulum, profecti sunt. Quidam de Sila dictum putant et Timotheo, quod de Macedonia ad Paulum profecti sint.

bant: Quid vult seminiverbius hic dicere? Alii vero: Novorum dæmoniorum videtur annuntiator esse: quia Jesum et resurrectionem annuntiabat eis.††

19 Et apprehensum eum ad Areopagum duxerunt, dicentes: Possumus scire quæ est hæc nova, quæ a te dicitur, doctrina?‡‡

20 nova enim quædam infers auribus nostris: volumus ergo scire quidnam velint hæc esse.

21 (Athenienses autem omnes, et advenæ hospites, ad nihil aliud vacabant nisi aut dicere aut audire aliquid novi.)

22 Stans autem Paulus in medio Areopagi, ait: Viri Athenienses, per omnia quasi superstitiosiores vos video.§§

23 Præteriens enim, et videns simulacra vestra, inveni

et aram in qua scriptum erat: Ignoto Deo. Quod ergo ignorant colitis, hoc ego annuntio vobis.

24 Deus, qui fecit mundum, et omnia quæ in eo sunt, hic cæli et terræ cum sit Dominus, non in manufactis templis habitat,\*\*\*

25 nec manibus humanis colitur indigens aliquo, cum ipse det omnibus vitam, et inspirationem, et omnia:

26 fecitque ex uno omne genus hominum inhabitare super universam faciem terræ, definiens statuta tempora, et terminos habitationis eorum,†††

27 quærere Deum si forte attrahent eum, aut inveniant, quamvis non longe sit ab unoquoque nostrum.

28 In ipso enim vivimus, et movemur, et sumus: sicut et quidam vestrorum poëtarum

†† 17:18 *Epicurei*. ID. Vocantur sic ab auctore suo, qui dicitur voluptatis assertor. Stoici Græce, Latine elementa; qui contendebant paria esse peccata, id est omne peccatum uniforme esse. **Quid vult seminiverbius.** Seminiverbius est qui verbum seminat; vel seminiverbius, id est sermologus; quia semen est verbum Dei; unde: Si vobis seminavimus, etc. AUG. Legimus Paulum apostolum dictum fuisse seminatorem verborum, quod dictum est ab irradientibus, sed non respuendum a credentibus; erat quippe seminator verborum, sed messor morum. Et nos, licet parvuli, nec illi comparandi in agro Dei (quod est cor vestrum) seminamus verbum Dei, expectantes uberem frugem, vel fructum de moribus vestris. **Alii vero.** RAB. A Judæis audierunt vocabulum dæmoniorum esse abominabile, et ideo huic abominationi comparant doctrinam Pauli; vel Judæi sunt qui hoc dicunt, id est sadducæi. ‡‡ 17:19 *Ad Areopagum*. RAB. Nomen est curiæ apud Athenas, dictum ab idolo Martis, quod apud eos Arios vocatur. §§ 17:22 *Viri Atheniensis*, etc. **Quod ignorantes colitis, hoc annuntio.** Respondet ad hoc quod dixerant vel præmiserant: *Nova quædam infers*, quasi dicat: Nova quæ infero inter vetera vestra habetis. Hoc autem dicit ad persuadendum, ne quasi nova refutent sua verba. **Ignoto Deo.** RAB. Id est, vero Deo, quem nemo novit ut est, etc., usque ad quod tacetur, vel simpliciter scriptum erat: **Ignoto Deo.** \*\*\* 17:24 *Deus, qui fecit mundum.* Nota ordinem hujus disputationis, quia primo unum Deum auctorem mundi omnium docet esse, in quo vivimus, movemur, et sumus, cujus et genus sumus: ut non solum pro luce et vita, sed etiam pro cognatione generis, diligendus ostendatur. ††† 17:26 *Ex uno omne genus hominum.* In Græco: *ex uno sanguine*, quia sanguis propaginem carnis designat, et per carnem homo intelligitur.

dixerunt: Ipsius enim et genus sumus.†††

<sup>29</sup> Genus ergo cum simus Dei, non debemus aestimare auro, aut argento, aut lapidi, sculpturæ artis, et cogitationis hominis, divinum esse simile. §§§

<sup>30</sup> Et tempora quidem hujus ignorantiae despiciens Deus, nunc annuntiat hominibus ut omnes ubique pœnitentiam agant,\*

<sup>31</sup> eo quod statuit diem in quo iudicaturus est orbem in æquitate, in viro in quo statuit, fidem præbens omnibus, suscitans eum a mortuis.†

<sup>32</sup> Cum audissent autem resurrectionem mortuorum, quidam quidem irridebant, quidam vero dixerunt: Audiemus te de hoc iterum.

<sup>33</sup> Sic Paulus exivit de medio eorum.

<sup>34</sup> Quidam vero viri adhærentes ei, crediderunt: in quibus et Dionysius Are-

opagita, et mulier nomine Damaris, et alii cum eis.‡

## 18

<sup>1</sup> Post hæc egressus ab Athenis, venit Corinthum:

<sup>2</sup> et inveniens quemdam Judæum nomine Aquilam, Ponticum genere, qui nuper venerat ab Italia, et Priscillam uxorem ejus (eo quod præcepisset Claudius discedere omnes Judæos a Roma), accessit ad eos.\*

<sup>3</sup> Et quia ejusdem erat artis, manebat apud eos, et operabatur. (Erant autem sceno-factoriæ artis.)†

<sup>4</sup> Et disputabat in synagoga per omne sabbatum, interponens nomen Domini Jesu: suadebatque Judæis et Græcis.

<sup>5</sup> Cum venissent autem de Macedonia Silas et Timotheus, instabat verbo Paulus, testificans Judæis esse Christum Jesum.

††† **17:28 In ipso enim vivimus.** AUG. Quia id operatur in nobis, quod *vivimus, movemur et sumus*, etc., usque ad quia quid non ex ipso de quo dicitur: *Ex ipso, et per ipsum, et in ipso sunt omnia* Rom. 2? **Sicut et quidam vestrorum pœtarum.** His qui prophetas non recipiebant, non Moysi, non Isaiæ, vel alicujus prophetarum, sed auctorum suorum loquitur testimonium, versum Arati ponens, et de falsis eorum quibus contradicere non poterant, suam veritatem conservat et confirmat. **Ipsius enim,** etc. De Arato pœta hoc sumptum est testimonium,

non de divina pagina, ne nova videatur inferre. §§§ **17:29 Genus ergo,** etc., **non debemus.** RAB. Homo in medio est, habens Deum superiorem, aurum ex argento, cum cæteris hujusmodi inferiora, quæ non debent ei comparari.

\* **17:30 Despiciens Deus.** ID. Id est, ignoscens ut venialia, et tunc despiciens, id est, indigna iudicans sua notitia. † **17:31 Fidem præbens omnibus.** ID.

Resurrectionis suæ exemplo: vel statuit iudicare, et post sic jungendum est, fidem præbens omnibus quod resurgent. ‡ **17:34 Dionysius.** BED. Hic est Dionysius

qui, postea episcopus Corinthiorum ordinatus, bene rexit Ecclesiam, ad cujus utilitatem etiam multa reliquit volumina, cognomen a loco cui præerat accipiens. Areopagus est Athenarum curia, nomen trahens a Marte, qui Græce Arios dicitur, pagus, villa. \*

**18:2 Eo quod præcepisset Claudius discedere omnes.** BED. Hoc Josephus nono anno Claudii factum narrat. Suetonius dicit quod Claudius Judæos Roma expulit. † **18:3 Sceno factoriæ artis.** ID. Quasi exsules et peregrini tentoria sibi quibus in via utantur ædificant, etc., usque ad et a ventis insidiarum verbo et opere defendit.

6 *Contradicentibus autem eis, et blasphemantibus, excutiens vestimenta sua, dixit ad eos: Sanguis vester super caput vestrum: mundus ego: ex hoc ad gentes vadam.*‡

7 *Et migrans inde, intravit in domum cujusdam, nomine Titi Justi, colentis Deum, cujus domus erat conjuncta synagogæ.*§

8 *Crispus autem archisynagogus credidit Domino cum omni domo sua: et multi Corinthiorum audientes credebant, et baptizabantur.*

9 *Dixit autem Dominus nocte per visionem Paulo: Noli timere, sed loquere, et ne taceas:*

10 *propter quod ego sum tecum, et nemo apponetur tibi ut noceat te: quoniam populus est mihi multus in hac civitate.*

11 *Sedit autem ibi annum et sex menses, docens apud eos verbum Dei.*

12 *Gallione autem proconsule Achaia, insurrexerunt uno animo Judæi in Paulum, et adduxerunt eum ad tribunal,*

13 *dicentes: Quia contra legem hic persuadet ho-*

*minibus colere Deum.*

14 *Incipiente autem Paulo aperire os, dixit Gallio ad Judæos: Si quidem esset iniquum aliquid aut facinus pessimum, o viri Judæi, recte vos sustinerem.*

15 *Si vero quæstiones sunt de verbo, et nominibus, et lege vestra, vos ipsi videritis: judex ego horum nolo esse.\*\**

16 *Et minavit eos a tribunali.*

17 *Apprehendentes autem omnes Sosthenem principem synagogæ, percutiebant eum ante tribunal: et nihil eorum Gallioni curæ erat.*

18 *Paulus vero cum adhuc sustinisset dies multos fratribus valefaciens, navigavit in Syriam (et cum eo Priscilla et Aquila), qui sibi totonderat in Cenchrus caput: habebat enim votum.††*

19 *Devenitque Ephesum, et illos ibi reliquit. Ipse vero ingressus synagogam, disputabat cum Judæis.*

20 *Rogantibus autem eis ut ampliori tempore maneret, non consensit,*

21 *sed valefaciens, et dicens: Iterum revertar ad vos, Deo volente: profectus est ab*

‡ **18:6 Sanguis vester.** CHRYS. Hoc facit, ut non solo verbo terreat, et vehementius disserit, utpote multis persuasus. § **18:7 Titi Justi, colentis Deum.** Titus Justus aut proprium nomen viro fuit, aut merito justitiæ sic cognominatus est.

Non fuit hic Titus discipulus Pauli cui ipse Epistolam scripsit, et Cretæ episcopum ordinavit; cum quo et Barnabas ascendens Jerosolymam, contulit Evangelium cum apostolis, inquirens in concilio eorum an recte prædicaret per baptisma fidei gentes sine circumcissione salvari, non quia ipse de hoc dubitaret, sed ut mentes dubitantium apostolorum auctoritate confirmaret. \*\* **18:15 Si vero quæstiones sunt de verbo.** Nunc nimirum declarato et narrato, id est Evangelio: **et nominibus** (Jesus) et (Dei) vel (Dei Patris). In Græco: **Apprehendentes omnes Græci Sosthenem,** etc. †† **18:18 Qui sibi totonderat.** RAB. Qui sibi totonderint caput est incertum, fuere tamen Paulus vel Aquila; vel timore Judæorum, vel aviditate convertendi eos? Ambiguit tamen hoc dictum est, sed secundum Hieronymum, de Paulo est intelligendum.

Epheso.

<sup>22</sup> Et descendens Cæsaream, ascendit, et salutavit ecclesiam, et descendit Antiochiam.††

<sup>23</sup> Et facto ibi aliquanto tempore profectus est, perambulans ex ordine Galaticam regionem, et Phrygiam, confirmans omnes discipulos.

<sup>24</sup> Judæus autem quidam, Apollo nomine, Alexandrinus genere, vir eloquens, devenit Ephesum, potens in scripturis.

<sup>25</sup> Hic erat edoctus viam Domini: et fervens spiritu loquebatur, et docebat diligenter ea quæ sunt Jesu, sciens tantum baptisma Joannis.

<sup>26</sup> Hic ergo cœpit fiducialiter agere in synagoga. Quem cum audissent Priscilla et Aquila, assumpserunt eum, et diligentius exposuerunt ei viam Domini.

<sup>27</sup> Cum autem vellet ire Achaïam, exhortati fratres, scripserunt discipulis ut

susciperent eum. Qui cum venisset, contulit multum his qui crediderant. §§

<sup>28</sup> Vehementer enim Judæos revincebat publice, ostendens per Scripturas esse Christum Jesum.

## 19

<sup>1</sup> Factum est autem cum Apollo esset Corinthi, ut Paulus peragratis superioribus partibus veniret Ephesum, et inveniret quosdam discipulos:

<sup>2</sup> dixitque ad eos: Si Spiritum Sanctum accepistis credentes? At illi dixerunt ad eum: Sed neque si Spiritus Sanctus est, audivimus.

<sup>3</sup> Ille vero ait: In quo ergo baptizati estis? Qui dixerunt: In Joannis baptisate.

<sup>4</sup> Dixit autem Paulus: Joannes baptizavit baptismum pœnitentiæ populum, dicens in eum qui venturus esset post ipsum ut crederent, hoc est, in Jesum.\*

†† 18:22 *Cæsaream*. ID. Cæsarea metropolis est Cappadociæ. Nondum enim in Syriam Phœnicis venerat. §§ 18:27 *Contulit multum*. Alia translatio:

*Profuit multum credentibus*, per gratiam, hoc est quod Apostolus scribit:

*Ego plantavi, Apollo rigavit* I Cor. 3., etc. \* 19:4 *Joannes baptizavit*.

BED. Non peccata Joannes suo baptisate remisit, sed pœnitentiam docuit. Nam sicut circumcisio in patriarchis signaculum fidei quod habebant fuit. ita et hoc lavacrum populus pœnitens quasi signaculum suæ devotionis accepit: quod Christi baptisma, in quo fit remissio, figurabat. RAB. Non est baptisma, quod non datur in nomine Trinitatis. Baptizati a Juda non rebaptizantur, quia in fide Trinitatis; sed baptizati a Joanne, quia Joannes in aqua tantum at Christus in Spiritu sancto baptizat. Cum ergo bonus vel malus minister baptizat, si plena est Trinitatis fides, Dominus baptizat; in aqua vero sola a Joanne baptizati, a Paulo sunt baptizati. BED. Quæstio est, utrum ille qui per ignorantiam forte a non baptizato, sed tamen rectæ fidei baptizatus est debeat rebaptizari? Quam hoc capitulo expositam reor. Quid enim differt, an tunc ante initium baptismi Christi, an nunc a quopiam sine susceptione ejusdem quisquam baptizaretur? cum quos Joannes in fide et nomine Christi venturi baptizavit, iterum baptizandos prædicavit, dicens: *Ego baptizo in aqua, ille baptizabit in Spiritu sancto*.

<sup>5</sup> His auditis, baptizati sunt in nomine Domini Jesu.

<sup>6</sup> Et cum imposuisset illis manus Paulus, venit Spiritus Sanctus super eos, et loquebantur linguis, et propheta-bant.

<sup>7</sup> Erant autem omnes viri fere duodecim.†

<sup>8</sup> Introgatus autem synagoga, cum fiducia loquebatur per tres menses, disputans et suadens de regno Dei.

<sup>9</sup> Cum autem quidam indurarentur, et non crederent, maledicentes viam Domini coram multitudine, discedens ab eis, segregavit discipulos, quotidie disputans in schola tyranni cujusdam.‡

<sup>10</sup> Hoc autem factum est per biennium, ita ut omnes qui habitabant in Asia audirent verbum Domini, Judæi atque gentiles. §

<sup>11</sup> Virtutesque non quaslibet faciebat Deus per manum Pauli,

<sup>12</sup> ita ut etiam super languidos deferrentur a corpore ejus sudaria et semicinctia, et recedebant ab eis languores, et spiritus nequam egrediebantur.\*\*

<sup>13</sup> Tentaverunt autem quidam et de circumeuntibus Judæis exorcistis invocare super eos qui habebant spiritus malos nomen Domini Jesu, dicentes: Adjuro vos per Jesum, quem Paulus prædicat.††

<sup>14</sup> Erant autem quidam Judæi, Scevæ principis sacerdotum septem filii, qui hoc faciebant.‡‡

<sup>15</sup> Respondens autem spiritus nequam dixit eis: Jesum novi, et Paulum scio: vos autem qui estis?

<sup>16</sup> Et insiliens in eos homo, in quo erat dæmonium pes-

† **19:7 Erant autem omnes.** RAB. Judicia Dei abyssus multa. Ecce Asia apostolorum visitatione indigna, nunc apostolico numero sacrata et prophetiæ munere est sublimata. Et notandum quod Spiritus sanctus hic in duodecim discipulos, et supra in centum et viginti (qui numerus perficitur duodenario decies ducto) adventus sui signa monstravit illud in Jerusalem, hoc in Epheso, quæ est civitas Græcorum. In quo ostenditur illos tantum (sive de Judæis, sive de gentibus) spiritum replere, qui sunt in catholica unitate. ‡ **19:9 Quotidie disputans in schola.** BED. Ab hora quinta usque ad horam nonam et decimam: sicut traditur a quibusdam: quia horas operi quinque, alias quinque doctrinæ, duas dabat cibo et orationi, quod nulla tamen auctoritate firmatur. **In schola tyranni.** RAB. Tyranni nomen positum est pro dignitate, vel est proprium nomen, et interpretatur *continens* eos, vel *confirmans*. § **19:10 Per biennium.** Hoc tempore, Paulus in Epheso scripsit primam Epistolam ad Corinthios.

\*\* **19:12 Semicinctia** RAB. Vestes ex uno latere pendentes, vel zonæ sive vestes nocturnæ, vel genus sudarii, quo Hebræi utuntur in capite. †† **19:13 Exorcistis.** Excogitavit Salomon, et docuit suam gentem modos exorcismi, id est conjurationis quibus immundi spiritus expulsi non audebant ad homines reverti. Fit autem hoc per reprobos ad condemnationem ipsorum et utilitatem eorum qui vident et audiunt: quia licet illos despiciant qui signa faciunt, tamen Deum honorant, ad cujus invocationem fit. ‡‡ **19:14 Septem filii,** etc. BED. Quoniam Satanus transfiguratur se in angelum lucis, etc., usque ad ostendit de quibus custodibus Ecclesiæ præcipitur: **Capite nobis vulpeculas quæ devastant vineas** Cant. 2..

simum, et dominatus amborum, invaluit contra eos, ita ut nudi et vulnerati effugerent de domo illa.

<sup>17</sup> Hoc autem notum factum est omnibus Judæis, atque gentilibus qui habitabant Ephesi: et cecidit timor super omnes illos, et magnificabatur nomen Domini Jesu.

<sup>18</sup> Multique credentium veniebant, confitentes et annuntiantes actus suos.

<sup>19</sup> Multi autem ex eis, qui fuerant curiosa sectati, contulerunt libros, et combusserunt coram omnibus: et computatis pretiis illorum, invenerunt pecuniam denariorum quinquaginta millium. §§

<sup>20</sup> Ita fortiter crescebat verbum Dei, et confirmabatur.

<sup>21</sup> His autem expletis, proposuit Paulus in Spiritu, transita Macedonia et Achaia, ire Jerosolyman, dicens: Quoniam postquam fuero ibi, oportet me et Romam videre. \*\*\*

<sup>22</sup> Mittens autem in Macedoniam duos ex ministrantibus sibi, Timotheum et Erastum, ipse remansit ad tempus in Asia. †††

<sup>23</sup> Facta est autem illo tem-

pore turbatio non minima de via Domini.

<sup>24</sup> Demetrius enim quidam nomine, argentarius, faciens ædes argenteas Dianæ, præstabat artificibus non modicum quæstum:

<sup>25</sup> quos convocans, et eos qui hujusmodi erant opifices, dixit: Viri, scitis quia de hoc artificio est nobis acquisitio:

<sup>26</sup> et videtis et auditis quia non solum Ephesi, sed pene totius Asiæ, Paulus hic suadens avertit multam turbam, dicens: Quoniam non sunt dii, qui manibus fiunt.

<sup>27</sup> Non solum autem hæc periclitabitur nobis pars in redargutionem venire, sed et magnæ Dianæ templum in nihilum reputabitur, sed et destrui incipiet majestas ejus, quam tota Asia et orbis colit.

<sup>28</sup> His auditis, repleti sunt ira, et exclamaverunt dicentes: Magna Diana Ephesiorum. †††

<sup>29</sup> Et impleta est civitas confusione, et impetum fecerunt uno animo in theatrum, raptò Gajo et Aristarcho Macedonibus, comitibus Pauli.

<sup>30</sup> Paulo autem volente in-

§§ **19:19 Multi autem ex eis qui curiosa fuerant sectati.** BED. Magicæ artis industriam: cujus sectatores merito libros incendunt, licet pretio magno æstimatos, quia dæmones (quibus servierant) Jesum appellare et apostolos ejus vident honorare. \*\*\*

**19:21 His autem expletis,** etc. CHRYS. Sat diu conversatus in civitate, etc., usque ad ita ubique contextit opera. **Romam videre.** RAB. Hanc prius non viderat forsitan, vel quia levem ducebat tribulationem quam ibi passurus erat; **videre** tantum dicit, non autem multa pati. †††

**19:22 In Macedoniam.** RAB. Transire volebat de Asia, in qua est Ephesus, in Europam, ubi Macedonia et Achaia sunt; et sic rursus ire in Asiam, id est Jerusalem cum eleemosyna, de qua scripsit Corinthiis. †††

**19:28 Magna Diana Ephesiorum.** BED. Quam Demetrius perituram dixit Dianam, illi econtrario magnam esse mirantur.

trare in populum, non per-  
miserunt discipuli.

31 Quidam autem et de  
Asiæ principibus, qui erant  
amici ejus, miserunt ad  
eum rogantes ne se daret in  
theatrum:

32 alii autem aliud clam-  
abant. Erat enim ecclesia  
confusa: et plures nesciebant  
qua ex causa convenis-  
sent. §§§

33 De turba autem de-  
traxerunt Alexandrum,  
propellentibus eum Judæis.  
Alexander autem manu  
silentio postulato, volebat  
reddere rationem populo.

34 Quem ut cognoverunt  
Judæum esse, vox facta una  
est omnium, quasi per horas  
duas clamantium: Magna  
Diana Ephesiorum.\*

35 Et cum sedasset scriba  
turbas, dixit: Viri Ephesii,  
quis enim est hominum,  
qui nesciat Ephesiorum civi-  
tatem cultricem esse magnæ  
Dianæ, Jovisque prolis?

36 Cum ergo his contradici  
non possit, oportet vos  
sedatos esse, et nihil temere  
agere.

37 Adduxistis enim  
homines istos, neque sacri-  
legos, neque blasphemantes

deam vestram.†

38 Quod si Demetrius et  
qui cum eo sunt artifices,  
habent adversus aliquem  
causam, conventus forenses  
aguntur, et proconsules sunt:  
accusent invicem.

39 Si quid autem alterius rei  
quæritis, in legitima ecclesia  
poterit absolvi.

40 Nam et periclitamur ar-  
gui seditiois hodiernæ, cum  
nullus obnoxius sit de quo  
possimus reddere rationem  
concursum istius. Et cum hæc  
dixisset, dimisit ecclesiam.‡

## 20

1 Postquam autem cessavit  
tumultus, vocatis Paulus  
discipulis, et exhortatus eos,  
valedixit, et profectus est ut  
iret in Macedoniam.

2 Cum autem perambulas-  
set partes illas, et exhortatus  
eos fuisset multo sermone,  
venit ad Græciam.\*

3 ubi cum fecisset menses  
tres, factæ sunt illi insidiæ a  
Judæis navigaturo in Syriam:  
habuitque consilium ut re-  
verteretur per Macedoniam.

4 Comitatus est autem eum  
Sopater Pyrrhi Berœensis,  
Thessalonicensium vero  
Aristarchus, et Secundus, et  
Gajus Derbeus, et Timotheus:

§§§ 19:32 *Alii autem aliud clamabant.* Illud aliud quod clamabant erat,  
vel ut raperentur in theatrum, vel quod alius esset Deus magnus, vel quod aliud  
idolum, vel etiam in Paulum opprobria jaciebant. \* 19:34 *Vox facta est una*

*omnium, quasi per horas duas clamantium: Magna Diana Ephesiorum.*  
Merito extrahunt Judæi scribam Alexandrum de turba illa quæ tota Dianam  
adorabat. † 19:37 *Neque sacrilegos, neque blasphemantes deam vestram.*  
RAB. Sacrilegi dicuntur a profana diligentia. Sacrum enim mundum et profanum  
significat. ‡ 19:40 *Et cum hæc dixisset.* Hoc loquitur quasi Judæus, nolens

Judæos ab idolorum cultoribus occidi; aut quasi Christianus locutus est. \* 20:2

*Ad Græciam.* Græcia provincia Achaïæ; ad hanc venit Paulus post Macedoniam:  
quia sic proposuerat, ut supra dictum est; transit autem a Macedonia et Achaia ire  
Jerusalem.



Asiani vero Tychicus et Trophimus.†

5 Hi cum præcessissent, sustinuerunt nos Troade:

6 nos vero navigavimus post dies azymorum a Philippis, et venimus ad eos Troadem in diebus quinque, ubi demorati sumus diebus septem.

7 Una autem sabbati cum convenissemus ad frangendum panem, Paulus disputabat cum eis profecturus in crastinum, protraxitque sermonem usque in mediam noctem.‡

8 Erant autem lampades copiosæ in cœnaculo, ubi eramus congregati.

9 Sedens autem quidam adolescens nomine Eutychus super fenestram, cum mergeretur somno gravi, disputante diu Paulo, ductus somno cecidit de tertio cœnaculo deorsum, et sublatu est mortuus.§

10 Ad quem cum descendisset Paulus, incubuit super eum: et complexus dixit: Nolite turbari, anima enim ipsius in ipso est.\*\*

11 Ascendens autem, frangensque panem, et

gustans, satisque allocutus usque in lucem, sic profectus est.

12 Adduxerunt autem puerum viventem, et consolati sunt non minime.

13 Nos autem ascendentes navem, navigavimus in Asson, inde suscepturi Paulum: sic enim disposuerat ipse per terram iter facturus.

14 Cum autem convenisset nos in Asson, assumpto eo, venimus Mitylenen.

15 Et inde navigantes, sequenti die venimus contra Chium, et alia applicuimus Samum, et sequenti die venimus Miletum.

16 Proposuerat enim Paulus transnavigare Ephesum, ne qua mora illi fieret in Asia. Festinabat enim, si possibile sibi esset, ut diem Pentecostes faceret Jerosolymis.††

17 A Mileto autem mittens Ephesum, vocavit majores natu ecclesiæ.

18 Qui cum venissent ad eum, et simul essent, dixit eis: Vos scitis a prima die qua ingressus sum in Asiam, qualiter vobiscum per omne tempus fuerim,

19 serviens Domino cum omni humilitate, et lacrimis,

† 20:4 *Sosipater*: In Hebræo Sosipater interpretatur idem esse quod *narrans dispersionem*, vel *salvans dispersos*. ‡ 20:7 *Una autem sabbati*. Nomen diei dicitur, ut sit præparatio virtutis faciendæ et dicendæ. BED. Cœnaculum, altitudo charismatum. Nox, obscuritas Scripturarum, etc., usque ad subjunxit:

*Hæc autem sunt duo Testamenta.*

§ 20:9 *Eutichus*, etc. ID. Hebraice *amens*, Græce *fortunatus* interpretatur, etc., usque ad memoria etiam magistri jam discessuri arctius menti infigatur.

\*\* 20:10 *Cum descendisset Paulus, incubuit*. ID. Descendit et incubuit, complexus est, etc., usque ad et sole justitiæ afflante, redivivus adducitur. *Anima enim ipsius in ipso est*. RAB. Id est non ex toto discessit, vel rediit. Hoc propter incredulos dixit, ut: *Non est mortua puella, sed dormit*: sic enim desperatio tollitur. †† 20:16 *Pentecosten*. Constat Paschæ tempus et Pentecostes temporibus apostolorum celebratum esse.

et tentationibus, quæ mihi acciderunt ex insidiis Judæorum:

<sup>20</sup> quomodo nihil subtraxerim utilium, quominus annuntiarem vobis et docerem vos, publice et per domos,

<sup>21</sup> testificans Judæis atque gentilibus in Deum pœnitentiam, et fidem in Dominum nostrum Jesum Christum.

<sup>22</sup> Et nunc ecce alligatus ego spiritu, vado in Jerusalem: quæ in ea ventura sint mihi, ignorans:

<sup>23</sup> nisi quod Spiritus Sanctus per omnes civitates mihi protestatur, dicens quoniam vincula et tribulationes Jerosolymis me manent.

<sup>24</sup> Sed nihil horum vereor: nec facio animam meam pretiosorem quam me, dummodo consummam cursum meum, et ministerium verbi quod accepi a Domino Jesu, testificari Evangelium gratiæ Dei.

<sup>25</sup> Et nunc ecce ego scio quia amplius non videbitis faciem meam vos omnes, per quos transivi prædicans regnum Dei.

<sup>26</sup> Quapropter contestor vos hodierna die, quia mundus sum a sanguine omnium.

<sup>27</sup> Non enim subterfugi, quominus annuntiarem omne consilium Dei vobis.

<sup>28</sup> Attendite vobis, et universo gregi, in quo vos Spiritus Sanctus posuit episcopos regere ecclesiam Dei, quam acquisivit sanguine suo.

<sup>29</sup> Ego scio quoniam intrabunt post discessionem meam lupi rapaces in vos, non parcentes gregi.

<sup>30</sup> Et ex vobisipsis exsurgent viri loquentes perversa, ut abducant discipulos post se.

<sup>31</sup> Propter quod vigilate, memoria retinentes quoniam per triennium nocte et die non cessavi, cum lacrimis monens unumquemque vestrum.##

<sup>32</sup> Et nunc commendo vos Deo, et verbo gratiæ ipsius, qui potens est ædificare, et dare hæreditatem in sanctificationis omnibus.

<sup>33</sup> Argentum, et aurum, aut vestem nullius concupivi, sicut

<sup>34</sup> ipsi scitis: quoniam ad ea quæ mihi opus erant, et his qui mecum sunt, ministraverunt manus istæ.

<sup>35</sup> Omnia ostendi vobis, quoniam sic laborantes, oportet suscipere infirmos ac meminisse verbi Domini Jesu: quoniam ipse dixit:

## **20:31 Memoria retinentes.** RAB. Quod ipsis dixerat, vult illud esse memoria retinendum, non enim parva est custodia, divini præcepti memoria. §§ **20:35**

**Beatius est.** ID. Hoc in Evangelio non legitur, non enim omnia scripta sunt, sed Paulus forsitan hoc ab apostolis audivit, vel a Spiritu sancto accepit, vel potest dici quod, si non verba, sensum istum Jesus indicavit, dicens: **Omni petenti da;** et alibi: **Nolite accipere aurum,** etc. BED. Non illis qui relictis omnibus secuti sunt Dominum, divites eleemosynarios præponit, sed illos maxime glorificat, qui cunctis quæ possident in semet renuntiantes, nihilominus laborant operando manibus ut habeant unde tribuant necessitatem patienti. Vos igitur episcopi, estote solliciti de alendis pupillis, etc.

Beatius est magis dare, quam accipere. §§

<sup>36</sup> Et cum hæc dixisset, positus genibus suis oravit cum omnibus illis.

<sup>37</sup> Magnus autem fletus factus est omnium: et procumbentes super collum Pauli, osculabantur eum,

<sup>38</sup> dolentes maxime in verbo quod dixerat, quoniam amplius faciem ejus non essent visuri. Et deducebant eum ad navem.

## 21

1 Cum autem factum esset ut navigarem abstracti ab eis, recto cursu venimus Coum, et sequenti die Rhodum, et inde Pataram.\*

2 Et cum invenissemus navem transfretantem in Phoenicen, ascendentes navigavimus.

3 Cum apparuissemus autem Cypro, relinquentes eam ad sinistram, navigavimus in Syriam, et venimus Tyrum: ibi enim navis expositura erat onus.

4 Inventis autem discipulis, mansimus ibi diebus septem: qui Paulo dicebant per Spiritum ne ascenderet Jerosolymam.

5 Et expletis diebus, profecti ibamus, deducuntibus nos omnibus cum uxoribus et filiis usque foras civitatem:

et positus genibus in littore, oravimus.

<sup>6</sup> Et cum valefecissemus invicem, ascendimus navem: illi autem redierunt in sua.

<sup>7</sup> Nos vero navigatione expleta a Tyro descendimus Ptolemaidam: et salutatis fratribus, mansimus die una apud illos.

<sup>8</sup> Alia autem die profecti, venimus Cæsaream. Et intrantes domum Philippi evangelistæ, qui erat unus de septem, mansimus apud eum.†

<sup>9</sup> Huic autem erant quatuor filia virgines prophetantes.‡

<sup>10</sup> Et cum moraremur per dies aliquot, supervenit quidam a Judæa propheta, nomine Agabus.

<sup>11</sup> Is cum venisset ad nos, tulit zonam Pauli: et alligans sibi pedes et manus, dixit: Hæc dicit Spiritus Sanctus: Virum, cujus est zona hæc, sic alligabunt in Jerusalem Judæi, et tradent in manus gentium.§

<sup>12</sup> Quod cum audissemus, rogabamus nos, et qui loci illius erant, ne ascenderet Jerosolymam.

<sup>13</sup> Tunc respondit Paulus, et dixit: Quid facitis flentes, et affligentes cor meum? Ego enim non solum alligari, sed et mori in Jerusalem paratus

\* **21:1** *Cum autem*, etc. *Coum, Rhodum, inde Pataram.* RAB. Cous et Patara insulæ sunt. † **21:8** *Philippi evangelistæ.* Ob promptum prædicationis officium evangelista meruit vocari. ‡ **21:9** *Huic autem erant filia.* RAB. Alibi filia Philippi apostoli prophetissæ leguntur fuisse, sed veritati hujus loci non est contradicendum, nisi fortasse uterque filias prophetissas habuisse intelligatur.

§ **21:11** *Hæc dicit Spiritus sanctus.* BED. Prophetas veteres imitatur, qui dicere solebant: *Hæc dicit Dominus Deus*, quia Spiritus sanctus, æque ut Pater et Filius, Dominus et Deus est, nec eorum separari operatio potest quorum natura et voluntas una est.

sum propter nomen Domini Jesu.

14 Et cum ei suadere non possemus, quievimus, dicentes: Domini voluntas fiat.

15 Post dies autem istos, præparati ascendebamus in Jerusalem.

16 Venerunt autem et ex discipulis a Cæsarea nobiscum, adducentes secum apud quem hospitaremur Mnasonem quemdam Cyprium, antiquum discipulum.

17 Et cum venissemus Jerosolymam, libenter exceperunt nos fratres.

18 Sequenti autem die introibat Paulus nobiscum ad Jacobum, omnesque collecti sunt seniores.

19 Quos cum salutasset, narrabat per singula quæ Deus fecisset in gentibus per ministerium ipsius.

20 At illi cum audissent, magnificabant Deum, dixeruntque ei: Vides, frater, quot millia sunt in Judæis qui crediderunt, et omnes æmulatores sunt legis.

21 Audierunt autem de te

quia discessionem doceas a Moyse eorum qui per gentes sunt Judæorum, dicens non debere eos circumcidere filios suos, neque secundum consuetudinem ingredi.\*\*

22 Quid ergo est? utique oportet convenire multitudinem: audient enim te supervenisse.

23 Hoc ergo fac quod tibi dicimus. Sunt nobis viri quatuor, votum habentes super se.

24 His assumptis, sanctifica te cum illis, et impende in illis ut radant capita: et scient omnes quia quæ de te audierunt, falsa sunt, sed ambulas et ipse custodiens legem.††

25 De his autem qui crediderunt ex gentibus, nos scripsimus judicantes ut abstineant se ab idolis immolato, et sanguine, et suffocato, et fornicatione.

26 Tunc Paulus, assumptis viris, postera die purificatus cum illis intravit in templum, annuntians expletionem dierum purificationis, donec offerretur pro unoquoque

\*\* 21:21 *Dicens non debere.* BED. Quasi dicerent: In doctrina Christi damnas velut sacrilega, etc., usque ad sed Judæi non prohibebantur. *Neque secundum.* Non sunt prohibiti eo tempore Judæi in Christum credentes, secundum legem ingredi, stante adhuc templo et sua religione, quamvis in sacramentis Novi Testamenti salutem habituri, sed credentes ex gentibus prohibebantur ad legem converti, qui tamen legis mandata ad mores et munditiam corporis pertinentia, ut est: *Non concupisces,* etc., diligenter observare jubebantur. Quadruplex synodus Jerosolymis habita est: prima fuit de electione alterius apostoli pro Juda; secunda de electione septem diaconorum; tertia de circumcisione non imponenda illis qui credebant de gentibus; quarta hæc de Judæis illo tempore non prohibendis (ubi necessitas exigeret,) legalibus cæremoniis initiari propter scandalum eorum qui putabant apostolos legem Moysi sicut idololatræ dogmata damnare. †† 21:24 *Quia quæ de te,* etc. Non enim ita reprobas legalia sicut dictum est, si autem ideo celebraret, ut actione simulata suam occultaret sententiam, non hoc diceret Jacobus.

eorum oblatio.

<sup>27</sup> Dum autem septem dies consummarentur, hi qui de Asia erant Judæi, cum vidissent eum in templo, concitaverunt omnem populum, et injecerunt ei manus, clamantes:‡‡

<sup>28</sup> Viri Israëlitæ, adjuvate: hic est homo qui adversus populum, et legem, et locum hunc, omnes ubique docens, insuper et gentiles induxit in templum, et violavit sanctum locum istum.

<sup>29</sup> Viderant enim Trophimum Ephesium in civitate cum ipso, quem æstimaverunt quoniam in templum introduxisset Paulus.

<sup>30</sup> Commotaque est civitas tota, et facta est concursio populi. Et apprehendentes Paulum, trahebant eum extra templum: et statim clausæ sunt januæ.

<sup>31</sup> Quærentibus autem eum occidere, nuntiatum est tribuno cohortis quia tota confunditur Jerusalem.

<sup>32</sup> Qui statim, assumptis militibus et centurionibus, decurrit ad illos. Qui cum vidissent tribunum et milites, cessaverunt percutere Paulum.

<sup>33</sup> Tunc accedens tribunus apprehendit eum, et jussit eum alligari catenis duabus: et interrogabat quis esset, et quid fecisset.

‡‡ 21:27 *Cum autem septem dies*, etc. Nondum consummati erant, sed eorum cursus agebatur adhuc, etc., usque ad ne venirent Romani et tollerent locum et gentem. §§ 21:35 *Et cum venisset ad gradus*. Gradus non

descensionis de templo, sed ascensionis in castra significat. \*\*\* 21:37 *Græce nosti?* RAB. Interrogatio est vel affirmatio, quia (ut putatur) tribunus Græca lingua loquebatur, vel, ne Judæi cognoscerent. ††† 21:39 *A Tarso*, etc. ID. Quo captus cum parentibus commigravit.

<sup>34</sup> Alii autem aliud clamabant in turba. Et cum non posset certum cognoscere præ tumultu, jussit duci eum in castra.

<sup>35</sup> Et cum venisset ad gradus, contigit ut portaretur a militibus propter vim populi. §§

<sup>36</sup> Sequebatur enim multitudo populi, clamans: Tolle eum.

<sup>37</sup> Et cum cœpisset induci in castra Paulus, dicit tribuno: Si licet mihi loqui aliquid ad te? Qui dixit: Græce nosti?\*\*\*\*

<sup>38</sup> nonne tu es Ægyptius, qui ante hos dies tumultum concitasti, et eduxisti in desertum quatuor millia virorum sicariorum?

<sup>39</sup> Et dixit ad eum Paulus: Ego homo sum quidem Judæus a Tarso Ciliciæ, non ignotæ civitatis municeps. Rogo autem te, permitte mihi loqui ad populum.†††

<sup>40</sup> Et cum ille permisisset, Paulus stans in gradibus annuit manu ad plebem, et magno silentio facto, allocutus est lingua hebræa, dicens:

## 22

<sup>1</sup> Viri fratres, et patres, audite quam ad vos nunc reddo rationem.

<sup>2</sup> Cum audissent autem quia hebræa lingua lo-

queretur ad illos, magis præstiterunt silentium.

<sup>3</sup> Et dicit: Ego sum vir Judæus, natus in Tarso Ciliciæ, nutritus autem in ista civitate, secus pedes Gamaliel eruditus juxta veritatem paternæ legis, æmulator legis, sicut et vos omnes estis hodie:\*

<sup>4</sup> qui hanc viam persecutus sum usque ad mortem, alligans et tradens in custodias viros ac mulieres,

<sup>5</sup> sicut princeps sacerdotum mihi testimonium reddit, et omnes majores natu: a quibus et epistolas accipiens, ad fratres Damascum pergebam, ut adducerem inde vinctos in Jerusalem ut punirentur.

<sup>6</sup> Factum est autem, eunte me, et appropinquante Damasco media die, subito de cælo circumfulsit me lux copiosa:

<sup>7</sup> et decidens in terram, audivi vocem dicentem mihi: Saule, Saule, quid me persequeris?†

<sup>8</sup> Ego autem respondi: Quis es, domine? Dixitque ad me: Ego sum Jesus Nazarenus, quem tu persequeris.

<sup>9</sup> Et qui mecum erant, lumen quidem viderunt, vocem autem non audierunt ejus qui loquebatur mecum.‡

<sup>10</sup> Et dixi: Quid faciam, domine? Dominus autem dixit ad me: Surgens vade Damascum: et ibi tibi dicetur de omnibus quæ te oporteat facere.§

<sup>11</sup> Et cum non viderem præ claritate luminis illius, ad manum deductus a comitibus, veni Damascum.

<sup>12</sup> Ananias autem quidam vir secundum legem, testimonium habens ab omnibus cohabitantibus Judæis,

<sup>13</sup> veniens ad me et astans, dixit mihi: Saule frater, respice. Et ego eadem hora respexi in eum.\*\*

<sup>14</sup> At ille dixit: Deus patrum nostrorum præordinavit te, ut cognosceres voluntatem ejus, et videres justum, et audires vocem ex ore ejus:††

<sup>15</sup> quia eris testis illius ad omnes homines eorum quæ vidisti et audisti.

<sup>16</sup> Et nunc quid moraris? Exsurge, et baptizare, et ablue peccata tua, invocato nomine ipsius.

<sup>17</sup> Factum est autem rever-

\* **22:3 Natus in Tarso.** BED. Natus in oppido Galilææ Giscali nomine fuit Paulus, etc., usque ad sic Christus, in Bethleem natus, Nazarenus est appellatus.

‡ **Æmulator legis.** In Græco: **Æmulator legis Dei existentis**, secundum illud: **Testimonium illis perhibeo, quod æmulationem Dei habent, sed non secundum scientiam** Rom. 10.. † **22:7 Saule, Saule.** RAB. Quædam exemplaria habent: **Saul, Saul**, ut ostendatur de nomine Saulis Saulum nominatum esse. ‡ **22:9 Audierunt.** ID. Intellexerunt, sed solum sonum vocis Pauli, vel ejus qui Paulo loquebatur.

§ **22:10 Et ibi.** ID. Exemplum humilitatis, contra doctores non disputandi, nec de nobis præsumendi, quasi a Deo simus edocti. \*\* **22:13 Saule frater; respice.** ID. Duo erant in oculis Pauli, excæcatio et illuminatio: et ideo merito credidit. †† **22:14 Præordinavit te.** ID. Conveniens ordo: primo, præordinatus in præscientia Dei; deinde cognoscit veritatem, videt Justum, audit ex ore ipsius; postea fit testis eorum quæ cognovit, vidit, audivit.

tenti mihi in Jerusalem, et oranti in templo, fieri me in stupore mentis,‡‡

<sup>18</sup> et videre illum dicentem mihi: Festina, et exi velociter ex Jerusalem: quoniam non recipient testimonium tuum de me.

<sup>19</sup> Et ego dixi: Domine, ipsi sciunt quia ego eram concludens in carcerem, et cædens per synagogas eos qui credebant in te:

<sup>20</sup> et cum funderetur sanguis Stephani testis tui, ego astabam, et consentiebam, et custodiebam vestimenta interficientium illum. §§

<sup>21</sup> Et dixit ad me: Vade, quoniam ego in nationes longe mittam te.

<sup>22</sup> Audiebant autem eum usque ad hoc verbum, et levaverunt vocem suam, dicentes: Tolle de terra hujusmodi: non enim fas est eum vivere.

<sup>23</sup> Vociferantibus autem eis, et projicientibus vestimenta sua, et pulverem jactantibus in aërem,

<sup>24</sup> jussit tribunus induci eum in castra, et flagellis cædi, et torqueri eum, ut sciret propter quam causam sic acclamarent ei.

<sup>25</sup> Et cum astrinxissent eum loris, dicit astanti sibi centurioni Paulus: Si

hominem Romanum et indemnatum licet vobis flagellare?

<sup>26</sup> Quo audito, centurio accessit ad tribunum, et nuntiavit ei, dicens: Quid acturus es? hic enim homo civis Romanus est.

<sup>27</sup> Accedens autem tribunus, dixit illi: Dic mihi si tu Romanus es? At ille dixit: Etiam.

<sup>28</sup> Et respondit tribunus: Ego multa summa civilitatem hanc consecutus sum. Et Paulus ait: Ego autem et natus sum. \*\*\*

<sup>29</sup> Protinus ergo discesserunt ab illo qui eum torturi erant. Tribunus quoque timuit postquam rescivit, quia civis Romanus esset, et quia alligasset eum.

<sup>30</sup> Postera autem die volens scire diligentius qua ex causa accusaretur a Judæis, solvit eum, et jussit sacerdotes convenire, et omne concilium: et producens Paulum, statuit inter illos.

## 23

<sup>1</sup> Intendens autem in concilium Paulus, ait: Viri fratres, ego omni conscientia bona conversatus sum ante Deum usque in hodiernum diem.

‡‡ 22:17 *Fieri me in stupore mentis.* Hoc non narrat ad elationem, sed

propter necessitatem, ut videatur idoneus evangelizare gentibus. §§ 22:20

*Consentiebam.* Confitendo quod consentit, notat quia non occidit, nisi cædens accipiatur pro occidens, vel occidere curans. \*\*\* 22:28 *Ego multa summa.*

Alia editio manifestius insinuat quid dixerit tribunus. Dixit tribunus: tam facile dicis civem Romanum te esse? ego enim quanto pretio civilitatem possedi istam.

*Civilitatem.* Id est socialem inter cives conversationem, vel reipublicæ administrationem. Non enim tribunus civitatis Romanæ civis esse non posset, sed consortium civitatis emerat, ut esset particeps. Paulus eo magis erat civis Romanus, quod non comparando, sed hoc nascendo habebat.

<sup>2</sup> Princeps autem sacerdotum Ananias præcepit astantibus sibi percutere os ejus.

<sup>3</sup> Tunc Paulus dixit ad eum: Percutiet te Deus, paries dealbate. Et tu sedens iudicas me secundum legem, et contra legem iubes me percuti?\*

<sup>4</sup> Et qui astabant dixerunt: Summum sacerdotem Dei maledicis.

<sup>5</sup> Dixit autem Paulus: Nesciebam, fratres, quia princeps est sacerdotum. Scriptum est enim: Principem populi tui non maledices.†

<sup>6</sup> Sciens autem Paulus quia una pars esset sadducæorum, et altera pharisæorum, exclamavit in concilio: Viri fratres, ego pharisæus sum, filius pharisæorum: de spe et resurrectione mortuorum ego iudicor.

<sup>7</sup> Et cum hæc dixisset, facta est dissensio inter pharisæos et sadducæos, et soluta est multitudo.

<sup>8</sup> Sadducæi enim dicunt non esse resurrectionem, neque angelum, neque spiritum: pharisæi autem utraque confitentur.

<sup>9</sup> Factus est autem clamor magnus. Et surgentes quidam pharisæorum, pugnant, dicentes: Nihil mali invenimus in homine isto:

quid si spiritus locutus est ei, aut angelus?‡

<sup>10</sup> Et cum magna dissensio facta esset, timens tribunus ne discerperetur Paulus ab ipsis, iussit milites descendere, et rapere eum de medio eorum, ac deducere eum in castra.§

<sup>11</sup> Sequenti autem nocte assistens ei Dominus, ait: Constans esto: sicut enim testificatus es de me in Jerusalem, sic te oportet et Romæ testificari.

<sup>12</sup> Facta autem die collegerunt se quidam ex Judæis, et devoverunt, se dicentes neque manducatuos, neque bibituos donec occiderent Paulum.\*\*

<sup>13</sup> Erant autem plus quam quadraginta viri qui hanc conjurationem fecerant:

<sup>14</sup> qui accesserunt ad principes sacerdotum et seniores, et dixerunt: Devotione devovimus nos nihil gustatuos, donec occidamus Paulum.

<sup>15</sup> Nunc ergo vos notum facite tribuno cum concilio, ut producat illum ad vos, tamquam aliquid certius cognituri de eo. Nos vero priusquam appropiet, parati sumus interficere illum.

\* **23:3 Percutiet te.** RAB. Non dicit *percutiat*, quia propheta est, non maledictio, etc., usque ad sed inspiratione divina dixit Apostolus. † **23:5 Nesciebam, fratres.** Id est non cognoscebam esse Ananiam; vel subtiliter dicit se nescire principem, quia sacerdotium Judæorum reprobaturum est. ‡ **23:9 Quid si spiritus?** RAB. Hic apparet juxta Hieronymum sadducæos spiritum non confiteri et angelos, et ideo Pharisæi spiritum nominant et angelum, quia hoc

noverant contrarium esse illis. § **23:10 Ne discerperetur Paulus ab ipsis.** ID. Sadducæis volentibus eum rapere, vel ab utrisque simul contententibus.

\*\* **23:12 Devoverunt se dicentes.** Græce, anathematizaverunt: hoc verbum quantæ sit auctoritatis norunt qui anathemate sacerdotali a societate Christi et Ecclesiæ alienantur.



16 Quod cum audisset filius sororis Pauli insidias, venit, et intravit in castra, nuntiavitque Paulo.

17 Vocans autem Paulus ad se unum ex centurionibus, ait: Adolescentem hunc perduc ad tribunum, habet enim aliquid indicare illi.

18 Et ille quidem assumens eum duxit ad tribunum, et ait: Vincit Paulus rogavit me hunc adolescentem perducere ad te, habentem aliquid loqui tibi.

19 Apprehendens autem tribunus manum illius, secessit cum eo seorsum, et interrogavit illum: Quid est quod habes indicare mihi?

20 Ille autem dixit: Judæis convenit rogare te ut crastina die producas Paulum in concilium, quasi aliquid certius inquisituri sint de illo:

21 tu vero ne credideris illis: insidiantur enim ei ex eis viri amplius quam quadraginta, qui se devoverunt non manducare, neque bibere donec interficiant eum: et nunc parati sunt, expectantes promissum tuum.

22 Tribunus igitur dimisit adolescentem, præcipiens ne cui loqueretur quoniam hæc nota sibi fecisset.

23 Et vocatis duobus centurionibus, dixit illis: Parate milites ducentos ut eant usque Cæsaream, et equites septuaginta, et lancearios ducentos a tertia hora noctis,††

24 et jumenta præparate ut imponentes Paulum, salvum perducerent ad Felicem præsidem.

25 (Timuit enim ne forte raperent eum Judæi, et occiderent, et ipse postea calumniam sustineret, tamquam accepturus pecuniam.)

26 Scribens epistolam continentem hæc: Claudius Lysias optimo præsidi Felici, salutem.

27 Virum hunc comprehensum a Judæis, et incipientem interfici ab eis, superveniens cum exercitu eripui, cognito quia Romanus est.

28 Volensque scire causam quam objiciebant illi, deduxi eum in concilium eorum.

29 Quem inveni accusari de quæstionibus legis ipsorum, nihil vero dignum morte aut vinculis habentem criminis.

30 Et cum mihi perlatum esset de insidiis quas paraverant illi, misi eum ad te, denuntians et accusatoribus ut dicant apud te. Vale.

31 Milites ergo secundum præceptum sibi assumentes Paulum, duxerunt per noctem in Antipatridem.

32 Et postera die dimissis equitibus ut cum eo irent, reversi sunt ad castra.

33 Qui cum venissent Cæsaream, et tradidissent epistolam præsidi, statuerunt ante illum et Paulum.

34 Cum legisset autem, et interrogasset de qua provin-

†† 23:23 *Parate milites ducentos*, etc. RAB. Hoc fieri jubet, ne eum Judæi auferrent, et ipse tribunus criminis accusaretur apud præsidem, tamquam accepturus pecuniam a Judæis, et pretium mortis Pauli.

cia esset, et cognoscens quia de Cilicia:

<sup>35</sup> Audiam te, inquit, cum accusatores tui venerint. Jussitque in prætorio Herodis custodiri eum.

## 24

<sup>1</sup> Post quinque autem dies descendit princeps sacerdotum Ananias, cum senioribus quibusdam, et Tertullo quodam oratore, qui adierunt præsidem adversus Paulum.

<sup>2</sup> Et citato Paulo cœpit accusare Tertullus, dicens: Cum in multa pace agamus per te, et multa corrigantur per tuam providentiam,

<sup>3</sup> semper et ubique suscipimus, optime Felix, cum omni gratiarum actione.

<sup>4</sup> Ne diutius autem te protraham, oro, breviter audias nos pro tua clementia.

<sup>5</sup> Invenimus hunc hominem pestiferum, et concitantem seditiones omnibus Judæis in universo orbe, et auctorem seditionis sectæ Nazarenorum:

<sup>6</sup> qui etiam templum violare conatus est, quem et apprehensum voluimus secundum legem nostram judicare.

<sup>7</sup> Superveniens autem tribunus Lysias, cum vi magna eripuit eum de manibus nostris,

<sup>8</sup> jubens accusatores ejus ad te venire: a quo poteris ipse judicans, de omnibus istis cognoscere, de quibus nos accusamus eum.

<sup>9</sup> Adjecerunt autem et Judæi, dicentes hæc ita se habere.

<sup>10</sup> Respondit autem Paulus (annuente sibi præside dicere): Ex multis annis te esse judicem genti huic sciens, bono animo pro me satisfaciam.

<sup>11</sup> Potes enim cognoscere quia non plus sunt mihi dies quam duodecim, ex quo ascendendi adorare in Jerusalem:

<sup>12</sup> et neque in templo invenerunt me cum aliquo disputantem, aut concursum facientem turbæ, neque in synagogis, neque in civitate:

<sup>13</sup> neque probare possunt tibi de quibus nunc me accusant.

<sup>14</sup> Confiteor autem hoc tibi, quod secundum sectam quam dicunt hæresim, sic deservio Patri et Deo meo, credens omnibus quæ in lege et prophetis scripta sunt.\*

<sup>15</sup> spem habens in Deum, quam et hi ipsi exspectant, resurrectionem futuram iustorum et iniquorum.

<sup>16</sup> In hoc et ipse studeo sine offendiculo conscientiam habere ad Deum et ad homines semper.

<sup>17</sup> Post annos autem plures eleemosynas facturus in gentem meam, veni, et oblationes, et vota,

<sup>18</sup> in quibus invenerunt me purificatum in templo: non cum turba, neque cum tumultu.

<sup>19</sup> Quidam autem ex Asia Judæi, quos oportebat apud

\* **24:14 Patri et Deo meo.** RAB. Cujus filius demonstror, non *servus*, ut in aliis codicibus habetur.

te præsto esse, et accusare si quid haberent adversum me:

<sup>20</sup> aut hi ipsi dicant si quid invenerunt in me iniquitatis cum stem in concilio,

<sup>21</sup> nisi de una hac solummodo voce qua clamavi inter eos stans: Quoniam de resurrectione mortuorum ego judicor hodie a vobis.†

<sup>22</sup> Distulit autem illos Felix, certissime sciens de via hac, dicens: Cum tribunus Lysias descenderit, audiam vos.

<sup>23</sup> Jussitque centurioni custodire eum, et habere requiem, nec quemquam de suis prohibere ministrare ei.‡

<sup>24</sup> Post aliquot autem dies veniens Felix cum Drusilla uxore sua, quæ erat Judæa, vocavit Paulum, et audivit ab eo fidem quæ est in Christum Jesum.

<sup>25</sup> Disputante autem illo de justitia, et castitate, et de judicio futuro, tremefactus Felix, respondit: Quod nunc attinet, vade: tempore autem opportuno accersam te:§

<sup>26</sup> simul et sperans quod pecunia ei daretur a Paulo, propter quod et frequenter accersens eum, loquebatur cum eo.

<sup>27</sup> Biennio autem expleto, accepit successorem Felix

Portium Festum. Volens autem gratiam præstare Judæis Felix, reliquit Paulum vinctum.\*\*

## 25

<sup>1</sup> Festus ergo cum venisset in provinciam, post triduum ascendit Jerosolymam a Cæsarea.\*

<sup>2</sup> Adieruntque eum principes sacerdotum et primi Judæorum adversus Paulum: et rogabant eum,

<sup>3</sup> postulantes gratiam adversus eum, ut juberet perducere eum in Jerusalem, insidias tendentes ut interficerent eum in via.

<sup>4</sup> Festus autem respondit servari Paulum in Cæsarea: se autem maturius profecturum.

<sup>5</sup> Qui ergo in vobis, ait, potentes sunt, descendentes simul, si quod est in viro crimen, accusent eum.

<sup>6</sup> Demoratus autem inter eos dies non amplius quam octo aut decem, descendit Cæsaream, et altera die sedit pro tribunali, et jussit Paulum adduci.

<sup>7</sup> Qui cum perductus esset, circumsteterunt eum, qui ab Jerosolyma descenderant Judæi, multas et graves

† 24:21 *Nisi de una hac.* ID. Hoc loquitur per antiphrasim, sciebat enim hoc eis placere: quasi dicat nihil commisi, nisi quia prædicavi quod et ipsi credunt. ‡ 24:23 *De suis ministrare.* ID. Discipulis et sociis; aliter, jussit non prohibere quemquam ministrare ei de suis rebus vel facultatibus.

§ 24:25 *Tremefactus,* etc., *et sperans.* ID. Sic junge: tremefactus et sperans, pro his duobus dimisit eum liberæ custodiæ, præ timore Dei et spe pecuniæ.

\*\* 24:27 *Reliquit Paulum vinctum.* ID. Utrum Felix vivens an moriens Paulum reliquerit, incertum est; sed tamen melius videtur, quod vivens Judæis gratiam præstiterit. \* 25:1 *Festus ergo cum venisset in provinciam,* etc.

RAB. Palæstinæ provinciam intellige, sicut Palæstinæ præsides alii semper aliis succedentes a Romanis mittebantur.

causas objicientes, quas non poterant probare:

<sup>8</sup> Paulo rationem reddente: Quoniam neque in legem Judæorum, neque in templum, neque in Cæsarem quidquam peccavi.

<sup>9</sup> Festus autem volens gratiam præstare Judæis, respondens Paulo, dixit: Vis Jerosolymam ascendere, et ibi de his judicari apud me?

<sup>10</sup> Dixit autem Paulus: Ad tribunal Cæsaris sto: ibi me oportet judicari: Judæis non nocui, sicut tu melius nosti.

<sup>11</sup> Si enim nocui, aut dignum morte aliquid feci, non recuso mori: si vero nihil est eorum quæ hi accusant me, nemo potest me illis donare. Cæsarem appello.

<sup>12</sup> Tunc Festus cum concilio locutus, respondit: Cæsarem appellasti? ad Cæsarem ibis.

<sup>13</sup> Et cum dies aliquot transacti essent, Agrippa rex et Bernice descenderunt Cæsaream ad salutandum Festum.

<sup>14</sup> Et cum dies plures ibi demorarentur, Festus regi indicavit de Paulo, dicens: Vir quidam est derelictus a Felice vinctus,

<sup>15</sup> de quo cum essem Jerosolymis, adierunt me principes sacerdotum et seniores Judæorum, postulantes adversus illum damnationem.

<sup>16</sup> Ad quos respondi: Quia non est Romanis consue-

tudo damnare aliquem hominem priusquam is qui accusatur præsentibus habeat accusatores, locumque defendendi accipiat ad ablucenda crimina.

<sup>17</sup> Cum ergo huc convenissent sine ulla dilatione, sequenti die sedens pro tribunali, jussi adduci virum.

<sup>18</sup> De quo, cum stetissent accusatores, nullam causam deferebant, de quibus ego suspicabar malum.†

<sup>19</sup> Quæstiones vero quasdam de sua superstitione habebant adversus eum, et de quodam Jesu defuncto, quem affirmabat Paulus vivere.‡

<sup>20</sup> Hæsitans autem ego de hujusmodi quæstione, dicebam si vellet ire Jerosolymam, et ibi judicari de istis.

<sup>21</sup> Paulo autem appellante ut servaretur ad Augusti cognitionem, jussi servari eum, donec mittam eum ad Cæsarem.

<sup>22</sup> Agrippa autem dixit ad Festum: Volebam et ipse hominem audire. Cras, inquit, audies eum.

<sup>23</sup> Altera autem die cum venisset Agrippa et Bernice cum multa ambitione, et introissent in auditorium cum tribunis et viris principalibus civitatis, jubente Festo, ad-

† 25:18 *De quibus*, etc. ID. His causis, vel rebus, sive verbis: de quibus ego suspicabar, id est ab accusatoribus exspectabam, vel mala de quibus suspicabar; aliter, de quibus, id est accusatoribus suspicabar malum: quia nullam causam dignam morte deferebant. ‡ 25:19 *Sua superstitione*. RAB. Amborum, id est Pauli et Judæorum legem vocabat superstitionem.

ductus est Paulus. §

<sup>24</sup> Et dicit Festus: Agrippa rex, et omnes qui simul adestis nobiscum viri, videtis hunc de quo omnis multitudo Judæorum interpellavit me Jerosolymis, petentes et acclamantes non oportere eum vivere amplius.

<sup>25</sup> Ego vere comperi nihil dignum morte eum admisisse. Ipso autem hoc appellante ad Augustum, judicavi mittere.

<sup>26</sup> De quo quid certum scribam domino, non habeo. Propter quod produxi eum ad vos, et maxime ad te, rex Agrippa, ut interrogatione facta habeam quid scribam.

<sup>27</sup> Sine ratione enim mihi videtur mittere vinctum, et causas ejus non significare.

## 26

<sup>1</sup> Agrippa vero ad Paulum ait: Permittitur tibi loqui pro temetipso. Tunc Paulus extenta manu cœpit rationem reddere:

<sup>2</sup> De omnibus quibus accusor a Judæis, rex Agrippa, æstimo me beatum apud te cum sim defensurus me hodie,

<sup>3</sup> maxime te sciente omnia, et quæ apud Judæos sunt consuetudines et quæstiones:

propter quod obsecro patienter me audias.

<sup>4</sup> Et quidem vitam meam a juventute, quæ ab initio fuit in gente mea in Jerosolymis, noverunt omnes Judæi:

<sup>5</sup> præscientes me ab initio (si velint testimonium perhibere) quoniam secundum certissimam sectam nostræ religionis vixi pharisæus.

<sup>6</sup> Et nunc, in spe quæ ad patres nostros repromissionis facta est a Deo, sto iudicio subjectus:

<sup>7</sup> in quam duodecim tribus nostræ nocte ac die deservientes, sperant devenire. De qua spe accusor a Judæis, rex.

<sup>8</sup> Quid incredibile iudicatur apud vos, si Deus mortuos suscitatur?\*

<sup>9</sup> Et ego quidem existimaveram me adversus nomen Jesu Nazareni debere multa contraria agere,

<sup>10</sup> quod et feci Jerosolymis, et multos sanctorum ego in carceribus inclusi, a principibus sacerdotum potestate accepta: et cum occiderentur, detuli sententiam.†

<sup>11</sup> Et per omnes synagogas frequenter puniens eos, compellebam blasphemare: et amplius insaniens in

§ 25:23 *Cum multa ambitione.* ID. Id est multa turba ambiente eos, vel cum multo desiderio Paulum audiendi. Pro ambitione in Græco ponitur phantasia, id est multiplex apparatus et pompa regalis officii: qua illam ambiente undique stipabatur. \* 26:8 *Quid incredibile?* RAB. Vel sic: Rex quid dicis? incredibile iudicatur apud vos? etc., interrogando, quasi dicat: Non est incredibile. Suscitavit quidem ante mortuos in exemplum futuri, vel suscitatur. † 26:10 *Cum occiderentur detulit sententiam.* ID. Alia editio: Occidendisque detulit sententiam, id est qualiter occiderentur ipse sententiam dedi. *Detuli sententiam.* Judicavi illos occidendos: non ait occidi, nisi forte ad occisionem pertineat quod sequitur:

*Puniens eos, etc., et amplius insaniens, etc.*

eos, persequerbar usque in exterar civitates.

<sup>12</sup> In quibus dum irem Damascum cum potestate et permissu principum sacerdotum,

<sup>13</sup> die media in via vidi, rex, de cælo supra splendorem solis circumfulsisse me lumen, et eos qui mecum simul erant.

<sup>14</sup> Omnesque nos cum decidissemus in terram, audivi vocem loquentem mihi hebraica lingua: Saule, Saule, quid me persequeris? durum est tibi contra stimulum calcitrare.‡

<sup>15</sup> Ego autem dixi: Quis es, domine? Dominus autem dixit: Ego sum Jesus, quem tu persequeris.

<sup>16</sup> Sed exsurge, et sta super pedes tuos: ad hoc enim apparui tibi, ut constituam te ministrum, et testem eorum quæ vidisti, et eorum quibus apparebo tibi,

<sup>17</sup> eripiens te de populo et gentibus, in quas nunc ego mitto te,

<sup>18</sup> aperire oculos eorum, ut convertantur a tenebris ad lucem, et de potestate Satanæ ad Deum, ut accipiant remissionem peccatorum, et sortem inter sanctos, per fidem quæ est in me.

<sup>19</sup> Unde, rex Agrippa, non fui incredulus cælesti visioni:

<sup>20</sup> sed his qui sunt Damasci

primum, et Jerosolymis, et in omnem regionem Judææ, et gentibus, annuntiabam, ut pœnitentiam agerent, et converterentur ad Deum, digna pœnitentiæ opera facientes.

<sup>21</sup> Hac ex causa me Judæi, cum essem in templo, comprehensum tentabant interficere.

<sup>22</sup> Auxilio autem adjutus Dei usque in hodiernum diem, sto, testificans minori atque majori, nihil extra dicens quam ea quæ prophetæ locuti sunt futura esse, et Moyses,

<sup>23</sup> si passibilis Christus, si primus ex resurrectione mortuorum, lumen annuntiaturus est populo et gentibus.

<sup>24</sup> Hæc loquente eo, et rationem reddente, Festus magna voce dixit: Insanis, Paule: multæ te litteræ ad insaniam convertunt. §

<sup>25</sup> Et Paulus: Non insanio, inquit, optime Feste, sed veritatis et sobrietatis verba loquor.

<sup>26</sup> Scit enim de his rex, ad quem et constanter loquor: latere enim eum nihil horum arbitror. Neque enim in angulo quidquam horum gestum est.

<sup>27</sup> Credis, rex Agrippa, prophetis? Scio quia credis.

<sup>28</sup> Agrippa autem ad Paulum: In modico suades

‡ 26:14 *Contra stimulum.* ID. Hucusque sine stimulo restitisti, sed nunc si resistis contra stimulum calcitrabis, quod satis durum est. Stimulus est ipsa correctio. *Insanis, Paule.* BED. Insaniam putat, quod homo vinctus loco defendendi accepto, etc., usque ad et Propheta: **Non respexit in vanitates et insanias falsas** Psal. 39. § 26:24 *Multæ te.* RAB. Philosophi gentium multa legendo sectas commutabant. **Ad insaniam,** subaudi mutabilitatis; vel insaniam dicit resurrectionem mortuorum, quam annuntiat.

me christianum fieri.

<sup>29</sup> Et Paulus: Opto apud Deum, et in modico et in magno, non tantum te, sed etiam omnes qui audiunt hodie fieri tales, qualis et ego sum, exceptis vinculis his.

<sup>30</sup> Et exsurrexit rex, et præses, et Bernice, et qui assidebant eis.

<sup>31</sup> Et cum secessissent, loquebantur ad invicem, dicentes: Quia nihil morte aut vinculis dignum quid fecit homo iste.

<sup>32</sup> Agrippa autem Festo dixit: Dimitti poterat homo hic, si non appellasset Cæsarem.

## 27

<sup>1</sup> Ut autem iudicatum est navigare eum in Italiam, et tradi Paulum cum reliquis custodiis centurioni nomine Julio cohortis Augustæ,\*

<sup>2</sup> ascendentes navem Adrumetinam, incipientes navigare circa Asiæ loca, sustulimus, perseverante nobiscum Aristarcho Macedone Thessalonicensi.†

<sup>3</sup> Sequenti autem die devenimus Sidonem. Humane autem tractans Julius Paulum, permisit ad amicos ire, et curam sui agere.

<sup>4</sup> Et inde cum sustulissemus, subnavigavimus

Cyprum, propterea quod essent venti contrarii.

<sup>5</sup> Et pelagus Ciliciæ et Pamphylæ navigantes, venimus Lystram, quæ est Lyciæ:‡

<sup>6</sup> et ibi inveniens centurio navem Alexandrinam navigantem in Italiam, transposuit nos in eam.

<sup>7</sup> Et cum multis diebus tarde navigarem, et vix devenissemus contra Gnidum, prohibente nos vento, adnavigavimus Cretæ juxta Salmonem:

<sup>8</sup> et vix juxta navigantes, venimus in locum quemdam qui vocatur Boniportus, cui juxta erat civitas Thalassa.

<sup>9</sup> Multo autem tempore peracto, et cum jam non esset tuta navigatio eo quod et jejunium jam præterisset, consolabatur eos Paulus,§

<sup>10</sup> dicens eis: Viri, video quoniam cum injuria et multo damno non solum oneris, et navis, sed etiam animarum nostrarum incipit esse navigatio.

<sup>11</sup> Centurio autem gubernatori et nauclero magis credebatur, quam his quæ a Paulo dicebantur.

<sup>12</sup> Et cum aptus portus non esset ad hiemandum, plurimi statuerunt consilium navigare inde, si quomodo pos-

\* **27:1 Ut autem iudicatum est eum navigare,** etc. In Græco: Ut iudicatum est nos navigare in Italiam, tradiderunt Paulum et quosdam alios vinctos centurioni.

† **27:2 Adrumetinam.** RAB. Id est ad Romam navigantem secundum quosdam, sed melius derivatur de nomine civitatis Africæ quæ Adrumetis dicitur. ‡ **27:5 Venimus Lystram.** BED. Pro Lystra, in Græco Smyrna scriptum est. Hieronymus vero Myrrham ponit.

§ **27:9 Jejunium.** RAB. Fames magna in navigio infirmiores reddens nautas. Alii dicunt tunc fuisse quadragesimam ante natale Domini, quod non est probabile. Melius jejunium septimum putandum est, in quo occisus erat Godolias. Vel dies jejunii decimi in Januario, quando cognoverunt in Babylone captivi templum esse destructum.

sent, devenientes Phœnicen hiemare, portum Cretæ respicientem ad Africum et ad Corum.\*\*

13 Aspirante autem austro, æstimantes propositum se tenere, cum sustulissent de Asson, legebant Cretam.††

14 Non post multum autem misit se contra ipsam ventus typhonicus, qui vocatur Euroaquilo.‡‡

15 Cumque arrepta esset navis, et non posset conari in ventum, data nave flatibus, ferebamur.

16 In insulam autem quamdam decurrentes, quæ vocatur Cauda, potuimus vix obtinere scapham.

17 Qua sublata, adjutoriis utebantur, accingentes navem, timentes ne in Syrtim inciderent, summisso vase sic ferebantur.§§

18 Valida autem nobis tempestate jactatis, sequenti die jactum fecerunt:

19 et tertia die suis manibus armamenta navis projerunt.

20 Neque autem sole, neque sideribus apparentibus per plures dies, et tempestate

non exigua imminente, jam ablata erat spes omnis salutis nostræ.

21 Et cum multa jejunctio fuisset, tunc stans Paulus in medio eorum, dixit: Oportebat quidem, o viri, audito me, non tollere a Creta, lucrique facere injuriam hanc et jacturam.\*\*\*

22 Et nunc suadeo vobis bono animo esse: amissio enim nullius animæ erit ex vobis, præterquam navis.

23 Astitit enim mihi hac nocte angelus Dei, cujus sum ego, et cui deservio,

24 dicens: Ne timeas, Paule: Cæsari te oportet assistere: et ecce donavit tibi Deus omnes qui navigant tecum.

25 Propter quod bono animo estote, viri: credo enim Deo quia sic erit, quemadmodum dictum est mihi.

26 In insulam autem quamdam oportet nos devenire.†††

27 Sed posteaquam quartadecima nox supervenit, navigantibus nobis in Adria circa mediam noctem, suspicabantur nautæ apparere

\*\* 27:12 *Portum*, etc. ID. Portus Cretæ dicitur qui est in Phœnice e regione Cretæ: portum autem Cretæ petebant, quia Cretam navigabant. **Ad Africum**, etc. Africus stat inter meridianam plagam et occidentalem, magis vergens ad occidentalem; Corus inter septentrionalem et occidentalem, plus deflexus ad occidentem; et provincia Phœnicis Cretam habebat ad occidentem. †† 27:13 **Asson**. RAB. Nomen est loci sic vocati, quia inde solvebantur naves in mare progredientes. ‡‡ 27:14 **Typhonicus**. Alia translatio: ventus tempestuosus. **Euroaquilo**. RAB. Id est Boreas, ventus inter aquilonem et orientem; hic ventus erat contrarius navi navigaturæ in Phœnicen. §§ 27:17 **Syrtim**. ID. Angustia sive tribulatio dicitur Syrtis.

\*\*\* 27:21 **Oportebat quidem**, etc. ID. Quasi dicat: Deum non audistis, quod supra hortabatur eos Paulus; vel oportebat me audito, id est ut audiretis me. ††† 27:26 **In insulam autem quamdam oportet nos devenire**. ID. Quasi dicat: Pro signo est prophetia veritatis de insula, ut, cum ad illam venerint, de salute sua certi sint.



sibi aliquam regionem.†††

<sup>28</sup> Qui et summittentes bolidem, invenerunt passus viginti: et pusillum inde separati, invenerunt passus quindecim.

<sup>29</sup> Timentes autem ne in aspera loca incideremus, de puppi mittentes anchoras quatuor, optabant diem fieri.

<sup>30</sup> Nautis vero quærentibus fugere de navi, cum misissent scapham in mare, sub obtentu quasi inciperent a prora anchoras extendere,

<sup>31</sup> dixit Paulus centurioni et militibus: Nisi hi in navi manserint, vos salvi fieri non potestis.

<sup>32</sup> Tunc absciderunt milites funes scaphæ, et passi sunt eam excidere.

<sup>33</sup> Et cum lux inciperet fieri, rogabat Paulus omnes sumere cibum, dicens: Quartadecima die hodie expectantes jejuni permanetis, nihil accipientes.

<sup>34</sup> Propter quod rogo vos accipere cibum pro salute vestra: quia nullius vestrum capillus de capite peribit. §§§

<sup>35</sup> Et cum hæc dixisset, sumens panem, gratias egit Deo in conspectu omnium: et cum fregisset, cœpit mandu-

care.

<sup>36</sup> Animæquiores autem facti omnes, et ipsi sumpserunt cibum.

<sup>37</sup> Eramus vero universæ animæ in navi ducentæ septuaginta sex.\*

<sup>38</sup> Et satiati cibo alleviabant navem, jactantes triticum in mare.

<sup>39</sup> Cum autem dies factus esset, terram non agnoscebant: sinum vero quemdam considerabant habentem litus, in quem cogitabant si possent ejicere navem.

<sup>40</sup> Et cum anchoras sustulissent, committebant se mari, simul laxantes iuncturas gubernaculorum: et levato artemone secundum auræ flatum, tendebant ad littus.

<sup>41</sup> Et cum incidissemus in locum dithalassum, impegerunt navem: et prora quidem fixa manebat immobilis, puppis vero solvebatur a vi maris.†

<sup>42</sup> Militum autem consilium fuit ut custodias occiderent, ne quis cum enatasset, effugeret.

<sup>43</sup> Centurio autem volens servare Paulum, prohibuit fieri: jussitque eos qui possent natare, emittere se

††† **27:27 In Adria.** Regio est ad quam navigabant; vel, nomen cujusdam freti in Tyrrhenc mari, seu potius videtur nomen illius terræ de qua Adriaticus sinus vocatur. Aliter, Adria pluraliter accipitur pro scopulis, et ideo putabant nautæ regionem apparere. In libro Hebræorum nominum, Adria, continens mala, vel locus malorum dicitur. §§§ **27:34 Sumere cibum.** BED. Nemo sæculi tempestates evadit, nisi qui pane vitæ pascitur, et qui in nocte tribulationum, sapientiæ, fortitudini, temperantiæ et justitiæ innititur, auxilio Domini coruscante portum salutis consequitur, ita ut sæculo expeditus, flammam dilectionis qua calefiunt interiora, quærat. \*

\* **27:37 Eramus universæ animæ.** RAB. Non ait viri, quia fortasse erant et mulieres; vel, propter confusionem Christianorum, militum et nautarum ita dicitur. † **27:41 Bithalassum.** BED. Græci Thalassan vocant mare, etc., usque ad et mare a Græcis dicitur Thelasson.

primos, et evadere, et ad terram exire:

<sup>44</sup> et ceteros, alios in tabulis ferebant, quosdam super ea quæ de navi erant. Et sic factum est, ut omnes animæ evaderent ad terram.

## 28

<sup>1</sup> Et cum evasissemus, tunc cognovimus quia Melita insula vocabatur. Barbari vero præstabant non modicam humanitatem nobis.

<sup>2</sup> Accensa enim pyra, reficiebant nos omnes propter imbrem qui imminebat, et frigus.\*

<sup>3</sup> Cum congregasset autem Paulus sarmentorum aliquantam multitudinem, et imposuisset super ignem, vipera a calore cum processisset, invasit manum ejus.

<sup>4</sup> Ut vero viderunt barbari pendentem bestiam de manu ejus, ad invicem dicebant: Utique homicida est homo hic, qui cum evaserit de mari, ultio non sinit eum vivere.

<sup>5</sup> Et ille quidem excutiens bestiam in ignem, nihil mali passus est.

<sup>6</sup> At illi existimabant eum in tumorem convertendum, et subito casurum et mori. Diu autem illis expectantibus, et videntibus nihil mali

in eo fieri, convertentes se, dicebant eum esse deum.

<sup>7</sup> In locis autem illis erant prædia principis insulæ, nomine Publii, qui nos suscipiens, triduo benigne exhibuit.

<sup>8</sup> Contigit autem patrem Publii febris et dysenteria vexatum jacere. Ad quem Paulus intravit: et cum orasset, et imposuisset ei manus, salvavit eum.†

<sup>9</sup> Quo facto, omnes qui in insula habebant infirmitates, accedebant, et curabantur:

<sup>10</sup> qui etiam multis honoribus nos honoraverunt, et navigantibus imposuerunt quæ necessaria erant.

<sup>11</sup> Post menses autem tres navigavimus in navi Alexandrina, quæ in insula hiemaverat, cui erat insigne Castorum.

<sup>12</sup> Et cum venissemus Syracusam, mansimus ibi triduo.

<sup>13</sup> Inde circumlegentes devenimus Rhegium: et post unum diem, flante austro, secunda die venimus Puteolos:‡

<sup>14</sup> ubi inventis fratribus rogati sumus manere apud eos dies septem: et sic venimus Romam.

<sup>15</sup> Et inde cum audissent fratres, occurrerunt nobis usque ad Appii forum, ac tres Tabernas. Quos cum vidisset

\* **28:2 Pyra.** RAB. Quidam dicunt pyram nomen ligni esse. † **28:8 Dysenteria** vel **dysin.** BED. Est passio intestinorum. **Salvavit eum.** Cur infidelem infirmum prece salvat, qui Timotheum, Trophimumque infirmos fideles sic tractat, ut unum curet, alterum relinquat? nisi quia ille per miraculum foris sanandus erat, qui interius non vivebat: hoc autem non indigebant, qui intus salubriter vivebant. ‡ **28:13 Puteolos.** Puteoli locus est ultra Romam ubi Virgilius fecit balnea medicinalia, singula propriis inscripta titulis (ut dicitur) contra quam, scilicet valeret ægritudinem. Unde Salernitani invidia ducti, supervenientes in manu forti, titulos destruxerunt, et ædificia mutilaverunt. § **28:15 Audissent fratres.** RAB. Christiani Romæ habitantes unde? patet Paulum non primo prædicasse Romanis.

Paulus, gratias agens Deo, accepit fiduciam. §

16 Cum autem venissemus Romam, permissum est Paulo manere sibimet cum custodiente se milite.

17 Post tertium autem diem convocavit primos Judæorum. Cumque convenissent, dicebat eis: Ego, viri fratres, nihil adversus plebem faciens, aut morem paternum, vinctus ab Jerosolymis traditus sum in manus Romanorum,

18 qui cum interrogationem de me habuissent, voluerunt me dimittere, eo quod nulla esset causa mortis in me.

19 Contradicientibus autem Judæis, coactus sum appellare Cæsarem, non quasi gentem meam habens aliquid accusare.

20 Propter hanc igitur causam rogavi vos videre, et alloqui. Propter spem enim Israëli catena hac circumdatus sum.

21 At illi dixerunt ad eum: Nos neque litteras accepimus de te a Judæa, neque adveniens aliquis fratrum nuntiavit, aut locutus est quid de te malum.

22 Rogamus autem a te audire quæ sentis: nam de secta hac notum est nobis quia ubique ei contradicitur.

23 Cum constituissent autem illi diem, venerunt ad eum in hospitium plurimi, quibus exponebat testificans

regnum Dei, suadensque eis de Jesu ex lege Moysi et prophetis a mane usque ad vesperam.

24 Et quidam credebant his quæ dicebantur: quidam vero non credebant.

25 Cumque invicem non essent consentientes, discedebant, dicente Paulo unum verbum: Quia bene Spiritus Sanctus locutus est per Isaiaem prophetam ad patres nostros,

26 dicens: Vade ad populum istum, et dic ad eos: [Aure audietis, et non intelligetis, et videntes videbitis, et non perspicietis.

27 Incrassatum est enim cor populi hujus, et auribus graviter audierunt, et oculos suos compresserunt: ne forte videant oculis, et auribus audiant, et corde intelligant, et convertantur, et sanem eos.]

28 Notum ergo sit vobis, quoniam gentibus missum est hoc salutare Dei, et ipsi audient.

29 Et cum hæc dixisset, exierunt ab eo Judæi, multam habentes inter se quæstionem.

30 Mansit autem biennio toto in suo conducto: et suscipiebat omnes qui ingrediebantur ad eum, \*\*

31 prædicans regnum Dei, et docens quæ sunt de Domino Jesu Christo cum omni fiducia, sine prohibitione. ††

\*\* **28:30 Conductu.** Id est in libera custodia per quam conducebatur, vel in sua concione qua contra Judæos disputabat. †† **28:31 Sine prohibitione.** RAB. Post passionem Domini vigesimo quinto anno, etc., usque ad Petrus et Paulus martyrio coronati sunt.

# INCIPIIT EPISTULA AD ROMANOS

<sup>3</sup> de Filio suo, qui factus est ei ex semine David secundum carnem,<sup>‡</sup>

<sup>1</sup> Paulus, servus Jesu Christi, vocatus Apostolus, segregatus in Evangelium Dei,\*

<sup>2</sup> quod ante promiserat per prophetas suos in Scripturis sanctis<sup>†</sup>

<sup>4</sup> qui prædestinatus est Filius Dei in virtute secundum spiritum sanctificationis ex resurrectione mortuorum Jesu

\* **1:1 Argumentum** Romani sunt partis Italiae. Hi præventi sunt a falsis apostolis, et sub nomine Domini nostri Jesu Christi in legem et prophetas erant inducti. Hos revocat Apostolus ad veram evangelicam fidem, scribens eis a Corintho. **Paulus.** BED. Super Actus apostolicos Paulum anno secundo passionis et resurrectionis Christi ad fidem venisse dicit, etc., usque ad juxta condictum apostolorum ad magisterium gentium est profectus. AUG. lib. de Spiritu et litt., c. 7. Non ob aliud hoc nomen elegit, etc., usque ad Saulus **inquietudo** et **tentatio** interpretatur. AMB. Porro ex more sanctorum apostolorum illud fecisse perhibetur, qui virtutibus proficientes mutato nomine sunt vocati, ut et ipso nomine essent novi, ut et Cephas et filii tonitruui. HIER. Com. in Ep. ad Philem. Paulus a primo spolio quod Ecclesiae contulit, scilicet a Sergio Paulo proconsule quem apud Cyprum convertit, hoc sibi nomen assumpsit. **Servus.** Ex servo et humili fecit Deus apostolum et sublimem, ita et vos humiles sitis: **Qui enim se humiliat, exaltabitur** Luc. XIV. AUG. Utrumque ponendo, unam Dei hominis personam esse testatur. Alterum pro Judæis, alterum pro gentibus ponit. Christus enim, hoc nomen Judæis est cognitum, quo nomine Dei Filium designatum vident, et audiunt in lege promissum, quibus etsi alium prædicares, non crederent. Gentibus vero quia in aliquo non legerant, præmittit Salvatorem, id est Jesum. Christus, quamvis non sit proprium, sed nomen sacramenti, sicut propheta et sacerdos, Judæis tamen cognitum recte præponitur: etsi pluribus indita hæc nomina, tamen sola figura; hic enim solus verus Rex et Sacerdos. **Vocatus.** Non a se, sed a Deo; vel vocatus, ab hominibus dictus privilegio nominis. **Apostolus.** Ecce de humili altus. **Segregatus.** A doctrina scribarum et Phariseorum: hoc contra Judæos; vel, ab aliis apostolis, corpore et non mente unde: **Segregate mihi Barnabam et Paulum in opus ad quod assumpsi eos** Act. 13. **Evangelium.** HAYM. Bona annuntiatio est, etc. **Dei.** Non ab homine inventum. <sup>†</sup> **1:2 Quod ante** completionem, non venit ut subitum, sed longe ante promissum. Unde in hoc verbum verum est: **Quia alius est qui seminat, et alius qui metit.** <sup>‡</sup> **1:3 Qui factus est ei.** Qui factus secundum carnem, opere sancti Spiritus de virgine, id est natus. Impietati hæreticorum occurrit, qui obtuso corde capitulum hoc intelligentes, Christum tantum hominem accipiunt. Addendo ergo, **secundum carnem,** divinitati suam dignitatem reservavit, in qua Christus Dei Verbum est, per quem facta sunt omnia. AUG. Qui erat, etc., usque ad ut carnalibus congruenter appareret, indutum. ID. Expos. in hanc epist. Christus ergo una persona est geminae substantiae: nec tamen Deus et homo pars hujus personae dici potest: alioquin Filius Dei, antequam formam servi susciperet, non erat totus, et crevit cum homo divinitati ejus accessit.

Christi Domini nostri:§

<sup>5</sup> per quem accepimus gratiam, et apostolatam ad obediendum fidei in omnibus gentibus pro nomine ejus,\*\*

<sup>6</sup> in quibus estis et vos vocati Jesu Christi:††

<sup>7</sup> omnibus qui sunt Romæ, dilectis Dei, vocatis sanctis. Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.‡‡

<sup>8</sup> Primum quidem gratias ago Deo meo per Jesum Christum pro omnibus vobis: quia fides vestra annuntiatur in universo mundo.§§

<sup>9</sup> Testis enim mihi est Deus, cui servio in spiritu

meo in Evangelio Filii ejus, quod sine intermissione memoriam vestri facio\*\*\*

<sup>10</sup> semper in orationibus meis: obsecrans, si quomodo tandem aliquando prosperum iter habeam in voluntate Dei veniendi ad vos.

<sup>11</sup> Desidero enim videre vos, ut aliquid impertiar vobis gratiæ spiritualis ad confirmandos vos:†††

<sup>12</sup> id est, simul consolari in vobis per eam quæ invicem est, fidem vestram atque meam.‡‡‡

<sup>13</sup> Nolo autem vos ignorare fratres: quia sæpe pro-

§ 1:4 *Qui prædestinatus est.* AUG., Tract. 105 in Joan. Prædestinata est ista humanæ naturæ tanta et tam celsa et summa subvectio, ut quo attolleretur, altius non haberet: sicut pro nobis ipsa divinitas, quousque se deponeret, humilium non habuit, quam suscepta natura hominis cum infirmitate carnis usque ad mortem crucis. AUG., lib. I de Prædest. sanct., c. 15. Est etiam præclarissimum lumen prædestinationis et gratiæ ipse mediator Dei et hominum homo Christus Jesus, etc., usque ad ut qui futurus erat secundum carnem filius David, esset in virtute Filius Dei. *Mortuorum Jesu Christi.* Christi pro ejus vel suorum, proprium nomen pro pronomine posuit more Hebraico, quæ locutio in Scripturis præcipue veteribus est usitatissima, ut: *Fecit Moyses sicut præcepit Dominus Moysi.* CHRYS. Hoc est, non nos hoc virtute nostra præstitimus, quod apostoli simus, neque enim nostris multis sudoribus ac laboribus hanc dignitatem sortiti sumus, sed gratiam invenimus. \*\*

1:5 *In omnibus gentibus.* Non solum Judæis, cum quibus (quia sine lege vocati) non debent sub lege agere. *Pro nomine ejus.* Pro ejus gloria, non nostra sicut vos facitis. ††

1:6 *Vocati Jesu Christi.* Id est ab eo, scilicet Jesu Christo. Genitivus pro ablativo more Græco. ‡‡

1:7 *Vocatis sanctis.* Non ideo vocati sunt quia sancti, sed ideo sancti effecti quia vocati: et ideo vocati, quia dilecti. §§

1:8 *Gratias ago.* Gratias agere est sentire omnia a Deo data esse, et pro eo laudare corde, voce et opere. *Deo meo.* AUG., lib. de Ovibus. Non enim vox ista esse potest nisi sanctorum, quorum Deus dicitur, sicut Deus Abraham, Isaac, et Jacob. Cum enim omnium unus sit Deus per naturam, eorum tamen proprie per gratiam esse dicitur, qui merito fidei et justitiæ ejus cultores esse probantur. *Pro omnibus vobis.* Cum pro aliis, primum pro vobis, de quibus magna utilitas venit per Christum mediatorem, per quem vobis Deus dedit bona omnia. *Quia fides.* AMBR. Congaudet de bono incepto eorum, per quod charitatem erga illos ostendit, et hortatur ad profectum. Hæc autem omnia se agere dicit, quia multis proficit fides eorum. \*\*\*

1:9 *Testis.* Quod habetis fidem Domino imputo. Nam habenda oro ab eo; vel exponit quando gratias agat, in orationibus scilicet, quomodo? sine intermissione. †††

1:11 *Desidero enim.* Ut quæ verbis suadere non poterat, præsens suaderet virtute miraculorum. ‡‡‡

1:12 *Consolari.* Modo ego sum desolatus, sicut et vos: etsi non sentitis, sed sic, consolaremur.

posui venire ad vos (et prohibitus sum usque adhuc) ut aliquem fructum habeam et in vobis, sicut et in ceteris gentibus. §§§

14 Græcis ac barbaris, sapientibus, et insipientibus debitor sum:\*

15 ita (quod in me) promptum est et vobis, qui Romæ estis, evangelizare.

16 Non enim erubesco Evangelium. Virtus enim Dei est in salutem omni credenti, Judæo primum, et Græco.†

17 Justitia enim Dei in eo revelatur ex fide in fidem: sicut scriptum est: Justus

autem ex fide vivit.‡

18 Revelatur enim ira Dei de cælo super omnem impietatem, et injustitiam hominum eorum, qui veritatem Dei in injustitia detinent:§

19 quia quod notum est Dei, manifestum est in illis. Deus enim illis manifestavit.\*\*

20 Invisibilia enim ipsius, a creatura mundi, per ea quæ facta sunt, intellecta, conspiciuntur: sempiterna quoque ejus virtus, et divinitas: ita ut sint inexcus-

§§§ 1:13 *Fratres.* Quia renati, et aliqui recti; vide supra: *Vocatis sanctis.*

\* 1:14 *Græcis.* De Judæis tacet, quia magister gentium. *Græcis.* Græcos præponit, quia ab eis omnis philosophia mundana exordium habuit. *Barbaris.* Barbaros dicit, qui sunt quasi exleges, qui scilicet nec Hebræi, nec Græci, nec Latini sunt. Nulli specialius debetur hæc prædicatio. *Debitor;* quia missus ad omnes. † 1:16 *Virtus enim Dei,* etc. Quia signis firmatur incredibilis prædicatio: quod non est in falsis præconibus. ‡ 1:17 *Justitia enim Dei.* AMBR. Est quæ gratis justificat impium per fidem sine operibus legis, etc., usque ad qui negant hunc esse Christum quem promisit Deus. *Revelatur:* AUG. Aggreditur gentiles secundum priorem statum, etc., usque ad quod inflati per se in idola ceciderunt. *Ex fide,* etc., AMBR. Dei promittentis, in fidem hominis qui credit ei, etc., usque ad in fidem rerum et speciei. AUG. Fides est qua creduntur ea quæ non videntur, etc., usque ad in fidem rerum qua credita obtinebimus. *Sicut scriptum est.* In Abacuc cap. 2. ita est: *Justus autem ex sua fide vivet.* Sed hoc et talia plura testimonia quæ ponit, ab Hebraicæ veritatis translatione, qua nunc utimur, videntur discordare: quia aliquando sumit a LXX interpretibus, aliquando sicut loquens eodem spiritu quo prophetæ sensum sumit tantummodo, suis utens verbis suaque dispositione. § 1:18 *Super omnem impietatem.* Impietas est in Deum peccasse, iniquitas in homines; vel impius, infidelis sicut idololatra: iniquus, qui pravitate operis ab æquitate discordat. *Eorum qui veritatem.* Quasi dicat: Cur eis ira de impietate, cum non cognoverint Deum? Ad quod respondet: Poterant quidem cognoscere, sed ipsi nolunt, malentes morari injuste in sua voluptate. *Veritatem Dei detinent.* Quia, ut dicitur, quod est de Deo noscibile est in illis; quasi dicat: in se habent unde noscant, scilicet naturalem rationem. *In injustitia detinent.* Bonum est quod tenent, sed malum est ubi tenent; veritatem enim tenent, sed in iniquitate. Invenisti Deum? invenisti veritatem, et ipsum detinens in injustitia; etiam quod per Dei opera cognovisti,

per hominis opera perdidisti. \*\* 1:19 *Notum est Dei.* GREG., lib. X Moral., c. 4. Notum est quod ex hujus mundi dispositione et naturali ordine assequi possumus. Ignotum vero Dei, quod omnem latet creaturam: ut ratio substantiæ ejus vel naturæ, et mysterium humanæ liberationis. *Manifestum est in illis.* AUG. Quia non solum ratio naturalis ad hoc profuit, sed et Deus quotidie adjuvit, ne sola natura sufficere videretur.

per hominis opera perdidisti. \*\* 1:19 *Notum est Dei.* GREG., lib. X Moral., c. 4. Notum est quod ex hujus mundi dispositione et naturali ordine assequi possumus. Ignotum vero Dei, quod omnem latet creaturam: ut ratio substantiæ ejus vel naturæ, et mysterium humanæ liberationis. *Manifestum est in illis.* AUG. Quia non solum ratio naturalis ad hoc profuit, sed et Deus quotidie adjuvit, ne sola natura sufficere videretur.

abiles.††

<sup>21</sup> Quia cum cognovissent Deum, non sicut Deum glorificaverunt, aut gratias egerunt: sed evanuerunt in cogitationibus suis, et obscuratum est insipiens cor eorum:‡‡

<sup>22</sup> dicentes enim se esse sapientes, stulti facti sunt.§§

<sup>23</sup> Et mutaverunt gloriam incorruptibilis Dei in similitudinem imaginis corruptibilis hominis, et volucrum, et quadrupedum, et serpentium.\*\*\*

<sup>24</sup> Propter quod tradidit illos Deus in desideria cordis eorum, in immunditiam, ut contumeliis afficiant corpora sua in semetipsis:†††

<sup>25</sup> qui commutaverunt veritatem Dei in mendacium: et

coluerunt, et servierunt creaturæ potius quam Creatori, qui est benedictus in sæcula.

†† **1:20 A creatura.** GREG., lib. XXIX Moral., c. 8. Ab homine per excellentiam, quia excellit inter alias creaturas, vel propter convenientiam quam habet cum omnibus creaturis: est enim localiter in loco cum corporibus, sentit cum animalibus, intelligit cum angelis, unde: *Prædicate Evangelium omni creature* Marc. 16.. *Cum cognovissent*, etc. AUG., Serm. LV de Verb. Dom. Viderunt quo veniendum esset, etc., usque ad quod enim Deus dederat gratis, tulit ingratis.

‡‡ **1:21 Obscuratum.** AMBR. Nebula enim erroris texit cor illorum, quia cum Creatorem ex iis quæ fecit pulchra, amplius honorificare debuerint, obtusi sunt, relicto illo. §§ **1:22 Stulti facti sunt.** Ecce quomodo obscuratum est cor, quod est vindicta: sapientes in naturis rerum, stulti in Deo. \*\*\*

**1:23 Et mutaverunt.** AUG., epist. CXIX, c. 6, ad Januarium. Hic damnat simulacra impiorum. Alii terram, alii solem et hujusmodi venerabantur. *In similitudinem imaginis.* Exaggerat stultitiam ad cumulum hebetudinis ostendendum.

*Hominis et volucrum,* etc. Mos fuit ab antiquo Romanis adorare simulacra hominum, ut Romuli, Jovis, et aliorum, maxime ab adventu Ænææ in Italiam. Volucrum autem et quadrupedum et serpentium, ex quo Alexandria ab Augusto victa est et Romæ subjugata. AMBR. Primi enim Babylonii Deum vocaverunt figmentum Belis, etc., usque ad et volucres quia coracina sacra habent pagani. AUG., lib. VII de Civit. Dei, c. 33. Per hanc (Christi) religionem unam et veram, potuit aperiri deos gentium esse immundissimos dæmones sub defunctorum occasionibus animarum vel creaturarum specie mundanarum, deos se putari cupientes. ††† **1:24 Tradidit,** etc. AUG., lib. de Grat. et libero arbit., c. 21. Manifestum est Deum operari in cordibus hominum, ad inclinandas eorum voluntates, sive ad bona, pro misericordia sua, sive ad mala pro meritis eorum, iudicio utique suo aliquando occulto, aliquando aperto, semper autem justo.

**Afficiant.** GREG., Homil. 11 in Ezech. Peccatum quod pœnitentiæ lamento non diluitur, etc., usque ad Deum permittit ut cæcata mens etiam in alia labatur.

Amen.†††

<sup>26</sup> Propterea tradidit illos Deus in passiones ignominiae: nam feminæ eorum immutaverunt naturalem usum in eum usum qui est contra naturam. §§§

<sup>27</sup> Similiter autem et masculi, relicto naturali usu feminæ, exarserunt in desideriis suis in invicem, masculi in masculos turpitudinem operantes, et mercedem, quam oportuit, erroris sui in semetipsis recipientes.\*

<sup>28</sup> Et sicut non probaverunt Deum habere in notitia, tradidit illos Deus in reprobum

sensum, ut faciant ea quæ non conveniunt,†

<sup>29</sup> repletos omni iniquitate, malitia, fornicatione, avaritia, nequitia, plenos invidia, homicidio, contentione, dolo, malignitate: susurrone,‡

<sup>30</sup> detractores, Deo odibiles, contumeliosos, superbos, elatos, inventores malorum, parentibus non obedientes,

<sup>31</sup> insipientes, incompositos, sine affectione, absque fœdere, sine misericordia. §

<sup>32</sup> Qui cum justitiam Dei cognovissent, non in-

††† **1:25 Quia commutaverunt.** Exsequitur latius per partes culpam et pœnam, ut comparet. **Quia commutaverunt.** Ostendit per partes mutasse gloriam Dei, scilicet quod Deum putaverunt, qui non erat, et coluerunt et servierunt creaturæ potius quam Creatori. Et exsequitur partes immunditiæ, quod feminæ in feminas, masculi in masculos: in quibus comparat pœnam culpæ, ut sicut contra naturam creantem peccaverunt, ita in natura propria punirentur, unde concludit: **Et mercedem. Commutaverunt veritatem.** AMBR. Nomen Dei qui est verus, dederunt his qui non sunt dii. AUG. Veritas creaturæ a Deo est, sed non Deus, quam illi in mendacium converterunt, creaturas tanquam Creatorem colentes. **Et coluerunt,** etc. Sed ne dicant, non colo simulacra, sed res eorum, ut solem, addit: **Et servierunt creaturæ.** Hic damnat quæ in simulacris intelligebant. **Amen.** Quasi dicat: Verum est, quod Deo vero benedictio est in sæcula: diis autem gentium ad tempus impietas dat honorem. Ideo quod illi dicunt, est falsitas.

§§§ **1:26 Passiones.** Id est voluptates quæ, etsi delectent, sunt passiones tamen, naturæ non nominandæ. **Naturalem usum.** AUG., lib. III cont. Jul. Pelag., c. 20. Putas Juliane Apostolum ex hoc laudasse libidinem, etc., usque ad contra naturam est et flagitiosum. \*

\* **1:27 Et mercedem,** etc. AUG. Sed istas pœnas pauci vident, etc., usque ad peccata sunt et pœnæ. **Oportuit.** Hic causa propter quam traditi sunt, sine ulla ambiguitate monstratur. † **1:28 Et sicut,** etc. Item quia nondum resipiscunt, in alia cadunt pro eadem culpa. Per **sicut,** pœnam peccato assimilat, quod sicut peccaverunt in sensu Dei, sic puniti sunt in proprio sensu. **Non probaverunt.** Quia non noverunt Deum habere in notitia quod ratio probabat: vel quia putaverunt Deum nescire et negligere mala. **Tradidit,** etc. ‡ **1:29 Omni iniquitate.** Enumerat partes, ut apertius accuset malitiam, quando quis damnus molitur alicui. Nequitia est temeritas quando audet quod nequit, vel intemperantia sui. Contentio est impugnatio veritatis per confidentiam clamoris. Malignitas est mala voluntas, cum ultra non potest vel de beneficiis gratiam non referre. **Detractores:** qui aliorum bona negant, vel invertunt. **Deo odibiles.** Ne levis putetur susurratio vel detractio, quia in verbis sunt, addit de eis: **Deo odibiles,** ut intelligant se per solam susurrationem et detractionem æternam incurrere posse damnationem. **Elatos.** Elati sunt qui nolunt pati priorem, vel parem. § **1:31 Incompositos.** Incompositio corporis indicat qualitatem mentis.



tellexerunt quoniam qui talia agunt, digni sunt morte: et non solum qui ea faciunt, sed etiam qui consentiunt facientibus.\*\*

## 2

1 Propter quod inexcusabilis es, o homo omnis qui iudicas. In quo enim iudicas alterum, teipsum condemnas: eadem enim agis quæ iudicas.\*

2 Scimus enim quoniam iudicium Dei est secundum veritatem in eos qui talia agunt.

3 Existimas autem hoc, o homo, qui iudicas eos qui

talia agunt, et facis ea, quia tu effugies iudicium Dei?†

4 an divitias bonitatis ejus, et patientiæ, et longanimitatis contemnis? ignoras quoniam benignitas Dei ad pœnitentiam te adducit?‡

5 Secundum autem duritiam tuam, et impœnitens cor, thesaurizas tibi iram in die iræ, et revelationis iusti iudicii Dei,§

6 qui reddet unicuique se-

\*\* 1:32 *Digni sunt morte.* Ne putentur his tantum pœnis affligi quibus delectantur, addit ultimam, mortem æternam. *Qui consentiunt facientibus*, etc. Consentire est tacere, cum possis arguere; vel errorem fovere. \* 2:1

*Propter quod*, etc. Hoc communiter de gentibus et Judæis. Judæus iudicabat gentilem, propter priorem statum: gentilis Judæum: uterque homo, non spiritus. Si Judæus iudicat gentilem de idololatria, et ipsi idololatræ. Si gentilis Judæum de legis prævaricatione, et ipse prævaricator naturalis legis. *Inexcusabilis.* Quia tu ipse testis es damnationis tuæ, dum alium iudicas: quare hoc? quia eadem agis. *Qui iudicas.* In quo ostendit se esse quod non est, id est justum.

*Eadem enim agis.* Inanem excusationem gentium et Judæorum sua auctoritate destruit Apostolus: posset enim excusationem peccati sui dicere Judæus: Etsi agam eadem, tamen me Judæum defendit genus et lex, me gentilem ignorantia. Contra Apostolus, *Qui iudicas*, etc. THEOD. Est autem manifestum iis qui sapiunt, quod qui se inique gerunt, divina sententia puniuntur. † 2:3 *Existimas autem.* Communiter legitur hoc capitulum contra Judæos et gentiles; potest tamen et specialiter legi contra superciliosum quemlibet Ecclesiæ prælatum. *Quia tu effugies.* Peccas, dum tibi impunitatem promittis, gravius: quia contemnis bonum Dei, et ignoras te contemnere, et hoc facis? Increpatio, quasi diceret: Mirum est. ‡ 2:4 *An divitias bonitatis.* AMBR. Copiosa est bonitas quæ

multa et multis, etc., usque ad sed ad impunitatem vertit. § 2:5 *Secundum autem.* Sunt enim quidam quibus mala quæ agunt displicent, et ducti pœnitentia cordis, quatenus eis datur ex eis exire, laborant: de quibus hic non loquitur. Sunt alii quibus placent mala, et de misericordia Dei nimis præsumentes in eis pertinaciter perdurant, in quo illius ostendunt patientiam, et suam cumulant sarcinam deterius peccando. Sunt et alii quibus displicent quidem mala, sed quoniam gravia esse intelligunt, putant sibi jam non posse ignosci, sicut ille qui dixit: *Major est iniquitas mea* Gen. 4., etc. Illi ergo nimia spe Deum non justum autumant: isti vero desperatione Deum non bonum æstimant. Ex utroque ergo periclitabuntur, et sperando et desperando, contrariis rebus et contrariis affectionibus laborantes, peribunt. *Iusti iudicii.* CYPR. Justum iudicium Dei dixit esse, etc., usque ad non potest pœnitentia prodesse peccanti.

cundum opera ejus:\*\*

7 iis quidem qui secundum patientiam boni operis, gloriam, et honorem, et incorruptionem quærunt, vitam æternam:

8 iis autem qui sunt ex contentione, et qui non acquiescunt veritati, credunt autem iniquitati, ira et indignatio.††

9 Tribulatio et angustia in omnem animam hominis operantis malum, Judæi primum, et Græci:‡‡

10 gloria autem, et honor, et pax omni operanti bonum, Judæo primum, et Græco:

11 non enim est acceptio personarum apud Deum.§§

12 Quicumque enim sine lege peccaverunt, sine lege peribunt: et quicumque in lege peccaverunt, per legem judicabuntur.\*\*\*

13 Non enim auditores legis justi sunt apud Deum, sed factores legis justificabuntur.†††

14 Cum autem gentes, quæ legem non habent, naturaliter ea, quæ legis sunt, faciunt, ejusmodi legem non habentes, ipsi sibi sunt

\*\* **2:6 Qui reddet unicuique.** Qui modo illis quos liberat, non reddit, quoniam erga iniquos modo larga est ejus bonitas. In futuro autem reddet mala pro malis, quoniam justus: bona pro malis, quoniam bonus et justus. Tantum mala pro bonis non reddet, quoniam injustus non est. GREG. Ad justitiam pertinet, ut nunquam supplicio careant, quorum mens, etc., usque ad æternaliter puniri hominem.

†† **2:8 Indignatio.** Ne videatur irasci, et non vindicare: unde tribulatio et angustia. ‡‡ **2:9 Tribulatio et angustia.** Interim in anima sola ante judicium, post judicium autem ira et indignatio. **In omnem.** Quod supra indefinite, ibi: **His autem qui,** hic universaliter, ut includat Judæum et gentilem. **Animam** dicit, quia de incredulo agit anima, pro cujus perfidia arctabitur spirituali pœna. **Judæi primum.** AMBR. Judæum semper anteponit: quia sicut credens honorificentior est propter Abraham, ita diffidens pejus tractandus est, quia promissa patribus refutavit.

§§ **2:11 Non est enim,** etc. Coæquat Judæum et gentilem in pœna et gloria: quia Deus judicat non secundum personas, sed secundum merita: quia utrosque secundum modum peccati damnat. AMBR. Prærogativam generis non sequitur Deus ut suscipiat, causa patrum, diffidentem, vel abjiciat a se, propter indignitatem parentum, credentem, sed unumquemque proprio merito aut remunerat, aut condemnat. \*\*\*

\*\*\* **2:12 Sine lege.** AUG. Ideo Apostolus gentiles sine lege dixit, quia Moysi legem scriptam non acceperant, quam se accepisse gloriabantur Judæi. **In lege.** ID. Qui noverunt divina mandata, aufertur ab eis excusatio, etc., usque ad vel additamento propriæ voluntatis. **Judicabuntur:** Non ut quasi per ignem salvi fiant, ut quidam dicunt, sed prorsus peribunt. Dicit enim Christus quod tolerabilis erit Sodomæ in judicio, quam Judæis in Christum non credentibus. Et item dicit quod excusationem non habebunt de peccato infidelitatis, quia venit et locutus est eis: de quo habent excusationem illi, quibus nec per se nec per suos locutus est, qui tamen non effugient damnationem: quia **qui sine lege,** etc. Leviora tamen passuri quia cui plus committitur, plus ab eo exigitur. †††

††† **2:13 Non enim auditores.** Nonne sola lex sulvat? Non, quia non facit justos, et hoc est: Non enim pro auditu, sed factores quicumque, quod quidem est per gratiam. **Sed factores,** id est, qui credunt in Christum, quem lex promisit, quicumque sint, quod non est nisi per gratiam. AUG., lib. de Spir. et lit., c. 26. **Factores legis justificabuntur,** id est, justi deputabuntur, vel justi fient non qui ante erant factores justificabuntur, quia etiam gentes.

††† **2:13 Non enim auditores.** Nonne sola lex sulvat? Non, quia non facit justos, et hoc est: Non enim pro auditu, sed factores quicumque, quod quidem est per gratiam. **Sed factores,** id est, qui credunt in Christum, quem lex promisit, quicumque sint, quod non est nisi per gratiam. AUG., lib. de Spir. et lit., c. 26. **Factores legis justificabuntur,** id est, justi deputabuntur, vel justi fient non qui ante erant factores justificabuntur, quia etiam gentes.

lex:‡‡‡

<sup>15</sup> qui ostendunt opus legis scriptum in cordibus suis, testimonium reddente illis conscientia ipsorum, et inter se invicem cogitationibus accusantibus, aut etiam defendentibus,§§§

<sup>16</sup> in die, cum iudicabit Deus occulta hominum, secundum Evangelium meum per Jesum Christum.

<sup>17</sup> Si autem tu Judæus cognominaris, et requiescis in lege, et gloriaris in Deo,\*

<sup>18</sup> et nosti voluntatem ejus, et probas utiliora, instructus per legem,

<sup>19</sup> confidis teipsum esse ducem cæcorum, lumen eorum qui in tenebris sunt,†

<sup>20</sup> eruditorem insipientium, magistrum infantium, habentem formam scientiæ,

et veritatis in lege.‡

<sup>21</sup> Qui ergo alium doces, teipsum non doces: qui prædicas non furandum, furaris:

<sup>22</sup> qui dicis non mœchandum, mœcharis: qui abominaris idola, sacrilegium facis:

<sup>23</sup> qui in lege gloriaris, per prævaricationem legis Deum inhonoras.

<sup>24</sup> (Nomen enim Dei per vos blasphematur inter gentes, sicut scriptum est.)§

<sup>25</sup> Circumcisio quidem prodest, si legem observes: si autem prævaricator legis sis, circumcisio tua præputium

‡‡‡ **2:14 Cum enim**, etc. Supra dixerat gentilem damnari, si male operaretur; salvari, si bene: sed cum legem non habeat, quasi nesciat quid sit bonum quidve malum, videtur sibi neutrum debere imputari. Contra Apostolus: Etsi non habeat scriptam legem, habet tamen naturalem: qua intelligit et sibi conscius est quid sit bonum et quid sit malum, vitium quippe contra naturam est, quod utique sanat gratia. Non enim usque adeo in humana anima imago terrenorum affectuum labe detrita est, ut nulla in ea lineamenta remanserint. Non omnino deletum est quod ibi per imaginem Dei, cum homo crearetur, impressum est. Proinde vitio sanato per gratiam, naturaliter fiunt ea quæ legis sunt. Non quod per naturam negata sit gratia, sed potius per gratiam reparata natura: qua gratia in interiori homine renovato lex justitiæ rescribitur, quam deleverat culpa. §§§ **2:15**

**Opus legis.** Est fides, quam ultro habent in cordibus, id est, intimo affectu, ubi fides per dilectionem operatur. \* **2:17 Si autem tu**, etc. Hic Judæos aggreditur, gravius accusans eos de peccatis, eo quod plura haberent auxilia. † **2:19 Decem esse.** Cæcos et in tenebris existentes dicit gentiles, qui et ratione privati cæci sunt; et si quid sciunt, tamen in tenebris sunt. ‡ **2:20 Habentem formam.** Ut aliis exemplum scientiæ legis sis et veritatis. Quidam enim scientiam et intellectum alicujus libri habent et ita sentiunt sicut auctor ipse sensit, non tamen habent inde veritatem: quia nesciunt quomodo sit verum, nec etiam esse verum: sed Judæus jactat se habere sensum legis, et scire verum esse sensum illum legis, ita ut aliis scire volentibus sit exemplar. § **2:24 Nomen enim Dei.** Inter gentes blasphematur nomen Dei per Judæos: quia credentibus Judæi suadere nitebantur Christum non esse Deum dicendum. Vel quia olim gentes non animadvertabant Judæos sibi traditos pro noxis suis, sed idolis suis dabant gloriam de victoria sua, quasi Judæorum Deum vicissent in Judæis.

facta est.\*\*

<sup>26</sup> Si igitur præputium justitias legis custodiat, nonne præputium illius in circumcissionem reputabitur?††

<sup>27</sup> et judicabit id quod ex natura est præputium, legem consummans, te, qui per litteram et circumcissionem prævaricator legis es?‡‡

<sup>28</sup> Non enim qui in manifesto, Judæus est: neque quæ in manifesto, in carne, est circumcisio:§§

<sup>29</sup> sed qui in abscondito,

Judæus est: et circumcisio cordis in spiritu, non littera: cujus laus non ex hominibus, sed ex Deo est.\*\*\*

### 3

<sup>1</sup> Quid ergo amplius Judæo est? aut quæ utilitas circumcissionis?\*

<sup>2</sup> Multum per omnem modum. Primum quidem quia credita sunt illis eloquia Dei.†

<sup>3</sup> Quid enim si quidam illorum non crediderunt?

\*\* **2:25 Circumcisio quidem.** Ostendit supra legem non juvare eos, modo circumcissionem non juvare ad obtinendam justitiam. **Prodest, si legem,** etc. Quia obediendo Deo, signum facit veritatis, dum populus rudis sub timore Dei custoditur. **Prodest.** Queritur quomodo hic dicit circumcissionem prodesse, cum in sequentibus dicat: Si circumcidamini, Christus nihil vobis proderit? Respondetur: Secundum statum diversorum temporum hoc vult intelligi. Nam secundum statum veteris legis olim profuit circumcisio, sed non profuit ad salutem sine spirituali legis observantia, de quo hic. Modo autem, scilicet tempore gratiæ, postquam exhibita est veritas, non modo non prodest, sed etiam obest, de quo in sequentibus. †† **2:26 Nonne.** Gentilis comparatione sui te, o Judæe, damnabilem ostendit, qui non per naturam, neque per circumcissionem, sed per legem novisti, quod ille per naturam, id est Christum? ‡‡ **2:27 Judicabit,** etc. ORIG. **In carne est circumcisio.** Circumcidere est ex genitali membro, etc., usque ad in quibus non carnis circumcisio, sed legis observatio est. §§ **2:28 Non enim.** Quasi: bene potest fieri Judæus gentilis, et gentilis Judæus, sicut dictum est. **Judæus.** Interpretatur **confitens:** qui enim vere credit et recte confitetur, vere est Judæus.

\*\*\* **2:29 Circumcisio cordis.** ORIG. Est quæ purificat animam, et vitiorum maculas abscindit. **Cujus laus.** AMBR. Laudat Deus credentem, etc., usque ad quod coram hominibus apparebat in opere. **Non ex hominibus.** AUG. Circumcissionem autem cordis dicit, puram scilicet ab omni illicita concupiscentia voluntatem: quod non fit littera docente et minante, sed spiritu adjuvante atque sanante.

\* **3:1 Quid ergo amplius.** Objicit sibi quod videt posse objici, ut solvat. Quandoquidem Judæo fit gentilis, et e converso. Ergo quid est plus Judæo, qui dicitur populus peculiaris Dei, quam gentili qui dicitur canis immundus? aut quid consecutus est de circumcissione? Ad hoc respondet: Valuit quidem olim, sed non ideo digniores sunt in fide, et hoc est: Multum est plus Judæo secundum priorem statum, quam gentili, et hoc per omnem modum. Omnis modus est vel in administratione temporalium, vel reseratione spiritualium in quo utroque multa Judæis Deus fecit, quæ non gentibus: et ita secundum priorem statum digniores fuerunt. † **3:2 Primum quidem,** etc. Quasi: Ut alia minora de temporalibus prætermittam, hoc primum et præcipuum pono, quia eloquia Domini, id est lex et prophetæ, eis ut amicis sunt credita: per quæ intelligerent futuram redemptionem. Sed dices: Non ideo plus factum est eis quia non crediderunt eloquiis, ut Christum promissum recipere quidam eorum. Ad quod respondetur: Non ideo tamen minus profuit credentibus, et hoc est: Nam etsi quidam non crediderunt, non ideo tamen fides

numquid incredulitas illo-  
rum fidem Dei evacuabit?  
Absit.‡

<sup>4</sup> Est autem Deus verax:  
omnis autem homo mendax,  
sicut scriptum est: [Ut justi-  
ficeris in sermonibus tuis: et  
vincas cum judicaris.]§

<sup>5</sup> Si autem iniquitas nos-  
tra justitiam Dei commendat,  
quid dicemus? Numquid in-  
iquus est Deus, qui infert  
iram?\*\*\*

<sup>6</sup> secundum hominem dico.  
Absit. Alioquin quomodo ju-  
dicabit Deus hunc mundum?

<sup>7</sup> Si enim veritas Dei in meo  
mendacio abundavit in glo-  
riam ipsius: quid adhuc et

ego tamquam peccator judi-  
cor?††

<sup>8</sup> et non (sicut blasphema-  
mur, et sicut aiunt quidam  
nos dicere) faciamus mala  
ut veniant bona: quorum  
damnatio justa est.‡‡

<sup>9</sup> Quid ergo? præcellimus  
eos? Nequaquam. Causati  
enim sumus Judæos et  
Græcos omnes sub peccato

‡ **3:3 Nunquid incredulitas.** AMBR. Non, inquit, quia aliqui credere noluerunt, præjudicabitur cæteris Judæis, ne digni dicantur accipere quod Deus promisit fidelibus, quippe cum sic facta sit promissio ut credentibus proficeret.

**Fidem.** ORIG. Eam intelligimus quam habet Deus cum his quibus credit eloquia sua, vel eam qua quidam credunt Deo. § **3:4 Omnis autem.** Hoc

addit, ut appareat promissionem Dei factam esse et completam, non propter aliquam hominis dignitatem, sed propter misericordiam: ut gratia detur indignis, et commendabilior sit gratia. Deus autem dicitur verax, id est invariabilis, tam in essentia quam in promissione. Homo mendax, id est nec verum esse habens naturæ, et per peccata defluens. **Omnis homo mendax.** Qui negat Deum implesse promissa: hoc maxime Judæus, quem vincit Deus, cum dat promissa.

**Omnis homo.** Etiam Judæus, ne dignior videatur in novo statu quam gentilis.

\*\*\* **3:5 Si autem iniquitas.** Dixit quod Deus verax et omnis homo mendax, et quod indignis dat bona, in quo commendabilior apparet ejus justitia et gratia: unde carnalis dicens Deum uti malis, quasi instrumento ad gloriam suam, eo rem deducit, ut dicat iniquum Deum qui punit peccata quæ sibi prosunt. Quod removet, dicens: **Nunquid iniquus.** Deus verax et homo mendax. Si autem hoc est, et ita iniquitas nostra justitiam Dei commendat, quid sequi videtur? Quod Deus iniquus est. Sed nunquid iniquus Deus qui infert mala? †† **3:7 Si enim**

**veritas.** Interjecta remotione iniquitatis Dei redit Apostolus ad probationem carnalis nitentis probare quod Deus sit iniquus si punit malos, quia si inde gloriosior: quid etiam nunc et non solum in futuro judicor quasi peccator, quod non sum? Vel: **Adhuc,** id est post conversionem postquam dedit dona indigno. Nam cum ante male mererer ex meis, non erat gloriosior: ac si diceret: Quod ante remissionem videri poterat, post videri non debet, scilicet quod ego peccator judicandus sim, quasi dicat: Certum est quod dimittendi veritas non abundasset in gloriam nisi peccassem. ‡‡ **3:8 Et non sicut.** Quasi: Et si istud es quod veritas Dei in peccato abundet, cur non facimus mala ut veniant bona, sicut imponitur nobis hoc sentire (quod est blasphemia) et etiam prædicare occasione hujusmodi verborum: ubi abundavit delictum, superabundavit gratia? Vel: Propius jungatur cum præcedenti littera quam ante. Quasi: Quomodo judicabit Deus? Quasi: Non recte, quia nec modo juste judicaret me quasi peccatorem, quod non sum, et vere non.

esse, §§

<sup>10</sup> sicut scriptum est: [Quia non est justus quisquam:

<sup>11</sup> non est intelligens, non est requirens Deum.\*\*\*

<sup>12</sup> Omnes declinaverunt, simul inutiles facti sunt: non est qui faciat bonum, non est usque ad unum.†††

<sup>13</sup> Sepulchrum patens est guttur eorum, linguis suis dolose agebant: venenum aspidum sub labiis eorum:

<sup>14</sup> quorum os maledictione, et amaritudine plenum est:

<sup>15</sup> veloces pedes eorum ad effundendum sanguinem:‡‡‡

<sup>16</sup> contritio et infelicitas in viis eorum:§§§

<sup>17</sup> et viam pacis non cognoverunt:

<sup>18</sup> non est timor Dei ante oculos eorum.]

<sup>19</sup> Scimus autem quoniam quaecumque lex loquitur, iis, qui in lege sunt, loquitur: ut omne os obstruatur, et subditus fiat omnis mundus Deo:\*

<sup>20</sup> quia ex operibus legis non justificabitur omnis caro coram illo. Per legem enim

§§ **3:9 Quid ergo.** Quasi: Plus fecit Judæo in priore statu; et, quia bona eis implevit non ex aliquo eorum merito. **Quid igitur? præcellimus eos?** Vere, cum omnis homo sit mendax; ergo non præcellimus nos Judæi gentiles in hoc statu gratiæ, quamvis præcellentiores in priori statu fuerimus per omnem modum. **Nequaquam.** Quia non est personarum acceptio apud Deum, **sed in omni**

**gente qui timet Deum acceptus est illi** Act. 10..\*\*\* **3:11 Non est requirens.** Ex operibus poterant quærere et invenire quod Christus erat Deus. ††† **3:12**

**Omnes declinaverunt,** etc. Non totam penitus plebem significat, sed alteram partem plebis. Semper enim duo populi sunt in una plebe: unde Jeremias: **Tunc omnes insurrexerunt in prophetam Domini, volentes eum occidere.** Et subjecit: **Omnis autem populus non permisit illos** Jer. 38.. Omnes dixit insurrexisse, id est malos; omnem populum non permisisse, scilicet bonos. **Non est usque ad unum.** Christus enim tantum facit bonum in se et in suis.

‡‡‡ **3:15 Veloces pedes eorum.** De quibus Dominus: **Jerusalem, Jerusalem, quæ occidis prophetas** Matth. 23.. Et item: **Generatio mala et adultera** Ibid. 16.. Et de quibus Isaias: **Væ genti peccatrici, semini nequam** Isa. 1., etc.

§§§ **3:16 Contritio.** Talia faciunt, unde conterantur in hoc sæculo, per Titum et Vespasianum, et in futuro erunt infelices, puniti in anima et corpore. \* **3:19 In**

**lege.** Lex aliquando appellatur generaliter Vetus Testamentum, ut ibi: **Aperuit Dominus discipulis sensum, ut intelligerent de eo quæ scripta erant in lege et prophetis et psalmis** Luc. XXIV; Joan. X; Psal. 81.. Nonnunquam psalmi lex vocantur. Sicut Dominus ait: **In lege vestra scriptum est. Ego dixi: Dii estis et filii Excelsi omnes** Et alibi: **Ut impleatur sermo, qui in lege eorum scriptus est: Quia odio habuerunt me gratis** Joan. XV; Psal. 34.. **Ut omne os obstruatur;** etiam Judæorum a sua gloria jactantium se pro meritis suis ad fidem venisse; vel ita obstruatur os Judæorum, sicut superius gentilium qui de bona natura se iactabant.

cognitio peccati.†

21 Nunc autem sine lege justitia Dei manifestata est: testificata a lege et prophetis.‡

22 Justitia autem Dei per fidem Jesu Christi in omnes et super omnes qui credunt in eum: non enim est distinctio:§

23 omnes enim peccaverunt, et egent gloria Dei.\*\*

24 Justificati gratis per gratiam ipsius, per redemptionem quæ est in Christo Jesu,††

25 quem proposuit Deus propitiationem per fidem in sanguine ipsius, ad ostensionem justitiæ suæ propter remissionem præcedentium

† **3:20 Quia ex operibus.** Sicut abstulit gloriam de circumcissione, ita et de cæteris operibus legis vult facere. Et est nova sententia, quamvis jungatur præcedentibus per: **Quia ex operibus legis,** etc. Opera legis dicuntur quæ in lege instituta et terminata sunt, ut erant cæremonialia et figurativa, quæ nunquam valuerunt conscientiam mundare, etiamsi cum charitate et devotione fierent, quia non fuerunt instituta in justificationem, sed in futurorum significationem et peccati infirmitatis ostensionem, quia lex non venit peccata tollere, sed ostendere et punire. **Non justificabitur omnis caro,** etc. Secundum cæremonialia intellige, non moralia, quæ utique justificant et in Evangelio consummantur. **Coram illo.** Qui intima videt, scilicet utrum ex amore justitiæ quid agatur, vel timore pœnæ, quod non vident homines. **Per legem enim.** Hic incipit de lege, ut ostendat justitiam non esse ex ea. **Per legem enim cognitio peccati.** Hoc dicit, non quod prius peccata nescirentur, sed quod omnia non impune futura essent apud Deum cognita sunt per legem. Quædam peccata ante legem cognoscebantur, ut cum apud Pharaonem Joseph accusatus de crimine adulterii missus fuit in carcerem. Et fratres ejus dixerunt: **Merito hæc patimur, quia peccavimus in fratrem nostrum** Gen. 39.. Quædam autem cognita sunt per legem quæ ante ignorabantur, ut concupiscentia et originale peccatum. Quædam etiam graviora per legem cognita sunt quam ante putabantur. ‡ **3:21 Testificata,** etc. Quia lex eam multis sacramentis figuravit, eo ipso perhibet testimonium justitiæ Dei, quia in ea nemo justificatur. Prophetæ perhibent testimonium, id prænuntiando uod Christi implevit adventus. § **3:22 Justitia autem,** etc. Non qua ipse justus est essentialiter, sed qua induit impium: quando misericorditer de infideli facit fidelem. Idcirco autem Dei justitia dicitur quæ magis proprie videtur dici misericordia, quia de promissione originem habet: et cum promissum Dei redditur, justitia Dei dicitur. Justitia enim est quia exsolutum est quod promissum est, et cum suscipit confugientes ad se justitia Dei dicitur quia non suscipere iniquitas est. \*\* **3:23 Egent gloria,** id est, indulgentia et venia peccatorum. †† **3:24 Justificati gratis.** Non per legem, non per propriam voluntatem, sed per gratiam Christi, non tamen quod sine nostra voluntate fiat. Sed voluntas nostra ostenditur infirma per legem: ut sanet gratia voluntatem, et sanata voluntas impleat legem, non constituta sub lege nec indigens lege. **Gratis,** id est nullis operum præcedentibus meritis, alioqui gratia jam non est gratia, quandoquidem ideo datur non quia bona opera fecimus, sed ut ea facere valeamus.

delictorum<sup>‡‡</sup>

<sup>26</sup> in sustentatione Dei, ad ostensionem justitiæ ejus in hoc tempore: ut sit ipse justus, et justificans eum, qui est ex fide Jesu Christi. §§

<sup>27</sup> Ubi est ergo gloriatio tua? Exclusa est. Per quam legem? Factorum? Non: sed per legem fidei. \*\*\*

<sup>28</sup> Arbitramur enim justifi-

cari hominem per fidem sine operibus legis. †††

<sup>29</sup> An Judæorum Deus tantum? nonne et gentium? Immo et gentium:

<sup>30</sup> quoniam quidem unus est Deus, qui justificat circumcisionem ex fide, et præputium per fidem.

<sup>31</sup> Legem ergo destruimus per fidem? Absit: sed legem

‡‡ **3:25 Proposuit Deus**, etc. Ad hoc ut ostenderet se veracem in promissis, quæ ostensio necessaria fuit, non solum pro remissione præsentium, sed et eorum quæ præcesserunt in sustentatione Dei, Deo scilicet patiente et non puniente, tum ut ostenderet in hoc tempore Christi quod nullo alio tempore fieri potuit, ut sit justus et justificans eum qui ex fide est Jesu. **Fidem in sanguine**, id est, fidem passionis, vel per fidem et per passionem: neutrum enim sine altero valet. **Propter remissionem**. Duplex effectus remissionis est, scilicet carere pœna et frui gloria. Primum habuerunt ante Christi mortem justis, quia pœnam actualem non sentiebant. Sed post Christi mortem data est eis gloria divinæ visionis, a qua differebantur Deo sustentante eorum delicta. §§ **3:26 In sustentatione**.

Patienter sustinuit Deus peccata eorum qui fuerunt ante legem, et sub lege: non punivit, neque remisit, ita ut gloriam haberent, donec venit qui delicta tam præcedentium, quam subsequendum pretio sui sanguinis absolveret. \*\*\*

**3:27 Exclusa est**. Sive glorificationem dixerit laudabilem quæ in Domino est, eamque exclusam scilicet non ut abscederet, pulsam, sed ut emineret, expressam. Unde et exclusores dicuntur artifices argentarii; unde Psalmista: **Ut excludanturii qui probati sunt** Psal. 67., etc. Sive gloriationem vitiosam commemorare voluerit, eam per legem fidei dicit exclusam, id est ejectam et abjectam, quia per legem fidei quisque cognoscit, si quid bene vivit, Dei gratia se habere. †††

**3:28 Justificari hominem**. Non quin credens post per dilectionem non debeat operari, ut et Abraham filium immolare voluit. Sequuntur enim opera justificatum, non præcedunt justificandum, sed sola fide sine operibus præcedentibus homo fit justus, ut non magis sint justis, qui opera legis timore fecerant, cum fides per dilectionem operetur in corde, etiam si foris non exit in opere. Unde et non meritis priorum operum ad justitiam fidei venit, in quo Judæi se præferebant. Bona enim opera quæ dicuntur ante fidem, inania sunt, ita ut videantur esse magnæ vires, et cursus celerrimus præter viam. Ubi fides non erat, bonum opus non erat. Bonum enim opus intentio facit, intentionem fides dirigit. **Sine operibus**. Præcedentibus, non sequentibus, sine quibus est inanis fides, ut Jacobus ait: **Fides sine operibus mortua est** Jac. 2.; et ipse Paulus: **Si habuero omnem fidem** I Cor. 13., etc. **Per fidem**. AUG., Ench., c. 107. Ipsa est fides Christi quam commendat Apostolus quæ per dilectionem operatur. †††

**3:31 Absit**. Lex enim non destruitur, cum impleta secundum spiritum, cessat secundum litteram. **Statuimus**. Quia ostendimus completum quod lex dicit, vel statuimus, id est firmamus, quia hæc gratia fidei est, qua lex impletur, lex quæ sine fide infirma esset. Legis enim status firmatur, quia mystica et cæremonialia spiritualiter implentur, et quod minus in moralibus pertinebat, in Evangelio additur: et quod lex venturum promittebat, fides Evangelii advenisse testatur. Mystica ergo et pro mittentia, in Evangelio impleta sunt secundum spiritualem intelligentiam, littera autem occidens tollitur.



statuimus.†††

#### 4

<sup>1</sup> Quid ergo dicemus invenisse Abraham patrem nostrum secundum carnem?\*

<sup>2</sup> Si enim Abraham ex operibus justificatus est, habet gloriam, sed non apud Deum.

<sup>3</sup> Quid enim dicit Scriptura? Credidit Abraham Deo, et reputata est illi ad justitiam.†

<sup>4</sup> Ei autem qui operatur, merces non imputatur secundum gratiam, sed secundum debitum.‡

<sup>5</sup> Ei vero qui non operatur, credenti autem in eum, qui justificat impium, reputatur fides ejus ad justitiam secundum propositum gratiæ Dei. §

<sup>6</sup> Sicut et David dicit beatitudinem hominis, cui Deus accepto fert justitiam sine operibus:

<sup>7</sup> [Beati, quorum remissæ sunt iniquitates, et quorum

\* **4:1 Secundum carnem.** Id est ex operibus legis. Quasi dicat: Dicemus quod fuit justus ex eis? non, quia si ex carnali observatione est justus, habet gloriam æternam quæ ex justitia sequitur: sed a se habet eam, non a Deo. Vel, hæc justificatio est in opinione hominum, et non apud Deum. Ad Deum autem habet gloriam: non ergo ex operibus justificatus est. Si ergo non ex operibus justificatus est, unde justificatus est? Sequitur et dicit unde, etc. † **4:3 Credidit.** Credere, sufficiens causa fuit ei justitiæ, et est aliis, sed tamen qui habet tempus operandi, ei non dabitur merces secundum gratiam tantum, sed secundum debitum operationis suæ; sed ei qui non habet tempus operandi, si credit, sola fides sufficit ad justitiam, et ita ad salutem secundum gratiam propositam omnibus, vel secundum quod Deus legem ante posuit. ‡ **4:4 Ei autem,** etc. Quasi dicat: Abraham est justus ex fide: sed ei qui operatur illa carnalia, vel aliqua bona ut gratiam mereatur, si merces est ei, non est ex gratia, sed ex meriti sui debito. Illi vero qui non facit hæc carnalia vel aliqua bona, sed tantum credit, fides sufficit ad justitiam, et ita attribuit aliis quod dixit Abraham, scilicet quod si est justus ex operibus, habet gloriam, sed non apud Deum, et ideo ex fide. **Secundum gratiam.** Si gratia est, gratis datur seu gratis constat. Nihil boni fecisti, et datur tibi remissio peccatorum. Attenduntur opera tua et inveniuntur omnia mala. **Sed secundum debitum.** AUG. Non tibi blandiaris de meritis, etc., usque ad ipsius dono et largitione faciamus. § **4:5 Credenti autem,** etc. Non dicit ei. Credit enim illi qui credit vera esse quæ ille loquitur, quod et mali faciunt. Credere illum est credere quod ille sit Deus, quod et diaboli faciunt. Sed credere in eum, est illum credendo amare, credendo diligere, credendo in eum ire, et ejus membris incorporari. **Secundum propositum.** Quasi dicat: Sine operibus præcedentibus justificatur impius, et hoc secundum propositum gratiæ Dei, id est, secundum gratiam Dei propositam omnibus credentibus, vel secundum quod Deus longe ante posuit.

tecta sunt peccata.\*\*

8 Beatus vir, cui non imputavit Dominus peccatum.]

9 Beatitudo ergo hæc in circumcissione tantum manet, an etiam in præputio? Dicimus enim quia reputata est Abrahæ fides ad justitiam.††

10 Quomodo ergo reputata est? in circumcissione, an in præputio? Non in circumcissione, sed in præputio.‡‡

11 Et signum accepit circumcissionis, signaculum justitiæ fidei, quæ est in præputio: ut sit pater omnium credentium per præputium, ut reputetur et illis ad justitiam:

12 et sit pater circumcissio-

nis non iis tantum, qui sunt ex circumcissione, sed et iis qui sectantur vestigia fidei, quæ est in præputio patris nostri Abrahæ.

13 Non enim per legem promissio Abrahæ, aut semini ejus ut hæres esset mundi: sed per justitiam fidei.§§

14 Si enim qui ex lege, hæredes sunt: exinanita est fides, abolita est promissio.\*\*\*

15 Lex enim iram operatur. Ubi enim non est lex, nec

\*\* **4:7 Remissæ.** Remittere, tegere, non imputare, ejusdem rationis et sensus sunt verba. **Iniquitates.** Intelligitur per iniquitates originale peccatum, scilicet fomes peccati, qui dicitur concupiscentia vel concupiscibilitas, sive lex membrorum, sive languor naturæ et aliis nominibus. Et illa ante baptismum culpa est et pœna, post baptismum autem pœna et non culpa, quæ parvulum habilem concupiscere, sed, non concupiscere, facit: adultum vero etiam concupiscere, quæ quidem in baptismo remittitur et transit secundum reatum, sed remanet secundum actum. Originale autem dicitur, quia ex vitiosa originis nostræ conditione trahitur, et quia ex vitiosa lege concipiendi ex peccato primi hominis accidenti concepti sumus, id est, carnis concupiscentia, ideo peccati rei sumus quod originale dicitur. **Tecta sunt peccata.** AUG. Non sic intelligatis quod dixit: peccata cooperta sunt, quasi ibi sint et vivant. Tecta ergo dixit, ut non viderentur; Dei autem videre peccatum, punire est. †† **4:9 In circumcissione,** id est, tempore circumcissionis reputata est fides Abrahæ ad justitiam. ‡‡ **4:10**

**Sed in præputio,** id est, tempore præputii. §§ **4:13 Non enim per legem promissio.** Promissiones aliæ sunt factæ Christo quam Abrahæ. Abrahæ enim factæ sunt ita, ut qui eum ita imitarentur, a Christo benedicerentur; Christo autem non sic, sed ita ut non tantum esset exemplar et forma institutionis morum et operum, sed quod benediceret benedictione æterna imitantibus eum. **Semini ejus.** Id est credentibus omnibus qui sunt semen Abrahæ, non carne, sed imitatione. Vel Christo cui facta dicitur promissio, quia in eo implenda erat. \*\*\*

**4:14 Si enim,** etc. Quasi dicat: Vere Abraham non est hæres mundi per legem: quia filii ejus per legem, non sunt ii qui filii dicuntur hæredes, scilicet quod ipse habet possidentes. Nam si hoc esset, hæc inconvenientia inde sequerentur: Quod fides esset frustrata, qua constat justum fuisse Abraham, quod promissio esset abolita, id est inexplata, ut nulli sint hæredes: lex enim nullos facit hæredes, nam potius iram operatur, ita prævaricationem; nam ex ea est prævaricatio, quia sine ea non est. Ideo quia si ex lege ista sequerentur: tunc ex fide sunt hæredes, et sic est firma promissio.

prævaricatio.†††

16 Ideo ex fide, ut secundum gratiam firma sit promissio omni semini, non ei qui ex lege est solum, sed et ei qui ex fide est Abrahæ, qui pater est omnium nostrum‡‡‡

17 (sicut scriptum est: Quia patrem multarum gentium posui te) ante Deum, cui credidit, qui vivificat mortuos, et vocat ea quæ non sunt, tamquam ea quæ sunt:

18 qui contra spem in spem credidit, ut fieret pater multarum gentium secundum quod dictum est ei: Sic erit semen tuum. §§§

19 Et non infirmatus est fide, nec consideravit corpus suum emortuum, cum jam fere centum esset annorum,

et emortuam vulvam Saræ.\*

20 In repromissione etiam Dei non hæsitavit diffidentia, sed confortatus est fide, dans gloriam Deo:†

21 plenissime sciens, quia quæcumque promisit, potens est et facere.

22 Ideo et reputatum est illi ad justitiam.

23 Non est autem scriptum tantum propter ipsum quia reputatum est illi ad justitiam:

24 sed et propter nos, quibus reputabitur creditibus in eum, qui suscitavit Jesum Christum Dominum nostrum a mortuis,‡

25 qui traditus est propter delicta nostra, et resurrexit propter justificationem nos-

††† **4:15 Lex iram operatur.** Ut reos faceret delinquentes, non efficiendi causa, sed non adjuvante gratia, vel reos faceret temporalibus pœnis iram operaretur, quia prævaricationem, quod qualiter sit, aperit, dicens: **Ubi enim,** etc. ORIG. Ostendit quod prævaricatio esse non possit nisi lex fuerit; non tamen si lex sit, omni genere prævaricatio erit: potest enim fieri ut sit lex, et prævaricatio non sit, at non e converso. **Nec prævaricatio.** Non ait: Non est iniquitas. Omnis enim legem præteriens iniquus, sed non e contra. Qui enim legem non acceperunt, iniqui dici possunt, prævaricatores autem dici non possunt. ‡‡‡ **4:16 Non ei qui ex lege.** Quia hic talis a gratia excidit, et ideo causa fidei a lege recedendum est, ut firma sit promissio: lex enim sine gratia promissionis non solum non aufert, verum etiam auget peccatum. §§§ **4:18 Qui contra spem.** Incipit commendare fidem Abrahæ, ut imitemur eum qui per fidem justitiam et talem promissionem accepit. **Sic erit semen,** etc. Sciendum quoniam Abraham Deum prius trinum et unum cognovit, et per hoc fidei meritum, omnium peccatorum remissionem adeptus est. Post justitiam vero, ut multarum pater fieret gentium, a Deo promissionem accepit. Deinde facta fuit sibi rursus promissio quod ita fieret semen suum sicut stellæ, etc. \*

† **4:19 Non est infirmatus.** Aliqui ratione mundi inflati, Deum neglexerunt: ideo quæ mundo sunt impossibilia, Deus fecit, ut per hæc credentes, salvarentur. † **4:20 In repromissione.** Isaac contra naturam humanæ generationis promissus, in signum fuit Dei Filium contra humanam naturam nasciturum ex homine: filiosque hominum per spiritum regenerationis ex peccatoribus filios Dei, ex mortalibus immortales generandos. ‡ **4:24 In eum qui suscitavit Jesum,** etc. Sermonem de Domino apte aggressus est, et ait, non propter peccata sua mortuus est, nam hoc modo non debuisset resurgere, sicuti neque quispiam ante illum, sed propter peccata nostra, ut nos ab eis liberaret. Quemadmodum et Abraham ac Saræ matricem senectute ac sterilitate jam emortuos vitæ restituit, filiorumque procreationi.

† **4:20 In repromissione.** Isaac contra naturam humanæ generationis promissus, in signum fuit Dei Filium contra humanam naturam nasciturum ex homine: filiosque hominum per spiritum regenerationis ex peccatoribus filios Dei, ex mortalibus immortales generandos. ‡ **4:24 In eum qui suscitavit Jesum,** etc. Sermonem de Domino apte aggressus est, et ait, non propter peccata sua mortuus est, nam hoc modo non debuisset resurgere, sicuti neque quispiam ante illum, sed propter peccata nostra, ut nos ab eis liberaret. Quemadmodum et Abraham ac Saræ matricem senectute ac sterilitate jam emortuos vitæ restituit, filiorumque procreationi.

tram. §

## 5

<sup>1</sup> Justificati ergo ex fide, pacem habeamus ad Deum per Dominum nostrum Jesum Christum.\*

<sup>2</sup> per quem et habemus accessum per fidem in gratiam istam, in qua stamus, et gloriamur in spe gloriæ filiorum Dei. †

<sup>3</sup> Non solum autem, sed et gloriamur in tribulationibus: scientes quod tribulatio patientiam operatur: ‡

<sup>4</sup> patientia autem probationem, probatio vero spem,

<sup>5</sup> spes autem non confundit: quia caritas Dei diffusa est in cordibus nostris per Spiritum Sanctum, qui datus est nobis. §

<sup>6</sup> Ut quid enim Christus, cum adhuc infirmi essemus, secundum tempus, pro impiis mortuus est? \*\*

<sup>7</sup> vix enim pro justo quis moritur: nam pro bono forsitan quis audeat mori. ††

<sup>8</sup> Commendat autem caritatem suam Deus in nobis:

§ 4:25 *Qui traditus.* Mors Christi sola interitum veteris vitæ signat, et in sola resurrectione nova vita significatur, quæ a justificatione incipit, et in immortalitate perficietur. \*

† 5:1 *Ex fide.* Superius dixit, justificati gratis per gratiam, ne ipsa fides superba sit. Non dicat fidelis: ut merear justificationem, habeo fidem: respondetur enim ei: quid habes quod non accepisti? *Pacem habeamus,* qui ei reconciliati per ministrum gratiæ Christum. † 5:2 *Per quem.* Enumerat beneficia quæ a Christo habentur. ‡ 5:3 *Tribulatio.*

Quod tribulatio non tollit patientiam, facit charitas quæ est proprium donum Spiritus sancti. *Spem.* Id est certitudinem gloriæ futuræ, quæ humanæ rationi vana videtur: sed testimonio virtutis, id est patientiæ vel miraculorum, firmatur. § 5:5 *Spes autem.*

Quia est in Deo qui non fallit, non in homine mendace, cujus spei pignus est Spiritus: legitur enim: *Fons aquæ tuæ sit tibi proprius, et nemo alienus communicet tibi* Eccli. 5.; ipse est Spiritus, quem non possunt accipere mali, et charitas est, quam habere et malus esse non potest aliquis. Sed nomen Christi habere et baptismum, corpus Domini sumere, et cætera sacramenta habere, et malus esse potest. Charitas ergo est proprium donum Spiritus, et singularis fons. *Charitas Dei.* Vel Deus late nos diligit: et hoc habemus in cordibus nostris per Spiritum qui facit nos intelligere caritatem Dei erga nos. \*\*

†† 5:6 *Ut quid enim.* Cum Deus nos diligit, vel nos eum per Spiritum, spes implebitur: quia nisi ita sit, frustra est passus Christus. Et hoc est cur Christus pro impiis, id est pro dilectione impiorum vel pro vice eorum, pro impiis, non qui olim fuissent, et non tunc, sed cum essemus infirmi in peccatis. *Secundum tempus,* id est, per triduum tantum, ne desperes de ejus potentia cujus apparet in morte benevolentia: a quo tales arrhas accipimus, quod donavit impiis mortem suam, qui servat justis vitam suam. Mortuus est pro te, o homo mortalisis, ut vivas cum illo. Suscepit mortem nostram, ut donaret nobis vitam suam: accepit ex te, unde moreretur pro te. Induit se, ubi pro te moreretur: induet te, ubi cum illo vivas. Induit se carne mortali in virginitate matris: induet te vita perenni in æqualitate Patris. †† 5:7 *Vix.* Dicit, *pro justo.* Forsitan pro bono: ostendit utrumque difficile et rarum, sed alterum difficilius et rarius. *Pro justo,* etc. Justus pro exercitio, qui et bonus; sed est et bonus qui non justus, id est qui natus est in simplicitate: innocens qui nondum laboravit, ut amplificaret se bonis, ut sunt parvuli in baptismo mundati; et licet justus melior, causa tamen innocentiae miserabilior quam justitiæ, quia non est hujusmodi

quoniam cum adhuc peccatores essemus, secundum tempus,††

<sup>9</sup> Christus pro nobis mortuus est: multo igitur magis nunc justificati in sanguine ipsius, salvi erimus ab ira per ipsum.§§

<sup>10</sup> Si enim cum inimici essemus, reconciliati sumus Deo per mortem filii ejus: multo magis reconciliati, salvi erimus in vita ipsius.\*\*\*

<sup>11</sup> Non solum autem: sed et gloriamur in Deo per Dominum nostrum Jesum

†† **5:8 Cum adhuc.** Ecce dum oderat secundum peccata, amabat secundum quod opus ejus: quod et fecit ante mundi constitutionem. Dicendum erat quantum nos dilexit, ne desperaremus; et quales, ne superbiremus. Fuit et alius modus possibilis Deo qui omnia potest, sed nullus nostræ miseriam sanandæ convenientior. Quid enim nos tantum erigit, et a desperatione immortalitatis liberat, quam quod tanti nos fecit, ut homo pro nobis moreretur? §§ **5:9 Multo igitur.** Gravius est pro peccato mori et peccatum tollere, quam jam justos etiam cooperantes salvare. **In sanguine.** Quia sic superatur justitia diabolus, non potentia. Justitia, quia immeritum, scilicet Christum diabolus occidit: unde et alios jure perdit. Non potentia, quia diabolus amator potentiæ, desertor justitiæ est, in quo homines magis eum imitantur. Placuit igitur Deo ut non potentia, sed justitia vincens hominem erueret, in quo homo eum imitaretur: postea vero in resurrectione secuta est potentia, quia revixit mortuus, nunquam postea moriturus. \*\*\*

**5:10 Inimici essemus.** Non quoquomodo peccatores. **Reconciliati sumus.** Quia prius juste eramus sub potestate diaboli natura depravata peccato. ††† **5:12 Propterea.** Dixit per Christum esse justitiam et vitam.

Et quod possit esse per eum, per similitudinem in minori probare intendit. **Per unum.** Adam scilicet non unam Evam dixit Apostolus: consuetudinem tenens, dum successionem posteritatis humanæ (quæ peccato et morti ex eo venienti succumbit) non mulieri, sed viro attribuit. Non enim ex muliere posteritas, sed ex viro nominari solet. Vel, quia mulier de viro est, et utriusque una caro. Sive ergo ab Eva, sive ab Adam dicatur, utrumque ad primum hominem pertinet: et per hoc Apostolus peccatum originale propagationis intelligi voluit cujus princeps Adam, non imitationis, cujus princeps diabolus; unde: **Invidia diaboli mors intravit in hunc mundum. In omnes homines.** Quia etiam ante legem, cum non ita videretur lege non docente; imputa batur quidem peccatum apud homines, sed non apud Deum ut putabant peccatores apud quem putabatur impune futurum, cum nesciretur judicaturus: sed ubi lex data est, noverunt Deum curare humana et judicare. Ante non imputabatur, sed regnavit mors secure, possidente homines diabolo pro impunitate credita usque ad Moysen per quem rediit cognitio unius Dei. Regnavit ergo mors (ut habet alia littera), non tamen in omnes, sed in similes prævaricatori Adæ, qui, neglecto Deo, creaturæ servierunt, sicut ille loco Dei, diabolo consensit. Tales erant fere omnes usque ad legem. Perpauci, ut Abraham, uni Deo servierunt, et in eos non regnavit mors, imo sub spe servati sunt in adventu Christi liberandi.

Christum, per quem nunc reconciliationem accepimus.

<sup>12</sup> Propterea sicut per unum hominem peccatum in hunc mundum intravit, et per peccatum mors, et ita in omnes homines mors pertransiit, in quo omnes peccaverunt.†††

<sup>13</sup> Usque ad legem enim peccatum erat in mundo: peccatum autem non imputabatur, cum lex non

esset.†††

14 Sed regnavit mors ab Adam usque ad Moysen etiam in eos qui non peccaverunt in similitudinem prævaricationis Adæ, qui est forma futuri. §§§

15 Sed non sicut delictum, ita et donum: si enim unius delicto multi mortui sunt; multo magis gratia Dei et donum in gratia unius hominis Jesu Christi in plures abundavit.\*

16 Et non sicut per unum peccatum, ita et donum. Nam iudicium quidem ex uno in condemnationem: gratia

autem ex multis delictis in justificationem.

17 Si enim unius delicto mors regnavit per unum: multo magis abundantiam gratiæ, et donationis, et justitiæ accipientes, in vita regnabunt per unum Jesum Christum.†

18 Igitur sicut per unius delictum in omnes homines in condemnationem: sic et per unius justitiam in omnes homines in justificationem vitæ.‡

19 Sicut enim per inobedientiam unius hominis, peccatores constituti sunt multi:

††† **5:13 Usque ad legem,** etc. Id est quia nec lex potuit auferre peccatum, sed auxit, sive naturalis, sive scripta: sed non imputabatur, id est ignorabatur: regnavit tamen usque ad Moysen, id est legem: quia nec ipsa potuit regnum mortis auferre, quæ regnat dum non sinit reatus peccati ad vitam æternam venire, sed ad gehennam trahit. Hoc regnum sola gratia Christi destruxit etiam in antiquis: præter quos in omnes regnavit: etiam in eos qui non sua propria voluntate peccaverunt, sicut Adam, sed originali vitio tenebantur ut pueri. §§§ **5:14**

**Sed regnavit.** Non imputabatur, sed effectus indicabat, quia mors corporalis regnavit quotidie per aliquas passiones, tandem dissolvendo usque ad Moysen, cum minus videretur. **Qui est forma.** Adam est forma Christi: quia sicut ille est pater omnium secundum carnem, sic Christus secundum fidem; et sicut ex latere illius formata est Eva, sic ex hujus latere profluxerunt sacramenta, per quæ salvatur Ecclesia. Ideoque sicut ille communicare potuit filiis suis peccatum et mortem, sic iste suis justitiam suam et vitam, et etiam iste plus boni suis confert, quam ille mali: et ideo magis potest salvare quam ille perdere. \* **5:15 Sed non sicut,** etc. Forma est in hoc, quod unus emendat, unus peccavit, sed causa Adæ non talis est qualis Christi: quia unum est delictum Adæ, quo multi, id est similiter prævaricantes mortui sunt, sed Christi gratia in plures: quia et in hos, et in non similiter prævaricantes. † **5:17 Si enim.** AMBR. Mors regnavit, non regnat, quia qui per legem, etc., usque ad non enim generalis damnatio vel justificatio in omnibus. **Per unum regnavit,** etc. Quia quas vires in illo habuit, in omnes posteriores exercuit, quorum materia fuit: sicut et culpa, quæ ejus solius fuit; in omnes transfusa est. **Multo magis,** etc. Quia æternaliter, cum in eis regnaverit mors temporaliter et cum fine. ‡ **5:18 Per unius justitiam,** etc. Non quod omnes geniti ab Adam regenerentur per Christum, sed sicut nullius carnalis generatio est nisi per Adam, sic spiritualis nullius nisi per Christum. Si qui essent præter Adam generati, et si qui præter Christum regenerati, non diceret **omnes** et **omnes.** Sicut autem nullus homo præter illam generationem, sic nullus justus præter istam. Eisdem post dicit **multos.** § **5:19 Sicut enim,** etc. Determinat delictum unius et justitiam unius, ut sicut ille merito peccati perdidit, ita iste merito justitiæ nos liberasse videatur. **Ita et per unius,** etc. Hominis ait, non, Dei vel Verbi fidem, ne putes antiquos justos in solo Verbo Dei, id est solius Verbi fide sine fide incarnationis liberari.

ita et per unius obeditionem, justi constituentur multi. §

20 Lex autem subintravit ut abundaret delictum. Ubi autem abundavit delictum, superabundavit gratia: \*\*

21 ut sicut regnavit peccatum in mortem: ita et gratia regnet per justitiam in vitam æternam, per Jesum Christum Dominum nostrum. ††

## 6

1 Quid ergo dicemus? permanebimus in peccato ut gratia abundet? \*

2 Absit. Qui enim mortui sumus peccato, quomodo adhuc vivemus in illo? †

3 an ignoratis quia quicumque baptizati sumus in Christo Jesu, in morte ipsius baptizati sumus? ‡

4 Consepulti enim sumus cum illo per baptismum in mortem: ut quomodo Christus surrexit a mortuis per gloriam Patris, ita et nos in novi-

\*\* 5:20 *Lex autem*, etc. Ostenderat Christum dimittere omnia peccata tam originalia quam actualia: hic addit quod et a peccato legis liberat, id est prævaricatione, ut Judæi Christo magis sint obnoxii; quasi dicat: Prima est justificatio, lex autem latenter intravit. AMBR. Dicit hic Apostolus quid provenerit data lege, etc., usque ad Deus omnia dimisit. *Lex autem subintravit*. Natis in peccatis datur lex ad domandam superbiam quasi: Non deest qui jubeat, sed deest qui impleat, quia in peccato natus implere non potest: ideo natus est Christus, id est gratia quæ sanaret. *Ut abundaret delictum*. Ut scilicet qui in sordibus erat prævaricando magis sordesceret, ut mediocris pædagogum haberet, perfectus signum, et durus sentiret flagellum. *Superabundavit*. Quia et gratia Christi etiam his proficit quos diabolus vincere non potuit: et quia peccatum ad tempus regnavit, gratia in æternum. †† 5:21 *Sicut regnavit peccatum in mortem*. Non addit, per unum vel per Adam: quia non de illo solum agit quod ex Adam traxerunt homines, sed et de eo quod sua voluntate addiderunt. Sed cum dicit: *Gratia regnet*, addit, *per Jesum Christum*, etc., quia per eum non tantum originalis, sed et voluntariorum fit remissio peccatorum. \*

\* 6:1 *Permanebimus*. Hoc perversi accipiunt ex illo: *Ubi abundavit delictum, superabundavit et gratia*. Hoc dicere est esse ingratos gratiæ. Et quia gratia viget, ubi delictum abundavit, non est permanendum in peccato, ut quidam æstimant pro majori gratia. Non enim peccantis merito, sed subvenientis auxilio superabundavit gratia, ubi abundavit delictum. Non ergo permanendum in peccato, sed potius debemus et possumus esse peccato quasi mortui et sepulti per ipsam gratiam et resurgere in justitiam, et post, in vitam æternam. † 6:2 *Mortui sumus*. Id est liberati a peccato per baptismum, ut jam non dominetur in nobis per gratiam. Mori enim peccato, est liberari a peccato. *Quomodo adhuc*, etc. Cum enim hoc præstiterit gratia, ut moreremur peccato, quid aliud facimus si vivimus in eo, nisi ut gratiæ simus ingrati? ‡ 6:3 *An ignoratis*. Mortui peccato quod fit in baptismo, non debemus ei iterum vivere, ut iterum mori sit ei necesse: quia in morte Christi, id est, in similitudine mortis Christi ut sicut semel mortuus est carne, et semper vivit, ita nos semel mortui malo per baptismum, semper vivamus bono. Vel *in morte* dicit: quia mors est causa hujus purificationis.

tate vitæ ambulemus. §

<sup>5</sup> Si enim complantati facti sumus similitudini mortis ejus: simul et resurrectionis erimus.

<sup>6</sup> Hoc scientes, quia vetus homo noster simul crucifixus est, ut destruatur corpus peccati, et ultra non serviamus peccato. \*\*

<sup>7</sup> Qui enim mortuus est, justificatus est a peccato.

<sup>8</sup> Si autem mortui sumus cum Christo, credimus quia simul etiam vivemus cum Christo,

<sup>9</sup> scientes quod Christus resurgens ex mortuis jam

non moritur: mors illi ultra non dominabitur. ††

<sup>10</sup> Quod enim mortuus est peccato, mortuus est semel: quod autem vivit, vivit Deo. ††

<sup>11</sup> Ita et vos existimate vos mortuos quidem esse peccato, viventes autem Deo, in Christo Jesu Domino nostro. § §

<sup>12</sup> Non ergo regnet peccatum in vestro mortali corpore ut obediatis concupis-

§ **6:4 Consepulti.** Quidquid gestum est in cruce Christi, in sepultura, in resurrectione, in ascensione, in sedere ad dextram, ita gestum est, ut his rebus mystice non tantum dictis, sed etiam gestis configuretur vita Christiana. Attende singula Christi, qui vixerat vetus homo secundum pœnam, famem, sitim et hujusmodi, non secundum culpam: hoc modo vetustatem finivit et disposuit, ut dolorem crucis sustinens, sic haberet membra distenta et fixa, ne ad priores actus moverentur, a quibus etiam sepultus quievit, humanis subtractus aspectibus, exigens a nobis, ut vetustatem peccatorum cum dolore et gemitu pœnitentiæ deponamus: membra per continentiam et justitiam confixa sint, ne ad priora mala redeamus, a quibus ita perfecte quiescamus, ut nec eorum visio, nec memoria habeatur: et non solum hoc a nobis exigit in sacramento passionis, sed et eum si volumus imitari, efficit. **Surrexit a mortuis.** Mors et resurrectio Christi etiam sacramenta sunt. \*\*

**6:6 Vetus homo.** Id est, veteres actus sunt crucifixi, id est, mortui. Vetustas nostra et maledictio in duobus consistit, scilicet, in culpa et pœna. Christus autem sua simpla vetustate nostram duplam consumpsit. In sepulcro enim uno die et duabus noctibus quievit. Per unum diem simpla ejus vetustas signatur, per duas vero noctes gemina nostra; unde: Culpam nostram Christus delevit præsentem, præteritam, et futuram. Præteritam remittendo, præsentem ab ea retrahendo, futuram ut vitaremus gratiam conferendo. Pœnam quoque similiter consumpsit, gehennalem prorsus delendo, ut eam vere pœnitentes non sentiant. Temporalem vero non penitus quidem tulit: manet enim fames, sitis, mors et hujusmodi; sed regnum et dominium ejus dejecit, et in novissimo penitus exterminabit.

†† **6:9 Scientes quod Christus.** AUG. Unus resurrexit jam non moriturus. Resurrexit Lazarus, sed moriturus; resurrexit filia archisynagogi, sed moritura; resurrexit filius viduæ, sed moriturus: resurrexit Christus non moriturus. Audi Apostolum, **Christus resurgens,** etc. Talem spera resurrectionem, et propter hoc esto Christianus, non propter felicitatem terræ hujus. †† **6:10 Quod enim mortuus est peccato.** AUG. Sacramentum baptismatis Apostolus commendat, ut quomodo ille semel moriendo similitudine peccati mortuus prædicatur, ita quicumque fuerit in illo baptizatus, eidem rei, cujus illa fuit similitudo, moriatur, id est, peccato; et vivat a lavacro renascendo, sicut ille a sepulcro resurgendo.

§ § **6:11 Ita et vos.** Quidquid supra dixit esse hominibus per gratiam Christi, hic Romanis attribuit.



centiis ejus.\*\*\*

13 Sed neque exhibeatis membra vestra arma iniquitatis peccato: sed exhibete vos Deo, tamquam ex mortuis viventes: et membra vestra arma justitiæ Deo.

14 Peccatum enim vobis non dominabitur: non enim sub lege estis, sed sub gratia.

15 Quid ergo? peccabimus, quoniam non sumus sub lege, sed sub gratia? Absit.†††

16 Nescitis quoniam cui exhibetis vos servos ad obediendum, servi estis ejus, cui obeditis, sive peccati ad mortem, sive obeditionis ad justitiam?†††

17 Gratias autem Deo quod

fuistis servi peccati, obedistis autem ex corde in eam formam doctrinæ, in quam traditi estis. §§§

18 Liberati autem a peccato, servi facti estis justitiæ.

19 Humanum dico, propter infirmitatem carnis vestræ: sicut enim exhibuistis membra vestra servire immunditiæ, et iniquitati ad iniquitatem, ita nunc exhibete membra vestra servire justitiæ in sanctificationem.\*

20 Cum enim servi essetis peccati, liberi fuistis justitiæ.†

21 Quem ergo fructum habuistis tunc in illis, in quibus nunc erubescitis?

\*\*\*

**6:12 Non ergo.**

Quia supra dixit nos mortuos esse peccatis, et non debere vivere in eo, cum nemo sine peccato: determinat a quibus maxime est cavendum, quasi concludat quod supra quærebatur: Permanebimus in peccato.

**Obediatis concupiscentiis.** Concupiscentia aliquando nomen est fomitis, scilicet vitii innati; aliquando actus interioris, qui est etiam in primo motu, qui dicitur propassio, et in secundo qui dicitur delectatio, et in tertio qui dicitur consensus. Hic non prohibet concupiscentiam, quæ est in primo motu, quia non est in potestate nostra quando surgat: sed Dei gratia compescere possumus, ne usque ad delectationem et consensum perveniat, quod prohibet. ††† **6:15**

**Quid ergo?** Quia lex a Deo, peccat qui eam dimittit pro gratia. **Quid ergo? Peccabimus.**

Quia non sub lege, quæ terret, sed sub gratia, quæ bene promittit? quid ergo? peccabimus? Hoc quidam, qui legem quasi cohærentem vel cœrentem prædicant, et tenendam. ††† **6:16 An nescitis quoniam,** etc.

Ne Deum profitentes verbis, facti simus diaboli, præmonet nos esse servos ejus cujus voluntatem facimus. §§§ **6:17 Gratias autem Deo,** etc. Et eorum mutationem ostendit, et quam sit ei hoc gratum aperuit, Deo hymnum offerens.

Eratis enim, inquit, servi peccati: vestra autem sponte liberaque animi voluntate illius dominium excussistis, et spiritualem doctrinam amplexati estis. **Formam doctrinæ.** Nostra doctrina est forma, quæ imaginem Dei deformatam restituit.

\* **6:19 Humanum,** etc. Hactenus ostendit Apostolus non esse peccandum. Hic dicit quid deinceps sit agendum ut scilicet serviatur justitiæ, de qua nullus est qui possit se excusare, quia nullus est qui non possit bene operari, saltem voluntate: quod idem est per gratiam. **Sicut enim exhibuistis,** etc. AUG. Si non plus, vel quantum tunc, ne fides quasi aspera et importabilis fugeretur. Sicut tunc nullus timor cœgit, sed libido voluptasque peccati duxit, sic modo delectatio justitiæ adultæ, etsi nondum perfecta; unde dixit: **Humanum. Ita nunc.** Quia plus etiam deberet amari justitia, quam tunc fuit iniquitas, ut pro justitia toleret homo dolores, et contemnat omnia, etiam mortem. † **6:20 Liberi.** Libertas servi est, quando eum peccare delectat, quod est ex libero arbitrio. Liberaliter servit, qui voluntatem Domini libenter facit; sic et justitiæ libere servit, qui amat, qui lætatur.

nam finis illorum mors est.‡  
 22 Nunc vero liberati a peccato, servi autem facti Deo, habetis fructum vestrum in sanctificationem, finem vero vitam æternam. §  
 23 Stipendia enim peccati, mors. Gratia autem Dei, vita æterna, in Christo Jesu Domino nostro.

## 7

1 An ignoratis, fratres (scientibus enim legem loquor), quia lex in homine dominatur quanto tempore vivit? \*  
 2 Nam quæ sub viro est mulier, vivente viro, alligata

est legi: si autem mortuus fuerit vir ejus, soluta est a lege viri. †

3 Igitur, vivente viro, vocabitur adultera si fuerit cum alio viro: si autem mortuus fuerit vir ejus, liberata est a lege viri, ut non sit adultera si fuerit cum alio viro. ‡

4 Itaque fratres mei, et vos mortificati estis legi per corpus Christi: ut sitis alterius, qui ex mortuis resurrexit, ut fructificemus Deo. §

5 Cum enim essemus in carne, passiones peccatorum, quæ per legem erant, operabantur in membris

‡ 6:21 *Quem ergo fructum.* Hæc rememoratio facit priora abhorrere, et magis obnoxios gratiæ. *Erubescitis.* Est enim quædam temporalis confusio, scilicet, perturbatio animi respicientis peccata sua, et respectione horrentis, et horrore erubescitis, et erubescendo corrigentis. *Finis illorum,* etc. Quia mors est digna retributio pro peccato: sed vita æterna, quæ est finis justorum, sola gratia datur per Christum, quia et merita ex gratia, et reddetur gratia pro gratia. § 6:22 *Nunc vero liberati.* AUG. Liberos dixit justitiæ, non liberatos: nunc a peccato non liberos, ne sibi hoc tribuant, sed dicit proinde liberatos, ad sententiam Domini: *Si Filius vos liberaverit, vere liberi eritis* Joan. 8..

*Stipendia.* Merito stipendium, quia militiæ diabolicæ mors æterna tanquam debitum redditur. Cui redderet coronam justus Judex, si non donasset gratiam misericors Pater? quomodo ista debita redderetur, nisi prius illa gratia gratuito donaretur? AUG. Cum genus humanum peccata longe separaverint a Deo, per mediatorem, qui solus sine peccato natus est, vixit et occisus est, reconciliari nos oportebat, ut et humana superbia per humilitatem Dei argueretur ac sanaretur, et demonstraretur homini quam longe a Deo recesserat, etc. \*

† 7:1 *An ignoratis.* Hactenus de vi gratiæ: nunc, quod lex ultra non est tenenda, et agit de fine legis, et priori ejus inutilitate: non ergo mirentur Romani quia Apostolus dicit: *Non estis sub lege, sed sub gratia:* supra dicebatur non justificare, hic debere cessare; quia data usque ad Christum. Ordo: An ignoratis hoc scilicet: quia lex naturalis in homine dominatur quanto tempore vivit, quod non debetis ignorare; quia legem scitis, et ego loquor scientibus legem? in qua quod dico manifestatur, si spiritualiter intelligatur, vel lex Moysi dominatur in homine, ut ei obediatur; quia et vos scitis legem Moysi, *scientibus enim,* etc. Et sic dupliciter potest legi littera, vel de lege naturali, vel de lege Mosaica. *Vivit.* Mortua enim dicitur lex, cum cessat ejus auctoritas. † 7:2 *Nam quæ sub viro.* Ut firmet animos eorum, exemplo humanæ legis utitur. Sciunt legem Romani, quia non sunt Barbari, sed naturalem justitiam comprehenderunt, partim ex Græcis, sicut Græci et Hebræi.

‡ 7:3 *Igitur vivente marito,* etc. Si servans legem mortuam, vult esse fidei, adulter est in utroque, nec prodest ei Christus. *Si autem mortuus fuerit vir:*

Sic finita lege non prævaricatur, qui ad Christum transit dimissis figuris. § 7:4 *Per corpus Christi.* Quia Christus fuit impletio et veritas: legalia vero figura et umbra Christi fuerunt, et eorum quæ in Christo impleta sunt.

nostris, ut fructificarent erat. §§  
morti.\*\*

<sup>6</sup> Nunc autem soluti sumus a lege mortis, in qua detinebamur, ita ut serviamus in novitate spiritus, et non in vetustate litteræ. ††

<sup>7</sup> Quid ergo dicemus? lex peccatum est? Absit. Sed peccatum non cognovi, nisi per legem: nam concupiscentiam nesciebam, nisi lex diceret: Non concupisces. ††

<sup>8</sup> Occasione autem accepta, peccatum per mandatum operatum est in me omnem concupiscentiam. Sine lege enim peccatum mortuum

<sup>9</sup> Ego autem vivebam sine lege aliquando: sed cum venisset mandatum,

\*\* **7:5 Cum enim essemus.** Hic quatuor actus hominis ponit, ante legem, sub lege, sub gratia: deinde in alia vita ubi nullum bellum. †† **7:6 Nunc autem,** etc. AUG. In præcedenti similitudine tria sunt: vir, etc., usque ad quod eum non vincant. **A lege mortis.** Aucta est enim concupiscentia cum lex prohiberet ubi non erat fides, et ad cumulum peccatorum, prævaricationis crimen adjectum est; quia ubi non est lex, nec prævaricatio. **In novitate spiritus.** Operibus novi hominis, quæ non nostris viribus vel lege attingimus, sed gratia, scilicet spiritus in quibus sic est immorandum, ut nihil addatur de legis operibus, quæ vetusta sunt. †† **7:7 Quid ergo dicemus.** Quandoquidem lex mortis est et auxit vires peccati, detinens a bona operatione; videtur ergo lex peccatum, id est docens peccare, vel talis pro qua donata peccavit auctor ejus, quasi malæ rei. Non, sed potius bonum est: peccatum fecit agnoscere, quia prius nesciebantur quædam vel esse peccata, vel adeo esse gravia, vel esse punienda. **Absit. Sed peccatum.** Ostendit legem non esse peccatum, sed indicem peccati: ut sic anima reatus sollicitudine ad percipiendam gratiam converteretur. AUG. **Absit.** Uno verbo legem absolvit, etc., usque ad magna est Apostoli defendentis auctoritas. THEOD. Illud autem, **Non cognovi,** et **Nesciebam,** non hic ignorationem omnino significant, sed hoc dicit: Naturalis discretionis exactiorem cepi cognitionem per legem. **Nam concupiscentiam.** Hoc legit Apostolus generale, unde omnia. Bona lex, quæ dum hoc prohibet, omnia prohibet. **Concupiscentiam.** Aliqui generalem intelligunt. Alii illam de qua in Decalogo: **Non concupisces rem proximi tui vel uxorem** Exod. 20.. Generalem, quia ex ea omne malum. **Nesciebam.**

In sua persona generalem agit causam. §§ **7:8 Occasione autem accepta.** Quia talis est nostra carnalitas, ut ardentius desideret prohibita: quibus non memoratis, jaceret quasi sopita. Et diabolus videns legem in auxilium hominibus datam, magis exarsit et magis institit, ut eam verteret illis in perniciem, cum prius quasi secure possidens minus tentaret, vel occasione accepta in ipsis rebus, ut visa muliere vel auro. AUG. Minor erat concupiscentia quando ante legem securus peccabas, etc., usque ad omnis est, quando transcendit legem. AMBR. **Omnem concupiscentiam,** dicens, cuncta peccata signat. Erat enim ante peccatum, sed non omne, quando crimen prævaricationis adhuc deerat. Sed omne peccatum modo accessit, quia etiam prævaricatio. AUG. Aucta est enim concupiscentia ex prohibitione legis, quando adhuc gratia deerat liberantis.

peccatum revixit.\*\*\*

10 Ego autem mortuus sum: et inventum est mihi mandatum, quod erat ad vitam, hoc esse ad mortem.†††

11 Nam peccatum occasione accepta per mandatum, seduxit me, et per illud occidit.

12 Itaque lex quidem sancta, et mandatum sanctum, et justum, et bonum.†††

13 Quod ergo bonum est, mihi factum est mors? Absit. Sed peccatum, ut appareat peccatum, per bonum operatum est mihi mortem: ut fiat supra modum peccans peccatum per mandatum. §§§

14 Scimus enim quia lex spiritualis est: ego autem carnalis sum, venundatus sub peccato.\*

15 Quod enim operor, non

\*\*\* **7:9 Ego autem vivebam.** Patet: quia non ex sua, sed ex persona hominis generaliter loquitur. **Ego autem vivebam.** Nota duos homines in eodem, interiorum et exteriorum, id est rationem et fomitem, qui est in carne. Interiorum dicit consentire legi, et ejus testimonio bonam esse legem approbat. Exteriorum vero contra interiorum et contra legem repugnare et captivare et per legem majorem potestatem peccandi habere. **Sed cum venisset,** etc. Hic secundus actus sub lege. Id est: Hic loquitur Apostolus in statu hominis positi sub lege. **Revixit.** Cœpit apparere et rebellare. **Revixit,** ait, non vixit. Vixerat enim aliquando in paradiso, quando contra præceptum datum satis apparebat admissum. Sed cum homines nati peccatores sine mandato viverent, tanquam mortuum latebat sine cognitione, quia sine cohibitione: sed data lege, in notitia hominis revixit, quod in notitia primi hominis aliquando vixerat. ††† **7:10**

**Inventum.** Ante erat sibi ignoratus peccator, sed modo factus manifestus sibi prævaricator. **Nam.** Quasi dicat: Quomodo mihi datum est ad mortem? Quia per illud seductus falsa dulcedine. **Occasione accepta,** etc. Quod concupiscitur, fit dulcius dum vetatur, et sic fallit peccatum per mandatum. Ex prohibitione, namque ubi charitas deficit desiderium mali crescit: quo acto dulcius fit quod prohibetur, et ita fallit falsa dulcedine. Fallax enim dulcedo est, quam plures atque majores pœnarum amaritudines sequuntur. **Seduxit.** A bono ad malum traxit, et per hoc ad æternam damnationem perduxit. **Occidit.** AUG. Gladio tuo quem portabas, etc., usque ad esto ergo humilis et poteris vincere. ††† **7:12**

**Itaque lex quidem.** Ipsa est sancta, sane docens. **Et mandatum,** id est quod per eam præcipitur. **Sanctum,** in se. **Et justum,** id est justificans peccatorem.

**Et bonum.** Id est utile, acquires vitam. Et cum constet mihi quod lex bona, et tamen ex ea mihi mors, ut supra dictum est, ergo quod bonum est, factum est mors, id est datur mihi a Deo, ita ut sit efficiens causa mortis? Non: sed fomes est efficiens, qui bonam rem vertit in malum. §§§ **7:13 Ut appareat peccatum.** Non dico, ut sit, quia etiam erat, quando non apparebat, ut supra. Concupiscentiam nesciebam. Non dixit, Non habebam. **Per bonum.** Legem. Non utique efficientem peccatum, sed potius demonstrantem et prohibentem illud. **Ut fiat supra modum.** Quia per legem non defecit, sed magis solitis cupiditatibus crevit. \*

**7:14 Ego autem.** Hucusque legem excusavit, quod non debet refundi in eam culpa; hic dicit, quod nec in principalem naturam, id est rationem, secundum hic quod a Deo habet; et ita non in Creatorem, sed in homines, qui ex se vitati sunt, ut pravis motibus resistere nequeant. **Carnalis sum.** Non indecenter hoc etiam de seipso dicit Apostolus, secundum carnem quando hic vivit, propter carnis motus. Et hoc bene dicit omnis sanctus. **Venundatus sub peccato.** Et hoc ex culpa primi hominis, qui pro delectatione cibi vetiti, se et omnes alios vendidit. Vel, sub peccato, id est servi peccati sint. Vel unusquisque vendidit se consuetudine propriæ voluntatis.

intelligo: non enim quod volo bonum, hoc ago: sed quod odi malum, illud facio.

<sup>16</sup> Si autem quod nolo, illud facio: consentio legi, quoniam bona est.†

<sup>17</sup> Nunc autem jam non ego operor illud, sed quod habitat in me peccatum.‡

<sup>18</sup> Scio enim quia non habitat in me, hoc est in carne mea, bonum. Nam velle, adjacet mihi: perficere autem bonum, non invenio.§

<sup>19</sup> Non enim quod volo

bonum, hoc facio: sed quod nolo malum, hoc ago.\*\*

<sup>20</sup> Si autem quod nolo, illud facio: jam non ego operor illud, sed quod habitat in me, peccatum.††

<sup>21</sup> Invenio igitur legem, volenti mihi facere bonum, quoniam mihi malum ad-

† **7:16 Quod enim operor.** Probat, quod servus est peccati: quia quod operor secundum exteriorem dimittendo bona vel faciendo mala, intelligo secundum interiorem non esse operandum. Vere operor quod non intelligo, quia et dimitto bonum quod volo, et facio malum quod nolo. **Non intelligo.** Quia aliud video me per legem scire, et aliud agere. **Non enim quod volo bonum, hoc ago; sed quod.** Subjectus peccato, facit quod non vult. **Facio.** Concupisco, non quod post concupiscentiam Apostolus eat, et eum ad mala trahat: luctabatur, non subjugabatur: de se hoc tibi proponit, ne de hoc desperes in te. ‡ **7:17 Nunc autem.** Jam redemptus: jam accepta gratia Christi qui fuit ante sub peccato venundatus. **Non ego.** Libera est mens, caro captiva. **Habitat,** etsi non consentiendo ei, vivit ex fide. Sunt desideria, sed si non regnant ipse non facit, faceret autem si consentiret. **Sed quod habitat in me.** Quomodo habitat, cum non sit substantia sed privatio boni? Ecce primi hominis corpus corruptum est per peccatum. Ipsaque corruptio per conditionem offensionis manet in corpore, robur tenens divinæ sententiæ datæ in Adam, cujus consortio anima maculatur peccato. § **7:18 Nam velle.** Velle non: quia velle bonum adjacet mihi, quia juxta carnem jacet et quiescit, impotens surgere ab bonum operandum. Juxta: quia naturale est quodammodo bonum velle per rationem, sed tale est hoc velle, quod semper vi carnis superatur: velle autem Dei carnem superat. **Velle.** Bona sunt quæ jubet lex, adeo ut naturaliter amet, et facere velit, sed deest virtus perficiendi. **Velle.** AUG. Semper bonus vult penitus non concupiscere, sed nunquam hoc perficit in hac vita. **Perficere.** Non ait facere, sed perficere, quia non nihil facit. Agit bonum: quia concupiscentiæ non consentit; sed non perficit ut omnino non concupiscat, sic et hostis agit malum, dum movet desiderium, sed non perficit, quia non pertrahit ad malum. \*\* **7:19**

**Non enim quod volo.** Bonum perficere non invenio, quia nec bonum illud quod volo. A parte a qua minus videretur ostendit, sed econtrario malum, quia etiam illud quod nolo, etc. Vel, non invenio bonum, quia non est ibi. Multi enim stulti non inveniunt bonum in aliqua re, quod tamen est ibi. AUG. Aliud est non concupiscere, aliud post concupiscentias suas non ire. Non concupiscere, omnino perfecti est; post concupiscentias suas non ire, pugnantis est, luctantis est. Ubi fervet pugna, quare desperatur victoria? †† **7:20 Si autem,** etc. Concludit superiorem sententiam: ergo ego non operor illud, scilicet malum, ex quo prior quæstio concluditur, scilicet quod consentit legi Dei. **Sed quod habitat in me peccatum.** Pressus peccato ejus voluntatem facit quod tamen est vitio hominis. Hoc dicit, ut notet de quantis Deus hominem eruit.

jacet:‡‡

<sup>22</sup> condelector enim legi Dei secundum interiorem hominem:§§

<sup>23</sup> video autem aliam legem in membris meis, repugnantem legi mentis meæ, et captivantem me in lege peccati, quæ est in membris meis.\*\*\*

<sup>24</sup> Infelix ego homo, quis me liberabit de corpore mortis hujus?†††

<sup>25</sup> gratia Dei per Jesum Christum Dominum nostrum. Igitur ego ipse mente servio legi Dei: carne autem, legi peccati.‡‡‡

## 8

1 Nihil ergo nunc damna-

‡‡ **7:21 Invenio igitur.** Dixerat legem bonam, naturam bonam quæ idem vult et ei consentit: hic adjungit bonam legem bonæ naturæ adjutricem; et tamen exterior homo conjuncta illa duo vincit: ut homo per neutrum posse evadere videns, obnoxius sit gratiæ. **Volenti.** Tantum: quia perficere non possum, quia malum rationi prope est, insidians in carne est quasi ad januas animæ, et aliud cogit facere, quam vult homo et lex. §§ **7:22 Secundum interiorem.** AMB.

Quia caro ex Adam traducitur peccatum in se habet, si anima traduceretur, et in ipsa habitaret peccatum: quia anima Adæ peccavit, si vero anima peccatum in se haberet, homo non se cognosceret. \*\*\* **7:23 Video autem.** AUG. Ad corpus

mortis pertinet, ut lex membrorum repugnet legi mentis dum caro adversus spiritum concupiscit. Sed lex peccati non regnat, cum non obeditur desideriis ejus. **Legem in membris.** Recte fomes peccati lex dicitur: quia legitime factum est, ut qui non obedit suo superiori, ei non serviat suum inferius, id est caro.

**Captivum.** Ex carne, ex parte: quia mens repugnat, et condelectatur legi Dei. Sic de ipso Apostolo legitur: mens non consentit peccato, mors contendit, mens non consentit. Est in me quiddam mortuum, quiddam vivum: quid inde sperandum? ††† **7:24 Infelix.** Non in mente, sed in carne. **Quis me liberabit?** Liberabitur cum mortale hoc induet immortalitatem, ubi nulla concupiscentia permanebit. ‡‡‡ **7:25 Igitur ego ipse.** Hic tertius actus in lege spiritus. Sed quia dicit gratia se esse liberatum, ne quis torpeat securus, quasi peccatum non ultra noceat, determinat quomodo sit liberatio si in gratia manserit. Alioquin peccatum iterum occupabit. **Ego ipse.** Ego in carne, ego in mente: non duo, sed unus ex utroque; mente non consentio, carne concupisco. \* **8:1 Nihil igitur nunc.** Etsi ante, non nunc: cum in Christo. **Nihil damnationis.** Quia per gratiam baptismatis et lavacrum regenerationis solutus est et ipse reatus, cum quo eras natus, et quidquid ante commisisti. AUG. Etsi habent desideria carnis quibus non consentiunt, etc., usque ad sed hoc bonum fecit regeneratio. † **8:2 Lex enim spiritus.** Hic ostendit per quid gratia liberet, scilicet per Spiritum sanctum, quia **lex spiritus.** Est Spiritus sanctus qui docet quid sit agendum, et quid non qui est dator vitæ, et hoc per Christum qui dat Spiritum: et quomodo in Christo exponit.

tionis est iis qui sunt in Christo Jesu: qui non secundum carnem ambulant.\*

<sup>2</sup> Lex enim spiritus vitæ in Christo Jesu liberavit me a lege peccati et mortis.†

<sup>3</sup> Nam quod impossibile erat legi, in quo infirmabatur per carnem: Deus Filium suum mittens in similitudinem carnis peccati et de peccato, damnavit peccatum

in carne,‡

4 ut justificatio legis impleretur in nobis, qui non secundum carnem ambulamus, sed secundum spiritum. §

5 Qui enim secundum carnem sunt, quæ carnis sunt, sapiunt: qui vero secundum spiritum sunt, quæ sunt spiritus, sentiunt.\*\*

6 Nam prudentia carnis, mors est: prudentia autem spiritus, vita et pax:††

7 quoniam sapientia carnis inimica est Deo: legi enim Dei non est subjecta, nec enim

potest.‡‡

8 Qui autem in carne sunt, Deo placere non possunt.

9 Vos autem in carne non estis, sed in spiritu: si tamen Spiritus Dei habitat in vobis. Si quis autem Spiritum Christi non habet, hic non est ejus. §§

10 Si autem Christus in vobis est, corpus quidem mortuum est propter peccatum, spiritus vero vivit propter justificationem.\*\*\*

11 Quod si Spiritus ejus, qui suscitavit Jesum a mortuis, habitat in vobis: qui susci-

‡ **8:3 Nam quod impossibile.** Quomodo in Christo facta sit liberatio, ostendit. **Per carnem.** Per carnalitatem, quæ rebellabat, et audita lege amplius est incitata; sic infirmata est lex litteræ per carnem, et ideo erat ei impossibile liberare a lege peccati et mortis. **Filium suum mittens.** AUG. Non ubi non erat: qui ubique est, etc., usque ad quia visibilis mundo apparuit. **In similitudinem,** etc. Non in carnem peccatricem; quia non eum mater concupiscentia sed gratia concepit. Non peccatrix ergo fuit, quia nec in libidinis concupiscentia concepta, nec peccati causam in se habuit, nec in ea peccavit. In pœna ergo similis nostræ, non in qualitate peccati. **Et de peccato.** ORIG. Hoc est: Per hostiam carnis suæ quam obtulit in ara crucis, damnavit peccatum, et ad nihilum redegit in carne sua. **Damnavit.** Id est destruxit diabolus, id est pro peccato quod facit in carne Christi. Vel peccatum, id est fomitem procedentem de peccato Adæ damnavit, id est debilitavit. § **8:4 Ut justificatio.** Ita damnatur peccatum per

Christum ut justitia quam lex Moysi promisit consummaretur. \*\* **8:5 Qui enim secundum carnem.** Ambuens secundum carnem non est justus, quia nec qui est secundum eam. Cur non? quia carnalia pro summis bonis concupiscit, quod repugnat justitiæ. †† **8:6 Nam prudentia.** Qui hæc quæ carnis sunt sapit, non est justus; nam prudentia carnis mors est. **Vita et pax.** Vita quidem ad id relatum, **affectus carnis mors;** pax autem ad id quod sequitur: **affectus carnis inimicitia est ad Deum.** ‡‡ **8:7 Quoniam sapientia carnis.** Hæc enumerando deterret a carnis obedientia. **Inimica est.** Dum nil putat Deum posse, præter quod in naturis rerum videtur. §§ **8:9 Si tamen.** Ambigue loquitur, quia nondum sunt perfectæ fidei, sed spes est perficiendi. **Spiritus**

**Dei.** Spiritus Christi, quia idem est Spiritus Dei et Spiritus Christi. \*\*\* **8:10**

**Corpus quidem.** Nomine corporis hominem totum significat, sicut Ezechiel econverso nomine animæ, cum inquit: **Anima quæ peccavit,** etc. Et sensus est: Si spiritus Christi in vobis est, licet corpus mortuum, id est homo mortuus fuerit propter peccata, id est in peccatis, spiritus tamen, id est anima quæ fuerat impia, vivit: quia Deo, qui est vita, jungitur, et hoc propter justificationem, id est peccatorum remissionem, quæ est ex Spiritu sancto. **Mortuum,** ait, non mortale. Ante peccatum enim corpus animale, id est mortale fuit, scilicet potens mori. Sed quod non necesse erat mori: modo mortuum dicitur propter peccatum, id est quod est necesse mori. **Propter peccatum** vitandum, reservatur hæc infirmitas, ut exinde peccare magis timeat

tavit Jesum Christum a mortuis, vivificabit et mortalia corpora vestra, propter inhabitantem Spiritum ejus in vobis.†††

<sup>12</sup> Ergo fratres, debitores sumus non carni, ut secundum carnem vivamus.

<sup>13</sup> Si enim secundum carnem vixeritis, moriemini: si autem spiritu facta carnis mortificaveritis, vivetis.†††

<sup>14</sup> Quicumque enim Spiritu Dei aguntur, ii sunt filii Dei.¶¶¶

<sup>15</sup> Non enim accepistis spiritum servitutis iterum in timore, sed accepistis spiritum adoptionis filiorum, in quo clamamus: Abba (Pater).\*

<sup>16</sup> Ipse enim Spiritus testimonium reddit spiritui nos-

††† **8:11 Quod si Spiritus.** AUG. Attende quod Spiritus sanctus, etc., usque ad sicut et generationem Filii quis enarrabit? **Vivificabit et mortalia.** ID. Ecce quartus actus. In prima actione, etc., usque ad quia nos superiorem nobis Deum deserueramus. **Mortalia.** Non mortua, quia in resurrectione cum mortale hoc induet immortalitatem, non solum necessitas moriendi, quam modo habet propter peccatum, sed nec mortalitas, quam habuit corpus animale ante peccatum, remanebit. **Propter inhabitantem.** Evidentissime apparet non tantum Spiritus, sed etiam corporis morte propter peccatum hominem meruisse, et per Spiritum sanctum, utrumque liberatum a Christo. ††† **8:13 Si autem Spiritu.** Vel Spiritu sancto vel nostro: quod tamen non est, nisi agente Spiritu sancto. ¶¶¶ **8:14 Aguntur:** Aguntur dicit, non reguntur. Plus est enim agi quam regi: agi enim dicimus aliquem, quasi vix aliquid agentem; regi autem quasi jam aliquid agentem, qui ideo regitur, ut recte agat. Sed aguntur, non quod nihil per se, sed quod, ut aliquid agant, impetu gratiæ impelluntur. AUG., lib. de Correp. et Grat., c. 2. Non se itaque fallant qui dicunt: Ut quid nobis, etc., usque ad accepisse se gaudeant. \*

**8:15 Non enim accepistis,** etc. Filii esse debetis, non servi, quia non accepistis spiritum servitutis: qui invitos timore pœnæ servire faciat. **Sed accepistis spiritum adoptionis.** Idem est spiritus, sed propter diversa opera dissimiliter appellatur: Spiritus iræ Ægyptiis dicitur, quibus aqua spiritu divisa nocuit. Filius Israël non dicitur iræ, quibus aqua divisa profuit. Spiritus timoris est, his qui per legem, de peccatis et sua infirmitate convicti, gratiam spiritus non intelligebant. Spiritus libertatis ejus opere istis quibus regeneratio in vitam æternam et fides, quæ per dilectionem operatur, impertita est. Unus ergo spiritus qui duos timores facit. Qui et duo genera servorum faciunt. Est enim servus qui et filius, qui timet Dominum et honorat patrem, unde Malachias: **Si Dominus sum, ubi est timor meus? Si pater, ubi est honor meus?** Malach. 1.. Et est servus qui timet pœnam, sed non diligit justitiam. Et quia de timoribus fit mentio, sciendum est præter naturalem timorem, qui omnibus inest, quatuor esse timores, scilicet: mundanum, qui malus est nec a Deo; et servilem, qui bonus est et a Deo, sed non est sufficiens; initialem, qui bonus est et sufficiens; et castum, qui bonus est et perficiens, de quo hic agitur: **Ipse enim generat nos filios Dei. In quo clamamus.** Hoc iterum ex dono Spiritus, quod ita nos facit clamare **Abba,** Hebraice, **pater** Latine. **Abba pater.** Propter sacramentum, utrumque posuit Apostolus. Et in passione dixit Christus, **Abba pater;** quia Ecclesia est de utroque populo, cui compatiens in se ostendit filios ejus (martyres scilicet) non debere desperare, si qua tempore passionis ex humana fragilitate tristitia irrepit.



tro quod sumus filii Dei.†

17 Si autem filii, et hæredes: hæredes, quidem Dei, cohæredes autem Christi: si tamen compatimur ut et conglorificemur.‡

18 Existimo enim quod non sunt condignæ passiones huius temporis ad futuram gloriam, quæ revelabitur in nobis.

19 Nam exspectatio creaturæ revelationem filiorum Dei exspectat.§

20 Vanitati enim creatura subjecta est non volens, sed propter eum, qui subiecit eam in spe:\*\*

21 quia et ipsa creatura lib-

erabitur a servitute corruptionis in libertatem gloriæ filiorum Dei.††

22 Scimus enim quod omnis creatura ingemiscit, et parturit usque adhuc.‡‡

23 Non solum autem illa, sed et nos ipsi primitias spiritus habentes: et ipsi intra nos gemimus adoptionem filiorum Dei exspectantes, redemptionem corporis

† **8:16 Quod sumus filii Dei.** Hoc recognoscere facit Spiritus sanctus, dum in Ecclesia fit remissio peccatorum; quam etsi tota Trinitas faciat, ad Spiritum sanctum tamen intelligitur pertinere, quia communis est Patri et Filio, amborumque unio; per quam fit societas et unitas, qua efficitur unum corpus unici Filii Dei. Unitas enim nos compaginat, quam facit charitas, quæ non est nisi a Spiritu sancto. Hæc dicuntur, ut amemus unitatem, et timeamus separationem.

‡ **8:17 Hæredes.** Etsi non decedat Deus, quod dicitur humanis legibus. Vel decedet, ut non videatur per speculum in ænigmate sicut nunc, sed facie ad faciem. Potest etiam dici, quod Christus caput nostrum ad passionem decedens, nobis reliquit pacis ecclesiasticæ possessionem, sicut ipse ait: **Pacem meam do vobis, pacem meam relinquo vobis** Joan. 14.. Christus etiam est hæreditas nostra. Unde: **Dominus pars hæreditatis meæ** Psal. 15., etc. **Si tamen compatimur.** Mortificare facta carnis, unde vita erit, nemo potest sine molestia, cui necessaria est patientia.

§ **8:19 Nam exspectatio creaturæ.** Creatura, sunt boni, qui in creatione Dei manent, vel quia sunt causa omnium. Corruptio est vanitas, cui subjecta est creatura. Omnia enim quæ nascuntur infirma et corruptibilia sunt, et per hoc vana: quia statum suum tenere non possunt. AUG. Quod ait, **nam exspectatio,** etc. Sic intelligendum est, ut neque sensum, etc., usque ad laborat et corruptioni subjacet. \*\* **8:20 Non volens,** etc. Sponte peccavit, sed non sponte fert pœnam, quod subjicitur fallaciæ: sed propter justitiam et clementiam ejus qui et peccatum punit, et sanare intendit. †† **8:21 Quia et ipsa creatura.** AUG. Modo creatura tantum cum nondum filiorum forma perfecta, etc., usque ad homo enim, signaculo imaginis amisso, remansit tantum creatura.

**Liberabitur:** Revelabitur, exspectat revela; subiecit liberabitur. Hæc omnia per Spiritum. ‡‡ **8:22 Omnis creatura.** AUG. Homo. Omnis creatura est vel corporalis, etc., usque ad etsi non in omnibus hominibus. **Omnis creatura.** AMBR. Omnia elementa cum labore sua explent officia, quod est nostri causa: unde quiescent nobis assumptis; et ideo diligenter nos paremus. **Ingemiscit.** Semper in hoc nova est, quod notatur per inchoativum verbum, et pro desiderio patriæ cœlestis. **Parturit.** Id est dolet. **Usque adhuc.** AUG. Quia etsi aliquis in sinu Abrahæ dolere destitit, tamen adhuc in his qui nondum sunt liberati, omnis creatura ingemiscit.

nostri. §§

24 Spe enim salvi facti sumus. Spes autem, quæ videtur, non est spes: nam quod videt quis, quid sperat?\*\*\*

25 Si autem quod non videmus, speramus: per patientiam exspectamus.

26 Similiter autem et Spiritus adjuvat infirmitatem nostram: nam quid oremus, sicut oportet, nescimus: sed ipse Spiritus postulat pro nobis gemitibus inenarrabilibus.†††

27 Qui autem scrutatur

corda, scit quid desideret Spiritus: quia secundum Deum postulat pro sanctis.

28 Scimus autem quoniam diligentibus Deum omnia cooperantur in bonum, iis qui secundum propositum vocati sunt sancti.†††

29 Nam quos præscivit, et prædestinavit conformes fieri imaginis Filii sui, ut sit ipse primogenitus in multis fratribus. §§§

30 Quos autem prædestinavit, hos et vocavit: et quos vocavit, hos et justificavit: quos autem justificavit, illos

§§ 8:23 *Non solum*, etc. AUG. Id est, non solum in homine corporis, sed et nos in nobis ipsis præter corpus, exceptis corporis molestiis. *Non solum*. AUG., in expos. propos. in 53. in epist. ad Rom. Non solum ipsa quæ tantummodo creatura dicitur in hominibus, etc., usque ad aut sollicitante molestia. *Primitias spiritus*. Id est, quorum jam spiritus quasi in sacrificium oblatis sunt Deo, et divino charitatis igne succensi. *Adoptionem*. Ut corpus etiam beneficium adoptionis accipiat, et ex omni parte filii Dei sint. \*\*\*

8:24 *Spe enim*. Ideo dicit ut majus meritum spei videatur et ideo debeat salvare. *Spiritus adjuvat infirmitatem*. AUG. Quia ingemiscimus et petimus liberari, sed ne vel ante tempus vel contrarie petamus, Spiritus adjuvat. Quod oratio impetrat, donum Dei est evidenter, sed et orare est ex gratia. †††

8:26 *Inenarrabilibus*. Quomodo enim enarraretur, quando desideratur, quod ignoratur? Non tamen omnino ignoratur. Nam si penitus ignoraretur, non desideraretur. Et rursus si videretur, gemitibus non quæreretur. *Scrutatur*. AMBR. Non quasi quærens quod nesciat cui nihil est occultum, cuique nota est precatio omnium spirituum. †††

8:28 *Scimus autem quoniam diligentibus*, etc. Quasi dicat: Non solum hoc facit Spiritus sanctus, sed etiam facit omnia diligentibus se provenire in bonum, prospera vel adversa; talis enim Deus consolatur prosperis, exercet adversis. Prosunt ergo mala quæ fideles pie perferunt, vel ad emendanda sive demenda peccata, vel ad exercendam probandamque justitiam, vel ad demonstrandam hujus vitæ miseriam. Quamvis enim mors carnis de peccato primi hominis originaliter venerit, tamen bonus ejus usus gloriosissimos martyres fecit. Ideoque non solum ipsa, sed et omnia sæculi mala remissis peccatis remanere debuerunt, ut haberet homo cum quibus pro veritate certaret, et unde exercitaretur virtus fidelium. *Secundum propositum*. Quasi dicat: Quod vocati sunt, non aliunde est quam a prædestinatione Dei. Et inde est, quod *omnia cooperantur in bonum*: non ex merito. §§§

8:29 *Nam quos*, Deus, *prædestinavit*, id est, per appositam gratiam præparavit ut verbo prædicationis crederent: illos *præscivit*, id est longe ante prænovit, *fieri conformes Filii*, qui est imago Patris, usquequaque eadem cum Patre. Unde dicitur: *Qui videt me, videt et Patrem* Joan. 14. *Imaginis*. Ut portemus imaginem cœlestis, sicut portavimus imaginem terreni. Vel *primogenitus*. Quia ante omnem creaturam non factus sed natus est, et quia primus sine peccato natus, et primus impassibilis resurgens, in quo habet fratres.

et glorificavit.\*

<sup>31</sup> Quid ergo dicemus ad hæc? si Deus pro nobis, qui contra nos?†

<sup>32</sup> Qui etiam proprio Filio suo non pepercit, sed pro nobis omnibus tradidit illum: quomodo non etiam cum illo omnia nobis donavit?‡

<sup>33</sup> Quis accusabit adversus electos Dei? Deus qui iustificat,

<sup>34</sup> quis est qui condemnet? Christus Jesus, qui mortuus est, immo qui et resurrexit, qui est ad dexteram Dei, qui etiam interpellat pro nobis. §

<sup>35</sup> Quis ergo nos separabit a caritate Christi? tribulatio? an angustia? an fames? an nuditas? an periculum? an persecutio? an gladius?\*\*\*

<sup>36</sup> (Sicut scriptum est: [Quia propter te mortificamur tota die: æstimati sumus sicut oves occisionis.] )

<sup>37</sup> Sed in his omnibus superamus propter eum qui dilexit nos.

<sup>38</sup> Certus sum enim quia neque mors, neque vita, neque angeli, neque principatus, neque virtutes, neque instantia, neque futura,

\* **8:30 Vocavit.** Vocatio exterior fit per prædicatores et est communis bonorum et malorum. Interior vero tantum electorum. De exteriori dicitur: **Multi sunt vocati, pauci vero electi.** Vocatione impletur prædestinatio. Vocare, est cognitionem de fide adjuvare vel compungere eum quem faciat audire, et hoc est electorum tantum. **Magnificavit.** Hoc de præcitis, de aliis non, qui etsi ad tempus credant et boni videantur, tamen quia non permanent, non magnificantur. **Magnificavit,** vel **magnificabit:** hoc autem futurum est, sed dicitur præteritum: quia dicitur Deus fecisse quæ ab æterno disposuit facere; unde Isaias: **Qui fecit quæ futura sunt** Isa. 44.. Talibus omnia in bonum, etiam quod deviant, ut inde cautiores sint, et in se non confidentes. Sunt hic quatuor memorata: prædestinatio, vocatio, justificatio, magnificatio. Unum est in Deo, et tria in nobis. Prædestinatio enim nostra non in nobis est, sed in occulto apud ipsum in ejus præscientia. Tria vero reliqua in nobis sunt. † **8:31 Si Deus pro nobis.** AUG. Deus pro nobis ut prædestinaret nos ante quam essemus, ut vocaret nos cum aversi essemus, ut iustificaret nos cum peccatores essemus, et glorificaret nos cum mortales essemus. ‡ **8:32 Tradidit.** Dicitur hoc quia Pater tradidit Filium, verum auctor calicis hujus est etiam ipse qui bibit. Unde Apostolus: **Christus dilexit nos, et tradidit semetipsum pro nobis** Ephes. 5.. Si ergo Pater Filium tradidit, et Filius seipsum, Judas quid fecit? Pater tradendo Filium, bene fecit; Filius tradendo seipsum, bene fecit; Judas tradendo magistrum pro avaritia, male fecit. Non enim quod nobis præstitum est de passione Christi, malitiæ Judæ deputabitur; habebit ille mercedem malitiæ, Christus laudem gratiæ. **Omnia.** Minus est nobis omnia dare, quam nostri causa morti Christum tradere. Itaque omnia superiora, scilicet Deus trinitas, nostra sunt ad videndum sive fruendum. Æqualia, scilicet angeli quibus æquabimur in futuro ad convivendum, modo vero sumus inferiores. Inferiora quoque nostra sunt ad dominandum. Et similiter quædam etiam superiora, ut sublimes angeli, et universa ministeria cœlestia Dei nostra sunt, non dominio, sed usu; sicut res Domini, famulorum sunt; ad victum, scilicet vel ornamentum vel aliud hujusmodi. § **8:34 Ad dexteram Dei.** In honore quo Deus cujus postulatio non potest contemni. **Interpellat.** Dum quotidie hominem quem assumpsit, et grave genus mortis quod pro nobis sustinuit, vultui paterno offert. \*\*\* **8:35 Quis nos separabit,** etc. CYPR. Nihil horum potest separare credentes, etc., usque ad ut et nos propter ipsum patiamur: **Sed in his omnibus superamus.**

neque fortitudo,††

<sup>39</sup> neque altitudo, neque profundum, neque creatura alia poterit nos separare a caritate Dei, quæ est in Christo Jesu Domino nostro.‡‡

## 9

<sup>1</sup> Veritatem dico in Christo, non mentior: testimonium mihi perhibente conscientia mea in Spiritu Sancto.\*

<sup>2</sup> quoniam tristitia mihi magna est, et continuus dolor cordi meo.

<sup>3</sup> Optabam enim ego ipse anathema esse a Christo pro fratribus meis, qui sunt cognati mei secundum carnem,†

<sup>4</sup> qui sunt Israëlitæ, quorum adoptio est filiorum, et gloria, et testamentum, et legislatio, et obsequium, et promissa:

<sup>5</sup> quorum patres, et ex quibus est Christus secundum carnem, qui est super omnia Deus benedictus in sæcula. Amen.

<sup>6</sup> Non autem quod exciderit verbum Dei. Non enim omnes qui ex Israël sunt, ii sunt Israëlitæ:‡

<sup>7</sup> neque qui semen sunt Abrahæ, omnes filii: sed in

†† **8:38 Neque angeli, neque principes, neque virtutes.** Hi ordines accipiuntur de malis angelis, et de bonis si fieri posset. ‡‡ **8:39 Neque altitudo, neque profundum.** Id est nec prospera vel adversa, unde Salomon: *Divitias et paupertates ne dederis mihi: ne repletus mendax fiam, vel pauper rapiam, et perjurem nomen Dei* Prov. 30.. Multi peccant altitudine, multi necessitate. Contra hoc proponitur Achaz in Isaia, qui volebat petere signum neque in alto neque in profundo. Remedium de Christo, qui neque elatus potestate qua æqualis Patri, nec turbatus de ejectione mortis, qui est signum in alto, et in profundo: ne ille vel regia potestate extolleretur, vel ærumna turbaretur, sicut tunc erat pro bello Assyriorum. \*

**9:1 Veritatem dico.** Modo nihil me potest separare, sed olim fui separatus; unde modo doleo, et sic mala jam in bonum convertuntur. **Veritatem dico.** AMBR. Quia contra Judæos loqui visus est, etc., usque ad Job tamen fuit ex filiis Esau quintus, scilicet ab Abraham, hoc est nepos Esau. † **9:3 Pro fratribus.** Judæis, vel etiam pro his retrahendis qui modo sunt fratres in fide, qui sunt et cognati mei: et ita gravius peccabam. AUG. Tam perfecta hic filii eminentia declaratur; etc., **usque ad: Mediator Dei et hominum, homo Christus Jesus** I Tim. 2.. ‡ **9:6 Non autem quod exciderit.** Consolatur dolorem suum Apostolus. Quis enim plangat eum qui olim mortuus habebatur; hos olim Deus salvandos non decrevit præscius, non personarum acceptor. Nullum enim damnat antequam peccet, nullum coronat antequam vincat; sed præscientia definitum habet, qualis unicuique futura sit voluntas, ex qua damnetur vel coronetur. Quia dolebat de Judæis, consolatur se, inveniens scriptum: non omnes esse salvandos, sed tantum similes Isaac. In his ostendit quod sola gratia Dei faciet filios Dei. **Non autem quod exciderit verbum Dei.** Ex hoc quod dixit quod promissio æternæ hæreditatis facta est Judæis, qui ipsi ex magna parte non crediderunt, videbatur verbum Dei non esse impletum. Ad quod respondet: Etsi in quibusdam non est impletum, in aliis tamen, scilicet in gentibus credentibus impletum est, qui modo veri sunt filii Abrahæ. **Non autem exciderit.** Quasi dicat: Etsi ita laboravit; etsi non omnes credunt, non tamen excidit verbum Dei; vel, non dico quod exciderit. Verbum Dei excidere, est promissa non impleri.

Isaac vocabitur tibi semen: §  
 8 id est, non qui filii carnis,  
 hi filii Dei: sed qui filii sunt  
 promissionis, æstimantur in  
 semine.

9 Promissionis enim ver-  
 bum hoc est: Secundum hoc  
 tempus veniam: et erit Saræ  
 filius.

10 Non solum autem illa:  
 sed et Rebecca ex uno concu-  
 bitu habens, Isaac patris nos-  
 tri.\*\*

11 Cum enim nondum nati  
 fuissent, aut aliquid boni  
 egissent, aut mali (ut secun-

dum electionem propositum  
 Dei maneret),††

12 non ex operibus, sed ex  
 vocante dictum est ei quia  
 major serviet minori,‡‡

13 sicut scriptum est: Ja-  
 cob dilexi, Esau autem odio  
 habui.§§

14 Quid ergo dicemus?  
 numquid iniquitas apud  
 Deum? Absit.\*\*\*

15 Moysi enim dicit: Mis-  
 erebor cujus misereor: et  
 misericordiam præstabo cu-  
 jus miserebor.†††

§ 9:7 *In Isaac.* Id est in Christo, vocante gratia, congregantur. In Isaac promissione præfigurati sunt, non qui seipsos justos, sed quos Deus facit; hi sunt filii liberæ quæ sursum est, quæ est mater nostra. Filii carnis sunt terrenæ Jerusalem, quæ servit cum filiis suis. Sicut Isaac non meruit ut nasciturus promitteretur, sic et isti, sed sola gratia promissa est et eis data filiorum adoptio. \*\*

9:10 *Non solum autem illa.* Sara habuit promissionem, sed et Rebecca habuit promissionem, habens scilicet duos filios **ex uno concubitu Isaac patris nostri.** Ex uno concubitu dicit, ne videantur merita parentum differentia in generatis, sed patris, id est institutoris nostri, quem imitemur, si volumus esse filii Dei. Promissio facta Saræ ostendit quod propter genus nullus salvatur. Ista autem promissio facta Rebecca, ostendit quod propter nullum meritum suum vel parentum aliquis eligitur, sed sola gratia. †† 9:11 *Cum enim nondum nati.* Rebecca habuit promissionem hanc: **Major serviet minori,** id est Esau, persequendo Jacob, ei proficiet. ‡‡ 9:12 *Non ex operibus.* Futuris quæ bona vel mala non erant futura, nisi apposita gratia vel subtracta. AUG. Quod si futuros eorum mores dicitur divinum discrevisse iudicium, etc., usque ad quomodo enim futura dicuntur, quæ nulla erunt? §§ 9:13 *Major serviet minori.* Hoc ad litteram: quia Idumæi qui de Esau (qui et Edom dicitur), subditi fuerunt filiis Israël; sed magis in hac prophetia intenditur, quod populus Judæorum major, id est in cultu unius Dei prior, minori, id est posteriori Christiano esset serviturus. **Jacob dilexi,** etc. In Jacob nihil invenit amandum, nisi misericordiæ suæ donum. In Esau nihil odit, nisi originale peccatum. Sed quo modo hoc recte, cum nihil egissent? Quia res est stupenda, sibi objicit: **Quid ergo dicemus?** Ex misericordia, est velle et currere; quod apparet in aliis ex eadem massa cui debita est perditio. \*\*\* 9:14 *Quid ergo.* Quia sine merito hunc elegit, hunc reprobavit, dicitur iniquus Deus? Non quia hunc per misericordiam elegit, illum per justitiam reprobavit. In quo neutro est iniquitas; hunc per misericordiam, quia ita dicit Moyses; hunc per justitiam, quia ita dicit Scriptura inducens Deum loquentem Pharaoni. **Absit.** Constat quod nullus liberatur, nisi gratuita misericordia; nullus damnatur, nisi æquissima justitia. Sed cur potius hunc quam hunc liberet; scrutetur qui potest tam profundum iudicium, veruntamen caveat præcipitium. ††† 9:15 *Miserebor cui misertus.* Id est, cui præscio miserendum, et apud me mansurum: hoc est dare illi cui dandum est, non dare illi cui dandum non est; ut eum vocet, quem sciat obaudire; ut David qui post veniam tam bene perstitit. Saul non auditus in prece non perstitit, sed ad idola conversus est: unde iuste reprobus esse a præscio videtur.

††† 9:15 *Miserebor cui misertus.* Id est, cui præscio miserendum, et apud me mansurum: hoc est dare illi cui dandum est, non dare illi cui dandum non est; ut eum vocet, quem sciat obaudire; ut David qui post veniam tam bene perstitit. Saul non auditus in prece non perstitit, sed ad idola conversus est: unde iuste reprobus esse a præscio videtur.

††† 9:15 *Miserebor cui misertus.* Id est, cui præscio miserendum, et apud me mansurum: hoc est dare illi cui dandum est, non dare illi cui dandum non est; ut eum vocet, quem sciat obaudire; ut David qui post veniam tam bene perstitit. Saul non auditus in prece non perstitit, sed ad idola conversus est: unde iuste reprobus esse a præscio videtur.

††† 9:15 *Miserebor cui misertus.* Id est, cui præscio miserendum, et apud me mansurum: hoc est dare illi cui dandum est, non dare illi cui dandum non est; ut eum vocet, quem sciat obaudire; ut David qui post veniam tam bene perstitit. Saul non auditus in prece non perstitit, sed ad idola conversus est: unde iuste reprobus esse a præscio videtur.

16 Igitur non volentis, neque currentis, sed miserentis est Dei.†††

17 Dicit enim Scriptura Pharaoni: Quia in hoc ipsum excitavi te, ut ostendam in te virtutem meam: et ut annuntietur nomen meum in universa terra. §§§

18 Ergo cujus vult misereatur, et quem vult indurat.\*

19 Dicis itaque mihi: Quid adhuc queritur? voluntati enim ejus quis resistit?†

20 O homo, tu quis es, qui

respondeas Deo? numquid dicit figmentum ei qui se finxit: Quid me fecisti sic?‡

21 an non habet potestatem figulus luti ex eadem massa facere aliud quidem vas in honorem, aliud vero in contumeliam?§

22 Quod si Deus volens ostendere iram, et notum facere potentiam suam, sustinuit in multa patientia vasa iræ, apta in interitum,\*\*

23 ut ostenderet divitias

††† **9:16 Igitur non volentis**, etc. Tanquam diceret: Non sufficit sola voluntas hominis, si non sit etiam misericordia Dei. Cui dicitur, e contra: Non sufficit etiam misericordia Dei, si non sit voluntas hominis; ac per hoc si recte dictum est illud, cur etiam a contrario non recte dicitur: Non miserentis est Dei, sed volentis est hominis? Restat ergo ut recte dictum hoc intelligatur, ut totum Deo detur: qui hominis voluntatem bonam, et præparat ad juvandam, et adjuvat præparatam: volentem prævenit ut velit, volentem subsequitur ne frustra velit. AUG. Quis porro tam impie desipit, ut dicat Deum malas hominum voluntates, etc., usque ad sicut ex misericordia sua gratiam præstat. §§§ **9:17 Excitavi**. Vel suscitavi, vel servavi. AMBR. In hoc ipsum te servavi, etc., usque ad sed ut te indurato ostendam

virtutem meam signis Ægypti. \* **9:18 Ergo cujus vult**. Meritum misericordiæ nullum est, meritum obdurationis peccatum massæ totius damnatæ. Nec obdurat impartiendo malitiam, sed non impartiendo misericordiam, sicut nec digni sunt, quod facit æquitate occulta; et ab humanis sensibus remota, quia non aperit Apostolus, sed miratur: O altitudo divitiarum. **Indurat**. AUG., epist. CV. Non quasi quemquam peccare cogat, sed tantum quia quibusdam peccantibus misericordiam justificationis suæ non largitur; ob hoc eos obdurare dicitur, quia eorum non miseretur, non quia impellit ut peccent. Eorum autem non miseretur quibus gratiam non esse præbendam æquitate occultissima, et ab humanis sensibus remotissima judicat. † **9:19 Quid adhuc**. Postquam constat ex voluntate Dei esse, quare inquiritur unde alius sit bonus, alius sit malus? Non est opus, quia talis erit quisque qualem vult Deus esse, et ideo injuste alium damnat, alium salvat: vel quid queritur, id est cur nititur aliquis bene agere, cum nihil possit, nisi quod Deus velit? ‡ **9:20 O Homo**. Hoc non ex inopia rationis reddendæ,

sed hominem ad se revocat. § **9:21 Ex eadem massa**. Sic tota massa humani generis juste corrupta, et lutosa est: si inde vas in honorem, misericordia est; si in contumeliam, justum est, quia hoc erat ex natura: ecce justitia in his qui non habent tempus operandi; de his autem qui habent tempus subdit: **quid si Deus volens**, scilicet quid respondeas Deo. **Aliud in contumeliam**. Vas in honorem, sed in contumeliam: si vile est; ex se lutum habet, non ex figulo. **Quid si Deus**, etc. AUG., lib. 1, ad Simplicianum, quæst. 2. Quasi dicat: Jam ostensum est; quod etsi Deus nihil boni det, non tamen iniquus est, etc., usque ad sed abusi sunt hac gratia. \*\*

\* **9:22 Sustinuit**. Sustinet Deus malos ut ordinate disperdat; et utitur illis tanquam instrumento ad salutem bonorum. Nullum enim Deus, vel angelorum, vel hominum crearet, quem malum futurum esse præsciret, nisi pariter nosset eos, quibus bonorum usibus commodaret.

gloriæ suæ in vasa misericordiae, quæ præparavit in gloriam.††

24 Quos et vocavit nos non solum ex Judæis, sed etiam in gentibus,

25 sicut in Osee dicit: Vocabo non plebem meam, plebem meam: et non dilectam, dilectam: et non misericordiam consecutam, misericordiam consecutam.‡‡

26 Et erit: in loco, ubi dictum est eis: Non plebs mea vos: ibi vocabuntur filii Dei vivi.

27 Isaias autem clamat pro Israël: Si fuerit numerus filiorum Israël tamquam arena maris, reliquiae salvæ fient.§§

28 Verbum enim consummans, et abbrevians

in æquitate: quia verbum brevium faciet Dominus super terram:\*\*\*

29 et sicut prædixit Isaias: Nisi Dominus Sabaoth reliquisset nobis semen, sicut Sodoma facti essemus, et sicut Gomorrha similes fuissetis.

30 Quid ergo dicemus? Quod gentes, quæ non sectantur justitiam, apprehenderunt justitiam: justitiam autem, quæ ex fide est.

31 Israël vero sectando legem justitiæ, in legem justitiæ non pervenit.†††

32 Quare? Quia non ex fide, sed quasi ex operibus: offenderunt enim in lapidem

†† 9:23 *Ut ostenderet.* Quasi dicat: Ad hoc patitur malos, et præostendit iram, et ad notitiam sui trahit, ut ostenderet in vasa misericordiae, id est in electis per misericordiam, divitias gloriæ, id est quam dives, et quam magna sit et gloriosa misericordia; ob hoc tot bona dat malis, ut convincat eos juste damnari, ut fideles eum magis diligant quibus gratiam ipsam conservavit. ‡‡ 9:25 *Sicut in Osee.* Cum ostensum sit, quod ex sola gratia sint filii, incipit probare per prophetas quod hi sunt ex utroque populo. §§ 9:27 *Si fuerit.* Ecce sic dicitur salus Judeorum,

ut major pars sit excæcata. \*\*\* 9:28 *Verbum enim.* Subdit propheta per quid salvi fiant, scilicet per verbum Evangelii, ut gloria operum legalium excludatur. Verbum enim Evangelii quod dicitur consummans, ad perfectionem ducit, et omnia legalia in uno Christo abbreviat: tamen æquum est, priori verbo legis; unde additur, *in æquitate*, id est ut nihil desit ad justitiam de omnibus præfiguratis, vel quia quæ æqua sunt retinet, ut moralia; et quæ jus est tolli, ut sunt figuræ, rescindit. *Et abbrevians in æquitate.* Ut compendio fidei per gratiam salvet, non per innumerabiles observationes. Ne quis autem dubitet, Propheta adjungit: *Nisi Dominus sabaoth.* Dominus fecit verbum, quod tam necessarium erat, quod nisi esset semen, id est verbum, etc. Vel per semen intelliguntur reliquiae salvandæ, id est apostoli et alii boni, et nisi per illas prædicatum esset verbum Dei, gentes periissent. Et hoc est: Nisi Dominus exercituum, quando alios excæcavit, reliquisset nobis, id est ad nostram utilitatem, semen, id est apostolos, de quibus seges Christi crevit. *Et sicut Gomorrha similes.* Utrumque posuit, ut notet similitudinem culpæ et pœnæ, quasi dicat: Pares essemus in pœna, quia similes essemus in culpa. ††† 9:31 *Israel.* Israel vero secutus est legem quasi retro, quia nunquam attingit spiritualem intelligentiam. *Sectando justitiam.* Lex Moysi est lex justitiæ, si bene sit intellecta. Vel sectando justitiam legis, id est quæ est ex timore pœnæ, non amore justitiæ, non pervenit, etc.

offensionis,†††

<sup>33</sup> sicut scriptum est: Ecce pono in Sion lapidem offensionis, et petram scandali: et omnis qui credit in eum, non confundetur. §§§

## 10

<sup>1</sup> Fratres, voluntas quidem cordis mei, et obsecratio ad Deum, fit pro illis in salutem.\*

<sup>2</sup> Testimonium enim perhibeo illis quod æmulationem

Dei habent, sed non secundum scientiam.†

<sup>3</sup> Ignorantes enim justitiam Dei, et suam quærentes statuerunt, justitiæ Dei non sunt subjecti.‡

<sup>4</sup> Finis enim legis, Christus, ad justitiam omni credenti. §

<sup>5</sup> Moyses enim scripsit, quoniam justitiam, quæ ex lege est, qui fecerit homo, vivet in ea.\*\*

<sup>6</sup> Quæ autem ex fide est justitia, sic dicit: Ne dixeris in corde tuo: Quis ascendet

††† **9:32 Quia non ex fide.** Non enim ex fide quærebat justificari, et quia justitiam non petivit a Deo, non credidit in eum qui justificat impium, non credens Deum operari in homine quo justificetur. Unde vero contigerit ut non crederent, supponit. **Offenderunt.** Ad similitudinem parvi lapidis, a quo non cavetur, Christus habilis fuit offendere, latens in humilitate. Cui attestatur Isaias cap. 8.. **Ecce in evidenti pono,** id est nasci facio, **in Sion,** id est in Judæis, Christum **lapidem offensionis,** a quo parvo non caveatur, et **petram scandali,** id est ex toto conterentem malos in futuro, et contristantem. Lapis autem offensionis dicitur Christus secundum statum quo apparuit hic malis. Petra vero scandali, secundum quod in futuro faciet malis. §§§ **9:33 Et petram scandali.** Petra dicitur ante politionem et lapis post politionem. Politio autem Christi, passio fuit, qua infirmitatis miseriam deposuit. Christus ergo ante passionem fuit petra scandali, quo tempore scandalizati sunt Judæi irascentes et indignantes, quia se Filium Dei faceret. Lapis per politionem, Christus in passione, quando iidem Judæi maxime offenderunt, et excæcati sunt; Deum non esse credentes quem mortuum videbant. **Non confundetur.** AUG. Qui enim crediderit in eum, non habebit suam justitiam quæ ex lege est, quamvis sit bona lex, sed implebit ipsam legem, non sua justitia, sed data a Deo. Ita enim non confundetur. \* **10:1 Et obsecratio.** Voluntas enim, ut ad vera credenda moveatur non sibi sufficit, nisi per gratiam Deus sibi opituletur, unde: **Nemo venit ad me, nisi cui datum fuerit a Patre meo** Joan. 4.. † **10:2 Testimonium enim perhibeo illis quod.** AMBR. De his dicit, qui non ex invidia, sed ex errore Christum non receperunt, quibus Petrus: **Scio quod per ignorantiam hoc egistis** Act. 3.. **Non secundum scientiam.** Stultum enim est legem venerari, et Deum legis persequi. ‡ **10:3 Ignorantes enim Dei justitiam.** Non qua Deus justus, sed quæ homini inest ex Deo. **Justitiæ Dei non sunt subjecti.** Hæc est justitia Dei, quæ non in præcepto legis quo timor incutitur, sed in adjutorio gratiæ Christi constituta est. § **10:4 Finis.** Non consumens, sed perficiens: perficit ergo justitiam per fidem sine operibus legis. **Christus.** Ex Christo est justitia; quia si per legem scriptam vel naturalem esset, et non fide Christi, ergo Christus gratis moreretur. **Ad justitiam.** Non humanam, sed divinam. Est enim humana et divina: de humana ibi, **Moyses;** de divina ibi: **Quæ autem ex,** etc. **Scriptura.**

In Numeris et Levitico ita habetur: **Qui fecerit ea, vivet in illis.** \*\* **10:5 Vivet in ea.** Habet istud præmium, scilicet ne ista morte puniatur. Non est autem magna justitia, timere, nec habet meritum apud Deum. †† **10:6 Id est Christum deducere.** Id est negare Christum ascendisse.



in cælum? id est, Christum deducere:††

<sup>7</sup> aut, Quis descendet in abyssum? hoc est, Christum a mortuis revocare.

<sup>8</sup> Sed quid dicit Scriptura? Prope est verbum in ore tuo, et in corde tuo: hoc est verbum fidei, quod prædicamus.‡‡

<sup>9</sup> Quia si confitearis in ore tuo Dominum Jesum, et in corde tuo credideris quod Deus illum suscitavit a mortuis, salvus eris.§§

<sup>10</sup> Corde enim creditur ad justitiam: ore autem confessio fit ad salutem.\*\*\*

<sup>11</sup> Dicit enim Scriptura: Omnis qui credit in illum, non confundetur.

<sup>12</sup> Non enim est distinctio Judæi et Græci: nam idem

Dominus omnium, dives in omnes qui invocant illum.†††

<sup>13</sup> Omnis enim quicumque invocaverit nomen Domini, salvus erit.

<sup>14</sup> Quomodo ergo invocabunt, in quem non crediderunt? aut quomodo credent ei, quem non audierunt? quomodo autem audient sine prædicante?‡‡‡

<sup>15</sup> quomodo vero prædicabunt nisi mittantur? sicut scriptum est: Quam speciosi pedes evangelizantium pacem,

‡‡ **10:8 Prope est verbum.** Id est utile est, vel non est aliquid inconveniens vel dicere vel credere. Vel **prope**, quia non est longe a natura animorum: et loquendi ratione, quod nobis dicitur ut credamus. **Hoc est verbum.** AUG., Tract. 80, in Joannem. De quo Dominus ait: **Nam vos mundi estis propter verbum quod locutus sum vobis**, etc., usque ad nam et in ipso verbo aliud est sonus transiens, aliud est virtus remanens. §§ **10:9 Quia si confitearis.** AUG. Ecce lans fidei et merces. Laus fidei est, si credideris, quia Dominus est Jesus, etc., usque ad qui eam in resurrectione sibi congrua, hoc est in justificatione præcedit. \*\*\*

**10:10 Corde creditur.** Cætera potest nolens, sed credere non potest nisi volens. **Confessio.** AUG., in Psal. 30, concione 3. Confiteri est dicere, quid sit in corde, etc., usque ad quia ita credit, ita et in ore debet, ut ita prædicet. ††† **10:12 Qui invocant.** Orans invocat; sed hoc certe non potest, nisi prius credat. Qui ergo invocant, non modo credunt, sed etiam orant, ut postquam crediderit alicujus animus, non desinat id postulare, quod promisit Deus toto corde vigilantibus, quia credere dat remissionem peccatorum. Invocare autem impetrat promissa Dei. ‡‡‡

**10:14 Quomodo ergo invocabunt**, etc. Probato, quod de utroque assumitur populo, ostendit per quid, scilicet per missionem utrisque factam, quam qui non receperit, inexcusabilis est. Invocatio salvat, ergo oportet credere: quia, **quomodo**, etc. **Aut quomodo credent**, etc. Quasi dicat: Non credent, nisi audiant. Nec enim olim aliquis credidit qui non aliquo modo audivit vel interius vel exterius. Dicit autem quod credere ex auditu sit, audire ex prædicatione, prædicare ex missione Dei; ita ut totum descendat ex fonte gratiæ. Prædicatio autem vere est ex missione, quia et pseudo bene nuntiantes, misit Deus qui in bonum malo novit uti. Aliquando etiam malos malis mittit in iram, id est prædicare permittit malos malis ad eorumdem pœnam, ut vicissim per se, sicut justum est, pereant. AUG. Apostolus quod ait: **Quomodo credent ei quem non audierunt?** De gentibus dixit, etc., usque ad prædicatores Christi esse mittendos.

evangelizantium bona !§§§

<sup>16</sup> Sed non omnes obediunt Evangelio. Isaias enim dicit: Domine, quis credidit auditui nostro?\*

<sup>17</sup> Ergo fides ex auditu, auditus autem per verbum Christi.†

<sup>18</sup> Sed dico: Numquid non audierunt? Et quidem in omnem terram exivit sonus eorum, et in fines orbis terræ verba eorum.‡

<sup>19</sup> Sed dico: Numquid Israël non cognovit? Primus Moyses dicit: Ego ad æmulationem vos adducam in non gen-

tem: in gentem insipientem, in iram vos mittam.§

<sup>20</sup> Isaias autem audet, et dicit: Inventus sum a non quærentibus me: palam apparui iis qui me non interrogabant.

<sup>21</sup> Ad Israël autem dicit: Tota die expandi manus meas ad populum non credentem, et contradicentem.\*\*

## 11

<sup>1</sup> Dico ergo: Numquid Deus repulit populum suum? Absit. Nam et ego Israëlita sum

§§§ **10:15 Quomodo vero prædicabunt nisi mittantur?** Ecce apparet quod et ad gentes missi sunt prædicatores. **Quam speciosi.** Quia mundum illuminant, in quo apparet a Deo missos, alioquin hoc non poterant. **Pacem.** Reconciliationem inter populum et populum diruta maceria legalis ritus in Judæis, et idololatriæ in gentibus. Et inter Deum impios per fidem justificantem, et homines in eum credentes. **Evangelizantium bona.** Pacem super pacem, quia et regnum Dei pax est. \* **10:16 Isaias enim dicit,** etc. Præscius Deus prædixit infidelitatem Judæorum, sed non fecit; neque præscisset mala eorum, nisi ea haberent. Sic etiam excæcat quod est deserendo, non autem faciendo et hoc meruit voluntas. Si dicitur non possunt Judæi credere quia Isaias prædixit, dico non possunt, quia nolunt. Quod Deus præscivit, prædixit; sed non fecit. Non possunt, dum superbi, dum tales, ut scilicet omnia suis viribus attribuerent, et negarent sibi necessarium esse divinum auxilium ad bene operandum. † **10:17 Fides ex,** etc. Etsi Deus intus doceat, tamen præco exterius annuntiat. **Per verbum.** Id est per gratiam Christi doctores verbi evangelici nobis mittentis. Nisi enim dicatur aliquid, nec audiri potest nec credi. ‡ **10:18 Et quidem.** Vel equidem, id est certe, et ita inexcusabiles, sicut in Psalmis ostendit David dicens: **In omnem terram exivit sonus eorum.** AUG., epist. 80, quæ est ad Hesych. Non hoc tempore Apostoli impletum est, etc., usque ad sic et illud: **Testes mihi eritis usque ad ultimum**

**terræ** Act. 1.. § **10:19 Sed dico: Nunquid Israël.** Probavit omnes audiisse, et ita Judæos audiisse. Sed quia possent et audisse et non cognovisse, affirmat eos etiam cognovisse. **Cognovit.** Israël dicitur cognovisse doctrinam Evangelii et adventum Christi, quia contradicere non potuit ratione vel auctoritate; sed non vere cognovit, ut menti eorum bene sederet. **Ad æmulationem.** Invidia Judæis est, dum gentes eorum Deum suum dicunt, et promissiones et legem eorum et prophetas ad se pertinere. **In non gentem.** Gentiles non prius dicebantur gens sancta, quia sine lege erant; vel modo non gens, quia non gentiliter vivunt. **In gentem insipientem.** In id est, contra gentem insipientem, id est contra gentiles qui Deum verum non noverant. \*\* **10:21 Tota die.** Toto tempore quo cum eis commoratus sum, et mundum illuminavi, opera et affectus ample ostendi Judæis; vel in parte diei totius, in cruce expandi manus meas, etc. **Expandi manus.** Quasi dicat: Ampliora ostendi Judæis. Etenim nullum eis beneficium negavit; nam mortuos illorum suscitavit, diversas eorum infirmitates curavit. Ille autem dicitur manus expandere, qui poscentibus beneficia largiter tribuit.

† **10:17 Fides ex,** etc. Etsi Deus intus doceat, tamen præco exterius annuntiat. **Per verbum.** Id est per gratiam Christi doctores verbi evangelici nobis mittentis. Nisi enim dicatur aliquid, nec audiri potest nec credi. ‡ **10:18 Et quidem.** Vel equidem, id est certe, et ita inexcusabiles, sicut in Psalmis ostendit David dicens: **In omnem terram exivit sonus eorum.** AUG., epist. 80, quæ est ad Hesych. Non hoc tempore Apostoli impletum est, etc., usque ad sic et illud: **Testes mihi eritis usque ad ultimum terræ** Act. 1.. § **10:19 Sed dico: Nunquid Israël.** Probavit omnes audiisse, et ita Judæos audiisse. Sed quia possent et audisse et non cognovisse, affirmat eos etiam cognovisse. **Cognovit.** Israël dicitur cognovisse doctrinam Evangelii et adventum Christi, quia contradicere non potuit ratione vel auctoritate; sed non vere cognovit, ut menti eorum bene sederet. **Ad æmulationem.** Invidia Judæis est, dum gentes eorum Deum suum dicunt, et promissiones et legem eorum et prophetas ad se pertinere. **In non gentem.** Gentiles non prius dicebantur gens sancta, quia sine lege erant; vel modo non gens, quia non gentiliter vivunt. **In gentem insipientem.** In id est, contra gentem insipientem, id est contra gentiles qui Deum verum non noverant. \*\* **10:21 Tota die.** Toto tempore quo cum eis commoratus sum, et mundum illuminavi, opera et affectus ample ostendi Judæis; vel in parte diei totius, in cruce expandi manus meas, etc. **Expandi manus.** Quasi dicat: Ampliora ostendi Judæis. Etenim nullum eis beneficium negavit; nam mortuos illorum suscitavit, diversas eorum infirmitates curavit. Ille autem dicitur manus expandere, qui poscentibus beneficia largiter tribuit.

ex semine Abraham, de tribu Benjamin:\*

<sup>2</sup> non repulit Deus plebem suam, quam præsavit. An nescitis in Elia quid dicit Scriptura? quemadmodum interpellat Deum adversum Israël:†

<sup>3</sup> Domine, prophetas tuos occiderunt, altaria tua sufoderunt: et ego relictus sum solus, et quærunt animam meam.

<sup>4</sup> Sed quid dicit illi divinum responsum? Reliqui mihi septem millia virorum, qui non curvaverunt genua ante Baal.‡

<sup>5</sup> Sic ergo et in hoc tempore

reliquiæ secundum electionem gratiæ salvæ factæ sunt.§

<sup>6</sup> Si autem gratia, jam non ex operibus: alioquin gratia jam non est gratia.\*\*

<sup>7</sup> Quid ergo? Quod quærebat Israël, hoc non est consecutus: electio autem consecuta est: ceteri vero excæcati sunt:††

<sup>8</sup> sicut scriptum est: Dedit illis Deus spiritum compunctionis: oculos ut non videant, et aures ut non audiant, usque in hodiernum diem.‡‡

<sup>9</sup> Et David dicit: Fiat mensa eorum in laqueum, et in captivum, et in scandalum, et in

\* **11:1** Vers. 1 † **11:2** *Præsavit*. Pro prædestinavit, posuit præscivit. Sic enim debet accipi, ut ex sequentibus patet; ideo autem dixit, præscivit, ne iterum Judæi superbiant ex eo quo dixit eos non repulsos, et plebem Dei. AUG. An quisquam dicere audebit Deum non præsciisse quibus esset daturus ut crederent, aut quos daturus esset Filio suo, ut ex eis non perderet quemquam? Quæ utique si præscivit, profecto beneficia sua, quibus nos dignatur liberare, præscivit. Hæc prædestinatio sanctorum nihil aliud est quam præscientia, scilicet et preparatio beneficiorum Dei, quibus certissime liberantur quicumque liberantur. **An nescitis**. Quasi dicat: ita reliquias in hoc tempore non repulit Dominus, sed salvavit; sicut tempore Eliæ multos sibi reservavit, cum Elias solus sibi videretur, qui si ignoravit et alios præter se reservados, non mirum si isti ignorent. ‡ **11:4** *Septem millia*.

Per septenarium universitas, per millenarium perfectio designatur. § **11:5** *Sic ergo*. Quasi dicat: Tunc erant multi etsi nesciret Elias. Ergo sic, id est ita latenter; vel sic, id est per eandem gratiam. \*\* **11:6** *Alioquin gratia jam non est gratia*. Hoc est, si aliter salvi facti sunt (quod non potest fieri nisi gratia Dei), ergo ipsa gratia jam non erit gratia, sed debitum. †† **11:7** *Quid ergo?* Audito quod reliquiæ salvæ factæ sunt gratia, et non ex operibus, quid ergo dicendum est? **Electio autem consecuta est**. Electio gratiæ est, non meritum. Excæcatio vero meritum est. Excæcati enim sunt, quia credere noluerunt, sicut illi quia voluerunt, crediderunt. Misericordia igitur et iudicium in ipsis voluntatibus facta sunt a Deo, illis vel per misericordiam gratiam apponente, ipsos vero per iudicium excæcari permittente. Quicumque enim cum intellexisset credere noluit, id debet consequi quod vult, scilicet ne de cætero possit credere. In voluntate ergo sua adjuti sunt, non immissa malitia, sed deferente gratia; ut quia scientes verum, dicebant esse falsum, de cætero non intelligerent quod verum est. Hoc meretur invidia malæ voluntatis, non ita est de his qui errore hoc agunt. ‡‡ **11:8** *Dedit illis spiritum compunctionis*. Malam compunctionem hoc signat, quia sæpe fit ut etiam bonum sit homini molestum, ut Pharisæis doctrina Christi; et sic spiritum compunctionis appellat mentem invidentem, qua inviderunt doctrinæ Christi. **Usque in hodiernum diem**. Id est, quandiu poterit dici hodiernus dies, id est usque in præsentem diem, omnium ad quos hoc scriptum pervenit.

retributionem illis. §§

<sup>10</sup> Obscurentur oculi eorum ne videant: et dorsum eorum semper incurva. \*\*\*

<sup>11</sup> Dico ergo: Numquid sic offenderunt ut caderent? Absit. Sed illorum delicto, salus est gentibus ut illos æmulentur. †††

<sup>12</sup> Quod si delictum illorum divitiæ sunt mundi, et diminutio eorum divitiæ gentium: quanto magis plenitudo eorum? †††

<sup>13</sup> Vobis enim dico gentibus: Quamdiu quidem ego sum gentium Apostolus, ministerium meum honorifi-

cabo, §§§

<sup>14</sup> si quomodo ad æmulandum provocem carnem meam, et salvos faciam aliquos ex illis.

<sup>15</sup> Si enim amissio eorum, reconciliatio est mundi: quæ assumptio, nisi vita ex mortuis?

<sup>16</sup> Quod si delibatio sancta est, et massa: et si radix

§§ 11:9 *Mensa.* Id est Scriptura: *eorum*, id est quæ ipsis primo oblata est, et *coram ipsis* posita, quia in ejus carnalibus observationibus delectantur; vel, *coram eis*, quia si rationem vellent attendere, possent intelligere. *In laqueum*, etc. Sicut seipsos acetum mihi obtulerunt, sic fiat ipsis iniquitas laqueus, quia iniquitatem noverunt, et in ea perstiterunt. *In laqueum*, etc. Scriptura quæ intelligentibus est panis, illaqueat dum male intelligitur et pro ea prædicatio Christi respuitur. Item Scriptura legis fuit causa captivitatis, dum zelo ejus Christum occiderunt, et in illa captivitate fuit causa eis scandali et opprobrii, et post erit causa æternæ damnationis, quæ specialiter retributio Dei dicitur. \*\*\*

**11:10 Obscurentur oculi.** Quia sine causa non viderunt, fiat eis non videre. *Obscurentur oculi.* Hæc verba non optantis voto, sed prædicentis officio dicuntur. ††† **11:11 Dico ergo, Nunquid.** Quia dico excæcatos auctoritate prophetarum, putatis quod irrecuperabiliter et sine utilitate ceciderunt? quasi dicat, non. Sed casus eorum prodest, et possunt restitui, ne quis eos despiciat.

**Nunquid sic offenderunt, ut caderent?** AUG. Hoc non ideo dicit quia non ceciderunt, etc., usque ad sed magis caveant ne dum superbiunt, cadant.

**Salus.** Dum divisi per mundum in testimonium sunt non fictas de Christo esse prophetias. *Ut illos æmulentur.* Potest sic accipi: ut Judæi imitentur gentiles in bono. Hoc sæpe factum est, et plenius fiet in fine sæculi, quando Judæi Christianos sequentur in fine Christi. Tunc enim manus Moysi revocabitur in sinum, tunc Moyses noster revertetur ad matrem et ad fratres. Potest etiam intelligi, ut gentes Judæos æmulentur, id est credant, sicut et ipsi credebant. Velut gentes Dei æmulatione circa opera Judæorum mala moveantur. ††† **11:12 Quod si,** etc. Quasi dicat: Dixi delictum Judæorum prodesse; quod si est, tunc magis conversio eorum proderit. **Quanto magis.** Id est, si malum eorum vertit Deus in bonum, id est in divitias mundi, multo magis bonum eorum, cum in fine plenitudo eorum conversa ditabit gentes doctrina et exemplo. In quo ostendit nec inutilem, nec irrecuperabilem casum eorum. §§§ **11:13 Quamdiu.** ANSELM. Etsi apostolus sim gentium, tamen honorificabo ministerium superaddendo ultra hoc quod debeo, ut etiam de Judæis laborem tentans; si hac non succedit via, aggrediar alia, quod non facerem, si de salute eorum desperarem. CHRYS. Rursus mala suspitione seipsum liberare satagit. Videtur autem eos quidem qui ex gentibus erant, objurgare, mentesque illorum humiliare; sensim tamen Judæum vellicat.

sancta, et rami.\*

17 Quod si aliqui ex ramis fracti sunt, tu autem cum oleaster esses, insertus es in illis, et socius radicis, et pinguedinis olivæ factus es,†

18 noli gloriari adversus ramos. Quod si gloriaris: non tu radicem portas, sed radix te.‡

19 Dices ergo: Fracti sunt rami ut ego inserar.§

20 Bene: propter incredulitatem fracti sunt. Tu autem fide stas: noli altum sapere, sed time.\*\*

21 Si enim Deus naturalibus ramis non pepercit: ne forte nec tibi parcat.

22 Vide ergo bonitatem, et severitatem Dei: in eos quidem qui ceciderunt, sever-

itatem: in te autem bonitatem Dei, si permanseris in bonitate, alioquin et tu excideris.††

23 Sed et illi, si non permanserint in incredulitate, inserentur: potens est enim Deus iterum inserere illos.

24 Nam si tu ex naturali excisus es oleastro, et contra naturam insertus es in bonam olivam: quanto magis ii qui secundum naturam inserentur suæ olivæ?‡‡

25 Nolo enim vos ignorare, fratres, mysterium hoc (ut non sitis vobis ipsis sapientes), quia cæcitas ex parte contigit in Israël, donec plen-

\* **11:16 Quod si delibatio.** Dixi quod assumptio eorum erit multum utilis; quam ne dicatis gentiles non posse fieri, quasi totum genus sit repudiatum, dico quod si delibatio, id est pauci de illis assumpti, ut apostoli et alii discipuli sunt sancti. **Et massa.** Id est, genus potest sanctificari. **Et si radix.** Id est patriarchæ, a quibus contrahunt sancti humorem fidei. **Et rami.** Qui de eorum genere excreverunt in eorum fide fundati. † **11:17 Cum oleaster esses, insertus,** etc. ANSELM. Videamus quemadmodum et ipse Dominus prænuntiet insertionem oleastri et fractionem ramorum, etc., usque ad quod Dominus prædixit faciendum **Socius.** In spe promissionis: hoc contra morem. Bona enim arbor in non bonam inseri solet, hic non bona in bonam. ‡ **11:18 Noli gloriari,** etc. ANSELM. Gentes jam in Christum credentes erigebant se contra Judæos, quia crucifixerant Christum, cum et de ipsis veniret alius paries ad angularem lapidem, et ideo reprimit illas Apostolus. **Noli,** inquit, **gloriari,** etc., id est, non es stabilis si illos per quos stas destruis. § **11:19 Dices ergo fracti.** Quasi dicat: si non contra stantes, tamen contra eos licet gloriari, qui causa insertionis meæ repulsi sunt; quod removet Apostolus, ita: Bene dices, quia verum est quod fracti sunt propter incredulitatem; tu stas fide, id est non merito tuo, sed gratia Dei; et ideo noli superbire, ne et tu frangaris per superbiam, ut illi per incredulitatem. Non es stabilis, si per quos stas destruis. Facile decipitur, qui alienis malis gaudet. \*\*

**11:20 Fide stas.** Dei est beneficium quod tu stas, non tuum meritum. **Sed time.** Ne tantæ gratiæ beneficium amittas, et in supplicium incidas. Castus enim timor est cum cavet anima ne Deus illam desertus deserat. †† **11:22 Si permanseris in bonitate.** Si digna Dei benignitate operatus fueris, neque enim tibi sola fide opus est. **Severitatem autem Dei.** Quod eis non pepercerit, eo quod patrum virtute indignos ipsos invenerit. ‡‡ **11:24 Contra naturam.** Dicitur id contra naturam quod est contra consuetudinem naturæ, ut si surculus fructum radicis ferat. Deus tamen nihil contra naturam facit, quia id est natura quod facit. **Olivam.** Per olivam intelligitur hic fides Patrum.

†† **11:22 Si permanseris in bonitate.** Si digna Dei benignitate operatus fueris, neque enim tibi sola fide opus est. **Severitatem autem Dei.** Quod eis non pepercerit, eo quod patrum virtute indignos ipsos invenerit. ‡‡ **11:24 Contra naturam.** Dicitur id contra naturam quod est contra consuetudinem naturæ, ut si surculus fructum radicis ferat. Deus tamen nihil contra naturam facit, quia id est natura quod facit. **Olivam.** Per olivam intelligitur hic fides Patrum.

itudo gentium intraret, §§

<sup>26</sup> et sic omnis Israël salvus fieret, sicut scriptum est: Veniet ex Sion, qui eripiat, et avertat impietatem a Jacob. \*\*\*

<sup>27</sup> Et hoc illis a me testamentum: cum abstulero peccata eorum. †††

<sup>28</sup> Secundum Evangelium quidem, inimici propter vos: secundum electionem autem, carissimi propter patres. †††

<sup>29</sup> Sine pœnitentia enim sunt dona et vocatio Dei.

<sup>30</sup> Sicut enim aliquando et vos non credidistis Deo, nunc

autem misericordiam consecuti estis propter incredulitatem illorum: §§§

<sup>31</sup> ita et isti nunc non crediderunt in vestram misericordiam: ut et ipsi misericordiam consequantur.\*

<sup>32</sup> Conclusit enim Deus omnia in incredulitate, ut omnium misereatur. †

<sup>33</sup> O altitudo divitiarum sapientiæ, et scientiæ Dei: quam incomprehensibilia sunt judicia ejus, et investi-

§§ **11:25** *Nolo enim vos ignorare*, etc. AUG. Legis defensores, legis tractatores, legis doctores, legis intellectores, auctorem legis crucifixerunt. O cæcitas! Ipsa est quæ ex parte cecidit in Israël, ut crucifigeretur Christus, et plenitudo gentium intraret. \*\*\* **11:26** *Impietatem*. Id est infidelitatem, vel legalis observantia cultum. Cultus enim Judæorum ab adventu Christi cognito est impietas.

††† **11:27** *Abstulero*. Hoc erit in fine quando prædicatione Eliæ et Enoch convertentur Judæi, unde per Malachiam: *Mittam vobis Eliam Thesbitem qui convertet corda patrum ad filios, et corda filiorum ad patrem* Mal. 4.; ut intelligant filii ut patres, id est ut prophetæ intellexerunt. ††† **11:28** AUG. *Secundum Evangelium*, etc. Vel ita: tunc converterentur; sed modo inimici quidem sunt Christi, et quidem nostri. Iterum ex se, ex suo scilicet vitio. Sed hoc est secundum Evangelium et propter vos, id est ad profectum Evangelii et vestrum. *Inimici propter*. Ostendit hoc ex Dei dispositione provenire. Ex se enim possunt inimicari, quod proficit Evangelio, Deo utente malis ad bonum, ut cum faciant contra voluntatem Dei impleatur voluntas Dei sapienter omnia disponens. *Propter patres*. Electi sunt dilecti propter patres, quibus hæc promissa sunt; quia non sunt vocati ea vocatione qua multi non præsciti, qui tamen pereunt, de qua dictum est: *Multi sunt vocati, pauci vero electi* Marc. 20.; sed ea qua vocantur electi, quæ est sine mutatione: quia qui audit a Patre venit ad Filium, qui non perdit quidquam de omni dato; quisquis vero perit, non inde fuit; unde: *A nobis exierunt, sed ex nobis non fuerunt* I Joan. 2..

*Secundum electionem et propter patres* Aug., lib. de Prædest. sanc., c. 16. Sunt salvandi: quia *dona*, id est promissiones, etc., usque ad quia eos dolore non vident. §§§ **11:30** *Sicut enim*. Id est qua ratione vos olim permisit Deus non credere, scilicet ne causam superbiendi haberetis postea conversi. \* **11:31** *Ut et ipsi*. Experti non per legem esse salutem, sed per gratiam: ut et sic per humilitatem consequentur misericordiam. † **11:32** *Conclusit*. Id est permisit concludi. Hic videtur aliquo modo mysterium exponere. *Conclusit enim Deus omnia in infideli*, ut de amaritudine infidelitatis suæ pœnitendo confusi, ad dulcedinem misericordiæ Dei credendo conversi, humiliores permanerent, ut et gratia muneris esset gratissima, et clamarent: *Quam magna multitudo dulcedinis tuæ, Domine* Psal. 30. *Omnium*. Id est Judæorum et gentium, non quod nullum damnaturus sit, quod quidam falso opinati sunt.

gabiles viæ ejus !‡

<sup>34</sup> Quis enim cognovit sensum Domini? aut quis consiliarius ejus fuit?

<sup>35</sup> aut quis prior dedit illi, et retribuetur ei?§

<sup>36</sup> Quoniam ex ipso, et per ipsum, et in ipso sunt omnia: ipsi gloria in sæcula. Amen.\*\*

## 12

<sup>1</sup> Obsecro itaque vos fratres per misericordiam Dei, ut exhibeatis corpora vestra hostiam viventem, sanctam, Deo

placentem, rationabile obsequium vestrum.\*

<sup>2</sup> Et nolite conformari huic sæculo, sed reformamini in novitate sensus vestri: ut probetis quæ sit voluntas Dei bona, et beneplacens, et perfecta.†

<sup>3</sup> Dico enim per gratiam quæ data est mihi, omnibus qui sunt inter vos, non plus sapere quam oportet sapere, sed sapere ad sobrietatem: et unicuique sicut Deus divisit

‡ **11:33 O altitudo**, etc. Præmiserat sententiam miræ profunditatis, cujus profunditatis veluti horrore percussus, exclamat **o altitudo**, etc. Valde enim parvum sensum habemus ad discutiendam justitiam judiciorum Dei, ad discutiendam gratiam gratuitam nullis meritis præcedentibus redditam. Nec tam movet nos, quod gratia præstatur indignis, quam quod æque indignis aliis denegatur. AUG., lib. de Spirit, et lit., c. 36 in fine. Scio quod sicut impossibilitas, et ita iniquitas non est apud Deum, etc., usque ad ut prius permitteret eos concludi in infidelitate. ID. Aliquando filiis infidelium præstatur Dei gratia, etc., usque ad et si non in hac vita, certe in altera, etc. **Viæ ejus**. Id est impletionis dispositionis, quia nec in exhibitione potest cognosci quod disposuit. **Consiliarius**. Patris consiliarius est unigenitus Filius ejus, qui et Angelus magni consilii appellatur.

Sed ex hominibus et angelis nullus fuit ei consiliarius. § **11:35 Aut quis prior**: Etsi judicia Dei non possumus scire, saltem hoc constat quod ex sola gratia dat bona, et non ex præcedenti merito. AUG. Deus debitor factus est, non aliquid a nobis accipiendo, etc., usque ad et hoc tu fecisti qui laborantes juvisti, etc.

\*\* **11:36 Quoniam ex ipso**, etc. **Ex, per, in**, distinctionem personarum indicant; ipse vero idem pronomen repetitum, identitatem substantiæ; et quia talis ipsi gloria, non justis ipsis. AUG., lib. de Natura boni, cap. 27, Ex ipso. Non de ipso sunt omnia, etc., usque ad singula horum trium referri ad singulos voluit. **Omnia**. Cum audivimus **omnia esse ex Deo**, omnes utique naturas intelligere debemus, et omnia quæ naturaliter sunt; neque enim ex ipso sunt peccata quæ naturam vitiant, quæ ex voluntate peccantium nascuntur. \* **12:1**

**Obsecro vos**. Hucusque satis utramque partem humiliavit, et gloriam de priori statu annullavit, modo quasi finito negotio deinceps ad moralitatem tendit.

**Obsecro vos**. Hucusque ne alter adversus alterum superbiret; hinc ut alter de alterius utilitate laboret. **Obsecro per**, etc. Id est per apostolatam misericorditer a Deo mihi commissum, vel misericordiam a Deo vobis factam et exhibitam.

**Hostiam**, etc. AUG., lib. 10, de Civit., cap. 6. Verum sacrificium est omne opus quod agitur, etc., usque ad adjungit dicens: **Sed reformamini in novitate mentis vestræ**, etc. † **12:2 Nolite conformari**. Generalis prohibitio. **Sed reformamini**. Regularis jussio. Ibi continentia, hic justitia. Illud pertinet ad non concupiscere, hoc ad diligere; illud ad declinandum a malo, hoc ad faciendum bonum. Non concupiscendo enim vetustate exspoliamur, et diligendo novitate induimur. **Reformamini**. Quia in Adam partim amissa est imago Dei, ut incipiat ab illo reformari a quo formata est. Non enim reformare seipsam potest sicut potest reformare.

† **12:2 Nolite conformari**. Generalis prohibitio. **Sed reformamini**. Regularis jussio. Ibi continentia, hic justitia. Illud pertinet ad non concupiscere, hoc ad diligere; illud ad declinandum a malo, hoc ad faciendum bonum. Non concupiscendo enim vetustate exspoliamur, et diligendo novitate induimur. **Reformamini**. Quia in Adam partim amissa est imago Dei, ut incipiat ab illo reformari a quo formata est. Non enim reformare seipsam potest sicut potest reformare.

mensuram fidei.‡

4 Sicut enim in uno corpore multa membra habemus, omnia autem membra non eundem actum habent:§

5 ita multi unum corpus sumus in Christo, singuli autem alter alterius membra.\*\*

6 Habentes autem donationes secundum gratiam, quæ data est nobis, differentes: sive prophetiam secundum rationem fidei,

7 sive ministerium in ministrando, sive qui docet in doctrina,

8 qui exhortatur in exhor-

tando, qui tribuit in simplicitate, qui præest in sollicitudine, qui miseretur in hilaritate.††

9 Dilectio sine simulatione: odientes malum, adhærentes bono:

10 caritate fraternitatis invicem diligentes: honore invicem prævenientes:

11 sollicitudine non pigri: spiritu ferventes: Domino

‡ **12:3 Dico enim.** Hoc est sacrificium Christianorum, ut multi unum corpus sint in Christo. Hoc enim in Sacramento altaris fidelibus voto demonstratur Ecclesiæ, quæ in ea re quam offert, significatur. Sicut enim panis ex multis granis conficitur; ita ex multis fidelium membris sancta constat Ecclesia, qui Creatoris sui participatione congaudent; cujus munere sancti sunt et unum, quod et in sequenti ostenditur, ubi ait: **Multi unum corpus sumus in Christo** I Cor. 10.. Quod non potest fieri, nisi sapiant ad sobrietatem, quod hic præcipitur. **Sapere ad sobrietatem.** Id est, quod, justitiæ terminos non egrediatur quod nobis solum utile sit, et nulli obsit. **Mensuram fidei.** Secundum fidem quam mensurate partitur Deus, hæc est fides per charitatem operans sine qua nulla cujusquam existimanda sunt opera. Christo non ad mensuram datus est spiritus, sed cæteris omnibus datur et datus additur; unde Joannes de Christo ait: **Non enim ad mensuram dat Deus Spiritum,** cæteris dividitur, non quidem Spiritus, sed dona ejus. § **12:4 Sicut enim in uno.** AUG. Nemo poterit esse justus, quandiu fuerit ab unitate hujus corporis separatus, etc., usque ad

sed bene utendi pietate possideant. \*\* **12:5 Singuli autem alter alterius membra, habentes,** etc. Ad hoc habentes bona differentia. Vel singuli sumus membra, igitur in differentibus donis hoc agatur; quæ autem sunt illæ gratiæ ex quarum diversitate dicimur membra, et qualiter in illis, nobis invicem subservire debeamus, aperit dicens: **Sive prophetiam secundum rationem fidei, sive ministerium,** etc. Habentes, simus membra aliorum, ut illis prophetemus. Habentes dico **secundum rationem fidei,** quia prout exigit fides eorum, vel auditorum prophetia datur. Nota quod in enumeratione gratiarum a prophetia incipit, quia prima probatio quod fides nostra sit rationabilis, est quod credentes accepto Spiritu prophetabant. †† **12:8 Qui miseretur:** Hæc misericordia est quotidiana medicina quotidianis vulneribus etsi levioribus; tamen **judicium sine misericordia fiet ei qui non facit misericordiam** Jac. 2., et hoc utique justum est ut dimittatur dimittenti et detur danti. Quisquis vero quasi nimis justus et securus judicium exspectat sine misericordia, sibi iram provocat. Misericordia hæc multiplex est, scilicet peccanti ignoscere, oppresso subvenire, etc.; et ideo subdit de misericordia ponendo unum ejus membrum cum præmissum sit aliud membrum, ubi autem **qui tribuit, in simplicitate.** Simplicitas excludit hypocrisim, hilaritas gaudium ostendit, et fretum spe futuri.



servientes:‡‡

<sup>12</sup> spe gaudentes: in tribulatione patientes: orationi instantes:§§

<sup>13</sup> necessitatibus sanctorum communicantes: hospitalitatem sectantes.

<sup>14</sup> Benedicite persecutibus vos: benedicite, et nolite maledicere.

<sup>15</sup> Gaudere cum gaudentibus, flere cum flentibus:

<sup>16</sup> idipsum invicem sentientes: non alta sapientes, sed humilibus consentientes. Nolite esse prudentes apud vosmetipsos:\*\*\*

<sup>17</sup> nulli malum pro malo reddentes: providentes bona non tantum coram Deo, sed etiam coram omnibus hominibus.

<sup>18</sup> Si fieri potest, quod ex

vobis est, cum omnibus hominibus pacem habentes:

<sup>19</sup> non vosmetipsos defendentes carissimi, sed date locum iræ. Scriptum est enim: Mihi vindicta: ego retribuam, dicit Dominus.†††

<sup>20</sup> Sed si esurierit inimicus tuus, ciba illum: si sitit, potum da illi: hoc enim faciens, carbones ignis congeres super caput ejus.‡‡‡

<sup>21</sup> Noli vinci a malo, sed vince in bono malum.

## 13

<sup>1</sup> Omnis anima potestatibus sublimioribus subdita sit: non est enim potestas nisi a Deo: quæ autem sunt, a Deo

‡‡ **12:11 Non pigri.** Maledictus est qui facit opus Dei negligenter, piger sine spe est in conversatione divina. Et ideo ut frigus pigritiæ pellatur, **Sitis ferventes**, etc. **Spiritu ferventes.** THEOD. Spiritum, gratiam appellavit, etc., usque ad hoc enim dixit. **Orationi instantes.** Id est, assidue hoc facientes. **Domino servientes**, etc. Quasi dicat: Quamvis dixerim ut spiritu ferventes sitis, non tamen passim et importune verba Dei ingeratis, sed temporis opportunitate sitis ferventes, ut aptis locis, personis et tempore verba fidei loquamini. **Ferventes.** Spiritus ignis est quo fervet charitas, unde Dominus ait: **Ignem veni mittere in**

**terram, et quid volo, nisi ardeat?** Luc. 12. §§ **12:12 Spe gaudentes.** Certi de futuris gaudent, et ideo patientes in tribulatione. \*\*\* **12:16 Consentientes.**

Quod non fit ore tantum, quia tunc est vera humilitas, si non est in sola lingua, ne præsumentes de se non condoleant aliis, sed exprobrent. ††† **12:19 Date locum.**

Non præcipit ut vindicari nolint sancti a Deo, quod in Apocalypsi clamant sancti, non quidem propter exsaturandum odium, sed quia scriptum est: **Lætabitur justus, cum viderit vindictam.** Præcipit autem, ut ipsi se non vindicantes dent locum iræ Dei qui dicit: **Mihi vindictam, et ego retribuam.** Si ergo vult bonus, ut Deus inimicum puniat, non est hoc reddere malum pro malo. Cum ergo homo justus et homo malus de inimicis suis a Deo velit vindicari, in quo discernuntur? Bonus magis cupit corrigi inimicum quam puniri, et cum Deus punit non delectatur de pœna inimici, sed hoc ei placet quod et Domino, quia eum diligit, et Deus est quem sequitur in hoc: **Qui pluit super justos et injustos** Prov. 25.; et tamen etiam in hoc sæculo asperius pertinaces corripit et in fine damnabit, cui proinde reservanda est vindicta. Ille dat locum iræ adversarii, qui permittit adversarium facere quod vult. ‡‡‡ **12:20 Sed si esurierit.** Nota insolentiam, **sed**, conjunctionis. Ita enim prosequendum est, quasi non interposita utraque sit conjunctio. Vel etiam ita potest legi, ut neutra superfluat conjunctio, quasi dicat, non solum non defendatis vos, sed si, etc.

ordinatæ sunt.\*

<sup>2</sup> Itaque qui resistit potestati, Dei ordinationi resistit. Qui autem resistunt, ipsi sibi damnationem acquirunt:†

<sup>3</sup> nam principes non sunt timori boni operis, sed mali. Vis autem non timere potestatem? Bonum fac: et habebis laudem ex illa:‡

<sup>4</sup> Dei enim minister est tibi in bonum. Si autem malum feceris, time: non enim sine causa gladium portat. Dei enim minister est: vindex in iram ei qui malum agit.§

<sup>5</sup> Ideo necessitate subditi estote non solum propter iram, sed etiam propter conscientiam.

<sup>6</sup> Ideo enim et tributa præstatis: ministri enim Dei sunt, in hoc ipsum servientes.\*\*

<sup>7</sup> Reddite ergo omnibus debita: cui tribulatum, tributum: cui vectigal, vectigal: cui timorem, timorem: cui honorem, honorem.††

<sup>8</sup> Nemini quidquam debeatis, nisi ut invicem diligatis: qui enim diligit

\* **13:1 Omnis anima.** AUG. Expositio prop. 720 ex epist. ad Rom. Quod ait Apostolus hic rectissime admonet, etc., usque ad tamen omnis homo subditus sit superiori se. **Non est enim potestas.** Potestas est a Deo; sed quæ a Deo sunt, ordinata sunt; ergo potestas est ordinata. Itaque qui resistit potestati, Dei ordinationi resistit, de bona potestate patet, quod eam perfecit Deus. Rationabiliter de mala videri potest, dum et boni per eam purgantur, et mali damnantur, et ipsa in deterius præcipitur. Et scias, quod nomine potestatis interdum accipitur potestas ipsa, quæ datur alicui a Deo, aliquando ipse homo habens potestatem; quod diligens lector distinguat. **Quæ autem sunt, a Deo ordinata sunt.** Id est, rationabiliter a Deo disposita, unde: **Deus potentes non abjicit, cum et ipse potens sit** Job. 36.. GREG. Deum quippe imitari desiderat, qui fastigium potentia, etc., usque ad quia nequaquam justa potentia, sed actio prava damnatur. † **13:2 Qui autem resistit.** AUG. Quid si jubeat quod non licet? hic sane contemnet potestatem, timendo potestatem majorem; ergo si aliud imperator, et aliud Deus jubeat, cor tempto illo obtemperandum est Deo. ‡ **13:3 Principes.** Dicit illos esse principes Apostolus, qui propter corrigendam vitam et prohibenda adversa creantur, Dei habentes imaginem, ut sub uno cæteri sint. **Non sunt timore boni,** etc. Si bonus est princeps, bene operantem non punit, sed diligit. Sin malus, non nocet bono, sed purgat eum. Malus ergo subditus debet timere, quia instituti sunt principes ut mala puniant. **Habebis laudem ex illa.** Si justa est, ipsa laudante; si iniqua, ipsa tibi laudis occasionem præbente. § **13:4 Dei enim minister.** Ideo dati sunt rectores, ne mala fiant. **Vindex in iram.** Id est, propter iram Dei vindicandam, vel vindex in iram Dei ostendendam; quia hæc punitio indicat persistentes in malo gravius puniendos. \*\* **13:6 Ideo enim.** Subditi esse debetis, quia etiam ideo, id est propter ostendendam subjectionem, præstatis tributa, quod est signum subjectionis. Non ait, solvitis, sed præstatis, quasi reddituris; quia reddunt dum pugnant pro patria, et dum agunt judicia, vos præstatis servientes Deo. Per hoc enim, quod illi tributa datis, Deo servitis, quia ministri Dei sunt. Vel præstatis tributa, quia ministri Dei sunt, ut boni laudentur, mali puniantur. †† **13:7 Tributum.** Vel tributum quod dominis solvitur. Vectigal quod ad domum domini vehitur.

proximum, legem implevit.‡‡

9 Nam: Non adultabis: non occides: non furaberis: non falsum testimonium dices: non concupisces: et si quod est aliud mandatum, in hoc verbo instauratur: diliges proximum tuum sicut teipsum.

10 Dilectio proximi malum non operatur. Plenitudo ergo legis est dilectio.

11 Et hoc scientes tempus:

quia hora est jam nos de somno surgere. Nunc enim propior est nostra salus, quam cum credidimus. §§

12 Nox præcessit, dies autem appropinquavit. Abjiciamus ergo opera tenebrarum, et induamur arma lucis.\*\*\*

13 Sicut in die honeste ambulemus: non in comestationibus, et ebrietatibus, non in cubilibus, et impudic-

‡‡ **13:8 Nemini quidquam.** Pax ad omnes, dilectio inter fratres. Aliter enim vere fratres non sunt. **Diligatis.** Mentio fit hic de charitate, quia valet ad hanc humilitatem. Sola enim charitas est, quæ etiam reddita semper retinet debitorem. Redditur enim cum impenditur, debetur autem etiam si reddita fuerit, quia nullum est tempus quo impendenda non sit. Nec cum redditur, amittitur, sed potius reddendo multiplicatur; habendo enim redditur, non carendo, ut pecunia quæ reddi non potest, nisi habeatur; nec haberi, nisi reddatur, imo cum redditur ab homine, crescit in homine; et tanto major acquiritur, quanto pluribus redditur. **Diligit proximum.** Cum duo præcepta sint charitatis, pro utroque unum sæpe ponitur, quia nec Deus sine proximo, nec sine Deo proximum diligitur vel potest diligi. Dilectio proximi in factis apparet, dilectio Dei amplius latet, et ideo hanc specialius ponit, de qua Dominus ait: **Mandatum novum do vobis, ut diligatis invicem,** ubi illud mandatum majus dilectionis Dei videtur esse prætermisum. Sed bene intelligentibus utrumque invenitur in singulis; quia qui diligit Deum, nec potest eum contemnere quem Deus præcipit diligi, et qui sancte ac spiritualiter diligit proximum, quid in illo diligit nisi Deum? **Proximum, legem implevit.** Omnem hominem intelligi oportet per proximum, quia nemo est, cum quo sit operandum malum. Qui ergo amat homines, aut quia justi sunt, aut ut justi sint amare debet. Sic enim et seipsum amare debet, scilicet, vel quia justus est, vel ut justus sit. Qui enim aliter se diligit, injuste se diligit, quia ad hoc se diligit ut sit injustus, ad hoc ergo ut sit malus: ergo jam se non diligit; qui enim diligit iniquitatem, odit animam suam. §§ **13:11 Et hoc scientes.** Scilicet quia hora est, vel sicut quidam libri habent: hoc tempus, scilicet gratiæ, scientes. Jam ex quo dilectionem habuimus; est hora, id est opportunitas, sed brevis. **Somno surgere.** Somnus est negligentia vel ignorantia. **Nunc enim.** Causæ interpositæ, quare surgere debeamus. **Propior est.** Bene operans vicinus est æternæ vitæ. Baptismus enim est ad veniam, vita bona ad coronam. \*\*\*

¶ **13:12 Nox præcessit.** Item quare surgere debent ostenditur: quia **nox** infidelitatis et ignorantiae **præcessit**, id est fuit; sed modo non est cujus memoria monet, ut caveatis. **Dies autem,** id est æterna beatitudo, **appropinquavit,** dum peccata remissa, dum estis justi per gratiam. **Nox** vetus homo, qui in baptismo præterii; **Dies,** sol justitiæ Christus, cujus luce veritatem didicerunt, ut sciant quid agendum sit. **Opera tenebrarum.** Opera mala, quæ ex tenebris ignorantiae venerunt, vel tenebras amant, et ad tenebras ducunt ††† **13:13 Non in comestationibus.** Nota in his Romanos tangi; et ideo non est eis jus gloriandi. AUG. Horum autem morborum superbia est mater, et humanæ mentis aviditas, quæ etiam hypocrisim sæpe generat; huic non resistitur, nisi crebris divinatorum librorum testimoniis incutiat timor et charitas.

itiis, non in contentione, et æmulatione:†††

<sup>14</sup> sed induimini Dominum Jesum Christum, et carnis curam ne feceritis in desideriis.

## 14

<sup>1</sup> Infirmum autem in fide assumite, non in disceptationibus cogitationum.\*

<sup>2</sup> Alius enim credit se manducare omnia: qui autem infirmus est, olus manducet.†

<sup>3</sup> Is qui manducat, non manducantem non spernat: et qui non manducat, manducantem non judicet: Deus enim illum assumpsit.‡

\* **14:1 Infirmum autem.** Perfectæ fidei est nullum cibum discernere, vel immundum putare, quia **omnia munda mundis.** Sed quidam infirmi censebant a quibusdam abstinendum, et ita inter Romanos contentio; unde præcipit tales assumere, non abjicere, sed patiando exemplo et verbo ad fidem erigere. Et si incognitum est quo quis animo faciat, non inde disceptare. **Non in disceptationibus.** Non est damnandus cujus cogitatio non est aperta, vel de quo nescimus qualis post sit futurus. † **14:2 Infirmus.** Ille est infirmus qui cibos discernit, putans alios mundos, alios immundos, eo quod Judæi prohibiti sunt edere, hunc autem suo judicio relinquendum dicit, ne cum scrupulo edat. Vel, licet sit perfecta fides, quæ omnia licere credit, tamen infirmus et pronus ad casum, qui facile impetu libidinis sternitur, edat olus, id est tenues et aridos cibos, qui non sunt fomentum vitiorum, et absterneat ab illis quibus libido excitatur. Crassitudo enim carniū et deliciosæ epulæ provocant corpus ad libidinem. ‡ **14:3 Is qui manducat.** Supra præcepit non disceptare de cogitationibus aliorum, hic præcipit non spernere. **Non judicet.** AUG., lib. II de Ser. Dom. in monte. De manifestis judicandum, non de occultis, etc., usque ad quicumque humani cibi indifferenter sumi. § **14:4 Domino suo stat.** De incognito corde alieni servi tu non habes judicare, sed suus Dominus ad cujus honorem stat, qui stat; ad quem pertinet et casus cadentis, qui potest erigere vel judicare. **Stat, aut cadit,** ideo dicit: quia ambiguum est, forsitan stat, qui putatur cadere. **Stat aut cadit.** Per hoc ostendit se nescire quo animo ille se agat in dubiis. **Stabit autem.** Hic innuit, quod ambigua debemus in meliorem partem vertere, et plus salutem quam mortem reorum optare, et in futuro spem boni habere, etsi aliter sit in præsentia. **Stabit autem.** Quia neque si edit, reus est; neque si non edit, si tamen devotione hoc agit. \*\* **14:5 Nam alius.** Supra dixit, quod alii omnia manducant, alii non omnia; de generibus ciborum agens hoc dicit, quod alii omni tempore, alii aliquo certo tempore abstinent, et utrumque recte fieri posse dicit. **In suo sensu.** Id est in suo consilio dimittatur ne scandalum passus a charitate, quæ est mater omnium virtutum, recedat. †† **14:6 Qui sapit.** In suo sensu dico, ut abundans: quia qui sapit diem, vel omnem, vel diem interpositum, Domino sapit. **Et qui manducat, Domino manducat.** Id est ad honorem Domini, cujus omnia creata credit munda, et quia ei serviturus illis sustentatur.

<sup>4</sup> Tu quis es, qui judicas alienum servum? domino suo stat, aut cadit: stabit autem: potens est enim Deus statuere illum.§

<sup>5</sup> Nam alius judicat diem inter diem: alius autem judicat omnem diem: unusquisque in suo sensu abundet. \*\*

<sup>6</sup> Qui sapit diem, Domino sapit, et qui manducat, Domino manducat: gratias enim agit Deo. Et qui non manducat, Domino non manducat, et gratias agit Deo.††

<sup>7</sup> Nemo enim nostrum sibi vivit, et nemo sibi moritur.††

<sup>8</sup> Sive enim vivemus, Domino vivimus: sive morimur, Domino morimur. Sive ergo vivimus, sive morimur, Domini sumus.

<sup>9</sup> In hoc enim Christus mortuus est, et resurrexit: ut et mortuorum et vivorum dominetur.

<sup>10</sup> Tu autem quid iudicas fratrem tuum? aut tu quare spernis fratrem tuum? omnes enim stabimus ante tribunal Christi. §§

<sup>11</sup> Scriptum est enim: Vivo ego, dicit Dominus, quoniam mihi flectetur omne genu: et omnis lingua confitebitur Deo.

<sup>12</sup> Itaque unusquisque nostrum pro se rationem reddet Deo.

<sup>13</sup> Non ergo amplius invicem iudicemus: sed hoc iudicate magis, ne ponatis offendiculum fratri, vel scandalum.\*\*\*

<sup>14</sup> Scio, et confido in Domino Jesu, quia nihil commune per ipsum, nisi ei qui existimat quid commune esset, illi commune est.†††

<sup>15</sup> Si enim propter cibum frater tuus contristatur, jam non secundum caritatem ambulas. Noli cibo tuo illum perdere, pro quo Christus mortuus est.

<sup>16</sup> Non ergo blasphemetur bonum nostrum.†††

<sup>17</sup> Non est enim regnum Dei esca et potus: sed iustitia, et pax, et gaudium in Spiritu

†† **14:7 Nemo enim nostrum sibi vivit.** Qui enim lege frenatur, non sibi, sed Deo, qui legem dedit, vivit. Si lex non esset, sibi quisque viveret. **Sibi.** Sed Domino, quo iudice damnatur vel coronatur; vel, **sibi**, id est ad laudem suam, sed Dei. Sicut enim magnitudinis ejus non est finis, sic nostræ laudis non erit finis. Non enim cum mortui fuerimus in hac carne, desinemus laudare Deum. Et secundum hoc de fidelibus tantum agit. **Vel sibi**, id est a se iudicandus, sed a Domino secundum hoc de bonis et malis accipitur. §§

§§ **14:10 Ante tribunal.** Hoc a simili dicitur: tribunal enim sedes iudicis est, quæ in excelsis locatur, ut iudex ab omnibus videatur et ipse ex eminente loco omnes valeat intueri. Ita et Christus quasi in tribunali sedebit, quia ab omnibus videbitur, et ipse omnium conscientias videbit, et causas dijudicabit. \*\*\*

\*\*\* **14:13 Non ergo amplius.** Non usurpemus nobis quod ad nos non pertinet. Non reprehendamus ea quæ nescimus quo animo fiant; vel etiam si aperta, non ita reprehendamus, ut de sanitate desperemus. In his enim duobus temerarium est iudicium, et vel superbia, vel inevidentia, unde dicitur: **Nolite iudicare et non iudicabimini** Luc. 6.. ††† **14:14 Scio et confido.** Quasi dicat dico: Ne ponatis offendiculum fratribus. Non autem dico offendiculum vel scandalum, eo quod cibus sit immundus; quia scio per hoc, quod fiducia est in Jesu, qui postquam venit, absolvit a lege. Commune ponit pro immundo, ut tractum a vasis quæ ante omnibus usibus erant communia, quorum quædam postea sacrificiis dedicata non amplius communia, sed sancta dicebantur; vel tractum est a Judæis quia ipsi Judæi dicebantur proprius populus Dei, alii vero omnes communes et immundi. †††

††† **14:16 Non ergo blasphemetur bonum.** Quia qui habet opera bona, si reprehendatur in re minima, bonum suum obfuscatur, et incipit bonum ejus blasphemari per malum. Unde Ezechiel: **Iustitia justi non proficiet ei, si erraverit** Ezech. 33.. **Non ergo blasphemetur bonum.** Bona in se comestio blasphemabilis est dum aliis nocet: et quia nocet, abstinere, quia non est causa regni Dei esca.

Sancto:§§§

<sup>18</sup> qui enim in hoc servit Christo, placet Deo, et probatus est hominibus.\*

<sup>19</sup> Itaque quæ pacis sunt, sectemur: et quæ ædificationis sunt, in invicem custodiamus.

<sup>20</sup> Noli propter escam destruere opus Dei, omnia quidem sunt munda: sed malum est homini, qui per offendiculum manducat.

<sup>21</sup> Bonum est non manducare carnem, et non bibere vinum, neque in quo frater tuus offenditur, aut scandalizatur, aut infirmatur.†

<sup>22</sup> Tu fidem habes? penes te ipsum habe coram Deo. Beatus qui non iudicat semetipsum in eo quod probat.‡

<sup>23</sup> Qui autem discernit, si manducaverit, damnatus est:

quia non ex fide. Omne autem, quod non est ex fide, peccatum est.§

## 15

<sup>1</sup> Debemus autem nos firmiores imbecillitates infirmorum sustinere, et non nobis placere.

<sup>2</sup> Unusquisque vestrum proximo suo placeat in bonum, ad ædificationem.

<sup>3</sup> Etenim Christus non sibi placuit, sed sicut scriptum est: Improperia impropertantium tibi ceciderunt super me.

<sup>4</sup> Quæcumque enim scripta sunt, ad nostram doctrinam scripta sunt: ut per patientiam, et consolationem Scripturarum, spem habeamus.

<sup>5</sup> Deus autem patientiæ et solatii det vobis idipsum

§§§ **14:17 Non est enim regnum Dei esca et potus.** Non usus ciborum, sed concupiscentia refrenanda est. Non interest quid alimentorum vel quantum pro congruentia hominum et personæ suæ et pro valetudinis suæ necessitate quis capiat, sed quam facile et læto animo careat his, cum his vel oportet vel necesse est carere. **Gaudium in Spiritu sancto. Qui enim,** etc. Non utique in epulis, ut multi solent, sed in Spiritu sancto hoc gaudium oritur de fraterna pace; sicut in disceptatione ira, ubi non est spiritus, quia in solis pacificis est; cuius etiam gratia hæc tria sunt in aliquo: justitia, pax et gaudium, quæ in istis Romanis non erant \*

**14:18 Placet Deo, et probatus est hominibus.** Secundum quod gaudium est in Spiritu sancto. Probatus autem habetur hominibus secundum justitiam, et pacem etiam, quia disceptatio discordiam parit, ideo dimissis temerariis iudiciis, sectemur quæ pacis non discordiæ, et quæ ædificationis, ut cæteri ædificentur, vel jam ædificati conserventur invicem Judæus ad gentilem, et gentilis ad Judæum.

† **14:21 Offenditur.** Perturbatus nesciens quid teneat. Offenditur, qui a fide recta discedit. ‡ **14:22 Beatus.** Beatum dicit qui non facit aliud quam quod utile probat, sed illum proprio iudicio censet damnandum, qui, quod dicit se debere facere, non facit. § **14:23 Omne autem.** Non tamen omne quod fit cum fide bonum est, quia ignorantia quæ est ex culpa, nocet. Omnis vita infidelium peccatum est, quia omnis infideliter vivens vel agens, vehementer peccat, et nihil bonum sine summo bono, ubi deest agnitio veritatis æternæ. Falsa virtus est etiam in optimis moribus. Opera quæ videntur probabilia, præter fidem sic sunt, ut magnæ vires et cursus celerrimus extra viam. **Non est ex fide.** Fides nostra vult ut homo agat hoc quod bene intelligit esse agendum, et peccatum est quod aliter fit, quam probatum est. \*

\* **15:5 Idipsum sapere.** Quasi dicat: Nisi idem sapiatis, Deum honorare non poteritis.

sapere in alterutrum secundum Jesum Christum.\*

6 ut unanimes, uno ore honorificetis Deum et patrem Domini nostri Jesu Christi.

7 Propter quod suscipite invicem, sicut et Christus suscepit vos in honorem Dei.

8 Dico enim Christum Jesum ministrum fuisse circumcisionis propter veritatem Dei, ad confirmandas promissiones patrum:†

9 gentes autem super misericordia honorare Deum, sicut scriptum est: Propterea confitebor tibi in gentibus, Domine, et nomini tuo cantabo.‡

10 Et iterum dicit: Lætamini gentes cum plebe ejus.

11 Et iterum: Laudate omnes gentes Dominum: et magnificate eum omnes populi.

12 Et rursus Isaias ait: Erit

radix Jesse, et qui exsurget regere gentes, in eum gentes sperabunt.§

13 Deus autem spei repleat vos omni gaudio, et pace in credendo: ut abundetis in spe, et virtute Spiritus Sancti.\*\*

14 Certus sum autem fratres mei et ego ipse de vobis, quoniam et ipsi pleni estis dilectione, repleti omni scientia, ita ut possitis alterutrum monere.††

15 Audacius autem scripsi vobis fratres ex parte, tamquam in memoriam vos reducens: propter gratiam, quæ data est mihi a Deo,‡‡

16 ut sim minister Christi Jesu in gentibus: sanctificans Evangelium Dei, ut fiat oblatio gentium accepta, et sanctificata in Spiritu Sancto.

17 Habeo igitur gloriam in

† **15:8 Circumcisionis.** Id est Judæorum ad quos corporaliter venit; unde: **Non sum missus nisi ad oves quæ perierunt domus Israël** Matth. 15.. **Propter veritatem.** Non repulit Judæos, quibus proprie veritas, gentibus misericordia, quibus nulla promissio facta erat. **Promissiones.** Promiserat enim Abrahæ: **In semine tuo benedicentur omnes gentes** Gen. 22.. Et David: **De fructu ventris tui ponam super sedem tuam** Psalm. 131.. Et item Jacob dixit: **Orietur stella ex Jacob** Num. 24.. ‡ **15:9 Confitebor.** Confessio autem non tantum peccatorum est, sed et laudis.

§ **15:12 Erit radix Jesse.** Et ex hac radice erit ille qui exsurget, etc. Jesse, radix: David, arbor, quæ per ramum, id est Mariam, fecit fructum, id est Christum. \*\* **15:13 Et pace.** Ut possitis gaudere, det pacem et concordiam ad invicem; et hoc erit, si sit sana fides. **Ut abundetis.** Id est, ut per ista habita certiores sitis de æterna beatitudine, et abundetis in virtute Spiritu sancti, id est, fortitudine bonæ operationis, quæ datur per Spiritum sanctum.

†† **15:14 Certus sum.** Ne videretur Apostolus omnes intelligere discordes et ad corrigendum insipientes, removet quod ideo incipit, ut admoneat perfectiores de correctione minorum; et inde præponit se exemplum qui laborat de aliis, et opus est ut isti hoc faciant, cum ipse aliis impeditus ad eos venire non possit. **Repleti omni sapientia.** Per hanc laudem provocat ad meliora, more exhortantis. Unde nec dicit docere, sed monere; quasi dicat quod sciatur, sed subterfugit animo. Hoc enim solet moneri, quod cum sciatur, aliquando subterfugit animo, aut negligenter habetur. ‡‡ **15:15 Propter gratiam.** Non temere scribit; sed Apostolus gentium audet scribere omnibus gentibus auctoritate sibi tradita per gratiam.

Christo Jesu ad Deum. §§

18 Non enim audeo aliquid loqui eorum, quæ per me non efficit Christus in obedientiam gentium, verbo et factis:

19 in virtute signorum, et prodigiorum, in virtute Spiritus Sancti: ita ut ab Jerusalem per circuitum usque ad Illyricum repleverim Evangelium Christi.

20 Sic autem prædicavi Evangelium hoc, non ubi nominatus est Christus, ne super alienum fundamentum ædificarem:\*\*\*

21 sed sicut scriptum est: Quibus non est annuntiatum de eo, videbunt: et qui non audierunt, intelligent.†††

22 Propter quod et impediēbar plurimum venire ad vos, et prohibitus sum usque adhuc.

23 Nunc vero ulterius locum non habens in his regionibus, cupiditatem autem habens veniendi ad vos ex multis jam præcedentibus annis:

24 cum in Hispaniam proficisci cœpero, spero quod

præteriens videam vos, et a vobis deducar illuc, si vobis primum ex parte fructus fuero.

25 Nunc igitur proficiscar in Jerusalem ministrare sanctis.

26 Probaverunt enim Macedonia et Achaia collationem aliquam facere in pauperes sanctorum, qui sunt in Jerusalem.†††

27 Placuit enim eis: et debitores sunt eorum. Nam si spiritualium eorum participes facti sunt gentiles, debent et in carnalibus ministrare illis.

28 Hoc igitur cum consummavero, et assignavero eis fructum hunc, per vos proficiscar in Hispaniam.

29 Scio autem quoniam veniens ad vos, in abundantia benedictionis Evangelii Christi veniam.

30 Obsecro ergo vos fratres per Dominum nostrum Jesum Christum, et per caritatem Sancti Spiritus, ut adjuvetis me in orationibus vestris pro me ad Deum, §§§

31 ut liberer ab infidelibus, qui sunt in Judæa, et obse-

§§ 15:17 *Habeo igitur*: Sic et vos si de fratribus laboratis. Hoc ideo dicit ut nihil minus se posse probet quam apostolos qui cum Christo fuerant. \*\*\* 15:20

*Non ubi nominatus*, etc. Quia sciebat pseudoapostolos et alios sub nomine Christi falsa docere, quod postea corrigere maximi erat laboris; ideo sollicitus erat prævenire, et veritatem integre tradere, ubi nondum erat nuntiatus Christus; quod testimonio prophetæ probat. ††† 15:21 *Et qui non audierunt*, etc. Ut verus esset et inviolabilis de verbo Dei intellectus, festinavit gentes veritate imbuere.

††† 15:26 *Probaverunt enim*. Ad hujusmodi opera Romanos invitat, quia qui per misericordiam Dei vivit, pius debet esse confratri. *In pauperes*. Hi totos se dederunt divinis obsequiis, nihil mundanum curantes, exemplum bonæ conversationis daban fidelibus. §§§ 15:30 *Ut adjuvetis*. Multi minimi dum congregantur unanimes, fiunt magni, et multorum preces impossibile est ut non impetrent. Si ergo eum videre cupiunt, orent ut liberatum eum recipiant cum gaudio charitatis; unde sequitur *ut liberer*.

\* 15:31 *Accepta*. Ut illi intellecta charitate illius erga se, cum illo unanimes Deo gratias agant. Magnus enim profectus est ei, cujus ministerio multi facti læti Deum laudant.



quii mei oblatio accepta fiat in Jerusalem sanctis,\*

<sup>32</sup> ut veniam ad vos in gaudio per voluntatem Dei, et refrigerer vobiscum.

<sup>33</sup> Deus autem pacis sit cum omnibus vobis. Amen.†

## 16

<sup>1</sup> Commendo autem vobis Phœben sororem nostram, quæ est in ministerio ecclesiæ, quæ est in Cenchrissis:\*

<sup>2</sup> ut eam suscipiatis in Domino digne sanctis: et assistatis ei in quocumque negotio vestri indigerit: etenim ipsa quoque astitit multis, et mihi ipsi.†

<sup>3</sup> Salutate Priscam et Aquilam, adjuutores meos in Christo Jesu‡

<sup>4</sup> (qui pro anima mea suas cervices supposuerunt: quibus non solus ego gratias ago, sed et cunctæ ecclesiæ gentium),§

<sup>5</sup> et domesticam ecclesiam eorum. Salutate Epænetum dilectum mihi, qui est primitivus Asiæ in Christo.

<sup>6</sup> Salutate Mariam, quæ multum laboravit in vobis.

<sup>7</sup> Salutate Andronicum et Juniam, cognatos, et concaptivos meos: qui sunt nobiles in Apostolis, qui et ante me fuerunt in Christo.

<sup>8</sup> Salutate Ampliatum dilectissimum mihi in Domino.

<sup>9</sup> Salutate Urbanum adiutorem nostrum in Christo Jesu, et Stachyn dilectum meum.

<sup>10</sup> Salutate Apellen probum in Christo.\*\*

<sup>11</sup> Salutate eos qui sunt ex Aristoboli domo. Salutate Herodionem cognatum meum. Salutate eos qui sunt ex Narcissi domo, qui sunt in Domino.††

<sup>12</sup> Salutate Tryphænam et Tryphosam, quæ laborant in Domino. Salutate Persidem

† **15:33 Deus autem pacis.** Christus, qui ait: *Pacem meam do vobis, et pacem meam relinquo vobis* Joan. 14.; qui cum suis est usque ad consummationem sæculi, ita et sit vobiscum; ipse enim est qui ait: *Vobiscum sum omnibus diebus usque ad consummationem sæculi* Matth. 28.. \* **16:1 Commendo autem vobis.**

Amodo multos justos Apostolus proponit, quibus credere debeant Romam, quasi dicat: Ita facite ut dixi, hos autem imitami. *Phœben.* Scilicet Phœbe ditissima et nobilissima mulier fuit, quæ Ecclesiam in loco qui dicitur Cenchrissis, sua substantia sustentabat. Ea vero tunc temporis pro aliquo negotio Romam profecta est, per quam forsitan hanc misit Epistolam. † **16:2 Suscipiatis digne.** Vel, ut alii codices habent, valde honeste et honorifice. ‡ **16:3 Priscam et Aquilam.**

Aquila est vir Priscillæ: hi coadjutores Pauli Romam ad confirmationem Romanorum venerant. Sic et omnes alii quos salutat, Romæ fuisse intelliguntur. § **16:4 Ecclesiæ gentium.** Quia hi laborant ad profectum gentium exhortantes fidem Christi, qui etiam pericula pro Apostolo pati non recusaverunt; unde et Romani eis obedire debent. \*\* **16:10 Appellen.** Per tentationes inventus est fidelis in Christo: etsi non suus amicus, vel particeps operis.

†† **16:11 Aristoboli.** Solebat iste Aristobolus congregare fratres in Christo, quos Apostolus salutat adeo probans factum illius. *Ex Narcissi.* Narcissus dicitur fuisse presbyter, sicut legitur in aliis codicibus, qui peregrinando confirmabat sanctos fratres, qui quia præsens tunc non aderat, suos salutat; et quia non omnium illorum merita noverat, discernit, subdens: *qui sunt in Domino*, id est eos quos dignos noveritis.

carissimam, quæ multum laboravit in Domino.‡‡

13 Salutate Rufum electum in Domino, et matrem ejus, et meam.§§

14 Salutate Asyncritum, Phlegontem, Hermam, Patrobam, Hermen, et qui cum eis sunt, fratres.

15 Salutate Philologum et Juliam, Nereum, et sororem ejus, et Olympiadem, et omnes qui cum eis sunt, sanctos.\*\*\*

16 Salutate invicem in osculo sancto. Salutant vos omnes ecclesiæ Christi.†††

17 Rogo autem vos fratres, ut observetis eos qui dissensiones et offendicula, præter doctrinam, quam vos didicistis, faciunt, et declinate ab illis.‡‡‡

18 Hujusmodi enim Christo Domino nostro non serviunt, sed suo ventri: et per dulces sermones et benedictiones seducunt corda innocentium.

19 Vestra enim obedientia

in omnem locum divulgata est. Gaudeo igitur in vobis. Sed volo vos sapientes esse in bono, et simplices in malo.§§§

20 Deus autem pacis conterat Satanam sub pedibus vestris velociter. Gratia Domini nostri Jesu Christi vobiscum.\*

21 Salutat vos Timotheus adjutor meus, et Lucius, et Jason, et Sosipater cognati mei.†

22 Saluto vos ego Tertius, qui scripsi epistolam, in Domino.

23 Salutat vos Cajus hospes meus, et universa ecclesia. Salutat vos Erastus arcarius civitatis, et Quartus, frater.‡

24 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum omnibus vobis. Amen.

25 Ei autem, qui potens est vos confirmare juxta Evangelium meum, et prædicationem Jesu Christi, secundum revelationem mysterii temporibus æternis

‡‡ **16:12 Laboravit.** Labor hic, de quo crebrius Apostolus, est in exhortatione et in ministerio sanctorum, et in pressura et in egestate propter Deum. §§ **16:13**

**Et meam.** Pro sanctitate ejus vocat suam matrem, cujus filium præposuit pro ecclesiastico officio. \*\*\*

**16:15 Et omnes.** Omnes, quibus scribit et quos nominat, jubet se salutare invicem in osculo sancto, id est in pace Christi, ut religiosa sint oscula, non carnalia. ††† **16:16 Christi.** Id est quæ in Christo confidunt, non in alia re. ‡‡‡

**16:17 Ut observetis.** Pseudoapostolos tangit, quos in tota Epistola cavendos esse monet. §§§

**16:19 Vestra enim.** Ideo moneo vos vitare illos, quia vestra fides et obedientia ubique laudatur: quia estis in capite mundi, et sic exemplo vestro jam possent alii corrumpi. Vel, rogo vos vitare illos, quia leviter obedistis, quod bonum est, et inde gaudeo; sed volo ut sitis sapientes in bono discernendo, et sine aliqua parte mali. \*

**16:20 Deus autem.** Vos sitis sapientes: Deus autem **conterat Satanam**, id est falsos prædicatores, vel quemlibet vobis adversantem hominem, vel diabolium. **Sub pedibus.** Ut caput, id est primos motus suggestionum contemnatis, et si diabolus est, conteratis ejus caput sicut Evæ in figura Ecclesiæ, vel sensualitatis dictum est. **Gratia.** Gratiam quam promisit in adventu suo, jam optat eis. † **16:21 Salutat vos.** Quasi dicat: Tot et tanti congaudent vestro cœpto, et ideo perseverare vos decet. ‡

**16:23 Et universa.** Supra dixerat omnes Ecclesias; sed hic dicit Ecclesiam alterius provincie, unde Caius erat.

taciti§

<sup>26</sup> (quod nunc patefactum est per Scripturas prophetarum secundum præceptum æterni Dei, ad obeditionem fidei), in cunctis gentibus cogniti,\*\*

<sup>27</sup> soli sapienti Deo, per Jesum Christum, cui honor et gloria in sæcula sæculorum. Amen.††

---

§ **16:25 *Ei autem.*** Sic ego vos moneo. Ei autem qui potest vos confirmare, sit gloria, a quo solo bono sunt bona omnia; in quo epistolæ notatur summa, quia hic principaliter intendit Apostolus illos monere ut omnia attribuant gratiæ Dei. ***Secundum revelationem.*** Mysterium dicit incarnationem Christi, etc., quæ æternis temporibus erant abscondita: quia licet ex aliqua parte antiquis patribus fuissent cognita, plene tamen a nullo fuerunt scita, quousque suo tempore per ipsum Christum sunt revelata. \*\* **16:26 *Per Scripturas prophetarum.*** Ab eo reseratas, testimonium dantes huic prædicationi. ***Patefactum*** in cunctis gentibus ad obediendum, id est ut obediant fidei bene operando. ***Taciti*** aliis, sed cogniti soli Deo: quia etsi sit modo hominibus revelatum, tamen soli Deo cognitum est, quia solus novit cur ita factum est. In quo reprimat inquisitores qui quærunt cur tantum distulit Deus? cur tot gentes perire permisit. †† **16:27 *Cui honor.*** AUG. Quod additur: Cui gloria, etc., usque ad quia per eum innotuit hominibus Deus Trinitas, quod est mysterium.

## INCIPIIT AD CORINTHIOS I

<sup>1</sup> Paulus vocatus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, et Sosthenes frater,\*

<sup>2</sup> ecclesiae Dei, quae est Corinthi, sanctificatis in Christo Jesu, vocatis sanctis, cum omnibus qui invocant nomen Domini nostri Jesu Christi, in omni loco ipsorum et nostro.†

<sup>3</sup> Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.‡

<sup>4</sup> Gratias ago Deo meo semper pro vobis in gratia Dei, quae data est vobis in Christo Jesu:

<sup>5</sup> quod in omnibus divites facti estis in illo, in omni verbo, et in omni scientia.§

<sup>6</sup> Sicut testimonium Christi confirmatum est in vobis:

<sup>7</sup> ita ut nihil vobis desit in ulla gratia, exspectantibus

revelationem Domini nostri Jesu Christi,

<sup>8</sup> qui et confirmabit vos usque in finem sine crimine, in die adventus Domini nostri Jesu Christi.

<sup>9</sup> Fidelis Deus: per quem vocati estis in societatem filii ejus Jesu Christi Domini nostri.

<sup>10</sup> Obsecro autem vos fratres per nomen Domini nostri Jesu Christi: ut idipsum dicatis omnes, et non sint in vobis schismata: sitis autem perfecti in eodem sensu, et in eadem sententia.\*\*

<sup>11</sup> Significatum est enim mihi de vobis fratres mei ab iis, qui sunt Chloës, quia contentiones sunt inter vos.††

<sup>12</sup> Hoc autem dico, quod unusquisque vestrum dicit: Ego quidem sum Pauli: ego autem Apollo: ego vero

\* **1:1 Argumentum** Corinthii sunt Achaici, et hi similiter ab Apostolo audierunt verbum veritatis, et subversi sunt multifarie a falsis apostolis. Quidam a philosophiae verbosa eloquentia, alii secta legis Judaicae inducti sunt. Hos revocat Apostolus ad veram fidem et Evangelicam sapientiam, scribens eis ab Epheso, per Timotheum discipulum suum. **Paulus vocatus.** Id est ab omnibus privilegio nominis dictus **Apostolus Jesu Christi.** Hic non servum se nominat: quia potius erat opus auctoritate et commendatione contra superbiam Corinthiorum, apud quos viluerat. **Et Sosthenes.** Ecce per eum qui inter eos versabatur, culpas eorum se rescisse innuit. **Frater.** Per hoc removet, quod non malo animo ei notificaverit, sed ex charitate et desiderio correctionis. † **1:2 Cum omnibus.** Et omnibus scribit suffraganeis Corinthiis, qui in eisdem vitiis laborabant. ‡ **1:3 Gratia.** Primum proponit de bonis, ut his alii conformentur. **Et Domino Jesu Christo.** Qui a Patre personali quidem proprietate distinctus est, sed unus cum ipso unitate substantiae Deus. § **1:5 In omnibus.** Supponit partes aliquas in omni verbo, id est in omni genere linguarum, vel in omni modo praedicandi, id est minoribus, mediocribus, et perfectis. \*\* **1:10 Obsecro.** Hucusque bonos laudavit. His laudatis, invitat alios ad horum similitudinem. †† **1:11 Chloës.** Nomen est loci vel personae. Aliquibus enim videtur locus esse, ac si diceretur: ab his qui sunt Antiochia. Aliquibus autem femina fuisse videtur Deo devota cum qua multi essent colentes Deum.

Cephæ: ego autem Christi.‡‡

13 Divisus est Christus? numquid Paulus crucifixus est pro vobis? aut in nomine Pauli baptizati estis?§§

14 Gratias ago Deo, quod neminem vestrum baptizavi, nisi Crispum et Caium:\*\*\*

15 ne quis dicat quod in nomine meo baptizati estis.

16 Baptizavi autem et Stephanæ domum: ceterum nescio si quem alium baptizaverim.

17 Non enim misit me Christus baptizare, sed evangelizare: non in sapientia verbi, ut non evacuetur crux

Christi.†††

18 Verbum enim crucis pereuntibus quidem stultitia est: iis autem qui salvi fiunt, id est nobis, Dei virtus est.‡‡‡

19 Scriptum est enim: Perdam sapientiam sapientium, et prudentiam prudentium reprobabo.§§§

20 Ubi sapiens? ubi scriba? ubi conquisitor hujus sæculi? Nonne stultam fecit Deus sapientiam hujus mundi?

21 Nam quia in Dei sapientia non cognovit mundus per sapientiam Deum: placuit Deo per stultitiam prædicationis salvos facere

‡‡ 1:12 *Hoc autem dico.* Hic contra baptistas agere incipit, de quibus illi gloriabantur. *Ego quidem.* Sub suo nomine et apostolorum notat pseudo, ne si diceret: in nomine ipsius vel illius, videretur eis invidere, et sibi velle attribuere. Vel posuit nomina bonorum apostolorum ut ostendat quod si in nomine majorum non est gloriandum, nec in nomine illorum quorum doctrina prava est, gloriandum est. §§ 1:13 *Divisus est* secundum vos *Christus*, quasi dicat: Multos facitis Christos, id est datores gratiarum. Vel qui operatur idem in omnibus divisus est, dum creditur in isto plus operari, in illo minus. Vel quia hoc dicitis, modo a vobis divisus est Christus, id est separatus: *Numquid Paulus crucifixus est?* Per hoc verum quod Corinthii tenebant, facit eos erubescere de falsis: sicut per Christi resurrectionem, quam credebant, probat resurrectionem mortuorum, quam negabant. \*\*\*

1:14 *Gratias ago Deo*, etc. AUG. Paulus gratias agit Deo, quod neminem ipsorum baptizaverit, qui tanquam obliti in cujus nomine baptizati essent, per hominum se nomina devidebant. Cum enim tantum valet baptismus per hominem contemptibilem, quantum per Apostolum datus, ita nec illius, sed Christi esse cognoscitur, etc. ††† 1:17 *Sed evangelizare.* Perfecte enim baptizare etiam minus docti possunt. Perfecte autem evangelizare multo difficilius est et rarioris operis. Ideo doctor gentium pluribus excellentior, evangelizare se missum dicit, non baptizare. Hoc tamen necessitate instante interdum egit. *Non in sapientia.* Contra sapientiam sæculi.

*Non in sapientia verbi.* Sapientiam dicit philosophorum quæ sic dicitur, etsi non sit: attamen illa est quæ verbosos facit, per quam crux, id est mors Christi, evacuat; et impossibile secundum naturam judicatur, ut Deus immortalis moreretur. *Verbi.* Ibi compositio verborum quæritur, ubi teste virtute ipsa veritas se non commendat. ‡‡‡ 1:18 *Pereuntibus.* Id est sapientibus mundi, quorum et sapientia perit, et falsa ostenditur, et ipsi damnandi sunt. *Dei virtus.* Dum occisus diabolus vicit, et hominem liberavit, vel virtutem dat credentibus per quam fiunt miracula, cum res exigit. §§§ 1:19 *Scriptum est enim.* Ideo non misit me in sapientia, quia prædixerat quod eam non reciperet in prædicatione evangelica, sed perderet et reprobaret de collegio prædicatorum suorum: et sic factum est. \*

1:21 *Placuit Deo per stultitiam prædicationis salvos facere credentes.* Id est crucis fide æternitatem provenire mortalibus: ut ibi salus reperiretur ubi stultitia creditur.

credentes.\*

<sup>22</sup> Quoniam et Judæi signa petunt, et Græci sapientiam quæerunt:

<sup>23</sup> nos autem prædicamus Christum crucifixum: Judæis quidem scandalum, gentibus autem stultitiam,

<sup>24</sup> ipsis autem vocatis Judæis, atque Græcis Christum Dei virtutem, et Dei sapientia:

<sup>25</sup> quia quod stultum est Dei, sapientius est hominibus: et quod infirmum est Dei, fortius est hominibus.

<sup>26</sup> Videte enim vocationem vestram, fratres, quia non multi sapientes secundum carnem, non multi potentes, non multi nobiles:†

<sup>27</sup> sed quæ stulta sunt mundi elegit Deus, ut confundat sapientes: et infirma mundi elegit Deus, ut confundat fortia:‡

<sup>28</sup> et ignobilia mundi, et contemptibilia elegit Deus, et ea quæ non sunt, ut ea quæ sunt destrueret:

<sup>29</sup> ut non gloriatur omnis

caro in conspectu ejus.§

<sup>30</sup> Ex ipso autem vos estis in Christo Jesu, qui factus est nobis sapientia a Deo, et justitia, et sanctificatio, et redemptio:\*\*

<sup>31</sup> ut quemadmodum scriptum est: Qui gloriatur, in Domino gloriatur.

## 2

<sup>1</sup> Et ego, cum venissem ad vos, fratres, veni non in sublimitate sermonis, aut sapientiæ, annuntians vobis testimonium Christi.

<sup>2</sup> Non enim judicavi me scire aliquid inter vos, nisi Jesum Christum, et hunc crucifixum.\*

<sup>3</sup> Et ego in infirmitate, et timore, et tremore multo fui apud vos:

<sup>4</sup> et sermo meus, et prædicatio mea non in persuasibilibus humanæ sapientiæ verbis, sed in ostensione spiritus et virtutis:

<sup>5</sup> ut fides vestra non sit in sapientia hominum, sed in virtute Dei.

† **1:26 Videte enim.** Vere stultum et infirmum Dei, est sapientius et fortius hominibus. Quod in vobis potestis experiri. Insipientes enim et infirmi vos vocaverunt, inter stulta et infirma Dei enumerati sunt tales vocatores, qui tamen confundunt sapientes et fortes. Et vere sunt tales, **quia non multi.** Non autem ait, **nulli,** forsitan pro se, qui solus inter apostolos sæcularium litterarum peritus, terrenarum opum dives, Romanæ dignitatis parentela conspicuus fuit; qui tamen hæc nihili pendit, nec usus est eis. ‡ **1:27 Sed quæ stulta.** Ecce contra ordinationem Dei faciunt aperte, quia sapientiam sæculi jactant, cum Deus humilitatem proponat. Venit enim humilis Deus quærens humiles, non altos. Qui etsi primum elegerit pauperes, indoctos, infirmos, non tamen relinquit sapientes, divites, nobiles, sed si eos primos eligeret, merito talium rerum sibi viderentur eligi; et ita in eis esset superbia qua homo cecidit. Nisi fideliter præcederet piscator, non humilis sequeretur orator. Unde Nathanæl doctus, in apostolum non est electus. § **1:29 Ut non gloriatur.** De se, sed de Deo, quod ibi ostenditur: qui gloriatur, in Domino gloriatur. \*\* **1:30 Ex ipso autem.** Non gloriatur quis ex se, sed tamen est alia gloria, quia ex ipso vos estis. \* **2:2 Non enim judicavi.** Qui minus capaci altiora loquitur, non utilitatem, sed sui ostentationem facit.

6 Sapientiam autem loquimur inter perfectos: sapientiam vero non hujus sæculi, neque principum hujus sæculi, qui destruuntur:†

7 sed loquimur Dei sapientiam in mysterio, quæ abscondita est, quam prædestinavit Deus ante sæcula in gloriam nostram,‡

8 quam nemo principum hujus sæculi cognovit: si enim cognovissent, numquam Dominum gloriæ crucifixissent.§

9 Sed sicut scriptum est: Quod oculus non vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascendit, quæ præparavit Deus iis qui diligunt illum.\*\*

10 nobis autem revelavit

Deus per Spiritum suum: Spiritus enim omnia scrutatur, etiam profunda Dei.††

11 Quis enim hominum scit quæ sunt hominis, nisi spiritus hominis, qui in ipso est? ita et quæ Dei sunt, nemo cognovit, nisi Spiritus Dei.

12 Nos autem non spiritum hujus mundi accepimus, sed Spiritum qui ex Deo est, ut sciamus quæ a Deo donata sunt nobis:‡‡

13 quæ et loquimur non in doctis humanæ sapientiæ verbis, sed in doctrina Spiritus, spiritualibus spiritualia comparantes.§§

14 Animalis autem homo non percipit ea quæ sunt Spiritus Dei: stultitia enim est illi, et non potest in-

† **2:6 Perfectos.** Non cognitores et doctores, quibus opus non est, sed auditores jam capaces. ‡ **2:7 In mysterio.** Exponendo mysteria Veteris Testamenti in quibus Christus significatus est, ut in hostia Abel, vel Abrahæ. **Quæ abscondita.** Quia non verbis, sed in virtute: non humana ratione comprehensibilis, sed spiritus efficacia credibilis. § **2:8 Si enim cognovissent.** Vel minores illum esse Messiam in lege promissum, vel majores Deum esse, vel Dei Filium: **nunquam Dominum gloriæ crucifixissent.** \*\* **2:9 Nec in cor hominis.**

Infra cor hominis est quod in cor ascendit; super cor est æternum ad quod cor ascendit. Vel non est homo, sed spiritus qui novit. **Ascendit.** Res dicitur in corde ascendere, quando bene intellecta placet. †† **2:10 Scrutatur;** etc. Scrutari dicitur spiritus Dei omnia, non ut quod nescit, inveniat, sed quia nihil relinquit omnino quod nesciat, vel quia scrutari te facit; quod enim dono ipsius tu facis, ille facere dicitur, quia sine illo tu non faceres. ‡‡ **2:12 Sed Spiritum qui ex Deo est.** Spiritus sanctus utique Patris et Filii est, necnon et noster. Quod enim datum est, etiam ad eum qui dedit refertur, et ad eos quibus dedit. Itaque Spiritus sanctus non tantum Patris et Filii qui dederunt, sed etiam noster est qui accepimus. Et non est iste spiritus noster in quo sumus: quia ipse spiritus noster in quo sumus ipse spiritus est hominis, qui in ipso est. Et ipsum tamen spiritum qui hominis est accepimus. Sed aliud est quod accipimus, ut essemus, aliud quod accepimus ut sancti essemus. Spiritus autem hominis in Scriptura accipitur, pro ipsa anima vel ipsius animæ potentia rationalis. Dedit enim nobis naturam ut essemus, animam ut viveremus, mentem, ut intelligeremus. **Ut sciamus.** Multi habent dona Dei, et nesciendo a quo habeant impia vanitate jactantur. Nemo donis Dei beatus, qui danti est ingratus, unde in Evangelio: **Qui habet, dabitur ei.** Plene habere est scire unde habeat. **Qui ergo non habet,** id est, qui nescit unde habeat, **et quod habet, auferetur ab eo** Luc. 8.. §§ **2:13 Spiritualia.** Quod Corinthii non estis; et ideo culpa vestra est, non nostra, quod majora non diximus.

telligere: quia spiritualiter  
examinatur.\*\*\*

<sup>15</sup> Spiritualis autem iudicat  
omnia: et ipse a nemine iudi-  
catur.†††

<sup>16</sup> Quis enim cognovit  
sensum Domini, qui instruat  
eum? nos autem sensum  
Christi habemus.

### 3

<sup>1</sup> Et ego, fratres, non po-  
tui vobis loqui quasi spiri-  
tualibus, sed quasi carnal-  
ibus. Tamquam parvulis in  
Christo,

<sup>2</sup> lac vobis potum dedi, non  
escam: nondum enim poter-  
atis: sed nec nunc quidem  
potestis: adhuc enim car-  
nales estis.\*

<sup>3</sup> Cum enim sit inter vos  
zelus, et contentio: nonne  
carnales estis, et secundum  
hominem ambulatis?

<sup>4</sup> Cum enim quis dicat:  
Ego quidem sum Pauli; alius  
autem: Ego Apollo: nonne  
homines estis? Quid igitur  
est Apollo? quid vero Paulus?

<sup>5</sup> ministri ejus, cui credidis-  
tis, ut unicuique sicut Domi-  
nus dedit.

<sup>6</sup> Ego plantavi, Apollo  
rigavit: sed Deus incremen-  
tum dedit.

<sup>7</sup> Itaque neque qui plan-  
tat est aliquid, neque qui  
rigat: sed qui incrementum  
dat, Deus.

<sup>8</sup> Qui autem plantat, et  
qui rigat, unum sunt. Un-  
usquisque autem propriam  
mercedem accipiet, secun-  
dum suum laborem.†

<sup>9</sup> Dei enim sumus adju-  
tores: Dei agricultura estis,  
Dei ædificatio estis.‡

<sup>10</sup> Secundum gratiam

\*\*\*

#### 2:14 Animalis autem homo.

Dicitur animalis homo vita, qui fertur  
dissoluta lascivia animæ suæ, quam intra naturalis ordinis metas spiritus rector  
non continet, eo quod ipse Deo regendum se non subjicit. Animi vero sensu dicitur  
animalis, qui Deo juxta corporum phantasiam, vel legis litteram, vel rationem  
philosophicam iudicat. **Quia spiritualiter examinatur:** Animalis non potest  
intelligere spiritualia, quia examinatur, id est, examinatio et comprobatio fit illo-  
rum spiritualium, tantum spiritualiter, id est, a spirituali homine, et personaliter  
legitur: examinatur. Vel ita: Animalis non intelligit spiritualia, quia spiritualiter,  
id est, per spiritualia tantum probatur quod animalis est; quia audita improbat, et  
non ob aliud ei proponuntur, nisi ut examinetur. ††† **2:15 Spiritualis autem  
homo.** Est vel vita vel scientia: spiritualis est vita, qui spiritum Domini habens  
rectorem, animam regit; scientia vero spiritualis est qui, etsi ex parte et per  
speculum videt, tamen de eo secundum imagines corporum, vel legis litteram,  
vel humanam philosophiam non sapit, sed spiritui. Dei subjectus certissime ac  
fideliter iudicat. **Omnia.** Non quidem universa quæ continet divina scientia,  
sed quæ ad justitiam et vitam sufficiunt, id est, omnia iudicanda. \*

**\* 3:2 Adhuc  
enim carnales.** Arguit eos qui querebantur se dudum non audisse spiritualia,  
cum adhuc indigni essent audire. **Ministri ejus.** AUG. Homo exterius ministrat  
quasi servus, etc., usque ad quia Deus operatur velle et perficere. † **3:8 Unum  
sunt.** Posset videri quod si nihil ex se dant, tamen Deus magis per hunc quam  
per illum. ‡ **3:9 Adjutores.** In colendo agro dominico; non depravatores, ut  
quidam aiunt. Quod inde patet, quia vos estis agricultura. **Agricultura.** Quia  
colit vos ad fructum. **Ædificatio,** quia qui colit habitat in vobis. Et ita idem est  
ager et ædificium, quod non in rebus visibilibus. Nos colimus Deum adorando, non  
ornando. Ille autem sic nos colit, quod meliores nos reddit.



Dei, quæ data est mihi, ut sapiens architectus fundamentum posui: alius autem superædificat. Unusquisque autem videat quomodo superædificet.

11 Fundamentum enim aliud nemo potest ponere præter id quod positum est, quod est Christus Jesus. §

12 Si quis autem superædificat super fundamentum hoc, aurum, argentum, lapides pretiosos, ligna, fœnum, stipulam, \*\*

13 uniuscujusque opus manifestum erit: dies enim Domini declarabit, quia in igne revelabitur: et uniuscujusque opus quale sit, ignis probabit. ††

14 Si cujus opus manserit

quod superædificavit, mercedem accipiet. ††

15 Si cujus opus arserit, detrimentum patietur: ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem.

16 Nescitis quia templum Dei estis, et Spiritus Dei habitat in vobis? §§

17 Si quis autem templum Dei violaverit, disperdet illum Deus. Templum enim Dei sanctum est, quod estis

§ 3:11 **Fundamentum enim.** AUG., lib. de Fide et operibus, c. 15. Fides gratiæ christianæ, id est, ea quæ per dilectionem operatur, etc., usque ad de qua scriptum est: **Vasa figuli probat fornax, et homines tentatio tribulationis probat** Eccli. 27.. **Christus.** Id est, fides Christi, quæ per dilectionem operatur, per quam Christus habitat in cordibus. Aliud non est fundamentum. Hæc autem neminem perire sinit. \*\*

3:12 **Si quis autem.** In auro, argento, lapidibus pretiosis præclara doctrina significatur, in tribus aliis vana doctrina signatur, quæ si modo fallit, in igne apparebit: quia ardebit bona permanente, et erit ei bonæ, scilicet doctrinæ merces vita æterna. **Ligna, fenum, stipulam.** Non hæc de malis operibus accipienda sunt quasi fides sine operibus salvet, quod non est. AUG., in psal. 30. Non sibi polliceatur quisquam habens nefaria opera regnum Dei, etc., usque ad peccata minima atque levissima, quæ ignis facile consumat.

†† 3:13 **Dies enim.** Hic, dies est hominis pro nutu suo agentis, sed in iudicio vel morte cujusque, dies est Domini secundum merita judicantis, imo et hic iudicium incipit a domo Dei, id est, a salvandis incipit pœna, quæ consummabitur in reprobis. Ideo enim puniuntur electi, ut ibi non puniantur. In quo die est ignis tribulationis quo uritur amor rerum temporalium, dum contrastantur de amissis, unde et dicitur: **Tribulationem carnis habebunt hujusmodi.** Ignis vero extremi iudicii tam diu durabit, quousque purgati sint qui salvandi erunt. **Ignis probabit.** Duos ignes futuros legimus. Unum æternum, quo æternaliter punientur reprobi, qui sequetur iudicium. Alterum qui præcedet, quo exuretur facies mundi hujus, qui emendabit eos qui superædificaverunt lignum, fenum, stipulam. Qui autem aurum, argentum, lapides pretiosos de utroque igne securi sunt. †† 3:14 **Mercedem.** Non solum post finem, sed et in hac vita habet requiem suæ animæ contemnentis omnia.

§§ 3:16 **Nescitis,** etc. Hoc præmisit ut illos compungat, qui turpiter viventes corpora sua violant; maxime ille qui uxorem patris habet. Hic agit de structoribus super fundamentum.

vos.\*\*\*

18 Nemo se seducat: si quis videtur inter vos sapiens esse in hoc sæculo, stultus fiat ut sit sapiens.

19 Sapientia enim hujus mundi, stultitia est apud Deum. Scriptum est enim: Comprehendam sapientes in astutia eorum.

20 Et iterum: Dominus novit cogitationes sapientium quoniam vanæ sunt.

21 Nemo itaque gloriatur in hominibus.†††

22 Omnia enim vestra sunt, sive Paulus, sive Apollo,

sive Cephas, sive mundus, sive vita, sive mors, sive præsentia, sive futura: omnia enim vestra sunt:‡‡‡

23 vos autem Christi: Christus autem Dei. §§§

## 4

1 Sic nos existimet homo ut ministros Christi, et dispensatores mysteriorum Dei.\*

2 Hic jam quæritur inter dispensatores ut fidelis quis inveniatur.†

3 Mihi autem pro minimo est ut a vobis judicer, aut

\*\*\*

**3:17 Si quis autem.** Iste salvus per ignem, sed si quis voluerit templum quod vos estis, disperdet illum. Et nescitis hoc. **Templum.** AUG. In quibus Deus habitat per fidem sunt templum Dei, etc., qualiter etiam nunc sunt templum Angeli Dei. AUG. Talis congregatio ædificatio est templi Dei; talem congregationem non generatio carnalis, sed regeneratio spiritualis facit. Habitat itaque in singulis Deus tanquam in templis suis, et in omnibus simul congregatis, tanquam in templo suo. Deus igitur ubique præsens est, et ubique totus præsens, nec ubique habitans, sed in templo suo, cui per gratiam benignus est et propitius. Capitur autem habitans ab aliis amplius, ab aliis minus. Habitare autem ideo in animalibus hominibus et parvulis non carnis ætate, sed mentis, quia in eis occulte agit ut sint templum ejus, idque in proficientibus et proficiendo perseverantibus perficit. ID. Sed diceret aliquis: Antequam faceret Deus cœlum et terram, antequam, etc., usque ad beatissimi autem sunt illi, quibus hoc est Deum habere quod nosse.

**Sapientia enim hujus mundi,** etc. AMBR. Abusive ponitur sapientia pro astutia. ††† **3:21 Nemo,** etc. Baptistis vel doctoribus. **Nemo.** Quia vestri sunt ipsi; quia universa sunt ad serviendum vobis data, et non est gloriandum, nisi de rebus excellentioribus. **In hominibus.** Quia non sunt datores gratiarum, sive boni sive mali sint, sed tantum ministri. ‡‡‡ **3:22 Omnia enim.** Singulos non sibi defendant doctores vel baptistas, cum omnibus utantur. Mundus est noster si cursus ejus in Dei voluntate ponimus. Vita præsens, nostra, si modeste et cum gloria Dei agitur. Mors nostra est, si spe futuri libenter pro Christo morimur. Præsentia sunt nostra, si sic utimur eis, ne offendamus. Futura, si ea credentes magis optamus. **Sive vita,** etc. Et vita et mors doctorum ad ædificationem subditis esse debent. Vel per vitam, sanctos homines et angelos accipe: qui student profectui fidelium, per mortem, diabolum et membra ejus, qui dum persequuntur, utilitati servorum Dei inserviunt. §§§ **3:23 Vos autem Christi.** Ut sicut hæc nobis, ita nos Christo subjiciamur. **Christus autem Dei.** Proprius Filius ejus voluntatem ejus faciens, ut et nos faciamus ipsius. Cur ergo ad injuriam Christi de hominibus aliquid speratis? \*

**4:1 Sic nos.** Hactenus de gloria pseudo: hic de suo contemptu agit. **Sic nos.** Hoc ideo ait Apostolus, quia de eo minus sentiebant; sed sic homo sentiat, ut Deus qui eum elegit. **Et dispensatores.** AUG. Non solum boni, sed etiam mali dispensatores sunt, etc., usque ad est, illius esse participem. † **4:2 Hic jam quæritur.** Ita de nobis æstimandum, sed hic inter vos quod non alibi. **Jam** in præsentia cum expectandum esset, donec Deus judicet.

ab humano die: sed neque meipsum judico.‡

4 Nihil enim mihi conscius sum, sed non in hoc justificatus sum: qui autem iudicat me, Dominus est.§

5 Itaque nolite ante tempus iudicare, quoadusque veniat Dominus: qui et illuminabit abscondita tenebrarum, et manifestabit consilia cordium: et tunc laus erit unicuique a Deo.\*\*

6 Hæc autem, fratres, transfiguravi in me et Apollo, propter vos: ut in nobis

discatis, ne supra quam scriptum est, unus adversus alterum infletur pro alio.††

7 Quis enim te discernit? quid autem habes quod non accepisti? si autem accepisti, quid gloriaris quasi non acceperis?‡‡

8 Jam saturati estis, jam divites facti estis: sine nobis regnatis: et utinam regnetis, ut et nos vobiscum regnemus.§§

9 Puto enim quod Deus nos Apostolos novissimos ostendit, tamquam morti

‡ **4:3 Meipsum.** Periculum est vobis de ignotis cordis mei vel aliorum iudicare. Tanta enim profunditas credenda est esse in homine quæ lateat etiam ipsum hominem in quo est, ut in Petro profunditas infirmitatis latebat, cum se Domino commoriturum temere promittebat. Cum ergo quisque de se aut non omnino aut vix possit veram ferre sententiam, quomodo potest de alio iudicare, cum nemo sciat quid agatur in homine, nisi spiritus hominis? **Ab humano.** Id est ab hominibus, dum sunt in suo die, et non est dies Domini. **Humano.** Quia est dies Domini, quo iudicabit quando unusquisque pro se rationem reddet, et tunc secreta cordium patebunt. § **4:4 Nihil enim conscius sum.** AMBR. Ne dicatis: Non peccavimus. Dixit sanctus Paulus: **Etsi nihil mihi conscius sum;** addidit tamen, **sed in hoc justificatus non sum.** Et vos etiam, si nihil estis

conscii, confiteamini tamen Domino, ne quid sit quod vos prætereat. \*\* **4:5 Quoadusque veniat Dominus.** Aliter injuria iudici fit: quia iudicis injuria est si ante iudicium ejus a servo procedat sententia. **Illuminabit.** Id est aperta faciet abscondita tenebrarum, id est peccatorum. **Tunc laus erit unicuique.** Bene agenti vel cogitanti; hic autem nescitur quis sit laude dignus. †† **4:6 Me et Apollo.** Proposui figuram pro omnibus, ut ab omnibus abhorreatur sicut a nobis. **Ne** etc., **unus,** etc. Ab illo, id est meliori quam ille, id est, quasi sit alius

ab illo qui nullus est, quantum ad se vel quantum ad ministerium. ‡‡ **4:7 Quis enim te discernit.** A massa perditorum? Nullus nisi Deus. Vel si baptizatus es a Petro, quomodo discernis ab eo qui a Paulo? Nihil ille habet a baptista, nihil tu. Vel redarguit illos eosdem, qui gloriabantur de magisterio pseudo. Quasi dicat: Gloriaris pro illis, sed quid habes ab illis quod non a me? et si a me, quid contra me gloriaris, quasi non idem a me acceperis? **Quid autem,** etc. Aliud genus arrogantiae amovere conatur, scilicet ne homo superbiat propter aliquam gratiam a Deo sibi datam, putans se eam habere a se vel a ministro. **Si autem accepisti.** Hoc dicit contra illos, qui eadem quæ ab Apostolo audientes, de magisterio pseudoapostolorum gloriabantur, qui per eloquentiam commendantes, gloriam in se vertebant; cum Apostolus contemptibilem se videri fecerat, ut gloriam Deo faceret. Ideo Apostolus ironice eis loquitur, quasi concedens quod eis de seipsis videbatur, cum subdit. §§ **4:8 Jam saturati estis.** Quasi: Inquiro a vobis, Quid gloriaris, etc.; sed non recte videor hoc facere; quia vos, **jam saturati, jam divites,** ironia est, ac si diceret: Non est ita. Irascentis enim verba sunt, non confirmantis. **Regnetis.** Vere regnare est de spe et promissis Dei securum esse, et in adversis gaudere.

destinatos: quia spectaculum facti sumus mundo, et angelis, et hominibus.\*\*\*

10 Nos stulti propter Christum, vos autem prudentes in Christo: nos infirmi, vos autem fortes: vos nobiles, nos autem ignobiles.†††

11 Usque in hanc horam et esurimus, et sitimus, et nudi sumus, et colaphis cædimur, et instabiles sumus,

12 et laboramus operantes manibus nostris: maledicimur, et benedicimus: persecutionem patimur, et sustinemus:

13 blasphemamur, et obsecramus: tamquam purgamenta hujus mundi facti sumus, omnium peripsema usque adhuc.†††

14 Non ut confundam vos, hæc scribo, sed ut filios meos carissimos moneo. §§§

15 Nam si decem millia pædagogorum habeatis in Christo, sed non multos patres. Nam in Christo Jesu per Evangelium ego vos genui.\*

16 Rogo ergo vos, imitatores mei estote, sicut et ego Christi.

17 Ideo misi ad vos Timotheum, qui est filius meus carissimus, et fidelis in Domino: qui vos commonefaciet vias meas, quæ sunt in Christo Jesu, sicut ubique in omni ecclesia doceo.

18 Tamquam non venturus sim ad vos, sic inflati sunt quidam.

19 Veniam autem ad vos cito, si Dominus voluerit: et cognoscam non sermonem eorum qui inflati sunt, sed virtutem.†

20 Non enim in sermone est regnum Dei, sed in virtute.‡

21 Quid vultis? in virga ve-

\*\*\*

**4:9 Puto enim.** Quasi dicat: Nullatenus putandum est. Ironice enim loquitur. Dico **sine nobis**, quia per mala quæ patimur, **Deus ostendit nos apostolos novissimos**, de quibus non curetur, **tanquam morti destinatos**, id est ad nullam utilitatem, sed ad mortem reservatos: quod per hoc videtur, quia ad spectaculum nostrum quasi ad monstrum conveniunt homines; per quod magis probamur amici Dei. Vel ideo deberetis nobiscum regnare, quia puto et certus sum quod nos sumus similes novissimis Eliæ et Enoch in tribulationibus. **Et angelis.** Boni angeli et boni homines laudant, mali irrident: hæc sunt dextera et sinistra. His utimur ad feriendum hostem, id est diabolum, nec illa elevat, nec ista frangunt. ††† **4:10 Propter Christum.** Cujus crucem prædicamus, quod vos tacentes, videmini in Christo prudentes. ††† **4:13 Tanquam purgamenta.**

Per hæc omnia probamur in Christo prudentes et fortes. §§§ **4:14 Non ut confundam vos.** Aspera blandis mitigat, ut salutaris medicus. \* **4:15 Pædagogorum.** Dum pædagogos nominat, pueros significat. **Per Evangelium.**

Addidit **per Evangelium**, ne ipsius putaretur esse quod Dei est. Ait enim Dominus in Evangelio: **Ne vobis dicatis Patrem in terra, unus est enim Pater Deus** Matth. 23.; non ut hoc nomen cæteris tollatur, sed ne gratia Dei qua in æternam vitam generamur, naturæ vel potestati, vel etiam sanctitati cujusquam hominis tribuatur. † **4:19 Si Dominus voluerit.** Ideo dicit, ut ostenderet, quod si non iret, Deum noluisse, causa utique indignitatis illorum. ‡ **4:20 In virtute.** Terroris verba infert, ut inflati humiliarentur, et se præpararent ad recipiendum eum. Absit autem, ut pii filii dicerent: Si in virga venturus es, noli venire. Melius enim est erudiri in virga patris, quam perire in blandimento prædonis.

niam ad vos, an in caritate, et spiritu mansuetudinis?

## 5

<sup>1</sup> Omnino auditur inter vos fornicatio, et talis fornicatio, qualis nec inter gentes, ita ut uxorem patris sui aliquis habeat.\*

<sup>2</sup> Et vos inflati estis: et non magis luctum habuistis ut tollatur de medio vestrum qui hoc opus fecit.†

<sup>3</sup> Ego quidem absens corpore, præsens autem spiritu, jam iudicavi ut præsens eum, qui sic operatus est,

<sup>4</sup> in nomine Domini nostri Jesu Christi, congregatis vo-

bis et meo spiritu, cum virtute Domini nostri Jesu,‡

<sup>5</sup> tradere hujusmodi Satanæ in interitum carnis, ut spiritus salvus sit in die Domini nostri Jesu Christi.§

<sup>6</sup> Non est bona gloriatio vestra. Nescitis quia modicum fermentum totam massam corrumpit?\*\*\*

<sup>7</sup> Expurgate vetus fermentum, ut sitis nova conspersio, sicut estis azymi. Etenim Pascha nostrum immolatus est Christus.††

<sup>8</sup> Itaque epulemur: non in fermento veteri, neque in fermento malitiæ et nequitiae: sed in azymis sinceritatis et veritatis.‡‡

\* **5:1 Omnino auditur.** Incipit agere de fornicatione, et redarguit illum fornicatorem qui uxorem patris tenebat, et eos qui eum tolerabant. Erant enim et ipsi comparticipes, dum paterentur reum tam ingentis peccati secum incorruptum convivere. Non solum ergo illum reum mortis, sed etiam inhærentes illi, non esse immunes a crimine demonstravit. † **5:2 Inflati estis.** Vento superbiæ, quæ pellit misericordiam; quia si unum membrorum patitur, compatiuntur et cætera.

‡ **5:4 In nomine Domini.** Hoc modo iudicavi, ut vos congregati in unum sine aliqua dissensione (quibus mea auctoritas et virtus Christi cooperabitur) tradatis hujusmodi Satanæ. § **5:5 Tradere,** etc. Hanc potestatem dicitur Apostolus habuisse, ut dum aliquem a stultitia non posset amovere, diabolo eum vexandum traderet; quousque pœnitentiam profitens, a malo desisteret. **Ut spiritus salvus sit.** Sic Apostolus non crudeliter, sed amabiliter Satanæ tradit. Sic Moyses in cultores idolorum paucos quidem iudicavit in præsens terrens, in posterum disciplinam sanciens. Sic et Elias et alii boni: quia sic et metus aliis incutitur, et ipsis peccatum minuitur. Unde hoc exemplum Eliæ non reprehendit Christus in discipulis suis; sed quia odio et non amore correctionis desiderabant vindictam ignis in eos qui sibi hospitium non præbuerunt; sic et Petrus in Anania et uxore ejus vindicasse legitur, vel tradit, ut Spiritus sanctus quo contaminati nudantur, salvus sit eis, non amissus in die iudicii. \*\*\*

†† **5:6 Totam massam.** Participes erant, dum paterentur reum. Sed si quis potestatem non habet, quem scit reum abjicere, vel probare non valet, immunis est. Et iudicis non est sine accusatore damnare, ut nec Christus Judam abjecit. ††† **5:7 Conspersio.** Est farina per aquam conglutinata sine fermento, id est, azyma. Vult ergo ut isti sint unum quid per dilectionem, puri a corruptione peccati, novum hominem induti sicut in baptismo sunt facti. Zyma Græce, fermentum Latine. Pascha immolatio est, non transitus, sicut quibusdam videtur, prius enim Pascha et sic transitus: quia ante exemplum est Salvatoris, et sic salus. AUG. Hæc vitæ nostræ innovatio est quidam transitus de morte ad vitam, etc., usque ad quoniam pascha nostrum immolatus est Christus. ‡‡ **5:8 Sinceritatis.** Novæ vitæ et veritatis, sine omni fraude, ut sinceritas mundam vitam faciat, et veritatis omnem fraudem excludat.

9 Scripsi in epistola: Ne commisceamini fornicariis:

10 non utique fornicariis hujus mundi, aut avaris, aut rapacibus, aut idolis servientibus: alioquin debueratis de hoc mundo exiisse. §§

11 Nunc autem scripsi vobis non commisceri: si is qui frater nominatur, est fornicator, aut avarus, aut idolis serviens, aut maledicus, aut ebriosus, aut rapax, cum ejusmodi nec cibum sumere. \*\*\*

12 Quid enim mihi de iis qui foris sunt, judicare? nonne de iis qui intus sunt, vos judicatis?

13 nam eos qui foris sunt, Deus judicabit. Auferte malum ex vobis ipsis.

§§ 5:10 *Alioquin*, etc. Non possent tales Christo lucrari, si colloquium eorum vitarent et convivium; unde et Dominus cum publicanis et peccatoribus comedebat. \*\*\*

5:11 *Nunc autem*. Tunc scripsi vobis, et non bene accepistis, nunc autem determinate scribo. *Nominatur*. Eam nominationem voluit intelligi Apostolus: quæ in quemquam, cum sententia, et ordine judiciario, atque integritate, profertur. Nam si quælibet nominatio sufficit, multi damnandi sunt innocentes, quia sæpe falso in quoquam crimina nominantur. Dicendo *nominatur*; ostendit satis non temere, et quolibet modo, sed per judicium auferendos esse malos ab Ecclesiæ conjunctione, aut si per judicium auferri non possunt, tollerentur potius, ne perverse malos evitando quisque ab Ecclesia discedens, eos quos fugere videtur mittat ad gehennam. \*

6:1 *Audet aliquis*. Occasione hujusmodi iudicii incipit agere de iudiciis, in quibus multis modis peccabant Corinthii, velut, quod contemptis fidelibus infideles iudices adibant, vel stultos iudices constituebant, et litigabant, et fraudabant, et alia hujusmodi faciebant. † 6:2 *Quoniam*. Quia exemplo fidei illorum, perfidia hujusmodi damnabitur. ‡ 6:4 *Sæcularia igitur iudicia*. Quia dixerat Apostolus eos posse de his minimis judicare, determinat, qui ad hujusmodi negotia definienda sint constituendi, scilicet, contemptibiles qui sunt in Ecclesia. Majores enim spiritualibus intendere debent. AUG., lib. de opere Monac. c. 20. Sapientes igitur qui in locis consistebant fideles, etc., usque ad vel interveniendo præcidendis.

§ 6:5 *Ad verecundiam*. Terrenas causas examinent qui exteriorum rerum sapientiam perceperunt. Qui autem spiritualibus donis dotati sunt, terrenis non debent negotiis implicari; ut dum non coguntur inferiora bona disponere, valeant bonis superioribus deservire. Cavendum est tamen, ut hi qui donis spiritualibus emicant, nequaquam proximorum infirmantium negotia funditus deserant, sed vel aliis quibus dignum est tractanda committant, vel per se gerant.

## 6

1 Audet aliquis vestrum habens negotium adversus alterum, judicari apud iniquos, et non apud sanctos?\*

2 an nescitis quoniam sancti de hoc mundo iudicabunt? et si in vobis iudicabitur mundus, indigni estis qui de minimis iudicetis?†

3 Nescitis quoniam angelos iudicabimus? quanto magis sæcularia?

4 Sæcularia igitur iudicia si habueritis: contemptibiles, qui sunt in ecclesia, illos constituite ad iudicandum.‡

5 Ad verecundiam vestram dico. Sic non est inter vos sapiens quisquam, qui possit iudicare inter fratrem suum?§

6 Sed frater cum fratre ju-

dicio contendit: et hoc apud infideles?

<sup>7</sup> Jam quidem omnino delictum est in vobis, quod judicia habetis inter vos. Quare non magis injuriam accipitis? quare non magis fraudem patimini?

<sup>8</sup> Sed vos injuriam facitis, et fraudatis: et hoc fratribus.\*\*

<sup>9</sup> An nescitis quia iniqui regnum Dei non possidebunt? Nolite errare: neque fornicarii, neque idolis servientes, neque adulteri,††

<sup>10</sup> neque molles, neque masculorum concubitores, neque fures, neque avari, neque ebriosi, neque maledici, neque rapaces regnum Dei possidebunt.

<sup>11</sup> Et hæc quidam fuistis: sed abluti estis, sed sanctificati estis, sed justificati estis in nomine Domini nostri Jesu Christi, et in Spiritu Dei nos-

tri.‡‡

<sup>12</sup> Omnia mihi licent, sed non omnia expediunt: omnia mihi licent, sed ego sub nullis redigar potestate.§§

<sup>13</sup> Esca ventri, et venter escis: Deus autem et hunc et has destruet: corpus autem non fornicationi, sed Domino: et Dominus corpori.\*\*\*

<sup>14</sup> Deus vero et Dominum suscitavit: et nos suscitabit per virtutem suam.

<sup>15</sup> Nescitis quoniam corpora vestra membra sunt Christi? Tollens ergo membra Christi, faciam membra meretricis? Absit.†††

<sup>16</sup> An nescitis quoniam qui adhæret meretrici, unum corpus efficitur? Erunt enim (inquit) duo in carne una.‡‡‡

<sup>17</sup> Qui autem adhæret Domino, unus spiritus est.§§§

\*\* **6:8 Fratribus.** Quos juvare deberetis, et sic regnum perditis, et pejus, quia scientes. †† **6:9 An nescitis.** Nota quod toties repetit, **Nescitis;** quasi: Me sequendo, hoc scire deberetis; sed sequentes pseudo, stulti facti estis. ‡‡ **6:11 Sed sanctificati estis.** Nota **sed,** repetitam conjunctionem, non parvum pondus dare sententiæ.

§§ **6:12 Omnia mihi licent.** Quia dixit potius ferendum esse, quam causas male agere, ne quis putet sua nullo modo esse repetenda, supponit: Omnia mea mihi licet repetere, sed tamen non repetam, quia non omnia expediunt ad cursum meum, sed impediunt. Item per aliam causam idem ostendit. Quasi: Licita sunt, sed non repetam, quia cum sim liber, nolo redigi suo potestate judicis: vel, nolo esse sub dominio alicujus rei, ut causa ejus fratrem offendam. \*\*\*

‡‡‡ **6:13 Esca ventri.** Propter hæc non sunt repetenda, tamen esca debetur ventri. Per hæc nota necessaria naturæ, et ideo licet repeti. Sed non multum pro his laborandum, quia destruentur, et ideo licet de his fieri iudicium vel prætermitti. ††† **6:15 Corpora.** Non potest non esse sanctum corpus, quo sanctificatus utitur Spiritus. **Membra sunt,** etc.

Sicut membra omnia quæ una eademque anima reguntur, unum corpus sunt, ita omnes qui eodem Spiritu sancto vivificantur, unum in Christo corpus efficiuntur. **Christi.** Quia corpus accepit, et corporum caput est. ‡‡‡ **6:16 Unum corpus.** Tradunt physici, quod adeo uniuntur, quod si sanguis eorum commisceretur, omnino conjungeretur. §§§ **6:17 Qui autem adhæret,** etc. Non substantiæ identitate sed participatione, cum ei sic adhæret hic per fidem accedens, ut sit particeps beatitudinis ejus, quod tunc plene erit, cum satiabitur desiderium ejus in bonis immutabilibus, scilicet in ipsa Trinitate Domino suo cujus est imago.

18 Fugite fornicationem. Omne peccatum, quodcumque fecerit homo, extra corpus est: qui autem fornicatur, in corpus suum peccat.\*

19 An nescitis quoniam membra vestra, templum sunt Spiritus Sancti, qui in vobis est, quem habetis a Deo, et non estis vestri?†

20 Empti enim estis pretio magno. Glorificate, et portate Deum in corpore vestro.‡

## 7

1 De quibus autem scripsistis mihi: Bonum est homini mulierem non tangere.\*

2 propter fornicationem autem unusquisque suam uxorem habeat, et unaquæque suum virum habeat.

3 Uxori vir debitum reddat: similiter autem et uxor viro.

4 Mulier sui corporis potestatem non habet, sed vir.

Similiter autem et vir sui corporis potestatem non habet, sed mulier.

5 Nolite fraudare invicem, nisi forte ex consensu ad tempus, ut vacetis orationi: et iterum revertimini in idipsum, ne tentet vos Satanas propter incontinentiam vestram.

6 Hoc autem dico secundum indulgentiam, non secundum imperium.†

7 Volo enim omnes vos esse sicut meipsum: sed unusquisque proprium donum habet ex Deo: alius quidem sic, alius vero sic.‡

8 Dico autem non nuptis, et viduis: bonum est illis si sic permaneant, sicut et ego.

9 Quod si non se continent, nubant. Melius est enim nubere, quam uri.§

10 Iis autem qui matrimonio juncti sunt, præcipio non ego, sed Dominus, uxorem a viro non discedere:

11 quod si discesserit, manere innuptam, aut viro

\* **6:18 Fugite fornicationem.** Cum aliis vitiis potest exspectari conflictus, sed hanc fugite, ne approximatis, quia non aliter potest melius vinci. **Omne enim peccatum.** Nullum peccatum intantum dehonestat et coinquinat corpus, ut illud. **Qui autem fornicatur:** Non dicitur propter quantitatem fornicationis, quod ipsa sola sit in corpore, et alia extra corpus. Plura enim adeo magna, ut fornicatio, vel majora. Sed propter qualitatem, quia turpius coinquinat corpus quam alia peccata. † **6:19 Templum.** Ex hoc patet quod Spiritus sanctus est Deus; si enim non esset Deus, templum utique nosipsos non haberet. Non solum autem Spiritus sanctus, sed etiam Pater et Filius templum nos habent. Templum ergo Dei, hoc est totius Trinitatis, sancta Ecclesia est. ‡ **6:20 Et portate Deum.** Portare Deum est imaginem Dei in rebus bene gestis ostendere. **In corpore.** Si non parcis tibi propter te, parce vel propter Deum qui te sibi fecit domum. Quam si evertis, peccas in Deum, quod grave est genus peccati; aliud vero genus est peccare in hominem. \* **7:1 De quibus.** Occasione fornicationis quam prohibet, continuat de nuptiis, unde illi quæsierant. Et agit tripliciter, secundum consilium, secundum indulgentiam, secundum præceptum. † **7:6 Hoc autem,** etc. ‡ **7:7 Unusquisque,** etc. Non debet quis constringi, ne prohibitus a licitis admittat illicita, sed ipse quid sequatur eligat, attamen in hoc propensioem esse melius est. § **7:9 Uri,** est desideriiis agi vel vinci. Non ergo ideo dicit **melius,** quasi bonum sit uri et nubere melius, sed consuetudinem locutionis est secutus.



suo reconciliari. Et vir uxorem non dimittat.\*\*

12 Nam ceteris ego dico, non Dominus. Si quis frater uxorem habet infidelem, et hæc consentit habitare cum illo, non dimittat illam.††

13 Et si qua mulier fidelis habet virum infidelem, et hic consentit habitare cum illa, non dimittat virum:

14 sanctificatus est enim vir infidelis per mulierem fidelem, et sanctificata est mulier infidelis per virum fidelem: alioquin filii vestri immundi essent, nunc autem sancti sunt.‡‡

15 Quod si infidelis discedit, discedat: non enim servituti subjectus est frater, aut soror in hujusmodi: in pace autem

vocavit nos Deus.§§

16 Unde enim scis mulier, si virum salvum facies? aut unde scis vir, si mulierem salvam facies?\*\*\*

17 Nisi unicuique sicut divisit Dominus, unumquemque sicut vocavit Deus, ita ambulet, et sicut in omnibus ecclesiis doceo.†††

18 Circumcisus aliquis vocatus est? non adducat præputium. In præputio aliquis vocatus est? non circumcidatur.‡‡‡

19 Circumcisio nihil est, et præputium nihil est: sed observatio mandatorum Dei.

20 Unusquisque in qua vocatione vocatus est, in ea per-

\*\*

**7:11 Quod si discesserit.** Aliud est discedere, aliud ex communi consensu continere. Illud enim malum est, hoc bonum. AMBR. Ideo non subdit de viro sicut de muliere, quia licet viro aliam ducere, quia inferior non omnino hac lege utitur, quia potior quod a falsariis dicitur esse appositum. **Et vir uxorem.** Non debet vir dimittere uxorem, quia faceret eam mœchari. Quod si illa est adultera non facit, sed adulteram dimittit. Causa quam Chæteris exepit hic tacetur, quia notissima est, scilicet fornicationis. †† **7:12 Nam cæteris.** Ubi uterque fidelis hoc præceptum Domini dedit Apostolus. Nam cæteris ubi non est uterque fidelis (quod in initio Ecclesiæ contigit, cum Evangelium prædicari cœpit), ego dico, etc. **Si quis frater;** etc. Idololatria et quælibet noxia superstitio fornicatio est, et Dominus causa fornicationis quidem permisit uxorem dimitti, sed non jussit, et sic dedit locum Apostolo monendi, ut qui voluerit, non dimittat infidelem, quo forsans possit fieri fidelis. ‡‡ **7:14 Sanctificatus est.** Quia hoc sæpe contingit quod alter per alterum ad fidem convertitur. Vel mundus est vir infidelis quantum ad fidelem mulierem, et nullam ex ejus conjunctione immunditiam patitur mulier fidelis. **Alioquin.** Si dimittitis, invicem nolentes cohabitare et aliis vos copulatis, adulteri estis, et filii vestri spurii, et ideo immundi; nunc, sancti, quia de licitis conjugii nati, et sub Creatoris veneratione nati. §§ **7:15 Non enim.** Non est tantum conjugium quod sine Dei devotione est: et ideo non est peccatum ei qui dimittit propter Deum si alii se copulavit. Si vero ambo crediderint, per cognitionem Dei confirmatur conjugium. **In pace.** Non oportet litigare cum discedente, quia odio Dei discedit. \*\*\* **7:16 Unde enim.** Hortatus est supra per ea quæ evererunt, nunc quia eadem fieri possunt, ad idem hortatur. Hæc autem non lege jubente, sed libera charitate fiunt. ††† **7:17 Divisit Dominus.** Cuique Deus dedit quando salvetur, id est, scit quando credet, et sustinet donec credat, sic et tu expecta. ‡‡‡ **7:18 Circumcisus aliquis.** Nusquam aufert Apostolus consuetudinem, quæ servata non impedit salutem, monens ne in talibus spes salutis ponatur, cum tantum pro offensione infirmorum serventur. Unde dicit nihil ea esse, subdens: **Circumcisio nihil est.**

maneat. §§§

21 Servus vocatus es? non sit tibi curæ: sed et si potes fieri liber, magis utere.\*

22 Qui enim in Domino vocatus est servus, libertus est Domini: similiter qui liber vocatus est, servus est Christi.†

23 Pretio empti estis: nolite fieri servi hominum.‡

24 Unusquisque in quo vocatus est, fratres, in hoc permaneat apud Deum.

25 De virginibus autem præceptum Domini non habeo: consilium autem do, tamquam misericordiam consecutus a Domino, ut sim fidelis.§

26 Existimo ergo hoc bonum esse propter instantem necessitatem, quoniam

bonum est homini sic esse.\*\*

27 Alligatus es uxori? noli quærere solutionem. Solutus es ab uxore? noli quærere uxorem.

28 Si autem acceperis uxorem, non peccasti. Et si nupserit virgo, non peccavit: tribulationem tamen carnis habebunt hujusmodi. Ego autem vobis parco.

29 Hoc itaque dico, fratres: tempus breve est: reliquum est, ut et qui habent uxores, tamquam non habentes sint:††

30 et qui flent, tamquam non flentes: et qui gaudent, tamquam non gaudentes: et qui emunt, tamquam non possidentes:

31 et qui utuntur hoc mundo, tamquam non utan-

§§§ 7:20 *Unusquisque in ea.* Hoc ad eas conditiones vel vitæ consuetudines respicit, quæ nihil obsunt fidei bonisque moribus. Sicut enim conjux, sic et latro ad Christi fidem vocatur. Sed ille in conjugio, non a conjugio. Iste vero non in latrocinio, sed a latrocinio. Non enim necesse est, ut conjuges desinant esse conjuges propter fidem Christi, sicut necesse est ut latrones desinant esse latrones.

\* 7:21 *Servus*, etc. Supra posuit unum exemplum de ritu vivendi, hic aliud de conditione officii. *Magis utere.* Quia quanto quis propter Deum despectior est in hoc sæculo, tanto magis exaltabitur in futuro. † 7:22 *Libertus.* Quia ereptus a peccatis, quæ servos faciunt. Ergo nec servus conditione despiciatur, nec liber ereptus elatus servo se præponat. ‡ 7:23 *Empti estis.* Reddite vicem, ut vos servi sitis Christi, non hominum. Hi sunt servi hominum, qui humanis se subjiciunt superstitionibus. *Servi hominum.* Quod contingit vobis si dicatis:

*Ego sum Pauli, ego Apollo,* etc. § 7:25 *De virginibus.* Causa illius fornicatoris, de omni fornicatione vitanda docet. \*\* 7:26 *Necessitatem* dicit penuriam sæculi quam sæpe patiuntur conjugati. Infirmis infirmam rationem præterdit. Posset enim digniorem reddidisse virginittatis rationem, ejus munus amplius commendando. Supergreditur enim virginittas conditionem humanæ naturæ, per quam homines angelis assimilantur. Major tamen victoria virginum est quam angelorum. Angeli enim sine carne vivunt, virgines vero in carne triumphant. †† 7:29 *Hoc itaque dico.* Hic ad temperantiam monet, quasi diceret: Quando jungemini, ut id sine peccato possit fieri; hoc consilium do vobis, ut qui habent *Tamquam non habentes sint.* Hoc facit qui habens uxorem, reddit et non exigit debitum; qui propter infirmitatem propriam ducit uxorem, plangens potius quia sine uxore esse non potuit, quam gaudens quia duxit, et maxime quia pari consensu continentiam servant. Beatiora sane conjugia indicanda sunt, quæ sive filiis procreatis, sive prole contempta continentiam pari consensu servare potuerunt.

tur: præterit enim figura hujus mundi.

<sup>32</sup> Volo autem vos sine sollicitudine esse. Qui sine uxore est, sollicitus est quæ Domini sunt, quomodo placeat Deo.

<sup>33</sup> Qui autem cum uxore est, sollicitus est quæ sunt mundi, quomodo placeat uxori, et divisus est.

<sup>34</sup> Et mulier innupta, et virgo, cogitat quæ Domini sunt, ut sit sancta corpore, et spiritu. Quæ autem nupta est, cogitat quæ sunt mundi, quomodo placeat viro.††

<sup>35</sup> Porro hoc ad utilitatem vestram dico: non ut laqueum vobis injiciam, sed ad id, quod honestum est, et quod facultatem præbeat sine impedimento Dominum obsecrandi. §§

<sup>36</sup> Si quis autem turpem se videri existimat super virgine sua, quod sit superadulta, et ita oportet fieri:

quod vult faciat: non peccat, si nubat.\*\*\*

<sup>37</sup> Nam qui statuit in corde suo firmus, non habens necessitatem, potestatem autem habens suæ voluntatis, et hoc judicavit in corde suo, servare virginem suam, bene facit.

<sup>38</sup> Igitur et qui matrimonio jungit virginem suam, bene facit: et qui non jungit, melius facit.†††

<sup>39</sup> Mulier alligata est legi quanto tempore vir ejus vivit, quod si dormierit vir ejus, liberata est: cui vult nubat, tantum in Domino.†††

<sup>40</sup> Beatior autem erit si sic permanserit secundum meum consilium: puto autem quod et ego Spiritum

†† 7:34 *Cogitat*, etc. Hæc enim de damnatione non timens et de salute secunda, cogitat tantum quæ Domini sunt. *Ut sit sancta*, etc. Hoc est nupta, sed amplius innupta, quæ libera a necessitatibus mundanis, quibus astricta est nupta, intensius vacat cœlestibus præceptis.

§§ 7:35 *Non ut laqueum*. Sed ad id tendens dico, quod honestum est, ut homo sit castus corpore et animo, non quod turpe sit conjugium, sed quod hoc honestius et facilitatem habeat Deum orandi.

\*\*\* 7:36 *Si quis autem*, etc. Sicut de virginibus determinavit, sic de custodibus determinat. ††† 7:38 *Melius facit*. Quia apud Deum, meritum illi collocat, et a sæculi sollicitudine liberat illam. Et ideo recte ait: Melius est enim quod licet et expedit, quam quod licet et non expedit. ††† 7:39 *Mulier alligata*.

Dixerat mulierem causa fornicationis a viro recedentem manere innuptam, aut viro suo reconciliari, et non dixerat, an maneret toto tempore vitæ suæ, an tempore viri; hoc ergo determinat. Itaque virgo semper potest nubere cui vult, sed mulier, id est conjugata, etiam causa fornicationis dimissa, et separata a viro, vivente viro alligata est legi, etc. *Quod si dormierit*. Non dicit, primus, vel secundus, vel quotus, nec enim nobis diffiniendum quod non diffinit Apostolus: unde nec ullas debeo damnare nuptias, nec eis verecundiam numerositas inferre. Dominus autem septemviram non damnat, nec dicit in resurrectione non posse esse. Sed tantum: *neque nubent, neque nubentur*: Unde nec contra humanæ verecundiæ sensum audeo dicere, ut quoties voluerint, nubant, nec ex corde meo quaslibet nuptias condemnare. Quod dicitur univiræ, hoc omni viduæ.

Dei habeam. §§§

## 8

1 De iis autem quæ idolis sacrificantur, scimus quia omnes scientiam habemus. Scientia inflat, caritas vero ædificat.\*

2 Si quis autem se existimat scire aliquid, nondum cognovit quemadmodum oporteat eum scire.

3 Si quis autem diligit Deum, hic cognitus est ab eo.†

4 De escis autem quæ idolis immolantur, scimus quia nihil est idolum in mundo,

et quod nullus est Deus, nisi unus.‡

5 Nam etsi sunt qui dicantur dii sive in cælo, sive in terra (siquidem sunt dii multi, et domini multi):§

6 nobis tamen unus est Deus, Pater, ex quo omnia, et nos in illum; et unus Dominus Jesus Christus, per quem omnia, et nos per ipsum.\*\*

7 Sed non in omnibus est scientia. Quidam autem cum conscientia usque nunc idoli, quasi idolothytum manducant: et conscientia ipsorum cum sit infirma,

§§§ **7:40 Beatior;** etc. Satis ostendit beatam esse etiam post mortem viri iterum nubentem fidem, sed beatiorum non nubentem. **Puto autem.** Non dubitat Apostolus, sed contemptores increpat, ut et Dominus dicens: **Si me sciretis, forsitan et Patrem meum sciretis:** Vel, **Putas inveniet fidem in terra?** verbo dubitationis infidelitatem arguit.

\* **8:1 De his.** Quasi dicat: scitis æque ac ego, quod licet ea comedere; quia omnes scientiam habemus. Hoc de his dicit qui habentes scientiam cum offendiculo edebant. Quos primum arguit, nec sufficienter scire dicit. Alii autem ignari sub veneratione idoli comedebant. **Scientia inflat.** Per se inutilis est scientia, cum charitate utilis. Per se inflat in superbiam, ut dæmones qui Græco nomine a scientia sic sunt nominati. Propter elationem scientiæ reprimendam datus est Paulo stimulus. Melius est scire infirmitatem nostram, quam naturas rerum; hanc scientiam qui apponit, apponit dolorem peregrinationis ex desiderio patriæ. † **8:3 Si quis autem diligit Deum.** Hic diligit Deum, qui charitatis causa scientiam mitigat, ut prosit fratri pro quo Christus mortuus est.

‡ **8:4 De escis.** Vituperata scientia eorum, tandem aperit quæ est ea vera. **Idolum nihil est in mundo.** Id est, inter creaturas mundi. Materiam enim Deus formavit, sed stultitia hominum formam dedit. Quæcunque enim sunt in creaturis, facta sunt per Verbum. Sed forma hominis in idolo non est facta per Verbum, sicut nec peccatum per Verbum. Sed est nihil, et nihil fiunt homines cum peccant. **Nisi unus.** Hoc dicit ne putetur Deus esse in idolo.

§ **8:5 Si quidem sunt dii multi.** Id est gentibus plures: quos terret Deus noster, id est dæmones qui volentes videri dii sibi exigunt quæ vero Deo debentur, aras, sacrificia, et alia. Noster vero homines deos facit.

\*\* **8:6 Deus.** Tribus modis Deus dicitur. Substantive dicitur Deus, Trinitas. Adoptive, sancti qui per adoptionis gratiam dii sunt. Nuncupative, dæmones et idola. **Ex quo.** Omnia a Patre, sed per Filium creata sunt. Nec alia per Filium, alia per Patrem, sed eadem: alioquin jam non omnia per Patrem, nec omnia per Filium; si autem omnia per Patrem, et omnia per Filium; ergo eadem per Patrem quæ et per Filium facta sunt; æqualis est ergo Patri Filius, et inseparabilis operatio utriusque. **Et unus.** De Christo pro humanitate subdit, sed de Spiritu sancto non oportuit. †† **8:7 Polluitur.** Per illos scilicet qui habent scientiam unius Dei, sed non cum charitate, per quos in hunc errorem infirmi inducebantur, quorum non cibus polluitur sed conscientia

polluitur.††

<sup>8</sup> Esca autem nos non commendat Deo. Neque enim si manducaverimus, abundabimus: neque si non manducaverimus, deficiemus.

<sup>9</sup> Videte autem ne forte hæc licentia vestra offendiculum fiat infirmis.

<sup>10</sup> Si enim quis viderit eum, qui habet scientiam, in idolio recubentem: nonne conscientia ejus, cum sit infirma, ædificabitur ad manducandum idolothyta?

<sup>11</sup> Et peribit infirmus in tua scientia, frater, propter quem Christus mortuus est?

<sup>12</sup> Sic autem peccantes in fratres, et percutientes conscientiam eorum infirmam, in Christum peccatis.‡‡

<sup>13</sup> Quapropter si esca scandalizat fratrem meum, non manducabo carnem in æternum, ne fratrem meum scandalizem.

## 9

<sup>1</sup> Non sum liber? non sum

Apostolus? nonne Christum Jesum Dominum nostrum vidi? nonne opus meum vos estis in Domino?\*

<sup>2</sup> Et si aliis non sum Apostolus, sed tamen vobis sum: nam signaculum apostolatus mei vos estis in Domino.

<sup>3</sup> Mea defensio apud eos qui me interrogant, hæc est:

<sup>4</sup> Numquid non habemus potestatem manducandi et bibendi?†

<sup>5</sup> numquid non habemus potestatem mulierem sororem circumducendi sicut et ceteri Apostoli, et fratres Domini, et Cephas?

<sup>6</sup> aut ego solus, et Barnabas, non habemus potestatem hoc operandi?‡

<sup>7</sup> Quis militat suis stipendiis umquam? quis plantat vineam, et de fructu ejus non edit? quis pascit gregem, et de lacte gregis non manducat?§

<sup>8</sup> Numquid secundum hominem hæc dico? an et lex

‡‡ **8:12 In Christum.** In Christum peccare, est Christum negare. \* **9:1 Non**

**sum liber.** Incipit se proponere in exemplum, ut sicut ipse abstinet a licitis pro scandalo fratrum, ita et illi. Quasi diceret: Abstinete ab hoc licito, quia ego habeo libertatem accipiendi stipendia, et tamen non accipio. Etsi sic inductum sit, intendit tamen se comprobare apostolum, quia occasione pseudoapostolorum minus de eo senserunt Corinthii. † **9:4 Nunquid,** etc. BEDA. Permisit enim Dominus, non jussit, etc., usque ad potestas igitur est, non jussio Domini, accipere sumptus. **Sororem mulierem.** Dominus in comitatu suo mulieres habuit ne viderentur alienæ a salute, quæ et ministrabant ei; sic et apostoli. ‡ **9:6**

**Operandi.** Verbum operandi, honestius quam accipiendi. § **9:7 Quis militat.** Ne, quia abstinet, coapostolos reprehendisse videretur, addit: **Quis militat.** CHRYS. **Quis plantat vineam, et de fructu ejus non edit?** Per illud pericula; hoc autem laborem et miseriam multam et curam ostendit, et tertium item addit exemplum his verbis. **Quis pascit,** etc. ID. Multam diligentiam, et magistro debitam erga subditos ostendit. Quod ex his apparet: Etenim milites, et agricolæ, et pastores erant apostoli, non bellorum, neque terræ, neque brutorum animantium, sed ratione præditarum animarum, et ejus exercitus qui adversus dæmones armatur. **Et de lacte.** Lac gregis dicitur quidquid a plebe præpositis

datur. \*\* **9:8 Nunquid,** etc., ID. Hoc est: Nunquid ego humanis duntaxat exemplis rem meam confirmo? an et lex hæc non dicit?

hæc non dicit?\*\*\*

<sup>9</sup> Scriptum est enim in lege Moysi: Non alligabis os bovi trituranti. Numquid de bobus cura est Deo?††

<sup>10</sup> an propter nos utique hoc dicit? Nam propter nos scripta sunt: quoniam debet in spe qui arat, arare: et qui triturat, in spe fructus percipiendi.

<sup>11</sup> Si nos vobis spiritualia seminavimus, magnum est si nos carnalia vestra metamus?

<sup>12</sup> Si alii potestatis vestræ participes sunt, quare non potius nos? Sed non usi sumus hac potestate: sed omnia sustinemus, ne quod offendiculum demus Evangelio Christi.‡‡

<sup>13</sup> Nescitis quoniam qui in sacrario operantur quæ de sacrario sunt, edunt: et qui altari deserviunt, cum altari participant?§§

†† **9:9 Nunquid de bobus.** Curæ quidem sunt; verum non ita, ut de iis legem instituat. ‡‡ **9:12 Ne quod offendiculum.** Id est, ne dicatur de nobis, quod causa quæstus et lucri temporalis potius prædicemus Evangelium, quam causa salutis animarum et remunerationis æternæ, habeaturque Evangelium venale.

§§ **9:13 Nescitis.** Redit rursus ad illud quod incoeperat, ostendens quia sibi liceat, et tamen non faciat. Naturalis etiam ratio hoc habet, ut quis inde vivat ubi laborat. \*\*\* **9:15 Ego autem.** Abstinet Apostolus a sumptibus, ne sit forma pseudoapostolis rapacibus. **Bonum est,** etc. Quisquis enim eo quod sibi debetur uti non vult, amplius impendit Ecclesiæ. Maximam ergo habebat gloriam Apostolus apud Deum, non exigendo stipendium ab infirmis, vel de suis laboribus transigendo quotidianum victum. **Gloriam.** Quam habeo apud Deum infirmis compatiens. ††† **9:16 Nam et si,** etc. Pro mercede: Vel, si ita evangelizavero, **non est mihi gloria;** quia tunc esset pro necessitate, quia **væ,** id est, penuria esset sicut pseudoapostolis. **Necessitas,** hujus vitæ sustentandæ. **Væ.** Quia unde vivam non habeo. ‡‡‡ **9:17 Si enim volens.**

Quia ex voluntate est merces. Videamus quomodo, scilicet si ita ex dilectione facio, ut potius patiar penuriam quam abutar potestate. **Si autem invitus.** Ut quod necessitate cogar, aliis prodero, at non mihi. **Dispensatio mihi.** Hic dispensatio talis intelligitur, ut quasi servus alienum census dispenset, unde ipse nihil capiat præter cibaria. Alibi dispensator dicitur qui ut filius ministrat Evangelium cohæredibus. Non debemus ideo evangelizare, ut manducemus, sed ideo manducare, ut evangelizemus; ut cibus non sit bonum quod appetitur, sed necessarium quod adjicitur.

<sup>14</sup> Ita et Dominus ordinavit iis qui Evangelium annuntiant, de Evangelio vivere.

<sup>15</sup> Ego autem nullo horum usus sum. Non autem scripsi hæc ut ita fiant in me: bonum est enim mihi magis mori, quam ut gloriam meam quis evacuet.\*\*\*

<sup>16</sup> Nam si evangelizavero, non est mihi gloria: necessitas enim mihi incumbit: væ enim mihi est, si non evangelizavero.†††

<sup>17</sup> Si enim volens hoc ago, mercedem habeo: si autem invitus, dispensatio mihi credita est.‡‡‡

<sup>18</sup> Quæ est ergo merces mea? ut Evangelium prædicans, sine sumptu ponam Evangelium, ut non abutar potestate mea in Evangelio.

<sup>19</sup> Nam cum liber essem ex omnibus, omnium me servum feci, ut plures lucr-

facerem. § § §

<sup>20</sup> Et factus sum Judæis tamquam Judæus, ut Judæos lucrarer:\*

<sup>21</sup> iis qui sub lege sunt, quasi sub lege essem (cum ipse non essem sub lege) ut eos qui sub lege erant, lucrifacerem: iis qui sine lege erant, tamquam sine lege essem (cum sine lege Dei non essem: sed in lege essem Christi) ut lucrifacerem eos qui sine lege erant. †

<sup>22</sup> Factus sum infirmis infirmus, ut infirmos lucrifacerem. Omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos. ‡

<sup>23</sup> Omnia autem facio propter Evangelium: ut particeps ejus efficiar.

<sup>24</sup> Nescitis quod ii qui in stadio currunt, omnes quidem currunt, sed unus accipit bravium? Sic currite ut

comprehendatis. §

<sup>25</sup> Omnis autem qui in agone contendit, ab omnibus se abstinet, et illi quidem ut corruptibilem coronam accipiant: nos autem incorruptam. \*\*

<sup>26</sup> Ego igitur sic curro, non quasi in incertum: sic pugno, non quasi aërem verberans: † †

<sup>27</sup> sed castigo corpus meum, et in servitutem redigo: ne forte cum aliis prædicaverim, ipse reprobus efficiar. ‡ ‡

## 10

<sup>1</sup> Nolo enim vos ignorare fratres, quoniam patres nostri omnes sub nube fuerunt, et omnes mare transierunt,\*

§ § § **9:19 Ex omnibus.** Negotiis hominum, nihil ab eis accipiendo; **Omnium**, subaudi hominum, **me servum feci**, supportando omnes, veluti bonus procurator supportat infirmos, maxime vos, o Corinthii, per meam patientiam. Feci autem hoc non calliditatis astutia, sed compatientis affectu, **ut plures**

**lucrifacerem Christo.** \* **9:20 Tanquam Judæus.** HIER. Non vere Judæus, sicut nec vere gentilis, quibus in cibis, etc., usque ad quomodo sibi serviri velit, si ægrotaret. † **9:21 His qui sub lege,** etc. Samaritanis qui libros Moysi recipiunt, quibus non coutuntur Judæi. Sunt autem ex origine Persarum, quos sublato Israël posuit rex Assyriorum vel Persarum ad incolenda loca Samariæ.

‡ **9:22 Omnibus omnia.** Omnibus cessit, non tamen religionem excessit. § **9:24 Nescitis,** etc. Ostendit quanta sit utilitas legis nostræ, in qua non uni, sed omnibus promissa est palma; et qui prior venit, expectat ut coronetur cum posteriori. **Bravium.** Est præmium cursus. \*\* **9:25 Omnis enim,** etc. De rebus non laudandis trahuntur multæ similitudines, ut in Evangelio de iniquo iudice, qui viduam nolebat audire, et pigro qui non ex amicitia, sed ex tædio panes commodabat; ita hic non commendantur agonistica et ludicra. † † **9:26 Non quasi.** In incertum currit qui talia facit, ut ex quibusdam sperare, ex aliis desperare possit. ‡ ‡ **9:27 Castigo corpus meum.** Apostolus suo timore nos terruit. Quid enim faciet agnus, ubi aries tremit? **Ne forte,** etc. Quod cito contingere posset; tunc aliis magis cavendum, ne offendendo sint reprobi. \*

**10:1 Nolo enim.** Volenti comprehendere sic est agendum; non enim baptismum et sacramenta sufficiunt, ut quidam putant; sicut nec Judæis beneficia Dei valuerunt, cum post peccarent. **Quoniam patres.** Exemplo Judæorum, qui negligentia sua offenderunt, sollicitos facit. **Sub nube.** Quia omnia in figura

2 et omnes in Moyse baptizati sunt in nube, et in mari:†

3 et omnes eamdem escam spiritalem manducaverunt,‡

4 et omnes eumdem potum spiritalem biberunt (bibebant autem de spiritali, consequente eos, petra: petra autem erat Christus):§

5 sed non in pluribus eorum beneplacitum est Deo: nam prostrati sunt in deserto.

6 Hæc autem in figura facta sunt nostri, ut non simus concupiscentes malorum, sicut et illi concupierunt.

7 Neque idololatræ efficiamini, sicut quidam ex ipsis: quemadmodum scriptum est: Sedit populus manducare, et bibere, et

surrexerunt ludere.\*\*

8 Neque fornicemur, sicut quidam ex ipsis fornicati sunt, et ceciderunt una die viginti tria millia.

9 Neque tentemus Christum, sicut quidam eorum tentaverunt, et a serpentibus perierunt.††

10 Neque murmuraveritis, sicut quidam eorum murmuraverunt, et perierunt ab exterminatore.‡‡

11 Hæc autem omnia in figura contingebant illis: scripta sunt autem ad correptionem nostram, in quos fines sæculorum devenerunt.§§

12 Itaque qui se existimat

† **10:2 In Moyse baptizati.** In ducatu Moysi purgati per visa signa illa. Vel, signum baptismi acceperunt, quod credentibus idem valuit. **Baptizati sunt,** quia a morte liberati et per eam mundati ab ignorantia Dei, quæ premebat omnes gentes, et præparati ad accipiendam legem. Vel baptizati dicuntur, quia gerebant formam nostri sacramenti. Moses Christum, nubes Spiritum sanctum, mare baptismum significat. ‡ **10:3 Eamdem escam.** Id est fide: diversa in tempore, diversa in specie. **Spiritalem.** Id est, spirituale aliquid significantem. Cum dicit **spiritalem,** ostendit spiritualiter intelligi in Christo et hoc de omnibus innuit, unum exponit: **Petra erat Christus.** § **10:4 Consequente eos petra.** Id est, satisfaciende voluntati eorum, quia quoquo irent, aquæ inundantes secutæ sunt; sic Christus in deserto hujus mundi suos comitatur. Vel, **consequente,** id est, secururam veritatem significante. **Petra autem.** Solet res, quæ significatur nomine rei quam significat nominari. **Petra.** Id est Christus, sequebatur, quia ubi humanum deficiebat suffragium, aderat. \*\* **10:7 Neque idololatræ,** etc. Illos tangit, qui in idolio epulabantur, putantes se immunes a crimine. **Sedit populus.** Per commemorationem illorum notat ea quæ in Corinthiis sunt, ostendens quam graviter punita sint in Judæis. **Ludere.** Id est adorare, quod ludo puerorum simile. Facilis namque ad lusum est pueritia. Quid autem lusui puerili tam simile est quam idola adorare? †† **10:9 Neque tentemus Christum.** Nota Christum Deum quem tentaverunt Judæi, et ideo a serpentibus perierunt, donec serpens æneus erectus est, quem qui intuebantur, a morsibus sanabantur. ‡‡ **10:10 In figura.** Ecce ostendit cur signa illa jam non observantur, cum res manifesta sit ad correctionem nostram. §§ **10:11 Scripta sunt.** Non propter nos tantum. Per hæc enim exempla ad correctiorem vitam provocamur, ut aut præmium, si obedientes fuerimus, aut propensioem pœnam inobedientes mereamur. **Fines sæculorum.** Quia in ultima ætate sumus, et tot exemplis priorum magis corrigi debemus. Vel fines sæculi devenerunt in nos, sæcularitas in nobis finitur; et ideo turpius si peccamus.



stare, videat ne cadat.\*\*\*

13 Tentatio vos non apprehendat nisi humana: fidelis autem Deus est, qui non patietur vos tentari supra id quod potestis, sed faciet etiam cum tentatione proventum ut possitis sustinere.†††

14 Propter quod, carissimi mihi, fugite ab idolorum cultura:‡‡‡

15 ut prudentibus loquor, vos ipsi iudicate quod dico.

16 Calix benedictionis, cui benedicimus, nonne communicatio sanguinis Christi est? et panis quem frangimus, nonne participatio corporis Domini est?§§§

17 Quoniam unus panis, unum corpus multi sumus, omnes qui de uno pane participamus.\*

18 Videte Israël secundum carnem: nonne qui edunt hostias, participes sunt altaris?†

19 Quid ergo? dico quod idolis immolatum sit aliquid? aut quod idolum, sit aliquid?‡

20 Sed quæ immolant gentes, dæmoniis immolant, et non Deo. Nolo autem vos socios fieri dæmoniorum:§

21 non potestis calicem Domini bibere, et calicem dæmoniorum; non potestis mensæ Domini participes

\*\*\* **10:12 Videat ne cadat.** Ut qui præsumentes de scientia, cum scandalo fratrum edebant idolothyta, et de pseudo gloriantes, iudicabant apostolum cum ipsi essent rei. ††† **10:13 Tentatio vos,** etc. Hortatur ut humana tentatio illos apprehendat, non alia. Humana enim tentatio est, ut in necessitate vel pressura non diffidat homo de Deo, auxilium humanum requirendo. Propter Christum ergo pati, humana tentatio est, per quam proficitur apud Deum. **Possitis sustinere.** Quod fit per humilitatem. Humiles enim in omni tentatione custodit, ut illi non crepent in fornace, qui non habent ventum superbiæ. ‡‡‡ **10:14 Propter quod,** etc. Quia sola sacramenta non salvant, et quia qui cadit punitur, et quia auxilium Dei non deest, fugite ab idolorum cultu. Vel, ne comedant sapientes idolothyta cum offendiculo infirmorum, quibus idololatræ viderentur. Vel, ne ipsi infirmi idololatræ sint, et ut fugiatis loquor altum aliquid quasi prudentibus, et ideo diligenter diiudicate. Vel. modo loquor infirmis, ut supra prudentibus. §§§

**10:16 Calix benedictionis.** Ideo fugiendum a cultura idolorum, quia ut comedens idolothytum unum est cum dæmone, sic per corpus Christi unum est cum Christo. **Panis quem frangimus.** BEDA. Christus quando manducatur, vita manducatur. Sed quis audeat, etc., usque ad manebat apud Patrem integer, ut angelos pasceret. \*

**10:17 Quoniam unus,** etc. Unus panis unione fidei, spei et charitatis. Corpus est per submirationem charitatis: quia unum sumus, et unum sentire debemus. Hæc autem dicit ut fides una unum habeat sensum et opus. † **10:18 Videte.** Similitudo est ad intelligendum quod supra dictum est. Ideo addidit, **secundum carnem,** quia est Israël secundum spiritum, qui veteres umbras jam non sequitur, sed eam consequentem (quæ illis umbris præcedentibus significata est) veritatem; et immolat Deo in corpore Christi sacrificium laudis, ex quo Deus deorum Dominus locutus est, et vocavit terram a solis ortu usque ad occasum. ‡ **10:19 Quid ergo?** Quia dixi, fugite a cultura idolorum, videor dicere, quod **idolis immolatum sit aliquid** magnum, sed non hoc dico, sed potius dico, quod ea quæ gentes immolant, dæmoniis immolant: quia idolo diabolus colitur, qui pejor est idolo. §

**10:20 Socios fieri dæmoniorum.** AUG., lib. II de Doctrin. Christ., c. 20, 21, etc. Ad hoc genus etiam pertinent consultationes et pacta, etc., usque ad mathematici, qui conantur actionum eventus prædicere dicuntur.

esse, et mensæ dæmoniorum.

<sup>22</sup> An æmulamur Dominum? numquid fortiores illo sumus? Omnia mihi licent, sed non omnia expediunt.\*\*

<sup>23</sup> Omnia mihi licent, sed non omnia ædificat.††

<sup>24</sup> Nemo quod suum est quærat, sed quod alterius.

<sup>25</sup> Omne quod in macello venit, manducate, nihil interrogantes propter conscientiam.‡‡

<sup>26</sup> Domini est terra, et plenitudo ejus.

<sup>27</sup> Si quis vocat vos infidelium, et vultis ire: omne quod vobis apponitur, manducate, nihil interrogantes propter conscientiam.

<sup>28</sup> Si quis autem dixerit: Hoc immolatum est idolis: nolite manducare propter illum qui indicavit, et propter

conscientiam:§§

<sup>29</sup> conscientiam autem dico non tuam, sed alterius. Ut quid enim libertas mea iudicatur ab aliena conscientia?\*\*\*

<sup>30</sup> Si ego cum gratia participo, quid blasphemor pro eo quod gratias ago?

<sup>31</sup> Sive ergo manducatis, sive bibitis, sive aliud quid facitis: omnia in gloriam Dei facite.†††

<sup>32</sup> Sine offensione estote Judæis, et gentibus, et ecclesiæ Dei:‡‡‡

<sup>33</sup> sicut et ego per omnia omnibus placeo, non quærens quod mihi utile est, sed quod multis: ut salvi fiant.§§§

## 11

1 Imitatores mei estote, si-

\*\* **10:22 An æmulamur Dominum.** Videntur æmulari et invidere Domino, cujus regnum diminuerunt, qui cum scandalo fratrum comedunt. †† **10:23 Omnia mihi licent.** Potestate liberi arbitrii et doctrina legis naturalis. Non quia omnia liceant etiam illicita, sed ecce ponamus licere omnia. ‡‡ **10:25 Omne quod in macello.** Quia licita sunt, et tamen non est utendum eis semper, determinat quomodo liceat edere vel non edere. §§ **10:28 Propter illum.** Quia qui idolis servit, per hoc gloriabitur et confirmabitur in errore, et fratribus malum datur exemplum. \*\*\*

**10:29 Ut quid enim.** Quasi: Quid opus est, ut puter causa venerationis edere? Judicor enim non distare ab idololatra.

††† **10:31 Sive ergo manducatis.** Non solum ergo vox tua sonet laudes Dei, sed etiam opera tua concordent cum voce tua. Cum enim voce cantaveris, silebis aliquando vita. Sed sic canta, ut nunquam sileas. Si enim ore clamas, et fraudem cogitas, siluisti a laude Dei, et quod gravius est, in blasphemiam perrexisti. Cum enim laudatur Deus de bono opere tuo, laudas Deum: et cum blasphematur Deus de malo opere tuo, blasphemas Deum. Si ergo quod manducas et bibis, ad refecionem corporis sumis, reparationemque membrorum, gratias agens ei qui tibi tribuit mortali et fragili ista supplementorum solatia, cibus tuus et potus laudat Deum. Si vero modum naturæ debitum immoderatione voracitatis excedas, et vinolentia te ingurgites, quantaslibet laudes Dei lingua tua sonet, vita blasphemat. ‡‡‡ **10:32 Ecclesiæ Dei.** Quantum ad infirmos quibus fiunt offendicula, dum eorum exemplo adhærent his quæ inimica sunt Deo.

§§§ **10:33 Omnibus placeo.** Qui hominibus propter veritatem placet, jam non ipse illis, sed veritas placet. Si propter seipsum placet homo, superbia est; hoc est quod alibi dixit: **Si hominibus placerem, servus Christi non essem** Gal. 1.. Sed nunquid placebat persecutoribus suis? Placebat omni generi hominum, quod Christi congregabat Ecclesiam, sive jam intus positus, sive introducendis in eam.

cut et ego Christi.\*

<sup>2</sup> Laudo autem vos fratres quod per omnia mei memores estis: et sicut tradidi vobis, præcepta mea tenetis.†

<sup>3</sup> Volo autem vos scire quod omnis viri caput, Christus est: caput autem mulieris, vir: caput vero Christi, Deus.‡

<sup>4</sup> Omnis vir orans, aut prophetans velato capite, deturpat caput suum.

<sup>5</sup> Omnis autem mulier orans, aut prophetans non velato capite, deturpat caput suum: unum enim est ac si decalvetur.

<sup>6</sup> Nam si non velatur mulier, tondeatur. Si vero turpe est mulieri tonderi, aut decalvari, velet caput suum.

<sup>7</sup> Vir quidem non debet velare caput suum: quoniam imago et gloria Dei est,

mulier autem gloria viri est.§

<sup>8</sup> Non enim vir ex muliere est, sed mulier ex viro.

<sup>9</sup> Etenim non est creatus vir propter mulierem, sed mulier propter virum.

<sup>10</sup> Ideo debet mulier potestatem habere supra caput propter angelos.

<sup>11</sup> Verumtamen neque vir sine muliere: neque mulier sine viro in Domino.\*\*

<sup>12</sup> Nam sicut mulier de viro, ita et vir per mulierem: omnia autem ex Deo.††

<sup>13</sup> Vos ipsi iudicate: decet mulierem non velatam orare

\* **11:1 Imitatores.** Sunt gradus in Ecclesia majorum et minorum, ut illi exemplo præcedant, hi imitatione sequantur. Sed et qui præcedunt, si neminem sequuntur, errabunt: sequuntur ergo aliquem, id est Christum. † **11:2 Laudo,** etc. Incipit hic agere de velationibus in quibus arguit illos suas traditiones non servantes: quia illorum aliqui viri velato capite, et aliquæ mulieres non velato capite orabant, aut prophetabant. Unde et succenset eis Apostolus, quia cum esset eis Apostolus, immemores erant traditionum ejus, quasi. Etsi de aliis culpo, laudo tamen de hoc: ironia. ‡ **11:3 Viri,** etc. Potest nomine viri intelligi hic spiritus, non ille Spiritus sanctus qui cum Patre et Filio immutabilis manet, et dignis animis incommutabiliter datur; sed spiritus hominis, qui quasi animæ maritus, animalem affectionem tanquam conjugem regit. **Caput Christus est.** Quia spiritus hominis regitur a sapientia Dei, quæ Christus est: in quo sicut in capite sunt omnes sensus spirituales, id est, plenitudo gratiarum, de qua accipit vir iste, et per hoc est vir caput mulieris, id est, rector animalitatis, quæ regitur a spiritu tanquam mulier a viro. **Orans.** Quia in aliis ubi est, potest velare, sed nondum suo iudici se offert et colloquitur, ubi conditionem suam necesse est profiteri.

§ **11:7 Quoniam imago.** Imago et similitudo pro se invicem accipiuntur, sed tamen in hoc proprie est similitudo animæ cum Deo, quod incircumscripita, quod ubique tota et simul. AUG., lib. XII de Trin. c. 7, 8, 9. Homo dicitur imago Dei, et ad imaginem: quia non æqualis, etc., usque ad ut male viventes bene loquendo turpitudinem suam contegant. \*\*

**11:11 Verumtamen.** Quamvis in prima conditione non sit vir de femina, sed converso: etiam in sequenti generatione non est hoc. **In Domino.** Id est in operatione Domini, in qua alter sine altero non creatur. †† **11:12 Omnia autem.** Postquam singula dixit, ut omnia Deo uni principio subjiceret, addit **omnia ex Deo,** ut neque mulier de subjectione doleat, neque vir de exaltatione superbiat.

Deum?‡‡

14 Nec ipsa natura docet vos, quod vir quidem si comam nutriat, ignominia est illi:§§

15 mulier vero si comam nutriat, gloria est illi: quoniam capilli pro velamine ei dati sunt.

16 Si quis autem videtur contentiosus esse: nos talem consuetudinem non habemus, neque ecclesia Dei.

17 Hoc autem præcipio: non laudans quod non in melius, sed in deterius convenitis.\*\*\*

18 Primum quidem convenientibus vobis in ecclesiam, audio scissuras esse inter vos, et ex parte credo.

19 Nam oportet et hæreses

esse, ut et qui probati sunt, manifesti fiant in vobis.†††

20 Convenientibus ergo vobis in unum, jam non est Dominicam cœnam manducare.‡‡‡

21 Unusquisque enim suam cœnam præsumit ad manducandum, et alius quidem esurit, alius autem ebrius est.§§§

22 Numquid domos non habetis ad manducandum, et bibendum? aut ecclesiam Dei contemnitis, et confunditis eos qui non habent? Quid dicam vobis? laudo vos? in

‡‡ 11:13 *Vos ipsi.* Quia Corinthii ejus traditionem non servaverant (quod eis succenset), jam non ex auctoritate traditionis suadet, sed ex natura. *Natura nos docet, quia vir si comam nutriat,* etc. Coma est gloria mulieri, quia naturaliter eam habet pro velamine: coma enim indicium velaminis est ut naturæ voluntas addatur. Et ideo vir non est naturaliter comatus, quia non est velandus, et lex prohibet virum esse comatum. §§ 11:14 *Si comam,* etc. Coma Samuelis et prophetarum pro velamine veteris legis, in revelatione Evangelii

deponitur: unde cum transieris ad Christum, auferetur velamen. \*\*\* 11:17

*Hoc autem præcipio.* Non deserentis solertia requiratur, sed præcipientis auctoritas attendatur. *Non laudans.* Incipit de Dominica cœna dicere, in qua multum peccabant. ††† 11:19 *Oportet et hæreses,* etc. Non vult nec optat

Apostolus esse hæreses, sed quia sic futurum est, dicit. Et ad quid hoc sit utile, subdit: Ut non tantum reprobi (qui dicunt: *Ego sum Pauli*), sed et qui probati sunt, manifesti fiant. Hæreses dicit pro his qui dubitant de resurrectione. Scissuræ erant pro donis spiritualibus: et hi malo suo prosunt catholicis. Omnes enim inimici Ecclesiæ vel errore cæcati vel malitia depravati prosunt Ecclesiæ: quia si accipiunt potestatem corporaliter affligendi, exercent ejus patientiam. Si vero male sentiendo adversantur, exercent ejus sapientiam. ‡‡‡ 11:20 *Dominicam cœnam.* Dominicam cœnam dicit acceptionem Eucharistiæ, quam non debent pransi sumere, vel mensis suis miscere, ut hi quos Apostolus arguit, sed jejuni, in honorem tanti sacramenti. Licet enim post cœnam discipulis suis dederit corpus et sanguinem suum, non tamen jam calumniandum est universæ Ecclesiæ, quod a jejunis semper sumitur. Nam Salvator quo vehementius commendaret mysterii hujus altitudinem, voluit hoc ultimum infigere cordibus et memoriæ eorum. Quo ordine autem post sumeretur, ab apostolis per quos ecclesias dispositurus erat, servavit docendum. §§§ 11:21 *Unusquisque enim,* etc. Notat illos qui munera quæ offerebant altaribus pro sacrificio conficiendo, peracto illo, sibi resumebant, nec aliis non habentibus communicari sinebant, sed soli sumebant: ita ut inde etiam inebriarentur, aliis esurientibus. AMBR. Munus oblatum totius fit populi, etc., usque ad formam quæ a Christo in hujusmodi re data est iterat.

hoc non laudo.\*

23 Ego enim accepi a Domino quod et tradidi vobis, quoniam Dominus Jesus in qua nocte tradebatur, accepit panem,†

24 et gratias agens fregit, et dixit: Accipite, et manducate: hoc est corpus meum, quod pro vobis tradetur: hoc facite in meam commemorationem.‡

25 Similiter et calicem, postquam cœnavit, dicens: Hic calix novum testamentum est in meo sanguine: hoc facite quotiescumque bibetis, in meam commemorationem.

26 Quotiescumque enim manducabitis panem hunc, et calicem bibetis, mortem Domini annuntiabitis donec veniat.§

27 Itaque quicumque manducaverit panem hunc, vel biberit calicem Domini indigne, reus erit corporis et sanguinis Domini.\*\*

28 Probet autem seipsum homo: et sic de pane illo edat, et de calice bibat.

29 Qui enim manducat et bibit indigne, iudicium sibi manducat et bibit, non dijudicans corpus Domini.††

30 Ideo inter vos multi infirmi et imbecilles, et dormiunt multi.‡‡

31 Quod si nosmetipsos dijudicaremus, non utique iudicaremur.

32 Dum iudicamur autem, a Domino corripimur, ut non cum hoc mundo damne-

\* **11:22 Ecclesiam.** Ecclesia sunt fideles; de quibus dicitur: *Ut exhiberet sibi Ecclesiam gloriosam.* Hoc tamen nomine vocari ipsam domum orationis Apostolus testatur, dicens, *Aut Ecclesiam Dei,* etc. *Laudo vos?* Vel sic distingue: *Laudo vos in hoc?* utique non laudo. † **11:23 Ego enim accepi,** etc. Ostendit mysterium Eucharistiæ inter cœnandum celebratum, non cœnam esse. Medicina enim spiritualis est, et memoria redemptionis, ut majora consequamur, quia morte Christi liberati sumus. Hujus in edendo et bibendo memores esse debemus, Novum Testamentum in hoc consecuti: quia beneficii divini sanguis est testis, unde ad tuitionem corporis et animæ percipimus: quia caro Christi pro salute corporis, sanguis pro anima nostra: ideoque non manducandum prædixit lex sanguinem. *In qua nocte.* In nocte passus ad lucem resurrectionis venit. ‡ **11:24 Fregit.** In sacramento scilicet, secundum quod videbatur et integrum esse a fidelibus credebatur. Unum omnibus dedit, ut in unitate permanerent: sed cum fregit, spontaneam passionem suam ostendit. § **11:26 Quotiescumque.** Exponit in quam Christi commemorationem, mortem scilicet. *Donec veniat.* Quia hoc non mutabitur sicut sacramenta Judæorum. \*\* **11:27 Indigne.** Non quia manducat aliquis non ad salutem, ideo minus est corpus et sanguis quod accipit. †† **11:29 Iudicium sibi manducat.** Quæritur quomodo hoc, cum Dominus dicat: *Qui manducat me, ipse vivet propter me?* Sed duo sunt modi manducandi: unus sacramentalis, quo manducant tam boni quam mali; alius spiritualis, quo soli boni. Et hoc est non solum Christum manducare et in sacramento ejus corpus accipere, sed in ipso manere, et habere ipsum in se manentem. Spiritualiter enim manducat, qui in unitate Ecclesiæ (quam ipsum sacramentum significat) manet. Nam qui discordat a Christo, nec carnem Christi manducat, nec sanguinem bibit, etsi tantæ rei sacramentum ad iudicium quotidie sumat. ‡‡ **11:30 Ideo inter vos.** Hoc fit ad correctionem aliorum.

mur. §§

<sup>33</sup> Itaque fratres mei, cum convenitis ad manducandum, invicem exspectate. \*\*\*

<sup>34</sup> Si quis esurit, domi manducet, ut non in iudicium conveniatis. Cetera autem, cum venero, disponam.

## 12

<sup>1</sup> De spiritualibus autem, nolo vos ignorare fratres. \*

<sup>2</sup> Scitis quoniam cum gentes essetis, ad simulacra muta prout ducebamini euntes. †

<sup>3</sup> Ideo notum vobis facio, quod nemo in Spiritu Dei loquens, dicit anathema

Jesu. Et nemo potest dicere, Dominus Jesus, nisi in Spiritu Sancto. ‡

<sup>4</sup> Divisiones vero gratiarum sunt, idem autem Spiritus: §

<sup>5</sup> et divisiones ministracionum sunt, idem autem Dominus:

<sup>6</sup> et divisiones operationum sunt, idem vero Deus qui operatur omnia in omnibus. \*\*

<sup>7</sup> Unicuique autem datur manifestatio Spiritus ad utilitatem. ††

<sup>8</sup> Alii quidem per Spiritum datur sermo sapientiæ: alii

§§ **11:32 Dum iudicamur;** etc. Eisdem qui patiuntur etiam pœna propria, est aliquando purgatio, ut prophetæ Addo, qui prohibitus comedit: qui vivus potuit terri vel contristari de eo quod non erat sensurus mortuus. Dictum est enim ei: **Non inferetur cadaver tuum in sepulcro patrum tuorum** III Reg. 13.. Et per hoc inobedientia prophetæ puniri potuit, ne ad supplicium tartareum ejus anima raperetur. **Corripimur:** In paucis est omnium emendatio, quatenus timore pœnæ nostræ alii emendantur. \*\*\*

**11:33 Invicem exspectare.** Ut multorum oblatio simul celebretur, et omnibus ministretur. \* **12:1 De spiritualibus.** Agere incipit Apostolus de bonis sancti Spiritus, pro quorum majoribus alii superbiebant, minores invidiebant et despiciebant, quasi nunquam habituri essent.

† **12:2 Scitis.** Spiritualia, traditurus priora commemorat, ut sicut fuerunt tunc imago idolorum, ita nunc sint imago Dei. ‡ **12:3 Ideo notum.** Quia per singula charismata hominibus magis gloriam quam Deo dabant, nescientes hoc a Spiritu sancto ministrari; in omnibus ostendit laudem Dei esse et gratiam, ut sicut tunc imago idoli totum malum fuit ex homine, ita nunc ex Spiritu Dei omnia bona credantur. **Nemo in spiritu,** etc. Cogitando, loquendo, operando. **Dicit** similiter tribus modis, scilicet, corde, ore et opere anathema Jesu, id est aliquam separationem, a Jesu, id est quodlibet peccatum: quasi: Abstinetur per spiritum a malo. **Nisi in Spiritu sancto.** Quasi: Bene operari et omne bonum est per Spiritum sanctum, et ideo major non despiciat minorem, quia nihil habet nisi a Spiritu sancto. § **12:4 Divisiones.** Hoc commune omnibus: sed gratiæ sunt divisæ, ne minor desperet: ne major, dum audit gratias, superbiat. \*\*

**12:6 Idem vero Deus.** Hoc ait, ne Pater et Filius et Spiritus sanctus alia separatim operari videantur, ex eo quod Spiritui gratias, et Domino ministraciones, et Deo operationes supposuerat, omnia referens ad unum Deum subdit: **Quia Deus operatur: Omnia in omnibus.** Non uni omnia tribuit, sed in omnibus omnia operatur, ut quod non habet quis in se, habeat in alio, et sic maneat charitas et humilitas. †† **12:7 Unicuique.** Divisa sunt bona, et non ad meritum alicujus singulariter dantur, sed ad utilitatem ædificandæ Ecclesiæ. Accepimus et nos Spiritum sanctum, si amamus Ecclesiam, si charitate compaginamur, si catholico nomine et fide gaudemus. Credamus, fratres, quantum quisque amat Ecclesiam Christi, tantum habet Spiritum sanctum

autem sermo scientiæ secundum eundem Spiritum:††

9 alteri fides in eodem Spiritu: alii gratia sanctorum in uno Spiritu:§§

10 alii operatio virtutum, alii prophetia, alii discretio spirituum, alii genera linguarum, alii interpretatio sermonum.\*\*\*

11 Hæc autem omnia operantur unus atque idem Spiritus, dividens singulis prout vult.†††

12 Sicut enim corpus unum est, et membra habet multa, omnia autem membra corporis cum sint multa, unum tamen corpus sunt: ita et

Christus.†††

13 Etenim in uno Spiritu omnes nos in unum corpus baptizati sumus, sive Judæi, sive gentiles, sive servi, sive liberi: et omnes in uno Spiritu potati sumus. §§§

14 Nam et corpus non est unum membrum, sed multa.\*

15 Si dixerit pes: Quoniam non sum manus, non sum de corpore: num ideo non est de corpore?

16 Et si dixerit auris: Quoniam non sum oculus, non sum de corpore: num ideo est de corpore?

17 Si totum corpus oculus:

†† **12:8 Sapientia.** Sapientia est in contemplatione æternorum. Scientia in actione temporalium. Unde in Job: **Ecce pietas.** Id est, cultus, Dei **est sapientia,** qui Græce **theosebia.** Et quis hic cultus ejus, nisi amor et cognitio ejus? abstinere autem a malis scientia est: mala autem in temporalibus sunt, in quibus caute et prudenter versandum est. Cui datur sapientia, est quasi sol; cui scientia, luna in nocte sæculi; quibus cætera dantur, stellæ sunt: quia hæc in nocte sunt necessaria. §§ **12:9 Alteri fides.** Et fides inter dona Dei et munera est.

Non ergo sola charitas, sed charitas cum fide a Deo nobis est. \*\*\* **12:10**

**Sermonum.** Sermones sunt allegoricæ pronuntiationes quæ in prophetis et in Evangeliiis apparent. ††† **12:11 Unus atque idem spiritus.** Quod supra dixit tres operari, hic nominat spiritum: quia enim unius sunt naturæ, quod unus operatur, tres operantur. Unus et idem, inquit, ne tot putentur quot sunt opera:

non quod sine Patre et Filio Spiritus operetur. Inseparabilis est enim operatio Trinitatis. **Dividens singulis.** Unde nec huic dolendum, nec illi superbiendum. **Ut vult.** Qui solus novit quod conveniat, et gratis, non ad meritum hominum.

††† **12:12 Ita et Christus.** Caput et corpus dicitur Christus, propter ineffabilem unitatem capitis et membrorum. Unus spiritus faciet omnia in membris corporis Christi, sicut una anima videt in oculo, audit in aure, et in cæteris omnibus omnia facit. §§§ **12:13 Etenim.** Ostendit quomodo corpus Christi sit unum quia omnes baptizati, id est abluti et in uno spiritu ducti sumus in hoc, ut simus unum corpus, id est unanimes per illum unum spiritum, ut totum corpus hominis una anima vegetatur. Et quia omnes potati sumus in acceptione diversorum donorum Spiritus sancti, **in uno spiritu:** quia omnia dona ad unum efficiendum dirigit. Non illius persona contemnenda vel præferenda, nec hominibus gloria Dei danda:

quia unus et idem in omnibus operatur. \* **12:14 Nam et corpus.** Ostendit per similitudinem humani corporis unitatem corporis Christi, id est Ecclesiæ, habere varietatem officiorum et diversitatem hanc non tollere unitatem: sicut humani corporis unitas non in singularitate consistit, sed in multis membris, ut invicem sibi præstent quod debent. † **12:17 Si totum.** Quasi dicat: Si in Ecclesia omnes essent unius officii, quomodo impleretur necessitas corporis, cujus gubernationi diversis opus est?.

ubi auditus? Si totum auditus: ubi odoratus?†

18 Nunc autem posuit Deus membra, unumquodque eorum in corpore sicut voluit.‡

19 Quod si essent omnia unum membrum, ubi corpus?§

20 Nunc autem multa quidem membra, unum autem corpus.

21 Non potest autem oculus dicere manui: Opera tua non indigeo: aut iterum caput pedibus: Non estis mihi necessarii.\*\*

22 Sed multo magis quæ videntur membra corporis infirmiora esse, necessariora sunt:

23 et quæ putamus ignobiliora membra esse corporis, his honorem abundantiorum circumdamus: et quæ inhonestas sunt nostra, abundantiorum honestatem habent.††

24 Honesta autem nostra nullius egent: sed Deus temperavit corpus, ei cui deerat, abundantiorum tribuendo honorem,‡‡

25 ut non sit schisma in corpore, sed idipsum pro invicem sollicita sint membra.§§

26 Et si quid patitur unum membrum, compatiuntur omnia membra: sive gloriatur unum membrum, congaudent omnia membra.\*\*\*

27 Vos autem estis corpus Christi, et membra de membro.†††

28 Et quosdam quidem posuit Deus in ecclesia primum apostolos, secundo prophetas, exinde doctores, deinde virtutes, exinde gratias curationum, opitulationes, gubernationes, genera linguarum, interpre-

‡ 12:18 *Memora, unumquodque eorum sicut voluit.* Ut nihil desit illi: ita et in Ecclesia diversas personas quibus tribuit munera diversa. § 12:19 *Quod si essent omnia unum,* non modo multitudo sensuum periret, sed etiam corpus.

Ita si in Ecclesia omnes essent unius officii et dignitatis, non discernerentur membra neque corpus. \*\* 12:21 *Aut iterum caput pedibus.* Ipsa dignitas contemptibilis est sine subjectis. Officium enim est per quod dignitas constat. Magnus imperator necessarium habet exercitum. †† 12:23 *Inhonestas sunt.*

Absit ut in membris sanctorum aliqua sit turpitude: sed dicuntur inhonestas, quia non habent eam speciem decoris quam habent ea quæ in promptu sunt. Vel propter legem membrorum quæ de peccato venit; usus membrorum illicitus turpis est, non membra ipsa. Intelliguntur etiam quidam fratres qui cum honesti sunt egestate et habitu, aliquando tamen vitæ mundioris sunt. Vel intelliguntur illi qui in Ecclesia per aliquod peccatum inhonesti, abundantius adjuvantur consolationibus et orationibus, ut honesti fiant. ‡‡ 12:24 *Honesta autem.*

Quasi dicat: Ita et fratribus in quibus studium peritiæ, conversationis ornavit honestas, nihil est quod addatur a nobis. *Sed Deus temperavit.* Remoto illo

quod obest, ponit illud quod prodest, scilicet contemperationem. §§ 12:25 *Sed in idipsum pro invicem.* Quasi dicat: Sollicita sint membra, ut tendant in idipsum, id est in id sollicitudinis quod sit ipsum, id est indifferens, ut non minus

pro alio quam pro se. \*\*\* 12:26 *Et si quid patitur.* Hoc de membris corporis ambiguum non est, quia si oculus vel pes capiat aliquam ægritudine, totum corpus condolet. Ita et nos decet condolere fratribus si quid adversitatis emerserit, et lætari si bene cesserit. ††† 12:27 *De membro.* Vel Christo, vel a me cuius prædicatione instituti estis.



tationes sermonum.†††

<sup>29</sup> Numquid omnes apostoli? numquid omnes prophetæ? numquid omnes doctores?§§§

<sup>30</sup> numquid omnes virtutes? numquid omnes gratiam habent curationum? numquid omnes linguis loquuntur? numquid omnes interpretantur?

<sup>31</sup> Æmulamini autem charismata meliora. Et adhuc excellentiorem viam vobis demonstro.\*

## 13

<sup>1</sup> Si linguis hominum loquar, et angelorum, caritatem autem non habeam,

††† **12:28 Et quosdam quidem.**

Determinat hic de donis Dei, quæ altiora, et quæ sint inferiora. De his enim putabant Corinthii, quod minus esset majus, et quod majus esset minus. **Primum.** Dignitate et tempore **apostolos** vice Christi prædicantes et omnium iudices. **Secundo prophetas.** Id est mysteria Scripturarum vel futura revelantes. **Tertio doctores.** Præcepta vivendi dantes, vel qui pueros litteris imbuunt. **Genera linguarum.** CHRYS. Ecce donum Dei est, multas scire linguas. Et nota quod ultimum ponit illud, quod illi primum ponebant. §§§ **12:29 Nunquid omnes pro,** etc. Qui hæc non habet in se amet

in aliis ea: et in eis jam hæc habet, quæ in se non habet. \* **12:31 Excellentiorem viam.** Charitatem, quia est majus omnibus prædictis donum; unde in fine, his qui dicunt, **Domine, in nomine tuo prophetavimus, dæmonia ejecimus, virtutes fecimus, dicit Dominus: Recedite a me, non novi vos, operarii iniquitatis** Matth. 7..

\* **13:1 Si linguis,** etc. Probat hic quod charitas excellentior est: quia alia sine illa non valent, et illa sine istis prodest plurimum. **Charitatem autem.**

Charitas est fons proprius et singularis bonorum cui alienus non communicat. Quæ ut oleum non potest premi in imo, sed superexcellit; quæ si desit, frustra habentur cætera: si adsit, habentur omnia? **Velut æs sonans,** etc. Sicut impulsu aliquo et non per se æs resonat, sic loquens linguis, non per se, qui nescit quod loquitur, sed virtute spiritus profert ea quibus audientes mulceat.

† **13:2 Et si habuero prophetiam.** Ut Balaam, et Caiphas, et Saul. **Noverim mysteria.** Ut et Judas cum apostolis, et diabolus qui (ut Ezechiel dicit) mysteria divina novit. **Scientiam.** Ut scribæ et Pharisei, unde: **Vos habetis clavem scientiæ, sed nec intratis, nec alios intrare sinitis** Matth. 23.. Habent hæc utique et mali, qui et confitebuntur in iudicio, ubi non audebunt mentiri: quibus non dicitur: Non habuistis, sed **non novi vos:** quia ea sine charitate habuerunt.

‡ **13:4 Caritas patiens est,** etc. Hæc sunt arma quibus miles Christi armatur. Cujus armaturæ quasi præcipua arma præmisit, patientiam et benignitatem. ORIG. Patientia illata a proximis mala æquanimiter portat, benignitas sua bona proximis desiderabiliter impendit. **Non æmulatur.** Quia non eam aliena felicitas contristat.

**Non inflatur:** Quia non eam sua felicitas attollit. § **13:5 Non quærit,** etc. Non est amatrix pecuniæ.

factus sum velut æs sonans, aut cymbalum tinniens.\*

<sup>2</sup> Et si habuero prophetiam, et noverim mysteria omnia, et omnem scientiam: et si habuero omnem fidem ita ut montes transferam, caritatem autem non habuero, nihil sum.†

<sup>3</sup> Et si distribuero in cibos pauperum omnes facultates meas, et si tradidero corpus meum ita ut ardeam, caritatem autem non habuero, nihil mihi prodest.

<sup>4</sup> Caritas patiens est, benigna est. Caritas non æmulatur, non agit perperam, non inflatur;‡

<sup>5</sup> non est ambitiosa, non

quærit quæ sua sunt, non ir-  
ritatur, non cogitat malum, §

6 non gaudet super iniqui-  
tate, congaudet autem veri-  
tati:

7 omnia suffert, omnia  
credit, omnia sperat, omnia  
sustinet. \*\*

8 Caritas numquam excidit:  
sive prophetiæ evacuabun-  
tur, sive linguæ cessabunt,  
sive scientia destruetur. ††

9 Ex parte enim cognoscimus,  
et ex parte prophetamus.

10 Cum autem venerit quod  
perfectum est, evacuabitur  
quod ex parte est. ††

11 Cum essem parvu-  
lus, loquebar ut parvulus,  
sapiebam ut parvulus, cog-  
itabam ut parvulus. Quando  
autem factus sum vir, evac-  
uavi quæ erant parvuli.

12 Videmus nunc per  
speculum in ænigmate: tunc  
autem facie ad faciem. Nunc  
cognosco ex parte: tunc

\*\*

**13:7 Omnia credit.** Non dicit omnibus credit, quia soli Deo. **Omnia sperat.** Sic in patribus, id est in populo Isræl apparuit, qui sperabant habere quod promittebat Deus. **Omnia sustinet.** In capite, id est in Christo, qui patienter exspectavit gloriam resurrectionis et ascensionis. †† **13:8 Caritas.** Item in hoc est dignior quia nec in hoc sæculo, nec in futuro finitur, etsi quædam opera ejus cessent. **Nunquam excidit.** Si credendo et sperando diligimus quod nondum videtur, quanto magis cum videbitur? †† **13:10 Evacuabitur quod.** Destructio imperfectionis est, quando id quod imperfectum est impletur in totum.

§§ **13:12 Nunc.** Imagines veritatis per fidem videntur. **Tunc autem facie ad faciem.** Id est res ipsæ manifeste videbuntur. **Tunc cognoscam.** Id est videbo promissa, **sicut ipse est,** hoc est præsentem ad Deum esse, ubi Christus est. Vel sicut præscitus sum cognoscere quod modo est secretum, **Speculum.** Est anima: speculum vi cuius aliquo modo Deum noscimus, sed obscure. **Ænigma.** Est autem ænigma non omnis, sed obscura allegoria. Unde sicut per speculum significavit imaginem, ita nomine ænigmatis similitudinem quamvis, sed obscuram et ad percipiendum difficilem intelligit. \*\*\*

**13:13 Fides, spes,** etc. Quibus scientia et prophetia militat sine quibus nullius justi est vita ista perfecta. **Major autem horum est charitas.** Caritas est cui hic fides et spes non potest deesse, sed fides et spes sine charitate possunt esse. \*

**14:2 Qui enim loquitur lingua,** etc. Hoc autem fiebat quando lingua loquens se non intelligebat, ut si quis alicujus linguæ prolationem et non significationem sciret

autem cognoscam sicut et  
cognitus sum. §§

13 Nunc autem manent  
fides, spes, caritas, tria hæc:  
major autem horum est  
caritas. \*\*\*

## 14

1 Sectamini caritatem,  
æmulamini spiritualia: magis  
autem ut prophetetis.

2 Qui enim loquitur lingua,  
non hominibus loquitur, sed  
Deo: nemo enim audit. Spir-  
itu autem loquitur mysteria. \*

3 Nam qui prophetat,  
hominibus loquitur ad  
ædificationem, et exhorta-  
tionem, et consolationem.

4 Qui loquitur lingua,  
semetipsum ædificat: qui  
autem prophetat, ecclesiam  
Dei ædificat.

5 Volo autem omnes vos  
loqui linguis: magis autem  
prophetare. Nam major est  
qui prophetat, quam qui  
loquitur linguis; nisi forte

interpretetur ut ecclesia ædificationem accipiat.

6 Nunc autem, fratres, si venero ad vos linguis loquens: quid vobis prodero, nisi vobis loquar aut in revelatione, aut in scientia, aut in prophetia, aut in doctrina?†

7 Tamen quæ sine anima sunt vocem dantia, sive tibia, sive cithara; nisi distinctionem sonituum dederint, quomodo scietur id quod canitur, aut quod citharizatur?‡

8 Etenim si incertam vocem det tuba, quis parabit se ad bellum?§

9 Ita et vos per linguam nisi manifestum sermonem dederitis: quomodo scietur id quod dicitur? eritis enim in aëra loquentes.

10 Tam multa, ut puta genera linguarum sunt in hoc mundo: et nihil sine voce est.\*\*

11 Si ergo nesciero virtutem vocis, ero ei, cui loquor, barbarus: et qui loquitur, mihi barbarus.††

12 Sic et vos, quoniam æmulatores estis spirituum, ad ædificationem ecclesiæ quærite ut abundetis.‡‡

13 Et ideo qui loquitur lingua, oret ut interpretetur.

14 Nam si orem lingua, spiritus meus orat, mens autem mea sine fructu est.§§

15 Quid ergo est? Orabo spiritu, orabo et mente: psallam spiritu, psallam et mente.\*\*\*

16 Ceterum si benedixeris spiritu, qui supplet locum idiotæ, quomodo dicet:

† **14:6 Nunc autem.** Dixi quod major est qui prophetat, quam qui loquitur lingua. In meipso autem videre potestis, quod lingua non prodest, prophetia autem prodest. **Nunc autem.** Si venero nunc ad vos, quando fideles estis, **linguis loquens**, quid vobis prodero? quasi dicat nihil, quid ergo tunc lingua proderat, quando infideles eratis? quasi dicat nihil. **Aut in revelatione.** Ut exponam revelationem. Revelatio est quando per figuras ostenduntur quædam mysteria, ut in Apocalypsi. **Aut in scientia.** Ut exponam ea quæ ad sciendum pertinent. Ea sunt quæ fidem illuminant, ut de natura Deitatis. **Aut in prophetia.** Ut exponam Scripturas quæ de futuris agunt. **Aut in doctrina.** Ut exponam Scripturas quæ mores informant. ‡ **14:7 Tamen quæ sine**, etc. Per me ostendi linguam non valere sine interprete. Per me dico, ostendi, qui sum rationalis, tamen per inanimata idem possum ostendere. § **14:8 Etenim si incertam.**

Item per aliam similitudinem. **Etenim si incertam**, etc. Judæis erat usus tubæ in festis et in bellis diversis sonis. \*\* **14:10 Et sine voce.** Multæ sunt linguæ, sed habent proprias significationes vocum, ut intelligantur. †† **14:11 Si ergo nesciero.** Et quia alii sine interprete non intelligerent, ego ero barbarus.

‡‡ **14:12 Sic et vos.** Vel sub una distinctione, sic. Et propter hoc ne sitis barbari, et vos ut ego quærite ut abundetis. §§ **14:14 Spiritus meus orat.**

Spiritus vocatur vis animæ inferior mente, ubi corporalium rerum similitudines imprimuntur. Mens, altera superior vis animæ, ut supra. Spiritus Pharaonis informatus est, ut videret imagines mens Joseph illuminata est, ut intelligeret. **Sine fructu.** Ita est si lingua incognita quis loquatur, vel signa aliquarum rerum sine intellectu proferat, sicut solent Latini homines Græce cantare, oblectari sono

verborum, nescientes tamen quid dicant. \*\*\* **14:15 Orabo spiritu.** Id est, ita loqui approbo, ut signa rerum formentur in spiritu, et eorum intellectus refulgeat in mente. Vel, **Orabo** ore et mente.

Amen, super tuam benedictionem? quoniam quid dicas, nescit.†††

17 Nam tu quidem bene gratias agis, sed alter non ædificatur.

18 Gratias ago Deo meo, quod omnium vestrum lingua loquor.‡‡‡

19 Sed in ecclesia volo quinque verba sensu meo loqui, ut et alios instruam: quam decem millia verborum in lingua.

20 Fratres, nolite pueri effici sensibus, sed malitia parvuli estote: sensibus autem perfecti estote. §§§

21 In lege scriptum est: Quoniam in aliis linguis et labiis aliis loquar populo huic: et nec sic exaudient me, dicit Dominus.\*

22 Itaque linguæ in signum sunt non fidelibus, sed

infidelibus: prophetiæ autem non infidelibus, sed fidelibus.†

23 Si ergo conveniat universa ecclesia in unum, et omnes linguis loquantur, intrent autem idiotæ, aut infideles: nonne dicent quod insanitis?‡

24 Si autem omnes prophetent, intret autem quis infidelis, vel idiota, convincitur ab omnibus, dijudicatur ab omnibus:

25 occulta cordis ejus manifesta fiunt: et ita cadens in faciem adorabit Deum, pronuntians quod vere Deus in vobis sit.

26 Quid ergo est, fratres? Cum convenitis, unusquisque vestrum psalmum habet, doctrinam habet, apocalypsim habet, linguam habet, interpretationem habet: omnia ad ædificationem

††† 14:16 *Amen.* Nota quod hoc verbum *amen*, nec Græcum, nec Latinum est, sed Hebræum, et interpretatur *verum*. Cumque posset dici, *verum*, non tamen dixit, sed *amen*. Nec Græcus, nec Latinus interpres ausus est id facere, ne vilesceret nudatum, sed honorem haberet velamento secreti. ‡‡‡ 14:18 *Gratias ago Deo.* Proponit se exemplum, quod non debent loqui linguis nisi ad ædificationem, sicut ipse qui omnes novit. §§§ 14:20 *Sed malitia parvuli estote.* Sitis remoti a malitia, ut parvuli, studentes his quæ prosunt, quod est perfectio sensus.

\* 14:21 *In lege.* Ratio quare non debet quærere linguas est quia in signum sunt infidelibus (quod ipsi jam non sunt) et non ad ædificationem quæ necessaria est jam fidelibus. *Aliis linguis.* Non de sabbato, et neomeniis, et circumcissione et hujusmodi, sed Novum Testamentum. Vel, non in revelatione, qua indigni sunt, sed in parabolis dicitur eis Evangelium. *Et nec sic exaudient.* Hoc de his prædixit quos præsciit non credituros, quibus propter peccata non patet vel placet veritas. † 14:22 *Itaque linguæ in signum.* Id est sermones Dei incognita lingua et peregrina obscuri sunt ne videantur a perfidis, ut cum audiuntur, signum sit quia propter perfidiam factum est ne audientes intelligant: hoc utique fit infidelibus quibus teguntur sensus, fidelibus autem convenit prophetia et non lingua incognita. ‡ 14:23 *Si ergo conveniat.* Alia ratio datur hic cur non debeant loqui linguis, quasi dicat, quia *linguæ sunt in signum*, non ad ædificationem.

§ 14:26 *Quid ergo.* Jam incipit determinare quo modo linguis sit utendum; quasi dicat: Quandoquidem hæc veniunt de locutione linguarum; ergo quid agendum de his est? quasi dicat: Utamini linguis ad ædificationem, sicut cætera agenda sunt. *Unusquisque*, etc. Ideo nullus se excuset. *Psalmum habet.* Laudem Dei, per canticum. *Doctrinam.* Sensus spiritualem per prudentiam.

fiant. §

<sup>27</sup> Sive lingua quis loquitur, secundum duos, aut ut multum tres, et per partes, et unus interpretatur. \*\*

<sup>28</sup> Si autem non fuerit interpretes, taceat in ecclesia: sibi autem loquatur, et Deo. ††

<sup>29</sup> Prophetæ autem duo, aut tres dicant, et ceteri iudicent. ††

<sup>30</sup> Quod si alii revelatum fuerit sedenti, prior taceat. §§

<sup>31</sup> Potestis enim omnes per singulos prophetare: ut omnes discant, et omnes exhortentur:

<sup>32</sup> et spiritus prophetarum prophetis subjecti sunt.

<sup>33</sup> Non enim est dissensionis Deus, sed pacis: sicut et in omnibus ecclesiis sanctorum doceo. \*\*\*

<sup>34</sup> Mulieres in ecclesiis taceant, non enim permittitur eis loqui, sed subditas esse, sicut et lex dicit.

<sup>35</sup> Si quid autem volunt dis-

cere, domi viros suos interrogent. Turpe est enim mulieri loqui in ecclesia. †††

<sup>36</sup> An a vobis verbum Dei processit? aut in vos solos pervenit?

<sup>37</sup> Si quis videtur propheta esse, aut spiritualis, cognoscat quæ scribo vobis, quia Domini sunt mandata. †††

<sup>38</sup> Si quis autem ignorat, ignorabitur. §§§

<sup>39</sup> Itaque fratres æmulamini prophetare: et loqui linguis nolite prohibere.

<sup>40</sup> Omnia autem honeste, et secundum ordinem fiant.

## 15

<sup>1</sup> Notum autem vobis facio, fratres, Evangelium, quod prædicavi vobis, quod et accepistis, in quo et statis,

<sup>2</sup> per quod et salvamini: qua ratione prædicaverim vobis, si tenetis, nisi frustra credidistis.\*

\*\* **14:27 Aut ut multum tres.** Non plus quam tres, ne loquens linguis occupet diem, et non sit locus prophetis Scripturas disserentibus. †† **14:28 Sibi autem loquatur:** Sibi loquitur qui compungitur ex his quæ dicit. Et ideo ad honorem Dei, quem laudat vel orat. ††† **14:29 Prophetæ duo.** Quia sufficit sermo tot hominum, et in ore duorum vel trium stat omne verbum. §§ **14:30**

**Quod si alii.** Datur inferiori, quod non superiori. \*\*\* **14:33 Non enim est dissensionis Deus.** Esset autem Deus dissensionis si eos quos replet, simul loqui compelleret. **Sicut in omnibus,** etc. Mulieres taceant, sicut ego doceo in omnibus ecclesiis. ††† **14:35 Turpe est.** Quia contra disciplinam ecclesiasticam hoc est. †††† **14:37 Si quis videtur propheta.** Quod utique non est, si non ita esse cognoscit: qui enim vere est, ita cognoscit, et qui hæc ignorat, ignorabitur, id est improbabitur. Pusilli in cruce gloriantes etiamsi ignorent quæ subtilissime disseruntur, ad gloriam tamen perveniunt, quia non perit unus de pusillis pro quibus Christus mortuus est. **Cognoscat.** Cum hoc dicit, innuit difficilia esse verba epistolarum, cum a propheta vel spirituali jubet cognosci. §§§ **14:38 Si quis autem ignorat.** Sed si quis hæc ignorat, et non vult credere esse mandata Dei, ignorabitur, ut in Evangelio: **Nescio vos,** id est non novi vos esse meos, vel inter prædestinatos. \* **15:2 Per quod et salvamini.** Si retinetis illud Evangelium, id est resurrectionem mortuorum, ea ratione qua confirmavi vobis, id est per resurrectionem Christi. **Nisi frustra credidistis.** Quod est, si non tenetis resurrectionem mortuorum. Incassum est fides quæ non accipitur

3 Tradidi enim vobis in primis quod et accepi: quoniam Christus mortuus est pro peccatis nostris secundum Scripturas:

4 et quia sepultus est, et quia resurrexit tertia die secundum Scripturas:†

5 et quia visus est Cephæ, et post hoc undecim:‡

6 deinde visus est plus quam quingentis fratribus simul: ex quibus multi manent usque adhuc, quidam autem dormierunt:

7 deinde visus est Jacobo, deinde Apostolis omnibus:

8 novissime autem omnium tamquam abortivo, visus est et mihi.§

9 Ego enim sum minimus Apostolorum, qui non sum dignus vocari Apostolus, quoniam persecutus sum ecclesiam Dei.

10 Gratia autem Dei sum id

quod sum, et gratia ejus in me vacua non fuit, sed abundantius illis omnibus laboravi: non ego autem, sed gratia Dei mecum:\*\*

11 sive enim ego, sive illi: sic prædicamus, et sic credidistis.††

12 Si autem Christus prædicatur quod resurrexit a mortuis, quomodo quidam dicunt in vobis, quoniam resurrectio mortuorum non est?

13 Si autem resurrectio mortuorum non est: neque Christus resurrexit.

14 Si autem Christus non resurrexit, inanis est ergo prædicatio nostra, inanis est et fides vestra:‡‡

15 invenimur autem et falsi testes Dei: quoniam testimonium diximus adversus Deum quod suscitaverit Christum, quem non suscitavit, si mortui non

† 15:4 *Resurrexit tertia die.* Et hoc dixi secundum Scripturas. Inquit enim Osee: *Post biduum vivificabit nos, et in die tertio resurgemus in conspectu ejus* Ose. 6.. Si mortuus et sepultus resurrexit, ne dubitetis mortuos et sepultos resurgere. ‡ 15:5 *Visus est Cephæ.* Prius quam aliis viris quibus apparuisse legitur in Evangelio, aliter contrarium esset ei quod primo mulieribus apparuisse legitur. § 15:8 *Abortivo.* Abortivus dicitur quia extra tempus legitimum natus, id est antequam debeat, vel post et tardius renatus apostolatam accepit, jam Christo assumpto. Vel similis abortivo, quia sum minimus, vel tempore et vocatione, non dignitate, labore et prædicatione. Hoc causa humilitatis vere dixit, et probat dicens: *Non sum dignus.* Cur ergo Apostolus? *Gratia autem Dei* Primum sola gratia, cum non præcederent nisi mala merita. Sed post per gratiam incipiunt merita. \*\*\* 15:10 *Abundantius.* Hoc magis impletum est, quia de opere manuum vixit, nec Evangelio minus fecit. Et ne voluntas sine gratia Dei putaretur aliquid posse, subdit: *Non ego, sed gratia,* etc †† 15:11 *Et sic credidistis.* Arguit eos: quia cum hæc manifesta fides esset apud omnes ecclesias, illi tamen inde desciverant. ‡‡ 15:14 *Si autem Christus.* Hucusque Christum resurrexisse ostendit. Nunc per resurrectionem ejus probat resurrectionem mortuorum. Negabant pseudoapostoli Christum vere passum fuisse, aut sepultum, aut resurrexisse vel in carnem venisse. §§ 15:15 *Invenimur autem.* Hæc et alia ideo inferuntur, ut erubescant Corinthii sequentes errorem pseudoapostolorum, quem absurda hæc consequuntur, quæ etiam ipse damnat. Ne ergo in hoc errore remaneant, dicit: *Inveni,* etc. *Adversus Deum.* Non min re, sed majore fortassis scelere in Deo laudatur falsitas, quam vituperatur veritas.

resurgunt. §§

16 Nam si mortui non resurgunt, neque Christus resurrexit.

17 Quod si Christus non resurrexit, vana est fides vestra: adhuc enim estis in peccatis vestris. \*\*\*

18 Ergo et qui dormierunt in Christo, perierunt.

19 Si in hac vita tantum in Christo sperantes sumus, miserabiliores sumus omnibus hominibus.

20 Nunc autem Christus resurrexit a mortuis primitiæ dormientium,

21 quoniam quidem per hominem mors, et per hominem resurrectio mor-

\*\*\*

**15:17 Quod si Christus non,** etc. Si Christus non resurrexit; Christus in morte retinetur. Et si in morte, tunc et in peccato, quod est causa mortis Et si in peccato tenetur, peccata vestra remittere non potuit. Et ita adhuc estis in peccatis vestris, quæ remissa vobis credebatis, et sic est vana fides vestra. ††† **15:21**

**Quoniam quidem per hominem.** Ecce primitiæ, homo et homo, homo ad vitam, homo ad mortem, sed ille non nisi homo, iste Deus et homo. ††† **15:22**

**Et sicut.** Per *sicut*, notatur similitudo et causa, quia sicut ex corruptione Adæ ad mortem, ita ex spiritu Christi ad vitam. §§§ **15:23 Unusquisque.** Ordines

exponit, ut de re certa: et tempora quando factum sit, et quando futurum sit, ut resurgant mortui. **Deinde qui sunt.** Alia littera: **Deinde hi qui sunt Christi in adventu ejus,** scilicet resurgent. Itaque qui in Christum credunt, et minus eo digni sunt, resurgent posteriores tempore, et dignitate minores. Et qui sint Christi, exponit subdens: **Qui in adventu ejus crediderunt,** etc. \* **15:24**

**Deinde finis.** Hoc ponit ad commendationem resurrectionis, qua impleta finis erit mundi et consummatio omnium. **Cum evacuaverit.** Dum durat mundus, angeli angelis præsent, dæmones dæmonibus, nomines hominibus: ad utilitatem viventium, vel ad deceptionem. Sed hominibus collectis in angelis et hominibus omnis prælatio cessabit, non erit inter præsidentes et subditos illa dissensio. Tunc autem notum erit omnibus, nihil horum aliquos terrenos vel cœlestes habuisse ex se, sed ab illo, ex quo sunt omnia. † **15:25 Oportet autem illum regnare.**

Sensus est: Oportet regnum ejus interim manifestari, donec omnes inimici eum regnare fateantur: dicendo **donec** excludit majorem manifestationem, non ampliorem regni permanentiam. Unde alibi: **Oculi nostri ad Dominum Deum nostrum, donec misereatur;** etc. Non ut tunc avertantur, sed ut nihil amplius requirant. † **15:26 Novissima autem.** Inter alia constat quod et potestatem suscitandi habet Christus cum subdit: **Novissime autem inimica destruetur mors.**

Modo Christus regnat, et tunc regnabit: sed novissime, id est post omnia destruetur mors, quia amplius non dissolventur homines sicut hæretici arbitrantur. **Novissime.** Quia non erit aliquid quod destruat; postquam hoc mortale induat immortalitatem. **Inimica.** Cui inimicamur: vel ipsa nobis. Iterum commendatio resurrectionis.

tuorum. †††

22 Et sicut in Adam omnes moriuntur, ita et in Christo omnes vivificabuntur. †††

23 Unusquisque autem in suo ordine, primitiæ Christus: deinde ii qui sunt Christi, qui in adventu ejus crediderunt. §§§

24 Deinde finis: cum tradiderit regnum Deo et Patri, cum evacuaverit omnem principatum, et potestatem, et virtutem. \*

25 Oportet autem illum regnare donec ponat omnes inimicos sub pedibus ejus. †

26 Novissima autem inimica destruetur mors: omnia enim subjecit pedibus ejus.

Cum autem dicat:‡

27 Omnia subjecta sunt ei, sine dubio præter eum qui subjecit ei omnia. §

28 Cum autem subjecta fuerint illi omnia: tunc et ipse Filius subjectus erit ei, qui subjecit sibi omnia, ut sit Deus omnia in omnibus. \*\*

29 Alioquin quid facient qui baptizantur pro mortuis, si omnino mortui non resurgunt? ut quid et baptizantur pro illis? ††

30 ut quid et nos periclitamur omni hora?

31 Quotidie morior per vestram gloriam, fratres, quam habeo in Christo Jesu Domino

nostro. ††

32 Si secundum hominem ad bestias pugnavi Ephesi, quid mihi prodest, si mortui non resurgunt? Manducemus, et bibamus, cras enim moriemur. §§

33 Nolite seduci: corrumpunt mores bonos colloquia mala. \*\*\*

34 Evigilate justii, et nolite peccare: ignorantiam enim Dei quidam habent, ad reverentiam vobis loquor. †††

35 Sed dicet aliquis: Quomodo resurgunt mortui?

§ 15:27 *Præter eum qui subjecit ei omnia.* Qui sicut ex nullo est, ita nulla ratione potest alicui esse subjectus: Ipse enim principium est omnium. **Ut sit Deus omnia.** Quia cum dicit omnis creatura Christum esse suum caput, Christi autem caput, Deum, non tantum in omnibus, id est in confessione omnium, unus erit Deus, sed et omnis creatura fatebitur ipsum esse ex quo sunt omnia. \*\*

15:28 **Ut sit Deus.** Ipse est finis quem supra toties concludens posuit: post membratim explicat quæ sit consummatio futura. **Omnia.** Quæ desiderari possunt. **In omnibus,** membris suis: quia præmium virtutis erit ipse qui dedit virtutem, quia Deus erit unde satientur. †† 15:29 **Pro mortuis.** Id est pro peccatis delendis. Vel, pro se mortuis faciendis ad similitudinem mortis Christi, quid facient cum non sint vitam habituri? **Si omnino,** etc. Ita ut nec Christus surrexerit? ut quid baptizantur cum peccata non dimittantur, si Christus non resurrexerit? †† 15:31 **Propter vestram.** Vel: **Per vestram gloriam.**

Ecce Apostolus jurat ut sciamus quia verum jurare non est peccatum, sed non ideo in dubiis jurandum est; et tutius est non jurare quam consuetudine jurandi pejerare. Falsum vero jurare, gravissimum est peccatum. Contra præceptum non est juratio: quæ non est a malo jurantis, sed increduli vel infirmi, qui aliter non credit. §§ 15:32 **Si secundum hominem.** Id est agens rationabiliter quia hominis est credere, non mori hominem ut bestiam, **pugnavi,** id est disputavi. **Manducemus et bibamus, cras enim moriemur:** Hoc propter eos qui quasi nihil futurum sit post mortem, ventri tantum student ut pecora, dicentes: Quis inde venit? Non audivi vocem cujusquam inde venientis. Quibus dicitur: Stulte, si pater tuus surgeret, crederes? Dominus omnium surrexit, et non credis. Qui voluit mori et surgere, ut omnes uni crederemus, ne a multis deciperemur. Crederes patri iterum morituro, et non credis jam immortalis, qui denique testimonium habet in cœlo, testimonium in terra, testimonium ab angelis, testimonium ab inferis. \*\*\*

15:33 **Nolite seduci,** etc., a pseudo; qui de medicina quærent vulnus et de Scripturis conantur torquere vinculum, unde laqueum mortis injiciant. **Corrumpunt bonos mores,** etc. THEODOR. Bonos hic leves vocavit qui facile decipiuntur. ††† 15:34 **Evigilate.** Hoc nolite, sed **evigilate** a corpore; et sic eritis **justi;** et post: **Nolite peccare** illis consentiendo,

et sic eritis **justi;** et post: **Nolite peccare** illis consentiendo,



qualive corpore venient?†††

<sup>36</sup> Insiapiens, tu quod seminas non vivificatur, nisi prius moriatur:§§§

<sup>37</sup> et quod seminas, non corpus, quod futurum est, seminas, sed nudum granum, ut puta tritici, aut alicujus ceterorum.

<sup>38</sup> Deus autem dat illi corpus sicut vult: ut unicuique seminum proprium corpus.\*

<sup>39</sup> Non omnis caro, eadem caro: sed alia quidem hominum, alia vero pecorum, alia volucrum, alia autem piscium.†

<sup>40</sup> Et corpora cælestia, et corpora terrestria: sed alia quidem cælestium gloria, alia autem terrestrium.‡

<sup>41</sup> Alia claritas solis, alia claritas lunæ, et alia claritas stellarum. Stella enim a stella

differt in claritate:§

<sup>42</sup> sic et resurrectio mortuorum. Seminatur in corruptione, surget in incorruptione.\*\*

<sup>43</sup> Seminatur in ignobilitate, surget in gloria: seminatur in infirmitate, surget in virtute:

<sup>44</sup> seminatur corpus animale, surget corpus spiritale. Si est corpus animale, est et

††† **15:35 Sed dicet aliquis.** Hactenus per rationes probavit resurrectionem mortuorum, modo per ipsam rerum naturam posse fieri ostendit; quasi dicat per hæc probatur: sed tamen aliquis depravatus sic loqui posset, quasi mortuorum resurrectio per naturam fieri non possit: **Et si resurgent: qualive corpore,** quasi dicat: Non poterit aliud esse quam modo, id est passibile et mortale. Respondet Apostolus: **Insiapiens,** id est qui non attendis quod quotidie vides in grano. §§§

**15:36 Insiapiens tu: quod seminas.** Ita mortuus poterit vivere, et meliori corpore: ut quod seminas, melius surgit. \* **15:38 Deus autem dat.**

Sicut ergo nudum granum seminatur, et Dei nutu quodammodo vestitum resurgit multa secum habens incrementa, ita mortuus Dei virtute poterit vivere, et meliori corpore resurgere. **Unicuique seminum.** Ita et nobis reformabit corpora nostra antiqua, ut Job ait: **Quem visurus sum ego ipse, et non alius.** Sed erit differentia in gloria et dignitate, quamvis de eadem sint natura. Sicut non omnis caro est ejusdem dignitatis, licet de eisdem elementis, et hoc est quod ait: † **15:39 Et eadem caro.** Omnis caro corpus, sed non e converso: ut lignum. ‡ **15:40 Cælestia.**

Resurgentium corpora sunt cælestia; terrestria antequam moriantur, quia ex Adam. Et quia Christus cælestis est, ex eo corpora cælestia dicuntur, et non jam caro dicuntur. Ex Adam vero, quia terrestris est, terrestria corpora denominantur. § **15:41 Stella enim a stella differt,** etc. **In domo Patris mei mansiones multæ sunt,** etsi idem denarius, id est vita æterna omnibus. Una est enim beatitudo, quam justipericiunt; sed dispar retributionis qualitas.

Cum sint autem resurgentes imparis claritatis, tamen Deus est omnia in omnibus, quia Deus charitas est, et per charitatem fiet; ut quod habent singuli, communiter sit omnium. \*\* **15:42 Seminatur.** Id est, quamvis homo ex quo concipitur usque ad dissolutionem sit in corruptione et post vermibus scateat, tamen surget in incorruptione.

spiritale, sicut scriptum est:††

45 Factus est primus homo Adam in animam viventem, novissimus Adam in spiritum vivificantem.‡‡

46 Sed non prius quod spiritale est, sed quod animale: deinde quod spiritale.

47 Primus homo de terra, terrenus: secundus homo de cælo, cælestis. §§

48 Qualis terrenus, tales et terreni: et qualis cælestis, tales et cælestes.

49 Igitur, sicut portavimus imaginem terreni, portemus et imaginem cælestis.

50 Hoc autem dico, fratres:

quia caro et sanguis regnum Dei possidere non possunt: neque corruptio incorruptelam possidebit.\*\*\*

51 Ecce mysterium vobis dico: omnes quidem resurgemus, sed non omnes immutabimur.†††

52 In momento, in ictu oculi, in novissima tuba: canet enim tuba, et mortui resurgent incorrupti: et nos

†† **15:44 *Corpus animale.*** Id est quod nihil habet ab anima, nisi quod sensificetur per eam, sicut animalia. **Surget spirituale.** Transiens in naturam spiritus, id est habens quædam spiritualia, quia agile, leve, cibus non indigens. Cum dixit corpus transiturum ad incorruptionem, corruptionis mentionem facit, ut ostendatur major dignitas resurrectionis. **Si est corpus.** Vere surget corpus spirituale, quia **si** modo est, **animale est**, id est constat esse; quandoque **erit spirituale.** Sicut enim animales sumus quia pater noster carnalis factus est in animam viventem: sic erimus in resurrectione spirituales: quia Pater noster spiritualis factus est in sua resurrectione in spiritum vivificantem. ‡‡ **15:45 *Homo.*** Totum genus humanum sunt quodammodo illi duo homines, primus et secundus: ex illo nati, ex hoc renati. Christus dicitur Adam, quia de eadem materia; novissimus, quia post eum non succedit homo alius, qui sit caput vel auctor humani corporis. **Sed non.** Dixit corpora nostra futura spiritualia; sed ne quis dubitet an animale possit fieri spirituale, probat per similitudinem Christi; quasi dicat, factus est in spiritum vivificantem. **Sed non prius** fuit in eo illud **quod est spirituale, sed quod est animale, deinde spirituale.** Sic et de nobis poterit fieri. §§ **15:47 *Primus homo.*** Vere primus est in animam viventem; quia de pulvere terræ formatus est animalis et passibilis ex natura. **Secundus homo,** quia **de cælo,** id est quia divina natura fuit humanæ unita, ideo **cælestis,** id est spiritualis in resurrectione; et quia primus pater fuit terrenus, tales sunt omnes. **Cælestis.** Dicitur esse Christus, quia non humano ritu, sed divino nutu conceptus est et natus. \*\*\*

\*\*\* **15:50 *Hoc autem dico.*** Judæi credebant futuram resurrectionem, sed more hujus vitæ, ut nubere et generare: unde sadducæis quidam non poterant respondere de septemvira muliere, de resurrectione enim erant hi carnaliter cogitantes: sed hoc Apostolus removet, dicens: **Quia caro.** Per carnem et sanguinem, ventrem et libidinem, id est opera carnis (quæ ibi non erunt) significat. **Neque corruptio incorruptelam possidebit.** Ne putares secundum substantiam carnis hoc dici, aperuit. Ideo dixit quod caro non possidebit regnum Dei: quia corruptio mortalitatis, quæ nomine carnis hic ostenditur, non possidebit incorruptibilitatem. ††† **15:51 *Omnes quidem.*** Vel (secundum Hieronymum qui vivos repertos non morituros asserit, ad Marcellam scribens) omnes mortui resurgent, et non omnes vivi reperti immutabuntur, sed soli sancti.

immutabimur.†††

<sup>53</sup> Oportet enim corruptibile hoc induere incorruptionem: et mortale hoc induere immortalitatem.

<sup>54</sup> Cum autem mortale hoc induerit immortalitatem, tunc fiet sermo, qui scriptus est: Absorpta est mors in victoria.¶¶¶

<sup>55</sup> Ubi est mors victoria tua? ubi est mors stimulus tuus?\*

<sup>56</sup> Stimulus autem mortis peccatum est: virtus vero peccati lex.

<sup>57</sup> Deo autem gratias, qui dedit nobis victoriam per Dominum nostrum Jesum Christum.

<sup>58</sup> Itaque fratres mei dilecti, stabiles estote, et immobiles: abundantes in opere Domini semper, scientes quod labor vester non est inanis in Domino.

## 16

<sup>1</sup> De collectis autem, quæ fi-

††† **15:52 In novissimo.** Id est in novissimo signo, quod dabitur, ut ista impleantur. Hæc tuba est clamor de quo dicitur: **Media nocte clamor factus est: ecce sponsus venit.** Tubæ nomine aliquod evidens et præclarum signum dicitur, quod vox archangeli et tuba Dei alibi dicitur, et in Evangelio appellatur vox quam audient mortui qui in monumentis sunt et procedent, etc. **Immutabimur.**

Exponit quomodo hoc fiat, vel qualis sit immutatio. ¶¶¶ **15:54 Absorpta est.** Id est destructa in victoria Christi; vel in hoc quod modum vincendi excessit, Christum invadendo; vel mors est peccati delectatio cum consensu, quæ victa est in hoc quod servi Dei vincent concupiscentias carnis suæ. \* **15:55 Ubi est, mors, victoria tua?** Hæc sunt verba prophetæ, vel Apostoli lætantis et morti insultantis in persona resurgentium, ut certior sit resurrectio: quasi dicat: Vicisti in morientibus, victa es in resurgentibus. Victoria tua qua absorbueras corpora morientium, temporalis fuit: qua in corporibus resurgentium absorpta es; æterna constabit. \* **16:1 De collectis.** Post alia, de collectis faciendis in sanctos qui erant in Hierosolymis breviter monet. Quod non est contra illud: **Nolite cogitare de crastino.** Non est enim cogitare de crastino, si quis humano more ista cogitet: sed si quis propter ista Deo militet, ut in operibus suis non regnum Dei, sed istorum acquisitionem intueatur. **Ita et vos.** AMBROS. Præcipit Apostolus omnem plebem die Dominico convenire, etc., usque ad nec grave est, et multum invenitur. † **16:2 Per;** etc. Id est Dominica die. Quia una dies sabbati vel una sabbatorum, vel prima sabbati vocatur apud Judæos dies iste, quem Christiani Dominicum appellamus. ‡ **16:6 Manebo vel etiam hiemabo,** etc. Ibi tanquam medicus, moram habuit, ubi multi ægrotabant.

unt in sanctos, sicut ordinavi ecclesiis Galatiæ, ita et vos facite.\*

<sup>2</sup> Per unam sabbati unusquisque vestrum apud se seponat, recondens quod ei bene placuerit: ut non, cum venero, tunc collectæ fiant.†

<sup>3</sup> Cum autem præsens fuero, quos probaveritis per epistolas, hos mittam perferre gratiam vestram in Jerusalem.

<sup>4</sup> Quod si dignum fuerit ut et ego eam, mecum ibunt.

<sup>5</sup> Veniam autem ad vos, cum Macedoniam pertransiero: nam Macedoniam pertransibo.

<sup>6</sup> Apud vos autem forsitan manebo, vel etiam hiemabo: ut vos me deducatis quocumque iero.‡

<sup>7</sup> Nolo enim vos modo in transitu videre, spero enim me aliquantulum temporis

manere apud vos, si Dominus permiserit.

<sup>8</sup> Permanebo autem Ephesi usque ad Pentecosten.

<sup>9</sup> Ostium enim mihi apertum est magnum, et evidens: et adversarii multi.

<sup>10</sup> Si autem venerit Timotheus, videte ut sine timore sit apud vos: opus enim Domini operatur, sicut et ego.

<sup>11</sup> Ne quis ergo illum spernat: deducite autem illum in pace, ut veniat ad me: exspecto enim illum cum fratribus.

<sup>12</sup> De Apollo autem fratre vobis notum facio, quoniam multum rogavi eum ut veniret ad vos cum fratribus: et utique non fuit voluntas ut nunc veniret: veniet autem, cum ei vacuum fuerit.

<sup>13</sup> Vigilate, state in fide, viriliter agite, et confortamini.

<sup>14</sup> Omnia vestra in caritate fiant.

<sup>15</sup> Obsecro autem vos fratres, nostis domum Stephanæ, et Fortunati, et Achaici: quoniam sunt primitiæ Achaïæ, et in ministerium sanctorum ordinaverunt seipsos:§

<sup>16</sup> ut et vos subditi sitis ejusmodi, et omni cooperanti, et laboranti.

<sup>17</sup> Gaudeo autem in præsentia Stephanæ, et Fortunati, et Achaici: quoniam id, quod vobis deerat, ipsi suppleverunt:

<sup>18</sup> refecerunt enim et

meum spiritum, et vestrum. Cognoscite ergo qui hujusmodi sunt.\*\*

<sup>19</sup> Salutant vos ecclesiæ Asiæ. Salutant vos in Domino multum, Aquila et Priscilla cum domestica sua ecclesia: apud quos et hospitor.

<sup>20</sup> Salutant vos omnes fratres. Salutate invicem in osculo sancto.

<sup>21</sup> Salutatio, mea manu Pauli.

<sup>22</sup> Si quis non amat Dominum nostrum Jesum Christum, sit anathema, Maran Atha.

<sup>23</sup> Gratia Domini nostri Jesu Christi vobiscum.

<sup>24</sup> Caritas mea cum omnibus vobis in Christo Jesu. Amen.

§ 16:15 *Obsecro autem vos, fratres, nostis domum Stephanæ et Fortunati*, etc. Ordo hujus litteræ respicit et pendet usque illuc, **ut et vos subditi sitis**.

\*\* 16:18 *Spiritum meum et vestrum*, etc. Meum, lætitia: vestrum, charitate.

## INCIPIIT AD CORINTHIOS II

<sup>1</sup> Paulus, Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, et Timotheus frater, ecclesiae Dei, quæ est Corinthi cum omnibus sanctis, qui sunt in universa Achaia.\*

<sup>2</sup> Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.†

<sup>3</sup> Benedictus Deus et Pater Domini nostri Jesu Christi, Pater misericordiarum, et Deus totius consolationis,

<sup>4</sup> qui consolatur nos in omni tribulatione nostra: ut possimus et ipsi consolari eos qui in omni pressura sunt, per exhortationem, qua exhortamur et ipsi a Deo.‡

<sup>5</sup> Quoniam sicut abundant passiones Christi in nobis: ita et per Christum abundat consolatio nostra.

<sup>6</sup> Sive autem tribulamur pro vestra exhortatione et salute, sive consolamur pro vestra consolatione, sive exhortamur pro vestra exhortatione et salute, quæ operatur tolerantiam earumdem passionum, quas et nos patimur:

<sup>7</sup> ut spes nostra firma sit pro vobis: scientes quod sicut socii passionum estis, sic eritis et consolationis.

<sup>8</sup> Non enim volumus ignorare vos, fratres, de tribulatione nostra, quæ facta est in Asia, quoniam supra modum gravati sumus supra virtutem, ita ut tæderet nos etiam vivere.

<sup>9</sup> Sed ipsi in nobis-

\* **1:1 Argumentum** Post actam a Corinthiis pœnitentiam, consolatoriam scribit eis Epistolam Apostolus a Troade per Titum; et collaudans eos hortatur ad meliora, contristatos quidem eos, sed emendatos ostendens. **Paulus apostolus.** Salutationem primo more solito præmittit. Inde de bonis per gratiam collatis gratias Deo agit loquens perfectis: post ad passionis tolerantiam sui exemplo invitavit; postea pseudoapostolos deprimendo redarguit detegens versutias eorum. Et se multis modis commendat. Tandem moralis admonitio cum iteratione benedictionis subditur. Salutationem igitur præmittens, contra pseudosuperbiam, **Paulum;** et contra cordis præsumptionem, **apostolum** se nominat dicens: **Paulus,** etc. † **1:2 Benedictus.** Primum perfectis loquitur de tribulatione, proponens se exemplum patientiæ et consolationis a Deo acceptæ, ducens laudi quod alii ignominia. **Deus.** Creator omnium. **Pater Domini.** Per quem est et nobis. **Pater misericordiarum.** Paternè dans veniam peccatorum, et bona opera, et in tribulatione constantiam. **Et Deus.** Dator **totius** perfectæ **consolationis:** quantum decet dare Deum his, qui pro Christo patiuntur. Quod Deus sit consolationis, ex hoc patet quod consolatur. ‡ **1:4 Qua exhortamur.** Id est, quam Deus ad hoc dedit, non solum ut consolaretur, sed etiam exhortaretur: et ita nostra consolatio valet etiam ad alios exhortari, ut vere possimus consolari. § **1:9 Ipsi.** Non solum alii de nobis, sed et **in nobis,** etc., quia natura nostra nil nisi mortem promittebat vel defectum. Tantam insolentiam impiorum significat insurrexisse contra fidei prædicatores, ut mortem coram oculis haberent. Sic enim afflicti fuerant, ut desperarent de præsentis vita. Sed quia Deus præsidia sua non negat in desperatione positus, maxime suis, eripuit illos desperantes de semetipsis, fidentes autem de Deo. Nimia enim pressura deficere se profitebantur nisi adesset Deus.

metipsis responsum mortis habuimus, ut non simus fidentes in nobis, sed in Deo, qui suscitatur mortuos:§

<sup>10</sup> qui de tantis periculis nos eripuit, et eruit: in quem speramus quoniam et adhuc eripiet,\*\*

<sup>11</sup> adjuvantibus et vobis in oratione pro nobis: ut ex multorum personis, ejus quæ in nobis est donationis, per multos gratiæ agantur pro nobis.

<sup>12</sup> Nam gloria nostra hæc est: testimonium conscientiæ nostræ, quod in simplicitate cordis et sinceritate Dei, et non in sapientia carnali, sed in gratia Dei, conversati sumus in hoc mundo: abun-

dantius autem ad vos.††

<sup>13</sup> Non enim alia scribimus vobis, quam quæ legis- tis, et cognovistis. Spero autem quod usque in finem cognoscetis,‡‡

<sup>14</sup> sicut et cognovistis nos ex parte, quod gloria vestra sumus, sicut et vos nostra, in die Domini nostri Jesu Christi.§§

<sup>15</sup> Et hac confidentia volui prius venire ad vos, ut secundum gratiam haberetis:\*\*\*

<sup>16</sup> et per vos transire in Macedoniam, et iterum a Macedonia venire ad vos, et a vobis deduci in Judæam.

<sup>17</sup> Cum ergo hoc voluissem, numquid levitate usus sum? aut quæ cogito, secundum

\*\* **1:10 Et eruit.** Deus præsidia sua non negat suis in necessitate positus

†† **1:12 Nam gloria nostra.** Ideo et vos et alii debetis orare pro nobis Vel ideo orationes vestræ poterunt nos juvare: quia hoc unde gloriamur tam honestum est, scilicet: **Testimonium.** Sunt bona opera, quæ testantur exterius quid sit in conscientia, **Testimonium,** id est conscientia non remordens, sed testificans, quod in simplicitate, etc. **Sinceritate Dei.** Sicut impiis est magna pœna conscientia, ita piis gaudium. Non quasi inde superbe gloriantibus, sed Deo totum dantibus; ideo recte non ait: Gloria nostra est testimonium alienæ malitiæ vel minoris gratiæ, sed conscientiæ nostræ. Quæ quia occulta, non est subjecta alieno iudicio, et ideo nullus præsumat contra eam vel cogitare, vel proferre sententiam.

**Non in carnali sapientia.** Carnalis sapientiæ est voluptates diligere, labores vitare, vel secundum naturas rerum et non contra, prædicare, ut pseudo faciebant quorum fucatam prædicationem arguit ‡‡ **1:13 Spero autem.** Proficere illos sperat, quia cœperant meliores effici cognito Apostoli affectu circa se, et gloriabantur in eo. §§ **1:14 Quia gloria vestra sumus.** Cognoscetis quia gloria, id est per nos consequi gloriam æternam debetis, et nos per vos bene instructos, quod non esset, si offendicula a vobis acciperemus. \*\*\* **1:15 Hac**

**confidentia.** Quia vita quorundam munda vel emendata erat, voluit videre quos ante indignum erat videre. Si ergo non ivit, voluit intelligi esse aliquos inter eos propter quos voluntatem suam non implevit Apostolus, qui operam adhibere debent ut modo se purgent. **Volui prius venire ad vos, ut secundam gratiam,** etc. **Prius,** quia in priori Epistola promiserat se venturum, et non venerat: et ideo mendax et levis videbatur, quod modo excusat. Non enim fecit hoc, nisi pro eorum culpa. Non est iudicandus mendax, qui dicit falsum quod putat verum: quia quantum in se est non fallit ipse, sed fallitur. Econtra mentitur ille, qui dicit verum quod putat falsum, nec est liber a mendacio; qui ore nesciens verum loquitur, sciens autem non esse verum, voluntate mentitur. ††† **1:17 Ut sit apud me, est et non.** Id est, ut præponam voluntatem utilitati; quasi dicat: Non sic, quia utilitas præponenda est voluntati, et sic feci.

carnem cogito, ut sit apud me Est et Non?†††

<sup>18</sup> Fidelis autem Deus, quia sermo noster, qui fuit apud vos, non est in illo Est et Non.†††

<sup>19</sup> Dei enim Filius Jesus Christus, qui in vobis per nos prædicatus est, per me, et Silvanum, et Timotheum, non fuit Est et Non, sed Est in illo fuit.

<sup>20</sup> Quotquot enim promissiones Dei sunt, in illo Est: ideo et per ipsum Amen Deo ad gloriam nostram. §§§

<sup>21</sup> Qui autem confirmat nos vobiscum in Christo, et qui unxit nos Deus:\*

<sup>22</sup> qui et signavit nos, et dedit pignus Spiritus in cordibus nostris.

<sup>23</sup> Ego autem testem Deum invoco in animam meam, quod parcens vobis, non veni ultra Corinthum: non quia dominamur fidei vestæ, sed adjutores sumus gaudii

vestri: nam fide statis.†

## 2

<sup>1</sup> Statui autem hoc ipsum apud me, ne iterum in tristitia venirem ad vos.\*

<sup>2</sup> Si enim ego contristo vos: et quis est, qui me lætificet, nisi qui contristatur ex me?†

<sup>3</sup> Et hoc ipsum scripsi vobis, ut non cum venero, tristitiam super tristitiam habeam, de quibus oportuerat me gaudere: confidens in omnibus vobis, quia meum gaudium, omnium vestrum est.

<sup>4</sup> Nam ex multa tribulatione et angustia cordis scripsi vobis per multas lacrimas: non ut contristemini, sed ut sciatis, quam caritatem habeam abundantius in vobis.‡

<sup>5</sup> Si quis autem contristavit, non me contristavit: sed ex parte, ut non onerem omnes vos. §

<sup>6</sup> Sufficit illi, qui ejusmodi est, objurgatio hæc, quæ fit a

††† **1:18 Fidelis autem Deus, quia sermo noster, qui fuit apud vos non est,** etc. Quasi dicat: In hoc non sum mentiri credendus, quia in nullo alio sum vobis mentitus. Et hoc credi potest, quia Deus est fidelis, qui promisit doctores veritatis.

§§§ **1:20 Ad gloriam nostram.** Quia per hoc probamur vera prædicare. Nostram dico, non enim tantum nobis tribuo, sed Deo, quia qui confirmat est Deus.

\* **1:21 Vobiscum in Christo.** Tunc si vos estis firmi in Christo, magis constat de nobis, per quos vos confirmati estis. † **1:23 Ego autem,** etc. Quasi dicat: Pro levitate vel terreno commodo non dimisi, sed parcens. Spiritualis tunc dispositum non implet, quando providentius aliquid ad salutem meditatur.

**Non quia dominamur:** Ne indignarentur quasi de dominio, eo quod dixerat, **parcens vobis non veni, subdit: Non quia dominamur;** etc. \* **2:1 Statui autem.** Parcens non veni, **sed statui hoc idem:** quod promisi, cum primam misi epistolam, scilicet **ne iterum venirem:** vel iterum esset tristitia sicut fuit, auditis eorum peccatis.

† **2:2 Si enim ego contristo.** Corrigendo, increpando quocunque modo, vel per epistolam vel præsentiam. ‡ **2:4 Non ut contristemini.**

Ad hoc enim corripiebat Apostolus, ut ostenderet quo amore illos diligeret, de quorum peccatis plus illis dolebat, qui non hoc affectu corripit, contristat. Insultat enim, qui non condolet fratri. § **2:5 Si quis autem contristavit.** Præcipit fornicatorem illum, quem prius Satanæ tradendum indicaverat, recipi, quia correctus erat. **Sed ex parte, ut non onerem,** etc. Non omnibus onus tristitiæ impono, propter illos qui de peccatis doluerunt.

pluribus:\*\*

<sup>7</sup> ita ut e contrario magis donetis, et consolemini, ne forte abundantiori tristitia absorbeatur qui ejusmodi est.††

<sup>8</sup> Propter quod obsecro vos, ut confirmetis in illum caritatem.

<sup>9</sup> Ideo enim et scripsi, ut cognoscam experimentum vestrum, an in omnibus obedientes sitis.‡‡

<sup>10</sup> Cui autem aliquid donastis, et ego: nam et ego quod donavi, si quid donavi, propter vos in persona Christi,

<sup>11</sup> ut non circumveniamur a Satana: non enim ignoramus cogitationes ejus.§§

<sup>12</sup> Cum venissem autem Troadem propter Evan-

gelium Christi, et ostium mihi apertum esset in Domino,\*\*\*

<sup>13</sup> non habui requiem spiritui meo, eo quod non invenerim Titum fratrem meum, sed valem faciens eis, profectus sum in Macedoniam.†††

<sup>14</sup> Deo autem gratias, qui semper triumphat nos in Christo Jesu, et odorem notitiæ suæ manifestat per nos in omni loco:‡‡‡

<sup>15</sup> quia Christi bonus odor sumus Deo in iis qui salvi fiunt, et in iis qui pereunt:§§§

<sup>16</sup> aliis quidem odor mortis in mortem: aliis autem odor vitæ in vitam. Et ad hæc quis tam idoneus?\*

<sup>17</sup> non enim sumus sicut

**\*\* 2:6 Objurgatio hæc, quæ fit a pluribus ita ut e contrario magis.** Quæ etsi pro temporis quantitate vel alio modo non satis digna pœna videtur, in hoc tamen non est parva æstimanda, quod fit a pluribus quibus congregatis Satanæ traditus est. Magnum utique dolorem patitur, qui delictum suum plures videt horrere. Et ita sufficit, quod a pluribus objurgetur. †† **2:7 Donetis et consolemini.** Recte homini pro peccato afflicto ignoscere et subvenire per consolationes præcipit. Si enim correctus in animo dolet, mox habet fructum. Hæc est enim vera pœnitentia, cessare a peccato. ‡‡ **2:9 Ideo enim et scripsi.** Cum propter eum recipiendum scripserim, propter hoc etiam scripsi, ut quos expertus sum mihi obedientes in ejectione, cognoscam an in omnibus obedientes sint futuri. §§ **2:11 Ut non circumveniamur.** Ideo debemus condonare, ne decipiamur a Satana, per nimiam asperitatem. Sæpe enim propter asperiores animadversiones in desperationem infirmus præcipitatur. \*\*\*

**2:12 Cum venissem autem Troadem,** etc. Post interpositionem de recipiendo fornicatore, redit ad ipsos, ostendens quod sicut culpa eorum fuit, quod non venit Corinthum, sic quod non profecit in Troade, dum apud eos impeditus moratur Titus, sine quo non poterat ibi proficere, quia forsitan lingua eorum Titus expressius uti poterat. ††† **2:13 Eo quod non.** Quia solus non poterat fideles instruere, et simul perstreptentibus incredulis repugnare. ‡‡‡ **2:14 Odorem notitiæ,** etc. Id est Christum, qui velut odor procedens a Patre notificat eum invisibilem: sicut aliqua res quæ non videtur, per odorem cognoscitur, et in quo loco sit, intelligitur. Vel miracula vel doctrinæ verba quibus ad notitiam ejus venit nomine odoris intellige.

§§§ **2:15 Bonus odor:** Scilicet ut olim hostia legalis, ita modo prædicatio vera, et sincera fama apostolorum. Dei Patris odor, Christus: odor Christi sunt apostoli in quorum vita et prædicatione Christus ostenditur, non blasphematur. Sicut de malis dicitur: **Nomen Domini per vos blasphematur inter gentes.** \* **2:16 Odor mortis.** Ut de nostra prædicatione procedat mors, inde ruentibus in æternam

damnationem



plurimi, adulterantes verbum Dei, sed ex sinceritate, sed sicut ex Deo, coram Deo, in Christo loquimur.†

### 3

1 Incipimus iterum nosmetipsos commendare? aut numquid egemus (sicut quidam) commendatitiis epistolis ad vos, aut ex vobis?\*

2 Epistola nostra vos estis, scripta in cordibus nostris, quæ scitur, et legitur ab omnibus hominibus:

3 manifestati quod epistola estis Christi, ministrata a nobis, et scripta non atramento, sed Spiritu Dei vivi: non in tabulis lapideis, sed in tabulis cordis carnalibus.†

4 Fiduciam autem talem habemus per Christum ad

Deum:‡

5 non quod sufficientes simus cogitare aliquid a nobis, quasi ex nobis: sed sufficientia nostra ex Deo est:§

6 qui et idoneos nos fecit ministros novi testamenti: non littera, sed Spiritu: littera enim occidit, Spiritus autem vivificat.\*\*

7 Quod si ministratio mortis litteris deformata in lapidibus fuit in gloria, ita ut non possent intendere filii Israël in faciem Moysi propter gloriam vultus ejus, quæ evacuatur:

8 quomodo non magis ministratio Spiritus erit in gloria?

9 Nam si ministratio damnationis gloria est: multo magis abundat ministerium justitiæ in gloria.††

† 2:17 *Sicut plurimi.* Hic pseudoapostolos tangit, qui corrupta doctrina veritatem violabant, de quibus Isaias ait: *Caupones tui vino aquam miscent.*

\* 3:1 *Incipimus iterum.* Quia sciebat eos sinistre accipere suam commendationem, sicut et in prima Epistola, quasi suam gloriam quæreret; incipit contra eorum opinionem ostendere se non suam gloriam, sed Dei quærere. † 3:3 *Scripta non.* Estis repræsentatio Christi et mea, hoc autem est firmiter scriptum in cordibus nostris, non debilibiter, ut quod atramento scribitur: vel non tetrīs notis hæreticæ pravitatīs qui hæreses interserunt. *Non in tabulis.* Lapis non signat nisi durissimam voluntatem, et adversus Deum inflexibilem. *Carnalibus.* Id est, sensum habentibus, non lapideis sine sensu. ‡ 3:4 *Fiduciam.* Dixit se non egere epistolis, modo dicit, quod non se commendat, sed Christum; quasi dicat: Epistola Christi, et nostra estis, sed fiduciam dicendi talia non ad vos, sed ad Deum referimus. § 3:5 *Non quod sufficientes.* AUG., lib. 2, contra duasepist. Pelag., c. 8. Quis non videat prius esse cogitare quam credere? Nullus quippe credit aliquid nisi prius cogitaverit esse credendum. Quanquam et ipsum credere nihil est aliud, quam cum assensione cogitare. Si ergo cogitare bonum non est ex nobis, nec credere. *Sed sufficientia.* Attendant hic et verba ista perpendant, qui putant ex nobis esse fidei cœptum, et ex Deo ejus supplementum. Commendat enim gratiam, quæ non datur secundum aliqua merita, sed efficit omnia bona merita. \*\*

3:6 *Qui et idoneos.* Hic commendat se per dignitatem officii, scilicet Evangelii, præferens se non solum pseudoapostolis qui carnales observantias prædicant, sed et ipsi Moysi ministro legis. †† 3:9 *Multo magis abundat.* Id est in laude quam vetus: quia magis gloria Dei est in salute quam in morte. Quamvis enim juste damnet quod agebatur sub lege, tamen magis ad laudem proficit si indulget, ut possit se reus corrigere; quod per gratiam in Novo Testamento præstatur.

10 Nam nec glorificatum est, quod claruit in hac parte, propter excellentem gloriam.‡‡

11 Si enim quod evacuatur, per gloriam est: multo magis quod manet, in gloria est.

12 Habentes igitur talem spem, multa fiducia utimur:§§

13 et non sicut Moyses ponebat velamen super faciem suam, ut non intenderent filii Israël in faciem ejus, quod evacuatur,

14 sed obtusi sunt sensus eorum. Usque in hodiernum enim diem, idipsum

‡‡ **3:10 Nam nec.** Vere abundat, adeo quod ad ejus comparationem illa nec dicenda est gloria. **Quod claruit.** Scilicet Moyses in *hac* prædicta *parte*, id est facie. Vel non est gloriosum in hac parte, id est respectu hujus nostræ partis. Illa enim tanta fuit, quanta servo credi debuit. Hæc vero tanta quanta est genitoris Christi: quia Christus in gloria est Dei Patris, ut tantum intersit inter gloriam Moysi et Christi, quantum inter imaginem et veritatem.

§§ **3:12 Habentes.** Id est ostensa dignitate Novi et Veteris Testamenti ostendit usum utriusque. **Multa fiducia.** Usu exercemus nos in bonis operibus unde crescit nobis fiducia. Tantum enim videbimus quantum credimus, et quia aperta est gloria, non celamus sensum nostrum, sicut Moyses, sed aperte dicimus. \*\*\*

**3:14 Idipsum.** Quia non aliter modo intelligunt quam ante adventum Christi. **Quod in Christo evacuatur:** Unde in passione Christi velum templi scissum est, ut significetur per Christi passionem revelari sacramenta legis et prophetiæ. Velamen enim dicit ad comparationem prophetiæ ut non intelligeretur. †††

**3:15 Sed usque,** etc. His qui sunt in Christo evacuatur: **sed super cor eorum est velamen,** id est cæcitas deprimens rationem eorum: **cum,** id est quamvis, **legitur;** id est exponitur, eis **Moyses.** Et ita duo obsunt, cur non intelligant, et velamen, id est obscuritas est in lectione, et cæcitas super corda, et hoc usque in hodiernum tempus. †††

**3:16 Cum autem conversus fuerit.** Id est cum eorum animus deposita cordis duritia et propria cæcitate fuerit conversus credendo. **Auferetur velamen.** Ut in aqua latere vinum intelligatur, omnis enim prophetia non intellecto Christo insipidum et fatuum quiddam est.

§§§ **3:17 Dominus autem spiritus est.** Ordo verborum est: Spiritus sanctus est Dominus, id est potest operari quod vult, et ideo quod vult, illuminat; et quod vult, in tenebris deserit. **Ubi cunque autem est spiritus Domini,** id est Filii, per quem datur Spiritus sanctus, **ibi libertas:** et ideo Judæi qui non habent spiritum, non possunt libere intelligere ut nos. Vel, Dominus ad quem convertuntur est spiritus, id est spiritualis essentia, et ita facit spiritualiter intelligere. \*

**3:18 Nos revelata facie.** In qua Judæis est velamen. In speculo non nisi imago cernitur. Hoc ergo conamur ut per hanc imaginem, id est rationem quod nos sumus videamus ut cunque illum a quo facti sumus, tanquam per speculum. **In eadem imaginem.** Quia eadem imago Dei est gloria Dei, sicut supra: **Vir eandem imaginem Dei est, et gloria Dei**

velamen in lectione veteris testamenti manet non revelatum (quoniam in Christo evacuatur),\*\*\*

15 sed usque in hodiernum diem, cum legitur Moyses, velamen positum est super cor eorum.†††

16 Cum autem conversus fuerit ad Dominum, auferetur velamen.‡‡‡

17 Dominus autem Spiritus est: ubi autem Spiritus Domini, ibi libertas.§§§

18 Nos vero omnes, revelata facie gloriam Domini speculantes, in eandem imaginem transformamur a claritate in claritatem, tanquam a Do-

mini Spiritu.\*

## 4

1 Ideo habentes administrationem, juxta quod misericordiam consecuti sumus, non deficimus,

2 sed abdicamus occulta dedecoris, non ambulantes in astutia, neque adulterantes verbum Dei, sed in manifestatione veritatis commendantes nosmetipsos ad omnem conscientiam hominum coram Deo.\*

3 Quod si etiam opertum est Evangelium nostrum, in iis, qui pereunt, est opertum:

4 in quibus Deus hujus sæculi excæcavit mentes infidelium, ut non fulgeat illis illuminatio Evangelii gloriæ Christi, qui est imago Dei.†

5 Non enim nosmetipsos prædicamus, sed Jesum Christum Dominum nostrum: nos

autem servos vestros per Jesum:‡

6 quoniam Deus, qui dixit de tenebris lucem splendescere, ipse illuxit in cordibus nostris ad illuminationem scientiæ claritatis Dei, in facie Christi Jesu.§

7 Habemus autem thesaurum istum in vasis fictilibus: ut sublimitas sit virtutis Dei, et non ex nobis.\*\*

8 In omnibus tribulationem patimur, sed non angustiamur: aporiamur, sed non destituimur:

9 persecutionem patimur, sed non derelinquimur: dejicimur, sed non perimus:

10 semper mortificationem Jesu in corpore nostro circumferentes, ut et vita Jesu manifestetur in corporibus

\* **4:2 Commendantes.** Ut luceat lux vestra coram hominibus. **Coram Deo.** Non ut videantur ab hominibus. † **4:4 In quibus.** Talis potest esse ordo verborum: In quibus pereuntibus Deus verus et justus excæcavit mentes infidelium hujus sæculi. **Deus hujus sæculi.** Id est Deus qui non solum bonos regit, sed et malos pro merito præcipitat, dans eis quod volunt, id est ut non credant: quod non facit malitia, sed justitia. Vel, Deus sæculi, superbia vel ingluvies, vel diabolus princeps mundi, qui sæcularibus principatur. ‡ **4:5 Non enim.** Quasi dicat: Bene dico gloriæ Christi, vel: Commendavimus nos coram Deo in manifestatione veritatis, et cætera talia facimus; et hoc propter Christum.

§ **4:6 Lucem splendescere.** Quod fuit in separatione elementorum. Cœperunt enim tenebræ, ex quo confusa moles cœli et terræ cœpit esse: post accedente luce quod factum est; melius redditur. In quo proficientis hominis affectio significatur, unde **fuistis aliquando tenebræ, nunc autem lux in Domino** Ephes. 5.. **In faciem Jesu.** Hunc habet sensum: Quoniam divina natura sub aspectum non cadit, per sumptam humanitatem divina luce resplendentem, et fulgura emittentem aspicitur, ut licet. Hinc autem etiam manifestum est, quod Deus incredulitatem non immisit, qui intelligentis lucis splendorem omnibus abunde præbuit: sed ipsi quidem dilexerunt incredulitatem, ipse autem eis cum nollent aspicere radium non præbuit. **Scientiæ claritatis.** Scientia gloriæ Dei est qua scimus lumen esse quo tenebræ nostræ illuminantur. \*\* **4:7 Habemus.** Hactenus de altitudine scientiæ egit: hic de fragilitate carnis, quæ est ad gloriam, etsi contra videatur. **Thesaurum.** Sacramentum Dei, quod fidelibus erogatur, perfidis absconditur; esse thesaurum affirmat.

nostris.††

11 Semper enim nos, qui vivimus, in mortem tradimur propter Jesum: ut et vita Jesu manifestetur in carne nostra mortali.

12 Ergo mors in nobis operatur, vita autem in vobis.‡‡

13 Habentes autem eundem spiritum fidei, sicut scriptum est: Credidi, propter quod locutus sum: et nos credimus, propter quod et loquimur:

14 scientes quoniam qui suscitavit Jesum, et nos cum Jesu suscitabit, et constituet vobiscum.§§

15 Omnia enim propter vos: ut gratia abundans, per multos in gratiarum actione, abundet in gloriam Dei.

16 Propter quod non deficimus: sed licet is, qui foris est, noster homo corrumptur, tamen is, qui intus est, renovatur de die in diem.

17 Id enim, quod in præsenti est momentaneum et leve tribulationis nostræ, supra modum in sublimitate æternum gloriæ pondus operatur in nobis,

18 non contemplantibus nobis quæ videntur, sed quæ non videntur. Quæ enim videntur, temporalia sunt: quæ autem non videntur, æterna sunt.

## 5

1 Scimus enim quoniam si terrestris domus nostra hujus habitationis dissolvatur, quod ædificationem ex Deo habemus, domum non manufactam, æternam in cælis.\*

2 Nam et in hoc ingemiscimus, habitationem nostram, quæ de cælo est,

†† **4:10 Semper mortificationem**, etc. Dubium non est, quia in martyribus Christus occiditur, et in his qui pro fide patiuntur, aut exitus, aut vincula, aut verbera Christi passiones sunt, ut et vita ejus in corpore eorum palam fiat. Passiones enim sunt quæ ostendunt meritum ad futuram vitam, quam promisit Christus, unde alio loco dicit: **Cum infirmor, tunc potens sum**, et iterum: **Per tribulationes**, etc. **Manifestetur**. Quidam enim de resurrectione dubitabant. ‡‡ **4:12 Ergo mors**, etc. Quia per mortem vitam Jesu consequimur: ergo mors non est inutilis, sed operatur magnum quid in nobis. Sed vita qua delectamini in terrenis, operatur in vobis mortem æternam. Vel passive ergo, id est propter spem vitæ Jesu mors operatur, id est a prædictis passionibus efficitur in nobis, id est permittimus effici: sed per hoc vita efficitur in vobis, id est fides plantatur. §§ **4:14 Vobiscum**. Non vos vobiscum, ut inferiores, sed pares nobis sitis, si volueritis. Et bene de vobis assero quia omnia ista facimus propter vos instruendos nostro exemplo. Ita omnia ad vos spectant: ut gratia Dei abundans in nobis abundet in vobis, et per vos in aliis, et per vos multos abundet gratiarum actione, ut vos et illi Deo gratias agatis. In gloriam Dei, id est ad ostendendum Deum gloriosum. \*

\* **5:1 Scimus enim quoniam si terrestris domus nostra hujus habitationis dissolvatur quod ædificationem**, etc. Id est corpus immortale habebimus, si corpus per tribulationes dissolvatur, et ideo, quoniam sic dissolvetur, ut conditio et causa sit præmissa. **Non manufactam, sed æternam**. Id est non hominum complexione factam, scilicet, non humanæ generationis ope productam nec humanis fomentis auctam, sed a Deo ineffabiliter compactam. **Æternam**. Quia in ea sine manebitur.

superindui cupientes:†

3 si tamen vestiti, non nudi inveniamur.‡

4 Nam et qui sumus in hoc tabernaculo, ingemiscimus gravati: eo quod nolumus expoliari, sed supervestiri, ut absorbeatur quod mortale est, a vita.§

5 Qui autem efficit nos in hoc ipsum, Deus, qui dedit nobis pignus Spiritus.

6 Audentes igitur semper, scientes quoniam dum sumus in corpore, peregrinamur a Domino\*\*

7 (per fidem enim ambulamus, et non per speciem):

8 audemus autem, et bonam voluntatem habemus magis peregrinari a corpore, et præsentes esse ad Dominum.

9 Et ideo contendimus, sive absentes, sive præsentes, placere illi.

10 Omnes enim nos manifestari oportet ante tribunal Christi, ut referat unusquisque propria corporis, prout gessit, sive bonum, sive malum.††

11 Scientes ergo timorem

† 5:2 **Nam.** Non solum pro præsenti inhabitatione, sed etiam, **in hoc**, id est in consideratione hujus tantæ gloriæ, **ingemiscimus**. Ex dilatione desiderii: quod non faceremus, nisi essemus certi. In cujus rei figura Axa filia Caleb petiit irriguum superius et irriguum inferius, ut nos lacrymas effundamus, non solum pro præsensis incolatus miseria, sed pro dilatione supernæ gloriæ. Ingemiscimus, quia cupimus super invocationem animæ, quam jam accepimus. **De cælo.** Id est, optamus habere immortale et impassibile corpus, ad similitudinem cœlestium. **Nam et qui,** etc. Quasi dicat: Nos perfectiores pro dilatione gemimus, quia etiam minus perfecti, qui carnem fovent. Inter hos autem se Apostolus connumerat ne illi de se minus sentiant. ‡ 5:3 **Si tamen vestiti** gloria promissionis; **non nudi.** Hoc desiderant sancti, ne resurgentes recepto corpore, nudi, id est alieni a promissa gloria inveniantur. Hoc enim opus est: ut induti corpore, superinduantur gloria, quæ est immutatio in claritate. **Gravati eo** corpore: quo tamen nolumus mortem nobis tolli, sed superindui, id est a Deo vestiri stola immortalitatis quæ destruat mortalitatem, non ut superveniat. § 5:4 **Qui sumus in tabernaculo.**

Qui habitationem hujus corporis diligimus, de quo non est curandum, cum non sit tabernaculum nisi ad tempus, **ingemiscimus** desiderio cœlestis. Nos dico gravati, quasi dicat: Non mirum, si ingemiscimus: quia a beatitudine sumus remoti. Nam etiam de hoc minori gemimus, quia hoc corpore exuimur. **Eo.** Id est, ideo gemimus. **Quod nolumus expoliari,** si hoc posset fieri. Vel, ingemiscimus, desiderio cœlestis. **Deus autem hoc effecit.** Vel, nolumus expoliari: **Deus tamen effecit** ut immortalitatem desideremus. **Ut absorbeatur;** etc. Ita ut nusquam sit mortalitas. Non infra, non supra, non intra, non extra. Absorpta est enim mors in victoria. \*\*\* 5:6 **Audentes.** Deus facit nos velle immortalitatem, facit et certos per spiritum, et ideo audentes sumus.

**Peregrinamur a Domino.** Quomodo? cum alibi scriptum sit: **In ipso vivimus, movemur et sumus?** Act. 17. Quia etsi ubique Deus, non tamen hic videtur sicut in cœlis. Peregrinamur ergo non fide, sed specie. †† 5:10 **Ut referat unusquisque.**

Etiam pueri, qui, si non per se, per alios gesserunt, dum per eos crediderunt vel non crediderunt, secundum quod judicantur, non secundum quod gesturi erant, si diu viverent. Dicit enim: **prout gessit in corpore,** non ut gesturus erat si viveret, frustra ergo homo post hoc corpus sibi promittit, quod hic in corpore comparare neglexit. **Suademus.** Suadent apostoli ut reliqui bene viventes credant et provideant sibi, quia quorundam praviloquio dies Domini in dubium venit

Domini, hominibus suademus, Deo autem manifesti sumus. Spero autem et in conscientiis vestris manifestos nos esse.††

12 Non iterum commendamus nos vobis, sed occasionem damus vobis gloriandi pro nobis: ut habeatis ad eos qui in facie gloriantur, et non in corde.

13 Sive enim mente excedimus Deo: sive sobrii sumus, vobis.‡‡

14 Caritas enim Christi urget nos: æstimantes hoc,

†† 5:11 *Deo autem manifesti sumus*,

‡‡ 5:13 *Sive enim mente*. Quasi dicat: De nobis utique gloriari potestis, quia quidquid agimus, vel est honor Dei, vel utilitas proximi. *Sive excedimus*, id est, si nos commendamus (in quo putamur insensati), Deo est, id est ad honorem Dei, qui sic nos exaltavit. *Sive sobrii*: ut non alta de nobis dicamus, ad vestram est hoc utilitatem. *Sive enim mente excedimus*. Loquitur Apostolus de quadam ineffabili contemplatione et raptu, ubi audivit quod non licet homini loqui. *Deo est*: non vobis, qui non potestis capere. *Sive enim sobrii sumus*. Condescendendo. *Vobis*. Quia sic loquimur, ut capere possitis. Isti sunt angeli de quibus Dominus ait in Evangelio: Videbitis cælum apertum, et angelos ascendentes et descendentes super Filium hominis; hos eosdem angelos vidit Jacob in scalis ascendentes et descendentes. \*\*\*

5:14 *Charitas enim Christi*, etc. Quia Christus charitate pro nobis mortuus est, constat omnes mortuos fuisse in Adam; pro quibus mortuus est Christus, ut eos a morte liberaret. Quæ gratia ne inutilis sit hominibus, apostoli, ut eos illiciant, necessario se laudant; per gloriam enim et meritum apostolorum agnoscitur gratia et beneficium Christi.

*Si unus pro omnibus*. Id est, si Christus pro omnibus quantum ad se, etsi non omnibus profuit, ergo et omnes homines debent mori pro honore illius.

††† 5:15 *Qui vivunt in corpore, non sibi vivant, sed* voluntati Dei. Quod quidem debent: quia etsi Christus usque ad mortem fuit infirmus, injuriatus, jam tamen post resurrectionem non est, sed apparet quod esse videbatur. Unde: *Cum exaltaveritis Filium hominis, tunc cognoscetis quia ego sum* Joan. 8.. Vicem ergo ei reddant quasi Deo, non homini solum pro eis passo. ‡‡‡ 5:16

*Neminem novimus*. Id est, laudamus. *Secundum carnem*. Id est, sua quærentem, non quæ Christi: temporalia, non æterna. Nec hoc debet facere aliquis, quia etsi Christus fuit mortalis sicut ego, per quod eum putavi hominem esse tantum, dum eram infidelis: tamen jam est immortalis, et ita securi sumus de præmio. Si quis ergo in Christo est renatus novus, illi jam spe transiit mortalitas, et transibit, et dabitur nova immortalitas. Vel, si quis novus, vetus lex transiit illi, et novam habet. *Neminem non secundum carnem*. Vitam futuram ita certa spe tenet, quasi jam sit præsens: quæ in Christo surgente impleta est, quæ non est secundum carnem: non quin in eadem carnis substantia resurrecturi simus, sed quod non in eadem qualitate corruptionis, quæ nomine carnis signatur. *Et si cognovimus secundum carnem*. Quia quamvis dum infidelis intellexit Christum in lege promissum esse secundum carnem, ut legalia observaret et servari præciperet: sed tamen non jam post conversionem nunc ita esse credit, sed umbra penitus cessat.

quoniam si unus pro omnibus mortuus est, ergo omnes mortui sunt:\*\*\*

15 et pro omnibus mortuus est Christus: ut, et qui vivunt, jam non sibi vivant, sed ei qui pro ipsis mortuus est et resurrexit.†††

16 Itaque nos ex hoc neminem novimus secundum carnem. Et si cognovimus secundum carnem Christum, sed nunc jam non novimus.‡‡‡

17 Si qua ergo in Christo

quia hoc prædicamus quod jubet Deus.

nova creatura, vetera transierunt: ecce facta sunt omnia nova. §§§

18 Omnia autem ex Deo, qui nos reconciliavit sibi per Christum: et dedit nobis ministerium reconciliationis,

19 quoniam quidem Deus erat in Christo mundum reconcilians sibi, non reputans illis delicta ipsorum, et posuit in nobis verbum reconciliationis.\*

20 Pro Christo ergo legatione fungimur, tamquam Deo exhortante per nos. Obsecramus pro Christo, reconciliamini Deo. †

21 Eum, qui non noverat peccatum, pro nobis peccatum fecit, ut nos efficeremur iustitia Dei in ipso. ‡

§§§ 5:17 *Vetera.* Omnino Vetus Testamentum et omnia ad veterem hominem pertinentia, ut sic. *Nova.* Venerunt Novum Testamentum, et omnia novi hominis. *Vetera.* Ut error idololatriæ, cui cognitio unius veri Dei successit.

\* 5:19 *Deus erat.* Per hoc intelligitur Pater esse in Filio, et Filius in Patre, quia una est eorum substantia. Ibi est unitas, ubi nulla diversitas: et ideo alter in altero est, quia et imago et similitudo eorum una est. † 5:20 *Reconciliamini.* Reconciliamur confitendo peccata, et pœnitendo ei qui nos sibi reconciliat. ‡ 5:21 *Pro nobis peccatum fecit.* Usus est Veteris Testamenti peccata dici sacrificia pro peccatis, vel, peccatum dicitur similitudo carnis peccati. Unde dicitur: *De peccato delevit vel damnavit peccatum,* id est de similitudine carnis peccati: *quia misit Deus Filium suum in similitudinem carnis peccati.* Ita etiam maledictum pro morte accipitur, quæ de maledicto Dei venit, ut vere dictum in lege intelligatur: *Maledictus omnis qui pendet in ligno* Deut. 21.. Quid est quod ait, maledictus? id est, *terra es, in terram ibis* Gen. 3.. Quid est quod dicit, omnis? quia Christus, qui pependit in ligno, cum esset vera vita, mortuus est vera morte non ficta.

\* 6:1 *Ne in vacuum.* Gratia Dei est remissio peccatorum, quam in vanum recipit, qui non vult se exercere in operibus bonis, vel qui in legalibus confidit. † 6:2 *Nunc tempus.* Quod non in lege veteri, vel nunc, non cras, non post annum: quia statim in obitu fidelis: salus datur. ‡ 6:3 *Ut non vituperetur.* Quod utique fieret, si, quod verbo doceremus, operis exemplo non exhiberemus.

§ 6:4 *Sicut Dei ministros.* Hi non adulantur, ut pseudo studentes lucro. *In multa patientia, in tribulationibus.* In tot duris, leve est onus Christi et requies, intus Spiritu sancto vivificante, et spe futuri omnia mitigante, omnia enim sæva et immania, facilia et prope nulla facit amor. Et secundum hoc intellige quod dicitur: *Venite ad me, omnes qui laboratis et onerati estis, et ego reficiam vos* Matth. 11.. Et iterum: *Tollite jugum meum super vos, et invenietis requiem animabus vestris. Jugum enim meum suave est* Ibid. etc

## 6

1 Adjuvantes autem exhortamur ne in vacuum gratiam Dei recipiatis.\*

2 Ait enim: Tempore accepto exaudivi te, et in die salutis adjuvi te. Ecce nunc tempus acceptabile, ecce nunc dies salutis. †

3 Nemini dantes ullam offensionem, ut non vituperetur ministerium nostrum: ‡

4 sed in omnibus exhibeamus nosmetipsos sicut Dei ministros in multa patientia, in tribulationibus, in necessitatibus, in angustiis, §

5 in plagis, in carceribus, in seditionibus, in laboribus, in vigiliis, in jejuniis,

6 in castitate, in scientia, in longanimitate, in suavitate,

in Spiritu Sancto, in caritate non ficta,\*\*

7 in verbo veritatis, in virtute Dei, per arma justitiæ a dextris et a sinistris,††

8 per gloriam, et ignobilitatem, per infamiam, et bonam famam: ut seductores, et veraces, sicut qui ignoti, et cogniti:‡‡

9 quasi morientes, et ecce vivimus: ut castigati, et non mortificati:

10 quasi tristes, semper autem gaudentes: sicut egentes, multos autem locupletantes: tamquam nihil habentes, et omnia possidentes.§§

11 Os nostrum patet ad vos, o Corinthii; cor nostrum di-

latatum est.\*\*\*

12 Non angustiamini in nobis: angustiamini autem in visceribus vestris:

13 eamdem autem habentes remunerationem, tamquam filiis dico, dilatamini et vos.

14 Nolite jugum ducere cum infidelibus. Quæ enim participatio justitiæ cum iniquitate? aut quæ societas luci ad tenebras?†††

15 quæ autem conventio Christi ad Belial? aut quæ pars fideli cum infideli?‡‡‡

16 qui autem consensus templo Dei cum idolis? vos enim estis templum Dei vivi, sicut dicit Deus: [Quoniam inhabitabo in illis, et ambulabo inter eos, et ero

\*\* **6:6 In castitate** habita, **in scientia**, ut caste omnes agere sciant, nihil adulterinæ opinionis admisceant. **In suavitate**, habita, **in Spiritu sancto**: ut scilicet, secundum Deum suaves et affabiles, non ut illi qui per dulces sermones seducunt corda innocentium. **In charitate non ficta**. Ficta est, quæ deserit in adversitate. †† **6:7 In virtute Dei**. Non speremus in homine vel in bonis; si quid boni est, Deo attribuamus. Vel hoc dicit, quia qui prædicta habet, miracula facit ad conversionem infidelium. ‡‡ **6:8 Per gloriam et ignobilitatem**.

Exhibeamus nos ut ministri Dei. **Per gloriam**. Si gloriosi sumus apud homines, vel ignobiles et contempti, nec inde inflemur, nec inde succumbamus vel doleamus. Eodem modo si infamamur de aliquo scelere vel bonam famam habeamus de aliquo opere. Item exhibeamus nos Deo habiti **ut seductores** apud quosdam, quod falsum est. Et non dicit simpliciter, **habiti seductores**, sed addit: **ut**, et inde est infamia. Et apud alios habiti ut **veraces**. Quasi dicat: hoc verum est, attamen nec bona æstimatione superbiamus, nec mala doleamus. Item habiti apud alios, **ut castigati**, etc. §§ **6:10 Quasi tristes**. Inimici putabant apostolos non evadere minas iniquorum. Ipsi ope Dei tuti sunt a morte præsentis et futura. **Omnia possidentes**. Tales sunt qui, terrenas divitias abjicientes, cœlestes per fidem jam tenent. Quasi nihil habentes omnia possident, qui, terrenis in usum vel opus misericordiæ retentis, cœlestes divitias se quandoque habituros sperant. Gloria apostolorum fuit, nihil omnino possidere, sine sollicitudine esse: et tam res quam dominos earum possidere, quia omnia ad pedes eorum ponebantur. \*\*\*

††† **6:11 Os nostrum**. Quasi dicat: Multa dixi de vobis, sed hæc omnia ample et diffuse dicta, ad vos corrigendos spectant, o Corinthii, et non ad meam superbiam; itaque stulti estis qui me dimisistis. ††† **6:14 Nolite jugum**, etc. Ratio est, quia vos justi, illi iniqui: et ideo in nullo debetis eis communicare. ‡‡‡ **6:15 Quæ autem conventio Christi**. Ut Christus et Belial non conveniant, sic Christianus et quilibet infidelis. Item nihil habet templum Dei cum idolis; et quia vos estis templum Dei, ideo non debetis communicare cum his qui sunt templum diaboli.



illorum Deus, et ipsi erunt mihi populus. §§§

17 Propter quod exite de medio eorum, et separamini, dicit Dominus, et immundum ne tetigeritis:

18 et ego recipiam vos: et ero vobis in patrem, et vos eritis mihi in filios et filias, dicit Dominus omnipotens.]

## 7

1 Has ergo habentes promissiones, carissimi, mundemus nos ab omni inquinamento carnis et spiritus, perficientes sanctificationem in timore Dei.\*

2 Capite nos. Neminem læsimus, neminem corrupimus, neminem circumvenimus.

3 Non ad condemnationem vestram dico: prædiximus enim quod in cordibus nostris estis ad commoriendum et ad convivendum.†

4 Multa mihi fiducia est apud vos, multa mihi gloria pro vobis: repletus sum consolatione; superabundo gaudio in omni tribulatione nostra.‡

5 Nam et cum venissemus in Macedoniam, nullam requiem habuit caro nostra, sed omnem tribulationem passi sumus: foris pugnae, intus timores.§

6 Sed qui consolatur humiles, consolatus est nos Deus in adventu Titi.

7 Non solum autem in adventu ejus, sed etiam in consolatione, qua consolatus est in vobis, referens nobis vestrum desiderium, vestrum fletum, vestram æmulationem pro me, ita ut magis gauderem.\*\*

8 Quoniam etsi contristavi vos in epistola, non me pœnitet: etsi pœniteret, videns quod epistola illa (etsi ad

§§§ 6:16 *Cum idolis?* Idola prohibet coli, quia ab uno Deo separant. His omnibus modis ostendit communitatem pseudo esse vitandam. *Quoniam inhabitabo.* Potest hoc intelligi de corporali conversatione quam Christus inter homines egit. Et dicit Christus: *Habitabo inter illos et ambulabo* Baruch 3., id est, corporaliter inter illos conversabor. Unde alibi: *Terris visus est, et cum hominibus conversatus est;* et *Verbum caro factum est, et habitavit in nobis* Joan. 1.. Et hic Christus Deus noster est, et Ecclesia est populus ejus: et ideo Apostolus vult eos separari ab omni contaminatione. \* 7:1 *Ab omni iniquitate.* Scilicet mentis: quod tunc fit, si timorem Dei sequimur, quia qui sine Deo hæc agit, sanctus mundi est, non Dei. *Ab omni inquinamento carnis.* Id est carnalis observantiæ, et perficientes sanctificationem quæ est tantum Spiritus sancti. † 7:3 *Ad commoriendum.* Vel ut mecum patiamini, vel ut mecum coronemini. ‡ 7:4 *Repletus sum consolatione.* Per jam correctos, invitat alios ad correctionem. *Superabundo,* etc. Hoc contingit Apostolo dum videt eos proficere pro quibus patitur. § 7:5 *Caro nostra.* Dicit *caro,* quia in adversis anima quæ est in corpore quod patitur, spe futuri quiescit. *Foris.* Hoc intelligitur de apertis inimicis, *intus* de falsis fratribus, qui difficilius tolerantur. Vel ab his qui foris sunt, est tribulatio: de his, scilicet fidelibus qui intus, id est in Ecclesia; timores, ne moveantur. Vel de his qui sunt intus, id est in Ecclesia, corpore, non mente: nomine, non homine, id est de falsis fratribus, ut prius. \*\* 7:7 *Qua consolatus est in vobis.* Quia vidi Titum consolatum in vobis, et ego consolatus sum.

horam) vos contristavit,††

<sup>9</sup> nunc gaudeo: non quia contristati estis, sed quia contristati estis ad pœnitentiam. Contristati enim estis ad Deum, ut in nullo detrimentum patiamini ex nobis.‡‡

<sup>10</sup> Quæ enim secundum Deum tristitia est, pœnitentiam in salutem stabilem operatur: sæculi autem tristitia mortem operatur.§§

<sup>11</sup> Ecce enim hoc ipsum, secundum Deum contristari vos, quantam in vobis operatur sollicitudinem: sed defensionem, sed indignationem, sed timorem, sed desiderium, sed æmulationem, sed vindictam: in omnibus exhibuistis vos incontaminatos esse negotio.\*\*\*

<sup>12</sup> Igitur, etsi scripsi vobis, non propter eum qui fecit in-

juriam, nec propter eum qui passus est: sed ad manifestandam sollicitudinem nostram, quam habemus pro vobis†††

<sup>13</sup> coram Deo: ideo consolati sumus. In consolatione autem nostra, abundantius magis gavisi sumus super gaudio Titi, quia refectus est spiritus ejus ab omnibus vobis:‡‡‡

<sup>14</sup> et si quid apud illum de vobis gloriatus sum, non sum confusus: sed sicut omnia vobis in veritate locuti sumus, ita et gloriatio nostra, quæ fuit ad Titum, veritas facta

†† **7:8 Et si** prius pœniteret. Hoc dicit ne videatur inhumanus, qui de aliorum tristitia gauderet. **Videns.** Quasi dicat, non me pœnitet, sed gaudeo. **Videns quod,** id est quamvis videam quod Epistola contristavit; unde primum dolui, et me pœnituit. ‡‡ **7:9 Contristati estis.** Non cum ira quæ pejores efficit, sed cum pudore qui corrigit. §§ **7:10 Pœnitentiam in salutem.** Satisfactio pœnitentiæ est causas peccatorum excidere, nec earum suggestionibus aditum indulgere. **Sæculi autem,** etc. Dum dolet peccator se detectum. \*\*\* **7:11 Ecce enim.** Tristitia secundum Deum facit pœnitere in salutem: quia quæ ducunt ad salutem, sollicitudinem operantur. **Quantam in vobis.** Qui pœnitet sollicitus est ne denuo peccet, et non se excusat, sed confitetur: quod est se defendere a gehenna: et desiderat reformari, qui scit se per peccatum deformem, et habet zelum bonorum operum, et vindicat in se quod deliquit. **Exhibuistis,** etc. Id est, ostendistis puniendo illum qui incestum admiserat, **vos esse incontaminatos, a negotio,** id est gravi peccato illius qui uxorem patris habuit, cui consentiendo inquinati eratis. ††† **7:12 Qui fecit injuriam.** Ut ille qui incestum fecit. Vel illos tangit quos superius in prima. Epistola injurias et fraudes fratribus fecisse dixit. Et ostendit non magis causa eorum qui peccaverunt scripsisse remitti eis, quam causa Ecclesiæ quæ omni contumeliam aut fraudem patienti compatitur et indignatur. Et hoc est quod ait: **Igitur etsi scripsi vobis, non propter eum qui fecit injuriam,** id est fraudem proximo suo, **nec propter eum qui passus est fraudem, sed ad manifestandam sollicitudinem nostram, quam,** etc. Totius populi sollicitudinem se habere ostendit, ut scilicet injusti emendentur et polluti sanctificentur; et Ecclesiæ reconcilientur. ‡‡‡ **7:13 Abundantius magis.** Quasi dicat de utroque, id est de correctione vestra et de gaudio Titi. Sed magis abundantius de gaudio Titi sumus gavisi, quia se gaudebat Apostolus non solum de correctis, sed etiam de aliis quos sperabat corrigendos.

est, §§§

<sup>15</sup> et viscera ejus abundantius in vobis sunt, reminiscientis omnium vestrum obedientiam: quomodo cum timore et tremore excepistis illum.

<sup>16</sup> Gaudeo quod in omnibus confido in vobis.

## 8

<sup>1</sup> Notam autem facimus vobis, fratres, gratiam Dei, quæ data est in ecclesiis Macedonia:\*

<sup>2</sup> quod in multo experimento tribulationis abundantia gaudii ipsorum fuit, et altissima paupertas eorum, abundavit in divitiis simplicitatis eorum:†

<sup>3</sup> quia secundum virtutem testimonium illis reddo, et supra virtutem voluntarii fuerunt,

<sup>4</sup> cum multa exhortatione obsecrantes nos gratiam, et communicationem ministerii, quod fit in sanctos.

<sup>5</sup> Et non sicut speravimus, sed semetipsos dederunt primum Domino, deinde nobis per voluntatem Dei,‡

§§§ 7:14 *Sed sicut*, etc. In corrigendo veritas arguentis apparet, dum qui arguuntur se emendant. Dum enim correcti emendantur, testimonium perhibent arguenti. Verum ergo ostendens Apostolus prædicationem suam, per efficaciam illorum ait: *Sed sicut omnia in veritate*, etc. *Et viscera ejus*, etc. Sancti affectus in omni bono est. \*

‡ 8:1 *Notam autem vobis*. Hic (ubi de correctis agitur) mentio fit de collectis: quia ab aliis non quærit, quibus suadere non potest. Vel, ut alii codices habent, quibus sua dare non prodest. † 8:2 *Quod in multo experimento*. Abundantissima gratia eorum fuit in multo experimento tribulationis. Quia pro tribulatione Pauli et Sylæ ibi facta, non sunt scandalizati: sed cum gaudio acceperunt verbum, probati passionibus eorum. *Et altissima*. Tenues in substantia, divites in dando: quia pura conscientia operati sunt. ‡ 8:5 *Primum Domino* se emendant, deinde fratribus sua offerentes. Aliter non erat accipiendum, quia munera excæcant oculos, et jura auctoritatis inclinant.

Qui vero dant ne arguantur, fructum dandi non habent. § 8:8 *Non quasi imperans*, etc. Non solum rogavi Titum, sed ego ipse dico ut abundetis, *non quasi imperans*. Id est non quasi pœnitentiam injungendo, quia sic quasi ex voto tenerentur Corinthii.

<sup>6</sup> ita ut rogaremus Titum, ut quemadmodum cœpit, ita et perficiat in vobis etiam gratiam istam.

<sup>7</sup> Sed sicut in omnibus abundatis fide, et sermone, et scientia, et omni sollicitudine, insuper et caritate vestra in nos, ut et in hac gratia abundetis.

<sup>8</sup> Non quasi imperans dico: sed per aliorum sollicitudinem, etiam vestræ caritatis ingenium bonum comprobans. §

<sup>9</sup> Scitis enim gratiam Domini nostri Jesu Christi, quoniam propter vos egenus factus est, cum esset dives, ut illius inopia vos divites es-

setis.\*\*

<sup>10</sup> Et consilium in hoc do: hoc enim vobis utile est, qui non solum facere, sed et velle cœpistis ab anno priore:††

<sup>11</sup> nunc vero et facto perficite: ut quemadmodum promptus est animus voluntatis, ita sit et perficiendi ex eo quod habetis.

<sup>12</sup> Si enim voluntas prompta est, secundum id quod habet, accepta est, non secundum id quod non habet.

<sup>13</sup> Non enim ut aliis sit remissio, vobis autem tribulatio, sed ex æqualitate.‡‡

<sup>14</sup> In præsentī tempore vestra abundantia illorum inopiam suppleat: ut et illorum abundantia vestræ inopiæ sit supplementum, ut fiat æqualitas, sicut scriptum

\*\*

**8:9 Egenus factus est.** Non ait, pauper factus est, cum dives fuisset: sed, **cum dives esset.** Paupertatem enim assumpsit, et divitias non amisit: intus dives, foris pauper; latens Deus in divitiis, apparens homo in paupertate. **Ut inopia illi.** Per illius enim paupertatem abjicimus pannos iniquitatis, ut induamur stola immortalitatis. Omnes ergo divites facti sunt, in pauperem Christum credentes. Nemo ergo se contemnat pauper in cella, dives in conscientia.

Securior dormit in terra, quam auro dives in purpura. Non ergo expavescas cum-tua mendicitate ad illum accedere qui indutus nostra paupertate, ubi se pauperavit, nos ditavit. †† **8:10 Sed et velle.** Quasi dicat: Vestrorum quidam voluerant, quidam autem cœperant: nunc vero utrique perficiant. ‡‡ **8:13 Sed ex æqualitate.** Dividat quisque quantum habet cum sanctis, quia non plus exigitur quam retinere sibi debet: sic Zachæus dimidium bonorum suorum dedit pauperibus.

§§ **8:14 Ut fiat æqualitas.** Non quin differant in claritate: sed quia omnibus idem, et omnibus erit sufficientia. **Sicut scriptum.** De manna in signo hujus rei. \*\*\* **8:15 Qui multum non abundavit.** Plus habent sancti in spe futuri, minus hi qui in tempore divites, et tamen ibi æquabuntur. Ut sicut hic inopiam sanctorum sustentant, ita ibi ab eis sustententur, et divites fient in æterno bono. **Qui multum non abundavit.** Sic qui multum dat dives, et qui parum pauper, si æqua sit utriusque voluntas, æqualem habent mercedem.

††† **8:18 Misimus autem.** Duos fratres Apostolus misit cum Tito, sed eos non nominat, forte enim ignorabant eos Corinthii, nec de ipsis adhuc periculum fecerant. Quoniam autem pecuniarum collectarum multitudo sufficit malis dare suspicionem, securitatem exhibet; propterea, inquit, tales misimus, et non unum solum, sed et duos et tres. Commendat vero eos non ab Evangelio, neque ab electione solum, sed etiam quod probati sint, et propterea electi, ita ut nihil suspicentur. ‡‡‡ **8:19 In hanc gratiam.** Id est prædicationem gentium cui destinatus sum, et volo.

est:§§

<sup>15</sup> Qui multum, non abundavit: et qui modicum, non minoravit.\*\*\*

<sup>16</sup> Gratias autem Deo, qui dedit eandem sollicitudinem pro vobis in corde Titi,

<sup>17</sup> quoniam exhortationem quidem suscepit: sed cum sollicitior esset, sua voluntate profectus est ad vos.

<sup>18</sup> Misimus etiam cum illo fratrem, cujus laus est in Evangelio per omnes ecclesias:†††

<sup>19</sup> non solum autem, sed et ordinatus est ab ecclesiis comes peregrinationis nostræ in hanc gratiam, quæ ministratur a nobis ad Domini gloriam, et destinatam voluntatem nostram:‡‡‡

<sup>20</sup> devitantes hoc, ne quis

nos vituperet in hac plenitudine, quæ ministratur a nobis. §§§

<sup>21</sup> Providemus enim bona non solum coram Deo, sed etiam coram hominibus.\*

<sup>22</sup> Misimus autem cum illis et fratrem nostrum, quem probavimus in multis sæpe sollicitum esse: nunc autem multo sollicitiorem, confidentia multa in vos,†

<sup>23</sup> sive pro Tito, qui est socius meus, et in vos adiutor, sive fratres nostri, Apostoli ecclesiarum, gloria Christi.‡

<sup>24</sup> Ostensionem ergo, quæ est caritatis vestræ, et nostræ gloriæ pro vobis, in illos ostendite in faciem ecclesiarum. §

## 9

<sup>1</sup> Nam de ministerio, quod fit in sanctos ex abundanti est mihi scribere vobis.

<sup>2</sup> Scio enim promptum animum vestrum: pro quo

de vobis gloriatur apud Macedones. Quoniam et Achaia parata est ab anno præterito, et vestra æmulatio provocavit plurimos.\*

<sup>3</sup> Misi autem fratres: ut ne quod gloriamur de vobis, evacuetur in hac parte, ut (quemadmodum dixi) parati sitis:

<sup>4</sup> ne cum venerint Macedones mecum, et invenerint vos imparatos, erubescamus nos (ut non dicamus vos) in hac substantia.†

<sup>5</sup> Necessarium ergo existimavi rogare fratres, ut præveniant ad vos, et præparent repromissam benedictionem hanc paratam esse sic, quasi benedictionem, non tamquam avaritiam.

<sup>6</sup> Hoc autem dico: qui parce seminat, parce et metet: et qui seminat in benedictionibus, de benedictionibus et metet.‡

<sup>7</sup> Unusquisque, prout des-

§§§ **8:20 Devitantes hoc.** Circa curam sanctorum negligentius agere non vult videri Apostolus, et ideo præmonet ut sollicitudo ejus providentia appareat. **In hac parte.** Doctrinæ et miraculorum, ut dicatur, Bene prædicat, sed non est memor sanctorum, sicut alii apostoli, et sicut sibi præceptum est. \* **8:21**

**Coram Deo.** Propter nos conscientia nostra sufficit nobis: propter vos fama nostra non pollui, sed pollere debet in vobis. Duæ res sunt, conscientia et fama: conscientia tibi, fama proximo: qui conscientia fidens negligit famam, crudelis est. † **8:22 Confidentia.** Quasi dicat: pro confidentia vestri ivit? et pro Tito et Luca cum quibus ibenter ibat. ‡ **8:23 Sive.** Vel sive per patres vestros apostolos Ecclesiarum ad gloriam Dei, id est quod ipsi sunt apostoli Ecclesiarum, hoc est gloriæ Dei Christi, id est ad gloriam Christi: quia in eis non hominum, sed Christi gloria est.

§ **8:24 Ostensionem.** Id est charitatem vestram quam ostendistis aliis et gloriam nostram quam similiter ostendistis esse veram, nunc ostendite, bene istos recipiendo, et hoc in faciem Ecclesiarum, ut alii a vobis accipiant exemplum. \* **9:2 Et vestra æmulatio.** Æmulatione Corinthiorum aliæ Ecclesiæ (dum audiunt illos prius erroribus implicatos, postea bonæ voluntatis fuisse effectos) incitatæ sunt ad bonum opus. † **9:4 Erubescamus.** Si enim non fuerit hoc inventum, quod Apostolus testificatus est de his, et ipse erubescet et ipsi amplius confundentur. ‡ **9:6 Qui parce seminat.** Non parce seminat qui parum habens parum largitur, si animus promptus sit plus dare, si plus haberet.

tinavit in corde suo, non ex tristitia, aut ex necessitate: hilarem enim datorem diligit Deus. §

8 Potens est autem Deus omnem gratiam abundare facere in vobis: ut in omnibus semper omnem sufficientiam habentes, abundetis in omne opus bonum, \*\*

9 sicut scriptum est: Dispersit, dedit pauperibus: justitia ejus manet in sæculum sæculi. ††

10 Qui autem administrat semen seminanti: et panem ad manducandum præstabit, et multiplicabit semen vestrum, et augebit incrementa frugum justitiæ vestræ: ††

11 ut in omnibus locupletati abundetis in omnem simplicitatem, quæ operatur per nos gratiarum actionem Deo. §§

12 Quoniam ministerium hujus officii non solum supplet ea quæ desunt sanctis, sed etiam abundat per multas gratiarum actiones in

Domino,

13 per probationem ministerii hujus, glorificantes Deum in obedientia confessionis vestræ, in Evangelium Christi, et simplicitate communicationis in illos, et in omnes,

14 et in ipsorum obsecratione pro vobis, desiderantium vos propter eminentem gratiam Dei in vobis.

15 Gratias Deo super inenarrabili dono ejus. \*\*\*

## 10

1 Ipse autem ego Paulus obsecro vos per mansuetudinem et modestiam Christi, qui in facie quidem humilis sum inter vos, absens autem confido in vos. \*

2 Rogo autem vos ne præsens audeam per eam confidentiam, qua existimor audere in quosdam, qui arbitrantur nos tamquam secundum carnem ambulemus.

§ 9:7 *Non ex tristitia.* Qui invitatus dat propter præsentem pudorem, non habet mercedem. *Hilarem enim datorem,* qui dat ut careat tædio interpellantis, non ut reficiat viscera indigentis, et meritum et rem perdit. Large dat qui affectum largiendi habet, etiamsi nihil habeat quod largiri possit. \*\* 9:8 *Abundare,*

etc. Licet enim exiguum sit quod parum habens tribuit, abundat tamen, quia recto judicio fit: quia non quæritur de quanto, sed quo animo detur. †† 9:9

*Justitia enim.* Justus est qui bona mundi fine æterni præmii communia reputat.

‡‡ 9:10 *Incrementa frugum.* Justitia est sanctitas, et bona vita: et inde fruges, id est, æterna remuneratio. Incrementa eleemosynæ: pro quibus et hic virtutes, et in futuro gloria augebitur. §§ 9:11 *Quæ operatur.* Id est, ipsa largitio est causa quare gratiæ agantur Deo, cujus largitionis nos sumus ministri. \*\*\*

9:15 *Gratias Deo.* De alterna indigentia, et de alterno supplemento indigentiae provincialium Christi et militum Christi gratias Deo agit. Egit hic de rebus carnalibus in illos, et postquam egit de spiritualibus in istos, tanquam plenus gaudiis exclamat: *Gratias ago,* etc. \* 10:1 *Ipse autem ego Paulus.* Incipit agere de incorrectis qui pseudo sequebantur, et Apostolum ferocem putabant, quasi diceret: Correctos ad eleemosynas invito: *Paulus* vere

*humilis,* non superbus ipse qui alios ad eleemosynas moneo, idem vobis qui illis, obsecro, dico, etc.

<sup>3</sup> In carne enim ambulantes, non secundum carnem militamus.†

<sup>4</sup> Nam arma militiæ nostræ non carnalia sunt, sed potentia Deo ad destructionem munitionum, consilia destruentes,‡

<sup>5</sup> et omnem altitudinem extollentem se adversus scientiam Dei, et in captivitatem redigentes omnem intellectum in obsequium Christi,

<sup>6</sup> et in promptu habentes ulcisci omnem inobedientiam, cum impleta fuerit vestra obedientia.§

<sup>7</sup> Quæ secundum faciem sunt, videte. Si quis confidit sibi Christi se esse, hoc cogitet iterum apud se: quia sicut ipse Christi est, ita et nos.\*\*

<sup>8</sup> Nam etsi amplius aliquid gloriatus fuero de potestate nostra, quam dedit nobis Dominus in ædificationem,

et non in destructionem vestram, non erubescam.††

<sup>9</sup> Ut autem non existimer tamquam terrere vos per epistolas:‡‡

<sup>10</sup> quoniam quidem epistolæ, inquit, graves sunt et fortes: præsentia autem corporis infirma, et sermo contemptibilis:

<sup>11</sup> hoc cogitet qui ejusmodi est, quia quales sumus verbo per epistolas absentes, tales et præsentibus in facto.§§

<sup>12</sup> Non enim audemus inserere, aut comparare nos quibusdam, qui seipsos commendant: sed ipsi in nobis nosmetipsos metientes, et comparantes nosmetipsos

† **10:3 Non secundum carnem militamus.** Non enim militiam a Deo nobis datam exercemus secundum carnem, id est, pro terreno commodo. ‡ **10:4**

**Ad destructionem munitionum.** Ut destruantur consilia diversis calliditatibus hominum seu dæmonum munita. **Munitiones,** etc. Munitiones sunt corda infidelium, quæ diabolus obtinet, et munit diversis erroribus, ne verbum Dei possit intrare per fidem, vel per similitudinem munitionum. Et ad hæc devincendum valeant arma militiæ Apostoli, et ostendit munitionis illius partes, scilicet, consilia. § **10:6 Et in promptu habentes.** Quia nihil nos remordet quo minus audeamus. **Ulcisci,** etc. Tunc aliquis vindicat inobedientiam, cum illam condemnat per obedientiam. Tunc illam destruit quando illos qui resistunt, perducit ad fidem. Et hæc est digna ultio, ut perfidia ab his quibus defendebatur, damnetur. \*\* **10:7 Quæ secundum faciem.** Multa dixi quibus ostendi vobis potius debere nos sequi quam pseudo, quasi diceret: Si vobis non sufficiunt quæ dixi, quare me potius quam pseudo sequamini? Videte hæc quæ secundum faciem, id est, ita evidentiæ sunt, sicut ea quæ sunt subjecta oculis. †† **10:8 Non erubescam.** Quia et verum est, et non ad gloriam meam, sed hoc dicitur ad utilitatem vestram. ‡‡ **10:9 Ut autem non existimer.** Hic dicit se cum præsens fuerit, opere implere quod absens verbo minatur. Hoc autem dicit occasione illius sententiæ: **parati ulcisci omnem inobedientiam:** ut, inquit, non existimer a vobis tantum terrere verbis, et opere (quod minor verbis) non implere, sciatis quod minor verbis impleturus sum factis. §§ **10:11 Hoc cogitet,** etc. HIER.

Ne quis putet me illa comminari, etc., usque ad et peccantibus per severitatem fortis existo. **Tales.** Quia si vitia vestra palparemus, tunc non ædificaremus, sed destrueremus.

†† **10:8 Non erubescam.** Quia et verum est, et non ad gloriam meam, sed hoc dicitur ad utilitatem vestram. ‡‡ **10:9 Ut autem non existimer.** Hic dicit se cum præsens fuerit, opere implere quod absens verbo minatur. Hoc autem dicit occasione illius sententiæ: **parati ulcisci omnem inobedientiam:** ut, inquit, non existimer a vobis tantum terrere verbis, et opere (quod minor verbis) non implere, sciatis quod minor verbis impleturus sum factis. §§ **10:11 Hoc cogitet,** etc. HIER.

Ne quis putet me illa comminari, etc., usque ad et peccantibus per severitatem fortis existo. **Tales.** Quia si vitia vestra palparemus, tunc non ædificaremus, sed destrueremus.

nobis.\*\*\*

<sup>13</sup> Nos autem non in immensum gloriabimur, sed secundum mensuram regulæ, qua mensus est nobis Deus, mensuram pertingendi usque ad vos.†††

<sup>14</sup> Non enim quasi non pertingentes ad vos, superextendimus nos: usque ad vos enim pervenimus in Evangelio Christi.

<sup>15</sup> Non in immensum gloriantes in alienis laboribus: spem autem habentes crescentis fidei vestræ, in vobis magnificari secundum regulam nostram in abundantiam,†††

\*\*\*

**10:12 Non enim audemus,** etc. Tales erimus facto, quia non sumus similes pseudo, qui usurpant sibi potestatem, et vitia palpant. Et hoc est: Non inserimus nos quibusdam, id est, pseudo qui commendant, id est, usurpant potestatem. Quod est, non ponimus nos in numero illorum, ut potestatem usurpemus, sed a Deo accepimus. Aut non comparamus nos illis ut, sicut illi, adulemur vobis et vitia vestra palpemus: quod posset etiam habens potestatem. ††† **10:13 Nos autem,** etc. Sicut illi qui usurpando gloriantur ultra mensuram. **Sed secundum mensuram.** Dei enim nutu Corinthiis evangelizare monitus est. Partitum erat unicuique ad quos in prædicatione dirigeretur, ut singuli aliquos populos haberent proprios, de quorum fide gloriarentur. Ad regulam autem Apostoli illi omnes pertinebant, quos in fide fundaverat: qui ad omnes missus erat a Deo. ††† **10:15 Non in alienis laboribus.** Hoc facere esset ultra mensuram gloriari; sed spem habentes in vobis: id est, per vos magnificari apud alios, et evangelizare secundum regulam nostram, id est, secundum quod a Deo injunctum est, non habentes spem gloriari in aliena regula. §§§ **10:17 Qui autem gloriatur:**

Ego non gloriabor in aliena regula. Similiter autem qui gloriatur, id est vult potestatem exercere, in Domino, id est, in mensura a Deo data gloriatur. \* **10:18 Sed quem Deus.**

illum Deus commendat et probatus est, quem dignum habet, ac mittit ut prædicet donum ejus: quem non mittit, non commendat, quia non missus prædicat. \* **11:1 Utinam sustineretis,** etc. Quasi: Glorior de regimine (quod videtur insipientia). sed **utinam sustineretis,** etc. Insipientiam dicit gloriationem secundum carnem, ne in eo illis videatur inferior quam ipse quidem non curat, sed prodest Corinthiis de ea agere. **Insipientiæ.** Quia dictum est: Non te laudent labia tua, sed proximi tui. **Supportate.** Quasi dicat: Et si gravem, vos tamen patienter ferte. † **11:2 Æmulor.** Æmulatio est propter alienum statum motus mentis, vel in bonum vel in malum. Hic amoris est, non livoris, quia diligit eos æmulatione Dei, id est quam Deus spiritu suo inspirat, per hoc ostendit ea quæ dicet, amore eorum se dicturum, non ut ad laudem ejus proficiant, sed ad horum profectum. **Vos uni.**

A plurali ad singulare descendit, volens intelligi totam Ecclesiam virginem esse, et in omnibus veris membris virginitate mentis (etsi non corporis) servare. Virginitas carnis, corpus est intactum: hæc virginitas paucorum est. Virginitas cordis fides est incorrupta: hæc est omnium fidelium.

<sup>16</sup> etiam in illa, quæ ultra vos sunt, evangelizare, non in aliena regula in iis quæ præparata sunt gloriari.

<sup>17</sup> Qui autem gloriatur, in Domino gloriatur.§§§

<sup>18</sup> Non enim qui seipsum commendat, ille probatus est: sed quem Deus commendat.\*

## 11

<sup>1</sup> Utinam sustineretis modicum quid insipientiæ meæ, sed et supportare me:\*

<sup>2</sup> æmulor enim vos Dei æmulatione. Despondi enim



vos uni viro, virginem castam exhibere Christo.†

<sup>3</sup> Timeo autem ne sicut serpens Hevam seduxit astutia sua, ita corrumpantur sensus vestri, et excidant a simplicitate, quæ est in Christo.‡

<sup>4</sup> Nam si is qui venit, alium Christum prædicat, quem non prædicavimus, aut alium spiritum accipitis, quem non accepistis: aut aliud Evangelium, quod non recepistis: recte pateremini.§

<sup>5</sup> Existimo enim nihil me minus fecisse a magnis Apostolis.\*\*

<sup>6</sup> Nam etsi imperitus sermone, sed non scientia, in omnibus autem manifestati sumus vobis.††

<sup>7</sup> Aut numquid peccatum feci, meipsum humilians, ut vos exaltemini? quoniam gratis Evangelium Dei evangelizavi vobis?‡‡

<sup>8</sup> Alias ecclesias expoliavi, accipiens stipendium ad

ministerium vestrum.

<sup>9</sup> Et cum essem apud vos, et egerem, nulli onerosus fui: nam quod mihi deerat, suppleverunt fratres, qui venerunt a Macedonia: et in omnibus sine onere me vobis servavi, et servabo.

<sup>10</sup> Est veritas Christi in me, quoniam hæc gloriatio non infringetur in me in regionibus Achaiaë.§§

<sup>11</sup> Quare? quia non diligo vos? Deus scit.

<sup>12</sup> Quod autem facio, et faciam: ut amputem occasionem eorum qui volunt occasionem, ut in quo gloriantur, inveniantur sicut et nos.

<sup>13</sup> Nam ejusmodi pseudoapostoli sunt operarii subdoli, transfigurantes se in apostolos Christi.\*\*\*

<sup>14</sup> Et non mirum: ipse enim Satanæ transfiguratur se in angelum lucis.

<sup>15</sup> Non est ergo magnum,

‡ **11:3 Timeo autem.** HIER. Serpens Evam de Deo mentiendo seduxit, etc., usque ad penitus non esse, aut æternam non esse affirmat contra auctoritatem omnium Scripturarum. § **11:4 Nam si is qui venit.** Non missus. **Recte pateremini.**

Si aliquid majus vobis sit per eos quam per nos, tunc recte pateremini. Galatis anathema dicit, si aliud reciperent, quod non utique majus esset, sed contrarium. \*\*

**11:5 Existimo.** Supra egit de pseudoapostolis, nunc de veris, quibus Paulus inferior videbatur; quia non fuerat cum Jesu conversatus. †† **11:6 Nam etsi imperitus.** Hoc non ad apostolos pertinet, quia non erant eloquentes, sed ad pseudo, qui componebant verba. Imperitus ergo sermone non est reus apud Deum, sed qui non habet scientiam Dei, quæ pertinet ad salutem. ‡‡ **11:7 Quoniam gratis Evangelium.** Minus non feci, sed plus: quia gratis, unde mihi irascimini, et alios mihi præponitis: cum hoc non sit peccati, sed gloriaë. §§ **11:10 Est veritas.** HIER. Sicut Christus semel statuit, nec negavit, necesse est ut etiam ego non mentitus ita faciam. **Ut in quo gloriantur.** Gloriantur in accipiendo, sed me non accipiente, non accipient. **Nam ejusmodi,** etc. **Inveniantur sicut et nos.** Id est, similes nobis. **In quo,** id est, in hoc quod gloriantur se esse similes nobis. \*\*\*

**11:13 Transfigurantes se.** Ad tentandum eos quos ita erudire opus est. Vel ad decipiendum prout justum est. Ad hoc magna Dei misericordia necessaria est, ne quisquam cum angelos bonos amicos se habere putat, habeat malos dæmones, fictos amicos; eosque tanto nocentiores, quanto astutiores ac fallaciores patitur inimicos.

si ministri ejus transfigurentur velut ministri justitiæ: quorum finis erit secundum opera ipsorum.†††

16 Iterum dico (ne quis me putet insipientem esse, alioquin velut insipientem accipite me, ut et ego modicum quid glorier),

17 quod loquor, non loquor secundum Deum, sed quasi in insipientia, in hac substantia gloriæ.‡‡‡

18 Quoniam multi gloriantur secundum carnem: et ego gloriabor.

19 Libenter enim suffertis insipientes, cum sitis ipsi sapientes.

20 Sustinetis enim si quis vos in servitutem redigit, si quis devorat, si quis accipit, si quis extollitur, si quis in faciem vos cædit. §§§

21 Secundum ignobilitatem

dico, quasi nos infirmi fuerimus in hac parte. In quo quis audet (in insipientia dico) audeo et ego:

22 Hebræi sunt, et ego: Israëlitiæ sunt, et ego: semen Abrahæ sunt, et ego.\*

23 Ministri Christi sunt (ut minus sapiens dico), plus ego: in laboribus plurimis, in carceribus abundantius, in plagis supra modum, in mortibus frequenter.†

24 A Judæis quinquies, quadragenas, una minus, accepi.‡

25 Ter virgis cæsus sum, semel lapidatus sum: ter naufragium feci, nocte et die in profundo maris fui,

26 in itineribus sæpe, periculis fluminum, periculis latronum, periculis ex genere, periculis ex gentibus, periculis in civitate, periculis in

††† **11:15 Quorum finis.** Id est, retributio data in fine vitæ *erit secundum opera ipsorum*, quia sicut pseudo peritura appetiverunt, ita et ipsi peribunt, et sicut ministri justitiæ æternæ, ita et ipsi erunt æterni. ‡‡‡ **11:17 Quod loquor.** In hac substantia gloriæ, id est, in gloria carnis quam putant substantiam, id est, ita amant ac si per eam credant se subsistere. **Sed quasi in insipientia.** Quia hæc ad carnis tumorem pertinere videntur, ubi insipientia est. Insipientia enim est aliquem laudare se. Sed quia Apostolus non propter se facit, sed propter Deum, ideo ait, **quasi in insipientia.** §§§ **11:20 Cædit.** Id est, decipit. In faciem cæditur is, in cujus os injuria irrogatur. Hoc faciebant quidam Judæi qui eo quod essent de genere Abrahæ, detrahebant illis, eo quod essent incircumcisi et se præferebant, nobilitatem carnis sibi vindicantes: quos Corinthii tolerabant, et Apostolo præferebant. \*

**11:22 Hebræi.** Hebræi dicuntur ab Heber, qui in confusione linguarum solus retinuit linguam naturalem. Et quia multi sunt Hebræi, qui non sunt Israëlitiæ, sicut proselyti, addit: **Israëlitiæ sunt, et ego.** † **11:23 Ut minus sapiens.** AMBR. Ostendit se coactum in laudem suam prorupisse. **In laboribus.** Occasione inventa etiam veros apostolos tangit, quibus plus laboravit, ne in se videatur minor gratia. ‡

**11:24 A Judæis quinquies.** Judæis mos erat in synagoga contra legem agentes verberare correctionis causa. Unde Paulum legem impugnantem quinquies verberaverunt, et in unaquaque correctione triginta novem ictus ei dederunt, quadragesimum pro misericordia condonantes. **Una minus.** In ultima vice corrigia subtracta. Vel, in unaquaque percussione una minus. §

**11:26 Periculis latronum,** etc. Quos diabolus (cum in civitate occidere non posset) ei excitabat in via, cum tamen nihil ferret, quod latrones cuperent.

solitudine, periculis in mari, periculis in falsis fratribus:§

27 in labore et ærumna, in vigiliis multis, in fame et siti, in jejuniis multis, in frigore et nuditate,\*\*

28 præter illa quæ extrinsecus sunt, instantia mea quotidiana, sollicitudo omnium ecclesiarum.††

29 Quis infirmatur, et ego non infirmor? quis scandalizatur, et ego non uror?‡‡

30 Si gloriari oportet, quæ infirmitatis meæ sunt, gloriabor.

31 Deus et Pater Domini nostri Jesu Christi, qui est benedictus in sæcula, scit quod non mentior.§§

32 Damasci præpositus gentis Aretæ regis custodiebat civitatem Damascenorum ut me comprehenderet:

33 et per fenestram in sporta dimissus sum per

murum, et sic effugi manus ejus.

## 12

1 Si gloriari oportet (non expedit quidem), veniam autem ad visiones et revelationes Domini.

2 Scio hominem in Christo ante annos quatuordecim, sive in corpore nescio, sive extra corpus nescio, Deus scit, raptum hujusmodi usque ad tertium cælum.\*

3 Et scio hujusmodi hominem sive in corpore, sive extra corpus nescio, Deus scit:

4 quoniam raptus est in paradysum: et audivit arcana verba, quæ non licet homini loqui.†

5 Pro hujusmodi gloriabor: pro me autem nihil gloriabor nisi in infirmitatibus meis.

6 Nam etsi voluero gloriari, non ero insipiens: veritatem

\*\* 11:27 *In fame.* Ubi ergo promissio Dei: **Primum quærite regnum Dei, et hæc omnia adjicientur vobis?** Luc. 12. Sed novit medicus, cui nos semel commisimus, hæc adjutoria quando apponat, quando subtrahat. †† 11:28

**Sollicitudo.** Quanto major charitas, tanto majores plagæ de peccatis alienis. Unde: **Qui apponit scientiam, apponit et dolorem.** ‡‡ 11:29 **Non uror?**

Urunt omnes tribulationes, sed non ad consumptionem, imo ad purificationem. Iste affectus purgat: quia de charitate venit. Omnes qui scandalum patiuntur frivorium sunt habentium charitatem, id est ossium quæ ferunt carnes, id est perfectorum qui portant et regunt carnales; unde: **Et ossa mea in frivorio confrixerunt.** §§ 11:31 **Non mentior:** Quia fert mihi testimonium per signa et prodigia.

\* 12:2 **Scio hominem.** Quasi de alio, et res dicitur, et jactantia vitatur. **Sive in corpore, sive,** etc. Hoc ignoravit Apostolus, utrum quando raptus est, in corpore fuerit anima, an omnino de corpore exierit, adeo ut mortuum corpus jaceret, an secundum modum alium quemdam viventis corporis ubi anima fuerit, mens ejus ad videnda vel audienda ineffabilia illius visionis accepta sit. Et quia hoc incertum erat, ideo forsitan dixit, **sive in corpore, sive extra. Raptum.** Contra naturam elevatum. **Usque ad tertium cælum.** Id est, ad cognitionem Deitatis. Primum cælum est æreum; secundum, firmamentum; tertium spirituale, ubi angeli et sanctæ animæ Dei fruuntur contemplatione.

† 12:4 **Raptus est.** THEOPH. Ipsius vide summam demissionem et humilitatem, quomodo tanquam de alio hæc recenseat: de hoc enim, inquit, gloriabor. At cujus gratia (si alius raptus est) gloriaris? Itaque hæc de seipso dicit. **Arcana verba.** Intimationem de secreta Dei essentia, quasi per verba.

enim dicam: parco autem, ne quis me existimet supra id quod videt in me, aut aliquid audit ex me.‡

7 Et ne magnitudo revelationum extollat me, datus est mihi stimulus carnis meæ angelus Satanæ, qui me colaphizet. §

8 Propter quod ter Dominum rogavi ut discederet a me:

9 et dixit mihi: Sufficit tibi gratia mea: nam virtus in infirmitate perficitur. Libenter igitur gloriabor in infirmitatibus meis, ut inhabitet in me virtus Christi. \*\*

10 Propter quod placeo mihi in infirmitatibus meis, in contumeliis, in necessitatibus, in persecutionibus, in angustiis pro Christo: cum enim infirmor, tunc potens sum.

11 Factus sum insipiens, vos me coëgistis. Ego enim a vo-

bis debui commendari: nihil enim minus fui ab iis, qui sunt supra modum Apostoli: tametsi nihil sum: ††

12 signa tamen apostolatus mei facta sunt super vos in omni patientia, in signis, et prodigiis, et virtutibus. ‡‡

13 Quid est enim, quod minus habuistis præ ceteris ecclesiis, nisi quod ego ipse non gravavi vos? donate mihi hanc injuriam.

14 Ecce tertio hoc paratus sum venire ad vos: et non ero gravis vobis. Non enim quæro quæ vestra sunt, sed vos. Nec enim debent filii parentibus thesaurizare, sed parentes filiis. §§

15 Ego autem libentissime impendam, et super impendar ipse pro animabus vestris: licet plus vos dili-

‡ 12:6 *Supra id quod*, etc. Si enim magna referrem et plura, forte aliqui putarent me non esse infirmum, sed hominem immortalem, vel angelum, etc.; ideoque parce de me loquor. § 12:7 *Et ne magnitudo*. Parco multum gloriari, ne alter puter. Et ideo datus est stimulus pungens carnem. Quis? angelus malignus missus a Satana, ut colaphizet, id est reprimat omnem motum superbiæ incutiendo tribulationes, vel tentando (ut quidam aiunt) per libidinem. Tentatio autem cui non consentitur, non est peccatum, sed materia exercendæ virtutis.

\*\* 12:9 *Dixit mihi*. Per inspirationem, vel per angelum. *Nam virtus in infirmitate perficitur*. Perfectio virtutum est, quæ habet infirmitatem contrariam, cum qua legitime certet: et ideo gloriabor in infirmitatibus, non invitus, sed libens. †† 12:11 *Factus sum insipiens*. In his omnibus commendationibus videor insipiens, sed vestra culpa qui debuistis me contra pseudo commendare.

‡‡ 12:12 *In omni patientia*. Patientiam primam memorat, quæ ad mores pertinet: quia diu illos portavit, quasi impatientes ægros, ut adhibita potestate signorum, quasi medicina curaret vulnera eorum. *Et virtutibus*. Virtus est genus signorum et prodigiorum, id est omne miraculum. Signum, quod in quocunque tempore aliquid significat, et est prodigii genus. Prodigium quod in futuro. Vel signum et prodigium in his quæ contra naturam, virtus in his quæ non contra naturam, ut per impositionem manus et orationem a morbo liberare.

§§ 12:14 *Nec enim debent*, etc. Carnales patres filiis congregant, sed spirituales dignum est ut a filiis sumptus accipiant. Hic autem in tantum probat se nolle accipere, ut transferat causam carnalis patris ad spiritualem: et dicit non solum se pro salute eorum impendere, sed et mori paratum.

gens, minus diligar.\*\*\*

16 Sed esto: ego vos non gravavi: sed cum essem astutus, dolo vos cepi.

17 Numquid per aliquem eorum, quod misi ad vos, circumveni vos?

18 Rogavi Titum, et misi cum illo fratrem. Numquid Titus vos circumvenit? nonne eodem spiritu ambulavimus? nonne iisdem vestigiis?

19 Olim putatis quod excusemus nos apud vos? coram Deo in Christo loquimur: omnia autem, carissimi, propter ædificationem vestram.†††

20 Timeo enim ne forte cum venero, non quales volo, inveniam vos: et ego inveniar a vobis, qualem non vultis: ne forte contentiones, æmulationes, animositates, dissensiones, detractiones, susurrationses, inflationes, seditiones sint inter vos:

21 ne iterum cum venero, humiliet me Deus apud vos, et lugeam multos ex iis qui ante peccaverunt,

et non egerunt pœnitentiam super immunditia, et fornicatione, et impudicitia, quam gesserunt.‡‡‡

## 13

1 Ecce tertio hoc venio ad vos: in ore duorum vel trium testium stabit omne verbum.

2 Prædixi, et prædico, ut præsens, et nunc absens iis qui ante peccaverunt, et ceteris omnibus, quoniam si venero iterum, non parcam.\*

3 An experimentum quæritis ejus, qui in me loquitur Christus, qui in vobis non infirmatur, sed potens est in vobis?†

4 Nam etsi crucifixus est ex infirmitate: sed vivit ex virtute Dei. Nam et nos infirmi sumus in illo: sed vivemus cum eo ex virtute Dei in vo-

\*\*\* 12:15 *Et superimpendar*, etc. Perfecta quidem charitas hæc est, ut quidem paratus sit etiam pro fratribus mori. Sed nunquid mox ut nascitur? Cum fuerit nata, nutritur: cum fuerit nutrita, roboratur: cum fuerit roborata, perficitur: cum ad perfectionem venerit, dicit: **Cupio dissolvi, et esse cum Christo.**

††† 12:19 *Olim putatis*. Quasi dicat: Jamdudum forsân putatis: quod causa excusationis quasi reus dicam, quod non gravavi, sed dico (teste Deo qui scit) quod non circumveni vos, et non superbe, sed in Christo amplificando in vobis.

‡‡‡ 12:21 *Ne iterum cum venero*, etc. CHRYS. Gloria est punire, impropere, pœnas exigere, etc., usque ad sed propter illius præceptum. **Et non egerunt.** Non sufficit mores in melius commutare et a malis recedere, nisi de his quæ facta sunt, satisfiat Domino per pœnitentiæ dolorem, per humilitatis gemitum, per contriti cordis sacrificium, cooperantibus elemosynis. \* 13:2 *Non parcam.*

Post tot correctiones, si qui se non emendant, non debet eis parci. † 13:3 *An experimentum.* Moris est divinæ Scripturæ personæ Dei tribuere quod in nobis facit, sicut Apostolus locutionem ipsam illi tribuit cujus munere loquebatur, id est Christo. **Qui in vobis non infirmatur**; sed potens apparuit cum dona dedit. Quod experti, non dubitent se ab eo posse puniri.

bis.‡

<sup>5</sup> Vosmetipsos tentate si estis in fide: ipsi vos probate. An non cognoscitis vosmetipsos quia Christus Jesus in vobis est? nisi forte reprobi estis.

<sup>6</sup> Spero autem quod cognoscetis, quia nos non sumus reprobi.

<sup>7</sup> Oramus autem Deum ut nihil mali faciatis, non ut nos probati appareamus, sed ut vos quod bonum est faciatis: nos autem ut reprobi simus. §

<sup>8</sup> Non enim possumus aliquid adversus veritatem, sed pro veritate.

<sup>9</sup> Gaudemus enim, quoniam nos infirmi sumus, vos autem potentes estis.

Hoc et oramus, vestram consummationem.\*\*

<sup>10</sup> Ideo hæc absens scribo, ut non præsens durius agam secundum potestatem, quam Dominus dedit mihi in ædificationem, et non in destructionem. ††

<sup>11</sup> De cetero, fratres, gaudete, perfecti estote, exhortamini, idem sapite, pacem habete, et Deus pacis et dilectionis erit vobiscum. ††

<sup>12</sup> Salutate invicem in osculo sancto. Salutant vos omnes sancti.

<sup>13</sup> Gratia Domini nostri Jesu Christi, et caritas Dei, et communicatio Sancti Spiritus sit cum omnibus vobis. Amen. §§

‡ **13:4 Nam et nos infirmi.** Vivit Christus qui prius fuerat infirmus. **Nam et nos** multo minores, licet **infirmi in illo**, id est licet ad imitationem ejus multa patimur a perfidis, **tamen vivemus**, id est potestatem habebimus per eum in vobis judicandis. Vel, **vivemus cum eo**, id est in simili beatitudine cum eo: et hoc ex **virtute Dei**; quod tale est **in vobis**, id est in conscientiis vestris: **In vobis**. Erga vos. Mors illata a perfidis vita est erga credentes, quia virtute Dei resurgentes vivent cum Christo. § **13:7 Oramus autem**, etc. Hoc orat Apostolus, ut his bene agentibus in eis corripienda non inveniatur, et sic reprobi appareant: probati enim videntur, dum judicant peccatores. Sic ergo si non sint quos judicet, cessante auctoritate quasi reprobi videntur. **Reprobi simus**, id est appareamus reprobi, non habentes quod vindicemus vel diducemus. \*\* **13:9 Gaudemus enim**,

etc. **HIER.** Gaudemus si non sit necesse ut nostra virtus appareat, sicut Petri apparuit in Saphyra et Anania. †† **13:10 Secundum potestatem.** Iterum ostendit quod non cupit potestate in illis abuti, adjiciens non in destructionem sed in ædificationem se eam accepisse, unde subdit: **Non in destructionem.** Non destruuntur autem qui corriguntur, sed correcti ædificantur. †† **13:11 Gaudete, fratres.** Id est bene operamini ut verum gaudium habere possitis. **Et Deus pacis erit vobiscum.** Hinc vobis erit pax a dilectione illius, hinc malorum omnium sublatio. Ista pax orbem servavit, diuturnum bellum solvit, cœlo terram conjunxit, ista homines angelos fecit. Istam ego imitetur. Innumerabilium enim bonorum mater est dilectio, per istam salvati sumus, per istam ineffabilia bona omnia assequimur. §§ **13:13 Gratia.** Totam Trinitatem optat benedicere eos. Sua tribuit congrua cuique. Gratiam, id est remissionem Filio, charitatem Patri qui ex dilectione misit Filium, communicationem Spiritui, per quem fit unio. **Et charitas Dei.** Dilectio Dei misit Christum, cujus gratia salvat. Et ut possideamus hanc gratiam salutis, communicatio facti Spiritus sancti, vel ipse Spiritus ita sit vobiscum, ut communicet et conferat vobis et gratiam Christi et charitatem Dei. Quasi: Tota sit vobiscum Trinitas, dans gratiam de commissis et charitatem per Spiritum.

## INCIPIIT AD GALATAS

1 Paulus, Apostolus non ab hominibus, neque per hominem, sed per Jesum Christum, et Deum Patrem, qui suscitavit eum a mortuis:\*

2 et qui mecum sunt omnes fratres, ecclesiis Galatiæ.†

3 Gratia vobis, et pax a Deo Patre, et Domino nostro Jesu Christo,‡

4 qui dedit semetipsum pro peccatis nostris, ut

eriperet nos de præsentis sæculo nequam, secundum voluntatem Dei et Patris nostri,§

5 cui est gloria in sæcula sæculorum. Amen.\*\*

6 Miror quod sic tam cito transferimini ab eo qui vos vocavit in gratiam Christi in aliud Evangelium:††

7 quod non est aliud, nisi sunt aliqui qui vos conturbant, et volunt convertere Evangelium Christi.

8 Sed licet nos aut angelus de cælo evangelizet vobis

\* **1:1 Argumentum** Galatæ sunt Græci. Hi verbum veritatis primum ab Apostolo acceperunt. Sed post discessum ejus tentati sunt a falsis apostolis, ut in legem et circumcisionem verterentur. Hos Apostolus revocat ad fidem veritatis, scribens eis ab Epheso. **Paulus, apostolus.** Nomine officii terrorem incutit. **Non ab hominibus.** Subaudi apostolis, ut quidam electi et missi a Judæis pseudoapostoli. **Neque per hominem.** Sed per Jesum jam suscitatum. Qui non ut homo homines paulatim, sed totum simul per spiritum docuit: ut per hoc sit major, per quod videbatur minor. Cæteri enim apostoli videbantur esse majores: quia priores. Iste minimus, quia novissimus. Sed inde apparet dignior: quia priores constituti sunt per Christum adhuc ex parte hominem, id est mortalem. Novissimus vero Paulus per Christum jam totum Deum, id est ex omni parte immortalem. † **1:2 Qui mecum.** Dolentes fratres Christiani sunt de vestra seductione, testes veritatis meæ, quibus vos oportet credere, et non paucos, sed omnes. ‡ **1:3 Et Domino Jesu Christo.** Quem injuriose æquatis legi, dum ipsum non sine lege ad salutem sufficere asseritis: sicut legem sine eo: sed ab ipso sine lege gratia est et pax.

§ **1:4 Qui dedit.** Id est, sponte obtulit: quia non est alius qui potuit aperire librum, nisi leo de tribu Juda. **Semetipsum.** Quia non erat hostia alia digna pro peccatis nostris delendis, quod est initium salvationis. Quem ergo locum habet lex? Quasi: Nullum penitus. **De sæculo.** Id est de conformitate mundi, qui nos allicit. **Præsentis sæculo nequam.** Tanto plus capit, cum æterna non videantur. **Sæculo nequam.** Hoc dicit non quod mundus iste creatus a Deo sit malus, sed quia in eo fiunt mala. Et hoc sensu dicitur: **Dies mali sunt. Mundus in maligno positus. Tempora periculosa.** Saltus, qui pleni sunt latronibus, et gladius, quo cruor effunditur, et calix, in quo venenum temperatur, mala dicuntur: quia non solum tempora, sed etiam loca et instrumenta malorum traxerunt infamiam quæ in eis fiunt. \*\* **1:5 Cui est gloria.** Quasi: Hæc testantur præsentibus boni, et futuri testabuntur. In hac **salvatione** prælibavit et commendationem sui, et quid possit gratia Dei, et quod lex nihil confert. †† **1:6 Miror:** De destructione legis consequenter agit Apostolus. Et de levitate eos reprehendit, quod ab Evangelio indiscrete transierunt ad legem. Et quia Galata, **translatio** dicitur, congrue ex ipso nomine reprehensionis occasionem sumit. Et cum hæc prædicta bona sunt ex Christo, miror quod bene instructi prius, sic, tam vehementer et tam brevi tempore, transferimini, etc.

††† **1:6 Miror:** De destructione legis consequenter agit Apostolus. Et de levitate eos reprehendit, quod ab Evangelio indiscrete transierunt ad legem. Et quia Galata, **translatio** dicitur, congrue ex ipso nomine reprehensionis occasionem sumit. Et cum hæc prædicta bona sunt ex Christo, miror quod bene instructi prius, sic, tam vehementer et tam brevi tempore, transferimini, etc.

præterquam quod evangelizavimus vobis, anathema sit.##

9 Sicut prædiximus, et nunc iterum dico: si quis vobis evangelizaverit præter id quod accepistis, anathema sit. §§

10 Modo enim hominibus suadeo, an Deo? an quæro

hominibus placere? si adhuc hominibus placerem, Christi servus non essem.\*\*\*

11 Notum enim vobis facio, fratres, Evangelium, quod evangelizatum est a me, quia non est secundum hominem:

12 neque enim ego ab homine accepi illud, neque

## **1:8 Sed licet nos**, etc. Bonus angelus potest intelligi, non quod hoc contingat, sed adeo certus est de veritate Evangelii sui, quod si etiam angelus aliud nuntiaret, non crederet, sed anathematizaret. **Præterquam quod**. AUG. Attende. Non ait: Plus quam accepistis. Nam si illud diceret, sibi ipsi præjudicaret, qui cupiebat venire ad quosdam, quibus ipse scribebat: sicut ad Thessalonicenses, ut suppleret quæ illorum fidei deerant. Sed qui supplet, quod minus erat addit; non quod inerat, tollit. Qui autem prætergreditur fidei regulam, non accedit in via, sed recedit a via. **Anathema sit**. Quare hoc? Quia aliud evangelizans, de privato vult fluere, non de medio. Et cum hoc homo carnali nebula præpeditus, et a fonte communi ad propriam suam falsitatem reductus possit facere, nunquid et angelus? Vere si angelus de proprio fluens in paradiso non esset auditus, non præcipitaremur in mortem. Media aqua posita erat omnibus præceptum Dei. Aqua quodammodo publica erat, et sine fraude, sine labe, sine cœno fluebat. Sed venit angelus de cœlo lapsus serpens factus, quia insidiose jam venenum spargere cupiebat, et emisit venenum. De proprio locutus est, de suo: **Gustate, et eritis sicut dii** Gen. 3.. Et illi appetentes quod non erant, amiserunt quod acceperunt. **Anathema**. Hoc verbum pro maledicto ponitur, et vulgo dicitur devotio. Nam devotare se quemque nemo fere dicit, nisi se maledicens. Unde illud: **Et anathematizavit eum et civitates ejus, et vocatum est nomen loci illius Anathema** Num. 21.. Hinc tractum est ut anathema detestabile aliquid et abominabile videatur, ut nihil inde victor in usus suos auferret, sed totum in pœnam laudam votavit: hoc erat anathematizare, quod vulgo dicitur devotare. Origo autem hujus verbi est in Græca lingua ab his rebus quæ votæ et persolutæ, id est promissæ et redditæ sursum ponebantur in templis: et est dictum: id est sursum ponere. §§

§§ **1:9 Sicut prædiximus**. A majore infert. Quandoquidem nos vel angelum excommunicarem magis pseudo excommunicandi sunt.\*\*\*

**1:10 Modo**. Dicit modo quia olim dum dixit hominem ex lege justificari, hominis gloriam inutilem, gratiam Dei prædicavit. Innuit hic etiam hoc facere illos seductores, ut laudarentur a Judæis, quos non timet offendere Paulus pro gloria Christi, qua veniente cessat lex. **Si adhuc**. Hinc quidam putant sufficere conscientiam, ut parum quid de eis existimet alius, curent; sed conscientia coram Deo est necessaria conversatio coram proximo; quæ si negligentius agitur, lædit exemplo. Unde alibi: **Placete omnibus per omnia, sicut et ego omnibus placeo** II Cor. 10.. Item: **Sine offensione estote Judæis et Græcis Ecclesiae Dei** II Cor. 8.. Item: **Providemus bona, non solum coram Deo, sed etiam coram hominibus** Matth. 5.. Item: **Luceant opera vestra coram hominibus**, etc. Ergo contra temerarios iudices, detractores, susurriones, murmuratores, quærentes suspicari quod non vident, quærentes etiam jactare quod non suspicantur, sufficit conscientia. Nec in aliis quibus placere volumus quæramus nostram gloriam, sed eorum salutem, ut non nos, sed Deum laudent, qui tales fecit; unde: **Nolite facere justitiam vestram coram hominibus**, ubi illos arguit qui ita ventilant opera sua, ut finem operum suorum laudem hominum ponant, eandemque laudem quasi pro mercede operum suorum computent.



didici, sed per revelationem Jesu Christi.

<sup>13</sup> Audistis enim conversationem meam aliquando in Judaismo: quoniam supra modum persequebar Ecclesiam Dei, et expugnabam illam,

<sup>14</sup> et proficiebam in Judaismo supra multos coætaneos meos in genere meo, abundantius æmulator existens paternarum mearum traditionum.†††

<sup>15</sup> Cum autem placuit ei, qui me segregavit ex utero matris meæ, et vocavit per gratiam suam,†††

<sup>16</sup> ut revelaret Filium suum in me, ut evangelizarem illum in gentibus: continuo non acquievi carni et sanguini,

<sup>17</sup> neque veni Jerosolymam ad antecessores meos Apostolos: sed abii in Arabiam, et iterum reversus sum Damascus:

<sup>18</sup> deinde post annos tres veni Jerosolymam videre Petrum, et mansi apud eum diebus quindecim:

<sup>19</sup> alium autem Apostolo-

rum vidi neminem, nisi Jacobum fratrem Domini.

<sup>20</sup> Quæ autem scribo vobis, ecce coram Deo, quia non mentior.

<sup>21</sup> Deinde veni in partes Syriæ, et Ciliciæ.

<sup>22</sup> Eram autem ignotus facie ecclesiis Judææ, quæ erant in Christo:

<sup>23</sup> tantum autem auditum habebant quoniam qui persequebatur nos aliquando, nunc evangelizat fidem, quam aliquando expugnabat:

<sup>24</sup> et in me clarificabant Deum.

## 2

<sup>1</sup> Deinde post annos quatuordecim, iterum ascendi Jerosolymam cum Barnaba, assumpto et Tito.\*

<sup>2</sup> Ascendi autem secundum revelationem: et contuli cum illis Evangelium, quod prædico in gentibus, seorsum autem iis qui videbantur aliquid esse: ne forte in vacuum currerem, aut cucurrissem.†

<sup>3</sup> Sed neque Titus, qui mecum erat, cum esset

††† **1:14 Et proficiebam in Judaismo.** Quasi dicat: Qui prius in illis legalibus tantum valui, jam illa reliqui, ideoque vos meo exemplo ab his recedite. ††† **1:15**

**Cum autem placuit.** Quasi dicat: Tunc apparet me non didicisse, sed nec post. **Segregavit ex utero matris.** Unde de Jeremia legitur: **Priusquam te formarem in utero, novi te** Jerem. 1.. Qui ergo præscit futuros antequam sint, quoscunque vult nasci, facit ut sint, et jam natos quos vult per gratiam vocat ut justi sint, sicut Paulum vocavit per gratiam, ut annuntiaret Christum.

**Ex utero.** Mater, Synagoga; uterus ejus et secretarii ejus sunt Pharisæi, de numero quorum separatus est. \* **2:1 Deinde post annos quatuordecim.** A passione Domini, quando conversus fuerat ad fidem, venit, sicut Beda super Actus apostolorum scribens demonstrat. † **2:2 Et contuli cum illis.** Ostendit se non habuisse securitatem Evangelii, nisi esset auctoritate Petri et aliorum roboratum.

**Seorsum,** etc. Separatim contuli cum his non publice, ne fidelibus ex Judæa (qui putabant legem esse servandam) fidei scandalum nasceretur. Eo tempore cum venisset Petrus Antiochiam (licet hoc in Actibus apostolorum non legatur) in faciem ei restitit Paulus.

gentilis, compulsus est circumcidi:

<sup>4</sup> sed propter subintroductos falsos fratres, qui subintroierunt explorare libertatem nostram, quam habemus in Christo Jesu, ut nos in servitutem redigerent.‡

<sup>5</sup> Quibus neque ad horam cessimus subiectione, ut veritas Evangelii permaneat apud vos:§

<sup>6</sup> ab iis autem, qui videbantur esse aliquid (quales aliquando fuerint, nihil mea interest: Deus personam hominis non accipit): mihi enim qui videbantur esse aliquid,

nihil contulerunt.\*\*

<sup>7</sup> Sed e contra cum vidissent quod creditum est mihi Evangelium præputii, sicut et Petro circumcisionis

<sup>8</sup> (qui enim operatus est Petro in apostolatam circumcisionis, operatus est et mihi inter gentes):

<sup>9</sup> et cum cognovissent gratiam, quæ data est mihi, Jacobus, et Cephas, et Joannes, qui videbantur columnæ esse, dextras dederunt mihi, et Barnabæ societatis: ut nos in gentes, ipsi autem in circumcisionem:††

<sup>10</sup> tantum ut pauperum memores essemus, quod etiam sollicitus fui hoc ipsum

‡ **2:4 Subintroductos.** A Judæis. Quod enim infideles per se non poterant, per falsos fratres moliebantur, quos sub specie religionis immiserant, ut explorent quæ libertas est nobis in fide Christi, non ut eam tenerent, sed ut aliqua contentione ab ea in servitutem legis redigerent. Quod si esset veritas Evangelii apud gentes, non remanerent, sed omnes judaizarent. Et ideo hic iis quibus assertionem prædicationis suæ conferebat, nullatenus voluit cedere. Alibi vero ubi non obfuit, pro scandalo Judæorum, circumcidit Timotheum. In his omnibus et se commendat, et legem non tenendam comprobat. § **2:5 Neque ad horam.** Nec ad horam cessit, qui nunquam cessit. Quod si aliquando cessit, quomodo nec ad horam? Cur etiam propter falsos fratres, si per se facturus erat? Cessit ergo propter illos: quod per se non faceret: humilians se legi, circumciso Timotheo ut dolus et scandalum Judæorum cessaret, qui parati erant commovere tumultum et seditionem, si illum filium Judææ incircumcisum susciperet, et episcopum ordinaret.

\*\* **2:6 Quales aliquando.** Ad priora non recurro, quia ea quæ modo sunt, sufficiunt; sed qui videbantur esse aliquid, nihil contulerunt. In quo apparet quod non inferior sit illis. Deus autem probatur non accipere personam, quia si ita esset, ego Paulus ante impius cui tales nihil conferrent non fuisset. Vel illud, **nihil interest**, sed nihil mihi tulerunt. **Qui videbantur aliquid esse.** Id est, alicujus auctoritatis: quia cum Domino ambulaverant, et transfigurationi ejus interfuerant. Videbantur dico **ab his**, id est, falsis fratribus. Quia qui videbantur esse aliquid, carnalibus duntaxat hominibus videbantur esse; nam ipsi non sunt aliquid. Etsi aliqui boni ministri Dei sunt, Christus in illis est aliquid, non ipsi per se. Nam si ipsi essent aliquid per se, semper fuissent aliquid. †† **2:9 Columnæ.** Ecclesia firmamentum dicitur veritatis: quam etiam sapientia ædificavit, id est, constituit in septem columnis, quo numero vel universitas prædicatorum (quia solet poni pro universo) vel septenaria operatio Spiritus sancti insinuatur. **Dextras dederunt.** Unde contulit cum illis, et dextras accepit? Quia idem cum eis verbum habuit. Ipsa collatio unitatem doctrinæ monstravit, aliter non crederet Ecclesia ei qui non fuerat cum Domino. **Ut nos ingentes.** Ut essem primus in prædicatione gentium, sicut Petrus in circumcisione. Et sicut apostoli Petro, ita Barnabas sibi sociaretur.

facere.

11 Cum autem venisset Cephas Antiochiam, in faciem ei restiti, quia reprehensibilis erat.‡‡

12 Prius enim quam venirent quidam a Jacobo, cum gentibus edebat: cum autem venissent, subtrahabat, et segregabat se, timens eos qui ex circumcisione erant.‡‡‡

13 Et simulationi ejus consenserunt ceteri Judæi, ita ut et Barnabas duceretur ab eis in illam simulationem.

14 Sed cum vidissem quod non recte ambularent ad veritatem Evangelii, dixi Cephæ coram omnibus: Si tu, cum Judæus sis, gentiliter vivis, et non judaice: quomodo gentes cogis judaizare?\*\*\*

15 Nos natura Judæi, et non ex gentibus peccatores.†††

‡‡ 2:11 *Restiti.* Hoc Paulus non auderet, nisi se non imparem sentiret.

‡‡‡ 2:12 *Prius enim quam venirent,* etc. Qui dam æmulatores legis, qui æquo jure Christum et legem venerabantur, quos timens non miscebatur gentibus. Quod si solum esset, non esset reprehensibile. Sicut et ipse Paulus pro scandalo aliquando cessit. Sed in hoc erratum est, quod gentes cogebat judaizare.\*\*\*

2:14 *Quomodo gentes cogis.* Non docentis imperio, sed conversationis exemplo. ††† 2:15 *Nos.* Commendata auctoritate sua, jam rationibus incipit agere quod carnales observantiæ post Christum non sunt observandæ. Quasi: Gentes non debent judaizare, quia nos, qui valuimus in lege, scimus eam non justificare: et ideo, ea dimissa, ad Christum confugimus. ‡‡‡ 2:16 *Nisi per fidem,* etc. Non ideo dicit ex fide, quod opera bona frustrentur, cum Deus reddat unicuique secundum opera sua: sed quia bona opera sunt ex gratia, non autem ex operibus gratia: quia fides per dilectionem operans nihil operaretur, nisi ipsa dilectio Dei diffunderetur in nobis per Spiritum sanctum; nec ipsa fides esset in nobis, nisi Deus eam daret. ‡‡‡‡

‡‡‡‡ 2:17 *Quod si quærentes.* Si nos revera cognovimus non posse justificari nos, nisi transeuntes ad Christum, nunquid patitur Christus relabi nos ad id quod eramus? Quod si pateretur, profecto minister nobis esset peccati, id est, prioris status nostri, sicut fuisset transeuntibus ad se minister justitiæ. \*

2:19 *Ego enim per legem.* Spiritualiter intellectam. *Mortuus sum.* Ne carnaliter vivam. *Ut Deo vivam.* Non mihi, sed quod Deo jam possum? quia cum Christo sum. *Confixus.* Id est, crux Christi exstinxit in me ardorem peccati ut jam ultra ad id non extendar, quasi: clavis habens manus affixas. † 2:20 *Vivo.* In virtutibus vigorem bene operandi habeo. *Jam non*

*ego.* Ille peccator, qui prius eram. *Vivit vero in me Christus.* Id est, novitas Christi apparet in me. Ad quid ergo lex?

16 Scientes autem quod non justificatur homo ex operibus legis, nisi per fidem Jesu Christi: et nos in Christo Jesu credimus, ut justificemur ex fide Christi, et non ex operibus legis: propter quod ex operibus legis non justificabitur omnis caro.‡‡‡

17 Quod si quærentes justificari in Christo, inventi sumus et ipsi peccatores, numquid Christus peccati minister est? Absit.‡‡‡‡

18 Si enim quæ destruxi, iterum hæc ædifico: prævaricatorem me constituo.

19 Ego enim per legem, legi mortuus sum, ut Deo vivam: Christo confixus sum cruci.\*

20 Vivo autem, jam non ego: vivit vero in me Christus. Quod autem nunc vivo

in carne: in fide vivo Filii Dei, qui dilexit me, et tradidit semetipsum pro me.†

<sup>21</sup> Non abjicio gratiam Dei. Si enim per legem justitia, ergo gratis Christus mortuus est.

### 3

<sup>1</sup> O insensati Galatæ, quis vos fascinavit non obedire veritati, ante quorum oculos Jesus Christus præscriptus est, in vobis crucifixus?\*

<sup>2</sup> Hoc solum a vobis volo discere: ex operibus legis Spiritum accepistis, an ex auditu fidei?†

<sup>3</sup> sic stulti estis, ut cum Spiritu cœperitis, nunc carne consummamini?

<sup>4</sup> tanta passi estis sine causa? si tamen sine causa.‡

<sup>5</sup> Qui ergo tribuit vobis Spiritum, et operatur virtutes in vobis: ex operibus legis, an ex auditu fidei?§

<sup>6</sup> Sicut scriptum est: Abraham credidit Deo, et reputatum est illi ad justitiam:\*\*

<sup>7</sup> cognoscite ergo quia qui ex fide sunt, ii sunt filii Abrahamæ.

<sup>8</sup> Providens autem Scriptura quia ex fide justificat gentes Deus, prænuntiavit

\* **3:1 O insensati.** AMBR. Verba irascentis. Erant autem insensati Galatæ qui nec se circumventos a pseudo agnoscebant. **Fascinavit.** Fascinus est quando magicis delusionibus aliter quædam oculis hominum ostenduntur quam sunt. Dicitur etiam fascinus vulgo qui nocet infantibus. Dicuntur enim quorumdam oculi visu urentes, dum et hic eorum actus fascinatio dicitur: et potest fieri ut huic peccato inserviant dæmones. Similiter invidia tanquam fascinus urit. Invidus enim non modo sibi nocet, sed et his in quibus aliqua bona esse incipiunt; unde Salomon, **Fascinatio malignitatis obscurat bona** Sap. 4.. Sic factum est, ut invidi tanquam fascinantes nocerent Galatis, nuper in Christo renatis, ut iidem Galatæ fidei stomacho nauseante cibum spiritus evomerent. **Ante quorum oculos.** Vere fascinati, quia ante oculos, id est, in vestra præsentia ille tantus qui est. **Jesus Christus proscriptus est.** Id est, exhæredatus: et hoc **in vobis**, in aliis non deberetis pati ut regnum et hæreditatem suam amitteret, nedum in vobis. † **3:2 Hoc solum a vobis.** Commonitis per increpationem, probat quod lex non est observanda, quia non ex ea, sed ex fide veniunt omnia necessaria, spiritus, justitia, benedictio. Quasi: Quamvis fascinati et stulti, tamen **hoc volo a vobis discere**, quia hoc adeo evidens est, ut et stulti docere queant. Si nihil aliud esset, hoc solum ad probandum sufficeret, cum constet quia spiritum accepistis; sed an ex operibus in quibus laborem nunquam accepistis, an ex fide quæ auditus facilitate venit? ‡ **3:4 Sine causa.** Ideo dicit: Quia multa jam pro fide toleraverant, et in ipsis passionibus, charitate timorem vicerant. Sine causa ergo tanta passi erant, qui a charitate, quæ in eis tanta sustinuerat, ad legem labi volebant. § **3:5 Qui ergo tribuit.** Quia vos non ex operibus quæ nunquam habuistis accepistis spiritum, sed ex fide; ergo potestis videre quod ego qui habui opera legis, non per ea, sed per fidem accepi potestatem dandi spiritum et operandi miracula. De eo quod sub lege fuerat, poterat dubitari: sed per similitudinem istorum totum liquet. \*\* **3:6 Ad justitiam.** Justitiam vocat hic peccatorum remissionem et bonæ vitæ observantiam. †† **3:8 Providens.** Non solum justitia ex fide, sed et benedictio, quia Scriptura dicit: **In te benedicentur**; id est, in tuæ fidei conformitate. **Quia ex fide.** Non ex operibus, etc. **Prænuntiavit**, id est, ostendit. Vel, **prænuntiavit**, id est, ostendit prænuntiatum esse, quod **benedicentur** in æterna beatitudine. **In te.** In tuæ fidei imitatione, etc.

Abrahæ: Quia benedicentur in te omnes gentes.††

9 Igitur qui ex fide sunt, benedicentur cum fidei Abraham.

10 Quicumque enim ex operibus legis sunt, sub maledicto sunt. Scriptum est enim: Maledictus omnis qui non permanserit in omnibus quæ scripta sunt in libro legis ut faciat ea.‡‡

11 Quoniam autem in lege nemo justificatur apud Deum, manifestum est: quia justus ex fide vivit.§§

12 Lex autem non est ex fide, sed: Qui fecerit ea, vivet in illis.\*\*\*

13 Christus nos redemit de maledicto legis, factus pro nobis maledictum: quia

scriptum est: Maledictus omnis qui pendet in ligno:†††

14 ut in gentibus benedictio Abrahæ fieret in Christo Jesu, ut pollicitationem Spiritus accipiamus per fidem.

15 Fratres (secundum hominem dico) tamen hominis confirmatum testamentum nemo spernit, aut superordinat.

16 Abrahæ dictæ sunt promissiones, et semini ejus. Non dicit: Et seminibus, quasi in multis: sed quasi in uno: Et semini tuo, qui est Christus.

17 Hoc autem dico, testamentum confirmatum a Deo: quæ post quadringentos et triginta annos facta est lex, non irritum facit ad evacuan-

‡‡ **3:10 Quicumque enim**, etc. Hoc intelligendum est, non de operibus quæ ad mores pertinent, sed quæ in observationibus illis fiebant. Prodest lex in tabulis scripta: cætera onus sunt, quod probat auctoritate Scripturæ, dicens: **Scriptum est**. Qui ex operibus legis sunt, maledicti sunt, quia sicut scriptum est a Moysse in Deuteronomio Deut. 21.: **Maledictus omnis homo**, etc. Quasi: Multa præcepti quæ omnia nullus implere poterit: sed in onus data sunt, et ideo omnes maledicti. In quo innuit desiderandum esse Salvatorem, qui finem ponat his, et liberet non solum ab aliis peccatis, sed a maledicto legis. Cur ergo Galatæ transeunt a gratia ad maledictum? §§ **3:11 Justificatur apud Deum**. Qui eum gratis colit, scilicet, non cupiditate appetendi aliquid ab ipso præter ipsum, vel timore amittendi. In ipso enim solo vera nostra beatitudo est, et perfecta est. \*\*\* **3:12 Lex autem**,

etc. Ex fide est justitia et vita: sed lex non est ex fide. Posset quidem videri, quia opera legis ex fide fierent, ut pro eis sperarentur æterna: sed id non est, quoniam Judæi ex timore pœnæ illa servabant. **Vivet in illis**. Non ait: Qui fecerit eam, vivet in ea, cum præmisisset: **lex non est ex fide**; ut intelligas legem in hoc loco positam pro ipsis operibus quæ in illis observationibus fiebant. Qui autem vivebant in his operibus, timebant utique (si non ea fecissent) lapidationem, vel crucem, vel aliud hujusmodi pati. **Qui ergo fecerit ea, vivet in illis**: non apud Deum, id est, habebit præmium, ne ista morte puniatur. Qui autem ex fide vivit, cum hinc exierit, tunc magis habebit præsentissimum præmium. Non igitur ex fide vivit, quisquis præsentia quæ videntur, vel cupit vel timet: quia fides Dei ad invisibilia pertinet. ††† **3:13 Factus pro nobis**, id est, reputatus non solum maledictus, sed etiam maledictum. Vel, Factus est rei veritate **maledictus**, id est, mortalis. **Maledictus qui pendet**. Quasi: Satis ad pœnam sit quod suspensus moritur reus: et quod illic est usque ad vesperam, ut tunc deponatur et sepeliatur, ne si ibi sit diutius, majus sit opprobrium: et macula generi ejus. **Omnis homo**. Etiam Christus, ne futuri hæretici negent ejus veram mortem.

dam promissionem.†††

<sup>18</sup> Nam si ex lege hæreditas, jam non ex promissione. Abrahæ autem per repromissionem donavit Deus.

<sup>19</sup> Quid igitur lex? Propter transgressiones posita est donec veniret semen, cui promiserat, ordinata per angelos in manu mediatoris. §§§

<sup>20</sup> Mediator autem unius non est: Deus autem unus est.\*

<sup>21</sup> Lex ergo adversus

promissa Dei? Absit. Si enim data esset lex, quæ posset vivificare, vere ex lege esset justitia.†

<sup>22</sup> Sed conclusit Scriptura omnia sub peccato, ut promissio ex fide Jesu Christi daretur credentibus.

<sup>23</sup> Prius autem quam veniret fides, sub lege custodiebamur conclusi in eam

††† **3:17 Hoc autem dico.** Hoc promisit Deus Abrahæ, **hoc autem testamentum confirmatum** per juramenta **dico** et affirmo, quod **lex non facit irritum**, de qua non esset hoc putandum: quia data est tantum ad tempus: quia post multum tempus a promissione facta Abrahæ, lex data est: de qua si esset benedictio, homines illius temporis Abraham, Isaac et Jacob non eam habuissent. **Lex non facit irritum.** Id est, falsum: quod faceret, si per eam daretur benedictio. Promissio enim illa non dixit, quod per legem, sed per semen. Quod si per legem benedictio, ergo frustra semini promisit, et frustra semen ipsum venit. Lex non facit irritum quasi jam valeret ad evacuandam promissionem:

quia esset falsa, et Deus mendax. §§§ **3:19 Propter transgressiones.** Posita est in medio, inter promissionem et semen: cui facta est promissio, id est, inter Abraham et Christum, ut populum Dei erudiret sub timore Dei: ut dignus fieret excipere promissionem quæ est Christus. **Ordinata per angelos.** Lex dico ordinata per angelos, id est Moysen, et alios ministros Dei, vel ministerio angelorum hominibus data, in quibus angelis erat utique Pater et Filius et Spiritus sanctus. Aliquando sine ulla distinctione personæ, Deus per illos figurabatur. Et nota quod non ait data, sed, **ordinata:** quasi ordinabiliter data inter tempus naturalis legis (de qua convicti sunt quod juvare non potuit) et tempus gratiæ antequam de lege convincendi erant: qui ergo nunc eam reducit, contra ordinem angelorum facit. **In manu.** Id est, in potestate Christi, ut staret lex dum vellet, cessaret cum vellet. Ergo contra eum facitis qui eam destruxit. Mediator est inter duo extrema, et ob hoc videretur vel quod Christus non esset Deus, vel quod duo dii essent. Ad quod respondet, etsi mediator non est unius sed duarum extremitatum, tamen est Deus unus cum Deo Patre per divinam naturam, cui mediat per humanam. \*

**3:20 Mediator:** Lex quam habet mediator, unius populi tantum est: sed tamen ipse mediator, non est tantum unius populi, id est, Judæorum qui legem habuerunt sed et gentilium, et ideo non quærat legem, ut habeatis mediatorem. Mediator non est unius, sed tamen est unus: sufficiens ad omnes reconciliandos Deo, quia Deus, et ideo aliud non adjungatis ei. † **3:21 Lex ergo,** etc. Quandoquidem lex est propter transgressionem, ergo est ita contra promissa, ut per eam impleatur aliter quam promissum est: non quia ex lege non est vita, id est, æterna beatitudo: quia si inde esset vita, tunc et justitia: sed non est ex ea justitia, sed potius condemnat, et sub peccato concludit. Et hoc est quod dicitur: **Sed concludit Scriptura.** Judæos omnino clausit sub peccati dominio lex ipsa, et ostendit omnes homines clausos sub peccato, ut dicitur etiam ad Romanos: **Conclusit Deus omnia in justitia, ut omnium misereatur.** Notis peccatis per legem conclusi sunt, ut se excusare non possint, sed quærant misericordiam.

fidem quæ revelanda erat.‡

24 Itaque lex pædagogus noster fuit in Christo, ut ex fide justificemur.§

25 At ubi venit fides, jam non sumus sub pædago.

26 Omnes enim filii Dei estis per fidem, quæ est in Christo Jesu.\*\*

27 Quicumque enim in Christo baptizati estis, Christum induistis.††

28 Non est Judæus, neque Græcus: non est servus, neque liber: non est masculus, neque femina. Omnes enim vos unum estis in Christo Jesu.

29 Si autem vos Christi, ergo semen Abrahæ estis,

secundum promissionem hæredes.‡‡

## 4

1 Dico autem: quanto tempore hæres parvulus est, nihil differt a servo, cum sit dominus omnium.\*

2 sed sub tutoribus et actoribus est usque ad præfinitum tempus a patre:

3 ita et nos cum essemus parvuli, sub elementis mundi eramus servientes.†

4 At ubi venit plenitudo temporis, misit Deus Filium suum factum ex muliere, fac-

‡ **3:23 Priusquam.** Ante fidei adventum utilis erat lex Judæis. **Veniret fides.** Spontanea est fides quam nullum meritum advocavit. **Custodiebamur:** Non liberi, sed servi. **Conclusi.** Ut sic assueti duceremur. **In eam.** Id est, tam bonam fidem. **Quæ.** Tempore Christi erat. **Revelanda.** Tempore Christi multa aperta sunt, quæ prius obscura. Ecce honor legis: quia custodivit ut pædagogus: sed hoc non magnum est, quia hoc puerorum est, non adultorum.

§ **3:24 Pædagogus noster fuit in Christo Jesu.** Institutione Christi: qui ideo instituit, ut sic venientes ad fidem, quasi pueri ad perfectionem justificemur. Vel **in Christo,** id est, in exsequendis præceptis Christi. \*\* **3:26 Omnes filii Dei estis per fidem.**

Nos Judæi tempore fidei pædagogum deseruimus: quia omnes vos gentiles, qui non habuistis legem, estis filii. Quod ergo vestro exemplo deseruimus, vos accipitis? Quasi diceret: Non debetis hoc facere. **In Christo Jesu.** In institutione Christi, et ad similitudinem mortis ejus. †† **3:27 Induistis.** Id est conformes ei facti estis, quod est vobis honor et contra æstus protectio. Quod autem Christus indumentum sit, alibi Apostolus aperit dicens: **Induite vos Dominum nostrum Jesum Christum.** Induunt autem homines Christum: aliquando usque ad perceptionem sacramenti: aliquando etiam usque ad vitæ sanctificationem. Et illud primum bonis et malis est commune. Hoc alterum vero proprium est bonorum. ‡‡ **3:29 Ergo Abrahæ semen estis.**

Semen Abrahæ dictus est Christus: ubi legitur quod promissiones dictæ sunt Abrahæ, et semini ejus. Hic autem semen Abrahæ dicti sunt filii Christi, id est, omnes credentes. Verum quoties Christus nominatur semen Abrahæ, corporaliter sentiendum est: quod scilicet ex ejus stirpe generetur. Quoties autem nos qui credimus in eum dicimur semen Abrahæ, tunc spiritualiter semen fidei accipere debemus. \* **4:1 Dico autem,** etc. Modo vos gentiles et nos Judæi sumus Christi, et semen Abrahæ et hæredes. Sed olim nos Judæi sub lege eramus dum parvuli fuimus sicut hæres futurus, et a patre substitutus. † **4:3 Sub elementis.** In elementis neomenias, id est lunares dies, et sabbatum significat, non quod in elementis sperarent ut pagani, sed quod in his Deum venerarentur. **Mundi.** Quia lex non cœlestia sed terrena promittebat: vel transitoria, ut est mundus.

tum sub lege,‡

<sup>5</sup> ut eos, qui sub lege erant, redimeret, ut adoptionem filiorum reciperemus.

<sup>6</sup> Quoniam autem estis filii, misit Deus Spiritum Filii sui in corda vestra, clamantem: *Abba, Pater.* §

<sup>7</sup> Itaque jam non est servus, sed filius: quod si filius, et hæres per Deum.

<sup>8</sup> Sed tunc quidem ignorantes Deum, iis, qui natura non sunt dii, serviebatis.

<sup>9</sup> Nunc autem cum cognoveritis Deum, immo cogniti sitis a Deo: quomodo convertimini iterum ad infirma et egena elementa, quibus

‡ **4:4 Venit plenitudo temporis.** Id est postquam totum spatium illud fuit adimpletum, quo lex durare debuit, tunc misit Deus, etc. **Plenitudo temporis.** Sciebat quando venire deberet, vel etiam pati, etc. Non est enim hora ejus vel nostra, nisi voluntas ejus. Ante tamen longa series præconum præmittenda erat. **Misit Deus Filium.** Unde, *Ego a Patre exivi, et veni in hunc mundum* Joan. 16.. Et tamen de illo dicit Evangelista Joannes: *In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit* Ibid. 1.. Deinde conjungit: *In propria venit.* Illuc ergo missus est, ubi erat. Unde et illud Propheta dicit: *Cælum et terram ego impleo* Jer. 23.. Quærendum est ergo quomodo intelligatur ista missio. Si ergo sobrie de Dei Filio quæ digna sunt opinemur, ideo missum intelligere debemus, quia ex illo incomprehensibili inenarrabilique secreto majestatis profundæ dedit se comprehendendum mentibus nostris Dei Verbum, non solum cum se exinaniret, sed etiam cum habitaret in nobis. **Ex muliere.** Usus Hebrææ locutionis mulieres dicit non corruptas, sed feminas. **Factum sub lege.** Ut appareat circumcisis quasi filius Abrahamæ signum habens factus cui promissus fuerat; in quo impleta est circumcisio: itaque signum jam cesset. Credidit enim Abraham se habiturum filium, in quo benedicerentur omnes gentes: quod jam factum credimus. **Ut adoptionem.** Id est, ut participes essemus divinæ gloriæ. Sicut enim ipse natura participat, ita ad ipsam videndam nos adoptat. Hinc enim adoptionem recipimus, quod ille unicus Dei Filius non dedignatus est participationem nostræ naturæ, factus ex muliere, ut non solum unigenitus esset, sed etiam primogenitus in multis fratribus fieret. Adoptionem autem dicit, ut distincte intelligamus unicum Dei Filium. § **4:6 Misit Deus.** Ut enim probaremur adoptati esse a Deo in filios, Spiritum suum dedit nobis qui signum Patris ostendat in filios, ut quia nos hoc non auderemus dicere infirmitate et indignitate nostra, suggerat ut audeamus dicere. **Spiritum Filii.** Nota Spiritum etiam esse Filii. Et nota etiam hic trinitatem. AUG. Si forsitan aliquis quærat utrum a Filio procedat Spiritus, etc., usque ad ab illo habet, ut et de illo procedat Spiritus sanctus. **Clamantem.** Notandum quod clamor in Scripturis non magnæ vocis emissio, sed scientiæ intelligatur, et dogmatum magnitudo. **Abba pater:** Eleganter duo verba idem significantia posuit, propter universum populum qui de Judæis et gentibus in unitatem fidei vocatus est, ut Hebræorum verbum ad Hebræos, Græcum ad gentes pertineat. Utriusque autem verbi eadem significatio ad ejusdem fidei Spiritusque unitatem pertinet. **Qui natura non sunt,** etc. Unam Dei veri esse naturam ostendit, scilicet Patris, et Filii, et Spiritus sancti. Quid autem est natura Deum esse, nisi verum Deum esse? Unde alibi Apostolus: **Conversi estis servire Deo vivo et vero** I Petr. 2..



denuo servire vultis?\*

<sup>10</sup> Dies observatis, et menses, et tempora, et annos.††

<sup>11</sup> Timeo vos, ne forte sine causa laboraverim in vobis.‡‡

<sup>12</sup> Estote sicut ego, quia et ego sicut vos: fratres, obsecro vos. Nihil me læsistis.§§

<sup>13</sup> Scitis autem quia per infirmitatem carnis evangelizavi vobis jampridem: et tentationem vestram in carne mea\*\*\*

<sup>14</sup> non sprevis, neque repuistis: sed sicut angelum Dei excepistis me, sicut Christum Jesum.†††

<sup>15</sup> Ubi est ergo beatitudo vestra? testimonium enim perhibeo vobis, quia, si fieri posset, oculos vestros eruissetis, et dedissetis mihi.‡‡‡

<sup>16</sup> Ergo inimicus vobis factus sum, verum dicens vobis?§§§

<sup>17</sup> Æmulantur vos non bene: sed excludere vos volunt, ut

\*\*

**4:9 Imo cogniti estis.** Hoc genere locutionis frequenter utitur Scriptura;

unde: **Sic in sancto apparui tibi, ut viderem virtutem tuam et gloriam tuam** Psal. 62., id est, vidisti me, ut viderem te. Cognoscit nos Deus, id est, cognitionem sui nobis præstat. Non enim a nobis est, quod novimus eum, ab æterno quidem novit: sed tunc cognoscere dicitur, quando ut ea cognoscantur, facit. **Infirma.** Vere lex est egenum elementum: quia perfecte non justificat.

**Egena.** Quia quantum juvat, non per se, sed respectu gratiæ facit. **Egena elementa** dicuntur quæ sui invicem egent ad regendum mundum. †† **4:10**

**Dies.** Dies observant qui dicunt: Hodie non est aliquid incipiendum. **Menses.** Qui cursus lunæ perscrutantes dicunt: Tali luna non est aliquid inchoandum: ii menses observant et colunt. **Tempora.** Ut cum dicunt: Modo est initium veris. **Et annos.** Cum dicunt: Novus annus est. Sed nulla debet suspicio esse harum rerum, quia prospere potest cedere quidquid simpliciter sub Dei devotione fit. ‡‡ **4:11 Timeo vos, ne forte,** etc. Hoc observant qui certis diebus, mensibus vel annis volunt vel nolunt inchoare: quasi fausta, vel infausta sint tempora. §§ **4:12 Estote sicut ego.** Et ego qui legem habui, sum modo sine lege sicut vos debetis esse sine illa. Ego, inquam, qui cum Judæus natus sim, jam ista carnalia spirituali dijudicatione contemno. **Quia,** etc., **sicut vos,** etc. Homo sum qui de errore correctus sum et ita vos potestis corrigi. **Fratres, obsecro.** Aspere correctos reat per bene gesta. **Nihil me.** Excusat se, quia pseudo dixerant Paulum Galatis inimicum nec voluisse eos docere, quæ in aliis ecclesiis prædicabat. \*\*\*

**4:13 Tentationem vestram.** Tentati enim sunt (cum tribulationem secundum carnem pateretur Apostolus), utrum timore desererent eum, an charitate amplecterentur. ††† **4:14 Sed sicut angelum Dei,** etc. Hoc dicit quia Deus loquitur in sanctis suis, et Paulus non seipsum, sed Deum in seipso diligi volebat; ideoque perhibet testimonium quibusdam, quod sicut angelum Dei et sicut Christum Jesum eum exceperant. In omnibus ergo sanctis suis ipse est amandus qui ait: **Esurivi, et dedistis mihi manducare** Matth. 25.. Tanta est charitas capitis erga corpus suum. ‡‡‡ **4:15 Ubi est ergo,** etc. Admirans opus eorum spirituale, commendat ut, hoc intuentes, in timorem carnalem non decident. Et quia mutati erant in deterius, increpat eos. Etsi enim receperint eum sicut angelum, non ideo tamen parcit secare et urere, quia non quærit sua, sed quæ Christi. Non quærit lac et lanam de ovibus, idem commodum supplendæ necessitatis et favorem honoris, sed salutem omnium. Si **fieri posset.** Nonne illud fieri potuisset, quod ait Apostolus? Non potest fieri quod juste non fit. Non posse se dixit, quod sine dubio poterat per potentiam, sed non poterat per justitiam. §§§ **4:16 Verum dicens vobis.** Quia nemo vult se argui errantem, et omnis reprehensus videtur inimicus

illos æmulemini.\*

18 Bonum autem æmulamini in bono semper: et non tantum cum præsens sum apud vos.

19 Filioli mei, quos iterum parturio, donec formetur Christus in vobis:†

20 vellem autem esse apud vos modo, et mutare vocem meam: quoniam confundor in vobis.‡

21 Dicite mihi qui sub lege vultis esse: legem non legistis?§

22 Scriptum est enim: Quoniam Abraham duos filios

habuit: unum de ancilla, et unum de libera.\*\*

23 Sed qui de ancilla, secundum carnem natus est: qui autem de libera, per re-promissionem:

24 quæ sunt per allegoriam dicta. Hæc enim sunt duo testamenta. Unum quidem in monte Sina, in servitutem generans, quæ est Agar:††

25 Sina enim mons est in Arabia, qui conjunctus est ei quæ nunc est Jerusalem, et servit cum filiis suis.‡‡

26 Illa autem, quæ sursum est Jerusalem, libera est, quæ

\* **4:17 Æmulantur.** Ego non sum inimicus, sed illi æmulantur, etc. Æmulantur autem non bene ii qui non tam cupiunt eos esse meliores, quam ipsos volunt facere peiores et retrorsum trahere æmulatione perversa. † **4:19 Donec Christus.** Quem deformatis formosus sit in vobis. Vel, ut formosus aliis per vos appareat. Gravius dictum, quam si diceret eos formari in Christo. ‡ **4:20 Vellem autem.** Sciens Apostolus habere majorem vim sermonem qui ad præsentem fit, cupit apostolicam vocem litteris comprehensam in præsentiam commutare. Scriptura enim divina ædificat lecta, sed multo plus prodest si de litteris mutatur in vocem. Magnam si quidem vim habet vox viva, vox de auctoris sui ore resonans, quæ ea pronuntiatione profertur, et distinguitur, quia in hominis corde generata est. § **4:21 Dicite,** etc. Respondete. Usque huc enim pendet sententia. Et interponitur illud: **quos iterum parturis,** etc. **Legem non legistis.** Quidquid eligant, probantur stulti. Si non legerunt, non debent recipere quod ignorant. Si legerunt, ipsa probat se dimittendam. Quod si non intelligunt, stulti sunt.

\*\* **4:22 Scriptum est,** etc. Complures habuit, sed de duobus tantum Scriptura specialiter singula exsequitur, innuens aliquid egregium in his præfigurari. **Unum de ancilla et unum,** etc. Nec hoc frustra distinxit: uterque quidem natus est de Abraham, sed de diversa operatione. Quia qui de ancilla secundum carnem naturam, qua juvenula de sene solet concipere. Qui de libera, non secundum vim carnis, ut vetula sterilis de vetulo, sed per operationem Dei, qui promisit. Illum ergo genuit, demonstrans consuetudo naturam. Illum vero dedit promissio, significans gratiam. Ibi humanus usus ostenditur, hic divinum beneficium commendatur. †† **4:24 Per allegoriam.** Dicitur id per allegoriam, quando aliquid aliud videtur sonare in verbis, et aliud intellectu significare, sicut hic per Abraham, Deus Pater: ipse est enim pater multarum gentium. **Abba** enim, pater; **am,** multarum. Et subauditur, **gentium.** **In monte Sina.** Talis loci mentione Apostolus significat quod Judæi contra gentes essent superbi de mandato, vel ipsi essent superbi et tumidi contra ipsum mandatum, quod est Agar, id est, significatur per Agar. Agar enim alienatio, quia alienat ab hæreditate. ‡‡ **4:25 Mons.** Per omnia est **conjunctus,** et similis ei Hierusalem, id est Judaico populo, qui nunc est, id est qui temporaliter servit. Totus populus mater, singuli sunt filii, vel proselyti, qui omnes timore pœnæ serviunt. Per hæc omnia patet quod vetus lex non est tenenda, sed nova quæ sursum, quæ libera. **Arabia,** etc. Humilitas, vel afflictio, quia affligebantur sub carnalibus observantiis.

est mater nostra. §§

27 Scriptum est enim: [Lætare, sterilis, quæ non paris; erumpe et clama, quæ non parturis: quia multi filii desertæ, magis quam ejus quæ habet virum.]\*\*\*

28 Nos autem, fratres, secundum Isaac promissionis filii sumus. †††

29 Sed quomodo tunc is, qui secundum carnem natus fuerat, persequebatur eum qui secundum spiritum: ita et nunc. †††

§§ 4:26 *Quæ sursum est.* Superna est sanctorum civitas, licet in quibusdam quos hic parit, adhuc peregrinetur. Sara sterilis significat quod natura humani generis peccato vitiata, et ideo damnata nihil veræ felicitatis in posterum merebatur. Isaac per repromissionem natus signat filios gratiæ: et quia hoc non per regenerationem, sed per generationem futurum erat, ideo tunc imperata est circumcisio, quando Saræ promissus est filius. Circumcisio enim significat naturam exuta vetustate novatam. Quod omnes filios et servos circumcidi jubet; ad omnes istam gratiam pertinere testatur. *Quæ est mater:* Quia singuli verbo et exemplo ejus instructi ex charitate serviunt. \*\*\*

4:27 *Scriptum est.* Quod libera sit et mater auctoritate Isaiæ probat subdens: *Lætare.* Lætari, erumpere, clamare, pertinent ad libertatem. *Non paris.* Hoc dicit quia illo tempore quasi nullos genuit. *Non parturis,* quia necdum conatum habuit. *Lætare,* in corde. *Erumpe.* Lætitiæ mentis extra ostende. *Clama.* Gaudium tuum aliis prædica. *Quia multi filii.* Hoc pertinet ad matrem. Isaias aspiciens tempore Christi Ecclesiam gentium ante sterilem, tunc fetosam eam alloquitur, dicens: O Ecclesia sterilis, quæ tempore legis nec virtute miraculi paris, etc. *Desertæ.* Plures filii sunt Ecclesiæ olim desertæ, quam Synagogæ generantis interim. Hoc superflue de antiqua Sara diceret Isaias, de Ecclesia ergo dicere intelligendus est. Sterilis autem erat in omnibus gentilibus Ecclesia, antequam iste fetus, quem cernimus oriretur. Synagoga ergo est quæ habet virum, id est legem. Deserta vero, et vaga et sine ulla potestate viri vivens, gentium multitudo est, quæ et sterilis erat, nullius legitimi verbi proferens germen. Parit quidem cives terrenæ civitatis peccato vitiata natura, cœlestis vero civitatis cives parit a peccato naturam liberans gratia. *Quæ habet virum.* Synagoga quippe virum habuit, id est legem, et fetosa quondam fuit in liberis. Sterilis vero Ecclesia sine viro Christo, sine ullo sponsi alloquio diu jacuit in deserto. Sed postquam illa librum repudii accepit, et omne ornamentum viri ad idoli convertit ornamentum, tunc maritus, priore putrescente cingulo, alium lumbis suis balteum, aliud de gentibus lumbare contexit, quæ statim ut viro conjuncta est concepit et peperit. Unde Isaias exclamat: *Dilata locum tabernaculi tui, et protende funiculos tuos* Isa. 54. ††† 4:28 *Isaac.* Risus, id est qui in lætitia serviunt, non ex tristitia, vel necessitate. ††† 4:29 *Persequebatur.* Non puto nos de facili invenire posse ubi Ismael persecutus fuerit Isaac, sed tantum illud, quod cum filius Ægyptiæ luderet cum Isaac, indignata sit Sara. §§§ 4:31 *Qua libertate.* Libertas qua liberati sumus a Christo, est peccatorum remissio, et fidei per dilectionem operantis iustificatio.

30 Sed quid dicit Scriptura? Ejice ancillam, et filium ejus: non enim hæres erit filius ancillæ cum filio liberæ.

31 Itaque, fratres, non sumus ancillæ filii, sed liberæ: qua libertate Christus nos liberavit. §§§

## 5

1 State, et nolite iterum jugo servitutis contineri.

2 Ecce ego Paulus dico vobis: quoniam si circumcidamini, Christus vobis nihil

proderit.\*

<sup>3</sup> Testificor autem rursus omni homini circumcidenti se, quoniam debitor est universæ legis faciendæ.†

<sup>4</sup> Evacuati estis a Christo, qui in lege justificamini: a gratia excidistis.‡

<sup>5</sup> Nos enim spiritu ex fide, spem justitiæ exspectamus.§

<sup>6</sup> Nam in Christo Jesu neque circumcisio aliquid valet, neque præputium: sed

fides, quæ per caritatem operatur.\*\*

<sup>7</sup> Currebatis bene: quis vos impedivit veritati non obedire?††

<sup>8</sup> persuasio hæc non est ex eo, qui vocat vos.

<sup>9</sup> Modicum fermentum totam massam corrumpit.

<sup>10</sup> Ego confido in vobis in Domino, quod nihil aliud sapietis: qui autem conturbat vos, portabit iudicium,

\* **5:2 Si circumcidamini.** Circumcisio et cætera legalia ita natis et institutis non sunt noxia, licet non necessaria, magis noxium erat prohibere quasi noxia. Gentiles vero ad talia non sunt cogendi. Sed si nolunt eis congruere, ut Timotheus, non sunt prohibendi, sed si in his confidunt, sunt perdit; licet his ergo illa tenere ne videantur improbata potius quam terminata. Gentibus vero non sunt imponenda, ne videantur aut non causa promittenti Christi, instituta, aut adhuc promittere, sed cessando jam patent signa futuri fuisse, quæ cum honore paulatim deserendo erant sepelienda, non ut sacrilegia gentium fugienda. † **5:3 Debitor est.** Hoc ideo ait, ut terrore tam innumerabilium observationum quæ in lege scriptæ sunt, ne omnes implere cogentur, quod nec ipsi Judæi, nec patres eorum implere potuerunt, sicut Petrus ait, abstinerent ab his quibus eos aliqui subjicere cupiebant. ‡ **5:4 Gratia excidistis.** Quæ ad hoc venit, ut cessante onere justificet; quod qui reducit, hanc perdit. § **5:5 Nos enim.** Qui in lege confidit, amittit gratiam, quod ex contrario potest videri, quia ex fide justitia, et spes, id est, externa beatitudo: et hoc facimus per spiritum, qui non potest falli aut fallere. **Spem justitiæ.** Id est, quam sperat justitia, scilicet vitam æternam, vel, quæ speratur ipsa justitia. Fides enim esuriens et sitiens justitiam sperat in ea renovari et proficere. Vel, spes justitiæ est Christus, ex quo speratur justitia ipsa. \*\*

**5:6 Nam in Christo.** His vero qui in Christo Jesu volunt pie vivere, virtutes appetendæ sunt, et vitia fugienda. Media vero quæ inter virtutes et vitia sunt, nec appetenda sunt, nec fugienda, ut circumcisio et præputium, quæ nihil valent in Christo **Sed fides.** Sine dilectione fides inanis est. Fides cum dilectione Christiani est. Alia est dæmonis. **Nam et dæmones credunt et contremiscunt** Jac. 2.. Qui qui autem non credunt, tardiores sunt et peiores quam dæmones. Sed multum interest, utrum quis credat ipsum esse Christum, an credat in Christum. Nam ipsum Christum esse dæmones crediderunt, nec tamen in Christum crediderunt. Ille enim credit in Christum, qui sperat in Christum, et diligit Christum. †† **5:7 Currebatis.** Hic laudat Galatas, et eos per quos inducti sunt ut judaizare vellent, vituperat; et ne illis consentiant, monet. ‡‡ **5:10 Confido.** Ideo confidere de his se dicit, quia non sponte sed circumventi errabant. Et ideo ostensa modo vera via facile credit eos reversuros. **Conturbat.** Ut scilicet mutato ordine de spiritualibus sitis carnales. **Quicunque.** Occulte, inquit, Petrum lacerat, cui supra in faciem se restitisse scripsit quod non recto pede incesserit ad Evangelii veritatem: sed nec Paulus tam procaci maledicto de Ecclesiæ principe loqueretur, nec Petrus dignus, ut portaret iudicium Ecclesiæ. Quocirca arbitrandum est hæc de alio quodam dici, qui vel cum apostolis fuerat, vel de Judæa venerat, vel ex Pharisæis crediderat, vel aliquis magnus sic apud Galatas æstimatus, ut portet iudicium Ecclesiæ perturbatæ.

quicumque est ille.††

11 Ego autem, fratres, si circumcisionem adhuc prædico: quid adhuc persecutionem patior? ergo evacuatum est scandalum crucis. §§

12 Utinam et abscindantur qui vos conturbant. \*\*\*

13 Vos enim in libertatem vocati estis, fratres: tantum ne libertatem in occasionem detis carnis, sed per caritatem Spiritus servite invicem. †††

14 Omnis enim lex in uno sermone impletur: Diliges proximum tuum sicut teipsum. †††

15 Quod si invicem mordetis, et comeditis: videte ne ab invicem consumamini. §§§

16 Dico autem: Spiritu ambulante, et desideria carnis non perficietis.\*

17 Caro enim concupiscit adversus spiritum, spiritus autem adversus carnem: hæc enim sibi invicem ad-

§§ 5:11 **Ego autem.** Imponebatur a pseudo, quod Paulus alibi circumcisionem prædicaret, sed non eis facile sententiam suam aperire vellet. **Quid adhuc persecutionem.** HIER. Persecutiones enim creberrimas sustinuit a Judæis, eo quod doceret eos, qui de gentibus crediderant in Christo, non debere circumcidi. **Scandalum crucis.** Scandalum erat Judæis prædicatio crucis, quia sabbatum et circumcisionem evacuabat. Si vero admitteret circumcisionem, non esset eis scandalum, et pacifici essent. \*\*\*

5:12 **Utinam abscindantur.** Ipsi vos conturbant, sed utinam abscindantur, non carnaliter, sed vim generandi perdant in vobis, vel in aliis nihil proficiant non solum circumcisi sed abscissi, ut nullam omnino generandi potentiam habeant, et merito hoc opto ne vos redigant in servitutem legis: **Vos enim vocati estis a Deo in libertatem.** ††† 5:13 **Ne libertatem.** Sensus est: Cavete ne audito nomine libertatis, impune vobis peccandum esse arbitremini. **Sed per charitatem Spiritus.** Non per affectum carnis charitas habenda est, sed per spiritum. ††† 5:14 **Omnis enim lex.**

Nam et illa quæ ad bonos mores pertinent, et illa quæ in sacramentis sunt (cum bene a liberis intelligantur, nec carnaliter observantur a servis) ad charitatem referantur necesse est. **Diliges proximum.** Hoc scriptum est in Levitico Levit. 19., in quo recte dicit impleri legem universam, cum tamen duo sint præcepta charitatis in quibus tota lex pendet et prophetæ, quia dilectio Dei in dilectione proximi continetur; et ideo in hoc præcepto perfectio salutis est, quia sine proximo non diligitur Deus: **Qui enim non diligit proximum suum, quem videt, Deum, quem non videt, quomodo potest diligere?** I Joan. 4. Cum igitur utrumque præceptum ita sit, ut neutrum sine altero possit teneri, unum eorum sufficit commemorare. **Sicut teipsum.** Non potest proximum diligere, qui non diligit se. Se autem non diligit qui diligit iniquitatem. **Qui enim diligit iniquitatem, odit animam suam** Psal. 10.. §§§ 5:15 **Comeditis.** Vel **criminamini**, id est, crimina vobis invicem imponentes. **Ne abinvicem consumamini.** Per schisma Christianæ religionis, per vanam gloriam vanamque victoriam mutata occasione charitatis hoc eorum vitium tetigit, quia dissensio inimica est dilectionis. Hoc enim maxime vitio contentionis et invidiæ et perniciose inter eos jurgia nutriebantur, quibus consumitur societas et vita. \*

5:16 **Dico autem in Christo,** etc. Ostendit quam sufficiens sit fides Christi sine lege, quia per eam carnem vincunt et ejus opera, et sequuntur spiritum; quasi dicat: Ne detis libertatem in occasionem carnis, sed per charitatem spiritus servite. Hoc autem dico posse esse vobis in Christo, et nunquam aliter. **Non perficietis,** etc. Non ait non feceritis vel non habueritis quia ea non habere non poterant, sed non perficietis, id est non opera eorum consensu voluntatis implebitis.

versantur, ut non quæcumque vultis, illa faciatis.†

18 Quod si Spiritu ducimini, non estis sub lege.‡

19 Manifesta sunt autem opera carnis, quæ sunt fornicatio, immunditia, impudicitia, luxuria,

20 idolorum servitus, veneficia, inimicitia, contentiones, æmulationes, iræ, rixæ, dissensiones, sectæ,

21 invidiæ, homicidia, ebrietates, comessationes, et his similia, quæ prædico vobis, sicut prædixi: quoniam qui talia agunt, regnum Dei non consequentur.§

22 Fructus autem Spiritus

est caritas, gaudium, pax, patientia, benignitas, bonitas, longanimitas,\*\*

23 mansuetudo, fides, modestia, continentia, castitas. Adversus hujusmodi non est lex.

24 Qui autem sunt Christi, carnem suam crucifixerunt cum vitiiis et concupiscentiis.††

25 Si Spiritu vivimus, Spiritu et ambulemus.‡‡

26 Non efficiamur inanis gloriæ cupidi, invicem provocantes, invicem invi-

† **5:17 Caro enim concupiscit**, etc. Caro dicta est concupiscere, quia hoc secundum ipsam agit anima, sicut auris dicitur audire, et oculus videre, cum potius anima et per aurem audiat, et per oculum videat. Caro enim nihil, nisi per animam concupiscit, sed concupiscere dicitur, cum anima carnalis concupiscentia spiritui reluctatur. Ipsius enim carnalis concupiscentiæ causa non est in anima, ex utroque enim fit, quia sine utroque delectatio nulla sentitur. ‡ **5:18 Quod si Spiritu ducimini**, etc. Ex quo apparet eum Spiritum sanctum non habere qui sub lege est, non dispensative, sed vere. **Non estis sub lege**. Hoc commodum jam habetis, ideo hæc pars eligenda. Hos damnabiliter dicit esse sub lege, quos reos facit lex, non implentes legem dum nescientes gratiam de se præsumunt. Porro sub lege est, qui timore, non amore, abstinet a malo, reus in voluntate. Hæc lex timorem incutit, non amorem. § **5:21 Regnum non Dei consequentur**.

Nullus medius locus est, ut non sit in supplicio, qui non erit in regno. \*\*\* **5:22**

**Charitas**. Caput præmisit, unde membra sequuntur. Non enim bene aliquis gaudet, qui non diligit bonum unde gaudet. Non habet pacem veram cum aliquo, nisi eum diligat. Non est longanimis perseveranter expectando nisi ferveat diligendo. Non est benignus, nisi diligat cui opitulatur. Non est bonus, nisi diligendo. Non fidelis salubriter, nisi ea fide quæ per dilectionem operatur. Non est mansuetus qui dilectione non moderatur. Non continet se quis ab eo unde turpatur, nisi diligat unde honestatur. Merito ergo charitatem sic sæpe commendat, quasi sola sit præcipienda, quæ non potest haberi sine cæteris, quibus homo efficitur bonus. **Gaudium**. Puritas conscientia. Unde: **Non est impiis gaudere, dicit Dominus** Isa. 48.. †† **5:24 Qui autem**. Quasi dicat: Contra malos posita est lex; bonis autem posita est crux. Quod ita ait: **Qui autem**,

etc., **carnem suam crucifixerunt**, etc. Congruit nostræ devotioni ut qui Domini crucifixi passionem celebramus, reprimendarum carnalium voluptatum crucem nobis faciamus. In hac quidem cruce semper in hac vita debet pendere Christianus, ut sit fixus clavis et præceptis justitiæ, ut Christus in cruce clavis confixus fuit. ‡‡ **5:25 Si spiritu vivimus**. Quod communiter supra dixit, ad istos quibus scribit retorquet, et se eis connumerat, per hoc ostendens, se non dicere eis quod ipse non velit servare. Quasi dicat: Non dico vobis aliquid quod et facere ipse nolim.

dentes. §§

## 6

<sup>1</sup> Fratres, etsi præoccupatus fuerit homo in aliquo delicto, vos, qui spirituales estis, hujusmodi instruite in spiritu lenitatis, considerans teipsum, ne et tu tenteris.\*

<sup>2</sup> Alter alterius onera portate, et sic adimplebitis legem Christi.†

<sup>3</sup> Nam si quis existimat se aliquid esse, cum nihil sit, ipse se seducit.‡

<sup>4</sup> Opus autem suum probet unusquisque, et sic in semetipso tantum gloriam

§§ **5:26 Inanis gloriae.** Inanis gloriatio est velle vincere ubi præmium non est. **Invidentes.** Sciendum quia, cum per omne vitium antiqui hostis virus humano cordi infundatur, in zelo invidiæ tota sua viscera serpens concutit, et in hac imprimenda malitia quasi postem movit. Zelus iste modum non habet permanens jugiter sine fine, cum alia scelera finiuntur. Quantoque ille cui invidetur successu meliore profecerit, tanto invidus in majus incendium livoris ignibus inardescit. Hinc vultus minax, torvus aspectus, pallor in facie, tremor in labiis, stridor in dentibus, verba rabida, et effrenata convicia, et manus ad violentiam prompta; et si gladio interim vacua, odio tamen furiatæ mentis est armata. \* **6:1 Fratres,**

**et si.** Hactenus toti Ecclesiæ locutus est improbando legem, et commendando gratiam, modo se convertit ad prælatos qualiter tractent subditos, scilicet leniter, quia etiam fratres sunt, etsi superiores. **In aliquo delicto.** Delictum est declinare a bono, peccatum est facere malum; vel delictum quod ignoranter fit, peccatum quod a sciente. Tamen indifferenter ponuntur. Præoccupatio est, dum vel ad horam non videtur quid faciendum sit, vel qui viderit vincitur ut malum fiat cum latet veritas, vel compellit infirmitas. **Lenitatis.** Ne si aliter feceritis, non patiaris se argui, sed defendere se incipiat, ne turpis videatur. **Considerans teipsum.** Nihil ad misericordiam sic inclinatur quam proprii periculi cogitatio. † **6:2 Et sic adimplebitis legem Christi.** Id est charitatem; ex charitate enim Christus peccata nostra tulit, qui etiam præcepit ut nos invicem diligamus. ‡ **6:3 Nihil.** Comparatione spiritualis, qui totum dat gratiæ. § **6:4 Probet.** Diligenter inspiciat. **Opus autem suum.** Non peccatum alterius, ut pharisæus qui dixit: **Non sum sicut cæteri hominum** Luc. 18., qui non re, sed fallaciter erat justus. **In semetipso** Id est intus in conscientia sua pura. **Gloriam habebit.** Id est gloriabitur et gaudebit. **Et non in altero.** Id est in alterius laude, scilicet cum alter eum laudat. Qui enim conscientiam boni operis habet, non debet de hoc apud alium gloriari, et laudem suam foras fundere, sed in semetipso humiliter gloriari. Vel ita: **Et sic,** id est si actus suos consideret, sciens neminem debere gloriari se habere mundum cor; **in semetipso,** etc. **Et sic in se.** Id est, si actus nostros consideremus, nulli nos anteponeamus, nec quemquam judicabimus. Vere justus alterum sibi præponit, quia plus sua mala scit quam alterius, quorum cognitio sibi gloria est. Gaudet enim, dum cognoscit morbum suum, quem sanare desiderat. \*\* **6:5 Unusquisque enim.** Non inquinatur quis alieno peccato. **Onus.** Alia sunt opera participandæ infirmitatis, de quibus supra: **Alter alterius onera portate;** alia reddendæ Deo rationis, de quibus hic. Contra eos qui putant hominem alienis inquinari peccatis, dicit: **Unusquisque enim,** etc. Contra negligentes qui nullum curant corrigere, securi quod alienis non contaminentur peccatis, dicit: **Invicem onera portate.** Onera infirmitatis invicem portamus, dum lenitate iram alterius sustinemus, et dum ei qui læsit, si petit, indulgemus. Vel per onus, intelligitur bonum et malum opus. In Scripturis enim onus et in bonam et in malam partem accipitur; et sic: **Unusquisque,** bonus vel malus, **portabit onus suum,** id est mercedem

habebit, et non in altero. §

<sup>5</sup> Unusquisque enim onus suum portabit. \*\*

<sup>6</sup> Communicet autem is qui catechizatur verbo, ei qui se catechizat, in omnibus bonis. ††

<sup>7</sup> Nolite errare: Deus non irridetur. ††

<sup>8</sup> Quæ enim seminaverit homo, hæc et metet. Quoniam qui seminat in carne sua, de carne et metet corruptionem: qui autem seminat in spiritu, de spiritu metet vitam æternam. §§

<sup>9</sup> Bonum autem facientes, non deficiamus: tempore

enim suo metemus non deficientes. \*\*\*

<sup>10</sup> Ergo dum tempus habemus, operemur bonum ad omnes, maxime autem ad domesticos fidei. †††

<sup>11</sup> Videte qualibus litteris scripsi vobis mea manu. †††

<sup>12</sup> Quicumque enim volunt placere in carne, hi cogunt vos circumcidi, tantum ut crucis Christi persecutionem

†† **6:6 Communicet.** Bona sua faciat ei communia, et ne excuset, quia Deus non potest falli. Usitatum præceptum est, ut prædicatori verbi Dei præbeat necessaria ille cui prædicatur, quæ boni appellatione recte signavit. Sicut et Dominus in Evangelio cum discipulis loquens ait: **Cum mali sitis, nostis bona dare filiis vestris;** prævidens autem quosdam obtendere paupertatem, et præceptum velle eludere, addidit: †† **6:7 Nolite errare.** Quasi dicat: Nemo se vane excuset, quia Deus non potest falli. Scit enim corda vestra, non ignorat facultates.

Excusatio verisimilis hominem potest placare, Deum non potest fallere. §§ **6:8 Qui seminat in carne** addit **sua.** Cum vero dicit, **in spiritu,** non addit **suo,** quia semen carnale ex homine est, semen vero spirituale ex Spiritu Dei est. Messis vero hic in fine promittitur. Ideoque in seminando perseverantia opus est. **In carne, in spiritu.** AMBROS. Homo Christianus spiritu constat et carne. Homo enim ad comparationem sancti Spiritus caro est. **Qui autem seminat.** Id est, qui spiritui dat offensum ex fide, cum charitate serviendo iustitiæ, et legem spiritualiter intelligendo, de spiritu metet, etc. \*\*\* **6:9 Non deficiamus.** Si homo non imposuerit finem operi, nec Deus imponit remunerationi. Quantum seminaverimus in operibus, tantum metemus in fructibus. Et quantum aviditas inquireris se dilataverit, tantum se aperiet ad præmium manus retribuentis, quia sic recipiet quisque quomodo facit; quia qui fortis erit ad seminandum, fortis erit ad metendum. **Tempore enim.** Non statim Deus facit quidquid ad salutem oratur; nec ideo negat, quia differt, sed tempore suo, id est congruo præstat.

††† **6:10 Dum tempus.** Tempus seminandi est præsens vita qua currimus. In hac licet nobis quod volumus seminare. Cum vero transierit, tempus operandi aufertur; unde: **Operamini dum dies est: veniet nox quando jam nullus poterit operari** Joan. 9. **Ad omnes.** Omnibus impendenda est misericordia. In quo præponendi sunt iusti qui sunt ex fide. Quod et omnibus inimicis nostris qui scelerati vos, persequentes Ecclesiam, testis est Dominus: **Benefacite his qui oderunt vos. Diligite inimicos vestros** Luc. 6.; quia et ipsi sunt homines: quibus in hoc Dominus pluit, et solem dat. ††† **6:11 Videte autem.** Postquam ad moralia opera exhortatus est, redit ad illud unde prius agebatur: ne scilicet legales observantiæ teneantur. Ne quis autem sub nomine ejus fallat incautos, cavet finem epistolæ manus suæ annotatione complens. Ab hoc enim loco sua usque ad finem descripsit.



non patiantur. § § §

13 Neque enim qui circumciduntur, legem custodiunt: sed volunt vos circumcidi, ut in carne vestra gloriantur.

14 Mihi autem absit gloriari, nisi in cruce Domini nostri Jesu Christi: per quem mihi mundus crucifixus est, et ego mundo.\*

15 In Christo enim Jesu neque circumcisio aliquid valet, neque præputium, sed nova creatura.

16 Et quicumque hanc regulam secuti fuerint, pax super illos, et misericordia, et super Israël Dei.

17 De cetero, nemo mihi

molestus sit: ego enim stigmata Domini Jesu in corpore meo porto. †

18 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum spiritu vestro, fratres. Amen. ‡

§ § § **6:12 Hi cogunt.** Isti erant pseudo, qui sic Christum prædicabant ut et legem servandam docerent. Crucem prædicabant, ut a fidelibus quæstum haberent; legem, ut Judæis placerent. **Ut crucis Christi persecutionem,** etc. Forte hoc ideo dicit, quia Romani imperatores Caius Cæsar, et Octavianus, et Augustus, leges promulgaverunt ut Judæi, ubicunque essent, proprio ritu viverent, et patriis cæremoniis deservirent. Quicumque enim circumcisus erat, licet in Christum crederet, quasi Judæus habebatur in gentibus; qui vero incircumcisus se non esse Judæum præputio præferebat, persecutionibus tam gentilium quam Judæorum fiebat obnoxius. Has igitur persecutiones, qui Galatas depravaverant, declinare cupientes, circumcisionem pro defensione discipulis persuadebant. Nam nec Judæi persequi eos poterant, nec gentiles quos videbant, et proselytos circumcidere, et ipsos legalia servare. \* **6:14 Mihi mundus crucifixus est.**

Contigit plerumque, ut homo mundum mente non teneat, sed tamen mundum eum in suis occupationibus astringit et mortuus est homo mundo, et mundus quasi vivus eum conspicit, dum alio intentum in suis actibus rapere contendit; sed nec Paulus mundum cupit, nec mundus eum: ut in duobus mortui neuter neutrum videt. Quia igitur nec Paulus mundi gloriam quærebat, nec a mundi gloria ipse quærebat, ideo et se mundo et mundum sibi crucifixum gloriatur. **Et ego mundo.** Nec ego in mundo aliquid cupio, nec ipse suum aliquid in me cognoscit. Sicut Dominus ait: **Venit enim princeps mundi hujus, et in me non habet quidquam** Joan. 14.. † **6:17 De cætero.** Non vult per turbulentas contentiones tædium sibi fieri de re quantum satis erat exposita. Vel sicut in Græco legitur: De cætero nemo mihi laborem exhibeat vel præstet, scilicet ut rursus in vobis necessitatem habeam laborandi. Laborem enim præstat magistro, qui aliter sentit quam docuit. **Stigmata.** Stigma est punctum vel nota aliquo ferro acta. Stigmata ergo appellat quasi notas pœnarum de persecutionibus quas patiebatur. Et est sensus: Ideo non debet mihi fieri molestia, quia ego habeo alios conflictus et certamina, quæ in persecutionibus quas patior mecum decertant. ‡ **6:18 Gratia Domini nostri Jesu Christi.** Conclusio epistolæ et quasi subscriptio, qua et in nonnullis aliis epistolis utitur: quasi diceret: Ut prædicta teneatis: gratia non dissensio, non legis servitus, non rixa, non jurgium, etc.

## INCIPIT AD EPHESIOS

1 Paulus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, omnibus sanctis qui sunt Ephesi, et fidelibus in Christo Jesu.\*

2 Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.

3 Benedictus Deus et Pater Domini nostri Jesu Christi, qui benedixit nos in omni benedictione spirituali in cælestibus in Christo,†

4 sicut elegit nos in ipso ante mundi constitutionem,

ut essemus sancti et immaculati in conspectu ejus in caritate.‡

5 Qui prædestinavit nos in adoptionem filiorum per Jesum Christum in ipsum: secundum propositum voluntatis suæ,§

6 in laudem gloriæ gratiæ suæ, in qua gratificavit nos in dilecto Filio suo.\*\*

7 In quo habemus redemptionem per sanguinem ejus, remissionem peccatorum secundum divitias gratiæ ejus,††

8 quæ superabundavit in nobis in omni sapientia et prudentia:‡‡

9 ut notum faceret nobis

\* **1:1 Argumentum** Ephesii sunt Asiani. Hi, accepto verbo veritatis, perstiterunt in fide: hos collaudat Apostolus, scribens eis ab urbe Roma de carcere per Tychicum diaconem. **Paulus Apostolus.** More suo salutationem præmittit. Deinde gratias agit Deo, exponens prius beneficia humano generi præstita, post ipsis apostolis specialiter indulta; deinde et Ephesiis ipsis, ostendens a quo et ad quid vocati sint. Deinde Christi dignitatem et prælationem ostendit; postea ad patientiam et charitatem eos invitat, unitatem fidei et Ecclesiæ commendans, et dona gratiæ enumerans. Tandem ad certamen exhortans contra principes tenebrarum, militiæ Christianiæ armaturam describit. **Sanctis omnibus.** Perfectis, et non solum eis, etc. **Fidelibus.** Qui si non sancti, vel in fide sani. **Sanctis,** exercitio virtutum. **Et fidelibus,** fide recta quæ in Christo Jesu. Recte illa duo posuit, tunc enim prodest ac creditur bona vita, si fides est in Christo Jesu. Tunc vere sancti sunt si fideles sunt in Christo. Vel: distingue inter sanctos et fideles, ut sanctos intelligas majores et perfectiores, fideles minus perfectos. † **1:3 Benedictus.** Præmissa salutatione, incipit ab actione gratiarum, innuens omnia esse ex Deo. **Benedixit.** Unum quidem benedictionis verbum, sed per congruentia personæ varie debet intelligi. Benedicatur ab homine Deus, cum laudibus dignis extollitur. Homo autem a Deo, cum Deus ei gratiæ suæ dona impartitur, non meritis illius, sed misericordia sua. ‡ **1:4 Sicut elegit,** etc. Ne quis ergo putet animas cum Deo æternas, et tunc aliquid meruisse juxta errorem illorum, qui ante hæc visibilia dicunt quasdam fuisse animas sanctas, et ideo tunc fuisse electas. § **1:5 Qui prædestinavit.** Posita prædestinatione, quæ pertinet ad justitiam et sanctitatem vitæ præsentis, ponitur hic alia pertinens ad vitam æternam, cujus effectum supra notavit.

\*\* **1:6 In laudem gloriæ gratiæ suæ,** etc. Quasi dicat: Gloria gratiarum est æterna adoptio. **In qua gratificavit.** Effectus primæ præordinationis ad justitiam. **In dilecto Filio.** Diligens Deus Pater unigenitum suum, illis quos diligit, et quibus vult, Filius divina largitur. †† **1:7 In quo habemus,** etc. Duplicem gratiam ostendit, quia et redemit, et peccata nostra non imputavit. ‡‡ **1:8 Quæ superabundavit.** Hactenus de his quæ toti humano generi: modo de his quæ singulariter apostolis dedit, loquitur.

sacramentum voluntatis suæ, secundum beneplacitum ejus, quod proposuit in eo,

<sup>10</sup> in dispensatione plenitudinis temporum, instaurare omnia in Christo, quæ in cælis et quæ in terra sunt, in ipso;§§

<sup>11</sup> in quo etiam et nos sorte vocati sumus prædestinati secundum propositum ejus qui operatur omnia secundum consilium voluntatis suæ:\*\*\*

<sup>12</sup> ut simus in laudem gloriæ ejus nos, qui ante speravimus in Christo;

<sup>13</sup> in quo et vos, cum audissetis verbum veritatis, Evangelium salutis vestræ, in quo et credentes signati estis Spiritu promissionis Sancto,†††

<sup>14</sup> qui est pignus hæreditatis nostræ, in redemptionem acquisitionis, in laudem gloriæ ipsius.

<sup>15</sup> Propterea et ego audiens

fidem vestram, quæ est in Domino Jesu, et dilectionem in omnes sanctos,†††

<sup>16</sup> non cesso gratias agens pro vobis, memoriam vestri faciens in orationibus meis:

<sup>17</sup> ut Deus Domini nostri Jesu Christi, Pater gloriæ, det vobis spiritum sapientiæ et revelationis in agnitione ejus,§§§

<sup>18</sup> illuminatos oculos cordis vestri, ut sciatis quæ sit spes vocationis ejus, et quæ divitiæ gloriæ hæreditatis ejus in

§§ **1:10 In dispensatione.** Id est in plenitudine temporis dispensati a Deo, id est in hoc tempore gratiæ, quo implere quæ cæteris temporibus promissa vel præfigurata sunt, divina providentia rationabiliter dispensavit. Si enim penitus ignari essent homines non prædocti, non reciperent Christum, et nisi prius de naturali et doctrinali essent lege convicti superbi, parvi penderent Christi adventum. **Instaurare.** AUG. Instaurantur autem quæ in cælis sunt, etc., usque ad a corruptionis vetustate renovantur. **Omnia, quæ in cælis.** Id est, angelos; vel: **instaurare,** id est, supplere. **Quæ in terra.** Id est homines, qui peccato depravati erant. **In ipso.** Id est per Christum. \*\*\* **1:11 In quo et nos.** Ne apostoli, in quibus superabundat gratia, viderentur meruisse melius aliis, ostendit eos ita gratis vocatos, non meritis, sicut fuerunt et alii. **Sorte.** Sors dicitur gratia, quia non est hominis electio, sed voluntatis Dei. Unde tunica Domini desuper texta, quæ charitatem significat, sorte provenit. **Omnia operatur.** Etiam velle bonum, et ut credere incipiamus, ut exemplo nostro nemo glorietur in homine. Verum est enim: **Non vos me elegistis, sed ego vos,** etc. Laus autem gloriæ Dei est cum multi acquiruntur ad fidem, sicut gloria medici cum multos curat. ††† **1:13 In quo vos.** Modo venit ad ea quæ dedit Ephesiis. **Cum audissetis.** Cum causam notat hic, et tempus. ††† **1:15 Propterea.** Enumeratis beneficiis humano generi, vel apostolis vel Ephesiis collatis, quid de eorum beneficiis sentiat Apostolus subdit, scilicet quod gratias agit, et rogat superaddi, ne illi superbiant, sed ultra tendant. §§§ **1:17 Ut Deus,** etc. Quasi diceret: Ad impetrandum non obtendo merita, sed quod Deus et Pater Christi, etc.

sanctis,\*

<sup>19</sup> et quæ sit supereminens magnitudo virtutis ejus in nos, qui credimus secundum operationem potentiæ virtutis ejus,†

<sup>20</sup> quam operatus est in Christo, suscitans illum a mortuis, et constituens ad dexteram suam in cælestibus:‡

<sup>21</sup> supra omnem principatum, et potestatem, et virtutem, et dominationem,

et omne nomen, quod nominatur non solum in hoc sæculo, sed etiam in futuro.§

<sup>22</sup> Et omnia subjectit sub pedibus ejus: et ipsum dedit caput supra omnem ecclesiam,\*\*

<sup>23</sup> quæ est corpus ipsius, et plenitudo ejus, qui omnia in omnibus adimpletur.††

\* **1:18 Oculos cordis.** In imagine ergo sua cognosce auctorem ejus, qui corporali sensu non attingitur. Ne ergo putetis corporeo sensu Deum attingi, sed oculis mentis, ipsum audite. In corpore, ubi diversa membra sunt, alibi audis, alibi vides. In corde autem tuo, ubi diversa membra non inveniuntur, ibi audis ubi vides. Ad hoc autem illuminet oculos. **Ut sciatis,** etc. Hoc dicit ut propensiores sint: quia cum plene scierint qui fructus est credentium, propensiores fient circa excolendam religionem. Vel ita: ut spes proprie accipiatur. Et sensus est: Ut sciatis quæ sit, scilicet voluntas ejus, id est quantum valet spes vitæ æternæ ad quam vocat. Et sciatis quæ sit adimpletio ejus spei. Quod ita ait: **Et quæ divitiæ.** Hic quid nomine spei intellexerit aperit: spem enim accipit rem speratam. † **1:19 Quæ sit supereminens.** Quoddam incrementum gloriæ habebunt summi doctores, ultra illud quod communiter omnes habebunt. Habebunt enim omnes eumdem denarium. **Sed differt stella a stella in claritate** I Cor. 15.. **Et erunt diversæ mansiones in domo Patris** Joan. 14.. ‡ **1:20 Suscitans illum,** etc. Exemplum autem gloriæ sanctorum consistit in resurrectione Salvatoris, ut in ea cognoscant fideles quod eis promissum est. **Ad dexteram suam.** Dexteram est beatitudo æterna, quæ sanctis datur: sinistra est miseria, quæ impiis. Nulla enim forma corporis Deus finitur et concluditur.

§ **1:21 Supra omnem,** etc. Hoc dicit propter incarnationem Filii Dei, ut etiam homo factus super omnes cælos esse dicatur, et super omnem creaturam, habens nomen ejus per naturam, non per adoptionem. \*\* **1:22 Sub pedibus ejus,**

etc. Per pedes plena subjectio notatur, et omnia merito sunt ei subjecta, quia per eum facta; vel, pedes significant humanitatem, quia sicut pes est inferior pars corporis, ita in Christo inferior natura est humanitas quam etiam angeli adorant. **Et ipsum,** etc. Postquam commemoravit dignitatem Christi, ad nos redit, ostendens ejus dignitatem ad nos pertinere; quasi dicat: Ita exaltavit Deus Christum, ut hæc exaltatio ejus ad nos pertineat: quia ipse est caput, et nos corpus, ut ei participemus. **Caput.** Secundum deitatem: quia omnes ab ipse facti, et etiam secundum humanitatem, qua ei conjungitur Ecclesia, natura et gratia.

**Nam de plenitudine ejus omnes accepimus** Joan. 10.. †† **1:23 Plenitudo ejus.** Quia adimpletur per eos, tamen ens omnia in omnibus hic et in futuro. Item. Cum ingressi ad confessionem flectunt genu Christo, adimpletur, quia recedentes videntur evacuare eum. **Omnia in omnibus.** Quia membra nihil ei conferunt, sed ipse omnia membris: quia ejus virtute sunt quod sunt. \* **2:1 Et vos, cum essetis,** etc. Commemorat priora, ut in bonis humilietur, et certum sit quod si inimicis hæc data sunt, magis amicis dabuntur, quæ apostolus optat; quasi dicat: Caput est omnis Ecclesiæ et vestrum, quia vos convificavit: cum, id est, quamvis essetis mortui. Vel nos qui credidimus, habemus spem hæreditatis, et vos, scilicet credidistis. Deus autem convificavit, vel Jesum suscitavit, etc.

## 2

1 Et vos, cum essetis mortui delictis et peccatis vestris,\*

2 in quibus aliquando ambulastis secundum sæculum mundi hujus, secundum principem potestatis aëris hujus, spiritus, qui nunc operatur in filios diffidentiae,†

3 in quibus et nos omnes aliquando conversati sumus in desideriiis carnis nostræ, facientes voluntatem carnis et cogitationum, et eramus natura filii iræ, sicut et ceteri:‡

4 Deus autem, qui dives est in misericordia, propter nimiam caritatem suam, qua dilexit nos,

5 et cum essemus mortui

peccatis, convivificavit nos in Christo (cujus gratia estis salvati),§

6 et conresuscitavit, et consedere fecit in cælestibus in Christo Jesu:\*\*

7 ut ostenderet in sæculis supervenientibus abundantes divitias gratiæ suæ, in bonitate super nos in Christo Jesu.††

8 Gratia enim estis salvati per fidem, et hoc non ex vobis: Dei enim donum est:‡‡

9 non ex operibus, ut ne quis gloriatur.§§

10 Ipsius enim sumus factura, creati in Christo Jesu in operibus bonis, quæ præparavit Deus ut in illis

† **2:2 Principem.** Scilicet Beelzebub, qui est princeps malignorum spirituum, vel, intransitive principem spirituum. Principem erroris dicit spiritum aëris, in quo dominatur. **Æris.** Caliginosus ær infernus est dæmonum. **Spiritus.** Id est, spirituum: ponitur enim genitivus singularis pro plurali. **Operatur in filios diffidentiae.** Quid? nisi opera sua mala: et in primis maxime, quia ipsam diffidentiam et infidelitatem qua sint inimici fidei, per quem scit eos posse mundari? ‡ **2:3 Et eramus natura,** etc. Quasi: Cum hæc prædicta fuerunt in nobis, non desperet gentilis quin par Judæis fiat. **Filii iræ.** Cum ira Dei nascuntur mortales, quia, peccante Adam, vitium pro natura inolevit. Tenebatur enim justa damnatione genus humanum, et erant omnes natura filii iræ. § **2:5**

**Convivificavit nos.** Vel nos Judæos similiter et vos gentiles, et hoc est: cujus gratia vos gentes estis salvatæ. Et utrosque conresuscitavit. \*\* **2:6 Consedere fecit,** etc. Non inaniter, sed fideliter jam computat factum quod futurum esse non dubitat. Certe enim in cælestibus Christus jam sedet, nondum autem nos; sed spe certa tenemus. †† **2:7 Supervenientibus abundantes,** etc. In futuro enim sæculo, apparebit donum Dei, in remuneratione creditum; quod oculus non vidit, nec auris audivit. Et hæc sunt abundantes divitiæ; ut tantum detur quantum mens investigare non potest. ‡‡ **2:8 Et hoc non ex vobis,** etc. Ne forte dicas: Promerui, ideo accepi. Non putes te promerendo accepisse. Gratia præcessit meritum tuum: non gratia ex merito, sed meritum ex gratia. Nam si gratia ex merito, emisti, non gratis accepisti. Omnia merita præcedit gratia, ut dona Dei consequantur merita mea. §§ **2:9 Ne quis gloriatur:** Non hoc ideo dicit, quia opera bona pia cogitatione facta frustrentur, cum Deus reddat cuique secundum opera ejus, sitque gloria Dei operanti bonum, sed quia opera ex gratia, non ex operibus gratia. Bonum igitur est homini, ut de viribus arbitrii sui non præsumat; quia ille qui putavit sine ejus adjutorio se posse custodire quod dedit, profectus in longinqua, et vivens prodige cuncta consumpsit: et miseria attritus, et in se reversus dixit: **Surgam, et ibo ad patrem meum** Luc. 15.. Quam cogitationem bonam non haberet, nisi et ipsam illi in occulto Pater misericordissimus inspirasset.

ambulemus.\*\*\*

11 Propter quod memores estote quod aliquando vos gentes in carne, qui dicimini præputium ab ea quæ dicitur circumcisio in carne, manu facta:†††

12 quia eratis illo in tempore sine Christo, alienati a conversatione Israël, et hospites testamentorum, promissionis spem non habentes, et sine Deo in hoc mundo.‡‡‡

13 Nunc autem in Christo Jesu, vos, qui aliquando eratis longe, facti estis prope in sanguine Christi.

14 Ipse enim est pax nostra, qui fecit utraque unum, et medium parietem maceriæ solvens, inimicitias in carne

sua,§§§

15 legem mandatorum decretis evacuans, ut duos condat in semetipso in unum novum hominem, faciens pacem:\*

16 et reconciliet ambos in uno corpore, Deo per crucem, interficiens inimicitias in semetipso.

17 Et veniens evangelizavit pacem vobis, qui longe fuistis, et pacem iis, qui prope.†

18 Quoniam per ipsum habemus accessum ambo in uno Spiritu ad Patrem.

19 Ergo jam non estis hospites, et advenæ: sed estis cives sanctorum, et domestici Dei,‡

20 superædificati super fundamentum apostolorum, et

\*\*\* **2:10 Ipsius enim,** etc. Nemo debet gloriari, quia nos creati in fide et in operibus sumus factura, id est opus ejus, vel sumus creati per facturam, id est operationem ejus: et ita nec de operibus per fidem gloriandum est, cum fides et omnia ex gratia sint. ††† **2:11 Propter quod.** Ut sciatis omnia esse a gratia Dei. Contulerat Judæos et gentes, quod utrique sub peccato fuissent, nunc ostendit gentes fuisse indigniores et impropria Judæorum perpassas, ut modo æquales Judæis, magis sint obnoxii gratiæ Dei. **Aliquando vos.** In quibusdam codicibus reperitur scriptum esse: **qui**, ibi: **vos qui gentes eratis**, et secundum hoc suspensive legitur usque ibi: **Nunc autem in Christo**, etc.; eodem tamen manente sensu. ‡‡‡ **2:12 Hospites.** Hospes quasi ostii pes, eo quod cum suscipiebatur in domum, ponebat dominus domus, et qui suscipiebatur, pedem super ostium, et datis dextris jurabat quod pacificus esset ingressus. §§§ **2:14 Qui fecit utraque unum.** Ipse enim est lapis angularis, in quo duo populi tanquam parietes de diverso angulo venientes sibimet, quasi in pacis osculo copulantur. **Parietem.** Id est, obstaculum hinc ex lege, inde ex idololatria.

\* **2:15 Faciens pacem,** etc. Facit pacem inter ipsos, ut ambos conciliet Deo Patri. **In semetipso.** Non aliter quam per crucem, id est mortem, interfecit inimicitiam quæ inter Deum et homines, id est peccata dimisit. Omnibus enim profecit mors Salvatoris. † **2:17 Longe fuistis,** etc. Si affectu amas Deum, prope es: si odisti, longe es. Non enim regionibus longe est quisquam a Deo, sed affectibus. ‡ **2:19 Non estis hospites.** Id est indigniores in fide, sicut olim recepti in lege. **Et advenæ.** Id est extranei a Deo. **Sed estis cives.** Id est, ejusdem juris et dignitatis in domo Dei. **Sanctorum.** Non carnalis Israël. **Et domestici.** Id est familiares. **Dei.** Quibus arcana revelat. § **2:20 Ipso summo angulari,** etc. AUG., in Psal. 86. Ne Apostoli vel prophetæ (in quibus fundata est civitas) se tenerent, in se secutus ait: **Ipso summo angulari lapide Christo Jesu;** etenim in Christo totum innititur ædificium velut in primo fundamento: quod fundamentum in summo est, non in imo, ut in corporali fabrica.

prophetarum, ipso summo angulari lapide Christo Jesu:§

<sup>21</sup> in quo omnis ædificatio constructa crescit in templum sanctum in Domino,\*\*

<sup>22</sup> in quo et vos coædificamini in habitaculum Dei in Spiritu.

### 3

<sup>1</sup> Hujus rei gratia, ego Paulus vinctus Christi Jesu, pro vobis gentibus,\*

<sup>2</sup> si tamen audistis dispensationem gratiæ Dei, quæ data est mihi in vobis:†

<sup>3</sup> quoniam secundum revelationem notum mihi factum est sacramentum, sicut supra scripsi in brevi,‡

<sup>4</sup> prout potestis legentes intelligere prudentiam meam in mysterio Christi:

<sup>5</sup> quod aliis generationibus non est agnitum filiis hominum, sicuti nunc revelatum est sanctis apostolis ejus et prophetis in Spiritu,§

<sup>6</sup> gentes esse cohæredes, et concorporales, et com-

participes promissionis ejus in Christo Jesu per Evangelium:\*\*

<sup>7</sup> cujus factus sum minister secundum donum gratiæ Dei, quæ data est mihi secundum operationem virtutis ejus.††

<sup>8</sup> Mihi omnium sanctorum minimo data est gratia hæc, in gentibus evangelizare investigabiles divitias Christi,‡‡

<sup>9</sup> et illuminare omnes, quæ sit dispensatio sacramenti absconditi a sæculis in Deo,

\*\* **2:21 *Crescit in templum sanctum in Domino.*** Nemo tam perfectus qui non possit crescere. \* **3:1 *Hujus rei,*** etc. Ostenso quod per Christum facta est pax et reconciliatio, hic ponit per quem ipsi sunt coædificati, quia Deus revelavit salutem ad gentes pertinere, et misit eis prædicare, et facit pati pro eis, ut magis sint Deo grati. † **3:2 *Si tamen audistis.*** Id est, si intellexistis gratiam, id est apostolatam dispensatam a Deo, qui scit quare me ad hoc officium elegit? Vel apostolatam, per quem diversis diversa pensamus. Per hoc vult eos scire, quia Dei iudicio a Christo missus est prædicare gentibus mysterium gratiæ Dei. ‡ **3:3 *Sicut supra scripsi,*** etc. Scilicet, ibi ***ipse est pax nostra.*** Ibi namque mysteriorum sibi reuelatorum summam pro modico sermone perstrinxit, non tam totum quod noverat proferens, quam ostendens ex modico. § **3:5 *Et prophetis.*** Prophetæ quidem priores præscierunt olim hoc de gentibus, quod vocandæ essent, et futuræ participes doni Dei, sed hoc latuit, quod sine lege salus eis esset per fidem Christi. \*\* **3:6 *Per Evangelium,*** etc. Per prædicationem cognitum est donum Dei, quod Deus dat gentibus juxta operationem virtutis suæ: qua suscitavit Christum, in quo omnes sunt salvi sine operibus legis. †† **3:7 *Minister.*** Non enim est meum sed Dei, et ita nullæ mihi gratiæ reddendæ, sed Deo. ‡‡ **3:8 *Investigabiles.*** Per naturam scilicet, sed per gratiam et revelationem sancti Spiritus investigabiles sunt fidelibus.

qui omnia creavit:§§

<sup>10</sup> ut innotescat principatibus et potestatibus in cælestibus per Ecclesiam, multiformis sapientia Dei,\*\*\*

<sup>11</sup> secundum præfinitionem sæculorum, quam fecit in Christo Jesu Domino nostro:†††

<sup>12</sup> in quo habemus fiduciam, et accessum in confidentia per fidem ejus.

<sup>13</sup> Propter quod peto ne deficiatis in tribulationibus

meis pro vobis: quæ est gloria vestra.

<sup>14</sup> Hujus rei gratia flecto genua mea ad Patrem Domini nostri Jesu Christi,†††

<sup>15</sup> ex quo omnis paternitas in cælis et in terra nominatur,§§§

<sup>16</sup> ut det vobis secundum divitias gloriæ suæ, virtute corroborari per Spiritum ejus in interiorem hominem,

<sup>17</sup> Christum habitare per fidem in cordibus vestris: in caritate radicati, et fundati,\*

§§ **3:9 Absconditi a sæculis.** In mundo absconditæ sunt causæ rationabiles omnium rerum, quæ naturaliter fiunt, sicut absconditus fuit Levi in lumbis Abrahamæ, quando decimatus est. In Deo autem absconditæ sunt causæ eorum quæ per gratiam fiunt, sive eorum quæ ad hoc significandum mirabiliter et non naturaliter fiunt, quæ ministrantibus angelis facta sunt. **In Deo.** Habet enim Deus in seipso absconditas quorundam factorum causas, quas rebus conditis non inseruit, easque implet, non illo opere providentiæ, quo naturas substituit ut sint, sed eo quo illas administrat ut voluerit, quas, ut voluit, condidit. Ibi est et gratia per quam salvi fiunt peccatores. Non enim per naturam vitio depravatam, sed per Dei gratiam homo restauratur. \*\*\*

**3:10 Ut innotescat.** Datum est mihi evangelizare et illuminare. Videte quantum est hoc, quia per hoc accrevit aliquid angelis, qui multa secreta in his didicerunt. **In cælestibus.** Quia ibi primitus Ecclesia fuit, quo post resurrectionem et ista Ecclesia congreganda est, ut simus æquales angelis Dei. ††† **3:11 Secundum præfinitionem.** Quæ enim sapientia in sui natura simplex est, secundum ea quæ aguntur in sæculo, quæ Deus præfinit, id est præordinavit, est multiformis, cum variatur multiformiter. Et ne videantur sibi contradicere in prædictis sententiis sacræ paginæ doctores, ita potest determinari quod dictum est: ut illis, qui majoris dignitatis sunt, et per quorum ministerium illa nuntiata sunt, cognita fuerint ex parte, ut puta familiaribus et nuntiis illis; iis autem qui minoris dignitatis sunt, incognita essent.

††† **3:14 Hujus rei gratia.** Vos peto, et Deo supplico, ut gratia cooperetur vobis. Et hoc est quod addit: **Hujus rei gratia.** In quo ostendit eos habere propriæ voluntatis arbitrium. Sed ne illud sufficere putent, addit: **Flecto genua mea ad Patrem.** Tantum in Græco habetur; quod autem in Latinis codicibus additum est: **Domini nostri Jesu Christi,** bene convenit, quod orabat, ut merito ejus obtineamus cui proprie et naturaliter est pater, non autem adoptive.

§§§ **3:15 Paternitas,** etc. Nec angelus, nec homo vere est pater ut Deus qui est pater omnium, creatione, et fidelium recreatione, quos adoptavit in filios. Vel **nominatur;** id est nominabilis est. Ab illo enim qui est pater omnium, et angeli in cælo, et homines in terra acceperunt ut patres alios vocarent. Et nota quod Christus Dei unigenitus per naturam, adoptionis beneficio patrem se esse significat dicens, **Fili, dimittuntur tibi peccata tua** Matth. 2.. Similiter et Spiritus sanctus, per quem justii adoptantur in filios. Homo autem dicitur pater vel natura, vel auctoritate exempli, vel ratione beneficii. \*

**3:17 In caritate.** Oro etiam ut **radicati,** id est firmiter plantati, a similitudine arboris, quæ quanto plus terræ figitur, tanto plus crescit, et uberiorem fructum reddit.



18 ut possitis comprehendere cum omnibus sanctis, quæ sit latitudo, et longitudo, et sublimitas, et profundum:†

19 scire etiam supereminentem scientiæ caritatem Christi, ut impleamini in omnem plenitudinem Dei.‡

20 Ei autem, qui potens est omnia facere superabundanter quam petimus aut intelligimus, secundum virtutem, quæ operatur in nobis:§

21 ipsi gloria in Ecclesia, et in Christo Jesu, in omnes generationes sæculi sæculorum. Amen.

## 4

1 Obsecro itaque vos ego vinctus in Domino, ut digne ambuletis vocatione, qua vocati estis,\*

2 cum omni humilitate, et mansuetudine, cum patientia, supportantes invicem in caritate,†

† **3:18 Cum omnibus sanctis.** Hæc est communio cœlestis reipublicæ. Hi non sua quæerunt, sed quæ Christi sunt, id est, commoda privata non sectantur, sed in communione ubi salus omnium est consulunt. **Quæ sit latitudo.** Charitatis, quæ usque ad inimicos extendi debet, et cum hilaritate bene operari, quia qui tristis dat, perdit quod dat. Opus ergo est latitudine charitatis, ne pereat quidquid boni facis. Sed quia abundante iniquitate refrigescit charitas multorum, opus est etiam longitudo. **Et sublimitas.** Charitatis. Hæc est quod sursum cor dirigatur, ut Deus in præmium exspectetur. Nam si bene operaris etiam usque ad inimicos, et hilariter tribuis, habes latitudinem; et si in his usque in finem perseveras, habes longitudinem. Sed si omnia hæc non propter mercedem supernam facias, altitudinem non habet: et ita jam nec latitudo erit, nec longitudo. Nam habere altitudinem est cogitare Deum, amare Deum, et gratis amare ipsum adiutorem, ipsum coronatorem, postremo ipsum præmium deputare non aliud ab ipso, quam ipsum exspectare. Si amas, gratis ama. Si vere amas, ipse sit merces quem amas. **Et profundum.** Charitatis, id est possitis intelligere occultum Dei iudicium; quare isti dat, non vero illi. De profundo enim iudiciorum Dei, quæ scrutari et contemplari nequimus, procedit omne quod possumus. Quod possum, video; unde possum, non video; nisi quia novi esse a Deo. Quare autem illi det, isti non det, multum est a me, abyssus est et profundum. Nunc ergo ipsa charitas in bonis operibus exercetur ad subveniendum aliis, et usque ad inimicos porrigitur; et hæc latitudo est. Nunc longanimitate adversa tolerat, et in eo quod veraciter tenuit, perseverat; et hæc longitudo est. Hoc autem totum propter adipiscendam patriam æternam facit, quæ illi promittitur in excelso; et hoc altitudo est. Existit vero ex occulto illa charitas, et hæc est profundum. ‡ **3:19 Ut impleamini.** Quia tunc nihil deest Christiano, cum Patrem et Filium sic cognoscit. Aliter non est integra professio deitatis, quia fides nec in solo Patre integra est, nec in Filio solo perfecta. **In omnem plenitudinem Dei.** Non ut sint (plenus Deus) sicut quidam errantes voluerunt, sed ut perfecte sint pleni Deo; vel sic: ut confessione et gratiarum actione sicut Patri, ita et Filio honorificentia reservetur, et omnia quæ a Deo Patre sunt, per Filium facta et restaurata credantur, ut sit plena professio divinitatis in credentibus. § **3:20 Potens est omnia facere,** etc. In hac sunt quædam quæ nemo alioqui peteret vel intelligeret, ut quod Deus homo pro

hominibus moreretur et huiusmodi alia. \* **4:1 Obsecro.** Hactenus ostendit omnia gratiæ attribuenda, hinc de moribus monet, prius omnes communiter, post per singulos ordines. † **4:2 In caritate.** AUG. Ipsa est enim actio recti itineris, quæ oculos semper habet ad Deum. Talis actio nec frangitur negotio, nec turbulenta est, nec mancida, nec audax, nec fugax, nec præceps, nec jacens

<sup>3</sup> solliciti servare unitatem Spiritus in vinculo pacis.‡

<sup>4</sup> Unum corpus, et unus Spiritus, sicut vocati estis in una spe vocationis vestræ.

<sup>5</sup> Unus Dominus, una fides, unum baptisma.§

<sup>6</sup> Unus Deus et Pater omnium, qui est super omnes, et per omnia, et in omnibus nobis.

<sup>7</sup> Unicuique autem nostrum data est gratia secundum mensuram donationis Christi.

<sup>8</sup> Propter quod dicit: Ascendens in altum, captivam duxit captivitatem: dedit dona hominibus.\*\*

<sup>9</sup> Quod autem ascendit, quid est, nisi quia et descendit primum in inferiores partes terræ?

<sup>10</sup> Qui descendit, ipse est et qui ascendit super omnes cælos, ut impleret omnia.

<sup>11</sup> Et ipse dedit quosdam quidem apostolos, quosdam autem prophetas, alios vero evangelistas, alios autem pastores et doctores,††

<sup>12</sup> ad consummationem sanctorum in opus ministerii, in ædificationem corporis Christi:‡‡

<sup>13</sup> donec occurramus omnes in unitatem fidei, et agnitionis Filii Dei, in virum

‡ **4:3 In vinculo pacis.** Id est pacem servantes. Hæc autem pax est, si peccata quæ sine damno tritici aut cum spe salutis corrigendorum eradicari non possunt, usque ad messem ultimam toleramus.

§ **4:5 Unus Dominus.** Debetis servare unitatem, quia nobis est unus Dominus, non tres pro quorum diversis voluntatibus vos oporteat discordare. Et idem jubemini credere, et eodem modo operari. Et vobis est unus Deus creator omnium et pater procurando: et ideo nemo potest se alteri præferre. **Qui Deus, est super omnes,** id est præcellit omnibus creaturis, cujus dignitas vos invitet, **et per omnia** diffusus, quia ubique, et ideo timendus; cum nusquam possit evitari. **Et in omnibus nobis,** per gratiam, qui unitatem servamus. Et sic non singulariter de una persona, sed communiter de omnibus, id est de Trinitate hoc accipitur. **Una fides.** Non numero, sed genere, quia similis in omnibus. \*\*

‡‡ **4:8 Captivam duxit captivitatem.** Id est eos quos diabolus captivaverat a paradiso, et proprios mundi et inferni fecerat, iterum captivos fecit Christus, dum ad cælum reducuntur. †† **4:11 Prophetas** AMBR. In Novo Testamento, prophetæ dicuntur explanatores Scripturarum, tamen fuerunt quidam in primordio fidei futura prædicentes, sicut Agabus, septemque filiæ Philippi. **Evangelistas.** Qui et diaconi, quia etsi non sacerdotes, tamen evangelizare possunt. ‡‡ **4:12 In opus ministerii.** Hos autem dedit in opus ministerii, ut quisque plene possit facere opus ministrationis sibi creditæ. Si enim unus haberet omnia, non perfecte ageret singula. **Ad consummationem.** Id est, ut eos consummaret qui jam sancti sunt. **Et in ædificationem.** Id est, ut eos ædificent in corpus Christi, qui adhuc sunt alieni.

§§ **4:13 Donec.** Id est in *die* iudicii. **Omnes.** Qui sumus in una et non discrepanti fide: et in una et non differenti unitate **agnitionis Filii Dei;** vel in virtutibus quibus agnoscitur Filius Dei in nobis; vel quibus agnoscemus eum in futuro. **Occurramus.** Nobis invicem de diversis mundi partibus, vel ipsi Christo, quasi desiderio currentes ad gaudium. **In virum perfectum.** Ut unusquisque sit vir perfectus et habens eandem ætatem, quæ est mensura et meta ætatis, ultra quam non accrescit aliquid naturaliter homini: in qua ætate Christus habuit plenitudinem annorum et corporis, in qua de hoc mundo transivit. Omnes enim in eadem resurgunt, in qua Christus mortuus est et resurrexit, cujuscunque ætatis mortui fuerint

perfectum, in mensuram ætatis plenitudinis Christi. §§

14 ut jam non simus parvuli fluctuantes, et circumferamur omni vento doctrinæ in nequitia hominum, in astutia ad circumventionem erroris.

15 Veritatem autem facientes in caritate, crescimus in illo per omnia, qui est caput Christus: \*\*\*

16 ex quo totum corpus compactum et connexum per omnem juncturam subministrationis, secundum operationem in mensuram uniuscujusque membri, augmentum corporis facit in ædificationem sui in caritate.

17 Hoc igitur dico, et testificor in Domino, ut jam non ambuletis, sicut et gentes ambulantes in vanitate sensus sui, †††

\*\*\* **4:15 Christus.** Unctus dicitur. Et in Veteri Testamento reges ungebantur.

††† **4:17 Hoc igitur.** Admonet ut caveant a consuetudine antiquæ gentilitatis; quasi diceret: Quia Deus tot auxilia ad custodiam dedit unitatis, et quia crescere potestis et ei occurretis, ego dico, non obsecro ut prius. ††† **4:18 Obscuratum.** Non parum: et ideo minus mirum est si in vanitate ambulant potius quam vos qui estis illuminati, et spem habetis vitæ. **A vita Dei.** Duæ sunt vitæ: una corporis, altera animæ; et sicut vita corporis est anima, sic animæ vita est Deus: et quomodo si anima deserat, moritur corpus, sic anima moritur, si deserat Deus. Anima recedens a luce justitiæ, quanto magis quærit quod inveniat contra justitiam, tanto plus repellitur a lumine veritatis, et in tenebrosis demergitur. §§§ **4:19 Desperantes.** Vel indolorii, quod ex Græco trahitur, id est de peccato non dolentes. \*

\* **4:21 Sicut veritas.** Hoc ideo dicit: quia sunt quidam in Ecclesia qui sub nomine Christi non sequuntur veritatem quam Christus docuit. † **4:22 Deponite.** Non jubet ut corpus deponatur, sed ut vita in melius mutetur.

**Veterem.** Nonnulli putant quod vetus homo corpus sit, et novus anima; sed corpus exterior homo est, anima interior: et in interiori agitur hæc vetustas et novitas † **4:23 Spiritu mentis.** Non ibi duas res intelligi voluit Apostolus quasi aliud sit mens, aliud spiritus mentis, sed quia mens spiritus est. Simile dictum est: **In exspoliatione corporis carnis,** id est carnis quæ corpus est.

Mens ergo, vel ratio, vel intelligentia, imago Dei est, qua præest homo cæteris: qui creatus in agnitione Dei, postquam peccato desipuit, in eadem renovatur, ut incipiat illa imago ab illo reformari, a quo formata est. § **4:24 Qui secundum Deum creatus est.** Conceptus est enim in utero virginali, opere Spiritus sancti de semine mulieris sine semine viri. Hoc novum fuit; unde Jeremias: **Novum faciet Dominus super terram: Mulier circumdabit virum in gremio uteri sui** Jer 31

18 tenebris obscuratum habentes intellectum, alienati a vita Dei per ignorantiam, quæ est in illis, propter cæcitatem cordis ipsorum, †††

19 qui desperantes, semetipsos tradiderunt impuditiæ, in operationem immunditiæ omnis in avaritiam. §§§

20 Vos autem non ita didicistis Christum,

21 si tamen illum audistis, et in ipso edocti estis, sicut est veritas in Jesu, \*

22 deponere vos secundum pristinam conversationem veterem hominem, qui corrumpitur secundum desideria erroris. †

23 Renovamini autem spiritu mentis vestræ, †

24 et induite novum hominem, qui secundum

Deum creatus est in justitia, et sanctitate veritatis. §

25 Propter quod deponentes mendacium, loquimini veritatem unusquisque cum proximo suo: quoniam sumus invicem membra. \*\*

26 Irascimini, et nolite peccare: sol non occidat super iracundiam vestram. ††

27 Nolite locum dare diabolo: ††

28 qui furabatur, jam non furetur: magis autem laboret, operando manibus suis, quod bonum est, ut habeat unde tribuat necessitatem patienti.

29 Omnis sermo malus ex ore vestro non procedat: sed si quis bonus ad ædificationem

fidei ut det gratiam audientibus. §§

30 Et nolite contristare Spiritum Sanctum Dei: in quo signati estis in diem redemptionis. \*\*\*

31 Omnis amaritudo, et ira, et indignatio, et clamor, et blasphemia tollatur a vobis cum omni malitia. †††

32 Estote autem invicem benigni, misericordes, donantes invicem sicut et Deus in Christo donavit vobis.

## 5

1 Estote ergo imitatores Dei, sicut filii carissimi,

2 et ambulate in dilectione, sicut et Christus dilexit nos, et tradidit semetipsum pro

\*\* **4:25 Propter quod.** Exsequitur partes veteris et novi hominis. **Cum proximo.** Etiam gentili: quia omnis homo proximus conditione primæ nativitatis, vel spe conversionis omnis debet putari proximus. †† **4:26 Irascimini,** id est indignamini vobis ipsis tanta vehementia ut peccare desistatis, quia super hanc iram non occidit sol justitiæ, sed potius illi irradiat. Ira est naturalis motus animi contra peccantes; sed ne modum excedendo peccetis asperius arguendo. Unde Salomon: **Noli esse nimis justus qui perit justitia sua** Eccl. 7.. Temperanda est ergo justitia, unde et Deus suffert iniquos, ut aliqui ex eis corrigantur. **Sol non occidat.** Vult ut ira non duret, quia si durat, datur occasio diabolo. Iratus enim male cogitat, et sic se diabolus inserit ut mala peragat. **Sol non occidat.** Christus mentem non deserat, qui cum ira nunquam habitat. †† **4:27 Nolite,** etc. Duæ sunt portæ quibus diabolus intrat: cupiditas et timor de terrenis. Eisdem in contrarium versis Deus intrat. Illi sunt claudendæ, isti aperiendæ. §§ **4:29 Omnis sermo,** etc. In Dei servo omnia bona debent videri, nec ex aliqua parte puritas ejus debet maculari. \*\*\* **4:30 Et nolite contristare.**

Per inobedientiam, **Spiritum sanctum,** id est prædicatorem veritatis, quod est Spiritum sanctum contristare quantum ad vos. Quod non debetis in quo vos quasi cera signati estis ejus imagine vobis relictæ; vel estis signati, id est discreti a malis.

††† **4:31 Omnis amaritudo.** Hæc etiamsi fiant accedentibus causis, tamen temperanda sunt. **Blasphemia.** Blasphemia est per quam de ipso Deo falsa dicuntur. Et ideo pejus est blasphemare quam pejerare, quia pejerando falsæ rei adhibetur testis Deus; blasphemando autem de ipso Deo falsa dicuntur. \* **5:2**

**In odorem suavitatis.** Si Christi mors Deo fuit suavis odor, ergo mortem ejus libenter accepit. Non ergo peccaverunt qui illum crucifixerunt? Sed non est ita, quia injuste justum occiderunt: qui Patris et sua voluntate oblatum est. Sicut et Judas, quid habet nisi peccatum in tradendo Christum? nisi tamen se traderet Christus, non eum traderet Judas. Tradidit Judas Christum, tradidit se Christus. Sed ille agebat negotium suæ venditionis, iste nostræ redemptionis. Ideo ille impie deliquit, hic misericorditer egit.

nobis, oblationem et hostiam Deo in odorem suavitatis.\*

<sup>3</sup> Fornicatio autem, et omnis immunditia, aut avaritia, nec nominetur in vobis, sicut decet sanctos:

<sup>4</sup> aut turpitudine, aut stultiloquium, aut scurrilitas, quæ ad rem non pertinet: sed magis gratiarum actio.

<sup>5</sup> Hoc enim scitote intelligentes: quod omnis fornicator, aut immundus, aut avarus, quod est idolorum servitus, non habet hæreditatem in regno Christi et Dei.†

<sup>6</sup> Nemo vos seducat inanibus verbis: propter hæc enim venit ira Dei in filios diffidentie.‡

<sup>7</sup> Nolite ergo effici participes eorum.

<sup>8</sup> Eratis enim aliquando tenebræ: nunc autem lux in Domino. Ut filii lucis ambulate:

<sup>9</sup> fructus enim lucis est in omni bonitate, et justitia, et veritate:§

<sup>10</sup> probantes quid sit beneplacitum Deo:

<sup>11</sup> et nolite communicare operibus infructuosis tenebrarum, magis autem redarguite.\*\*

<sup>12</sup> Quæ enim in occulto fiunt ab ipsis, turpe est et dicere.

<sup>13</sup> Omnia autem, quæ arguuntur, a lumine manifestantur: omne enim, quod manifestatur, lumen est.††

<sup>14</sup> Propter quod dicit: Surge qui dormis, et exsurge a mortuis, et illuminabit te Christus.‡‡

<sup>15</sup> Videte itaque, fratres, quomodo caute ambuletis: non quasi insipientes,

<sup>16</sup> sed ut sapientes: redimentes tempus, quoniam

† **5:5 Avarus.** Avaritiam idololatriæ æquat, quia illum avarum significat cujus Deus nummus est, vel quia res Dei quas Deus vult servire indigentibus usurpat sibi et recondit, et Deo præfert sicut idololatria Dei honorificentiam. ‡ **5:6**

**Inanibus verbis.** Omnes eorum rationes sunt inania verba, fructu vacua, ad supplicia trahentia. § **5:9 Fructus enim,** etc. Hujusmodi autem opera sunt fructus et opus lucis. **Et justitia,** etc. Justitia et veritas sunt partes bonitatis.

Et est sensus: **In omni bonitate et justitia et veritate.** Id est, justa et

vera convenienter loquamini. \*\* **5:11 Redarguite.** Animo leni, ut alibi ait Apostolus. Hoc videlicet agite, ut foris terribiliter, personet increpatio, et intus lenitatis teneatur dilectio. Duo conjungit, ut, scilicet, non communicent consentiendo et redarguant. His enim duobus modis non te maculat malus, si non consentis, et si redarguis. Utrumque autem complexus est Apostolus, dicens:

**Nolite communicare,** etc., id est nolite consentire, laudare et approbare. Et quia parum est non consentire, addit: **Magis autem redarguite,** id est reprehendite, corripite, cœrcete. Et est sensus: Non sitis consentientes malis approbando ea, neque negligentes arguendo, neque superbientes insultanter arguendo. †† **5:13**

**Omnia autem.** Quasi: Etsi turpe sit dicere ea quæ ipsi faciunt, tamen redarguenda sunt, quia sic manifestantur sæpe per confessionem et pœnitentiam: et ideo arguendum est, quia quod sic manifestatur, vertitur in lumen; vel illi mali manifestantur sibiipsis quod mali sunt, et ideo arguendi, quia sic incipiunt esse lumen. **Omne enim quod manifestantur.** Id est malus, cum sibi innotescit esse malus, fit lumen. **Lumen est.** Id est per pœnitentiam incipit converti in bonum. ‡‡ **5:14 Surge.** Per confessionem. **Et exsurge.** Per satisfactionem.

dies mali sunt. §§

<sup>17</sup> Propterea nolite fieri imprudentes, sed intelligentes quæ sit voluntas Dei.

<sup>18</sup> Et nolite inebriari vino, in quo est luxuria, sed implemini Spiritu Sancto,

<sup>19</sup> loquentes vobismetipsis in psalmis, et hymnis, et canticis spiritualibus, cantantes et psallentes in cordibus vestris Domino,

<sup>20</sup> gratias agentes semper pro omnibus in nomine Domini nostri Jesu Christi Deo et Patri,

<sup>21</sup> subjecti invicem in timore Christi. \*\*\*

<sup>22</sup> Mulieres viris suis subditæ sint, sicut Domino: †††

<sup>23</sup> quoniam vir caput est mulieris, sicut Christus caput est Ecclesiæ: ipse, salvator corporis ejus.

<sup>24</sup> Sed sicut Ecclesia subiecta est Christo, ita et mulieres viris suis in omnibus.

<sup>25</sup> Viri, diligite uxores vestras, sicut et Christus dilexit Ecclesiam, et seipsum tradidit pro ea,

<sup>26</sup> ut illam sanctificaret, mundans lavacro aquæ in verbo vitæ,

<sup>27</sup> ut exhiberet ipse sibi gloriosam Ecclesiam, non habentem maculam, aut rugam, aut aliquid hujusmodi, sed ut sit sancta et immaculata. †††

<sup>28</sup> Ita et viri debent diligere uxores suas ut corpora sua. Qui suam uxorem diligit, seipsum diligit.

<sup>29</sup> Nemo enim unquam carnem suam odio habuit: sed nutrit et fovet eam, sicut

§§ **5:16 Redimentes tempus.** Id est, quod minus fecistis in uno tempore, restituite in alio, dimidiantes dies quos impii non dimidiant. Alii enim dimidiant, alii implent dies, alii nec incipiunt; id est, alii moriuntur in Ægypto, alii in deserto, alii in terra sancta. Nec mirum si minus fecistis, quoniam dies mali sunt, nec possunt omnia agi pro libitu.

\*\*\* **5:21 Subjecti invicem.** Non solum auditores prælati, sed etiam prælati subditis, in charitate eis serviendo et humiliter curam gerendo. Nam etsi dignitas majorum est, administrativa tamen est; unde Apostolus: **Omnia me servum feci** I Cor. 9.. Est ergo majorum (salva tamen dignitate) servire, sicut minorum est humiliter obedire; hæc autem tam majorum quam minorum ordinata subjectio, debet esse in casto timore Christi, qui humilitatem mandavit. ††† **5:22 Mulieres.** Hucusque communiter de moribus egit, nunc quædam singulis ordinibus suadet. ††† **5:27 Non habentem maculam,** etc. Quia per actionem bonam munda est a macula, et per spem tensa ad superna: proinde vestis ejus in monte tanquam nix dealbata effulsit, quæ significabat. Ecclesiam omni macula peccati mundatam, quæ per Christi in ligno crucis extensionem extensa est a ruga, et desiderio ad cœlestia. **Non habentem nunc maculam, aut rugam, sed ut sit sancta,** hic per bona opera, **et immaculata,** in abstinentia mali. Vel hoc erit in futuro, erit enim tunc Ecclesia sancta per gloriam, immaculata per corruptionis remotionem. Sicut Christus fudit sanguinem, ut lavaret maculam Ecclesiæ, et extendit se in cruce, ut tolleret rugam, sic et viri, si opus est, debent mori pro salvandis uxoribus, et verbo vitæ eas instruere, ut exhibeant cas Deo. §§§ **5:29 Nemo enim unquam.** Qui ergo mavult esse sine corpore, non corpus, sed corruptiones et pondus ejus odit. **Sicut et Christus Ecclesiam.** Ita faciat vir de uxore, quæ est caro ejus: quia sic et Christus nutrit Ecclesiam cibo corporis sui, et fovet spiritualibus indumentis præceptorum, virtutum et bonorum operum.

et Christus Ecclesiam:§§§

<sup>30</sup> quia membra sumus corporis ejus, de carne ejus et de ossibus ejus.

<sup>31</sup> Propter hoc relinquet homo patrem et matrem suam, et adhærebit uxori suæ, et erunt duo in carne una.

<sup>32</sup> Sacramentum hoc magnum est, ego autem dico in Christo et in Ecclesia.\*

<sup>33</sup> Verumtamen et vos singuli, unusquisque uxorem suam sicut seipsum diligat: uxor autem timeat virum suum.

## 6

<sup>1</sup> Filii, obedite parentibus vestris in Domino: hoc enim justum est.

<sup>2</sup> Honora patrem tuum, et matrem tuam, quod est mandatum primum in promissione:\*

<sup>3</sup> ut bene sit tibi, et sis longævus super terram.

<sup>4</sup> Et vos patres, nolite ad iracundiam provocare filios vestros: sed educate illos in disciplina et correptione Domini.

<sup>5</sup> Servi, obedite dominis carnalibus cum timore et tremore, in simplicitate cordis vestri, sicut Christo:†

<sup>6</sup> non ad oculum servientes, quasi hominibus placentes, sed ut servi Christi, facientes voluntatem Dei ex animo,

<sup>7</sup> cum bona voluntate servientes, sicut Domino, et non hominibus:

<sup>8</sup> scientes quoniam unusquisque quodcumque fecerit bonum, hoc recipiet a Domino, sive servus, sive liber.

<sup>9</sup> Et vos domini, eadem facite illis, remittentes minas: scientes quia et illorum et vester Dominus est in cælis:

\* **5:32 Sacramentum hoc magnum.** Ne aliquis putaret in viro esse et uxore, secundum utriusque naturalis sexus copulationem, corporalemque mixtionem, addit: **Ego dico in Christo**, etc., secundum hoc ergo quod in Christo et Ecclesia, accipitur quod dictum est: Non jam duo, sed una caro sunt, et quomodo sponsus et sponsa dicuntur, sic caput et corpus. Sive ergo dicatur caput et corpus, sive sponsus et sponsa, unum intelligite. Fit enim ex duobus quasi una quædam persona, scilicet ex capite et corpore, ex sponso et sponsa: quam unitatem miram et excellentem commendat Isaias, in quo Christus loquens, ait: Sicut sponso alligavit mihi mitram, et sicut sponsam ornavit me ornamento. Hujus spiritualis unitatis sacramentum fuit illud quod in Genesi de unione conjugii ad litteram dicitur

\* **6:2 Primum.** Scilicet inter mandata quæ sunt ad hominem in secunda tabula. Ad duo namque præcepta charitatis Dei et proximi pertinet Decalogus. Ad primum præceptum Dei tres chordæ pertinent, id est, tria mandata, quia Deus Trinitas est. Ad alterum vero præceptum, scilicet proximi, septem chordæ, id est septem mandata. Et illa tria ad Deum pertinentia sunt in prima tabula. Et alia septem ad proximum, in secunda tabula scripta erant. Inter quæ hoc merito primum est, quia, sicut Deus principaliter principium est hominis, sic pater secundario. Cujus mandati additur promissio quod non in aliis est.

† **6:5 Servi, obedite.** Servitus cœpit ex peccato; prima enim servitutis causa peccatum est, ut nomo homini conditionis vinculo subderetur, quod non fuit nisi Deo judicante, apud quem non est iniquitas, et novit diversas pœnas meritis distribuere delinquentium. **In simplicitate.** Liberam facit servitutem; non timore subdolo, sed fideli dilectione, donec transeat iniquitas, et omnis evacuetur potestas.

et personarum acceptio non est apud eum.

<sup>10</sup> De cetero, fratres, confortamini in Domino, et in potentia virtutis ejus.‡

<sup>11</sup> Induite vos armaturam Dei, ut possitis stare adversus insidias diaboli:

<sup>12</sup> quoniam non est nobis colluctatio adversus carnem et sanguinem, sed adversus principes, et potestates, adversus mundi rectores tenebrarum harum, contra spiritualia nequitiae, in caelestibus.§

<sup>13</sup> Propterea accipite armaturam Dei, ut possitis resistere in die malo, et in omnibus perfecti stare.

‡ **6:10 De cætero.** Post specialia præcepta quibus admonuit singulos ordines, in communi nunc admonet omnes; quasi: Huc usque vos juvi verbo et opere; deinceps, in futuro, in reliquo tempore, fide et dilectione.

§ **6:12 Mundi rectores.** Non ideo sic appellantur, quia regunt mundum, qui constat ex cælo et terra; sed mundum peccatores dicit, de quo Joannes: **Et mundus eum non cognovit** Joan. 1.. Talem mundum illi regunt, contra quos habemus perpetuas inimicitias: quia et quod patimur homines importunos, illi faciunt. Instigant enim et inflammant illos et tanquam vasa sua movent, et velut organa tangunt. Contra illos habemus occultam luctam, ad quam nos armat Apostolus. **Tenebrarum.** Ne putentur dæmones hunc visibilem mundum regere, subdit quid nomine mundi intellexerit: **Tenebrarum harum**, id est peccatorum; quasi: Non dominantur dæmones mundo qui constat cælo et terra, sed peccatoribus. **Contra spiritualia.** Quasi: Timendi hostes quia spirituales et invisibiles, et quia nequam: et non pro parva re, sed pro cælesti hæreditate tollenda pugnant. Ut cælestia dicit virtutes, in quibus pugnam dæmonum patimur, vel spiritus nequam sunt in cælestibus, id est in hoc inferiori ære. Ipsi enim quasi equites pugnant in equis hominibus. Equites ergo occidamus, equos possideamus. \*\*

\*\* **6:14 Succincti lumbos vestros,** etc. Id est carnales concupiscentias cingulo castitatis frenantes non simulatorie, sed in veritate, vel per charitatem. **Induti lorica justitiae.** Recte lorica justitiae comparatur, quia, sicut lorica multis circulis contextitur, ita justitia multis virtutibus constat. Aliter: Justitia loricae potest comparari quia, sicut lorica pectus munit, ventrem stringit, femora protegit, ita justitia superfluas cogitationes quæ in pectore versari solent, repellit: ingluviem ventris stringit, luxuriam quoque opprimit. †† **6:15 Calceati.** Marcus dicit apostolos calceatos sandaliis, vel soleis, ut neque pes sit rectus, nec nudus ad terram, id est nec occultetur Evangelium, nec terrenis commodis innitatur. **Pedes.** Id est affectiones sint munitæ virtutibus ne a vitiis pungantur, ut ita sint parati ad prædicandum Evangelium quod nuntiat pacem inter Deum et hominem; vel ut sint parati complere præcepta Evangelii. ‡‡ **6:16 Scutum fidei.** Fides est scutum, sub quo tuta est justitia, sicut sub munimine omnium virtutum, quod protenditur ante omnia arma et quod primo omnium impugnat diabolus.

<sup>14</sup> State ergo succincti lumbos vestros in veritate, et induti lorica justitiae,\*\*

<sup>15</sup> et calceati pedes in præparatione Evangelii pacis,††

<sup>16</sup> in omnibus sumentes scutum fidei, in quo possitis omnia tela nequissimi ignea extinguere:‡‡

<sup>17</sup> et galeam salutis assumite, et gladium spiritus (quod



est verbum Dei),§§

<sup>18</sup> per omnem orationem et obsecrationem orantes omni tempore in spiritu: et in ipso vigilantes in omni instantia et obsecratione pro omnibus sanctis:\*\*\*

<sup>19</sup> et pro me, ut detur mihi sermo in apertione oris mei cum fiducia, notum facere mysterium Evangelii:†††

<sup>20</sup> pro quo legatione fungor in catena, ita ut in ipso audeam, prout oportet me loqui.

<sup>21</sup> Ut autem et vos sciatis quæ circa me sunt, quid agam, omnia vobis nota faciet Tychicus, carissimus frater, et fidelis minister in Domino:

<sup>22</sup> quem misi ad vos in hoc ipsum, ut cognoscatis quæ circa nos sunt, et consoletur corda vestra.

<sup>23</sup> Pax fratribus, et caritas cum fide a Deo Patre et Domino Jesu Christo.‡‡‡

<sup>24</sup> Gratia cum omnibus qui diligunt Dominum nostrum Jesum Christum in incorruptione. Amen.

---

§§ **6:17 Et galeam.** Galea est salus æterna, cujus memoria mentem obvolvitur ne deficiat. **Et gladium spiritus.** Verbum Dei est gladius bis acutus, docens de temporalibus et æternis. Illorum consolationem in Veteri, istorum perfectionem in Novo Testamento promittens. Quod enim temporaliter nobis promissum est, ad unam partem gladii: quod vero in sempiternum ad aliam partem gladii pertinet. Nam et ideo duo Testamenta dicuntur, quia Vetus terrena promittit, Novum æterna. De hoc gladio Dominus ait: **Non veni pacem mittere in terram, sed gladium** Matth. 10.. Iste gladius vere acutus est, quia eum quem fecit a mundo dividit. \*\*\*

**6:18 In spiritu.** Orat in spiritu, qui munda conscientia et integra fide orat. In carne orat, qui polluta mente iterum peccat, non casu, sed de proposito. ††† **6:19 In apertione,** etc. Id est ut aperte possim reserare mysterium Evangelii, id est secreta incarnationis et passionis. Quasi: Ne pressura tribulationis ipsa formidine acumen doctrinæ obtundat. ‡‡‡ **6:23 Pax fratribus.** Pacem optat eis, quæ est janua dilectionis.

## INCIPIIT AD PHILIPPENSES

1 Paulus et Timotheus, servi Jesu Christi, omnibus sanctis in Christo Jesu, qui sunt Philippis, cum episcopis et diaconibus.\*

2 Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.

3 Gratias ago Deo meo in omni memoria vestri,†

4 semper in cunctis orationibus meis pro omnibus vobis, cum gaudio deprecationem faciens,

5 super communicatione vestra in Evangelio Christi a prima die usque nunc.‡

6 Confidens hoc ipsum, quia qui cœpit in vobis opus bonum, perficiet usque in diem Christi Jesu:§

7 sicut est mihi justum hoc sentire pro omnibus vobis: eo quod habeam vos in corde, et in vinculis meis, et in defensione, et confirmatione Evangelii, socios gaudii mei omnes vos esse.\*\*

8 Testis enim mihi est Deus, quomodo cupiam omnes vos in visceribus Jesu Christi.††

9 Et hoc oro, ut caritas vestra magis ac magis abundet in scientia, et in omni sensu:

10 ut probetis potiora, ut sitis sinceri, et sine offensa in diem Christi,‡‡

11 repleti fructu justitiæ per Jesum Christum, in gloriam

\* **1:1 Argumentum** Philippenses sunt Macedones. Hi, accepto verbo veritatis, perstiterunt in fide, nec receperunt falsos apostolos. Hoc collaudat scribens eis a Roma de carcere per Epaphroditum. **Paulus.** More solito salutationem præmittit; deinde gratias Deo agit pro eis, implorans eis majora bona, ut et in virtutibus crescentes ad perfectionem perveniant. Deinde patientiam in tribulationibus monet exemplo sui et Christi, postea ut caveant a versutiis pseudoapostolorum; tandem admonitionem moralem interserit, et prope finem de gratia, quam sibi Romam per Epaphroditum miserant, gaudere se dicit. **Timotheus.** Hunc apponit, quia eum missurus erat ad illos: propter hoc eum quodammodo commendans, ut eadem quæ scribit ab eo recipiant. **Servi.** Servos dixit, ut et ipsi pro Domino ferant dura. **Christi.** Ut contra pseudo stent. † **1:3 Gratias ago Deo meo.** Quasi dicat: Agite quæ agitis, quia talia sunt, unde Deum laudo. ‡ **1:5 Communicatione.** Per quam vestra communia fecistis, in Evangelio exaltando.

§ **1:6 Confidens.** Quasi: Deprecor ut stetis, et confido hoc ipsum fieri a vobis quod precor, non autem aliud; sed videte ne frustra confidam. **Perficiet.** Ipse ut velimus operatur incipiens, qui volentibus cooperatur perficiens. \*\* **1:7 Sicut est mihi.** Ita gratias ago, deprecor et confido, **sicut justum est sentire,** id est ita velle. Et exponit causam, **eo quod habeam vos in corde,** bonum vobis desidero, sive sim vinctus, sciens vos quoque vinctos, sive defendens Evangelium, quod et vos facitis. †† **1:8 Cupiam omnes vos,** etc. Id est intimo amore Christi, ut ab eo perfecte diligamini, vel eo affectu diligatis Deum et proximos, quo Christus qui animam posuit. Vel hoc refertur ad id quod supra dixit, se desiderare eos esse socios gaudii sui. Et determinat quomodo, scilicet amore Christi, non humano, ut participes habeat in Deo. ‡‡ **1:10 Ut probetis potiora.** Id est, ut crescat charitas vestra in scientia, ut probare et discernere sciatis non solum quæ sunt mala et bona, sed etiam inter bona quæ sint potiora, ut post probationem **sitis sinceri** in vobis, sine operibus corruptionis, et quantum ad proximum, **sine offensione.**

et laudem Dei. §§

12 Scire autem vos volo fratres, quia quæ circa me sunt, magis ad profectum venerunt Evangelii.\*\*\*

13 ita ut vincula mea manifesta fierent in Christo in omni prætorio, et in ceteris omnibus,†††

14 et plures e fratribus in Domino confidentes vinculis meis, abundantius auderent sine timore verbum Dei loqui.†††

15 Quidam quidem et propter invidiam et contentionem: quidam autem et propter bonam voluntatem Christum prædicant:

16 quidam ex caritate, scientes quoniam in defensionem Evangelii positus sum.

17 Quidam autem ex contentione Christum annuntiant non sincere, existimantes pressuram se

suscitare vinculis meis. §§§

18 Quid enim? Dum omnimodo sive per occasionem, sive per veritatem, Christus annuntietur: et in hoc gaudeo, sed et gaudebo.\*

19 Scio enim quia hoc mihi proveniet ad salutem, per vestram orationem, et subministrationem Spiritus Jesu Christi,

20 secundum expectationem et spem meam, quia in nullo confundar: sed in omni fiducia sicut semper, et nunc magnificabitur Christus in corpore meo, sive per vitam, sive per mortem.

21 Mihi enim vivere Christus est, et mori lucrum.†

22 Quod si vivere in carne, hic mihi fructus operis est, et quid eligam ignoro.‡

23 Coarctor autem e duobus: desiderium habens dissolvi, et esse cum Christo,

§§ 1:11 *Repleti fructu*, etc. Id est mercede justitiæ, adeo ut sitis gloria et laus Dei, ut pro vobis dicatur. *Mirabilis Deus in sanctis suis* Psal. 67..\*\*\*

1:12 *Scire autem volo*, etc. Hactenus communiter locutus est, inde ponit specialiter quæ tolerantiam suadeant, scilicet, *Pro vobis gratias ago: Confido. Vos autem volo scire*, etc., quasi dicat: Cum ita sitis perfecti, perseverate et cavete, ne tribulationes instantes hanc vestram diminuunt perfectionem, sed exemplum mei respicite. †††

1:13 *Ut vincula*, etc. Quia namque patienter quælibet mala sustineo, patet non esse scelus falsitatis quam in me justa vindicta percellat, sed quamdam veritatis virtutem quam sustinendi fortitudo magnificat. †††

1:14 *Auderent*, etc. Constantia enim ejus multos ita animavit, ut non timerent evangelizare. §§§

1:17 *Quidam autem*, etc. Convicti in contentione a me, prædicant secundum quod eos convici debere prædicare. *Ex contentione*. Ex privato odio, quod aliquando mecum contulerunt, et confutati sunt. Et ne

viderentur correcti, addit: *Non puro animo*. \*

1:18 *Quid enim?* Non prohibet mercenarios, sed permittit, quia et ipsi utiles sunt ad aliqua. *Sed et gaudebo*. Ideo gaudeo de malis meis, vel de profectu Evangelii, quia inde mihi salus. †

1:21 *Mihi autem vivere Christus est*, etc. Quasi diceret: Merito Christum magnifico sive vita, sive morte, quia *Christus mihi vivere*, id est mihi vita hic per fidem et spem, et in futuro per speciem. Pro hac vita mortale corpus tradidit, ut ipsum immortale in æternum recipiat, unde et subdit et mori lucrum.

‡ 1:22 *Quod si vivere*, etc. Christus est mihi vivere, ut eum magnificem. Quod si est, tunc nescio quid eligam, mori, an vivere. Quasi: Nisi hic fructus esset, non dubium quin mori eligerem ut Christum haberem præmium: et ideo, ne dubitetis mori pro Christo.

multo magis melius:

<sup>24</sup> permanere autem in carne, necessarium propter vos. §

<sup>25</sup> Et hoc confidens scio quia manebo, et permanebo omnibus vobis ad profectum vestrum, et gaudium fidei.\*\*

<sup>26</sup> ut gratulatio vestra abundet in Christo Jesu in me, per meum adventum iterum ad vos.

<sup>27</sup> Tantum digne Evangelio Christi conversamini: ut sive cum venero, et videro vos, sive absens audiam de vobis, quia statis in uno spiritu unanimes, collaborantes fidei Evangelii:

<sup>28</sup> et in nullo terreamini ab adversariis: quæ illis est causa perditionis, vobis autem salutis, et hoc a Deo:††

<sup>29</sup> quia vobis donatum est pro Christo, non solum ut in

eum credatis, sed ut etiam pro illo patiamini:‡‡

<sup>30</sup> idem certamen habentes, quale et vidistis in me, et nunc audistis de me. §§

## 2

<sup>1</sup> Si qua ergo consolatio in Christo, si quod solatium caritatis, si qua societas spiritus, si qua viscera miserationis:\*

<sup>2</sup> implete gaudium meum ut idem sapiatis, eandem caritatem habentes, unanimes, idipsum sentientes,

<sup>3</sup> nihil per contentionem, neque per inanem gloriam: sed in humilitate superiores sibi invicem arbitantes,†

<sup>4</sup> non quæ sua sunt singuli considerantes, sed ea quæ aliorum.‡

§ 1:24 *Permanere autem*, etc. Ecce quod non sibi melius, sed quod multis expedit, eligit, propter charitatem, quæ præ omnibus eligenda est. \*\* 1:25

*Et gaudium fidei*, etc. Id est: Ut de fide vestra gaudeamus, vel ut vos de fide gaudeatis in ea proficientes. Quod non est nisi ubi est munda conscientia.

†† 1:28 *Et hoc a Deo*, etc. Etiam quod patimini non a vobis est, sed a Deo: quia pro merito Christi qui Patri obedivit, hæc inter alias gratias data est vobis.

‡‡ 1:29 *Non solum*, etc. Utrumque ergo ad Dei gratiam pertinet, et fides credentium, et tolerantia patientium, quia utrumque dixit esse donatum. §§ 1:30

*Quale et vidistis in me*. Quando nudus verberatus sum pro muliere pythonissa a qua spiritum malignum exclusi, quæ magnum quæstum præstabat dominis suis.

\* 2:1 *Si qua consolatio*, etc. Si vultis habere consolationem in rebus Christi, id est in remissione peccatorum et in aliis donis; vel: si consolari me vultis, *si quod solatium caritatis* est vobis, id est si vultis ut charitas ecclesiarum quæ orant et bona agunt pro fratribus, sit vobis solatium et confortatio in adversitatibus vestris. *Si qua societas spiritus*. Propter hanc societatem illi in quos primitus venit Spiritus sanctus, linguis omnium gentium sunt locuti. *Si qua viscera*. Id est si affectum pietatis habetis erga me. Non dico ipsam miserationem, id est exhibitionem misericordiæ. Si ista, inquam, vultis vobis prodesse, *implete gaudium meum*, id est estote humiles, *unanimes*, quod eritis si habueritis idem sapere, etc. † 2:3 *Nihil per contentionem*. Nota contentiones fuisse inter eos. *Superiores*, etc. Vere hoc existimandum, quia potest esse in alio aliquid occultum, quo superior sit, etiam si bonum nostrum, quo videmur superiores esse, non sit occultum. ‡ 2:4 *Non quæ sua sunt*. Hic docet quomodo vitent contentionem et inanem gloriam, et quomodo arbitrentur alios superiores, scilicet si consideraverint non sua bona, sed aliorum.

<sup>5</sup> Hoc enim sentite in vobis, quod et in Christo Jesu:§

<sup>6</sup> qui cum in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se æqualem Deo:\*\*

<sup>7</sup> sed semetipsum exinanivit, formam servi accipiens, in similitudinem hominum factus, et habitu inventus ut homo.††

<sup>8</sup> Humiliavit semetipsum factus obediens usque ad mortem, mortem autem crucis.‡‡

<sup>9</sup> Propter quod et Deus exaltavit illum, et donavit illi nomen, quod est super omne nomen:§§

<sup>10</sup> ut in nomine Jesu omne genu flectatur cælestium, terrestrium et infernorum,\*\*\*

<sup>11</sup> et omnis lingua confiteatur, quia Dominus Jesus Christus in gloria est Dei Patris.†††

<sup>12</sup> Itaque carissimi mei (sicut semper obedistis), non ut in præsentia mei tantum, sed multo magis nunc in absentia mea, cum metu et tremore vestram salutem operamini.

<sup>13</sup> Deus est enim, qui operatur in vobis et velle, et perficere pro bona voluntate.‡‡‡

<sup>14</sup> Omnia autem facite sine murmurationibus et

§ 2:5 *Hoc enim sentite*, etc. Quasi dicat: Unusquisque non quærat suum commodum, sed aliorum, sicut Christus. Ad patientiam et humilitatem vos invito. Hoc enim debetis in vobis sentire quod in Christo fuit. Sicut Christus non quæsivit sua, sed nostra, ita nos invicem onera nostra portemus. \*\*

2:6 *Qui cum in forma.* Præmittit alta de Christo, ut hi in quibus est locus abjectionis non dedignentur humiliari. *Non rapinam.* Usurpando quod suum non esset, ut diabolus et primus homo. Vel, non est arbitratus se æqualem Deo esse secundum humanitatem, quod esset rapinam facere, id est, non suum præsumere. *Sed semetipsum.* Ostensa altitudine, subdit de humilitate. Aug., Ench. c. 35 et 36. Exinanivit autem se formam servi accipiens, etc., usque ad factum est ut homo Christus nullum posset habere peccatum. *Formam servi.* Non formam Dei amittens: forma servi accessit, non forma Dei abscessit: *Exinanivit.* Exinanire est ab invisibilitatis suæ magnitudine se visibilem demonstrare. †† 2:7 *Factus.* Secundum formam servi, qui erat infectus secundum formam Dei et etiam suo *Habitu.* Id est conversatione. ‡‡ 2:8 *Humiliavit*, etc. CHRYS. Sponte Filius Patri obedivit, non quasi in servilem, etc., usque ad quod omnium maxime Patrem honoravit. §§ 2:9 *Propter quod.* Ostensa humilitate Christi quæ maxime in passione apparuit; nunc de claritate ejus, et quod et quantum humilitas mereatur ostendit. \*\*\*

2:10 *Ut in nomine.* Hic aperit cui datum sit nomen Dei, cui omnis creatura flectit genu, id est Deo. Sed forte diceretur, quod homo adoptione Deus esset, et sic Christus ex parte verus Deus, quod ex parte adoptivus erit. Adoptivo autem Deo non flectit genu creatura, sed vero. Constat autem Christum verum Deum esse, cui flectitur genu, non adoptivum. ††† 2:11 *Quia Dominus*, etc. Quod hic quidam negant, dicentes: Quomodo potest fieri, ut homo sit in gloria Dei Patris? sed si adoptivus sit, homo Deus in gloria Dei Patris esse non potest. ‡‡‡

2:13 *Deus enim.* Nec de ipsa perseverantia boni voluit Deus sanctos suos in viribus suis, sed in ipso gloriari: qui eis non solum dat adjutorium quale primo homini dedit: sine quo non possunt perseverare si velint, sed in eis etiam operatur et velle, ut quoniam non perseverabunt nisi et possint et velint, perseverandi eis et possibilitas et voluntas divinæ gratiæ largitate donetur. Tantum quippe Spiritu sancto accenditur voluntas eorum, ut ideo possint quia sic volunt: ideo sic velint, quia Deus operatur ut velint. §§§ 2:14 *Omnia autem.* Adjungit patientiam humilitati

hæsitatiōibus:§§§

<sup>15</sup> ut sitis sine querela, et simplices filii Dei, sine reprehensione in medio nationis pravæ et perversæ: inter quos lucetis sicut luminaria in mundo,\*

<sup>16</sup> verbum vitæ continentes ad gloriam meam in die Christi, quia non in vacuum cucurri, neque in vacuum laboravi.

<sup>17</sup> Sed et si immolor supra sacrificium, et obsequium fidei vestræ, gaudeo, et congratulor omnibus vobis.

<sup>18</sup> Idipsum autem et vos gaudete, et congratulamini mihi.

<sup>19</sup> Spero autem in Domino Jesu, Timotheum me cito mittere ad vos: ut et ego bono animo sim, cognitis quæ circa vos sunt.

<sup>20</sup> Neminem enim habeo tam unanimem, qui sincera affectione pro vobis sollicitus sit.†

<sup>21</sup> Omnes enim quæ sua sunt quærunt, non quæ sunt Jesu Christi.‡

<sup>22</sup> Experimentum autem ejus cognoscite, quia sicut patri filius, mecum servivit in Evangelio.

<sup>23</sup> Hunc igitur spero me mittere ad vos, mox ut videro quæ circa me sunt.

<sup>24</sup> Confido autem in

Domino quoniam et ipse veniam ad vos cito.

<sup>25</sup> Necessarium autem existimavi Epaphroditum fratrem, et cooperatorem, et commilitonem meum, vestrum autem apostolum, et ministrum necessitatis meæ, mittere ad vos:

<sup>26</sup> quoniam quidem omnes vos desiderabat: et mœstus erat, propterea quod audieratis illum infirmatum.

<sup>27</sup> Nam et infirmatus est usque ad mortem: sed Deus misertus est ejus: non solum autem ejus, verum etiam et mei, ne tristitiam super tristitiam haberem.

<sup>28</sup> Festinantius ergo misi illum, ut viso eo iterum gaudeatis, et ego sine tristitia sim.

<sup>29</sup> Excipite itaque illum cum omni gaudio in Domino, et ejusmodi cum honore habetote;

<sup>30</sup> quoniam propter opus Christi usque ad mortem accessit, tradens animam suam ut impleret id quod ex vobis deerat erga meum obsequium.

### 3

<sup>1</sup> De cetero, fratres mei, gaudete in Domino. Eadem vobis scribere, mihi quidem

\* **2:15 Nationis pravæ**, etc. Id est malorum, qui rectum ordinem depravant et pervertunt. Qui dicuntur natio, quia non sunt renati ex aqua et Spiritu sancto. **Sicut luminaria**. Bene sanctos luminaribus comparat. Sicut enim stellas cœli non exstinguit nox, sic mentes fidelium adhærentes cœlo sacræ Scripturæ non obscurat mundana iniquitas. † **2:20 Neminem enim**, etc. Hoc tempore multi cum Apostolo mercenarii, filii vero vel pastores nulli nisi Timotheus. ‡ **2:21 Omnes**, etc. Hi sunt mercenarii, qui sunt tolerandi, quia eadem habent in ore, quæ et pastores, qui utique sunt diligendi. Fures vero qui falsa prædicant, et latrones qui occidunt, sunt cavendi.

non pigrum, vobis autem querela. necessarium.\*

<sup>2</sup> Videte canes, videte malos operarios, videte concisionem.

<sup>3</sup> Nos enim sumus circumcisio, qui spiritu servimus Deo, et gloriamur in Christo Jesu, et non in carne fiduciam habentes,†

<sup>4</sup> quamquam ego habeam confidentiam et in carne. Si quis alius videtur confidere in carne, ego magis,‡

<sup>5</sup> circumcisus octavo die, ex genere Israël, de tribu Benjamin, Hebræus ex Hebræis, secundum legem pharisæus,§

<sup>6</sup> secundum æmulationem persequens Ecclesiam Dei, secundum justitiam, quæ in lege est, conversatus sine

<sup>7</sup> Sed quæ mihi fuerunt lucra, hæc arbitratus sum propter Christum detrimenta.\*\*

<sup>8</sup> Verumtamen existimo omnia detrimentum esse propter eminentem scientiam Jesu Christi Domini mei: propter quem omnia detrimentum feci, et arbitror ut stercora, ut Christum lucrifaciam,††

<sup>9</sup> et inveniar in illo non habens meam justitiam, quæ ex lege est, sed illam, quæ ex fide est Christi Jesu: quæ ex

\* **3:1 De cætero.** Quasi: Huc usque instruxi vos quomodo debeatis stare in bello contra tribulationes, de cætero pseudoapostolos, ne legalia ab eis recipiatis moneo, sed fidem Christi solam sufficere credatis. De sinceritate fidei incipit. **Scribere.** Ut diutius maneat scriptura quam prolatio. † **3:3 Nos enim,** etc. Id est: Nos habemus circumcisionem: hoc voluit dicere Apostolus: Nos sumus justitia. Circumcisio enim justitia est. Magis autem commendat dicendo nos esse circumcisionem, id est justitiam, quam dicendo nos esse circumcisos, id est justos: sic tamen ut cum justitiam dicit esse, justos intelligamus. **Qui Spiritu Dei,** vel, **Deo,** etc. Notat Spiritum Domini cui latria exhibetur, sed ea servitus soli Creatori exhibenda. Alia est servitus, qua per charitatem jubemur servire invicem, quæ Græce dicitur dulia. **Et non in carne fiduciam.** Carne servit qui de rebus carnalibus sperat se placere Deo. Cum vero et ipsa caro per bona opera spiritui subditur, spiritu servimus Deo, qui carnem domamus, ut spiritus obtemperet Deo. ‡ **3:4 Quanquam et ego,** etc. Ne videatur Apostolus contemnere in aliis quod non habet, et non posse fidere in carne, subdit: **Quanquam,** etc.

§ **3:5 De tribu Benjamin.** Tribus Benjamin adhæsit Judæ, non recedens a templo, quando facta est separatio in servo Salomonis. Tunc enim tribus Juda quæ erat regia, et tribus Benjamin, et tribus Levi quæ erat sacerdotalis, remanserunt simul, non recedentes a Jerusalem et a templo. \*\* **3:7 Propter Christum.**

Ne adventum Christi ostenderem, vel nondum factum, vel esse superfluum. Inania enim erant hæc omnia impedimenta, ne accederetur ad gratiam. †† **3:8 Verumtamen existimo.** Non solum propter Christum habendum ita arbitratus sum, sed etiamsi ipsum non possem assequi. **Propter** hoc solum, scilicet propter **scientiam** quam de Jesu habemus, **præeminentem,** cæteris scientiis. **Ut stercora.** Quasi: Non tantum detrimenta bonorum, sed quæ inquinant jam observantem: et hoc ideo, ut in futuro Christum habeant præmium: et hic sim in illo membrum: quod aliter nequit fieri nisi illa æstimem ut stercora.

Deo est justitia in fide,††

<sup>10</sup> ad cognoscendum illum, et virtutem resurrectionis ejus, et societatem passionum illius: configuratus morti ejus:§§

<sup>11</sup> si quo modo occurram ad resurrectionem, quæ est ex mortuis:\*\*\*

<sup>12</sup> non quod jam acceperim, aut jam perfectus sim: sequor autem, si quomodo comprehendam in quo et comprehensus sum a Christo Jesu.

<sup>13</sup> Fratres, ego me non arbitror comprehendisse.

Unum autem, quæ quidem retro sunt obliviscens, ad ea vero quæ sunt priora, extendens meipsum,†††

<sup>14</sup> ad destinatum persequor; ad bravium supernæ vocationis Dei in Christo Jesu.\*\*\*

<sup>15</sup> Quicumque ergo perfecti sumus, hoc sentiamus: et si quid aliter sapitis, et hoc vo-

†† **3:9 Meam justitiam**, etc. Si ex lege est justitia, quomodo tua? Nunquid tu tibi imposuisti legem? Deus legem dedit et imposuit. Deus te legi suæ obtemperare præcepit. Sed et tua est, quia de lege præsumis tua voluntate te legem posse implere æstimans. CHRYS. Recte dixit: **Non habens meam justitiam**, etc., usque ad quæ ex nostro studio profecta sunt. **Sed illam**, etc. AUG. Quæ impetrat a Deo, quæ tollit timorem, etc., usque ad omnino tollenda est secundum umbram legalium figurarum. **Justitia in fide**. Justitia scilicet est ens in fide, et sicut ex fide nata est, ita existere non habet nisi in fide. §§ **3:10 Ad cognoscendum**. Subdit commendationem fidei, per multa quæ facit. Facit enim et in alia vita cognoscere Deum perfecte, qui hic creditur. Et habere resurrectionem, quæ nostra resurrectio est virtus et efficacia resurrectionis Christi Et in hac vita habere societatem in patiendo: nisi enim per fidem, nemo tanta pateretur; et configurationem mortis, id est ut moriamur, sicut ipse, si opus est. \*\*\*

\*\*\* **3:11 Occurram**. Deo tribuens quæ mihi tribuit, per hoc venturus ad resurrectionem. Vel, occurram Christo in judicio quod sanctorum est tantum, veniens prius ad resurrectionem veram et gloriosam, quæ non est inter mortuos, sed longe ex mortuis: quia licet omnes resurgant in die judicii, soli tamen justi gloriose immutabuntur, et occurrent Domino in æra deportati ab angelis. Impii vero manebunt in terra quousque percipiant terribilem sententiam judicis. **Non quod jam acceperim**. Hoc dicit de se, ne illi quos laudat, ut homines extollantur, sed laborem adderent, ut ipse facit qui tantus est. **Sequor autem**, etc. Non passibus corporis, sed mentis affectibus et vitæ moribus, ut possim esse perfectus justitiæ possessor: qui recto itinere de die in diem spirituali renovatione proficiens, jam perfectus sum ejusdem justitiæ viator. Perfectus enim erat viator; sed nondum ipsius itineris perfectione perventor. **Si quo modo comprehendam**. Hoc dicit quia difficile est. Et ne videatur superfluum tot pati, cum fidem et alia bona habeat, subdit: Merito pro illa gloria tantum laboro, quia **Non** dico quod **jam acceperim** aliquid: quia si quid gloriæ accepi, nihil est ad comparisonem futuræ. **Aut** si quid accepi, ut de cognitione Christi, non dico quod in illa **perfectus sim**. Et si ita de me. quid me qui de aliis? ††† **3:13 Quæ quidem retro**. Priora acta non quia mala, sed parva ad meritum, sed ad potiora extensus, ut semper proficiat in melius. ††† **3:14 Persequor**. Eo usque donec veniam ad destinatum bonum. **Supernæ vocationis**. Id est æternæ vitæ, ad quam vocat Deus, et ideo digna res est, etc.



bis Deus revelabit. §§§

16 Verumtamen ad quod pervenimus ut idem sapiamus, et in eadem permaneamus regula.

17 Imitatores mei estote, fratres, et observate eos qui ita ambulant, sicut habetis formam nostram.

18 Multi enim ambulant, quos sæpe dicebam vobis (nunc autem et flens dico) inimicos crucis Christi:\*

19 quorum finis interitus: quorum Deus venter est: et gloria in confusione ipsorum, qui terrena sapiunt.†

20 Nostra autem conversatio in cælis est: unde etiam Salvatorem exspectamus Dominum nostrum Jesum Christum,‡

21 qui reformabit corpus humilitatis nostræ, configu-

ratum corpori claritatis suæ, secundum operationem, qua etiam possit subicere sibi omnia.

## 4

1 Itaque fratres mei carissimi, et desideratissimi, gaudium meum, et corona mea: sic state in Domino, carissimi.\*

2 Evodiam rogo, et Syntychen deprecor, idipsum sapere in Domino.†

3 Etiam rogo et te, germane compar, adjuva illas, quæ mecum laboraverunt in Evangelio cum Clemente, et ceteris adiutoribus meis, quorum nomina sunt in libro

§§§ **3:15 Perfecti sumus.** Sciendum quod justitia qua justus ex fide vivit vera justitia est, quæ licet non immerito in aliquibus justis pro hujus vitæ capacitate perfecta dicatur, parva tamen est ad illam magnam, quam cepit æqualitas angelorum: quam qui nondum habebat, et propter illam quæ jam inerat, perfectum, et propter istam quæ adhuc deerat imperfectum se esse dicebat. At minor ista justitia facit meritum, major illa præmium. Ideo qui istam non sequitur, illam non assequitur. **Et si quid aliter sapitis.** Id est, si quid melius ad cultum Dei excogitaveritis, etiam hoc donum Dei esse sciatis, quia hoc revelabit vobis. Sed ne qua inde præsumptio oriretur, subdit: ad quod pervenimus ut idem sapiamus: hoc est non extra regulam disciplinæ sapere, sed quod commune sit et modestum in veritate evangelica. **Verumtamen ad.** Modo imperfecti sumus, modo aliter sapimus, sed tamen necesse est, ut omnes idem de illo sapiamus, **ad quod pervenimus** fide et scientia, **et in eadem permaneamus regula.** Id est, opere compleamus. \*

\* **3:18 Inimicos crucis.** Qui carnis observantias inducunt, crucem superfluum asserunt. † **3:19 Quorum deus venter est.** Quasi in esca salus, ut deus sit venter, et gloriantur in pudendis circumcicis, quod est terrena sapere, et quidquid faciunt, pro ventre faciunt. Vel escas quæ ventris sunt, faciunt deum: dum eas justificare homines dicunt, et gloria eorum in talibus est, unde confundi et erubescere possunt, dum per temporalia se justificari dicunt. Itaque gloria eorum temporalis perducet eos ad confusionem æternam. ‡ **3:20 Nostra conversatio.** Id est vivendo et intelligendo simus similes angelis. Unde etiam, id est, præter commoda quæ jam habemus, **etiam Dominum exspectamus.**

\* **4:1 Gaudium, et consolatio.** Id est per quos in præsentī lætificor et in futuro coronabor. Discipulis enim in agone victoribus, dignus erit corona magister. † **4:2 Evodiam rogo,** etc. Omnes moneo, sed specialiter Evodiam et Syntychen: quia hæ mulieres religiosæ prædicatores suscipere solebant.

vitæ.‡

4 Gaudete in Domino semper: iterum dico gaudete. §

5 Modestia vestra nota sit omnibus hominibus: Dominus prope est. \*\*

6 Nihil solliciti sitis: sed in omni oratione, et obsecratione, cum gratiarum actione petitiones vestræ innotescant apud Deum. ††

7 Et pax Dei, quæ exuperat omnem sensum, custodiat corda vestra, et intelligentias vestras in Christo Jesu. ††

8 De cetero fratres, quæcumque sunt vera, quæcumque pudica, quæcumque justa, quæcumque sancta, quæcumque amabilia,

quæcumque bonæ famæ, si qua virtus, si qua laus disciplinæ, hæc cogitate. §§

9 Quæ et didicistis, et accepistis, et audistis, et vidistis in me, hæc agite: et Deus pacis erit vobiscum.

10 Gavisus sum autem in Domino vehementer, quoniam tandem aliquando refloruistis pro me sentire, sicut et sentiebatis: occupati

‡ **4:3 Nomina.** Qui discreti sunt meritis diversas mansiones habebunt in æterna domo. Unde: **In domo Patris mei mansiones multæ sunt** Joan. 14. **Libro vitæ.** Prædestinatio in qua omnes salvandi prædestinati sunt. Quasi: Nolite, o Philippenses, graviter ferre quod omnes vos in epistola mea sigillatim non nominavi, quia etsi in ea non estis scripti, in libro tamen vitæ continemini. § **4:4 Gaudete,** etc. Lætatus in fide eorum et operibus, Apostolus ut alacriores sint, optat in hoc studio proficientes gaudere in Domino, et id iterat, ut se in eis vere gaudere ostendat. \*\*

**4:5 Modestia.** Id est rectus modus, ut in Domino sit omne gaudium, et hoc per vos addiscant alii. Vel **modestia nota sit omnibus** fidelibus et infidelibus, ut imitentur ne possint reprehendere. **Dominus prope est,** id est paratus dare quidquid opus est in spiritualibus vel temporalibus. De nulla re sitis solliciti et timidi. Sed petitiones de his quæ vultis impetrare. †† **4:6 Sed in omni oratione.** Oratio et obsecratio, communiter pro se vel aliis, de quibuslibet, at petitio de rebus nominatim necessariis fit. **Innotescant.** Hæc notitia assiduitate fit, et vigilantia orationis. Tunc demum pax custodit corda in Christo. Hoc ideo dicit, quia qui cum Deo habet pacem, non timet mentem adversam. **Apud Deum.** Vel angelis, qui Deo eas offerunt. Unde: Cum oraretis, orationem vestram obtuli apud Deum. Vel nobis innotescant apud Deum per tolerantiam, non apud homines per jactantiam. †† **4:7 Et pax Dei,** id est Deus qui est pax summa, quæ nec cogitari potest, et ideo extra eum nullo opus est. **Exsuperat omnem sensum.** Nostrum, non eorum qui semper vident faciem Patris. Vel pax qua ipse Deus pacatus est, **superat omnem sensum:** præter suum, quia nec nos sic possumus nosse, nec ulli angeli. §§ **4:8 De cætero, fratres,** etc. Hactenus contra persecutores et contra pseudoprædicatores monuit. De cætero autem in conclusionem, quæ ad perfectionem sunt exponit. **Quæcumque justa.** Istud ad proximum. **Sancta,** in propria vita; et ut minus dicatur, **quæcumque sunt amabilia,** id est, amari digna, ut modestus incessus, humilis sermo et hujusmodi. **Bonæ famæ.** AUG. Nobis vita nostra, aliis bona fama necessaria est. Proinde quisquis a flagitiorum criminibus vitam suam custodit, sibi benefacit; quisquis autem famam, etiam in alios misericors est.

autem eratis.\*\*\*

11 Non quasi propter penuriam dico: ego enim didici, in quibus sum, sufficiens esse.†††

12 Scio et humiliari, scio et abundare (ubique et in omnibus institutus sum): et satiari, et esurire, et abundare, et penuriam pati.‡‡‡

13 Omnia possum in eo qui me confortat.

14 Verumtamen bene fecistis, communicantes tribulationi meæ.

15 Scitis autem et vos Philipenses, quod in principio Evangelii, quando profectus sum a Macedonia, nulla mihi ecclesia communicavit in

ratione dati et accepti, nisi vos soli:

16 quia et Thessalonicam semel et bis in usum mihi misistis.

17 Non quia quæro datum, sed requiro fructum abundantem in ratione vestra. §§§

18 Habeo autem omnia, et abundo: repletus sum, acceptis ab Epaphrodito quæ misistis odorem suavitatis, hostiam acceptam, placentem Deo.\*

19 Deus autem meus impleat omne desiderium vestrum secundum divitias suas in gloria in Christo Jesu. †

20 Deo autem et Patri nostro gloria in sæcula sæculorum.

\*\*\*

**4:10 Gavisus**, etc. Hic commemorat, quod sibi sæpe necessaria miserant, unde alacritatem suam propensiolem factam ostendit quia in quo negligentes facti fuerant, adhibita solertia iterarunt, ut memores facti apostoli sui fructus emitterent in horreo cœlesti condendos. **Aliquando**, etc. Aliquo tempore, quia non omni potuerunt. **Reflorulistis**. Ministrando mihi necessaria. Quæ ministratio dicitur flos, quia inde fructus vitæ æternæ provenit. **Pro me**. Quia mihi prodest vestra compassio. Ne autem viderentur aliqua mala causa intermississe addit: **modo reflorulistis**, sed ante eratis occupati et impediti aliquibus adversis. ††† **4:11 Non quasi**. Non propter se, sed profectum eorum gaudet. ‡‡‡ **4:12 Scio et humiliari**. Qui penuria non frangitur, a gratiarum actione non retrahitur. Qui rerum temporalium desiderio non accenditur, scit humiliari, id est inopiam pati. **Abundare**. Qui acceptis rebus non extollitur, qui eas ad usum vanæ gloriæ non intorquet, qui solus non possidet quod accepit, sed cum indigentibus misericorditer dividit, scit abundare. Qui acceptis alimentis non ad ingurgitationem ventris, nec plus carni tribuit quam necessitas petit, scit satiari. Qui alimentorum inopiam sine murmuratione tolerat, nec pro necessitate victus agit aliquid, unde anima peccati laqueum incurrat, scit esurire. §§§ **4:17**

**Non quia quæro**. Datum est res ipsa quæ datur, ut munus, cibus, potus et hujusmodi. Fructus autem opera bona, et recta voluntas datoris. Unde Dominus in Evangelio non ait simpliciter: **Qui recipit justum vel prophetam**, sed addidit: **in nomine justi vel prophetæ**. Suscipere enim prophetam vel justum, datum est. In nomine justi vel prophetæ hoc facere, fructus est. Eliam pavisse leguntur corvus et vidua. Sed per corvum qui non nomine just, dato pascebat, per viduam, fructu, quia sciebat quod hominem Dei pasceret. **Sed fructum**. Id est bonam et rectam voluntatem bonæ operationi adjunctam. Non enim tam gaudet subventum esse suæ necessitati, quam illorum congratulatur fecunditati. \*

**4:18 In odorem**. Quæ missa sunt a vobis placent Deo ut odor suavissimus. Comparantur etiam orationi quæ est incensum Dei. Unde dicitur: **Date eleemosynam, et ecce omnia munda sunt vobis** Luc. 11.. † **4:19 Impleat omne desiderium vestrum**. Non in terrenis, sed in gloria. Vel gloria Christi implentur desideria sanctorum, ut ipse Christus inde sit gloriosus.

Amen.

<sup>21</sup> Salutate omnem sanctum in Christo Jesu.

<sup>22</sup> Salutant vos, qui mecum sunt, fratres. Salutant vos omnes sancti, maxime autem qui de Cæsaris domo sunt.

<sup>23</sup> Gratia Domini nostri Jesu Christi cum spiritu vestro. Amen.

## INCIPIIT AD COLOSSENES

1 Paulus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, et Timotheus frater:\*

2 eis, qui sunt Colossis, sanctis, et fidelibus fratribus in Christo Jesu.

3 Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo. Gratias agimus Deo, et Patri Domini nostri Jesu Christi semper pro vobis orantes:†

4 audientes fidem vestram in Christo Jesu, et dilectionem quam habetis in sanctos omnes

5 propter spem, quæ reposita est vobis in cælis: quam audistis in verbo veritatis Evangelii:

6 quod pervenit ad vos, sicut et in universo mundo est, et fructificat, et crescit sicut in vobis, ex ea die, qua audistis, et cognovistis gratiam Dei in veritate,‡

7 sicut didicistis ab Ephra carissimo conservo nostro, qui est fidelis pro vobis minister Christi Jesu,§

8 qui etiam manifestavit nobis dilectionem vestram in spiritu.\*\*

9 Ideo et nos ex qua die audivimus, non cessamus pro vobis orantes, et postulantes ut impleamini agnitione voluntatis ejus, in omni sapientia et intellectu spiritali:††

10 ut ambuletis digne Deo per omnia placentes: in omni opere bono fructificantes, et crescentes in scientia Dei:‡‡

11 in omni virtute confortati secundum potentiam

\* **1:1 Argumentum** Colossenses, sicut et Laodicenses, sunt Asiani, et ipsi præventi erant a pseudoapostolis, nec ad hos accessit ipse Apostolus, sed eos per epistolam corrigit. Audierant enim verbum ab Archippo, qui et ministerium in eos accepit. Ergo Apostolus jam ligatus scribit eis ab Epheso per Tichicum diaconem, et Onesimum acolythum. **Paulus.** Solito more salutationem præmittit. Qua præmissa de bonis eorum gratias agit, et fidem et dilectionem commendans orat, ut perficiantur in Christo, cujus beneficia et primatum secundum utramque naturam commendat; deinde sui ministerii dignitatem commemorans monet ne per prophetiam vel legis cæremonias seducti a Christo recedant; tandem omnes simul secundum sexus et ætates et conditiones moraliter instruit, et in fine Archippum commonet sollicitum fore suscepti ministerii. **Apostolus,** etc. Nota omnibus dignitate recte hic apostolum se nominat, quia et his apostolus erat, quibus per discipulos suos prædicaverat. † **1:3 Gratias agimus.** Ostendit bona quæ receperunt, dum pro his gratias agit. ‡ **1:6 Sicut,** etc. Id est, ita pure et vere, sicut per me et alios venit in universum mundum, et adhuc manet in eo, quasi dicat: Non minus vobis factum est, quam in aliis ecclesiis. Cum sit in mundo Evangelium, fructificat ibi per bona opera, et crescit augmento scientiæ, et numero fidelium. Non per hoc ii plus habent quam vos, sed ita hoc facit Deus, sicut est in vobis, et ideo nil debetis superaddere. § **1:7 Pro vobis,** etc. Quorum salutem desiderans, cœpit Archippum adjuvare. \*\* **1:8 In Spiritu.** Quia pro spiritualibus, non pro carnalibus diligitis. †† **1:9 Impleamini in omni.** Magnum est plene scire quid Deus velit, in omnibus rebus activæ vitæ et contemplativæ. ‡‡ **1:10 In scientia.** Ut non ignorent fidei suæ speciem, id est rem speratam, unde firmi erunt.

claritatis ejus, in omni patientia et longanimitate cum gaudio, §§

<sup>12</sup> gratias agentes Deo Patri, qui dignos nos fecit in partem sortis sanctorum in lumine:\*\*\*

<sup>13</sup> qui eripuit nos de potestate tenebrarum, et transtulit in regnum filii dilectionis suæ,†††

<sup>14</sup> in quo habemus redemptionem per sanguinem ejus, remissionem peccatorum:‡‡‡

<sup>15</sup> qui est imago Dei in-

visibilis, primogenitus omnis creaturæ:§§§

<sup>16</sup> quoniam in ipso condita sunt universa in cælis, et in terra, visibilia, et invisibilia, sive throni, sive dominationes, sive principatus, sive potestates: omnia per ipsum et in ipso creata sunt:

<sup>17</sup> et ipse est ante omnes, et omnia in ipso constant.

<sup>18</sup> Et ipse est caput corporis Ecclesiæ, qui est principium, primogenitus ex mortuis: ut sit in omnibus ipse primum

§§ **1:11 In omni virtute.** Vos dico confortati a Deo in omni virtute, castitate scilicet et cæteris. Quod bene potest ille qui est claritas Patris, id est Filius. Vel secundum quod claram cognitionem vobis dedit. \*\*\* **1:12 Gratias agentes.**

Jam incipit dicere quod lex non prodest, sed nocet, et Christus ad omnia bona sufficit: quod inde potest sciri, cum ipse et alii apostoli (qui in legalibus fuerant) eis dimissis ad Christum confugerunt: Quasi dicat: Pro vobis oramus nos, gratias agentes Deo, ideo quia nos dignos facit, quod nunquam lex potuit. **Dignos nos fecit.** Non in lege, sed **in lumine**, id est per Deum qui est lumen de lumine, cujus gratia illuminamur. Vel **in lumine**, id est in clara cognitione, a quo devians cadit in tenebras. **Sortis.** Voluntas Dei, in humano genere sors est apud quem non est iniquitas, sed omnia facit per justitiam, etsi occultam.

††† **1:13 Eripuit nos de potestate.** Id est de inferno, in quo tenebamur a diabolo: tam ex proprio quam ex delicto Adæ. **Et transtulit**, etc. Quando attollens nos de imo tartari, induxit in cælum cum unico Filio suo. Jam enim credentes, qui fixa mente devoti sunt, exeuntes de sæculo duce dexteræ Patris angelo inducuntur in cælum. **Regnum Filii.** De quo ipse dicit: **Regnum meum non est de hoc mundo;** non ait: Non est hic, sed, **non est hinc**, quia peregrinatur quidem in mundo, sed non est de mundo. Regno enim suo dicit, **De mundo non estis, sed ego elegi vos de mundo.** Erant de mundo, quando ad mundi principem pertinebant. ‡‡‡ **1:14 Redemptionem.** Destructa potestate diaboli facultas libertatis nobis data est fuso illius sanguine, qui nullum habuit peccatum. Ut quia diabolus illos merito tenebat, quos peccati reos conditione mortis obstrinxit, hos per eum merito dimitteret, quem nullius peccati reum immerito pœna mortis affecit.

§§§ **1:15 Qui est imago.** Aliter imago regis est in nummo, aliter in filio. Nos sumus nummus, in quibus imago Dei Christus Filius. Nulla imago Dei debet coli, nisi illa quæ, hoc est quod ipse, nec ipsa pro illo, sed cum illo. \* **1:18 Caput corporis Ecclesiæ.** Quia ita se habet ad Ecclesiam, sicut caput ad corpus. Et cum Ecclesia ab Abel cœpit, quomodo caput eorum? Bene, quia est principium Ecclesiæ, id est fundator. **Qui est principium.** Ecclesiæ secundum divinitatem, id est fundator Ecclesiæ, quia omnes justos, qui ab Abel usque ad ultimum justum generantur virtute divinitatis et misericordiæ suæ dono illuminavit. Secundum humanitatem etiam potest dici principium Ecclesiæ, quia super fidem humanitatis ejus fundata est. Et bene ipse est caput et principium, et rector, et fundator, quia ipse est primogenitus, etc. **Primogenitus**, etc. Sicut natus est ante omnia de Deo, ut omnia crearet, sic homo primus resurgit, ut restauret, ut semper sit primus et princeps.

ut restauret, ut semper sit primus et princeps.

tenens:\*

<sup>19</sup> quia in ipso complacuit, omnem plenitudinem inhabitare:†

<sup>20</sup> et per eum reconciliare omnia in ipsum, pacificans per sanguinem crucis ejus, sive quæ in terris, sive quæ in cælis sunt.‡

<sup>21</sup> Et vos cum essetis alienati, et inimici sensu in operibus malis:§

<sup>22</sup> nunc autem reconciliavit in corpore carnis ejus per mortem, exhibere vos sanctos, et immaculatos, et irreprehensibiles coram ipso:\*\*

<sup>23</sup> si tamen permanetis in fide fundati, et stabiles, et immobiles a spe Evangelii, quod audistis, quod prædicatum est in universa creatura, quæ sub cælo est, cujus factus sum ego Paulus minister:††

<sup>24</sup> Qui nunc gaudeo in passionibus pro vobis, et

adimpleo ea quæ desunt passionem Christi, in carne mea pro corpore ejus, quod est Ecclesia:‡‡

<sup>25</sup> cujus factus sum ego minister secundum dispensationem Dei, quæ data est mihi in vos, ut impleam verbum Dei:§§

<sup>26</sup> mysterium, quod absconditum fuit a sæculis, et generationibus, nunc autem manifestatum est sanctis ejus,

<sup>27</sup> quibus voluit Deus notas facere divitias gloriæ sacramenti hujus in gentibus, quod est Christus, in vobis spes gloriæ,

<sup>28</sup> quem nos annuntiamus, corripientes omnem hominem, et docentes omnem hominem, in omni sapientia, ut exhibeamus omnem hominem perfectum

† 1:19 *Plenitudinem.* Quia omnia potest ex se; unde: *Sicut Pater habet vitam in se, sic et Filius qui suscitavit et vivificavit quos vult*, sic ostenditur perfectus Deus esse. ‡ 1:20 *Per eum reconciliare.* Deo placuit per eum reconciliare, et ipse pacificavit non gratis, sed per sanguinem cœlestia et terrestria, unde patet homini introitus in cœlum. § 1:21 *Alienati et inimici* consilio ejus, quod idem valet, quia non

receperunt quæ per Moysen mandavit Deus utpote devoti idolis suis. \*\* 1:22 *Reconciliavit in corpore.* Si mortalis et mortuus potuit reconciliare, jam immortalis potest omnia facere. †† 1:23 *Si tamen permanetis.* Ideo

tot et tanta dixerat de Christo, ut ipsi ponant spem in eo solo, in quo omnia sunt; non alicui elementorum vel angelorum se subjiciendos putent: hic solus colendus est, et ad hunc non æstimandus est quisquam. *In universa.* Quæ nova creatura modo est sub cælo, adhuc tamen est peregrina, sed tamen veniet ad gloriam. ‡‡ 1:24 *Adimpleo.* Ea passionum quæ Christus sustinuit, vel quæ modo sustinere præcepit, quæ adhuc desunt adimpleo, id est paratus sum

pati. §§ 1:25 *Factus sum ego.* Ministrum Evangelii a Deo per Christum se factum dicit, ut ministerium a Deo cœptum, per idoneum servum impleatur, quod ignotum fuit a sæculis. *Data est mihi.* Ut impleam quod Deus præordinavit de vobis, vos scilicet per incarnationem salvari. Hoc dicit, ne videatur salus non esse promissa gentibus. Vel, *mihi data est in vobis*, tantum est enim quod a

meis quæritur, quantum si a meipso. \*\*\* 1:28 *Corripientes.* Contradictentes corripimus et vincimus, et obediētes docemus. *In omni sapientia.* Vera sapientia est, cum Christus agnoscitur. *Ut exhibeamus*, etc. *In quo.* Quasi dicat: Labori meo adjungit Deus miracula ad confirmationem.

in Christo Jesu:\*\*\*

<sup>29</sup> in quo et laboro, certando secundum operationem ejus, quam operatur in me in virtute.

## 2

<sup>1</sup> Volo enim vos scire qualem sollicitudinem habeam pro vobis, et pro iis qui sunt Laodicæ, et quicumque non viderunt faciem meam in carne:\*

<sup>2</sup> ut consolentur corda ipsorum, instructi in caritate, et in omnes divitias plenitudinis intellectus, in agnitionem mysterii Dei Patris et Christi Jesu:†

<sup>3</sup> in quo sunt omnes thesauri sapientiæ et scientiæ absconditi.

<sup>4</sup> Hoc autem dico, ut nemo vos decipiat in sublimitate sermonum.‡

<sup>5</sup> Nam etsi corpore absens sum, sed spiritu vobiscum

sum: gaudens, et videns ordinem vestrum, et firmitermentum ejus, quæ in Christo est, fidei vestræ.§

<sup>6</sup> Sicut ergo accepistis Jesum Christum Dominum, in ipso ambulate,

<sup>7</sup> radicati, et superædificati in ipso, et confirmati fide, sicut et didicistis, abundantes in illo in gratiarum actione.\*\*

<sup>8</sup> Videte ne quis vos decipiat per philosophiam, et inanem fallaciam secundum traditionem hominum, secundum elementa mundi, et non secundum Christum:††

<sup>9</sup> quia in ipso inhabitat omnis plenitudo divinitatis cor-

\* **2:1 Volo**, etc. Sequitur: **Pro vobis**. Non enim minus pro his quos non vidit, quam pro his quos vidit sollicitus fuit Apostolus. † **2:2 Instructi in charitate**. Quam Deus ad nos habuit, qui pro nobis Filium tradidit. **In omnes divitias**. Id est copias intellectus pleni, ubi perfecte de humanis et divinis habeant intellectum, velut de anima et de supernis spiritibus. Aliter enim nemo ad cognitionem Dei ascendit. **Dei Patris**, etc. Ut sciatis quod alia persona sit Pater a Filio, quamvis idem in substantia cum eo. Ad cognitionem si tenditis, ad Christum tantum recurrite, quia in eo sunt omnes copiæ, sed absconditæ, et ideo ne miremini si in Christo estis, et eas nondum invenistis, quia non omnibus patent, sed his qui petunt et pulsant. ‡ **2:4 Hoc autem**. Non solum dico ut ad ea tendatis quæ nondum habetis, sed ut nemo decipiat, et ratione mundanarum rerum abstrahat a spe quæ est in Christo. § **2:5 Sed et spiritu**. Sanctis datum est in spiritu videre remota. Caveant ergo sibi quorum actus magistrum non latent. **Gaudens**. Per hoc promptiores facit circa Evangelium, quia gaudere se dicit in dispositione conversationis eorum et fidei stabilitate, ut scientes unde placeant Deo in eo fierent firmiores. \*\* **2:7 Radicati**. Minores in activa vita. **Super alios ædificati in ipso**. Id est vos majores qui in contemplatione estis. †† **2:8 Fallaciam**. Quod de lege pseudoprædicatores dicunt. **Et inanem**. Quia in hac falsitate nulla utilitas, quod solet aliquando esse in falsis. **Secundum elementa**. Illos tangit qui prudentius idola exponunt dicentes, Juno est ær, Neptunus mare; ideo cum diceret **secundum philosophiam et inanem**, addit, **secundum elementa mundi**: quasi admonens ne qualescunque adoratores simulacrorum, sed et quasi doctores et interpretores signorum cavendos esse.



poraliter:‡‡

<sup>10</sup> et estis in illo repleti, qui est caput omnis principatus et potestatis:

<sup>11</sup> in quo et circumcisi estis circumcissione non manu facta in expoliatione corporis carnis, sed in circumcissione Christi:

<sup>12</sup> consepulti ei in baptismo, in quo et resurrexistis per fidem operationis Dei, qui suscitavit illum a mortuis. §§

<sup>13</sup> Et vos cum mortui essetis in delictis, et præputio carnis vestræ, convivificavit

cum illo, donans vobis omnia delicta:

<sup>14</sup> delens quod adversus nos erat chirographum decreti, quod erat contrarium nobis, et ipsum tulit de medio, affigens illud cruci:\*\*\*

<sup>15</sup> et expolians principatus, et potestates traduxit confidenter, palam triumphans illos in semetipso.†††

<sup>16</sup> Nemo ergo vos iudicet in cibo, aut in potu, aut in parte diei festi, aut neomeniæ, aut sabbatorum:

<sup>17</sup> quæ sunt umbra fu-

‡‡ **2:9 Corporaliter.** Non quia corporeus sit Deus, sed verbo translato usus est, quia in templo manufacto, non corporaliter, sed umbratiliter habitavit, id est præfigurantibus signis. **Corporaliter,** quia in Christi corpore quod sumpsit de virgine tanquam in templo habitat Deus, sed non ita in sanctis, quia ille caput in quo omnes sensus, insistit; quasi solus tactus, quibus datus est spiritus ad mensuram, de quibus non potest dici: **Verbum caro factum est** Joan. 1., nec quisquam illorum dicitur unigenitus Dei. §§ **2:12 Consepulti ei.** Id est ad similitudinem sepulturæ ejus baptizati. **Per fidem operationis.** Id est credendo opera Dei. Exponit unum de operibus Dei, quod præcipue necesse est credere volentibus resurgere, scilicet quod Christum suscitavit Deus, et quod exemplo Christi suscitabit illos unde subdit: **Qui suscitavit,** etc. \*\*\*

**2:14 Delens.** Non solum vobis gentibus Deus donavit, sed et nobis Judæis prævaricationes, quæ sunt ex lege, dimisit. Et hoc, **Delens. Chirographum.** Dicit peccatum Adæ, quod tulit et fixit cruci, non autem solum alia: quia nisi hoc et alia tolleret, non liberaremur a morte et inferno. Dum innocens occiditur, peccatum crucifigitur. **Decretum,** est sententia in cunctis hominibus adversa, qua dictum est: **Morte moriemini,** etc. **Affigens illud.** Ut jam cesset, cum omnia sacrificia in oblatione veri agni sint adimpleta. ††† **2:15 Exspolians principatus et potestates.** Auferendo Abraham, Isaac et cæteros justos. **Traduxit,** longe ab hoc regno ad cælum duxit. **Confidenter.** Id est cum spe victoriæ. **Triumphans,** id est expugnans illos in cruce, quod non est in abscondito, sed **palam.** Si quis enim perfectionem Ecclesiæ respicit, aperte videtur victus antiquus hostis. Vel, **principatus et potestates traduxit,** id est ab Ecclesia exterminavit. **Triumphans illos in semetipso.** Morte sua. Uno quippe verissimo sacrificio pro nobis oblato, quidquid culparum erat (unde nos principatus et potestates ad luenda supplicia vitæ detinebant), exstinxit: unde ergo accepit diabolus exterius potestatem Dominicæ carnis occidendæ, inde interior quæ nos tenebat potestas ejus occisa est. †††

**2:17 Quæ sunt umbra,** etc. Tunc fuerunt hujusmodi præcepta, quæ non servare peccatum erat, nunc testimonia et confirmatio veritatis. Ego Scriptura quæ tunc fuit exactrix operum significantium, nunc testis est rerum significantiarum: et quæ tunc observabatur ad prænuntiationem, nunc recitatur ad confirmationem. **Corpus autem.** Id est, veritas hujus umbræ est **Christi,** id est, ad Christum pertinet. Vel illa omnia sunt corpus Christi, id est significant corpus Christi, vel quod sumpsit de virgine, vel quod est Ecclesia.

turorum: corpus autem Christi.†††

18 Nemo vos seducat, volens in humilitate, et religione angelorum, quæ non vidit ambulans, frustra inflatus sensu carnis suæ,§§§

19 et non tenens caput, ex quo totum corpus per nexus, et conjunctiones subministratum, et constructum crescit in augmentum Dei.\*

20 Si ergo mortui estis cum Christo ab elementis hujus mundi: quid adhuc tamquam viventes in mundo decernitis?†

21 Ne tetigeritis, neque gustaveritis, neque contrectaveritis:

22 quæ sunt omnia in

interitum ipso usu, secundum præcepta et doctrinas hominum:‡

23 quæ sunt rationem quidem habentia sapientiæ in superstitione, et humilitate, et non ad parcendum corpori, non in honore aliquo ad saturitatem carnis.§

### 3

1 Igitur, si consurrexistis cum Christo: quæ sursum sunt quærite, ubi Christus est in dextera Dei sedens:\*

2 quæ sursum sunt sapite, non quæ super terram.†

3 Mortui enim estis, et vita vestra est abscondita cum

§§§ 2:18 *Volens*. Id est amans ea quæ non vidit. Vel, *volens* scilicet suadere *quæ non vidit*, scilicet legis cæremonias quarum rationem ignorat. *Inflatus*.

Non aliud intelligit inflatus quam sensualitas capit. \* 2:19 *Constructum*,

etc. In unum per conjunctionem, quia idem credunt, et eadem operantur. Et

*subministratum* in subserviendo. *Per nexus*. Id est per charitatem, sine

qua membra non cohærent, nec invicem serviunt, nec vivunt. *In augmentum*

*Dei*. Augetur Deus redeuntibus, sicut comminuitur deserentibus. † 2:20 *Si*

*ergo mortui*. Hactenus monuit stantes ne seducerentur, nunc eos aggreditur,

qui jam aliqua de lege servabant; quasi dicat: Vos videte ne seducamini, sed vos

aliis dicite quare legem servatis? Elementa dicit creaturas hujus mundi. Si, inquit,

cum fidem Christi accepistis, estis separati a peccato, et ab elementis mundi, id

est ab abstinentia, et ab omni superstitione creaturarum mundi. *Quid adhuc*,

etc. Potest accipi *cum Christo* ac *sicut Christus*. ‡ 2:22 *Quæ omnia ipso*

*usu*, etc. Si quis utitur eis Judaico ritu, ut ab his absterneat, illis utatur, credens

inde justificari, ducunt in mortem. Ista dico jam existentia *secundum præcepta et*

*doctrinas hominum*, etc., non Dei: postquam enim veritas venit, jam non hæc

Deus præcipit, sed Pharisei et auctoritate hæc præcipiunt, et rationibus docent.

§ 2:23 *In humilitate*, etc. Non intelligitur hic illa humilitas quæ est virtus, sed

sicut ex Græco intelligitur, ea qua mens sentit humilia, id est utilia et terrena,

id est dejectione animæ, et sunt: *Non ad parcendum corpori*. Quia in

illis observantiis multus labor est, qui est inanis, et non sunt: *In honore* Dei,

cujus consilium, irritum dicitur, nec sanctorum, quorum fides destruitur et non

sunt: *Ad saturitatem carnis*, quia multa subtrahunt. *In superstitione*,

etc. Simulata est religio ut videantur vera quæ falsa sunt, quæ mentes in terra

humiliat, ne erigantur ad superna; et obest corpori, cujus caput Christus: non

in honore quia truncati capite Christo explentes sensum carnis. Sagina enim

carnalis est sensus traditio humana, quia hoc dicit sufficere quod carnis tradit

prudencia. \* 3:1 *Quæ sursum sunt*. Non loco, sed merito excellentiæ. † 3:2

*Quæ sursum*. Spiritualia, quæ significabantur per carnales observantias, hæc

sunt, gloria æterna et quæ ad eam ducunt.

Christo in Deo.‡

4 Cum Christus apparuerit, vita vestra: tunc et vos apparebitis cum ipso in gloria.

5 Mortificate ergo membra vestra, quæ sunt super terram: fornicationem, immunditiam, libidinem, concupiscentiam malam, et avaritiam, quæ est simulacrorum servitus:§

6 propter quæ venit ira Dei super filios incredulitatis:

7 in quibus et vos ambulastis aliquando, cum viveretis in illis.\*\*

8 Nunc autem deponite et vos omnia: iram, indignationem, malitiam, blasphemiam, turpem sermonem de ore vestro.††

9 Nolite mentiri invicem, expoliantes vos veterem

hominem cum actibus suis,

10 et induentes novum eum, qui renovatur in agnitionem secundum imaginem ejus qui creavit illum:‡‡

11 ubi non est gentilis et Judæus, circumcisio et præputium, Barbarus et Scytha, servus et liber: sed omnia, et in omnibus Christus.

12 Induite vos ergo, sicut electi Dei, sancti, et dilecti, viscera misericordiæ, benignitatem, humilitatem, modestiam, patientiam:

13 supportantes invicem, et donantes vobismetipsis si quis adversus aliquem habet querelam: sicut et Dominus donavit vobis, ita et vos.

14 Super omnia autem hæc, caritatem habete, quod est

‡ **3:3 Vita vestra abscondita.** Hoc est, tempus vestrum nondum advenit, quia nondum venit ætas, id est Christi adventus, ubi discernentur arbores fructuosæ a sterilibus; sed tempus terrena amantium semper est paratum. Cum autem Christus apparuerit, hoc est tempus nostrum. § **3:5 Mortificate,** etc. Post rationes de plenitudine Christi, generalis exhortatio ad omnes de moribus subditur, ne ad priorem consuetudinem redeant. **Membra vestra.** Id est partes veteris hominis, vel membrorum concupiscentias. **Fornicationem,** etc. Describit delicta quæ membra appellat, ut post acceptam veritatis rationem bonæ vitæ operam darent. Multum obest scire rationem veri, et non eam factis exsequi. **Qui enim scit voluntatem Domini, et non facit, plagis vapulabit multis** Luc. 12.. **Et avaritiam.** Sub uno nomine duo pessima prohibet, idololatriam et avaritiam, quæ non est dispar malitia, quia radix omnium malorum, et pene uno explentur opere: quia sicut idololatria uni Deo auferre nititur gloriam, ne solus nomen deitatis habeat, ita avarus in Dei res se extendit, ut solus usurpet quæ Deus omnibus fecit: utraque Deo inimica, quia negant Deo quæ ejus sunt.

\*\* **3:7 In quibus et vos ambulastis.** Hoc me morat ut se evasisse gaudeant et de cætero caveant. †† **3:8 Nunc autem.** Supra vetuit graviora, nunc minora, ne hæc putentur non periculosa. Sunt qui non habent consuetudinem ebrietatis, qui aliquando inebriantur: sicut etiam sunt qui non habent consuetudinem mentiendi, et tamen aliquando mentiuntur, sic et in aliis fit. Prohibet ergo aliquando mentiri, et præcipue assidue mentiri. ‡‡ **3:10 Qui renovatur:** Renovatio mentis dicitur secundum Deum, ut in epistola ad Ephesios legitur, vel **secundum imaginem Dei,** ut hic legitur. Sed ideo secundum Deum ne secundum aliam creaturam fieri putetur. §§ **3:14 Charitatem.** Ipsa est enim eminentior via quæ supereminet scientiæ et omnibus præceptis. Hæc est vestis Domini inconsutilis desuper contexta. Inconsutilis ne aliquando dissutilis, quæ ad unum pervenit, quia charitas in unum omnes colligit.

vinculum perfectionis:§§

<sup>15</sup> et pax Christi exsultet in cordibus vestris, in qua et vocati estis in uno corpore: et grati estote.\*\*\*

<sup>16</sup> Verbum Christi habitet in vobis abundanter, in omni sapientia, docentes, et commonentes vosmetipsos, psalmis, hymnis, et canticis spiritualibus, in gratia cantantes in cordibus vestris Deo.†††

<sup>17</sup> Omne, quodcumque facitis in verbo aut in opere, omnia in nomine Domini Jesu Christi, gratias agentes Deo et Patri per ipsum.†††

<sup>18</sup> Mulieres, subditæ estote viris, sicut oportet, in Domino.

<sup>19</sup> Viri, diligite uxores vestras, et nolite amari esse ad illas.

<sup>20</sup> Filii, obedite parentibus per omnia: hoc enim placitum est in Domino.

<sup>21</sup> Patres, nolite ad indignationem provocare filios vestros, ut non pusillo animo fiant.§§§

\*\*\* **3:15 Pax.** Hæc est necessaria ad unitatem corporis, quam ipsa fecit.

**Pax Dei.** Potest pax dici quæ non habet charitatem; charitas vero semper secum habet pacem. ††† **3:16 Docentes et commonentes.** Hoc dicit, ut doctrina fiat illis qui nesciunt, et commonitio illis qui sciunt. ††† **3:17 Omne quodcumque.**

Quia præcepit supra Deum laudari in corde, nunc et in verbis et in factis nomen Dei laudari, et exaltari hortatur: ut sic verba nostra et opera careant reprehensione, ut magnificetur Dominus, cujus magisterio invituperabiles sunt discipuli. **Omnia.** Non solum quæ facitis in verbo vel opere, sed omnia, etiam cogitationes, et si qua sunt alia. Vel quidquid facitis, facite omne, id est perfectum, Deo attribuendo, et hoc est, facientes in nomine. **Gratias agentes.** Tunc vere agimus gratias Deo per Christum, si modum præceptorum ejus custodiamus.

§§§ **3:21 Patres.** Modestos præcipit patres esse filiis, ne coarctati ab illis, delinquant in illos, et Deum offendant. Ira enim inconsiderata res est, ita ut aliquando nec sibi parcat qui irascitur. \*

**3:23 Ex animo operamini sicut Domino.**

Eam Deus innocentiam probat, qua homo non metu pœnæ fit innocens, sed amore justitiæ: nam qui timore non peccat, quamvis non noceat aliis, sibi tamen plurimum nocet. Simulata æquitas non est æquitas, sed duplicatum peccatum. In quo est iniquitas et simulatio.

<sup>22</sup> Servi, obedite per omnia dominis carnalibus, non ad oculum servientes, quasi hominibus placentes, sed in simplicitate cordis, timentes Deum.

<sup>23</sup> Quodcumque facitis, ex animo operamini sicut Domino, et non hominibus.\*

<sup>24</sup> scientes quod a Domino accipietis retributionem hæreditatis. Domino Christo servite.

<sup>25</sup> Qui enim injuriam facit, recipiet id quod inique gessit: et non est personarum acceptio apud Deum.

## 4

<sup>1</sup> Domini, quod justum est et æquum, servis præstate: scientes quod et vos Dominum habetis in cælo.

<sup>2</sup> Orationi instate, vigilantes in ea in gratiarum actione:

<sup>3</sup> orantes simul et pro nobis, ut Deus aperiat nobis ostium sermonis ad loquendum mysterium Christi

(propter quod etiam vinctus sum),\*

<sup>4</sup> ut manifestem illud ita ut oportet me loqui.

<sup>5</sup> In sapientia ambulate ad eos, qui foris sunt: tempus redimentes.†

<sup>6</sup> Sermo vester semper in gratia sale sit conditus, ut sciatis quomodo oporteat vos unicuique respondere.

<sup>7</sup> Quæ circa me sunt, omnia vobis nota faciet Tychicus, carissimus frater, et fidelis minister, et conservus in Domino:

<sup>8</sup> quem misi ad vos ad hoc ipsum, ut cognoscat quæ circa vos sunt, et consoletur corda vestra,‡

<sup>9</sup> cum Onesimo carissimo, et fideli fratre, qui ex vobis est. Omnia, quæ hic aguntur, nota facient vobis.

<sup>10</sup> Salutat vos Aristarchus concaptivus meus, et Marcus consobrinus Barnabæ, de quo accepistis mandata: si venerit ad vos, excipite illum:§

<sup>11</sup> et Jesus, qui dicitur Justus: qui sunt ex circumcissione: hi soli sunt adjuutores mei in regno Dei, qui mihi fuerunt solatio.

<sup>12</sup> Salutat vos Epaphras, qui ex vobis est, servus Christi Jesu, semper sollicitus pro

vobis in orationibus, ut stetis perfecti, et pleni in omni voluntate Dei.

<sup>13</sup> Testimonium enim illi perhibeo quod habet multum laborem pro vobis, et pro iis qui sunt Laodicæ, et qui Hierapoli.

<sup>14</sup> Salutat vos Lucas, medicus carissimus, et Demas.

<sup>15</sup> Salutate fratres, qui sunt Laodicæ, et Nympham, et quæ in domo ejus est, ecclesiam.

<sup>16</sup> Et cum lecta fuerit apud vos epistola hæc, facite ut et in Laodicensium ecclesia legatur: et eam, quæ Laodicensium est, vos legatis.\*\*

<sup>17</sup> Et dicite Archippo: Vide ministerium, quod accepisti in Domino, ut illud impleas.

<sup>18</sup> Salutatio, mea manu Pauli. Memores estote vinculorum meorum. Gratia vobiscum. Amen.††

\* **4:3 Ostium.** Id est os meum faciat apertum: quod ad hoc datum est, ut inde prodeat verbum. Apertum est, quando multa et magna dicit. † **4:5 Tempus redimentes.** Id est opportunitatem prædicandi eis, aliquibus modis, præparantes.

‡ **4:8 Ut cognoscat quæ circa vos sunt et consoletur corda vestra,** etc.

Magis cavet qui se videt cognosci, quam qui se videt ignorari. § **4:10 Accepistis,** quod rediit ad me, et ideo si venerit. \*\* **4:16 Facite ut et in,** etc. Ex hoc loco intelligimus, quod generales sunt instructiones Apostoli, et ad omnium hominum profectum scriptæ sunt epistolæ. †† **4:18 Memores estote,** etc. Antequam salutationem ponat, præmittit exhortationem dicens: **Memores,** etc.

## INCIPIIT AD THESSALONICENSES I

<sup>1</sup> Paulus, et Silvanus, et Timotheus ecclesiae Thessalonicensium in Deo Patre, et Domino Jesu Christo.\*

<sup>2</sup> Gratia vobis, et pax. Gratias agimus Deo semper pro omnibus vobis, memoriam vestri facientes in orationibus nostris sine intermissione,†

<sup>3</sup> memores operis fidei vestrae, et laboris, et caritatis, et sustinentiae spei Domini nostri Jesu Christi, ante Deum et Patrem nostrum:‡

<sup>4</sup> scientes, fratres dilecti a Deo, electionem vestram:

<sup>5</sup> quia Evangelium nostrum non fuit ad vos in sermone tantum, sed et in virtute, et in Spiritu Sancto, et in plenitudine multa, sicut scitis quales fuerimus in vobis propter vos.§

<sup>6</sup> Et vos imitatores nostri facti estis, et Domini, excipientes verbum in tribulatione

multa, cum gaudio Spiritus Sancti:

<sup>7</sup> ita ut facti sitis forma omnibus credentibus in Macedonia, et in Achaia.

<sup>8</sup> A vobis enim diffamatus est sermo Domini, non solum in Macedonia, et in Achaia, sed et in omni loco fides vestra, quae est ad Deum, perfecta est ita ut non sit nobis necesse quidquam loqui.

<sup>9</sup> Ipsi enim de nobis annuntiant qualem introitum habuerimus ad vos: et quomodo conversi estis ad Deum a simulacris, servire Deo vivo, et vero,

<sup>10</sup> et exspectare Filium ejus de caelis (quem suscitavit a mortuis) Jesum, qui eripuit nos ab ira ventura.

## 2

<sup>1</sup> Nam ipsi scitis, fratres, introitum nostrum ad vos, quia non inanis fuit:\*

<sup>2</sup> sed ante passi, et contumeliis affecti (sicut scitis) in Philippis, fiduciam habuimus in Deo nostro, loqui ad vos Evangelium Dei in multa sollicitudine.†

\* **1:1 Argumentum** Thessalonicenses sunt Macedones. Hi in Christo Jesu accepto verbo veritatis perstiterunt in fide, etiam in persecutione civium suorum. Praeterea, nec receperunt falsos apostolos, nec ea quae a falsis apostolis dicebantur. Hos collaudat Apostolus, scribens eis ab Athenis, per Tichicum diaconem, et Onesimum acolythum. **Silvanus et Timotheus.** Nominibus illorum praescribitur salutatio, sed sensus et verba hujus epistolae solius apostoli sunt. † **1:2 Gratia vobis et pax.** De more suo salutationem praemittit, qua praemissa de bonis eorum gratias agit, commemorans non solum fidem et opera, sed etiam conversionis modum et malorum sustinentiam. ‡ **1:3 Ante Deum.** Inde ita certi ac si jam videatis, et ita eos animat. § **1:5 In Spiritu sancto.** Quia per me recepistis dona Spiritus, non parce, sed in plenitudine. **Quales fuerimus,** etc. Per hoc etiam quod nos passi sumus in exemplum vobis, patet quod Deus vos dilexit et elegit. \* **2:1 Quia non.** Hoc de illo scitis, quia non fuit in prosperitate saeculari, quae inanis, sed in multa sollicitudine pro adversis: et propterea habuimus fiduciam non in nobis qui fragiles, sed in Domino. † **2:2 In Philippis.** Pressuram quam hic commemorat, passus est propter spiritum pythonem, quem a puella ejecerat.

<sup>3</sup> Exhortatio enim nostra non de errore, neque de im-munditia, neque in dolo,‡

<sup>4</sup> sed sicut probati sumus a Deo ut crederetur nobis Evangelium: ita loquimur non quasi hominibus pla-centes, sed Deo, qui probat corda nostra.§

<sup>5</sup> Neque enim aliquando fuimus in sermone adulatio-nis, sicut scitis: neque in oc-casione avaritiæ: Deus testis est:\*\*

<sup>6</sup> nec quærentes ab ho-minibus gloriam, neque a vobis, neque ab aliis.

<sup>7</sup> Cum possemus vobis oneri esse ut Christi apostoli: sed facti sumus parvuli in medio vestrum, tamquam si nutrix foveat filios suos.††

<sup>8</sup> Ita desiderantes vos, cu-pide volebamus tradere vo-bis non solum Evangelium Dei, sed etiam animas nos-

tras: quoniam carissimi no-bis facti estis.

<sup>9</sup> Memores enim estis, fratres, laboris nostri, et fatigationis: nocte ac die operantes, ne quem vestrum gravaremus, prædicavimus in vobis Evangelium Dei.

<sup>10</sup> Vos testes estis, et Deus, quam sancte, et juste, et sine querela, vobis, qui credidistis, fuimus:

<sup>11</sup> sicut scitis, qualiter unumquemque vestrum (sicut pater filios suos)

<sup>12</sup> deprecantes vos, et con-solantes, testificati sumus, ut ambularetis digne Deo, qui vocavit vos in suum regnum et gloriam.‡‡

<sup>13</sup> Ideo et nos gratias ag-imus Deo sine intermissione: quoniam cum accepissetis a nobis verbum auditus Dei, accepistis illud, non ut ver-bum hominum, sed (sicut est

‡ **2:3 Exhortatio.** Hic contra pseudoapostolos videtur incipere commem-orans de Evangelii veritate, deinde sua inter nos prudenti conversatione. **In dolo.** Etiam veritas est in dolo quando non pro amore veritatis et utilitate auditorum prædicatur, sed ut gloria vel aliud lucrum acquiratur. § **2:4 Non quasi hominibus placentes.** Hoc nisi ipse operetur in nobis, vitare nequimus.

Quas enim vires nocendi habeat humanæ gloriæ amor non sentit, nisi qui ei bellum indixerit: quia si cuiquam facile est laudem non cupere, dum negatur, difficile est tamen ea non delectari cum offertur. \*\* **2:5 Neque.** In hoc tangit pseudoapostolos, qui se potius quam Dei doctrinam commendari volebant.

Apostolus autem, qui gloriam non ad præsens, sed in futuro quærebat, se humilem faciebat, ut Dei prædicatio exaltaretur. **In occasione.** Non dico in avaritiam, sed nec feci vel dixi, in quo esset occasio avaritiæ. Inde est. **Deus testis,** qui novit cor: hoc enim non ita patet hominibus. †† **2:7 Possemus vobis,** etc. Intantum gravat pseudoapostolorum causam ut se abnuere dicat, cum liceret illi subsidia requirere ad comprimendum illos quibus nec facultas erat, nec pudor poscendi.

Apostolicæ autem potestatis debitum vocat **onus,** propter pseudoapostolos, qui illud indebite usurpantes importune a plebibus exigebant. **Filios suos.** Alienos filios quandoque nutrit mulier pro mercede, non ex amore: proprios vero, ex dilectione. ‡‡ **2:12 Vocavit,** vocatione quæ est secundum propositum.

§§ **2:13 Ideo.** Quia vos vocavit, gratias agimus. **Vocavit** dico, quod inde apparet, quia vos cito et firmiter recepistis verbum etc. **Auditus Dei.** Id est, quod audivimus a Deo, vel in quo auditur Deus. **Sicut est verbum Dei.** Tanta enim devotione receperunt verbum, ut probarent se intellexisse Dei esse doctrinam.

vere) verbum Dei, qui operatur in vobis, qui credidistis:§§

<sup>14</sup> vos enim imitatores facti estis, fratres, ecclesiarum Dei, quæ sunt in Judæa in Christo Jesu: quia eadem passi estis et vos a contribulibus vestris, sicut et ipsi a Judæis:\*\*\*

<sup>15</sup> qui et Dominum occiderunt Jesum, et prophetas, et nos persecuti sunt, et Deo non placent, et omnibus hominibus adversantur,

<sup>16</sup> prohibentes nos gentibus loqui ut salvæ fiant, ut impleant peccata sua semper: pervenit enim ira Dei super illos usque in finem.†††

<sup>17</sup> Nos autem fratres desolati a vobis ad tempus horæ, aspectu, non corde, abundantius festinavimus faciem vestram videre cum multo desiderio:

<sup>18</sup> quoniam volumus venire ad vos, ego quidem Paulus, et semel, et iterum: sed impedivit nos Satanæ.†††

<sup>19</sup> Quæ est enim nostra spes aut gaudium, aut corona gloriæ? nonne vos ante Dominum nostrum Jesum

Christum estis in adventu ejus?§§§

<sup>20</sup> vos enim estis gloria nostra et gaudium.

### 3

<sup>1</sup> Propter quod non sustinentes amplius, placuit nobis remanere Athenis, solis:

<sup>2</sup> et misimus Timotheum fratrem nostrum, et ministrum Dei in Evangelio Christi, ad confirmandos vos, et exhortandos pro fide vestra:\*

<sup>3</sup> ut nemo moveatur in tribulationibus istis: ipsi enim scitis quod in hoc positi sumus.

<sup>4</sup> Nam et cum apud vos essemus, prædicebamus vobis passuros nos tribulationes, sicut et factum est, et scitis.

<sup>5</sup> Propterea et ego amplius non sustinens, misi ad cognoscendam fidem vestram: ne forte tentaverit vos is qui tentat, et inanis fiat labor noster.

<sup>6</sup> Nunc autem veniente Timotheo ad nos a vobis, et annuntiante nobis fidem et caritatem vestram, et quia memoriam nostri habetis bonam semper, desiderantes

\*\*\* **2:14 Vos enim imitatores,** etc. Multa dixit contra pseudo: jam ne pro sua vel apostolorum tribulatione moveantur, hortatur. ††† **2:16 Pervenit.** Ideo semper implent peccata, quia ira Dei pervenit ut excæcentur. **Usque in finem.** Quia in fine sæculi convertentur Judæi nonnulli. **Ore, aspectu,** etc. Os et aspectus cessabant, quia coram alloqui non poterat Apostolus; sed cor et sollicitudo non quiescit. ††† **2:18 Sed impedivit.** Quod Deus impediri permiserit, ad majorem coronam istorum est, quia steterunt eo absente. §§§ **2:19 Quæ est,** etc. CHRYS.

Quanti est hoc ardoris? Nunquam pater et mater si simul essent congressi, et suum miscuissent desiderium, potuissent ostendere suum desiderium ex æquo respondens Paulo. Magis, inquit, exulto propter vos quam propter coronam. Cogita ergo quantum sit integram adesse Ecclesiam quæ a Paulo fuit plantata, et egit radices. **Aut corona gloriæ.** Si modo gloria, quid apud verum judicem?

\* **3:2 Ad confirmandos vos.** Propter hoc ipse venire desideraverat.



nos videre, sicut et nos quoque vos:†

7 ideo consolati sumus, fratres, in vobis in omni necessitate et tribulatione nostra, per fidem vestram,

8 quoniam nunc vivimus, si vos statis in Domino.

9 Quam enim gratiarum actionem possumus Deo retribuere pro vobis in omni gaudio, quo gaudemus propter vos ante Deum nostrum,‡

10 nocte ac die abundantius orantes, ut videamus faciem vestram, et compleamus ea quæ desunt fidei vestræ?

11 Ipse autem Deus, et Pater noster, et Dominus noster Jesus Christus, dirigat viam nostram ad vos.

12 Vos autem Dominus multiplicet, et abundare faciat caritatem vestram in invicem, et in omnes, quemadmodum et nos in vobis:

13 ad confirmanda corda vestra sine querela in sanctitate, ante Deum et Patrem

nostrum, in adventu Domini nostri Jesu Christi cum omnibus sanctis ejus. Amen. §

## 4

1 De cetero ergo, fratres, rogamus vos et obsecramus in Domino Jesu, ut quemadmodum accepistis a nobis quomodo oporteat vos ambulare, et placere Deo, sic et ambuletis ut abundetis magis.\*

2 Scitis enim quæ præcepta dederim vobis per Dominum Jesum.†

3 Hæc est enim voluntas Dei, sanctificatio vestra: ut abstineatis vos a fornicatione,

4 ut sciat unusquisque vestrum vas suum possidere in sanctificatione, et honore:‡

5 non in passione desiderii, sicut et gentes, quæ ignorant Deum:

6 et ne quis supergrediatur, neque circumveniat in negotio fratrem suum: quoniam

† 3:6 *Sicut nos quoque vos: ideo.*

Quia hæc annuntiavit, non pro ejus præsentia, consolati sumus. ‡ 3:9 *Quam enim gratiarum,* etc. Nihil est enim tam dignum, quod sufficere possit ad compensationem acquisitæ salutis gentium. § 3:13 *Sine querela.*

Ne vos de malis conqueramini, vel ita sitis innocentes, ne quis de vobis possit conqueri, et ut sitis etiam. *In sanctitate.* Id est, virtutum consummatione per hoc existentes ante Deum, non ad aspectus hominum. \*

4:1 *De cætero.* Hactenus patientiam perfectis in sua vel in illorum tribulatione suasit, nunc minoribus de munditia suadet, exhortans eos ad continentiam. *Quemadmodum.* Audiendo et intelligendo *a nobis,* id est a me et Silvano. *Quomodo vos oporteat ambulare,* etc., *sic et ambuletis,* recte conversando. *Et placere Deo.* Ille placet Deo, qui fidem rectam quam habet, executione virtutum et perfectæ operationis decorat. *Sic et ambuletis.* Est ordo: rogamus ut ambuletis quemadmodum accepistis. *Ut abundetis magis.*

Hoc non mutatur in ordinatione litteræ. † 4:2 *Scitis enim quæ præcepta.* HIER. Sanctificatio ab omni incontinentia revocat Christianum, cui incontinenti non expedit sanctum Christi corpus attingere, maxime cum Moyses Judæos sanctificare volens, populum totum ab omni femina se continere præcepit, ut Dei potiri præsentia mererentur. ‡ 4:4 *Vas suum.* Id est uxorem, possideat dominando ei, et hoc, *In sanctificatione,* abstinendo in festis a coitu, *Honore.* Non turpiter abutendo ea.

vindex est Dominus de his omnibus, sicut prædiximus vobis, et testificati sumus.

<sup>7</sup> Non enim vocavit nos Deus in immunditiam, sed in sanctificationem.

<sup>8</sup> Itaque qui hæc spernit, non hominem spernit, sed Deum: qui etiam dedit Spiritum suum Sanctum in nobis. §

<sup>9</sup> De caritate autem fraternitatis non necesse habemus scribere vobis: ipsi enim vos a Deo didicistis ut diligatis invicem.

<sup>10</sup> Etenim illud facitis in omnes fratres in universa Macedonia. Rogamus autem vos, fratres, ut abundetis magis,

<sup>11</sup> et opera detis ut quieti sitis, et ut vestrum negotium agatis, et operemini manibus

vestris, sicut præcepimus vobis: \*\*

<sup>12</sup> et ut honeste ambuletis ad eos qui foris sunt: et nullius aliquid desideretis. ††

<sup>13</sup> Nolumus autem vos ignorare fratres de dormientibus, ut non contristemini sicut et ceteri, qui spem non habent. ††

<sup>14</sup> Si enim credimus quod Jesus mortuus est, et resurrexit: ita et Deus eos qui dormierunt per Jesum, adducet cum eo. §§

<sup>15</sup> Hoc enim vobis dicimus in verbo Domini, quia nos, qui vivimus, qui residui sumus in adventum Domini, non præveniemus eos qui dormierunt. \*\*\*

<sup>16</sup> Quoniam ipse Dominus in jussu, et in voce

§ 4:8 *Qui etiam dedit*, etc. Ad hæc peragenda dedit vobis spiritum, ne ergo tantum adiutorem spernatis, qui in corpore subdito peccatis non habitat. Vel nobis apostolis, ut major esset auctoritas prædicandi et arguendi. *Rogamus autem vos fratres*, etc. Non est prædictis legibus contraria exhortatio. Etenim accidebat, ut alii quidem liberaliter suppedirent egentibus, alii vero propter eorum munificentiam, operari negligerent. Jure ergo et illos laudavit, et his dedit utile consilium. \*\*

4:11 *Operam detis*. Quasi dicat: Difficile est dimittere consuetudinem, sed cogite vos. *Et operemini manibus*. Opus agendum est, non otiaandum: quia et honestum est, et quasi lux ad infideles, et non de iderabitis rem alterius, nedum rogetis vel tollatis. ††

4:12 *Nolumus autem*. Post exhortationem de continentia, et post correctionem a curiositate, mortuos resurrecturos confirmat, et per Christi resurrectionem, et sua auctoritate. ††

4:13 *Per Jesum adducet cum eo*. Semper euntes, eum sequendo venerunt ad somnum mortis, unde et in alia scribitur Epistola: *Nos qui vivimus*. §§

4:14 *Eos*. Non solum eos qui vivi invenientur, sed et mortuos, de quibus dubitatis. *Qui dormierunt*. Christum dicit mortuum, fideles dormientes, ut magis credant resurrectionem: Christum mortuum appellat, ut dum audivimus illum mortuum fuisse et resurrexisse, nos quoque speremus resurrecturos per virtutem divinitatis ejus. \*\*\*

4:15 *Quoniam ipse Dominus*. In propria persona. *In tuba Dei*. ANSELM. Hæc tuba omnes excitabit et inimicos terrebit, suos ad bellum invitabit, ut expugnent adversarios, et effugiant a facie Domini atque mittantur in gehennam. Et iterum sicut tuba quondam in festis convocabat populum Hebræorum: sic hæc tuba convocabit ad solemnitatem æternæ lætitiæ populum sanctorum Deo, inquit, jubente et voce archangeli atque tuba Dei sonante. *Descendet*. Non humilis ut prius, sed jubens voce, vel sui ipsius vel archangeli, vel angelorum qua faciet resurgere mortuos quæ dicitur tuba, quia manifesta, vel quasi ad bellum, quæ erit Dei et Christi, cui Deus dabit

archangeli, et in tuba Dei descendet de cælo: et mortui, qui in Christo sunt, resurgent primi.†††

<sup>17</sup> Deinde nos, qui vivimus, qui relinquimur, simul rapiemur cum illis in nubibus obviam Christo in aëra, et sic semper cum Domino erimus.

<sup>18</sup> Itaque consolamini invicem in verbis istis.

## 5

<sup>1</sup> De temporibus autem, et momentis, fratres, non indigetis ut scribamus vobis.\*

<sup>2</sup> Ipsi enim diligenter scitis quia dies Domini, sicut fur in nocte, ita veniet:†

<sup>3</sup> cum enim dixerint: Pax et securitas: tunc repentinus eis superveniet interitus, sicut dolor in utero habenti, et non effugient.‡

<sup>4</sup> Vos autem, fratres, non estis in tenebris, ut vos dies illa

tamquam fur comprehendat:

<sup>5</sup> omnes enim vos filii lucis estis, et filii diei: non sumus noctis, neque tenebrarum.§

<sup>6</sup> Igitur non dormiamus sicut et ceteri, sed vigilemus, et sobrii simus.

<sup>7</sup> Qui enim dormiunt, nocte dormiunt: et qui ebrii sunt, nocte ebrii sunt.

<sup>8</sup> Nos autem, qui diei sumus, sobrii simus, induti lorica[m] fidei et caritatis, et galeam spem salutis:

<sup>9</sup> quoniam non posuit nos Deus in iram, sed in acquisitionem salutis per Dominum nostrum Jesum Christum,

<sup>10</sup> qui mortuus est pro nobis: ut sive vigilemus, sive dormiamus, simul cum illo vivamus.

<sup>11</sup> Propter quod consolamini invicem, et ædificate alterutrum, sicut et facitis.

<sup>12</sup> Rogamus autem vos, fratres, ut noveritis eos qui

††† **4:16 In nubibus.** Quia nubes suscipiet eos, ut Christum in ascensione suscepit, unde alius interpres dicit: **Bajulis nubibus.** \* **5:1 De temporibus.**

Id est an æstate, an hieme, an die vel nocte. **Et momentis.** Scilicet qua hora dici vel noctis venturus sit Christus. † **5:2 Dies Domini.** Hic dies est hominum pro libitu suo, sed tunc erit dies Domini. **Sicut fur.**

Ita improvisus veniet malis tunc, quod et in obitu cujusque fit. Sicut fur, non dico die sed nocte, cum latentius venit, et homines dormiunt, tunc omnia subripit: ut qui vitem se putabat, evigilans nihil inveniat. Ita multi hic bene securi, nihil boni se habere tunc inveniunt. Propter hoc incœpit de temporibus ut moneret eos cavere sibi, ne ita deprehendantur. ‡ **5:3 Cum enim dixerint.** Nam sicut in verbis Danielis invenitur: Regnabit Antichristus et ministri ejus tribus annis et dimidio, et interficientur ab illo Elias et Enoch, sicut et in Apocalypsi habetur: Et tunc erit talis tribulatio, qualis ante non fuit, nec post erit. Postea interficietur a Michæle cum maxima parte suorum.

§ **5:5 Filii lucis.** Fides est lux quæ facit diem, id est habitum virtutum; econtra tenebræ sunt infidelitas, nox habitus vitiorum. **Non sumus noctis neque tenebrarum,** etc. Id est, in præsentibus non torpeamus, sed vigilet mens attendens hæc caduca, et sobrie his utamur, non quasi bonis nostris sed ad sustentationem datis. Vere nos qui non sumus noctis non debemus dormire. Nam qui dormit, propter noctem dormit, id est vitia et peccata sua traxerunt eos ad hoc, ut obliti vitæ æternæ in istis requiescant, et qui ebrii sunt, his immoderate utendo; ex nocte vitiorum hoc habent. **Induti lorica[m],** etc. Sicut lorica munit vitalia, ita fides et charitas nos contra appetitum terrenorum.

laborant inter vos, et præsunt vobis in Domino, et monent vos,

13 ut habeatis illos abundantius in caritate propter opus illorum: pacem habete cum eis.\*\*

14 Rogamus autem vos, fratres, corripite inquietos, consolamini pusillanimes, suscipite infirmos, patientes estote ad omnes.

15 Videte ne quis malum pro malo alicui reddat: sed semper quod bonum est sectamini in invicem, et in omnes.††

16 Semper gaudete.

17 Sine intermissione orate.

18 In omnibus gratias agite: hæc est enim voluntas Dei in Christo Jesu in omnibus vobis.‡‡

19 Spiritum nolite extinguere.

20 Prophetias nolite spernere.

21 Omnia autem probate: quod bonum est tenete.

22 Ab omni specie mala abstinete vos.

23 Ipse autem Deus pacis sanctificet vos per omnia: ut integer spiritus vester, et anima, et corpus sine querela in adventu Domini nostri Jesu Christi servetur.§§

24 Fidelis est, qui vocavit

\*\* 5:13 *Ut habeatis illos.* Necessaria eis ministrando, et reverentiam dignitati exhibendo. Quid enim prodest honorem sine fructu habere? Sicut divitiæ negligentiam pariunt salutis, ita egestas dum satuari quærit, a justitia declinat. Ideo in alia epistola præcipit presbyteros duplici honore esse honorandos. †† 5:15

*Malum pro malo.* Tunc malum pro malo redditur, si corripiendus non corripitur, sed prava dissimulatione negligitur. *In omnes,* etc. Generaliter ad omnes. *Sine intermissione.* Id est, semper juste vivite et æterna desiderate. Justus nunquam desinit orare, nisi desinat justus esse. Semper orat qui semper bene agit. Ipsum enim desiderium bonum, oratio est; et si continuum est desiderium, continua est oratio. ‡‡ 5:18 *In Christo.* Est ostensa voluntas Dei, quia hæc fuerunt in Christo, in quo nihil Deo displicuit. *Spiritum nolite.* Quia voluntas Dei est facere hæc omnia, vos majores qui habetis per Spiritum sanctum, donum intelligentiæ, nolite illud abscondere, quo merito et vos perderetis. Vos subditi prophetias illorum nolite spernere, tamen non omnia indiscrete accipiatis, sed *probate,* id est ratione discutite, et quod bonum invenitur tenete. *Spiritum nolite extinguere,* id est: Si cui Spiritus sanctus ad aurem quid revelat, noli prohibere loqui quod sentit. Spiritum sanctum qui datus est nobis, non quantum in se, sed in nobis, exstinguimus, dum peccando fugamus. §§ 5:23 *Ipse autem Deus pacis sanctificet vos per omnia,* etc. Id est, ego ita prælatos et subditos moneo, ipse autem Deus est qui potest. *Spiritus vester.* Ratio servetur integra, non consentiendo carni. *Et Anima.* Id est, sensualitas servetur integra, serviendo rationi. *Et corpus.* Ut nihil agatis ejus ministerio. Unde aliquis conqueratur. Aliquando inquinatur anima per cogitationem malam et est mundum tamen corpus. Ideoque spiritum integrum in homine dicit esse debere. Si autem mala vita, vel cogitatio intercedat, non erit spiritus. Spiritus et anima et corpus quibus homo constat, scilicet illud quo intelligimus, et illud quo vivimus et illud quo visibiles et contractabiles sumus, quæ rursus duo dicuntur, quia sæpe anima cum spiritu nominatur. *Sine querela.* Aliud est esse sine peccato, quod de solo in hac vita Unigenito dictum est. Aliud est esse sine querela, quod de multis justis etiam in hac vita dici potuit. Quia est quidam modus bonæ vitæ, de quo etiam in ista conversatione, justa querela esse non possit. *In adventu.* Hoc est usque ad finem vitæ.

vos: qui etiam faciet. \*\*\*

<sup>25</sup> Fratres, orate pro nobis.

<sup>26</sup> Salutate fratres omnes in osculo sancto.

<sup>27</sup> Adjuro vos per Dominum ut legatur epistola hæc omnibus sanctis fratribus.

<sup>28</sup> Gratia Domini nostri Jesu Christi vobiscum. Amen.

---

\*\*\* **5:24 Fidelis.** Quasi dicat: Oro ut sanctificet, ut sanctificatos servet, nec inde dubitandum est, quia verus est in promissis, qui vocavit vos ad hoc ut sancti essetis.

## INCIPIIT AD THES- SALONICENSES II

<sup>1</sup> Paulus, et Sylvanus, et Timotheus, ecclesiae Thessalonicensium in Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.\*

<sup>2</sup> Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.

<sup>3</sup> Gratias agere debemus semper Deo pro vobis, fratres, ita ut dignum est, quoniam supercrescit fides vestra, et abundat caritas uniuscujusque vestrum in invicem:†

<sup>4</sup> ita ut et nos ipsi in vobis gloriemur in ecclesiis Dei, pro patientia vestra, et fide, et in omnibus persecutionibus vestris, et tribulationibus, quas sustinetis

<sup>5</sup> in exemplum justii iudicii Dei, ut digni habeamini in regno Dei, pro quo et patimini.‡

<sup>6</sup> Si tamen justum est apud Deum retribuere tribulationem iis qui vos tribulant:

<sup>7</sup> et vobis, qui tribulamini, requiem nobiscum in revelatione Domini Jesu de caelo cum angelis virtutis ejus,§

<sup>8</sup> in flamma ignis dantis vindictam iis qui non noverunt Deum, et qui non obediunt Evangelio Domini nostri Jesu Christi,\*\*

<sup>9</sup> qui poenas dabunt in interitu aeternas a facie Domini, et a gloria virtutis ejus:††

<sup>10</sup> cum venerit glorificari in sanctis suis, et admirabilis fieri in omnibus, qui crediderunt, quia creditum est testimonium nostrum super vos in die illo.‡‡

\* **1:1 Argumentum** Ad Thessalonicenses secundam scribit Epistolam Apostolus, et notum facit eis de temporibus novissimis, et de adversarii dejectione. Scribit hanc Epistolam ab Athenis per Titum diaconem et Onesimum acolythum. † **1:3**

**Gratias agere**, etc. Hic gratias agit Deo de bonis eorum, ne forte de tanto bono quod ex Deo habebant, extollantur, tanquam a seipsis habentes. **In invicem**. Ut scilicet, qui diligitur diligit alios, et mutuis obsequiis charitatem ostendat.

‡ **1:5 In exemplum justii**, etc. Si enim tam severe punit peccata in poenitentibus, quid faciet induratis? Hoc dicit, ut intelligatur quod non parcat impiis qui non parcat justis. **Justi: si tamen justum est**, quod constat esse. Non enim ponitur hic, **si tamen**, pro dubitatione, sed pro affirmatione, unde alius interpres ait:

**Siquidem justus est**, etc. § **1:7 In revelationem**. Incipit ostendere quam horribilis tribulatio illis, et quam jucunda requies istis futura est. \*\* **1:8**

**Domini Jesu**. Venientis **in flamma ignis** non quod sit flamma circumdatus, sed per effectum, quia inimicos exuret. **His qui non noverunt Deum**. Nam alii sunt qui nesciunt legem. †† **1:9 Qui poenas dabunt**. Id est sustinebunt. Dare enim aliquando ponitur pro sustinere, ita et hic. Et congrue, qui enim patitur, dat ei quem offendit, poenas quasi gratas. **In interitu aeternas**. Quasi dicat: Semper sentient poenas, non tamen semper deficient. **Cum venerit glorificari**, etc.

Ipse enim clarus et mirabilis videbitur in credentibus, severus autem apparebit in incredulos, cum eos poenis aeternis coarctabit. Et est horum verborum brevis sensus: Veniet punire malos, et glorificare bonos. ‡‡ **1:10 Quia testimonium**. Ideo vobis tribulatis dat requiem nobiscum, quia testimonium, id est quidquid diximus de illo die iudicii, credidistis de gloria bonorum et poena malorum.

11 In quo etiam oramus semper pro vobis: ut dignetur vos vocatione sua Deus noster, et impleat omnem voluntatem bonitatis, et opus fidei in virtute, §§

12 ut clarificetur nomen Domini nostri Jesu Christi in vobis, et vos in illo secundum gratiam Dei nostri, et Domini Jesu Christi.

## 2

1 Rogamus autem vos, fratres, per adventum Domini nostri Jesu Christi, et nostræ congregationis in ipsum:\*

2 ut non cito moveamini a vestro sensu, neque ter-

reamini, neque per spiritum, neque per sermonem, neque per epistolam tamquam per nos missam, quasi instet dies Domini.†

3 Ne quis vos seducat ullo modo: quoniam nisi venerit discessio primum, et revelatus fuerit homo peccati filius perditionis,

4 qui adversatur, et extollitur supra omne, quod dicitur Deus, aut quod colitur, ita ut in templo Dei sedeat ostendens se tamquam sit Deus.‡

5 Non retinetis quod cum adhuc essem apud vos, hæc dicebam vobis?§

§§ 1:11 *In quo.* Ordo verborum talis est: *In quo die oramus, ut dignetur;* id est dignos iudicet: *Semper oramus.* Vel *in quo,* id est pro quo, vel cuius diei periculo vitando, semper orandum est. *Opus fidei.* Id est, confessionem quæ proprie est opus fidei in virtute, ut a confessione nullo modo flecti possint. Vel, opus fidei, omne bonum quod fides exigit: et sine quibus fides mortua est. *In virtute* perseverantiæ, ut scilicet det vobis perseverantiam usque ad finem. \*

2:1 *Rogamus autem vos, fratres, per adventum Domini nostri Jesu Christi,* etc. Hucusque dixit se eis gratias agere et orare, hic determinat de die iudicii, obsecrans eos ne leviter et facile de adventu Domini quasi de prope imminenti opinionem recipiant vel terreantur. † 2:2 *Non cito moveamini.* Quasi dicat: Si moveamini; cito est, nihil enim vobis infertur quod diu duret. *Neque per spiritum.* Id est, si malignus spiritus, quasi angelus lucis apparens in visione hoc vobis persuadeat. Vel, si quis dicat per Spiritum sanctum revelantem hoc se cognovisse quod dies iudicii immineat, nolite credere. *Neque per Epistolam.* Solent enim tergiversatores, ut fallant, sub nomine clari alicujus viri epistolam fingere, ut auctoritas nominis possit commendare quod per seipsum recipi non posset. *Quasi instet dies Domini.* Non hoc ita dicit quin velit, ut habeant succinctos lumbos et lucernas ar dentes in manibus, expectantes quando revertatur Dominus a nuptiis. ‡ 2:4 *In templo.* Vel, *templum.* Nonnulli non ipsum principem tantum, sed universum corpus ejus, id est, ad eum pertinentem hominum multitudinem simul cum ipso principe hoc loco intelligi volunt: rectiusque dici putant, sicut in Græco est, non *in templo,* sed *in templum Dei sedeat,* quasi ipse cum suis sit templum Dei, quod est

Ecclesia. Sicut dicitur: Sedet in amicum, id est ut amicus. § 2:5 *Quoniam nisi venerit.* Occulte loquitur de destructione imperii Romani, ne irritaret eos ad persecutionem Ecclesiæ. Vel hoc dicit de spirituali imperio Romanæ Ecclesiæ, vel discessione a fide. *Nisi venerit refuga primum.* Sic aliqui codices habent. Quod nulli dubium est de Antichristo eum dixisse, quem refugam vocat: utique a Domino Deo. Si enim hoc de omnibus impiis merito dici potest, quanto magis de isto! *Filius perditionis.* Antichristus, non per naturam, sed per imitationem.

6 et nunc quid detineat scitis, ut reveletur in suo tempore.\*\*

7 Nam mysterium jam operatur iniquitatis: tantum ut qui tenet nunc, teneat, donec de medio fiat.††

8 Et tunc revelabitur ille iniquus, quem Dominus Jesus interficiet spiritu oris sui, et destruet illustratione adventus sui eum:‡‡

9 cujus est adventus secundum operationem Satanæ in omni virtute, et signis, et prodigiis mendacibus,§§

10 et in omni seductione iniquitatis iis qui pereunt: eo quod caritatem veritatis non

receperunt ut salvi fierent.

11 Ideo mittet illis Deus operationem erroris ut credant mendacio,

12 ut judicentur omnes qui non crediderunt veritati, sed consenserunt iniquitati.

13 Nos autem debemus gratias agere Deo semper pro vobis, fratres dilecti a Deo, quod elegerit vos Deus primitias in salutem in sanctificatione spiritus, et in fide veritatis:\*\*\*

14 in qua et vocavit vos per Evangelium nostrum in acquisitionem gloriæ Domini nostri Jesu Christi.†††

15 Itaque fratres, state:

\*\* **2:6 Scitis.** Eos scire dicit quid detineat, nec aperte exponit, et ideo nos nescimus, nisi quod quidam suspicantur de Romano imperio dictum fuisse, donec tollatur, vel de medio fiat. Et ideo Apostolum non id aperte scribere voluisse, ne calumniam scilicet incurreret, quod Romano imperio male optaverit, cum speraretur æternum. **Suo tempore.** Completa accessione ad Romanum imperium, et ad Romanæ Ecclesiæ obedientiam, aderit discessio ab utroque imperio: qua impleta aderit ille iniquus, impleto tempore misericordiæ quo plenitudo gentium intrat ad fidem: revelabitur discessio, et sic instabit dies Domini. †† **2:7**

**Nam mysterium,** etc. Jam in ipsis initiis accessionis invenitur iniquitas, sed mystica, id est pietatis nomine palliata, ut velint haberi ministri Christi cum sint pseudo. Diabolus occulte per Neronem et alios occidebat martyres, sicut per illum tunc aperte facturus est, occidendo Eliam et Enoch aliosque plurimos: et sunt Nero et alii umbra futuri Antichristi, sicut David et Abel Christi. **Donec de medio fiat.** Id est, tollatur illa potestas Romani imperii de medio mundi: quia omnes undique Romam quasi ad caput confluebant. Vel, qui fidem tenet, teneat, donec ipsa refrigerat. Vel, qui detinet illum, id est accessio ad fidem, detineat, donec ipsa tollatur de medio. Vel, donec iniquitas, quæ modo est mystica, fiat de medio, id est quasi de communibus, ut non erubescat homo adulterari vel furari, sicut nec ambulare vel loqui. **De medio fiat.** Scilicet discessio, id est manifeste appareat: et tunc jam revelata discessione a Deo vero, jam refrigerata charitate ex abundantia iniquitatis revelabitur; etc. ‡‡ **2:8**

**Spiritu oris sui.** Id est virtute Spiritus sancti, qui dicitur spiritus oris, quia ab eo procedit. §§ **2:9 Mendacibus et in omni seductione.** Signa illa vocantur mendacia, vel quia non vera ut videntur, sed phantastica erunt. Vel si vera, Dei permissione ad mendacium trahent. **Ideo mittet illis Deus.** AUG., lib. 20, de Civit. Dei, c. 19. Deus diabolum ista facere permittet, etc., usque ad alias injustissime iudicatum. \*\*\*

**2:13 Primitias in salutem.** Ut scilicet non in illo periculoso tempore ultimo, sed in primitiva Ecclesia crederemus in Christum, atque fidem confiteremur. Vel, nos apostolos primitias omnium credentium, quia apostoli primi crediderunt, et hoc in salutem omnium gentium. ††† **2:14 In**

**acquisitionem gloriæ Domini nostri Jesu Christi.** Vel, ut sitis acquisitio, in qua Deus glorificetur



et tenete traditiones, quas didicistis, sive per sermonem, sive per epistolam nostram.

<sup>16</sup> Ipse autem Dominus noster Jesus Christus, et Deus et Pater noster, qui dilexit nos, et dedit consolationem æternam, et spem bonam in gratia,†††

<sup>17</sup> exhortetur corda vestra, et confirmet in omni opere et sermone bono.

### 3

<sup>1</sup> De cetero fratres, orate pro nobis ut sermo Dei currat, et clarificetur, sicut et apud vos:\*

<sup>2</sup> et ut liberemur ab importunis, et malis hominibus: non enim omnium est fides.†

<sup>3</sup> Fidelis autem Deus est, qui confirmabit vos, et custodiet a malo.

<sup>4</sup> Confidimus autem de vobis, in Domino, quoniam quæ præcepimus, et facitis, et facietis.

<sup>5</sup> Dominus autem dirigat corda vestra in caritate Dei, et patientia Christi.

<sup>6</sup> Denuntiamus autem vobis, fratres, in nomine Domini nostri Jesu Christi, ut subtrahatis vos ab omni fratre ambulante inordinate, et non secundum traditionem, quam acceperunt a nobis.‡

<sup>7</sup> Ipsi enim scitis quemadmodum oporteat imitari nos: quoniam non inquieti fuimus inter vos:§

<sup>8</sup> neque gratis panem manducavimus ab aliquo, sed in labore, et in fatigatione, nocte et die operantes, ne quem vestrum gravaremus.

<sup>9</sup> Non quasi non habuerimus potestatem, sed ut nosmetipsos formam daremus vobis ad imitandum nos.\*\*

<sup>10</sup> Nam et cum essemus apud vos, hoc denuntiabamus vobis: quoniam si quis non vult operari, nec man-

††† **2:16 Et dedit consolationem.** Promittendo cœlorum regnum. **In gratia.** Id est per gratiam quam dedit, speramus æterna. Vel hæc omnia dedit non merito nostro, sed in gratia sua. \*

**3:1 De cætero, fratres, orate.** Orandum esse hortatur, ut dignetur Deus doctrinam suam infatigabili cursu dirigere et transfundere per ora apostolorum in aures audientium, et ab auribus in corda, ut pescantur malorum seditiones. † **3:2 Ut liberemur.** A pseudo, ne nostros seducant, vel nobis insidias tendant. Vel, liberemur ab importunis, id est infidelibus qui resistunt verbo Dei, nec stant in portu quietis. **Et malis,** qui persequuntur infideles. Ideo dico **liberemur;** quia nondum acceperunt omnes fidem per me qui accepturi sunt. **Non enim omnium est fides.** Id est, nec vobis orantibus omnes sunt credituri, sed tantum præordinati in adoptionem filiorum. ‡ **3:6 Denuntiamus.** De curiosis incipit et otiosis, monens bonos ut eos corripiant. §

**3:7 Scitis quomodo oporteat nos imitari.** Et cum illi hæc non faciant, debetis vitare. Vel, non ambulant secundum traditionem. Scitis enim quomodo me habui, quod in illis non videtis, quasi dicat: Non est opus ut exponam vobis eam traditionem quia eam scitis, quod non inquieti fuerimus, ut ii qui aliena negotia curant, vagantes hac illac. \*\*

**3:9 Sed ut nosmetipsos.** Notandum quia Apostolus non solum verbis docebat, sed hortabatur et factis. Idonei enim magistri est quæ docet verbis, operibus explere.

ducet.††

<sup>11</sup> Audivimus enim inter vos quosdam ambulare inquiete, nihil operantes, sed curiose agentes.‡‡

<sup>12</sup> Iis autem, qui ejusmodi sunt, denuntiemus, et obsecramus in Domino Jesu Christo, ut cum silentio operantes, suum panem manducent.

<sup>13</sup> Vos autem, fratres, nolite deficere beneficientes.§§

<sup>14</sup> Quod si quis non obedit verbo nostro per epistolam, hunc notate, et ne commisceamini cum illo ut confundatur:

<sup>15</sup> et nolite quasi inimicum existimare, sed corripite ut fratrem.

<sup>16</sup> Ipse autem Dominus pacis det vobis pacem sempiternam in omni loco. Dominus sit cum omnibus vobis.

<sup>17</sup> Salutatio, mea manu Pauli: quod est signum in omni epistola, ita scribo.

<sup>18</sup> Gratia Domini nostri Jesu Christi cum omnibus vobis. Amen.

---

†† **3:10 Quoniam si quis non vult operari.** Dicunt quidam de operibus spiritualibus hoc Apostolum præcepisse, alioquin si de opere corporali hoc diceret, in quo vel agricolæ vel opifices laborant, videretur sentire adversus Dominum, qui dicit in Evangelio: **Nolite solliciti esse, quid manducetis** Matth. 6., etc. Sed superflue conantur et sibi et cæteris caliginem obducere, ut quod utiliter charitas monet, non solum facere velint, sed nec intelligere, cum multis aliis locis epistolarum quid hic sentiat Apostolus apertissime doceat. Vult enim servos Dei corporaliter operari unde vivant ut non compellantur egestate necessaria petere. Nec est contra illud quod prædictum est: **Nolite solliciti esse quid manducetis**, etc. Non enim hoc ideo dictum est, ut non procurent quantum necessitati sat est, unde honeste potuerunt, sed non ut ista intueantur, nec propter ista faciant quidquid Evangelii præconio facere jubentur. ‡‡ **3:11 Curiose agentes.** Hoc factum abhorret disciplina Dominica, eorum enim deus venter est, qui fœda cura necessaria sibi provident. §§ **3:13 Nolite deficere.** Quia etsi operentur, possunt tamen nonnullis indigere. Et ideo monet, ne illi qui habebant unde servis Dei necessaria præberent, hac occasione pigrescerent. Non enim in reprehensionem venit qui humanus est in largiendo, sed hic qui, cum possit laborem ferre, otiose vult vitam agere.

## INCIPIIT AD TIMOTHEUM I

1 Paulus Apostolus Jesu Christi secundum imperium Dei Salvatoris nostri, et Christi Jesu spei nostræ,\*

2 Timotheo dilecto filio in fide. Gratia, misericordia, et pax a Deo Patre, et Christo Jesu Domino nostro.†

3 Sicut rogavi te ut remaneres Ephesi cum irem in Macedoniam, ut denuntiares quibusdam ne aliter docerent,‡

4 neque intenderent fabulis, et genealogiis inter-

minatis: quæ quæstiones præstant magis quam ædificationem Dei, quæ est in fide.§

5 Finis autem præcepti est caritas de corde puro, et conscientia bona, et fide non ficta.\*\*

6 A quibus quidam aberrantes, conversi sunt in vaniloquium,††

7 volentes esse legis doctores, non intelligentes neque quæ loquuntur, neque de quibus affirmant.

8 Scimus autem quia bona est lex si quis ea legitime

\* **1:1 Argumentum** Timotheum instruit et docet de ordinatione episcopatus, et diaconii, et omnis ecclesiasticæ disciplinæ, scribens ei a Laodicea per Tychichum diaconem. † **1:2 Gratia, et misericordia, et pax a Deo Patre.** In hac salutatione tria ponit, quæ exoptat, cum in aliis tantum duo posuerit. **Misericordia** hic accipitur pro eo quod in aliis epistolis gratia dicitur, id est remissio peccatorum. **Pax** est tranquillitas animi, prælibatio æternæ pacis. Hæc communiter omnibus optari solet. **Gratia** vero quam hic addit, episcopis optatur, id est donatio Spiritus sancti, qua ministri Dei armantur. ‡ **1:3 Sicut rogavi.** Post salutationem prius de pseudo repellendis: incipit hic legem adhuc tenendam docentibus. **Rogavi.** AMBR. Dicit **rogavi**, ut affectum charitatis, et formam humilitatis ostenderet. **Fabulis et genealogiis.** AUG., lib. II contra adversarios legis et Proph., c. 1. Hæreticus quidam inimicus legis et prophetarum, existimat Apostolum hoc loco divina eloquia fabulas appellasse, etc., usque ad quod nusquam sacra pagina narrat. § **1:4 Genealogiis.** Genealogiæ erant quibus quidam Judæi narrabant se esse de genere Abraham et David: quasi inde eis deberetur, vel quibus narrabant Christum non esse ex David oriundum. \*\* **1:5 Finis autem.** In fide est ædificatio Dei, quia ex fide est spes, et inde caritas, quæ est adimpletio legis. Vel sic construe: Quidam docent et intendunt fabulis et genealogiis, sed finis et impletio legis est caritas, quare non est opus aliis. **Præcepti.** Dicitur **præcepti**, pro præceptorum, quorum impletio est dilectio Dei et proximi. Unde: **In his duobus mandatis tota lex pendet et prophetæ** Matth. 22.. AUG., in psal. 31. Finis dicitur terminus, etc., usque ad cupiditas ergo refrenetur, caritas excitetur. **Conscientia bona.** Conscientia pro spe. Ille enim ad id quod diligit se perventurum desperat, cui malæ conscientiæ serupulus inest. **Et fide non ficta.** Vel, non fictili et fragili, vel, in qua non quisque sibi quodlibet fingit, sed catholica duntaxat. †† **1:6 A quibus.** Improbat hic adversarios, qui legalia tradebant. **Non intelligentes**, etc. Si quando enim de prava et falsa opinione sua reprehendi et convinci cœperint, ad defendendum id quod levissima temeritate et apertissima falsitate dixerunt, de sanctis libris multa verba pronuntiant, volentes esse legis doctores, cum tamen non intelligant quæ loquuntur, vel de quibus.

utatur:‡‡

<sup>9</sup> sciens hoc quia lex justo non est posita, sed injustis, et non subditis, impiis, et peccatoribus, sceleratis, et contaminatis, parricidis, et matricidis, homicidis,

<sup>10</sup> fornicariis, masculorum concubitoribus, plagiariis, mendacibus, et perjuris, et si quid aliud sanæ doctrinæ adversatur,

<sup>11</sup> quæ est secundum Evangelium gloriæ beati Dei, quod creditum est mihi.

<sup>12</sup> Gratias ago ei, qui me confortavit, Christo Jesu Domino nostro, quia fidelem

me existimavit, ponens in ministerio:§§

<sup>13</sup> qui prius blasphemus fui, et persecutor, et contumeliosus: sed misericordiam Dei consecutus sum, quia ignorans feci in incredulitate.\*\*\*

<sup>14</sup> Superabundavit autem gratia Domini nostri cum fide, et dilectione, quæ est in Christo Jesu.†††

<sup>15</sup> Fidelis sermo, et omni acceptione dignus: quod Christus Jesus venit in hunc mundum peccatores salvos facere, quorum primus ego sum.‡‡‡

‡‡ **1:8 Scimus autem.** Ne videretur legem incusare, addit: **Scimus autem**, etc. Sed ne iterum videatur eam inducere, subjungit: **Scientes hoc, quia justo non est lex posita:** quia non ex ea est justus, sed ex fide. Ad quid igitur ei necessaria est lex? Ideo data est, ut vel reum puniret, vel peccare volentem cœrceret. Justus tamen, et si ea non eget, utitur, ut sic esset in auctoritate aliis, et futura attestaretur factis. **Legitime utatur:** Qui scit ad tempus datam esse legem et sub Christo deserit. Jam justis per remissionem non est opus lege, a qua liberi sunt per Christum. Lege autem legitime utendi multiplex est modus, ut secundum aliud justus, et secundum aliud injustus recte dicatur legitime uti lege. Injustus enim ea legitime utitur, quando intelligens quare data sit, ejus comminatione tanquam pædagogo perducitur ad gratiam, per quam justus fiat. Justus vero et illa legitime utitur, cum eam tenendo injustis imponit, ut cum injustis cœperit inolitæ concupiscentiæ morbus incentivo prohibitionis, et cumulo prævaricationis augeri, confugiant ad justificantem gratiam, et per eam suavitate justitiæ delectati pœnam litteræ minantis evadant. §§ **1:12 Gratias ago ei qui,** etc. Hic ostendit mala sibi fuisse in lege. Bona vero ea; dimissa, quod fidelis est, et positus in ministerio, unde et fortis: per quæ ostendit legem post Evangelium inutiliter duci. \*\*\*

**1:13 Sed misericordiam Dei.** Consequuntur misericordiam et qui scienter peccant, ut David, et qui ignoranter, quod facilius ignoscitur. **Misericordiam consecutus sum,** ex eo quod ignorans feci. Vel ignorantiam ponitur causa misericordiæ non tamen proprie, cum mala fuerit ignorantia, misericordia vero gratuita. ††† **1:14 Superabundavit.** Super majora bona quam olim mala. Quia non solum peccata dimisit, sed fidem et dilectionem dedit. De quibus nulli est ambigendum: **Quia Jesus Christus venit in hunc mundum peccatores salvos facere.** Et iste sermo est fidelis, id est verus et acceptabilis, quia utilis. ‡‡‡

**1:15 Omni acceptione,** quia corpus et animam salvat. Vel, humanus est sermo iste. Alia littera: **Ut non dicam divinus,** quia si homo qui hospitio suscipit hominem, humanus dicitur, quanto magis humanus est qui in seipso suscipit hominem. **Quia Christus Jesus.** Nulla causa veniendi fuit Christo, nisi quod peccatores salvos faceret. **Primus.** Id est pejor, quia persecutor, quo prior non erat: Nemo enim acior inter persecutores, ergo nemo prior inter peccatores, primus ergo erat non ordine temporis, sed magnitudine iniquitatis.

<sup>16</sup> Sed ideo misericordiam consecutus sum: ut in me primo ostenderet Christus Jesus omnem patientiam ad informationem eorum, qui credituri sunt illi, in vitam æternam. §§§

<sup>17</sup> Regi autem sæculorum immortalī, invisibili, soli Deo honor et gloria in sæcula sæculorum. Amen.\*

<sup>18</sup> Hoc præceptum commendo tibi, fili Timothee, secundum præcedentes in te prophetias, ut milites in illis bonam militiam,†

<sup>19</sup> habens fidem, et bonam

conscientiam, quam quidam repellentes, circa fidem naufragaverunt:‡

<sup>20</sup> ex quibus est Hymenæus, et Alexander: quos tradidi Satanæ, ut discant non blasphemare.§

## 2

<sup>1</sup> Obsecro igitur primum omnium fieri obsecrationes, orationes, postulationes, gratiarum actiones, pro

§§§ **1:16 Sed idcirco misericordiam,** etc. Cæterum idcirco misericordiam se fuisse consecutum iudicat, ut nemo jam peccator quibuslibet sceleribus pressus, de se desperet, imo eandem se consecutorum veniam hoc exemplo præsumat: magnum valde ac revera ingens est donum. **In me.** Quem idoneum Deus gentibus prædicatorem constituit, in quo tantum exemplum misericordiæ suæ exhibuit. \* **1:17 Invisibili.** Quia cæteri dii sunt visibiles. Non dicitur **solī invisibili,** quia sunt et creaturæ quædam invisibiles, ut anima, quæ tamen sensu capi possunt: quia omnes vires ejus possunt cognosci, sed ea non est nobis Deus. Invisibilis est ergo ab hominibus Deus in natura, secundum illud: **Deum nemo vidit unquam.** Videtur autem cum vult et sicut vult, non sicut est, sed quasi specie vult apparere. In futuro vero videbunt eum filii sicut est. **Solī Deo.** Qui solus Deus est natura, id est, solus creat, quod de ipsa Trinitate intelligitur, non de solo Patre, ut quidam volunt: quia non ait, soli Patri, sed soli Deo. Unus enim et solus Deus a nobis prædicatur ipsa Trinitas. Et unigenitus, secundum quod est Deus apud Deum, et Spiritus sanctus in sua natura est immortalis et invisibilis. † **1:18 Hoc præceptum.** Postquam commemoravit quæ et quanta sint beneficia Patris et Christi erga peccatores, quomodo populum imbuat disciplina ecclesiastica ostendit. ‡ **1:19 Conscientiam.** Vocat cogitationes, in quibus summopere humilitas servanda est, qua spreta in magnos quidam devenerunt errores, sicut in principio ad Romanos ostensum est. § **1:20 Quos tradidi.**

Utrumque Apostolus excommunicavit, ut hoc modo excludatur a Satana regnum Satanæ. Nulla enim creatura est, sive quæ in veritate manet dans Deo gloriam, sive quæ in charitate non stetit quærens gloriam suam quæ, velit nolit, divinæ providentiæ non serviat. Sed volens facit cum illa quod bonum est. De illa vero quæ hoc non vult, fit quod justum est. Non ei tamen rependitur quod de ipsa juste fit, sed quo animo ipsa facit, quia neque liberam voluntatem rationabili creaturæ Deus negavit, sed potestatem qua injustos juste ordinat sibi retinuit. **Tradidi.** Non tamen ita ut pereant, quia nihil potest Satanæ, nisi permissus, qui vexat sibi datos, unde: **Jam noli peccare, ne deterius tibi contingat** Joan. 5.. Itaque Satana ad correptionem hominum utebatur ipsa potestas apostolica. Prævaricatores enim angeli cum principe suo diabolo recte dicuntur procuratores, vel actores divinæ providentiæ, et diabolus magistratus hujus mundi dicitur, sed magistratus sub Deo imperatore non facit nisi quantum illi permittitur, et procuratores actoresque hujus mundi nihil faciunt nisi quantum Dominus sinit.

omnibus hominibus:\*

<sup>2</sup> pro regibus, et omnibus qui in sublimitate sunt, ut quietam et tranquillam vitam agamus in omni pietate, et castitate;

<sup>3</sup> hoc enim bonum est, et acceptum coram Salvatore nostro Deo,†

<sup>4</sup> qui omnes homines vult salvos fieri, et ad agnitionem veritatis venire.‡

<sup>5</sup> Unus enim Deus, unus et mediator Dei et hominum homo Christus Jesus:

<sup>6</sup> qui dedit redemptionem semetipsum pro omnibus, testimonium temporibus suis:

<sup>7</sup> in quo positus sum ego prædicator, et Apostolus (veri-

tatem dico, non mentior) doctor gentium in fide, et veritate.§

<sup>8</sup> Volo ergo viros orare in omni loco, levantes puras manus sine ira et disceptatione.\*\*

<sup>9</sup> Similiter et mulieres in habitu ornato, cum verecundia et sobrietate ornantes se, et non in tortis crinibus, aut auro, aut margaritas, vel veste pretiosa:††

<sup>10</sup> sed quod decet mulieres, promittentes pietatem per opera bona.

<sup>11</sup> Mulier in silentio discat cum omni subjectione.‡‡

<sup>12</sup> Docere autem mulieri non permitto, neque dom-

\* **2:1 Obsecro.** Hactenus de pseudo-apostolis, hic de orationibus. **Primo omnium.** Id est, ante omnia fieri obsecrationes. Ordo missæ hic ostenditur quod est speciale genus orationis. **Obsecrationes.** Sive precationem illam quæ fit juxta vel ante consecrationem. **Orationes.** Id est ipsa consecratione. **Postulationes.** Vel interpellationes, quasi ex debito ut quod hic geritur, in æterna vita perficiatur, ut cum populus ab episcopo benedicitur. **Gratiarum actiones.** De factis, quæ totum concludunt quasi totum sit a Deo: ut benedicamus Domino. **Pro omnibus.** Ut sequamur clementiam Dei, quia Deus vult omnes homines salvos fieri, etsi secundum justitiam quosdam reprobet. **Ut quietam** a persecutione. † **2:3 Hoc enim.** Ne quis putaret hæc non esse facienda pro his quos patitur Ecclesia addit: **Hoc enim bonum est.** Et ne quis putaret cultu unius Dei et vita bona salutem esse posse sine participatione corporis Christi, id est sine fide Ecclesiæ. **Unus,** inquit, **Deus, unus et mediator;** ut omnes homines salvari nunquam fiat nisi per mediatorem Deum Verbum quod semper erat, secundum tamen carnem, factum est. ‡ **2:4 Mediator Dei,** etc. Hic est arbiter ille, quem Job desiderat, dicens: **Utinam esset nobis arbiter.** AUG., lib. IX de Civit. Dei, c. 15. Mediator inter Deum et homines, oportebat ut aliquid haberet simile Deo, etc., usque ad alius bonus, qui reconciliat inimicos, Jesus Christus. § **2:7 Et veritate** Futura veritas est res et merces fidei. Quæris, mercedem? fides præcedat. Credimus enim ut cognoscamus, non cognoscimus ut credamus. Quid est enim fides, nisi credere quod non vides? fides ergo est, quod non vides credere. Veritas, quæ credidisti videre. \*\* **2:8 Volo ergo viros,** etc. AUG., serm. 93 de Tempore. Levavit Christus pro nobis manus suas in cruce, etc., usque ad ut veniant tibi in mentem opera tua. **Ira,** ad proximum; **disceptatione,** ad Deum. †† **2:9 Non in tortis,** etc. Ne his omnibus ultra personæ suæ modum et mores occasioni movendæ concupiscentiæ studeant, sed potius per omnia bona opera sint promittentes et indicantes extra pietatem animi. ‡‡ **2:11 Mulier in silentio.** Orandi officium dixit convenire omnibus, et qualiter, et pro quibus, et quare, et quod ubique orandum sit. Nunc dicit, quod docendi officium solis viris conveniat, et quales ad illud debeant ordinari, determinat.

inari in virum: sed esse in silentio. §§

<sup>13</sup> Adam enim primus formatus est: deinde Heva:

<sup>14</sup> et Adam non est seductus: mulier autem seducta in prævaricatione fuit. \*\*\*

<sup>15</sup> Salvabitur autem per filiorum generationem, si permanserit in fide, et dilectione, et sanctificatione cum sobrietate. †††

### 3

<sup>1</sup> Fidelis sermo: si quis episcopatum desiderat, bonum opus desiderat. \*

<sup>2</sup> Oportet ergo episcopum irreprehensibilem esse, unius uxoris virum, sobrium,

prudentem, ornatum, pudicum, hospitem, doctorem, †

<sup>3</sup> non vinolentum, non percussorem, sed modestum: non litigiosum, non cupidum, sed ‡

<sup>4</sup> suæ domui bene præpositum: filios habentem subditos cum omni castitate.

<sup>5</sup> Si quis autem domui suæ præesse nescit, quomodo ecclesiæ Dei diligentiam habebit?

<sup>6</sup> Non neophytum: ne in superbiam elatus, in iudicium incidat diaboli. §

<sup>7</sup> Oportet autem illum et testimonium habere bonum ab iis qui foris sunt, ut non in opprobrium incidat, et in

§§ 2:12 *Docere*, etc. Ecce non solum habitum humilem et honestum habere mulierem docuit, verum etiam auctoritatem docendi ei negavit, et subjiciendam viro præcepit, ut tam habitu quam obsequiis, sub potestate sit viri ex quo trahit originem. \*\*\*

2:14 *Adam non est.* AUG., lib. II de Gen. ad litteram, c. ult. Cum enim prævaricatorem dicat Apostolus in similitudine prævaricationis Adæ, etc., usque ad nullo modo illum arbitror potuisse seduci. ††† 2:15 *Salvabitur*: Etsi mulier fuit causa peccati, tamen salvabitur non solum virgo et continens, sed etiam nupta, etsi nunquam ab opere nuptiarum cessans, si *per generationem filiorum*, incedens, ab hoc mundo exierit. *Si permanserit in fide et dilectione et sanctificatione*, ut præter proprium virum alterum non cognoscat. *Cum sobrietate*. Id est temperantia, ut proprio etiam viro temperate utatur. \* 3:1

*Bonum opus desiderat.* Opus, non dignitatem, laborem, non delicias, non crescere fastigio, sed humilitate decrescere, ut fiat servus et minister hominum propter Christum, ut etiam intermissa Rachele decora facie, sed non relicta, cum Jacob intret ad Liam oculis lippam, et de monte cum Moyse descendat ad campos, de otio contemplationis ad laborem actionis. † 3:2 *Irreprehensibilem*. Idem quod ad Titum, *sine crimine*.

Res pene contra naturam, ut *sine peccato*: sed eligatur, cujus comparatio cæteri grex dicantur. *Unius uxoris virum*, etc. Id est monogamum post baptismum. Si enim et ante conjugem habuit quæ obierit, non ei imputatur, cui prorsus novo, nec stupra, nec alia quæ ante fuerunt jam obsunt. *Sobrium*, etc. Ministri templi prohibentur vinum et siceram bibere, ne ebrietate graventur corda eorum, et ut sensus vigeat, semper tenuis sit. ‡ 3:3 *Non cupidum*. Nihil præter victum et vestitum quærentem.

§ 3:6 *Ne in superbiam*. Nescit momentaneus sacerdos humilitatem, modos personarum, vel se contemnere non jejnavit, non flevit, non se correxit, non pauperibus erogavit. In arrogantiam, quæ est ruina diaboli, incidunt qui puncto horæ necdum discipuli, fiunt magistri. *Oportet autem*, etc. Hæc clausula congruit principio, quod irreprehensibilis sit non solum a domesticis, sed ab alienis, Judæis, gentibus, hæreticis, ut qui religioni detrahunt, juri ejus detrahere non audeant.

laqueum diaboli.

<sup>8</sup> Diaconos similiter pudicos, non bilingues, non multo vino deditos, non turpe lucrum sectantes:

<sup>9</sup> habentes mysterium fidei in conscientia pura.

<sup>10</sup> Et hi autem probentur primum: et sic ministrent, nullum crimen habentes.\*\*

<sup>11</sup> Mulieres similiter pudicas, non detrahentes, sobrias, fideles in omnibus.

<sup>12</sup> Diaconi sint unius uxoris viri, qui filiis suis bene præsent, et suis domibus.

<sup>13</sup> Qui enim bene ministraverint, gradum bonum sibi acquirant, et multam fiduciam in fide, quæ est in Christo Jesu.

<sup>14</sup> Hæc tibi scribo, sperans me ad te venire cito:

<sup>15</sup> si autem tardavero, ut scias quomodo oporteat te in domo Dei conversari, quæ est ecclesia Dei vivi, columna et firmamentum veritatis.††

<sup>16</sup> Et manifeste magnum

est pietatis sacramentum, quod manifestatum est in carne, justificatum est in spiritu, apparuit angelis, prædicatum est gentibus, creditum est in mundo, assumptum est in gloria.##

## 4

<sup>1</sup> Spiritus autem manifeste dicit, quia in novissimis temporibus discedent quidam a fide, attendentes spiritibus erroris, et doctrinis dæmoniorum,\*

<sup>2</sup> in hypocrisi loquentium mendacium, et cauteriatam habentium suam conscientiam,†

<sup>3</sup> prohibentium nubere, abstinere a cibis, quod Deus creavit ad percipiendum cum gratiarum actione fidelibus, et iis qui cognoverunt veritatem.‡

<sup>4</sup> Quia omnis creatura Dei bona est, et nihil rejiciendum quod cum gratiarum actione percipitur:

\*\* **3:10 Nullum**, etc. Crimen est peccatum grave, accusatione et damnatione dignissimum. †† **3:15 Ecclesia**. Multorum convocatio ad unius Dei cultum.

**Columna veritatis**. In se bene sustinens veritatem ne corruat, licet tribuletur.

## **3:16 Apparuit angelis**. Non in Deo tantum innotescit angelis quod absconditum est, sed et hic apparet eis, cum efficitur atque propalatur; ideo dicitur apparuisse angelis non jam in forma humilitatis sed in potestate; qui ergo prius visus humilis, devicta morte, in majestate apparuit, ut agnoscentes angeli mysterium quod prius latuit, declaratum in carne, genu illi flectentes quasi Deo gratias agant, quia didicerant veritatem. **In mundo**. Ut perfidia mundi veniam erroris mereri non possit. Sicut Dominus dicit de Judæis: **Si non venissem, et locutus eis fuisset, peccatum non haberent**, etc. Joan. 15..

\* **4:1 Spiritus autem manifeste dicit**. Quæ sibi futura Spiritus sanctus revelaverit ad instructionem et cautelam Ecclesiæ; non tacet dicens futuros pestiferæ doctrinæ viros, ut præmonita Ecclesia sit sollicita, ne ab hujusmodi hominibus circumveniat, quasi dicat: Ita est digna domus Dei, sed **Spiritus manifeste dicit**. Et ideo pro ejus sublimitate ne curam deponas. † **4:2 Cauteriatam**. Cauterium est ferrum a cavendo dictum. ‡ **4:3 Quos Deus creavit**. Hæc doctrina sanctorum, illa dæmoniorum. § **4:5 Sanctificatur**. Sanctus fit cibus et salubris, non noxius animæ vel corpori, verbum sanctificat, oratio impetrat, diabolus vero per cibum tentat.



5 sanctificatur enim per verbum Dei, et orationem. §

6 Hæc proponens fratribus, bonus eris minister Christi Jesu enutritus verbis fidei, et bonæ doctrinæ, quam assecutus es.

7 Ineptas autem, et aniles fabulas devita: exerce autem teipsum ad pietatem.

8 Nam corporalis exercitatio, ad modicum utilis est: pietas autem ad omnia utilis est, promissionem habens vitæ, quæ nunc est, et futuræ.\*\*

9 Fidelis sermo, et omni acceptione dignus.

10 In hoc enim laboramus, et maledicimur, quia speramus in Deum vivum, qui est Salvator omnium hominum, maxime fidelium.

11 Præcipe hæc, et doce. ††

12 Nemo adolescentiam tuam contemnat: sed exemplum esto fidelium in verbo, in conversatione, in caritate, in fide, in castitate.

13 Dum venio, attende lec-

tionem, exhortationem, et doctrinam.

14 Noli negligere gratiam, quæ in te est, quæ data est tibi per prophetiam, cum impositione manuum presbyterii. ††

15 Hæc meditare, in his esto: ut profectus tuus manifestus sit omnibus.

16 Attende tibi, et doctrinæ: insta in illis. Hoc enim faciens, et teipsum salvum facies, et eos qui te audiunt.

## 5

1 Senioremem ne increpaveris, sed obsecra ut patrem: juvenes, ut fratres:\*

2 anus, ut matres: juvenculas, ut sorores in omni castitate: †

3 viduas honora, quæ vere viduæ sunt. ‡

4 Si qua autem vidua filios, aut nepotes habet: discat primum domum suam regere, et mutuam vicem reddere parentibus: hoc enim acceptum

\*\* **4:8 Nam corporalis.** Datur hic intelligi quod vigiliis, jejuniis, orationibus et bonis operibus se exercebat Timotheus, non adeo intentus operibus misericordiae. **Pietas**, quæ operatur bona fratribus et valet ad promerendum Deum.

†† **4:11 Præcipe hæc.** Monet eum, ut profectus ejus per omnia exemplum esset aliis, ut in adolescente mirabilis videretur, et gravis disciplina, ut actus ejus excusarent - et non quasi juvenis sed quasi senior habeatur, et erubescerent majores natu, si non exhiberent se juxta formam hujus, conversatione et moribus graves. †† **4:14 Prophetiam.** Vocavit prophetiam inspirationem sancti Spiritus, per quam præsciebat quid de hoc et de cæteris esset acturus. Ideo ait:

**Quæ data est tibi per prophetiam:** quia Spiritu revelante cognovit Apostolus Timotheum esse dignum episcopali honore. **Presbyteri.** Pro **presbyterorum**, quia minus tribus esse non possunt. Et vocat presbyterum, episcopum; vel quia unus manus imponit cæteris assentientibus. \* **5:1 Senioremem ne increpaveris.** Ne, indigne ferens se a minore correctum, magis exasperetur quam proficiat.

† **5:2 Ut sorores.** Ut videntes se amoris causa commoveri, facilius se corrigant. **In omni castitate.** In alloquio juvenularum recte juvenis de castitate admonetur. ‡ **5:3 Viduas honora quæ vere viduæ sunt.** Hoc est, quæ omnium suorum auxilio destitutæ sunt, et quæ manibus laborare non possunt, quas paupertas debilitat, ætasque conficit: quibus Deus spes est, et omne opus, oratio.

est coram Deo. §

<sup>5</sup> Quæ autem vere vidua est, et desolata, speret in Deum, et instet obsecrationibus, et orationibus nocte ac die. \*\*

<sup>6</sup> Nam quæ in deliciis est, vivens mortua est. ††

<sup>7</sup> Et hoc præcipe, ut irreprensibiles sint.

<sup>8</sup> Si quis autem suorum, et maxime domesticorum, curam non habet, fidem negavit, et est infideli deterior. ††

<sup>9</sup> Vidua eligatur non minus sexaginta annorum, quæ fuerit unius viri uxor,

<sup>10</sup> in operibus bonis testimonium habens, si filios educavit, si hospitio recepit, si sanctorum pedes lavit, si tribulationem patientibus ministravit, si omne opus bonum subsecuta est. §§

<sup>11</sup> Adolescentiores autem viduas devita: cum enim luxuriatæ fuerint in Christo, nubere volunt. \*\*\*

<sup>12</sup> habentes damnationem, quia primam fidem irritam fecerunt; †††

<sup>13</sup> simul autem et otiosæ discunt circuire domos: non solum otiosæ, sed et verbosæ, et curiosæ, loquentes quæ non oportet.

<sup>14</sup> Volo ergo juniores nubere, filios procreare, matresfamilias esse, nullam occasionem dare adversario maledicti gratia.

<sup>15</sup> Jam enim quædam conversæ sunt retro Satanam. †††

<sup>16</sup> Si quis fidelis habet viduas, subministret illis, et non gravetur ecclesia: ut iis quæ vere viduæ sunt, sufficiat.

<sup>17</sup> Qui bene præsent presbyteri, duplici honore digni habeantur: maxime qui

§ 5:4 **Parentibus.** Parentes sunt iidem, qui superius filii et nepotes. Unde et in mundana lege parens parenti jubetur per gradum succedere. Quibus mutuam vicem reddimus, cum a patribus educati sumus, et alios pari lege nutrimus.

\*\* 5:5 **Desolata, speret.** Videns ex nulla parte se habere suffragium, toto animo est devota Deo, de quo solo sperat auxilium vitæ et salutis †† 5:6

**Quæ in deliciis.** Genus est imposturæ honorem viduæ habere velle, et non obsequi Deo et aliud agere, aliud profiteri, cum profiteatur religionem †† 5:8

**Curam non habet.** Cura impendenda parentibus, ut Jesus matrem Joanni commendavit. §§ 5:10 **Pedes.** AUG., in Tract. 58 in Joan. Faciamus hæc invicem humiles, quod humiliter fecit excelsus, etc., usque ad confirmatur humilitatis effectus. **Sanctorum.** Quorum obsecro? Eorum, qui in tribulatione sunt, non sanctorum simpliciter: possunt enim esse sancti, summoque obsequio ab omnibus foveri. Noli hos prosequi copia rerum affluentis, sed afflictos, et qui a multis ignorantur. Noli præsulæ Ecclesiæ ista tribuere partienda, ipse potius ministra, nesolius impendii, verum obsequii præmium percipias: propriis eroga

manibus, tu sulcum sere pietatis. \*\*\* 5:11 **Devita.** Id est, vota castitatis earum non usque adeo cures, ut eas Ecclesiæ alimoniis sustentandas suscipias.

††† 5:12 **Habentes.** AUG., de Bono viduitatis, cap. 8, 9, 10. In conjugali vinculo si pudicitia conservetur, damnatio non timetur, etc., usque ad omnis hujusmodi similis est uxori Loth, quæ retro aspexit. **Irritam fecerunt.** Etsi non nubendo, tamen volendo: non quia nuptiæ damnentur, sed fraus propositi, et fracta fides voti damnatur et voluntas, quæ a proposito recedit damnabilis est, sive nuptiæ sequantur, sive non. ††† 5:15 **Conversæ sunt retro Satanam.** Ab excellenti illo vidualis vel castitatis virginalis proposito in posteriora respiciendo ceciderunt et interierunt

laborant in verbo et doctrina. § § §

18 Dicit enim Scriptura: Non alligabis os bovi trituranti. Et: Dignus est operarius mercede sua.

19 Adversus presbyterum accusationem noli recipere, nisi sub duobus aut tribus testibus.\*

20 Peccantes coram omnibus argue: ut et ceteri timorem habeant. †

21 Testor coram Deo et Christo Jesu, et electis angelis, ut hæc custodias sine præjudicio, nihil faciens in alteram partem declinando. ‡

22 Manus cito nemini imposueris, neque communicaveris peccatis alienis. Te ipsum castum custodi.

23 Noli adhuc aquam bibere, sed modico vino utere propter stomachum

tuum, et frequentes tuas infirmitates. §

24 Quorumdam hominum peccata manifesta sunt, præcedentia ad iudicium: quosdam autem et subsequuntur.\*\*

25 Similiter et facta bona, manifesta sunt: et quæ aliter se habent, abscondi non possunt.

## 6

1 Quicumque sunt sub iugo servi, dominos suos omni honore dignos arbitrentur, ne nomen Domini et doctrina blasphemetur.\*

2 Qui autem fideles habent dominos, non contemnant, quia fratres sunt: sed magis serviant, quia fideles sunt et dilecti, qui beneficii par-

§ § § 5:17 *Qui bene.* De honore presbyterorum hic agit, quasi dicat: Illud quod dixi de viduis observa: et hoc etiam præcipe de presbyteris, ut presbyteri, qui bene præsumt vita et doctrina, digni habeantur. \*

5:19 *Adversus presbyterum accusationem noli recipere,* etc. Solet qui corripit non amari, et ideo habita occasione facile accusatur. Contra hoc monet, non esse recipiendam de facili accusationem adversus presbyterum. †

5:20 *Coram omnibus,* etc. AUG., serm. 16 de Verb. Dom. Aliquando debes corripere peccantem inter te et ipsum solum, etc., usque ad quando autem palam peccatur, palam arguendum est.

‡ 5:21 *Testor coram Deo.* Id est, Deus sit mihi testis, quod animam meam salvavi tibi, cave. §

5:23 *Noli adhuc aquam,* etc. Quia castitatem admonuit, hac occasione immoderatam abstinentiam prohibet, quam ipse inierat. \*\*

5:24 *Quorumdam hominum peccata,* etc. Quia dixerat sine præjudicio nihil faciendum, determinat ubi præjudicium sit necessarium, et ubi non, dividens bona et mala, in manifesta et occulta, quasi dicat: ideo opus est examinatione, quia sicut quædam sunt manifesta, quæ non oportet examinari, ita quædam sunt occulta, de quibus sine præexaminatione non potest fieri præjudicium. *Manifestata.* Hoc dicit de iis, de quibus clarum est quo animo fiant, hæc præcedunt ad iudicium, quia si ista sequitur iudicium, non est temerarium. *Subsequuntur:* Sicut quæ occulta sunt mala ipsa non latebunt tempore suo quando Christi tempus advenerit, quo manifestentur: sic et de bonis. De his ergo iudicemus: illa Dei iudicio relinquuntur. \*

6:1 *Quicumque.* Sciendum est quosdam prædicasse communem omnibus in Christo libertatem. Quod de spirituali libertate utique verum est, non de carnali, ut illi intelligebant: ideo contra eos hic loquitur Apostolus, jubens servos dominis suis esse subditos. Ne exigant servi quod de Hebræis dicitur, ut sex annis serviant, et gratis dimittantur liberi, quod mysticum

tipices sunt. Hæc doce, et exhortare.

<sup>3</sup> Si quis aliter docet, et non acquiescit sanis sermonibus Domini nostri Jesu Christi, et ei, quæ secundum pietatem est, doctrinæ:

<sup>4</sup> superbus est, nihil sciens, sed languens circa quæstiones, et pugnas verborum: ex quibus oriuntur invidiæ, contentiones, blasphemiæ, suspiciones malæ,†

<sup>5</sup> conflictationes hominum mente corruptorum, et qui veritate privati sunt, existimantium quæstum esse pietatem.

<sup>6</sup> Est autem quæstus magnus pietas cum sufficientia.

<sup>7</sup> Nihil enim intulimus in hunc mundum: haud dubium quod nec auferre quid possumus.

<sup>8</sup> Habentes autem alimenta, et quibus tegamur, his contenti simus.

† **6:4 Superbus.**

Superbia quippe, non eum ratio ducit, cum ad favorem quærendum in conflictu prorumpat, quod a mansuetis et bonis vitatur.

**Languens.** Non enim recusando fidem penitus moritur, nec ad veritatis scientiam convalescit, sed quasi repetitis accessionibus languet circa quæstiones et pugnas verborum.

**Quæstiones.** Quæstio erat an servus esset, cum omnes ex eisdem patribus orti, et Christus omnes redemerit. ‡ **6:9 Nam qui volunt.**

Hoc dicitur his qui volunt et non sunt, ne desiderent. Jam divitibus aliud dicitur, scilicet non superbe sapere, sed dare pauperibus. **Incidunt in tentationem et laqueum diaboli, quia radix omnium malorum,** etc. Non est genus mali quod non ex cupiditate aliquando proveniat, quia radix omnium malorum est cupiditas. § **6:10 Cupiditas.**

In Græco habetur. Si ergo avaritia habetur quæ proprie est pecuniæ amor, pro genere quod est cupiditas, ponitur species.

**Doloribus multis.** Avari enim tanto plus sollicitudinem cruciatus sustinent, quod amplius desiderant quæ vel habita transeunt, vel quæ habere non possunt.

\*\* **6:11 Tu autem, homo,** etc. Non dicit quod hoc timeat de isto, sed sciebat hoc venturum in manus ecclesiarum. **Hæc fuge.** Nihil enim tam asperum tamque perniciosum quam si vir ecclesiasticus maxime qui sublimem tenet locum, divitiis hujus sæculi studeat: quia non solum sibi ipsi sed et cæteris obest, quibus contrariam dat formam. **Pietatem.** Pietas est ut egenti condendamus, quod non facit cupidus. **Fidem.** Qui veram fidem habet de Deo, non cupit in miseriis fieri dives, nec pluris est ei mundus, quam Deus. †† **6:13 Præcipio tibi.**

In Timotheo omnibus successoribus loquitur Apostolus. **Et Christo Jesu.** Exemplo Christi hortatur.

<sup>9</sup> Nam qui volunt divites fieri, incidunt in tentationem, et in laqueum diaboli, et desideria multa inutilia, et nociva, quæ mergunt homines in interitum et perditionem.‡

<sup>10</sup> Radix enim omnium malorum est cupiditas: quam quidam appetentes erraverunt a fide, et inseruerunt se doloribus multis. §

<sup>11</sup> Tu autem, o homo Dei, hæc fuge: sectare vero justitiam, pietatem, fidem, caritatem, patientiam, mansuetudinem.\*\*

<sup>12</sup> Certa bonum certamen fidei, apprehende vitam æternam, in qua vocatus es, et confessus bonam confessionem coram multis testibus.

<sup>13</sup> Præcipio tibi coram Deo, qui vivificat omnia, et Christo Jesu, qui testimonium red-

didit sub Pontio Pilato, bonam confessionem,††

<sup>14</sup> ut serves mandatum sine macula, irreprehensibile usque in adventum Domini nostri Jesu Christi,

<sup>15</sup> quem suis temporibus ostendet beatus et solus potens, Rex regum, et Dominus dominantium:‡‡

<sup>16</sup> qui solus habet immortalitatem, et lucem inhabitat inaccessibilem: quem nullus hominum vidit, sed nec videre potest: cui honor, et imperium sempiternum. Amen. §§

<sup>17</sup> Divitibus hujus sæculi præcipe non sublime sapere, neque sperare in incerto divitiarum, sed in Deo vivo (qui præstat nobis omnia abunde ad fruendum)\*\*\*

<sup>18</sup> bene agere, divites fieri in bonis operibus, facile tribuere, communicare,

<sup>19</sup> thesaurizare sibi funda-

mentum bonum in futurum, ut apprehendant veram vitam.†††

<sup>20</sup> O Timothee, depositum custodi, devitans profanas vocum novitates, et oppositiones falsi nominis scientiæ,‡‡‡

<sup>21</sup> quam quidam promittentes, circa fidem exciderunt. Gratia tecum. Amen. §§§

‡‡ **6:15 *Beatus et solus,*** etc. Hoc non de Patre tantum dicit, sed de Deo qui est ipsa Trinitas. §§ **6:16 *Qui solus habet immortalitatem*** Habet per naturam, alii ab eo per gratiam. ***Inaccessibilem quem nullus hominum.*** Quia nullus ad eam ex se accedit sed cui datur, dono ejus datur, quod intelligebat Propheta

dicens: ***Accedite ad eum, et illuminamini*** Psal. 33., etc. \*\*\* **6:17 *Divitibus hujus sæculi.*** Supra egit de his qui divites volunt fieri, dicens eos incidere in tentationem et laqueum diaboli, hic agit de his qui divites sunt, monens eos non sperare in divitiis. Et quia dixit mala venire ex cupiditate, et contra suasit, ne viderentur divites abjecti, determinat. ***Non sublime.*** Non expavit Apostolus divitias, sed morbum earum, id est superbiam, quæ est vermis divitum. Grandis animus est, qui inter divitias isto morbo non tentatur. Magnus est qui non se ideo magnum putat, quia dives est. Qui autem ideo se magnum putat, superbus est, egenus est, in carne turget, crepat in corde, mendicat, inflatus est, non plenus.

***Ad fruendum.*** Temporalia enim in hac vita dat Deus ad utendum, æterna ad fruendum: illa, unde bona faciamus; ista unde boni efficiamur. ††† **6:19 *Thesaurizare.*** Ad hoc præmittuntur divitiæ non periturae. ‡‡‡ **6:20 *O Timothee.*** Timotheus, pretiosus Deo. pretiosus, Deus. ***Profanas.*** Ut est, ***hypostasis,*** quæ vox se habet ad personam et ad substantiam. Unde et hæretici sub hujus nominis multiplicatione inducere volebant tres esse substantias. Profanas voces intellige quæ sunt contra religionem, aliæ non sunt vitandæ

§§§ **6:21 *Promittentes, circa fidem exciderunt,*** etc. Nihil enim sic amant isti, quam scientiam promittere, et fidem rerum verarum (quas credere parvuli præcipiuntur) velut imperitiam deridere.

## INCIPIT AD TIMOTHEUM II

1 Paulus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei, secundum promissionem vitæ, quæ est in Christo Jesu,\*

2 Timotheo carissimo filio: gratia, misericordia, pax a Deo Patre, et Christo Jesu Domino nostro.

3 Gratias ago Deo, cui servio a progenitoribus in conscientia pura, quod sine intermissione habeam tui memoriam in orationibus meis, nocte ac die†

4 desiderans te videre, memor lacrimarum tuarum, ut gaudio implear,

5 recordationem accipiens ejus fidei, quæ est in te non ficta, quæ et habitavit primum in avia tua Loide, et matre tua Eunice, certus sum autem quod et in te.

6 Propter quam causam admoneo te ut resuscites gratiam Dei, quæ est in te per impositionem manuum mearum.‡

7 Non enim dedit nobis Deus spiritum timoris: sed virtutis, et dilectionis, et sobrietatis.§

8 Noli itaque erubescere testimonium Domini nostri, neque me vinctum ejus: sed collabora Evangelio secundum virtutem Dei:\*\*

9 qui nos liberavit, et vocavit vocatione sua sancta, non secundum opera nostra,

\* **1:1 Argumentum** Item Timotheo scribit de exhortatione martyrii, et de omni regula veritatis, et quid futurum sit temporibus novissimis, et de sua passione, scribens ei ab urbe Roma. **Paulus apostolus.** Primo Apostolus salutatur, deinde gratias agit de bono quod habet, ubi suum videndi eum desiderium ostendit. Postea monet ad prædicandum, et ad patientiam martyrii, suo exemplo et aliis modis. Inde dicit quales futuri sunt in novissimis diebus: tandem de tempore resolutionis suæ instanti. **Per voluntatem Dei.** Non meis meritis, quasi dicat: Similiter et tu gratis missus es, et ideo prædicandæ gratiæ magis obnoxius. † **1:3 Gratias ago.** Agit gratias de bono ejus, commendans fidei gratiam quæ in Christo est. **Memoriam.** Flevit enim Timotheus a Paulo dimissus, paratus cum eo ire ad omnia pericula. Quod ergo præsens habuit, absens teneat, **accipiens etiam recordationem fidei** quæ te commoneat, cum etiam in feminis fuerit firma. ‡ **1:6 Propter quam.** Commendata fide illius, ad eam sine timore et erubescencia prædicandam exhortatur. **Per impositionem manuum.** Hoc est, gratiam Spiritus sancti, quam accepisti ad Ecclesiæ institutionem, ad perpetranda miracula, ad omne religionis obsequium. § **1:7 Timoris.** Timore turbatus Petrus negavit Christum. Unde: **Nolite timere eos qui occidunt corpus** Matth. 26. Hujus timoris non accepimus spiritum, sed illius de quo Dominus ait: **Eum timete qui potest corpus et animam perdere in gehennam.** Spiritus enim sanctus dat timorem non mundi, sed Dei, qui potest perdere in gehennam ignis.

\*\* **1:8 Noli itaque.** Constantiam habendam docet nec erubescendum esse in professione: non est enim ut erubescatur in ea: quia sicut homo visus est Christus, gestis tamen apparuit Deus etsi crucifixus est, resurrexit tamen a mortuis, et multis videntibus suscipiente eum nube, in cælum ascendit. Ubi ergo putatur infirmitas, ibi apparet potentia. †† **1:9 Qui nos liberavit.** Vicem reddere liberanti convenit: Cujus cum beneficiis digne respondere non valemus, saltem legationem ejus fideliter et instanter agamus.

sed secundum propositum suum, et gratiam, quæ data est nobis in Christo Jesu ante tempora sæcularia.††

10 Manifestata est autem nunc per illuminationem Salvatoris nostri Jesu Christi, qui destruxit quidem mortem, illuminavit autem vitam, et incorruptionem per Evangelium:‡‡

11 in quo positus sum ego prædicator, et Apostolus, et magister gentium.§§

12 Ob quam causam etiam hæc patior, sed non confundor. Scio enim cui credidi, et certus sum quia potens est depositum meum servare in illum diem.\*\*\*

13 Formam habe sanorum verborum, quæ a me audisti in fide, et in dilectione in Christo Jesu.†††

14 Bonum depositum custodi per Spiritum Sanctum, qui habitat in nobis.

‡‡ 1:10 *Qui destruxit.* Mors utpote victa, non est timenda pro fide Christi. *Illuminavit autem.* Quo hæc spectent, ibi aperit: **Formam habens. Per Evangelium.** Ostendit Deus vitam incorruptibilem, quæ prius ignota erat, ostendit, inquam, per prædicationem Evangelii cujus prædicator est Paulus. §§ 1:11

*In quo positus sum.* Hic suo exemplo hortatur. **Prædicator, et apostolus, et magister;** etc. Quænam vero ratio est, cum seipsum jugiter gentium magistrum vocet? persuadere quippe vult, gentes quoque in hæreditatem Dei vocatas esse, atque ideo a consortio fidei non repellendas. \*\*\* 1:12 **Scio enim.** Quasi dicat: Ideo **non confundor;** id est deficio, vel non frustra patior, quia promisit et verax est et potens: et ideo credidi illum ipsum, qui mihi reddet. **Quia potens est.** Spe et magnificentia Salvatoris securus est, quia quod commendat illi, in tuto est. Illi autem commendat salutem suam, ut hic pro illo patiens, salutem inveniat penes illum cum cœperit judicare, ut puniens infideles, istum dignum æterna vita pronuntiet. ††† 1:13 **Formam habens.** Hic ostendit quo de se prædicta spectent. Quasi dicat: Ita laboro in isto officio mihi credito: similiter ergo et tu formam habens, etc. **Ex quibus est Phigellus et Hermogenes.** Simulate hi cum Apostolo fuerunt, ut calumniam invenirent: sed postquam viderunt se manifestatos, recesserunt ab eo. \*

\* 2:4 **Nemo militans.** Quasi dicat: Si bonus miles esse vis, non implices te sæcularibus negotiis, quia nemo, etc. **Negotiis.** Negotia sæcularia sunt cum animus occupatur colligendæ cura pecuniæ sine labore corporis, ut negotiatores et hujusmodi: quod ne iste faceret, quia infirmus laborare non poterat, prohibet.

15 Scis hoc, quod aversi sunt a me omnes, qui in Asia sunt, ex quibus est Phigellus, et Hermogenes.

16 Det misericordiam Dominus Onesiphori domui: quia sæpe me refrigeravit, et catenam meam non erubuit:

17 sed cum Romam venisset, sollicitate me quæsivit, et invenit.

18 Det illi Dominus invenire misericordiam a Domino in illa die. Et quanta Ephesi ministravit mihi, tu melius nosti.

## 2

1 Tu ergo fili mi, confortare in gratia, quæ est in Christo Jesu:

2 et quæ audisti a me per multos testes, hæc commenda fidelibus hominibus, qui idonei erant et alios docere.

3 Labora sicut bonus miles Christi Jesu.

4 Nemo militans Deo implicat se negotiis sæcularibus: ut ei placeat, cui se probavit.\*

5 Nam et qui certat in agone, non coronatur nisi legitime certaverit.

6 Laborantem agricolam oportet primum de fructibus percipere.†

7 Intellige quæ dico: dabit enim tibi Dominus in omnibus intellectum.

8 Memor esto Dominum Jesum Christum resurrexisse a mortuis ex semine David, secundum Evangelium meum,‡

9 in quo laboro usque ad vincula, quasi male operans: sed verbum Dei non est alligatum.§

10 Ideo omnia sustineo propter electos, ut et ipsi salutem consequantur, quæ

est in Christo Jesu, cum gloria cælesti.\*\*

11 Fidelis sermo: nam si commortui sumus, et convivemus:††

12 si sustinebimus, et conregnabimus: si negaverimus, et ille negabit nos:

13 si non credimus, ille fidelis permanet, negare seipsum non potest.

14 Hæc commune, testificans coram Domino. Noli contendere verbis: ad nihil enim utile est, nisi ad subversionem audientium.‡‡

15 Sollicite cura te ipsum probabilem exhibere Deo, operarium inconfusibilem, recte tractantem verbum veritatis.

16 Profana autem et vaniloquia devita: multum enim proficiunt ad impietatem:

† **2:6 Laborantem agricolam.** Quasi Timotheus quæreret: Unde ergo vivam cum fodere non possim, mendicare confundar? subdit **laborantem agricolam.** Quasi dicat, etsi non implices te negotiis sæcularibus, est tamen unde vivere possis: **Quia oportet,** etc. **Primum percipere.** Id est sumere. **De fructibus.** Id est necessaria ab auditoribus, quia dignus est operarius mercede sua; ut agricola vel vinitor primos fructus laboris sui degustat, ita Apostolus prius jubet eum sumere qui primus est, et sic, cæteris distribuere. Primo enim debet ille suam necessitatem implere ex his qui accepit, et post, aliis de his quæ supersunt ministrare. ‡ **2:8 Memor esto.** Labora sicut ego, et hoc spe vitæ æternæ. Hæc autem non propter Timotheum memorat, sed propter hæreticos quos prævidit futuros et ista negaturos. § **2:9 Quasi male operans.** Hic contumeliam notat quæ ei ingerebatur. **Sed verbum Dei non est alligatum.** Quasi dicat: Licet ergo sim alligatus corpore, tamen verbum Dei non est alligatum: qui et sermone præsentis, et litteris absentes docere non cesso. \*\* **2:10 Salutem,** etc., **cum gloria,** etc. Quasi dicat: Justificati estis ut hic consequamini salutem, et, post hanc vitam, gloriam cœlestem. †† **2:11 Fidelis sermo.** Est iste, quod consequentur salutem et gloriam, nam sumus mortui mundo, sicut Christus veteri homini, et sustinentes, id est martyres. ‡‡ **2:14 Hæc commune.** Hæc prædicta ut patiaris, commoneo te. Vel, hæc commune tuos. **Ad nihil enim utile est.** Contentio minus stabilis sæpe generat scrupulum. Solent enim in contentione talia opponi elimato malevolentia argumento, ut moveant animos insipientium fratrum. Nec potest esse, quin contentio extorqueat aliquid quod dicatur contra conscientiam, ut intus in animo perdat, et foris victor accedat. Nemo enim patitur se vinci, licet sciat vera esse quæ audit. Collatio ergo inter Dei servos esse debet, non altercatio. §§ **2:17 Ex quibus est Hymenæus et Philetus.** Horum prodidit nomina, ut ab his spiritualiter caveat, quos et profanos et impios designat et errantes a veritate.



17 et sermo eorum ut cancer serpit: ex quibus est Hymenæus et Philetus, §§

18 qui a veritate exciderunt, dicentes resurrectionem esse jam factam, et subverterunt quorundam fidem. \*\*\*

19 Sed firmum fundamentum Dei stat, habens signaculum hoc: cognovit Dominus qui sunt ejus, et discedat ab iniquitate omnis qui nominat nomen Domini. †††

20 In magna autem domo non solum sunt vasa aurea, et argentea, sed et lignea, et fictilia: et quædam quidem in honorem, quædam autem in contumeliam. †††

21 Si quis ergo emundaverit se ab istis, erit vas in honorem sanctificatum, et utile Domino ad omne opus

\*\*\*

**2:18 Dicentes resurrectionem jam factam.** Duæ sunt resurrectiones. Prima est quæ fit in anima per fidem, quando qui mortuus erat in infidelitate et aliis peccatis, per fidem et baptismum vivificatur. Altera, quæ erit corporum, quæ erit in die iudicii. De illa resurrectione quæ fit in anima per fidem loquitur hic Apostolus, cum ait: **Dicentes resurrectionem,** mentium scilicet **esse factam** in baptismo, et in fide nullam resurrectionem corporum futuram. Omnes sectæ quæ religionem promittunt, concedunt resurrectionem mentium in fide. Aliter enim non viderentur audiendi. Volentes ergo credi sibi omnes etiam qui instituerunt alicujus falsæ religionis sectam, negare istam resurrectionem mentium non potuerunt, omnes de illa consenserunt. Sed corporum resurrectionem multi negaverunt, sicut isti quos nominat Apostolus. ††† **2:19 Cognovit Dominus qui sunt ejus,** etc. Id est, amat et defendit præscitos suos. In hoc notatur præscientia, qua quos præscivit futuros esse conformes imaginis Filii sui, id est prædestinavit, vocavit, justificavit, glorificavit. ††† **2:20 Vasa aurea et argentea.** Sicut enim vasa lignea et fictilia valent ut purgentur aurea et argentea, sic mali prosunt ad profectum bonorum. Magna ergo domus, Ecclesia, in qua sunt vasa aurea et argentea, id est, boni et fideles et sancti Dei servi ubique dispersi et spirituali unitate devincti, in eadem communionem sacramentorum degentes. Et vasa lignea et fictilia, id est illi qui sunt in domo, ut non sint in compage domus, nec in societate pacifica, et tamen adhuc corpore simul cum bonis. §§§ **2:23 Stultas autem et sine disciplina quæstiones devita.** Non

omnes quæstiones vitandæ, sed nutes et sine disciplina. \*

**2:24 Servum autem Domini non oportet litigare, sed mansuetum esse ad omnes.** Satis obstrepunt contradicentes. Ne ergo servus Dei sibi obstrepat studio altercandi. Non deesse voluit nos fratrum correptioni, nec studere certamini. Multi enim homines cum a somno excitantur, litigare volunt, aurursus dormire, cum litigare prohibentur.

bonum paratum.

22 Juvenilia autem desideria fuge, sectare vero justitiam, fidem, spem, caritatem, et pacem cum iis qui invocant Dominum de corde puro.

23 Stultas autem et sine disciplina quæstiones devita: sciens quia generant lites. §§§

24 Servum autem Domini non oportet litigare: sed mansuetum esse ad omnes, docibilem, patientem, \*

25 cum modestia corripientem eos qui resistunt veritati, nequando Deus det illis pœnitentiam ad cognoscen-

dam veritatem,†

<sup>26</sup> et respiscant a diaboli laqueis, a quo captivi tenentur ad ipsius voluntatem.

### 3

<sup>1</sup> Hoc autem scito, quod in novissimis diebus instabunt tempora periculosa:

<sup>2</sup> erunt homines seipsos amantes, cupidi, elati, superbi, blasphemi, parentibus non obedientes, ingrati, scelesti,\*

<sup>3</sup> sine affectione, sine pace, criminatores, incontinentes, immites, sine benignitate,

<sup>4</sup> proditores, protervi, tumidi, et voluptatum amatores magis quam Dei:

<sup>5</sup> habentes speciem quidem pietatis, virtutem autem

ejus abnegantes. Et hos devita:†

<sup>6</sup> ex his enim sunt qui penetrant domos, et captivas ducunt mulierculas oneratas peccatis, quæ ducuntur variis desideriis:‡

<sup>7</sup> semper discentes, et numquam ad scientiam veritatis pervenientes.§

<sup>8</sup> Quemadmodum autem Jannes et Mambres restiterunt Moysi: ita et hi resistunt veritati, homines corrupti mente, reprobi circa fidem;\*\*

<sup>9</sup> sed ultra non proficient: insipientia enim eorum manifesta erit omnibus, sicut et illorum fuit.

<sup>10</sup> Tu autem assecutus es meam doctrinam, institutionem, propositum, fidem, longanimitatem, dilectionem, patientiam,

† **2:25 Nequando det illis Deus pœnitentiam ad cognoscendam veritatem.**

Non prodest correptio, nisi supernus medicus respiciat, id est nisi faciat, ut peccati sui quemque pœniteat. Quæ pœnitentia pudore et timore displicendi aliis interdum impeditur, dum plus delectat hominem aliorum existimatio; quam justitia, qua se quisque humiliat pœnitendo. Ideoque non solum cum agitur pœnitentia, verum etiam ut agatur, Dei misericordia necessaria est. Ut enim Petrus amare fleret, respexit eum Dominus. Et ideo Apostolus hic dicit: **Det illis Deus pœnitentiam**

Matth. 26.. \* **3:2 Seipsos amantes.** Non Dominum, ut Petrus, qui ter interrogatus a Domino, ter professus est se eum diligere dicens: **Tu scis quia amo te.** Unde et Dominus ei oves pascendas credidit: quia in pascendis ovibus vera monstratur dilectio, si quis ibi non quærit sua, sed quæ Christi sunt. Ex eo autem quod seipsos, non Deum amant, quasi ex radice hæc quæ sequuntur mala oriuntur. **Ingrati.** Illi sunt ingrati qui corrigentibus mala pro bonis reddunt.

† **3:5 Habentes speciem.** Quia habent eadem sacramenta cum piis. **Virtutem autem.** Virtus est, charitas de corde puro, conscientia bona, et fide non ficta.

‡ **3:6 Qui penetrant.** Ingrediebantur enim domos mulierum, et decipiebant eas. § **3:7 Semper discentes et nunquam ad scientiam,** etc. Nos autem semper ambulemus in via donec eo veniamus quo ducit via, nusquam in illa remaneamus, donec perducat ubi maneamus. Atque ita et quærendo tendimus, et

inveniendo, ad aliquid pervenimus. \*\*\* **3:8 Quemadmodum autem Jannes,**

etc. Quasi dicat: Tales seducunt: veritati autem semper resistunt. Et hoc est quod ait: **Quemadmodum autem Jannes,** etc. Jannes et Mambres, duo fratres, fuerunt magi Pharaonis. Horum nomina non invenit Apostolus in divinis libris, sed in apocryphis, de quibus hoc sumitur. Hi autem restiterunt Moysi usque ad tertium signum, in quo defecerunt dicentes: **Digitus Dei est hic.** Et sicut illi restiterunt Moysi, ita hi scilicet hæretici mihi resistunt.

11 persecutiones, passiones: qualia mihi facta sunt Antiochiæ, Iconii, et Lystris: quales persecutiones sustinui, et ex omnibus eripuit me Dominus.

12 Et omnes, qui pie volunt vivere in Christo Jesu, persecutionem patientur.

13 Mali autem homines et seductores proficient in pejus, errantes, et in errorem mittentes.††

14 Tu vero permane in iis quæ didicisti, et credita sunt tibi: sciens a quo didiceris:

15 et quia ab infantia sacras litteras nosti, quæ te possunt instruere ad salutem, per fidem quæ est in Christo Jesu.‡‡

16 Omnis Scriptura divinitus inspirata utilis est ad docendum, ad arguendum, ad corripiendum, et erudiendum in justitia:

17 ut perfectus sit homo Dei, ad omne opus bonum instructus.

## 4

1 Testificor coram Deo, et Jesu Christo, qui judicaturus est vivos et mortuos, per adventum ipsius, et regnum ejus:

2 prædica verbum, insta opportune, importune: argue, obsecra, increpa in omni patientia, et doctrina.\*

3 Erit enim tempus, cum sanam doctrinam non sustinebunt, sed ad sua desideria coacervabunt sibi magistros, prurientes auribus,†

4 et a veritate quidem auditum avertent, ad fabulas autem convertentur.

5 Tu vero vigila, in omnibus labora, opus fac evangelistæ, ministerium tuum imple. Sobrius esto.‡

†† **3:13 Mali autem homines**, etc. Tales sunt qui timent hos lædere coram quibus loquuntur qui non præparant ad tentationes, sed promittunt felicitatem hujus sæculi, quam Deus ipse sæculo nos promisit. Ille prædicat labores usque in finem venturos sæculo: tu prospera. Ille ad confortandum cor tuum, venit pati, mori, sputis illiniri, spinis coronari, opprobria ferre, fel et acetum bibere, ligno configi. Omnia hæc ille tulit pro te. Ille confortans infirmum, ut cum crediderit, non speret prospera hujus sæculi; unde: **Fili, accedens ad servitum Dei, sta in justitia et timore, et præpara animam tuam ad tentationes.** ‡‡ **3:15 Sacras litteras nosti quæ te**, etc. Multum signat prodesse Veteris Testamenti habere notitiam, ubi Christi persona et incarnatio insinuat quæ ad salutem hominum valet. \*

\* **4:2 Importune.** Tu opportune agis, sed importunus esse videris ei qui non libenter audit, quod tamen ei aliquando prodest. Tu tamen sciens hoc illi esse opportunum, quod ei videtur importunum, dilectionem curamque sanitatis ejus, animo teneas mansueto et modesto. **Increpa in omnibus.** Timotheo acriorem suadet patientiam. Tito nimis patienti, imperium persuadet. † **4:3 Coacervabunt sibi magistros.** Id est, qui ea doceant quæ volunt.

Prophetia est sancti apostoli, qui præscius futurorum, in doctrina præcipit esse instandum, ut contra hoc quod futurum erat, præparetur Ecclesia. Tales enim dicit futuros, qui pro desideriis suis doceri volunt ut a magistris scilicet constantibus et veracibus ad eos convertantur qui hæc illos doceant quæ libenter audiant, quia veritas illis aspera videbitur, ut relicta vera doctrina fabulis vacent. ‡ **4:5 Opus fac evangelistæ.** Testando opere quod ore prædicans, ut retorqueatur os turturis ad ascellas, et sint mala punica et tintinnabula in extremis oris hyacinthinæ tunicæ.

<sup>6</sup> Ego enim jam delibor, et tempus resolutionis meæ in-stat. §

<sup>7</sup> Bonum certamen certavi, cursum consummavi, fidem servavi. \*\*

<sup>8</sup> In reliquo reposita est mihi corona justitiæ, quam reddet mihi Dominus in illa die, justus judex: non solum autem mihi, sed et iis, qui diligunt adventum ejus. Festina ad me venire cito. ††

<sup>9</sup> Demas enim me reliquit, diligens hoc sæculum, et abiit Thessalonicam:

<sup>10</sup> Crescens in Galatiam, Titus in Dalmatiam.

<sup>11</sup> Lucas est mecum solus. Marcum assume, et adduc tecum: est enim mihi utilis in ministerium.

<sup>12</sup> Tychicum autem misi

Ephesum.

<sup>13</sup> Penulam, quam reliqui Troade apud Carpum, veniens affer tecum, et libros, maxime autem membranas. ††

<sup>14</sup> Alexander ærarius multa mala mihi ostendit: reddet illi Dominus secundum opera ejus: §§

<sup>15</sup> quem et tu devita: valde enim restitit verbis nostris.

<sup>16</sup> In prima mea defensione nemo mihi affuit, sed omnes me dereliquerunt: non illis imputetur. \*\*\*

<sup>17</sup> Dominus autem mihi astitit, et confortavit me, ut per me prædicatio impleatur, et audiant omnes gentes: et liberatus sum de ore

§ 4:6 **Delibor.** Libare dicimus, degustare, fundere et immolare. Inde delibare, quod tamen hic pro ipsa immolatione ponitur, passionem enim suam delibationem appellat. Deo enim immolatur qui pro justitia patitur. \*\* 4:7

**Fidem,** quæ est caput Christianæ religionis, **servavi,** quæ non potest haberi nisi Deo miserante, quia donum Dei est; unde alibi ait: **Misericordiam consecutus sum,** non quia fidelis eram, sed **ut fidelis essem.** Apostolum enim invenimus sine ullis bonis meritis, imo cum multis vitiis Dei gratiam consecutum, reddentibus bona pro malis. Qui sua jam propinquante passione bona merita sua commemorat, post quæ consequetur coronam, qui post mala merita consecutus est gratiam: quæ nisi prius gratuita donaretur, corona non redderetur. Non ergo merita ipsius tanquam ipsius sunt, id est ex ipso ei comparata, sed dona Dei sunt.

†† 4:8 **Reddet.** Si enim fides gratia est, et vita æterna quasi merces est fidei; videtur quidem Deus vitam æternam tanquam debitum reddere cui debet fideli, quia promeruit illam per fidem; sed quia fides gratia est, et vita æterna est gratia, per gratiam ergo reddet. **Justus judex.** Utiq; justus retribuendo bona pro bonis, quia tamen prius misericors est retribuendo bona pro malis; ipsa justitia qua retribuuntur bona pro bonis non est sine misericordia. †† 4:13 **Penulam.** CHRYS. Pallium hic penulam dicit, etc., usque ad ne ab aliis hanc accipere opus sit.

§§ 4:14 **Alexander.** Iste est quem supra dixit reversum ad apostasiam, qui fabricabat ædes Dianæ apud Athenas, et omnes contra Apostolum commovit. **Multa mihi mala ostendit.** CHRYS. Qui a magno aliquo premitur, etc., usque ad ut infirmiores quoque etiam ex hac parte solatium capiant. \*\*\* 4:16

**Defensione.** Pressuram et tribulationem sibi illatam defensionem appellat: tribulatio defensio est Christianis, quia defendit eos in die judicii. **Non illis imputetur.** Non orat pro Alexandro, qui invidentia fraternitatem oppugnando peccaverat, sed pro his qui abruperant amorem, sed timore succubuerunt; orat ut eis ignoscatur. Multum enim interest inter eos qui hoc modo et eos qui illo modo peccant

leonis.†††

<sup>18</sup> Liberavit me Dominus ab omni opere malo: et salvum faciet in regnum suum cæleste, cui gloria in sæcula sæculorum. Amen.

<sup>19</sup> Saluta Priscam, et Aquilam, et Onesiphori domum.

<sup>20</sup> Erastus remansit Corinthi. Trophimum autem reliqui infirmum Mileti.

<sup>21</sup> Festina ante hiemem venire. Salutant te Eubulus, et Pudens, et Linus, et Claudia, et fratres omnes.

<sup>22</sup> Dominus Jesus Christus cum spiritu tuo. Gratia vobiscum. Amen.

---

††† **4:17 De ore leonis.** Neronis, de cujus manibus liberatus est a Domino, quando venit Romam adductus ab his qui præerant Judææ, ob hoc quod Cæsarem appellasset. Nam cum venisset Romam duobus annis mansit in libera custodia, post etiam transivit ad alias nationes quæ erant in circuitu Romæ.

## INCIPIT AD TITUM

1 Paulus servus Dei, Apostolus autem Jesu Christi secundum fidem electorum Dei, et agnitionem veritatis, quæ secundum pietatem est\*

2 in spem vitæ æternæ, quam promisit qui non mentitur, Deus, ante tempora sæcularia:†

3 manifestavit autem temporibus suis verbum suum in prædicatione, quæ credita est mihi secundum præceptum Salvatoris nostri Dei:‡

4 Tito dilecto filio secundum communem fidem, gra-

tia, et pax a Deo Patre, et Christo Jesu Salvatore nostro.§

5 Hujus rei gratia reliqui te Cretæ, ut ea quæ desunt, corrigas, et constituas per civitates presbyteros, sicut et ego disposui tibi,\*\*

6 si quis sine crimine est, unius uxoris vir, filios habens fideles, non in accusatione luxuriæ, aut non subditos.††

7 Oportet enim episcopum sine crimine esse, sicut Dei dispensatorem: non superbum, non iracundum, non vinolentum, non percussorem, non turpis lucri cupidum:‡‡

8 sed hospitalem, benignum, sobrium, justum,

\* **1:1 Argumentum** Titum commonefacit et instruit de constitutione presbyterii et de spirituali conversatione, et hæreticis vitandis, qui in traditionibus Judaicis credunt, scribens ei a Nicopoli. **Paulus servus**, etc. Conditione non tamen peccati misera servitute. sed **Dei**. Quidam nobilitate, qualiter Moyses et David servi sunt appellati, et Maria ancilla. **Secundum fidem electi**. Id est quam tenent vel qua salvantur electi Dei, et ideo per ea magis laborandum. † **1:2 In spem vitæ æternæ**. Hæc res. hic fructus apostolici officii. Per hoc commendat officium apostolicum non tepidius agendum. **Ante tempora**, etc. Non recens promissio, sed ante tempora omnium sæculorum. ‡ **1:3 Manifestavit**. Congruis hoc

factum est temporibus, scilicet Verbum, id est Filiius: **Hæc est vita æterna**. § **1:4 Filio secundum communem fidem**. Id est catholicam non privatam alicujus. Catholicon Græce, commune vel universale dicitur Latine. **Hujus rei gratia**. Primo dicit quid agere debeat et quales ordinare presbyteros, incipiens ita, **hujus rei gratia**. Dum hæc recolit, sicut ei disposuerat monet exsequi. \*\* **1:5 Presbyteros**. Pluraliter dicit presbyteros, non autem singulariter, ut scilicet pastoralis curæ onus facilius sustineatur, per multos divisum. †† **1:6 Sine crimine**. Si dixisset, sine peccato, nullus in Ecclesia recte posset ordinari minister. Multi enim baptizati fideles sunt sine crimine, sine peccato vero in hac vita neminem dixerim; non quia peccati aliquid remaneat quod in baptisate non dimittatur, sed quia in nobis in hujus vitæ infirmitate manentibus quotidie fieri non quiescunt, quæ fideliter orantibus quotidie remittantur. Quamlibet valde justum discutias in hac vita, non est tamen sine peccato. **Unius uxoris virum**. (HIERON. *Epist. ad Oceanum*.) Post baptismum, etc., usque ad quia est ab uno Deo apostatare, et in alterius superstitionem ire. **Filios habens fideles**. Id est, nec saltem de luxuria accusatos, vel sibi non subditos. Alioquin nec spes in illo est corrigendi alios, nec frontem habet ad alios talium cohabitator. ‡‡ **1:7 Oportet enim**. Talis debet constitui: necesse est enim ad tractationem officii eum **esse sine crimine**, id est irreprehensibilem episcopum. Hic aperte ostendit presbyterorum nomine episcopos supra fuisse designatos.

sanctum, continentem,  
 9 amplectentem eum, qui  
 secundum doctrinam est, fi-  
 delem sermonem: ut potens  
 sit exhortari in doctrina  
 sana, et eos qui contradicunt,  
 arguere. §§

10 Sunt enim multi etiam  
 inobedientes, vaniloqui, et  
 seductores: maxime qui de  
 circumcissione sunt:

11 quos oportet redargui:  
 qui universas domos sub-  
 vertunt, docentes quæ non  
 oportet, turpis lucri gratia.

12 Dixit quidam ex illis,  
 proprius ipsorum propheta:  
 Cretenses semper mendaces,  
 malæ bestię, ventres pi-  
 gri.\*\*\*

13 Testimonium hoc verum  
 est. Quam ob causam increpa

illos dure, ut sani sint in fide,  
 14 non intendentes ju-  
 daicis fabulis, et mandatis  
 hominum, aversantium se a  
 veritate.†††

15 Omnia munda mundis:  
 coinquinatis autem et infi-  
 delibus, nihil est mundum,  
 sed inquinatæ sunt eorum et  
 mens et conscientia.†††

16 Confitentur se nosse  
 Deum, factis autem negant:  
 cum sint abominati, et  
 incredibiles, et ad omne opus  
 bonum reprobi. §§§

## 2

1 Tu autem loquere quæ de-  
 cent sanam doctrinam.\*

2 senes ut sobrii sint, pu-  
 dici, prudentes, sani in fide,  
 in dilectione, in patientia:†

§§ 1:9 *Eos qui contradicunt, arguere.* Contradicentes non uno modo intelligendi sunt, paucissimi quippe nobis contradicunt loquendo, sed multi male vivendo. Quis enim audet apertissime loquendo contradicere veritati. Non contradicunt multi lingua, sed vita: quos redarguere bonum opus est, grandis sarcina, clivus arduus. \*\*\*

1:12 *Dixit quidam ex illis.* AUG., lib. II contra adversarium leg. et prophet. Iste fuit Epimenides Cretensis, in cujus libris hoc invenitur, etc., usque ad ad ministerium domus Dei assumendum est. ††† 1:14 *Mandatis.* Quia mandata legis post manifestam veritatem, jam hominum, non Dei mandata sunt. ††† 1:15 *Omnia munda mundis.* Hoc ipsi negant ideo, quia in lege quædam Moyses prohibuit, et ab immundis munda discrevit. Hoc autem non secundum naturas quas Deus creavit, intelligi voluit, sed secundum significationes: Omnia ergo munda sunt mundis secundum naturam; unde in Genesi: *Vidit Deus cuncta quæ fecerat, et erant valde bona.* Secundum significationes quædam immunda sunt Judæis: nec nobis omnia apta sunt, vel propter salutem corporum, vel propter consuetudinem humanæ societatis.

§§§ 1:16 *Factis autem.* Si negatio non tantum lingua fit, sed etiam factis, certe multos invenimus Antichristos, qui ore confitentur Christum, et moribus dissentiant ab eo. Quisquis factis negat Christum Antichristus est. Tales sunt omnes mali catholici, qui non verbis, sed factis negant. Nolite ergo esse tanquam de fide securi, adjungite fidei rectæ vitam rectam, ut Christum confiteamini, et verbis vera docendo, et factis bene vivendo. Nam si confitemini verbis et non factis, fides tantum meorum proprie fides est dæmoniorum. \*

2:1 *Tu autem loquere quæ decent sanam doctrinam.* Hæc sunt quæ ad bonos mores pertinent. † 2:2 *Senes ut sobrii sint.* CHRYS. Habet senectus vitia quædam propria, et morbos quibus juvenus caret. Et ipsa quoque senectus morbus est, inest illi tamen præterea segnitates quædam ac tarditas, oblivio profunda, obtusio sensuum et iracundia. Sunt enim plurima quæ in hujusmodi ætate vix fieri

3 anus similiter in habitu sancto, non criminatrices, non multo vino servientes, bene docentes:‡

4 ut prudentiam doceant adolescentulas, ut viros suos ament, filios suos diligant, §

5 prudentes, castas, sobrias, domus curam habentes, benignas, subditas viris suis, ut non blasphemetur verbum Dei.\*\*

6 Juvenes similiter hortare ut sobrii sint.

7 In omnibus teipsum præbe exemplum bonorum operum, in doctrina, in integritate, in gravitate, ††

8 verbum sanum, irreprensibile: ut is qui ex adverso est, vereatur, nihil habens malum dicere de nobis.

9 Servos dominis suis subditos esse, in omnibus placentes, non contradicentes,

10 non fraudantes, sed in omnibus fidem bonam ostendentes: ut doctrinam Salvatoris nostri Dei ornent in omnibus.‡‡

11 Apparuit enim gratia Dei Salvatoris nostri omnibus hominibus, §§

12 erudiens nos, ut abnegantes impietatem, et sæcularia desideria, sobrie, et juste, et pie vivamus in hoc sæculo,

13 expectantes beatam spem, et adventum gloriæ magni Dei, et Salvatoris nostri Jesu Christi:\*\*\*

14 qui dedit semetipsum pro nobis, ut nos redimeret ab omni iniquitate, et mundaret sibi populum acceptabilem, sectatorem bonorum operum.

15 Hæc loquere, et exhortare, et argue cum omni imperio. Nemo te contem-

‡ **2:3 In habitu sancto.** Ut scilicet earum incessus, motus, vultus, sermo præferant sanctitatem. **Non vino multo.** Solent enim esse quædam, quæ

corporis frigescente luxuria, vino se pro libidine dederunt. § **2:4 Ut viros suos.** Quos naturali affectu naturaliter diligunt, ament etiam pudica dilectione, ut scilicet cum pudore viris debitum potius reddant, quam exigant. \*\*\* **2:5**

**Ut non blasphemetur:** Hoc ad senes et ad omnia superiora potest referri, quasi dicat: Hortare senes, et anus, et adolescentulas, ut ita se habeant ut dixi, quod ideo facere debent ut non blasphemetur, etc. †† **2:7 In omnibus,** etc. Omnis enim qui male vivit in conspectu eorum quibus præpositus est, quantum in ipso est occidit eos; etiamsi illi vivunt, de misericordia Dei vivunt. ‡‡ **2:10**

**Ut doctrinam Salvatoris.** Hoc refertur ad omnia prædicta, scilicet ad senes, et anus, et servos, quasi dicat: Hortare omnes prædictos, ut ita se habeant sicut præscriptum est, ut ita ornent in actibus suis doctrinam Salvatoris, etc. **Ornent.**

Ornamentum doctoris est honesta vita discipuli. §§ **2:11 Apparuit enim.** Quasi dicat: Omnes monendi sunt, quia omnibus natus est Christus, nullum exclusit. Vel, **Gratia,** id est Christus qui est gratia Dei. Vel, **gratia Dei et Salvatoris,** etc., id est Deus et Salvator noster, scilicet Dei Filius, etsi invisibilis sit in forma Dei, tamen per gratiam apparuit in forma servi. \*\*\* **2:13 Et**

**adventum gloriæ magni Dei,** etc. Qui non in infirmitate ut prius, sed in gloria et potestate venit præmia daturus secundum merita, qui in primo adventu adeo humilis fuit, quod non solum erudit, sed etiam dedit semetipsum. **Sectatorem bonorum operum,** etc. Quia ad hoc redemit nos Christus, ut puram vitam sectantes et repleti operibus bonis, Dei hæredes esse possimus. ††† **2:15 Argue cum omni,** etc. Ut non aspere accipiatur, cum pro salute fieri scitur.



nat.†††

### 3

<sup>1</sup> Admone illos principibus, et potestatibus subditos esse, dicto obedire, ad omne opus bonum paratos esse.\*

<sup>2</sup> neminem blasphemare, non litigiosos esse, sed modestos, omnem ostendentes mansuetudinem ad omnes homines.

<sup>3</sup> Erasmus enim aliquando et nos insipientes, increduli, errantes, servientes desideriis, et voluptatibus variis, in malitia et invidia agentes, odibiles, odientes invicem.†

<sup>4</sup> Cum autem benignitas et humanitas apparuit Salvatoris nostri Dei,‡

<sup>5</sup> non ex operibus justitiæ, quæ fecimus nos, sed secundum suam misericordiam regens nos fecit per lavacrum regenerationis et renovationis Spiritus Sancti,

<sup>6</sup> quem effudit in nos abunde per Jesum Christum Salvatorem nostrum:

\* **3:1 Ad omne opus,** etc. Quasi dicat: Admone, ut ad malum tardi sint, sed ad bonum parati, scientes quod singulis persolvi oporteat, quia singulis paratur.

† **3:3 Erasmus enim et nos aliquando.** Etsi philosophi essent quidam nostrum, vera tamen sapientia carebant. ‡ **3:4 Benignitas,** etc. Per quam dona

nobis spiritualia abunde tribuit. § **3:10 Hæreticum hominem.** Hæreticus est qui per verba legis legem impugnat: proprium enim sensum astruit ex verbis legis, ut pravitatem mentis suæ legis auctoritate confirmet, qui vitandi sunt: quia frequentius correcti exercitatiores essent ad malum. \*\*\* **3:11 Proprio**

**judicio.** Se damnat qui errorem laudat, et veritatem vituperat. †† **3:13 Zenam legisperitum.** Hoc dicit, non quia peritior sit Apollo, sed quia hujus

professionis erat in Synagoga. **Apollo.** Episcopus fuit Corinthiorum, qui propter seditionem concitatam adversum se a pseudo-apostolis discesserat cum Zena socio suo ad Titum Cretensem episcopum. Sed Corinthiis jam sedatis per epistolas Pauli mandat Tito, ut priusquam veniat Nicopolim, præmittat eos ita solite, ut nihil in viatico illis desit. **Ut nihil,** etc. Ideo jubet sumptus illis necessarios dari, quia dignum erat, ut qui spiritualia tradebant, non illis deessent carnalia.

<sup>7</sup> ut justificati gratia ipsius, hæredes simus secundum spem vitæ æternæ.

<sup>8</sup> Fidelis sermo est: et de his volo te confirmare: ut curent bonis operibus præesse qui credunt Deo. Hæc sunt bona, et utilia hominibus.

<sup>9</sup> Stultas autem quæstiones, et genealogias, et contentiones, et pugnas legis devita: sunt enim inutiles, et vanæ.

<sup>10</sup> Hæreticum hominem post unam et secundam correptionem devita:§

<sup>11</sup> sciens quia subversus est, qui ejusmodi est, et delinquit, cum sit proprio judicio condemnatus.\*\*

<sup>12</sup> Cum misero ad te Artemam, aut Tychicum, festina ad me venire Nicopolim: ibi enim statui hiemare.

<sup>13</sup> Zenam legisperitum et Apollo sollicite præmitte, ut nihil illis desit.††

<sup>14</sup> Discant autem et nostri bonis operibus præesse ad usus necessarios: ut non sint infructuosi.

<sup>15</sup> Salutant te qui tecum sunt omnes: saluta eos qui

nos amant in fide. Gratia Dei  
cum omnibus vobis. Amen.

## INCIPIIT AD PHILEMONEM

1 Paulus vinctus Christi Jesu, et Timotheus frater, Philemoni dilecto, et adjutori nostro,\*

2 et Appiæ sorori carissimæ, et Archippo commilitoni nostro, et ecclesiæ, quæ in domo tua est.

3 Gratia vobis, et pax a Deo Patre nostro, et Domino Jesu Christo.

4 Gratias ago Deo meo, semper memoriam tui faciens in orationibus meis,

5 audiens caritatem tuam, et fidem, quam habes in Domino Jesu, et in omnes sanctos:†

6 ut communicatio fidei tuæ evidens fiat in agnitione

omnis operis boni, quod est in vobis in Christo Jesu.‡

7 Gaudium enim magnum habui, et consolationem in caritate tua: quia viscera sanctorum requieverunt per te, frater.§

8 Propter quod multam fiduciam habens in Christo Jesu imperandi tibi quod ad rem pertinet:

9 propter caritatem magis obsecro, cum sis talis, ut Paulus senex, nunc autem et vinctus Jesu Christi:

10 obsecro te pro meo filio, quem genui in vinculis, Onesimo,\*\*

11 qui tibi aliquando inutilis fuit, nunc autem et mihi

\* **1:1 Argumentum** Philemoni familiares litteras facit pro Onesimo servo ejus, scribens ei ab urbe Roma de carcere per suprascriptum Onesimum. **Paulus vinctus.** Non dicit, **Apostolus:** quod est nomen dignitatis, sed **vinctus,** quod est nomen humilitatis: quia non imperat, sed orat. Est enim hic intercessio pro Onesimo: ideo quæ humilitatis sunt commemorat incipiens ab injuria sua, ut dignitatem Epistolæ suæ faceret. Sicut enim peccati causa vinciri opprobrium est, sic econtra pro Christo custodiæ vincula sustinere, maxima gloria est. Eo ergo tempore in custodia erat. Ideo ait se vinctum. † **1:5 Quam habes.** Quia enim in Christum credebat et eum diligebat; sanctis credebat et eos diligebat, et ita per opera fidei et charitatis Christo serviebat et sanctis. ‡ **1:6 Ut communicatio.** Quasi dicat: Fidem habes et charitatem in Christo et in sanctis, ita ut **communicatio fidei tuæ evidens fiat,** id est, ut fides tua communicans fidei nostræ; vel, quod aliis ex fide tua communicas evidens sit. Et hoc, **In agnitione omnis.** Id est, ita evidens sit, hoc merito cognoscatur omne bonum esse in te per Christum, id est omnium bonorum sufficientia. Ut ita: Memor sum tui, et gratias ago in orationibus habitis de hoc, ut **communicatio fidei tuæ,** id est operatio fidei qua servis Christo et sanctis, **evidens fiat in agnitione quæ est. In Christo Jesu.** Id est, cum cognitione boni æterni, ut illud exspectetur in præmium. Hoc enim orat Apostolus, ut operatio ejus cum cognitione fiat bonitatis, id est, ut tali mente operetur, ut in futurum inde exspectet præmium Jesum Christum, non autem retributionem temporalium. § **1:7 Viscera sanctorum.** Id est filii sanctorum charissimi, vel, erga te propensus sanctorum affectus quievit in te, scilicet consolante, et refrigeratus est, quia bonum te per omnia invenerunt.

\*\* **1:10 Obsecro te.** Magnum est non de humili, sed de sublimi, si se inclinat et obsecrat. **Senex.** Seni magis ætatis similitudine debet obsequi.

et tibi utilis,<sup>††</sup>

<sup>12</sup> quem remisi tibi. Tu autem illum, ut mea viscera, suscipe:<sup>‡‡</sup>

<sup>13</sup> quem ego volueram mecum detinere, ut pro te mihi ministraret in vinculis Evangelii:

<sup>14</sup> sine consilio autem tuo nihil volui facere, uti ne velut ex necessitate bonum tuum esset, sed voluntarium.

<sup>15</sup> Forsitan enim ideo discessit ad horam a te, ut æternum illum reciperes:<sup>§§</sup>

<sup>16</sup> jam non ut servum, sed pro servo carissimum fratrem, maxime mihi: quanto autem magis tibi et in carne, et in Domino?<sup>\*\*\*</sup>

<sup>17</sup> Si ergo habes me socium, suscipe illum sicut me:

<sup>18</sup> si autem aliquid nocuit tibi, aut debet, hoc mihi imputa.<sup>†††</sup>

<sup>19</sup> Ego Paulus scripsi mea

manu: ego reddam, ut non dicam tibi, quod et te ipsum mihi debes:

<sup>20</sup> ita, frater. Ego te fruam in Domino: refice viscera mea in Domino.

<sup>21</sup> Confidens in obedientia tua scripsi tibi: sciens quoniam et super id, quod dico, facies.

<sup>22</sup> Simul autem et para mihi hospitium: nam spero per orationes vestras donari me vobis.<sup>†††</sup>

<sup>23</sup> Salutatur te Epaphras concaptivus meus in Christo Jesu,

<sup>24</sup> Marcus, Aristarchus, Demas, et Lucas, adjutores mei.

<sup>25</sup> Gratia Domini nostri Jesu Christi cum spiritu vestro. Amen.

<sup>††</sup> **1:11 Qui tibi aliquando**, etc. CHRYS. Vide quam prudenter ipsius, scilicet Onesimi, delictum confitetur, ut eo ipso exstinguat iracundiam Domini, non ait: Nunc tibi utilis erit, ne ille non crederet, sed personam quoque introduxit suam, ut ex hoc ille dignius sperare meliora potuisset. Si enim Paulo futurus est utilis, qui tantam virtutis et perfectionis diligentiam exigit, quanto amplius Domino. <sup>‡‡</sup> **1:12 Ut mea viscera**, etc. Onesimum profugum recurrentem ad divinum auxilium cum esset in custodia Apostolus baptizavit, videns in illo utilitatis spem: quem sic commendat, ut suum animum in illo significet recipi.

<sup>§§</sup> **1:15 Forsitan enim**. Ideo dicit *forsitan*, quia humana sunt dubia, et potuit alia esse causa, quare sic Deus disposuerit. <sup>\*\*\*</sup> **1:16 Maxime mihi**. Mihi

magistro tuo: frater Onesimus, offenso proprio domino, confugit ad Apostolum ad hoc ut, oblitteratis peccatis, utilis reverteretur, in tantum, ut non solum domino suo æqualis fieret meritis, sed ipsi magistro frater. Et ne Philemon (quia dominus) contra servum inflaretur, humiliat eum dicens: *Fratrem et in carne*, quia ex uno Adam omnes, et *in Domino* per fidem. <sup>†††</sup> **1:18 Hoc mihi imputa**. Nunc

excusationem omnem convellit, cum sibi imputandum esse dicit, si vel læsit, vel debet aliquid. *Ita frater ego te fruam in Domino*. Id est, gaudebo de te in regno Dei, si feceris quod rogo. Et quid sit illud, subdit: *Refice viscera*, etc. *Confidens in obedientia*. Provocat eum sic blandiendo, ut non amplius faciat, quam postulatur ab eo. Solet enim fieri, ut qui de se videt bene sentiri, meliorem se præbeat. <sup>†††</sup> **1:22 Simul autem**. Ut sollicitiorem eum faciat, et ad obediendum promptiorem, venturum se ad illum significat: quia vel hoc potest eum movere ad

veniam. Solent enim absentes contemni.

## INCIPIIT AD HEBRÆOS

<sup>1</sup> Multifariam, multisque modis olim Deus loquens patribus in prophetis:\*

<sup>2</sup> novissime, diebus istis locutus est nobis in Filio, quem constituit hæredem universorum, per quem fecit et sæcula:†

<sup>3</sup> qui cum sit splendor gloriæ, et figura substantiæ ejus, portansque omnia verbo virtutis suæ, purgationem peccatorum faciens, sedet ad dexteram majestatis in

\* **1:1 Argumentum** In primis videndum est cur apostolus Paulus in hac epistola scribenda non servaverit morem suum, ut vel vocabulum nominis sui, vel ordinis describeret dignitatem. Hæc causa est: quod ad eos scribens qui ex circumcissione crediderant, quasi gentium apostolus et non Hebræorum, sciens quoque eorum superbiam, suamque humilitatem ipse demonstrans, meritum officii sui noluit anteferre. Simili etiam modo Joannes apostolus propter humilitatem, in epistola sua nomen suum eadem ratione non prætulit. Hanc autem epistolam ad Hebræos conscriptam, Hebraica lingua fertur Apostolus misisse: cujus sensum et ordinem retinens Lucas evangelista, post excessum beati apostoli Pauli Græco sermone composuit. **Olim.** Non est novum. **Deus,** qui est invariabilis tunc et nunc. **Loquens.** Dicit: **loquens,** in præsentī, quia quod tunc etiam nunc. **Patribus.** Id est iis qui carne et cultu Dei patres nobis sunt. **In prophetis.** Non enim ipsi, sed Deus in eis. **Multifarie.** Id est multotiens Abrahæ, Isaac, Jacob et cæteris, ac eisdem sæpe. **Multisque modis.** Quia modo per somnia, ut Danieli: modo aperta voce, ut Moysi: modo interiori inspiratione, ut David. † **1:2 In Filio,** qui prophetis est major. Est enim Dominus prophetarum impletor et sanctificator. Sic ergo propheta est, quod et Dominus prophetarum. Sic et angelus Christus est, ut et Dominus angelorum. **Constituit** immutabiliter. **Hæredem universorum,** id est possessorem omnis creaturæ. Non enim jam portio Domini est Jacob, et pars ejus Israël: sed omnes prorsus nationes mundi.

excelsis:‡

<sup>4</sup>tanto melior angelis effectus, quanto differentius præ illis nomen hæreditavit. §

<sup>5</sup>Cui enim dixit aliquando angelorum: Filius meus es tu, ego hodie genui te? Et rursum: Ego ero illi in patrem, et

‡ **1:3 Qui cum sit splendor gloriæ,** etc. Hic secundum divinam naturam commendat Christum, ostendens eum coæternum et coæqualem Patri, ejusdemque cum eo substantiæ, sed alterum in persona. **Figura substantiæ.** Ecce aliter personaliter, ut figura ab eo cujus est figura. Sed æqualis, quia non dissimilis, sicut ipse ait: **Pater in me est;** et: **Qui videt me, videt et Patrem meum** Joan. 14.. Attende quod hæc nomina, scilicet lumen, gloria, quandoque ad naturam divinam referuntur, quandoque ad personam. Et quando ad personam referuntur; modo ad Patrem, modo ad Filium referuntur. Dicimus enim: Pater est lumen, et Filius est lumen. Similiter Pater est gloria, Filius gloria, et hi duo una gloria et unum lumen, non duo. Et dicitur Filius gloria de gloria, sicut lumen de lumine, et principium de principio, et Deus de Deo, non tamen duo dii, sed unus, non duo principia, sed unum. Splendor autem et figura, sicut et imago proprie ad personam Filii referuntur et relative dicuntur. **Portansque omnia,** etc. Supra dictum est, quia per ipsum fecit omnia. Hic ei nunc summam auctoritatis attribuit, ex eo quod cum auctoritate cuncta gubernat et continet. Sicut enim ab eo creata sunt omnia, ita per eum immutabilem conservantur. Creatoris enim omnipotentia causa est subsistendi omni creaturæ, quæ virtus si ab eis quæ condidit regendis aliquando cessaret, simul omnium rerum species et natura conderet. **Purgationem.** Postquam ostendit ejus excellentiam quo cuncta creavit et gubernat, hic humilitatis ejus benignitatem commendat. Commonet enim nos crucis et resurrectionis et ascensionis, ubi ait: **Sedet, etc. In excelsis.** Dicens hoc, non loco concludit Deum: sed ostendit hominem Christum omnibus altiolem, et omnibus eminentiorem. Sic et per dexteram, non Deum deformavit, sed similitudinem honoris demonstravit. Confessus enim nihil demonstrat aliud nisi honoris æqualitatem.

§ **1:4 Tanto melior.** In psalmo tamen ait: **Paulo minus minoratus est ab angelis** Psal. 8.. Hic eisdem melior dicitur. Et sicut illud secundum humanam naturam, ita et hoc secundum divinam dictum esse posset intelligi, nisi adderetur **effectus,** per quod aperitur, quod hic loquitur de eo secundum carnem. Nam secundum hoc quod Patris substantiæ consubstantialis agnoscitur, non est factus, sed natus: de eo ergo sermo versatur secundum humanam naturam, secundum quam et minor fuit angelis passione, et major et melior etiam gratiæ plenitudine, de qua et ipsi angeli ad mensuram accipiunt. **Differentius nomen.** Dum fuit mortalis, differens nomen habuit, quia angeli ministrabant ei. Postquam immortalis, magis differens. Et quia hoc habere posset, et non pro illis, addit **præ illis,** id est, valde differens a nomine angelorum, hoc est nomen quod est super omne nomen, scilicet Deus, sive Filius, quod revera dignius est illo quo illi dicuntur angeli, id est nuntii. Filii enim nomen proprietatem ostendit, non adoptionem, quia nisi esset proprius Filius, non posset ex hoc Apostolus amplitudinem honoris asserere. Proprius autem Filius est de ipso Patre genitus. Si autem adoptionis gratia esset Filius, non solum Patre, sed etiam angelis minor esset. \*\*

**1:5 Hodie.** Ne præterita generatio videretur, dixit hodie. Quanquam enim possit etiam ille dies intelligi, quo Christus secundum hominem natus est, tamen quia **hodie** præsentiam significat, atque in æternitate nec præteritum est quidquam quasi esse desiderit, nec futurum quasi nondum sit, sed præsens tantum: quia quidquid æternum est, semper est: divinius accipitur de sempiterna generatione sapientiæ Dei, quam fides sincerissima et catholica prædicat. **Ego ero illi.** Id est, honorem illius, vel illi homini de virgine nascituro. Potest tamen et secundum carnem hoc accipi dictum, etenim caro communicat altioribus, sicut et divinitas

ipse erit mihi in filium? \*\*

6 Et cum iterum introducit primogenitum in orbem terræ, dicit: Et adorent eum omnes angeli Dei. ††

7 Et ad angelos quidem dicit: Qui facit angelos suos spiritus, et ministros suos flammam ignis. ††

8 Ad Filium autem: Thronus tuus Deus in sæculum sæculi: virga æquitatis, virga regni tui. §§

9 Dilexisti justitiam, et odisti iniquitatem: propterea unxit te Deus, Deus tuus, oleo exultationis præ participibus

†† 1:6 *Iterum introducit*, visibilem carne assumpta qui ante invisibilis in mundo erat, quæ assumptio dicitur exitus a Patre: introductio ad hæreditatem, ubi iubetur adorari. *Et adorent*. Et iterum dicit Pater de eodem Filio: *Cum introducit*. Id est, cum ostendit *intro*, usque ad corda hominum, *ducendum*, per fidem; quid dicit? *Et adorent*. Adorant angeli, quia jussioni ejus obtemperant et reverentur. †† 1:7 *Angelos*. Spiritus, naturæ nomen est; angelus, officii. Quos enim Deus spiritus condidit, mittendo nuntios, angelos facit. Et omnibus utitur ad incommutabile arbitrium sententiæ suæ, sive bonis per gratiam ejus, sive malis per propriam voluntatem. Ac per hoc voluntas Dei est prima et summa causa omnium corporalium specierum atque motionum. Nihil enim visibiliter fit, quod non de interiori invisibili atque intelligibili aula summi imperatoris, aut jubeatur, aut permittatur, secundum ineffabilem justitiam. Vel illi spiritus dicuntur angeli quando levia nuntiare mittuntur: quando autem ad vindictam, ut in Sodoma, dicuntur ignis ardens. Sic et ministri Ecclesiæ, ignis sunt dum vitia nostra uruntur, angeli autem, dum verbum Dei nuntiant. §§ 1:8 *Ad Filium*. Hic per dignitatem simul et potestatem commendat Christum. *In sæculum*. Quia semper regnabit, et novissimum judicium semper stabit; unde: *Ibunt hi in ignem æternum, et illi in vitam æternam* Matth. 25.. \*\*\* 1:9 *Unxit te*. Secundum hominem, quia Deitas nullo indiguit. Unctus significat regem vel sacerdotem. *Deus* repetitur ex magna dilectione. Vel secundum Augustinum: Alter casus est vocativus, alter nominativus, ut sic: O tu Deus Fili, unxit te Deus tuus, scilicet, Pater. In Latino putatur idem casus, sed in Græco evidentissima distinctio est: qua aliter nominativus, aliter vocativus intelligitur. ††† 1:10 *Et tu*. Post humanitatis excellentiam, iterum redit ad æternitatem Filii. *In principio*. Quia Creator ante creata existit sine ullo initio. *Manuum*. Virtus jussionis, id est, potentia voluntatis vocatur manus, quia ut voluit facta sunt omnia. ††† 1:11 *Peribunt*. Ab eo quod sunt, dum immutabuntur in melius creaturæ. *Tu autem permanebis*. Ut sicut æternus ante omnia, sic quia permanet, idem erit post mutata omnia. *Veterascent*. Veterascere dicitur quod more vestis consumitur, sicut caro humana, quæ tamen in melius mutabitur. §§§ 1:12 *Et velut amictum*. Significat mutationem cœli. Unde: *Vidi cœlum novum et terram novam* Apoc. 21.. *Mutabis eos*, etc. Quia facta Dei sub æternitate stabunt, ne ad corruptionem revertantur. *Tu autem*, ex toto immutabilis.

tuis. \*\*\*

10 Et: Tu in principio, Domine, terram fundasti: et opera manuum tuarum sunt cœli. †††

11 Ipsi peribunt, tu autem permanebis, et omnes ut vestimentum veterascent: †††

12 et velut amictum mutabis eos, et mutabuntur: tu autem idem ipse es, et anni tui non deficient. §§§

13 Ad quem autem angelorum dixit aliquando: Sede a dextris meis, quoadusque ponam inimicos tuos scabel-

lum pedum tuorum?\*

<sup>14</sup> Nonne omnes sunt administratorii spiritus, in ministerium missi propter eos, qui hæreditatem capient salutis?†

## 2

<sup>1</sup> Propterea abundantius oportet observare nos ea quæ audivimus, ne forte pereffluamus.\*

<sup>2</sup> Si enim qui per angelos dictus est sermo, factus est firmus, et omnis prævaricatio, et inobedientia accepit justam mercedis retributionem:†

<sup>3</sup> quomodo nos effugiemus si tantam neglexerimus

\* **1:13 Ad quem angelorum.** Agere instituit de gloria humanitatis. **Sede.** Victori Filio confessus offertur a Patre. **Pedum.** Per pedes stabilitas æterna signatur, id est, in æternitatem, ubi vestigiis quasi positus virtute omnipotentiae consistit. † **1:14 Nonne sunt omnes,** etc. Quasi dicat: Utique. Intellige igitur quantus honor nobis existit, ut ad nos sicut ad amicos ministros angelos suos destinet Deus. Quamvis enim multum intersit inter angelos et homines, propinquos tamen eos nobiscum fecit, quia nostræ saluti student, propter nos discurrunt, pro nobis suo funguntur officio, hoc est opus angelicum, angelicæ functionis officium, ut omnia fiant pro salute proximorum. Magis autem hoc est opus Christi, quia angelis nobis superioribus præcepit ad nostram salutem suum exhibere ministerium.

\* **2:1 Propterea.** Postquam locutus est de Filio Dei multa quæ ad ejus commendationem valent, hortatur eos quibus scribit, ut diligenter animadvertant et custodiant ea quæ per illum annuntiata sunt eis. Et ad hoc tendunt omnia præmissa quibus probavit quod esset Christus major prophetis et angelis. **Abundantius,** quam quæ de lege, vel prophetis, vel angelis dicta sunt. Nomen legis obticuit Apostolus, quia in astruptione sua quam in posterioribus facit etiam hoc manifestum facit. **Pereffluamus.** Fluimus per pœnas mortalis naturæ, effluimus, peccata addendo, pereffluimus in æterna damnatione. Hinc suadet audienda esse verba Christi per pœnam quæ erit negligentibus. † **2:2 Et omnis prævaricatio.** Dicit **omnis,** ut pro singulis peccatis sit pœna; non enim solum omnis prævaricator qui multorum reus est, pœnam luet. **Justam mercedem.** Ita loquitur ne putetur perire justitia per misericordiam. Quod vero ait, **retributionem,** hoc ad pœnæ quantitatem refertur, quæ æqualis peccato erit: quia secundum quod majus vel minus est peccatum, major vel minor erit pœna. Quod vero ait: **mercedis,** hoc ad qualitatem pœnæ refertur, ut qui libidinis igne perierit, igne æterni incendii crucietur. † **2:4 Et Spiritus distributionibus.**

Per hoc affluentiam designat gratiarum, quæ non erat apud antiquos, neque tanta signa, neque tam diversa prodigia per quod ostendit, quia non simpliciter est eis creditum, sed per ligna et prodigia. Ideoque cum credimus, non illis, sed Deo nos credere declaratur.

salutem? quæ cum initium accepisset enarrari per Dominum ab eis, qui audierunt, in nos confirmata est,

<sup>4</sup> contestante Deo signis et portentis, et variis virtutibus, et Spiritus Sancti distributionibus secundum suam voluntatem.‡

<sup>5</sup> Non enim angelis subjecit Deus orbem terræ futurum, de quo loquimur.

<sup>6</sup> Testatus est autem in quodam loco quis, dicens: Quid est homo quod memor es ejus, aut filius hominis quo-



niam visitas eum?§

<sup>7</sup> Minuisti eum paulo minus ab angelis: gloria et honore coronasti eum: et constituisti eum super opera manuum tuarum.\*\*

<sup>8</sup> Omnia subjecisti sub pedibus ejus. In eo enim quod omnia ei subjecit, nihil dimisit non subjectum ei. Nunc autem necdum videmus omnia subjecta ei.††

<sup>9</sup> Eum autem, qui modico quam angeli minoratus est, videmus Jesum propter passionem mortis, gloria et honore coronatum: ut, gratia Dei, pro omnibus gustaret mortem.‡‡

<sup>10</sup> Decebat enim eum, propter quem omnia, et per quem omnia, qui multos filios in gloriam adduxerat,

auctorem salutis eorum per

§ **2:6 Quid est homo.** Potest hoc legi admirative, ut per hominem et Filium hominis intelligatur Christus homo. Cujus fuit memor Deus in conceptione, dando immunitatem a peccato. Et visitavit in resurrectione, dando gloriam immortalitatis. Potest etiam hoc legi, cum despectu, pro terreno: Adam enim homo fuit, sed non filius hominis, sicut homines dicuntur qui portant ejus imaginem. Qui autem portavit imaginem Christi dicuntur filii hominum potius. Et ille, vetus homo dicitur; iste, novus. Homo igitur hoc loco terrenus est; Filius autem hominis, coelestis. Et ille longe sejunctus est Deo, hic autem præsens est. Et ideo illius est memor tanquam in longinquo positi. Hunc visitat quem vultu suo, id est, gratiæ suæ præsentia illustrat. **Visitas eum:** hominem per Filium hominis, quasi per medicum infirmum, visitavit Pater. \*\*

**2:7 Gloria.** Claritate immortalitatis **honore**, eo quod sic flectitur omne genu. **Super opera manuum**, digniora, scilicet, angelos et homines, quæ per excellentiam dicuntur opera manuum.

†† **2:8 In eo autem.** Exponit sensum David. Ait David Psal. 8.: **Omnia subjecisti: In eo autem quod** Scriptura **subjecit**, id est, subjecta ostendit **omnia, nihil dimisit**, id est, nihil exceptit de omnibus. ‡‡ **2:9 Eum autem**, etc. Majores angeli homine dici possunt, quia majores sunt hominis corpore. Majores sunt et animo, sed in eo tantum quod peccati originalis merito corpus aggravat ipsum animum, sed hoc non in Christo. Quod autem tibi videtur nihil magnum de Deo Patre dici, si forma servi major est, qua majores videntur et angeli; non recte cogitas, nec attendis quem habeat locum in rebus humana natura, quæ condita est ad imaginem Dei: cui tamen injuria facta non est, cum Christus dicebat: **Pater major me est** Joan. 14.; qui non carni suæ solum, sed etiam menti quam gerebat humanæ Deum patrem præferebat, quæ sine dubio forma agnoscitur servi, quoniam servit tota creatura Creatori. **Propter passionem.** Hic jam incipit ostendere non pro potentia tantum, vel ultione verba Christi audienda esse, sed pro dilectione qua dilexit nos, ut pro nobis moreretur.

passionem consummare. §§

11 Qui enim sanctificat, et qui sanctificantur, ex uno omnes. Propter quam causam non confunditur fratres eos vocare, dicens:

12 Nuntiabo nomen tuum fratribus meis: in medio ecclesiæ laudabo te.

13 Et iterum: Ego ero fidens in eum. Et iterum: Ecce ego, et pueri mei, quos dedit mihi Deus.

14 Quia ergo pueri communicaverunt carni, et sanguini, et ipse similiter partic-

ipavit eisdem: ut per mortem destrueret eum qui habebat mortis imperium, id est, diabolus:\*\*\*

15 et liberaret eos qui timore mortis per totam vitam obnoxii erant servituti.

16 Nusquam enim angelos apprehendit, sed semen Abrahæ apprehendit.†††

17 Unde debuit per omnia fratribus similari, ut misericors fieret, et fidelis pontifex ad Deum, ut repropitiaret delicta populi.†††

18 In eo enim, in quo passus

§§ 2:10 *Auctorem.* Christum. *Salutis eorum,* id est filiorum. Ipse enim est filius per naturam, cujus hæredes erimus qui sumus adoptione filii. Vide quantus est in medio nostrum: Et ille filius, et nos filii sumus. Sed distat, quod ille salvat, nos salvamur. Ille sanctificat, nos sanctificamur. Modo conjungit nos Scriptura, modo disjungit. *Multos,* inquit, *filios,* hic conjunxit: *auctorem salutis eorum,* hic discrevit. *Per passionem.* Quia nisi Christus moreretur, homo non redimeretur, et non redemptus periret. Quod si esset, frustra omnia facta essent. Cætera enim homini serviunt, homo Deo. Nec in aliquibus Deus glorificaretur cum ad hoc omnia facta sint. Falsa quoque esset prædestinatio de adducendis filiis. *Consummare.* Hoc in resurrectione incepit, quando immortalitatis gloria sublimatus est. Et auctum in ascensione, quando ascendit ad dexteram Patris. Et perficietur in iudicio, *quando ei omnia subjicientur, et erit omnia in omnibus* I Cor. 15.. *Qui enim,* etc. AUG. Probat, quod pro nostra liberatione Christum pati decuerit, etc., usque ad cum et utramque naturam per se constat scivisse. *Ex uno omnes.* Sed ille ut proprius Filius, nos adoptivi. Cum dicit: *non erubescit fratres vocare,* ostendit quod non ei naturæ est fraternitas nostra, sed misericordiæ. Quod probat per prophetam, ne putetur novum. \*\*\* 2:14

*Quia ergo.* Quasi: Cum essent ex uno omnes, et, quia pueri qui sanctificandi erant communicaverant carni, id est erant homines ex anima et corpore, quæ per sanguinem accipitur, corruptibiles; ideo *et ipse,* Christus. *Participavit eisdem* pueris, vel *eisdem,* id est carne et sanguine, et hoc similiter, id est, passibilis et mortalis, ut posset mori, et sic destrueret diabolus, et per mortem, legem evacuaret, et Judæos liberos faceret per gratiam qui timore pœnarum servi erant legis. *Per mortem.* Mirum quid? Mors erat arma per quæ vincebat diabolus, et per eam victus est a Christo diabolus. ††† 2:16 *Nusquam.* Participavit eisdem ut homines sanctificaret. Et recte hæc causa apponitur, quia si non esset eos liberaturus, non eis participaret. Quod in angelis apparet, quia nusquam, id est, nulla scriptura legitur apprehendisse angelos. *Apprehendit.* Apostolus dixit: *apprehendit,* non autem *assumpsit,* quasi: Longe fugientem assecutus est. In quo humanæ naturæ dignitas intelligi potest, et misericordia et gratia qua hoc fecit, et cura quam de nobis habuit. Fugientem quippe ante humanam naturam, et longe fugientem (longe enim eramus); insecutus apprehendit, non angelicæ, sed humanæ naturæ data est hæc dignitas, ut Deus ei in unam personam jungeretur. ††† 2:17 *Per omnia.* Quia natus, educatus, crevit; passus, mortuus. Qui supra dictus est figura paternæ substantiæ.

est ipse et tentatus, potens est et eis, qui tentantur, auxiliari. §§§

### 3

<sup>1</sup> Unde, fratres sancti, vocationis cælestis participes, considerate Apostolum, et pontificem confessionis nostræ Jesum:\*

<sup>2</sup> qui fidelis est ei, qui fecit illum, sicut et Moyses in omni domo ejus.†

<sup>3</sup> Amplioris enim gloriæ iste præ Moyse dignus est habitus, quanto ampliorem honorem habet domus, qui fabricavit illam.‡

<sup>4</sup> Omnis namque domus fabricatur ab aliquo: qui autem omnia creavit, Deus est.§

<sup>5</sup> Et Moyses quidem fidelis erat in tota domo

ejus tamquam famulus, in testimonium eorum, quæ dicenda erant:\*\*

<sup>6</sup> Christus vero tamquam filius in domo sua: quæ domus sumus nos, si fiduciam, et gloriam spei usque ad finem, firmam retineamus.

<sup>7</sup> Quapropter sicut dicit Spiritus Sanctus: Hodie si vocem ejus audieritis,††

<sup>8</sup> nolite obdurare corda vestra, sicut in exacerbatione secundum diem tentationis in deserto,‡‡

<sup>9</sup> ubi tentaverunt me patres vestri: probaverunt, et viderunt opera mea§§

<sup>10</sup> quadraginta annis: propter quod infensus fui generationi huic, et dixi: Semper errant corde. Ipsi

§§§ **2:18 In eo enim.** Id est, in carne quam suscepit multa sæva passus est. Novitque quid est ista tribulatio patientium per experimentum. **Qui tentantur:** Tentat Deus ut probet, diabolus ut decipiat, homo ut sciat quod nescit. \* **3:1**

**Unde fratres.** Ex omnibus superioribus infert; quasi: Quia potens, quia passus pro nobis, et potest auxiliari. † **3:2 Qui fidelis.** Incipit Christum comparare Moysi, sicut supra prophetis et angelis, ita ut sit præ Moyse fidelis, quia non suam, sed Patris gloriam quæsivit, nec ejus mandata abscondit. Qui Christus fidelis est Patri (sicut Moyses) in omni domo Judæorum et gentium. ‡ **3:3 Amplioris.**

Quasi: Quod fidelis fuerit, ipse effectus indicat: quia dignus est gloria, ut Moyses: et quidem ampliore præ Moyse, id est, quam Moyses, vel præ Moyse existens in merendo. § **3:4 Omnis namque domus,** etc. Fabricavit dico, per se enim non potest fieri, sed ab aliquo. An ideo a Christo? Vere, quia Deus est qui facit domum, et omnia. **Qui autem omnia creavit,** et domum. **Deus est.** Utriusque enim domus tam ejus quam rexit Moyses, quam ejus quam erexit Christus, factor est Deus. \*\*

†† **3:5 Et Moyses.** Ostendit Christum dignum ampliori gloria quam Moysen, quia Christus fabricator est domus, non autem Moyses. Hic aliam rationem etiam ostendit, quia scilicet Christus filius, Moyses famulus est, qui et carnalia carnalibus tradebat, Christus vero spiritualia. ††† **3:7 Quapropter:** Cum supra præ angelis et prophetis Christum commendasset in multis, subintulit nos oportere observare quæ ab illo audivimus; ita et nunc commendato ipso præ Moyse, incipit eos terrere, ne sint increduli Christo, per patrum similitudinem; et ne amittant requiem, blanditur, per opportunitatem temporis. **Hodie.** Modo, per se loquitur, qui prius per præcones: si tunc duri modo estote molles. ‡‡ **3:8**

**Nolite obdurare corda vestra;** id est, nolite Deo rebelles et contumaces esse, sed obsequentes. §§ **3:9 Probaverunt;** id est, curiositatis causa exquisierunt.

autem non cognoverunt vias meas,\*\*\*

11 sicut juravi in ira mea: Si introibunt in requiem meam.†††

12 Videte fratres, ne forte sit in aliquo vestrum cor malum incredulitatis, discedendi a Deo vivo:‡‡‡

13 sed adhortamini vosmetipsos per singulos dies, donec hodie cognominatur, ut non obduretur quis ex vobis fallacia peccati.§§§

14 Participes enim Christi effecti sumus, si tamen initium substantiæ ejus usque ad finem firmum retineamus.\*

15 Dum dicitur: Hodie si vocem ejus audieritis, nolite obdurare corda vestra, quemadmodum in illa exacerbatione.

16 Quidam enim audientes exacerbaverunt: sed non universi qui profecti sunt ex Ægypto per Moysen.†

\*\*\* **3:10 Offensus.** Valde et implacabiliter iratus. **Infensus.** Vel **proximus** adhibendo correctionis flagella. ††† **3:11 In ira mea.** Irasci dicitur Deus per figuram anthropopathos. **Si introibunt in requiem meam.** Aposiopesis est, id est non introibunt. ‡‡‡ **3:12 Cor malum incredulitatis.** Ut putetis Christum non sufficere sine lege, quod est malum, quia sic ruit homo in multa peccata.

Nec hoc leve, quia hoc est cor discedendi a Deo vivo. §§§ **3:13 Donec hodie;** id est, tempus gratiæ, et de quo aiebat propheta superius in psalmis, quia non minus modo præstatur credentibus gratia ad salutem, quam ipso Christo præsentē corporaliter. **Fallacia peccati,** id est diaboli, qui est causa peccati. \* **3:14 Participes enim Christi.** Debetis hortari, et non esse duri, quia quod non eram, facti sumus per gratiam, habentes partem cum Christo in hæreditate: hac tamen conditione, **si initium substantiæ,** id est fidei, quæ est initium bonorum, per quam Deus existit, in nobis, et per quam deificamur, et divinæ substantiæ participamus, **usque ad finem, firmum retineamus.** † **3:16 Quidam enim audientes.** Hoc ideo dicit, ne quis putet satis esse audire de requie, quia et illi omnes audierunt, sed non omnes pervenerunt. \* **4:2 Non profuit,** etc. Egressi enim de Ægypto, cum multam viam perambulassent, et multa indicia virtutis Dei accepissent in Ægypto, in mari Rubro, in eremo, consilium fecerunt mittere speculatores qui deberent inspicere naturam terræ. **Quæ audierunt.** Exploratoribus; qui mala retulerunt, non crediderunt; vel ita distingue, **fidei** sumptæ **ex his quæ audierunt.**

17 Quibus autem infensus est quadraginta annis? nonne illis qui peccaverunt, quorum cadavera prostrata sunt in deserto?

18 Quibus autem juravit non introire in requiem ipsius, nisi illis qui increduli fuerunt?

19 Et videmus, quia non potuerunt introire propter incredulitatem.

## 4

1 Timeamus ergo ne forte relicta pollicitatione introëundi in requiem ejus, existimetur aliquis ex vobis deesse.

2 Etenim et nobis nuntiatum est, quemadmodum et illis: sed non profuit illis sermo auditus, non admistus fidei ex iis quæ audierunt.\*

3 Ingrediemur enim in requiem, qui credidimus: quemadmodum dixit: Sicut juravi in ira mea: Si introibunt

in requiem meam: et quidem operibus ab institutione mundi perfectis.†

4 Dixit enim in quodam loco de die septima sic: Et requievit Deus die septima ab omnibus operibus suis.‡

5 Et in isto rursum: Si introibunt in requiem meam.§

6 Quoniam ergo superest introire quosdam in illam, et ii, quibus prioribus annuntiatum est, non introierunt propter incredulitatem:

7 iterum terminat diem quemdam, Hodie, in David dicendo, post tantum temporis, sicut supra dictum

est: Hodie si vocem ejus audieritis, nolite obdurare corda vestra.\*\*

8 Nam si eis Jesus requiem præstitisset, numquam de alia loqueretur, posthac, die.††

9 Itaque relinquitur sabbatismus populo Dei.‡‡

10 Qui enim ingressus est in requiem ejus, etiam ipse requievit ab operibus suis, sicut a suis Deus.

11 Festinemus ergo ingredi in illam requiem: ut ne in idipsum quis incidat incredulitatis exemplum.§§

12 Vivus est enim sermo Dei, et efficax et penetra-

† **4:3 Et quidem.** De prima requie quod significet, hic agit. **Operibus.** Quia dixerat nuntiatum esse de requie, dicit quando: videlicet, ante legem, post perfectionem operum septem dierum per requiem sabbati; et sub lege, quando per terram promissionis designabatur; et tempore, gratiæ Spiritu sancto dicente in David: **hodie**, etc., quasi, nuntiatum est de requie illa et sic **quidem** quando nondum completio istius veræ requiei erat significata, quia requie nullus adhuc potitus fuerat. **Perfectis.** Quod fuit facto homine, pro quo facta sunt omnia, et ipse ad Deum glorificandum factus est. ‡ **4:4 Et requievit die septima.** Sex diebus fecit omnia, ut post nihil fieret nisi de materia tunc facta, et ad similitudinem factorum. Septima die quievit, quæ ideo significat requiem. Sic et sexta ætate homo Christus natus est mundo ad laborem, sexta die et sexta diei hora passus, septima quievit. Sic et nos dum sub operibus sex dierum vivimus, operamur; inde exeuntes, quiescimus: si tamen opera nostra valde bona inveniantur. § **4:5 Et in isto.** De secunda requie, quæ significatur per

figuram requiei terræ promissionis. \*\* **4:7 Diem quemdam hodie.** De tertia significata, et quando datur, quamvis obscure, quæ per Christum credentibus promissa est. **Post tantum temporis.** In hoc autem patet quod hæc est alia requies de qua David dicit **hodie**, quam illa ad quam Josue duxit. Nam si illa esset, non loqueretur de alia David; ergo certum esse aliam ad quam Christus ducit, quæ per illam Palæstina signabatur. †† **4:8 Eis**, filiis Israël, quibus prius nuntiatum est de requie per signum, id est terram promissionis; **requiem præstitisset nunquam**, id est nullo tempore; **posthac**, id est in sequenti tempore; **loqueretur de alia die**, id est tempore gratiæ, quo deberet dari. Vel, nunquam post loqueretur de alia, scilicet requie, præter terram promissionis. Dicendo, hac die idem vult esse, quod dixerat supra, **hodie**, etc. ‡‡ **4:9 Sabbatismus**; id est, vera requies significata per sabbatum (id est, plenæ quietis feriata jucunditas) quo Dominus requievit et in lege observabatur. Tunc enim perfecte vacabimus, gratia majore reflecti, et Deo pleni. Et sciemus perfecte, quia ipse est Deus. Ibi vacabimus, videbimus, et amabimus. Amabimus et laudabimus: ecce quid erit in fine sine fine. Nam quis alius noster est finis, nisi pervenire ad regnum, cujus non est finis? §§ **4:11 In idipsum exemplum.** Vel, in pœnam qualem illi per incredulitatem habuerunt; **exemplum** dicit ut mentem nostram habeamus illic, ne similiter excidamus.

bilior omni gladio ancipiti: et pertingens usque ad divisionem animæ ac spiritus: compagum quoque ac medullarum, et discretor cogitationum et intentionum cordis.\*\*\*

<sup>13</sup> Et non est ulla creatura invisibilis in conspectu ejus: omnia autem nuda et aperta sunt oculis ejus, ad quem nobis sermo.

<sup>14</sup> Habentes ergo pontificem magnum qui penetravit cælos, Jesum Filium Dei, teneamus confessionem.†††

<sup>15</sup> Non enim habemus

pontificem qui non possit compati infirmitatibus nostris: tentatum autem per omnia pro similitudine absque peccato.†††

<sup>16</sup> Adeamus ergo cum fiducia ad thronum gratiæ: ut misericordiam consequamur, et gratiam inveniamus

\*\*\*

**4:12 Sermo Dei.** Qui a regalibus sedibus venit. **Vivus.** Quem infideles mortuum putant. **Pertingens.** Tota consideratione perveniens ad separationem animæ, id est sensualitatis, et spiritus, id est rationis. **Divisionem animæ.** Anima vivimus cum bestiis, spiritu intelligimus cum angelis. Ideoque per animam intelliguntur carnalia peccata, id est quæ actu corporis fiunt, ut luxuria. Per spiritum vero spiritualia, id est quæ sunt mentis, ut superbia. Discernit autem sermo Dei inter carnalia peccata et spiritualia: quis, quid, quo animo agat. **Ac spiritus.** Pertingit sermo Dei cognitione inseparabili, quia cognoscit quomodo dividatur sensualitas a ratione, et ipsa a se, dum plus dedita infimis rebus, inferior est, vel ab his revocata dignior. Sic etiam videt quomodo spiritus a seipso dividatur, vel dum in Deum inhiat de divina visione cogitans, vel dum inferius cœlestia considerat, vel inferius in terra de mundanis recte agendis pertractat, vel quomodo spiritus, id est ratio, a sensualitate secernitur, dum quod in se inferius est, superat quod in illa altius est. **Compagum quoque.** Compages dicitur junctura ipsius sensualitatis et rationis, quam videt Filius Dei; scilicet quomodo et inter se cohæreant in aliquo, vel hoc et illa, id est ratio et sensualitas, quomodo in suis differentiis inter se conveniant, dum superior differentia sensualitatis consentiendo convenit cum differentiis rationis. Vel inferior differentia rationis, pressa et captiva, aliquando consentit inferiori differentiæ sensualitatis. **Medullarum.** Medulla quæ interior est, dicitur hic quidquid interiorius et subtilius est in anima vel spiritu, quod etiam videt Filius Dei. Discernit enim cogitationes, id est quæ diversa diversi cogitent. Discernit et intentiones earum cogitationum, quo singulæ tendant ad bonum vel malum. Et, ut plus dicam, nulla creatura terrena vel cœlestis est ei invisibilis, sed omnia sunt nuda et discooperta, quia ex omni parte plene visa. Item compages dicit conjunctiones cogitationum: medullas intentiones earum. ††† **4:14 Habentes ergo.** Hic incipit dicere de pontifice Christo, quomodo sufficiens, et quomodo dignior veteri sacerdote. Quem etiam immutat, et legem, quæ sub illo est, per meliorem legem suam, et quomodo necessarius nobis ad justitiam et salutem. ††† **4:15 Non enim habemus,** etc. Quasi: Teneamus et tenere debemus, quia, cum sit potens, est etiam misericors, nostram utpote expertus infirmitatem. **Qui non possit,** etc. Impossibile est scire afflictiones afflictorum, homini qui experimentum afflictionis non habuit et sensibiliter omnia non sustinuit. Christus vero scit non solum per hoc quod Deus, secundum quod omnia novit, sed per hoc quod homo et similia sustinuit.

in auxilio opportuno. §§§

## 5

<sup>1</sup> Omnis namque pontifex ex hominibus assumptus, pro hominibus constituitur in iis quæ sunt ad Deum, ut offerat dona, et sacrificia pro peccatis.\*

<sup>2</sup> qui condolere possit iis qui ignorant et errant: quoniam et ipse circumdatus est infirmitate:†

<sup>3</sup> et propterea debet, quemadmodum pro populo, ita etiam et pro semetipso offerre pro peccatis.

<sup>4</sup> Nec quisquam sumit sibi honorem, sed qui vocatur a Deo, tamquam Aaron.‡

§§§ **4:16 In auxilio opportuno.** Nunc tempus est auxilii, nunc est tempus donorum, cum post baptismum peccantes per gratiam invenire pœnitentiam possunt. Cum autem thalamus fuerit clausus, cum intraverit rex videre discumbentes, ut ad sinum patriarchæ venerint qui eo fuerint digni, tunc malis erit desperationis tempus. Nunc autem cum adhuc agon permanet et palma pendet, non est desperandum, sed cum fiducia, id est sine dubitatione accedendum, ut per gratiam accedatur, inveniatur auxilium opportunum. Est enim tempus quod non congruit. \*

**5:1 Omnis namque pontifex.** Quia spiritualia non sic introducunt infirmos: ut corporalia; de his incipit, volens ostendere Novum Testamentum esse melius Veteri. Quædam autem Christo communia cum sacerdotibus ponit, quædam altiora pertinentia ad solum Christum. Quædam porro humiliora, illis tantum sacerdotibus convenientia. † **5:2 Quoniam et ipse.** Aufer hic occasionem extollendi se supra alios. ‡ **5:4 Nec quisquam,** etc. Percutit cupidos, qui non vocantur, sed ingerunt se. § **5:5 Non seipsum clarificavit.** Clarificatus est Filius a Patre, cum dixit: **Hic est Filius meus dilectus, in quo mihi bene complacui** Matth. 3.. Quæ clarificatio longe ante per

Prophetam prædicta est: **Filius meus es tu, ego hodie genui te** Psal. 2.. \*\* **5:6 Tu es sacerdos.** Sacerdos autem Christus est, non secundum id quod natus est de Patre Deus apud Deum coæternus gignenti: sed propter carnem absumptam, propter victimam, quam obtulit pro nobis. **Secundum ordinem Melchisedech,** qui non temporalis fuit, Scriptura subtrahente initium et finem ejus vitæ, in figura Christi qui caret initio et fine. Et sicut ille obtulit in pane et vino et semel, sic et Christus sub specie panis et vini corpus et sanguinem suum discipulis dedit.

†† **5:7 Preces supplicationesque.** Christi dicit actionem et vitam cujus omnis actio fidelium est institutio, et ad Deum oratio. Quidquid egit Christus, preces et supplicationes fuerant pro omnibus. Sanguinis effusio fuit clamor validus, in quo auditus, pro reverentia ejusdem passionis. Reverentia est, quod sine peccato passus pro sola charitate. **Exauditus est.** Per hoc patet, quod per eum possumus consequi misericordiam cum jam ad dexteram sit Patris. ‡‡ **5:8 Didicit,** etc. Id est voluntarie suscepit obedientiam usque ad mortem.

<sup>5</sup> Sic et Christus non semetipsum clarificavit ut pontifex fieret: sed qui locutus est ad eum: Filius meus es tu, ego hodie genui te. §

<sup>6</sup> Quemadmodum et in alio loco dicit: Tu es sacerdos in æternum, secundum ordinem Melchisedech.\*\*

<sup>7</sup> Qui in diebus carnis suæ preces, supplicationesque ad eum qui possit illum salvum facere a morte cum clamore valido, et lacrimis offerens, exauditus est pro sua reverentia.††

<sup>8</sup> Et quidem cum esset Filius Dei, didicit ex iis, quæ passus est, obedientiam:‡‡

<sup>9</sup> et consummatus, factus est omnibus obtemperantibus sibi, causa salutis æternæ,§§

<sup>10</sup> appellatus a Deo pontifex juxta ordinem Melchisedech.

<sup>11</sup> De quo nobis grandis sermo, et ininterpretabilis ad dicendum: quoniam imbecilles facti estis ad audientium.\*\*\*

<sup>12</sup> Etenim cum deberetis magistri esse propter tempus, rursum indigetis ut vos doceamini quæ sint elementa exordii sermonum Dei: et facti estis quibus lacte opus sit, non solido cibo.†††

<sup>13</sup> Omnis enim, qui lactis est particeps, expers est sermonis justitiæ: parvulus enim est.†††

<sup>14</sup> Perfectorum autem est solidus cibus: eorum, qui pro consuetudine exercitatos habent sensus ad discre-

tionem boni ac mali.

## 6

<sup>1</sup> Quapropter intermittentes inchoationis Christi sermonem, ad perfectiora feramur, non rursum jacentes fundamentum pœnitentiæ ab operibus

§§ 5:9 *Omnibus obtemperantibus.* Tantum valet passio, ut omnibus sufficiat ad salutem, quæ salus bene potest esse per eum, quia ipse *est appellatus*, etc. *Factus est causa salutis*, non cujuslibet, sed æternæ; nec paucis, sed omnibus; hac tamen conditione, ut obtemperent ei. Non enim aliter salutem consequi poterunt. Et bene potest ipse causa salutis esse cæteris, quoniam *appellatus est a Deo pontifex*, sicut et ipse suis operibus realiter ostendit se talem esse. Nam quia pontificis officium implevit, atque Patri fuit in omnibus obediens, et in seipso pervenit ad tantum bonorum omnium consumptionem, ut sufficeret etiam ad aliorum salutem, idcirco *appellatus a Deo est pontifex*, et hoc, *juxta ordinem Melchisedech*, scilicet, ut omnis ordo divinitatis in eo consideretur, qui considerari potuit in Melchisedech. \*\*\* 5:11 *Ininterpretabilis.* Sermo de incarnato Filio difficilis est ad interpretandum, quia debiles sensu estis ad intelligendum profunda mysteria. ††† 5:12 *Etenim cum deberetis.* Interserit increpationem de infirmitate, ut alta de Christo laborent intelligere. *Quæ sunt elementa exordii.* Exordium sermonum est simplex doctrina. Elementa ejus, materia de qua agit, ut nativitas, passio. ††† 5:13 *Omnis enim*, etc. Qui non capit hoc: *Verbum caro factum est*, quomodo capiet: *In principio erat Verbum?* Omnis de hac re sermo, quo agitur, ut non solum credatur, verum etiam intelligatur, sciaturque quod dicitur, onerosus est: facilius illos premit quam pascit. Ex quo fit, ut spirituales, ista carnalibus non omnino taceant, propter catholicam fidem, quæ omnibus prædicanda est. Nec tamen sic deserant, ut volentes ea perducere ad intelligentiam non capacem, facilius fastidiri faciant in veritate sermonem quam in sermone percipi veritatem.

††† 5:12 *Etenim cum deberetis.* Interserit increpationem de infirmitate, ut alta de Christo laborent intelligere. *Quæ sunt elementa exordii.* Exordium sermonum est simplex doctrina. Elementa ejus, materia de qua agit, ut nativitas, passio. ††† 5:13 *Omnis enim*, etc. Qui non capit hoc: *Verbum caro factum est*, quomodo capiet: *In principio erat Verbum?* Omnis de hac re sermo, quo agitur, ut non solum credatur, verum etiam intelligatur, sciaturque quod dicitur, onerosus est: facilius illos premit quam pascit. Ex quo fit, ut spirituales, ista carnalibus non omnino taceant, propter catholicam fidem, quæ omnibus prædicanda est. Nec tamen sic deserant, ut volentes ea perducere ad intelligentiam non capacem, facilius fastidiri faciant in veritate sermonem quam in sermone percipi veritatem.



mortuis, et fidei ad Deum,\*  
 2 baptismatum doctrinæ, impositionis quoque manuum, ac resurrectionis mortuorum, et iudicii æterni.

3 Et hoc faciemus, si quidem permiserit Deus.

4 Impossibile est enim eos qui semel sunt illuminati, gustaverunt etiam donum cæleste, et participes facti sunt Spiritus Sancti,†

5 gustaverunt nihilominus bonum Dei verbum, virtutesque sæculi venturi,

6 et prolapsi sunt; rursus

renovari ad pœnitentiam, rursus crucifigentes sibimetipsis Filium Dei, et ostentui habentes.‡

7 Terra enim sæpe venientem super se bibens imbrem, et generans herbam opportunam illis, a quibus colitur, accipit benedictionem a Deo:§

8 proferens autem spinas ac tribulos, reproba est, et maledicto proxima: cujus consummatio in combustionem.

9 Confidimus autem de vobis dilectissimi meliora, et viciniore salutis: tametsi ita

\* **6:1 Quapropter.** Duriter eis increpatis et culpatis, eo quod velint semper eadem ipsa discere, iterum blanditur illis se eis connumerando, hortans eos ad perfectionem. **Inchoationis Christi sermonem,** quo rudes sunt catechizandi, ut est Symbolum fidei et Dominica oratio. **Non rursus,** id est non olim, ut sicut prius ceciderunt, iterum cadant. Vel, **non rursus jacentes,** ita modo jaciamus, ut amplius jacere non sit opus. **Fundamentum.** Quod prius dixit sermonem inchoationis, hic appellat fundamentum, eo quod ad Christianam religionem venientibus prius proponitur, ut super hoc, quod perfectionis est ædificetur. Hoc fundamentum dividitur in sex, quæ sunt: inchoatio seu pœnitentia, fides, baptismatum doctrina, impositio manuum, resurrectio, atque iudicium. Quicumque aliquos ad fidem convertit, prius facit pœnitere, in Deum credere, baptizari in remissionem, confirmari per impositionem, resurrectionem et diem iudicii præstolari. † **6:4 Impossibile.** Ne quis vero existimet secundum vel tertium baptisma post peccata posse fieri, subdit: **Impossibile,** non tantum difficile, ne quis in hoc confideret. **Eos qui,** id est, etiam eos qui hæc bona habuerunt. Nedum penitus malos. ‡ **6:6 Renovari,** per baptismum, cujus virtus in cruce Christi constat, unde subditur: **Rursus crucifigentes.** Quia in baptismo sumus conformes morti ejus et sepulturæ. Qui putat secundo baptizari, secundo Christum (quantum ad se est) crucifigit, quod est eum habere ostentui et derisioni ut semel mortuus est; ita nos in baptismo semel morimur peccatis, non secundo vel tertio. § **6:7 Sæpe venientem.** Dicit **sæpe venientem,** quia si rara, non sufficit: si assidua, vilesceat. **Imbrem.** Doctrinam sanctam, rorem cœlorum, quem sitiendi terræ pluunt cœli, id est prædicatores verbi veritatis.

**Generans herbam.** Significat eos sæpe bibisse per legem et prophetas verbum cœlestis doctrinæ, qui nec sic prompti fuerunt germina fidei proferre. **A quibus colitur:** Cultores terræ sunt qui vomere spirituali arbusta conscindunt, et falce verbi Dei noxia præcidunt. Vel illi a quibus colitur: sunt illi iidem qui se colunt in bonis operibus, imitati scilicet majores, secundum illud: **Et fecerunt fructum nativitatis,** quia patres suos, qui eos in fide genu erunt, imitantur.

\*\* **6:9 Confidimus.** Quia de præsentis non habet Apostolus unde eos laudet; de spe futurorum attollit, ad quæ per præterita allicit, et recreat animos eorum et confortat, antiqua eis in mentem revocans, et facit eos existimare Deum non oblitum honorum quæ fecerunt. Sicut enim priora bona per sequentia mala mortua fuerant et irrita facta, ita ipsa eadem per pœnitentiam et alia bona sequentia reviviscunt.

loquimur.\*\*

10 Non enim injustus Deus, ut obliviscatur operis vestri, et dilectionis, quam ostendistis in nomine ipsius, qui ministrastis sanctis, et ministratis.††

11 Cupimus autem unumquemque vestrum eandem ostentare sollicitudinem ad expletionem spei usque in finem:‡‡

12 ut non segnes efficiamini, verum imitatores eorum, qui fide, et patientia hæreditabunt promissiones.

13 Abrahæ namque promittens Deus, quoniam neminem habuit, per quem juraret, majorem, juravit per semetipsum,§§

14 dicens: Nisi benedicens benedicam te, et multiplicans multiplicabo te.\*\*\*

15 Et sic longanimiter ferens, adeptus est repromissionem.

16 Homines enim per majorem sui jurant: et

omnis controversiæ eorum finis, ad confirmationem, est juramentum.

17 In quo abundantius volens Deus ostendere pollicitationis hæredibus, immobilitatem consilii sui, interposuit jusjurandum:†††

18 ut per duas res immobiles, quibus impossibile est mentiri Deum, fortissimum solatium habeamus, qui confugimus ad tenendam propositam spem,‡‡‡

19 quam sicut anchoram habemus animæ tutam ac firmam, et incedentem usque ad interiora velaminis,§§§

20 ubi præcursor pro nobis introivit Jesus, secundum ordinem Melchisedech pontifex factus in æternum.\*

## 7

1 Hic enim Melchisedech, rex Salem, sacerdos Dei summi, qui obviavit Abrahæ regresso a cæde regum, et

†† **6:10 Operis.** Magna illis testificatus est. Tria autem bona commendat in eis, scilicet quod omnia sua fecerunt communia sanctis. Ecce opus, et hoc ex dilectione, quæ informat actiones; ecce alacritas, et hoc ad gloriam Dei; ecce pura et recta intentio. ‡‡ **6:11 Cupimus.** Multam dilectionem erga illos ostendit, et eandem circa singulos curam demonstrat, et tum majorum, tum minorum similiter curam gerit, et omnes diligit. §§ **6:13 Abrahæ namque,** etc. Tria dicit: quod promissio facta; et per juramentum firmata; et in Abraham jam impleta. \*\*\*

**6:14 Nisi benedicens,** etc. Aposiopesis est hic, id est defectio. Quasi: Si hoc non fecero, non mihi credatur de aliquo. ††† **6:17 In quo abundantius volens.** Quasi diceret: Si autem homini, qui mendax est, per juramentum creditur, quanto magis Deo credendum est, qui mentiri non potest? ‡‡‡ **6:18 Confugimus.** Fugit ad spem qui spe beatitudinis tribulationes spernit. §§§ **6:19 Quam sicut.** Sicut anchora navem, sic spes animam tenet, ne mergatur in salo hujus mundi, consentiendo iniquitati; **ac firmam,** ne saltem titubet. AUG. **Jacta in Deum curam tuam,** etc., usque ad si ad tempus fluctuat, anchora spes ejus est. \*

**6:20 Præcursor.** Ad hoc Christus præcucurrit, ut nos sequamur. Qui bene dicitur cursor, quia nulla culpa eum impedivit, secundum illud: **Exsultavit ut gigas ad currendam viam** Psal. 18.. Et alibi: **In via peccatorum non stetit** Ibid. 1.. Et præcursor, quia ante nos, et pro nobis cucurrit.

benedixit ei:\*

<sup>2</sup> cui et decimas omnium divisit Abraham: primum quidem qui interpretatur rex justitiæ: deinde autem et rex Salem, quod est, rex pacis,

<sup>3</sup> sine patre, sine matre, sine genealogia, neque initium dierum, neque finem vitæ habens, assimilatus autem Filio Dei, manet sacerdos in perpetuum.†

<sup>4</sup> Intuemini autem quantus sit hic, cui et decimas dedit de præcipuis Abraham patriarcha.‡

<sup>5</sup> Et quidem de filiis Levi sacerdotium accipientes, mandatum habent decimas sumere a populo secundum legem, id est, a fratribus suis: quamquam et ipsi exierint de lumbis Abrahæ.§

<sup>6</sup> Cujus autem generatio non annumeratur in eis, decimas sumpsit ab Abraham, et hunc, qui habebat reppromissiones, benedixit.

<sup>7</sup> Sine ulla autem contradictione, quod minus est, a meliore benedicitur.

<sup>8</sup> Et hic quidem, decimas morientes homines accipiunt: ibi autem contestatur, quia vivit.\*\*

<sup>9</sup> Et (ut ita dictum sit) per Abraham, et Levi, qui decimas accepit, decimatus est:

<sup>10</sup> adhuc enim in lumbis patris erat, quando obviavit ei Melchisedech.

<sup>11</sup> Si ergo consummatio per sacerdotium Leviticum erat (populus enim sub ipso legem accepit) quid adhuc necessarium fuit secundum ordinem Melchisedech, alium surgere sacerdotem, et non secundum ordinem Aaron dici?††

<sup>12</sup> Translato enim sacerdotio, necesse est ut et legis

\* **7:1 Sacerdos Dei summi.** CHRYS., hom. 35, in Gen. Sacerdos autem erat forte a semetipso ordinatus, sic enim tunc erant sacerdotes. Vel quia ætate provecior erat, a suis colebatur. Vel quod et ipse sacrificare studuit, sicut et Noë, Abel Abraham, quando sacrificia obtulerunt. † **7:3 Neque initium,** etc., **neque finem vitæ habens.** Christus omnino non habuit initium neque finem. **In perpetuum.** Hoc ita dicit quia Scriptura obticet, quod aliquis ei successisset. Vel mystice loquitur de sacerdotio Christi. ‡ **7:4 Intuemini autem,** etc. Immoratur in commendanda dignitate. Melchisedech et excellentia sacerdotii ejus; præferens eum ipsi Abrahæ patri omnium et omnibus Levitis. § **7:5 Et quidem de filiis Levi,** etc. Quasi: Et ex hoc intuemini quantus sit, quia aliqui quidem de filiis Levi per hoc quod accipiunt sacrificium, (aliter enim non auderent) habent mandatum in lege, sine cujus auctoritate nunquam præsumerent sumere decimas. \*\* **7:8 Contestatur:** Ut ego, vel, idem in multis locis. **Vivit.** Gerebat enim typum pontificis nostri, cujus excellentia potestatis per illius similitudinem ostenditur. Per Melchisedech enim, in quo figura præcessit, discernitur sacerdotium Christi a sacerdotio Levi; in Christi autem figura dicitur quod Melchisedech vivit. Unde dicitur sacerdos in æternum, qui seipsum obtulit, non ex aliqua necessitate, sed ex voluntate propriæ potestatis. †† **7:11 Sub ipso.** Quia in manu sacerdotis lex, et per eum impletur lex quæ dicitur consummare. Hæc translatio præfigurata fuit in Samuele, qui de tribu Ephraim electus est sacerdos a Domino, reprobatis filiis Eli, Domino dicente: Qui honoraverit me, honorabo eum; et qui inhonoraverit, etc.

translatio fiat.††

13 In quo enim hæc dicuntur, de alia tribu est, de qua nullus altari præsto fuit.

14 Manifestum est enim quod ex Juda ortus sit Dominus noster: in qua tribu nihil de sacerdotibus Moyses locutus est. §§

15 Et amplius adhuc manifestum est: si secundum similitudinem Melchisedech exurgat alius sacerdos,

16 qui non secundum legem mandati carnalis factus est, sed secundum virtutem vitæ insolubilis. \*\*\*

17 Contestatur enim: Quoniam tu es sacerdos in æternum, secundum ordinem Melchisedech.

18 Reprobatio quidem fit præcedentis mandati, propter infirmitatem ejus, et inutilitatem:

19 nihil enim ad perfectum adduxit lex: introductio vero melioris spei, per quam prox-

imamus ad Deum.

20 Et quantum est non sine jurejurando (alii quidem sine jurejurando sacerdotes facti sunt,

21 hic autem cum jurejurando per eum, qui dixit ad illum: Juravit Dominus, et non pœnitebit eum: tu es sacerdos in æternum):

22 in tantum melioris testamenti sponsor factus est Jesus. †††

23 Et alii quidem plures facti sunt sacerdotes, idcirco quod morte prohiberentur permanere:

24 hic autem eo quod maneat in æternum, sempiternum habet sacerdotium. †††

25 Unde et salvare in perpetuum potest accedentes per semetipsum ad Deum: semper vivens ad interpellandum pro nobis. §§§

26 Talis enim decebat ut nobis esset pontifex, sanctus,

†† 7:12 *Translato enim*, etc. Quod alius surgat, subsequenter probat et per tribum et per ritum. Per tribum ibi: *In quo enim hæc*, etc. Per ritum ibi: *Et amplius*, etc. *Translato enim sacerdotio*. Quia ergo similiter et ab eodem et sub eadem sponsione data sunt lex et sacerdotium, quod de uno dicitur, necesse est ut et de altero intelligatur. §§ 7:14 *Manifestum est enim*, etc.

De tribu ad tribum translatum est sacerdotium, de sacerdotali ad regalem, ut eadem sit sacerdotalis et regalis. Et intueri mysterium: primum fuit regalis, postea facta est sacerdotalis. Sic Christus rex erat semper; sacerdos autem factus est quando carnem suscepit, quando sacrificium obtulit. \*\*\* 7:16 *Non secundum legem*.

Id est secundum carnalem intellectum legis, ut faceret secundum carnales observantias; sed secundum virtutem ipsius legis, id est spirituales intellectum, quem exsequentes, vitam habent æternam. Distat inter sacerdotium, et sacerdotium. Illud carnale, hoc spirituale. Illud temporale, hoc æternum. ††† 7:22 *In tantum*. Ex laude sacerdotis infert commendationem legis. *Melioris*. Quia meliora, id est æterna promittit; Vetus autem Testamentum, temporalia. ††† 7:24 *Hic autem*, etc. Sicut Christus per manet, ita et lex quam attulit, in qua vera remissio peccatorum, et perpetua gratia, quod quia vetus lex non potuit, exclusa est. Quod autem permaneat in æternum ostendit ex pontifice, qui unus est, quod non esset, nisi esset immortalis, sicut in lege fuerunt multi, quia mortales. §§§ 7:25 *Unde et salvare*. Ostenso quod per sacerdotium Christi vetus sacerdotium et lex destruatur, commendat actum ipsius deprimendo, per contrarium, operationem veteris sacerdotii.

innocens, impollutus, segregatus a peccatoribus, et excelsior cælis factus:\*

27 qui non habet necessitatem quotidie, quemadmodum sacerdotes, prius pro suis delictis hostias offerre, deinde pro populi: hoc enim fecit semel, seipsum offerendo.†

28 Lex enim homines constituit sacerdotes infirmitatem habentes: sermo autem jurisjurandi, qui post legem est, Filium in æternum perfectum.‡

## 8

1 Capitulum autem super ea quæ dicuntur: Talem habemus pontificem, qui

consedit in dextera sedis magnitudinis in cælis,\*

2 sanctorum minister, et tabernaculi veri, quod fixit Dominus, et non homo.†

3 Omnis enim pontifex ad offerendum munera, et hostias constituitur: unde necesse est et hunc habere aliquid, quod offerat.‡

4 Si ergo esset super terram, nec esset sacerdos: cum essent qui offerent secundum legem munera,§

5 qui exemplari, et umbræ deserviunt cælestium. Sicut responsum est Moysi, cum consummaret tabernaculum: Vide (inquit) omnia facito secundum exemplar, quod tibi ostensum est in

\* 7:26 *Sanctus*, interius. *Innocens*, manibus. *Impollutus*, corpore. *Segregatus a peccatoribus*, id est ab omni peccato immunis. † 7:27 *Qui non habet*, etc. Cum sit talis, non habet necessitatem quotidie offerre. Non hoc dixit Apostolus quasi Christus eo aliquando egeat, sed ut ab eo removeat quod aliis convenit. *Hoc enim fecit semel seipsum offerendo*. Adeo magnum est sacrificium, quod licet unum et semel oblatum sit, sufficit tamen ad æternitatem. ‡ 7:28 *Lex enim homines constituit*, etc. Illi habent necessitatem quotidie offerre, quia infirmi; hic semel seipsum offerens, omnibus sufficit, quia perfectus est. \*

\* 8:1 *Capitulum*. CHRYS. Commiscet humilia cum excelsis apostolus Paulus, semper Magistrum suum sequens, etc., usque ad cui oportet fungi munere sacerdotis. *Talem habemus*. Hic incipit capitulum; et finit ibi: *Deus et non homo. In cælis*. Vel super materiales cælos. Vel, super thronos et dominationes. † 8:2 *Sanctorum minister*. Quia sanctis augmentum virtutum, et vitam æternam ministrat. Vel, in cælis ministrat gloriam per sancta sanctorum significatam. *Minister tabernaculi veri*. Id est veritatis, quam tabernaculum vetus præfigurabat; scilicet justitiam in præsentī Ecclesia, gloriam in futura. *Quod*, verum tabernaculum, *fixit Deus*, ut in æternum permaneat; umbratile vero erat non fixum, sed portatile; *et non homo*: hoc addit quia et vetus posuit Deus, sed per ministrum hominem. ‡ 8:3 *Quod offerat*. Et cum necesse sit eum habere aliquid ad offerendum; vel illud erit super terram, vel cæleste: sed non super terram, quia si hoc esset jam non esset sacerdos; ergo cæleste est quod offert. §

§ 8:4 *Cum esset*, etc. *Si ergo esset*, etc. Quia omnis qui offert, si esset terrenus aliquis qui posset mundare genus humanum, non esset sacerdos secundum ordinem Melchisedech, quia satis essent qui offerrent legalia; sed quia illi erant mortales et peccatores, et ideo humanum genus mundare non valentes, venit Christus qui sufficeret. Nunc autem, id est in novissima ætate, melius ministerium sacerdotii sortitus est Christus tanto quanto melior est lex ejus. Jam a sacerdotio et sacrificio transit ad differentiam Testamentorum.

monte.\*\*

<sup>6</sup> Nunc autem melius sortitus est ministerium, quanto et melioris testamenti mediator est, quod in melioribus repromissionibus sancitum est.††

<sup>7</sup> Nam si illud prius culpa vacasset, non utique secundi locus inquireretur.‡‡

<sup>8</sup> Vituperans enim eos dicit: Ecce dies venient, dicit Dominus: et consummabo super domum Israël, et super domum Juda, testamentum novum,

<sup>9</sup> non secundum testamentum quod feci patribus eorum in die qua apprehendi manum eorum ut educerem illos de terra Ægypti: quoniam ipsi non permanserunt

in testamento meo: et ego neglexi eos, dicit Dominus. §§

<sup>10</sup> Quia hoc est testamentum quod disponam domui Israël post dies illos, dicit Dominus: dando leges meas in mentem eorum, et in corde eorum superscribam eas: et ero eis in Deum, et ipsi erunt mihi in populum:\*\*\*

<sup>11</sup> et non docebit unusquisque proximum suum, et unusquisque fratrem suum, dicens: Cognosce Dominum: quoniam omnes scient me a minore usque ad

\*\* **8:5 Responsum est,** etc. Non cum inciperet, quia jam multa figuris expresserat, sed cum per se non posset consummare, consulit Dominum, qui de figuris, sicut et de veritate eum docuit. †† **8:6 Et melioris Testamenti,** etc. Jam a sacrificio et sacerdotio transit ad differentiam Testamentorum, Veteri præferens Novum; eo quod Novum in melioribus repromissionibus sancitum. ‡‡ **8:7 Nam si illud prius.** Probat quod Testamentum Christi melius est Veteri: nam illud non vacat culpa, hoc vacat. Si enim vacasset culpa, non daretur secundum, sed datur. Et ita apparet illud fuisse imperfectum, hoc perfectum. **Culpa vacasset, non utique.** Ita hoc dicit, quasi ipsum culpam habeat. Quod videtur, dum præcipit sine gratia, et prævaricatores facit. **Inquireretur;** a Domino, qui prius paulatim instruxit et educavit, ut post perfectum daret. §§ **8:9 Quod feci patribus eorum.** Et quia quibusdam speciale fecerat, determinat. **Quod feci in die,** id est tempore legis, quæ post exitum de Ægypto data est. Quod ergo ante legem Abrahæ dixit: **In semine tuo benedicentur omnes gentes** Gen. 22., postmodum complevit in Evangelio. Illa enim promissio fuit spiritualis et specialiter pertinens ad gratiam. **Non permanserunt in Testamento.** Vitio eorum deputat quod non permanserunt in Testamento, ne lex quam tunc acceperunt culpanda videatur. Ipsa enim est quam non venit Christus solvere, sed implere. Non tamen justificat sine gratia, pro veteris hominis noxa, quæ quia per litteram jubentem et minantem non sanatur, dicitur illud, Vetus; hoc, Novum: propter novitatem spiritus qui sanat a vitio vetustatis, quod evidenter aperit dicens: **Hoc est Testamentum,** etc. \*\*\* **8:10 Dando leges meas in mentes.** Non in tabulis lapideis, non atramento, sed Spiritu, quo præsentem (qui est digitus Dei) diffunditur charitas in cordibus, quæ est plenitudo legis. Siquidem justi non extra terrentur, sed intus diligunt justitiam. **Dando leges:** Ecce Testamentum. **Superscribam.** Quasi: Quæ debent superesse eisque dominari. **Et ero illis in Deum.** Id est vivent ex me et mihi, et in futuro me videbunt, quod est perfectio, ut alter alterum non doceat. Hæc est distantia Veteris et Novi, quod illud in lapide, hoc in corde; ibi merces, terra; hic visio Dei.

majorem eorum:†††

<sup>12</sup> quia propitius ero iniquitatibus eorum, et peccatorum eorum jam non memorabor.

<sup>13</sup> Dicendo autem novum: veteravit prius. Quod autem antiquatur, et senescit, prope interitum est.

## 9

<sup>1</sup> Habuit quidem et prius justificationes culturæ, et Sanctum sæculare.\*

<sup>2</sup> Tabernaculum enim factum est primum, in quo erant candelabra, et mensa, et propositio panum, quæ dicitur Sancta.†

<sup>3</sup> Post velamentum autem secundum, tabernaculum, quod dicitur Sancta sanctorum:

<sup>4</sup> aureum habens thuribulum, et arcam testamenti circumtectam ex omni parte

auro, in qua urna aurea habens manna, et virga Aaron, quæ fronderat, et tabulæ testamenti,

<sup>5</sup> superque eam erant cherubim gloriæ obumbrantia propitiatorium: de quibus non est modo dicendum per singula.‡

<sup>6</sup> His vero ita compositis, in priori quidem tabernaculo semper introibant sacerdotes, sacrificiorum officia consummantes:

<sup>7</sup> in secundo autem semel in anno solus pontifex non sine sanguine, quem offert pro sua et populi ignorantia:§

<sup>8</sup> hoc significante Spiritu Sancto, nondum propalatam esse sanctorum viam, adhuc

††† **8:11 Non docebit.** Quod latebat in littera, et discebat populus per traditiones magistrorum, hoc Spiritus adveniens docuit apostolos, et hoc est quod Propheta dicit: **Non docebit unusquisque proximum, quia omnes scient** Jer. 31.; sicut in Evangelio dicitur: **Tunc aperuit eis sensum** Luc. 24., etc. **Majorem.** Majores intellige vel tempore: ut priores qui nos posteriores expectaverunt in denario accipiendo; vel scientia, vel virtute digniores, qui scilicet intelligere valuerunt lumen incorporeum atque incommutabile, quantum in hac vita potest: quod minores tamen credere potuerunt. Cum ergo venerit quod perfectum est, et evacuatum fuerit quod ex parte est, tunc qui assumpta carne carni apparuit, ostendet seipsum dilectoribus suis. Tunc omnes scient eum a minore usque ad majorem, quia etiam minimus tunc perfecte sciet, cum per se, non a majore instructus erit. \*

**††† 9:1 Habuit.** Hucusque differentiam Testamentorum ostendit, et quod Veteri Novum supereminet, et illud immutat. Nunc idem ostendit ex ipsius tabernaculi schemate. **Sanctum,** non spiritale, sed: **Sæculare.** Quia putabatur ab hominibus sanctum. Et vere habuit sanctum sæculare, quia tabernaculum primum et secundum. †

**††† 9:2 Tabernaculum enim sanctum.** Primum tabernaculum intus habuit altare incensi; ante fores sub dio, altare holocaustorum: vel quod foris est significat Vetus Testamentum, et est figura figuræ; intus significat Novum ‡ **9:5 Cherubim.** Per Cherubim significatur plenitudo scientiæ; per propitiatorium super arcam, Christus, quia ipsi Christo a Deo Patre specialiter datum est, ut esset propitiatio pro peccatis nostris. §

**§ 9:7 In anno.** Quod singulis annis intrabatur, significabatur non venisse adhuc perfectionem. **Pro sua et populi ignorantia.** Christus pro populo suo obtulit, pro se vero non, nisi in membris suis. Unde ipse ait: **Verba delictorum meorum** Psal. 21.. Delicta enim nostra sua dicit, quia ea suscepit, non ad habendum, sed ad delendum.

priore tabernaculo habente statum:\*\*

<sup>9</sup> quæ parabola est temporis instantis: juxta quam munera, et hostiæ offeruntur, quæ non possunt juxta conscientiam perfectum facere servientem, solummodo in cibis, et in potibus,††

<sup>10</sup> et variis baptismatibus, et justitiis carnis usque ad tempus correctionis impositis.‡‡

<sup>11</sup> Christus autem assistens pontifex futurorum bonorum, per amplius et perfectius tabernaculum, non manufactum, id est, non hujus creationis:§§

<sup>12</sup> neque per sanguinem

hircorum aut vitulorum, sed per proprium sanguinem introivit semel in Sancta, æterna redemptione inventa.\*\*\*

<sup>13</sup> Si enim sanguis hircorum et taurorum, et cinis vitulæ aspersus inquinatos sanctificat ad emundationem carnis:†††

<sup>14</sup> quanto magis sanguis Christi, qui per Spiritum Sanctum semetipsum obtulit immaculatum Deo, emundabit conscientiam nostram ab operibus mortuis, ad serviendum Deo viventi?‡‡‡

<sup>15</sup> Et ideo novi testamenti mediator est: ut morte intercedente, in redemptionem earum prævaricationum, quæ er-

\*\* **9:8 Nondum propalatam.** Cælum adhuc inaccessible est mortalibus secundum corporis conditionem, ante vero etiam secundum animas. Sed patienter expectanda est resurrectio, in qua et corporibus per Christum patebit in cælum accessus. **Sanctorum viam.** Via sanctorum est Christus, vel spiritualis intelligentia legis per quam ascenditur in interiora cœli. †† **9:9 Quæ parabola.** Quod autem hæc de sacrificiis consummandis vel in primo vel in secundo tabernaculo secundum significationem dicta sint, aperit, subdens: **quæ parabola est,** etc. ‡‡ **9:10 Usque ad tempus correctionis;** id est usque ad tempus gratiæ, quo in melius corrigendi erant ii qui hucusque sub pædagogo erant, quos lex non poterat perfectos facere, non tamen eo tempore debebat cessare.

§§ **9:11 Per amplius.** Christus introivit tabernaculum, id est, cælum. Nomine signi, id est tabernaculi, designat Apostolus signatum, id est cælum, quod bene dicitur, **per amplius,** quia plures capit quam terrenum illud, et **perfectius,** quia ibi perfecta beatitudo. \*\*\* **9:12 In sancta.** Exponit quod dixerat: **Tabernaculum non manufactum, sancta sanctorum,** id est cœlestia. ††† **9:13 Si enim sanguis.** Quod per Christum potuerit esse redemptio, a minori probat, quia per illa legalia fiebat mundatio corporalis. **Hircorum.** Hircus Christum significat, per similitudinem carnis peccati. Taurus dicitur Christus, quia duorum Testamentorum cornibus ventilat inimicos. **Ad emundationem carnis,** id est, ut caro emundata sit propter legis præceptum; sed in Christo est perfectio. ‡‡‡ **9:14 Obtulit semetipsum.** Christus, medius inter Deum et homines, dator est Novi Testamenti: quasi pontifex nobis est dator legis novæ. **Immaculatum.** Illius sanguis est immaculatus. **Ac operibus mortuis;** id est peccatis, quæ qui tangit inquinatur, sicut qui tangebatur mortuum coinquinabatur; nec intrat in cælum, sicut nec ille in templum. **Viventi.** Christi tamen mors erat necessaria in redemptione non modo gentilium, sed et earum prævaricationum quas lex ostendebat, non solvebat. Tantum fuit peccatum nostrum, ut salvari non possemus nisi Unigenitus Dei pro nobis moreretur, debitoribus mortis; sed sic fecit nos dignos Testamenti et promissæ hæreditatis, et ita Testamentum factum est firmum.



ant sub priori testamento, repromissionem accipiant qui vocati sunt æternæ hæreditatis. §§§

16 Ubi enim testamentum est, mors necesse est intercedat testatoris.\*

17 Testamentum enim in mortuis confirmatum est: alioquin nondum valet, dum vivit qui testatus est.

18 Unde nec primum quidem sine sanguine dedicatum est.

19 Lecto enim omni mandato legis a Moyse universo populo, accipiens sanguinem vitulorum et hircorum cum aqua, et lana coccinea, et hyssopo, ipsum quoque librum, et omnem populum aspersit,†

20 dicens: Hic sanguis testamenti, quod mandavit ad vos Deus.

21 Etiam tabernaculum et omnia vasa ministerii sanguine similiter aspersit.

22 Et omnia pene in sanguine secundum legem mundantur: et sine sanguinis effusione non fit remissio.‡

23 Necesse est ergo exemplaria quidem cælestium his mundari: ipsa autem cælestia melioribus hostiis quam istis.§

24 Non enim in manufacta Sancta Jesus introivit exemplaria verorum: sed in ipsum cælum, ut appareat nunc vului Dei pro nobis:

25 neque ut sæpe offerat semetipsum, quemadmodum pontifex intrat in Sancta per singulos annos in sanguine alieno:\*\*

26 alioquin oportebat eum frequenter pati ab origine mundi: nunc autem semel in

§§§ **9:15 Intercedente.** Inter Vetus Testamentum et Novum (in quibus non solum sacramenta divisa sunt, sed et promissa) distinctio est passio Christi, in cuius morte constat terrena non promitti, sed æterna. In morte enim Unigeniti necesse est magna sperari. \*

**9:16 Ubi enim.** Christus est dator Novi Testamenti, morte intercedente, nunc vero in confirmationem Testamenti, poterat Christus mori ut probat consuetudine humanæ legis. † **9:19 Lana.** Caritas Christi est nobis lana, de qua vestem faciamus. ‡ **9:22 Et sine sanguinis effusione,** etc. Hæc determinatio ideo apponitur, quia per aquam aspersionis quæ fiebat de cinere vitulæ rufæ, fiebat remissio peccatorum aliquando, quando non effundebatur sanguis, sed tamen effusus erat in immolatione vitulæ. In illis autem sacrificiis quamvis magis ea perverso populo fuerint congruenter imposita, quam Deo desideranti oblata, figura tamen veritatis fuerunt quæ Christus est, cuius sanguine redempti et mundati sumus, quia nostra emundatio et Dei propitiatio nobis sine sanguine nulla est. § **9:23 Ipsa autem cælestia.** Christus, qui in quibusdam significatus est, non indiguit mundari, sed omnes sui indigent; attamen signa ejus quæ in tabernaculo usum ministrationis præstabant, sanguine mundata sunt. \*\*

**9:25 Neque ut sæpe,** etc. Probavit, quod Christus per hostiam suam cælestia mundavit; modo probat quod melioribus hostiis, id est, quod ejus hostia fuit dignior et efficacior omnibus aliis: quia illæ sæpe iteratæ sine consummatione, hæc semel oblata ad patriam reducit. †† **9:26 Alioquin,** etc. Si semel oblatus non sufficeret omnium in se credentium peccata exhaurire, oportuisset eum pati sæpius ab origine mundi; quod, ne fieret, semel passus est in consummatione sæculorum. **In consummatione.** Id est, in ultima ætate in qua sunt omnia adimpleta quæ ante imperfecta, et ideo non opus fuit, ut inciperet pati ab origine mundi.

consummatione sæculorum, ad destitutionem peccati, per hostiam suam apparuit.††

27 Et quemadmodum statutum est hominibus semel mori, post hoc autem iudicium:‡‡

28 sic et Christus semel oblatus est ad multorum exhaurienda peccata: secundo sine peccato apparebit expectantibus se, in salutem. §§

## 10

1 Umbram enim habens lex futurorum bonorum, non ipsam imaginem rerum: per

singulos annos, eisdem ipsis hostiis quas offerunt indesinenter, numquam potest accedentes perfectos facere:\*

2 alioquin cessassent offerri: ideo quod nullam haberent ultra conscientiam peccati, cultores semel mundati:†

3 sed in ipsis commemoratio peccatorum per singulos annos fit.‡

4 Impossibile enim est sanguine taurorum et hircorum auferri peccata.

5 Ideo ingrediens mundum dicit: Hostiam et oblationem

‡‡ 9:27 *Et quemadmodum.* Lex naturalis id ostendit, quod per inconveniens probatum est. *Semel mori.* Non est intelligendum quod aliqua peccati sui, necessitate Christus oblatus sit, etiam semel, imo sola voluntate. Verum ut homo semel mortuus necessitate et jure naturæ amplius non moritur, sic et Christus eodem jure semel oblatus non potest amplius mori. *Post hoc autem.* Post semel mori, restat iudicium, in quo omnes accipiant secundum quod meruerunt; non restat autem ut iterum surgant, et denuo moriantur. §§ 9:28 *Sine peccato apparebit.*

Ita quod tunc non erit hostia pro peccato, sed iustitia in remunerando, vel damnando. Quod si nec in die iræ hostia erit, multo minus in aliis temporibus. Vel *sine peccato*, id est similitudine carnis peccati, sed potius in carne gloriosa. \*

10:1 *Umbram enim.* Probavit quod Christus fuerit semel mortuus; sed quare? vel semel? Quia lex non poterat perfectos facere, ideo agnus sine macula erat offerendus. *Non ipsam imaginem.* Id est veritatem, ut in pictura usquequo ponat quis colores, quædam est substratio. Vel substratio est umbra quædam, et non imago; cum vero flores ipsos quis colorum intinxerit, tunc imago efficitur. *Accedentes.* Licet pontifices per singulos annos in sancta sanctorum cum eisdem hostiis indesinenter offerrent, nunquam tamen suis hostiis potuerunt perfici. † 10:2 *Cultores semel,* etc.

Una hostia Christi perfectos facit; et si millia peccant non indigent alia, quia sufficit ad omnia, et omnem conscientiam a peccatis lavat; quod non vetus, si enim hoc faceret, non esset opus iterari. Sicut medicamentum si fuerit forte, et salutis efficax, et valens cunctam valetudinem repellere, semel impositum, totum operatur; si vero semper imponitur, manifestum indicium est non contulisse salutem; ideoque quia illis sacrificiis nemo curabatur, frequenter offerebantur.

‡ 10:3 *Commemoratio,* non absolutio; infirmitatis accusatio, non virtutis ostensio; propter infirmitatem ergo ostendendam, et ut memoria peccatorum fieret, imperavit Deus illa semper offerri. § 10:5 *Noluisti.*

A tempore passionis, in quo est consummatio omnium hostiarum, cœperunt illa displicere. Nunquam ea ante destruxit, sed illis subditus fuit, dum in templo cum hostiis præsentatus fuit. *Corpus autem aptasti mihi.* Ablata sunt signa, quia exhibita est veritas, tunc tempus fuit ut illa auferrentur, et veritas veniret. Nec unquam in odoribus illis delectatus est Dominus, nisi in fide, et desiderio offerentis. Præcepit tamen hæc sibi offerri, potius quam offerrentur idolis; imposuitque in servitutem,

non in justificationem, et ut figura essent futuri.

noluisti: corpus autem ap-  
tasti mihi:§

<sup>6</sup> holocausta pro pec-  
cato non tibi placuerunt.\*\*

<sup>7</sup> Tunc dixi: Ecce venio: in  
capite libri scriptum est de  
me: Ut faciam, Deus, volun-  
tatem tuam.††

<sup>8</sup> Superius dicens: Quia  
hostias, et oblationes, et  
holocausta pro peccato  
noluisti, nec placita sunt  
tibi, quæ secundum legem  
offeruntur;‡‡

<sup>9</sup> tunc dixi: Ecce venio,  
ut faciam, Deus, voluntatem  
tuam: aufert primum, ut se-  
quens statuatur.

<sup>10</sup> In qua voluntate sancti-  
ficati sumus per oblationem  
corporis Jesu Christi semel.§§

\*\* **10:6 Non placuerunt.** In figuris illis veritas prænuntiabatur. Celebrant  
figuras, figuræ rem multi scientes, sed plures ignorantes quæ cessare debent  
re exhibita. †† **10:7 Tunc.** Quando vidi omnia illa displicere, et corpus  
idoneum ad hoc mihi datum. **Dixi: Ecce venio,** ad me offerendum, ut faciam  
et compleam voluntatem tuam, quia tu es meus Deus. Ideo venio ad implendam  
tuam voluntatem tuam, quia ita scriptum est, et præfiguratum de me in consilio  
Deitatis, quæ est caput mei, qui sum liber humani generis secundum quod homo,  
in quo legant homines omnia sibi necessaria, et ideo non est opus lege. ‡‡ **10:8**  
**Superius dicens.** Quasi diceret: Non solum notat hæc auctoritas veteres hostias  
non fecisse perfectos, sed solam hostiam Christi; verum etiam ablationem Veteris  
Testamenti, et constitutionem Novi, si diligenter notentur verba; quia superius  
dicens, **illa noluit,** addit: **Tunc dixi.** Ecce enim aufert primum sacrificium  
et cum eo Vetus Testamentum, et statuit ut stabile novum sacrificium et cum  
eo Novum Testamentum. §§ **10:10 Sanctificati,** etc. Facta peccatorum

purgatione, reconciliati sumus Deo. \*\*\* **10:11 Et omnis,** etc. Ne videretur  
sanguis per pontifices semel in anno oblatus minus profuisse et sacrificia quotidie  
per sacerdotes facta perfectos facere, hoc addit, quasi dicat: Pontifex per singulos  
annos offerens, non pervenit ad consummationem, sic etiam omnis sacerdos  
semper offert, et tamen per ea nunquam consummatur. ††† **10:12 Sedet in  
dextera.** Bene potest consummare qui sic meruit exaltari. ‡‡‡ **10:13 De  
cætero.** Id est de eo quod restat, scilicet gloria honorum et pœna malorum.

**Scabellum.** Quia etiam si modo repugnet ei, et non videantur subjici, tunc  
omnibus apparebunt ei subditi per cujus imperium suberunt pœnis. §§§ **10:15**  
**Contestatur autem nos,** etc. Spiritus sanctus testificatur quod consummavit  
in æternum sanctificatos, et quod in Novo Testamento non recordabitur Deus  
peccatorum. **Postquam.** Quasi dicat: Postquam illud dixit quod non valet  
ad probationem nostram, adjecit alia quæ corroborant utrumque quod dicimus:  
scilicet **dando leges,** quod pertinet ad consummationem; **et peccatorum  
et iniquitatum eorum jam non recordabor amplius,** quod pertinet ad

<sup>11</sup> Et omnis quidem sacer-  
dos præsto est quotidie min-  
istrans, et easdem sæpe offer-  
ens hostias, quæ numquam  
possunt auferre peccata:\*\*\*

<sup>12</sup> hic autem unam pro  
peccatis offerens hostiam,  
in sempiternum sedet in  
dextera Dei,†††

<sup>13</sup> de cetero exspectans  
donec ponantur inimici ejus  
scabellum pedum ejus.‡‡‡

<sup>14</sup> Una enim oblatione, con-  
summavit in sempiternum  
sanctificatos.

<sup>15</sup> Contestatur autem nos et  
Spiritus Sanctus. Postquam  
enim dixit:§§§

<sup>16</sup> Hoc autem testamen-  
tum, quod testabor ad illos  
post dies illos, dicit Dominus,

dando leges meas in cordibus eorum, et in mentibus eorum superscribam eas.\*

17 et peccatorum, et iniquitatum eorum jam non recordabor amplius.

18 Ubi autem horum remissio: jam non est oblatio pro peccato.†

19 Habentes itaque, fratres, fiduciam in introitu sanctorum in sanguine Christi,

20 quam initiavit nobis viam novam, et viventem per velamen, id est, carnem suam,‡

21 et sacerdotem magnum super domum Dei:

22 accedamus cum vero corde in plenitudine fidei, aspersi corda a conscientia

mala, et abluti corpus aqua munda,§

23 teneamus spei nostræ confessionem indeclinabilem (fidelis enim est qui repromisit),\*\*

24 et consideremus invicem in provocationem caritatis, et bonorum operum:††

25 non deserentes collectionem nostram, sicut consuetudinis est quibusdam, sed consolantes, et tanto magis quanto videritis appropinquantem diem.‡‡

26 Voluntarie enim peccantibus nobis post acceptam notitiam veritatis, jam non relinquitur pro peccatis hostia,§§

27 terribilis autem quædam

\* **10:16 Superscribam.** Non dicit *scribam*, sed *superscribam*, quia leges illæ super vires hominum sunt, in quarum completionem nullus sufficet, nisi ope gratiæ. In his verbis dicitur quod consummat virtutibus, deinde subdit de sanctificatione. † **10:18 Ubi autem,** etc. Non solum ex hac auctoritate videri potest quod Jesus sanctificat et consummat, sed quod oblatio jam post tempus gratiæ non est facienda pro peccatis, quando facta est remissio. ‡ **10:20 Per velamen.** Fides nostra est vetata, quia fides non habet meritum, cui humana ratio præbet experimentum. § **10:22 In plenitudine fidei.** Perfecta est nostra fides, quoniam nihil horum jam est visibile, nec sacerdos, nec hostia. **Aspersi corde.** Per hoc ostenditur, quod non fides sola, sed vita cum virtute quæritur.

**Abluti aqua,** id est baptismo. \*\* **10:23 Fidelis enim.** Sicut Deus fidelis in promissis, ita nos sibi fideles vult esse in promissis nostris. Fidem ergo et confessionem habeamus quantum ad nos. †† **10:24 Et consideremus,** etc. Perfectus alios hortando, minor perfectum imitando. Inde hortatur Apostolus ad ea quæ conveniunt fidei. ‡‡ **10:25 Sicut consuetudinis.** Culpat scindentes unitatem charitatis, quasi inter alios non possent habitare causa sanctitatis suæ; qui potius suo exemplo debuerunt consolari eos. **Sed consolantes.** Consolatur laborantem, qui pariter in labore persistit, quia sublevatio laboris est nisus seu nisio collaborantis, ut in itinere fit. §§ **10:26 Voluntarie enim peccantibus.**

Id est, nobis in voluntate peccandi manentibus non prodest Christus, qui est hostia pro peccatis, jam in hoc præsentis. Per quod constat quod nec in futuro. **Post acceptam notitiam veritatis,** id est, quanquam venissemus ad fidem, pro qua quidam securi sunt, quasi nunquam perituri. Non ait, volentibus, sed **voluntarie,** quia voluntarius est qui in aliquo assiduus est; volens, qui ad tempus. Vel etiam, si voluntate, nedum actu peccemus. **Jam non relinquitur pro peccatis hostia;** sicut in veteri lege datum est sæpius offerri hostias pro peccato. Non enim Christus iterum immolandum est pro peccatis, quod semel factum est, et secundo non est opus. Sed magis opus est manere in fide et veritate. Quod si non facit iudicium, te expectat, nisi per pœnitentiam renoveris.

exspectatio iudicii, et ignis æmulatio, quæ consumptura est adversarios.

<sup>28</sup> Irritam quis faciens legem Moysi, sine ulla miseratione duobus vel tribus testibus moritur:\*\*\*

<sup>29</sup> quanto magis putatis deteriora mereri supplicia qui Filium Dei conculcaverit, et sanguinem testamenti pollutum duxerit, in quo sanctificatus est, et spiritui gratiæ contumeliam fecerit?†††

<sup>30</sup> Scimus enim qui dixit: Mihi vindicta, et ego retribuam. Et iterum: Quia iudicabit Dominus populum suum.‡‡‡

<sup>31</sup> Horrendum est incidere in manus Dei viventis.§§§

<sup>32</sup> Rememoramini autem pristinos dies, in quibus il-

luminati, magnum certamen sustinuistis passionum:

<sup>33</sup> et in altero quidem opprobriis et tribulationibus spectaculum facti: in altero autem socii taliter conversantium effecti.\*

<sup>34</sup> Nam et vinctis compassi estis, et rapinam bonorum vestrorum cum gaudio suscepistis, cognoscentes vos habere meliorem et manentem substantiam.

<sup>35</sup> Nolite itaque amittere confidentiam vestram, quæ magnam habet remunerationem.

<sup>36</sup> Patientia enim vobis necessaria est: ut voluntatem Dei facientes, reportetis promissionem.

<sup>37</sup> Adhuc enim modicum aliquantulum, qui venturus

\*\*\* **10:28 Duobus vel tribus testibus.** Convictus. Quid ergo illi contra quos perhibent testimonium angeli, et sancti, et propria conscientia? ††† **10:29 Conculcaverit,** etc. Conculcat Christum qui libere peccat absque timore, et pœnitentia; et qui indigne participat, sanguinem pollutum ducit, si ab eo mundatus ad vomitum redit et pœnitere negligit. Spiritui injurius est, qui ejus beneficium grate non suscipit. **Pollutum duxerit.** Talis est qui per carnales observantias credit peccata dimitti, a quibus retrahit nos sanguis Christi, et ita pollutus est et nos polluit, si ab eo, unde est remissio, nos retrahit. **Et spiritui gratiæ.** Id est Spiritui sancto gratis dato; vel, qui dat gratiam, contumeliam facit; qui remissionem, quam ipse Spiritus facit, ascribit carnalibus observantiis, vel, qui eum male vivendo a se abjicit. ‡‡‡ **10:30 Mihi vindicta,** etc. De inimicis hoc dictum est, qui male faciunt, non autem de his qui male patiuntur. Hic autem et consolatur eos, dicens quod permanet in sempiternum Deus, et vivit. Proinde etiam si nunc tyranni non recipiunt quod eis promissum est; tamen postea recepturi sunt, itaque illos oportet congemiscere, non vero nos. Nos enim in illorum incidimus manus, illi autem in manus Dei. Neque enim qui patitur, aliquid malum patitur, sed qui facit; neque beneficium percipit qui juvatur, sed qui beneficium præstat. Hæc igitur scientes, patientes efficiamur ad sufferenda mala, et prompti ad bene faciendum. §§§ **10:31 Rememoramini.** Invitat eos per antefacta CHRYS. Sicut optimi medicorum cum alios securint, etc., usque ad ut autem nos incidatis in manus Dei, **rememoramini,** etc. **Pristinos,** etc. Si rudes sustinuerunt, turpe est si modo deficiunt. **Magnum certamen,** etc. Passiones erant eis, tum ex propriis doloribus, tum ex doloribus aliorum, quibus compatiebantur. \* **10:33 Et in altero quidem,** etc. Quasi: Certamen passionum sustinetis, et in propriis passionibus, et in compassionibus aliorum, et hæ sunt duæ partes certantium contra nos passionum. **Spectaculum.** Grave est opprobrium, gravius est cum spectaculum hominibus fit et non secreto exprobratur

est, veniet, et non tardabit.

<sup>38</sup> Justus autem meus ex fide vivit: quod si subtraxerit se, non placebit animæ meæ.†

<sup>39</sup> Nos autem non sumus subtractionis filii in perditionem, sed fidei in acquisitionem animæ.‡

## 11

<sup>1</sup> Est autem fides sperandarum substantia rerum, argumentum non apparentium.\*

<sup>2</sup> In hac enim testimonium consecuti sunt senes.

<sup>3</sup> Fide intelligimus aptata esse sæcula verbo Dei: ut ex invisibilibus visibilia fierent.†

<sup>4</sup> Fide plurimam hostiam Abel, quam Cain, obtulit Deo,

per quam testimonium consecutus est esse justus, testimonium perhibente muneribus ejus Deo, et per illam defunctus adhuc loquitur.‡

<sup>5</sup> Fide Henoch translatus est ne videret mortem, et non inveniebatur, quia transtulit illum Deus: ante translationem enim testimonium habuit placuisse Deo.

<sup>6</sup> Sine fide autem impossibile est placere Deo. Credere enim oportet accedentem ad Deum quia est, et inquirentibus se remunerator sit.§

<sup>7</sup> Fide Noë responso accepto de iis quæ adhuc non videbantur, metuens aptavit arcam in salutem domus suæ, per quam damnavit

† **10:38 Vivit.** AUG. Justi, recti, exsultate in Domino, quia vos decet, etc., usque ad et deficientem sublevat, et vincentem coronat. ‡ **10:39 Nos autem,** etc.

Id est, non sumus filii paganorum, sed prophetarum fidelium. \* **11:1 Est**

**autem fides.** Hic est laus et commendatio fidei, cujus descriptionem ponit.

In qua tria notat, scilicet: quid efficiat in nobis, quod fundamentum est omnium bonorum, et quod et de non apparentibus est. De qua in Epistola ad Romanos plenius dictum est: **Fides est substantia sperandarum rerum,** id est, causa quæ res sperandas faciet quandoque subsistere in nobis; quod est dicere: faciet nos consequi futura bona. Et proprie dicitur fides **substantia,** quia sperandis substat, et facit ea esse in credentibus in alia vita. Et est fundamentum omnium bonorum quod nemo mutare potest, et sine quo non est bona ædificatio; vel, speranda jam facit esse in corde credentis. **Argumentum,** id est certitudo rerum quæ non apparent, et si quis de ea dubitet, probatio, ubi adhuc probatur futura resurrectio; quia ita crediderunt patriarchæ, apostoli, alii sancti. Fides est causa sperandorum, quia causa justitiæ per quam sunt speranda. Et hoc est: **In hac testimonium,** justitiæ, quod propter fidem Deus testatus est justos eos esse.

**Senes:** Hoc dicit, non quod ætate senes, sed antecessores horum, et sic constat fidem non esse novam, sed tenendam, cum antiqui eam tenuerint. † **11:3 Fide intelligimus.** Exemplis utitur ad commendationem fidei, ad ostendendum quod de non apparentibus sit fides.

‡ **11:4 Fide plurimam.** Quod patres antiqui per fidem sint consecuti testimonium justitiæ ostendit, ponens aliud exemplum ad commendationem justitiæ. **Defunctus adhuc loquitur:** Id est, materia est nobis loquendi, ut de ejus fide exemplum demus. Non enim mors extinxit famam fidei. Ex fide et patientia præcedentium consolatur istos. Abel adhuc loquitur, quia alios suo exemplo admonet ut justi sint. Interemit eum quidem mors, sed non cum eo interemit gloriam ejus et memoriam. AUG. Neque Henoch et Elias per tam longam ætatem senectute marcuerunt, nec tamen, etc.,

usque ad priusquam propter peccatum inde exire meruisset. § **11:6 Quia est.**

Esse proprie Deo convenit: quia immutabiliter est.

mundum: et justitiæ, quæ per fidem est, hæres est institutus.\*\*

8 Fide qui vocatur Abraham obedivit in locum exire, quem accepturus erat in hæreditatem: et exiit, nesciens quo iret.††

9 Fide demoratus est in terra repromissionis, tamquam in aliena, in casulis habitando cum Isaac et Jacob cohæredibus repromissionis ejusdem.

10 Exspectabat enim fundamenta habentem civitatem: cujus artifex et conditor Deus.

11 Fide et ipsa Sara sterilis virtutem in conceptionem seminis accepit, etiam præter tempus ætatis: quoniam

fidelem credidit esse eum qui repromiserat.‡‡

12 Propter quod et ab uno orti sunt (et hoc emortuo) tamquam sidera cæli in multitudinem, et sicut arena, quæ est ad oram maris, innumerabilis.§§

13 Juxta fidem defuncti sunt omnes isti, non acceptis repromissionibus, sed a longe eas aspicientes, et salutantes, et confitentes quia peregrini et hospites sunt super terram.\*\*\*

14 Qui enim hæc dicunt, significant se patriam inquirere.

15 Et si quidem ipsius meminissent de qua exierunt, habebant utique tempus

\*\* 11:7 *Fide Nœ*, etc. *Et justitiæ*, etc. Id est, fuit justus ex fide, sicut patres sui, nisi enim justus esset, hoc ei Deus non præcepisset. †† 11:8 *Fide qui vivit*. Hic ad patres Judæorum descendit et ostendit in eis, sicut in prioribus, omnem justitiam ex fide habuisse originem. Et ponit exemplum de Abraham. *Obedivit*, Deo dicenti sibi: «Exi de terra tua, et de cognatione tua.» Hoc jam fecerat. Hoc enim dictum est jam egresso de terra Chaldæorum, et jam constituto in Mesopotamia. Non ergo Dominus corpus, sed animum a terra sua avertit, ne velit reverti. Non enim exierat inde animo, sed redeundi tenebatur desiderio; quod desiderium Deo jubente ac juvante, et illo obediente fuerat amputandum. ‡‡ 11:11 *Quoniam fidelem*. Prius risit, etsi ex gaudio, non tamen plena fide: sed post, verbis angeli, in fide solidata est. Riserat etiam Abraham, quando ei promissus est filius, sed risus ille admirationis fuit et gaudii, non dubitationis. §§ 11:12 *Ab uno*. Utero, vel Abraham emortuo. Emortuum dicit ad opus concipiendi Saræ uterum, quantum ad virum seniore; vel dicit ipsum Abraham ad opus generandi emortuum, quantum scilicet ad seniore femina. *Tamquam sidera*. Hoc dicit quantum ad bonos, id est qui luce virtutum et multitudine comparantur sideribus. *Et sicut arena*. Hoc dicit quantum ad malos, id est qui instabilitate et numero comparantur arenæ. Mare est ipsa gentilitas: ora, ritus ejus; cui propinqui facti sunt aliqui Judæi, non tamen in gentilitate. \*\*\* 11:13 *Et salutantes*. Utitur verbo translato a navigantibus, qui longe prospiciunt desideratas civitates, quas antequam ingrediantur, salutatione præveniunt. Ex metaphora ergo navigantium dicit, *Et salutantes*; id est gaudentes et desiderantes eas, sicut faciunt nautæ longe visis civitatibus. Et ideo confitebantur quod essent ipsi peregrini, qui in aliena patria nihil habent. *Hospites*. Hi de patria non sunt, et isti confitebantur se non esse de mundo, neque aliquid se habere in mundo, ideoque hoc confitebantur. Qui autem hoc dicunt, dant intelligi quod aliam patriam quærent, quod ipsi significare volebant. Et ne putaret quis quod illam appeterent de qua exierant, subditur: *Et si quidem*, etc.

revertendi:

<sup>16</sup> nunc autem meliorem appetunt, id est, cælestem. Ideo non confunditur Deus vocari Deus eorum: paravit enim illis civitatem.

<sup>17</sup> Fide obtulit Abraham Isaac, cum tentaretur, et unigenitum offerebat, qui susceperat repromissiones:†††

<sup>18</sup> ad quem dictum est: Quia in Isaac vocabitur tibi semen:

<sup>19</sup> arbitrans quia et a mortuis suscitare potens est Deus: unde eum et in parabolam accepit.†††

<sup>20</sup> Fide et de futuris benedixit Isaac Jacob et Esau. §§§

<sup>21</sup> Fide Jacob, moriens, singulos filiorum Joseph benedixit: et adoravit fastigium virgæ ejus.\*

<sup>22</sup> Fide Joseph, moriens, de profectioe filiorum Israël memoratus est, et de ossibus suis mandavit.†

<sup>23</sup> Fide Moyses, natus, occultatus est mensibus tribus a parentibus suis, eo quod vidissent elegantem infantem, et non timuerunt regis edictum.

<sup>24</sup> Fide Moyses grandis factus negavit se esse filium filiæ Pharaonis,

<sup>25</sup> magis eligens affligi cum populo Dei, quam temporalis peccati habere jucunditatem,

<sup>26</sup> majores divitias æstimans thesauro Ægyptiorum, improprium Christi: aspiciebat enim in remunerationem.‡

<sup>27</sup> Fide reliquit Ægyptum, non veritus animositatem regis: invisibilem enim

††† **11:17 Cum tentaretur.** Non tentavit Deus Abraham quasi qui fidem ejus ignoraret, sed ut ipse Abraham et mundus fidei ejus veritatem et firmitatem cognosceret. ††† **11:19 Et in parabolam.** Fide obtulit Abraham non solum in re, sed etiam in significatione. Intellexit enim Christum significari, cujus deitas non moritur; sed aries hærens cornibus inter vepres, id est caro laborans inter Judæos in cornibus crucis, potuit Deo offerri spinis Judaicis ante coronata.

§§§ **11:20 Isaac.** Fidem hic habuit, non solum quod benedictus esset melior, sed etiam credidit quod Christianus populus supplantaret benedictionem Judæis factam et promissam. \* **11:21 Adoravit fastigium,** etc. Forte tulerat a filio virgam, quando ei fidem filius jurabat et dum eum teneret, post verba jurantis, mox adoravit Deum. Non enim padebat eum ferre tantisper insigne potestatis filii sui, ubi figura magnæ rei futuræ præsignabatur, et regni Christi futuri in gentibus.

† **11:22 De ossibus suis mandavit.** Adjurans filios Israël, ut asportarent ea in terram promissionis, et reconderent ea in sepulcro patrum suorum, scilicet in spelunca duplici, in qua sepulti sunt Abraham, et Isaac, et Jacob, et cæteri et patres, ubi et Adam et Eva quiescebant. Quod ideo voluerunt, quia in ea terra præviderunt nasciturum Christum, ut cum eo resurgerent. ‡ **11:26 Improperium Christi.** Hoc dixit, vel quod Moyses pateretur pro Christo, vel quod significabat impropria Christi futura: vel, quod Moyses sustinuit a fratribus suis quos liberare volebat, sicut Christus a suis quos redimere venerat. Illi dixerunt Christo: **Dæmonium habes** Joan 7.. Et isti Moysi: **Vis nos interficere, sicut interfecisti Ægyptium** Exod. 2. Quod tamen patienter sustinuit, sicut et Christus.



tamquam videns sustinuit. §

28 Fide celebravit Pascha, et sanguinis effusionem: ne qui vastabat primitiva, tangeret eos. \*\*

29 Fide transierunt mare Rubrum tamquam per aridam terram: quod experti Ægyptii, devorati sunt. ††

30 Fide muri Jericho corruerunt, circuitu dierum septem. ††

31 Fide Rahab meretrix non periit cum incredulis, excipiens exploratores cum pace. §§

32 Et quid adhuc dicam? deficiet enim me tempus enarrantem de Gedeon, Barac, Samson, Jephthe, David,

Samuel, et prophetis: \*\*\*

33 qui per fidem vicerunt regna, operati sunt justitiam, adepti sunt repromissiones, obturaverunt ora leonum, †††

34 extinxerunt impetum ignis, effugerunt aciem gladii, convaluerunt de infirmitate, fortes facti sunt in bello, contra verterunt exterorum:

35 acceperunt mulieres de resurrectione mortuos suos: alii autem distenti sunt non suscipientes redemptionem ut meliorem invenirent resurrectionem. †††

36 Alii vero ludibria, et verbera experti, insuper et vincula, et carceres:

37 lapidati sunt, secti sunt, tentati sunt, in occi-

§ 11:27 *Non veritus*. Quod prius fugerat in terram Madian, non fuit metus, sed fides; eo quod credebatur a Deo liberari. Noluisti ibi manere, ne esset causa jactantiæ, si in apertum periculum se præcipitaret, et tentaret Deum, quod diabolicum est. Sancti enim, quandiu habent quid faciant, non debent tentare Deum, ut et Dominus locum dedit Judæis, qui et suis præcepit: **Si vos persecuti fuerint in una civitate, fugite in aliam** Matth. 10.. \*\* 11:28 *Fide celebravit Pascha*.

Hac utique quia sic credidit populum salvandum: illos quidem a Pharaone, nos a diabolo. †† 11:29 *Transierunt mare Rubrum*, etc. Sic per baptismum fideles transeunt, remissis peccatis; tanquam Ægyptiis cum diabolo principe tenebrarum submersis. ††† 11:30 *Circuitu dierum septem* completo a Levitis arcam Dei portantibus, et æneis tubis clangentibus. §§ 11:31 *Excipiens exploratores cum pace*, etc. Quasi: Ita et vos debetis duo Testamenta per apostolos tanquam exploratores a Christo missos credendo excipere, et ita cum infidelibus non peribitis. \*\*\* 11:32 *De Gedeon*. Ipse, accepto signo velleris a Domino, ivit contra Madianitas cum trecentis viris, eosque noctu expugnavit. **Samson**. Hic, ut legitur in libro Judicum, afflixit vehementer Philisthæos. **Jephthe**. Hic, cum iret ad pugnam contra hostes, vovit Domino quod, si triumphum de hostibus assequeretur, rediens, quod primo occurreret, offerret Deo: occurritque ei filia, quam immolavit. ††† 11:33 *Qui per fidem*. Etsi recusat dicere quæ fecerint singuli, dicit tamen quæ quidam operati sunt fide. **Repromissiones**. Dicit Apostolus **repromissiones** et non promissiones, quia promissiones multæ sunt factæ David, ut Abrahæ. Sapienter historiarum commemorationem vitat, ne sermonem suum protelet, breviter quædam tangens. Nec enim omnino tacuit, nec dicens molestus effectus est, fugit densitatem et longitudinem, ne fatiget auditorem. ††† 11:35 *Alii autem distenti*, etc. In illis Patribus Veteris Testamenti, quamvis rara, fuerunt tamen exempla patientiæ, a sanguine Abel usque ad sanguinem Zachariæ, quorum sanguinem dicit Dominus ab eis exigendum, qui in patrum suorum (a quibus illi occisi sunt) iniquitate persisterent. Et in Novo Testamento, non defuerunt temporali felicitate pollentes, in quo misericordiam Dei experimur.

sione gladii mortui sunt, circuierunt in melotis, in pellibus caprinis, egentes, angustiati, afflicti:

<sup>38</sup> quibus dignus non erat mundus: in solitudinibus errantes, in montibus, in speluncis, et in cavernis terræ. §§§

<sup>39</sup> Et hi omnes testimonio fidei probati, non acceperunt repromissionem,

<sup>40</sup> Deo pro nobis melius aliquid providente, ut non sine nobis consummarentur.\*

## 12

<sup>1</sup> Ideoque et nos tantam habentes impositam nubem testium, deponentes omne pondus, et circumstans nos peccatum, per patientiam curramus ad propositum nobis certamen:\*

<sup>2</sup> aspicientes in auctorem fidei, et consummatorem Jesum, qui proposito sibi gaudio sustinuit crucem, confusione contempta, atque in dextera sedis Dei sedet.†

§§§ **11:38 Quibus dignus non erat mundus.** Id est, quorum conversatione *non erat mundus dignus*, ideoque ne viles habeantur pro toleratis tribulationibus: vel, adeo viles erant hominibus, ut putarentur non esse digni stare vel habitare inter eos. Et tam illi quam priores, non acceperunt statim promissam vitam usque ad Christum. Cur non subditur: \* **11:40 Deo pro nobis melius**

*aliquid providente.* Prout naturam nostram assumeret, et gloriosius nobiscum exsultaret. Si illi tenuerunt fidem, qui nos tandiu exspectaverunt requiem, multo magis teneamus, qui statim a morte accipimus. \* **12:1 Ideoque et nos.** Post fidei commendationem, ad illud quod incœperat redit, exhortans ad patientiam pluribus modis, et præcipue ipsius Christi exemplo. **Nubem.** Id est multitudinem sanctorum, qui testes sunt fidei, qui ut nubes exemplo sui in æstu tribulationum nos refrigerant, et doctrinis compluunt. † **12:2 Qui proposito sibi gaudio,** etc.

Sic nos proposito nobis æterno gaudio, posthabita confusione, debemus currere; vel, proposito sibi gaudio temporalis regni, quando voluerunt eum turbæ rapere ut facerent regem, et noluit, quia erat via humilitatis. ‡ **12:3 Deficientes.** Deficere est timore tribulationis fidem negare. Itaque non debetis deficere, neque enim estis obliiti vos consolationis, nec debetis oblivisci.

<sup>3</sup> Recogitate enim eum qui talem sustinuit a peccatoribus adversum semetipsum contradictionem: ut ne fatigemini, animis vestris deficientes.‡

<sup>4</sup> Nondum enim usque ad sanguinem restitistis, adversus peccatum repugnantes:

<sup>5</sup> et obliiti estis consolationis, quæ vobis tamquam filii loquitur, dicens: Fili mi, noli negligere disciplinam Domini: neque fatigeris dum ab eo argueris.

<sup>6</sup> Quem enim diligit Dominus, castigat: flagellat autem omnem filium, quem re-

cipit. §

<sup>7</sup> In disciplina perseverate. Tamquam filiis vobis offert se Deus: quis enim filius, quem non corripit pater?

<sup>8</sup> quod si extra disciplinam estis, cujus participes facti sunt omnes: ergo adulteri, et non filii estis. \*\*

<sup>9</sup> Deinde patres quidem carnis nostræ, eruditores habuimus, et reverebamur eos, non multo magis obtemperabimus Patri spirituum, et vivemus? ††

<sup>10</sup> Et illi quidem in tempore paucorum dierum, secundum voluntatem suam erudiebant nos: hic autem ad id quod utile est in

recipiendo sanctificationem ejus. ††

<sup>11</sup> Omnis autem disciplina in præsentī quidem videtur non esse gaudii, sed mœroris: postea autem fructum pacatissimum exercitatis per eam, reddet justitiæ. §§

<sup>12</sup> Propter quod remissas manus, et soluta genua erigite, \*\*\*

<sup>13</sup> et gressus rectos facite pedibus vestris: ut non claudicans quis erret, magis autem sanetur. †††

<sup>14</sup> Pacem sequimini cum omnibus, et sanctimoniam, sine qua nemo videbit Deum: †††

§ 12:6 *Omnem filium.* Etiam unicum qui fuit sine peccato. Si ergo exceptus es a passione flagellorum, exceptus es a numero filiorum. Unicus ille de Patris substantia natus æqualis Patri in forma Dei, Verbum quo facta sunt omnia, non habebat ubi flagellaretur. Ad hoc autem carne indutus est, ut sine flagello non esset. Qui flagellat unicum sine peccato, relinquit adoptatum qui est cum peccato? Unicus sine peccato, non tamen sine flagello, exemplum nobis proposuit in passionibus suis. Non ergo turbari debemus, cum aliquis sanctus gravia et indigna perpetitur, si obliti non sumus quæ pertulerit Justus justorum, Sanctusque sanctorum. Et attende hic justitiam et misericordiam Dei. Justitia est in eo quod flagellat. Misericordia vero in eo quod recipit. \*\* 12:8 *Ergo adulteri.*

Nota non jure vocari patrem, qui ex adulterio genuerit, quia ab eo geniti, non dicuntur filii legitimi. †† 12:9 *Reverebamur.* Revereri est cum timore honorem impendere. †† 12:10 *Et illi quidem.* Hic alia ratio ostenditur, quare obtemperandum sit Deo. *Ad id quod utile est,* scilicet, *in recipiendo sanctificationem ejus.* §§ 12:11 *Disciplina.* Hæc græce dicitur, id est, eruditio per molestias, quando pro peccatis suis mala quis patitur, ut corrigatur prout hic intelligitur. Est et disciplina quæ scientia dicitur, et a discendo nomen accepit, et Græce dicitur. \*\*\* 12:12 *Manus.* Id est affectum charitatis, quo Deum complectebamini olim, iterum erigite sursum ad Deum; et *genua,* id est fortitudinem, quæ soluta est refrigerata charitate. ††† 12:13 *Gressus.* Ut vestra fides recte incedat, confitendo quod credit, etsi opus est patiendo. Fides recte dicitur pes, quia totum portat. Ita gressus rectos, ut non aliquis deviet a vera via fidei, sicut ille qui carnales observantias recipit, nam hoc est errare. Et non claudicet, sicut qui timore passionis titubat, *sed sanetur;* si erravit vel timuit; vel recti gressus, sunt recta intentio in operibus. ††† 12:14 *Sanctimoniam.* Id est castitatem mentis et corporis; unde: *Beati mundo corde, quoniam* Matth. 5., etc. *Sine qua nemo videbit Deum.* Ecce quomodo exterruit amatorem boni, id est, visionis Dei. Non dixit, in ignem mittetur; vel, infatigabilibus tortoribus dabitur (quæ tamen vera sunt); sed volens te amatorem boni esse, id est, visionis Dei, non formidatorem mali, ait: *sine qua nemo,* etc. Ex eo ipso quod desideras,

te terret

15 contemplantes ne quis desit gratiæ Dei: ne qua radix amaritudinis sursum germinans impediatur, et per illam inquinentur multi. §§§

16 Ne quis fornicator, aut profanus ut Esau: qui propter unam escam vendidit primitiva sua:\*

17 scitote enim quoniam et postea cupiens hæreditare benedictionem, reprobatus est: non enim invenit pœnitentiæ locum, quamquam cum lacrimis inquisisset eam.

18 Non enim accessistis ad tractabilem montem,

et accensibilem ignem, et turbinem, et caliginem, et procellam,†

19 et tubæ sonum, et vocem verborum, quam qui audierunt, excusaverunt se, ne eis fieret verbum.‡

20 Non enim portabant quod dicebatur: Et si bestia tetigerit montem, lapidabitur.§

21 Et ita terribile erat quod videbatur. Moyses dixit: Exterritus sum, et tremebundus.

22 Sed accessistis ad Sion montem, et civitatem Dei viventis, Jerusalem cælestem,

§§§ 12:15 *Contemplantes*, etc. Ne dubitetis posse esse tam patientes, quia gratia Dei præsto est; sed ne desitis ei, hoc modo potestis retinere gratiam. *Ne qua radix*, etc. Delectatio peccati vere dicitur amaritudo, et ideo vitanda. *Radix amaritudinis*, mala cogitatio, quæ non dulces fructus, id est opera, sed amarus generat, quibus impeditur iter ad cælum. \* 12:16 *Ne quis fornicator*, etc.

Hic quomodo contemplari debeant, ne qua radix amaritudinis germinet, ostendit per partes in quibus aliquos de illis notat. *Primitiva*. Vel primogenita sua. Primitiva hic appellat honorem et dignitatem sacerdotii, quia ante sacerdotium Aaron, omnes primogeniti erant sacerdotes, sicut fuit Sem: et hæc erat magna dignitas, quia et de substantia et de hæreditate paterna majorem portionem sumebat. Vestiumque ornatu locupletior resplendebat, eique benedictio dabatur. Ecce quam procul a religione fuit Esau, qui pro ventre dedit benedictionem. Cujus factum ideo commemorat, ut dehortetur ab illius similitudine. † 12:18

*Non enim accessistis*. Dixerat, ne quis desit gratiæ his modis quos subdidit, parata enim est gratia, et hoc est: *Non enim accessistis* ad asperitatem legis, quam describit, ut econtra intelligatur suavitas gratiæ, non ad ignem, sed ad Spiritum sanctum, qui est ignis consumens peccata, ad quem non motu corporis, sed spiritu itur. *Turbinem*. Turbo est vis ventorum cum grandine et pluvia, et significat impetum vitiorum quæ per legem magis damnata sunt. Sed modo venit ad serenitatem per gratiam Spiritus. *Caliginem*. Hoc ponit quia obscura lex fuit, modo clara intelligentia. *Procellam*, quæ est major quam turbo, et est tempestas quæ quocunque impellit. Hæc est servitus peccati secundum operationem quæ per legem trahebat homines: modo autem est requies a vitiis imperfectis. ‡ 12:19 *Tubæ sonum*. Tuba est signum motionis ad bellum, et est motus delectationis qui non per legem, sed per gratiam exstinguitur. *Vocem verborum*. Hujusmodi vox est legis præceptio et comminatio, quam populus gravem putavit et intolerabilem, quia sola præceptio erat, sine gratia adjuvante.

§ 12:20 *Non enim portabant*. Quia sine gratia insufficientes erant ad observanda præcepta. *Et si bestia*, etc. Mons est divinitas; bestia, defectus rationis, quod est quando verbum blasphemiam profertur in Deum. Tangere est offendere. Tangit ergo montem bestia, qui offendit Deum blasphemiam, quem præcipit lex sine misericordia lapidari; sed in Ecclesia, si vult reverti, misericorditer suscipitur.

et multorum millium angelorum frequentiam,\*\*

23 et ecclesiam primitivorum, qui conscripti sunt in cælis, et iudicem omnium Deum, et spiritus justorum perfectorum,††

24 et testamenti novi mediatorum Jesum, et sanguinis aspersionem melius loquentem quam Abel.

25 Videte ne recusetis loquentem. Si enim illi non effugerunt, recusantes eum, qui super terram loquebatur: multo magis nos, qui de cælis loquentem nobis avertimus.

26 Cujus vox movit terram tunc: nunc autem repromittit, dicens: Adhuc semel, et ego movebo non solum terram, sed et cælum.‡‡

\*\*

**12:22 Sed accessistis.** Ex superioribus ista pendent, ubi dicit ad quæ accesserint post remotionem illorum, et non ponit contraria eorum quæ ex opposito intelliguntur, sicut supra assignatum est, sed primum quod ex eis sequitur, ut per hoc magis suadeat tenendam esse gratiam. **Ad Sion.** Id est, ad eos qui in alto speculantur Deum, quod speculari est magnum præmium. **Et civitatem Dei.** Hoc dicit, quia Deus in eis habitat quando eos justificat. †† **12:23 Qui conscripti sunt.** Quasi dicat: Ne dubitetis ad angelos pervenire, quia vestri antecessores pervenerunt, et hoc est: **Qui conscripti sunt,** id est, cum eis qui in cælis sunt, scripti sunt, id est in eorum ordine sunt. ‡‡ **12:26 Adhuc semel,** etc. Quasi dicat: Jam fuerint mota, sed adhuc movebo: per **semel** notat quod ulterius non sunt movenda. **Sed etiam cælum,** quod inferius est, scilicet æreum: unde dicuntur aves cæli. Totus autem pene ær iste ventosus, quem cælum vel cælos Scriptura vocat: istos utique imos, non illos supremos (ubi sol et luna et sidera constituta sunt) dicit hic Scriptura movendos, et alibi, perituros, propter magnam sui quamdam commutationem. §§ **12:27 Quæ sunt immobilia.** Quasi dicat: Id profecto sunt, quia quidquid erunt vel in principalibus essentiis, vel in formis extrinsecus sumptis, secundum id immobilia erunt. \*\*\* **12:28 Itaque regnum immobile.** Quia Deus cælum et terram immobilem promittit, patet quod habemus gratiam, sine qua non possemus ad illud promissum pervenire, sed per eam suscipimus illud regnum immobile, ut ideo nullus desit gratiæ. **Habemus gratiam.** Id est, fidem, spem et charitatem in sancta operatione; vel: **Habemus gratiam,** id est, gratias agamus de omnibus, non murmurantes in aliquo, quia sic bene servitur Deo. ††† **12:29 Deus noster ignis.** Id est

Spiritus sanctus, qui est donum et gratia illa, quia nobis gratis datus. \* **13:1 Charitas.** Ab hoc loco moraliter instruit Apostolus, quasi diceret: Quia charitas est habenda, ipsa maneat in vobis, et **hospitalitatem nolite oblivisci. Per hanc enim quidam latuerunt,** ut Loth nesciens esse angelos, sciens tamen quis in eis

27 Quod autem, Adhuc semel, dicit: declarat mobilium translationem tamquam factorum, ut maneat ea quæ sunt immobilia. §§

28 Itaque regnum immobile suscipientes, habemus gratiam: per quam serviamus placentes Deo, cum metu et reverentia.\*\*\*

29 Etenim Deus noster ignis consumens est.†††

## 13

1 Caritas fraternitatis maneat in vobis,\*

2 et hospitalitatem nolite oblivisci: per hanc enim latuerunt quidam, angelis hospitio receptis.

3 Mementote victorum, tamquam simul vincti: et

laborantium, tamquam et ipsi in corpore morantes.†

4 Honorabile connubium in omnibus, et thorus immaculatus. Fornicatores enim, et adulteros judicabit Deus.

5 Sint mores sine avaritia, contenti præsensibus: ipse enim dixit: Non te deseram, neque derelinquam.‡

6 ita ut confidenter dicamus: Dominus mihi adjutor: non timebo quid faciat mihi homo.§

7 Mementote præpositorum vestrorum, qui vobis locuti sunt verbum Dei: quorum intuentes exitum conversationis, imitamini fidem.\*\*

8 Jesus Christus heri, et

hodie: ipse et in sæcula.††

9 Doctrinis variis et peregrinis nolite abduci. Optimum est enim gratia stabilire cor, non escis: quæ non profuerunt ambulanti in eis.

10 Habemus altare, de quo edere non habent potestatem, qui tabernaculo deserviunt.‡‡

11 Quorum enim animalium infertur sanguis pro peccato in Sancta per pontificem, horum corpora cremantur extra castra.§§

12 Propter quod et Jesus, ut sanctificaret per suum sanguinem populum, extra portam passus est.\*\*\*

13 Exeamus igitur ad eum

† **13:3** *Tanquam simul vincti*, id est, sicut vobis vinctis velletis subveniri, vel laborantibus. ‡ **13:5** *Sint mores*. Postquam sua Hebræi perdidit, volebant iterum congregare: quod Apostolus prohibet. Sed ne dicerent: Quid si necessaria defecerint? subdit consolationem. *Sine avaritia*. Avarus est qui tenax est in largiendo, cupidus in accipiendo. *Non te deseram*. Hoc Deus dicit omni speranti in se, sicut Josue, ita est nobiscum, *ut confidenter dicamus*, etc. *Neque derelinquam*. Derelinqueretur qui fame periret: sed quia hoc non est, ne sit homo cupidus.

§ **13:6** *Non timebo*, etc. Homo omnis adversarius, etiam diabolus, qui homo ab officio, eo scilicet quod hominem decipiat. \*\*\* **13:7**

*Mementote*, etc. Quia longum est de singulis dicere, monet sequi magistros.

†† **13:8** *Jesus Christus*, etc. Hoc pertinet ad superiorem sententiam, ubi testatus est Deum dixisse: *Non te deseram, neque derelinquam*. Poterat enim illis videri, quod hæc promissio ad Josue tantum pertineret, ad quod respondet, quod et nos juvabit sicut juvit illum. Quasi: Non est dubitandum, quia qui heri, id est in præterito, adjuvit Josue, hodie, id est in præsentem, adjuvat, et adjuvabit futuros per omnia sæcula. ‡‡ **13:10** *Habemus altare*, etc. Non studendum escis, quia habemus altare, id est corpus Christi, in fide cujus oblatae preces et operationes sunt acceptæ Deo, *de quo edere non habent*, etc. *Tabernaculo*, etc. Id est, observantiis legis, ut qui cibos discernunt et alia hujusmodi legalia servant, quæ nomine tabernaculi signat, quia ad tempus sunt imposita; vel, nostrum corpus recte dicitur tabernaculum, quia ad tempus in eo manendum est, et ideo non est ei serviendum in desideriiis.

§§ **13:11** *Quorum enim*, etc. Per duplicem allegoriam, quarum una est Veteris, et altera Novi Testamenti, probat corpus Christi non esse edendum ab his qui tabernaculo deserviunt. Ad hoc enim corpora animalium extra castra cremantur, et propterea Christus extra portam passus est, ut nos, qui corpore et sanguine ejus a peccatis mundari volumus, impropria et angustias passuri, tabernaculi delicias deseramus. *Animalium*. Christus per illa animalia significabatur. \*\*\*

**13:12** *Portam*. Porta civitatis est sensus corporis, in quorum nullo Christus peccavit: et ideo extra passus. Et nos ostio sensuum vitii clauso, extra patiamur.

extra castra, improprium  
ejus portantes.

14 Non enim habemus hic  
manentem civitatem, sed futu-  
ram inquirimus.

15 Per ipsum ergo offera-  
mus hostiam laudis semper  
Deo, id est, fructum laborum  
confitentium nomini ejus.†††

16 Beneficentiæ autem  
et communionis nolite  
oblivisci: talibus enim hostiis  
promeretur Deus.‡‡‡

17 Obedite præpositis  
vestris, et subjacete eis. Ipsi  
enim pervigilant quasi ra-  
tionem pro animabus vestris  
reddituri, ut cum gaudio hoc  
faciant, et non gementes: hoc  
enim non expedit vobis. §§§

18 Orate pro nobis: con-  
fidimus enim quia bonam

conscientiam habemus in  
omnibus bene volentes  
conversari.\*

19 Amplius autem deprecor  
vos hoc facere, quo celerius  
restituatur vobis.

20 Deus autem pacis, qui  
eduxit de mortuis pastorem  
magnum ovium, in sanguine  
testamenti æterni, Dominum  
nostrum Jesum Christum,

21 appetet vos in omni bono,  
ut faciatis ejus voluntatem:  
faciens in vobis quod placeat  
coram se per Jesum Chris-  
tum: cui est gloria in sæcula  
sæculorum. Amen.†

22 Rogo autem vos fratres,  
ut sufferatis verbum solatii.  
Etenim perpaucis scripsi vo-  
bis.‡

23 Cognoscite fratrem nos-

††† 13:15 *Per ipsum ergo.* Qui est nobis via, a quo sumimus exemplum,  
ad martyrium curramus. **Confidentium.** AUG. Ergo qui timetis Dominum,  
laudate eum, etc., usque ad cujus invisibilis sacrificii illud visibile sacrum signum  
erat. ‡‡‡ 13:16 *Beneficentiæ.* Evacuata sententia pravorum de gula, redit  
ad mores. **Beneficentiæ,** id est, largitatis in alios. Et si vestra substantia sit  
ablata, tamen ex his quæ habetis eleemosynas date. Hoc supra dixerat: **Non**

**deserentes collectionem.** §§§ 13:17 *Ut cum gaudio.* Faciamus utique  
ista cum gaudio, quando videmus homines proficere in verbis Dei. Tunc enim  
cum gaudio laborat operarius in agris, quando attendit arbores, et fructum videt;  
quando attendit segetem, et videt ubertatem. Tunc intelligit quod non sine causa  
laboravit, non sine causa dorsum curvavit, non sine causa manus attrivit, non  
sine causa frigus æstusque toleravit. **Non expedit vobis.** Non dico: non

expedit illis, quia etiam illis prodest tristari de vobis. Nam illi præpositi, quando  
contristantur de malis vestris, expedit illis ipsa tristitia, sed non vobis. Similiter  
ergo in Dominico agro bonum operemur prælati et subditi, ut similiter de mercede  
gaudeamus. \* 13:18 *Orate pro nobis.* Superbiam elationemque mentis  
quorundam pontificum percutit, qui dedignantur precari subjectos, quatenus  
pro eis orationes fundant. **Bonam conscientiam habemus,** id est, conscientia  
nos non accusat, nec nobis conscii sumus quod vobis insidias fecerimus, nihil  
cum fictione protulimus, nihil negotiationis gratia fecimus. Ne ergo sinistre quid  
arbitremini. **In omnibus.** Accusabatur Apostolus quod suam gentem negligeret,  
sed ostendit se habere affectum ad omnes Judæos et gentiles, de quorum præteritis  
bonis gaudet, eisque in futuro meliora optat. † 13:21 *Faciens, in vobis,* etc.  
Nihil enim boni habere potestis, nisi illo præveniente et subsequente. ‡ 13:22

*Etenim perpaucis,* etc. Quasi: Non potest quisquam longitudinem sermonis  
abnuere, hoc quippe erat quod adversarii faciebant, et ideo latenter hoc tangit.  
**Salutate omnes propositos vestros.** Sicut generaliter omnibus scribit, ita  
generaliter omnibus prælatis et subditis salutem optat. Salutare enim est salutem  
optare.

trum Timotheum dimissum:  
cum quo (si celerius venerit)  
videbo vos.

<sup>24</sup>Salutate omnes præpositos  
vestros, et omnes sanctos.  
Salutant vos de Italia fratres.

<sup>25</sup>Gratia cum omnibus vo-  
bis. Amen.



## INCIPIT EPISTULA IACOBI

<sup>1</sup> Jacobus, Dei et Domini nostri Jesu Christi servus, duodecim tribubus, quæ sunt in dispersione, salutem.\*

<sup>2</sup> Omne gaudium existimate fratres mei, cum in tentationes varias incideritis:†

<sup>3</sup> scientes quod probatio fidei vestræ patientiam operatur:‡

<sup>4</sup> Patientia autem opus perfectum habet: ut sitis perfecti et integri in nullo deficientes.

<sup>5</sup> Si quis autem vestrum indiget sapientia, postulet a

Deo, qui dat omnibus affluenter, et non improperat: et dabitur ei.

<sup>6</sup> Postulet autem in fide nihil hæsitans: qui enim hæsitat, similis est fluctui maris, qui a vento movetur et circumferitur:§

<sup>7</sup> non ergo æstimet homo ille quod accipiat aliquid a Domino.

<sup>8</sup> Vir duplex animo inconstans est in omnibus viis suis.

<sup>9</sup> Glorietur autem frater humilis in exaltatione sua:

<sup>10</sup> dives autem in humilitate sua, quoniam sicut flos fœni transibit:\*\*

<sup>11</sup> exortus est enim sol cum ardore, et arefecit fœnum, et flos ejus decidit, et decor vultus ejus deperiit: ita et dives in itineribus suis

\* **1:1 Argumentum** Jacobus apostolus sanctum instituit clerum de cultura cœlestium præceptorum, et regula catholicæ observantiæ, et de invictæ patientiæ majestate, et de revelatione plurimorum, et de mandatione magistrorum. **Jacobus.** Iste ecclesiæ Hierosolymitanæ, post apostolos ad prædicandum missos, curam et regimen suscepit. **Duodecim tribubus.** Præcipuam sollicitudinem de istis habere ad duodecim pertinebat apostolos, qui legatione pro Domino in circumcissione fungebantur. Unde et Paulus dicit: **Jacobus, et Cephas, et Joannes, qui videbantur columnæ esse, dexteras dederunt,** etc. Idcirco eis scribit præcipue, et quia ipse a cæteris apostolis super eos ordinatus erat episcopus. † **1:2 Omne gaudium.** Ne indignemini si mali in mundo florent, si vos patimini, quia non est Christianæ veritatis in temporalibus exaltari, sed potius deprimi. Mali nihil habent in cœlo, vos nihil in mundo. Spe illius boni ad quod tenditis, quidquid in via contingat, gaudere debetis. **Cum in tentationes.** A perfectioribus incipit de extrinsecis tentationibus. ‡ **1:3 Probatio fidei,** etc. BED. Eadem sententia, sed converso ordine in Paulo legitur, etc., usque ad per quod fides perfecta probatur. § **1:6 Qui autem hæsitat.** Qui conscientia peccati pressus dubitat de præmiis cœlestibus, superveniente vento tentationum, facile deserit fidei statum, et secundum tentantis voluntatem, ad flatum venti per diversos vitiorum raptatur errores. \*\*\*

\*\* **1:10 Dives autem.** Divitem vocat eum qui totam spem in divitiis ponit; non nocet habere divitias, sed amare. **Dives autem gloriatur.** Ironice. Quasi: Non debet gloriari in sua gloria qua superbit et alios opprimit, quia finienda est et humilianda in inferno. Vel, **Glorietur in humilitate sua,** id est, non in superbia, sed humiliet se subserviando aliis de divitiis. **Quoniam sicut flos feni.** Justus ut palma floret, injustus ut fenum: quia ille manet, hic cito transit. Flos justi spes quæ fructum exspectat, radix justi charitas quæ immobilis manet; mali radix cupiditas, flos delectatio temporalium.

marcescet.††

12 Beatus vir qui suffert tentationem: quoniam cum probatus fuerit, accipiet coronam vitæ, quam repromisit Deus diligentibus se.‡‡

13 Nemo cum tentatur, dicat quoniam a Deo tentatur: Deus enim intentator malorum est: ipse autem neminem tentat.§§

14 Unusquisque vero tentatur a concupiscentia sua abstractus, et illectus.\*\*\*

15 Deinde concupiscentia cum conceperit, parit peccatum: peccatum vero cum consummatum fuerit,

generat mortem.

16 Nolite itaque errare, fratres mei dilectissimi.

17 Omne datum optimum, et omne donum perfectum desursum est, descendens a Patre luminum, apud quem non est transmutatio, nec vicissitudinis obumbratio.†††

18 Voluntarie enim genuit nos verbo veritatis, ut simus initium aliquod creaturæ ejus.‡‡‡

19 Scitis, fratres mei dilectissimi. Sit autem omnis homo velox ad audiendum: tardus autem ad loquendum, et tardus ad iram.§§§

20 Ira enim viri justitiam

†† **1:11 Dives in itineribus.** Viæ divitis temporalia sunt, quibus beatificari quærit, quæ cito destruentur. Ardor solis, adventus severi Judicis: vel in morte cujusque improvisus, vel in judicio communiter. In quo justus ut arbor fructifera manebit. ‡‡ **1:12 Beatus vir:** Quia difficile est hortari ad contemptum mundi, subdit de magnitudine præmii: **Beatus vir;** etc. Non solum verbera et carceres debetis pati, sed et amissionem rerum temporalium, quæ sunt viles et transitoria, et amatores earum puniendi.

§§ **1:13 Nemo, cum tentatur:** BED. Hactenus de tentationibus exterioribus, nunc, etc., usque ad et hominem quasi ex necessitate peccare. **Quoniam a Deo tentatur:** Exteriorem tentationem immittit Deus ad probationem suorum, interiorem vero, qua sæpe concipitur furtum, adulterium, homicidium, non immittit Deus. \*\*\* **1:14 Unusquisque**

**tentatur:** Duo sunt genera tentationum: unum quod probat, secundum quod tentavit Deus Abraham. Aliud quod decipit, secundum quod Deus neminem tentat. Cum super fundamentum, lignum, fenum, stipulam ædificamus, diabolus superponit incendium. Ædificemus aurum, argentum, lapides pretiosos: et tentare non audebit; nec tamen omnino desistit, sed sedet in occultis ut interficiat innocentem. **Generat mortem.** Sicut qui tentatus superat, præmia vitæ; ita qui concupiscentiis illectus superatur, merito ruinam mortis incurrit. ††† **1:17 Omne datum,** etc. BED. Postquam docuit quod vitia non a Deo nobis, sed a nobis sunt, etc., usque ad donum perfectum potest intelligi. **Nec vicissitudinis.** Lumen ejus aliqua umbra non interdicit, ut aliqua mala immittat. Semper bona lucis sunt in Deo, sed ejus dona in nobis aliquando sunt quæ supervenientia obumbrant peccata. ‡‡‡ **1:18 Voluntarie.** Omne bonum est a Deo, et non meritis vestris ad hoc accessistis, sed sola gratia divinæ voluntatis. **Ut simus initium,** etc. Per hanc genituram non putemus nos esse id quod ipse est, sed quendam principatum in creaturis, adoptione nobis concessit. Unde alius translator: **Ut simus primitiæ creaturarum ejus.** §§§ **1:19 Tardus ad iram.** Non temere, et sine causa aliquis irascatur, vel contra subditos peccantes, vel contra quoslibet fratres, vel contra felicitatem malorum, quia maturitas sapientiæ non nisi tranquilla mente percipitur. Et qui iratus judicat, etiamsi justitiam judicat, tamen divini examinis justitiam, in qua perturbatio non

cadit non potest imitari

Dei non operatur.

21 Propter quod abjicientes omnem immunditiam, et abundantiam malitiæ, in mansuetudine suscipite insitum verbum, quod potest salvare animas vestras.\*

22 Estote autem factores verbi, et non auditores tantum: fallentes vosmetipsos.

23 Quia si quis auditor est verbi, et non factor, hic comparabitur viro consideranti vultum nativitatis suæ in speculo:†

24 consideravit enim se, et abiit, et statim oblitus est qualis fuerit.

25 Qui autem perspexerit in legem perfectam libertatis, et permanserit in ea, non auditor obliviosus factus, sed factor operis: hic beatus in facto

suo erit.

26 Si quis autem putat se religiosum esse, non refrenans linguam suam, sed seducens cor suum, hujus vana est religio.‡

27 Religio munda et immaculata apud Deum et Patrem, hæc est: visitare pupillos et viduas in tribulatione eorum, et immaculatum se custodire ab hoc sæculo.§

## 2

1 Fratres mei, nolite in personarum acceptione habere fidem Domini nostri Jesu Christi gloriæ.\*

2 Etenim si introierit in conventum vestrum vir aureum anulum habens in veste candida, introierit autem et pauper in sordido habitu,

\* **1:21 Propter quod abjicientes,** etc. Monuit ad inquirendam doctrinam, ad quam suscipiendam, et ut in ea possint proficere, hortatur nunc ad munditiam corporis et animæ. Qui enim non declinat a malo, non potest bonum facere. **Insitum verbum.** Quod vestris cordibus prædicando imponimus, vel verbum quod insitum et seminatum est in die redemptionis, quando vos genuit Deus; nunc perfectius suscipite, et operibus implete, quid in mysterio tenetis. † **1:23 Consideranti vultum.**

Qui proponit in animo suo considerare in Scripturis quasi in speculo vultum nativitatis, qualiter homo sit natus, quam fragilis, vel quid futurus, quam brevis ævi, in quantis miseriis positus, compunctionem magnam et voluntatem pœnitendi contraxit; sed statim, aliqua tentatione seductus, obliviscitur compunctionis, et ad peccata redit. Hujus inconstantiae comparat eum qui libenter verbum audit, et implere negligit. Et est similitudo inter illum qui sponte sua, sine doctore se ad Scripturas applicuit, et illum qui ab alio Scripturas audit, cum neuter impleverit. Puer cum nascitur vagit, per quod indicatur dolor animæ, et quod in vita intrat ad miseras carnis, quem dolorem postea obliviscitur, consueta illecebris carnis anima. ‡ **1:26 Non refrenans linguam suam,** etc. AUG., Serm. 3 ad fratres in eremo. Verboſitas quid aliud est? etc., usque ad et tu diligenter attendas: **Qui non refrenat linguam suam,**

**hujus vana est religio,** etc. § **1:27 Et immaculatum se custodire ab hoc sæculo.** Per sæculum intelligit mundum, seu omnia quæ sunt in mundo, ut sunt concupiscentia carnis, et oculorum, et superbia vitæ. \* **2:1 Nolite. Quasi dicat:** Dominus non divites invitat ad fidem et pauperes despicit, sed pauperes elegit in hoc mundo, et eos fide donavit. Mundus pauperem abjicit, divitem colit; fides Christi e contra docet quia omnis gloria divitum tanquam flos feni, misericordia in pauperes floret in æternum. **Domini gloriæ.** Dominum gloriæ nominat, ut ejus jussis obediatur, qui sempiterna gloria remunerat id quod pro ejus amore pauperibus datur.

<sup>3</sup> et intendatis in eum qui indutus est veste præclara, et dixeritis ei: Tu sede hic bene: pauperi autem dicatis: Tu sta illic; aut sede sub scabello pedum meorum:

<sup>4</sup> nonne iudicatis apud vosmetipsos, et facti estis iudices cogitationum iniquarum?

<sup>5</sup> Audite, fratres mei dilectissimi: nonne Deus elegit pauperes in hoc mundo, divites in fide, et hæredes regni, quod repromisit Deus diligentibus se?†

<sup>6</sup> vos autem exhonorastis pauperem. Nonne divites per potentiam opprimunt vos, et ipsi trahunt vos ad iudicia?‡

<sup>7</sup> nonne ipsi blasphemant bonum nomen, quod invoca-

tum est super vos?§

<sup>8</sup> Si tamen legem perficitis regalem secundum Scripturas: Diliges proximum tuum sicut teipsum: bene facitis:\*\*

<sup>9</sup> si autem personas accipitis, peccatum operamini, redarguti a lege quasi transgressores.

<sup>10</sup> Quicumque autem totam legem servaverit, offendat autem in uno, factus est omnium reus.††

<sup>11</sup> Qui enim dixit: Non mœchaberis, dixit et: Non occides. Quod si non mœchaberis, occides autem, factus es transgressor legis.

<sup>12</sup> Sic loquimini, et sic facite sicut per legem libertatis in-

† 2:5 **Audite.** BED. Diligentius attendite, quia non qui ditiores in sæculo, etc., usque ad sed hos tamen exspectatione futuri regni præclaros reddidit et nobiles. **Nonne Deus.** BED. Pauperes elegit Deus qui alibi ait: **Nolite timere, pusillus grex, quia complacuit Patri vestro dare vobis regnum.** Pauperes etiam parentes quorum nutrireretur officio elegit. ‡ 2:6 **Nonne divites.** Apertius ostendit quos divites superius dixerit, scilicet illos qui divitias Christo præferunt, et ipsi alieni a fide, eos qui credunt per potentiam opprimunt, et ad iudicia potentiorum trahunt. Et est alia causa quare non sunt eligendi, quia mala inferunt fidelibus. § 2:7 **Blasphemant.** Hæc apostolorum temporibus plures gentilium et Judæorum, maxime ditiores fecisse inveniuntur. \*\* 2:8 **Si tamen legem.** Quia aspere et de contemptu divitum locutus erat, et quodammodo contrarius legi divinæ, quæ omnes diligi præcipit, ne omnino contemnendi divites putentur, subdit: quasi dicat propter prædictas causas non sunt eligendi, sed si perficitis hanc legem quæ dicit: **Diliges proximum** Matth. 22., benefacitis; quia, etsi divites propter divitias non sunt eligendi, non tamen propter Deum minus sunt diligendi. **Regalem.** Id est excellentem, vel quia communis est omnibus, et omnes complectitur. Vel quæ dicit: **Non confundas personam pauperis, nec honores vultum potentis** Levit. 19., et alibi: **Nulla erit distantia personarum: ita parvum ut magnum audietis, quia iudicium Dei est** Deut. 1.. †† 2:10 **Quicumque autem.** Ne putarent contemptibile esse peccatum in hac una re legem transgredi, addit: **Quicumque autem,** etc. **Offendat autem in uno factus est omnium reus.** Vere qui in uno offendit est transgressor totius legis, quia qui peccat, contra auctorem legis facit, quem in sua lege negligit, et contra charitatem, quæ est causa et mater totius legis. Hanc sententiam ex simili videamus: Si quis me offenderet, omnes fratres et amicos meos in me offenderet, et quodammodo contra omnes peccaret. Sic qui unum mandatum negligit, cætera, quæ completa videbantur adjuvare, sibi inutilia reddit.

cupientes iudicari.††

13 Iudicium enim sine misericordia illi qui non fecit misericordiam: superexaltat autem misericordia iudicium. §§

14 Quid proderit, fratres mei, si fidem quis dicat se habere, opera autem non habeat? numquid poterit fides salvare eum?\*\*\*

15 Si autem frater et soror nudi sint, et indigeant victu quotidiano,

16 dicat autem aliquis ex vobis illis: Ite in pace, calefacimini et saturamini: non dederitis autem eis quæ necessaria sunt corpori, quid proderit?

17 Sic et fides, si non habeat opera, mortua est in semetipsa.

18 Sed dicit quis: Tu fidem habes, et ego opera habeo: ostende mihi fidem tuam sine operibus: et ego ostendam tibi ex operibus fidem meam.†††

19 Tu credis quoniam unus est Deus: bene facis: et dæmones credunt, et contremiscunt.†††

20 Vis autem scire, o homo inanis, quoniam fides sine operibus mortua est? §§§

21 Abraham pater noster nonne ex operibus iustificatus est, offerens Isaac filium suum super altare?\*

22 Vides quoniam fides cooperabatur operibus illius: et ex operibus fides consum-

†† 2:12 *Sic loquimini.* BED. Quandoquidem malum est divitem propter divitias eligi, etc., usque ad quæ spontaneos vocat ad pœnitentiam et peccata dimittit. Quasi diceret: Bene loquimini, et bene facite: quia si negligitis, gravius damnabimini quam qui fuerunt in tempore Moysi, quia cui plus committitur, plus ab eo exigitur. Quo plus maiorem quis misericordiam a Domino consequitur, eo injustius indigenti proximo misericordiam negat, et justius luit pœnas impietatis.

§§ 2:13 *Superexaltat autem.* BED. Sicut in iudicio dolebit ille qui non fecit misericordiam, ita qui fecit, remuneratus exsultabit atque gaudebit. \*\*\* 2:14

*Quid proderit,* etc. ID. Hic latius disputat de operibus misericordiæ, ut quos præcedente sententia terruerat, consoletur, docendo quibus remediis expientur quotidiana peccata, sine quibus non agitur vita. Ne illi qui non in uno tantum, sed in multis offendunt, in iudicio inveniantur rei omnium. ††† 2:18 *Sed dicit quis.* Non solum propter prædictas rationes debetis ad bene operandum incitari, sed etiam propter hoc ne improprium ab aliis patiamini, quia aliquis assumpta fiducia de suis operibus ut ostendat solam fidem non valere, impropriando dicit: *Tu fidem,* etc. ††† 2:19 *Tu credis,* etc. Probavit eos qui opera non habent veram fidem non habere; nunc cujusmodi fidem habeant, patefacit, ne illam talem fidem magnificiant. *Et dæmones credunt, et contremiscunt.* BED. Scriptum est, etc., usque ad dæmonibus tardiores et proterviores sunt existimandi.

§§§ 2:20 *Vis autem scire, o homo inanis?* BED. Probato, quod fides sine operibus mortua est, etc., usque ad imitentur in tentatione et in operatione.

\* 2:21 *Abraham pater noster,* etc. ID. Quod Abraham per fidem sine operibus iustificatus dicitur, etc., usque ad de utroque in exemplum proponitur. *Offerens filium suum Isaac super altare?* Magna tentatio, cum filium jubebatur occidere; magna fides, cum etiam de mortuo credebat se posse semen accipere; magnum opus, cum dilectissimum non dubitaret offerre.

mata est?†

<sup>23</sup> Et suppleta est Scriptura, dicens: Credidit Abraham Deo, et reputatum est illi ad justitiam, et amicus Dei appellatus est.

<sup>24</sup> Videtis quoniam ex operibus justificatur homo, et non ex fide tantum?

<sup>25</sup> Similiter et Rahab meretrix, nonne ex operibus justificata est, suscipiens nuntios, et alia via ejiciens?

<sup>26</sup> Sicut enim corpus sine spiritu mortuum est, ita et fides sine operibus mortua est.

### 3

1 Nolite plures magistri

fieri fratres mei, scientes quoniam majus iudicium sumitis.\*

<sup>2</sup> In multis enim offendimus omnes. Si quis in verbo non offendit, hic perfectus est vir: potest etiam freno circumducere totum corpus.†

<sup>3</sup> Si autem equis frena in ora mittimus ad consentiendum nobis, et omne corpus illorum circumferimus.‡

<sup>4</sup> Ecce et naves, cum magnæ sint, et a ventis validis minentur, circumferuntur a modico gubernaculo ubi impetus dirigentis voluerit.

<sup>5</sup> Ita et lingua modicum

† **2:22 Vides quoniam fides cooperabatur operibus illius, et ex operibus,** etc. Quia obtulit illum, in quo acceperat promissionem, apparet magna virtus fidei: quia, etsi eum offerret, credebat promissionem implendam, quia potentem credebat Deum etiam suscitare mortuum. **Similiter et Raab meretrix.** BED. Ne causarentur opera tanti patris se imitari non posse, etc., usque ad et annumerata in generationibus Salvatoris. \*

\* **3:1 Nolite.** Sicut monui vos ad opera facienda, sic moneo ad vitanda stulta magisteria. **Nolite plures.** Multi fuere temporibus apostolorum, qui descendentes de Judæa Antiochiam, non bene eruditi in lege fidei, docebant, credentes ex gentibus debere circumcidi, et alios errores inducebant, quæ veris prædicatoribus non parvum laborem quæstionis contulerunt. Hos ergo ab officio verbi removet, ne impediunt veros prædicores. **Majus.** BED. Qui indoctus officium docendi usurpat, et Christum non sinceriter nuntiat, majorem damnationem meretur quam si solus suo scelere periret; sicut contra, qui bene ministrat, gradum sibi bonum acquirit. † **3:2 In multis.** Vere periculosum est reliquos præesse velle, quia non tantum vos minus eruditi, sed nos omnes prædicores, etiam majores in multis offendimus, alii male docendo, et aliis male vivendo, et aliis modis. Se illis beatus Apostolus connumerat, ut liberius arguat. Aliter justus, aliter malus offendit; justus carnis fragilitate, nec justus esse desinit, unde Salomon: **Septies in die cadet justus et resurget;** sicut quotidiana est offensio, ita quotidiana est medela orationum, et bonorum operum, sed impii corruunt in malum. **Si quis.** Vult ostendere inevitabilem verbi offensionem, ut imperitos deterreat, ne cupiant prælationem: quia eum qui cupit præesse, oportet aliis perfectiorem esse, ne offendant dum debet prodesse; sed imperiti non possunt in prædicando non offendere. **In verbo non offendit.** BED. Illo videlicet, cujus offensionem humana potest vitare fragilitas. Ut verbum doli, detractionis, superbiæ, jactantiæ, sed et otiosæ et superfluæ locutionis, **hic perfectus est vir.** ‡ **3:3 Si autem frenos equis in ora mittimus.** BED. In ora nostra multo magis debemus mittere. Quidam libri habent: **Sicut autem frenos equis,** et conjungitur sic ad sequentia: **Sicut autem frenos equis in ora mittimus, ita et lingua modicum quidem membrum est, et magna exaltat.**

quidem membrum est, et magna exaltat. Ecce quantus ignis quam magnam silvam incendit!§

<sup>6</sup> Et lingua ignis est, universitas iniquitatis. Lingua constituitur in membris nostris, quæ maculat totum corpus, et inflammat rotam natiuitatis nostræ inflammata a gehenna.\*\*

<sup>7</sup> Omnis enim natura bestiarum, et volucrum, et serpentium, et ceterorum domantur, et domita sunt a natura humana:††

<sup>8</sup> linguam autem nullus hominum domare potest:

inquietum malum, plena veneno mortifero.

<sup>9</sup> In ipsa benedicimus Deum et Patrem: et in ipsa maledicimus homines, qui ad similitudinem Dei facti sunt.

<sup>10</sup> Ex ipso ore procedit benedictio et maledictio. Non oportet, fratres mei, hæc ita fieri.‡‡

<sup>11</sup> Numquid fons de eodem foramine emanat dulcem et amaram aquam?§§

<sup>12</sup> Numquid potest, fratres mei, ficus uvas facere, aut vitis ficus? Sic neque salsa dulcem potest facere aquam.\*\*\*

§ 3:5 *Et magna exaltat.* ID. Præmia, si impetus dirigentis bene eam gubernat; si male, sibi suisque magnam perditionem exaltat, unde Salomon: **Mors et vita in manibus lingue** Prov. 18.. Vitam exaltat, si bene docet Ecclesiam; mortem si male. Agitur namque contra illos qui, et vita et scientia destituti, docere præsumebant. Magna ergo exaltat lingua quæ cæterorum verba et sensus despiciens, singulariter se sapientem jactat et facundam. Contra quod: **Nolite multiplicare loqui sublimia gloriantes. Ecce quantus ignis.** Sic et lingua incontinens magnam materiam bonorum operum perire facit, itaque, cum fere sit impossibile vitari peccatum lingue etiam a perfectis, non quivis debet appetere magisterium.\*\*\*

3:6 *Universitas iniquitatis.* Universitatem dicit, quia per eam cuncta fere facinora, aut concinantur, ut latrocinia, stupra: aut patrantur, ut perjuria, falsa testimonia: aut defenduntur, ut cum quilibet impurus excusando scelus quod adtestitur, simulat bonum quod non fecit. **Quæ maculat totum corpus.** Et quia talis est lingua totum corpus maculat, et immundum facit reputari in conspectu Dei, et ideo grave est subire magisterium: quia **constituitur in membris nostris**, una est de membris nostris, nimis propinqua nobis. **Inflammat rotam**, etc. BED. Contaminat totum procursum vitæ temporalis, etc., usque ad per cætera membra ad effectum perducere cogit. †† 3:7 *Omnis enim natura bestiarum*, etc. ID. Legimus in Plinio immanissimam aspidem in Ægypto a quodam patrefamilias domitam, quotidie de caverna sua egressam et a mensa ejus annonam percipere solitam. Legimus in Marcellino, tigridem mansuetam factam ab India Anastasio principi missam. ‡‡ 3:10 *Ex ipso ore procedit.* Alii videntes quod agimus exemplo nostro inducuntur, ut similiter benedicant et maledicant. **Non oportet.** Vere non oportet ut eodem ore benedicamus de capite, et maledicamus de membris, quia amaritudine maledictionis consumitur dulcedo benedictionis. §§ 3:11 *Nunquid fons.* Oportet prædicatorem aliquando amara prædicatione uti, abstrahendo, increpando. Quod satis difficile est, ut diversis verbis ad idem tendentibus utrumque facere possit.\*\*\*

3:12 *Nunquid potest, fratres.* Non potest fieri ut doctor sit ficus dulcedine beatitudinis ad quam monet, et dulcibus utatur verbis, et ut sit vitis, faciens oblivisci omnium temporalium, ad quod oportet asperis uti: hoc ergo difficile est. **Sic neque salsa dulcem potest facere aquam**, id est, aliquis prædicator acriter mordens mores aliorum, in eadem doctrina non potest esse dulcis eisdem.

13 Quis sapiens et disciplinatus inter vos? Ostendat ex bona conversatione operationem suam in mansuetudine sapientiæ.†††

14 Quod si zelum amarum habetis, et contentiones sint in cordibus vestris: nolite gloriari, et mendaces esse adversus veritatem:‡‡‡

15 non est enim ista sapientia desursum descendens: sed terrena, animalis, diabolica.

16 Ubi enim zelus et contentio, ibi inconstantia et omne opus pravum.

17 Quæ autem desursum est sapientia, primum quidem pudica est, deinde pacifica, modesta, suadibilis, bonus consentiens, plena misericordia et fructibus

bonis, non judicans, sine simulatione.¶¶¶

18 Fructus autem justitiæ, in pace seminatur, facientibus pacem.\*

#### 4

1 Unde bella et lites in vobis? nonne hinc: ex concupiscentiis vestris, quæ militant in membris vestris?\*

2 concupiscitis, et non habetis: occiditis, et zelatis: et non potestis adipisci: litigatis, et belligeratis, et non habetis, propter quod non postulatis.†

3 Petit, et non accipitis: eo quod male petatis: ut in concupiscentiis vestris insumatis.

4 Adulteri, nescitis quia amicitia hujus mundi inimica

††† **3:13 Quis sapiens et disciplinatus inter vos?** Confutatis illis qui nec vitæ sanctitatem, nec linguæ continentiam habent, monet illos qui sibi sapientes videbantur, vel etiam erant, ut sapientiam magis ostendant disciplinate vivendo, quam alios docendo, quia qui proclivior est ad docendum quam faciendum, aliquando jactantiam, vel contentionem incurrit, vel invidiam contra alios doctores, et alia multa mala. ‡‡‡ **3:14 Et mendaces esse adversus veritatem.**

Nolite mentiri Deo, cui in baptismo promisistis abrenunciare pompis diaboli, quod non facitis cum de bonis superbire vultis. ¶¶¶ **3:17 Quæ autem.**

Hæc est mansuetudo quam superius habendam esse præcepit, zelo amaritudinis et contentionibus adversa. **Primum quidem pudica est.** Nisi primum pudicitia sedeat in mente, nulla perfectio sequetur in opere. **Suadibilis, bonis consentiens.** Si quid minus agit, vel propter ignorantiam, vel propter negligentiam, bonorum suasioni assensum præbet.

\* **3:18 Fructus autem.** Postquam sapientiam per singulas virtutes distinxit; ut facilius invitet ad hanc, fructum ejus subjungit: **In pace seminatur.** Non postulat videri doctior vel sanctior quam est: non lacerat proximum ad commendationem sui, quod contentiosa facit sapientia. Non solum propter prædicta debet hujusmodi sapientiam appetere, sed etiam ideo; quia a facientibus pacem quasi jacentibus hoc semen seminatur, et præparatur in pace æternæ beatitudinis fructus, id est merces justitiæ, quæ pro justis operibus retribuitur. Qui igitur hic studet paci, et terram cordis sui operibus pacis quasi semente aspergit, justum est ut habeat æternam pacem, quasi fructum hujus seminis.

\* **4:1 Unde bella,** etc. BED. Prohibuerat zelum et contentionem, unde etiam latius disputat, addens alia vitia quæ inde sequuntur: ex contentione concupiscentia, ex concupiscentiis bella et lites. Qui enim cupit præferri, vel temporalibus abundare, odit, invidet, occidit. † **4:2 Propter quod.**

Propter hæc, scilicet quod Deum digne postulatis; si enim illum pia intercessione postularetis etiam temporalia ad usum necessaria, et non solum sempiterna daret.



est Dei? quicumque ergo voluerit amicus esse sæculi hujus, inimicus Dei constituitur.‡

<sup>5</sup> An putatis quia inaniter Scriptura dicat: Ad invidiam concupiscit spiritus qui habitat in vobis?§

<sup>6</sup> majorem autem dat gratiam. Propter quod dicit: Deus superbis resistit, humilibus autem dat gratiam.\*\*

<sup>7</sup> Subditi ergo estote Deo, resistite autem diabolo, et fugiet a vobis.

<sup>8</sup> Appropinquate Deo, et appropinquabit vobis. Emundate manus, peccatores: et purificate corda, duplices animo.

<sup>9</sup> Miseri estote, et lugete, et plorate: risus vester in luctum convertatur, et gaudium in mœrorem.

<sup>10</sup> Humiliamini in conspectu Domini, et exaltabit vos.

<sup>11</sup> Nolite detrahere alterutrum fratres. Qui detrahit fratri, aut qui judicat fratrem suum, detrahit legi, et judicat legem. Si autem judicas legem, non es factor legis, sed judex.††

<sup>12</sup> Unus est legislator et judex, qui potest perdere et liberare.

<sup>13</sup> Tu autem quis es, qui judicas proximum? Ecce nunc qui dicitis: Hodie, aut crastino ibimus in illam civitatem, et faciemus ibi quidem annum, et mercabimur, et lucrum faciemus:‡‡

<sup>14</sup> qui ignoratis quid erit in crastino.

<sup>15</sup> Quæ est enim vita vestra? vapor est ad modicum parens, et deinceps

‡ **4:4 Adulteri, nescitis,** etc. BED. Dixerat supra de apertis inimicis Dei, etc., usque ad et per hoc inimici Dei constituimini. § **4:5 An putatis?** etc. Non debetis litigare: nam spiritus, qui in vobis est, non concupiscit ad invidiam, sed potius facit concordēs, et hoc dicit Scriptura: **Ad invidiam concupiscit spiritus qui habitat in vobis.** Vel: **spiritus concupiscit ad,** id est **contra invidiam,** id est hoc desiderat, ut invidia tollatur; vel, cupit ut invideatis mundo, nec ametis eum; vel, spiritus cujuslibet hominis cupit temporalia ad invidiam, quia invidet aliis quod non habet. \*\* **4:6 Majorem autem dat gratiam.** Spiritus gratiæ non facit invidere, imo dat gratiam, id est gratuita dona, majora quam sunt divitiæ sæculi. Propter quod, id est ut sciamus, dat, et quibus non det, dicit Scriptura: **Superbis resistit, humilibus autem dat gratiam,** etc. Malos omnes punit Deus, sed superbis specialiter resistere dicitur, quia majori pœna plectuntur, qui Deo subdi pœnitendo negligunt Sed humilibus dat gratiam, qui in suorum plagis vitorum manibus veri medici se subdunt. †† **4:11 Detrahit legi, judicat legem.** Quæ detractionem prohibuit. Quasi dicat, lex non fecit. Vel, qui detrahit fratri legem facienti, detrahit et judicat legem quare talia jussa dederit, quæ injurias fratrum jubet oblivisci. ‡‡ **4:13 Tu autem.** Non solum ideo debes vitare detractionem, ne ut transgressor a Deo judiceris, sed ideo etiam quia fortasse in nullo præcellis illos quos vituperas. **Ecce nunc, qui dicitis.** Post increpationem detractionis, arguit illorum temeritatem qui, non habentes certitudinem vitæ, cupiditate temporalium vitam et lucrum promittunt sibi in futurum. **Faciemus ibi quidem annum, et mercabimur;** etc. Multimodam stultitiam notat eorum qui et de lucrorum augmento agunt, et se multo tempore victuros arbitrantur, et suæ potestatis æstimant, ut annum faciant, et in his omnibus superni judicis examen ad mentem revocare contemnant.

exterminabitur; pro eo ut dicatis: Si Dominus voluerit. Et: Si vixerimus, faciemus hoc, aut illud. §§

<sup>16</sup> Nunc autem exsultatis in superbiis vestris. Omnis exsultatio talis, maligna est.

<sup>17</sup> Scienti igitur bonum facere, et non facienti, peccatum est illi.

## 5

<sup>1</sup> Agite nunc divites, plorate ululantes in miseriis vestris, quæ advenient vobis.\*

<sup>2</sup> Divitiæ vestræ putrefactæ sunt, et vestimenta vestra a tineis comesta sunt.

<sup>3</sup> Aurum et argentum vestrum æruginavit: et ærugo eorum in testimonium vobis erit, et manducabit carnes vestras sicut ignis. The-saurizastis vobis iram in novissimis diebus.†

<sup>4</sup> Ecce merces operario-rum, qui messuerunt re-giones vestras, quæ fraudata est a vobis, clamat: et clamor

eorum in aures Domini sabbaoth introivit.‡

<sup>5</sup> Epulati estis super ter-ram, et in luxuriis enutristis corda vestra in die occisio-nis.§

<sup>6</sup> Addixistis, et occidistis justum, et non resistit vobis.

<sup>7</sup> Patientes igitur estote, fratres, usque ad adventum Domini. Ecce agricola exspectat pretiosum fructum terræ, patienter ferens donec accipiat temporaneum et serotinum.\*\*

<sup>8</sup> Patientes igitur estote et vos, et confirmate corda ves-tra: quoniam adventus Do-mini appropinquavit.

<sup>9</sup> Nolite ingemiscere, fratres, in alterutrum, ut non judicemini. Ecce iudex ante januam assistit.

<sup>10</sup> Exemplum accipite, fratres, exitus mali, laboris, et patientiæ, prophetas qui locuti sunt in nomine Domini.††

<sup>11</sup> Ecce beatificamus eos

§§ 4:15 *Quæ est enim vita vestra?*

etc. Non consentit illis qui dicunt post mortem nihil esse, et mortem ipsam nihil esse. Sed ita loquitur ut doceat quod vita pravorum brevis est in præsentī: quam tamen in futuro mors æterna sequetur.

\* 5:1 *Agite nunc.* Tempore accepto et in die salutis, futuras pœnas fletibus et eleemosynis redimite. † 5:3 *Et ærugo.* BED. Non solum immisericordes divites visibilis genennæ ignis cruciabit, etc., usque ad et propterea gravius punietur. *In testimonium.* Id est ad augmentum pœnarum, id est ut hanc visibiliter intuendo, majores cruciatus sustineatis. *Manducabit carnes.* Id est corpora vel carnales concupiscentias, quia luxuriosas animas, et exterius sæviens flamma cruciabit, et interius pungens dolor suæ tenaciæ accusabit. *Sicut ignis,* qui consumit metalla et cæteras res, sic ærugo vestras carnes. ‡ 5:4 *Ecce merces.*

BED. Magna est hominum iniquitas, qui pauperes nolunt suscipere; sed major est quando mercenariis, et famulis debitam laboris mercedem nolunt reddere. Unde Job: *Si adversum me terra mea clamat et sulci ejus deflent? si fructus ejus comedi absque pecunia?* § 5:5 *Epulati.* ID. Nec tantum peccastis superflue congregando, etc., usque ad et cæterorum scelerum quæ fecerant Judæi.

\*\* 5:7 *Patientes* ID. Increpatis superbis et incredulis, etc., usque ad unde Apostolus: *Habetis fructum vestrum in sanctificatione, finem vero vitam æternam* Rom. 6.. †† 5:10 *Prophetas.* ID. Prophetæ, qui tam sancti erant ut Dei Spiritus per eos sua mysteria loqueretur, etc., usque ad de Domino quantum ad exitum mortis.

qui sustinuerunt. Sufferentiam Job audistis, et finem Domini vidistis, quoniam misericors Dominus est, et miserator.††

12 Ante omnia autem, fratres mei, nolite jurare, neque per cælum, neque per terram, neque aliud quodcumque iuramentum. Sit autem sermo vester: Est, est: Non, non: ut non sub iudicio decidatis.

13 Tristatur aliquis vestrum? oret. Æquo animo est? psallat. §§

14 Infirmatur quis in vobis? inducat presbyteros ecclesiæ, et orent super eum, ungentes eum oleo in nomine Domini:

15 et oratio fidei salvabit infirmum, et alleviabit eum Dominus: et si in peccatis sit, remittentur ei. \*\*\*

16 Confitemini ergo al-

terutrum peccata vestra, et orate pro invicem ut salvemini: multum enim valet deprecatio iusti assidua.

17 Elias homo erat similis nobis passibilis: et oratione oravit ut non plueret super terram, et non pluit annos tres, et menses sex.†††

18 Et rursum oravit: et cælum dedit pluviam, et terra dedit fructum suum.

19 Fratres mei, si quis ex vobis erraverit a veritate, et converterit quis eum:‡‡‡

20 scire debet quoniam qui converti fecerit peccatorem ab errore viæ suæ, salvabit animam ejus a morte, et operiet multitudinem peccatorum. §§§

†† 5:11 *Sufferentiam Job.* Non dicit: *finem Job*, cui temporalia sunt restituta, sed *sufferentiam Job. Et finem Domini*, quia ad patiendum exemplo Job invitat, et tamen non ut temporalia recipiant, sicut Job vetus homo, sed æterna sicut Christus novus homo. *Et finem Domini.* BED. Audistis lectione, vidistis oculis in cruce longaminiter patientem, sed et gloriam resurrectionis et ascensionis Evangelica prædicatione didicistis. §§ 5:13 *Oret.* Ne murmuret, nec iudicia Dei vituperet, sed ad Ecclesiam currat flexis genibus, ut Deus consolationem mittat. \*\*\*

5:15 *Et si in peccatis.* BED. Multi propter peccata etiam corporis plectuntur morte, etc., usque ad unde recte subditur: *Confitemini*, etc. ††† 5:17 *Oratione oravit.* Astruit exemplo quantum valeat iusti deprecatio assidua cum Elias tantum una oratione orando tam longo tempore continuerit cœlos, terris imbres averterit, fructus mortalibus negaverit. *Et rursum.* BED. Ubi Elias tempus perspexit, etc., usque ad quid ergo multi fideles multis orationibus? ‡‡‡

5:19 *Si quis ex vobis.* Ostensa efficacia orationis, ostendit quanti sit meriti pro fratribus orare, et ad sospitatem revocare, ut qui in superiori parte a lingua nostra malignam et otiosam locutionem removit, in fine Epistolæ quid loqui debeamus, ostenderet. Oremus, et psallamus, quoties adversis pulsamur, peccata confiteamur, pro invicem oremus ut salvemur: pro salute proximorum non solum temporali, sed potius æterna. Si enim magnæ mercedis est a morte eripere corpus quandoque moriturum, quanti meriti est a morte animam liberare in cœlesti patria sine fine victuram? §§§ 5:20

*Salvabit.* Quidam codices habent: *Salvabit animam suam a morte.* Et vere qui errantem corrigit, per hoc ampliora gaudia vitæ cœlestis sibi conquirit.

# INCIPIT EPISTULA PETRI I

1 Petrus Apostolus Jesu Christi, electis advenis dispersionis Ponti, Galatiæ, Capadociæ, Asiæ, et Bithyniæ,\*

2 secundum præscientiam Dei Patris, in sanctificationem Spiritus, in obedientiam, et aspersionem sanguinis Jesu Christi. Gratia vobis, et pax multiplicetur.†

3 Benedictus Deus et Pater Domini nostri Jesu Christi,

qui secundum misericordiam suam magnam regeneravit nos in spem vivam, per resurrectionem Jesu Christi ex mortuis,‡

4 in hæreditatem incorruptibilem, et incontaminatam, et immarcescibilem, conservatam in cælis in vobis,§

5 qui in virtute Dei custodimini per fidem in salutem, paratam revelari in tempore novissimo.\*\*

6 In quo exsultabis, modicum nunc si oportet contristari in variis tentationibus:††

7 ut probatio vestræ fidei multo pretiosior auro (quod per ignem probatur) inve-

\* **1:1 Argumentum** Discipulos Salvatoris invicti, toto orbe diffusos et peregrinos in hoc sæculo monstrat, et præteritæ vitæ poenitere suadet et in novam vitam proficere, tota cum sollicitudine exhortatur Simon Petrus, filius Jonæ, provinciæ Galilææ, vico Bethsaida, frater Andreæ apostoli. **Advenis.** Bed. Advenæ Latine, Græce proselyti, etc., usque ad habentes: **Charissimi, obsecro vos tanquam advenas et peregrinos. Dispersionis.** Anno ascensionis mortuus est Stephanus, et multi timore dispersi. **Ponti.** Omnes hæ provinciæ Græcorum sunt in Asia, sed est et alia Bithynia in Europa: de qua illi qui in Asia sunt Bithynii originem habuerunt. Illa autem quæ in Asia est Bithynia, major Phrygia vocatur, quæ Hiera flumine a Galatia disterminatur. † **1:2 Gratia.** Sine gratia Christi, ad pacem reconciliationis ejus nunquam venit, nihil pacificum nisi per gratiam ejus habere valemus. **Et pax multiplicetur.** Id est nulla adversitas retrahat vos a laudibus Dei, omnis tribulatio invitet vos ad laudem, quia omnia ad felicitatem multiplicantur: ut quod bene cœpistis, perfecte compleatis. ‡ **1:3 Regeneravit.** Bed. Cum nostris meritis generati essemus ad mortem, etc., usque ad ut per munditiam sitis cœli et sedes Dei. § **1:4 Incorruptibilem.** Naturaliter non est anima incorruptibilis, sed gratia Dei per fidem et justitiam ad intellectum perficitur incorruptibilis. **In vobis.** Qui dedit vobis credentibus potestatem filios Dei fieri, posuit in vobis illam perseverantiam, per quam hæreditatem in cœlis accipiatis, quia qui non servaverit disciplinam Patris non meretur hæreditatem ejus. \*\* **1:5 In virtute.** Nullus suæ libertatis potentia custodiri valet in bonis, nisi ille perficiat a quo initium bonæ actionis habetis. Laborate de fide per fidem, venturi in salutem æternam, quæ etiamsi modo non apparet, tamen parata est revelari, si nos fuerimus parati. †† **1:6 Nunc, si oportet.** Si, id est quamvis oporteat. Vel, **si oportet contristari,** non deficiamus. ‡‡ **1:7 Ut probatio,** etc., **in laudem.** Cum judex laudans vestram fidem, dicet: **Et dedistis mihi manducare,** etc. Matth. 25.. **Pretiosior auro.** Bed. Patientia sanctorum auro comparatur, etc., usque ad unde et subjungit: **Inveniatur;** etc. **In laudem.** Ut laudabiles et gloriosi sitis per constantiam **in revelatione,** id est in die judicii, quando revelabitur quam magnæ potentiæ sit Deus. **Et honorem,** ut dicatur vobis: **Venite, benedicti Patris mei** Matth. 25..

niatur in laudem, et gloriam, et honorem in revelatione Jesu Christi:‡‡

<sup>8</sup> quem cum non videritis, diligitis: in quem nunc quoque non videntes creditis: credentes autem exsultabitis lætitia inenarrabili, et glorificata:

<sup>9</sup> reportantes finem fidei vestræ, salutem animarum. §§

<sup>10</sup> De qua salute exquisierunt, atque scrutati sunt prophetæ, qui de futura in vobis gratia prophetaverunt:\*\*\*

<sup>11</sup> scrutantes in quod vel quale tempus significaret in eis Spiritus Christi: prænuntians eas quæ in Christo sunt passiones, et posteriores glorias:†††

<sup>12</sup> quibus revelatum est quia non sibimetipsis, vobis autem ministrabant ea quæ

nunc nuntiata sunt vobis per eos qui evangelizaverunt vobis, Spiritu Sancto misso de cælo, in quem desiderant angeli prospicere.‡‡‡

<sup>13</sup> Propter quod succincti lumbos mentis vestræ, sobrii, perfecte sperate in eam, quæ offertur vobis, gratiam, in revelationem Jesu Christi:§§§

<sup>14</sup> quasi filii obedientiæ, non configurati prioribus ignorantiae vestræ desideriiis:\*

<sup>15</sup> sed secundum eum qui vocavit vos, Sanctum: et ipsi in omni conversatione sancti sitis:†

<sup>16</sup> quoniam scriptum est: Sancti eritis, quoniam ego sanctus sum.

<sup>17</sup> Et si patrem invocatis eum, qui sine acceptione personarum judicat secundum uniuscujusque opus, in tim-

§§ **1:9 Salutem animarum.**

Hæc salus multum est amanda, quia de hac salute multum exquisierunt, quando vel quo ordine salus æterna mundo adveniret; unde dicitur: **Multi prophelæ et reges voluerunt videre quæ vos videtis, et non viderunt** Matth. 13..

\*\*\* **1:10 Prophetaverunt.** Palam hominibus loquendo et exponendo ea quæ in occulto internæ contemplationis ipsi cognoverant. ††† **1:11 In quod vel,** etc. Quod tempus, id est quo anno, vel sub quo principe. Quale, bellicosum vel pacificum, vel quo ordine, per partum virginis, vel quo alio modo. **Spiritus Christi.** Archangelos et propinquos, vocat spiritus, per quos operatur Dominus, quia Christo sunt subjecti. **Posteriores glorias.** Duæ sunt glorificationes Domini secundum suscepti hominis formam. Una qua resurrexit a mortuis, et alia qua ascendit in celum ante oculos apostolorum. Restat tertia, et ipsa erit in conspectu hominum, cum in majestate venerit ut reddat cuique secundum opera sua. ‡‡‡ **1:12 Vobis autem ministrabant.**

Hoc ideo dicit ut moneat illos curam gerere salutis oblatæ, quam sic amaverunt priores sancti. **Spiritu sancto.** BEDA. Spiritus in prophetis, spiritus in apostolis, ita apparet, quod prophetæ et apostoli eandem salutem nuntient. Illi venturam, isti impletam. Una itaque Ecclesia, cujus pars præcessit adventum Christi, pars sequitur. §§§ **1:13 Propter quod.** Quia tanta gratia vobis est promissa, ut revelate videatis illam quam nunc vident angeli, tanto amplius digni esse curate, ut eam percipere valeatis. **Sperate.** Securi expectate mente, et corpore casti. Nam qui Domino se placere non novit, merito spe bonorum carens, ne citius adveniat, metuit. \*

**1:14 Filii.** Et secure possitis expectare, sitis filii obedientes Patri corripienti. † **1:15 Sanctum.** Id est

santificatum et sanctificantem vos ut in omni conversatione sitis sancti: unde: **Estote ut vos perfecti,** etc.

ore incolatus vestri tempore conversamini.‡

18 Scientes quod non corruptibilibus, auro vel argento, redempti estis de vana vestra conversatione paternæ traditionis:

19 sed pretioso sanguine quasi agni immaculati Christi, et incontaminati:§

20 præcogniti quidem ante mundi constitutionem, manifestati autem novissimis temporibus propter vos,

21 qui per ipsum fideles estis in Deo, qui suscitavit eum a mortuis, et dedit ei gloriam, ut fides vestra et spes esset in Deo:

22 animas vestras castificantes in obedientia caritatis, in fraternitatis amore, simplici ex corde invicem diligite attentius:

23 renati non ex semine

corruptibili, sed incorruptibili per verbum Dei vivi, et permanentis in æternum:

24 quia omnis caro ut fœnum: et omnis gloria ejus tamquam flos fœni: exaruit fœnum, et flos ejus decidit.

25 Verbum autem Domini manet in æternum: hoc est autem verbum, quod evangelizatum est in vos.

## 2

1 Deponentes igitur omnem malitiam, et omnem dolum, et simulationes, et invidias, et omnes detractiones,\*

2 sicut modo geniti infantes, rationabile, sine dolo lac concupiscite: ut in eo crescatis in salutem:†

‡ 1:17 *In timore*, etc. HIER. Ego cunctis peccatorum sordibus inquinatus, diebus ac noctibus operior cum tremore reddere novissimum quadrantem. Et tempus quo mihi dicatur, Hieronymus, veni foras. *Incolatus vestri*. Ut possitis esse sancti, habete conversationem vestram in timore, tempore vestri incolatus quandiu in hujus mundi exsilio estis. *Beatus enim qui semper est pavidus*, hoc dico si Deum invocatis, quasi dicat: Non vere Deum invocatis, nisi solliciti et timidi sitis. § 1:19 *Sed pretioso sanguine*. Ordo litteræ est: sed pretioso sanguine Christi, quasi agni incontaminati et immaculati. Hic tangit leviticis et sacerdotales celebrationes. Significat autem animam mundam per justitiam quæ offertur Deo.

\* 2:1 *Deponentes igitur omnem malitiam*. Quid est malitia? nisi nocendi amor? Quid dolus? nisi aliud agere, aliud simulare? Quid adulatio? nisi fallaci laude, seductio? Quid invidia? nisi odium felicitatis alienæ? Quid detractio? nisi mordacior quam veracior reprehensio? Malitia malo delectatur alieno. Dolus duplicat cor. Adulatio linguam. Detractio vulnerat famam. † 2:2

*Sicut modo geniti*. BEDA. Quia sic renati estis, et filii æterni facti, tales estote per studium bonæ conversationis, quales sunt infantes recenter nati per naturam ætatis. *Rationabile*. Estote infantes per malitiam remotam, rationabiles tamen per sapientiam: nec ratio aliqua ad versutias sæculi vos trahat, sed sine dolo sitis; unde: *Estote prudentes sicut serpentes* Matth. 10., etc. *Lac concupiscite*. BEDA. Tangit illos qui ad audiendas sacras lectiones fastidiosi adveniunt, ignari illius sitis et esurie, de qua Dominus ait: *Beati qui esuriunt et sitiunt justitiam* Matth. 5.. Ideoque tardius ad perfecta salutis incrementa perveniunt, quo possint solido cibo verbi refici, id est, arcana cognoscere divina, vel majora facere bona. *Ut in eo crescatis*. Ut etiam bene discendo, per sacra Dominicæ incarnationis perveniatis ad contemplationem divinæ majestatis.

<sup>3</sup> si tamen gustastis quoniam dulcis est Dominus.‡

<sup>4</sup> Ad quem accedentes lapidem vivum, ab hominibus quidem reprobatum, a Deo autem electum, et honorificatum:

<sup>5</sup> et ipsi tamquam lapides vivi superædificamini, domus spiritualis, sacerdotium sanctum, offerre spirituales hostias, acceptabiles Deo per Jesum Christum. §

<sup>6</sup> Propter quod continet Scriptura: Ecce pono in Sion lapidem summum angularem, electum, pretiosum: et qui crediderit in eum, non

confundetur.\*\*

<sup>7</sup> Vobis igitur honor creditibus: non creditibus autem lapis, quem reprobaverunt ædificantes: hic factus est in caput anguli,††

<sup>8</sup> et lapis offensionis, et petra scandali, his qui offendunt verbo, nec credunt in quo et positi sunt.‡‡

<sup>9</sup> Vos autem genus electum, regale sacerdotium, gens sancta, populus acquisitionis: ut virtutes annuntietis ejus qui de tenebris vos vocavit in admirabile lumen suum. §§

‡ **2:3 Si tamen gustastis.** ID. Hoc pacto purgata cordis malitia, vitalem Christi alimoniam concupiscite, si, quanta sit divina dulcedo, sapitis. Nam qui nihil de ejus dulcedine gustat, non est mirum si hunc terrestribus desideriis sordidare non evitat. § **2:5 Tanquam lapides viri.** Per infidelitatem quidem duri et insensibiles, sed per discretionem eruditi vivificantur et apti sunt, ut in Dei ædificio charitate compingantur. *Ædificamini.* Ad offerendum bona opera, eleemosynas, preces et vos ipsos. **Per Jesum Christum.** Hoc ad omnia refertur, ædificamini, sacerdotes estis, offertis, et hoc totum, per Jesum Christum, cujus gratia omnia habetis. \*\*

**2:6 Propter quod** confirmandum, quod Dominus propter firmitatem suam jure sit lapis vocatus, etc. †† **2:7 Vobis igitur creditibus est honor non creditibus,** etc., **quem reprobaverunt ædificantes.** Ita reprobatus ab istis sicut ab illis, et ille lapis hic, id est creditibus, **est factus in caput anguli,** et infidelibus factus est **lapis offensionis et petra scandali.**

‡‡ **2:8 Et lapis offensionis.** Cum Christus sit lapis in quo sustententur et tuti quiescant boni, incredulis erit causa offensionis in præsentibus non creditibus in eum et ideo cadentes sunt de vitio in vitium. Est in futuro petra scandali, quia ad illum lapidem Christum quem tanquam humilem conculcaverunt, collidentur gressus eorum, et cadent in ignem æternum qui paratus est diabolo et angelis ejus. **Offendunt verbo.** Offendit verbo qui eo quod verbum audivit; offendit animo, dum quod audivit, non credit, cujus stultitiam exaggerat. **Nec credunt in quo positi sunt:** per naturam ad hoc sunt facti homines, ut credant Deo et voluntati ejus obtemperent. §§ **2:9 Vos autem genus electum.** Hoc testimonium laudis quondam antiquo populo per Moysen datum Gentibus dat Apostolus, qui in Christum credunt: qui veluti lapis angularis in eam quam in se Israël salutem habuerat, gentes adunavit. **Regale sacerdotium.** Summi sacerdotis corpori uniti, qui regnum sperare, et hostias immaculatæ conversationis Deo offerre debebant. **Acquisitionis,** in sanguine redemptionis ejus sicut erat quondam populus Israël redemptus sanguine agni de Ægypto. Unde et in sequenti versu mystice recordatur veteris historiæ, et hanc specialiter in uno populo impletam docet. **Annuntietis.** BEDA. Sicut liberati de Ægypto, triumphale carmen Domino cantaverunt, ita nos post tenebras dissolutas, post acceptam remissionem per Christum qui nos ducit ad patriam supernæ claritatis debemus Deo rependere gratias dignas cœlestibus beneficiis.

<sup>10</sup> Qui aliquando non populus, nunc autem populus Dei: qui non consecuti misericordiam, nunc autem misericordiam consecuti.\*\*\*

<sup>11</sup> Carissimi, obsecro vos tamquam advenas et peregrinos abstinere vos a carnalibus desideriis, quæ militant adversus animam,†††

<sup>12</sup> conversationem vestram inter gentes habentes bonam: ut in eo quod detrectant de vobis tamquam de malefactoribus, ex bonis operibus vos considerantes, glorificent Deum in die visitationis.‡‡‡

<sup>13</sup> Subjecti igitur estote omni humanæ creaturæ

propter Deum: sive regi quasi præcellentibus.‡‡‡

<sup>14</sup> sive ducibus tamquam ab eo missis ad vindictam malefactorum, laudem vero bonorum:\*

<sup>15</sup> quia sic est voluntas Dei, ut beneficientes obmutescere faciatis imprudentium hominum ignorantiam:†

<sup>16</sup> quasi liberi, et non quasi velamen habentes malitiæ libertatem, sed sicut servi Dei.‡

<sup>17</sup> Omnes honorate: fraternitatem diligite: Deum timete: regem honorificate.‡

<sup>18</sup> Servi, subditi estote in omni timore dominis, non tantum bonis et modestis,

\*\*\* **2:10 Qui aliquando.** ID. Hinc probatur quod hanc epistolam scribit his qui de gentibus ad fidem venerant. Assumuntur hi versus de prophetia Osee in qua agitur de vocatione Gentium. ††† **2:11 Charissimi.** ID. Hucusque generaliter instruxit Ecclesiam, etc., usque ad libertas vitæ remissioris majora illecebrarum titillantium tolerare pericula. **Tamquam advenas.** Eo minus animum terrenis rebus supponite, quo vos patriam in cælis habere meministis. Reprobi hic habent patriam, cujus desideriis inhiant, ideo relegabuntur in perpetuum exsilium, carentes voluptatibus. ‡‡‡ **2:12 Ex bonis operibus considerantes.** ID. Plerumque contigit, ut pagani qui vituperabant fidem Christianorum, postea considerantes bonam eorum conversationem, Christum laudare inciperent. ‡‡‡ **2:13 Subjecti igitur estote omni humanæ creaturæ propter Deum, sive regi,** etc. Et ut conversatio vestra omnibus placeat, non resistatis alicui dignitati hominum, alicui personæ, alicui principatui cui Deus vos subdi voluit, quia non est potestas nisi a Deo, et qui potestati resistit, Dei ordinationi resistit. Et creaturam per partes exponit **dicens, sive Regi,** etc.

\* **2:14 Tamquam ab eo missis.** Multoties Deus aliquem malum tyrannidem exercere permittit, ut et mali confundantur, et boni magis probentur. **Ad vindictam.** BEDA. Hoc dicit, non tamen ita quod semper fiat, sed quæ esse debeat actio ducis, simpliciter narrat, qui etiamsi bonos damnat; non minus ad laudem eorum pertinet quod agit, si patienter improbitatem ejus tolerant boni, et sapienter ejus astutiæ resistunt. † **2:15 Laudem vero bonorum.**

**Quia sic est.** Vere pii, quidquid duces agant, laudem consequuntur: quia hoc vult Deus, qui etiam malis utitur in bonum, unde et vos utamini etiam illis in bonum, sive boni sive mali sint, **facientes obmutescere imprudentium hominum ignorantium.** Ut quoquo modo eis in bonum utamini, et per eos laudem mereamini, nec ipsi inveniant quid in vobis vituperent, dum etiam ipsos honoratis et patimini, quamvis sint immundi. ‡ **2:16 Non quasi velamen.**

BEDA. Non habentes libertatem vestram in velamen malitiæ, etc., usque ad unde addit: **Sed sicut servi Dei.** ‡ **2:17 Fraternitatem diligite.** ID. Et inter omnia, etiam illos qui conditione temporali subjecti sunt vobis, ut fratres in



sed etiam dyscolis.\*\*

19 Hæc est enim gratia, si propter Dei conscientiam sustinet quis tristitias, patiens injuste.††

20 Quæ enim est gloria, si peccantes, et colaphizati suffertis? sed si bene facientes patienter sustinetis, hæc est gratia apud Deum.

21 In hoc enim vocati estis: quia et Christus passus est pro nobis, vobis relinquens exemplum ut sequamini vestigia ejus:‡‡

22 qui peccatum non fecit, nec inventus est dolus in ore ejus:

23 qui cum malediceretur, non maledicebat: cum pateretur, non comminabatur: tradebat autem iudicanti se

\*\* 2:18 *Servi subjecti.* Hucusque exhortatus est liberos ad subjectionem, nunc servis loquitur, ut et ipsi subjecti sint dominis. *Non tantum bonis.* Alia translatio: *Non tantum bonis et modestis: sed etiam difficilioribus. Dyscolis.* Id est indisciplinatis. Schola Græce, Latine locus, in quo ad audiendos magistros liberalium artium conveniebant, unde schola vacatio interpretatur, quia ibi vacabant studiis. Scholastici igitur sunt eruditi. Dyscoli indocti et agrestes. Ecce quomodo supra monebat subdi humanæ creaturæ propter Deum. †† 2:19 *Si propter conscientiam Dei.*

Si propter Deum scientem bonam intentionem aliquis patiens a Domino verberatur injuste, cum ei bene serviat, et sustineat, id est leves reputet tristitias, hæc est gratia, et per hoc efficitur gratus Deo, et hoc exigit gratia fidei. *Patiens injuste.* Si injuste patimini, gratiam Dei acquiritis. Nam si vos suffertis patienter pœnas illatas a dominis, vos dico peccantes nolendo obedire eis et colaphizati ab ipsis dominis, id est sæpe correcti ab illis, ut per colaphos ad obediendum inducamim, quæ gratia erit vobis inde? Nihil, propter hoc accipietis a Deo. ‡‡ 2:21 *In hoc enim vocati.* Multum glorificat conditionem servorum, quos beneficientes et absque culpa vapulantes a dominis crudelibus, et improbis affirmat imitatores esse Dominicæ passionis. *Quia et Christus.* BEDA. Cum supra specialiter servos, nunc totam Ecclesiam instruit ut etiam dominis in memoriam revocet, quid pro eorum salute vel liberatione

suis auctor pertulerit. §§ 2:23 *Tradebat autem iudicanti se injuste.* Illis iudicantibus secundum injustam legem, utpote justus existens. Sive, tradebat Deo Patri injuste iudicantes, id est eos qui eum nequissime condemnabant, et neci ejus instabant, ut supplicia sumentes erudiantur. Tangit evangelicam parabolam, ubi dicitur quod pius pastor, relictis nonaginta novem ovibus in deserto, venerit visitare unam quæ perierat. \*\*\*

2:25 *Et episcopum.* Vel visitatorem, quod idem est. Episcopus enim, id est superintendens, quia *oculi Domini super justos, et aures ejus in preces eorum.* Et, *Visitavit nos oriens ex alto.*

injuste:§§

24 qui peccata nostra ipse pertulit in corpore suo super lignum; ut peccatis mortui, justitiæ vivamus: cujus livore sanati estis.

25 Eratis enim sicut oves errantes, sed conversi estis nunc ad pastorem, et episcopum animarum vestrarum.\*\*\*

### 3

1 Similiter et mulieres subditæ sint viris suis: ut etsi qui non credunt verbo, per mulierem conversationem sine verbo lucrifiant:

2 considerantes in timore castam conversationem vestram.

3 Quarum non sit extrinsecus capillatura, aut circumdatio auri, aut indumenti

vestimentorum cultus:\*

<sup>4</sup> sed qui absconditus est cordis homo, in incorruptibilitate quieti, et modesti spiritus, qui est in conspectu Dei locuples.

<sup>5</sup> Sic enim aliquando et sanctæ mulieres, sperantes in Deo, ornabant se, subjectæ propriis viris.

<sup>6</sup> Sicut Sara obediebat Abrahæ, dominum eum vocans: cujus estis filiæ beneficientes, et non pertimentes ullam perturbationem.

<sup>7</sup> Viri similiter cohabitantes secundum scientiam, quasi infirmiori vasculo muliebri impartientes honorem, tamquam et cohæredibus gratiæ vitæ: ut non impediatur orationes vestræ.†

<sup>8</sup> In fine autem omnes unanimes, compatientes

fraternitatis amatores, misericordes, modesti, humiles:

<sup>9</sup> non reddentes malum pro malo, nec maledictum pro maledicto, sed e contrario benedicentes: quia in hoc vocati estis, ut benedictionem hæreditate possideatis.‡

<sup>10</sup> Qui enim vult vitam diligere, et dies videre bonos, coërceat linguam suam a malo, et labia ejus ne loquantur dolum.

<sup>11</sup> Declinet a malo, et faciat bonum: inquirat pacem, et sequatur eam:

<sup>12</sup> quia oculi Domini super justos, et aures ejus in preces eorum: vultus autem Domini super facientes mala.

<sup>13</sup> Et quis est qui vobis noceat, si boni æmulatores fueritis?§

<sup>14</sup> Sed et si quid patimini

\* **3:3 Quarum non sit.** Ordo verborum est iste: quarum cultus non sit capillatura, aut aurum circumdans, aut non sit cultus vestimentorum indumenti, id est, non sint festiva vestimenta quibus induantur. Sed sit vobis ornatus homo cordis interior soli Deo notus, incorruptibilitate spiritus: spiritus dico quieti ab impugnatione vitiorum et modesti, ne superbiat, qui talis spiritus, etsi hominibus non patet, tamen in conspectu Dei est dives. † **3:7 Viri.** Quasi dicat: sicut præcepi uxoris, ut per sanctam conversationem suam lucrificans maritos, et serviant illis, similiter præcipio vobis, o viri, ut per vestram conversationem lucrificanti mulieres, et custodite eas, vos dico cum illis, reddendo debitum, cohabitantes. Et hoc secundum conscientiam, non in passionibus desiderii, sed sicut Deum intelligimus velle, scilicet ut generetis filios in cultum unius Dei, vos dico impertientes honorem vasculo muliebri, quasi infirmiori, et in vestibus, et in aliis necessariis eis providentes: et si aliquando placet illis a coitu cessare, impendite honorem, quia infirmiores sunt. Impendite etiam tanquam cohæredibus gratiæ in præsentia datæ a Deo, et vitæ dandæ in futuro, vel vitæ pro gratia dandæ. ‡ **3:9 Non reddentes.** Non solum cessetis reddere malum pro malo, sed etiam pro maledicto date benedictionem. **Quia in hoc.** BEDA. Quia prohibuerat malum pro malo reddere, etc., usque ad nos quoque pro ipsorum salute (quam precabamur) coronam accepturos. **Ut benedictionem.** Dicente iudice: **Venite, benedicti Patris mei, possidere regnum** Matth. 25.. Vel intelligitur benedictio, qua sancti in futura vita benedicent Deum. Quod ergo quisque in futuro venire desiderat, hoc in præsentia meditari et agere satagat, conditorem et fratrem benedicat, et se dignum fraterna benedictione reddat. § **3:13 Et quis est.** BEDA. Ideo debitis a malo declinare et facere bonum, quia nemo potest vos retrahere a bono, nec a corona, si persistere volueritis, imo prosunt dum nocere volunt.

propter justitiam, beati. Timorem autem eorum ne timueritis, et non conturbemini.\*\*

15 Dominum autem Christum sanctificate in cordibus vestris, parati semper ad satisfactionem omni poscenti vos rationem de ea, quæ in vobis est, spe.††

16 Sed cum modestia, et timore, conscientiam habentes bonam: ut in eo, quod detrahunt vobis, confundantur, qui calumniantur vestram bonam in Christo conversationem.‡‡

17 Melius est enim benefacientes (si voluntas Dei velit) pati, quam malefacientes. §§

\*\* 3:14 *Timorem autem.*

In futuro eritis beati, in præsentem autem *ne timueritis timorem eorum*, id est illa quæ in eis possunt videri timenda, ut est regia potestas, et hujusmodi. †† 3:15 *Dominum autem.* Sanctitatem Christi; quam sit incomprehensibilis gloriæ, intimo cordis affectu intuemini, et sic ipsum Christum sanctificate in vobis, ut non a memoria, non ab amore recedat. Qui hanc sanctitatem non considerat, deficit ad insidias hostis. *Omni poscenti.* Volenti mutuo accipere rationabiles pecunias, non negemus. Unde Paulus: *In sapientia ambulate propter eos qui foris sunt, scientes quomodo oporteat singulis responderi.* Foris enim exsistentes, id est nondum fideles volunt aliquid cognoscere de spe quæ in vobis est. Qui ergo ecclesiastico præest magisterio, doceat patientes, obstruat resultantes. ‡‡ 3:16

*Sed cum modestiæ.* In ipsa doctrinæ scientia qualitatem docendi monet observari, ut humilitas et vivendo et loquendo monstretur. §§ 3:17 *Melius est.* BEDA. Ita debetis calumniatores pati et confundere, etc., usque ad remouetur et æternæ ultioni præparatur. \*\*\* 3:18 *Offerret Deo.* ID. Quia etiam tunc si qui ad prædicationem Domini (quam per vitam fidelium prætendebant) credere voluissent, ipsos offerre Deo Patri gaudebat. Si qui autem detrahebant de bonis quasi de malefactoribus, imminente diluvio confundebantur. ††† 3:19

*In carcere.* ID. Qui habent sensum obscuratum tenebris, merito etiam in hac vita dicuntur carcere inclusi, et in hoc interiori carcere mentis operibus injustis gravantur, donec carne soluti in exteriores tenebras projiciantur æternæ damnationis. Habent et justi hic carcerem, sed tribulationum, reprobis vero vitorum. ‡‡‡ 3:20 *Quando expectabant Dei patientiam.* Cum patientia Dei invitaret illos ad pœnitentiam, parcens illis per centum annos quibus Noë ædificabat arcam, per quam ostendebatur quid futurum esset in mundo. Ipsi ergo non utebantur patientia Dei ad pœnitentiam, sed expectabant eam quasi esset duratura semper. *Nœ.* Nœ interpretatur requies, et significat Christum qui dat suis fidelibus requiem animarum. *Cum fabricaretur arca.* BEDA. Sicut arca fabricata est de lignis levigatis, sic Ecclesia de collectione fidelium animarum: et sicut pereunte mundo pauci salvi facti sunt per aquam: sic ad comparisonem pereuntium parvus est electorum numerus, quia angusta est via quæ ducit ad vitam. et pauci sunt qui inveniunt eam

18 Quia et Christus semel pro peccatis nostris mortuus est, justus pro injustis, ut nos offerret Deo, mortificatus quidem carne, vivificatus autem spiritu.\*\*\*

19 In quo et his, qui in carcere erant, spiritibus veniens prædicavit:†††

20 qui increduli fuerant aliquando, quando expectabant Dei patientiam in diebus Noë, cum fabricaretur arca: in qua pauci, id est octo animæ, salvæ factæ sunt per aquam.‡‡‡

21 Quod et vos nunc similis formæ salvos fecit bap-

tisma: non carnis depositio sordium, sed conscientiae bonae interrogatio in Deum per resurrectionem Jesu Christi. §§§

<sup>22</sup> Qui est in dextera Dei, deglutiens mortem ut vitae aeternae haeredes efficeremur: profectus in caelum subjectis sibi angelis, et potestatibus, et virtutibus.\*

#### 4

<sup>1</sup> Christo igitur passo in carne, et vos eadem cogitatione armamini: quia qui passus est in carne, desiit a peccatis.\*

<sup>2</sup> ut jam non desiderii hominum, sed voluntati Dei, quod reliquum est in carne vivat temporis.

<sup>3</sup> Sufficit enim praeteritum tempus ad voluntatem gentium consummandam his

qui ambulaverunt in luxuriis, desideriiis, vinolentiis, comessionibus, potationibus, et illicitis idolorum cultibus.

<sup>4</sup> In quo admirantur non concurrentibus vobis in eadem luxuriae confusionem, blasphemantes. †

<sup>5</sup> Qui reddent rationem ei qui paratus est judicare vivos et mortuos.

<sup>6</sup> Propter hoc enim et mortuis evangelizatum est: ut judicentur quidem secundum homines in carne, vivant autem secundum Deum in spiritu. ‡

<sup>7</sup> Omnium autem finis appropinquavit. Estote itaque prudentes, et vigilate in ora-

§§§ 3:21 *Quod et vos similis formae.* Baptisma facit salvos, baptisma dico *similis formae*, id est per omnia assimilatum illi arcæ, quia quidquid ibi carnaliter, hic spiritualiter geritur. *Non carnis depositio*, etc. Non dico illum baptisma salvare, ubi tantum est *depositio sordium carnis*, id est ubi caro tantum abluitur exterius (quod haeretici habuerunt), sed ubi est *interrogatio purae conscientiae*, id est, ubi interrogatur et exigitur a baptista bona conscientia baptizandi: quia tale baptisma salvat, aliud occidit; interrogatio facta est tendens in Deum, ut per bonam conscientiam unum efficiatur cum Deo. \* 3:22 *Deglutiens mortem.* BEDA. Quod deglutimus, agimus ut in corporibus nostris assumptum nusquam pareat: Dominus sic mortem funditus consumpsit, ut nihil contra se valeret, et manente specie veri corporis, abesset labes priscæ fragilitatis. Quod etiam nobis promittitur, unde addit, *ut et nos vitae aeternae haeredes efficeremur. Subjectis sibi angelis.* Semper angelos subjectos fuisse Filio Dei non dubitamus, sed hic ideo subjectionis meminit, ut assumptam humanitatem ita in resurrectione sublimatam monstraret, quod omni angelicæ dignitatis potentiae praefatur. Unde, *omnia subjecisti sub pedibus ejus* Psal.

8.. \* 4:1 *Quia qui passus.* BEDA.. Qui timore judiciorum caelestium carnales in mente concupiscentias exstinguit, jam similis Christo crucifixo, quasi mortuus existens peccatis. Dei tantum servitio vivit. † 4:4 *Blasphemantes.* ID. Et si blasphemant vos segregatos a perfidia sua, tamen in conversatione vestra opera justitiae et pietatis videntes mirantur, et fidem quodammodo venerantur. ‡ 4:6 *Propter hoc enim et mortuis evangelizatum est.* BEDA. Tanta cura est Deo nos mortificari carne, etc., usque ad ut ratio ipsorum damnet mala in impiis.

tionibus. §

<sup>8</sup> Ante omnia autem, mutam in vobismetipsis caritatem continuam habentes: quia caritas operit multitudinem peccatorum. \*\*

<sup>9</sup> Hospitales invicem sine murmuratione.

<sup>10</sup> Unusquisque, sicut accepit gratiam, in alterutrum illam administrantes, sicut boni dispensatores multiformis gratiæ Dei.

<sup>11</sup> Si quis loquitur, quasi sermones Dei: si quis ministrat, tamquam ex virtute, quam administrat Deus: ut in omnibus honorificetur Deus per Jesum Christum: cui est gloria et imperium in sæcula sæculorum. Amen. ††

<sup>12</sup> Carissimi, nolite peregrinari in fervore, qui ad tentationem vobis fit, quasi novi

aliquid vobis contingat: ††

<sup>13</sup> sed communicantes Christi passionibus gaudete, ut et in revelatione gloriæ ejus gaudeatis exsultantes.

<sup>14</sup> Si exprobramini in nomine Christi, beati eritis: quoniam quod est honoris, gloriæ, et virtutis Dei, et qui est ejus Spiritus, super vos requiescit. §§

<sup>15</sup> Nemo autem vestrum patiat ut homicida, aut fur, aut maledicus, aut alienorum appetitor.

<sup>16</sup> Si autem ut christianus, non erubescat: glorificet autem Deum in isto nomine:

<sup>17</sup> quoniam tempus est ut incipiat iudicium a domo Dei. Si autem primum a nobis, quis finis eorum, qui non credunt Dei Evangelio? \*\*\*

<sup>18</sup> et si justus vix salvabitur,

§ **4:7 Omnium.** Quia dixerat in iudicio iudicandos vivos et mortuos, ne quis blandiretur sibi de longinquitate futuri iudicii, consulte admonet, quia etsi incertus adventus est extremi discriminis, tamen certum est omnibus quod in hac vita diu subsistere nequimus. **Vigilate in orationibus.** BEDA. Ne animus aliquid cogitet præter id solum quod precatur. Cum ad orandum stamus, omnis carnalis cogitatio absistat, intentio cordis sincera Deum non sono vocis, sed sensu animi oret. \*\*

**4:8 Charitatem continuam habentes.** ID. Qui per charitatem proximum monet, increpat, etc., usque ad quamvis in publicum non semper ostendi, potest. †† **4:11 Si quis loquitur.** Si quis habet scientiam loquendi, non sibi, sed Deo imputet: timeat ne præter voluntatem Dei, vel auctoritatem sanctarum Scripturarum, vel præter utilitatem, fratrem doceat, nec quod dicendum est, taceat. **Si quis ministrat.** BEDA. Cum omnia bene et secundum voluntatem ejus feceritis, non vestris meritis, sed gratiæ ejus attribuatis, ut alii videntes vestra bona opera, glorificent Patrem vestrum qui in coelis est. †† **4:12 Charissimi, nolite.** Si patimini fervorem tribulationum quæ contra rationem inferuntur ad vestram probationem et gloriam, non ideo putetis vos esse exsules a membris Christi, et nolite mirari de illatis malis, ut per illa tentet vos Deus et probet, quia antiquum et frequens est electos Dei pro

æterna salute in præsentem adversa pati. §§ **4:14 Beati eritis,** etc. Qui patitur pro nomine Christi, beatus; non enim debetis credere quod sine remuneratione patiamini, sicut illi qui pro suis sceleribus patiuntur, et inviti puniuntur. **Spiritus ejus super vos requiescit.** Quia requiescent super vos patientes, et in præsentem ex parte ad bene operandum, et in futuro perfecte ad remunerandum. \*\*\* **4:17 Quoniam tempus,** etc. BEDA. Ideo patiendum est pro nomine Christi, etc., usque ad reprobi vero nunc **ducunt in bonis suis dies suos, et in puncto ad inferna descendunt** Ioh 21

impius et peccator ubi parebunt?<sup>†††</sup>

<sup>19</sup> Itaque et hi, qui patiuntur secundum voluntatem Dei, fideli Creatori commendent animas suas in benefactis.<sup>‡‡‡</sup>

## 5

<sup>1</sup> Seniores ergo, qui in vobis sunt, obsecro, consenior et testis Christi passionum: qui et ejus, quæ in futuro revelanda est, gloriæ communicator:<sup>\*</sup>

<sup>2</sup> pascite qui in vobis est gregem Dei, providentes non coacte, sed spontanee secundum Deum: neque turpis luci gratia, sed voluntarie:<sup>†</sup>

<sup>3</sup> neque ut dominantes in clericis, sed forma facti gregis

ex animo.

<sup>4</sup> Et cum apparuerit princeps pastorum, percipietis immarcescibilem gloriæ coronam.

<sup>5</sup> Similiter adolescentes subditi estote senioribus. Omnes autem invicem humilitatem insinuate, quia Deus superbis resistit, humilibus autem dat gratiam.<sup>‡</sup>

<sup>6</sup> Humiliamini igitur sub potenti manu Dei, ut vos exaltet in tempore visitationis:<sup>§</sup>

<sup>7</sup> omnem sollicitudinem vestram projicientes in eum, quoniam ipsi cura est de vobis.

<sup>8</sup> Sobrii estote, et vigilate: quia adversarius vester diabolus tamquam leo rugiens

<sup>†††</sup> **4:18 Et si justus,** etc. ID. De Proverbiis hoc sumptum est juxta veterem editionem. In nostra quæ secundum Hebraicam veritatem, ita est: **Si justus in terra recipit, quanto magis impius et peccator?** id est, si tanta est fragilitas moralis vitæ, ut nec justus quidem (qui in cælo coronandi sunt) hanc sine tribulationibus propter innumerabilem vitiatæ naturæ labem transeant: quanto magis hi qui cælestis gloriæ sunt exsortes, certum damnationis suæ perpetuæ exitum spectant! AUG. Quæritis causam quare justus vix in Dei judicio salvus esse possit, et quare? nisi quia Dei justitiam tantam esse certum est, ut interdum quæ videntur in hominibus nostro judicio esse justa, judicio Dei inveniuntur injusta, secundum illud: **Homo videt in facie, Deus autem intuetur cor** I Reg. 16.. BEDA. Non est laboriosum Deo liberare justum; sed ut ostendatur quod merito fuerit damnata tota humana natura, non vult facile de tanto malo ipse Deus liberare: propter quod et peccata proclivia sunt et laboriosa justitia, nisi amantibus: sed charitas quæ homines amantes facit, ex Deo est. <sup>‡‡‡</sup> **4:19**

**Commendent animas suas,** etc. Et quia incipit judicium a domo Domini, et per multas tribulationes oportet ingredi in regnum Dei, itaque hoc restat illis passuris: ut quando patiuntur secundum quod Deus vult, id est propter justitiam, commendent animas suas Deo, nil de se præsumentes, ut et hic, secundum quod vult, purget, et in futuro beatificet, quia fidelis est bona reddendo illis quos creavit. Patiuntur dico **in benefactis,** non propter peccata. <sup>\*</sup> **5:1 Seniores.** Cum supra distincte monuisset liberos et servos, viros et ipsas mulieres, post interpositam communem exhortationem, sic alloquitur senes et juvenes. <sup>†</sup> **5:2 Non coacte.** Nolite prædicare Evangelium, ut de Evangelio vivere possitis, **sed spontanee secundum Deum,** id est tantum intuitu supernæ mercedis. <sup>‡</sup> **5:5 Similiter adolescentes.** BEDA. Postquam seniores, quomodo præessent, etc., usque ad continuo generaliter admonendo subdit: **Omnes autem invicem humilitatem insinuate,** senes quidem docendo, juvenes autem subsequendo. <sup>§</sup> **5:6 Humiliamini.** BEDA. Quæ sit gratia quam Deus confert humilibus, etc., usque ad sequitur congrua merces exaltationis.

circuit, quærens quem devoret:\*\*

<sup>9</sup> cui resistite fortes in fide: scientes eandem passionem ei quæ in mundo est vestræ fraternitati fieri.††

<sup>10</sup> Deus autem omnis gratiæ, qui vocavit nos in æternam suam gloriam in Christo Jesu, modicum passos ipse perficiet, confirmabit, solidabitque.

<sup>11</sup> Ipsi gloria, et imperium in sæcula sæculorum. Amen.

<sup>12</sup> Per Silvanum fidelem fratrem vobis, ut arbitror, breviter scripsi: obsecrans et contestans, hanc esse veram gratiam Dei, in qua statis.‡‡

<sup>13</sup> Salutatur vos ecclesia quæ est in Babylone coëlecta, et Marcus filius meus.§§

<sup>14</sup> Salutate invicem in osculo sancto. Gratia vobis omnibus qui estis in Christo Jesu. Amen.

---

\*\* **5:8 *Tanquam leo rugiens***, etc. Sicut rugitus leonis impedit aures, ne alium sonum excipiant, sic diabolus fidelium mentes terrendo, et illicita suggerendo, a via veritatis, ne vocem Christi audiant, avertit. †† **5:9 *Scientes***. BEDA. Tanto majorem habete fiduciam, etc., usque ad pudeat vos solos præ omnibus non posse pati. ‡‡ **5:12 *Scripsi***. Vobis, inquit, ***scripsi*** non ut imperans, sed obsecrans et contestans auctoritate Scripturarum hanc esse veram gratiam quam scribendo prædico, quia non est in alio aliquo salus, in quo oportet vos salvos fieri. Vel, obsecrans vos, ut hanc gratiam in qua statis, et qua imbuti estis, esse faciatis veram gratiam vestram et teneatis ut proficientem vobis. Qui gratiam spernit non gratiam minuit, sed hanc non suam, id est non sibi utilem reddit. §§ **5:13 *In Babylone***. BED. Romam vocat Babylonem propter confusionem multiplicis idololatriæ, etc., usque ad pressura diaboli non potest esse immunis.

## INCIPIT EPISTULA PETRI II

1 Simon Petrus, servus et apostolus Jesu Christi, iis qui coæqualem nobiscum sortiti sunt fidem in justitia Dei nostri, et Salvatoris Jesu Christi.\*

2 Gratia vobis, et pax adimpleatur in cognitione Dei, et Christi Jesu Domini nostri:†

3 Quomodo omnia nobis divinæ virtutis suæ, quæ ad vitam et pietatem donata sunt, per cognitionem ejus, qui vocavit nos propria gloria, et virtute,‡

4 per quem maxima, et pretiosa nobis promissa donavit: ut per hæc efficiamini divinæ consortes naturæ: fugientes ejus, quæ in mundo est, concupiscentiæ corruptionem.§

5 Vos autem curam omnem subinferentes, ministrare in fide vestra virtutem, in virtute autem scientiam,\*\*

6 in scientia autem abstinenciam, in abstinentia autem patientiam, in patientia autem pietatem,††

7 in pietate autem amorem fraternitatis, in amore autem fraternitatis caritatem.‡‡

8 Hæc enim si vobiscum adsint, et superent, non vacuos nec sine fructu vos constituent in Domini nostri Jesu

\* **1:1 Argumentum** Simon Petrus per fidem huic mundo sapientes mortuos esse declarat, eisdemque pietatis quanta sit magnitudo luce ipsa clarius manifestat.

**Simon.** BEDA. Istam eisdem quibus et primam scribit epistolam, etc., usque ad non cesserunt, hæreticis non cedant. **Servus et Apostolus.** Commendatur persona scribentis. **Coæqualem.** BEDA. Coæquales sibi cognoscit, non pro circumcissione, sed quia eadem quam ipsi acceperant Christi gratiam et fidem et hanc per opera exercebant. **In justitia.** Hanc justitiam non humana prudentia reperit, nec legis institutio docuit, sed noster Salvator in Evangelio ostendit: **Nisi abundaverit justitia vestra plus quam scribarum et Phariseorum, non intrabitis in regnum cælorum** Matth. 5.. † **1:2 Gratia vobis.** BEDA. In prima Epistola scripsit **multiplicetur**; in hac, **adimpleatur**: quia illam incipientibus, hanc perfectioribus scribit. Multiplicatur gratia bene proficientibus in hac vita per fidem, adimplebitur pervenientibus in alia vita per speciem. Unde addit, **in cognitione Dei**, id est ut noscatis unum verum Deum, et quem misit Jesum Christum. ‡ **1:3 Quomodo omnia.** ID. Ita adimpleatur gratia Christi, etc.,

usque ad sed infirmos et inglorios sua virtute reparavit et gloria. § **1:4 Maxima et pretiosa nobis promissa donavit.** Id est vitam æternam quam per ejus cognitionem consequamur. Vel quæ promisit nobis, de conversione aliorum per nos, vel de adventu Spiritus sancti, vel de potentia miraculorum donavit. \*\* **1:5 Ministrare in fide.** BEDA. Non solum fugiatis concupiscentiam mundi, etc., usque ad ne sitis molles et dissoluti. †† **1:6 In scientia autem abstinenciam.** ID. Cum bona facere didiceritis, spe vitæ æternæ mox a malis abstinete, et in cogitatione et in opere, ne in vacuum scientia cœlestium cedat, si se ab illecebris sæculi aliquis non coërceat. ‡‡ **1:7 In pietate autem.** ID. Non alterius rei intuitu pietatis opera adversariis vestris impendatis, nisi fraternæ dilectionis, ut pro eis oretis ut convertantur, qui doctrina vestra vel increpationibus nolunt converti.

§§ **1:8 Hæc enim si vobiscum,** etc. Ideo hæc tenete et aliis ministrare, quia hæc omnia si adsint vobis in affectu cordis, et etiam superent, id est adversum vitiorum bella prævaluerint, non vos vacuos virtutibus constituent in hoc sæculo, vel sine fructu in futuro.



Christi cognitione. §§

<sup>9</sup> Cui enim non præsto sunt hæc, cæcus est, et manu tentans, oblivionem accipiens purgationis veterum suorum delictorum. \*\*\*

<sup>10</sup> Quapropter fratres, magis satagite ut per bona opera certam vestram vocationem, et electionem faciatis: hæc enim facientes, non peccabitis aliquando. †††

<sup>11</sup> Sic enim abundanter ministrabitur vobis introitus in æternum regnum Domini nostri et Salvatoris Jesu Christi. †††

<sup>12</sup> Propter quod incipiam vos semper commonere de his: et quidem scientes et confirmatos vos in præsentem

veritate. §§§

<sup>13</sup> Justum autem arbitror quamdiu sum in hoc tabernaculo, suscitare vos in commonitione: \*

<sup>14</sup> certus quod velox est depositio tabernaculi mei secundum quod et Dominus noster Jesus Christus significavit mihi. †

<sup>15</sup> Dabo autem operam et frequenter habere vos post obitum meum, ut horum memoriam faciatis. ‡

<sup>16</sup> Non enim doctas fabulas secuti notam fecimus vobis Domini nostri Jesu Christi virtutem et præsentiam: sed speculatores facti illius mag-

\*\*\* **1:9 Cæcus est et manu tentans.** BEDA. Oculus scientiam, manus operationem designat, etc., usque ad præscire nequibat, incidit. **Oblivionem accipiens.** Quando homo de peccato in peccatum cadit, videtur oblitus pacti quod in baptismo cum Deo iniit. ††† **1:10 Non peccabitis aliquando.** Id est, ad vitam æternam attingetis, ubi amplius non peccabitis. Vel criminalia vitabitis, quæ qui egerit, non habebit hæreditatem in regno Christi, a quibus immunis juvante Domino permanet, qui supradictis virtutibus se mancipaverit. Sine venialibus vero nullus esse potest. ††† **1:11 Sic enim.** BEDA. Ezechiel loquens de ædificio in monte constituto, etc., **usque ad, et videbitur Deus deorum in**

**Sion** Psal. 83.. §§§ **1:12 Vos incipiam semper commonere de his.** Ut sit vobis introitus patens ad Sancta sanctorum, iterum et iterum monebo vos, et semper ero in inceptio, quia nunquam erit finis monitionis. Quod ergo non est mihi pigrum sæpius iterare, vobis non sit onerosum sæpius audire. **Et quidem scientes.** BEDA. Quare vult monere illos qui sciunt, et confirmati sunt? Ideo scilicet ut scientiam quam habent, operibus exerceant, et veritatem cujus præsentia confirmati sunt, fixa mente custodiant, ne quando per magistros erroris excidant a simplicitate et castitate fidei. \* **1:13 Justum autem,** etc.

Ideo monebo, quia justum arbitror, per hoc quod Dominus benigne vocavit me, et confirmavit, et alios confirmare monuit, dicens: **Confirma fratres tuos,** suscitare vos quasi dormientes ad hæc prædicta, semper existens in commo-  
nendo sollicitus. † **1:14 Depositio tabernaculi mei.** BEDA. Pulchre non mortem, sed depositionem vocat, quia sic est famulis Dei carnis retinacula eruere, sicut viatoribus confecto itinere domum propriam pro habitatione tabernaculi adire, sicut positus in expeditione prostrato hoste ad patriam redire. ‡ **1:15**

**Dabo autem operam.** Quia cito sum transiturus, ideo interim dum vivo, dabo operam ut vos frequenter, scilicet quoties instabunt pseudo et volent vos abstrahere, habeatis hæc in memoria post obitum meum, quando me præsentem non habebitis doctorem, non quolibet modo habere, sed ita ut horum memoriam faciatis opere adimplendo, et alios docendo. **Post obitum,** etc. Obitus dicitur sanctorum quando exeunt obviam sponso.

nitudinis. §

<sup>17</sup> Accipiens enim a Deo Patre honorem et gloriam, voce delapsa ad eum hujuscemodi a magnifica gloria: Hic est Filius meus dilectus, in quo mihi complacui, ipsum audite.

<sup>18</sup> Et hanc vocem nos audivimus de cælo allatam, cum essemus cum ipso in monte sancto.

<sup>19</sup> Et habemus firmiorem propheticum sermonem: cui benefacitis attendentes quasi lucernæ lucenti in caliginoso loco donec dies elucescat, et lucifer oriatur in cordibus vestris:\*\*

<sup>20</sup> hoc primum intelli-

gentes quod omnis prophetia Scripturæ propria interpretatione non fit.††

<sup>21</sup> Non enim voluntate humana allata est aliquando prophetia: sed Spiritu Sancto inspirati, locuti sunt sancti Dei homines.\*\*

## 2

<sup>1</sup> Fuerunt vero et pseudo-prophetæ in populo, sicut et in vobis erunt magistri mendaces, qui introducent sectas perditionis: et eum qui emit eos, Dominum negant, superducentes sibi celerem perditionem.\*

§ 1:16 *Non enim indoctas fabulas,* etc. BEDA. Hic et paganos tangit et hæreticos. Pagani, quidquid eos delectabat, deos appellare non timuerunt. Hæretici, acceptis Dei veri mysteriis, de cætero non divinis Scripturis attendere, sed potius ad sensum erroneum has male interpretando transferre studuerunt. *Sed speculatores facti,* etc. Transfiguratio Domini et claritas ejus signum erat resurrectionis suæ et nostræ. Per Eliam qui cum eo apparuit, intelligitur resurrectio eorum qui fuerunt ante legem. Per Moysen, eorum qui sub lege; per Petrum, et Jacobum, et Joannem, eorum qui sub gratia. Vel, per Moysen mortuum mortuorum, per vivos vivorum. \*\*

<sup>1:19</sup> *Et habemus firmiorem.* Quod dixi vobis, non est fabulosum, sed certum, et non tantum his signis declaratum, sed etiam ad confirmationem nostræ prædicationis habemus propheticum sermonem David: *Dominus dixit ad me, Filius meus es tu* Psal. 2., etc., firmiorem inter alios prophetas, quia clarius aliis de Christo prophetavit. *Cui benefacitis attendentes.* BEDA. Ut lucem possitis habere scientiæ, etc., usque ad ad comparisonem futuræ vitæ lucerna indigemus. ††

<sup>1:20</sup> *Hoc primum intelligentes.* Attendite propheticæ sermoni, nam a Deo est. Quod potest probari per hoc, quod prophetia non est talibus verbis et tali modo locutionis scripta, quali utuntur homines in locutione sua, et quali sæculares scripturæ sunt compositæ et interpretatæ. Et vere non est locutio prophetarum secundum suam, vel audientium voluntatem, sed secundum voluntatem Spiritus sancti qui loquebatur in illis. ††

<sup>1:21</sup> *Non enim voluntate humana.* BEDA. Sicut in potestate prophetarum non erat semper habere spiritum, semper futura prædicere: ita non erat potestatis eorum ut quæcunque vellent, docerent, sed ea sola dicebant quæ a spiritu didicerant. Hæc ideo dicuntur, ne quis ad libitum suum Scripturas exponat. \*

<sup>2:1</sup> *Perditionem.* Merito perditionem sibi inducunt, qui Redemptorem suum negant, vel non qualem veritas ostendit, sed qualem sibi ipsi fingunt, prædicant. Et propterea alieni a Redemptore, nil certius quam foveam expectant. †

<sup>2:2</sup> *Via veritatis blasphemabitur.* BEDA. Per hæreticos non solum in eis quos suæ hæresi seductos associat, sed in eis quoque quos per impurissima facta sua et sacrificia vel mysteria exsecranda quæ faciunt, in odium Christiani nominis concitant, existimantibus imperitis omnes Christianos hujusmodi flagitiis mancipatos, via veritatis blasphemari solet.

<sup>2</sup> Et multi sequentur eorum luxurias, per quos via veritatis blasphemabitur:†

<sup>3</sup> et in avaritia fictis verbis de vobis negotiabuntur: quibus iudicium jam olim non cessat: et perditio eorum non dormitat.

<sup>4</sup> Si enim Deus angelis peccantibus non pepercit, sed rudentibus inferni detractos in tartarum tradidit cruciandos, in iudicium reservari.‡

<sup>5</sup> Et originali mundo non pepercit, sed octavum Noë iustitiæ præconem custodivit, diluvium mundo impiorum inducens.§

<sup>6</sup> Et civitates Sodomorum et Gomorrhæorum in cinerem redigens, eversione damnavit: exemplum eorum, qui impie acturi sunt,

‡ **2:4 Si enim Deus angelis.** ID. Si Deus apostatas angelos traditos pœnis inferni, etc., usque ad in abyssi profunda sunt rapti. § **2:5 Originali mundo.** ID. Idem mundus est post diluvium qui et ante, etc., usque ad justii gloriam viræ accipient.

\*\* **2:6 Et civitates.** Hæ civitates dupliciter in ignem sunt redactæ, quia et primo eas per incendium cum adjacentibus terris in cinerem redegit, et cum loca incendii postmodum Mortui maris undis contexerit, servare adhuc voluit circumpositam regionem priscae speciem pœnæ. Nascuntur enim poma pulcherrima, quæ et edendi cupiditatem spectantibus generent. Si carpas, fatiscunt et resolvuntur in cinerem, fumumque excitant quasi adhuc ardeant. **In cinerem.** Ignis qui Sodomitas semel punivit, significat quod impij sine fine sunt passuri. Quod terra fumigabunda, quod fructus pulcherrimi cinerem intus habent et fetorem, innuit quia dilectio carnalis, etsi stultis arridet, nil tamen in invisibilibus nisi incendium sibi reservat, vel ut fumus tormentorum eis in sæcula sæculorum ascendat. †† **2:7 Loth oppressum.** BEDA. Cruciabant justum iniqua proximorum facta et dicta, quæ cernens, corrigere non valebat, ipse autem in bonis actibus se reservabat. Nec visis, vel auditis flagitiis se fuscabat. Dicitur item visu, vel auditu justus; quia nihil in illo videbant, nihil de eo audiebant, nisi quod pertinebat ad justitiam. ‡‡ **2:9 Iniquos.** Pseudo et eorum sequaces, et ideo nolite eos sequi. **In diem iudicii.** BEDA. Et ante diem iudicii soluti corpore pœnas luunt, et in iudicio graviora exspectant, quando corpore et anima cruciabantur.

§§ **2:11 Ubi angeli.** Ibi cruciabantur iniqui, ubi angeli mali, qui prius contra Deum superbierant, et inde puniti sunt, jam non portant, sed potius abjiciunt iudicium superbiendi contra Deum: quod est execrabile adversus seipsos, quia pro illo graviter puniuntur, et territi magnitudine pœnarum, jam ab illo iudicio præsumptioni desistunt: sed isti iniqui nondum desistunt. Vel torquebuntur ibi, id est apud Deum: ubi angeli non boni, non sustinent, sed vindicant si quid execrabile contra illos dicitur.

ponens:\*\*

<sup>7</sup> et justum Lot oppressum a nefandorum injuria, ac luxuriosa conversatione eripuit:††

<sup>8</sup> aspectu enim, et auditu justus erat: habitans apud eos, qui de die in diem animam justam iniquis operibus cruciabant.

<sup>9</sup> Novit Dominus pios de tentatione eripere: iniquos vero in diem iudicii reservare cruciandos.‡‡

<sup>10</sup> Magis autem eos, qui post carnem in concupiscentia immunditiæ ambulant, dominationemque contemunt, audaces, sibi placentes, sectas non metuunt introducere blasphemantes:

<sup>11</sup> ubi angeli fortitudine, et virtute cum sint majores, non

portant adversum se execrabile iudicium. §§

12 Hi vero velut irrationabilia pecora, naturaliter in captionem, et in perniciem in his quæ ignorant blasphemantes in corruptione sua peribunt,

13 percipientes mercedem iniquitatis, voluptatem existimantes diei delicias: coinquinationes, et maculæ deliciis affluentes, in conviviiis suis luxuriantes vobiscum, \*\*\*

14 oculos habentes plenos adulterii, et incessabilis delicti. Pellicientes animas instabiles, cor exercitatum avaritia habentes, maledictionis filii:

15 derelinquentes rectam viam erraverunt, secuti viam Balaam ex Bosor, qui mercedem iniquitatis amavit:

16 correptionem vero habuit suæ vesaniæ: subjugale mutum animal, hominis voce loquens, prohibuit prophetæ insipientiam.

17 Hi sunt fontes sine

aqua, et nebulæ turbinibus exagitatae, quibus caligo tenebrarum reservatur. †††

18 Superba enim vanitatis loquentes, pelliciunt in desideriis carnis luxuriæ eos, qui paululum effugiunt, qui in errore conversantur: †††

19 libertatem illis promittentes, cum ipsi servi sint corruptionem: a quo enim quis superatus est, hujus et servus est.

20 Si enim refugientes coinquinationes mundi in cognitione Domini nostri, et Salvatoris Jesu Christi, his rursus implicati superantur: facta sunt eis posteriora deteriora prioribus. §§§

21 Melius enim erat illis non cognoscere viam iustitiæ, quam post agnitionem, retrorsum converti ab eo, quod illis traditum est, sancto mandato.

22 Contigit enim eis illud veri proverbii: Canis reversus ad suum vomitum: et, Sus lota in volutabro luti.\*

\*\*\* **2:13 Mercedem iniquitatis.** BEDA. Id est pœnam pro malis operibus, et maxime illi qui cum corruptioni carnis serviant, et vesanis teneantur erroribus, conversationem justorum blasphemant, et eis qui sanum sapiunt, detrahere non cessant. ††† **2:17 Hi sunt.** Non sunt imitandi pseudoapostoli, quia licet videantur utiles, nihil tamen in eis est nisi vanitas et immunditia. ††† **2:18 Superba.** Superbe dicentes se esse justos, quamvis sit vanum, carnaliter desiderantes et luxuriose viventes pellicunt eos qui paululum refugerint a peccatis; qui cum similes eis sunt, tamen aliquatenus declinant eorum societatem, et a peccatis aliquatenus abstinent. **In desideriis carnis,** etc. Immundus est omnis qui exaltat cor suum, ut qui paululum refugerint a peccatis, ad suum revertantur errorem et studeant in luxuria. §§§ **2:20 Si enim,** etc., **cognitione Domini nostri et Salvatoris Jesu Christi,** etc. Si fugientes coinquinationem et animæ et corporis quam mundus immittit; rursus implicati (sicut ante baptismum) superantur ab illis coinquinationibus, apparet quod facta sunt posteriora eorum deteriora prioribus: quia magis offendunt Deum quam ante baptismum, et majores pœnas patientur, quia mendaces sunt promissiones factæ in baptismo.

\* **2:22 Contigit enim illis.** BEDA. In Proverbiis cum expositione positum est, etc., usque ad ante Dei oculos sordidas ipsas etiam lacrymas facit.

## 3

1 Hanc ecce vobis, carissimi, secundam scribo epistolam, in quibus vestram excito in commonitione sinceram mentem:\*

2 ut memores sitis eorum, quæ prædixi, verborum, a sanctis prophetis et apostolorum vestrorum, præceptorum Domini et Salvatoris.†

3 Hoc primum scientes, quod venient in novissimis diebus in deceptione illusores, juxta proprias concupiscentias ambulantes,

4 dicentes: Ubi est promissio, aut adventus ejus? ex quo enim patres dormierunt, omnia sic perseverant ab initio creaturæ.

5 Latet enim eos hoc volentes, quod cæli erant prius, et terra de aqua, et per aquam consistens Dei verbo:‡

6 per quæ, ille tunc mundus aqua inundatus, periit.

7 Cæli autem, qui nunc sunt, et terra eodem verbo repositi sunt, igni reservati in diem judicii, et perditionis impiorum hominum.

8 Unum vero hoc non lateat vos, carissimi, quia unus dies apud Dominum sicut mille anni, et mille anni sicut dies unus.§

9 Non tardat Dominus promissionem suam, sicut quidam existimant: sed patienter agit propter vos, nolens aliquos perire, sed omnes ad pœnitentiam reverti.\*\*

10 Adveniet autem dies Domini ut fur: in quo cæli magno impetu transient, elementa vero calore solventur, terra autem et quæ in ipsa

\* **3:1 Hanc ecce vobis.** Quasi dicat: Jam aliam Epistolam scripsi ad repellendos pseudo; et ut meam magnam sollicitudinem vobis ostendam, ecce pro eadem causa hanc etiam secundam scribo Epistolam. † **3:2 Ut memores.** Id est ut per illas Epistolas sitis memores eorum verborum quæ ego ipse præsens prædixi vobis. **Verborum,** dico acceptorum, **a sanctis prophetis** quæ auctoritate sanctorum prophetarum confirmantur, et sitis memores præceptorum sanctorum **apostolorum:** ne præcepta quæ sancti apostoli dederunt vobis, dimittatis pro prædicatione illorum pseudo, et quæ **præcepta** sunt etiam **Domini et Salvatoris** quia ipse Dominus, qui venit salvare nos, hæc præcepta instituit et servare præcepit. ‡ **3:5 Latet.** BEDA. Ideo dicunt omnia eodem modo perseverare, etc., usque ad in diem judicii et perditionis impiorum hominum. § **3:8 Unum vero hoc.** Probato quod iudicium vere erit, ostendit quam efficax futurem sit. Si dicitur vobis a pseudo: Quod vultis potestis facere, quia tantum tempus restat usque ad diem judicii, quod ex longinquitate temporis iudex scire multa non poterit; non credatis eis, quia quidquid potest fieri mille annis, ita videt, sicut illud quod fit una die. Si dicunt: Mille annis, pœnitendo non assequemini veniam delictorum; non credatis: quia unus dies veræ pœnitentiæ tantum valet ad salutem, quantum mille anni, sicut latroni. **Sicut mille anni.** BEDA. In agnitione divinæ virtutis, etc., usque ad unde et recte subjungitur: \*\* **3:9 Non tardat Dominus.** Et quia omnia videt, potestis credere quod Dominus non tardat promissis implendis, quia nondum est tempus quo implenda implebit. Sed ideo differt, ut electorum summam, quam prævidit, prius adimpleat, unde in Apocalypsi: **Et dictum est illis, ut requiescerent adhuc modicum tempus, donec compleantur conservi eorum** Apoc. 6..

sunt opera, exurentur.††

11 Cum igitur hæc omnia dissolvenda sunt, quales oportet vos esse in sanctis conversationibus, et pietatibus,

12 exspectantes, et properantes in adventum diei Domini, per quem cæli ardentis solventur, et elementa ignis ardore tabescent?

13 Novos vero cælos, et novam terram secundum promissa ipsius exspectamus, in quibus iustitia habitat.‡‡

14 Propter quod, carissimi, hæc exspectantes, satagite immaculati, et inviolati ei inveniri in pace:§§

15 et Domini nostri longanimitatem, salutem arbitremini: sicut et carissimus frater noster Paulus secundum datam sibi sapientiam scripsit vobis,\*\*\*

16 sicut et omnibus epistolis, loquens in eis de his in quibus sunt quædam difficilia intellectu, quæ indocti et instabiles depravant, sicut et

ceteras Scripturas, ad suam ipsorum perditionem.†††

17 Vos igitur fratres, præscientes custodite, ne insipientium errore traducti excidatis a propria firmitate:

18 crescite vero in gratia, et in cognitione Domini nostri, et Salvatoris Jesu Christi. Ipsi gloria et nunc, et in diem æternitatis. Amen.

†† 3:10 *Cæli magno. Cæli*, id est sancti; si quid ergo in eis purgandum est, per ignem purgabitur. *Elementa*. BEDA. Quantor, quibus mundus consistit, etc., usque ad et per temporale supplicium, solventur in melius. ‡‡ 3:13 *Novos vero cælos*. ID. Non ait, *alios*, sed veteres et antiquos in melius commutandos, etc., usque ad habemus et in prophetis: *Lux lucernæ non lucebit ibi amplius* Isa.

65.. §§ 3:14 *Satagite immaculati et inviolati*. Hæ sunt vigiliæ de quibus dicitur: *Beati servi illi quos cum venerit Dominus, invenerit vigilantes*. Vigilat qui se a sordibus immunem custodit, qui quantum in se est, cum omnibus hominibus pacem habet, qui omnes illecebras carnis spiritus regimini subdit, in seipso pace felicissima utens. \*\*\* 3:15 *Frater noster*. BEDA. Paulum illis scripsisse dicit, in quo ostendit, etc., usque ad et per has se ad profectum excitent.

††† 3:16 *Difficilia*. In Epistolis Pauli quæ depravantur ab hæreticis, etc., usque ad quidam luxuriæ frena laxantes, et alia multa, etc. *Depravant*. BEDA. Nullus Veteris vel Novi Testamenti liber est in quo hæretici aliquid non perverterint, vel demendo, vel addendo, vel mutando. Unicum remedium indoctis, humili stabilitate verba doctorum auditum præbere, quam stabilitatem quia hæretici non habent, vento superbiæ quasi palea levis de Ecclesia tolluntur, ad suam ipsorum perditionem.

## INCIPIT EPISTULA IOHANNIS I

1 Quod fuit ab initio, quod audivimus, quod vidimus oculis nostris, quod perspeximus, et manus nostræ contrectaverunt de verbo vitæ:\*

2 et vita manifestata est, et vidimus, et testamur, et annuntiamus vobis vitam æternam, quæ erat apud Patrem, et apparuit nobis:†

3 quod vidimus et audivimus, annuntiamus vobis, ut et vos societatem habeatis nobiscum, et societas nostra sit cum Patre, et cum Filio ejus Jesu Christo.

\* **1:1 Argumentum** Rationem verbi, et quod Deus ipse sit charitas, manifestat, et susurrones fratrum nec Deum scire, nec pios fieri posse eoque dissertat, ut esse comprobet homicidas, eo quod odium sit interfectionis occasio. **Quod fuit ab initio.** In natura, seu vero esse Deitatis, **quod audivimus**, per legem et prophetas, **quod vidimus**, sensibilibus hominem venientem, **quod perspeximus**, Divinitatem advertentes in homine, **et manus contrectaverunt, de Verbo vitæ**: non fortuito consentientes ei qui in carne visus, sed cum multa contrectatione Scripturas perhibentes testimonium de ipso Verbo. Quod vidit aliquis nuntiare potest aliis, quod perfecte conspexerit aliquando, non potest explicare verbis. † **1:2 Vidimus** et testes sumus. Vidimus et incredulis annuntiantes martyres effecti sumus. **Annuntiamus vobis.** Sic per eos audivimus nos, sed non vidimus, non minus tamen felices quam illi, quia scriptum est: **Beati qui non viderunt et crediderunt** Luc. 24.. ‡ **1:5 Et hæc est annuntiatio.** Quare Verbum caro factum? quid novi attulit mundo? Cur venit pati? Non frustra fuit, vide quid voluit docere, **quia Deus lux est.** Hac sententia divinæ puritatis excellentiam monstrat, quam imitari jubemur. Hinc Manichæi confutantur qui Dei naturam a principe tenebrarum dicunt bello victam et vitiatam. **Annuntiamus**, etc. Applicuimus nos: ad lucem lux nobis irradiavit. Tenebræ eramus, modo per lucem lux sumus, et alios illuminamus, dum peccata dimitti et tenebras expelli nuntiamus. § **1:6 Si dixerimus.** Hactenus commendatio epistolæ; hic ostendit qualiter charitas sit habenda. **Et in tenebris**, etc. Persistentes in peccatis, et alios obscurantes non computantur in membris ejus; unde: **Quæ conventio Christi ad Belial? quæ societas lucis ad tenebras?** II Cor. 6. \*\* **1:7 Si autem in luce.** Sumus mundi, si ambulamus in luce, sed tamen non debemus putare nos, quandiu vivimus, omnino posse a peccatis mundari. **Sicut et ipse**, etc. Deus in luce esse dicitur, quia summa bonitas ubi proficere valeat non invenit, homo in luce ambulat, quia virtutum operibus ad meliora proficit.

4 Et hæc scribimus vobis ut gaudeatis, et gaudium vestrum sit plenum.

5 Et hæc est annuntiatio, quam audivimus ab eo, et annuntiamus vobis: quoniam Deus lux est, et tenebræ in eo non sunt ullæ.‡

6 Si dixerimus quoniam societatem habemus cum eo, et in tenebris ambulamus, mentimur, et veritatem non facimus.§

7 Si autem in luce ambulamus sicut et ipse est in luce, societatem habemus ad invicem, et sanguis Jesu Christi, Filii ejus, emundat nos ab omni peccato.\*\*

8 Si dixerimus quoniam peccatum non habemus, ipsi

nos seducimus, et veritas in nobis non est.††

9 Si confiteamur peccata nostra: fidelis est, et justus, ut remittat nobis peccata nostra, et emundet nos ab omni iniquitate.‡‡

10 Si dixerimus quoniam non peccavimus, mendacem facimus eum, et verbum ejus non est in nobis. §§

## 2

1 Filioli mei, hæc scribo vobis, ut non peccetis. Sed et si quis peccaverit, advocatum habemus apud Patrem, Jesum Christum justum.\*

2 et ipse est propitiatio pro peccatis nostris: non pro nostris autem tantum, sed etiam pro totius mundi.

3 Et in hoc scimus quoniam cognovimus eum, si mandata ejus observemus.†

4 Qui dicit se nosse eum, et mandata ejus non custodit, mendax est, et in hoc veritas non est.‡

5 Qui autem servat verbum ejus, vere in hoc caritas Dei perfecta est: et in hoc scimus quoniam in ipso sumus.

6 Qui dicit se in ipso manere, debet, sicut ille ambulavit, et ipse ambulare.

7 Carissimi, non mandatum novum scribo vobis, sed mandatum vetus, quod habuistis ab initio. Mandatum vetus est verbum, quod audistis. §

8 Iterum mandatum novum scribo vobis, quod verum est et in ipso, et in vobis: quia tenebræ transierunt, et verum lumen

†† 1:8 *Si dixerimus*, etc. Illi etiam non habent charitatem qui de meritis superbientes se dicunt esse mundos. *Habemus*. Non ait, *habuimus*: ne forte de præteritis dictum videretur. ‡‡ 1:9 *Remittat nobis peccata*. Ea quæ in nobis sunt graviora, vocat peccata, at minora, appellat iniquitatem. §§ 1:10 *Mendacem*. Solus Deus ex se verax: homo ex Deo verax, ex se mendax. Impossibile est quemlibet sanctum aliquando non cadere in minimis peccatis.

Nec justi esse desistunt, quia ocius opitulante Deo resurgunt. \* 2:1 *Filioli mei, hæc scribo*, etc. Ne malam securitatem assumatis, audientes vos a Deo mundari, sed utilem timorem habeatis. *Si quis peccaverit*. Si ex humana fragilitate non potestis omnia vitia cavere, date operam ut saltem majora et apertiora caveatis, ut non apprehendat vos tentatio nisi humana. Quod si quis etiam post admonitionem meam ceciderit, non desperet. *Advocatum*. Non est advocatus nisi eum vocantibus. Displiceant peccata tibi, clama: et ipse audit et liberat. *Justum*. Justus advocatus injustas causas non suscipit, qui tamen justos nos defendet in judicio, si nos nunc accusamus injustos. † 2:3 *Et in hoc scimus*. Scire vel cognoscere, non semper propter notitiam dicitur, sed propter experimentum et unionem alterius rei. Cognoscimus Deum quando unimur ei. Qui sic noscit, mandata ejus servat. *Si mandata ejus observamus*. Debemus fragilitatem nostram attendere, debemus in peccatis advocatum quærere, quod ut impetremus, de custodiendis mandatis laboremus, per quæ ad cognitionem ipsius venitur. ‡ 2:4 *Qui dicit se nosse*, etc. Non est magnum unum Deum nosse,

cum et dæmones credant et contremiscant. § 2:7 *Non mandatum novum*. Eadem charitas mandatum vetus est, quia ab initio commendata. Eadem est novum mandatum, quia tenebris, ejectis desiderium novæ lucis infundit.



jam lucet.\*\*

<sup>9</sup> Qui dicit se in luce esse, et fratrem suum odit, in tenebris est usque adhuc.††

<sup>10</sup> Qui diligit fratrem suum, in lumine manet, et scandalum in eo non est.‡‡

<sup>11</sup> Qui autem odit fratrem suum, in tenebris est, et in tenebris ambulat, et nescit quo eat: quia tenebræ obcæcaverunt oculos ejus.

<sup>12</sup> Scribo vobis, filioli, quoniam remittuntur vobis peccata propter nomen ejus.§§

<sup>13</sup> Scribo vobis, patres, quoniam cognovistis eum, qui ab initio est. Scribo vobis, adolescentes, quoniam vicis-

tis malignum.\*\*\*

<sup>14</sup> Scribo vobis, infantes, quoniam cognovistis patrem. Scribo vobis juvenes, quoniam fortes estis, et verbum Dei manet in vobis, et vicistis malignum.†††

<sup>15</sup> Nolite diligere mundum, neque ea quæ in mundo sunt. Si quis diligit mundum, non est caritas Patris in eo:‡‡‡

<sup>16</sup> quoniam omne quod est in mundo, concupiscentia carnis est, et concupiscentia oculorum, et superbia vitæ: quæ non est ex Patre, sed ex mundo est.§§§

<sup>17</sup> Et mundus transit, et concupiscentia ejus: qui

\*\* **2:8 Quod verum est.** Secundum quod promisit per observationem mandatorum Dei ad ipsius cognitionem et dilectionem perveniri. **Et in ipso.** Christo impletum, quia obedivit Patri usque ad mortem: et ideo glorificatus est.

**Et in vobis.** Quorum quidam jam per hoc cum Deo gloriantur, et vere est novum **quia tenebræ jam transierunt.** Tenebræ ad veterem hominem pertinent, lux vero ad novum hominem. †† **2:9 Qui dicit,** etc. Determinat quod mandatum accipiat, id est charitatem, et qualiter caritas ipsa habenda sit, scilicet dilectio Dei et proximi. ‡‡ **2:10 Qui diligit fratrem suum,** est in lumine scientiæ et operationis; sed **qui odit est in tenebris** ignorantiae, et per ipsam ignorantiam ambulat de vitio in vitium, **et nescit,** id est non providet, **quo eat;**

**et** ad quam pœnam recipiendus sit. Vel, **nescit quo eat,** id est ignorat viam qua convertatur ad melius, et hoc non ideo, quasi via aperta non sit, sed **quia tenebræ obcæcaverunt oculos ejus,** qui a lumine Christi recedens peccatis et carnali voluptate ita præpeditur, ut etiamsi bonum videat, non tamen exsequatur.

§§ **2:12 Scribo vobis,** etc. Præponit causam quæ posset eos abstrahere ab amore mundi, quia baptizatis in nomine Christi et invocantibus nomen Christi, dimittuntur peccata, ergo Christo magis adhærendum est quam mundo. **Filioli.** Patres, adolescentes, juvenes. Ideo filii: quia remittuntur peccata. Ideo patres, quia cognovistis antiqua. Ideo juvenes, quia fortes, quia vicistis. \*\*\* **2:13 Adolescentes.**

Adolescentiæ tempus propter incentiva carnis lubricum; sed propter robur ætatis habile certamini, et hi tentamenta voluptatum verbi Dei amore vicerunt, et persecutiones contempserunt. ††† **2:14 Et vicistis.**

Trahebantur tunc temporis juvenes consuetudine ad lupanar, sed isti viriliter resistendo vincebant. ‡‡‡ **2:15 Nolite diligere mundum.** Utimini mundo ad necessitatem, sed non diligite ad superfluitatem. Et carnis curam ne feceritis in desideriiis. **Nolite diligere mundum.** Unum cor duos sibi adversarios amores non capit. Radicati in charitate, super hanc radicem nihil ædificetis, nisi quod convenit charitati, quia non potestis duobus dominis servire. Sicut dilectio Dei fons omnium virtutum, ita dilectio mundi omnium vitiorum. §§§ **2:16 Omne quod est in mundo.**

BEDA. Id est: Omnes dilectores mundi, nihil habent nisi hæc tria, quibus, etc., usque ad noluit extolli super regna mundi.

autem facit voluntatem Dei manet in æternum.\*

18 Filioli, novissima hora est: et sicut audistis quia antichristus venit, et nunc antichristi multi facti sunt; unde scimus, quia novissima hora est.†

19 Ex nobis prodierunt, sed non erant ex nobis, nam, si fuissent ex nobis, permansissent utique nobiscum: sed ut manifesti sint quoniam non

sunt omnes ex nobis.‡

20 Sed vos unctionem habetis a Sancto, et nostis omnia.§

21 Non scripsi vobis quasi ignorantibus veritatem, sed quasi scientibus eam: et quoniam omne mendacium ex veritate non est.\*\*

22 Quis est mendax, nisi is qui negat quoniam Jesus est Christus? Hic est antichristus, qui negat Patrem, et Fil-

\* **2:17 Qui autem facit voluntatem,** etc. Hoc etiam modo potest haberi charitas, si nimirum nullo instinctu hæreticorum dejecti estis a fide et cæteris quæ sunt Dei. Et ut eam teneatis, permaneant in vobis quæ audistis ab initio.

† **2:18 Filioli, novissima hora est.** Et propterea debetis persistere, quia multi sunt Antichristi qui vos volunt seducere. **Sicut audistis quia Antichristus venit.** Cum quanto enim impetu et terrore audistis venturum Antichristum, cum tanta violentia et isti veniunt. In undecima hora sumus, venit Salvator in carne, et secutura est pestis Antichristi, qui præconia salutis impugnet, qui vineam quam Christus excolit extirpet, et hujus nequissimi capitis jam multa membra præmissa sunt, a quibus cavendum est, quia jam imminet finis sæculi; vel **novissima hora,** id est similis novissimæ, similis est hæc persecutio illi futuræ. **Nunc Antichristi multi.** Antichristi sunt omnes hæretici, omnes qui fidem quam confitentur verbis destruunt actibus; omnes Christo contrarii, qui venturo suo capiti testimonium reddunt, quia mysterium iniquitatis jam operatur in illis.

‡ **2:19 Ex nobis prodierunt,** etc. Licet sint multi Antichristi, non tamen vos terreat si ad judaismum vel paganismum redierunt, non ideo putetis Ecclesiam ex hoc pati aliquod damnum; quia si ex nobis exierunt, tamen non erant ex nobis veraciter. Non potuissent egredi nisi essent Christo contrarii. Qui non est Christo contrarius, in corpore Christi manet. Sic sunt ficti in Ecclesia quomodo humores mali in corpore; quando evomuntur, relevatur corpus; sic quando exeunt mali, relevatur Ecclesia. **Sed ut manifesti.** Multi qui non sunt ex nobis accipiunt nobiscum sacramenta Christi, sed ten atio probat quia non sunt ex nobis. Quando illis tentatio venerit, quasi occasione venti volant foras, quia grana non erant. Omnes tunc volabunt, cum area Dominica cœperit ventilari in die iudicii. Ideo, permittente Deo, quidam ante ultimam dissensionem exeunt de Ecclesia, ostendentes se non fuisse de corpore Christi, ut per hoc manifeste clarescat, quoniam non sunt omnes ex nobis qui nobiscum intra positi sacramenta Christi recipiunt, et ideo non debet vos gravare eorum separatio.

§ **2:20 Sed vos unctionem habetis.** Cum de hæreticis loqueretur, repente ad suos conversus, dicit eos habere unctionem a Sancto, ut econtrario ostendat quod hæretici et omnes Antichristi, sint gratiæ spiritualis munere privati, nec pertineant ad eum qui Sanctus vocatur a prophetis. **Nostis omnia.** Nostis veritatem fidei et vitæ, docti per unctionem Spiritus, nec opus habetis doceri, nisi

ut persistatis in eo quod cœpistis. \*\* **2:21 Et quoniam omne mendacium.** BEDA. Dixerat omne mendacium non esse ex veritate, etc., usque ad omnium qui Christi mandatis obtemperare contemnunt. †† **2:22 Hic est Antichristus,** etc. Ecce admoniti sumus quomodo cognoscamus Antichristum, scilicet, **quicumque negat Christum,** etc. **Qui negat Patrem.** Frustra confitetur Deum Patrem qui negat Filium, qui ex Deo procedit.

†† **2:22 Hic est Antichristus,** etc. Ecce admoniti sumus quomodo cognoscamus Antichristum, scilicet, **quicumque negat Christum,** etc. **Qui negat Patrem.** Frustra confitetur Deum Patrem qui negat Filium, qui ex Deo procedit.

†† **2:22 Hic est Antichristus,** etc. Ecce admoniti sumus quomodo cognoscamus Antichristum, scilicet, **quicumque negat Christum,** etc. **Qui negat Patrem.** Frustra confitetur Deum Patrem qui negat Filium, qui ex Deo procedit.

†† **2:22 Hic est Antichristus,** etc. Ecce admoniti sumus quomodo cognoscamus Antichristum, scilicet, **quicumque negat Christum,** etc. **Qui negat Patrem.** Frustra confitetur Deum Patrem qui negat Filium, qui ex Deo procedit.

†† **2:22 Hic est Antichristus,** etc. Ecce admoniti sumus quomodo cognoscamus Antichristum, scilicet, **quicumque negat Christum,** etc. **Qui negat Patrem.** Frustra confitetur Deum Patrem qui negat Filium, qui ex Deo procedit.

†† **2:22 Hic est Antichristus,** etc. Ecce admoniti sumus quomodo cognoscamus Antichristum, scilicet, **quicumque negat Christum,** etc. **Qui negat Patrem.** Frustra confitetur Deum Patrem qui negat Filium, qui ex Deo procedit.

†† **2:22 Hic est Antichristus,** etc. Ecce admoniti sumus quomodo cognoscamus Antichristum, scilicet, **quicumque negat Christum,** etc. **Qui negat Patrem.** Frustra confitetur Deum Patrem qui negat Filium, qui ex Deo procedit.

ium.††

<sup>23</sup> Omnis qui negat Filium, nec Patrem habet: qui confitetur Filium, et Patrem habet.

<sup>24</sup> Vos quod audistis ab initio, in vobis permaneat: si in vobis permanserit quod audistis ab initio, et vos in Filio et Patre manebitis.‡‡

<sup>25</sup> Et hæc est repromissio, quam ipse pollicitus est nobis, vitam æternam. §§

<sup>26</sup> Hæc scripsi vobis de his, qui seducant vos.

<sup>27</sup> Et vos unctionem, quam accepistis ab eo, maneat in vobis. Et non necesse habetis ut aliquis doceat vos: sed sicut unctio ejus docet vos de omnibus, et verum est, et non est mendacium. Et sicut docuit vos: manete in eo.\*\*\*

<sup>28</sup> Et nunc, filioli, manete in eo: ut cum apparuerit, habeamus fiduciam, et non confundamur ab eo in adventu ejus.†††

<sup>29</sup> Si scitis quoniam justus

est, scitote quoniam et omnis, qui facit justitiam, ex ipso natus est.‡‡‡

### 3

<sup>1</sup> Videte qualem caritatem dedit nobis Pater, ut filii Dei nominemur et simus. Propter hoc mundus non novit nos: quia non novit eum.\*

<sup>2</sup> Carissimi, nunc filii Dei sumus: et nondum apparuit quid erimus. Scimus quoniam cum apparuerit, similes ei erimus: quoniam vide-

‡‡ **2:24 Quod audistis,** etc. Si quis dixerit: Ecce hic Christus, ecce illic, ne credideritis, sed hoc quod ab apostolis audistis, tenete. **Et vos in Filio et Patre.** Ita eritis membra Patris et Filii, ut a memoria et protectione Patris et Filii non excidatis, et hoc debetis appetere, ut sitis in Patre et Filio, quia inde mercedem consequemini. §§ **2:25 Hæc est repromissio.** Memoria promissæ mercedis perseverantem te faciat in opere. \*\*\* **2:27 Sed sicut unctio ejus.** Id est Spiritus sanctus, cujus sacramentum est in unctione visibili; vel intelligitur unctio charitatis quæ diffunditur in cordibus nostris per Spiritum sanctum, qui datus est nobis; quæ ad observanda Dei mandata cor quod implet inflamat. ††† **2:28 Et nunc, filioli., manete.** Creora iteratione inculcat, ut mentibus arctius infigat. **Manete in eo.** Et si quid boni habetis, illi totum et non vobis imputate; mala vobis et diabolo imputate. ‡‡‡ **2:29 Omnis,** etc. BEDA. Justitia perfecta vix est in angelis, etc., usque ad quando non erit lucta cum carne, sed triumphus de hoste. **Ex ipso.** Jam si nati sumus ex justo, justitiam justis Patris sequi oportet.

\* **3:1 Videte,** etc. Advertite diligenter quantis et qualibus donis ostenderit Deus erga nos paternam caritatem. Dedit enim ut in hoc sæculo nomine et actu nominaremur filii Dei, et in futuro simus, possidendo hæreditariam beatitudinem. **Dedit.** Ad hoc Deus dedit caritatem ut eum amare noverimus et possimus, non tamen ut dominum servi, sed ut patrem filii. Unde dicitur: **Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri** Joan. 1..

bimus eum sicuti est.†

<sup>3</sup> Et omnis qui habet hanc spem in eo, sanctificat se, sicut et ille sanctus est.‡

<sup>4</sup> Omnis qui facit peccatum, et iniquitatem facit: et peccatum est iniquitas.§

<sup>5</sup> Et scitis quia ille apparuit ut peccata nostra tolleret: et peccatum in eo non est.\*\*

<sup>6</sup> Omnis qui in eo manet, non peccat: et omnis qui peccat, non vidit eum, nec cognovit eum.††

<sup>7</sup> Filioli, nemo vos seducat. Qui facit justitiam, justus est, sicut et ille justus est.‡‡

<sup>8</sup> Qui facit peccatum, ex di-

abolo est: quoniam ab initio diabolus peccat. In hoc apparuit Filius Dei, ut dissolvat opera diaboli.§§

<sup>9</sup> Omnis qui natus est ex Deo, peccatum non facit: quoniam semen ipsius in eo manet, et non potest peccare, quoniam ex Deo natus est.\*\*\*

<sup>10</sup> In hoc manifesti sunt filii Dei, et filii diaboli. Omnis qui non est justus, non est ex Deo, et qui non diligit fratrem suum:

<sup>11</sup> quoniam hæc est annuntiatio, quam audistis ab initio, ut diligatis alterutrum.

<sup>12</sup> Non sicut Cain, qui ex maligno erat, et occidit

† **3:2 Filii Dei sumus.** Quasi dicat: Esse et dici filios Dei, quæ dignitas est? respondet: **Charissimi, nunc filii Dei sumus.** Nunc per miracula quæ facimus et per puritatem vitæ apparet quod sumus filii Dei, sed quidquid est in præsentī, parum est ad respectum futuri. **Similes ei erimus.** Cum enim immutabilis æternæque Divinitatis contemplatione perfruemur, nos quoque immortales et æterni in illo erimus: non quidem idem quod ipse, sed similes, quia creatura et ad similitudinem ejus facti sumus. **Quoniam videbimus.** Secundum quod Verbum caro factum est, viderunt mali, et in iudicio sunt visuri: sed quomodo Verbum in principio erat apud Patrem, videbunt soli justī: tolletur impius ne videat gloriam Dei. ‡ **3:3 Sanctificat se.** BEDA. Non aufert liberum arbitrium, dum dicit, etc., usque ad dicentes Deo: **Adjutor meus es tu, ne derelinquas me** Psal. 26..

§ **3:4 Et peccatum,** etc. ID. Quod Latin appellant legem, Græci, etc., usque ad qui innocentiam naturalis legis corrumpunt, prævaricationis rei sunt. \*\* **3:5 Et scitis.**

Ne nos (qui peccatis et iniquitatibus quitatibus carere non possumus) de salute desperemus, subdit quod per Christum a peccatis solvimur. Non solum ergo per gratiam facti sumus filii Dei, et speramus quod ei similes erimus, sed etiam ab iniquitate liberamur: quia ideo **apparuit, ut peccata tolleret,** de qua iniquitate nemo se excuset. †† **3:6 Qui peccat non vidit eum.** Et qui manet in eo, non peccat. Et in hoc **nemo vos seducat,** dicendo quod, vel justitia sit ex homine, vel quod cum peccato possit aliquis in Deo manere, quia et omnis justitia ex Deo, et omne peccatum ex diabolo est. ‡‡ **3:7 Qui facit justitiam.** Id est: qui habet actum justitiæ et intentionem, justus quidem est, sed non ex se: sed sicut ille est, ab eadem radice procedit. Justitia in illo principaliter, in isto secundarie, in illo naturaliter, in isto per adoptionem. Hoc ipsum quod qui justus est ab illo justus est. §§ **3:8 Ex diabolo est.** BEDA. Non carnis originem ducendo, sicut Manichæus voluit, etc., usque ad natus est Christus homo, ut solvat peccata hominum, ut reducat ad vitam. \*\*\* **3:9 Peccatum non facit.** Non de omni peccato dicit: **Si enim dixerimus quia peccatum non habemus, nos ipsos seducimus,** sed de violatione charitatis, quam qui semen Dei, id est verbum Dei quo renatus est, in se habet, committere non potest. **Quoniam semen ipsius est.** Verus Filius Patris non potest legem dimittere. Lex Patris est: Diligite invicem.

fratrem suum. Et propter quid occidit eum? Quoniam opera ejus maligna erant: fratris autem ejus, justa.†††

13 Nolite mirari, fratres, si odit vos mundus.

14 Nos scimus quoniam translati sumus de morte ad vitam, quoniam diligimus fratres. Qui non diligit, manet in morte:‡‡‡

15 omnis qui odit fratrem suum, homicida est. Et scitis quoniam omnis homicida non habet vitam æternam in

semetipso manentem.¶¶¶

16 In hoc cognovimus caritatem Dei, quoniam ille animam suam pro nobis posuit: et nos debemus pro fratribus animas ponere.\*

17 Qui habuerit substantiam hujus mundi, et viderit fratrem suum necessitatem habere, et clauserit viscera sua ab eo: quomodo caritas Dei manet in eo?†

18 Filioli mei, non diligamus verbo neque lingua, sed opere et veritate:‡

††† **3:12 Quoniam opera ejus maligna erant.** Ubi est invidia, non est fraternus amor. Opera Cain mala non dicit, nis invidiam et odium fratris. Opera Abel justa non dicit, nisi charitatem. Hinc discernuntur homines. Nemo attendat linguas, sed facta. Cor si non benefaciat pro fratribus suis, ostendit quid in se habeat. Cain recte offerebat, creatura Creatori, sed non bene dividebat, quando credebatur placere munera quæ offerebat cum odio fratris. Abel cum dilectione obtulit, et placuit. ‡‡‡ **3:14 Nos scimus,** etc. Nemo de virtutibus se falso extollat, nemo suarum virium paupertatem ultra modum metuat. Qui fratrem diligit, apertum dat iudicium, quia ad sortem justorum pertineat. **Manet in morte.** Vita carnis anima, vita animæ Deus; corporis mors amittere spiritum; animæ mors amittere Deum. Qui ergo per odium fratris amittit Deum, amittit vitam. ¶¶¶ **3:15 Qui odit fratrem.** Qui ex odio insequitur fratrem provocat ad iram et discordiam, et sic quantum ad se occidit eum in anima. Si quis contemnat odium fratris, non contemnet in corde suo homicidium? Non movet manus ad occidendum, et homicida jam tenetur: vivit ille, et iste interfector iudicatur. **Non habet vitam æternam.** In perpetuum, cum Cain damnabitur qui hoc genere homicidii tenetur, ut discordet a fratribus. \*

‡ **3:16 In hoc cognoscimus,** etc. Præpositis multis rationibus de habenda caritate, tandem supponit de charitatis perfectione, sub exemplo passionis Dominicæ. Hanc Petrus monetur habere, cum Domino interroganti profiteretur se amare, cui dicitur: **Cum autem senueris, extends manus tuas, et alius te cinget, et ducet quo tu non vis** Joan. 21.. In quibus verbis, ut animam pro ovibus poneret, docebatur. **Majorem enim caritatem nemo habet quam ut animam suam ponat quis pro amicis suis** Ibid. 15.. † **3:17 Qui habuerit,** etc. Si vel ex temporis opportunitate, vel ex humana infirmitate non contigerit animas ponere, debemus saltem res nostras pro fratribus deponere, et hoc est nutrimentum charitatis. Qui didicit rem suam dare, quandoque poterit seipsum deponere. ‡ **3:18 Filioli, non diligamus,** etc. Quia non est perfecta caritas in illo; qui non ponit animam pro fratribus, vel qui saltem non dat pecuniam. Ergo ut perfectam charitatem habeatis, **filioli** ejusdem patris. **Non diligamus verbo, neque lingua.** In verbo pura locutio, non opus; in lingua multiplex oratio intelligitur, sicut quidam sæpe repetitis sermonibus affectum suum volunt commendare. **Sed opere.** Quia etiamsi fallimur in dilectione ex humana infirmitate, non fallimur in mercede, quia Deus major est corde nostro, et novit quo zelo fiant omnia. **Et veritate.** Si simplici intentione beneficia præstemus, non propter jactantiam, vel propter aliquod temporale commodum, sed respectu solius Dei.

19 in hoc cognoscimus quoniam ex veritate sumus: et in conspectu ejus suadebimus corda nostra. §

20 Quoniam si reprehenderit nos cor nostrum: major est Deus corde nostro, et novit omnia. \*\*

21 Carissimi, si cor nostrum non reprehenderit nos, fiduciam habemus ad Deum:

22 et quidquid petierimus, accipiemus ab eo: quoniam mandata ejus custodimus, et ea, quæ sunt placita coram eo, facimus. ††

23 Et hoc est mandatum ejus: ut credamus in nomine Filii ejus Jesu Christi: et diligamus alterutrum, sicut

dedit mandatum nobis. ††

24 Et qui servat mandata ejus, in illo manet, et ipse in eo: et in hoc scimus quoniam manet in nobis, de Spiritu quem dedit nobis.

#### 4

1 Carissimi, nolite omni spiritui credere, sed probate spiritus si ex Deo sint: quoniam multi pseudoprophetae exierunt in mundum. \*

2 In hoc cognoscitur Spiritus Dei: omnis spiritus qui confitetur Jesum Christum in carne venisse, ex Deo est:

3 et omnis spiritus qui solvit Jesum, ex Deo non est, et hic est antichristus, de quo

§ 3:19 *In hoc cognoscimus*, etc. In hoc quod veritatem diligimus, scimus quod ex veritate sumus, id est scimus nos ex Deo (qui est veritas) hanc veram dilectionem habere, et ex hac dilectione scimus nos esse in conspectu, id est promereri ejus conspectum, et in hac etiam suademus corda nostra, ad meliora opera excogitanda. *Et in conspectu*, etc. Id est, tales cogitationes corda nostra habere suademus, quæ divinis sint dignæ conspectibus. Omnes enim qui aliquid facere disponunt, ad idem factum meditandum corda sua se convertere suadent. Sed qui mala cogitat, si posset, Deo occultaret: qui vero bona, hi facillime cordibus suadent, ut conspectui Dei patefieri desiderent, quod est indicium magnæ perfectionis, cum sua operatio vel cogitatus a Deo gaudet videri. \*\* 3:20

*Quoniam si reprehenderit*. Et hoc magnum est quod per dilectionem ita mundas habemus cogitationes, quod Deo eas volumus ostendere: quia etiamsi conscientia accusaret nos intus et vellet latere Deum, quia non bono animo bona nostra faceremus, tamen Deo occultare non possemus, quia major est corde nostro, et novit omnia: valet ergo dilectio quæ nos commendat illi quem latere non possumus. †† 3:22 *Et quidquid petierimus*. Magna promissio et desiderabilis fidelibus. Sed *si quis* est adeo perversus, ut cœlestibus promissis non delectetur, saltem timeat quod e contrario sapientia terribiliter insonat: *Qui avertit aurem suam ut non audiat legem, oratio ejus erit execrabilis*

Prov. 28.. †† 3:23 *Et hoc est mandatum*. Mandatum singulari numero præponit, et duo subjungit, quia hæc nequeunt separari. \* 4:1 *Quoniam multi*. Multi hæretici, multi schismatici confitentur Jesum in carne venisse, sed factis negant, non habendo charitatem. Charitate Verbum caro factum est; qui non habet charitatem, negat eum venisse in carne, et hic convincitur spiritum ex Deo non habere. Spiritus Dei non sono linguæ, sed amando et faciendo dicit Jesum in carne venisse. Jesus venit ut colligat, hæreticus spargit: hic non habet spiritum Dei. †

4:3 *Omnis spiritus*, etc. Multi hæretici, qui unitatem Ecclesiæ separare pravo dogmate volebant, hunc versiculum ex epistola raserunt, ne per eum erroris convincerentur. *Solvit*. Qui Deum ab homine distinguit, qui membra a Deo dividit, qui verba Dei male interpretatur, qui a Deo male vivendo recedit, hic solvit Jesum.

audistis quoniam venit, et nunc jam in mundo est.†

4 Vos ex Deo estis filioli, et vicistis eum, quoniam major est qui in vobis est, quam qui in mundo.

5 Ipsi de mundo sunt: ideo de mundo loquuntur, et mundus eos audit.‡

6 Nos ex Deo sumus. Qui novit Deum, audit nos; qui non est ex Deo, non audit nos: in hoc cognoscimus Spiritum veritatis, et spiritum erroris.

7 Carissimi, diligamus nos invicem: quia caritas ex Deo est. Et omnis qui diligit, ex Deo natus est, et cognoscit Deum.§

8 Qui non diligit, non novit Deum: quoniam Deus caritas est.\*\*

9 In hoc apparuit caritas Dei in nobis, quoniam Filium

suum unigenitum misit Deus in mundum, ut vivamus per eum.††

10 In hoc est caritas: non quasi nos dilexerimus Deum, sed quoniam ipse prior dilexit nos, et misit Filium suum propitiationem pro peccatis nostris.‡‡

11 Carissimi, si sic Deus dilexit nos: et nos debemus alterutrum diligere.§§

12 Deum nemo vidit unquam. Si diligamus invicem, Deus in nobis manet, et caritas ejus in nobis perfecta est.\*\*\*

13 In hoc cognoscimus quoniam in eo manemus, et ipse in nobis: quoniam de Spiritu

‡ 4:5 *Ipsi de mundo.* Hi spiritus qui sunt de mundo non sunt diligendi, non sunt audiendi. Quia etsi Christi nomen invocant, et signo Christi se notant, tamen sunt de illorum numero qui mundana cupiunt, qui coelestia ignorant. **Ideo de mundo loquuntur:** Ratione mundanæ sapientiæ probantes Deum non posse suscitare hominem mortuum, hominem mortalem in cœlis habere mansionem, et alia hujusmodi. § 4:7 *Charissimi, diligamus nos.* Commendavit charitatem multis modis, jam ad ejus singularem laudem accedit in quo eum maxime debemus audire, scilicet: **Qui diligit, ex Deo natus est et Deum novit, quia Deus caritas est.** Dixerat: **Charitas ex Deo est;** hic superaddidit: **Deus caritas est.** \*\*

4:8 *Quoniam Deus caritas.* Non differt caritas in Deo, cum justus et justitia dicatur, ut diligens et dilectio quia non transnominative a justitia dicitur justus vel diligens dilectione, quasi justitiam vel dilectionem a se distinctam habeat, sed quia est justitia et dilectio sua. †† 4:9 *In hoc apparuit.* Probando quod Deus caritas est et quod nos diligit, voluit inducere nos suo exemplo, ut invicem diligeremus et ad notitiam ejus veniremus. Sicut Deus non exspectavit ut eum diligeremus, sic nos non exspectemus ut alii nos diligant, sed priores diligamus. Dilectio Patris probata est, quia misit Filium: dilectio Filii in hoc apparuit, quod pro nobis quos prædilexit mortuus est. ‡‡ 4:10 *Non quasi nos.* Non prius dileximus, ut quasi merito nostræ dilectionis ipse diligeret nos, sed ipse prior dilexit nos, ut præeunte gratia ejus nos eum diligamus. §§ 4:11 *Et nos debemus alterutrum diligere.* Dilige, et quod vis fac. Sive taceas, dilectione tace: sive clames, dilectione clama. De hac radice non potest nisi bonum exire. \*\*\* 4:12 *Deum nemo vidit unquam.* BEDA. Sicut videntur ista visibilia corporis sensibus nota, sic non videtur Deus, etc., usque ad dum adhuc peregrinamur in corpore, diligamus invicem, etc.

suo dedit nobis.†††

14 Et nos vidimus, et testificamur quoniam Pater misit Filium suum Salvatorem mundi.

15 Quisquis confessus fuerit quoniam Jesus est Filius Dei, Deus in eo manet, et ipse in Deo.

16 Et nos cognovimus, et credidimus caritati, quam habet Deus in nobis. Deus caritas est: et qui manet in caritate, in Deo manet, et Deus in eo.‡‡‡

17 In hoc perfecta est caritas Dei nobiscum, ut fiduciam habeamus in die iudicii: quia sicut ille est, et nos sumus in hoc mundo.

18 Timor non est in caritate: sed perfecta caritas foras mittit timorem, quoniam timor pœnam habet: qui autem timet, non est perfectus in caritate.§§§

19 Nos ergo diligamus Deum, quoniam Deus prior dilexit nos.

20 Si quis dixerit: Quoniam

diligo Deum, et fratrem suum oderit, mendax est. Qui enim non diligit fratrem suum quem vidit, Deum, quem non vidit, quomodo potest diligere?

21 Et hoc mandatum habemus a Deo: ut qui diligit Deum, diligat et fratrem suum.

## 5

1 Omnis qui credit quoniam Jesus est Christus, ex Deo natus est. Et omnis qui diligit eum qui genuit, diligit et eum qui natus est ex eo.\*

2 In hoc cognoscimus quoniam diligamus natos Dei, cum Deum diligamus, et mandata ejus faciamus.

3 Hæc est enim caritas Dei, ut mandata ejus custodiamus: et mandata ejus gravia non sunt.†

4 Quoniam omne quod natum est ex Deo, vincit mundum: et hæc est victoria, quæ vincit mundum, fides nostra.‡

††† **4:13 In hoc cognoscimus.** Unde sciemus si habeamus spiritum Dei? Interroga viscera tua: si sint plena caritate, habes spiritum Dei. **Quoniam in eo manemus.** Deus in nobis manet, et nos in eo, ideoque nemo de salute desperet, quia etsi morbi scelerum nos deprimunt, omnipotens est medicus qui salvet. Gaudeamus in spe ut veniamus ad rem. ‡‡‡ **4:16 Et nos cognovimus.** Nos vidimus et testamur quod Deus misit Filium suum, et cognovimus qua causa hoc fecit: non quia indigeret, non quia aliquid deberet, sed sola caritate. Cum haberet unicum noluit illum esse unum, sed ut fratres haberet, et adoptavit illi eos qui cum illo possiderent vitam æternam. §§§ **4:18 Timor non est in caritate.** In ea nimirum caritate quæ ad imitationem divinæ bonitatis etiam inimicis benefacit, non est timor. \*

\* **5:1 Omnis qui credit.** Credit, qui sic vivit quomodo Christus præcepit, aliter et dæmones credunt. Opera autem præter fidem, vel nulla, vel, etiamsi bona videantur, sunt inania, quia sunt præter viam, quæ Christus est. Vere qui diligit Deum, diligit fratrem. Nam qui diligit Deum Patrem, diligit Deum Filium, a Patre genitum, et qui diligit Deum Filium, diligit etiam Dei filios, membra illius capitis. † **5:3 Gravia non sunt.** BEDA. Non trahunt deorsum, ut talentum plumbi, etc., usque ad ne quis sua virtute confidat se posse vincere mundum, subdit de fide: ‡ **5:4 Et hæc est victoria,** etc. Illa nimirum fides, quæ per dilectionem operatur, quæ Dei auxilium flagitat.



5 Quis est, qui vincit mundum, nisi qui credit quoniam Jesus est Filius Dei?§

6 Hic est, qui venit per aquam et sanguinem, Jesus Christus: non in aqua solum, sed in aqua et sanguine. Et Spiritus est, qui testificatur quoniam Christus est veritas.\*\*

7 Quoniam tres sunt, qui testimonium dant in cælo: Pater, Verbum, et Spiritus Sanctus: et hi tres unum sunt.††

8 Et tres sunt, qui testimonium dant in terra: spiritus,

et aqua, et sanguis: et hi tres unum sunt.

9 Si testimonium hominum accipimus, testimonium Dei majus est: quoniam hoc est testimonium Dei, quod majus est, quoniam testificatus est de Filio suo.

10 Qui credit in Filium Dei, habet testimonium Dei in se. Qui non credit Filio, mendacem facit eum: quia non credit in testimonium quod testificatus est Deus de Filio suo.‡‡

11 Et hoc est testimonium, quoniam vitam æternam dedit nobis Deus: et hæc vita in Filio ejus est.§§

§ 5:5 *Quis est autem?* etc. Determinat quæ fides vincit, scilicet fides Christi. Quasi: Vere per fidem vincit mundum, quia per aliud non vincitur. **Fides nostra.**

Ecce quæ fides vincit, quæ credit verum hominem et verum Deum. \*\* 5:6

**Hic est,** etc. Quia sola fides et confessio divinitatis non sufficit ad salutem et ad viuendum mundum, addit et de humanitate: propterea expressit sanguinem. **Spiritus.** Id est, humana anima quam emisit in passione; **aqua et sanguis,**

quæ fluxerunt de latere. Hoc fieri non posset, si veram carnis naturam non haberet. Sed et ante passionem, sudor qui factus est sicut guttæ sanguinis ostendit veritatem carnis. Hoc autem quod de latere jam mortui contra naturam aqua sanguis vivaciter fluxit, testabatur quod corpus Domini post mortem melius esset victurum, et mors ejus vitam nobis daret. Quod vero sudor sicut sanguis in terram fluebat, signabat quod suo sanguine Ecclesiam toto orbe lavaret. †† 5:7

**Quoniam tres sunt.** Per hoc apparet, quod Jesus est veritas, verus Deus, verus homo. Et de utroque habemus certum testimonium, de Deitate quidem per Patrem, et Filium, et Spiritum sanctum: de humanitate per animam, aquam, et sanguinem. Pater dedit testimonium Deitatis quando dixit: **Hic est Filius meus dilectus.** Ipse Filius dedit, quando in monte transfiguratus est, et potentiam Divinitatis et spem æternæ beatitudinis ostendit. Spiritus sanctus dedit, quando super baptismum in specie columbæ requievit, vel quando ad vocationem nominis Christi corda credentium implevit. ‡‡ 5:10 **Qui credit in Filium Dei.** Is intelligit Patrem veracem in testimonio Filii. Qui non credit, dicit Patrem esse mentitum. Frustra igitur dicunt Judæi se credere in Patrem, quandiu contemnunt Christum. **In Filium.** Quia Pater testatur de Filio, credamus in Filium. Quia qui ita credit in Filium, ut bene optando tendat in ipsum habet testimonium Dei in se, quasi dicat: De eo etiam testatur Deus, quod ipse sic credens erit in numero filiorum Dei, ipso Filio suis ita pollicente: **Si quis mihi ministraverit, honorificabit illum Pater meus** Joan. 12.. Si ergo Deum testem tuæ fidei habueris, quid te hominum infamia vel persecutio lædit? **Si Deus pro nobis, quis contra nos?** Rom. 8. §§ 5:11 **Et hoc est testimonium.** De Filio testatus est, et etiam de nobis filii adoptivi, quod per Filium suum unicum etiam nobis jam in spe, quandoque autem in re vitam æternam daret. **Et hæc est vita.** BEDA. In fide et confessione nominis, in perceptione sacramentorum, etc., usque ad qui dat suis vitam æternam.

12 Qui habet Filium, habet vitam: qui non habet Filium, vitam non habet.

13 Hæc scribo vobis ut sciatis quoniam vitam habetis æternam, qui creditis in nomine Filii Dei.

14 Et hæc est fiducia, quam habemus ad eum: quia quodcumque petierimus, secundum voluntatem ejus, audit nos. \*\*\*

15 Et scimus quia audit nos quidquid petierimus: scimus quoniam habemus petitiones quas postulamus ab eo. †††

16 Qui scit fratrem suum peccare peccatum non ad mortem, petat, et dabitur ei vita peccanti non ad mortem. Est peccatum ad mortem: non pro illo dico ut roget

quis. †††

17 Omnis iniquitas, peccatum est: et est peccatum ad mortem. §§§

18 Scimus quia omnis qui natus est ex Deo, non peccat: sed generatio Dei conservat eum, et malignus non tangit eum. \*

19 Scimus quoniam ex Deo sumus: et mundus totus in maligno positus est. †

20 Et scimus quoniam Filius Dei venit, et dedit nobis sensum ut cognoscamus verum Deum, et simus in vero Filio ejus. Hic est verus Deus, et

\*\*\* 5:14 *Et hæc est fiducia.* Multipliciter eadem quæ supra promiserat inculcat, ut nos ad orandum vivacius excitet. *Secundum voluntatem ejus.* Qua vult ut quod velit rogemus, vel quales nos esse desiderat ad rogandum veniamus. Si volumus nostram salutem et proximorum non discordamus a voluntate Dei. Si voluntas nostra per ignorantiam a voluntate Dei recedit, bona voluntas Dei nostram stultam corrigit, ut apostolo Paulo contigit. ††† 5:15 *Scimus quoniam,* etc. Quia scimus quod habemus ab eo petitiones quas petimus, nihil petamus quod ei sit adversum, nihil nisi quod nos docuit, quod nobis inspiravit, petamus: et si in aliquo erramus, statim corrigimur. ††† 5:16 *Qui scit fratrem.* BEDA. Loquitur de quotidianis et levibus peccatis, etc., usque ad et ad illorum examen castiga te. *Est peccatum ad mortem.* Hoc peccatum separat a Deo, sicut mors separat animam a corpore. §§§ 5:17 *Omnis iniquitas peccatum.*

Quasi: Vere orandum est pro peccantibus non ad mortem, quia multis peccatis occupantur omnes, et nemo potest esse sine peccato, quia omnis iniquitas est peccatum. Sed supra alia est peccatum ad mortem, quod non humana fragilitate committitur, et ideo oratione justorum non purgatur: quoniam cui talia agunt, regnum Dei non consequentur. \* 5:18 *Omnis qui natus est,* etc. Qui natus est ex Deo non peccat ad mortem: qui non est natus, peccat; sed nos sumus de illis qui nati sunt ex Deo: ideo non peccabimus, non tangemur ab hoste, sed mundi amatores sunt subjecti maligno hosti. *Non peccat.* David graviter peccavit, sed quia ex Deo natus ad societatem filiorum Dei pertinebat, non peccavit, ad mortem, sed veniam pœnitendo meruit. *Sed generatio Dei,* etc. Qui in generatione Dei perseverant, peccare non possunt, neque a maligno contingi. Quomodo dies et nox misceri nequeunt, sic justitia et iniquitas malignus et generatio Dei. Tangit ergo aliquos malignus lædens et affligens, sed non ad malum eorum. † 5:19 *Et mundus totus.* Non solum mundi amatores, sed etiam nuper nati, qui non habent discretionem boni et mali, propter primam prævaricationem pertinent ad regnum diaboli, nisi gratia Dei eruantur a tenebris.

vita æterna.‡  
 21 Filioli, custodite vos a  
 simulacris. Amen.§

---

‡ **5:20 *Et scimus***, etc. Nemo sine divina cognitione ad vitam æternam pervenire, nemo cognoscere sine gratia Dei potest, quia nemo novit Filium nisi Pater, neque Patrem quis novit nisi Filius et cui voluerit Filius revelare et Patrem et Filium. Utrumque enim Filius revelat, qui carne visibilis apparens, Divinitatis arcana per Evangelium mundo patefecit. § **5:21 *Filioli***. Et quia verum Deum et verum hominem cognoscitis, et vitam æternam exspectatis, custodite vos a doctrinis hæreticorum, qui speciem sanctitatis sibi assumunt, qui pravis dogmatibus gloriam incorruptibilis Dei in similitudinem corruptibilium rerum mutant. Avaritia enim est simulacrorum servitus; qui ergo mundum Deo præponunt, idololatræ sunt. ***Custodite***. Cum testimonium perfectionis in multis perhibuerit illis, poterat tamen adhuc timeri, ne aliquis nuper conversus reliquias superstitionis mente retineret, ideoque ab idolorum cultu fugiendum esse demonstrat.

## INCIPIT EPISTULA IOHANNIS II

1 Senior Electæ dominæ, et natis ejus, quos ego diligo in veritate, et non ego solus, sed et omnes qui cognoverunt veritatem,\*

2 propter veritatem, quæ permanet in nobis, et nobiscum erit in æternum.

3 Sit vobiscum gratia, misericordia, pax a Deo Patre, et a Christo Jesu Filio Patris in veritate, et caritate.

4 Gavisus sum valde, quoniam inveni de filiis tuis ambulantes in veritate, sicut mandatum accepimus a Patre.†

5 Et nunc rogo te domina, non tamquam mandatum

novum scribens tibi, sed quod habuimus ab initio, ut diligamus alterutrum.

6 Et hæc est caritas, ut ambulemus secundum mandata ejus. Hoc est enim mandatum, ut quemadmodum audistis ab initio, in eo ambuletis.

7 Quoniam multi seductores exierunt in mundum, qui non confitentur Jesum Christum venisse in carnem: hic est seductor, et antichristus.

8 Videte vosmetipsos, ne perdatis quæ operati estis: sed ut mercedem plenam accipiatis.‡

9 Omnis qui recedit, et non permanet in doctrina Christi, Deum non habet: qui permanet in doctrina, hic et Patrem et Filium habet.§

10 Si quis venit ad vos, et hanc doctrinam non affert,

\* **1:1 Argumentum** Usque adeo ad sanctam feminam scribit, ut eandem dominam non dubitet litteris appellare, ejusdemque filiis testimonium, quod ambulent in veritate, perhibet. **Non ego.** Scripturus contra hæreticos qui a veritate exciderunt, dicit omnium qui veritatem noverunt, unam esse dilectionem in sanctos ut similitudine catholicorum ab hæreticorum deterreat societate. Omnes enim fideles in una veritate consentiunt, hæretici in erroribus se invicem impugnant.

† **1:4 Gavisus sum valde.** Quasi dicat: Quod tenetis, tenete. Nihil aliud ab hæreticis recipite, quia in his quæ habetis gaudeo; nihil aliud ad salutem vobis superaddi expeto. Cum ergo gaudeam de vestro bono principio, ne me faciatis dolere defectu vestro, quia ut sollicitus custos, omnia quæ circa vos fiunt cognosco. **Ambulantes in veritate.** Positus est Adam in paradiso, ut operaretur et custodiret illud. Operatio, effectus provectionem: custodia, perfectionis ipsius statum atque constantiam designat. ‡ **1:8 Videte vos,** etc. Istis talibus ne consentiatis, sed potius attendite qualiter sitis perfecte instructi ad fidem et constantiam. **Sed ut mercedem plenam accipiatis,** id est verum Deum plena cum jucunditate capiatis, perseverando in doctrina vobis tradita, et non consentiendo eorum errori.

§ **1:9 Et non permanet.** Si quis separat se a divina doctrina, ut extra rectam fidem conversationemque mandatorum Dei sit, separat se a Deo ne habeat Deum. Per actualem et contemplativam vitam fit alicujus Deus ei manifestando qui est Creator omnium. **Qui permanet.** Manet in evangelica doctrina, qui secundum eam sapit et agit; separat se ab illa is qui aliter sapit et agit.

\*\* **1:10 Nec Ave ei dixeritis.** Quia signum videtur consensus erroris, hoc enim dicimus amicis quorum opera nobis placent, et vos si forte decepti non essetis, alii tamen per talem vestram familiaritatem possent decipi, qui crederent illos placere vobis, et sic crederent illis.

nolite recipere eum in domum, nec Ave ei dixeritis.\*\*

<sup>11</sup> Qui enim dicit illi Ave, communicat operibus ejus malignis.

<sup>12</sup> Plura habens vobis scribere, nolui per cartam et atramentum: spero enim me futurum apud vos, et os ad os loqui: ut gaudium vestrum plenum sit.††

<sup>13</sup> Salutant te filii sororis tuæ Electæ.‡‡

---

†† **1:12 Plura habens.** Intelligite hanc admonitionem vobis fore perutilem, quia ad confirmationem illius, decrevi etiam venire ad vos, nec tamen ex toto interim potui silere. ‡‡ **1:13 Salutant te.** Sicut adversariis veritatis prohibet dicere: Ave, ita econtra electos ex persona electorum salutat.

## INCIPIT EPISTULA IOHANNIS III

1 Senior Gajo carissimo, quem ego diligo in veritate.\*

2 Carissime, de omnibus orationem facio prospere te ingredi, et valere sicut prospere agit anima tua.†

3 Gavisus sum valde venientibus fratribus, et testimonium perhibentibus veritati tuæ, sicut tu in veritate ambulas.

4 Majorem horum non habeo gratiam, quam ut audiam filios meos in veritate ambulare.‡

5 Carissime, fideliter facis quidquid operaris in fratres, et hoc in peregrinos,§

6 qui testimonium reddiderunt caritati tuæ in

conspectu ecclesiæ: quos, benefaciens, deduces digne Deo.

7 Pro nomine enim ejus profecti sunt, nihil accipientes a gentibus.\*\*

8 Nos ergo debemus suscipere hujusmodi, ut cooperatores simus veritatis.

9 Scripsissem forsitan ecclesiæ: sed is qui amat primum gerere in eis, Diotrefes, non recipit nos:††

10 propter hoc si venero, commonebo ejus opera, quæ facit, verbis malignis garriens in nos: et quasi non ei ista sufficiant, neque ipse suscipit fratres: et eos qui suscipiunt, prohibet, et de

\* **1:1 Argumentum** Gaium pietatis causa extollit, atque ut in ipsa pietate maneat exhortatur: Diotrefen impietatis et superbiæ causa objurgat. Demetrio autem bonum testimonium perhibet cum fratribus universis. † **1:2 De omnibus orationem**, etc. Sicut nunc intentio recta abundat tibi, et perseverat bona voluntas largiendi indigentibus, et facultas opum; ita semper virtutibus plenam, Domino adjuvante, vitam ducere possis. ‡ **1:4 Majorem horum**. Ideo gavisus sum, quia horum fratrum venientium non habeo majorem gratiam, id est: quando fratres veniunt ad me, in nullo facto vel verbo eorum magis gaudeo quam quando annuntiant filios meos (quos prædicando vel baptizando genui)

veritatem rectæ fidei et operationis observare. § **1:5 Charissime, fideliter**, etc. Ideo non debes deficere ab hospitalitate et eleemosynis. Quidquid enim operaris in fratres fideliter, id est sicut fidelis, id est sicut decet fidelem facis, non pro vana gloria, sed fidem tuam operibus ostendis. \*\* **1:7 Pro nomine enim ejus**, etc. Quasi: Vere sunt honorandi, non enim pro suis sceleribus expulsi sunt a patria, sed sponte profecti sunt pro nomine Christi ampliando, et pro nomine ejus patiendo. †† **1:9 Scripsissem forsitan**, etc. Perseverare debes in eleemosyna, quia utilitatem tantam in ea intelligo, quod non solum tibi, sed etiam toti Ecclesiæ scripsissem de commendatione eleemosynæ, sed hac necessitate dimisi, quia Diotrefes non curat nostram auctoritatem. Diotrefes hæresiarcha illius temporis nova docendo principatum sibi usurpabat. Diotrefes interpretatur **speciose insulsus**, sive **decor insaniens**, ut perfidiam cordis etiam nomine signet. **Ecclesiæ**. Illi Ecclesiæ, **quæ forsitan**, id est dubitative est Ecclesia, et ut per observationem eleemosynæ mereretur perfecta fieri Ecclesia, scripsissem.

ecclesia ejicit.‡‡

<sup>11</sup> Carissime, noli imitari malum, sed quod bonum est. Qui benefacit, ex Deo est: qui malefacit, non vidit Deum.

<sup>12</sup> Demetrio testimonium redditur ab omnibus, et ab ipsa veritate, sed et nos testimonium perhibemus: et nosti quoniam testimonium nostrum verum est. §§

<sup>13</sup> Multa habui tibi scribere: sed nolui per atramentum et calamum scribere tibi.

<sup>14</sup> Spero autem protinus te videre, et os ad os loquemur. Pax tibi. Salutant te amici. Saluta amicos nominatim.\*\*\*

---

‡‡ **1:10 *Commonebo.*** Id est, in omnium notitiam manifestius arguendo producitur; quorum exemplar nusquam habet; sed *facit* ea, et nova invenit, *garriens*, falsis rationibus utens *in nos* confutandos et sic ad vos a fide retrahendos. Sicut linguas detrahentium nostro vitio non debemus excitare, ne ipsi pereant, ita per suam malitiam excitatas debemus æquanimiter tolerare, ut meritum nobis crescat, aliquando compescere, ne dum de nobis disseminant, eorum qui audire bona poterant, corda corrumpant. §§ **1:12 *Demetrio testimonium.*** Quod illum velit imitari bonum, aperit ut imitetur Demetrium, ut simili laude omnium possit et ipse dignus existere. \*\*\* **1:14 *Pax tibi.*** Amicis gratiam pacis et salutis mandat, ut veritatis inimicos a salute monstret extraneos esse.

## INCIPIT EPISTULA IUDÆ

<sup>1</sup> Judas Jesu Christi servus, frater autem Jacobi, his qui sunt in Deo Patre dilectis, et Christo Jesu conservatis, et vocatis.\*

<sup>2</sup> Misericordia vobis, et pax, et caritas adimpleatur.†

<sup>3</sup> Carissimi, omnem sollicitudinem faciens scribendi vobis de communi vestra salute, necesse habui scribere vobis: deprecans supercertari semel traditæ sanctis fidei.‡

<sup>4</sup> Subintroierunt enim quidam homines (qui olim præscripti sunt in hoc iudicium) impii, Dei nostri gratiam transferentes in

luxuriam, et solum Dominatorem, et Dominum nostrum Jesum Christum negantes.§

<sup>5</sup> Commonere autem vos volo, scientes semel omnia, quoniam Jesus populum de terra Ægypti salvans, secundo eos, qui non crediderunt, perdidit:\*\*

<sup>6</sup> angelos vero, qui non servaverunt suum principatum, sed dereliquerunt suum domicilium, in iudicium magni diei, vinculis æternis

\* **1:1 Argumentum** Judas apostolus fratres de corruptoribus viæ veritatis ita informat, ut illicitum esse dissertet de sub iugo semel erutos servitutis denuo operam suam officiis navare servilibus. **Consolatis et vocatis.** Vocat, conservat, diligit filios, et membra Dei facit Jesus Dominus noster. † **1:2 Misericordia vobis.** Si Deus cœpit misereri vobis condonando delicta, impleat misericordiam, per ampla bona ducendo ad æterna. Si est reconciliatus inimicis, æternam pacem det factis amicis, in qua in nullo ab eo dissentiat. ‡ **1:3 Charissimi.** Ego qui vestræ saluti volo providere, **habui necesse,** propter pseudo qui vobis se ingerunt, **scribendi vobis** admonitiones **de vestra salute communi,** id est de fide quæ est tam mea salus quam vestra et omnium fidelium, scilicet fides quæ per dilectionem operatur. Ego dico **faciens omnem sollicitudinem scribendi vobis,** id est omnia quæ pertinent ad sollicitum. Oro pro vobis, disputo contra seductores vestros, et ut vobis me sciatis providere, scribo vobis de illis: Detego nequitias eorum: ostendo vobis qualiter fidem et dilectionem debeatis tenere: et cum sim ita sollicitus pro vobis, admonitionem meam recipere debetis. § **1:4 Gratiam transferentes.** Duritiam et distractionem legis: quæ dicit oculo pro oculo, dentem pro dente, temperat gratia Evangelii, in quo purgantur scelera commissa per pœnitentiam, et eleemosynæ fructus. Sed hanc gratiam transferunt impii in luxuriam qui nunc tanto licentius peccant, quanto minus vident se asperitate legis de facinoribus examinari. \*\* **1:5 Omnia.** Arcana fidei, et non habetis opus, recentia quasi sanctiora a novis audire magistris, id est: Perfecte scitis omnia quæ scienda sunt de fide, et ideo non est opus ut audiatis illos.

**Quoniam Jesus.** Confutatis hæreticis, deinde ut revocat eos qui crediderant malignis et impiis, ostendit quanta sit magnitudo Domini quem negant, ostendens quod ipse est qui eduxit populum Israël ex Ægypto.



sub caligine reservavit.††

7 Sicut Sodoma, et Gomorra, et finitimæ civitates simili modo exornatae, et abeuntes post carnem alteram, factæ sunt exemplum, ignis æterni pœnam sustinentes.‡‡

8 Similiter et hi carnem quidem maculant, dominationem autem spernunt, majestatem autem blasphemant. §§

9 Cum Michaël Archangelus cum diabolo disputans altercetur de Moysi corpore, non est ausus iudicium inferre blasphemiam: sed dixit: Imperet tibi Dominus.\*\*\*

10 Hi autem quæcumque quidem ignorant, blasphemant: quæcumque autem naturaliter, tamquam muta animalia, norunt, in his

corrumpuntur.

11 Væ illis, quia in via Cain abierunt, et errore Balaam mercede effusi sunt, et in contradictione Core perierunt!†††

12 Hi sunt in epulis suis maculæ, convivantes sine timore, semetipsos pascentes, nubes sine aqua, quæ a ventis circumferentur, arbores autumnales, infructuosæ, bis mortuæ,

†† **1:6 Angelos vero.** Et vere non sunt imitandi qui Jesum non verum Deum, sed hominem de utroque sexu genitum mentiuntur. Si enim angelis peccantibus non pepercit, nec hominibus superbientibus parcat. **Non servaverunt suum principatum.** Sic homines, qui non servant principatum quo per gratiam adoptionis filii Dei sunt effecti. Sed relinquunt domicilium, id est unitatem Ecclesiae, in qua renati sunt, vel sedes regni cœlestis quas accepturi erant, si fidem servarent, et ante iudicium graviter et gravius in universali iudicio damnabit. **Vinculis æternis.** Id est superbia et corde impenitenti. Vel sententia divina quæ eos in perpetuum coarctabit Vel vinculum est cupiditas infimarum rerum, qua vincti ad superiora reverti non possunt. ‡‡ **1:7 Sicut Sodoma.** Dederat exemplum damnationis eorum qui solum dominatorem negant: commemorato interitu infidelis populi vel angelorum erigentium se contra Deum, dat etiam exemplum pœnæ illorum qui Domini gratiam transferunt in luxuriam, commemorans incendium Sodomorum. §§ **1:8 Dominationem autem spernunt.** In minoribus peccatis, majestatem blasphemantes: in criminalibus, nolendo humiliter confiteri et pœnitere: nullum habentes timorem, nec fidem venturi iudicis.\*\*\*

**1:9 Cum Michæl,** etc. Id est cum Moyses, qui ut Deus erat constitutus Pharaoni, et qui erat princeps et nuntius, quantum ad alios, **disputans** cum Pharaone, **altercetur;** id est signa faceret alterna contra signa magorum, **de corpore Moysi,** id est populo Israël, ut permetteret illos sacrificare Deo suo, **non est ausus inferre pœnam blasphemiam** hujus sæculi, **sed dixit: Imperet tibi Dominus.** Vel aliter: Cum Dominus Jesus altercetur cum Pilato, de corpore Moysi, id est de Ecclesia, noluit aliquam blasphemiam inferre, sed tanquam ovis ad occisionem ductus. ††† **1:11 Væ illis,** etc. Quia per omnia hæretici monstrati sunt a verbo veritatis cecidisse, ostendit eos diversis malis subjectos. BEDA. In viam Cain abeunt, qui propter invidiam, etc., usque ad veritatem quam noverunt impugnant.

eradicatæ.†††

13 fluctus feri maris, despumantes suas confusiones, sidera errantia: quibus procella tenebrarum servata est in æternum. SSS

14 Prophetavit autem et de his septimus ab Adam Enoch, dicens: Ecce venit Dominus in sanctis millibus suis\*

15 facere iudicium contra omnes, et arguere omnes impios de omnibus operibus impietatis eorum, quibus impie egerunt, et de omnibus duris, quæ locuti sunt contra Deum peccatores impii.

16 Hi sunt murmuratores querulosi, secundum deside-

ria sua ambulantes, et os eorum loquitur superba, mirantes personas quæstus causa.†

17 Vos autem carissimi, memores estote verborum, quæ prædicta sunt ab apostolis Domini nostri Jesu Christi,

18 qui dicebant vobis, quoniam in novissimo tempore venient illusores, secundum desideria sua ambulantes in impietatibus.

19 Hi sunt, qui segregant semetipsos, animales, Spiritum non habentes.‡

20 Vos autem carissimi superædificantes vosmetipsos sanctissimæ vestræ fidei, in

††† **1:12 Maculæ.** Non solum in comessationibus et ebrietatibus carnalibus pereunt et maculantur, sed etiam sunt maculæ illorum, et alios secum perdunt, Domini gratiam in luxuriam transferentes. **Nubes.** Comparat se prædicatoribus pluentibus iustitiam, coruscantibus per miracula, sed hæretici sunt nubes obscurantes solem, ponentes in cælum os suum, perversa superbe docendo, sine aqua sapientiæ. **Arbores autem.** Impii et pseudoapostoli comparant se arboribus bonum fructum ferentibus, sed sunt arbores autumnales: tarde enim ferunt bonum fructum sicut arbor in autumnum plantata, vel quia tunc folia cadunt et fructus, vel si supercrescit fructus, adulterinus est et inutilis. Si quid enim faciunt impii quod bonum videatur, non bona intentione id agunt, sed ut bona quæ sunt in aliis exstirpent. **Bis mortuæ.** BEDA. Semel moritur quæ non facit fructum,

etc., usque ad in qua sancti dicuntur radicati. SSS **1:13 Sidera.** In hoc apostatas significat, quia in similitudinem diaboli, de sedibus angelorum ceciderunt, quibus propter apostasiam tenebræ reservantur. **Sidera.** Lucem veritatis promittunt in hoc mari vitiorum, sed nunquam in eodem statu docendi vel vitæ perdurant, et aliis causa naufragii sunt, et ipsis pro tenebris quas in Ecclesia Dei inducebant, tenebræ inferni parantur, et qui pacem fidei mundana tempestate turbabant, procella tormentorum percellentur. \*

† **1:14 Prophetavit.** Non solum, inquit, mea auctoritate probo quod puniendi sunt, sed etiam auctoritate Enoch, quod jam olim præscripti sunt in tale iudicium impii homines, qui nostris temporibus subintroierunt ad subvertendam fidem piorum. **Enoch.** In stirpe Cain, Enoch, qui **dedicatio** interpretatur, primus nascitur; in electorum vero progenie, Enoch, septimus memoratur; qui reprobi in hac vita, quæ ante est, seipsos ædificando dedicant: electi vero ædificationis suæ dedicationem in fine temporis, id est in septimo expectant. **Ecce venit Dominus.** BEDA. Vera sententia quod Dominus arguet impios, et de operibus, etc., usque ad licet enim etiam de apocryphis testimonium veritatis sumere. † **1:16 Hi sunt.** Si fratribus aliquid boni contigit, murmurant et conqueruntur, quasi sua felicitas in illorum prosperitate minuatur. Avari enim (quibus nihil sufficit) etiam ab aliis invident.

‡ **1:19 Spiritum non habentes.** Quia Spiritum sanctum (quo congregatur Ecclesia spiritualis efficitur) non habent, ideo animales, inscii, non providentes, ideo defluunt, quia coagulum charitatis non habent.

Spiritu Sancto orantes, §

<sup>21</sup> vosmetipsos in dilectione Dei servate, expectantes misericordiam Domini nostri Jesu Christi in vitam æternam.

<sup>22</sup> Et hos quidem arguite iudicatos:

<sup>23</sup> illos vero salvate, de igne rapientes. Aliis autem miseremini in timore: odientes et eam, quæ carnalis est, maculatam tunicam. \*\*

<sup>24</sup> Ei autem qui potens est vos conservare sine peccato et constituere ante conspectum gloriæ suæ immaculatos in exultatione in adventu Domini nostri Jesu Christi,

<sup>25</sup> soli Deo Salvatori nostro, per Jesum Christum Dominum nostrum, gloria et magnificentia, imperium et potestas ante omne sæculum, et nunc, et in omnia sæcula sæculorum. Amen.

---

§ **1:20 Superædificantes vosmetipsos**, etc. Ædificantes vos ipsos in bonis operibus super fundamentum fidei, ut lapides vivi ponamini in domo Dei. **In Spiritu sancto orantes.** Ut de vestris viribus non præsumatis, sed divinæ tuitionis adjutorio speretis, non per vos salvari putantes, sed adventum Spiritus sancti in vos petite, quo inspirati ardentius oretis ne cum his qui Spiritum non habent, ab Ecclesia segregemini. \*\*

**1:23 Illos vero salvate.** Eos qui non sunt damnati apud Deum, sed etiam prope cadunt in ignem, docete ut seipsos liberent. **In timore.** BEDA. Hoc ad priora illa omnia adjungendum est. Nam, etc., usque ad ne forte plus justo vel severus existat, vel pius. **Odientes eam.** Non corpus nostrum odisse debemus, sed maculatum esse, ut immaculatum reddamus, ut de carnali spirituale efficiatur. Quod non nostri arbitrii potestate, sed Dei gratia perficiendum est.

# INCIPIIT APOCALYPSIS IOHANNIS APOSTOLI

<sup>1</sup> Apocalypsis Jesu Christi, quam dedit illi Deus palam facere servis suis, quæ oportet fieri cito: et significavit, mittens per angelum suum servo suo Joanni,\*

\* **1:1 Incipit** Joannes apostolus et evangelista, a Christo electus atque dilectus, in tanto amore dilectionis uberius habitus est, ut in cœna super pectus ejus recumberet, et ad crucem astanti soli matrem propriam commendasset, ut quem nubere volentem ad amplexum virginitatis asciverat, ipsi etiam custodiendam virginem tradidisset. Hic itaque cum propter verbum Dei et testimonium Jesu Christi in Pathmos insulam sortiretur exsilium, illic ab eodem Apocalypsis præostensa describitur, ut sicut in principio canonis, id est libri Geneseos, incorruptibile principium prænotatur, ita etiam incorruptibilis finis per virginem in Apocalypsi redderetur, dicens: Ego sum Alpha et Omega, initium et finis. Hic est Joannes, qui sciens supervenisse sibi diem egressionis de corpore, convocatis in Epheso discipulis, descendit in defossam sepulturæ suæ locum, orationeque completa, reddidit spiritum tam a dolore mortis factus extraneus, quam a corruptione carnis noscitur alienus. Cujus tamen Scripturæ dispositio, vel libri ordinatio, ideo a nobis per singula non exponitur, ut nescientibus inquirendi desiderium collocetur et quærentibus laboris fructus, et Deo magisterii doctrina servetur.

**Argumentum** Incipit Apocalypsis Joannis tot habet sacramenta quot verba. Parum dixi, et pro merito voluminis laus omnis inferior est. In verbis singulis multiplices latent intelligentiæ. **Apocalypsis Jesu Christi.** Præparat auditores, redditque eos benevolos et attentos, sicut et ibi: **Joannes septem Ecclesiis quæ sunt in Asia. Quam dedit.** Secundum humanitatem Christus accipit eam a Patre et Verbo sibi conjuncto hypostatice, et a Spiritu sancto. **Quæ oportet fieri.** Quasi dicat: Inevitabile est quin fiant, et utile est ut fiant. Oportet ut servi patiantur tribulationes cito. **Cito.** Dicit **cito**, ut seipsos parent, ne sit grave pati. Cito finiendi sunt labores, et præmia danda. Brevis labor, festinata gloria.

† **1:2 Qui testimonium perhibuit.** Qui testatur esse vera verba ipsius Christi habita tam de Verbo, id est Divinitate, quam de humanitate Jesu Christi. **Verbo Dei.** Filius vocatur Verbum Dei, quia per eum manifestatus est in mundo Pater. **In his quæ vidit.** In his quæ corporaliter vidit, ut passum et mortuum, sola mente, ut fuisse cum Patre ante omnia. ‡ **1:3 Beatus.** Christus dedit hæc mihi, beatus autem quia me acceperit. **Beatus**, quia hæc Apocalypsis est Jesu Christi, etc. **Qui legit.** Id est, narrat aliis quæ audivit: quia plures ab uno legente possunt audire; vel, **audient**, et in hoc notat auditores, quia plures. Illi soli beati qui audiunt ut mente recondant; et mente recondunt, ut opere compleant; et opere implent, ut vitam æternam possideant. **Servat ea.** Non enim auditores legis, sed factores justi sunt. Servat ea, qui fidem Christi et Ecclesiæ non violat, et timet minata, et quærit promissa. Vere beatus est iste, quia nec longa mora laboris, et præmia vicina.

<sup>2</sup> qui testimonium perhibuit verbo Dei, et testimonium Jesu Christi, quæcumque vidit.†

<sup>3</sup> Beatus qui legit, et audit verba prophetiæ hujus, et servat ea, quæ in ea scripta sunt: tempus enim prope est.‡

<sup>4</sup> Joannes septem ecclesiis, quæ sunt in Asia. Gratia vobis, et pax ab eo, qui est, et qui erat, et qui venturus est: et a septem spiritibus qui in

conspectu throni ejus sunt:§

<sup>5</sup> et a Jesu Christo, qui est testis fidelis, primogenitus mortuorum, et princeps regum terræ, qui dilexit nos, et lavit nos a peccatis nostris in sanguine suo, \*\*

<sup>6</sup> et fecit nos regnum, et sacerdotes Deo et Patri suo: ipsi gloria et imperium in sæcula sæculorum. Amen. ††

<sup>7</sup> Ecce venit cum nubibus, et videbit eum omnis oculus, et qui eum pupugerunt. Et plangent se super eum omnes tribus terræ. Etiam: amen. ††

<sup>8</sup> Ego sum alpha et omega, principium et finis, dicit Dominus Deus: qui est, et qui erat, et qui venturus est, omnipotens. §§

§ **1:4 Septem ecclesiis.** Principaliter illis scribit ecclesiis Asiæ, quibus magister erat constitutus, et per simile aliis. Deus dedit Christo, Christus Joanni, Joannes autem ecclesiis, vel per septem, universæ Ecclesiæ. Quia **septem** universitatem significant, vel quia septiformi spiritu illustrantur. **In Asia.** Asia est elatio, Ecclesia ergo nunc est in elatione virtutum, vel olim vitiorum. Asia ista non est magna illa tertia pars mundi, sed quædam provincia ubi erant septem civitates, et septem ecclesiæ cum septem episcopis. **Gratia vobis.** Præparat auditores in salutatione, et reddit eos benevolos et attentos, sicut et in prologo. **Qui est et qui erat.** Æternaliter. Quamvis autem sit natus ex tempore, jam immutabilis est per humanitatem qui olim fuerat corruptibilis. Talis venturus est, etiamsi mundo non apparet talis. **Et a septem spiritibus, qui in conspectu. Spiritus.** Idem sonat quod charitas. Unde attribuitur Spiritui remissio peccatorum, et alia dona quæ sunt dona totius Trinitatis, ut intelligamus Trinitatem ex sola dilectione operari. Personam Patris tacet, quia de Deo Creatore nemo mala intellexerat, ponit personam Filii et Spiritus sancti de quibus omnes nascuntur in ecclesiis hæreses. **Throni.** Throni Dei sunt angeli ejus et sancti homines in quibus nunc sedet Deus et judicat, ne in futuro judicet. \*\*

**1:5 Testis fidelis.** Dicit hoc propter desperantes de morte Christi ut illi qui dixerunt: **Nos putabamus quod ipse esset redempturus Israël** Luc. 24.. **Primogenitus mortuorum.** Quasi dicat: Vos non terreat, quia surrexit, et est impassibilis. Vel est primus mortificantium se, quia peccatum non fecit. **Princeps regum terræ.** Princeps terrenarum potestatum, potens eas removere, et ad utilitatem suorum vel sanctorum permittens impios servire. †† **1:6 Et fecit nos Deo nostro regnum.** Id est potentes vitiis resistere, **et sacerdotes,** id est pro nobis et pro fratribus nosmetipsos Deo offerentes. †† **1:7 Ecce venit,** etc. Et vere debetis eum glorificare, quia ipse est qui venturus est ad remunerandum. **Cum nubibus,** id est cum sanctis: quia nubes fuerunt compluendo aliis doctrinam, et miracula faciendo; vel, sicut in nube ascendit, ita in nube veniet, per quam Dei clementiam intelligimus, qua bonis est refrigerium et illuminatio, malis vero terror et excæcatio. Quod et significatum est per nubem qua educti sunt filii Israël de Ægypto. **Et videbit eum.** Alia translatio habet: **Videbit omnis terra talem.** Quasi dicat: Talem videbunt qualem impii venturum esse non credebant. **Omnis oculus.** Boni ut lætentur, mali ut confundantur, videbunt. **Plangent.** Seu collident super eum impotentes ejus imperio resistere, ad similitudinem lapidis et fictilium. Vel **plangent se,** id est dolebunt respicientes eos qui fundati sunt super eum, quia non tantum dolebunt de ipso tormento, quam quod repellentur a tali consortio. §§ **1:8 Ego sum.** Vere veniet, quia ipse promittit se venturum. Vel præmissa salutatione reddit attentos, quasi dicat: Ne a me hoc dictum, sed ab ipso Christo credatis. **Alpha, principium.** Ante quem nullus, vel e quo omnia cœperunt. **Omega, finis.** Post quem nullus, vel in quo omnia terminabuntur.

<sup>9</sup> Ego Joannes frater vester, et particeps in tribulatione, et regno, et patientia in Christo Jesu: fui in insula, quæ appellatur Patmos, propter verbum Dei, et testimonium Jesu:\*\*\*

<sup>10</sup> fui in spiritu in dominica die, et audivi post me vocem magnam tamquam tubæ,†††

<sup>11</sup> dicentis: Quod vides, scribe in libro: et mitte septem ecclesiis, quæ sunt

in Asia, Epheso, et Smyrnæ, et Pergamo, et Thyatiræ, et Sardis, et Philadelphiam, et Laodiciam.†††

<sup>12</sup> Et conversus sum ut viderem vocem, quæ loquebatur mecum: et conversus vidi septem candelabra aurea:§§§

<sup>13</sup> et in medio septem candelabrorum aureorum, similem Filio hominis vestitum podere, et præcinctum ad mamillas zona aurea:\*

\*\*\*

**1:9 Ego Joannes.** Finita salutatione, progreditur ad narrationem, imponendo quatuor, personam, locum, causam ipsius loci, tempus, quæ valent ad commendationem ipsius revelationis. **Ego Joannes.** Quasi dicat: Scio quia tribulamini, sed exemplo Christi patienter sufferatis, ut sitis participes regni ipsius. **Frater vester;** etc., **in Christo.** In fidei unitate, et propter illam fidem tribulatus fui, sicut et alii, per quod ad regnum pervenire patienter sustinui, habendo Christum in omnibus exemplum. **Pathmos.** Id est fretum, scilicet tribulatio, in qua magis cœlestia a fidelibus aperiuntur. Ecclesia comparatur insulæ, quia sicut insula marinis procellis illiditur, ita Ecclesia persecutionibus marinatorum, id est mundanorum, affligitur. **Propter verbum Dei.** Id est, propter testimonium divinitati et humanitati exhibitum. ††† **1:10 In Dominica die.** Solet rerum qualitas ex tempore notari, ut Abraham in fervorem fidei, angelum in meridie vidit; Loth in perditionem Sodomæ vespere; Adam post meridiem audivit vocem Domini; Salomon, non reservaturus, sapientiam nocte suscepit. **Audivi post me vocem.** Post se audivit, quia dum de præsentibus eductus in anteriora veræ contemplationis se extenderet, etiam alios respicere admonitus est; vel: post se audit, quia a lege et prophetis prædictum est hoc, id enim intelligit. ††† **1:11 Quod vides, scribe.** Communis admonitio fit Joanni, quæ monuit communiter mittere ecclesiæ Asiæ, per quas intelligendæ sunt omnes aliæ Ecclesiæ. Hæc communis admonitio fit usque ibi: **Et Angelo Ephesi,** etc. Sive simul et uno intuitu, sive per tempora diversa hanc visionem vidit Joannes, angelus utrumlibet ei conferre potuit. **Epheso.** Ephesas **voluntas mea** interpretatur, vel **lapsus profundus,** vel **consilium.** §§§ **1:12 Et conversus sum.** Et quia audivi vocem, conversus sum, etc. **Septem candelabra.** Id est septem ecclesias ardentes et illuminatas sapientia divini Verbi. **Aurea.** Sicut aurum per ignem probatum, percussionebus extensum candelabrum efficitur, sic Ecclesia tribulationibus purgata, tentationum ictibus in longanimitatem extensa consummatur, et hæc si habeat vocem in ore, et non in opere, candelabrum quidem est, sed non aureum. \* **1:13 Similem Filio hominis.** Id est angelum in persona Christi, qui jam non dicitur Filius hominis, sed similis, quia jam non moritur. Vel Filio hominis similis, quia non cum peccato, sed in similitudine carnis peccati, apparuit Christus, in quo sunt omnia necessaria ad regimen Ecclesiæ. **Podere.** Id est sacerdotali veste, id est carne in qua se obtulit, et quotidie offert, repræsentans se Deo Patri. Vel, poderis est Ecclesia, qua vestitur Deus ut tunica, quæ dicitur talaris, quia usque ad finem mundi duratura est Ecclesia. **Præcinctum ad mamillas.** Daniel cinctum renes vidit in Veteri Testamento, quia ibi carnalia constringuntur; hic legimus præcinctum **ad mamillas,** quia in Novo Testamento, etiam cogitationes judicantur.

14 caput autem ejus, et capilli erant candidi tamquam lana alba, et tamquam nix, et oculi ejus tamquam flamma ignis:†

15 et pedes ejus similes auricalco, sicut in camino ardenti, et vox illius tamquam vox aquarum multarum:‡

16 et habebat in dextera sua stellas septem: et de ore ejus gladius utraque parte acutus exibat: et facies ejus sicut sol lucet in virtute sua.§

17 Et cum vidissem eum, cecidi ad pedes ejus tamquam

mortuus. Et posuit dexteram suam super me, dicens: Noli timere: ego sum primus, et novissimus,\*\*

18 et vivus, et fui mortuus, et ecce sum vivens in sæcula sæculorum: et habeo claves mortis, et inferni.††

19 Scribe ergo quæ vidisti, et quæ sunt, et quæ oportet fieri post hæc.‡‡

20 Sacramentum septem stellarum, quas vidisti in dextera mea, et septem candelabra aurea: septem stellæ, angeli sunt septem ecclesiarum: et candelabra

† 1:14 *Capilli erant candidi.* Id est sancti extenuati, et adhærentes ipsi capiti. Vel cogitationes ejus. *Tanquam lana.* Sicut lana alba apta est ad quoscunque colores accipiendos, sic sancti ad tribulationes sufferendas. *Nix.* Nix candor est immortalitatis, quia candidior omni creatura. *Oculi.* Id est dona Spiritus sancti: hæc sunt Christi velut habentis et dantis, sicut Ecclesiæ accipientis; hæc illuminant et faciunt ardere. Vel oculi sunt ipsi spirituales in Ecclesia, vel divina præcepta. ‡ 1:15 *Et pedes.* Id est ultimi fideles, qui multis concussionibus non retinebunt priorem naturam, sicut auricalcum, quod sæpe incenditur, et meliorem accipit colorem. *In camino ardenti.* In alia translatione habetur: auricalco Libani, per quod ostenditur quod in illa regione ubi Dominus crucifixus est, maxime illa tribulatio est valitura. *Et vox illius tamquam vox aquarum multarum.* Id est, prædicatio ejus obtinet vim aquæ, quia mundat. Vel, quia hanc vocem receperunt jam multi populi (qui comparantur aquæ propter fluxum) tanto magis vos constare debetis. Vel vox datrix multarum aquarum, id est gratiarum, unde mox sequitur: § 1:16 *Stellas.* Stellæ sunt episcopi, qui debent aliis lucere verbo et exemplo vitæ, qui etsi peccaverint, stellæ vocantur, secundum quod instituti sunt: quos habet in dextera, id est in potioribus donis, quæ per dexteram significantur. *Et ex ore.* Id est Dei inspiratione exivit prædicatio, quæ utrumque secat, in Veteri quidem Testamento carnalia opera, in Novo autem concupiscentias; unde de hoc gladio, qui est verbum Dei, scriptum est: *Non enim vos estis qui loquimini, sed spiritus Patris vestri, qui loquitur in vobis. Sicut sol lucet in virtute.* Id est in meridie sine nubibus. Vel, sicut ipse Christus in resurrectione; vel, quando fixus erit in æternum. \*\*\* 1:17 *Cecidi.* Id est, projecit curam humanitatis ad similitudinem ultimarum fidelium. *Tanquam mortuus.* Mortuus mundo, vivus Deo, et nil terrenitatis cupiens. *Dexteram suam.* Scilicet sanctum Spiritum confortantem, id est auxilium suum. *Noli timere.* Pati pro me tribulationes et mortem, quia *ego* qui non indigebam propter me, cum sim *primus et novissimus, fui mortuus et vivus.* †† 1:18 *Sum vivens.* Et ideo non terremini, quia manifeste surrexi, nec amplius moriar. *Et habeo.* Et ideo non patiar vos tentari supra quam potestis ferre, quia habeo potestatem super diabolum et super membra ejus. *Mortis et inferni.* Diabolus est mors, quia causa est peccati, id est mortis; ministri ejus sunt infernus, in quibus habet locum. ‡‡ 1:19 *Quæ oportet fieri post hæc.* In ultimis fidelibus, per quorum exemplum isti multum debent animari.

septem, septem ecclesiae sunt. §§

## 2

1 Angelo Ephesi ecclesiae scribe: Hæc dicit, qui tenet septem stellas in dextera sua, qui ambulat in medio septem candelabrorum aureorum.\*

2 Scio opera tua, et laborem, et patientiam tuam, et quia non potes sustinere malos: et tentasti eos, qui se dicunt apostolos esse, et non sunt: et invenisti eos mendaces:†

3 et patientiam habes, et sustinuisti propter nomen meum, et non defecisti.‡

4 Sed habeo adversum te, quod caritatem tuam primam reliquisti. §

5 Memor esto itaque unde excideris: et age pœnitentiam, et prima opera fac: sin autem, venio tibi, et movebo candelabrum tuum de loco suo, nisi pœnitentiam egeris.\*\*

6 Sed hoc habes, quia odisti facta Nicolaitarum, quæ et ego odi.††

7 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis: Vincenti dabo edere de ligno vitæ, quod est in paradiso Dei mei.‡‡

8 Et angelo Smyrnæ eccle-

§§ **1:20 Sacramentum.** Scilicet mysterium, ubi aliud videtur, et aliud intelligitur. Hæc prima visio est de correptione Ecclesiarum. Angelus allegoriam in parte aperit, ut doceat ubique debere requiri. \* **2:1 Et angelo.** Id est episcopo scribit, de manu cujus peccata subditorum requirit, et sine cujus consensu subditos judicare non præsumit ipse Joannes. **Ephesi Ecclesiae.** Ephesus secundum bene persistentium partem **voluntas** interpretatur, quorum operibus Deus delectatur, de quibus proponit, ut per horum exemplum (qui lapsi fuerant) corrigantur. Item Ephesus interpretatur **consilium**, id est indignens consilio, sive lapsus profundus, vel voluntas mea. **Septem.** Incipit singulares admonitiones, quæ singulæ et universales esse possunt secundum diversa membra cujuslibet ecclesiae. **Non potes sustinere.** Vi humanitatis. Vel, **non potes sustinere** quin emendes vel expellas. † **2:2 Tentasti eos qui se.** Non tentantur nisi qui intus sunt in Ecclesia. ‡ **2:3 Sustinuisti propter nomen meum.** Hoc non fecisti pro humana laude, sed propter nomen meum glorificandum. **Et non defecisti.**

Notat causam humani defectus fuisse nisi auxilium prævenisset. § **2:4 Sed habeo adversum te quod charitatem.** Vel episcopus in persona sua, affectus tædio vitiorum reprehenditur in subditis, vel subditi amore terrenorum delinquere inveniuntur. Heli sacerdos fuit bonus, et tamen damnatus est quia filios corrigere nolebat. \*\*

**2:5 Movebo candelabrum.** Auferam virtutes et dona Spiritus sancti, per quæ sunt constituta candelabra. †† **2:6 Sed hoc habes bonum.** Quamvis hoc est adversum te, tamen non desperes, quia habes bonum. **Facta Nicolaitarum.** Id est, communem usum mulierum, et comestionem idolorum. ‡‡ **2:7 Qui habet aurem.** Cur audiendum? quia perseveranti Christus est lignum vitæ, quia umbraculum et robur et dans fructum, id est corpus

et sanguinem et hic et maxime in futuro. §§ **2:8 Smyrnæ.** Smyrna **canticum** interpretatur, vel **quasi myrrha:** etiam canticum in quibus delectatur, myrrha sic est amara ut etiam corpora a putredine servet. **Hæc dicit primus.** Talem describit Christum quod valeat ad consolationem eorum quibus tribulationes ingeruntur. **Hæc dicit primus.** Quasi dicat: Ne deficiatis vos, quia ego tantus propter vos passus sum mortem, de qua resurrexi. Hoc idem expectetis et vos.



siæ scribe: Hæc dicit primus, et novissimus, qui fuit mortuus, et vivit:§§

<sup>9</sup> Scio tribulationem tuam, et paupertatem tuam, sed dives es: et blasphemaris ab his, qui se dicunt Judæos esse, et non sunt, sed sunt synagoga Satanæ.

<sup>10</sup> Nihil horum timeas quæ passurus es. Ecce missurus est diabolus aliquos ex vobis in carcerem ut tentemini: et habebitis tribulationem diebus decem. Esto fidelis usque ad mortem, et dabo tibi coronam vitæ.\*\*\*

<sup>11</sup> Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis: Qui vicerit, non lædetur a morte secunda.†††

<sup>12</sup> Et angelo Pergami ecclesiæ scribe: Hæc dicit qui habet rhomphæam utraque parte acutam:‡‡‡

<sup>13</sup> Scio ubi habitas, ubi sedes est Satanæ: et tenes

nomen meum, et non negasti fidem meam. Et in diebus illis Antipas testis meus fidelis, qui occisus est apud vos ubi Satanæ habitat.§§§

<sup>14</sup> Sed habeo adversus te pauca: quia habes illic tenentes doctrinam Balaam, qui docebat Balac mittere scandalum coram filiis Israëli, edere, et fornicari.\*

<sup>15</sup> ita habes et tu tenentes doctrinam Nicolaitarum.†

<sup>16</sup> Similiter pœnitentiam age: si quominus veniam tibi cito, et pugnabo cum illis in gladio oris mei.

<sup>17</sup> Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis: Vincenti dabo manna absconditum, et dabo illi calculum candidum: et in calculo nomen novum scriptum, quod nemo scit, nisi qui accipit.‡

<sup>18</sup> Et angelo Thyatiræ ecclesiæ scribe: Hæc dicit

\*\*\* **2:10 Aliquos ex vobis.** Hic patet quod non de uno solo, sed de pluribus intelligatur. **Ut tentemini.** Id est, ut probemini, vel despecti habeamini a diabolo et membris ejus. **Diebus decem.** Id est tempore illius belli. Deus enim suos ad bella mittens, Decalogo armat. Vel decem diebus, id est, toto hoc tempore in quo per septem dies contra tria principalia vitia pugnatur, avaritiam, cupiditatem, vanam gloriam. ††† **2:11 A morte secunda.** Prima mors animæ est in peccatis, secunda in pœnis: prima mors corporis, quando dissolvitur; secunda, quando damnabitur in judicio. ‡‡‡ **2:12 Rhomphæam.** Exigit ut isti hunc gladium habeant in electione bonorum et reprobatione malorum. §§§ **2:13 Non negasti fidem meam.** Tribulatio justis illuminatio est, contumacibus correptio, obstinatis excæcatio.

\* **2:14 Balaam.** Per Balaam intelligendi sunt hæretici qui docent terrenos principes qualiter subvertant cultores veri Dei. Vel Balaam, id est dæmones, qui docent carnem decipere animas videntes Deum.

† **2:15 Doctrinam Nicolaitarum.** Ideo repetit de Nicolaitis, ut ad pœnitentiam invitet, quod non fecit. ‡ **2:17 Manna.** Per manna intellige æternam gloriam de qua omnes dicent. Quid est hoc? **Quoniam nec oculus vidit, nec auris audivit** I Cor. 2., etc. **Et dabo ei.** In Daniele scriptum est: **Abscisus est lapis sine manibus** Dan. 1. In Proverbiis: **Gemma gravissima exspectatio præstolantis** Prov. 17.. Idem corpus solidum per ipsum lucidum, candidum virtutibus et spe immortalitatis. **Et in calculo.** Vel super baptismum adde martyrium, cujus vim non intelligit hypocrita qui pro laude hominum patitur. **Scriptum.** Quinque litteris, scilicet quinque vulneribus cum quibus ostensum fuit corpus ejus in cruce, quod martyr fuit.

Filius Dei, qui habet oculos tamquam flammam ignis, et pedes ejus similes auricalco:

<sup>19</sup> Novi opera tua, et fidem, et caritatem tuam, et ministerium, et patientiam tuam, et opera tua novissima plura prioribus. §

<sup>20</sup> Sed habeo adversus te pauca: quia permittis mulierem Jezabel, quæ se dicit propheten, docere, et seducere servos meos, fornicari, et manducare de idolothytis. \*\*

<sup>21</sup> Et dedi illi tempus ut pœnitentiam ageret: et non vult pœnitere a fornicatione sua.

<sup>22</sup> Ecce mittam eam in lectum: et qui mœchantur cum ea, in tribulatione maxima erunt, nisi pœnitentiam ab operibus suis egerint.

<sup>23</sup> Et filios ejus interficiam in morte, et scient omnes ecclesiæ, quia ego sum scrutans renes, et corda: et dabo unicuique vestrum secundum opera sua. Vobis autem dico,

<sup>24</sup> et ceteris qui Thyatiræ estis: quicumque non habent doctrinam hanc, et qui non cognoverunt altitudines Satanæ, quemadmodum dicunt, non mittam super vos aliud pondus: ††

<sup>25</sup> tamen id quod habetis, tenete donec veniam.

<sup>26</sup> Et qui vicerit, et custodierit usque in finem opera mea, dabo illi potestatem super gentes,

<sup>27</sup> et reget eas in virga ferrea, et tamquam vas figuli confringentur,

<sup>28</sup> sicut et ego accepi a Patre meo: et dabo illi stellam matutinam.

<sup>29</sup> Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis.

### 3

<sup>1</sup> Et angelo ecclesiæ Sardis scribe: Hæc dicit qui habet septem spiritus Dei, et septem stellas: Scio opera tua, quia nomen habes quod vivas, et mortuus es. \*

<sup>2</sup> Esto vigilans, et confirma cetera, quæ moritura erant.

§ **2:19 Novi opera tua,** etc. Filius dona Spiritus sancti habet, id est, dat cui vult, vel aufert. Ideo videant isti qui jam receperunt illa dona, ne per consensum malorum perdant ea. Vel intellige charitatem et fidem, ut sit ordo retrogradus; non enim prius est charitas quam fides. Prius fides, ex fide charitas, ex charitate bona opera. \*\*

**2:20 Fornicari.** Fornicatio dicitur quadriformis in animo, **Si videris mulierem ad concupiscendam eam** Matth. 5., etc. In actu ipso, in amore terrenorum, in cultu idolorum. †† **2:24 Non mittam.** Quidam pseudo terrebant eos dicendo quod adhuc missurus erat Dominus majores tribulationes quam passi essent: contra hoc dicit, quod non mittet. \*

**3:1 Et angelo Ecclesiæ Sardis.** Sardis **principium pulchritudinis** interpretatur, et per hoc is significatur qui primum nihil vel parum virtutis habet, deinde fit turpis per vitia; vel intelliguntur hypocritæ qui extra pulchri, intus deformes. **Scio opera tua.** Et scio quod in omnibus operibus tuis quæris humanam laudem. † **3:2 Esto vigilans.** Ideo vigila, quia licet sis mente immotus, vel in mente laudabilis, non es tamen perfectus, nisi cæteros excites, et non est satis Christum confiteri, nisi etiam opera feceris. **Non enim invenio opera tua plena.** Dum es sine charitate, vel pro laude, vel quia committis criminale.

Non enim invenio opera tua plena coram Deo meo.†

3 In mente ergo habe qualiter acceperis, et audieris, et serva, et pœnitentiam age. Si ergo non vigilaveris, veniam ad te tamquam fur et nescies qua hora veniam ad te.‡

4 Sed habes pauca nomina in Sardis qui non inquinaverunt vestimenta sua: et ambulabunt mecum in albis, quia digni sunt.§

5 Qui vicerit, sic vestietur vestimentis albis, et non delebo nomen ejus de libro vitæ, et confitebor nomen ejus coram Patre meo, et coram angelis ejus.\*\*

6 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis.

7 Et angelo Philadelphię ecclesię scribe: Hęc dicit Sanctus et Verus, qui habet clavem David: qui aperit, et nemo claudit: claudit, et nemo aperit:††

8 Scio opera tua. Ecce dedi coram te ostium apertum, quod nemo potest claudere: quia modicam habes virtutem, et servasti verbum meum, et non negasti nomen meum.‡‡

9 Ecce dabo de synagoga Satanę, qui dicunt se Judęos esse, et non sunt, sed mentiuntur: ecce faciam illos ut veniant, et adorent ante pedes tuos: et scient quia ego dilexi te,§§

10 quoniam servasti verbum patientię meę, et ego

‡ **3:3 In mente ergo habe.** Id est, recordare qualiter fidem Christi in baptisate perceperis: ubi promisisti renuntiaturum te diabolo et omnibus pompis ejus. Recordare etiam quod a doctoribus fidei Christianę qualiter te vivere oportet audivisti: et serva quod audisti, et pœnitentiam age, eo quod a bonis operibus tandiu torpuisti. **Audieris** a sanctis Patribus, quia, **qui in uno offendit, omnium reus est;** unde, **charitatem autem non habeam, nihil sum** Jac.

2.. § **3:4 Non inquinaverunt vestimenta sua.** Vestes immortalitatis et innocentię, quas acceperunt in baptismo, vel, sua bona opera. \*\* **3:5 Non delebo.** Delet reprobos, secundum illud: **Induravit Dominus cor Pharaonis** Exod. 10.. **De libro vitę.** Liber vitę pręscientia Dei est, in qua omnia continentur. **Confitebor nomen ejus,** dicens: **Venite, benedicti Patris mei** Matth. 25.. Vel hic, **Dedistis mihi manducare et bibere.** †† **3:7 Hęc dicit.**

Quasi dicat: Labora de conversione fratrum sicut cœpisti: quia in eo quod promisisti, **quodcunque petieritis Patrem in nomine meo, dabit vobis** Joan. 14., sum verax in promissis, unde scire potestis quod multos congregabo vobis sicut desideratis. **Claudit.** Ut quęramus, **aperit,** ut inveniamus, ut inquisitor fructum accipiat sudoris sui, et largitor gratias suę bonitatis habeat.

‡‡ **3:8 Ecce dedi coram te.** Merito dedi, quia aperte non poteris habere per te, quia modicam habes virtutem. **Ostium.** Per ostium, quod dicitur ab obstando, intelliguntur corda hominum prius dura. Vel intelligere potes Scripturas obscuras. Vel Christum, qui est verum ostium ad vitam, unde discipuli prohibiti loqui et cęsi dixerunt: **Non possumus quę vidimus non loqui** Act.

4.. §§ **3:9 Judęos.** Hoc nomen perdiderunt dum de Christo dixerunt: **Hunc nescimus** Joan. 9.. **Mentiuntur.** Nituntur comprobare verbis et quibusdam simulationibus. **Ecce faciam illos ut veniant.** Parati imitari opera tua per similitudinem humilitatis tuę. **Scient.** Extra positi non crediderunt Deum diligere Ecclesiam quam permittebat affligi, sed nunc faciet fidem dilectionis, id est certitudinem, ne succumbatis, quia venio ad remunerandum.

servabo te ab hora tentationis, quæ ventura est in orbem universum tentare habitantes in terra.\*\*\*

11 Ecce venio cito: tene quod habes, ut nemo accipiat coronam tuam.†††

12 Qui vicerit, faciam illum columnam in templo Dei mei, et foras non egredietur amplius: et scribam super eum nomen Dei mei, et nomen civitatis Dei mei novæ Jerusalem, quæ descendit de cælo a Deo meo, et nomen meum novum.‡‡‡

13 Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis.

14 Et angelo Laodicæ ecclesiæ scribe: Hæc dicit: Amen,

\*\*\* **3:10 Servasti verbum patientiæ meæ.** Præceptum de patientia quod in me ostendi, orans pro persecutoribus. **Ab hora tentationis,** vel generalis persecutionis in Christianos statim post Neronem futuræ, vel ultimo tempore Antichristi. **Tentare habitantes in terra.** Sicut in sequentibus sexto sæpius ordine, sic et hic in sexto angelo novissima designatur persecutio, in qua quidam Judæorum sunt decipiendi: quidam Eliæ monitis legem spiritualiter impleturi, hostem credunt victuri. ††† **3:11 Ecce venio cito.** Quasi dicat: Tentatio vero veniet, sed ne succumbatis, quia venio ad remunerandum. ‡‡‡ **3:12 Columnam in templo.** Firmum in se et sustentantem alios verbo et exemplo. **Non egredietur.** Cum sit Deo certus numerus suorum, si quis labitur, alius misericordia ejus subinducitur, sicut per superbiam Judæorum gentilitas subintravit. Filius junior, id est gentilium populus, exierat, sed morte vituli saginati, id est cruce Christi, reconciliatus non exibat amplius. **Novæ.** Ubi nihil vetustatis, sed plena visio pacis. **De cælo.** De conformitate cœlestium creaturarum. §§§ **3:14 Testis,** eorum quæ audivit a Patre intrepidus. Vel, cui fides est adhibenda in omnibus. Vel, testis operum nostrorum apud Patrem.

**Et verus.** Veritas est, quia per eum promissa Patris complentur. \* **3:15 Neque frigidus es, neque calidus,** quia neque omnino fidem ignoras, neque aperte negas acceptam. **Utinam frigidus.** Non optat eum frigidum simpliciter, sed talem de quo major spes habeatur. † **3:16 Incipiam te evomere.** Rem mirabilem dicturus, quod tepidi excommunicandi essent, quia ab hominibus boni credebantur, dicit se veracem in omnibus, ut in hoc sibi credatur, et si illi resipiscere voluerint, promittit conservationem, quia dedit primam fidem. **Ex ore meo.** De ore evomitur qui in deteriora præcipitatur vel qui impœnitens moritur. ‡ **3:17 Dives sum,** scientiæ divinæ, vel sæcularis. § **3:18 Suadeo tibi emere a me aurum ignitum probatum.** Quia talia opera non perducent ad salutem. **Non appareat confusio.** Melius est hic erubescere coram paucis, quam in futuro coram omnibus. **Collyrio.** Oculi, ut videamus, inunguntur, cum ad cognoscendum veri luminis claritatem, intellectus nostri aciem medicamine bonæ operationis adjuvamus. **Præceptum Domini illuminans oculos** Psal. 18. Vel inunge dono Spiritus sancti mentem quam terrena concluserant.

testis fidelis et verus, qui est principium creaturæ Dei. §§§

15 Scio opera tua: quia neque frigidus es, neque calidus: utinam frigidus esses, aut calidus:\*

16 sed quia tepidus es, et nec frigidus, nec calidus, incipiam te evomere ex ore meo:†

17 quia dicis: Quod dives sum, et locupletatus, et nullius egeo: et nescis quia tu es miser, et miserabilis, et pauper, et cæcus, et nudus.‡

18 Suadeo tibi emere a me aurum ignitum probatum, ut locuples fias, et vestimentis albis induaris, et non ap-

pareat confusio nuditatis tuæ, et collyrio inunge oculos tuos ut videas. §

<sup>19</sup> Ego quos amo, arguo, et castigo. Æmulare ergo, et pœnitentiam age.

<sup>20</sup> Ecce sto ad ostium, et pulso: si quis audierit vocem meam, et aperuerit mihi januam, intrabo ad illum, et cœnabo cum illo, et ipse mecum. \*\*

<sup>21</sup> Qui vicerit, dabo ei sedere mecum in throno meo: sicut et ego vici, et sedi cum Patre meo in throno ejus. ††

<sup>22</sup> Qui habet aurem, audiat quid Spiritus dicat ecclesiis.

## 4

<sup>1</sup> Post hæc vidi: et ecce

ostium apertum in cælo, et vox prima, quam audivi tamquam tubæ loquentis mecum, dicens: Ascende huc, et ostendam tibi quæ oportet fieri post hæc. \*

<sup>2</sup> Et statim fui in spiritu: et ecce sedes posita erat in cælo, et supra sedem sedens. †

<sup>3</sup> Et qui sedebat similis erat aspectui lapidis jaspidis, et sardinis: et iris erat in circuitu sedis similis visioni smaragdinæ. ‡

<sup>4</sup> Et in circuitu sedis sedilia viginti quatuor: et super thronos viginti quatuor seniores sedentes, circumamicti vestimentis albis, et in capitibus eorum coronæ

\*\* **3:20 Ecce ego sto ad ostium et pulso. Si quis audierit,** etc. Exspecto, vel in spiro, vel per prædicatores voco. †† **3:21 Sedere mecum in throno meo.** Judicare in illis in quibus sedeo et judico. Hæc de prælati, et, per prælatos, de subditis. **Sicut et ego vici et sedi cum Patre meo in throno ejus.** Hoc ita dicit, quia victoria et sessio Christi est causa victoriæ et sessionis Christianorum. \* **4:1**

**Post hæc vidi.** In hac secunda visione agit de sedente in throno, et de ornatu ejus, et de agno aperiente librum, id est divinam dispositionem de reparatione humani generis, et de solvente septem sigilla, id est obscuritates, ut cum viderimus Deum tantam intelligentiam Scripturarum impendisse hominibus, grati ei simus, nec pro eo pati formidemus. **In cælo.** Id est in Scriptura, quæ est via ad vitam, vel Christus est ostium, cujus mysteria, ante clausa, modo sunt aperta his qui fide et opere sunt cælum. **Tanquam tubæ loquentis mecum.** Non dissentientis a rationalitate mea, dando rationes has. **Ostendam tibi.** Dictis iis quæ jam præterierunt, dicit etiam ea quæ adhuc oportet fieri, utpote in eodem statu quo cœperint, permansura. Vel, post correctionem oportet videre secreta per quæ animentur in prælia. Vel, **quæ oportet fieri cito post hæc,** id est in ultimis fidelibus. Vel, **post hæc fui in spiritu.** † **4:2 Statim fui.** Non repugnavi, sed abjeci curam totius terrenitatis. **Et ecce sedes.** In quibus sedet Deus et judicat, et etiam subditos quorum quidam ita sunt apti, ut competenter Deus sedeat et requiescat in eis. **Sedens.** Christus supra dicebatur inter candelabra ambulans, nunc sedens, id est judicans merita singulorum, de quo digne facit hic memoriam, quos hortatus est ad pugnam. ‡ **4:3 Qui sedebat.** Ubi tantum boni sunt, non est opus judicare, id est discernere; ubi boni et mali, ibi discretione opus est. **Similis erat aspectui.** Prius incognitus per carnem mundo apparuit, confringens inimicos, robur suis tribuens. **Jaspidis et sardinis.** Per colorem duorum lapidum, notat Deum et hominem. **Smaragdinæ.** Per colorem viridem smaragdi, qui color est aquaticus, baptismus intelligitur. Per ruborem ejusdem, dona Spiritus sancti in baptismo accepta, per quæ comburuntur peccata.

aureæ. §

<sup>5</sup> Et de throno procedebant fulgura, et voces, et tonitrua: et septem lampades ardentes ante thronum, qui sunt septem spiritus Dei. \*\*

<sup>6</sup> Et in conspectu sedis tamquam mare vitreum simile crystallo: et in medio sedis, et in circuitu sedis quatuor animalia plena oculis ante et retro. ††

<sup>7</sup> Et animal primum simile leoni, et secundum animal simile vitulo, et tertium animal habens faciem quasi

hominis, et quartum animal simile aquilæ volanti. ††

<sup>8</sup> Et quatuor animalia, singula eorum habebant alas senas: et in circuitu, et intus plena sunt oculis: et requiem non habebant die ac nocte, dicentia: Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus omnipotens, qui erat, et qui est, et qui venturus est. §§

<sup>9</sup> Et cum darent illa animalia gloriam, et honorem, et benedictionem sedenti super thronum, viventi in

§ **4:4 Viginti quatuor seniores.** Duodecim prophetæ, duodecim apostoli, quamvis plures utriusque ordinis. **Circumamicti stolis albis.** Peccata iustorum teguntur, et ipsi albert virtutibus. **Coronæ.** Id est victoria per sapientiam et charitatem etiam ad inimicos. \*\* **4:5 De throno.** Id est Ecclesia,

id est aqua pluit fulgura, id est miracula quæ terrent, et illuminant. **Septem spiritus.** Lampades sunt dona Spiritus sancti, quæ accendunt et illuminant, parata omnibus illis qui sunt sedes Dei. †† **4:6 In conspectu.** Quia intelligunt sacramentum et rem sacramenti, nec recipiunt nisi quos idoneos viderint et cognoverint. **Mare vitreum.** Baptismus sinceritate fidei lucidus post quem tribulationis igne electa ducuntur ad firmitatem bonorum operum, sicut ex aqua ducescit chrySTALLUS. **In medio.** Planitiem quamdam apparuisse describit ad similitudinem magni iudicis, qui habet plateam latam et spatiosam, ubi sedet et iudicat iudicia. **Sedis.** Nomine sedis intelligitur Jerusalem, vel sustentatores, ut homo, ut vitulus, ut leo, ut aquila. **Quatuor.** Propter officium quadrifariæ prædicationis. **Animalia.** Hæc bene repræsentant Christum, qui natus est, passus, resurgens, ascendens. Fideles quoque rationales et mansueti sunt, ut homo. Sine terrore terentes adversa; ut leo; sese mortificantes, ut vitulus; cœlestia petentes, ut aquila. **Plena oculis.** Memores prædicatorum peccatorum, et caventes sibi in futurum, vel habentes cognitionem de his quæ Deus fecit vel facturus est in fine mundi, vel placent Deo et hominibus. †† **4:7 Leoni.** Leo mortuus nascitur, die tertia voce Patris vivificatur. Sic et Christus die tertia resurrexit, et resurgere oportuit, quia mortuus fuit, et mori oportuit, quia homo, et mortuus resurgere voluit ac potuit, quia aquila, id est Deus. §§

§§ **4:8 Et quatuor animalia singula eorum habebant alas senas,** ad hoc ut ista de Christo prædicarent in quibus bene instructi erant. **Alas senas.** Prima ala, lex naturalis; secunda, lex Moysi; tertia, prophetæ; quarta, Evangelium; quinta, institutiones apostolorum; sexta, quorumcunque decreta, ut Augusti, Gregorii, Ambrosii, per quos Ecclesia alta petit: et a quibus prædicatores accipiunt totius prædicationis fundamentum. Vel sex alæ cognitio operum Dei factorum sex diebus, quorum notitiam in altum sublevant qui in eis bene operantur. **In circuitu et intus.** Per litteram, simplices; per allegoriam, perfectiores ea animalia instruunt, et in medio et in finibus terræ illuminant. **Plena sunt oculis.** Quia se mundos servant et alios exemplo informant. Vel, **plena sunt oculis intus,** id est conscientia mundi: **et in circuitu,** id est in conspectu hominum irreprehensibiles. **Qui venturus est.** Filius corporaliter apparebit, tota Deitas fidelibus se suo modo manifestabit.

sæcula sæculorum, \*\*\*  
 10 procidebant viginti  
 quatuor seniores ante seden-  
 tem in throno, et adora-  
 bant viventem in sæcula  
 sæculorum, et mittebant  
 coronas suas ante thronum,  
 dicentes:†††

11 Dignus es Domine Deus  
 noster accipere gloriam, et  
 honorem, et virtutem: quia  
 tu creasti omnia, et propter  
 voluntatem tuam erant, et  
 creata sunt.‡‡‡

## 5

1 Et vidi in dextera sedentis  
 supra thronum, librum scrip-  
 tum intus et foris, signatum  
 sigillis septem.\*

\*\*\*

**4:9 Et benedictionem,** supernæ remunerationis, vel in exaltatione, **ut ei omne genu flectatur cœlestium, terrestrium et infernorum** Philip. 2..

††† **4:10 Et adorabant.** Quod a se non habebant, ab illo requirebant voce et opere. **Dicentes.** In secreto cordis attribuentes Deo victoriam vitorum et tribulationum. ‡‡‡ **4:11 Creasti omnia.** Ideo omnia ad te referenda, quia omnia a te habent initium. Invisibilia etiam vel angelos et animas, ut spirituales esse dicit, cum de impiis facit pios spiritualiter creatos. **Propter voluntatem tuam.** Et non de subito. **Et quod factum est, in ipso vita erat** Joan. 1..

**Erant.** In mente, priusquam formarentur in opere. **Creata sunt.** Visibiliter existendo. Omnia ergo fuerunt ab æterno secundum quod erant in mente divina, sed esse incœperunt in tempore per creationem. \* **5:1 Et vidi in dextera**

**sedentis.** Per dexteram intelligo Filium, per quem omnia fecit Deus Pater, ad quem totius libri intentio dirigitur. **Librum.** Id est duo Testamenta quæ sunt idem liber. **Foris.** Significans Vetus quod forinseca promittit. **Intus,** Novum significans quod evidenter sæpe promittit beatitudinem. **Signatum.** Factæ sunt scripturæ prophetarum clausæ, et obscuræ, sed per Christum postea sunt aperta. **Sigillis.** Id est universis obscuritatibus, vel clausus septiformi spiritu, per quem fides aperitur. **Septem.** Dicit, quia (ut sequentibus determinabit) illa sunt septem sigilla, scilicet album esse equum et rufum et nigrum, etc.: quæ aperta et nota fuerunt in exordio Ecclesiæ, quæ fuit albus equus supra quem sedit Christus, et doctrina et exemplo munivit, quam rufus equus impugnavit. † **5:2**

**Angelum.** Sancti et antiqui Veteris Testamenti patres intellexerunt aliquando a Deo dispositam reparationem Jerusalem: et quando fieret, videre exoptabant, sed quomodo fieret ignorabant, donec scilicet revelavit quibusdam antequam fieret. **Prædicantem.** Inquirentem, et aliis annuntiantem et præ nimio desiderio, tandiu differri conquerentem. **Aperire librum.** Divinam dispositionem, et universas obscuritates Scripturarum tollere. ‡ **5:4 Flebam multum.** Hoc dicitur in persona priorum et antiquorum patrum, eo quod non intelligebant, vel dilatam reparationem dolebant, unde: **Multi reges et prophetæ voluerunt videre** Luc. 10., etc.

2 Et vidi angelum fortem,  
 prædicantem voce magna:  
 Quis est dignus aperire  
 librum, et solvere signacula  
 ejus?†

3 Et nemo poterat neque  
 in cælo, neque in terra,  
 neque subtus terram aperire  
 librum, neque respicere  
 illum.

4 Et ego flebam multum,  
 quoniam nemo dignus in-  
 ventus est aperire librum,  
 nec videre eum.‡

5 Et unus de senioribus  
 dixit mihi: Ne fleveris: ecce  
 vicit leo de tribu Juda, radix  
 David, aperire librum, et  
 solvere septem signacula

ejus. §

<sup>6</sup> Et vidi: et ecce in medio throni et quatuor animalium, et in medio seniorum, Agnum stantem tamquam occisum, habentem cornua septem, et oculos septem: qui sunt septem spiritus Dei, missi in omnem terram. \*\*

<sup>7</sup> Et venit: et accepit de dextera sedentis in throno librum.

<sup>8</sup> Et cum aperuisset librum, quatuor animalia, et viginti quatuor seniores ceciderunt coram Agno, habentes singuli citharas, et phialas aureas plenas odorum, quæ sunt orationes sancto-

rum: ††

<sup>9</sup> et cantabant canticum novum, dicentes: Dignus es, Domine, accipere librum, et aperire signacula ejus: quoniam occisus es, et redemisti nos Deo in sanguine tuo ex omni tribu, et lingua, et populo, et natione: ††

<sup>10</sup> et fecisti nos Deo nostro regnum, et sacerdotes: et regnabimus super terram.

<sup>11</sup> Et vidi, et audivi vocem angelorum multorum in circuitu throni, et animalium, et seniorum: et erat numerus eorum millia millium, §§

<sup>12</sup> dicentium voce magna: Dignus est Agnus, qui occisus

§ 5:5 *Et unus de senioribus.* Quilibet propheta Christi adventum annuntiando consolatur alios. **Vicit leo.** Leo dum fugatur, per montes fugit, et nodo quem habet in cauda vestigia delet, ne inveniatur: ita Christus fugit per montes, id est, divinitas Judæos latuit, assumpta carne divinitatem texit, ne posset agnosci.

Leo dormit apertis oculis, ita Christus exspiravit divinitate vivente. \*\* 5:6 *Et ecce in medio throni.*

Ecclesia, quæ a Christo tanquam thronus possidetur, tanquam animalia pascitur, tanquam seniores in judicio potestatis honoratur, ipsa super Christum ædificata in septem cornibus fortitudinis, regno exaltatur, in septem oculis, signis et virtutibus illuminatur. **Tanquam occisum.** Quia etsi fuerit mortuus, ex virtute tamen Dei vivit. Vel inter suos tanquam occisus est, in quibus quotidie mortificatur. **Cornua septem,** etc. Quia dat regnum, quod in cornibus notatur. Oculos, quia illuminat. Vel cornua sunt eminentiores sancti, in capite Christo fundati, carnem excedentes. †† 5:8 **Ceciderunt coram agno.**

Humilia de se senserunt, quod ipsum imitantur, unde sequitur. **Habentes singuli citharas.** Mortificationes vitiorum et concupiscentiarum. In cithara lignum et chordæ: per lignum crux Christi, per chordas caro sanctorum, quæ tenditur in ligno, dum diversis tormentis eundem sonum reddentes crucem Christi imitantur. †† 5:9 **Cantabant canticum.** Cum exsultatione Novum Testamentum Ecclesia opere profitetur, dum in morte ejus baptizat. **Tribu.**

Dicitur a tribus ordinibus, in quibus duo et septuaginta linguæ in singulis, quarum multi populi, in populo nationes. Tres ordines salvandorum, Nœ, Daniel, Job. Vel tres ordines gentium, Græci, Hæbræi, Christiani. §§ 5:11 **Vidi.** Non solum animalia et seniores ex officio suo idem attestantes, sed etiam **audivi,**

**Vocem angelorum.** Id est supernorum spirituum qui Ecclesiam muniunt et custodiunt, qui de reparato sanctorum consortio gratulantur, qui testimonium perhibent Christo, et in nativitate, quando apparuerunt pastoribus et in passione, et in resurrectione et ascensione testati sunt judicem venturum. Vel angeli sunt minores subditi in Ecclesia, angelicam vitam ducentes, qui circumdant et honorant suos prædicatores et suos iudices testimonio eorum consentientes et se conformantes. **Multorum in circuitu throni et animalium et seniorum,** etc. Quanto plures, tanto major attestatio, et majus gaudium. **Millia millium.** Hunc numerum posuit, quia finitum est apud Deum quod hominibus infinitum.



est, accipere virtutem, et divinitatem, et sapientiam, et fortitudinem, et honorem, et gloriam, et benedictionem.\*\*\*

<sup>13</sup> Et omnem creaturam, quæ in cælo est, et super terram, et sub terra, et quæ sunt in mari, et quæ in eo: omnes audiui dicentes: Sediti in throno, et Agno, benedictio et honor, et gloria, et potestas in sæcula sæculorum.†††

<sup>14</sup> Et quatuor animalia dicebant: Amen. Et viginti quatuor seniores ceciderunt in facies suas: et adoraverunt viventem in sæcula sæculorum.‡‡‡

## 6

<sup>1</sup> Et vidi quod aperuisset

\*\*\*

**5:12 Sapientiam, et fortitudinem,** etc. Cognitionem omnium rerum, sicut habet Verbum sibi unitum. ††† **5:13 Benedictio.** Id est augmentatio quam habemus in bonis operibus, **et honor** qui inde sequitur, **et gloria** de virtutibus quas in baptismo accipimus, **et potestas** qua concupiscentiis resistimus, non nobis, sed tibi attribuat. ‡‡‡ **5:14 Et quatuor animalia.** Omnes seniores et animalia testimonio angelorum assensum præbent. **Ceciderunt in**

**facies,** etc. Non superbiunt quod alios iudicant, sed humiliant se. \* **6:1 Et vidi.**

Postquam Agnus quæ de se prædicta erant implevit et Ecclesiam suam testimonio prophetarum et angelorum in fide solidavit, aperuit eis sensum ut intelligant Scripturas, et per prædicatores exterius denuntiat, quod pro hac fide pati debeat, et quæ auxilia, vel quas coronas suis præferat, quia facta memoria de reparatione, si de tribulationibus taceret, jam possent deficere, si de improvise tribulatio insurgeret. **Quod aperuisset.** Signatus erat iste liber, quia omnia Christus vel in se, vel in suis aperuit. Ipse enim suis aperuit sensus, ut hæc sigilla in Scripturis intelligerent. In primo sigillo aperto, unde egressus est equus albus, intelligitur Ecclesiæ dealbatio per baptismum. In secundo equo rufo insinuat aperta persecutio fundentium sanguinem, unde baptizatis insurgunt tribulationes. In tertio nigro, hæreticorum persecutio occulta. In quarto pallido, falsorum reatum aperta et occulta persecutio. **Veni et vide.** A mysterio transi, et completam vide veritatem vel iustitiam. † **6:2 Ecce equus albus.** Ecclesia in baptismo dealbata, vel maximi prædicatores, qui ubique Deum ferunt. **Arcum.** Christus habet Scripturam qua illuminat suos, et occidit inimicos. ‡ **6:3 Et cum aperuisset sigillum secundum.** Videns diabolus Ecclesiam institui ad locum supplendum, unde ipse ceciderat, eam subvertere nititur prius aperte.

**Equus rufus.** Superiori contrarius, scilicet aperti persecutores et sanguinolenti.

§ **6:4 Sumeret pacem de terra, et ut indicem,** etc. Id est concessum est a Deo, ut auferret omnem quietem animi ab his qui sunt terrenis dediti. **Et datus est ei gladius magnus.** Magna potestas interficiendi, quia non solum in minores, sed etiam in majores, ut in Petrum, sævire ausus est.

Agnus unum de septem sigillis, et audiui unum de quatuor animalibus, dicens tamquam vocem tonitru:

Veni, et vide.\*

<sup>2</sup> Et vidi: et ecce equus albus, et qui sedebat super illum, habebat arcum, et data est ei corona, et exivit vincens ut vinceret.†

<sup>3</sup> Et cum aperuisset sigillum secundum, audiui secundum animal, dicens: Veni, et vide.‡

<sup>4</sup> Et exivit alius equus rufus: et qui sedebat super illum, datum est ei ut sumeret pacem de terra, et ut invicem se interficiant, et datus est ei gladius magnus.§

<sup>5</sup> Et cum aperuisset sig-

illum tertium, audivi tertium animal, dicens: Veni, et vide. Et ecce equus niger: et qui sedebat super illum, habebat stateram in manu sua.\*\*

<sup>6</sup> Et audivi tamquam vocem in medio quatuor animalium dicentium: Bilibris tritici denario et tres bilibres hordei denario, et vinum, et oleum ne læseris.††

<sup>7</sup> Et cum aperuisset sigillum quartum, audivi vocem quarti animalis dicentis: Veni, et vide.

<sup>8</sup> Et ecce equus pallidus: et qui sedebat super eum, nomen illi Mors, et infernus sequebatur eum, et data est illi potestas super quatuor

partes terræ, interficere gladio, fame, et morte, et bestiis terræ.‡‡

<sup>9</sup> Et cum aperuisset sigillum quintum, vidi subtus altare animas interfectorum propter verbum Dei, et propter testimonium, quod habebant:§§

<sup>10</sup> et clamabant voce magna, dicentes: Usquequo Domine (sanctus et verus), non judicas, et non vindicas sanguinem nostrum de iis qui habitant in terra?\*\*\*

<sup>11</sup> Et datæ sunt illis singulæ stolæ albæ: et dictum est illis ut requiescerent adhuc tempus modicum donec

\*\* **6:5 Et ecce equus niger.** Videns diabolus se per apertas persecutiones non profecisse. immittit hæreticos, qui falsis rationibus contendant ut facilius decipiant. **Stateram.** Quia dicunt se habere veram discretionem in Scripturis.

†† **6:6 Et audivi tanquam.** Quia hic in pugna hæreticorum, ubi est majus periculum, prætenditur auxilium. **Bilibris.** Quasi dicat: O fideles, ne timeatis eos qui antea vos poterant lædere; et vos diaboli, ne lædatis istos, quia non proficietis, **quia bilibris tritici,** etc. **Tritici.** Per triticum intelliguntur perfectiores, qui per tribulationem attriti igne decocti sunt, Deo cibus suavis. Hordeum sunt minores in eodem genere. Vinum, prælo quidem attriti, sed non ita excocti, acres tantum in se, et alios ad bene operandum inebriantes: oleum sunt non alios inebriantes, sed prius orationibus ungentes. **Et vivum et oleum ne læseritis.** Id est istos qui sunt relecti vino, id est sanguine meo, et oleo, id est Spiritu sancto uncti. Vinum similiter emitur denario uno. ‡‡ **6:8 Ecce equus pallidus.**

Videns diabolus nec per apertas tribulationes, nec per apertas hæreses posse proficere, præmittit falsos fratres: qui sub habitu religionis obtinent naturam rufi equi et nigri, pervertendo fidem. **Nomen illi mors.** Quia per eum mors accessit, vel ad litteram quia occidit quosdam in carne, quosdam in anima. **Et infernus.** Id est insatiabiles terrenis eum imitantur, et in inferno apponuntur. **Super quatuor:** Id est super omnes malos ubique morantes, vel super

Judæos et gentiles, hæreticos et falsos Christianos. §§ **6:9 Et cum.** Ostensis tribulationibus quæ in præsentī imminēt fidelibus, ne deficiant, aliquatenus certificans de propinqua corona patientes consolatur. **Vidi subtus altare.** Id est capiti suo humiliantes se, vel, **sub,** in absconso, quia nemo in hac vita percipit quomodo ibi sint. **Altare.** Christus super quem se omnes sancti offerunt, et quem habent munimentum. Vel ipsæ animæ altare sunt de quibus fumus procedit Deo delectabilis, et quia fuerunt sanguine liniti, modo sunt exsistentes subtus, id est in minori dignitate quam sint futuræ, quia nondum nisi unam stolam acceperunt. **Interfectorum propter verbum.** Vel aperto martyrio, vel

aliquibus anxietatibus \*\*\* **6:10 Usquequo.** Desiderant sancti majus gaudium et consortium sanctorum, et justitiæ Dei consentiunt in damnatione impiorum.

**Judicas et non vindicas sanguinem.** Faciendo discretionem bonorum et malorum

compleantur conservi eorum, et fratres eorum, qui interficiendi sunt sicut et illi.†††

12 Et vidi cum aperuisset sigillum sextum: et ecce terræmotus magnus factus est, et sol factus est niger tamquam saccus cilicinus: et luna tota facta est sicut sanguis:‡‡‡

13 et stellæ de cælo ceciderunt super terram, sicut ficus emittit grossos suos cum a vento magno movetur:§§§

14 et cælum recessit sicut liber involutus: et omnis mons, et insulæ de locis suis motæ sunt:\*

15 et reges terræ, et principes, et tribuni, et divites, et fortes, et omnis servus, et liber absconderunt se in speluncis, et in petris

montium:†

16 et dicunt montibus, et petris: Cadite super nos, et abscondite nos a facie sedentis super thronum, et ab ira Agni:‡

17 quoniam venit dies magnus iræ ipsorum: et quis poterit stare?

## 7

1 Post hæc vidi quatuor angelos stantes super quatuor angulos terræ, tenentes quatuor ventos terræ, ne flarent super terram, neque super mare, neque in ullam arborem.\*

2 Et vidi alterum angelum ascendentem ab ortu solis, habentem signum Dei vivi: et clamavit voce magna quatuor angelis, quibus

††† **6:11 Conservi eorum.** Servi dicuntur causa ipsius Domini, fratres ex dilectione debent exspectare. ‡‡‡ **6:12 Sol factus est niger.** Id est illi in quibus lucet reputabuntur rei et peccatores claritatem suam se retinentes, vel quia quidam ad tenebras decident. Vel Christus sol verus, et modo clarus, Antichristi tempore erit obscurus, id est nullis miraculis coruscans. **Tanquam saccus.** Lux in sacco posita extra non lucet, fideles lucem prædicationis non effundent in isto magnæ tribulationis die. §§§ **6:13 Grossos suos.** Id est inanes fructus, nullum enim permittit Deus cadere, qui ei servit vero amore.

\* **6:14 Cælum.** Id est Ecclesia recedet a malis, fide et opere. Unde: **Exite de Babylone, populus meus, et immundum ne tetigeritis.** † **6:15 Reges terræ.** Secundum diversos honores sæculi quos nolentes perdere, delent fidem. **Divites.** Quidquid mali volunt implentes. **Fortes.** In subvertendis aliis. Servus peccati, liber justitiæ. Hi desperantes a sanctis, auxilia dæmonum quærunt, ut se illi liberent in quibus confidebant. ‡ **6:16 Et dicunt montibus.** Petant suffragia angelorum, qui sunt montes eminentiores, et petræ firmitate: ut eorum precibus misericordiam iudicis impetrent. \* **7:1 Post hæc,** etc. Multiplici Ecclesiæ bello descripto, subjicit tempore hujus belli diabolus nocere paratum, sed a Deo refrenatum, ne sui aliquatenus torpeant vel desperent. **Quatuor angelos.** Pro quatuor partibus mundi in quibus nocent. **Angelos.** Diabolus angelus dicitur, id est missus a Deo ad probationem bonorum, et permissus ad deceptionem malorum et a principe diabolo ad subversionem cunctorum missus. **Tenentes.** In tempore tribulationis nihil magis est necessarium quam prædicatio, et ideo nititur diabolus detinere eam omni loco. **Ventos.** Ventus nubes excitat, terram rigans fructiferam facit, faciem ejus hilarem reddit, sic prædicatio mentes hominum. **Super mare.** Habitatibus in insulis vel diversis vitiis affluentibus.

datum est nocere terræ et mari,†

<sup>3</sup> dicens: Nolite nocere terræ, et mari, neque arboribus, quoadusque signemus servos Dei nostri in frontibus eorum.

<sup>4</sup> Et audivi numerum signatorum, centum quadraginta quatuor millia signati, ex omni tribu filiorum Israël.‡

<sup>5</sup> Ex tribu Juda duodecim millia signati: ex tribu Ruben duodecim millia signati: ex tribu Gad duodecim millia signati:§

<sup>6</sup> ex tribu Aser duodecim millia signati: ex tribu Nephthali duodecim millia signati:

ex tribu Manasse duodecim millia signati:

<sup>7</sup> ex tribu Simeon duodecim millia signati: ex tribu Levi duodecim millia signati: ex tribu Issachar duodecim millia signati:\*\*

<sup>8</sup> ex tribu Zabulon duodecim millia signati: ex tribu Joseph duodecim millia signati: ex tribu Benjamin duodecim millia signati.††

<sup>9</sup> Post hæc vidi turbam magnam, quam dinumerare nemo poterat, ex omnibus gentibus, et tribubus, et populis, et linguis: stantes ante thronum, et in conspectu Agni, amicti stolis albis, et

† 7:2 *Et vidi alterum.*

Hic angelus est ille lapis sine manibus præcisus, qui statuam quatuor metallis constantem confregit, hic quatuor ventos solvit.

**Ascendentem.** Ex quo Christus exspiravit ascendit, dum diabolum ligavit, et per prædicatores mundum illuminavit fide, sicut sol lumine. Vel ascendit ab ortu, id est a Patre, proficiens sapientia et ætate. Vel a se descendit, quia non per concubitum viri carnem assumpsit, sed ipse creavit qui est ortus solis, id est Patris. **Signum.**

Id est crucem qua suos signaret, vel potentiam Patri æqualem, vel immunitatem a peccato per quam Deus apparet, quia omnis homo peccator. Hoc signum etsi non re, fide tamen antiqui patres prætulerunt. Signum geritur in fronte ne celetur in tribulatione, nam signatio pectoris, confessio est cordis. Cum catechizatur infans, inungitur in pectore, ut fidem cordis habeat: in fronte ne erubescat, sed confiteatur: **Corde enim creditur ad justitiam, ore autem confessio fit ad salutem** Rom. 10.. In scapulis, ut onus Christi portet. In vertice, ut rationem conservet, quæ est vertex et caput hominis interioris. ‡ 7:4 **Centum quadraginta.**

Finitum ponit, quia Deus sibi sub certo numero omnes comprehendit. **Ex omni tribu.** Id est ex omnibus fidem Jacob imitantibus. § 7:5 **Duodecim.** Per duodecim habemus eos qui fide Trinitatis in quatuor mundi partibus sunt signati, et ut hos perfectos ostendamus, duodecim per quatuor multiplicamus, et fiunt quadraginta octo; ut vero ad Trinitatem hæc perfectio referatur, quadraginta octo multiplicamus, et sic fiunt centum sexaginta quatuor. \*\*

7:7 **Simeon.** Tristitiæ sive mœroris exauditio, id est de præteritis peccatis dolens et ad virtutis conversationem aspirans. **Levi.** Id est additus, id est etiam non injuncta sibi faciens. **Issachar.** Id est merces, id est ad remunerationem tendens, in: **Cupio dissolvi, et esse cum Christo.** †† 7:8 **Zabulon.** Id est habitaculum fortitudinis, id est laborem non recusantes, sed aliquando pro necessitate fratrum de Maria ad Martham descendentes. **Joseph.** Id est augmentum, id est Ecclesiam numero sanctorum locupletantes. **Benjamin.** Id est filius dexteræ, id est a propitiatione Dei omnia, et nihil a se reputantes. †† 7:9 **Post hæc.** Cum secundum figuram designandos sub certo numero vidisset, et tantummodo de filiis Israël, nunc aperte docet quod per illum numerum, universi fideles, et per duodecim tribus accipiendæ sunt omnes gentes. **Stantes.** Scilicet parati Deo obedire judici, vel etiam suis prælati. Hoc in præsentem.

7:7 **Simeon.** Tristitiæ sive mœroris exauditio, id est de præteritis peccatis dolens et ad virtutis conversationem aspirans. **Levi.** Id est additus, id est etiam non injuncta sibi faciens. **Issachar.** Id est merces, id est ad remunerationem tendens, in: **Cupio dissolvi, et esse cum Christo.** †† 7:8 **Zabulon.** Id est habitaculum fortitudinis, id est laborem non recusantes, sed aliquando pro necessitate fratrum de Maria ad Martham descendentes. **Joseph.** Id est augmentum, id est Ecclesiam numero sanctorum locupletantes. **Benjamin.** Id est filius dexteræ, id est a propitiatione Dei omnia, et nihil a se reputantes. †† 7:9 **Post hæc.** Cum secundum figuram designandos sub certo numero vidisset, et tantummodo de filiis Israël, nunc aperte docet quod per illum numerum, universi fideles, et per duodecim tribus accipiendæ sunt omnes gentes. **Stantes.** Scilicet parati Deo obedire judici, vel etiam suis prælati. Hoc in præsentem.

7:9 **Post hæc.** Cum secundum figuram designandos sub certo numero vidisset, et tantummodo de filiis Israël, nunc aperte docet quod per illum numerum, universi fideles, et per duodecim tribus accipiendæ sunt omnes gentes. **Stantes.** Scilicet parati Deo obedire judici, vel etiam suis prælati. Hoc in præsentem.

**Stantes.** Scilicet parati Deo obedire judici, vel etiam suis prælati. Hoc in præsentem.

palmæ in manibus eorum:‡‡

<sup>10</sup> et clamabant voce magna, dicentes: Salus Deo nostro, qui sedet super thronum, et Agno.‡‡‡

<sup>11</sup> Et omnes angeli stabant in circuitu throni, et seniorum, et quatuor animalium: et ceciderunt in conspectu throni in facies suas, et adoraverunt Deum,\*\*\*

<sup>12</sup> dicentes: Amen. Benedictio, et claritas, et sapientia, et gratiarum actio, honor, et virtus, et fortitudo Deo nostro in sæcula sæculorum. Amen.†††

<sup>13</sup> Et respondit unus de senioribus et dixit mihi: Hi, qui amicti sunt stolis albis, qui sunt? et unde venerunt?‡‡‡

<sup>14</sup> Et dixi illi: Domine mi, tu scis. Et dixit mihi: Hi sunt, qui venerunt de tribulatione magna, et laverunt stolas suas, et dealbaverunt eas in sanguine Agni.‡‡‡

‡‡‡ **7:10 Salus Deo nostro qui sedet.** Non per nos, sed per agnum habemus salutem, id est remissionem peccatorum, et bonam operationem, et æternam gloriam. \*\*\*

**7:11 Et omnes.** Per supradictos angelos, intelligi possunt majores prælati; per istos, minores prælati, vel subditi tantum, sicut sunt angeli et archangeli, et tamen omnes angeli, id est nuntii. Sed et modo sunt majores et minores prælati, id est archiepiscopi et episcopi. ††† **7:12 Amen.** Quasi dicat: Si attribuitis Deo, benefacitis. Vel **amen**, ad sequentia legetur: **Amen**, id est veritas in præmissis, et **benedictio**, id est exaltatio quam habet super omnem creaturam, vel nostra exaltatio in virtutibus: et **claritas**, id est impassibilitas, vel vestra in operibus. ‡‡‡

**7:13 Et respondit unus.** Visa turba in tanta dignitate, movetur attendere qua via potuit illuc ascendere, ut idem alios doceat inspicere. ‡‡‡ **7:14 Stolas suas,** etc. Innocentiam in baptismo acceptam, vel corpora sua. \*

**7:16 Non esurient, neque sitient,** etc. Qui dedit cognitionem angelis, dabit etiam eamdem illis cognitionem. † **7:17 Deducet eos ad vitæ,** etc. Et per hoc in futuro deducet ad omnimodam refectionem.

**Absterget Deus omnem lacrymam.** Omnem dolorem sive pro delictis suis, sive pro adversis, vel exsilio, vel cæteris hujusmodi. \*

**8:1 Et cum aperuisset.** In hac vita tertia visione sunt septem angeli canentes tubis ad destructionem inimicorum, ad similitudinem illorum qui canentes tubis destruxerunt mœnia Jericho. Quasi dicat: Cum intellexissem salvationem justorum, ex alia parte intellexi damnationem impiorum per officium prædicationis bonis injunctum. †

**8:2 Septem angelos.** Universos, vel septiformi Spiritu imbutos. **Et datæ sunt.** Quia non displicet Deo damnatio impiorum

<sup>15</sup> Ideo sunt ante thronum Dei, et serviunt ei die ac nocte in templo ejus: et qui sedet in throno, habitabit super illos:

<sup>16</sup> non esurient, neque sitient amplius, nec cadet super illos sol, neque ullus æstus:\*

<sup>17</sup> quoniam Agnus, qui in medio throni est, reget illos et deducet eos ad vitæ fontes aquarum, et absterget Deus omnem lacrimam ab oculis eorum.†

## 8

<sup>1</sup> Et cum aperuisset sigillum septimum, factum est silentium in cælo, quasi media hora.\*

<sup>2</sup> Et vidi septem angelos stantes in conspectu Dei: et datæ sunt illis septem tubæ.†

<sup>3</sup> Et alius angelus venit, et stetit ante altare habens thuribulum aureum: et data sunt illi incensa multa,

ut daret de orationibus sanctorum omnium super altare aureum, quod est ante thronum Dei.‡

<sup>4</sup> Et ascendit fumus incensorum de orationibus sanctorum de manu angeli coram Deo. §

<sup>5</sup> Et accepit angelus thuribulum, et implevit illud de igne altaris, et misit in terram: et facta sunt tonitrua, et voces, et fulgura, et terræ motus magnus.

<sup>6</sup> Et septem angeli, qui habebant septem tubas, præparaverunt se ut tuba canerent. \*\*

<sup>7</sup> Et primus angelus tuba cecinit, et facta est grando, et ignis, mista in sanguine, et missum est in terram, et tertia pars terræ combusta est,

et tertia pars arborum concremata est, et omne fœnum viride combustum est. ††

<sup>8</sup> Et secundus angelus tuba cecinit: et tamquam mons magnus igne ardens missus est in mare, et facta est tertia pars maris sanguis, ††

<sup>9</sup> et mortua est tertia pars creaturæ eorum, quæ habebant animas in mari, et tertia pars navium interiit. § §

<sup>10</sup> Et tertius angelus tuba cecinit: et cecidit de cælo stella magna, ardens tamquam facula, et cecidit in tertiam partem fluminum, et

‡ **8:3 Et alius angelus.** Stetit angelus ante altare paratus immolare, ad similitudinem sacerdotis, vel Christus est altare qui se obtulit, et super quem Ecclesia offert Deo preces. **Stetit ante altare,** id est ante seipsum, quia non habet mediatorem per quem placeat. **Habens.** Dicturus ex prædicatione justorum eventuram damnationem impiorum, præmittit quasi excusationem, ne eis culpa de damnatione impiorum imputetur, quia quantum ad ipsos prædicatione eorum bona, et a bono doctore injuncta. **Thuribulum.** Id est apostolos, qui sunt vasa ignis, id est Spiritus sancti, et de quibus exeunt orationes quæ elevantur coram Deo. **De orationibus.** Dixit **de orationibus,** et non **orationes,** quia non omnes orationes repræsentat Patri, sed eas exaudit quæ ad salutem pertinent. **De orationibus,** quia illi aliquando petunt quod petendum non esset, ut Paulus. **Super aureum altare.** Id est illi qui est supra se secundum humanitatem, secundum quam est altare Trinitatis. § **8:4 Fumus.** Compunctio procreata orationis studio, igne visionis Dei interius accensa. \*\*

**8:6 Præparaverunt.** Id est, prius impleverunt opere quæ dicturi erant ore. Vel, **præparaverunt,** id est præviderunt quid conveniret unicuique personæ. **Et primus angelus.** Ordine narrationis, vel quia hæc cæcitas Judæorum prius contigit prædicantibus apostolis.

†† **8:7 Et facta est grando.** Id est prædicatione aliis suavis, visa est eis condensa et gravis. **In terram.** Judæi sunt tanquam terra exculti per legem et prophetas. **Arborum.** Per arbores intelliguntur majores Judæi; qui in lege sine querela conversabantur. †† **8:8 Et secundus angelus,** secundum ordinem narrationis, et secundum quod impletum fuit. Judæis enim excæcatis, apostoli sunt ad gentes conversi. **In mare.** Gentiles sunt mare, id est fluentes in multa vitia; in quibus cum ante esset diabolus, vere tamen missus dicitur, quia quibusdam recedentibus alios retinere nititur. § § **8:9 Mortua est tertia.** Duæ partes, id est boni omnes crediderunt: tertia, id est omnes reprobi dati sunt in reprobum sensum.

**Quæ habebant animas,** etc. Id est illorum gentilium qui ab aliis digniores reputabantur pro quibusdam bonis operibus.

in fontes aquarum:\*\*\*

9

<sup>11</sup> et nomen stellæ dicitur Absinthium, et facta est tertia pars aquarum in absinthium; et multi hominum mortui sunt de aquis, quia amaræ factæ sunt.

<sup>12</sup> Et quartus angelus tuba cecinit: et percussa est tertia pars solis, et tertia pars lunæ, et tertia pars stellarum, ita ut obscuraretur tertia pars eorum, et diei non luceret pars tertia, et noctis similiter.†††

<sup>13</sup> Et vidi, et audivi vocem unius aquilæ volantis per medium cæli dicentis voce magna: Væ, væ, væ habitantibus in terra de ceteris vocibus trium angelorum, qui erant tuba canituri.†††

<sup>1</sup> Et quintus angelus tuba cecinit: et vidi stellam de cælo cecidisse in terram, et data est ei clavis putei abyssi.\*

<sup>2</sup> Et aperuit puteum abyssi: et ascendit fumus putei, sicut fumus fornacis magnæ: et obscuratus est sol, et aër de fumo putei:†

<sup>3</sup> et de fumo putei exierunt locustæ in terram, et data est illis potestas, sicut habent potestatem

\*\*\* **8:10 Et tertius angelus,** ordine narrationis et quia istud post illa duo contigit. Postquam enim diabolus omnes Judæos et gentiles excæcare non potuit, immisit eis hæreticos, et quosdam subvertit. **Fontes.** Dicuntur illi esse fontes, in quibus summa et quasi totius fidei origo comprehenditur, sicut est Evangelium. Flumina, quæ inde trahuntur, sicut expositiones eorum sunt, in quibus sunt duo sensus fidelium, historialis et allegoricus. Tertius est hæreticorum, cum hæreses suas confirmant pravis expositionibus Scripturarum. ††† **8:12**

**Et quartus angelus.** Quartus dicitur ordine narrationis, et ordine rei. Cum enim diabolus quosdam de Judæis et gentilibus excæcasset, tandem ipsos filios Ecclesiæ expugnare egressus est, et quosdam rapuit, tam majores quam minores. Has quatuor damnationes ut præteritis narravit, ut pote quæ quotidie videntur in ecclesiis. Tres vero futuras prænuntiari facit, ut doceat in novissimis temporibus, etiam graviores præteritis imminere, quod etiam ad consolationem præsentium potest redigi. ††† **8:13 Unius aquilæ.** Aquila omnes prædicatores, qui mente longinqua conspiciunt, et Ecclesiam circumeuntes, prædicando futura, muniunt: hic omnes unus, quia ad idem tendunt. \* **9:1 Et quintus angelus.**

Ordine narrationis et ordine temporis hic angelus dicitur esse quartus. Hic est enim damnatio eorum quos diabolus immittit ad præparandas vias ante faciem Antichristi. **Et vidi stellam.** Id est flammam hæreticorum de qua pauca dixerat, et quo fomite creverit, exponit. **Stellam.** Id est diabolus cadentem, et ne quis in locum ejus, id est in paradisum eat, laborantem. **Et data est.** Abyssus, id est tenebrosi. Puteus, id est profundiores hæretici, quia alios mergunt pravis sententiis. In hos clavem, id est potestatem accipere dicitur, quia tunc non sicut modo a Deo refrenabitur. Vel clavis illa sunt ipsi principes per quos hæretici operantur. † **9:2 Aperuit puteum abyssi.** Hæreses quæ latebant in cordibus eorum proferri fecit. **Fumus fornacis.** Doctrina Antichristi recte dicitur fumus quoniam ipse Antichristus est fornax purgans bonos, et in cinerem redigens malos. **Obscuratus est sol et ær.** Et per hoc percussi sunt quidam illuminantes alios, et quidam illuminati ab eis.

scorpiones terræ:‡

4 et præceptum est illis ne læderent fœnum terræ, neque omne viride, neque omnem arborem: nisi tantum homines, qui non habent signum Dei in frontibus suis:§

5 et datum est illis ne occiderent eos: sed ut cruciarent mensibus quinque: et cruciatus eorum, ut cruciatus scorpii cum percutit hominem.\*\*

6 Et in diebus illis quærent homines mortem, et non invenient eam: et desiderabunt mori, et fugiet mors ab eis.††

7 Et similitudines locustarum, similes equis paratis in prælium: et super capita earum tamquam coronæ similes auro: et facies earum tamquam facies hominum.‡‡

8 Et habebant capillos sicut capillos mulierum. Et dentes earum, sicut dentes leonum erant:§§

9 et habebant loricas sicut loricas ferreas, et vox alarum earum sicut vox curruum equorum multorum currentium in bellum:\*\*\*

10 et habebant caudas similes scorpionum, et aculei erant in caudis earum: et potestas earum nocere hominibus mensibus quinque:†††

‡ **9:3 Exierunt locustæ.** Discipuli hæreticorum locustis comparantur, quia neque volant in altum; sive, contemplationem per cognitionem, nec firmiter gradiuntur per bonam operationem: sed superbia salient, et in pejus recidunt, et sunt corrosores bonorum. **Sicut habent scorpiones.** Scorpius blandus facie cauda pungit occulte; vel scorpioni comparat, quia sicut scorpius cauda, sic hæretici decipiunt per temporalia, quæ debent post esse, sicut cauda posterior pars in animali. Vel ideo comparat quia quando scorpius pungit, non sentitur, postea diffundit venenum, sic decepti ab hæreticis non sentiunt, tandem perimuntur. § **9:4 Præceptum est illis ne læderent,** etc. Quia dolos istorum refrenat Deus, licet ipsi non intelligant. \*\* **9:5 Ne occiderent.** Cum per dolos nequeunt hæretici in aliqua subvertere volunt, contra quos a Deo ordinatum est, ut etsi corpora occidant, animas tamen non decipiant. **Mensibus quinque.** Alia littera dicit **mensibus sex**, propter sex ætates quibus hæc vita distinguitur. **Ut cruciatus scorpii.** Cum data sit potestas cruciandi, non aperte tormentant, sed apud sæculi principes accusant. †† **9:6 Et fugiet mors ab eis.** Quia cura gregis eos astringit labori. ‡‡ **9:7 Similitudines locustarum,** etc. Cum ostendisset qualiter nocerent, et per dolos et per occultam impugnationem, et in utroque Dei refrenationem, nunc ostendit quales ipsi sint per quos operari possunt. **Similes equis.** Quia sunt veloces ad discurrendum, feroces ad impugnandum, et non provident quos incurrant, sive in vicinos, sive in hostes. **Tanquam coronæ.** Id est victoriæ de præcipitatis et subversis acquisitæ, non per veram sapientiam.

§§ **9:8 Et habebant capillos.** Id est mores lascivos et effeminatos, qui eis adhærent, et ab eis ad deceptionem aliorum dependent. Vel capilli sunt homines minores, quos adherentes sibi decipiunt. **Dentes leonum.** Laniatum habent et fetorem. \*\*\* **9:9 Loricas.** Id est corda obstinata, quæ sagitta veritatis non penetrat. Vel sententias deceptionibus munitas, quas infringit veritas. **Sicut vox curruum,** etc. Diversi currus diversis viis et a diversis equis ad idem bellum rapiuntur, sic isti diversis hæresibus unanimiter Ecclesiam impugnant. ††† **9:10 Et habebant caudas.** Postquam non valet ratio vel tumultus eorum, quæruntil auxilium principum, qui caudæ dicuntur, quia ut astringant, terrent et blandiuntur. Vel caudæ sunt dolosæ sententiæ, quibus coram blandiuntur et

læduntur.

††† **9:10 Et habebant caudas.** Postquam non valet ratio vel tumultus eorum, quæruntil auxilium principum, qui caudæ dicuntur, quia ut astringant, terrent et blandiuntur. Vel caudæ sunt dolosæ sententiæ, quibus coram blandiuntur et



11 et habebant super se regem angelum abyssi cui nomen hebraice Abaddon, græce autem Apollyon, latine habens nomen Exterminans.†††

12 Væ unum abiit, et ecce veniunt adhuc duo væ post hæc. §§§

13 Et sextus angelus tuba cecinit: et audiui vocem unam ex quatuor cornibus altaris aurei, quod est ante oculos Dei,\*

14 dicentem sexto angelo, qui habebat tubam: Solve quatuor angelos, qui alligati sunt in flumine magno Euphrate.†

15 Et soluti sunt quatuor angeli, qui parati erant in horam, et diem, et mensem,

††† **9:11 Et habebant super se regem.** Ostenso quales in se sint, monstrat per quem hæc possunt. **Cui nomen Hebraice Abaddon.** Quasi dicat: Ad hoc cavete vobis, Hebræi, Græci et Latini, id est omnis Ecclesia. Posuit autem tres linguas, quia Christi Evangelium aliqua harum trium linguarum est scriptum et receptum.

§§§ **9:12 Væ unum abiit.** Id est primum ordine narrationis et ordine temporis. Hæc est enim declaratio et damnatio malorum quæ erit tempore Antichristi.

\* **9:13 Ex quatuor cornibus.** Per quatuor cornua intellige illa quatuor quæ de Christo prædicantur, quæ sunt natiuitas, passio, resurrectio, et ascensio: circa quæ alia sunt. **Altaris aurei.** Altare Christus, cornua altaris sunt prædicatores Christum sublevantes, et pro eo mori parati, sicut sanguis ponebatur in cornibus altaris. Vel altare est Ecclesia, in qua sunt cornua, id est defensores aliorum, qui omnes ad idem tendunt. Vel per quatuor cornua intelligere possumus dogmata evangelica quæ docent detegi fraudes Antichristi. **Vocem unam.** Præcones præteriti temporis præmonent illos qui erunt tempore Antichristi.

† **9:14 Solve quatuor:** Pro quatuor partibus mundi, vel quia quatuor de Christo prædicata impugnant. **Qui alligati sunt in flumine magno Euphrate.** Euphrates fluvius circumiens Babylonem, id est principes mundani per quos diabolus, cum in ipsis esset, occulte operabatur. Dicens autem **solve**, hos iubet excommunicari, ut qui in eis erat quasi ligatus, per eos sibi traditos apertius operetur. Vel quatuor angeli sunt omnes immundi spiritus in quatuor partibus mundi regnantes, qui fuerunt refrenati in passione Christi. † **9:15 Soluti sunt,** etc. Soluto diabolo multi præcipitantur, qui ad alios excæcandos moliuntur, **In horam et diem.** Per **horam** accipe medietatem anni; per **diem**, unum annum; per **mensem**, alium annum; et per **annum**, tertium: nam per tres annos et dimidium durabit persecutio Antichristi.

§ **9:16 Vicies millies.** Sancti decem præceptis legis perfecti, contra quos duplex numerus ponitur malorum, quia mali plures sunt bonis. **Et audiui**, etc. Quasi dicat: Bene pono sub certo numero, quia **audiui**, id est intellexi, quod plures essent mali quam boni.

et annum, ut occiderent tertiam partem hominum.‡

16 Et numerus equestris exercitus vicies millies dena millia. Et audiui numerum eorum.§

17 Et ita vidi equos in visione: et qui sedebant super eos, habebant loricas igneas, et hyacinthinas, et sulphureas, et capita equorum erant tamquam capita leonum: et de ore eorum procedit ignis, et fumus, et

sulphur.\*\*

18 Et ab his tribus plagis occisa est tertia pars hominum de igne, et de fumo, et sulphure, quæ procedebant de ore ipsorum.††

19 Potestas enim equorum in ore eorum est, et in caudis eorum, nam caudæ eorum similes serpentibus, habentes capita: et in his nocent.‡‡

20 Et ceteri homines, qui non sunt occisi in his plagis, neque pœnitentiam egerunt de operibus manuum suarum, ut non adorarent dæmonia, et simulacra aurea, et argentea, et ærea, et lapidea, et lignea, quæ neque videre possunt, neque audire, neque ambulare,

21 et non egerunt

pœnitentiam ab homicidiis suis, neque a veneficiis suis, neque a fornicatione sua, neque a furtis suis.

## 10

1 Et vidi alium angelum fortem descendentem de cælo amictum nube, et iris in capite ejus, et facies ejus erat ut sol, et pedes ejus tamquam columnæ ignis:\*

2 et habebat in manu sua libellum apertum: et posuit pedem suum dextrum super mare, sinistrum autem super terram:†

3 et clamavit voce magna, quemadmodum cum leo rugit. Et cum clamasset, locuta sunt septem tonitrua

\*\* 9:17 *Et ita vidi.* Id est sicut intellexeram quod ad destructionem aliorum equitabant, sic intellexit, quod per diabolum hoc faciebant, quem sicut equi portabant, vel equi intelligi possunt diaboli, super quos mali fundantur. **Habebant loricas igneas.** Id est muniebant eos sentiis de quibus sequitur æterna pœna, ubi est ignis et fetor et fumus. **Vel habebant loricas igneas,** id est æternam pœnam, quæ nunquam dimittit quos accipit. **Tanquam capita leonum.** Superius in plaga locustarum vidit facies hominum, hic leonum: quia hæretici aliquid humanitatis ostendunt, ministri autem Antechristi, quod docebunt dictis et signis hoc etiam pœnis cogent confiteri. **Procedebat ignis.** Causa æternæ pœnæ. **Vel ignis,** id est cupiditas; **fumus,** id est superbia; **sulphur,** id est fetor malorum operum. **Fumus et sulphur:** Cæci sunt et in tenebris positi, propter fetorem vitiorum et malorum operum. †† 9:18 *Occisa est tertia pars.* Id est, omnes reprobi de Ecclesia, et similiter omnes Judæi vel pagani, qui nunquam fuerunt baptizati, nec ab Ecclesia separati. ‡‡ 9:19 *Similes serpentibus.*

Qui blandiuntur facie, et occulte immittunt venenum. \* 10:1 *Et vidi alium angelum fortem.* Quia fortis armatus fortem diabolum exsuperavit. **De cælo.** Id est cognitione angelorum. **Amictum nube.** Id est, se humiliantem assumptione carnis, vel quia cognoscibilem fecit. Latentem in carne, quæ est nobis refrigerium contra vitia. **Et iris in capite.** Qui veram de Deo habet cognitionem, reputat eum Deum esse. **Tanquam columna ignis.** Illi in quibus vere lucet imago Dei, ut in contemplativis, vel prædicatio. † 10:2 *Et habebat in manu sua libellum apertum.* Id est omnes Scripturas operatione sua completas, partim prædicando, partim quæ de se dicta erant, complendo: tandem suis sensum aperiendo. **Pedem suum.** Id est portatores firmos in fide et sustinentes alios. **Sinistrum autem super terram.** Id est super eos, qui quoquo modo sustentabant etsi non credebant. Hoc est: posuit majores et firmiores prædicatores super majores peccatores, minores super minores.

voces suas.‡

4 Et cum locuta fuissent septem tonitrua voces suas, ego scripturus eram: et audivi vocem de cælo dicentem mihi: Signa quæ locuta sunt septem tonitrua: et noli ea scribere.§

5 Et angelus, quem vidi stantem super mare et super terram, levavit manum suam ad cælum:\*\*

6 et juravit per viventem in sæcula sæculorum, qui creavit cælum, et ea quæ in eo sunt: et terram, et ea quæ in ea sunt: et mare, et ea quæ in eo sunt: Quia tempus non erit

amplius:††

7 sed in diebus vocis septimi angeli, cum cœperit tuba canere, consummabitur mysterium Dei sicut evangelizavit per servos suos prophetas.‡‡

8 Et audivi vocem de cælo iterum loquentem mecum, et dicentem: Vade, et accipe librum apertum de manu angeli stantis super mare, et super terram.§§

9 Et abii ad angelum, dicens ei, ut daret mihi librum. Et dixit mihi: Accipe librum, et devora illum: et faciet amaricari ventrem tuum, sed in

‡ **10:3 Quemadmodum cum leo rugit.** Vox leonis ostendit ejus virtutem et infert terrorem. Cum leo cauda circa silvam sulcum fecerit et rugit, nulla ferarum audet exire: ita Christus suos in fide concludens, rugit ne aliquis exeat.

§ **10:4 Scripturus eram.** Hic fert personam eorum qui Antichristi tempore volent prædicare ex præcedentium imitatione. **Signa quæ locuta:** inspirationem divinam, vel angelicam admonitionem. \*\*

†† **10:5 Levavit manum suam ad cælum.** Cum tanta desolatio erit in Ecclesia, quod etiam prædicatio erit ablata; ne fideles desperent, audiunt pro sua consolatione, non ad detrimentum suæ salutis prædicationem subtrahi. †† **10:6 Juravit,** etc. Et per hoc firmiter statuit, quia Deus erat: **Nam si Christus resurrexit, et nos resurgemus** I Cor. 15.. **Et ea quæ in illo.** Cum dicis: **Creavit ea quæ in eo sunt,** hæresim quorundam destruxit, qui astruunt res quasdam non creatas a Deo, sed a dæmone ut bufonem.

**Tempus amplius non erit.** Id est nulla varietas, sed æterna stabilitas, animarum immortalitas. Hoc illi ultimi considerantes, patientur libenter. ‡‡ **10:7 Consummabitur mysterium.** Tempore Antichristi, tanta erit persecutio quod prohibebitur illis qui erunt tempore ipsius prædicatio, quamvis prædicare velint, etiamsi ex antecessoribus suis habituri sint officium prædicandi; alii autem idem prædicaverunt, quia a Christo ad hoc instituti fuerunt. Christus vero eos instituit, quia tunc tempus prædicandi erat, et ipse ad hoc venerat, sed modo vide destructionem temporis Antichristi contrariam destructioni quam Christus fecit, et per hoc perpende prædicationem merito subtrahi. **Mysterium Dei.** Id est remuneratio sanctorum, quod est secretum, quod **nec oculus vidit, nec auris audivit** I Cor. 2.. §§ **10:8 Sicut evangelizavit.** Intentio prophetarum prima fuit de adventu Domini, et de consummatione sæculi. \*\*\*

††† **10:9 Et audivi.** Quasi dicat: Ostensa destructione quæ erit tempore Antichristi, et inde etiam prædicatione subtracta, et ob hoc fidelibus consolatione adhibita, monetur quæ vidit interim prædicare, quasi dicatur aperte sibi: Ecce revelavi tibi omnia, modo vade et prædica, nec quia sunt aspera, devita: nec terrearis pro tribulatione aliqua, quia non tanta patieris quanta patientur qui perseverabunt tempore Antichristi. Hoc ad consolationem præsentis Ecclesiæ hic apponitur, ubi major tribulatio pronuntiatur. **Vade.** Quod bene sciebat, intelligere monetur, ut per admonitionem alii prædicaturi informentur. **Stantis super mare.** Hoc dicit, quia implere grave est humanitati, quæ est mollis et fragilis.

§§ **10:8 Sicut evangelizavit.** Intentio prophetarum prima fuit de adventu Domini, et de consummatione sæculi. \*\*\*

††† **10:9 Et audivi.** Quasi dicat: Ostensa destructione quæ erit tempore Antichristi, et inde etiam prædicatione subtracta, et ob hoc fidelibus consolatione adhibita, monetur quæ vidit interim prædicare, quasi dicatur aperte sibi: Ecce revelavi tibi omnia, modo vade et prædica, nec quia sunt aspera, devita: nec terrearis pro tribulatione aliqua, quia non tanta patieris quanta patientur qui perseverabunt tempore Antichristi. Hoc ad consolationem præsentis Ecclesiæ hic apponitur, ubi major tribulatio pronuntiatur. **Vade.** Quod bene sciebat, intelligere monetur, ut per admonitionem alii prædicaturi informentur. **Stantis super mare.** Hoc dicit, quia implere grave est humanitati, quæ est mollis et fragilis.

ore tuo erit dulce tamquam mel.<sup>\*\*\*</sup>

<sup>10</sup> Et accepi librum de manu angeli, et devoravi illum: et erat in ore meo tamquam mel dulce, et cum devorassem eum, amaricatus est venter meus:†††

<sup>11</sup> et dixit mihi: Oportet te iterum prophetare gentibus, et populis, et linguis, et regibus multis.‡‡‡

## 11

<sup>1</sup> Et datus est mihi calamus similis virgæ, et dictum est mihi: Surge, et metire templum Dei, et altare, et adorantes in eo:\*

<sup>2</sup> atrium autem, quod est foris templum, ejice foras, et ne metiaris illud: quoniam datum est gentibus, et civitatem sanctam calcabunt mensibus quadraginta duobus:†

<sup>3</sup> et dabo duobus testibus meis, et prophetabunt diebus mille ducentis sexaginta, amicti saccis.‡

††† **10:10 Et abii.** Hoc dicit, quia Deus si quem paratum videt, quod necessarium est sponte offert. **Ad angelum.** Id est ad Scripturam a Deo completam, a fidelibus intimatam. ‡‡‡ **10:11 Et dixit mihi: Oportet,** etc. Cum ego librum reciperem, licet amara intellerem, monuit ut nec pro morte dimitterem. \* **11:1 Metire.**

Id est ita secundum uniuscujusque capacitatem prædica, ut constituas Ecclesiam et in ea altare, etc. † **11:2 Atrium.** Id est falsos Christianos, qui se Ecclesiam simulant, sed factis abnegant. **Civitatem sanctam.** Id est Ecclesiam ad juste vivendum congregatam, et virtutibus imbutam persequentur mensibus quadraginta duo, id est tribus annis et dimidio, quibus regnabit Antichristus; quasi dicat: Scitis omnes persecutiones quæ sunt in præsentem, et quæ fuerunt in præterito ab Antichristo procedere, sicut illas quæ erunt in tempore suo. ‡ **11:3 Et dabo duobus.** Quasi dicat: Cum minor est tribulatio, non debetis cessare, quia tempore quo gravior fuerit, faciam illos prædicare. **Duobus testibus.** De Elia et Enoch agitur, per quos prædicatores alii intelliguntur. **Diebus mille.** Nota quod hi dies non perficiunt tres annos et dimidium, sicut et Christus non complevit dimidium annum prædicationis suæ supra triennium. § **11:6 Super aquas.** Id est super doctrinas, quæ sunt fidelibus aquæ irrigantes. **In sanguinem,** etc. In peccatum, vel cum audita negligitur, vel cum audiri etiam contemnitur. \*\* **11:3**

**Ægyptus.** Id est tenebrosa sine cognitione Dei.

<sup>4</sup> Hi sunt duæ olivæ et duo candelabra in conspectu Domini terræ stantes.

<sup>5</sup> Et si quis voluerit eos nocere, ignis exiet de ore eorum, et devorabit inimicos eorum: et si quis voluerit eos lædere, sic oportet eum occidi.

<sup>6</sup> Hi habent potestatem claudendi cælum, ne pluatur diebus prophetiæ ipsorum: et potestatem habent super aquas convertendi eas in sanguinem, et percutere terram omni plaga quotiescumque voluerint. §

<sup>7</sup> Et cum finierint testimonium suum, bestia, quæ ascendit de abyssonibus, faciet adversum eos bellum, et vincet illos, et occidet eos.

<sup>8</sup> Et corpora eorum jacebunt in plateis civitatis magnæ, quæ vocatur spiritualiter Sodoma, et Ægyptus, ubi et Dominus eorum crucifixus est. \*\*

<sup>9</sup> Et videbunt de tribubus, et populis, et linguis, et gen-

tibus corpora eorum per tres dies et dimidium: et corpora eorum non sinent poni in monumentis:

<sup>10</sup> et inhabitantes terram gaudebunt super illos, et jucundabuntur: et munera mittent invicem, quoniam hi duo prophetæ cruciaverunt eos, qui habitabant super terram.††

<sup>11</sup> Et post dies tres et dimidium, spiritus vitæ a Deo intravit in eos. Et steterunt super pedes suos, et timor magnus cecidit super eos qui viderunt eos.‡‡

<sup>12</sup> Et audierunt vocem magnam de cælo, dicentem eis: Ascendite huc. Et ascenderunt in cælum in nube: et viderunt illos inimici eorum.§§

<sup>13</sup> Et in illa hora factus est terræmotus magnus, et decima pars civitatis cecidit: et occisa sunt in terræmotu nomina hominum septem

millia: et reliqui in timorem sunt missi, et dederunt gloriam Deo cæli.\*\*\*

<sup>14</sup> Væ secundum abiit: et ecce væ tertium veniet cito.

<sup>15</sup> Et septimus angelus tuba cecinit: et factæ sunt voces magnæ in cælo dicentes: Factum est regnum hujus mundi, Domini nostri et Christi ejus, et regnabit in sæcula sæculorum. Amen.†††

<sup>16</sup> Et viginti quatuor seniores, qui in conspectu Dei sedent in sedibus suis, ceciderunt in facies suas, et adoraverunt Deum, dicentes:‡‡‡

<sup>17</sup> Gratias agimus tibi, Domine Deus omnipotens, qui es, et qui eras, et qui venturus es: quia accepisti virtutem tuam magnam, et regnasti.

<sup>18</sup> Et iratæ sunt gentes, et advenit ira tua et tempus mortuorum judicari, et

†† **11:10 Et munera mittent.** Id est dona, litteraliter: vel congratulationes et confabulationes ad invicem de eis loquentes. ‡‡ **11:11 Et post dies.** Ostensa tribulatione eorum, per quorum exemplum angelus Joannem invitabat ad prædicandum, etsi necesse fuerit ad compatiendum: ostendit tamen et ipsorum coronas, ut similiter istum Joannem, vel quemlibet alium de corona sua pro modo suo certum faciat. **Super pedes.** Id est super seipsos qui prius fuerunt indigentes aliquo quo nitantur, sed erunt tunc firmi. §§ **11:12 Vocem magnam.** Quæ

illos refrigeret, et inimicos terreat. \*\*\* **11:13 Terræmotus magnus.** Id est terreni moti sunt, ut puniantur in inferno; vel ad destructionem Ecclesiæ occisis magistris. **Et decima pars.** Id est homo, qui ad hoc constitutus videtur, ut decimus ordo restauretur. **Occisa sunt in terræmotu.** Omnino destructa in inferno, vel postea non resipuerunt. **Gloriam Deo.** Id est laudes Deo de justorum salvatione et malorum damnatione. ††† **11:15 Et septimus angelus,** etc. Sex tubæ priores, sæculi præsentis ætatibus comparatæ, varios bellorum Ecclesiæ denunciavere concursus; septima vero sabbati æterni nuntia, victoriam tantum et imperium veri Regis indicat. **Factum.** Qui prius vilis erat et abjectus jam regnat, coronans bonos, et malos condemnans. **Et regnabit.** Id est permanebit regnum ipsius in sempiternum, non ut quidam hæretici putant sanctos post definitum tempus in mundi vitam redituros. ‡‡‡ **11:16 Et viginti quatuor seniores.** Non tantum minores ita glorificant Deum, sed etiam majores. **Ceciderunt in facies.** In faciem cadit qui in hac vita culpam agnoscit, eamque pœnitendo deflet. Retro cadit qui in hac vita repente decedit, et ad quæ supplicia ducatur nescit.

reddere mercedem servis tuis prophetis, et sanctis, et timentibus nomen tuum pusillis et magnis, et exterminandi eos qui corruerunt terram. §§§

<sup>19</sup> Et apertum est templum Dei in cælo: et visa est arca testamenti ejus in templo ejus, et facta sunt fulgura, et voces, et terræ motus, et grando magna.\*

## 12

<sup>1</sup> Et signum magnum apparuit in cælo: mulier amicta sole, et luna sub pedibus ejus, et in capite ejus corona stellarum duodecim.\*

§§§ 11:18 *Qui corruerunt terram.* Id est seipsos per malam operationem, et alios per malum exemplum. \* 11:19 *Et apertum est.* In hac quarta

visione habes materiam bene ornatam et bona auxilia habentem, scilicet de pugna Ecclesiæ quæ a diabolo impugnatur et aperte et occulte, et in omnibus his ostendit Joannes eam superare per quod maxime armat fideles non deficient in aliqua tribulatione. De pugna ergo Ecclesiæ pendet cognitio ex tertia visione, quæ est de injuncto officio prædicandi. Apertum est templum Dei, id est, datus est Spiritus sanctus, per quem mysteria Ecclesiæ, quæ per secundum tabernaculum figurabantur, revelata sunt fidelibus. *Arca.* Christus est arca in quo omnes thesauri sapientiæ absconditi, qui complevit Vetus Testamentum et instituit Novum.

*Et grando magna.* Id est quibusdam visa est prædicatio intolerabilis. \* 12:1

*Et signum.* Et ex his vidi istud procedere, scilicet fidei gratiam, id est quiddam magnum significantem. Hic facit mentionem de revelatione mysteriorum quæ fuerunt in secunda visione, et de injuncto officio prædicationis, quod habuimus in tertia, ut istam quartam quæ de pugna Ecclesiæ et diaboli est, ex his duabus, id est secunda et tertia, ostendat pendere. *Luna sub pedibus.* Licet mundanis sustentetur Ecclesia, ea tamen non affectat. *Et in capite ejus corona,* etc. Id est duodecim apostoli, quibus mundus credidit, vel in quibus mundum vicit Ecclesia.

† 12:2 *Cruciat ut pariat.* Prædicando, adversa patitur. Vel cruciatur a seipsa, id est carnem suam macerat, ut prædicatio sit idonea. ‡ 12:3 *Draco magnus.* Non de magno effectu, sed de potentia et superbia draconis loquitur.

*Et cornua decem,* etc. Id est regna et divitias quibus principes decalogum legis impugnant. § 12:4 *Et cauda.* Id est deceptiones, quibus celant vitia, ut cauda celantur turpia. *Stellarum.* Id est illorum qui illuminant Ecclesiam doctrina, non vita. *Stetit ante mulierem.* Quæ patiebatur dolorem, per quod credebatur cito cessuram. Per passionem credebatur diabolus Ecclesiam subjugatam.

*Devoraret.* Paratur erat draco ad devorandum; sed non potuit, quia natus est qui prohibuit. \*\* 12:5 *Et peperit.* Carnali generatione, Christus de Abraham et David præcessit; vel peperit Ecclesia filium, id est fidem Christi in cordibus

<sup>2</sup> et in utero habens, clamabat parturiens, et cruciatur ut pariat. †

<sup>3</sup> Et visum est aliud signum in cælo: et ecce draco magnus rufus habens capita septem, et cornua decem: et in capitibus ejus diademata septem, ‡

<sup>4</sup> et cauda ejus trahebat tertiam partem stellarum cæli, et misit eas in terram: et draco stetit ante mulierem, quæ erat paritura, ut cum peperisset, filium ejus devoraret. §

<sup>5</sup> Et peperit filium masculinum, qui recturus erat omnes gentes in virga ferrea: et raptus est filius ejus ad Deum, et

ad thronum ejus,\*\*

6 et mulier fugit in soliditudinem ubi habebat locum paratum a Deo, ut ibi pascant eam diebus mille ducentis sexaginta.††

7 Et factum est praelium magnum in caelo: Michaël et angeli ejus praeliabantur cum dracone, et draco pugnabat, et angeli ejus:‡‡

8 et non valuerunt, neque locus inventus est eorum amplius in caelo.§§

9 Et projectus est draco ille magnus, serpens antiquus, qui vocatur diabolus, et Sathanas, qui seducit universum orbem: et projectus est in terram, et angeli ejus cum illo missi sunt.

10 Et audivi vocem magnam in caelo dicentem: Nunc facta est salus, et virtus, et regnum Dei nostri, et potestas Christi ejus: quia pro-

jectus est accusator fratrum nostrorum, qui accusabat illos ante conspectum Dei nostri die ac nocte.\*\*\*

11 Et ipsi vicerunt eum propter sanguinem Agni, et propter verbum testimonii sui, et non dilexerunt animas suas usque ad mortem.

12 Propterea lætamini caeli, et qui habitatis in eis. Væ terræ, et mari, quia descendit diabolus ad vos habens iram magnam, sciens quod modicum tempus habet.†††

13 Et postquam vidit draco quod projectus esset in terram, persecutus est mulierem, quæ peperit masculum:

14 et datæ sunt mulieri alæ duæ aquilæ magnæ ut volaret in desertum in locum suum, ubi alitur per tempus et tempora, et dimidium temporis a facie serpentis.‡‡‡

†† **12:6 Diebus mille.** Id est toto tempore quo subsistit Ecclesia prædicatione Christi tribus annis et dimidio facta. ‡‡ **12:7 Michaël et angeli ejus praeliabantur.**

Ecclesiam sustentantes orando, auxilium ferendo. §§ **12:8 Non valuerunt.** Remove auxiliæ angelorum, quia non poterunt Ecclesiam ducere in peccatum.

\*\*\* **12:10 Et audivi vocem.** Cum ostendisset diabolus in hoc certamine occulto ab Ecclesia victum auxilio filii et angelorum, subjungit exultationes angelorum ipsorum, vel sanctarum animarum de victoria fratrum, ut laborent vincere qui de victoria sua angelos vel sanctas animas audiunt exultare. **Accusabat illos.** Officium diaboli est accusare, id est per peccatum accusabiles reddere. **Die ac nocte.** In prosperis delectando, in adversis contristando.

††† **12:12 Descendit diabolus.** De caelo: vel de minoribus sanctis, in quibus jam non habet locum tentatio. **Sciens quod modicum tempus habet.** Quia videt multos sibi subtrahi, et in locum suum substitui. **Et postquam vidit.** Cum vidit diabolus se per occultam fraudem non posse proficere, aperta tribulatione aggreditur expugnare. **Et datæ sunt mulieri,** etc. Quæ etiam contra apertam tribulationem habet auxilium ab eodem filio a quo habebat contra occultam impugnationem. ‡‡‡ **12:14 Aquilæ.** Illi dicuntur aquilæ, qui per conversationem vitæ cælum petunt, et ideo in Deo fixum habent intuitum. **Per tempus, et tempora,** etc. Si accipitur illius Ecclesiæ status quæ erit tempore Antichristi, dicetur aliter **per tempus et tempora et dimidium,** etc., pro prædicatione Heliæ et Enoch; si generalis Ecclesiæ tempus accipitur, dicitur **per tempus, et tempora, et dimidium,** etc., aliter pro prædicatione Christi facta tribus annis et dimidio, quia Christi prædicatione pascitur Ecclesia quotidie.

15 Et misit serpens ex ore suo post mulierem, aquam tamquam flumen, ut eam faceret trahi a flumine.

16 Et adjuvit terra mulierem, et aperuit terra os suum, et absorbit flumen, quod misit draco de ore suo. §§§

17 Et iratus est draco in mulierem: et abiit facere praelium cum reliquis de semine ejus, qui custodiunt mandata Dei, et habent testimonium Jesu Christi.\*

18 Et stetit supra arenam maris.†

## 13

1 Et vidi de mari bestiam ascendentem habentem capita septem, et cornua decem, et super cornua ejus decem diademata, et super capita ejus nomina blasphemiae.\*

2 Et bestia, quam vidi, similis erat pardo, et pedes ejus sicut pedes ursi, et os ejus sicut os leonis. Et dedit

illi draco virtutem suam, et potestatem magnam.

3 Et vidi unum de capitibus suis quasi occisum in mortem: et plaga mortis ejus curata est. Et admirata est universa terra post bestiam.†

4 Et adoraverunt draconem, qui dedit potestatem bestiae: et adoraverunt bestiam, dicentes: Quis similis bestiae? et quis poterit pugnare cum ea?

5 Et datum est ei os loquens magna et blasphemias: et data est ei potestas facere menses quadraginta duos.

6 Et aperuit os suum in blasphemias ad Deum, blasphemare nomen ejus, et tabernaculum ejus, et eos qui in caelo habitant.‡

7 Et est datum illi bellum facere cum sanctis, et vincere eos. Et data est illi potestas in omnem tribum, et populum, et linguam, et gentem,

8 et adoraverunt eam omnes, qui inhabitant terram: quorum non sunt

§§§ 12:16 *Et adjuvit terra mulierem.* Id est Christus Ecclesiae suae dedit vires patiendi. *Et aperuit,* id est praeparavit, et idoneam se fecit, ut reciperet quicquid sibi inferrent, ad similitudinem os aperientis. Hoc Christus in passione sua fecit, in quo suis exemplum patiendi se proposuit. *Absorbit,* id est, omnes poenas in se destruxit, factus immortalis et impassibilis, quod idem facit in suis. \*

12:17 *Iratus est draco in mulierem.* Quia licet non possit eam devincere, non tamen desistit invidere, et locum invadendi quaerere. † 12:18 *Et stetit.* Non tamen omnes illos vicit minores, sed tantum super arenam, id est, in fructuosos moram fecit, in quibus apparent signa vestigii. \*

13:1 *Et vidi,* etc. Bestia haec spiritualiter est Antichristus, vel generaliter tota collectio malorum. *Capita septem et cornua decem.* Ad hoc ut bene posset istos vincere, talem familiam sibi instituit. *Nomina blasphemiae.* Variis haeresibus erat bestia plena, vel variis simulationibus occultans vitia. † 13:3 *Quasi occisum.* Simulabit se Antichristus mortuum, et per triduum latens post apparebit, dicens se suscitatum. *Et plaga mortis ejus curata est.* Arte magica ascendit in aera, ferentibus eum daemionibus, et sic curabitur *plaga mortis ejus,* quia prius mortuus credebatur, post vivens reputabitur. ‡ 13:6 *Et aperuit os suum.* In tantam fiduciam prorupit, ut quod occulte ante, jam tunc publice audeat blasphemare. *Et tabernaculum.* Id est omnem institutionem ejus, per quam laudabilis apparet.



scripta nomina in libro vitæ Agni, qui occisus est ab origine mundi. §

9 Si quis habet aurem, audiat.

10 Qui in captivitatem duxerit, in captivitatem vadet: qui in gladio occiderit, oportet eum gladio occidi. Hic est patientia, et fides sanctorum.\*\*

11 Et vidi aliam bestiam ascendentem de terra, et habebat cornua duo similia Agni, et loquebatur sicut draco. ††

12 Et potestatem prioris bestię omnem faciebat in conspectu ejus: et fecit terram, et habitantes in ea, adorare bestiam primam, cuius curata est plaga mortis. ††

13 Et fecit signa magna, ut etiam ignem faceret de cælo

descendere in terram in conspectu hominum. §§

14 Et seduxit habitantes in terra propter signa, quæ data sunt illi facere in conspectu bestię, dicens habitantibus in terra, ut faciant imaginem bestię, quæ habet plagam gladii, et vixit.

15 Et datum est illi ut daret spiritum imagini bestię, et ut loquatur imago bestię: et faciat ut quicumque non adoraverint imaginem bestię, occidantur.\*\*\*

16 Et faciet omnes pusillos, et magnos, et divites, et pauperes, et liberos, et servos habere characterem in dextera manu sua, aut in frontibus suis: †††

17 et nequis possit emere, aut vendere, nisi qui habet characterem, aut nomen

§ 13:8 *Occisus est ab origine mundi*, in suis, ut in Abel. Vel quia ante omnia dispositum est, quod in fine temporum occideretur. Vel occisus est in agno mystice quem Abel obtulit, vel in ipso Abel a fratre occiso præfiguratus est. \*\* 13:10

*Qui in captivitatem*. Qui captivat homines nunc a fide, tandem a salute, scilicet Antichristus, vel ipse diabolus. *Qui in gladio occiderit*. Antichristus et sui occident gladio materiali et persuasionis, et peribunt gladio æterni iudicii. *Hic est*, etc. Id est, patientiam et fidem sancti tenebunt, quia, illo destructo, sciunt se remunerandos. Respicendo pœnam malorum et remunerationem bonorum, patientes fiunt et fidem tenent. †† 13:11 *Et vidi*. Descripta tribulatione quæ erit per Antichristum, et suos participes, subjungit aliam quæ fiet per suos apostolos quos ipse per totum mundum sparget. *Cornua*. Quia simulabunt se habere innocentiam, et puram vitam, et veram doctrinam, et miracula, quæ Christus habuit et suis dedit; vel, duo Testamenta sibi usurpabunt. *Et loquebatur sicut draco*. Id est pseudoapostoli ita loquentur, sicut diabolus in Antichristo erat locutus. †† 13:12 *Et potestatem*, etc. Quia in omnibus caput suum sibi præponebant Antichristum. *Terram*. Id est terrenos, et in amore terræ perseverantes; vel: *terram* secundum corpus, *habitantes in ea* secundum animam. *Adorare*. Quia et hi, simulata resurrectione, prædicationis suæ faciunt tundamentum, sicut et apostoli Christi fecerunt. §§ 13:13 *Ignem*, id est malignum spiritum super suos faciet descendere, ut loquantur variis linguis. Ut apostolis datus est Spiritus sanctus in specie ignis, et sic illi dabunt spiritum malignum in specie ignis. *In conspectu*. Ut omnes videre possint cum apostoli Spiritum sanctum in conclavi acceperint. \*\*\* 13:15 *Ut loquatur imago*. Hic magica arte faciet statuum loqui et futura prædicere. ††† 13:16 *Habere characterem*, etc. In manu et in fronte ponent signa, ut omnes confiteantur suum esse Deum verbo et opere.

bestiæ, aut numerum nominis ejus.†††

<sup>18</sup> Hic sapientia est. Qui habet intellectum, computet numerum bestiæ. Numerus enim hominis est: et numerus ejus sexcenti sexaginta sex. §§§

## 14

<sup>1</sup> Et vidi: et ecce Agnus stabat supra montem Sion, et cum eo centum quadraginta quatuor millia, habentes nomen ejus, et nomen Patris ejus scriptum in frontibus suis.\*

<sup>2</sup> Et audivi vocem de cælo, tamquam vocem aquarum multarum, et tamquam

vocem tonitruum magni: et vocem, quam audivi, sicut citharædorum citharizantium in citharis suis.†

<sup>3</sup> Et cantabant quasi canticum novum ante sedem, et ante quatuor animalia, et seniores: et nemo poterat dicere canticum, nisi illa centum quadraginta quatuor millia, qui empti sunt de terra.‡

<sup>4</sup> Hi sunt, qui cum mulieribus non sunt coinquinati: virgines enim sunt. Hi sequuntur Agnum quocumque ierit. Hi empti sunt ex hominibus primitiæ Deo, et Agno:§

<sup>5</sup> et in ore eorum non

††† **13:17 Numerum.** Id est qui expectant ab eo remunerationem eo minorem, vel mediocrem, vel maximam. §§§ **13:18 Qui habet.** Cum liber præsens

Græce sit editus, secundum Græcos numerus est quærendus apud quos omnes litteræ numerum significant. Nomen ejus **Antemos** quod ei competit, qui Christo contrarius dicitur: **A**, unum; **N**, quinquaginta; **T**, CCCC; **E**, quinque; **M**, quadraginta; **O**, septuaginta; **S**, CC. Vel **Arnoyme**, id est nego, qui Christum negat Deum, in quo idem numerus: **A**, unum; **R**, CC; **N**, quinquaginta; **O**, LXX; **Y**, CCCC; **M**, XL; **E**, quinque. Vel **Teian**, id est sol gigas, quod vero Christo, usurpative convenit Antichristo: **T**, CCC; **E**, quinque; **I**, X; iterum **T**, CCC; **A**, unum; **N**, L. Vel Latinis litteris: **Dictlux**, quia ipse se lucem esse dicit: **D**, quingenti; **I**, unum; **C**, centum; **L**, quinquaginta; **V**, quinque; **X**, decem; et sic eadem summa. Sex primus perfectus numerus est, et significat illos minus perfectos qui conjugati sunt, et pro modo suo decem præcepta servant. Sexaginta significat mediocriter perfectos, qui, dimissis legalibus conjugii in castitate permanent, et iterum decem præcepta pro modo suo complent. Centum significat perfectissimos qui mentis et corporis integritatem non violant et decem præcepta perfectissime servant. **Hi reddunt fructum, alii tricesimum, alii sexagesimum, alii centecimum.** Et discipuli Antichristi tunc dicent neminem posse salvari, nisi Antichristo obtulerint aliquem de fructibus illis. \* **14:1 Et vidi: et ecce Agnus stabat.**

Ostensa gravissima persecutione, quam patietur Ecclesia ab Antichristo et ejus apostolis, nunc ostendit qualem habeat adiutorem, et qualem ipse habeat familiam, ut magis electos afflictos consoletur. **Centum quadraginta**, etc. Id est in virginitate perfectissimos, in fide trinitatis ex quatuor mundi partibus collectos. † **14:2 Tonitruum.** Quia terret eos qui ad consortium suum venire suffugiunt. **Citharædorum.** Quia ipsi ad hoc se instituerunt, ut extenderent sua corda devota super lignum crucis. **Citharizantium.** Quod ex officio habebant, opere implebant. ‡ **14:3 Et cantabant.** Id est de integritate animæ et corporis exsultabunt: quod gaudium nunquam eis veterascet, sed semper est eis ut novum. § **14:4 Hi sunt qui cum mulieribus non sunt.** Id est quos ad hoc ut essent virgines sanguis Christi elevavit. **Ex hominibus primitiæ**, etc. Ut ex grege optimus equus, vel ex fructibus primitiæ.

est inventum mendacium: sine macula enim sunt ante thronum Dei.

<sup>6</sup> Et vidi alterum angelum volantem per medium cæli, habentem Evangelium æternum, ut evangelizaret sedentibus super terram, et super omnem gentem, et tribum, et linguam, et populum:\*\*

<sup>7</sup> dicens magna voce: Timete Dominum, et date illi honorem, quia venit hora iudicii ejus: et adorare eum, qui fecit cælum, et terram, mare, et fontes aquarum.††

<sup>8</sup> Et alius angelus secutus est dicens: Cecidit, cecidit Babylon illa magna: quæ a vino iræ fornicationis suæ potavit omnes gentes.‡‡

<sup>9</sup> Et tertius angelus secutus

est illos, dicens voce magna: Si quis adoraverit bestiam, et imaginem ejus, et acceperit characterem in fronte sua, aut in manu sua:§§

<sup>10</sup> et hic bibet de vino iræ Dei, quod mistum est mero in calice iræ ipsius, et cruciabitur igne, et sulphure in conspectu angelorum sanctorum, et ante conspectum Agni:\*\*\*

<sup>11</sup> et fumus tormentorum eorum ascendet in sæcula sæculorum: nec habent requiem die ac nocte, qui adoraverunt bestiam, et imaginem ejus, et si quis acceperit characterem nominis ejus.†††

<sup>12</sup> Hic patientia sanctorum est, qui custodiunt mandata

\*\* **14:6 Et vidi.** Descripta impugnatione facta per duas bestias, suppositoque auxilio Agni et dignitate familiæ ejus ostensa, subjungitur admonitio, ut ad hanc familiam accedant, et comminatio, ut ab alia declinent. **Alterum angelum.** Id est prædicatores qui sunt alteri a Christo, id est vicem ejus exsequentes. **Per medium cæli.** Per catholicam Ecclesiam, quam verbis et exemplis secum trahunt. **Evangelium æternum.** Id est prædicationem æternam promittentem, et sui observatores ad æternitatem ducentem. †† **14:7 Timete Dominum,** etc. Bene operando, et bene de eo annuntiando, ut per vos gloriosus appareat. **Quia venit.** Quasi dicat: Non deficiatis, quia non longo tempore patiemini. ‡‡ **14:8 Et alius angelus secutus est eum.** Hoc dicit, quia prædicatores sibi invicem succedunt. **Cecidit.** Bis positum vocabulum **cecidit**, infinitatem significat, in quo omnimoda destructio intelligitur. **Vino iræ fornicationis.** Id est vitii, et præcipue idololatria, quæ est dulcis potus peccantibus, quibus ipsi alios inquinant, et, ne recto tramite gradiantur, inebriant; unde debetur eis ira Dei. Purum vinum bibitur, dum flagellat Deus hic ad emendationem: turbidum, dum infertur æterna damnatio. §§ **14:9 Et angelus tertius.** Tres ponit pro fide Trinitatis, cum tria hæc in eadem persona possint considerari.

\*\*\* **14:10 Quod mistum.** Quasi dicat: Qui non corrigitur vindicta ejus ad correctionem data, punietur æterna pœna. **In calice.** Calix est vindicta Dei, ubi desuper merum quod ad correctionem hic vindicat, subtus est fæx, id est damnatio in ultimis. Bibent impii de vino, id est de fæce: quod vinum quia vult ad comparationem meri ostendere turbidum, addit quod mistum est. ††† **14:11 Et fumus tormentorum.** Quod quædam de damnatione malorum numerat, non dicit pro damnatione describenda: sed tantum pro terrore inferendo illis quos deterret ab eorum consortio. **Ascendet in sæcula.** Cum dicit: **ascendet in sæcula**, notat æternam pœnam continuari. **Nec habent requiem.** Quasi: Non mirum si illi qui Antichristum adoraverunt tempore ipsius punientur, quia sui etiam præcedentes ministri eandem pœnam habebunt.

Dei, et fidem Jesu.†††

13 Et audivi vocem de cælo, dicentem mihi: Scribe: Beati mortui qui in Domino moriuntur. Amodo jam dicit Spiritus, ut requiescant a laboribus suis: opera enim illorum sequuntur illos. §§§

14 Et vidi: et ecce nubem candidam, et super nubem sedentem similem Filio hominis, habentem in capite suo coronam auream, et in manu sua falcem acutam.\*

15 Et alius angelus exivit de templo, clamans voce magna ad sedentem super nubem: Mitte falcem tuam, et mete, quia venit hora ut metatur, quoniam aruit messis terræ.†

16 Et misit qui sedebat super nubem, falcem suam in

terram, et demessa est terra.

17 Et alius angelus exivit de templo, quod est in cælo, habens et ipse falcem acutam.

18 Et alius angelus exivit de altari, qui habebat potestatem supra ignem: et clamavit voce magna ad eum qui habebat falcem acutam, dicens: Mitte falcem tuam acutam, et vindemia botros vineæ terræ: quoniam maturæ sunt uvæ ejus.‡

19 Et misit angelus falcem suam acutam in terram, et vindemiavit vineam terræ, et misit in lacum iræ Dei magnum:§

20 et calcatus est lacus extra civitatem, et exivit sanguis de lacu usque ad frenos

††† 14:12 *Hic patientia*, etc. Id est hic debent patienter pati sancti, ne veniant ad æternam pœnam. §§§ 14:13 *Opera*. Id est mercedes operum quæ sequuntur. Quasi: Dum in mundo erant, majores tribulationes ad majorem coronam ingruerant: unde adeo abjecti reputabantur, sed jam nihil patientur.

\* 14:14 *Et vidi*. Ostensa remuneratione bonorum, per quod invitabat ad consortium eorum, supponit damnationem impiorum, ut per terrorem ducat ad idem propositum. *Similem Filio hominis*. Quia non jam vere erat Filius hominis, qui immortalis. † 14:15 *Angelus*. Id est sancti, qui usque huc fuerant in fidelibus occulti, in claritate apparebunt iudicaturi, orantes cum desiderio, ut Deus separationem faciat bonorum et malorum. *Exivit de templo*. Exire dicuntur sancti de templo, cum jam apparent non quales olim fuerant, sed quales in æternum mansuri. *Quia venit hora*, etc. Quia jam est opportunum, cum completus sit numerus tuorum. ‡ 14:18 *Et alius angelus*, etc. Cum sanctus Joannes ostendisset Deum potestatem judicandi habentem a sanctis implorari, et sic iudicium fieri, ostendit eandem potestatem sanctos habere, et Christum ut iudicium imperare, et illos imperio obedire. *Alius angelus*, id est Christus, qui occultus et vilis fuerat, in fidelibus clarus apparuit, et veniens de altari, id est de loco secretiori, quod nunquam alii sancti, solus enim Christus est cognitus ab omnibus Deo consubstantialis. *Mitte falcem*. Per messem terræ et uvas vineæ, eorundem malorum damnatio intelligitur; sed tamen per vineam illos determinatius habemus qui majori studio mala operabantur, sicut vineæ, ut fructificet major cura quam terræ adhibetur. § 14:19 *Et misit in lacum*, etc. Unde Propheta: Lacus ubi non erat aqua, id est refrigerium. \*\* 14:20 *Et exivit sanguis*. Æterna pœna pro peccato sanguinis, non autem vinum quod est in cellario Dei ponitur. *Usque ad frenos equorum*, id est usque ad ipsos rectores iniquorum puniendos, scilicet diabolos. *Per stadia*. Omnes intellige ludis mundi, id est vitiis detentos, qui vel simpliciter in hoc sunt perfecti, quod per sex habemus; vel perfectiores, quod per centum; vel perfectissimi, quod per mille.

† 14:15 *Angelus*. Id est sancti, qui usque huc fuerant in fidelibus occulti, in claritate apparebunt iudicaturi, orantes cum desiderio, ut Deus separationem faciat bonorum et malorum. *Exivit de templo*. Exire dicuntur sancti de templo, cum jam apparent non quales olim fuerant, sed quales in æternum mansuri. *Quia venit hora*, etc. Quia jam est opportunum, cum completus sit numerus tuorum. ‡ 14:18 *Et alius angelus*, etc. Cum sanctus Joannes ostendisset Deum potestatem judicandi habentem a sanctis implorari, et sic iudicium fieri, ostendit eandem potestatem sanctos habere, et Christum ut iudicium imperare, et illos imperio obedire. *Alius angelus*, id est Christus, qui occultus et vilis fuerat, in fidelibus clarus apparuit, et veniens de altari, id est de loco secretiori, quod nunquam alii sancti, solus enim Christus est cognitus ab omnibus Deo consubstantialis. *Mitte falcem*. Per messem terræ et uvas vineæ, eorundem malorum damnatio intelligitur; sed tamen per vineam illos determinatius habemus qui majori studio mala operabantur, sicut vineæ, ut fructificet major cura quam terræ adhibetur. § 14:19 *Et misit in lacum*, etc. Unde Propheta: Lacus ubi non erat aqua, id est refrigerium. \*\* 14:20 *Et exivit sanguis*. Æterna pœna pro peccato sanguinis, non autem vinum quod est in cellario Dei ponitur. *Usque ad frenos equorum*, id est usque ad ipsos rectores iniquorum puniendos, scilicet diabolos. *Per stadia*. Omnes intellige ludis mundi, id est vitiis detentos, qui vel simpliciter in hoc sunt perfecti, quod per sex habemus; vel perfectiores, quod per centum; vel perfectissimi, quod per mille.

† 14:15 *Angelus*. Id est sancti, qui usque huc fuerant in fidelibus occulti, in claritate apparebunt iudicaturi, orantes cum desiderio, ut Deus separationem faciat bonorum et malorum. *Exivit de templo*. Exire dicuntur sancti de templo, cum jam apparent non quales olim fuerant, sed quales in æternum mansuri. *Quia venit hora*, etc. Quia jam est opportunum, cum completus sit numerus tuorum. ‡ 14:18 *Et alius angelus*, etc. Cum sanctus Joannes ostendisset Deum potestatem judicandi habentem a sanctis implorari, et sic iudicium fieri, ostendit eandem potestatem sanctos habere, et Christum ut iudicium imperare, et illos imperio obedire. *Alius angelus*, id est Christus, qui occultus et vilis fuerat, in fidelibus clarus apparuit, et veniens de altari, id est de loco secretiori, quod nunquam alii sancti, solus enim Christus est cognitus ab omnibus Deo consubstantialis. *Mitte falcem*. Per messem terræ et uvas vineæ, eorundem malorum damnatio intelligitur; sed tamen per vineam illos determinatius habemus qui majori studio mala operabantur, sicut vineæ, ut fructificet major cura quam terræ adhibetur. § 14:19 *Et misit in lacum*, etc. Unde Propheta: Lacus ubi non erat aqua, id est refrigerium. \*\* 14:20 *Et exivit sanguis*. Æterna pœna pro peccato sanguinis, non autem vinum quod est in cellario Dei ponitur. *Usque ad frenos equorum*, id est usque ad ipsos rectores iniquorum puniendos, scilicet diabolos. *Per stadia*. Omnes intellige ludis mundi, id est vitiis detentos, qui vel simpliciter in hoc sunt perfecti, quod per sex habemus; vel perfectiores, quod per centum; vel perfectissimi, quod per mille.

† 14:15 *Angelus*. Id est sancti, qui usque huc fuerant in fidelibus occulti, in claritate apparebunt iudicaturi, orantes cum desiderio, ut Deus separationem faciat bonorum et malorum. *Exivit de templo*. Exire dicuntur sancti de templo, cum jam apparent non quales olim fuerant, sed quales in æternum mansuri. *Quia venit hora*, etc. Quia jam est opportunum, cum completus sit numerus tuorum. ‡ 14:18 *Et alius angelus*, etc. Cum sanctus Joannes ostendisset Deum potestatem judicandi habentem a sanctis implorari, et sic iudicium fieri, ostendit eandem potestatem sanctos habere, et Christum ut iudicium imperare, et illos imperio obedire. *Alius angelus*, id est Christus, qui occultus et vilis fuerat, in fidelibus clarus apparuit, et veniens de altari, id est de loco secretiori, quod nunquam alii sancti, solus enim Christus est cognitus ab omnibus Deo consubstantialis. *Mitte falcem*. Per messem terræ et uvas vineæ, eorundem malorum damnatio intelligitur; sed tamen per vineam illos determinatius habemus qui majori studio mala operabantur, sicut vineæ, ut fructificet major cura quam terræ adhibetur. § 14:19 *Et misit in lacum*, etc. Unde Propheta: Lacus ubi non erat aqua, id est refrigerium. \*\* 14:20 *Et exivit sanguis*. Æterna pœna pro peccato sanguinis, non autem vinum quod est in cellario Dei ponitur. *Usque ad frenos equorum*, id est usque ad ipsos rectores iniquorum puniendos, scilicet diabolos. *Per stadia*. Omnes intellige ludis mundi, id est vitiis detentos, qui vel simpliciter in hoc sunt perfecti, quod per sex habemus; vel perfectiores, quod per centum; vel perfectissimi, quod per mille.

equorum per stadia mille sexcenta.\*\*

## 15

<sup>1</sup> Et vidi aliud signum in cælo magnum et mirabile, angelos septem, habentes plagas septem novissimas: quoniam in illis consummata est ira Dei.\*

<sup>2</sup> Et vidi tamquam mare vitreum mistum igne, et eos, qui vicerunt bestiam, et imaginem ejus, et numerum nominis ejus, stantes super mare vitreum, habentes citharas Dei:†

<sup>3</sup> et cantantes canticum Moysi servi Dei, et canticum Agni, dicentes: Magna et mirabilia sunt opera tua,

Domine Deus omnipotens: justæ et veræ sunt viæ tuæ, Rex sæculorum.‡

<sup>4</sup> Quis non timebit te, Domine, et magnificabit nomen tuum? quia solus pius es: quoniam omnes gentes venient, et adorabunt in conspectu tuo, quoniam judicia tua manifesta sunt.§

<sup>5</sup> Et post hæc vidi: et ecce apertum est templum tabernaculi testimonii in cælo,\*\*

<sup>6</sup> et exierunt septem angeli habentes septem plagas de templo, vestiti lino mundo et candido, et præcincti circa pectora zonis aureis.††

<sup>7</sup> Et unum de quatuor animalibus dedit septem angelis

\* **15:1 Et vidi**, etc. In his tribus visionibus supradictis, id est revelatione mysteriorum, datione tubarum, et in pugna mulieris contra diabolum, a principio redemptionis prosecutus est ordinem usque ad diem iudicii: in his vero tribus sequentibus, circa ultima tempora immoratur, quia de his præcedentibus in aliis divinis Scripturis dictum enucleatius, de illis vero parum et occultius. In hac ergo quinta visione, materia sunt septem angeli tenentes phialas, in quibus continentur plagæ, id est destructiones iniquorum qui tempore Antichristi erunt, quæ destructio maxime hortatur præsentibus ad patiendum. In sequentibus ponit visiones tres, cum quatuor sint supradictæ. Sed omissa prima, quæ fuit de correctione ecclesiarum, de aliis tribus dicit, consideratione tamen. **Et mirabile**. Mirum est hominem habere tantam potestatem, ut alios possit damnare. **Plagas septem**, id est omnes, excæcationem et destructionem illorum qui tempore Antichristi erunt. **Quoniam in illis**. Vere **plagas** habebunt, quia iram Dei super iniquos exercebunt, et vere **novissimas**, quia in mundo post eas non inferet Deus alias. † **15:2 Tanquam mare vitreum mistum igne**. Id est baptismum, ubi fidei puritas exigitur, et homines a vitiis mundantur. **Habentes citharas**, id est mortificantes carnem, quod Deus eis injunxit, vel quod prior ipse fecit. ‡ **15:3 Canticum Moysi**. Id est veterem legem, et est exultatio bene intelligentibus, id est spiritualiter. **Viæ**, id est institutiones Dei, per quas nos ad Deum, vel ipse ad nos venit, sunt **justæ**, quia unicuique pro merito reddunt; et **veræ**, quia perducunt quo promittunt. § **15:4 Judicia tua**, etc. Quod quosdam eligis, quosdam reprobas, ut cognoscant fideles esse ex justitia. \*\*

**15:5 Et post hæc**. Cum ostendissent illos angelos habere potestatem plagandi, dicturus quas plagas illi sunt illaturi, prius proponit causam qua ostendit illos dignos esse qui plagas sunt passuri, scilicet quia omnia mysteria Ecclesiæ sunt revelata omnibus volentibus intrare, quæ isti malo merito suo non possunt intelligere. **Apertum est templum**, id est revelata sunt mysteria Ecclesiæ, in qua Deus habitat, et ad honorem Dei militant. †† **15:6 Et exierunt**. Et quia ita aperta erant, exhibunt prædicatores et reprehendent male operantes.

septem phialas aureas, ple-  
nas iracundiæ Dei viventis in  
sæcula sæculorum.††

<sup>8</sup> Et impletum est templum  
fumo a majestate Dei, et de  
virtute ejus: et nemo poterat  
introire in templum, donec  
consummarentur septem  
plagæ septem angelorum.§§

## 16

<sup>1</sup> Et audivi vocem magnam  
de templo, dicentem septem  
angelis: Ite, et effundite  
septem phialas iræ Dei in  
terram.

<sup>2</sup> Et abiit primus, et effu-  
dit phialam suam in terram,  
et factum est vulnus sævum  
et pessimum in homines, qui  
habebant characterem bestię,  
et in eos qui adoraverunt  
imaginem ejus.\*

<sup>3</sup> Et secundus angelus  
effudit phialam suam in  
mare, et factus est sanguis

tamquam mortui: et omnis  
anima vivens mortua est in  
mari.†

<sup>4</sup> Et tertius effudit phialam  
suam super flumina, et super  
fontes aquarum, et factus est  
sanguis.‡

<sup>5</sup> Et audivi angelum  
aquarum dicentem: Justus  
es, Domine, qui es, et qui eras  
sanctus, qui hæc judicasti:§

<sup>6</sup> quia sanguinem sanc-  
torum et prophetarum ef-  
fuderunt, et sanguinem eis  
dedisti bibere: digni enim  
sunt.\*\*

<sup>7</sup> Et audivi alterum ab al-  
tari dicentem: Etiam Domine  
Deus omnipotens, vera et  
justa judicia tua.††

<sup>8</sup> Et quartus angelus effu-  
dit phialam suam in solem,  
et datum est illi æstu affligere  
homines, et igni:

<sup>9</sup> et æstuaverunt homines  
æstu magno, et blasphe-

†† **15:7 Et unum.** Quia quod illi prædicabunt ex institutione priorum patrum habebunt, qui omnes unus dicuntur, quia unum docent. **Iracundiæ**, id est iræ: quia corrigunt, corripunt, iram Dei peccantibus minantur, aliquando etiam excommunicant. §§ **15:8 Fumo a majestate**, etc. Quamvis tunc omnia erunt ita aperta fidelibus, tamen ipsa erunt clausa obscura infidelibus. **Introire**, id est intelligere illud occultum Dei judicium, quare alios elegit, alios reprobavit, donec in fine mundi aperte cognoscantur sancti. Vel, introire interim in Ecclesiam, donec completa sit omnimoda damnatio malorum in judicio, quia postea constat non intraturos. \* **16:2 Vulnus.** Inobedientia est causa quare vulnus illud fiat.

† **16:3 Et factus est sanguis.** Id est damnatio ejus illata est pro sanguine quem effuderunt. **Sanguis**, id est, damnatio illa erit **tanquam mortui**, id est irrevocabilis; sicut enim mortuus non redit ad vitam, sic illa sententia damnationis non revocabitur. **Omnis anima vivens.** Omnes consentientes, qui vivere videntur, non quia aperte persequuntur, sed propter consensum damnabuntur.

‡ **16:4 Super flumina**, etc. Quia similiter isti damnabuntur pro sanguine quem fuderunt, vel corporaliter, vel spiritualiter. § **16:5 Audivi.** Id est intellexi ipsos prædicatores qui hanc vindictam facient, non sibi sed Domino attribuentes et juste fieri confirmantes. **Qui es et qui eras.** Venturum non ponit, quia in proximo venturum intellexit. \*\* **16:6 Et sanguinem eis dedisti bibere.** Id est, æternam pœnam pro effusione sanguinis, in qua promerenda sunt delectati.

†† **16:7 Et audivi.** Quod magistri dicunt, discipuli confirmant. **Etiam, Domine Deus omnipotens**, etc. Ex magna affectione convertunt sermonem ad Deum. **Justa.** Justum enim est ut qui sanguinem fudit bibit vindictam sanguinis.

maverunt nomen Dei habentis potestatem super has plagas, neque egerunt pœnitentiam ut darent illi gloriam.††

10 Et quintus angelus effudit phialam suam super sedem bestię: et factum est regnum ejus tenebrosum, et commanducaverunt linguas suas præ dolore:§§

11 et blasphemaverunt Deum cœli præ doloribus, et vulneribus suis, et non egerunt pœnitentiam ex operibus suis.

12 Et sextus angelus effudit phialam suam in flumen illud magnum Euphraten: et siccavit aquam ejus, ut præpararetur via regibus ab ortu solis.\*\*\*

13 Et vidi de ore draconis, et de ore bestię, et de ore pseudoprophetę spiritus tres immundos in modum ranarum.†††

14 Sunt enim spiritus

dæmoniorum facientes signa, et procedunt ad reges totius terrę congregare illos in prælium ad diem magnum omnipotentis Dei.†††

15 Ecce venio sicut fur. Beatus qui vigilat, et custodit vestimenta sua, ne nudus ambulet, et videant turpitudinem ejus.

16 Et congregabit illos in locum qui vocatur hebraice Armagedon.§§§

17 Et septimus angelus effudit phialam suam in aërem, et exivit vox magna de templo a throno, dicens: Factum est.\*

18 Et facta sunt fulgura, et voces, et tonitrua, et terræmotus factus est magnus, qualis numquam fuit ex quo homines fuerunt super terram: talis terræmotus, sic

†† 16:9 *Et æstuaverunt.* Vel afflicti afficient tortores æstu iracundię, dum inveniuntur inseparabiles, et sic æstuaverunt invidia et ira. *Neque egerunt.*

Interius pœnitentes dolebant, extra confiteri non audebant. §§ 16:10 *Super sedem bestię.* Hoc dicit, quia ii sunt tantum corpora, et non spiritus: super quos sedebit, quia corporalia et non spiritualia dabit, *Commanducaverunt,* etc.

Mutua detractio se omnes reficientes. \*\*\* 16:12 *Præpararetur via.* Quia, finito mundo, erit resurrectio fidelium, qui venient ab ortu solis, id est a Christo, quando incepit lucere, id est se manifestare. ††† 16:13 *Vidi.* Effusionem phialę super istos, et ipsos non corrigi, sed in majorem excæcationem præcipitari.

*Exire spiritus.* Id est omnes impios qui pro nimia malitia dicendi sunt spiritus immundi; vel, ipsos dæmones, quos in cordibus aliorum generant. Sicut enim fideles sua doctrina generant fidem Christi in cordibus aliorum, sic isti malitia diabolus. *Ranarum.* Ranę in luto morantur, et garrulę sunt, et alii quietem auferunt: sic et isti. ††† 16:14 *Procedunt,* etc. Procedunt dæmones, et

congregabit diabolus, quia omnes unus. §§§ 16:16 *Et congregabit.* Id est, facient illos habere fiduciam in Antichristo, qui est refugium omnibus volentibus furari sanctis fidem suam; vel ad quem gloriabuntur omnes mali diversarum

sectarum. \* 16:17 *Et septimus angelus.* Ostenso super quos angeli phialas suas effundant, supponit quid contingit ipsis malis per effusionem istam, scilicet quia hic quantum poterunt, repugnabunt, quasi ab ipsa infusione acceperint incrementum, sed tandem detrudentur in infernum.

magnus.†

19 Et facta est civitas magna in tres partes: et civitates gentium ceciderunt. Et Babylon magna venit in memoriam ante Deum, dare illi calicem vini indignationis iræ ejus.‡

20 Et omnis insula fugit, et montes non sunt inventi.§

21 Et grando magna sicut talentum descendit de cælo in homines: et blasphemaverunt Deum homines propter plagam grandinis:

quoniam magna facta est vehementer.\*\*

## 17

1 Et venit unus de septem angelis, qui habebant septem phialas, et locutus est mecum, dicens: Veni, ostendam tibi damnationem meretricis magnæ, quæ sedet super aquas multas,\*

2 cum qua fornicati sunt reges terræ, et inebriati sunt

† **16:18 Et facta est civitas.** Propter istam damnationem et propter peccata quæ ipsi addunt, damnata est ipsa civitas, et divisa est pœna unicuique pro merito, Judæis scilicet et gentibus, et falsis Christianis. **Civitates gentium ceciderunt**, id est, omnes collectiones malorum in generatione prima manentium damnabuntur: carnali, non in secunda regeneratione spirituali. ‡ **16:19 Venit in memoriam.** Id est, recordatus est Deus singula peccata eorum quorum prius videbatur oblitus. **Dare ei calicem.** Ad hoc ut ipse Deus daret illis pœnam mensuratam pro delectationibus quas habuerunt. Retribuit Deus malis pro meritis, id est quod meruerunt, sed non quantum meruerunt, ut in ipsa retributione ubi patet justitia, sit etiam misericordia. **Universæ enim viæ Domini misericordia et veritas.** Bonis etiam dat pro meritis et plus quam meruerunt, ut misericordia ibi justitiæ prævaleat. § **16:20 Et omnis insula fugit.** Et vidit quod omnes qui pro Deo afflicti in mundo et virtutibus eminentes respectu harum pœnarum, in vita sua vitaverunt consortia impiorum, et ideo non sunt inventi in pœnis eorum.

\*\* **16:21 Talentum.** Talenti genera sunt tria: magnum, centum et viginti librarum; medium, septuaginta duarum, minus quinquaginta. De medio hic dicit, quia peccatores in septuaginta duabus linguis non effugient hanc vindictam. **Et blasphemaverunt.** Id est, in inferno positi, quamvis sciant se pro merito puniri, dolebunt tamen quod Deus tantam potentiam habet quod plagas eis inferat, et est blasphemia. \* **17:1 Et venit unus,** etc. Cum descripsisset plagas quas inferent prædicatores tempore Antichristi, et damnationem æternam quam iidem patientur impii, monet attendere causas ipsius damnationis. Quasi: Ostendi vobis quid in illo futuro fiet, modo cavete vobis vos potentes, quia idem diabolus, qui tunc ita aperte decipiet, occulte decipit quotidie, et ad eundem interitum vos ducet, quo et illos. **Angelis.** Angelus hic habet personam docentis, Joannes discentis personam tenet. **Ostendam tibi damnationem,** id est causam damnationis malorum, qui, relicto Creatore, fornicantur cum dæmone, idola colendo, terrena amando, immunditiæ serviendo. **Meretricis.** Meretrix ista magna est Antichristus, et mali qui tempore ejus erunt; quæ jam sedet super aquas, id est jam regnat super malos potentes, quorum omnium ipse est caput. **Quæ sedet super aquas multas,** id est, quæ regnat super multos populos quos attrahit ad se luxuria. Unde Dominus ad Job: **Virtus ejus** Job. 40., scilicet diaboli, **in lumbis,** quando viros (quorum seminarium in lumbis est) decipit: **in umbilico,** cum mulieres (quarum semen est umbilico) decipit. Unde Propheta Ezech. 16., ad Jerusalem quasi ad meretricem: **In die ortus sui,** id est hoc tempore sæculi, **non est præcisus umbilicus tuus,** id est, non refrenasti luxuriam.



qui inhabitant terram de vino prostitutionis ejus.†

3 Et abstulit me in spiritu in desertum. Et vidi mulierem sedentem super bestiam coccineam, plenam nominibus blasphemiarum, habentem capita septem, et cornua decem.‡

4 Et mulier erat circumdata purpura, et coccino, et inaurata auro, et lapide pretioso, et margaritis, habens poculum aureum in manu sua, plenum abominatione, et immunditia fornicationis ejus.§

5 Et in fronte ejus nomen scriptum: *Mysterium: Babylon magna, mater fornicationum, et abominationum terrarum.*\*\*

6 Et vidi mulierem ebriam de sanguine sanctorum, et de sanguine martyrum Jesu. Et miratus sum cum vidissem illam admiratione magna.††

7 Et dixit mihi angelus: Quare miraris? ego dicam tibi sacramentum mulieris, et bestiarum, quae portat eam, quae habet capita septem, et cornua decem.‡‡

8 Bestia, quam vidisti, fuit, et non est, et ascensura est de abyso, et in interitum ibit: et mirabuntur inhabitantes terram (quorum non sunt scripta nomina in libro vitae a constitutione mundi) videntes bestiam, quae erat,

† **17:2 *Inebriati sunt***, etc. Sicut ebrius nihil timet, sic terrenis inhærentes intantum excæcabuntur amore terrarum, ut nec Deum diligant, nec poenas timeant.

‡ **17:3 *Mulierem sedentem***. Id est, illos molles qui Evæ (a qua peccatum incœpit) conformantur; qui habent diabolum fundamentum, qui est sanguineus et in se et in suis; vel quia sanguinem sanctorum fundunt, eloquia Dei male intelligunt. **Capita septem**. Quinque sensus corporis, et postea errorem, et tandem Antichristum, per quæ septem diabolus ducit homines ad peccatum.

**Cornua decem**. Id est decem regna quæ erunt tempore Antichristi, per quæ alia intelliguntur. § **17:4 *Circumdata purpura***. Id est regali veste: dicent se reges ut decipiant. **Auro**. Quia videbuntur divina sapientia illuminati.

**Poculum aureum**, id est divinam Scripturam, qua potantur fideles ad salutem. **Abominatione**. Id est quæ, secundum illas expositiones, debent abjici ab

hominibus, quia immunditiam carnis docent et fornicari a Deo. \*\* **17:5 *Et in***

**fronte**. Quamvis sit ita habilis ad decipiendum, tamen, o fideles, ne desperetis, quia habet **in fronte**, id est in manifesto, signum quod rudibus est mysterium istud quo dat exemplum faciendi peccata, pro quibus terreni a salute fidelium repellentur. †† **17:6 *Ebriam***. Id est depressam vindicta pro effusione sanguinis: ut præ doloribus nimis nesciat ubi sit. **Et miratus sum**. Hic habet

Joannes personam illorum qui, cum vident malos in mundo exaltatos, mirantur cum audiunt poenas quæ ipsis malis promittuntur, et cum ita sint puniendi, quare Deus permittit illos exaltari. Sed docentur intelligere illam exaltationem datam ad majorem excæcationem, et tandem juste inferri æternam damnationem. ‡‡ **17:7 *Ego tibi dicam***. Id est quare puniantur isti mali, id est diabolus qui eos peccare fecit: quod est incognitum, nisi doctis.

et non est. §§

<sup>9</sup> Et hic est sensus, qui habet sapientiam. Septem capita, septem montes sunt, super quos mulier sedet, et reges septem sunt.

<sup>10</sup> Quinque ceciderunt, unus est, et alius nondum venit: et cum venerit, oportet illum breve tempus manere. \*\*\*

<sup>11</sup> Et bestia, quæ erat, et non est: et ipsa octava est: et de septem est, et in interitum vadit. †††

<sup>12</sup> Et decem cornua, quæ vidisti, decem reges sunt: qui regnum nondum acceperunt, sed potestatem tamquam reges una hora accipient post bestiam.

<sup>13</sup> Hi unum consilium habent, et virtutem, et potes-

tatem suam bestiæ tradent.

<sup>14</sup> Hi cum Agno pugnabunt, et Agnus vincet illos: quoniam Dominus dominorum est, et Rex regum, et qui cum illo sunt, vocati, electi, et fideles.

<sup>15</sup> Et dixit mihi: Aquæ, quas vidisti ubi meretrix sedet, populi sunt, et gentes, et linguæ. †††

<sup>16</sup> Et decem cornua, quæ vidisti in bestia: hi odient fornicariam, et desolatam facient illam, et nudam, et carnes ejus manducabunt, et ipsam igni concremabunt. §§§

<sup>17</sup> Deus enim dedit in corda eorum ut faciant quod placitum est illi: ut dent regnum suum bestiæ donec consummentur verba Dei.\*

<sup>18</sup> Et mulier, quam vidisti,

§§ 17:8 *Bestiæ quæ portat eam.*

Bestia, id est diabolus, portat, id est regit, mulierem, id est omnes malos effeminatos. Qui enim alios regit, quasi onus regiminis portare dicitur. **Fuit.** Ante adventum Christi, habuit diabolus maximum potestatem, sed post licet non penitus amisit, tamen non modice debilitatam habet. **Ascensura est.** Quia tempore Antichristi potestatem recipiet, per illos enim qui in peccati profundis sunt ascendit in elationem. **Et in interitum ibit.** Quia, mortuo Antichristo, amplius non habebit tentandi locum. **Mirabuntur:** Cum viderint mali potestatem suam ita annihilatam, dolebunt: non quasi pœnitentes, sed tantum admirantes. **Septem capita.** Per hæc septem, erigit diabolus homines in superbiam, et in iis innituntur infideles. \*\*\* 17:10

**Quinque ceciderunt.** Adam, si in obedientia perseverasset, sensus corporis ad nullam voluptatem verterentur, malam scilicet; sed per peccatum ita corrupti sunt, ut jam naturale sit lenia tactu, sapida gustu, nare odorifera, visu pulchra quærere. Hi sunt quinque reges per quos diabolus in pueritia regit, quia ipse fuit causa quare corrumperentur. Hi sunt quinque viri Samaritanæ. In juventa succedit error, nam postquam discretionem habet, et si peccat, jam non sensibus, sed errori imputatur: de quo Dominus: **Quem nunc habes non est tuus vir** Joan. 4. ††† 17:11 **De septem est.** Quia similiter peccat, et similiter punietur: **et ipsa octava,** quia omnes transcendit, et in nequitia et in pœna. ††† 17:15 **Populi sunt,** etc., id est præsentes mali, ex omni diversitate hominum collecti.

§§§ 17:16 **Desolatam facient.** Solatium diaboli est perditio malorum, quos perdet completo numero impiorum. **Et nudam.** Diabolus habet potestatem faciendi signa ad decipiendum, hanc perdet completo numero bonorum, quia postea tentatio non habebit locum. **Carnes.** Carnes fornicariæ manducare dicuntur, quia inferendis pœnis delectabuntur. **Igne concremabunt.** Id est, tormentabuntur pro delectationibus ejus quas secuti sunt. \* 17:17 **Donec consummentur verba.** De promissione præmiorum vel pœnarum.

est civitas magna, quæ habet regnum super reges terræ.

## 18

<sup>1</sup> Et post hæc vidi alium angelum descendentem de cælo, habentem potestatem magnam: et terra illuminata est a gloria ejus.\*

<sup>2</sup> Et exclamavit in fortitudine, dicens: Cecidit, cecidit Babylon magna: et facta est habitatio dæmoniorum, et custodia omnis spiritus immundi, et custodia omnis volucris immundæ, et odibilis:†

<sup>3</sup> quia de vino iræ fornicationis ejus biberunt omnes gentes: et reges terræ cum illa fornicati sunt: et mercatores terræ de virtute deliciarum ejus divites facti sunt.‡

<sup>4</sup> Et audivi aliam vocem de cælo, dicentem: Exite de illa populus meus: ut ne participes sitis delictorum ejus, et de plagis ejus non accipiat. §

\* **18:1 Et post hæc vidi.** In hac sexta visione, agit de ultimis pœnis quas patientur impii in inferno pro singulis peccatis; et primum de Babylone ostendit; postea de bestia et pseudopropheta; tandem de ipso diabolo in quo finis patet, in quo damnato erit finis. Istam damnationem prosecuturus est, et a Christo prædicatam esse dicit, ut major ei fides habeatur. † **18:2 Cecidit, cecidit.** Bis pro duplici damnatione animæ et corporis, vel quia æternaliter punietur. **Custodia omnis spiritus immundi.** Dæmones in pravis cordibus pro carnis illecebris sunt immundi, per mentis elationem volucres, vel quia per hunc ærem discurrunt.

‡ **18:3 De virtute.** Id est de peccatis per quæ acquiruntur divitiæ, quia omnis dives, vel iniquus, vel hæres iniqui. § **18:4 Et audivi.** Dicens futuram illam damnationem ad præsentem, supponit admonitionem. **Exite,** quia modicum tempus superest, quo pro merito accipient mercedem. \*\* **18:5 Quoniam pervenerunt peccata,** etc. Peccata perveniunt usque ad contemptum Dei per impœnitentiam. †† **18:6 Reddite illi.** Sicut vindictam meam de vobis, qui purgamini, exercuit, sic vos injuriam meam vindicate in illis. **Duplicate duplicia,** id est animæ et corpori majores pœnas inferte quam ipsi vobis. ††† **18:7 Quantum glorificavit se,** etc. Hoc recte dicitur, quia recipiunt alii plus, alii minus. Causa discretionis hujus repetit quod dixerat superius. **Et vidua non sum.** Quia habeo consolationem in temporalibus. §§ **18:8 Mors.** Absentia vitæ, id est Dei, quia præsentia ejus vita est.

<sup>5</sup> Quoniam pervenerunt peccata ejus usque ad cælum, et recordatus est Dominus iniquitatum ejus.\*\*

<sup>6</sup> Reddite illi sicut et ipsa reddidit vobis: et duplicate duplicia secundum opera ejus: in poculo, quo miscuit, miscete illi duplum.††

<sup>7</sup> Quantum glorificavit se, et in deliciis fuit, tantum date illi tormentum et luctum: quia in corde suo dicit: Sedeo regina: et vidua non sum, et luctum non videbo.‡‡

<sup>8</sup> Ideo in una die venient plagæ ejus, mors, et luctus, et fames, et igne comburetur: quia fortis est Deus, qui iudicabit illam. §§

<sup>9</sup> Et flebunt, et plangent se super illam reges terræ, qui cum illa fornicati sunt, et in deliciis vixerunt, cum viderint fumum incendii

ejus:\*\*\*

10 longe stantes propter timorem tormentorum ejus, dicentes: Væ, væ civitas illa magna Babylon, civitas illa fortis: quoniam una hora venit iudicium tuum.

11 Et negotiatores terræ flebunt, et lugebunt super illam: quoniam merces eorum nemo emet amplius:†††

12 merces auri, et argenti, et lapidis pretiosi, et margaritæ, et byssi, et purpuræ, et serici, et cocci (et omne lignum thyinum, et omnia vasa eboris, et omnia vasa de lapide pretioso, et æramento, et ferro, et marmore,†††

13 et cinnamomum) et odoramentorum, et unguenti, et thuris, et vini, et olei, et similæ, et tritici, et jumentorum, et ovium, et equorum, et rhedarum, et Mancipiorum, et animarum hominum. §§§

14 Et poma desiderii animæ tuæ discesserunt a te, et omnia pingua et præclara perierunt a te, et amplius illa

jam non invenient.

15 Mercatores horum, qui divites facti sunt, ab ea longe stabunt propter timorem tormentorum ejus, flentes, ac lugentes,

16 et dicentes: Væ, væ civitas illa magna, quæ amicta erat bysso, et purpura, et cocco, et deaurata erat auro, et lapide pretioso, et margaritis:

17 quoniam una hora destitutæ sunt tantæ divitiæ, et omnis gubernator, et omnis qui in lacum navigat, et nautæ, et qui in mari operantur, longe steterunt,

18 et clamaverunt videntes locum incendii ejus, dicentes: Quæ similis civitati huic magnæ?

19 et miserunt pulverem super capita sua, et clamaverunt flentes, et lugentes, dicentes: Væ, væ civitas illa magna, in qua divites facti sunt omnes, qui habebant naves in mari de pretiis ejus: quoniam una hora desolata est.

20 Exsulta super eam

\*\*\*

**18:9 Et flebunt.** Alii autem gaudium perpetuum habebunt. **Reges terræ.** Etiam illi qui bene rexerunt terrenitatem suam; sed aliquando fornicati sunt cum ista, dolebunt, quod nunquam similes illis fuerint. **Cum viderint fumum incendii ejus,** id est, cum defecerint divitiæ, quod est signum æterni incendii iudicii; vel cum viderint pœnam exaltatam ultra modum. ††† **18:11 Et negotiatores terræ flebunt.** Quia illa perire dolebunt, in quibus suam deputabant prosperitatem. ††† **18:12 Auri et argenti,** etc. Per aurum sapientia, argentum divina eloquia. Christus in lapide pretioso significatur; apostoli in margaritis: in bysso candido sanctorum justificationes; in purpura martyrium; in serico virginitas; in cocco rubeo charitas; in ligno thyino imputribili constantia indeficiens; in ebore virtutum pulchritudo; in ære fortitudo et longanimitas; in ferro sublimitatis acumen; in marmore invicta humilitas. §§§ **18:13 Cinnamomum.** In cinnamomo, odor virtutum quas simulant intelligi debet. **Similæ et tritici,** id est carne Christi, qua fideles vere satiantur, reprobi irritantur. **Mancipiorum et animarum.** Distinguit: quia quidam fiunt servi tantum corpore, ut Joseph; quidam etiam animo, ut si Ægyptius venditus Judæo, ritu eorum circumcidatur, vel paganorum idola colat.

cælum, et sancti apostoli, et prophetæ: quoniam iudicavit Deus iudicium vestrum de illa.\*

21 Et sustulit unus angelus fortis lapidem quasi molarem magnum, et misit in mare, dicens: Hoc impetu mittetur Babylon civitas illa magna, et ultra jam non invenietur.†

22 Et vox citharædorum, et musicorum, et tibia canentium, et tuba non audietur in te amplius: et omnis artifex omnis artis non invenietur in te amplius: et vox molæ non audietur in te amplius:

23 et lux lucernæ non lucebit in te amplius: et vox sponsi et sponsæ non audietur adhuc in te: quia mercatores tui erant principes terræ, quia in veneficiis tuis erraverunt omnes gentes.

24 Et in ea sanguis prophetarum et sanctorum inventus est: et omnium qui

interfecti sunt in terra.

## 19

1 Post hæc audivi quasi vocem turbarum multarum in cælo dicentium: Alleluja: salus, et gloria, et virtus Deo nostro est.\*

2 quia vera et justa iudicia sunt ejus, qui iudicavit de meretrice magna, quæ corripit terram in prostitutione sua, et vindicavit sanguinem servorum suorum de manibus ejus.

3 Et iterum dixerunt: Alleluja. Et fumus ejus ascendit in sæcula sæculorum.

4 Et ceciderunt seniores viginti quatuor, et quatuor animalia, et adoraverunt Deum sedentem super thronum, dicentes: Amen: alleluja.†

5 Et vox de throno exivit, dicens: Laudem dicite Deo nostro omnes servi ejus: et qui timetis eum pusilli et magni.‡

\* **18:20 Exsultate super eam.** Postquam prædixit hanc damnationem futuram impiis, monet bonos exsultare, ut concordent divino iudicio; vel quia, his damnatis, sequitur eorum remuneratio. † **18:21 Et sustulit.** Elevat Deus malos, ut gravius puniat vel corruant. **Lapidem quasi molarem.** Ad litteram etiam omnia ista visa sunt. **Hoc impetu.** Postquam descriptæ sunt singulæ pœnæ, ostenditur sibi modus damnationis, quasi diceret: Quod vidi prædictum, vidi etiam jam impletum, sicut vides in hac figura; vel: quanto plus exaltati sunt, tanto gravius cadent. \*

† **19:1 Post hæc audivi.** Id est, damnationem malorum vidi completam, sicut a Christo audieram complendam. Modo subjungit quod de ista damnatione sancti exsultant sicut moniti erant ad exsultandum in versu illo: **Exsultate super eam, cæli,** per quod multo gravior intelligitur pœna malorum. **Alleluia,** etc. Ideo dicimus alleluia, quia laus est Deo nostro, et quia talia nobis fecit, antonomastice eum laudare debemus. † **19:4 Et ceciderunt seniores,** etc. Non minores sancti solummodo de hac damnatione laudaverunt Deum, sed etiam illi majores qui in Ecclesia fuerunt iudices et doctores aliorum. **Amen.** Specialiter Deus laudandus est de hoc, quod inimicos nostros ita punit. ‡ **19:5 Et vox,** etc. Dicta damnatione malorum et exsultatione sanctorum, supponit admonitionem ad præsentem, quasi dicat: Vidistis exsultationem, modo vos providete vobis ad vestram salutem. **Pusilli.** Qui nequeunt altiora penetrare mysteria, nec Dei possunt implere consilium: **Vende omnia, et sequere me,** intelliguntur nomine pusillorum.

6 Et audivi quasi vocem turbæ magnæ, et sicut vocem aquarum multarum, et sicut vocem tonitruorum magnorum, dicentium: Alleluja: quoniam regnavit Dominus Deus noster omnipotens. §

7 Gaudeamus, et exultemus: et demus gloriam ei: quia venerunt nuptiæ Agni, et uxor ejus præparavit se. \*\*

8 Et datum est illi ut cooperiat se byssino splendenti et candido. Byssinum enim justificationes sunt sanctorum.

9 Et dixit mihi: Scribe: Beati qui ad cœnam nuptiarum Agni vocati sunt; et dixit mihi: Hæc verba Dei vera sunt.

10 Et cecidi ante pedes ejus, ut adorarem eum. Et dicit mihi: Vide ne feceris: conservus tuus sum, et fratrum tuorum habentium testimonium Jesu. Deum adora. Tes-

timonium enim Jesu est spiritus prophetiæ. ††

11 Et vidi cælum apertum, et ecce equus albus, et qui sedebat super eum, vocabatur Fidelis, et Verax, et cum justitia judicat et pugnat. ††

12 Oculi autem ejus sicut flamma ignis, et in capite ejus diademata multa, habens nomen scriptum, quod nemo novit nisi ipse. §§

13 Et vestitus erat veste aspersa sanguine: et vocatur nomen ejus: Verbum Dei. \*\*\*

14 Et exercitus qui sunt in cælo, sequebantur eum in equis albis, vestiti byssino albo et mundo. †††

15 Et de ore ejus procedit gladius ex utraque parte acutus, ut in ipso percutiat gentes. Et ipse reget eas in virga ferrea: et ipse calcet torcular vini furoris iræ Dei

§ 19:6 *Et audivi quasi vocem*, etc. Ostensa lætitia quam habebant sancti de perditione malorum, supponit aliam lætitiā ipsorum quam de salvatione sua (quam dicturus est) habebunt. \*\*

19:7 *Et uxor ejus*, etc. Et conveniens est ut jungatur Ecclesia Christo, quia ipsa Ecclesia fecit se idoneam ut reciperetur. ††

19:10 *Et cecidi*, etc. Quia eum majorem me intellexi, et obedire paratus fui, sic et vos obedite mihi. *Vide ne feceris*. In veteri lege non prohibuit se adorari; sed post ascensionem, videns super se exaltatum hominem, ab homine timuit adorari. *Testimonium enim*, etc. Quidquid prophetæ dixerunt, perhibet Christo testimonium. ††

19:11 *Et vidi cælum apertum*. Dicta damnatione Babylonis, et exultatione quam inde habebunt sancti, supponit damnationem ipsius Antichristi et apostolorum ejus, quod est ibi: *Et apprehensa est bestia*. Et isti, quare damnabuntur? quia pugnaverunt contra Christum quantum potuerunt, et tamen Christus bene poterit vincere, qui tantam habet potestatem secundum divinitatem et humanitatem, quod nullus possit resistere ei, et ideo debemus eum imitari. Unde et ipse admonitionem interponit: *Et vidi unum angelum*. Vidi vocatos ad nuptias, vidi etiam et qui possunt venire: nam bonum adiutorem et bonos habent admonitores. *Equus albus*, id est caro Christi

portans Verbum Dei ad bellum contra diabolium. §§ 19:12 *Sicut flamma lignis*. Quia comburit vitia, et accendit, et illuminat. Hæc omnia sine respectu alicujus dicta sunt, ut tantum notemus qualis sit et quanta possit. \*\*\*

19:13 *Verbum Dei*. Id est: *Ipse dixit, et facta sunt* Psal. 32.: per quem omnia Pater fecit, et per quem Pater mundo se annuntiavit. ††† 19:14 *Vestiti byssino albo et mundo*. Id est, in corporibus mundis, qui ab illicitis refrenantur, et stimulo charitatis ad bona incitantur, id est ad justitiam.

omnipotentis.†††

16 Et habet in vestimento et in femore suo scriptum: Rex regum et Dominus dominantium. §§§

17 Et vidi unum angelum stantem in sole, et clamavit voce magna, dicens omnibus avibus, quæ volabant per medium cæli: Venite, et congregamini ad cœnam magnam Dei.\*

18 ut manducetis carnes regum, et carnes tribunorum, et carnes fortium, et carnes equorum, et sedentium in ipsis, et carnes omnium liberorum, et servorum, et pusillorum et magnorum.

19 Et vidi bestiam, et reges terræ, et exercitus eorum congregatos ad faciendum prælium cum illo, qui sedebat in equo, et cum exercitu ejus.

††† 19:15 *Gladius ex utraque parte acutus.* Id est, divina sententia, incidens pravas cogitationes mentis et illicitos motus corporis; vel Vetus et Novum Testamentum. *Reget eas.* Sanctos de virtute in virtutem promovendo, malos de vitio in vitium labi sinendo. §§§ 19:16 *Et habet in vestimento.* Vel in cordibus fidelium qui sunt vestimentum Filii, scriptum est: *Rex regum.*

\* 19:17 *Et vidi unum angelum.* Ostensa dignitate Christi, per quam diabolus expugnare poterit, subdit admonitionem de præsentis, quasi diceret: Ipsi tali adhærere debetis. *Omnibus avibus.* Omnibus fidelibus qui agiles et leves sunt in promotione bonorum operum. *Venite,* etc. Bene operando, in eadem fide, non diversas hæreses sequentes sicut mali; vel: de partibus mundi diversis ad me venite. *Et congregamini.* Quasi: Multum debetis esse solliciti, ut ad hanc cœnam venire possitis, quia nisi bene pugnaveritis, diabolo succumbetis; quia multum paratus est nocere vobis, eum tamen auxilio Dei superare poteritis. † 19:20 *Vivi missi sunt hi duo.* Videlicet Antichristus et sui apostoli majores pœnas patientur quam alii, ad similitudinem illius qui vivus comburitur. ‡ 19:21 *Et cæteri occisi sunt.* Id est, sequaces eorum minori pœna punientur, vel illi qui erunt cæteri, sive ad eum conversi, occisi mundo, vivent Deo. *Et omnes aves,* id est omnes sancti, delectati sunt de pœna illorum, et de profectu fratrum.

\* 20:1 *Et vidi angelum.* Dicta damnatione Babylonis et Antichristi et pseudo apostolorum, supponit damnationem ipsius diaboli, et præponit causam quare et tempus quo damnabitur: et quis illum poterit vincere, scilicet ille qui in humili adventu potuit illum ligare quantum voluit, glorificatus eundem omnino destruere poterit. *Abyssus.* Abyssus tenebrosa vocantur corda impiorum; vel ipse diabolus, quos Dominus sævire permittit et refrenat quando vult.

20 Et apprehensa est bestia, et cum ea pseudopropheta: qui fecit signa coram ipso, quibus seduxit eos, qui acceperunt characterem bestię, et qui adoraverunt imaginem ejus. Vivi missi sunt hi duo in stagnum ignis ardentis sulphure:†

21 et ceteri occisi sunt in gladio sedentis super equum, qui procedit de ore ipsius: et omnes aves saturatę sunt carnibus eorum.‡

## 20

1 Et vidi angelum descendentem de cælo, habentem clavem abyssi, et catenam magnam in manu sua.\*

2 Et apprehendit draconem, serpentem antiquum, qui est diabolus, et Satanas, et ligavit eum per

annos mille:†

3 et misit eum in abyssum, et clausit, et signavit super illum ut non seducat amplius gentes, donec consummentur mille anni: et post hæc oportet illum solvi modico tempore.‡

4 Et vidi sedes, et sederunt super eas, et iudicium datum est illis: et animas decollatorum propter testimonium Jesu, et propter verbum Dei, et qui non adoraverunt bestiam, neque imaginem ejus, nec acceperunt characterem ejus in frontibus, aut in manibus suis, et vixerunt, et regnaverunt cum Christo mille annis.§

5 Ceteri mortuorum non vixerunt, donec consummentur mille anni. Hæc est resurrectio prima.\*\*

6 Beatus, et sanctus, qui habet partem in resurrectione prima: in his secunda mors non habet potestatem: sed erunt sacerdotes Dei et Christi, et regnabunt cum illo mille annis.

7 Et cum consummati fuerint mille anni, solvetur Satanus de carcere suo, et exhibit, et seducet gentes, quæ sunt super quatuor angulos terræ, Gog, et Magog, et congregabit eos in prælium, quorum numerus est sicut arena maris.††

† **20:2 Apprehendit.** Id est, peccasse ostendit dum se immunem a peccato ille diabolus occidit. **Ligavit eum.** Sciendum quod similiter in Abraham et aliis fidelibus diabolus fuit ligatus sicut in istis præsentibus; sed in illis ligavit spes futuri Christi, in istis ipse Christus adveniens ligavit. ‡ **20:3 Et misit eum,** etc. Quia ejectus a fidelibus, in malis cœpit dominari atrocius: sic legitur in Evangelio, quod intravit in porcos. **Signavit super illum,** etc. Id est sigillum posuit, scilicet signum crucis, quod eum sic superat, ut a fidelibus repellat. **Et post hæc oportet,** etc., ut recipiat potestatem quam habuit ante adventum Christi. § **20:4 Et vide sedes.** Ligato diabolo, vidi solutos fideles, et minores prælatis suis obedire paratos, et prælatos iudicare subditos. Vidi in tempore ligationis Ecclesiam ad bene operandum ita solutam, et hoc eodem tempore, illos qui pro Christo moriuntur vidi statim in gloriam intrare, nunquam ad inferos descendere, sicut Abraham et cæteri prophetæ descenderunt, quamvis justi fuerunt. **Et animas decollatorum.** Et vidi similiter animas eorum qui non adoraverunt. **Et vixerunt.** Et non dico vivent et regnabunt in futuro, sed etiam in hoc præsentem, scilicet ex quo interfecti sunt vixerunt et regnaverunt cum Christo. \*\* **20:5 Cæteri vero mortuorum non vixerunt,** id est, æternas patientur pœnas, et in hoc præsentem, quia statim moriuntur. **Hæc est resurrectio.** Quod diabolus ita ligatus est, et quod a peccatis resurgunt homines, et quod ipsis mortuis statim animæ fruuntur æterna requie, est prima resurrectio et potissima. **Prima.** Ad differentiam illius quæ erit simul in anima et corpore, hæc dicitur prima. **Qui habet partem.** Si omnes perfecti esse non possunt, nec in eadem claritate futuri sunt. **Secunda mors,** id est, damnatio æterna, quæ erit in corpore et in anima reproborum, non apprehendet electos, qui in nullo unquam augentur. **Sederunt sacerdotes,** id est æternas laudes offerentes Divinitati et humanitati. †† **20:7 De carcere.** Id est, de cordibus reproborum, in quibus modo ligatus est, ne pro velle sæviat. **Magog.** Id est detectos, id est omnes persecutores diabolum in se tegentes, et tandem ad apertam persecutionem procedentes. Vel ad litteram has duas gentes prius seducet, et per eas ad alios procedet. **Et circumierunt castra sanctorum,** id est eosdem sanctos in virtutibus munitos et unanimes in hoc bello.



8 Et ascenderunt super latitudinem terræ, et circumcuerunt castra sanctorum, et civitatem dilectam.

9 Et descendit ignis a Deo de cælo, et devoravit eos: et diabolus, qui seducebat eos, missus est in stagnum ignis, et sulphuris, ubi et bestia

10 et pseudopropheta cruciabuntur die ac nocte in sæcula sæculorum.††

11 Et vidi thronum magnum candidum, et sedentem super eum, a cujus conspectu fugit terra, et cælum, et locus non est inventus eis. §§

12 Et vidi mortuos, magnos et pusillos, stantes in conspectu throni, et libri aperti sunt: et alius liber apertus est, qui est vitæ: et iudicati sunt mortui ex his, quæ scripta erant in libris, secundum opera ipsorum:\*\*\*

13 et dedit mare mortuos,

qui in eo erant: et mors et infernus dederunt mortuos suos, qui in ipsis erant: et iudicatum est de singulis secundum opera ipsorum.†††

14 Et infernus et mors missi sunt in stagnum ignis. Hæc est mors secunda.†††

15 Et qui non inventus est in libro vitæ scriptus, missus est in stagnum ignis.

## 21

1 Et vidi cælum novum et terram novam. Primum enim cælum, et prima terra abiit, et mare jam non est.\*

2 Et ego Joannes vidi sanctam civitatem Jerusalem novam descendentem de cælo a Deo, paratam sicut sponsam ornatam viro suo.†

3 Et audivi vocem magnam de throno dicentem: Ecce tabernaculum Dei cum hominibus, et habitabit cum eis. Et ipsi populus ejus erunt, et

†† **20:10 Die ac nocte.** Hoc dicit, respectu gloriæ sanctorum, quæ est dies, et poenarum suarum, quæ est nox. §§ **20:11 Et vidi thronum.** Dicta destructione diaboli et suorum membrorum, supponit destructionem mundi, ad majorem poenam impiorum. Competit enim ut destructis malis mundus destruat, secundum quod ab eis fuerat corruptus. Sæpe locutus de glorificatione sanctorum et de poenis impiorum, non fecerat mentionem corporum, si deberent glorificari vel puniri; ideo hic aperte ostendit ea. \*\*\*

\*\*\* **20:12 Et libri aperti sunt.** Libri, id est, divina præcepta quæ qui dimiserunt, scient se pro merito puniri; vel libri sunt conscientia singularum, quæ apertæ omnibus erunt. **Alius liber.** Id est, Christus, qui tunc omnibus apparebit potens et suis dabit vitam. Vel, liber est præscientia Dei, quia tunc aperte scient mali se non prædestinatos ad vitam quam in mundo existentes sibi promittebant. **Ex his quæ scripta erant.** Per comparisonem sanctorum impii damnabuntur: legent enim ipsi impii in ipsis sanctis quæ agere noluerunt. †††

††† **20:13 Et dedit mare mortuos.** Vult aperte ostendere corpora mortuorum quantumcumque fuerint dissecta, in illo iudicio vivificari, quod quidam non credunt. ††† **20:14 Hæc est mors secunda.** Quasi dicat: Cavete vobis a morte prima, quia ex illa prima sequitur hæc secunda. \*

\* **21:1 Et vidi.** In hac septima visione agit de innovatione elementorum, glorificatione sanctorum, describens merita per quæ sancti ita glorificati sunt. **Cælum novum et terram novam.** Immutatio aeris et terræ, dubitabilis non est quin per ignem fiat. Sed de aqua dubitatur, nam purgationem in seipsa habere creditur. † **21:2 Sicut sponsam ornatam.** Sicut sponsus præmittit munera sponsæ antequam eam ducat, sic Christus Ecclesiæ fidem et virtutes et bona opera antequam eam suscipiat in gloria.

ipse Deus cum eis erit eorum Deus:‡

<sup>4</sup> et absterget Deus omnem lacrimam ab oculis eorum: et mors ultra non erit, neque luctus, neque clamor, neque dolor erit ultra, quia prima abierunt. §

<sup>5</sup> Et dixit qui sedebat in throno: Ecce nova facio omnia. Et dixit mihi: Scribe, quia hæc verba fidelissima sunt, et vera. \*\*

<sup>6</sup> Et dixit mihi: Factum est: ego sum alpha et omega, initium et finis. Ego sitienti dabo de fonte aquæ vitæ, gratis. ††

<sup>7</sup> Qui vicerit, possidebit hæc: et ero illi Deus, et ille erit mihi filius. ††

<sup>8</sup> Timidis autem, et incredulis, et execratis, et homicidis, et fornicatoribus,

‡ **21:3 Vocem magnam de throno.**

Cum dixisset se vidisse innovationem elementorum et glorificationem sanctorum, incognitum id erat, et, ne incredibile videretur, apponit auctoritatem sanctorum Patrum, qui hoc prædixerunt. **Ecce tabernaculum.** Id est in evidenti est, quod in eadem gloria erit humanitas Christi in qua militavit, et homines eum imitati et ea sunt bene usi. **Et ipsi populus ejus.** Id est, in nullo offendentes, quod non esse potest dum sunt

in carne mortali. § **21:4 Et mors.** Vere non erunt ibi lacrymæ, quia non erit causa lacrymarum. \*\* **21:5 Et dixit.** Quasi dicat: Scribe quidquid ostensum est tibi de hac innovatione. Hoc pro utilitate præsentium factum est, quibus hæc scribere jussus sum. **Scribe: quia hæc,** etc. Jubens scribere, et aliis nuntiare, supponit exhortationem, ut omnes ad hanc innovationem laborent pertinere. †† **21:6 Et dixit mihi.** Posita auctoritate sanctorum de hac innovatione, ponit auctoritatem ipsius Dei. **Factum est.** Ne quæreret aliquis: Quid post illam innovationem futurum est, dicitur sibi nihil restare faciendum.

**Alpha et omega.** Quasi dicat: Hanc innovationem facere poterò, quia ego omnia creavi, et in me omnia consummabuntur. **Sitienti.** Non dabo sitienti ad horam, sed perseveranti. †† **21:7 Possidebit hæc.** Id est, meipsum, qui sum principium omnis beatitudinis. §§ **21:8 Timidis.** Id est: illis qui timore pœnarum fidem accipere fugiunt, vel acceptam relinquunt, erit æterna damnatio. \*\*\* **21:9 Veni et ostendam.** Descripta gloria quam habituri sunt sancti, dicit quo merito, vel quo auxilio sint accepturi. ††† **21:10 In montem magnum.** Christus est **mons,** quia munimentum suorum magnum est, quia totum mundum replet, **altus,** quia insuperabilis. **Ostendit mihi civitatem.** Et super illum montem ostendit Ecclesiæ fundamentum. ††† **21:11 Lumen.** Ipsa Jerusalem cœlestis lucens pro modo suo, est similis Christo, qui fuit in proposito firmus, et lucens in virtutibus. **Jaspidis.** Durus est lapis hic, et viridis: sic Ecclesia nitet

et veneficis, et idolatris, et omnibus mendacibus, pars illorum erit in stagno ardenti igne et sulphure: quod est mors secunda. §§

<sup>9</sup> Et venit unus de septem angelis habentibus phialas plenas septem plagis novissimis, et locutus est mecum, dicens: Veni, et ostendam tibi sponsam, uxorem Agni. \*\*\*

<sup>10</sup> Et sustulit me in spiritu in montem magnum et altum, et ostendit mihi civitatem sanctam Jerusalem descendentem de cælo a Deo, †††

<sup>11</sup> habentem claritatem Dei: et lumen ejus simile lapidi pretioso tamquam lapidi jaspidis, sicut crystallum. †††

<sup>12</sup> Et habebat murum magnum, et altum, habentem portas duodecim: et in portis

angelos duodecim, et nomina inscripta, quæ sunt nomina duodecim tribuum filiorum Israël:§§§

13 ab oriente portæ tres, et ab aquilone portæ tres, et ab austro portæ tres, et ab occasu portæ tres.\*

14 Et murus civitatis habens fundamenta duodecim, et in ipsis duodecim nomina duodecim apostolorum Agni.†

15 Et qui loquebatur

mecum, habebat mensuram arundineam auream, ut metiretur civitatem, et portas ejus, et murum.‡

16 Et civitas in quadro posita est, et longitudo ejus tanta est quanta et latitudo: et mensus est civitatem de arundine aurea per stadia duodecim millia: et longitudo, et altitudo, et latitudo ejus æqualia sunt.

17 Et mensus est murum ejus centum quadraginta

§§§ **21:12 Murum.** Id est Christum defensorem, qui magnus in Sion, altus cum Patre. Vel intellige defensores aliorum, qui sunt magni in vincendo alios. Alii ne vincantur, id est, apostolos vel prophetas, vel angelos veritatis nuntios. **Portas duodecim.** Id est, patriarchas, per quorum exemplum alii ad fidem introducuntur. Vel portæ, apostoli, qui alios introducunt in Ecclesiam. Angeli, id est, subditi qui perfecte instructi in loco angelorum sunt substituti. Numerus portarum duodecim, quæ per quatuor mundi partes sub ternario comprehenduntur, ad mysterium pertinet duodecim apostolorum, per quos fides Trinitatis diffunditur per orbem quadripartitum. **Nomina inscripta,** etc. Id est, memoria sanctorum Patrum veteris legis est in apostolis, quia quod illi prædixerunt futurum, hi docent completum. Vel omnes gentes in fide apostolorum et dilectione eorum sunt positæ. Unde: **Epistola nostra vos estis scripta in cordibus nostris** II Cor.

3.. \* **21:13 Ab oriente portæ tres.** Oriens, Judæi: a quibus sol justitiæ ortus est, et in his portæ tres, quia in his primum fides Trinitatis, nuntiata ab apostolis et a prophetis. Aquilo, frigidæ gentes: quæ post Judæos crediderunt. Ab austro, id est a claritate fidei, quæ est ab adventu Christi. Ab occasu, id est ab ultima ætate mundi quæ per Eliam et Enoch fidem Trinitatis recipiet. † **21:14 Murus.** Id est, fides Christi qua munivit ipsam civitatem, habet duodecim patriarchas, per quos fundatur, quia illi primi hanc fidem tenuerunt, et in illis innituntur quicunque ad fidem accedunt. **Et in ipsis duodecim.** Quam fidem isti tenent, illi venturam intellexerunt, et prænuntiaverunt. ‡ **21:15 Et qui loquebatur mecum.** Vidi civitatem istam ita munitam et ornatam, et non omnes ibi vidi æquales inter se: sed unumquemque perfectum pro modo suo. **Mensuram arundineam auream.** Id est, divinam Scripturam Dei sapientia compositam, quæ tangit et illustrat corda fidelium. **Ut metiretur civitatem et portas ejus.** Id est, secundum mensuram daret etiam minoribus intelligentiam ipsarum Scripturarum. **In quadro posita est.** Quatuor latera, fides, spes, charitas, operatio, quæ sunt æqualia, quia quantum quis credit, tantum sperat: quantum sperat, tantum diligit: quantum diligit, tantum operatur. In quadro ergo, quia robusta fide, longanimis spe, ampla charitate, efficax opere. Vel quatuor latera sunt quatuor principales virtutes, quarum una non debet aliam excedere. In homine ergo est prudentia appetendi boni et vitandi mali, quam sequitur temperantia, ut a voluptatibus homo se retrahat: post hæc est fortitudo, ut quod intelligit, operetur: dehinc justitia, ut sic suos actus temperet, ne nimis justus vel sapiens sibi videatur. **Per stadia.** Stadium est locus et cursus et mensura, et octo faciunt milliare, notat autem tendentes ad bravium. **Duodecim millia.** Hi perfecti sunt in fide Trinitatis ex quatuor mundi partibus.

quatuor cubitorum, mensura  
hominis, quæ est angeli. §

18 Et erat structura muri  
ejus ex lapide jaspide: ipsa  
vero civitas aurum mundum  
simile vitro mundo. \*\*

19 Et fundamenta muri civi-  
tatis omni lapide pretioso  
ornata. Fundamentum pri-  
mum, jaspis: secundum, sap-  
phirus: tertium, calcedonius:  
quartum, smaragdus: ††

20 quintum, sardonyx:  
sextum, sardius: septimum,  
chrysolithus: octavum,  
beryllus: nonum, topazius:  
decimum, chrysoprasus:  
undecimum, hyacinthus:

§ 21:17 *Mensura hominis.* Juxta litteram sanctus Joannes ostendit angelum apparuisse sibi in specie hominis, ut aperte denotet eum qui significabatur verum angelum, id est Filium Dei, et verum hominem fuisse. \*\* 21:18 *Et erat.*

Dixerat in hac civitate esse muros et portas et fundamenta, et ipsos inter se, alios majores, alios minores, hic exsequitur qualis sit murus et qualis ipsa civitas et fundamenta et portæ. *Structura muri ejus ex lapide jaspide.* Id est, si aliquis sit ad hoc instructus ut sit defensor aliorum, hoc habet ex fide quam firmiter tenet et prædicat, quam Jaspis viridis significat, ut sit defensor aliorum.

*Aurum.* Sapientiam denotat aurum; vitrum autem fidei puritatem, qua ore promittit quod corde credit. †† 21:19 *Jaspis.* Viridis est hic lapis, et ideo virorem fidei immarcescentem significat. Vel *jaspis* est sanctorum fides non marcescens, sed semper in operis virore perseverans. *Sapphirus.* Similis est sereno cælo, qui percussus radiis solis ardentem emittit fulgorem; significat autem altitudinem spei sanctorum quorum conversatio in cælis est, qui et a vero sole innovati ardentius æterna quærunt, et alios quærere docent, dicentes: *Nostra conversatio in cælis est* Phil. 3.. *Calcedoni,* BED. Colorem pallentis lucernæ hic lapis habet: fulget, etc., usque ad peccatores et fragiles ad se trahunt sibi que conjungunt. *Smaragdus.* ID. Quartus nimie viriditatis super omnes herbas et frondes, adeo ut etiam, etc., usque ad quarta dicitur fides propter quatuor Evangelia.

duodecimum, amethystus.## per singulas: et singulæ  
 21 Et duodecim portæ, portæ erant ex singulis  
 duodecim margaritæ sunt, margaritis: et platea civitatis

## 21:20 *Sardonyx*. ID. Quintus tricolor, niger in imo, candidus, etc., usque ad quod quinque sensibus agitur, quinta dicitur. *Sardius*. Sextus sanguinei coloris unicolor, martyrii gloriam significat. Sextus quia sexta feria crucifixus est Christus. Vel *Sardius* rubeæ terræ habens speciem, significat sanctos qui licet cum mentis sublimes intellectu, tamen fragilitatis suæ recordantur attendentes se filios Adæ, qui rubra terra dicitur, qui sexta die factus est, unde et *sardius* sextus inducitur. *Beryllus*. BED. Octavus est prædicantium operatio. Lucet *beryllus*, etc., usque ad cura terrenæ administrationis ad pallorem activæ vitæ redeunt. *Topazius*. Nonus ponitur hic lapis, quia rarior et pretiosior, et habet duos colores ex auro et ætherea claritate, maxime luens cum splendore solis tangitur, superans omnium gemmarum claritates, in aspectum suum singulariter provocans aspicientes, quem si plus polis, obscuras: si naturæ relinquis, clarior est: et nihil est charius regibus inter divitias. Contemplativam vitam significat, quam sancti reges omnibus operum divitiis et gemmis virtutum præferunt et in eam maxime aspectus suos dirigunt, et tanto amplius, quanto frequentius divina illustrantur gratia. Ex interna charitate color aureus, ex dulcedine contemplationis æthereus, quæ ex attritu sæculi semper obscurascit, vix enim potest quis simul doloribus attingi, et tranquilla mente cœli gaudia intueri. Vel si polis, quod si dignitatibus sæculi honoras eos, et ornas, obscuras: quia contemplationi minus vacant, vel minori meritis fiunt. Et sicut in octavo est activa vita, sic in nono contemplativa quæ est angelorum, quorum sunt novem ordines. Dicunt quidam quod omnium lapidum colores habet, unde et nomen habet, quia pan, id est omne. Et invenitur in insula Ægypti, quæ dicitur Topazon, significat sanctos omnibus coloribus virtutum fulgidos. *Chrysoprasus*. In India nascitur viridis aureæque mixturæ. Quidam etiam purpureus cum guttis aureis, significat eos qui virorem æternæ patriæ charitate merentur, et aliam purpuream martyrii ostendunt, et quia exemplum Domini sequuntur, in India, id est, prope ortum solis sunt, et cum Christo regnare exspectant. In denario numero sunt, decalogus impletur per dilectionem, quæ non finitur. Igitur in chrysopraso opus martyrii signatur et præmium. Chryson, aurum: prasos, porrum dicitur. *Hyacinthus*. Undecimus est hic lapis, cum ære mutatur in sereno perspicuus, in nubilo obscurus, significat discretissimos doctores omnibus qualitatibus, moribus, ætatibus, intellectibus se contemperantes. *Amethystus*. Duodecimus lapis est purpureus, misto colore violæ et rosæ quasdam flammulas de se effundens. Purpureus color, significat cœlestis regni habitus, angelicæ societatis principatum ad quem venturi sunt sancti. Viola humilem sanctorum verecundiam cum odore bonæ operationis. Rosa pretiosam mortem martyrum, qui non modo inter se, sed etiam ad inimicos et persecutores flammam charitatis emittunt. Significat igitur amethystus cœlestis regni semper memoriam in cordibus humilium, et illam egregiam virtutem, ut etiam pro inimicis orent, et de salute eorum curent, quæ est virtus virtutum.

Colorum varietas virtutum multiplicitas. §§ 21:21 *Et duodecim portæ*. Quasi dicat: Dixi esse duodecim portas, et cum ita sint duodecim illæ portæ, id est prophetæ introducentes ad fidem Trinitatis ex quatuor mundi partibus. *Per singulas*, id est, per instructionem singulorum; *sunt margaritæ*, id est, imitatores eorum, qui de quacunque parte mundi ad fidem Trinitatis vocentur, sunt splendidi virtutibus. *Singulæ portæ*, etc. Quasi dicat: Ad hoc ut essent portæ, oportuit esse margaritas. *Plateæ civitatis aurum*. Id est sapientia, vel claritate pleni, mundi a criminali macula. *Vitrum per lucidum*. Id est nullas sordes in se celantes. Vel quia possunt mali in operibus nequitiam suam, velut in speculo, cognoscere.

aurum mundum, tamquam vitrum perlucidum. §§

22 Et templum non vidi in ea: Dominus enim Deus omnipotens templum illius est, et Agnus.

23 Et civitas non eget sole neque luna ut luceant in ea, nam claritas Dei illuminavit eam, et lucerna ejus est Agnus. \*\*\*

24 Et ambulabunt gentes in lumine ejus: et reges terræ afferent gloriam suam et honorem in illam. †††

25 Et portæ ejus non claudentur per diem: nox enim non erit illic. †††

26 Et afferent gloriam et honorem gentium in

illam. §§§

27 Non intrabit in eam aliquod coinquinatum, aut abominationem faciens, et mendacium, nisi qui scripti sunt in libro vitæ Agni.\*

## 22

1 Et ostendit mihi fluvium aquæ vitæ, splendidum tamquam crystallum, procedentem de sede Dei et Agni.\*

2 In medio plateæ ejus, et ex utraque parte fluminis, lignum vitæ, afferens fructus duodecim per menses singulos, reddens fructum suum et folia ligni ad sanitatem gentium. †

\*\*\*

**21:23 Non eget sole.** Hic sancti egent ad servitium sole et luna, ibi non: Deus enim plene illuminabit eos. Vel, **non eget sole, neque luna**, id est majoribus vel minoribus prædicatoribus. ††† **21:24 Et ambulabunt.** Tanta erit lux in futuro, quod usque ad finem mundi, **ambulabunt gentes**, id est promovebuntur de bono in melius. **In lumine.** In spe hujus luminis, vel per lumen, vel per lucem, vel per radios cognitionis ejus. **Reges terræ.** Id est illi majores qui regunt terrenitatem suam et aliorum. ††† **21:25 Et portæ.** In præsentia aliquando subtrahitur prædicatio, ne fures intrent et conculcent dum nox est, id est locus insidiarum: sed quia ibi dies perpetua, omnis timor auferetur. §§§ **21:26 Afferent.** Ad similitudinem victorum qui spolia in suas urbes ferunt.

\* **21:27 Non intrabit in eam.** Dicta honestate civitatis, ne quisquam falsus frater ad aliquem horum graduum pertingere præsumeret, determinat qui sunt intraturi, qui non. \* **22:1 Et ostendit.** Postquam situm civitatis, dignitatem ejus, et muros et fundamenta ostendit, describit refectionem quam Deus civitati præbuit, et in præsentia, maxime in futuro. In præsentia Deitatis vel imitatione vitæ Agni, qui proposuit nobis in se exemplum. **Fluvium.** Id est aquam fluentem, id est æternam beatitudinem. In specie aquæ notatur ablutio baptismi, qua ad istam beatitudinem pervenitur. **De sede Dei.** Id est de illis in quibus principaliter sedebit Deus, quia in illis maxime est, et per instructionem eorum minores coronabuntur. † **22:2 Et ex utraque.** Circa flumen, id est, in hac vita habemus **lignum vitæ**, id est corpus et sanguinem Christi, in quibus reficimur ultra flumen, id est, in futuro habebimus ipsum præsentem. Vel per circa flumen, accipiamus tempus ante baptismum, per ultra, illud quod fuit post baptismum, ut denotemus fideles et in veteri et in nova lege salvatos per Christum, quod significavit Moyses qui duxit filios Israël usque ad flumen Jordanis, et Jesus filius Nave, qui de flumine Jordanis duxit eos in terram promissionis. **Lignum vitæ.** Quasi dicat: Ipse refectionem dat, ipse etiam dat eis qui pararent eos quibus ipse reddat. **Fructus.** Id est prophetas et apostolos in fidem Trinitatis per quatuor mundi partes fructificantes. **Et folia ligni.** Quasi dicat: Et quod Christus reddet fructum, hoc erit sic, quod apostoli, et post eos alii etiam spargent folia ipsius

<sup>3</sup> Et omne maledictum non erit amplius: sed sedes Dei et Agni in illa erunt, et servi ejus servient illi.

<sup>4</sup> Et videbunt faciem ejus: et nomen ejus in frontibus eorum.

<sup>5</sup> Et nox ultra non erit: et non egebunt lumine lucernæ, neque lumine solis, quoniam Dominus Deus illuminabit illos, et regnabunt in sæcula sæculorum.

<sup>6</sup> Et dixit mihi: Hæc verba fidelissima sunt, et vera. Et Dominus Deus spirituum prophetarum misit angelum suum ostendere servis suis quæ oportet fieri cito.‡

<sup>7</sup> Et ecce venio velociter. Beatus, qui custodit verba prophetiæ libri hujus.

<sup>8</sup> Et ego Joannes, qui audivi, et vidi hæc. Et postquam audissem, et vidissem, cecidi ut adorarem ante pedes angeli, qui mihi hæc ostendebat:§

<sup>9</sup> et dixit mihi: Vide ne feceris: conservus enim tuus sum, et fratrum tuorum prophetarum, et eorum qui servant verba prophetiæ

libri hujus: Deum adora.\*\*

<sup>10</sup> Et dicit mihi: Ne signaveris verba prophetiæ libri hujus: tempus enim prope est.

<sup>11</sup> Qui nocet, noceat adhuc: et qui in sordibus est, sordescat adhuc: et qui justus est, justificetur adhuc: et sanctus, sanctificetur adhuc.††

<sup>12</sup> Ecce venio cito, et merces mea mecum est, reddere unicuique secundum opera sua.

<sup>13</sup> Ego sum alpha et omega, primus et novissimus, principium et finis.

<sup>14</sup> Beati, qui lavant stolas suas in sanguine Agni: ut sit potestas eorum in ligno vitæ, et per portas intrent in civitatem.‡‡

<sup>15</sup> Foris canes, et venefici, et impudici, et homicidæ, et idolis servientes, et omnis qui amat et facit mendacium.

<sup>16</sup> Ego Jesus misi angelum meum testificari vobis hæc in ecclesiis. Ego sum radix, et genus David, stella splendida

‡ **22:6 Et dixit mihi.** Sicut in principio posuit commendationem visionis, sic etiam jam ad ultimum ponit. **Dominus.** Et bene debes credere, quia ille qui in potestate habet dona Spiritus sancti, per quem locuti sunt omnia prophetæ quæ dixerunt. **Angelum suum,** etc. Sicut angelus Joanni, sic Joannes commendat discipulis suis: quasi dicat: Non propter me facta est hæc annuntiatio mihi, sed ut vos mihi credatis. § **22:8 Et postquam audissem, et vidissem.** Hic dat nobis intelligere, quod pro his in veneratione debemus eum habere, nec tantum eum, sed Deum adorare, et per observantiam verborum libri, purificationem angelorum consequi.

\*\* **22:9 Et fratrum tuorum,** etc. Non sunt a munere prophetiæ alieni putandi, qui habent gratiam interpretandi: ut Augustinus, Hieronymus, Ambrosius, Gregorius, etc. †† **22:11 Qui nocet, noceat adhuc.** Quia posset objici quod malum esset prophetare malis, cum gravior essent inde puniendi, dictum est sibi, ne ideo cesset, quia justum est. ‡‡ **22:14 Beati qui lavant,** etc. Quia dixerat: Nocens noceat, sordens sordescat, ne aliquis malus diceret: Cum sim malus, quare me pœniteret? dicit. Non solum beati sunt qui majorem respuunt persecutionem, sed etiam illi qui contaminaverunt stolas suas

quas in baptismo acceperunt, si deinde laverint eas, et eos peccasse pœniteat.

et matutina. §§

17 Et spiritus, et sponsa dicunt: Veni. Et qui audit, dicat: Veni. Et qui sitit, veniat: et qui vult, accipiat aquam vitæ, gratis. \*\*\*

18 Contestor enim omni audienti verba prophetiæ libri hujus: si quis apposuerit ad hæc, apponet Deus super illum plagas scriptas in libro isto. †††

19 Et si quis diminuerit de verbis libri prophetiæ hujus, auferet Deus partem ejus de libro vitæ, et de civitate sancta, et de his quæ scripta sunt in libro isto:

20 dicit qui testimonium perhibet istorum. Etiam venio cito: amen. Veni, Domine Jesu.

21 Gratia Domini nostri Jesu Christi cum omnibus vobis. Amen. †††

---

§§ 22:16 *Ego Jesus.* Commendavit Joannes librum, per angelum, per sui dignitatem, modo etiam per auctoritatem ipsius Christi. Quasi dicat: Omnes audientes sciant **quod ego Jesus misi angelum meum testificari vobis hæc. Stella splendida.** Clara stella, id est, magna charitas annuntians diem, id est futuram beatitudinem, per meam resurrectionem in mane factam \*\*\* 22:17 **Et spiritus,** id est Trinitas, quæ pro puritatis excellentia spiritus dicitur: **Et spiritus et sponsa dicunt,** etc. Hic etiam subdit testimonium Trinitatis et fidelium, quasi: Ideo debetis recipere, quia spiritus et sponsa, etc. **Et qui sitit, veniat.** Non tamen quilibet, sed ille tantum veniat, qui sitit: id est credere desiderat. **Qui vult, accipiat aquam vitæ gratis.** Et non est labor, quia sola voluntas sufficit. ††† 22:18 **Contestor enim,** etc. Postquam commendationem posuit per se, per angelum, per Christum, per Trinitatem, per fideles; qui quosdam sciebat esse in Asia qui pro suis erroribus fovendis aliquid adderent vel demerent, supponit excommunicationem. ††† 22:21 **Gratia Domini nostri Jesu Christi.** Consummatio apostoli in verbo Christi.